

الْقُرْآنُ كِتَابٌ مَّا  
يَنْهَا بِهِ الْجِنُّونُ

# Kanz ul Iman

ROMAN URDU TRANSLITERATION

# Kanzul īmaan

ROMAN URDU TRANSLITERATION

IMAME AHLE SUNNAT, AALA HAZRAT  
**IMAM AHMAD RAZA KHAN BARELVI**  
RAHIMAHULLAHU TA'ALA

**SABIYA**  
VIRTUAL PUBLICATION

**DETAILS**

**NAME  
KANZUL IMAAN**

**MUTARJIM  
IMAME AHLE SUNNAT, AALA HAZRAT  
IMAM AHMAD RAZA KHAN BARELVI**

**ROMAN TRANSLITERATION  
ABDE MUSTAFA OFFICIAL TRANSLATION DEPARTMENT**

**SANA ISHA'AT  
RAMAZAN 1444H  
APRIL 2023**

**TOTAL PAGES  
1207**

**OUR DESIGNING PARTNER**



**PURE SUNNI  
GRAPHICS**

**PUBLISHER**

**SABIYA**  
VIRTUAL PUBLICATION

**SABIYA VIRTUAL PUBLICATION**

**AMO**

**POWERED BY ABDE MUSTAFA OFFICIAL**

**info@abdemustafa.com**

**© 2023 All Rights Reserved.**



ALLAH KE NAAM SE SHURU  
JO NIHAYAT MEHARBAAN, RAHMAT WAALA HAI

# Fehrist

Peshe Lafz .....	7
<b>Pehla Paarah.....</b>	<b>9</b>
Suratul Fatiha .....	9
Suratul Baqarah.....	10
<b>Dusra Paarah.....</b>	<b>46</b>
<b>Teesra Paarah.....</b>	<b>81</b>
Surah Aale Imran.....	94
<b>Chautha Paarah.....</b>	<b>116</b>
Suratun Nisa.....	143
<b>Paanchwa Paarah.....</b>	<b>152</b>
<b>Chhata Paarah.....</b>	<b>186</b>
Suratul Maaidah .....	194
<b>Saatwa Paarah.....</b>	<b>220</b>
Suratul Anaam .....	231
<b>Aathwa Paarah .....</b>	<b>258</b>
Suratul Aaraaf .....	273
<b>Nawaa Paarah .....</b>	<b>294</b>
Suratul Anfaal .....	321
<b>Duswa Paarah.....</b>	<b>330</b>
Surah Tauba .....	339
<b>Gyarahwa Paarah.....</b>	<b>364</b>
Surah Yunus .....	374
Surah Hood .....	399
<b>Baarahwa Paarah.....</b>	<b>401</b>

## Kanzul Imaan

---

Surah Yusuf .....	427
<b>Terahwa Paarah .....</b>	<b>439</b>
Surah Raad .....	452
Surah Ibrahim .....	463
Surah Hijr.....	476
<b>Chaudhwa Paara .....</b>	<b>476</b>
Surah Nahl.....	488
<b>Pandrahwa Paarah.....</b>	<b>514</b>
Surah Bani Israyeel (Al Asra) .....	514
Surah Kahaf.....	537
<b>Solahwa Paarah.....</b>	<b>554</b>
Surah Maryam .....	560
Surah Taha .....	575
<b>Satrahwa Paarah .....</b>	<b>597</b>
Surah Ambiya.....	597
Surah Hajj .....	615
<b>Attharahwa Paarah .....</b>	<b>633</b>
Surah Mominoon.....	633
Surah Noor .....	650
Surah Furqan .....	668
<b>Unniswa Paarah .....</b>	<b>672</b>
Surah Shuara .....	682
Surah Naml.....	708
<b>Beeswa Paarah .....</b>	<b>719</b>
Surah Qasas .....	725
Surah Ankaboot.....	745
<b>Ikkiswa Paarah.....</b>	<b>755</b>

---

## Kanzul Imaan

---

Surah Room.....	760
Surah Luqman .....	772
Surah Sajda .....	779
Surah Ahzaab .....	785
<b>Baaiswa Paarah .....</b>	<b>793</b>
Surah Saba .....	804
Surah Fatir .....	816
Surah Yaseen .....	827
<b>Teiswa Paarah.....</b>	<b>830</b>
Surah Saffaat.....	839
Surah Saad .....	859
Surah Zumar .....	871
<b>Chaubiswa Paarah .....</b>	<b>879</b>
Surah Momin (Al Ghafir) .....	888
Surah Haa Meem Sajda (Fussilat) .....	905
<b>Pachchiswa Paarah .....</b>	<b>915</b>
Surah Shoora .....	917
Surah Zukhruf .....	929
Surah Dukhaan .....	942
Surah Jaasiya .....	949
<b>Chhabiswa Paarah .....</b>	<b>957</b>
Surah Ahqaaf .....	957
Surah Muhammad .....	965
Surah Fateh .....	974
Surah Hujuraat .....	982
Surah Qaaf .....	987
Surah Zariyaat.....	993

---

## Kanzul Imaan

---

<b>Sattaiswa Paarah.....</b>	<b>997</b>
Surah Toor.....	1001
Surah Najm.....	1007
Surah Qamar.....	1014
Surah Rahman .....	1021
Surah Waqiyah .....	1029
Surah Hadeed .....	1038
<b>Atthaiswa Paarah .....</b>	<b>1047</b>
Surah Mujadila.....	1047
Surah Hashr .....	1053
Surah Mumtahina.....	1059
Surah Saff .....	1064
Surah Jumuah .....	1067
Surah Munafiqoon .....	1070
Surah Taghabun .....	1073
Surah Talaq .....	1077
Surah Tehreem .....	1081
<b>Untiswa Paarah .....</b>	<b>1084</b>
Surah Mulk .....	1084
Surah Qalam .....	1090
Surah Haqqa .....	1096
Surah Ma'aarij .....	1102
Surah Nooh .....	1107
Surah Jinn .....	1111
Surah Muzammil .....	1115
Surah Muddassir .....	1119
Surah Qiyamah .....	1125

---

## Kanzul Imaan

---

Surah Dahr (Al Insan) .....	1129
Surah Mursalaat .....	1133
<b>Teeswa Paarah .....</b>	<b>1138</b>
Surah An Naba .....	1138
Surah Naziaat.....	1143
Surah Abas .....	1147
Surah Takweer .....	1151
Surah Infitar .....	1154
Surah Mutaffifeen .....	1156
Surah Inshiqaq.....	1160
Surah Burooj .....	1163
Surah Tariq.....	1165
Surah Aala .....	1167
Surah Ghashiyah .....	1169
Surah Fajr .....	1172
Surah Balad .....	1175
Surah Shams .....	1177
Surah Lail.....	1179
Surah Ad Duha.....	1181
Surah Alam Nashrah .....	1182
Surah Teen .....	1183
Surah Alaq .....	1184
Surah Al Qadr.....	1186
Surah Bayyinah .....	1187
Surah Zilzaal.....	1189
Surah Aadiyaat.....	1190
Surah Qaariah .....	1191

---

## Kanzul Imaan

---

Surah Takasur .....	1192
Surah Asr .....	1193
Surah Humaza .....	1194
Surah Feel.....	1195
Surah Quresh.....	1195
Surah Maaoon .....	1196
Surah Kausar.....	1197
Surah Kafiroon.....	1197
Surah Nasr.....	1198
Surah Lahab .....	1199
Surah Ikhlaas.....	1199
Surah Falaq .....	1200
Surah Naas .....	1201

## Peshe Lafz

Kanzul Imaan Qurane Kareem Ka Urdu Tarjuma Hai  
Jo Imame Ahle Sunnat, Aala Hazrat, Imam Ahmad Raza  
Khan Barelvı Rahimahullahu Ta'ala Ne Kiya Hai, Agar Ye  
Kaha Jaaye Ke Ye Dunya Mein Sabse Behtareen Tarjuma  
Hai To Bilkul Sahih Hoga Kyunki Jitne Bhi Urdu Tarjume  
Hain Unse Iska Mawazna Kiya Ja Chuka Hai Lekin Koi Ek  
Bhi Iske Muqable Ka Nahin, Kai Aayato Mein Tarjuma  
Karne Waalo Ne Badi Badi Ghalatiya Ki Hain Lekin Is  
Mein Har Maqam Par Har Kisi Ke Maqam Ka Khayaal  
Rakhte Hue Alfaaz Ka Intekhab Kiya Gaya Hai Aur Ye  
Imame Ahle Sunnat, Aala Hazrat Ka Hi Khassa Hai

Urdu Zubaan Mein To Is Par Kaafi Kaam Ho Chuka  
Hai, Kai Formats Mein Files Ba Aasani Mil Jaati Hain Lekin  
Roman Urdu Jo Ke Daure Haazir Ki Zaroorat Ban Chuki  
Hai, Mein Is Is Par Kaam Ki Kami Mahsoos Hui Aur Isi  
Kami Ko Poora Karne Ke Liye Humne Is Par Kaam Karne  
Ka Irada Kiya Aur Taqreeban Do Mahine Ki Musalsal  
Mehnat Ke Baad Ise Tayyar Kiya Gaya

Is Mein Aayato Ko Copy Karna Asal Mas'ala Tha Aur  
Wo Is Tarah Ke Alamaate Waqf Ko Waazeh Karna  
Zaroori Tha Jiski Humne Kaafi Hadd Tak Koshish To Ki  
Hai Lekin Kamiyo'n Ke Paaye Jaane Ka Imkaan Bahar

## Kanzul Imaan

---

Haal Baaqi Hai, Aap Jahan Bhi Paayein Humein Ittela  
Dein Aur Apne Mashwaro Ko Bhi Hum Tak Zaroor  
Pahunchayein Taaki Hum Aainda Mazeed Behtari La  
Sakein

### **Humne Is Nuskhe Par Kuchh Is Tarah Kaam Kiya Hai Ke :**

- (A) Ek Ek Aayat Aur Uske Niche Tarjuma Rakha Hai Aur Bahut Hi Standard Style Ko Select Kiya Gaya Hai Taaki Padhne Mein Aasani Ho
- (2) Fehrist Mein Surato Aur Paaro Ko Shamil Kiya Gaya Hai Jis Mein Hyperlink Bhi Maujood Hai Yaani Ek Click Ke Zariye Aap Matlooba Safhe Tak Pahunch Sakte Hain
- (3) Aayato Aur Tarjume Ka Rang Alag Alag Rakha Gaya Hai
- (4) PDF Format Ke Ilawa EPUB Format Bhi Tayyar Kiya Gaya Hai
- (5) PDF Format Mein Fonts Ka Size Chhota Nahin Rakha Gaya Hai Taaki Readers Ko Aasani Ho

**Abde Mustafa**

Muhammad Sabir Qadri  
Founder, CEO | Abde Mustafa Official

## Pehla Paarah

### Suratul Fatihah

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharbaan rahmat  
waala

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

sab khoobiya'n allah ko jo maalik saare jahaan waalo  
ka (1)

الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

bahut meharbaan rahmat waala (2)

مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ۝

roze jazaa ka maalik (3)

إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ۝

hum tujhi ko poojein aur tujhi se madad chahein (4)

إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ۝

hum ko seedha raasta chala (6)

صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ ۝

raasta un ka jin par tu ne ehsaan kiya

غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ۝

na unka jin par ghazab hua, na behke huo'n ka (7)

## Suratul Baqarah

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

allah ke naam se shuru jo bahut meharbaan rahmat  
waala

الْمٌ

alif laam meem (1)

ذُلِّكَ الْكِتَبُ لَا رَيْبٌ<sup>۱</sup> فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ

wo buland rutba kitab (quran) koi shak ki jagah nahin,  
is mein hidayat hai dar waalo ko (2)

الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقْرِئُونَ الصَّلُوةَ وَمِنَّا زَقْنُهُمْ يُنْفَقُونَ

wo jo be dekhe imaan laayein aur namaz qaaim  
rakhein aur humari di hui rozi mein se humari raah  
mein uthayein (3)

وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَبِالْآخِرَةِ هُمْ  
يُؤْقَنُونَ

aur wo ke imaan laayein us par jo aur mahboob  
tumhari taraf utra aur jo tum se pehle utra aur  
aakhirat par yaqeen rakhein (4)

أُولَئِكَ عَلَى هُدًى مِّنْ رَّبِّهِمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

wahi log apne rab ki taraf se hidayat par hain aur wahi  
muraad ko pahunchne waale hain (5)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوْءَ عَلَيْهِمْ إِنَّدَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ

beshak wo jin ki qismat mein kufr hai unhein barabar  
hai chahe tum unhein darao ya na darao wo imaan  
laane ke nahin (6)

خَتَمَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَعَلَىٰ سَمْعِهِمْ ۖ وَعَلَىٰ أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ ۗ وَلَهُمْ عَذَابٌ  
عَظِيمٌ ⑥

allah ne unke dilo par aur kaano par muhar kar di aur  
un ki aankho par ghata top hai aur un ke liye bada  
azaab (7)

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ أَمَنَّا بِاللَّهِ وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ ۝

aur kuchh log kehte hain ke hum allah aur pichhle din  
par imaan laaye aur wo imaan waale nahin (8)

يُخْدِلُونَ اللَّهَ وَالَّذِينَ آمَنُوا ۚ وَمَا يَخْدُلُونَ إِلَّا أَنفُسُهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ۝

fareb diya chahte hain allah aur iman waalo ko aur  
haqeeqat mein fareb nahin dete magar apni jaano ko  
aur unhein shuoor nahin (9)

فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ فَرَأَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۖ بِمَا كَانُوا يَكْنِيُونَ ۝

un ke dilo mein beemari hai to allah ne unki beemari  
badhaai aur unke liye dardnak azaab hai badla unke  
jhoot ka (10)

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ ۝ قَالُوا إِنَّا نَحْنُ مُضْلِلُونَ ۝

aur jo unse kaha jaaye zameen mein fasaad na karo to  
kehte hain hum to sanwaarne waale hain (11)

الَّا إِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُونَ وَلَكِنْ لَا يَشْعُرُونَ ۝

sunta hai wahi fasadi hain magar unhein shuoor nahin

(12)

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَمْنُوا كَمَا آمَنَ النَّاسُ قَالُوا آتُونَا مِنْ كَمَا آمَنَ السُّفَهَاءُ ۖ أَلَا  
رَأَيْتُمْ هُمُ السُّفَهَاءُ وَلَكُنْ لَا يَعْلَمُونَ ۝

aur jab unse kaha jaaye iman laao jaise aur log imaan laaye hain to kahein kya hum ahmaqo ki tarah imaan le aayein? sunta hai! wahi ahmaq hain magar jaante nahin (13)

وَإِذَا قَوَ الَّذِينَ آمَنُوا قَالُوا أَمَنَّا ۖ وَإِذَا خَلَوْا إِلَى شَيْطَنِيهِمْ قَالُوا إِنَّا مَعَكُمْ ۝  
إِنَّمَا كَحْنُ مُسْتَهْزِئُونَ ۝

aur jab imaan waalo se milein to kahein hum imaan laaye aur jab shaitano ke paas akele ho'n to kahein hum tumhare saath hain hum to yun hi hansi karte hain (14)

اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَيَمْدُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَلُونَ ۝

allah in se istehza farmata hai (jaisa us ki shaan ke laaiq hai) aur inhein dheel deta hai ke apni sarkashi mein bhatakte rahein (15)

أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الضَّلَالَةَ بِالْهُدَىٰ فَمَا رَبِحُتْ تِجَارَتُهُمْ وَمَا كَانُوا  
مُهْتَدِينَ ۝

ye wo log hain jinhone hidayat ke badle gumrahi khareedi to in ka sauda kuchh nafa na laaya aur wo saude ki raah jaante hi na the (16)

مَثَلُهُمْ كَمَنِ الَّذِي اسْتَوْقَدَ نَارًا فَلَمَّا آتَاهُمْ مَا حَوَلَةَ ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ وَ  
تَرَكَهُمْ فِي ظُلْمٍ لَا يُبَصِّرُونَ ۝

un ki kahawat is tarah hai jis ne aag raushan ki to jab usse aas paas sab jagmaga utha allah un ka noor le gaya aur unhein andheriyo mein chhod diya ke kuchh nahin soojhta (17)

صُمْ بِكُمْ عُنْ فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿١٨﴾

behre goonge andhe to wo phir aane waale nahin (18)

أَوْ كَصِّيبٍ مِّن السَّمَاءِ فِيهِ ظُلْمٌ وَرَدْ وَبَرْقٌ يَجْعَلُونَ أَصَابِعَهُمْ فِي أَذَانِهِمْ  
مِّن الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الْمَوْتٌ وَاللَّهُ مُحِيطٌ بِالْكُفَّارِينَ ﴿١٩﴾

ya jaise aasman se utarta paani ke us mein andheriya hain aur garaj aur chamak apne kaano mein ungliya thoons rahe hain kadak ke sabab maut ke dar se aur allah kafiro ko ghere hue hai (19)

يَكَادُ الْبَرْقُ يَخْطُفُ أَبْصَارَهُمْ كُلَّمَا آتَاهُمْ مَشْوَا فِيهِ وَإِذَا أَظَلَمُ  
عَلَيْهِمْ قَامُوا وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَذَهَبَ بِسَمْعِهِمْ وَأَبْصَارِهِمْ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ  
شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٠﴾

bijli yun maloom hoti hai ke unki nigaihein uchak le jayegi jab chamak hui us mein chalne lage aur jab andhera hua khade reh gaye aur allah chahta to unki kaan aur aankhein le jaata beshak allah sab kuchh kar sakta hai (20)

يَا يَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّهُمْ  
تَتَّقُونَ ﴿٢١﴾

aye logon apne rab ko pujo jis ne tumhein aur tum se aglo ko paida kiya ye ummeed karte hue ke tumhein

parhezgari mile (21)

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَاشًا وَ السَّمَاءَ بَنَاءً وَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً  
فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الشَّرْتِ رِزْقًا لَكُمْ فَلَا تَجْعَلُوا إِلَهًا آنَدَادًا وَ أَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ⑩

aur jisne tumhare liye zameen ko bichhauna aur aasman ko imarat banaya aur aasman se paani utara to usse kuchh phal nikaale tumhare khane ko to allah ke liye jaan boojh kar barabar waale na thehrao (22)

وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رِبِّ مِمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأُتُوا بِسُورَةٍ مِّنْ مِثْلِهِ وَ اذْعُوا  
شُهَدَاءَكُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ⑩

aur agar tumhein kuchh shak ho is mein jo humne apne khaas bande par utara to is jaisi ek soorat to le aao aur allah ke siwa apne sab himayatiyo ko bula lo agar tum sachhe ho (23)

فَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا وَلَنْ تَفْعَلُوا فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ  
أَعْدَثْ لِلنَّفِرِينَ ⑩

phir agar na la sako aur hum farmaye dete hain ke hargiz na la sakoge to daro us aag se jis ka indhan aadmi aur patthar hain tayyar rakhi hai kafiro ke liye (24)

وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلَحَاتِ أَنَّ لَهُمْ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ ٦  
كُلُّمَا رِزْقُهُ مِنْهَا مِنْ شَرْتِ رِزْقًا قَالُوا هَذَا الَّذِي رِزْقَنَا مِنْ قَبْلٍ وَأَتُوا بِهِ  
مُتَشَابِهًًا وَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُّظَهَّرَةٌ ٧ وَهُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ⑩

aur khushkhabri de unhein jo imaan laaye aur achhe kaam kiye ke un ke liye baagh hain jin ke niche nehrein

rawaan jab unhein in baagho se koi phal khane ko diya jayega soorat dekh kar kahenge ye to wahi rizq hai jo humein pehle mila tha aur wo soorat mein milta julta unhein diya gaya aur unke liye in baagho mein suthri bibiya'n hain aur wo in mein humesha rahenge (25)

إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَهِنُ بِأَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا مَا بِعْوَذَةً فَمَا فَوَقَهَا طَمَّامًا الَّذِينَ أَمْنُوا  
فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحُقُّ مِنْ رَبِّهِمْ وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ مَا ذَآرَادَ اللَّهُ  
بِهِذَا مَثَلًا مُيَضِّلٌ بِهِ كَثِيرًا وَيَهْدِي بِهِ كَثِيرًا وَمَا يُضِلُّ بِهِ إِلَّا الْفَسِيقُينَ

beshak allah usse haya nahin farmata ke misaal samjhane ko kaisi hi cheez ka zikr farmaye machhar ho ya usse badh kar to wo jo imaan laaye wo to jaante hain ke ye unke rab ki taraf se haq hai rahe kafir wo kehte hain aisi kahawat mein allah ka kya maqsood hai allah bahutero ko isse gumrah karta hai aur bahutero ko hidayat farmata hai aur isse unhein gumrah karta hai jo be hukm hain (26)

الَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيقَاتِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ  
يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ ۝ أُولَئِكَ هُمُ الْخُسْرُونَ ۝

wo jo allah ke ahad ko tod dete hain pakka hone ke baad aur kaat'te hain us cheez ko jis ke jodne ka khuda ne hukm diya aur zameen mein fasad phailate hain wahi nuqsan mein hain (27)

كَيْفَ تَكُفُّرُونَ بِاللَّهِ وَكُنْتُمْ أَمْوَالًا فَأَحْيَاكُمْ ثُمَّ مَيَّتُكُمْ ثُمَّ  
إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝

bhala tum kyunkar khuda ke munkir hoge halanki tum  
murda the usne tumhein jilaya phir tumhein maarega  
phir tumhein jilayega phir usi ki taraf palat kar jaoge  
(28)

هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ۚ ثُمَّ أَسْتَوَى إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّاهُنَّ  
سَبْعَ سَيَّرٍ ۖ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝

wahi hai jisne banaya tumhare liye jo kuchh zameen  
mein hai phir aasman ki taraf istiwa (qasd) farmaya to  
theek aasman banaye aur wo sab kuchh janta hai (29)

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً ۖ قَالُوا أَتَجْعَلُ فِيهَا مَنْ  
يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِلُ الدِّمَاءَ ۚ وَنَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ ۖ قَالَ إِنِّي  
أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝

aur yaad karo jab tumhare rab ne firishto se farmaya  
zameen mein apna naaib banane waala hoon bole kya  
aise ko naaib karega jo is mein fasaad phailaye aur  
khunreziya kare aur hum sarahte hue teri tasbeeh  
karte aur teri paaki bolte hain farmaya mujhe maloom  
hai jo tum nahin jaante (30)

وَعَلِمَ أَدَمَ إِلَّا نَسَاءَ كُلُّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلِكَةِ ۖ فَقَالَ أَنِّي عُوْنَى بِإِنْسَانٍ  
هُوَ لَا إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ۝

aur allah ta'ala ne adam ko tamam ash'ya ke naam  
sikhaye phir sab ash'ya malaika par pesh kar ke  
farmaya sachhe ho to inke naam to bataao (31)

قَالُوا سُبْحَنَكَ لَا إِلَهَ مَنْ كَانَ إِلَّا مَا عَلِمْنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ③

bole paaki hai tujhe humein kuchh ilm nahin magar jitna tune humein sikhaya hai beshak tu hi ilmo hikmat waala hai (32)

قَالَ يَا آدَمُ أَنْبِئْهُمْ بِآسْيَاءِهِمْ فَلَمَّا آتَيْنَاهُمْ بِآسْيَاءِهِمْ قَالَ أَلَمْ أَقْلِنْ لَكُمْ إِنِّي

أَعْلَمُ بِغَيْبِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۝ وَأَعْلَمُ مَا تُبَدِّلُونَ وَمَا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ ④

farmaya aye adam bata de inhein sab ash'ya ke naam jab adam ne inhein sab ke naam bata diye farmaya main na kehta tha ke main jaanta hoon aasmano aur zameen ki sab chhupi cheezein aur main jaanta hoon jo kuchh tum zaahir karte aur jo kuchh tum chhupate ho (33)

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلِكِ اسْجُدُوا لِإِدْمَرْ فَسَجَدُوا إِلَّا إِنْتِلِيْسَ أَبِي وَاسْتَكْبَرَ وَكَانَ  
مِنَ الْكُفَّارِينَ ⑤

aur yaad karo jab hum ne firishto ko hukm diya ke adam ko sajda karo to sab ne sajda kiya siwaye iblees ke munkir hua aur ghuroor kiya aur kafir ho gaya (34)

وَقُلْنَا يَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَكُلَا مِنْهَا رَغْدًا حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا  
تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونُنَا مِنَ الظَّالِمِينَ ⑥

aur humne farmaya aye adam tu aur teri bibi is jannat mein raho aur khao is mein se be rok tok jahan tumhara jee chahe magar us ped ke paas na jaana ke hadd se badhne waalo mein ho jaaoge (35)

فَأَزَّلَهُمَا الشَّيْطَنُ عَنْهَا فَأَخْرَجَهُمَا مِنَّا كَانَا فِيهِ ۝ وَقُلْنَا أَهِبْطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ

عَدُوٌّ وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقْرٌ وَّ مَتَاعٌ إِلَى حِينٍ ④

to shaitan ne jannat se unhein laghzish di aur jahan rehte the wahan se unhein alag kar diya aur humne farmaya niche utro aapas mein ek tumhara dusre ka dushman aur tumhein ek waqt tak zameen mein theharna aur baratna hai (36)

فَتَلَقَّى أَدْمُرٌ مِنْ رَبِّهِ كَلِمَتَ فَتَنَابَ عَلَيْهِ ۝ إِنَّهُ هُوَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ ۝

phir seekh liye adam ne apne rab se kuchh kalime to allah ne uski tauba qabool ki beshak wahi hai bahut tauba qabool karne waala meharban (37)

فُلِّنَا أَهْبِطُوا مِنْهَا جَهِنَّمَ مِنْيٰ هُدًى فَمَنْ تَبَعَ هُدَائِي فَلَا خَوْفٌ

عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزُنُونَ ۝

humne farmaya tum sab jannat se utar jao phir agar tumhare paas meri taraf se koi hidayat aaye to jo meri hidayat ka pairu hua use na koi andesha na kuchh gham (38)

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِأَيْتَنَا أُولَئِكَ أَصْحَبُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ۝

aur wo jo kufr karein aur meri aayatein jhutlayenge wo dozakh wale hain unko humesha us mein rehna (39)

لِيَنْتَيْرَ إِسْرَآءِيلَ اذْكُرُوا نُعْيَتِي اللَّقِيَ آنْعَمْتُ عَلَيْنِكُمْ وَأَوْفُوا بِعَهْدِي أُوفِ

بِعَهْدِكُمْ وَإِيَّاَيَ فَارْهَبُونِ ۝

aye yaqoob ki awlaad yaad karo mera wo ehsaan jo maine tum par kiya aur mera ahad poora karo main tumhara ahad poora karunga aur khaas mera hi dar

rakho (40)

وَأَمْنُوا بِهَا آنَّرْلُثُ مُصَدِّقًا لِمَا مَعَكُمْ وَلَا تَكُونُوا أَوَّلَ كَافِرِيهِ مَوْلَانَا شَرِيفُ  
بِالْيَقِينِ شَهِيدًا قَلِيلًا وَإِلَيْهِ فَاتَّقُونَ ①

aur imaan laao us par jo maine utara uski tasdeeq  
karta hua jo tumhare saath hai aur sabse pehle iske  
munkir na bano aur meri aayato ke badle thode daam  
na lo aur mujhi se daro (41)

وَلَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكُنُوا الْحَقَّ وَأَنْتُمْ تَخْلِمُونَ ②

aur haq se batil ko na milao aur deeda wa danista haq  
na chhupao (42)

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَأَتُوا الزَّكُورَةَ وَارْكُحُوا مَعَ الرِّكَعِينَ ③

aur namaz qaaim rakho aur zakaat do aur ruku karne  
waalo ke saath ruku karo (43)

أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْهَىُنَ أَنفُسَكُمْ وَأَنْتُمْ تَتَلَوَّنَ الْكِتَبَ ۖ إِنَّمَا  
تَعْقِلُونَ ④

kya logon ko bhalai ka hukm dete ho aur apni jaano ko  
bholte ho halanki tum kitab padhte ho to kya  
tumhein aql nahin (44)

وَاسْتَعِينُوا بِالصَّبَرِ وَالصَّلَاةِ ۖ وَإِنَّهَا لَكَبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى الْخَشِعِينَ ⑤

aur sabr aur namaz se madad chaho aur beshak  
namaz zaroor bhari hai magar un par jo dil se meri  
taraf jhukte hain (45)

الَّذِينَ يَعْظُنُونَ أَنَّهُمْ مُلْقُوا بِرِبِّهِمْ وَأَنَّهُمْ إِلَيْهِ رَجُونَ ⑥

jinhein yaqeen hai ke unhein apne rab se milna hai aur

usi ki taraf phirna (46)

يَبْنِي إِسْرَآءِيلَ اذْ كُرُوا نِعْمَتِ اللّٰهِ الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَآتَنِي فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعَلَيِّينَ ﴿٤٦﴾

aye awlaade yaqoob yaad karo mera wo ehsaan jo  
maine tum par kiya aur ye ke is saare zamane par  
tumhein badai di (47)

وَاتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجِدُ نَفْسٌ شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا شَفَاعَةٌ وَلَا يُؤْخَذُ  
مِنْهَا عَذَلٌ وَلَا هُمْ يُنْصَرُونَ ﴿٤٧﴾

aur daro us din se jis din koi jaan dusre ka badla na ho  
sakegi aur na kafir ke liye koi sifarish maani jaaye aur  
na kuchh le kar uski jaan chhodi jaaye aur na unki  
madad ho (48)

وَإِذْ جَنِينَكُمْ مِنْ أَلِي فِرْعَوْنَ يَسُوْمُونَكُمْ سُوْءَ الْعَذَابِ يُذَبِّحُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَ  
يَسْتَحْيِيُونَ نِسَاءَكُمْ وَفِي ذلِكُمْ بَلَاءٌ مِنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ ﴿٤٨﴾

aur yaad karo jab humne tum ko firaun waalo se najaat  
bakhshi ke tum par bura azaab karte the tumhare beto  
ko zibah karte aur tumhari betiyo ko zinda rakhte aur  
is mein tumhare rab ki taraf se badi bala thi ya bada  
inaam (49)

وَإِذْ فَرَقْنَا بِكُمُ الْبَحْرَ فَأَنْجَيْنَاكُمْ وَأَغْرَقْنَا آلَ فِرْعَوْنَ وَآنْتُمْ تَنْظُرُونَ ﴿٤٩﴾

aur jab humne tumhare liye darya phaad diya to  
tumhein bacha liya aur firaun waalo ko tumhari  
aankho ke saamne dubo diya (50)

وَإِذْ وَعَدْنَا مُوسَى أَزْبَعِينَ لَيْلَةً ثُمَّ اتَّخَذْنُمُ الْعَجْلَ مِنْ بَعْدِهِ وَآنْتُمْ ظَلِيمُونَ ﴿٥٠﴾

aur jab humne moosa se chalees raat ka waada  
farmaya phir uske pichhe tumne bachhde ki pooja  
shuru kar di aur tum zalim the (51)

وَمَنْ عَفَنَا عَنْكُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٥١﴾

phir uske baad humne tumhein muaafi di ke kahin tum  
ehsaan maano (52)

وَإِذَا أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَبَ وَالْفُرْقَانَ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿٥٢﴾

aur jab humne moosa ko kitab ata ki aur haqqa batil  
mein tameez kar dena ke kahin tum raah par aao (53)

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يَقُولُمْ إِنَّكُمْ ظَلَمَنَتُمْ أَنفُسَكُمْ بِإِتْخَادِكُمُ الْعِجْلَ فَتُؤْبُوا  
إِلَى بَارِئِكُمْ فَاقْتُلُوا أَنفُسَكُمْ ذُلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ عِنْدَ بَارِئِكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ  
إِنَّهُ هُوَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ ﴿٥٣﴾

aur jab moosa ne apni qaum se kaha aye meri qaum  
tumne bachhda bana kar apni jaano par zulm kiya to  
apne paida karne waale ki taraf ruju laao to aapas  
mein ek dusre ko qatl karo ye tumhare paida karne  
waale ke nazdeek tumhare liye behtar hai to usne  
tumhari tauba qabool ki beshak wahi hai bahut tauba  
qabool karne waala meharbaan (54)

وَإِذْ قُلْنَا لِيُوسُى لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ حَتَّى نَرَى اللَّهَ جَهَرًا فَأَخَذْنَاكُمُ الصِّعَقَةَ وَأَنْتُمْ  
تَنْظُرُونَ ﴿٥٤﴾

aur jab tumne kaha aye moosa hum hargiz tumhara  
yaqeen na layenge jab tak alaniya khuda ko na dekh  
lein to tumhein kadak ne aa liya aur tum dekh rahe the

(55)

ثُمَّ بَعْثَنُكُمْ مِّنْ بَعْدِ مَوْتِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ⑦

phir mere pichhe humne tumhein zinda kiya ke kahin  
tum ehsaan maano (56)

وَظَلَّنَا عَلَيْكُمُ الْغَيَامَ وَأَنْزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْسَّنَّ وَالسَّلْوَى طَكُلُوا مِنْ طَبِيبَتِ مَا

رَزْقَنُكُمْ ۖ وَمَا ظَلَمْنَا وَلِكُنْ كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ⑧

aur humne abr ko tumhare saibaan kiya aur tum par  
mann aur salwa utara khaao humari di hui suthri  
cheezein aur unhone kuchh humara na bigada haan  
apni hi jaano ka bigaad karte the (57)

وَإِذْ قُلْنَا اذْخُلُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ فَكُلُوْا مِنْهَا حَيْثُ شَئْتُمْ رَغْدًا وَإِذْ خُلُوا الْبَابَ

سُجَّدًا وَقُولُوا حِجَّةٌ نَغْفِرُ لَكُمْ خَطِيئَتُكُمْ ۖ وَسَنَزِيدُ الْمُحْسِنِينَ ⑨

aur jab humne farmaya is basti mein jaao phir is mein  
jahan chaho be rok tok khao aur darwaza mein sajda  
karte dakhil ho aur kaho humare gunah muaaf ho hum  
tumhari khatayein bakhsh denge aur qareeb hai ke  
neki waalo ko aur zyada dein (58)

فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَقْوَلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَنْزَلْنَا عَلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا رِجْزًا  
مِّنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُدُونَ ⑩

to zalimo ne aur baat badal di jo farmai gai thi uske  
siwa to humne aasman se un par azaab utara badla  
unki be hukmi ka (59)

وَإِذْ أَسْتَسْقِي مُوسَى لِقَوْمِهِ فَقُلْنَا اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ ۖ فَانْجَرَثَ مِنْهُ اثْنَتَا  
عَشْرَةَ عَيْنًا ۖ قَدْ عِلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَّشْرِبَهُمْ طَكُلُوا وَاشْرَبُوا مِنْ رِزْقِ اللَّهِ وَلَا

### تَعْثُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ⑥

aur jab moosa ne apni qaum ke liye paani maanga to humne farmaya is patthar par apna asaa maaro fauran us mein se baarah chashme beh nikle har giroh ne apna ghaat pehchan liya khao aur piyo khuda ka diya aur zameen mein fasaad uthate na phiro (60)

وَإِذْ قُلْتُمْ يَمْوُلُنِي لَنْ نَصِيرَ عَلَى طَعَامٍ وَّاَحِدٍ فَأَذْعُ لَنَا رَبَّكَ يُخْرِجُ لَنَا مِنَ  
تُثْبِتُ الْأَرْضُ مِنْ بَقِيَهَا وَقَتَّالِهَا وَفُوْمَهَا وَعَدَسَهَا وَبَصَلَهَا ۝ قَالَ اَنْسَتَبِدُ لَنَّ  
الَّذِي هُوَ اَذْنِي بِالَّذِي هُوَ خَيْرٌ ۝ اَهِيْطُوا مَصْرًا فَانَّ لَكُمْ مَا سَأَلْتُمْ ۝ وَصُرِبَتْ  
عَلَيْهِمُ الْذِلَّةُ وَالْمَسْكَنَةُ ۝ وَبَاءُو بِغَضَبٍ مِنَ اللَّهِ ۝ ذَلِكَ بِاَنَّهُمْ كَانُوا يَكُفُرُونَ  
بِاِلِيْتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ النَّبِيِّنَ بِغَيْرِ الْحَقِّ ۝ ذَلِكَ بِسَاعَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ۝

aur jab tumne kaha aye moosa humse to ek khane par hargiz sabr na hoga to apne rab se dua kijiye ke zameen ki ugai hui cheezein humare liye nikaale kuchh saag aur kakdi aur gehu aur masoor aur pyaaz farmaya kya adna cheez ko behtar ke badle mangte ho achha misr ya kisi shehar mein utro wahan tumhein milega jo tumne maanga aur un par muqarrar kar di gai khwaari aur nadaari aur khuda ke ghazab mein laute ye badla tha is ka ke wo allah ki aayato ka inkaar karte aur ambiya ko naqaq shaheed karte ye badla tha unki nafarmaniyo aur hadd se badhne ka (61)

إِنَّ الَّذِينَ أَمْنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالنَّصْرَى وَالصَّيْئَنَ مَنْ أَمْنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ  
الْآخِرِ وَعَمِلَ صَلِحًا فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۝ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ

يَحْرَنُونَ ﴿١﴾

beshak imaan waale neez yahooodiyo aur nasraniyo aur sitara parasto mein se wo ke sachhe dil se allah aur pichhle din par imaan laayein aur nek kaam karein unka sawaab unke rab ke paas hai aur na unhein kuchh andesha ho aur na kuchh gham (62)

وَإِذَا أَخَذْنَا مِنْ شَاقْعَمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمْ الْطَّورَ طَهْرُوا مَا أَتَيْنَاهُمْ بِقُوَّةٍ وَأَذْكُرُوا  
مَا فِيهِ لَعْلَكُمْ تَتَّقُونَ ﴿٢﴾

aur jab humne tumse ahad liya aur tum par toor ko ooncha kiya lo jo kuchh hum tum ko dete hain zor se aur iske mazmoon ko yaad karo is ummeed par ke tumhein parhezgari mile (63)

ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةً لَكُنْتُمْ مِنْ  
الْخَسِيرِينَ ﴿٣﴾

phir uske baad tum phir gaye to agar allah ka fazl aur uski rahmat tum par na hoti to tum toote waalo mein ho jaate (64)

وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ الَّذِينَ اعْتَدُوا مِنْكُمْ فِي السَّبَبِ فَقُلْنَا لَهُمْ كُوْنُوا قِرَدَةً  
خَسِيرِينَ ﴿٤﴾

aur beshak zaroor tumhein maloom hai tum mein ke wo jinhone hafta mein sarkashi ki to humne unse farmaya ke ho jao bandar dhutkare hue (65)

فَجَعَلْنَاهَا نَكَالًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهَا وَمَا خَلْفَهَا وَمَوْعِظَةً لِلْمُتَّقِينَ

to humne (us basti ka) ye waqiya uske aage aur pichhe

waalo ke liye ibrat kar diya aur parhezgaro ke liye  
naseehat (66)

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَذْبَحُوا بَقْرَةً ۖ قَالُوا أَتَتَخْذِنَا هُزُوا ۖ  
**قَالَ أَعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْجَهِلِينَ ④**

aur jab moosa ne apni qaum se farmaya khuda  
tumhein hukm deta hai ke ek gaaye zibah karo bole ke  
aap humein maskhara banate hain farmaya khuda ki  
panah ke main jahilo se hon (67)

قَالُوا اذْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا هِيَ ۖ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقْرَةٌ لَا فَارِضٌ وَلَا بُكْرٌ ۖ  
**عَوَانٌ بَيْنَ ذَلِكَ ۖ فَاقْعُلُوا مَا تُؤْمِنُونَ ⑤**

bole apne rab se dua kijiye ke wo humein bata de  
gaaye kaisi kaha wo farmata hai ke wo ek gaaye hai na  
boodhi aur na awsar balki in dono ke beech mein to  
karo jis ka tumhein hukm hota hai (68)

قَالُوا اذْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا كُوْنُهَا ۖ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقْرَةٌ صَفْرَاءُ ۖ فَاقْعِ  
**لُونُهَا أَنْسُرُ النُّظَرِينَ ⑥**

bole apne rab se dua kijiye humein bata de uska rang  
kya hai kaha wo farmata hai wo ek peeli gaaye hai jiski  
rangat duhduhati dekhne waalo ko khushi deti (69)

قَالُوا اذْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا هِيَ ۖ إِنَّ الْبَقَرَ تَشَبَّهَ عَلَيْنَا ۖ وَإِنَّا إِنْ شَاءَ اللَّهُ  
**لَكُمْهُتَدُونَ ⑦**

bole apne rab se dua kijiye ke humare liye saaf bayaan  
kare wo gaaye kaisi hai beshak gaayo mein hum ko  
shubha pad gaya aur allah chahe to hum raah pa

jayenge (70)

قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقْرَةٌ لَا ذُلُولٌ تُشَيِّدُ الْأَرْضَ وَلَا تَسْقِي الْحَرَثَ مُسَلَّمٌ لَا  
شَيْءَ فِيهَا ۖ قَالُوا أَعْنَّ جِئْتَ بِالْحَقِّ فَذَبَحُوهَا وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ ۝

kaha wo farmata hai ke wo ek gaaye hai jis se khidmat nahin li jaati ke zameen jote aur na kheti ko paani de be aib hai jis mein koi daagh nahin bole ab aap theek baat laaye to use zibah kiya aur zibah karte maloom na hote the (71)

وَإِذْ قَتَلْتُمْ نَفْسًا فَأَدْرِعْتُمْ فِيهَا ۖ وَاللَّهُ مُخْرِجٌ مَا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ ۝

aur jab tum ne ek khoon kiya to ek dusre par uski tohmat daalne lage aur allah ko zaahir karna jo tum chhupate the (72)

فَقُلْنَا اضْرِبُوهُ بِعَضُهَا ۖ كَذَلِكَ يُنْهَى اللَّهُ الْمُؤْمِنُونَ ۚ وَيُرِيكُمْ أَيْتَهُ لَعْلَكُمْ  
تَعْقِلُونَ ۝

to humne farmaya us maqtoo ko gaaye ka ek tukda maaro allah yun hi murde jilaayega aur tumhein apni nishaniya dikhata hai ke kahin tumhein aql ho (73)

ثُمَّ قَسَطْ قُلُوبُكُمْ مِنْ بَعْدِ ذِلِكَ فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدُ قَسْوَةً ۖ وَإِنَّ مِنَ  
الْحِجَارَةِ لَمَّا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الْأَنْهَرُ ۖ وَإِنَّ مِنْهَا لَمَّا يَشَقَّ فَيَخْرُجُ مِنْهُ النَّاءُ ۖ وَ  
إِنَّ مِنْهَا لَمَّا يَهْبِطُ مِنْ خَشِيَّةِ اللَّهِ ۖ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ۝

phir uske baad tumhare dil sakht ho gaye to wo patthar ki misl hain balki unse bhi zyada kade aur patthar mein to kuchh wo hain ke allah ke dar se gir padte hain aur allah tumhare kotko se bekhabar nahin

(74)

أَفَتَظْهَعُونَ أَنْ يُؤْمِنُوا الْكُمْ وَ قَدْ كَانَ فَرِيقٌ مِّنْهُمْ يَسْعَوْنَ كَلَمَ اللَّهِ ثُمَّ  
يُحَرِّفُونَهُ مِنْ بَعْدِ مَا عَقِلُوهُ وَ هُمْ يَعْلَمُونَ ④

to aye musalmano kya tumhein ye tama hai ke ye  
yahoodi tumhara yaqeen layenge aur un mein ka to ek  
giroh wo tha ke allah ka kalaam sunte phir samajhne  
ke baad use danista badal dete (75)

وَإِذَا لَقُوا الَّذِينَ أَمْنُوا قَالُوا أَمَنَّا ۝ وَإِذَا خَلَأَ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ قَالُوا  
أَتُحِدُّثُنَّهُمْ بِمَا فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ لِيَحْجُّوْكُمْ بِهِ عِنْدَ رِبِّكُمْ ۝ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ⑤

aur jab musalmano se milein to kahein hum imaan  
laaye aur jab aapas mein akele ho'n to kahein wo ilm jo  
allah ne tum par khola musalmano se bayaan kiye dete  
ho ke isse tumhare rab ke yahan tumhi par hujjat  
laayein kya tumhein aql nahin (76)

أَوْ لَا يَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسْرُرُونَ وَ مَا يُعْلَمُونَ ⑥

kya nahin jaante ke allah jaanta hai jo kuchh wo  
chhupate hain aur jo kuchh zaahir karte hain (77)

وَ مِنْهُمْ أُمِيُّونَ لَا يَعْلَمُونَ الْكِتَبَ إِلَّا آمَانِيًّا وَ إِنْ هُمْ إِلَّا يُظْنُونَ ⑦

aur un mein kuchh anpadh hain ke jo kitab ko nahin  
jaante magar zubani padh lena ya kuchh apni man  
ghadat aur wo nire gumaan mein hain (78)

فَوَيْلٌ لِّلَّذِينَ يَكْتُبُونَ الْكِتَبَ بِأَيْدِيهِمْ ۝ ثُمَّ يَقُولُونَ هُذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ  
لِيَشْتَرُوا بِهِ ثَنَانًا قَلِيلًا ۝ فَوَيْلٌ لِّلَّهُمْ مِّنَ الْكَتَبِ أَيْدِيهِمْ وَ وَيْلٌ لِّلَّهُمْ مِّنَ  
يَكْسِبُونَ ⑧

to kharabi hai un ke liye jo kitab apne haatho se likhein  
phir keh dein ye khuda ke paas se hai ke iske iwaz  
thode daam haasil karein to kharabi hai un ke liye un  
ke haatho ke likhe se aur kharabi un ke liye us kamai  
se (79)

وَقَالُواْنَ تَمَسَّنَا النَّارَ إِلَآ أَيَّامًا مَعْدُودَةً قُلْ أَتَحَدُثُمْ عِنْدَ اللَّهِ عَهْدًا فَلَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ عَهْدَهُ أَمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿١٠﴾

aur bole humein to aag na chhuyegi magar ginti ke din  
tum farma do kya khuda se tum ne koi ahad le rakha  
hai jab to allah hargiz apna ahad khilaf na karega ya  
khuda par wo baat kehte ho jis ka tumhein ilm nahin  
(80)

بَلِّي مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً وَأَحَاطَتْ بِهِ خَطِيئَةٌ فَأُولَئِكَ أَصْحَبُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ﴿١١﴾

haan kyun nahin jo gunah kamaye aur uski khata use  
gher le wo dozakh waalo mein hai unhein humesha us  
mein rehna (81)

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ أُولَئِكَ أَصْحَبُ الْجَنَّةَ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ﴿١٢﴾  
aur jo imaan laaye aur achhe kaam kiye wo jannat  
waale hain unhein humesha us mein rehna (82)

وَإِذَا حَدَّنَا مِيشَاقَ بَيْنَ أَسْرَاءِ يُلَمِّلُ لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهُ ۚ وَبِالَّذِينَ أَحْسَانُوا  
ذِي الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى وَالْمَسِكِينِ وَقُلُّوا لِلنَّاسِ حُسْنًا وَأَقْيَمُوا الصَّلَاةَ وَأَتُوا  
الرِّكْوَةَ ۖ ثُمَّ تَوَلَّتُمُ إِلَّا قَلِيلًا مِنْكُمْ وَأَنْتُمْ مُعْرِضُونَ ﴿١٣﴾

aur jab humne bani israyeel se ahad liya ke allah ke

siwa kisi ko na pujo aur maa baap ke saath bhalai karo aur rishtedar aur yateemo aur miskeeno se aur logon se achhi baat kaho aur namaz qaaim rakho aur zakaat do phir tum phir gaye magar tum mein ke thode aur tum ru gardaa'n ho (83)

وَإِذَا حَدَّنَا مِنْتَاقُمْ لَا تَسْفِكُونَ دِمَاءَ كُمْ وَلَا تُخْرِجُونَ أَنْفُسَكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ ثُمَّ أَقْرَزْتُمْ وَأَنْتُمْ تَشَهِّدُونَ<sup>٨٣</sup>

aur jab humne tumse ahad liya ke apno ka khoon na karna aur apno ko apni bastiyo se na nikaalna phir tum ne is ka iqrar kiya aur tum gawah ho (84)

ثُمَّ أَنْتُمْ هُوَلَاءُ تَقْتُلُونَ أَنْفُسَكُمْ وَتُخْرِجُونَ فَرِيقًا مِنْكُمْ مِنْ دِيَارِهِمْ<sup>٨٤</sup>  
تَظْهَرُونَ عَلَيْهِمْ بِالْإِثْمِ وَالْعُدُوانِ<sup>٨٥</sup> وَإِنْ يَأْتُوكُمْ أُسْرَى تُفْدُوهُمْ وَهُوَ  
مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ إِخْرَاجُهُمْ<sup>٨٦</sup> أَفَنْتُوْمُنُونَ بِعَيْنِ الْكِتَبِ وَتَكْفُرُونَ بِعَيْنِ فَيْمَا  
جَزَّاءُ مَنْ يَفْعَلُ ذُلْكَ مِنْكُمْ إِلَّا خَرْزٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا<sup>٨٧</sup> وَيَوْمَ الْقِيَمةِ  
يُرْدُونَ إِلَى آشَدِ الْعَذَابِ<sup>٨٨</sup> وَمَا اللَّهُ بِغَايٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ<sup>٨٩</sup>

phir ye jo ho tum apno ko qatl karne lage aur apne mein ek giroh ko unke watan se nikaalte ho un par madad dete ho (unke mukhalif ko) gunah aur zyadati mein aur agar wo qaidi ho kar tumhare paas aayein to badla de kar chhuda lete ho aur un ka nikaalna tum par haraam hai to kya khuda ke kuchh hukmo par imaan laate aur kuchh se inkaar karte ho to jo tum mein aisa kare uska badla kya hai magar ye ke dunya mein ruswa ho aur qiyamat mein sakht tar azaab ki

taraf phere jayenge aur allah tumhare kotko se be  
khabar nahin (85)

أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ فَلَا يُخَفَّ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا  
هُمْ يُنْصَرُونَ<sup>①</sup>

ye hain wo log jinhone aakhirat ke badle dunya ki  
zindagi mol li to na un par se azaab halka aur na un ki  
madad ki jaaye (86)

وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَقَفَّيْنَا مِنْ بَعْدِهِ بِالرُّسُلِ وَأَتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ  
الْبَيِّنَاتِ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدْسِ ۖ أَفَكُلَّمَا جَاءَكُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَى أَنْفُسُكُمْ  
اسْتَكْبَرُتُمْ ۝ فَقَرِيْقًا كَذَّبُتُمْ ۝ وَفَرِيْقًا تَقْتَلُونَ<sup>②</sup>

aur beshak humne moosa ko kitab ata ki aur uske  
baad pai dar pai rasool bheje aur humne eisa bin  
maryam ko khuli nishaniya ata farmai aur paak rooh se  
uski madad ki to kya jab tumhare paas koi rasool wo le  
kar aaye jo tumhare nafs ki khwahish nahin takabbur  
karte ho to un mein ek giroh ko tum jhutlate aur ek  
giroh ko shaheed karte ho (87)

وَقَالُوا قُلُّوْبُنَا غُلْفٌ ۚ بَلْ لَعْنَهُمُ اللَّهُ يُكْفِرُهُمْ فَقَلِيلًا مَا يُؤْمِنُونَ<sup>③</sup>

aur yahoodi bole humare dilo par pardes pade hain  
balki allah ne un par lanat ki unke kufr ke sabab to un  
mein thode imaan laate hain (88)

وَلَمَّا جَاءَهُمْ كِتَابٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ ۝ وَكَانُوا مِنْ قَبْلُ  
يَسْتَفْتِحُونَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا ۝ فَلَمَّا جَاءَهُمْ مَا عَرَفُوا كَفَرُوا بِهِ فَلَعْنَةُ اللَّهِ  
عَلَى الْكُفَّارِينَ<sup>④</sup>

aur jab unke paas allah ki wo kitab (quran) aai jo unke saath waali kitab (taurait) ki tasdeeq farmati hai aur isse pehle wo isi nabi ke waseele se kafiro par fatah mangte the to jab tashreef laaya unke paas wo jaana pehchana usse munkir ho baithe to allah ki lanat munkiro par (89)

بِئْسَمَا اشْتَرَوْا بِهِ أَنْفُسَهُمْ أَنْ يَكْفُرُوا بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِغْيَارِهِ أَنْ يُنَزِّلَ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ فَبَأْعَوْهُ بِغَضَبٍ عَلَى غَضَبٍ وَلِلْكَفِرِ يُنَزَّلَ عَذَابٌ مُهِينٌ ﴿٨٩﴾

kis bade molo'n unhone apni jaano ko khareeda ke allah ke utaare se munkir ho'n is ki jalan se ke allah apne fazl se apne jis bande par chahe wahi utaare to ghazab par ghazab ke sazawaar hue aur kafiro ke liye zillat ka azaab hai (90)

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَمْنُوا بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَاتُلُوا نُؤْمِنُ بِمَا أَنْزَلَ عَلَيْنَا وَيَكْفُرُونَ بِمَا وَرَأَءَاهُ وَهُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِمَا مَعَهُمْ قُلْ فَلِمَ تَقْتُلُونَ أَلْبِيَاءَ اللَّهِ مِنْ قَبْلٍ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٩٠﴾

aur jab unse kaha jaaye ke allah ke utare par imaan laao to kehte hain wo jo hum par utra us par imaan laate hain aur baaqi se munkir hote hain halanki wo haq hai un ke paas waale ki tadeeq farmata hua tum farmao ke phir agle ambiya ko kyun shaheed kiya agar tumhein apni kitab par imaan tha (91)

وَلَقَدْ جَاءَكُمْ مُوسَى بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ أَتَّخَذُ ثُمُّ الْعِجْلَ مِنْ بَعِدِهِ وَأَنْتُمْ ظَلَمُونَ ﴿٩١﴾

aur beshak tumhare paas moosa khuli nishaniya le kar tashreef laaya phir tum ne us ke baad bachhde ko mabood bana liya aur tum zalim the (92)

وَإِذَا حَذَّنَا مِيشَاقُكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الظُّورَ حَذَّدُوا مَا أَتَيْنَكُمْ بِقُوَّةٍ وَاسْتَعْوَدُ<sup>٦</sup>  
قَالُوا سَيِّعْنَا وَعَصَيْنَا وَأَشْرَبُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْعِجْلَ بِكُفْرِهِمْ قُلْ إِنَّسِي  
يَامُرُوكُمْ بِهِ إِيمَانُكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ<sup>٧</sup>

aur yaad karo jab humne tumse paimaan liya aur kohe toor ko tumhare sar par buland kiya, lo jo hum tumhein dete hain zor se suno bole humne suna aur na maana aur un ke dilo mein bachhda rach raha tha un ke kufr ke sabab tum farma do kya bura hukm deta hai tum ko tumhara imaan agar imaan rakhte ho (93)

قُلْ إِنْ كَانَ لَكُمُ الدَّارُ الْآخِرَةُ عِنْدَ اللَّهِ خَالِصَةٌ مِنْ دُونِ النَّاسِ فَتَمَنَّوْا  
الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ<sup>٨</sup>

tum farmao agar pichhla ghar allah ke nazdeek khalis tumhare liye ho na auro ke liye to bhala maut ki aarzoo to karo agar sachhe ho (94)

وَلَنْ يَتَمَنَّوْا أَبَدًا بِمَا قَدَّمْتُ أَيْدِيهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ<sup>٩</sup>

aur hargiz kabhi iski aarzoo na karenge un bad aamaliyo ke sabab jo aage kar chuke aur allah khoob jaanta hai zalimo ko (95)

وَلَتَجِدَنَّهُمْ أَحْرَصَ النَّاسِ عَلَى حَيَاةٍ وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا هُنَّ يَوْدُوا حَدْهُمْ  
لَوْ يُعَبِّرُ أَلْفَ سَنَةٍ وَمَا هُوَ بِبُرْحَاجٍ مِنَ الْعَذَابِ أَنْ يُعَمَّرَ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِهَا  
يَعْمَلُونَ<sup>١٠</sup>

aur beshak tum zaroor unhein paoge ke sab logon se  
zyada jeene ki hawas rakhte hain aur mushriko se ek  
ko tamanna hai ke kahin hazaar baras jiye aur wo ise  
azaab se door na karega itni umr diya jaana aur allah  
unhein kotak dekh raha hai (96)

قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِّجِبْرِيلَ فَإِنَّهُ نَزَّلَهُ عَلَىٰ قَلْبِكَ يَأْذِنُ اللَّهُ مُصْدِقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَهُدًى وَبُشْرَىٰ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٩٦﴾

tum farma do jo koi jibreel ka dushman ho to usne to  
tumhare dil par allah ke hukm se ye quran utara agli  
kitabo ki tasdeeq farmata aur hidayat wa basharat  
musalmano ko (97)

مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِّلَّهِ وَمَلِكَتِهِ وَرَسُولِهِ وَجِبْرِيلَ وَمِنْكُلَ فَإِنَّ اللَّهَ عَدُوٌّ لِّلْكُفَّارِينَ ﴿٩٧﴾

jo koi dushman ho allah aur uske firishto aur uske  
rasoolo aur jibreel aur mikayeel ka to allah dushman  
hai kafiro ka (98)

وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ وَمَا يَكُفُرُ بِهَا إِلَّا الْفُسُقُونَ ﴿٩٨﴾

aur beshak humne tumhari taraf raushan aayatein  
utaari aur inke munkir na honge magar fasiq log (99)

أَوْ كُلَّمَا عَاهَدُوا عَاهَدًا نَبَذُهُمْ فَرِيقٌ مِّنْهُمْ طَبَنَ أَكْثَرُهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٩٩﴾

aur kya jab kabhi koi ahad karte hain un mein ek  
fareeq use phenk deta hai balki un mein bahutero ko  
imaan nahin (100)

وَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصْدِقٌ لِّمَا مَعَهُمْ نَبَذُهُمْ فَرِيقٌ مِّنَ الظَّالِمِينَ  
أُوتُوا الْكِتَابَ لَمَّا كَتَبَ اللَّهُ وَرَأَهُ ظُهُورُهُمْ كَانُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٠٠﴾

aur jab un ke paas tashreef laaya allah ke yahan se ek rasool unki kitabo ki tasdeeq farmata to kitab waalo se ek giroh ne allah ki kitab peeth pichhe phenk di goya wo kuchh ilm hi nahin rakhte (101)

وَاتَّبَعُوا مَا تَشْرَعُوا الشَّيْطَانُ عَلَىٰ مُلْكِ سُلَيْمَانَ وَمَا كَفَرَ سُلَيْمَانُ وَلِكُنَّ  
الشَّيْطَانُ كَفَرُوا يُعَلِّمُونَ النَّاسَ السِّحْرَ وَمَا أُنزِلَ عَلَى الْمُلَكِينَ بِبَأْيَنٍ  
هَارُوتَ وَمَارُوتَ وَمَا يُعَلِّمُنَ مِنْ أَحَدٍ حَتَّىٰ يَقُولَ إِنَّا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرُ  
فَيَتَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا مَا يُفَرِّقُونَ بِهِ بَيْنَ الْمُرْءَ وَزَوْجِهِ وَمَا هُمْ بِضَارِّينَ بِهِ مِنْ  
أَحَدٍ إِلَّا يَذْنِنَ اللَّهُ وَيَتَعَلَّمُونَ مَا يَضْرُبُهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَلَقَدْ عَلِمُوا لِمَنِ  
اشْتَرَلَهُ مَالَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ وَلَبِسَ مَا شَرَوْا إِيمَانًا فَسَهُمْ طَلَوْ كَانُوا  
يَعْلَمُونَ ①

aur uske pairu hue jo shaitan padha karte the saltanate suleman ke zamane mein aur suleman ne kufr na kiya haan shaitan kafir hue logon ko jaadu sikhate hain aur wo (jaadu) jo babil mein do firishto haaroot wa maaroot par utra aur wo dono kisi ko kuchh na sikhate jab tak ye na keh lete ke hum to niri aazmaish hain to apna imaan na kho to un se seekhte wo jisse judai daalein mard aur uski aurat mein aur usse zarar nahin pahuncha sakte kisi ko magar khuda ke hukm se aur wo seekhte hain jo unhein nuqsan dega nafa na dega aur beshak zaroor unhein maloom hai ke jisne ye sauda liya aakhirat mein us ka kuchh hissa nahin aur beshak kya buri cheez hai wo jiske

badle unhone apni jaanein bechi kisi tarah unhein ilm  
hota (102)

وَلَوْ أَنَّهُمْ أَمْنُوا وَاتَّقُوا لِمَتُّبْعَةً مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ خَيْرٌ ۖ طَوَّ كَانُوا يَعْلَمُونَ ۝

aur agar wo imaan laate aur parhezgari karte to allah  
ke yahan ka sawaab bahut achha hai kisi tarah unhein  
ilm hota (103)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقُولُوا إِنَّا عَنْا وَقُولُوا انْفُرْتَآ وَاسْتَعُوا ۖ وَلِلْكُفَّارِ يُنَزَّلُ عَذَابٌ

أَلِيمٌ ۝

aye imaan waalo! raaina na kaho aur yun arz karo ke  
huzoor hum par nazar rakhein aur pehle se hi baghaur  
suno aur kafiro ke liye dardnaak azaab hai (104)

مَا يَوْدُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَبِ وَلَا الْمُشْرِكُونَ أَنْ يُنَزَّلَ عَلَيْكُمْ مِّنْ

خَيْرٍ مِّنْ رِزْكُمْ ۖ وَاللَّهُ يَخْتَصُ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ ۖ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۝

wo jo kafir hain kitabi ya mushrik wo nahin chahte ke  
tum par koi bhalai utre tumhare rab ke paas se aur  
allah apni rahmat se khaas karta hai jise chahe aur  
allah bade fazl waala hai (105)

مَا نَسْخَ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا نَاتٍ بِخَيْرٍ مِّنْهَا أَوْ مِثْلِهَا ۖ أَكَمْ تَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ  
شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

jab koi aayat hum mansookh farmayein ya bhula dein  
to usse behtar ya us jaisi le aayenge kya tujhe khabar  
nahin ke allah sab kuchh kar sakta hai (106)

أَكَمْ تَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَ  
لَا نَصِيرٌ ۝

kya tujhe khabar nahin ke allah hi ke liye hai aasmano  
aur zameen ki baadshahi aur allah ke siwa tumhara na  
koi himayati na madadgaar (107)

أَمْ ثُرِيْدُونَ أَنْ تَسْعَلُوا رَسُولَكُمْ كَمَا سِيلَ مُوسَىٰ مِنْ قَبْلٍ ۖ وَمَنْ يَتَبَدَّلْ  
الْكُفَّارُ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ ضَلَّ سَوْآءَ السَّبِيلِ ⑤

kya ye chahte ho ke apne rasool se waisa sawal karo jo  
pehle moosa se hua tha aur jo imaan ke badle kufr le  
wo theek rasta behak gaya (108)

وَدَكَشِيرُ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يَرِدُونَكُمْ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كُفَّارًا ۚ حَسَدًا مِنْ  
عِنْدِ آنفُسِهِمْ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْحَقُّ ۝ فَاغْفُوا وَاصْفَحُوا حَتَّىٰ يَأْتِيَنَّ اللَّهُ  
بِأَمْرِهِ ۝ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ⑥

bahut kitabiyo ne chaha kaash tumhein imaan ke baad  
kufr ki taraf pher dein apne dilo ki jalan se baad iske ke  
haq un par khoob zaahir ho chuka hai to tum chhodo  
aur darguzar karo yahan tak ke allah apna hukm laaye  
beshak allah har cheez par qadir hai (109)

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَأْتُوا الزَّكُوْةَ ۖ وَمَا تُقْدِرُ مُؤْمِنُو الْأَنْفُسِ كُمْ مِنْ حَيْثُ تَجِدُوهُ عِنْدَ  
اللَّهِ ۝ إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ⑦

aur namaz qaaim rakho aur zakaat do aur apni jaano  
ke liye jo bhalai aage bhejoge use allah ke yahan  
paaoge beshak allah tumhare kaam dekh raha hai  
(110)

وَقَالُوا لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ كَانَ هُودًا أَوْ نَصَارَىٰ طِلْكَ أَمَانِيهِمْ ۖ قُلْ هَاتُوا  
بُرْهَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ⑧

aur ahle kitab bole, hargiz jannat mein na jayega  
magar wo jo yahoodi wa nasrani ho ye un ki khayaal  
bandiya'a'n hain tum farmao laao apni daleel agar  
sachhe ho (111)

**بَلِّ مَنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهُ أَجْرٌ إِنَّ رَبَّهُ سَوْ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَ  
لَا هُمْ يَحْرُثُونَ** ⑩

haan kyun nahin jis ne apna moonh jhukaya allah ke  
liye aur wo nikokaar hai to uska neg uske rab ke paas  
hai aur unhein na kuchh andesha ho aur na kuchh  
gham (112)

**وَقَاتَتِ الْيَهُودُ لَيْسَتِ النَّصْرَى عَلَى شَيْءٍ ۝ وَقَالَتِ النَّصْرَى لَيْسَتِ الْيَهُودُ عَلَى  
شَيْءٍ ۝ وَهُمْ يَتَلَوَّنُ الْكِتَبَ ۝ كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ مِثْلَ قَوْلِهِمْ ۝ فَاللَّهُ  
يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيهَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ** ⑪

aur yahoodi bole nasrani kuchh nahin aur nasrani bole  
yahoodi kuchh nahin halanki wo kitab padhte hain isi  
tarah jahilo ne un ki si baat kahi to allah qiyamat ke din  
un mein faisla kar dega jis baat mein jhagad rahe hain  
(113)

**وَمَنْ أَظْلَمُ مِنْ مَنْ نَعَمَ مَسْجِدَ اللَّهِ أَنْ يُذْكَرَ فِيهَا أَسْمُهُ وَسَعَى فِي خَرَابِهَا  
أُولَئِكَ مَا كَانَ لَهُمْ أَنْ يَدْخُلُوهَا إِلَّا خَارِفِينَ ۝ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خَزْنٌ وَلَهُمْ فِي  
الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ** ⑫

aur us se badh kar zaalim kaun jo allah ki masjido ko  
roke un mein naame khuda liye jaane se aur un ki  
veerani mein koshish kare un ko na pahunchta tha ke

masjido mein jaayein magar darte hue un ke liye dunya  
mein ruswai hai aur un ke liye aakhirat ka bada azaab  
(114)

وَإِلَهُ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ فَأَيْنَا تُولُوا فَتَمَّ وَجْهُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ وَاسِعٌ عَلَيْهِ<sup>٥٦</sup>

aur purab pachhim sab allah hi ka hai to tum jidhar  
moonh karo udhar wajhullah (khuda ki rahmat tumhari  
taraf mutawajje) hai beshak allah wusat waala ilm  
waala hai (115)

وَقَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا سُبِّحْنَاهُ بِكُلِّ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ كُلُّ لَهُ  
قِنْتُونَ<sup>٥٧</sup>

aur bole khuda ne apne liye awlaad rakhi paaki hai use  
balki usi ki milk hai jo kuchh aasmano aur zameen  
mein hai sab uske huzoor gardan daale hain (116)

بِدِيعِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِذَا قَضَى أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ<sup>٥٨</sup>

naya paida karne waala aasmano aur zameen ka aur  
jab kisi baat ka hukm farmaye to us se yahi farmata hai  
ke ho ja wo fauran ho jaati hai (117)

وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ لَوْلَا يُكَلِّمُنَا اللَّهُ أَوْ تَأْتِينَا آيَةً كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ مِنْ  
قَبْلِهِمْ مِثْلُ قَوْلِهِمْ تَشَابَهَتْ قُلُوبُهُمْ قَدْ بَيَّنَا الْآيَتِ لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ<sup>٥٩</sup>

aur jahil bole allah hum se kyun nahin kalaam karta ya  
humein koi nishani mile unse aglo ne bhi aisi hi kahi un  
ki si baat in ke unke dil ek se hain beshak hum ne  
nishaniya khol di yaqeen waalo ke liye (118)

إِنَّا زَسْلَنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَا تُسَعِلْ عَنْ أَصْلِحِ الْجَحِيمِ<sup>٦٠</sup>

beshak hum ne tumhein haq ke saath bheja  
khushkhabri deta aur dar sunata aur tum se dozakh  
waalo ka sawal na hogा (119)

وَلَنْ تَرْضِيَ عَنْكَ الْيَهُودُ وَلَا النَّصَارَى حَتَّىٰ تَتَّبَعَ مِنْهُمْ ۖ قُلْ إِنَّ هُدًى اللَّهِ هُوَ  
الْهُدَىٰ ۖ وَلَئِنْ اتَّبَعْتَ أَهُوَاءَهُمْ بَعْدَ الَّذِي جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ ۚ مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ  
مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ۝

aur hargiz tumse yahood aur nasara raazi na honge jab  
tak tum un ke deen ki pairwi na karo tum farma do  
allah ki hi hidayat hidayat hai (aur aye sunne waale kise  
bashad) agar tu un ki khwahisho ka pairu hua baad  
iske ke tujhe ilm aa chuka to allah se tera koi bachane  
waala na hogा aur na madadgaar (120)

الَّذِينَ أَتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَتَلَوَّنَهُ حَقًّا تِلَاقُهُ ۗ أُولَئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ ۖ وَمَنْ يَكُفِرْ بِهِ  
فَأُولَئِكُمُ الْخَسِرُونَ ۝

jinhein hum ne kitab di hai wo jaisi chahiye us ki tilawat  
karte hain wahi is par imaan rakhte hain aur jo is ke  
munkir ho'n to wahi ziya'n kaar hain (121)

يَبْيَنِي إِسْرَآءِيلَ اذْكُرُوا نُعْمَانَ الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَآتَيْتُكُمْ فَضْلًا مُّنْعَلِّمَ  
الْعَلِيِّينَ ۝

aye awlaade yaqoob yaad karo mera ehsaan jo maine  
tum par kiya aur wo jo maine us zamana ke sab logon  
par tumhein badai di (122)

وَاتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجِزِي نَفْسٌ شَيْئًا وَلَا يُعْكِلُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا تَنْفَعُهَا  
شَفَاعةً وَلَا هُمْ يُنْصَرُونَ ۝

aur daro us din se ke koi jaan dusre ka badla na hogi  
aur na usko kuchh le kar chhodein aur na kafir ko koi  
sifarish nafa de aur na un ki madad ho (123)

وَإِذْ أَبْتَلَ إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ بِكَلِيلٍ فَأَتَهُمْ قَالَ إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامًا قَالَ وَمِنْ ذُرِّيَّقَنْ قَالَ لَا يَنْأِلُ عَهْدِي الظَّلِيلُينَ ⑩

aur jab ibrahim ko us ke rab ne kuchh baato se  
aazmaya to us ne wo poori kar dikhai farmaya main  
tumhein logo ka peshwa banane waala hoon arz ki aur  
meri awlaad se farmaya mera ahad zalimo ko nahin  
pahunchta (124)

وَإِذْ جَعَلْنَا الْبَيْنَتَ مَثَابَةً لِلنَّاسِ وَآمَنَّا وَاتَّخَذُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلِّي طَعَّ عَهِدْنَا إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ أَنْ طَهِّرَا بَيْتَنَا لِلظَّاهِرِيْفِينَ وَالْغَرِيفِينَ وَالرُّكَعِ السُّجُودُ ⑪

aur yaad karo jab hum ne us ghar ko logon ke liye  
marja aur amaan banaya aur ibrahim ke khade hone ki  
jagah ko namaz ka maqam banao aur hum ne takeed  
farmai ibrahim wa ismayeel ko ke mera ghar khoob  
suthra karo tawaf waalo aur etikaf waalo aur ruku wa  
sujood waalo ke liye (125)

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمَ رَبِّيْ اجْعَلْ هَذَا بَلَدًا أَمَنًا وَأَرْزُقْ أَهْلَهُ مِنَ الشَّمَاءِ مَنْ أَمَنَ مِنْهُمْ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ قَالَ وَمَنْ كَفَرَ فَأُمَّتُهُ قَلِيلًا ثُمَّ أَنْظَرْهُ إِلَى عَذَابِ النَّارِ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ⑫

aur jab arz ki ibrahim ne ke aye rab mere is shehar ko  
amaan waala kar de aur is ke rehne waalo ko tarah

tarah ke phalo se rozi de jo in mein se allah aur pichhle din par imaan laayein farmaya aur jo kafir hua thoda baratne ko use bhi doonga phir use azaabe dozakh ki taraf majboor karunga aur wo bahut buri jagah hai palatne ki (126)

وَإِذْ يَرَفِعُ أَبْرَاهِيمَ الْقَواعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَإِسْبَعِيلُ طَبَّنَا تَقَبَّلَ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ  
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿١٢٦﴾

aur jab uthata tha ibrahim us ghar ki niwein aur ismayeel ye kehte hue ke aye rab humare hum se qabool farma beshak tu hi hai sunta jaanta (127)

رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمِينَ لَكَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِنَا آمَّةً مُّسْلِمَةً لَكَ وَأَرِنَا مَنَاسِكَنَا وَثُبِّ  
عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ ﴿١٢٧﴾

aye rab humare aur kar humein tere huzoor gardan rakhne waale aur humari awlaad mein se ek ummat teri farmanbardar aur humein humare ibadat ke qaaide bata aur hum par apni rahmat ke saath ruju farma beshak tu hi hai bahut tauba qabool karne waala meharban (128)

رَبَّنَا وَابْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْهُمْ يَتَلَوَّ عَلَيْهِمُ الْبَيْتَ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَبَ وَ  
الْحِكْمَةَ وَيُزَكِّيْهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١٢٨﴾

aye rab humare aur bhej un mein ek rasool unhi mein se ek un par teri aayatein tilawat farmaye aur unhein teri kitab aur pukhta ilm sikhaye aur unhein khoob suthra farmawe beshak tu hi hai ghalib hikmat waala (129)

وَمَنْ يَرْغُبُ عَنْ مِلَّةِ أَبْرَاهِيمَ إِلَّا مَنْ سَفَهَ نَفْسَهُ ۖ وَلَقَدِ اصْطَفَيْنَا فِي الدُّنْيَا ۚ  
وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لِمَنِ الصِّلْحَيْنَ ۝

aur ibrahim ke deen se kaun moonh phere siwa us ke  
jo dil ka ahmaq hai aur beshak zaroor humne dunya  
mein use chun liya aur beshak wo aakhirat mein  
humare khaas qurb ki qabiliyat waalo mein hai (130)

إِذْ قَالَ رَبُّهُ آسِلِمٌ ۝ قَالَ أَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

jabke us se uske rab ne farmaya gardan rakh arz ki  
maine gardan rakhi uske liye jo rab hai saare jahaan ka  
(131)

وَصَّىٰ بِهَا آبِرُهُمْ بَنِيهِ وَيَعْقُوبَ بْنَيْنِيَّ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى لَكُمُ الدِّينَ فَلَا تَمُؤْتَنَّ  
إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ۝

aur isi deen ki wasiyat ki ibrahim ne apne beto ko aur  
yaqoob ne ke aye mere beto beshak allah ne ye deen  
tumhare liye chun liya to na marna magar musalman  
(132)

أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ الْمَوْتُ ۝ إِذْ قَالَ لِبَنِيهِ مَا تَعْبُدُونَ مِنْ  
بَعْدِي ۝ قَالُوا تَعْبُدُ الْهَكَ وَإِلَهَ أَبَّكَ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِلَهًا وَاحِدًا ۝  
وَتَحْنُنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ۝

balki tum mein ke khud maujood the jab yaqoob ko  
maut aai jabki usne apne beto se farmaya mere baad  
kis ki puja karoge bole hum pujenge use jo khuda hai  
aap ka aur aap ke walido ibrahim wa ismayeel wa  
is'haaq ka ek khuda aur hum us ke huzoor gardan

rakhe hain (133)

تُلَكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتُ لَهَا مَا كَسَبَتُ وَلَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ وَلَا تُشْعَلُونَ عَمَّا كَانُوا

يَعْمَلُونَ ﴿٢٧﴾

ye ek ummat hai ke guzar chuki un ke liye hai jo unhone kamaya aur tumhare liye hai jo tum kamao aur un ke kaamo ki tum se pursish na hogi (134)

وَقَالُوا كُونُوا هُودًا أَوْ نَصَارَى تَهَتَّدُوا ۖ قُلْ بَلْ مَلَكَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا ۖ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٢٨﴾

الْمُشْرِكِينَ ﴿٢٨﴾

aur kitabi bole yahoodi ya nasrani ho jao raah paoge tum farmao balki hum to ibrahim ka deen lete hain jo har batil se juda the aur mushriko se na the (135)

قُولُوا أَمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنِزلَ إِلَيْنَا وَمَا أُنِزلَ إِلَيْ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْلَمَ وَإِسْحَاقَ وَيُغْقُبَ وَالْأَسْبَاطَ وَمَا أُوتِيَ مُوسَى وَعِيسَى وَمَا أُوتِيَ النَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿٢٩﴾

yun kaho ke hum imaan laaye allah par aur us par jo humari taraf utra aur jo utara gaya ibrahim wa ismayeel wa is'haaq wa yaqoob aur un ki awlaad par aur jo ata kiye gaye moosa wa eisa aur jo ata kiye gaye baaqi ambiya apne rab ke paas se hum un mein kisi par imaan mein farq nahin karte aur hum allah ke huzoor gardan rakhe hain (136)

فَإِنْ أَمْنُوا إِيمَانُهُمْ مَا آمَنْتُمْ بِهِ فَقَدِ اهْتَدَوْا وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّهُمْ فِي شِقَاقٍ فَسَيَكْفِيَكُمْ اللَّهُ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٣٠﴾

phir agar wo bhi yun hi imaan jaisa tum laaye jab

to wo hidayat pa gaye aur agar moonh pherein to wo niri zidd mein hain to aye mahboob anqareeb allah un ki taraf se tumhein kifayat karega aur wahi hai sunta jaanta (137)

صِبْغَةُ اللَّهِ وَمَنْ أَحْسَنْ مِنَ اللَّهِ صِبْغَةً وَنَحْنُ لَهُ عِبْدُونَ ﴿١٣٧﴾

hum ne allah ki reeni li aur allah se behtar kisi ki reeni aur hum usi ko pujte hain (138)

قُلْ أَتُحَاجِجُنَا فِي اللَّهِ وَهُوَ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ وَلَنَا أَعْمَالُنَا وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُخْلِصُونَ ﴿١٣٨﴾

tum farmao kya allah ke baare mein hum se jhagadte ho halanki wo humara bhi malik aur tumhara bhi aur humari karni humare saath aur tumhari karni tumhare saath aur hum nire usi ke hain (139)

أَمْ تَقُولُونَ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطَ كَانُوا هُؤُلَا أَوْ نَصْرَى قُلْ إِنَّكُمْ أَعْلَمُ أَمِّ الْلَّهِ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَتَمَ شَهَادَةَ عِنْدَهُ مِنَ اللَّهِ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَنِّيَّاتِكُمْ ﴿١٣٩﴾

balki tum to yun kehte ho ke ibrahim wa ismayeel wa is'haaq wa yaqoob aur un ke bete yahoodi ya nasrani the, tum farmao kya tumhein ilm zyada hai ya allah ko aur us se badh kar zalim kaun jis ke paas allah ki taraf ki gawahi ho aur wo use chhupaye aur khuda tumhare kotako se be khabar nahin (140)

تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ وَلَا تُسْعَلُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٤٠﴾

## Kanzul Imaan

---

wo ek giroh hai ke guzar gaya un ke liye un ki kamai  
aur tumhare liye tumhari kamai aur un ke kaamo ki  
tum se pursish na hogi (141)

## Dusra Paarah

سَيَقُولُ السُّفَهَاءُ مِنَ النَّاسِ مَا وُلِّهُمْ عَنْ قِبْلَتِهِمُ الَّتِي كَانُوا عَلَيْهَا ۖ قُلْ يَرَبُّ  
الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ ۖ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ۝

ab kahenge bewuqoof log kis ne pher diya musalmano  
ko un ke us qibla se jis par the? tum farma do ke purab  
pachhim sab allah hi ka hai jise chahe seedhi raah  
chalata hai (142)

وَكَذِلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لِتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ وَيَكُونَ الرَّسُولُ  
عَلَيْكُمْ شَهِيدًا ۖ وَمَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِي كُنْتُمْ عَلَيْهَا إِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يَتَبَعَّ  
الرَّسُولَ مِنْ يَنْقِلِبُ عَلَى عَقِبَيْهِ ۖ وَإِنْ كَانُتُ لَكُبِيرَةً إِلَّا عَلَى الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ  
وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِيِّعَ إِيمَانَكُمْ ۖ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ ۝

aur baat yun hi hai ke humne tumhein kiya sab  
ummato mein afzal ke tum logon par gawah ho aur ye  
rasool tumhare nigehban wa gawah aur aye mahboob  
tum pehle jis qibla par the hum ne wo isiliye muqarrar  
kiya tha ke dekhein kaun rasool ki pairwi karta hai aur  
kaun ulte paaon phir jaata hai aur beshak ye bhaari thi  
magar un par jinhein allah ne hidayat ki aur allah ki  
shaan nahin ke tumhara imaan akarat kare, beshak  
allah aadmiyo par bahut meharban, muhar waala hai  
(143)

قَدْ نَرَى تَقْلِبَ وَجْهِهِكَ فِي السَّيَاءِ ۚ فَلَمَّا لَيَّنَكَ قِبْلَةً تَرَضَهَا فَوَلَّ وَجْهَهُكَ  
شَطَرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۖ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُوا وَجْهُكُمْ شَطَرَةً ۖ وَإِنَّ الَّذِينَ

أُوْتُوا الْكِتَبَ لَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ ﴿١﴾

hum dekh rahe hain baar baar tumhara aasman ki taraf moonh karna to zaroor hum tumhein pher denge us qibla ki taraf jis mein tumhari khushi hai abhi apna moonh pher do masjide haraam ki taraf aur aye musalmano tum jahan kahin ho apna moonh usi ki taraf karo aur wo jinhein kitab mili hai zaroor jaante hain ke ye un ke rab ki taraf se haq hai aur allah un ke kotko se bekhabar nahin (144)

وَلَئِنْ أَتَيْتَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَبَ بِكُلِّ أَيَّةٍ مَا تَبِعُوا قِبْلَتَكَ وَمَا أَنْتَ بِتَابِعٍ  
قِبْلَتَهُمْ وَمَا بَعْضُهُمُ بِتَابِعٍ قِبْلَةَ بَعْضٍ وَلَئِنْ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ مِنْ بَعْدِ مَا  
جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ إِنَّكَ إِذًا لِمِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٢﴾

aur agar tum un kitabiyo ke paas har nishani le kar aao wo tumhare qibla ki pairwi na karenge aur na tum unke qibla ki pairwi karo aur wo aapas mein bhi ek dusre ke qibla ke taabe nahin aur (aye sunne waale kise bashad) agar tu un ki khwahisho par chala baar iske ke tujhe ilm mil chuka to us waqt tu zaroor sitamgaar hogा (145)

الَّذِينَ أَتَيْنَاهُمُ الْكِتَبَ يَغْرِفُونَهُ كَمَا يَغْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ وَإِنَّ فَرِيقًا مِنْهُمْ  
لَيَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٣﴾

jinhein humne kitab ata farmai wo is nabi ko aisa pehchante hain jaise aadmi apne beto ko pehchanta hai aur beshak un mein ek giroh jaan boojh kar haq chhupate hain (146)

الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ﴿٤٦﴾

(aye sunne waale) ye haq hai tere rab ki taraf se (ya haq wahi hai jo tere rab ki taraf se ho) to khabardaar to beshak na karna (147)

وَلِكُلِّ وِجْهَةٍ هُوَ مُولِّيهَا فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرِ إِنَّمَا تَكُونُ نُوَايَا إِنَّمَا تُكْمِدُ اللَّهُ  
جِبِيلًا طَإِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٤٧﴾

aur har ek ke liye tawajjo ki ek simt hai ke wo usi taraf moonh karta hai to ye chaho ke nekiyo mein auro se aage nikal jaayein tum kahin ho allah tum sab ko ikattha le aayega beshak allah jo chahe kare (148)

وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ طَإِنَّهُ لَلْحَقُّ مِنْ  
رَبِّكَ طَوَّمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٤٨﴾

aur jahan se aao apna moonh masjide haraam ki taraf karo aur wo zaroor tumhare rab ki taraf se haq hai aur allah tumhare kaamo se ghafil nahin (149)

وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ طَوَّمَا مَا كُنْتُمْ  
فَوْلُوا وَجْهَكُمْ شَطْرَهُ لِئَلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَيْكُمْ حَجَّةٌ إِلَّا الَّذِينَ  
ظَلَمُوا مِنْهُمْ فَلَا تَخْشُوهُمْ وَاحْشُوْنِي طَوَّلْتَمَ نِعْيَتِي عَلَيْكُمْ وَلَعَلَّكُمْ  
تَهْتَدُونَ ﴿٤٩﴾

aur aye mahboob tum jahan se aao apna moonh masjide haraam ki taraf karo aur aye musalmano! tum jahan kahin ho apna moonh isi ki taraf karo ke logon ko tum par koi hujjat na rahe magar jo in mein na insafi karein to un se na daro aur mujh se daro aur ye

isliye hai ke main apni nemat tum par poori karoон aur  
kisi tarah tum hidayat pao (150)

كَمَا آتَنَا سُلْنَانًا فِيْكُمْ رَسُولًا مِنْكُمْ يَتَّلُو عَلَيْكُمْ أَيْتَنَا وَيُعِلِّمُكُمْ وَيُعِلِّمُكُمْ  
الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُعِلِّمُكُمْ مَا لَمْ تَكُنُوا تَعْلَمُونَ ﴿١٥٠﴾

jaise hum ne bheja tum mein ek rasool tum mein se ke  
tum par humari aayatein tilawat farmata hai aur  
tumhein paak karta aur kitab aur pukhta ilm sikhata  
hai aur tumhein wo taleem farmata hai jis ka tumhein  
ilm na tha (151)

فَإِذْ كُرُونَى آذْكُرْ كُمْ وَ اشْكُرْ وَ إِلِيْ وَ لَا تَكُفُرُونَ ﴿١٥١﴾

to meri yaad karo main tumhara charcha karunga aur  
mera haq maano aur meri na shukri na karo (152)

يَا يَاهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَعِينُو بِالصَّابِرِ وَ الصَّلَاةِ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿١٥٢﴾

aye imaan waalo sabr aur namaz se madad chaho  
beshak allah sabiro ke saath hai (153)

وَ لَا تَقُولُوا إِنْ يُقْنَطُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتٌ طَبْلُ أَحَيَاءٍ وَ لَكِنَ لَا تَشْعُرُونَ ﴿١٥٤﴾

aur jo khuda ki raah mein maare jaayein unhein murda  
na kaho balki wo zinda hain tumhein khabar nahin  
(154)

وَ لَنَبْلُوكُنَّكُمْ بِشَئِيْ مِنَ الْخَوْفِ وَ الْجُوعِ وَ نَقْصٍ مِنَ الْأَمْوَالِ وَ الْأَنْفُسِ وَ  
الثَّمَرَاتِ طَبْرَ الصَّابِرِينَ ﴿١٥٥﴾

aur zaroor hum tumhein aazmayenge kuchh dar aur  
bhook se aur kuchh maalo aur jaano aur phalo ki kami  
se aur khushkhabri suna in sabr waalo ko (155)

الَّذِينَ إِذَا آتَاهُمْ مُّصِيبَةً قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَجُونَ ﴿٦﴾

ke jab in par koi musibat pade to kahein hum allah ke maal hain aur hum ko usi ki taraf phirna (156)

أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِّنْ رَّبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُهْتَدُونَ ﴿٧﴾

ye log hain jin par un ke rab ki duroodein hain aur rahmat aur yahi log raah par hain (157)

إِنَّ الصَّفَّا وَالسَّرْوَةَ مِنْ شَعَابِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اغْتَرَّ بِالْجَنَاحِ عَلَيْهِ  
أَنْ يَسْطُوفَ بِهِمَا وَمَنْ تَطَعَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلَيْهِمْ ﴿٨﴾

beshak safa aur marwa allah ke nishano se hain to jo is ghar ka hajj ya umra kare us par kuchh gunah nahin ke in dono ke phere kare aur jo koi bhalo baat apni taraf se kare to allah neki ka sila dene waala khabardar hai (158)

إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُبُونَ مَا أَنْزَلْنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالْهُدُى مِنْ بَعْدِ مَا بَيَّنَنَا لِلنَّاسِ فِي  
الْكِتَابِ أُولَئِكَ يَلْعَنُهُمُ اللَّهُ وَيَلْعَنُهُمُ اللَّعْنُونَ ﴿٩﴾

wo jo humari utari hui raushan baato aur hidayat ko chhupate hain baad iske ke logon ke liye hum use kitab mein waazeh farma chuke un par allah ki lanat hai aur lanat karne waalo ki lanat (159)

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَبَيَّنُوا فَأُولَئِكَ أَتُوبُ عَلَيْهِمْ وَأَنَا التَّوَابُ  
الرَّحِيمُ ﴿١٠﴾

magar wo jo tauba karein aur sanwarein aur zaahir kar dein to main un ki tauba qabool farmaunga aur main hi bada tauba qabool karne waala meharbaan (160)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَا تُؤْتُوا وَهُمْ كُفَّارٌ أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿١٦١﴾

beshak wo jinhone kufr kiya aur kafir hi mare un par  
lanat hai allah aur firishto aur aadmiyo sab ki (161)

خَلِدِيْنَ فِيهَا لَا يُحَقَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُظْرَوْنَ ﴿١٦٢﴾

humesha rahenge us mein na un par se azaab halka  
ho aur na unhein mohlat di jaaye (162)

وَالْهُكْمُ إِلَهٌ وَاحِدٌ لَا إِلَهٌ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ﴿١٦٣﴾

aur tumhara mabood ek mabood hai us ke siwa koi  
mabood nahin magar wahi badi rahmat waala  
meharban (163)

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْخِتَالَافِ الْيَلِ وَالنَّهَارِ وَالْفُلْكِ الَّتِي تَجْرِي فِي  
الْبَحْرِ بِمَا يَنْفَعُ النَّاسَ وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ مَآءٍ فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ  
بَعْدَ مَوْتِهَا وَبَثَّ فِيهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ وَتَصْرِيفُ الرِّيَحِ وَالسَّحَابِ الْمُسَخَّرِ بَيْنَ  
السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَا يَلِتِ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿١٦٤﴾

beshak aasmano aur zameen ki paidaish aur raat wa  
dil ka badalte aana aur kashti ke darya mein logon ke  
faide le kar chalti hai aur wo jo allah ne aasman se  
paani utar kar murda zameen ko us se jila diya aur  
zameen mein har qism ke janwar phailaye aur hawao  
ki gardish aur wo badal ke aasman wa zameen ke  
beech mein hukm ka baandha hai un sab mein  
aqlmando ke liye zaroor nishaniya hain (164)

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَتَخَذُ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنْدَادًا يُحِبُّونَهُمْ كَحُبِّ اللَّهِ وَالَّذِينَ

أَمْنُوا أَشَدُ حُبَايِّلَهُ وَلَوْ يَرَى الَّذِينَ ظَلَمُوا إِذْ يَرَوْنَ الْعَذَابَ ۝ أَنَّ الْفُؤَادَ لِلَّهِ  
جَبِيعًا ۝ وَأَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعَذَابِ ۝

aur kuchh log allah ke siwa aur mabood bana lete hain  
ke unhein allah ki tarah mahboob rakhte hain aur  
imaan waalo ko allah ke barabar kisi ki muhabbat  
nahin aur kaisi ho agar dekhein zalim wo waqt jab ke  
azaab un ki aankho ke samne aayega is liye ke saara  
zor khuda ko hai aur is liye ke allah ka azaab bahut  
sakht hai (165)

إِذْ تَبَرَّأَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا مِنَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا وَرَأُوا الْعَذَابَ وَتَقَطَّعَتْ بِهِمُ  
الْأُسْبَابُ ۝

jab bezaar honge peshwa apne pairuon se aur  
dekhenge azaab kat jaayengi un ki sab dorein (166)

وَقَالَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا لَوْ أَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَتَبَرَّأُ مِنْهُمْ كَمَا تَبَرَّءُوا مِنَّا ۝ كَذِلِكَ  
يُرِيهِمُ اللَّهُ أَعْبَالَهُمْ حَسَرَاتٍ عَلَيْهِمْ ۝ وَمَا هُمْ بِخَرِيجِينَ مِنَ النَّارِ ۝

aur kahenge pairu kaash humein laut kar jaana hota  
(dunya mein) to hum unse tod dete jaise unhone hum  
se tod di yun hi allah unhein dikhayega un ke kaam un  
par hasratein ho kar aur wo dozakh se nikalne waale  
nahin (167)

لِيَكُلُّهُ النَّاسُ كُلُّهُ مِنَّا فِي الْأَرْضِ حَلَالًا طَيِّبًا نَسْ ۝ وَلَا تَتَبَعُوا حُطُوتَ الشَّيْطَنِ ۝ إِنَّهُ  
لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ۝

aye logon khao jo kuchh zameen mein halaal pakeeza  
hai aur shaitan ke qadam par qadam na rakho, beshak

wo tumhara khula dushman hai (168)

إِنَّمَا يَأْمُرُكُمْ بِالسُّوْءِ وَالْفَحْشَاءِ وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ⑯

wo tumhein yahi hukm dega badi aur behayai ka aur ye ke allah par wo baat jodo jis ki tumhein khabar nahin (169)

وَإِذَا قَيْلَ لَهُمْ أَتَتِبْعُوا مَا آنَزَ اللَّهُ قَالُوا إِنَّا نَنْتَبِغُ مَا أَلْفَيْنَا عَلَيْهِ أَبَاءَنَا ۚ أَوْ لَوْ كَانَ أَبَاءُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ ⑰

aur jab unse kaha jaaye allah ke utaare par chalo to kahein balki hum to us par chalenge jis par apne baap dada ko paaya agarche un ke baap dada na kuchh aql rakhte ho'n na hidayat (170)

وَمَثْلُ الَّذِينَ كَفَرُوا كَمِثْلِ الَّذِينَ يَنْعُمُ بِمَا لَا يَسْتَحِقُ إِلَّا دُعَاءً وَنِدَاءً ۖ صُمٌّ  
بُكُمٌ عُنْيٌ فَهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ⑱

aur kafiro ki kahawat uski si hai jo pukare aise ko ke khali cheekh pukaar ke siwa kuchh na sune, behre gunge andhe to unhein samajh nahin (171)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُّوا مِنْ طِبِّبِتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَاشْكُرُوا لِلَّهِ إِنْ كُنْتُمْ إِيمَانُ  
تَعْبُدُونَ ⑲

aye imaan waalo khao humari di hui suthri cheezein aur allah ka ehsaan maano agar tum usi ko poojte ho (172)

إِنَّمَا حَرَمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيرِ وَمَا أُهْلَكَ بِهِ لِغَيْرِ اللَّهِ ۖ فَمَنِ  
أَضْطَرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ ۖ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ⑳

us ne yahi tum par haraam kiye hain murdaar aur  
khoon aur suwar ka gosht aur wo janwar jo ghaire  
khuda ka naam le kar zibah kiya gaya to jo nachaar ho  
na yun ke khwahish se khaye aur na yun ke zaroorat se  
aage badhe to us par gunah nahin beshak allah  
bakhshne waala meharban hai (173)

إِنَّ الَّذِينَ يَكُنُّ مُؤْمِنِينَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ الْكِتَبِ وَيَشْتَرُونَ بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا ۝ أُولَئِكَ  
مَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ إِلَّا النَّارُ وَلَا يُكْلِمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَا يُرَاكِنُونَ ۝  
لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

wo jo chhupate hain allah ki utari kitab aur uske badle  
zaleel qeemat le lete hain wo apne pet mein aag hi  
bharte hain aur allah qiyamat ke din unse baat na  
karega aur na unhein suthra kare aur unke liye  
dardnak azaab hai (174)

أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الضَّلَالَةَ بِالْهُدَىٰ وَالْعَذَابَ بِالْغُفْرَةِ ۝ فَمَا آصَبَرُوهُمْ عَلَى  
النَّارِ ۝

wo log hain jinhone hidayat ke badle gumrahi mol li  
aur bakhshish ke badle azaab, to kis darja unhein aag  
ki suhaar hai (175)

ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ نَزَّلَ الْكِتَبَ بِالْحَقِّ ۝ وَإِنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِي الْكِتَبِ لَفِي شَقَاقٍ  
بَعِيدٍ ۝

ye isliye ke allah ne kitab haq ke saath utari aur beshak  
jo log kitab mein ikhtelaf daalne lage wo zaroor parle  
sire ke jhagdalu hain (176)

لَيْسَ الْبَرَّ أَنْ تُؤْلُوْا وَجُوهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلِكِنَّ الْبَرَّ مَنْ أَمَّنَ  
بِإِلَهِهِ وَالْيَوْمِ الْأُخْرِ وَالْمَلِكَةِ وَالْكِتَبِ وَالنَّبِيِّنَ ۝ وَأَنَّ الْمَالَ عَلَىٰ حُبِّهِ ذَوِي  
الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالسَّكِينَ وَابْنَ السَّبِيلِ ۝ وَالسَّائِلِيْنَ وَفِي الرِّقَابِ ۝ وَأَقَامَ  
الصَّلَاةَ وَأَتَى الزَّكُوْةَ ۝ وَالْمُؤْفُونَ بِعَهْدِهِمْ إِذَا عَاهَدُوا ۝ وَالصَّابِرِيْنَ فِي الْبُأْسَاءِ  
وَالضَّرَّاءِ ۝ وَحِينَ الْبَأْسِ ۝ أُولَئِكَ الَّذِيْنَ صَدَقُوا ۝ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ ۝

kuchh asal neki ye nahin ke moonh mashriq ya maghrib ki taraf karo haan asal neki ye ke imaan laaye  
allah aur qiyamat aur firishto aur kitab aur paighambark par aur allah ki muhabbat mein apna azeez maal de rishta daaro aur yateemo aur miskeeno aur raahgeer aur saailo ko aur gardanein chhudwane mein aur namaz qaaim rakhe aur zakaat de aur apna qaul poora karne waale jab ahad karein aur sabr waale museebat aur sakhti mein aur jihad ke waqt yahi hain jinhone apni baat sachhi ki aur yahi parhezgar hain

(177)

يَا يَاهَا الَّذِيْنَ آمَنُوا كَتَبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ فِي الْقَتْلِ ۝ الْحُرُّ بِالْحُرِّ وَالْعَبْدُ  
بِالْعَبْدِ وَالْأُثْنَىٰ بِالْأُثْنَىٰ ۝ فَمَنْ عُفِيَ لَهُ مِنْ أَخْيَهِ شَيْءٌ فَاتَّبَاعٌ بِالْبَعْرُوفِ وَأَدَاءٌ  
إِلَيْهِ يَاهُسَانٍ ۝ ذَلِكَ تَحْفِيفٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَرَحْمَةٌ ۝ فَمَنِ اعْتَدَىٰ بَعْدَ ذَلِكَ فَلَهُ  
عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

aye imaan waalo! tum par farz hai ke jo naqaq maare jaayein un ke khoon ka badla lo aazad ke badle aazad aur ghulam ke badle ghulam aur aurat ke badle aurat

to jis ke liye us ke bhai ki taraf se kuchh muaafi hui to bhalai se taqaza ho aur achhi tarah ada ye tumhare rab ki taraf se tumhara bojh halka karna hai aur tum par rahmat to us ke baad jo zyadati kare us ke liye dardnaak azaab hai (178)

وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَاةٌ يَّا وَلِي الْأَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقَنُونَ ﴿٤﴾

aur khoon ka badla lene mein tumhari zindagi hai aye aqlmando ke tum kahin bacho (179)

كُتِبَ عَلَيْكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدُكُمُ الْبَوْتُ إِنْ تَرَكَ خَيْرًا ۚ الْوَصِيَّةُ لِلَّهِ الدِّينِ وَالْأَقْرَبِينَ بِالْمَعْرُوفِ ۖ حَقًا عَلَى الْمُتَّقِينَ ﴿٥﴾

tum par farz hua ke jab tum mein kisi ko maut aaye agar kuchh maal chhode to wasiyat kar jaaye apne maa baap aur qareeb ke rishtedaro ke liye mawafiq dastoor ye wajib hai parhezgaro par (180)

فَمَنْ يَدَّهُ بَعْدَ مَا سَيَّعَهُ فَإِنَّمَا إِثْنَهُ عَلَى الَّذِينَ يُبَرِّلُونَهُ ۖ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٦﴾

to jo wasiyat ko sun suna kar badal de us ka gunah unhein badalne waalo par hai beshak allah sunta jaanta hai (181)

فَمَنْ حَافَ مِنْ مُوصِّصٍ جَنَفًا أَوْ إِثْنًا فَأَصْلَحَ بَيْنَهُمْ فَلَا إِلَّمَ عَلَيْهِ ۖ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٧﴾

phir jise andesha hua ke wasiyat karne waale ne kuchh be insafi ya gunah kiya to usne un mein sulah kara di is par kuchh gunah nahin beshak allah bakhshne waala

meharbaan hai (182)

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ  
لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٧﴾

aye imaan waalo tum par roze farz kiye gaye jaise aglo  
par farz hue the ke kahin tumhein parhezgari mile  
(183)

أَيَّامًا مَعْدُودَاتٍ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضاً أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخْرَ طَوْ  
عَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامٌ مِسْكِينٌ فَمَنْ تَطَعَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ طَوْ  
تَصُومُوا خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٨﴾

ginti ke din hain to tum mein jo koi beemar ya safar  
mein ho to itne roze aur dino mein aur jinhein is ki  
taaqat na ho wo badla dein ek miskeen ka khana phir  
jo apni taraf se neki zyada kare to wo uske liye behtar  
hai aur roza rakhna tumhare liye zyada bhala hai agar  
tum jaano (184)

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِنَ الْهُدَىٰ وَ  
الْفُرْقَانِ فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلِيَصُنْهُ وَمَنْ كَانَ مَرِيضاً أَوْ عَلَى سَفَرٍ  
فَعِدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخْرَ طَيْرِيْدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا طَيْرِيْدُ بِكُمُ الْعُسْرَ وَلِتُكَبِّلُوا  
الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَى مَا هَدَكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٩﴾

ramazan ka mahina jis mein quran utra logon ke liye  
hidayat aur rahnumai aur faisla ki raushan baatein to  
tum mein jo koi ye mahina paaye zaroor iske roze  
rakhe aur jo beemar ya safar mein ho to itne roze aur  
dino mein, allah tum par aasani chahta hai aur tum par

dushwari nahin chahta aur isliye ke tum ginti poori karo aur allah ki badai bolo is par ke unse tumhein hidayat ki aur kahin tum haq guzaar ho (185)

وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ طُرْجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ  
فَلَيَسْتَجِيبُوا إِلَيْ وَلَيُؤْمِنُوا بِي لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ ⑤

aur aye mahboob jab tum se mere bande mujhe puchhein to main nazdeek hoon dua qabool karta hoon pukarne waale ki jab mujhe pukare to unhein chahiye mera hukm maanein aur mujh par imaan laayein ke kahin raah paayein (186)

أُحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ إِلَى نِسَاءِ لَكُمْ طُهْنَ لِبَاسٍ لَكُمْ وَأَنْتُمْ لِيَاسُ  
لَهُنَّ طَعَلَمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَخْتَانُونَ أَنفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنْكُمْ  
فَالْأُنْجَى بِأَشْرُوْهُنَّ وَابْتَغُوا مَا كَنَبَ اللَّهُ لَكُمْ وَكُلُّوا وَاشْرَبُوا حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَكُمْ  
الْخَيْطُ الْأَبَيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ أَتَمُوا الصِّيَامَ إِلَى الَّيْلِ وَ  
لَا تُبْشِرُوهُنَّ وَأَنْتُمْ عَكِفُونَ فِي الْمَسْجِدِ طِيلَكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَقْرُبُوهَا  
كَذِيلَكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ أَيْتَهِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ⑥

rozo ki raato mein apni aurato ke paas jaana tumhare liye halaal hua wo tumhari libaas hain aur tum un ke libaas, allah ne jaana ke tum apni jaano ko khayanat mein daalte the to usne tumhari tauba qabool ki aur tumhein muaaf farmaya to ab unse sohbat karo aur talab karo jo allah ne tumhare naseeb mein likha hua aur khao aur piyo yahan tak ke tumhare liye zaahir ho jaaye safedi ka dora siyahi ke dore se pophat kar phir

raat aane tak roze poore karo aur aurato ko haath na lagao jab tum masjido mein etikaf se ho ye allah ki hadein hain unke paas na jao allah yun hi bayaan karta hai apni aayatein ke kahin unhein parhezgari mile (187)

وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَنَعْمَمِ بِالْبَاطِلِ وَلَا دُنْدُلُوا بِهَا إِلَى الْحُكَمَ لِتَأْكُلُوا فَرِيقًا مِّنْ  
آمْوَالِ النَّاسِ بِالْأَثْمِ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ⑯

aur aapas mein ek dusre ka maal na haq na khao aur na hakimo ke paas un ka muqaddima pahunchao ke logon ka kuchh maal najaiz taur par kha lo jaan bujh kar (188)

يَسْأَلُوكُمْ عَنِ الْأَهْلَةِ قُلْ هِيَ مَوَاقِيتُ الْنَّاسِ وَالْحِجَّ وَلَيْسَ الْبِرُّ بِأَنْ تَأْتُوا  
الْبُيُوتَ مِنْ ظُهُورِهَا وَلَكِنَّ الْبِرَّ مِنْ اتْقَىٰ وَأَتُوا الْبُيُوتَ مِنْ أَبْوَابِهَا وَاتَّقُوا  
اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ⑯

tum se naye chand ko puchhte hain tum farma do waqt ki alamatein hain logon aur hajj ke liye aur kuchh bhalai nahin ke gharo mein pachhet tod kar aao haan bhalai to parhezgari hai, aur gharo mein darwazo se aak aur allah se darte raho is ummeed par ke falaah pao (189)

وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَكُمْ وَلَا تَغْتَدُوا طِإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ  
الْمُعْتَدِلِينَ ⑯

aur allah ki raah mein lado un se jo tum se ladte hain aur had se na badho allah pasand nahin rakhta hadd

se badhne waalo ko (190)

وَاقْتُلُوهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوهُمْ وَآخْرِجُوهُمْ مِنْ حَيْثُ أَخْرَجُوكُمْ وَالْفِتْنَةُ أَشَدُّ  
مِنَ الْقَتْلِ ۝ وَلَا تُقْتِلُوهُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ حَتَّىٰ يُقْتَلُوكُمْ فِيهِ ۝ فَإِنْ  
قُتِلُوكُمْ فَاقْتُلُوهُمْ ۝ كَذَلِكَ جَزَاءُ الْكُفَّارِينَ ④

aur kafiro ko jahan pao maaro aur unhein nikaal do  
jahan se unhone tumhein nikala tha aur un ka fasaad  
to qatl se bhi sakht hai aur masjide haraam ke paas un  
se na lado jab tak wo tum se wahan ma ladein aur agar  
tum se ladein to unhein qatl karo kafiro ki yahi saza hai  
(191)

فَإِنْ انتَهُوا فَإِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ ④

phir agar wo baaz rahein to beshak allah bakhshne  
waala meharbaan hai (192)

وَقُتِلُوهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ الدِّينُ بِلِلَّهِ ۝ فَإِنْ انتَهُوا فَلَا عُذْوَانَ إِلَّا  
عَلَى الظَّالِمِينَ ④

aur un se lado yahan tak ke koi fitna na rahe aur ek  
allah ki puja ho phir agar wo baaz aayein to zyadati  
nahin magar zalimo par (193)

الشَّهْرُ الْحَرَامُ بِالشَّهْرِ الْحَرَامِ وَالْحُرْمَةُ قِصَاصٌ ۝ فَمَنِ اعْتَدَى عَلَيْكُمْ  
فَاعْتَدُوا عَلَيْهِ يُبَيْثِلُ مَا اعْتَدَى عَلَيْكُمْ ۝ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ  
الْمُتَّقِينَ ④

maahe haraam ke badle maahe haraam aur adab ke  
badla adab hai jo tum par zyadati kare us par zyadati

karo itni hi jitni usne ki aur allah se darte raho aur jaan rakho ke allah dar waalo ke saath hai (194)

وَأَنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيهِكُمْ إِلَى التَّهْمَلَةِ ۖ وَأَحْسِنُوا ۗ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ<sup>④</sup>

aur allah ki raah mein kharch karo aur apne haatho halakat mein na padlo aur bhalai waale ho jao beshak bhalai waale allah ke mahboob hain (195)

وَأَتِئُوا الْحَجَّ وَالْعُمَرَةَ إِلَيْهِ ۖ فَإِنْ أَخْصِرْتُمْ فَمَا أَسْتَيْسِرَ مِنَ الْهَدْيِ ۚ وَلَا تَحْلِقُوا إِلَيْهِ وَسَكُمْ حَتَّىٰ يَنْلُغَ الْهَدْيُ مَحِلَّهُ ۖ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ بِهِ آذَىٰ مِنْ رَأْسِهِ فَفِدِيَةٌ مِنْ صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ أَوْ سُلُكٍ ۖ فَإِذَا أَمْنَتُمْ فَمَنْ تَمَنَّعَ بِالْعُمَرَةِ إِلَى الْحَجَّ فَمَا أَسْتَيْسِرَ مِنَ الْهَدْيِ ۖ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامٌ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ فِي الْحَجَّ وَسَبْعَةٌ إِذَا رَجَعْتُمْ ۖ طِلْكَ عَشَرَةً كَامِلَةً ۖ ذُلِكَ لِمَنْ لَمْ يَكُنْ أَهْلَهُ حَاضِرٍ إِلَيْهِ الْمَسِاجِدِ الْحَرَامِ ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ<sup>⑤</sup>

aur hajj aur umra allah ke liye poora karo phir agar tum roke jao to qurbani bhejo jo muyassar aaye aur apne sar na mundao jab tak qurbani apne thikana na pahunch jaaye phir jo tum mein beemar ho ya us ke sar mein kuchh takleef hai to badla de roze ya khairat ya qurbani phir jab tum itmenan se ho to jo hajj se umra milane ka faida uthaye us par qurbani hai jaisi muyassar aaye phir jise maqdoor na ho to teen roze hajj ke dino mein rakhe aur saat jab apne ghar palat kar jao ye poore dus hue ye hukm us ke liye hai jo makka ka rehne waala na ho aur allab se darte raho

aur jaan rakho ke allah ka azaab sakht hai (196)

الْحَجَّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومٌ فَيَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ فَلَا رَفَثٌ وَ لَا فُسُوقٌ وَ لَا  
جَدَالٌ فِي الْحَجَّ وَ مَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ وَ تَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الرِّزَادِ  
الْتَّقْوَىٰ وَ اتَّقُونَ يَأْوِي الْأَلْبَابِ ⑨

hajj ke kai mahina hain jaane hue to jo in mein hajj ki niyyat kare to na aurato ke samne sohbat ka tazkira ho na koi gunah, na kisi se jhagda hajj ke waqt tak aur tum bhalai karo allah use jaanta hai aur tosha saath lo ke sab se behtar tosha parhezgari hai aur mujhse darte raho aye aql waalo (197)

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِنْ رَبِّكُمْ فَإِذَا آفَضْتُمْ مِنْ عَرَفٍ  
فَإِذْ كُرُوا اللَّهُ عِنْدَ السُّعْدَرِ الْحَرَامِ وَ إِذْ كُرُوا كَبَاهَدِكُمْ وَ إِنْ كُنْتُمْ مِنْ  
قَبْلِهِ لَمِنَ الظَّالِمِينَ ⑩

tum par kuchh gunaah nahin ke apne rab ka fazl talash karo to jab arafat se palto to allah ki yaad karo mas'are haraam ke paas aur is ka zikr karo jaise us ne tumhein hidayat farmai aur beshak tum isse pehle behke hue the (198)

ثُمَّ أَفْيُضُوا مِنْ حِيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ وَ اسْتَغْفِرُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ⑪

phir baat ye hai ke aye qureshiyo tum bhi wahin se palto jahan se log palat'te hain aur allah se muaafi maango, beshak allah bakhshne waala meharbaan hai (199)

فَإِذَا قَضَيْتُمْ مَنَاسِكُكُمْ فَإِذَا كُرُوا اللَّهُ كَذِكَرٌ كُمْ أَبَاءَكُمْ أَوْ أَشَدَّ ذُكْرًا فَيَنْ

النَّاسُ مَنْ يَقُولُ رَبَّنَا أَتَنَا فِي الدُّنْيَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ حَلَاقٍ ⑤

phir jab apne hajj ke kaam poore kar chuko to allah ka zikr karo jaise apne baap dada ka zikr karte the balki usse zyada aur koi aadmi yun kehta hai ke aye rab humare humein dunya mein de aur aakhirat mein uska kuchh hissa nahin (200)

وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ رَبَّنَا أَتَنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ

النَّارِ ⑥

aur koi yun kehta hai ke aye rab humare humein dunya mein bhalai de aur humein aakhirat mein bhalai de aur humein azaabe dozakh se bacha (201)

أُولَئِكَ لَهُمْ نَصِيبٌ مِمَّا كَسَبُوا ۖ وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ ⑦

also ko unki kamai se bhaag hai aur allah jald hisab karne waala hai (202)

وَإِذْ كُرُوا اللَّهُ فِي آيَاتِ مَعْدُودَاتٍ ۖ فَمَنْ تَعَجَّلَ فِي يَوْمِينِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ ۖ وَمَنْ تَأَخَّرَ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ ۖ لِمَنِ اتَّقَىٰ ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ⑧

aur allah ki yaad karo gine hue dino mein to jaldi kar ke do din mein chala jaaye us par kuchh gunah nahin aur jo rah jaaye to us par gunaah nahin parhezgar ke liye aur allah se darte raho aur jaan rakho ke tumhein usi ki taraf uthna hai (203)

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُعْجِبُكَ قَوْلُهُ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيُشَهِّدُ اللَّهَ عَلَىٰ مَا فِي قَلْبِهِ ۖ وَهُوَ الْأَكْلُ الْخَاصِامِ ⑨

aur baaz aadmi wo hai ke dunya ki zindagi mein uski

baat tujhe bhali lage aur apne dil ki baat par allah ko gawaah laaye aur wo sab se bada jhagdalu hai (204)

وَإِذَا تَوَلَّ سُعْيٌ فِي الْأَرْضِ لِيُفْسِدَ فِيهَا وَيُهْلِكَ الْحَرْثَ وَالنَّسْلَ ۖ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الْفَسَادَ ۝

aur jab peeth phere to zameen mein fasaad daalta phire aur kheti aur jaanein tabaah kare aur allah fasaad se raazi nahin (205)

وَإِذَا قِيلَ لَهُ أَتَقْنَى اللَّهَ أَخْدَنْتُهُ الْعَزَّةَ بِالْإِثْمِ فَحَسْبَهُ جَهَنَّمُ ۖ وَلَيُسَسَّ الْيَهَادُ ۝

aur jab us se kaha jaaye ke allah se dar to use aur zidd chadhe gunah ki aise ko dozakh kaafi hai aur wo zaroor bahut bura bichhona hai (206)

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْرِئِ نَفْسَهُ إِبْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ ۖ وَاللَّهُ رَءُوفٌ بِالْعَبَادِ ۝

aur koi aadmi apni jaan bechta hai allah ki marzi chahne mein aur allah bando par meharban hai (207)

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْخُلُوا فِي السَّلْمِ كَافَةً ۚ وَلَا تَنْتَهِي عُطْوَاتُ الشَّيْطَنِ ۖ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ۝

aye imaan waalo islam mein poore dakhil ho aur shaitan ke qadmo par na chalo beshak wo tumhara khula dushman hai (208)

فَإِنْ زَلَّتُمْ مِّنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْكُمُ الْبَيِّنَاتُ فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝

aur agar is ke baad bhi bachlo ke tumhare paas raushan hukm aa chuke to jaan lo ke allah zabardast hikmat waala hai (209)

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلْلٍ مِّنَ الْغَمَامِ وَالْمَلِّيْكَةُ وَقُضَى الْأُمُرُ ۖ وَ

إِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿١٠﴾

kaahe ke intezar mein hain magar yahi ke allah ka  
azaab aaye chhaye hue badalo mein aur firishte utrein  
aur kaam ho chuke aur sab kaamo ki ruju allah hi ki  
taraf hai (210)

سَلْ بْنَى إِسْرَائِيلَ كَمْ أَتَيْنَاهُمْ مِنْ أَيْةٍ يَبْيَنِيهِ ۖ وَمَنْ يُبَدِّلْ نِعْمَةَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ  
مَا جَاءَتْهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَرِيدُ الْعَقَابِ ﴿١٠﴾

bani israyeel se puchho hum ne kitni raushan  
nishaniya unhein di aur jo allah ki aai hui nemat ko  
badal de to beshak allah ka azaab sakht hai (211)

رُزِّيْنَ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوا اَلْحَيْوَةُ الدُّنْيَا وَيُسْخَرُوْنَ مِنَ الَّذِيْنَ اَمْنَوْا ۚ وَالَّذِيْنَ  
اَتَّقَوْ فَقَهْمُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ۖ وَاللَّهُ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿١٠﴾

kafiro ki nigah mein dunya ki zindagi aarasta ki gai aur  
musalmano se hanste hain aur dar waale un se upar  
honge qiyamat ke din aur khuda jise chahe be ginti de  
(212)

كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّنَ مُبَشِّرِيْنَ وَمُنذِرِيْنَ ۖ وَآتَنَّاهُمْ  
مَعَهُمُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِيَحُكِّمَ بَيْنَ النَّاسِ فِيمَا احْتَلَفُوا فِيهِ ۖ وَمَا احْتَلَفَ فِيهِ  
إِلَّا الَّذِيْنَ أَوْتُوهُ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمُ الْبَيِّنَاتُ بَعْيَّا بَيْنَهُمْ ۖ فَهَدَى اللَّهُ الَّذِيْنَ  
اَمْنَوْا لَنَا احْتَلَفُوا فِيهِ مِنَ الْحَقِّ يَادِيْنَهُ ۖ وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ  
مُسْتَقِيْمٍ ﴿١٠﴾

log ek deen par the phir allah ne ambiya bheje  
khushkhabri dete aur dar sunate aur un ke saath

sachhi kitab utari ke wo logon mein un ke ikhtelafo ka faisla kar de aur kitab mein ikhtelaf unhi ne daala jin ko di gai thi baad uske ke un ke paas raushan hukm aa chuke aapas ki sarkashi se to allah ne imaan waalo ko wo haq baat sujha di jis mein jhagad rahe the apne hukm se, aur allah jise chahe seedhi raah dikhaye (213)

أَمْ حِسِّبْتُمْ أَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَأْتِكُمْ مَّثْلُ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ<sup>٦</sup>  
مَسَّتُهُمُ الْبُأْسَاءُ وَالضَّرَّاءُ وَرُزِّلُوا حَتَّىٰ يَقُولَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ  
مَتَّنِي نَصْرُ اللَّهُ طَالَانَ نَصْرَ اللَّهُ قَرِيبٌ<sup>٧</sup>

kya is gumaan mein ho ke jannat mein chale jaoge aur abhi tum par aglo ki si roodaad na aai, pahunchi unhein sakhti aur shiddat aur hila hila daale gaye yahan tak ke keh utha rasool aur uske saath ke imaan waale kab aayegi allah ki madad sun lo beshak allah ki madad qareeb hai (214)

يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ طَنْ قُلْ مَا آتَيْتُمْ مِّنْ خَيْرٍ فَلِلَّهِ الْدِيْنُ وَالْأَكْرَبُونَ  
وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينُ وَابْنُ السَّبِيلِ طَوَّ مَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ<sup>٨</sup>

tum se poochhte hain kya kharch karein, tum farmao jo kuchh maal neki mein kharch karo to wo maa baap aur qareeb ke rishtedaro aur yateemo aur mohtajo aur rahgeer ke liye hai aur jo bhalai karo beshak allah use jaanta hai (215)

كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ كُرْهَةٌ لَّكُمْ طَ وَعَلَىٰ أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ

وَعَسَى أَن تُحِبُّوا شَيْئاً وَهُوَ شَرٌ لَكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿١٥﴾

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيهِ قُلْ قِتَالٌ فِيهِ كَبِيرٌ وَ صَدُّ عَنِ  
سَبِيلِ اللَّهِ وَ كُفُرٌ بِهِ وَ الْمُسْجِدِ الْحَرَامِ وَ إِخْرَاجِ أَهْلِهِ مِنْهُ أَكْبَرُ عِنْدَ اللَّهِ  
وَ الْفِتْنَةُ أَكْبَرُ مِنَ الْقَتْلِ وَ لَا يَزَّا الْوَنْ يُقَاتِلُونَكُمْ حَتَّى يَرْدُو كُمْ عَنْ دِينِكُمْ  
إِنْ اسْتَطَاعُوا وَ مَنْ يَرْتَدِدْ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَيَمْتُ وَ هُوَ كَافِرٌ فَأُولَئِكَ حَاطِثُ  
أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ وَ أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ<sup>١٥</sup>

tumse puchhte hain maahe haraam mein ladne ka  
hukm to farmao is mein ladna bada gunah hai aur  
allah ki raah se rokna aur us par imaan na laana aur  
masjide haraam se rokna aur iske basne waalo ko  
nikaal dena allah ke nazdeek ye gunah isse bhi bade  
hain aur inka fasaad qatl se sakht tar hai aur humesha  
tum se ladte rahenge yahan tak ke tumhein tumhare  
deen se pher dein agar ban pade aur tum mein jo koi  
apne deen se phire phir kafir ho kar mare to un logon  
ka kiya akaray gaya dunya mein aur aakhirat mein aur  
wo dozakh waale hain unhein us mein humesha rehna

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَجَهْدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَئِكَ يَرْجُونَ  
رَحْمَتَ اللَّهِ طَوَّ اللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

wo jo imaan laaye aur wo jinhone allah ke liye apne  
ghar baar chhode aur allah ki raah mein lade wo  
rahmate ilaahi ke ummeedwar hain aur allah  
bakhshne waala meharbaan hai (218)

يَسْأَلُوكَ عَنِ الْخَيْرِ وَالْمُنْسَرِ قُلْ فِيهِمَا إِنَّمَا كَيْرُو وَمَنَافِعُ النَّاسِ وَإِثْمُهُمَا  
أَكْبَرُ مِنْ نَفْعِهِمَا وَيَسْأَلُوكَ مَا ذَا يُنْفِقُونَ قُلِ الْعَفْوُ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ  
اللَّهُ لَكُمُ الْأَلْيَتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ ۝

tum se sharab aur jue ka hukm puchhte hain tum  
farma do ke in dono mein bada gunah hai aur logon ke  
kuchh dunyawi nafa bhi aur inka gunah inke nafa se  
bada hai aur tum se puchhte hain kya kharch karein  
tum farmao jo fazil bache isi tarah allah tumse  
aayatein bayaan farmata hai ke kahin tum ghauro fikr  
karo (219)

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَيَسْأَلُوكَ عَنِ الْيَتَمِىٰ قُلْ إِصْلَاحُهُمْ خَيْرٌ وَإِنْ  
تُخَالِطُهُمْ فَإِخْوَانُكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ الْمُفْسِدَ مِنَ الْمُصلِحِ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ  
لَا عَنْتَكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝

dunya wa aakhirat ke kaam soch kar karo aur tum se  
yateemo ka mas'ala puchhte hain tum farmao un ka  
bhala karna behtar hai aur agar apna un ka kharch  
mila lo to wo tumhare bhai hain aur khuda khoob  
jaanta hai bigadne waale ko sanwarne waale se aur

allah chahta to tumhein mashaqqat mein daalta,  
beshak allah zabardast hikmat waala hai (220)

وَلَا تُنِكِّحُوا الْمُشْرِكِينَ حَتَّىٰ يُؤْمِنُوْا ۚ وَلَا مَأْمَةٌ مُؤْمِنَةٌ خَيْرٌ مِّنْ مُشْرِكَةٍ وَلَا  
أَعْجَبْتُكُمْ ۚ وَلَا تُنِكِّحُوا الْمُشْرِكِينَ حَتَّىٰ يُؤْمِنُوا ۚ وَلَعَبْدٌ مُؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّنْ  
مُشْرِكٍ وَلَا أَعْجَبْتُكُمْ ۖ أُولَئِكَ يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ ۗ وَاللَّهُ يَدْعُوكُمْ إِلَى الْجَنَّةِ وَ  
الْمَغْفِرَةِ بِإِذْنِهِ ۝ وَيُبَيِّنُ أَيْتَهُ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۝

aur shirk waali aurato se nikah na karo jab tak  
musalman na ho jaayein aur beshak musalman laundi  
mushrika se achhi agarche wo tumhein bhaati ho aur  
mushriko ke nikaah mein na do jab tak wo imaan na  
laayein aur beshak musalman ghulam mushrik se  
achha agarche wo tumhein bhaata ho, wo dozakh ki  
taraf bulate hain aur allah jannat aur bakhshish ki taraf  
bulata hai apne hukm se aur apni aayatein logon ke  
liye bayaan karta hai ke kahin wo naseehat maanein  
(221)

وَيَسْعَلُونَكَ عَنِ الْمُحِيفِ ۖ قُلْ هُوَ أَذَىٰ ۖ فَاعْتَزِلُوا النِّسَاءَ فِي الْمُحِيفِ ۝ وَلَا  
تَقْرَبُوهُنَّ حَتَّىٰ يَطْهُرُنَّ ۝ فَإِذَا تَطْهَرْنَ فَأُثْوِهُنَّ مِنْ حَيْثُ أَمْرَكُمُ اللَّهُ ۝ إِنَّ اللَّهَ  
يُحِبُّ التَّوَابِينَ وَيُحِبُّ الْمُنَتَّهِرِينَ ۝

aur tum se puchhte hain haiz ka hukm tum farmao wo  
napaaki hai to aurato se alag raho haiz ke dino aur un  
se nazdeeki na karo jab tak paak na ho lein phir jab  
paak ho jaayein to un ke paas jao jahan se tumhein  
allah ne hukm diya beshak allah pasand rakhta hai

bahut tauba karne waalo ko aur pasand rakhta hai  
suthro ko (222)

نِسَاءُكُمْ حَرْثٌ لَّكُمْ فَأُتُوا حَرْثَكُمْ أَنِّي شَتَّمْتُ وَقَدِمْتُ إِلَيْنَسِكُمْ طَوَّا تَقْوَا اللَّهُ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ مُّلْفُوْهُ طَوَّا بَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ ۝

tumhari auratein tumhare liye khetiya hain, to aao apni  
kheti mein jis tarah chaho aur apne bhale ka kaam  
pehle karo aur allah se darte raho aur jaan rakho ke  
tumhein us se milna hai aur aye mahboob basharat do  
imaan waalo ko (223)

وَلَا تَجْعَلُوا اللَّهَ عُرْضَةً لِّإِيَّاهُنَّ كُمْ أَنْ تَبْرُوْا وَتَتَّقُوْا وَتُصْلِحُوا بَيْنَ النَّاسِ طَوَّا اللَّهُ سَيِّئَعُ عَلَيْمُ ۝

aur allah ko apni qasamo ka nishana na bana lo ke  
ehsaan parhezgari aur logon mein sulah ki qasam kar  
lo aur allah sunta jaanta hai (224)

لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي آيَيَا نَكُمْ وَلِكِنْ يُؤَاخِذُكُمُ بِمَا كَسَبْتُ قُلُوبُكُمْ طَوَّا اللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ ۝

allah tumhein nahin pakadta un qasamo mein jo be  
irada zubaan se nikal jaaye haan is par girافت farmata  
hai jo kaam tumhare dil ne kiye aur allah bakhshne  
waala hilm waala hai (225)

لِلَّذِينَ يُؤْلُونَ مِنْ نِسَاءِهِمْ تَرْبُصٌ أَزْبَعَةٌ أَشْهَرٌ فَإِنْ فَآءُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

wo jo qasam kha baithe apni aurato ke paas jaane ki  
unhein chaar mahine ki muhlat hai, pas agar is muddat

mein phir aaye to allah bakhshne waala meharbaan  
hai (226)

وَإِنْ عَزَّمُوا الظَّلَاقَ فَإِنَّ اللَّهَ سَيِّعُ عَلَيْمٌ ⑩

aur agar chhod dene ka irada pakka kar liya to allah  
sunta jaanta hai (227)

وَالْمُكَلَّقُ يَتَرَبَّصُ بِأَنفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوعٍ ۖ وَلَا يَحْلُّ لَهُنَّ أَنْ يَكْتُمُنَ مَا خَلَقَ  
اللَّهُ فِي قَرْحَامِهِنَّ إِنْ كُنَّ يُؤْمِنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ۖ وَبُعْولُتُهُنَّ أَحَقُّ بِرَدِّهِنَّ  
فِي ذَلِكَ إِنَّ أَرَادُوا إِصْلَاحًا ۖ وَلَهُنَّ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ ۝ وَلِدِرْجَاتِ  
عَلَيْهِنَّ دَرَجَةٌ ۖ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ⑩

aur talaq waaliya apni jaano ko roke rahein teen haiz  
tak aur unhein halaal nahin ke chhupayein wo jo allah  
ne un ke pet mein paida kiya agar allah aur qiyamat  
par imaan rakhti hain aur un ke shauharo ko is muddat  
ke andar unke pher lene ka haq pahunchta hai agar  
milaap chahein aur auraton ka bhi haq aisa hi hai jaisa  
un par hai shara ke mawafiq aur mardo ko un par  
fazeelat hai aur allah ghalib hikmat waala hai (228)

الظَّلَاقُ مَرَّتَنِ ۝ فَإِمْسَاكٌ بِعَرُوفٍ أَوْ تَسْرِيْحٌ بِإِحْسَانٍ ۖ وَلَا يَحْلُّ لَكُمْ أَنْ  
تَأْخُذُوا مِمَّا آتَيْتُمُوهُنَّ شَيْئًا إِلَّا أَنْ يَخَافَا آلاً يُقْيِنَاهُنَّ حُدُودَ اللَّهِ ۝ فَإِنْ خِفْتُمُ آلاً  
يُقْيِنَاهُنَّ حُدُودَ اللَّهِ ۝ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا فِينَما افْتَدَتُ بِهِ طِيلَكَ حُدُودَ اللَّهِ فَلَا  
تَعْتَدُوهَا ۝ وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ⑩

ye talaq do baar tak hai phir bhalai ke saath rok lena  
hai ya nikoi ke saath chhod dena hai aur tumhein rawa

nahin ke jo kuchh aurato ko diya us mein se kuchh wapas lo magar jab dono ko andesha ho ke allah ki hadein qaaim na karenge phir agar tumhein khauf ho ke wo dono theek inhi hado par na rahenge to un par

kuchh gunah nahin is mein jo badla de kar aurat chhutti le ye allah ki hadein hain in se aage na badho aur jo allah ki hado se aage badhe to wahi log zaalim hain (229)

فَإِنْ طَلَقَهَا فَلَا تَحِلُّ لَهُ مِنْ بَعْدٍ حَتَّىٰ تَنكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ ۖ فَإِنْ طَلَقَهَا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ يَتَرَاجَعَا إِنْ ظَنَّا أَنْ يُقْبِلَا حُدُودَ اللَّهِ ۖ وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ يُبَيِّنُهَا  
لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٢٢٩﴾

phir agar teesri talaq use di to ab wo aurat use halaal na hogi jab tak dusre khawind ke paas na rahe phir wo dusra agar use talaq de de to un dono par gunah nahin ke phir aapas mein mil jaayein agar samajhte ho ke allah ki hadein banayenge, aur ye allah ki hadein hain jinhein bayaan karta hai danishmando ke liye (230)

وَإِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ سَرِّ حُوْنَ  
بِمَعْرُوفٍ ۚ وَلَا تُمْسِكُوهُنَّ ضَرَارًا إِنْعَنْدُوا وَمَنْ يَفْعُلُ ذَلِكَ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ ۖ  
وَلَا تَتَخْذُلَا أَيْتَ اللَّهُ هُزُوا ۖ وَآذْكُرُوا إِنْعَمَتِ اللَّهُ عَلَيْكُمْ وَمَا آنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ  
الْكِتَابِ وَالْحِكْمَةَ يَعْظُمُهُ ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلَيْهِمْ ۝

aur jab tum aurato ko talaq do aur unki miyaad aa lage to us waqt tak ya bhalai ke saath rok lo ya nikoi ke saath chhod do aur unhein zarar dene ke liye rokna na

ho ke hadd se badho aur jo aisa kare wo apna hi nuqsan karta hai aur allah ki aayato ko thattha na bana lo aur yaad karo allah ka ehsan jo tum par hai aur wo jo tum par kitabo hikmat utaari tumhein naseehat dene ko aur allah se darte raho aur jaan rakho ke allah sab kuchh jaanta hai (231)

وَإِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَلَغْنَ أَجْلَهُنَّ فَلَا تَعْضُلُوهُنَّ إِنَّمَا يُنْكِحُنَّ أَزْوَاجَهُنَّ إِذَا  
تَرَاضُوا بَيْنَهُمْ بِالْمَعْرُوفِ ۚ ذَلِكَ يُؤْعَظِبُهُ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ  
الْآخِرِ ۖ ذَلِكُمْ أَزْكِي لِكُمْ وَأَطْهَرُ ۖ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٢٣١﴾

aur jab tum aurato ko talaq do aur unki miyaad poori ho jaaye to aye aurato ke waaliyo unhein na roko isse ke apne shauharo se nikah kar lein jab ke aapas mein mawafiqe shara razamand ho jaayein ye naseehat use di jaati hai jo tum mein se allah aur qiyamat par imaan rakhta ho ye tumhare liye zyada suthra aur pakeeza hai aur allah jaanta hai aur tum nahin jaante (232)

وَالْوَالِدُتُ يُرِضُّعُنَّ أَوْلَادُهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يُنِيمَ الرَّضَاعَةَ ۖ وَ  
عَلَى الْمَوْلُودِ لَهُ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ ۖ لَا تُكَفَّ نَفْسٌ إِلَّا وُسْعَهَا لَا  
تُضَارَّ وَالدَّةُ بِوَلَدِهَا وَلَا مَوْلُودُ لَهُ بِوَلَدِهِ ۖ وَعَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذَلِكَ ۖ فَإِنْ أَرَادَ ا  
فِضَالًا عَنْ تَرَاضٍ مِنْهُمَا وَتَشَاؤِرٍ فَلَا جُنَاحٌ عَلَيْهِمَا ۖ وَإِنْ أَرَدْتُمْ أَنْ  
تَسْتَرِضُّعُوا أَوْلَادُكُمْ فَلَا جُنَاحٌ عَلَيْكُمْ إِذَا سَلَّمْتُمْ مَا آتَيْتُمْ بِالْمَعْرُوفِ ۖ وَ  
اتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٢٣٢﴾

aur maayein doodh pilayein apne bachho ko poore do baras uske liye jo doodh ki muddat poori karni chahe

aur jis ka bachha hai us par aurato ka khana pehanna  
hai hasbe dastoor kisi jaan par bojh na rakha jayega  
magar uske maqdoor bhar maa ko zarar na diya jaaye  
uske bachhe se aur na awlaad waale ko uski awlaad se  
ya maa zarar na de apne bachha ko aur na awlaad  
waala apni awlaad ko aur jo baap ka qaaim maqaam  
hai us par bhi aisa hi wajib hai phir agar maa baap  
dono aapas ki raza aur mashware se doodh chhudana  
chahein to un par gunah nahin aur agar tum chaho ke  
daaiyo se apne bachho ko doodh pilwao to bhi tum par  
muzaika nahin jab ke jo dena thehra tha bhalai ke  
saath unhein ada kar do, aur allah se darte raho aur  
jaan rakho ke allah tumhare kaam dekh raha hai (233)

**وَالَّذِينَ يُتَوَفَّونَ مِنْكُمْ وَيَذْرُونَ أَزْوَاجًا يَتَرَبَّصُنَ بِأَنفُسِهِنَّ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَّ**

**عَشْرًا ۝ فَإِذَا بَلَغُنَ أَجَلُهُنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا فَعَلْنَ فِي أَنفُسِهِنَّ**

**بِالْمَعْرُوفِ ۝ وَاللَّهُ يِمَّا تَعْمَلُونَ خَيْرٌ ۝**

aur tum mein jo marein aur bibiya chbodein wo chaar  
mahine dus din apne aap ko roke rahein to jab un ki  
iddat poori ho jaaye to aye waaliyo tum par mawakhiza  
nahin us kaam mein jo auratein apne muamle mein  
mawafeeqe shara karein aur allah ko tumhare kaamo ki  
khabar hai (234)

**وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا عَرَضْتُمْ بِهِ مِنْ خُطْبَةِ النِّسَاءِ أَوْ أَكْنَنْتُمْ فِي أَنفُسِكُمْ ۝**

**عِلْمَ اللَّهِ أَنَّكُمْ سَتَذُكُرُونَهُنَّ وَلَكُنَّ لَا تُؤْدِعُهُنَّ سِرًّا إِلَّا أَنْ تَقُولُوا قَوْلًا**

**مَعْرُوفًا ۝ وَلَا تَعْزِمُوا عُقْدَةَ النِّكَاحِ حَتَّىٰ يَبْلُغَ الْكِتَابُ أَجَلَهُ ۝ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ**

يَعْلَمُ مَا فِي أَنفُسِكُمْ فَأَخْذُرُوهُ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ ﴿٢٣٥﴾

aur tum par gunaah nahin is baat mein jo parda rakh  
kar tum aurato ke nikah ka payaam do ya apne dil  
mein chhupa rakho allah jaanta hai ke ab tum un ki  
yaad karoge haan un se khufya waada na rakho magar  
ye ke itni hi baat kaho jo shara mein maroof hai aur  
nikah ki girah pakki na karo jab tak likha hua hukm  
apni miyaad ko na pahunch le aur jaan lo ke allah  
tumhare dil ki jaanta hai to us se daro aur jaan lo ke  
allah bakhshne waala hilm waala hai (235)

لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ مَا لَمْ تَمْسُوْهُنَّ أَوْ تَفْرِضُوهُنَّ فَرِيْضَةً وَ  
مَتَّعُوهُنَّ عَلَى الْمُوْسِعِ قَدْرَهُ وَعَلَى الْمُقْتَرِ قَدْرَهُ مَنْتَعًا بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى

الْبُخْسِينِينَ ﴿٢٣٦﴾

tum par kuchh mutalba nahin agar tum aurato ko talaq  
do jab tak tum ne un ko haath na lagaya ho ya koi  
mehar muqarrar kar liya ho aur un ko kuchh baratne  
ko do maqdoor waale par uske laaiq aur tangdast par  
uske laaiq hasbe dastoor kuchh baratne ki cheez ye  
wajib hai bhalai waalo par (236)

وَإِنْ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوْهُنَّ وَقَدْ فَرَضْتُمْ لَهُنَّ فَرِيْضَةً فَنِصْفُ مَا  
فَرَضْتُمْ إِلَّا أَنْ يَعْفُونَ أَوْ يَعْفُوا الَّذِيْنِ يَبِدِه عُقْدَةُ النِّكَاحِ وَأَنْ تَعْفُوا أَقْرَبُ  
لِلتَّقْوَىٰ وَلَا تَنْسُوْا الْفَضْلَ بَيْنَكُمْ إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٢٣٧﴾

aur agar tum ne aurato ko be chhue talaq de di aur  
unke liye kuchh mehar muqarrar kar chuke the to jitna

thehra tha uska aadha wajib hai magar ye ke auratein kuchh chhad dein ya wo zyada de jis ke haath mein nikah ki girah hai aur aye mardo tumhara zyada dena parhezgari se nazdeek tar hai aur aapas mein ek dusre par ehsan ko bhula na do beshak allah tumhare kaam dekh raha hai (237)

لَحِفْظُوا عَلَى الصَّلَاةِ وَالصَّلُوةِ الْوُسْطَىٰ وَقُوْمُوا بِاللَّهِ قُنْتِيْنَ ﴿٢٣٧﴾

nigehbani karo sab namazo aur beech ki namaz ki aur khade ho allah ke huzoor adab se (238)

فَإِنْ خِفْتُمْ فَرِجَالًا أَوْ رُكْبَانًا قَدَّا أَمْنَتُمْ فَكَذَّبُوكُمُ اللَّهُ كَمَا عَلَمَكُمْ مَا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ ﴿٢٣٨﴾

phir agar khauf mein ho to pyada ya sawaar jaise ban pade phir jab itmenan se ho to allah ki yaad karo jaisa usne sikhaya jo tum na jaante the (239)

وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذْرُوْنَ أَزْوَاجًا وَصَيَّةً لِأَزْوَاجِهِمْ مَتَاعًا إِلَى الْحَوْلِ  
غَيْرِ اخْرَاجٍ فَإِنْ حَرَجْنَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِي مَا فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ مِنْ  
مَعْرُوفٍ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٣٩﴾

aur jo tum mein marein aur bibiya chhad jaayein wo apni aurato ke liye wasiyat kar jaayein saal bhar tak naan wa nafqa dene ki be nikale phir agar wo khud nikal jaayein to tum par is ka mawakhiza nahin jo unhone apne muamla mein munasib taur par kiya aur allah ghalib hikmat waala hai (240)

وَلِمَنْ طَلَقَتِ مَتَاعٌ بِالْمَعْرُوفِ حَقًا عَلَى الْمُتَّقِيْنَ ﴿٢٤٠﴾

aur talaq waaliyo ke liye bhi munasib taur par naan wa nafqa hai, ye wajib hai parhezgaro par (241)

كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ أَيْتِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٢٤١﴾

allah yun hi bayaan karta hai tumhare liye apni aayatein ke kahin tumhein samajh ho (242)

الَّمَّا تَرَى إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمُ الْوُفُّ حَذَرَ الْمَوْتِ فَقَالَ لَهُمُ اللَّهُ مُؤْتُوا ثُمَّ أَخْيَاهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلِكُنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٢٤٢﴾

aye mahboob kya tum ne na dekha tha unhein jo apne gharo se nikle aur wo hazaro the maut ke dar se to allah ne unse farmaya mar jao phir unhein zinda farma diya, beshak allah logon par fazl karne waala hai magar aksar log nashukre hain (243)

وَقَاتَلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلَيْهِمْ

aur lado allah ki raah mein jaan lo ke allah sunta jaanta hai (244)

مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضْعَفَهُ لَهُ أَضْعَافًا كَثِيرَةً وَاللَّهُ يَقْبِضُ وَيَبْنِصُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٢٤٤﴾

hai koi jo allah ko qarze hasan de to allah ke liye bahut guna badha de aur allah tangi aur kashaish karta hai aur tumhein usi ki taraf phir jaana (245)

الَّمَّا تَرَى إِلَى الْمَلَائِكَةِ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ مِنْ بَعْدِ مُوسَى إِذْ قَالُوا لَنِّي لَهُمْ أَبْعَثُ لَنَا مَلِكًا نُقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ هُلْ عَسِيْتُمْ إِنْ كُنْتُبِ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ أَلَا

نَقَاتِلُواْ قَالُوا وَمَا لَنَا آلا نُقَاتِلَ فِي سَبِيلِ اللّٰهِ وَقَدْ اخْرِجْنَا مِنْ دِيَارِنَا وَ  
أَبْنَائِنَا طَلَبَاهُمُ الْقِتَالُ تَوَلَّوْا إِلَّا قَلِيلًا مِنْهُمْ وَاللّٰهُ عَلٰيْهِمْ بِالظُّلْمِيْنَ ﴿١٠﴾

aye mahboob kya tum ne na dekha bani israyeel ke ek  
giroh ko jo moosa ke baad hua jab apne ek  
paighambar se bole humare liye khada kar do ek  
badshah ke hum khuda ki raah mein ladein, nabi ne  
farmaya kya tumhare andaz aise hain ke tum par jihad  
farz kiya jaaye to phir na karo bole humein kya hua ke  
hum allah ki raah mein na ladein halanki hum nikale  
gaye hain apne watan aur apni awlaad se to phir jab un  
par jihad farz kiya gaya moonh pher gaye magar un  
mein ke thode aur allah khoob jaanta hai zalimo ko

(246)

وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ أَنَّ اللّٰهَ قَدْ بَعَثَ لَكُمْ طَالُوتَ مَلِكًا قَالُوا أَئِنِّي يَكُونُ لَهُ الْمُلْكُ عَلَيْنَا وَنَحْنُ أَحَقُّ بِالْمُلْكِ مِنْهُ وَلَمْ يُؤْتَ سَعَةً مِنَ الْمَالِ قَالَ إِنَّ اللّٰهَ اصْطَفَهُ عَلَيْكُمْ وَزَادَهُ بَسْطَةً فِي الْعِلْمِ وَالْجِسْمِ وَاللّٰهُ يُؤْتِي مُلْكَهُ مَنْ يَشَاءُ وَاللّٰهُ وَاسِعٌ عَلٰيْهِمْ ﴿١١﴾

aur un se un ke nabi ne farmaya beshak allah ne taalut  
ko tumhara badshah bana kar bheja hai bole use hum  
par badshahi kyunkar hogi aur hum us se zyada  
saltanat ke mustahiq hain aur use maal mein bhi  
wus'at nahin di gai farmaya use allah ne tum par chun  
liya aur use ilm aur jism mein kushadgi zyada di aur

allah apna mulk jise chahe de aur allah wus'at ilm  
waala hai (247)

وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ أَيَّةً مُّلْكَهُ أَنْ يَاٌتِيَكُمُ التَّابُوتُ فِيهِ سَكِينَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَ  
بَقِيَّةً مِّمَّا تَرَكَ الْأُمُوْرُ وَالْهُرُونَ تَحْمِلُهُ الْمَلِكَةُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِيْلَةً لَّكُمْ إِنْ  
كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿٢٤٧﴾

aur un se un ke nabi ne farmaya is ki badshahi ki  
nishani ye hai ke aaye tumhare paas taboot jis mein  
tumhare rab ki taraf se dilo ka chain hai aur kuchh  
bachhi hui cheezein muazzaz moosa aur muazzaz  
haroon ke tarka ki uthate layenge use firishte, beshak  
is mein badi nishani hai tumhare liye agar imaan  
rakhte ho (248)

فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوتُ بِالْجُنُودِ قَالَ إِنَّ اللَّهَ مُبْتَلِيْكُمْ بِنَصْرٍ فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ  
فَلَيْسَ مِنْهُ وَمَنْ لَمْ يَطْعَمْهُ فَإِنَّهُ مِنْ إِلَّا مَنْ اغْتَرَفَ غُرْفَةً بِيَدِهِ فَشَرِبُوا  
مِنْهُ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْهُمْ فَلَمَّا جَاءَهُمْ هُوَ وَالَّذِيْنَ آمَنُوا مَعَهُ قَالُوا لَا طَاقَةَ لَنَا  
إِلَّا يَوْمَ بِجَاهُولَتٍ وَجُنُودِهِ قَالَ الَّذِيْنَ يُظْلَمُونَ أَنَّهُمْ مُّلْقُوا اللَّهُ عَلَى كُمْ مِّنْ فِتْنَةٍ  
قَدِيلَةٌ غَلَبْتُ فِتْنَةً كَثِيرَةً بِإِذْنِ اللَّهِ وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِيْنَ ﴿٢٤٨﴾

fir jab taloot lashkaron ko le kar shehar se judaa hua  
bola beshak allah tumhen ek nahar se aazmane wala  
hai to jo uska pani piye wo mera nahi aur jo na piye wo  
mera hai magar wah jo ek chullu apne hath se le le to  
sabne uss piya magar thodon ne phir jab taloot aur  
uske sath ke musalman nahar ke paar gaye bole hun  
me aaj taqat nahi jaloot aur uske lashkaron ki bole wo

jinen allah se milne ka yaqeen tha ke baaraha kam jama'at ghalib aayi hai zyada giroh par allah ke hukm se aur allah sabiron ke sath hai (249)

وَلَمَّا بَرَزُوا إِلَيْهِمْ قَالُوا رَبَّنَا أَفِرْغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَأَنْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكُفَّارِ يُنْهَى

fir jab saamne aaye jaloot aur uske lashkaron ke, arz ki ay rabb hamare hum par sabr undel de aur hamare paanw Jame rakh kafir logon par hamari madad kar(250)

فَهَرَّمُوهُمْ بِإِذْنِ اللَّهِ وَقَتَّلَ دَاؤُدْ جَالُوتَ وَأَنْتَهُ اللَّهُ الْمُلْكُ وَالْحِكْمَةُ وَعَلَيْهِ مِمَّا يَشَاءُ ۚ وَلَوْ لَا دَفْعَ اللَّهِ النَّاسَ بِعَضَهُمْ بِبَعْضٍ لَّفَسَدَتِ الْأَرْضُ وَلَكِنَّ اللَّهَ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْعَلَمِينَ ۝

to unhone unko bhagaa diya allah ke hukm se aur qatl kiya dawood ne jaloot ko aur allah ne use sultanat aur hikmat aur use jo chaha sikhaya aur agar allah logon me baaz se baaz ko daf'a na kare to zaroor zameen tabaah ho jaye magar allah sare jahaan par fazl karne wala hai (251)

تِلْكَ أَيْتُ اللَّهُ نَنْتُهَا عَنِيكَ بِالْحَقِّ ۖ وَإِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ۝

ye allah ki aayatein hain ki hum aye mehboob tum par theek theek padhte hain aur tum beshak rasoolon me ho (252)

## Teesra Paarah

تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَلَّنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ مِّنْهُمْ مَنْ كَلَّمَ اللَّهُ وَرَفَعَ بَعْضَهُمْ  
دَرَجَتٍ وَأَتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيْتِ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدْسِ ۖ وَلَوْ شَاءَ  
اللَّهُ مَا اقْتَتَلَ الَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ مَنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمُ الْبَيْنَثُ وَلَكِنَّ أَخْتَلَفُوا  
فِيهِمْ مَنْ أَمْنَ وَمِنْهُمْ مَنْ كَفَرَ ۖ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا اقْتَتَلُوا ۖ وَلَكِنَّ اللَّهُ يَفْعَلُ  
مَا يُرِيدُ

ye rasool hain ke hum ne in mein ek ko dusre par afzal kiya in mein kisi se allah ne kalaam farmaya aur koi wo hai jise sab par darjo buland kiya aur hum ne maryam ke bete eisa ko khuli nishaniya di aur pakiza rooh se uski madad ki aur allah chahta to un ke baad waale aapas mein na ladte baad iske ke un ke paas khuli nishaniya aa chuki lekin wo to mukhtalif ho gaye un mein koi imaan par raha aur koi kafir ho gaya aur allah chahta to wo na ladte magar allah jo chahe kare (253)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَتْفِقُوا مِنَارَزْقَنُكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا يَنْعِيشُ فِيهِ وَلَا  
خُلَّةٌ وَلَا شَفَاعَةٌ ۖ وَالْكُفَّارُونَ هُمُ الظَّالِمُونَ ۝

aye imaan waalo allah ki raah mein humare diye mein se kharch karo wo din aane se pehle jis mein na khareed farokht hai, na kafiro ke liye dosti, na shafa'at aur kafir khud hi zalim hain (254)

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۚ الْحَقُّ الْقَيُّومُ ۗ لَا تَأْخُذْهُ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ ۖ طَلَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا

فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يُشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا يَأْذِنُهُ طَيْعَلْمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا  
خَلْفُهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسَعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَ  
الْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ﴿٤٥﴾

allah hai jis ke siwa koi mabood nahin wo aap zinda  
aur auron ka qaim rakhne waala use na aungh aaye  
na neend usi ka hai jo kuchh aasmano mein hai aur jo  
kuchh zameen mein wo kaun hai jo us ke yahan  
sifarish kare be uske hukm ke jaanta hai jo kuchh un  
ke aage hai aur jo kuchh un ke pichhe aur wo nahin  
paate uske ilm mein se magar jitna wo chahe, uski  
kursi mein samaye hue hain aasman aur zameen aur  
use bhari nahin unki nigehbani aur wahi hai bulandi  
badai waala (255)

لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ فَمَنْ يَكْفُرُ بِالظَّاغُوتِ وَيُؤْمِنُ  
بِإِلَهٍ فَقَرِيرًا سَتَمِسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَى لَا انْفَصَامَ لَهَا وَاللَّهُ سَيِّعُ عَلَيْهِمْ ﴿٤٦﴾

kuchh zabardasti nahin deen mein beshak khoob juda  
ho gai hai nek raah gumrahi se to jo shaitan ko na  
maane aur allah par imaan laaye usne badi muhkam  
girah thaami jise kabhi khulna nahin aur allah sunta  
jaanta hainIn(256)

اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا يُخْرِجُهُمْ مِّنَ الظُّلْمِ إِلَى النُّورِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا  
أُولَئِكُمُ الظَّاغُوتُ يُخْرِجُونَهُمْ مِّنَ النُّورِ إِلَى الظُّلْمِ أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ  
هُمْ فِيهَا لَخِلْدُونَ ﴿٤٧﴾

allah waali hai musalmano ka unhein andheriyo se

noor ki taraf nikalta hai aur kafiro ke himayati shaitan hain wo unhein noor se andheriyo ki taraf nikaalte hain yahi log dozakh waale hain unhein humesha us mein rehna (257)

الَّمْ تَرَى إِلَى الَّذِي حَاجَ إِبْرَاهِيمَ فِي رِبِّهِ أَنَّ اللَّهُ الْمُلْكُ إِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّي  
 الَّذِي يُعْلِمُ وَيُبَيِّنُ قَالَ أَنَا أُعْلِمُ وَأُمِيِّنُ قَالَ إِبْرَاهِيمُ فَإِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ بِالشَّمْسِ  
 مِنَ الْمَسْرِقِ فَأَتَ بِهَا مِنَ الْمَغْرِبِ فَبِهِمَا كَفَرَ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ  
 الظَّلِيمِينَ

aye mahboob kya tum ne na dekha tha use jo ibrahim se jhagda uske rab ke baare mein is par ke allah ne use badshahi di jabki ibrahim ne kaha ke mera rab wo hai ke jilata aur maarta hai bola main jilata aur maarta hoon ibrahim ne farmaya to allah suraj ko laata hai purab se to us ko pachhim se le aa to hosh ud gaye kafir ke aur allah raah nahin dikhata zalimo ko (258)

أَوْ كَالَّذِي مَرَّ عَلَى قَزِيرَةٍ وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوضِهَا قَالَ أَنِّي يُعْلِمُ هَذِهِ اللَّهُ بَعْدَ  
 مَوْتِهَا فَأَمَاتُهُ اللَّهُ مِائَةَ عَامٍ ثُمَّ بَعْثَةَ قَالَ كَمْ لَبِثْتَ قَالَ لَبِثْتُ يَوْمًا أَوْ  
 بَعْضَ يَوْمٍ قَالَ بَلْ لَبِثْتُ مِائَةَ عَامٍ فَانْفَذَ إِلَى طَعَامِكَ وَشَرِابِكَ لَمْ يَتَسَنَّهُ وَ  
 انْظُرْ إِلَى حِمَارِكَ وَلِنَجْعَلَكَ أَيَّةً لِلنَّاسِ وَانْظُرْ إِلَى الْعِظَامِ كَيْفَ نُنْشِرُهَا ثُمَّ  
 نُكْسُوْهَا لَحْمًا فَلَيَّا تَبَيَّنَ لَهُ قَالَ أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

ya uski tarah jo guzra ek basti par aur wo dhai padi thi apni chhato par, bola use kyunkar jilayega allah uski maut ke baad to allah ne use murda rakha sau baras

phir zinda kar diya, farmaya tu yahan kitna thehra arz ki din bhar thehra honga ya kuchh kam, farmaya nahin balki tujhe sau baras guzar gaye aur apne khane aur paani ko dekh ke ab tak boo na laaya aur apne gadhe ko dekh (ke jis ki haddiya tak salamat na rahi) aur ye isliye ke tujhe hum logon ke wasite nishani karein aur in haddiyo ko dekh kyunkar hum inhein uthaan dete phir inhein gosht pehnate hain jab ye muamla us par zaahir ho gaya bola khoob jaanta hoon ke allah sab

kuchh kar sakta hai (259)

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّي أَرِنِي كَيْفَ تُحِي الْمَوْتَىٰ ۖ قَالَ أَوَلَمْ تُؤْمِنْ ۖ قَالَ بَلٌ وَلَكِنْ لَّيَطْبَعُنَّ قَلْبِي ۖ قَالَ فَخُذْ أَرْبَعَةً مِّنَ الطَّيْرِ فَصُرْحُنَّ إِلَيْكَ ثُمَّ اجْعَلْ عَلَىٰ جَبَلٍ مِّنْهُنَّ جُزًّا إِنَّمَا اذْعُهُنَّ يَا تِينَكَ سَعْيًا ۖ وَاعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝

aur jab arz ki ibrahim ne aye rab mere mujhe dikha de tu kyunkar murde ko jilayega, farmaya kya tujhe yaqeen nahin, arz ki yaqeen kyun nahin magar ye chahta hoon ke mere dil ko qaraar aa jaaye farmaya achha chaar parinde le kar apne saath hila le phir un ka ek ek tukda har pahaad par rakh de phir unhein bula wo tere paas chale aayenge paaon se daudte aur jaan rakh ke allah ghalib hikmat waala hai (260)

مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنْبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلَ فِي كُلِّ سُبْلَةٍ مِّائَةُ حَبَّةٍ ۖ وَاللَّهُ يُضْعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ ۖ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيهِمُ ۝

un ki kahawat jo apne maal allah ki raah mein kharch karte hain us daana ki tarah jis ne ugaai saat baalein

har baal mein sau daane aur allah usse bhi zyada  
badhaye jis ke liye chahe aur allah wus'at waala ilm  
waala hai (261)

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ لَا يُتْبَعُونَ مَا آنَفُوا مَنًا وَلَا آذى ۝  
لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۝ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْرُثُونَ ۝

wo jo apne maal allah ki raah mein kharch karte hain  
phir diye pichhe na ehsaan rakhein na takleef dein  
unka neg unke rab ke paas hai aur unhein na kuchh  
andesha ho na kuchh gham (262)

قُولٌ مَّعْرُوفٌ وَ مَغْفِرَةٌ خَيْرٌ مِّنْ صَدَقَةٍ يَتَبَعَّهَا آذَى ۝ وَ اللَّهُ غَنِيٌّ حَلِيمٌ ۝

achhi baat kehna aur dar guzar karna us khairat se  
behtar hai jiske baad satana ho aur allah be parwah  
hilm waala hai (263)

يَا يَاهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُبْطِلُوا صَدَقَاتُكُمْ بِالْمَيْنِ وَ الْأَذَى ۝ كَالَّذِينَ يُنْفِقُ مَالَهُ  
رِئَاءَ النَّاسِ وَ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَ الْيَوْمِ الْآخِرِ ۝ فَمَشَلَهُ كَمِثَلِ صَفْوَانِ عَلَيْهِ تُرَابٌ  
فَاصَابَهُ وَ ابْلَى فَتَرَكَهُ صَلْدًا ۝ لَا يَقْدِرُونَ عَلَى شَيْءٍ مِّمَّا كَسَبُوا ۝ وَ اللَّهُ لَا يَهْدِي  
الْقَوْمَ الْكُفَّارِينَ ۝

aye imaan waalo apne sadqe batil na ka do ehsan rakh  
kar aur izaa de kar us ki tarah jo apna maal logon ke  
dikhawe ke liye kharch kare aur allah aur qiyamat par  
imaan na laaye, to us ki kahawat aisi hai jaise ek  
chattan ke us par mitti hai ab us par zor ka paani pada  
jis ne use nira patthar kar chhoda apni kamai se kisi  
cheez par qaabu na payenge aur allah kafiro ko raah

nahin deta (264)

وَمَثْلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتٍ اللَّهُ وَتَشْيِتاً مِّنْ أَنْفُسِهِمْ  
كَمَثْلٍ جَنَّةٍ بِرَبُوَةٍ أَصَابَهَا وَإِلَّا فَأَتَتْ أُكْلَهَا ضَعْفَيْنِ ۝ فَإِنْ لَمْ يُصْبِهَا وَإِلَّا فَطَلَّ  
وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝

aur un ki kahawat jo apne maal allah ki raza chahne mein kharch karte hain aur apne maal dil jamane ko us baagh ki si hai jo bhod par ho us par zor ka paani pada to doone mewe laaya phir agar zor ka meenh use na pahunche to oas kaafi hai aur allah tumhare kaam dekh raha hai (265)

آيُوذُ أَحَدُ كُمْ أَنْ تَكُونَ لَهُ جَنَّةٌ مِّنْ لَّخِيلٍ وَأَعْنَابٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ ۝  
لَهُ فِيهَا مِنْ كُلِّ الشَّرَبٍ ۝ وَأَصَابَهُ الْكِبْرُ وَلَهُ ذُرِّيَّةٌ ضَعْفَاءُ ۝ فَأَصَابَهَا إِعْصَارٌ  
فِيهِ نَارٌ فَاحْتَرَقَتْ ۝ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْأَيْتَ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ ۝

kya tum mein koi ise pasand rakhega ke uske paas ek baagh ho khajooro aur angooro ka jis ke niche nadiya behti uske liye us mein har qism ke phalo se hai aur use budhana aaya aur uske natawa bachhe hain to aaya us par ek bagola jis mein aag thi to jal gaya aisa hi bayaan karta hai allah tum se apni aayatein ke kahin tum dhyaan lagao (266)

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفَقُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا كَسَبُتُمْ وَمِمَّا أَخْرَجَنَا لَكُمْ مِّنَ  
الْأَرْضِ ۝ وَلَا تَيَمَّمُوا الْخَبِيثَ مِنْهُ تُنْفِقُونَ ۝ وَلَسْتُمْ بِأَخْذِيْهِ إِلَّا أَنْ تُعِظِّمُوا  
فِيهِ ۝ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ حَمِيدٌ ۝

aye imaan waalo apni paak kamaiyo mein se kuchh do aur us mein se jo humne tumhare liye zameen se nikala aur khaas naqis ka irada na karo ke do to us mein se aur tumhein mile to na loge jab tak us mein hashm poshi na karo aur jaan rakho ke allah be parwah saraha gaya hai (267)

الشَّيْطَنُ يَعْدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُمْ بِالْفَحْشَاءِ وَاللَّهُ يَعْدُكُمْ مَغْفِرَةً مِنْهُ وَ  
فَضْلًا وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْهِ ۝

shaitan tumhein andesha dilata hai muhtaji ka aur hukm deta hai be hayai ka aur allah tum se waada farmata hai bakhshish aur fazl ka aur allah wus'at waala ilm waala hai (268)

يُؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُولَئِنَّ خَيْرًا كَثِيرًا وَمَا يَذَّكَّرُ  
إِلَّا أُولُوا الْأَلْبَابِ ۝

allah hikmat deta hai jise chahe aur jise hikmat mili use bahut bhalai mili aur naseehat nahin maante magar aql waale (269)

وَمَا آنفَقْتُمْ مِنْ نَفَقَةٍ أَوْ نَذَرْتُمْ مِنْ نَذْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُهُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ  
آنصار ۝

aur tum kharch karo ya mannat maano allah ko uski khabar hai aur zalimo ka koi madadgaar nahin (270)

إِنْ تُبْدِلُوا الصَّدَقَاتِ فَنَعِمَّا هُنَّ وَإِنْ تُخْفُوهَا وَتُؤْتُوهَا الْفُقَرَاءَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ ۝  
وَيَكْفِرُ عَنْكُمْ مِنْ سَيِّئَاتِكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ حَمِيرٌ ۝

agar khairat alaniya do to wo kya hi achhi baat hai aur

agar chhupa kar faqreer ko do ye tumhare liye sab se  
behtar hai aur is mein tumhare kuchh gunah ghatenge  
aur allah ko tumhare kaamo ki khabar hai (271)

لَيْسَ عَلَيْكَ هُدًى مِّنْهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ ۖ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ  
فِلَانِفِسْكُمْ ۖ وَمَا تُنْفِقُونَ إِلَّا بِتِغَاءٍ وَجِهَ اللَّهُ ۖ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ يُؤْفَ  
إِلَيْكُمْ وَآتَنْتُمْ لَا تُظْلَمُونَ ۝

unhein raah dena tumhare zimma laazim nahin haan  
allah raah deta hai jise chahta hai aur tum jo achhi  
cheez do tumhara hi bhala hai aur tumhein kharch  
karna munasib nahin magar allah ki marzi chahne ke  
liye aur jo maal do tumhein poora milega aur nuqsan  
na diye jaoge (272)

لِلْفُقَرَاءِ الَّذِينَ أَخْصِرُوا فِي سِيِّلِ اللَّهِ لَا يَسْتَطِيعُونَ ضَرَبًا فِي الْأَرْضِ  
يَحْسَبُهُمُ الْجَاهِلُ أَغْنِيَاءَ مِنَ التَّعْفُفِ ۚ تَعْرِفُهُمْ بِسِيِّلِهِمْ ۚ لَا يَسْئَلُونَ  
النَّاسَ إِلَحَافًا ۖ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ۝

aur faqreer ke liye jo raahe khuda mein roke gaye  
zameen mein chal nahin sakte nadaan unhein  
tawangar samjhe bachne ke sabab to unhein un ki  
soorat se pehchan lega logon se sawal nahin karte ke  
gidgidana pade aur tum jo khairat karo allah use jaanta  
hai (273)

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ سِرًّا وَعَلَانِيَةً فَلَهُمْ أَجْرٌ هُمْ عِنْدَ  
رَبِّهِمْ ۚ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝

wo jo apne maal khairat karte hain raat mein aur din

mein chhupe aur zaahir unke unka neg hai unke rab ke paas unko na kuchh andesha ho na kuchh gham (274)

الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبُّوَا لَا يَقُولُونَ إِلَّا كَمَا يَقُولُ الَّذِي يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَنُ مِنَ  
الْمَسِّ ذُلِّكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا إِنَّمَا الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبُّوَا وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَ حَرَّمَ  
الرِّبُّوَا فَكَنْ جَاءَهُمْ عِظَةٌ مِّنْ رَّبِّهِ فَانْتَهَى فَلَهُ مَا سَلَفَ وَ أَمْرَهُ إِلَى اللَّهِ وَ مَنْ  
عَادَ فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ﴿٢٧٤﴾

wo jo sood khate hain qiyamat ke din na khade honge magar jaise khada hota hai wo jise aaseb ne chhu kar makhboot bana diya ho ye isliye ke unhone kaha bay bhi to sood hi ke manind hai aur allah ne halaal kiya bay aur haraam kiya sood to jise uske rab ke paas se

naseehat aai aur wo baaz raha to use halaal hai jo pehle le chuka aur uska kaam khuda ke sipurd hai aur jo ab aisi harkat karega to wo dozakhi hai wo us mein muddato rahenge (275)

يَنْحِنُ اللَّهُ الرِّبُّوَا وَ يُزِّبِ الصَّدَقَتِ وَ اللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ كُفَّارٍ أَثِيمٍ ﴿٢٧٥﴾

allah halaak karta hai sood ko aur badhata hai khairat ko aur allah ko pasand nahin aata koi nashukra bada gunahgar (276)

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَتَوَا الرِّزْكَوَةَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ  
عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خُوفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْرَنُونَ ﴿٢٧٦﴾

beshak wo jo imaan laaye aur achhe kaam kiye aur namaz qaaim ki aur zakaat di unka neg unke rab ke paas hai aur na unhein kuchh andesha ho na kuchh

gham (277)

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَذْرُوا مَا يَقُولُونَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ⑤

aye imaan waalo allah se daro aur chhod do baaqi rah  
gaya sood agar musalman ho (278)

فَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا فَأُذْنُوا بِحَرْبٍ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِنْ تُبْتُمْ فَلَكُمْ رُءُوسُ  
أَمْوَالِكُمْ لَا تَظْلِمُونَ وَلَا تُظْلَمُونَ ⑥

phir agar aisa na karo to yaqeen kar lo allah aur allah  
ke rasool se ladai ka aur agar tum tauba kar lo to apna  
asl maal le lo na tum kisi ko nuqsan pahunchao na  
tumhein nuqsan ho (279)

وَإِنْ كَانَ ذُو عُسْرَةٍ فَنَظِرْهُ إِلَى مَيْسَرَةٍ وَإِنْ تَصَدَّقُوا خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ  
تَعْلَمُونَ ⑦

aur agar qarzdar tangi waala hai to use mohlat do  
aasani tak aur qarz us par bilkul chhod dena tumhare  
liye aur bhala hai agar jaano (280)

وَاتَّقُوا إِيمَانُ زَجَّهُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ تُوفَى كُلُّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا  
يُظْلَمُونَ ⑧

aur daro us din se jis mein allah ki taraf phiroge aur  
har jaan ko uski kamai poori bhar di jayegi aur un par  
zulm na hogya (281)

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا أَتَدَا يُنْتَمُ بِدَيْنِهِنَّ إِلَى أَجَلٍ مُسَيَّبٍ فَإِنْ كُنْتُمْ  
بَيْنَكُمْ كَاتِبٌ بِالْعَدْلِ وَلَا يَأْبُكَاتِبٌ أَنْ يَكْتُبَ كَمَا عَلِمَهُ اللَّهُ فَلَيَكْتُبْ وَلَيُنْبَلِّ  
الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ وَلَيَتَقَرَّ اللَّهُ رَبَّهُ وَلَا يَبْخَسْ مِنْهُ شَيْئًا فَإِنْ كَانَ الَّذِي عَلَيْهِ

الْحَقُّ سَفِينَاهَا أَوْ ضَعِيفًا أَوْ لَا يُسْتَطِيعُ أَنْ يُيْلَهُ فَلِيُيُلِّهُ وَإِلَيْهِ بِالْعَدْلِ ۝  
 اسْتَشْهِدُوا شَهِيدَيْنِ مِنْ رِجَالِكُمْ ۝ فَإِنْ لَمْ يَكُونَا رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ وَامْرَأَتِنِ  
 مِنْ تَرْضَؤَنَ مِنَ الشُّهَدَاءِ أَنْ تَضْلِلَ أَحْدَلَهُمَا فَنَذِرْ كِرَاحْدِلَهُمَا الْأُخْرَى ۝ وَلَا  
 يَأْبَ الشُّهَدَاءُ إِذَا مَا دُعُوا ۝ وَلَا تَسْئُمُوا أَنْ تَكْتُبُوهُ صَغِيرًا أَوْ كَبِيرًا إِلَى آجِلِهِ ۝  
 ذِلِّكُمْ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ وَأَقْوَمُ لِشَهَادَةِ وَآذْنِ الْأَلَّا تَرْتَابُوا إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً  
 حَاضِرَةً ثُدِّيْرُونَهَا بَيْنَكُمْ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَلَا تَكْتُبُوهَا ۝ وَأَشْهِدُوا إِذَا  
 تَبَأْيَعْتُمْ ۝ وَلَا يُضَارَّ كَاتِبٌ وَلَا شَهِيدٌ ۝ وَإِنْ تَفْعَلُوا فَإِنَّهُ فُسُوقٌ بِكُمْ ۝ وَاتَّقُوا  
 اللَّهَ ۝ وَيُعَلِّمُكُمُ اللَّهُ ۝ وَاللَّهُ يُكْلِ شَيْءٍ عَلَيْمٌ ۝

aye imaan waalo jab tum ek muqarrar muddat tak kisi deen ka len den karo to use likh lo aur chahiye ke tumhare darmiyan koi likhne waala theek theek likhe aur likhne waala likhne se inkaar na kare jaisa ke use allah ne sikhaya hai to use likh dena chahiye aur jis par haq aata hai wo likhata jaaye aur allah se dare jo us ka rab hai aur haq mein se kuchh rakh na chhode phir jis par haq aata hai agar be aql ya natawa ho ya likha na sake to us ka wali insaf se likhaye, aur do gawah kar lo apne mardo mein se phir agar do mard na ho to ek mard aur do auratein aise gawah jin ko pasand karo ke kahin un mein ek aurat bhoole to us ek ko dusri yaad dilawe aur gawah jab bulaye jaayein to aane se inkaar na karein aur ise bhaari na jaano ke dain chhota ho ya bada uski miyaad tak likhat kar lo ye allah ke nazdeek zyada insaf ki baat hai aur is mein gawahi khoob theek

rahegi aur ye is se qareen hai ke tumhein shubha na pade magar ye ke koi sare dast ka sauda dast badast ho to uske na likhne ka tum par gunah nahin aur jab khareedo farokht karo to gawah kar lo aur na kisi likhne waale ko zarar diya jaaye, na gawah ko (ya, na likhne waala zarar de na gawah) aur jo aisa karo to ye tumhara fisq hoga aur allah se daro aur allah tumhein sikhata hai, aur allah sab kuchh jaanta hai (282)

وَإِنْ كُنْتُمْ عَلَى سَفَرٍ وَلَمْ تَجِدُوا كَاتِبًا فَرِهْنَ مَقْبُوضَةً طَفَانُ أَمِنَ بَعْضُكُمْ  
بَعْضًا فَلَيَوْءِ الدَّنِي أَوْثِينَ أَمَانَتَهُ وَلَيَتَقَنَ اللَّهَ رَبَّهُ طَوَّلَاتُكُمُوا الشَّهَادَةَ وَمَنْ  
يَكْتُمْهَا فَإِنَّهُ أَثِمٌ قَلْبُهُ طَوَّلَاتُكُمُوا الشَّهَادَةَ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلَيْهِمْ ۝

aur agar tum safar mein ho aur likhne waala na pao to giraw ho qabza mein diya hua aur agar tum mein ek ko dusre par itmenan ho to wo jise us ne ameen samjha tha apni amanat ada kare aur allah se dare jo us ka rab hai aur gawahi na chhupao aur jo gawahi chhupayega to andar se us ka dil gunahgar hai aur allah tumhare kaamo ko jaanta hai (283)

إِلَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ طَوَّلَاتُكُمْ بِهِ اللَّهُ طَفَانُ أَمِنَ بَعْضُكُمْ أَوْ تُخْفُوهُ  
يُحَاسِبُكُمْ بِهِ اللَّهُ طَفَانُ أَمِنَ بَعْضُكُمْ أَوْ تُخْفُوهُ طَوَّلَاتُكُمْ بِهِ اللَّهُ طَفَانُ أَمِنَ بَعْضُكُمْ  
قَدِيرٌ ۝

allah hi ka hai jo kuchh aasmano mein hai aur jo kuchh zameen mein hai aur agar tum zaahir karo jo kuchh tumhare jee mein hai ya chhupao allah tum se us ka hisab lega to jise chahe bakhshega aur jise chahega

saza dega aur allah har cheez par qadir hai (284)

أَمَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلُّ أَمَنَ بِاللَّهِ وَمَلِكَتِهِ وَ  
كُتُبِهِ وَرُسُلِهِ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ وَقَالُوا سَيَغْنَانَا وَأَطْعَنَا  
غُفرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمُصِيرُ ﴿٢٨٤﴾

rasool imaan laaya us par jo us ke rab ke paas se us par utra aur imaan waale, sab ne maana allah aur uske firishto aur uski kitabo aur uske rasoolo ko ye kehte hue ke hum uske kisi rasool par imaan laane mein farq nahn karte aur arz ki ke hum ne suna aur maana teri muaafi ho aye rab humare aur teri hi taraf phirna hai (285)

لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا طَلَّهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ طَرَبَنَا لَا  
تُؤَاخِذُنَا إِنْ نَسِينَا آمَّا أَخْطَأْنَا طَرَبَنَا وَلَا تَحِيلْ عَلَيْنَا آمَّا أَصْرَأْنَا كَمَا حَمَلْنَاهُ عَلَى  
الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا طَرَبَنَا وَلَا تُحِيلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَاعْفُ عَنَّا وَاغْفِرْ لَنَا وَ  
ارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَنَا فَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكُفَّارِينَ ﴿٢٨٥﴾

allah kisi jaan par bojh nahin daalta magar uski taaqat bhar uska faida hai jo achha kamaya aur uska nuqsan hai jo burai kamai aye rab humare humein na pakad agar hum bhoolein ya chookein aye rab humare aur hum par bhaari bojh na rakh jaisa tu ne humse aglo par rakha tha aye rab humare aur hum par wo bojh na daal jiski humein sahaar na ho aur humein muaaf farma de aur bakhsh de aur hum par muhar kar tu humara maula hai to kafiro par humein madad de (286)

## Surah Aale Imran

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

الْمٰء

alif laam meem (1)

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَقُّ الْقَيُّومُ ۝

allah hai jis ke siwa kisi ki pooja nahin aap zinda auro  
ka qaaim rakhne waala (2)

us ne tum par ye sachhi kitab utari agli kitabo ki  
tasdeeq farmati aur usne isse pehle taurait aur injeeel  
utaari (3)

مِنْ قَبْلُ هُدًى لِلنَّاسِ وَأَنْزَلَ الْفُرْقَانَ ۚ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا إِبْلِيسُ اللَّهُ أَعْنَاهُمْ  
عَذَابٌ شَدِيدٌ ۖ وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذُو اِنْتِقَامٍ ۝

logon ko raah dikhati aur faisla utara beshak wo jo  
allah ki aayato se munkar hue unke liye sakht azaab  
hai aur allah ghalib badla dene waala hai (4)

إِنَّ اللَّهَ لَا يَخْفِي عَلَيْهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاوَاتِ ۝

allah par kuchh chhupa nahin zameen mein na  
aasman mein (5)

هُوَ الَّذِي يُصَوِّرُ كُمْ فِي الْأَرْضِ كَيْفَ يَشَاءُ ۖ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

wahi hai ke tumhari tasweer banata hai maaon ke pet  
mein jaisi chahe uske siwa kisi ki ibadat nahin izzat

waala hikmat waala (6)

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَبَ مِنْهُ أَيُّثُ مُحْكَمٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَبِ وَأُخْرُ  
مُتَشَبِّهُتُ ۖ فَآمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ رَيْغُ فَيَتَبَعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ أَبْتِغَاءَ  
الْفِتْنَةِ وَأَبْتِغَاءَ تَأْوِيلِهِ ۖ وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ ۖ وَالرِّسُوْلُ فِي الْعِلْمِ  
يَقُولُونَ أَمَّا بِهِ كُلُّ مِنْ عِنْدِ رَبِّنَا ۖ وَمَا يَذَّكِّرُ إِلَّا أُولُوا الْأَلْبَابِ ۝

wahi hai jisne tum par ye kitab utari uski kuchh  
aayatein saaf maana rakhti hain wo kitab ki asl hain  
aur dusri wo hain jin ke maana mein ishtebah hai wo  
jin ke dilo mein kuji hai wo ishtebah waali ke pichhe  
padte hain gumrahi chahne aur us ka pahlu dhundne  
ko aur uska theek pahlu allah ho ki maloom hai aur  
pukhta ilm waale kehte hain hum us par imaan laaye  
sab humare rab ke paas hai aur naseehat nahin  
manate magar aql waale (7)

رَبَّنَا لَا تُنْعِنْ قُلُوبَنَا بَعْدَ اذْهَانِنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً ۝ إِنَّكَ أَنْتَ  
الْوَهَّابُ ۝

aye rab humare dil tedhe na kar baad iske ke tune  
humein hidayat di aur humein apne paas se rahmat  
ata kar beshak tu hai bada dene waala (8)

رَبَّنَا إِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ لَّا رَيْبٌ فِيهِ ۝ إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْمِ�يَعَادَ ۝

aye rab humare beshak tu sab logon ko jama karne  
waala hai us din ke liye jis mein koi shubha nahin  
beshak allah ka waada nahin badalta (9)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ تُغْنِيَنَّهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا ۝

**أُولَئِكَ هُمْ وَقُوْدُ النَّارِ ﴿١٠﴾**

beshak wo jo kafir hue unke maal aur unki awlaad  
allah se unhein kuchh na bacha sakenge aur wahi  
dozakh ke indhan hain (10)

**كَدَأَبِ الْفِرْعَوْنَ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ طَكَنُبُوا بِاِيْتَنَا فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ  
بِذُنُوبِهِمْ وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿١١﴾**

jaise firaun waalo aur unse aglo ka tariqa, unhone  
humari aayatein jhutlaai to allah ne un ke gunaho par  
unko pakda aur allah ka azaab sakht hai (11)

**قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا سَتُغْلِبُونَ وَتُحَشَّرُونَ إِلَى جَهَنَّمَ طَوِيلَةً اِلَهَ أَدْعُو  
إِلَيْهِمْ مِثْلَيْهِمْ رَأَى الْعَيْنِ طَوِيلَةً بِنَصْرِهِ مَنْ يَشَاءُ طَرَّافَةً فِي ذَلِكَ لَعْبَةً ﴿١٢﴾**

farmer do kafiro se koi dum jaata hai ke tum maghloob  
hoge aur dozakh ki taraf haanke jaoge aur wo bahut hi  
bura bichhona (12)

**قَدْ كَانَ لَكُمْ أَيْةً فِي فِتْنَتِينِ التَّقَاتِنَا طَوِيلَةً ثُقَاتِلُنْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأُخْرَى كَافِرَةً  
يَرَوْنَهُمْ مِثْلَيْهِمْ رَأَى الْعَيْنِ طَوِيلَةً بِنَصْرِهِ مَنْ يَشَاءُ طَرَّافَةً فِي ذَلِكَ لَعْبَةً  
لِأُولَئِكَ الْأَبْصَارِ ﴿١٣﴾**

beshak tumhare liye nishani thi do giroho mein jo  
aapas mein bhid pade ek jattha allah ki raah mein  
ladta aur dusra kafir ke unhein aankho dekha apne se  
doona samjhein aur allah apni madad se zor deta hai  
jise chahta hai beshak is mein aqlmando ke liye zaroor  
dekh kar seekhna hai (13)

**زَيْنَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِيرِ الْمُقْنُكَرَةِ مِنَ  
الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ وَالْأَنْعَامِ وَالْحَرْثِ ذَلِكَ مَنَاعُ الْحَيَاةِ**

الدُّنْيَا وَ اللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الْيَابِ<sup>⑤</sup>

logon ke liye aarasta ki gai khwahisho ki muhabbat auratein aur bete aur tale upar sone chandi ke dher aur nishan kiye hue ghode aur chaupaye aur kheti ye jeeti dunya ki punji hai aur allah hai jis ke paas achha thikana (14)

قُلْ أَوْنِئُكُمْ بِخَيْرٍ مِّنْ ذَلِكُمْ لِلَّذِينَ اتَّقَوا عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّتُ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا وَأَزْوَاجٌ مُّكْهَرَةٌ وَرِضْوَانٌ مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ يَصِيرُ بِالْعِبَادِ<sup>٦</sup>

tum farmao kya main tumhein is se behtar cheez bata doon parhezgaro ke liye unke rab ke paas jannatein hain jin ke niche nehrein rawaan humesha un mein rahenge aur suthri bibiya aur allah ki khushnudi aur allah bando ko dekhta hai (15)

الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ<sup>٧</sup>

wo jo kehte hain aye rab humare hum imaan laaye to humare gunaah muaaf kar aur humein dozakh ke azaab se bacha le (16)

الصَّابِرِينَ وَالصَّدِيقِينَ وَالْقَنِيْتِينَ وَالْمُنْفِقِينَ وَالْمُسْتَغْفِرِينَ بِالْأَسْحَارِ<sup>٨</sup>

sabr waale aur sachhe aur adab waale aur raahe khuda mein kharchne waale aur pichhle pehre muaafi mangne waale (17)

شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَالْمَلِكُ كُلُّهُ وَأُلُو الْعِلْمِ قَائِمًا بِالْقِسْطِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ<sup>٩</sup>

allah ne gawahi di ke uske siwa koi mabood nahin aur firishto ne aur aalimo ne insaf se qaaim ho kar uske siwa kisi ki ibadat nahin izzat waala hikmat waala (18)

إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ اللَّهِ إِلَّا سُلَامٌ وَمَا اخْتَلَفَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَبَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا

جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَعْدِيَاً بَيْنَهُمْ وَمَنْ يُكَفِّرُ بِأَيْتِ اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ①

beshak allah ke yahan islam hi deen hai aur phoot mein na pade kitabi magar baad iske ke unhein ilm aa chuka apne dilon ki jalan se aur jo allah ki aayato ka munkir ho to beshak allah jald hisab lene waala hai (19)

فَإِنْ حَاجُوكَ فَقُلْ أَسْلَمْتُ وَجْهِي لِلَّهِ وَمَنِ اتَّبَعَنِي وَقُلْ لِلَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَبَ وَ

الْأُمَمِينَ أَسْلَمْتُمُّوهُمْ فَإِنْ أَسْلَمُوا فَقَدِ اهْتَدُوا وَإِنْ تُوَلُوا فَإِنَّا عَلَيْكُمْ الْبَلْغُ وَ

اللَّهُ بَصِيرٌ بِالْعَبَادِ ②

phir aye mahboob agar wo tum se hujjat karein to farma do main apna moonh allah ke huzoor jhukaye hoon aur jo mere pairu hue aur kitabiyo aur anpadho se farmao kya tum ne gardan rakhi pas agar wo gardan rakhein jab to raah pa gaye aur agar moonh pherein to tum par to yahi hukm pahuncha dena hai aur allah bando ko dekh raha hai (20)

إِنَّ الَّذِينَ يَكُفِّرُونَ بِأَيْتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ النَّبِيِّنَ بِغَيْرِ حَقٍّ وَيَقْتُلُونَ الَّذِينَ

يَأْمُرُونَ بِالْقِسْطِ مِنَ النَّاسِ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ③

wo jo allah ki aayato se munkir hote aur paighambaro ko na haq shaheed karte aur insaf ka hukm karne waalo ko qatl karte hain unhein khushkhabri do

dardnak azaab ki (21)

أُولَئِكَ الَّذِينَ حِكَمْتُ أَعْمَالَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ مِنْ نُصْرَىٰ ۝

ye hain wo jin ke aamaal akarat gaye dunya wa aakhirat mein aur inka koi madadgar nahin (22)

الَّمَّا تَرَىٰ إِلَيْنَا الَّذِينَ أُوتُوا نِصْبِهَا مِنَ الْكِتَابِ يُدْعَوْنَ إِلَىٰ كِتَابِ اللَّهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ  
ثُمَّ يَنَوِّلُ فَرِيقٌ مِنْهُمْ وَهُمْ مُغْرِضُونَ ۝

kya tum ne unhein na dekha jinhein kitab ka ek hissa mila kitabullah ki taraf bulaye jaate hain ke wo un ka faisla kare phir un mein ka ek giroh isse rugardaan ho kar phir jaata hai (23)

ذُلِكَ بِأَنَّهُمْ قَاتُلُوا أَنَّ تَمَسَّنَا النَّارُ إِلَّا كَيْمَانًا مَمْعُودًٰ ذٰلِكَ وَغَرَّهُمْ فِي دِينِهِمْ مَا  
كَانُوا يَفْتَرُونَ ۝

ye jurrat unhein isliye hui ke wo kehte hain hargiz humein aag na chhuyegi magar ginti ke dino aur unke deen mein unhein fareb diya us jhoot ne jo bandhte hain (24)

فَكَيْفَ إِذَا جَمَعْنَاهُمْ لِيَوْمٍ لَا رَيْبٌ فِيهِ ۖ وَوَقَيْتُ كُلُّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا  
يُظْلَمُونَ ۝

to kaisi hogi jab hum unhein ikattha karenge us din ke liye jis mein shak nahin aur har jaan ko us ki kamai poori bhar di jayegi aur un par zulm na hoga (25)

قُلِ اللَّهُمَّ مِلَكَ الْمُلْكِ تُؤْتِي الْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ وَتَنْعِي الْمُلْكَ مِنْ تَشَاءُ وَتُعِزُّ  
مَنْ تَشَاءُ وَتُذِلُّ مَنْ تَشَاءُ طَبِيرِكَ الْخَيْرُ ۖ إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

yun arz kar aye allah mulk ke malik tu jise chahe  
sultanat de aur jis se chahe sultanat chheen le, aur jise  
chahe izzat de aur jise chahe zillat de, saari bhalai tere  
hi haath hai beshak tu sab kuchh kar sakta hai (26)

**تُولِجُ الَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَتُولِجُ النَّهَارِ فِي الَّيْلِ وَتُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْبَيْتِ وَتُخْرِجُ  
الْبَيْتَ مِنَ الْحَيِّ وَتَرْزُقُ مَنْ تَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ** ④

to raat ka hissa din mein daale aur din ka hissa raat  
mein daale aur murda se zinda nikaale aur zinda se  
murda nikaale aur jise chahe be ginti de (27)

**لَا يَتَّخِذِ الْمُؤْمِنُونَ الْكُفَّارِ يُنَاءً أَوْ لِيَأْءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ  
فَلَكِنَّسِ مِنَ اللَّهِ فِي شَيْءٍ إِلَّا أَنْ تَتَّقُوا مِنْهُمْ تُقْنَةً طَوْبَى حِدَرِ كُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ طَوْبَى  
اللَّهُ الْمَصِيرُ** ⑤

musalman kafiro ko apna dost na bana lein  
musalmano ke siwa aur jo aisa karega use allah se  
kuchh ilaqa na raha magar ye ke tum un se kuchh daro  
aur allah tumhein apne ghazab se darata hai aur allah  
hi ki taraf phirna hai (28)

**قُلْ إِنْ تُخْفُوا مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ تُبَدُّلُهُ يَعْلَمُ اللَّهُ طَوْبَى يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا  
فِي الْأَرْضِ طَوْبَى اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ** ⑥

tum farma do ke agar tum apne jee ki baat chhupao ya  
zahir karo allah ko sab maloom hai, aur jaanta hai jo  
kuchh aasmano mein hai aur jo kuchh zameen mein  
hai aur har cheez par allah ka qabu hain (29)

**يَوْمَ تَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ مَا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ مُّخْسِرًا طَوْبَى وَمَا عَمِلَتْ مِنْ سُوءٍ طَوْبَى**

لَوْ أَنَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَهُ أَمْدًا بَعِيدًا ۖ وَيُحَذِّرُ كُمُّ اللَّهُ نَفْسَهُ ۖ وَاللَّهُ رَءُوفٌ  
بِالْعِبَادِ ⑤

jis din har jaan ne jo bhala kaam kiya haaziri payegi aur  
jo bura kaam kiya ummeed karegi kaash mujh mein  
aur us mein door ka fasila hota aur allah tumhein apne  
azaab se darata hai, aur allah bando par meharban hai  
(30)

قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحْبِّبُونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحِبِّنِكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرُ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ۖ وَاللَّهُ  
غَفُورٌ رَّحِيمٌ ⑥

aye mahboob tum farma do ke logo agar tum allah ko  
dost rakhte ho to mere farmanbardar ho jao allah  
tumhein dost rakhega aur tumhare gunah bakhsh  
dega aur allah bakhshne waala meharbaan hai (31)

قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ ۚ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْكُفَّارِينَ ⑦

tum farma do ke hukm maano allah aur rasool ka phir  
agar wo moonh pherein to allah ko khush nahin aate  
kafir (32)

إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى آدَمَ وَنُوحًا وَآلَ إِبْرَاهِيمَ وَآلَ عِمْرَانَ عَلَى الْعَلَيِّينَ ⑧

beshak allah ne chun liya adam aur nooh aur ibrahim  
ki aal aur imran ki aal ko saare jahaan ke liye (33)

ذُرْيَةٌ بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ ۖ وَاللَّهُ سَيِّعُ عَلِيهِمُ ⑨

ye ek nasl hai ek dusre se aur allah sunta jaanta hai  
(34)

إِذْ قَاتَ امْرَأَتُ عِمْرَانَ رَبِّ إِنِّي نَذَرْتُ لَكَ مَا فِي بَطْنِي مُحَرَّرًا فَتَقَبَّلْ مِنِّي ۖ إِنَّكَ

أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٤٠﴾

jab imran ki bibi ne arz ki aye mere rab main tere liye  
mannat maanti hoon jo mere pet mein hai ke khalis  
teri hi khidmat mein rahe to tu mujhse qabool kar le  
beshak tu hi sunta jaanta (35)

فَلَمَّا وَضَعَتْهَا قَالَ رَبِّ إِنِّي وَضَعَتْهَا أَنْثىٰ ۖ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا وَضَعَتْ ۖ وَلَيْسَ  
الذَّكْرُ كَالْأُنْثىٰ ۚ وَإِنِّي سَمِيعٌ مَمْرُّيْمٌ وَإِنِّي عَيْدُّهَا يَكَ وَذُرِّيْتَهَا مِنَ الشَّيْطَنِ  
الرَّجِيمِ ﴿٣٦﴾

phir jab use jana boli aye mere rab ye to maine ladki  
jani aur allah ko khoob maloom hai jo kuchh wo jani,  
aur wo ladka jo usne maanga us ladki sa nahin aur  
maine us ka naam maryam rakha aur main use aur us  
ki awlaad ko teri panah mein deti hoon raande hue  
shaitan se (36)

فَتَقَبَّلَهَا رَبُّهَا بِقَبُولٍ حَسَنٍ وَآتَيْتَهَا أَنْبَاتًا حَسَنًا ۗ وَكَفَلَهَا زَكَرِيَّاً ۗ كُلُّمَا دَخَلَ  
عَلَيْهَا زَكَرِيَّاُ الْمِحْرَابَ ۝ وَجَدَ عِنْدَهَا رِزْقًا ۝ قَالَ يَمْرِيْمُ أَنِّي لَكِ هَذَا ۝ قَالَتْ هُوَ  
مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ۝ إِنَّ اللَّهَ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حَسَابٍ ﴿٣٧﴾

to use uske rab ne achhi tarah qabool kiya aur use  
achha parwaan chadhaya aur use zakariya ki nigehbani  
mein diya jab zakariya uske paas uske namaz padhne  
ki jagah jaate uske paas naya rizq paate kaha aye  
maryam ye tere paas kahan se aaya, boli wo allah ke  
paas se hai beshak allah jise chahe be ginti de (37)

هُنَالِكَ دَعَاهُ زَكَرِيَّاً رَبَّهُ ۝ قَالَ رَبِّ هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً ۝ إِنَّكَ سَمِيعٌ

### الدُّعَاءُ

yahan pukara zakariya apne rab ko bola aye rab mere mujhe apne paas se de suthri awlaad beshak tu hi hai dua sunne waala (38)

**فَنَادَهُ الْمَلِكُ وَهُوَ قَائِمٌ يُصْلِي فِي الْبِحْرَابِ ۝ أَنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ بِيَحْيٰ مُصَدِّقًا  
بِكَلِمَةٍ مِّنَ اللَّهِ وَسَيِّدًا وَحَصُورًا وَتِبِيًّا مِّنَ الصَّلَحِينَ ۝**

to firishto ne use aawaz di aur wo apni namaz ki jagah khada namaz padh raha tha beshak allah aap ko muzda deta hai Yahya ka jo allah ki taraf se ek kalima ki tasdeeq karega aur sardar aur humesha ke liye aurato se bachne waala aur nabi humare khaaso mein se (39)

**قَالَ رَبِّي أَنِّي يَكُونُ لِي غُلْمَانٌ وَقَدْ بَلَغَنِي الْكِبْرُ وَأَمْرَأٍ عَاقِرٍ ۝ قَالَ كَذِيلَكَ اللَّهُ  
يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ ۝**

bola aye mere rab mere ladka kahan se hoga mujhe to pahunch gaya budhana aur meri aurat baanjh farmaya allah yun hi karta hai jo chahe (40)

**قَالَ رَبِّي اجْعَلْ لِي آيَةً ۝ قَالَ أَيْنَاكَ أَلَا تُكَلِّمُ النَّاسَ ثَلَاثَةَ آيَامٍ إِلَّا رَمْزًا ۝ وَإِذْكُرْ  
رَبَّكَ كَثِيرًا وَسَبِّحْ بِالْعَشِّ وَالْإِنْكَارِ ۝**

arz ki aye mere rab mere liye koi nishani kar de farmaya teri nishani ye hai ke teen din tu logon se baat na kare magar ishara se aur apne rab ki bahut yaad kar aur kuchh din rahe aur tadke uski paaki bol (41)

**وَإِذْ قَالَتِ الْمَلِكَةُ لِيَزِيمُ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَلِكَ وَظَهَرَكَ وَاصْطَفَلِكَ عَلَىٰ إِنْسَانٍ  
الْعَلَمِينَ ۝**

aur jab firishto ne kaha, aye maryam beshak allah ne tujhe chun liya aur khoob suthra kiya aur aaj saare jahaan ki aurato se tujhe pasand kiya (42)

يَسْرِيْمُ اقْنُتِيْ لِرَبِّكِ وَاسْجُدْنِيْ وَازْكِرْنِيْ مَعَ الرِّكَعِيْنَ ۝

aye maryam apne rab ke huzoor adab se khadi ho aur uske liye sajda kar aur ruku waalo ke saath ruku kar (43)

ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ تُوحِيْهُ إِلَيْكَ ۖ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يُلْقَوْنَ أَقْلَامَهُمْ  
أَيْهُمْ يَكْفُلُ مَرْيَمَ ۝ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يَخْتَصِّمُونَ ۝

ye ghaib ki khabrein hain ke hum khufya taur par tumhein batate hain aur tum un ke paas na the jab wo apni qalamon se qurra daalte the ke maryam kis ki parwarish mein rahi aur tum un ke paas na the jab wo jhagad rahe the (44)

إِذْ قَالَتِ الْمَلِكَةُ يَسْرِيْمُ إِنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكِ بِكُلِّيَّةٍ مِّنْهُ ۝ أَسْمُهُ الْمَسِيْحُ عِيْسَى  
ابْنُ مَرْيَمَ وَجِئِنَّا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقْرَبِيْنَ ۝

aur yaad karo jab firishto ne maryam se kaha, aye maryam allah tujhe bisharat deta hai apne paas se ek kalima ki jis ka naam hai maseeh eisa maryam ka beta roodar hogा dunya aur aakhirat mein aur qurb waala (45)

وَيُكَلِّمُ النَّاسَ فِي النَّهَرِ وَكَهْلًا وَمِنَ الصِّلَاحِيْنَ ۝

aur logon se baat karega paalne mein aur pakki umr mein aur khaaso mein hogा (46)

قَالَ رَبِّ أَنِّي يَكُونُ لِي وَلَدٌ وَلَمْ يَمْسِسْنِي بَشَرٌ ۝ قَالَ كَذَلِكَ اللَّهُ يَخْلُقُ مَا

يَشَاءُ إِذَا قَضَى أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٧﴾

boli aye mere rab mere bachha kahan se hogा mujhe  
to kisi shakhs ne haath na lagaya, farmaya allah yun hi  
paida karta hai jo chahe, jab kisi kaam ka hukm  
farmaye to usse yahi kehta hai ke ho jaa wo fauran ho  
jaata hai (47)

وَيُعْلِمُهُ الْكِتَبُ وَالْحِكْمَةُ وَالتَّوْزِيلَةُ وَالْإِنْجِيلُ ﴿٨﴾

aur allah use sikhayega kitab aur hikmat aur taurait  
aur injeel (48)

وَرَسُولًا إِلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ ۝ أَنِّي قَدْ جِئْنُكُمْ بِأَيِّهٖ مِنْ رَّبِّكُمْ ۝ أَنِّي أَخْلُقُ لَكُمْ  
مِّنَ الطِّينِ كَهْيَةً الطَّيْرِ فَأَنْفُخُ فِيهِ فَيَكُونُ طَيْرًا يَأْذِنُ اللَّهُ ۝ وَأُبْرِئُ الْأَكْمَةَ وَ  
الْأَبْرَصَ وَأُنْجِي الْمَوْتَىٰ يَأْذِنُ اللَّهُ ۝ وَأُنْتَهُمْ بِمَا تَأْكُلُونَ وَمَا تَدَدِّ خَرُوْنَ ۝ فِي  
بُيُوتِكُمْ ۝ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِيْلَةً لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿٩﴾

aur rasool hogा bani israyeel ki taraf ye farmata hua ke  
main tumhare paas ek nishani laaya hoon tumhare rab  
ki taraf se ke main tumhare liye mitti se parind ki si  
moorat banata hoon phir us mein phoonk maarta  
hoon to wo fauran parind ho jaati hai allah ke hukm se  
aur main shifa deta hoon madarzaad andhe aur supaid  
daagh waale ko aur main murde jilata hoon allah ke  
hukm se aur tumhein batata hoon jo tum khate ho aur  
jo apne gharo mein jama kar ke rakhte ho beshak in  
baato mein tumhare liye badi nishani hai agar tum  
imaan rakhte ho (49)

وَمُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيِّ مِنَ التَّوْزِيلَةِ وَلَا حِلَّ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِيْنِ حُرِّمَ عَلَيْكُمْ وَ

**جُئْتُكُم بِأَيْةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونَ ۝**

aur tasdeeq karta aaya hoon apne se pehli kitab taurait ki aur isliye ke halaal karoон tumhare liye kuchh wo cheezein jo tum par haraam thi aur main tumhare paas tumhare rab ki taraf se nishani laaya hoon, to allah se daro aur mera hukm maano (50)

**إِنَّ اللَّهَ رَبِّنَا وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ هَذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيمٌ ۝**

beshak mera tumhara sab ka rab allah hai to usi ko pujo, ye hai seedha rasta (51)

**فَلَمَّا آتَحَسَ عِيسَى مِنْهُمُ الْكُفَّارُ قَالَ مَنْ مِنَ الْأَنْصَارِ إِلَى اللَّهِ طَقَانَ الْحَوَارِيُّونَ لَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ أَمَنَّا بِاللَّهِ وَإِشْهَدُ بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ۝**

phir jab eisa ne un se kufr paaya bola kaun mere madadgar hote hain allah ki taraf, hawariyo ne kaha hum deene khuda ke madadgaar hain hum allah par imaan laaye, aur aap gawah ho jaayein ke hum musalman hain (52)

**رَبَّنَا أَمَنَّا بِآمَنَّا كَنْزُلَتْ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّهِيدِينَ ۝**

aye rab humare hum us par imaan laaye jo tune utara aur rasool ke taabe hue to humein haq par gawahi dene waalo mein likh le (53)

**وَمَكَرُوا وَمَكَرَ اللَّهُ وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَكِيرِينَ ۝**

aur kafiro ne makar kiya aur allah ne unke halaak ki khufya tadbeer farmai aur allah sab se behtar chhupi tadbeer waala hai (54)

**إِذْ قَالَ اللَّهُ يَعِيسَى إِنِّي مُنَوَّفِيكَ وَرَافِعُكَ إِلَيَّ وَمُظْهِرُكَ مِنَ الظِّلِّينَ كَفَرُوا وَ**

جَاءِلُ الَّذِينَ اتَّبَعُوكَ فَوْقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ ثُمَّ إِلَى مَزْجِعِكُمْ  
فَاخْكُمْ بَيْنَكُمْ فِيهَا كُنْتُمْ تَخْتَلِفُونَ ﴿٥٥﴾

yaad karo jab allah ne farmaya aye eisa main tujhe poori umr tak pahunchaunga aur tujhe apni taraf utha

lunga aur tujhe kafiro se paak kar dunga aur tere pairuo ko qiyamat tak tere munkiro par ghalaba dunga phir tum sab meri taraf palat kar aaoge to main tum mein faisla farmaunga jis baat mein jhagadte ho (55)

فَآمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَأُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ مِنْ نُصْرَىٰ ﴿٥٦﴾

to wo jo kafir hue main unhein dunya wa aakhirat mein sakht azaab karunga aur unka koi madadgar na hogा (56)

وَآمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ فَيُوَفَّىٰهُمْ أُجُورُهُمْ ۖ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّلِمِينَ ﴿٥٧﴾

aur wo jo imaan laaye aur achhe kaam kiye allah unka neg unhein bharpoor dega aur zalim allah ko nahin bhaate (57)

ذَلِكَ نَتْلُوْهُ عَلَيْكَ مِنَ الْآيَتِ وَالَّذِي كَرِيْكِيْمِ ﴿٥٨﴾

ye hum tum par padhte hain kuchh aayatein aur hikmat waali naseehat (58)

إِنَّ مَثَلَ عِيسَىٰ عِنْدَ اللَّهِ كَمَثَلِ آدَمَ طَلَقَهُ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٥٩﴾

eisa ki kahawat allah ke nazdeek adam ki tarah hai use mitti se banaya phir farmaya ho jaa wo fauran ho jaata

hai (59)

اَلْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُنْ مِنَ الْمُنْتَرِينَ ④

aye sunne waale ye tere rab ki taraf se haq hai to shak  
waalo mein na hoga (60)

فَمَنْ حَاجَكَ فِيهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ فَقُلْ تَعَالَوْا نَدْعُ أَبْنَاءَنَا وَ  
أَبْنَاءَكُمْ وَنِسَاءَنَا وَنِسَاءَكُمْ وَأَنفُسَنَا وَأَنفُسَكُمْ ثُمَّ نَبْتَهُمْ فَنَجْعَلُ  
لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَى الْكُفَّارِينَ ⑤

phir aye mahboob jo tum se eisa ke baare mein hujjat  
karein baad iske ke tumhein ilm aa chuka to unse  
farma do aao hum tum bulayein apne bete aur  
tumhare bete aur apni auratein aur tumhari auratein  
aur apni jaanein aur tumhari jaanein phir mubahila  
karein to jhootho par allah ki lanat daalein (61)

إِنَّ هُذَا لَهُوَ الْقَصْصُ الْحَقُّ وَمَا مِنِ إِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ الْعَزِيزُ  
الْحَكِيمُ ⑥

yahi beshak sachha bayaan hai aur allah ke siwa koi  
mabood nahin aur beshak allah hi ghalib hai hikmat  
waala (62)

فَإِنْ تَوَلُّوا فَإِنَّ اللَّهَ عَلَيْهِمْ بِالْمُفْسِدِينَ ⑦

phir agar wo moonh pherein to allah fasadiyo ko  
jaanta hai (63)

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَا نَعْبُدُ إِلَّا اللَّهُ وَلَا  
نُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ ۖ فَإِنْ تَوَلُّوا فَقُولُوا  
ا شَهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ⑧

tum farmao aye kitabiyo aise kalima ki taraf aao jo  
hum mein tum mein yaksaan hai ye ke ibadat na  
karein magar khuda ki aur us ka shareek kisi ko na  
karein aur hum mein koi ek dusre ko rab na bana le  
allah ke siwa phir agar wo na maanein to keh do tum  
gawah raho ke hum musalman hain (64)

يَا هَلَّ الْكِتَابِ لَمْ تُحَاجُّونَ فِي إِبْرَاهِيمَ وَمَا أَنْزَلْتِ التَّوْرَةَ وَالإِنْجِيلُ إِلَّا مِنْ  
بَعْدِهِ ۖ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٦٤﴾

aye kitab waalo ibrahim ke baare mein kyun jhagadte  
ho taurait wa injeel to na utri magar unke baad to kya  
tumhein aql nahin (65)

هَأَنْتُمْ هُؤُلَاءِ حَاجِجُתُمْ فِيهَا كُلُّكُمْ بِهِ عِلْمٌ فَلِمَ تُحَاجُّونَ فِيهَا لَيْسَ كُلُّكُمْ بِهِ  
عِلْمٌ ۖ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٦٥﴾

sunte ho ye jo tum ho is mein jhagde jis ka tumhein ilm  
tha to is mein mujhse kyun jhgadate ho jis ka tumhein  
ilm hi nahin aur allah jaanta hai aur tum nahin jaante  
(66)

مَا كَانَ إِبْرَاهِيمُ يَهُودِيًّا وَلَا نَصَارَائِيًّا وَلَكِنْ كَانَ حَنِيفًا مُسْلِمًا ۖ وَمَا كَانَ مِنْ  
الْمُشْرِكِينَ ﴿٦٦﴾

ibrahim na yahoodi the na nasrani balki har batil se  
juda musalman the aur mushriko se na the (67)

إِنَّ أَوَّلَ النَّاسِ إِبْرَاهِيمَ لَكَذِيرَنَّ اتَّبَعُوهُ وَهُذَا النَّبِيُّ وَالَّذِينَ آمَنُوا ۖ وَاللَّهُ وَلِيُّ  
الْمُؤْمِنِينَ ﴿٦٧﴾

beshak sab logon se ibrahim ke zyada haqdar wo the

jo unke pairu hue aur ye nabi aur imaan waale aur imaan waalo ka waali allah hai (68)

وَدَّتْ طَائِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَبِ لَوْ يُضْلُّنَّكُمْ وَمَا يُضْلُّنَّ إِلَّا نَفْسَهُمْ وَمَا  
يَشْعُرُونَ<sup>٦٨</sup>

kitabiyo ka ek giroh dil se chahta hai ke kisi tarah tumhein gumrah kar dein aur wo apne hi aap ko gumrah karte hain aur unhein shuoor nahin (69)

يَا أَهْلَ الْكِتَبِ لَمْ تَكُفُّرُونَ بِأَيْتِ اللَّهِ وَأَنْتُمْ تَشَهِّدُونَ<sup>٦٩</sup>

aye kitabiyo allah ki aayato se kyun kufr karte ho halanki tum khud gawah ho (70)

يَا أَهْلَ الْكِتَبِ لَمْ تَلِبِّسُونَ الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُسُونَ الْحَقَّ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ<sup>٧٠</sup>

aye kitabiyo haq mein batil kyun milate ho aur haq kyun chhupate ho halanki tumhein khabar hai (71)

وَقَالَتْ طَائِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَبِ أَمْنُوا بِالَّذِي أُنْزِلَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَجْهَ النَّهَارِ  
وَأَكْفُرُوا أُخْرَهَ لَعَلَّهُمْ يَرَجُونَ<sup>٧١</sup>

aur kitabiyo ka ek giroh bola wo jo imaan waalo par utra subah ko us par imaan laao aur shaam ko munkir ho jao shayad wo phir jaayein (72)

وَلَا تُؤْمِنُوا إِلَّا لِئَنْ تَبْغُونَ دِينَكُمْ قُلْ إِنَّ الْهُدَى هُدَى اللَّهِ أَنْ يُؤْتِيَ أَحَدًا مِثْلَهِ  
مَا أُوتِيَتْمُ أَوْ يَحْأَجُوكُمْ عِنْدَ رِبِّكُمْ قُلْ إِنَّ الْفَضْلَ يِبَدِّيلَ اللَّهِ يَعْلَمُ بِإِيمَانِهِ مَنْ  
يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْهِمْ<sup>٧٢</sup>

aur yaqeen na laao magar us ka jo tumhare deen ka pairu hai tum farma do ke allah ki hidayat hi hidayat hai (yaqeen kaahe ka na laao) us ka ke kisi ko mile jaisa

tumhein mila ya koi tum par hujjat la sake tumhare rab ke paas, tum farma do ke fazl to allah hi ke haath hai jise chahe de aur allah wus'at waala ilm waala hai (73)

يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ⑤

pni rahmat se khaas karta hai jise chahe aur allah bade fazl waala hai (74)

وَمِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مَنْ إِنْ تَأْمُنْهُ بِقِنْطَارٍ يُؤَدِّهَ إِلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَنْ إِنْ تَأْمُنْهُ بِدِينَارٍ لَا يُؤَدِّهَ إِلَيْكَ إِلَّا مَا دُمْتَ عَلَيْهِ قَابِلًا ذَلِكَ بِإِنْهُمْ قَاتُلُوا إِلَيْسَ عَلَيْنَا فِي الْأُمُّيْنَ سَبِيلٌ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبُ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ⑥

aur kitabiyo mein koi wo hai ke agar tu us ke paas ek dher amanat rakhe to wo tujhe ada kar dega aur un mein koi wo hai ke agar ek ashrafi us ke paas amanat rakhe to wo tujhe pher kar na dega magar jab tak tu us ke sar par khada rahe ye isliye ke wo kehte hain ke anpadho ke muamla mein hum par koi mawakhiza nahin aur allah par jaan boojh kar jhoot bandhte hain (75)

بَلِ مَنْ أَوْفَى بِعَهْدِهِ وَاتَّقَى فَإِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ⑦

haan kyun nahin jisne apna ahad poora kiya aur parhezgari ki aur beshak parhezgar allah ko khush aate hain (76)

إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَآتَيْنَاهُمْ ثُمَّنَا قَلِيلًا أُولَئِكَ لَا خَلَقَ لَهُمْ فِي الْأُخْرَةِ وَلَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَا يُزَكِّيْهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ⑧

wo jo allah ke ahad aur apni qasmo ke badle zaleel  
daam lete hain aakhirat mein un ka kuchh hissa nahin  
aur allah na un se baat kare na un ki taraf nazar  
farmaye qiyamat ke din aur na unhein paak kare aur  
un ke liye dardnak azaab hai (77)

وَإِنَّ مِنْهُمْ لَفَرِيقًا يَأْلُونَ السِّتَّةِ مِنَ الْكِتَبِ وَمَا هُوَ مِنَ  
الْكِتَبِ وَيَقُولُونَ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَمَا هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ  
الْكَذِبُ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٧٧﴾

aur un mein kuchh wo hain jo zubaan pher kar kitab  
mein mel karte hain ke tum samjho ye bhi kitab mein  
hai aur wo kitab mein nahin, aur kehte hain ye allah ke  
paas se hai aur wo allah ke paas se nahin aur allah par  
deeda wa danista jhoot bandhte hain (78)

مَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُؤْتِيهِ اللَّهُ الْكِتَبَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ ثُمَّ يَقُولَ لِلنَّاسِ كُونُوا  
عَبَادًا لِّي مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ كُونُوا رَبِّيْنِ بِمَا كُنْتُمْ تُعَلِّمُونَ الْكِتَبَ وَبِمَا  
كُنْتُمْ تَدْرُسُونَ ﴿٧٨﴾

kisi aadmi ka ye haq nahin ke allah use kitab wa hikam  
wa paighambari de phir wo logon se kahe ke allah ko  
chhad kar mere bande ho jao haan ye kahega ke allah  
waale ho jao us sabab se ke tum kitab sikhate ho aur  
usse ke tum dars karte ho (79)

وَلَا يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَتَخَذُوا الْمَلِكَةَ وَالنِّبِيْنَ أَزْبَابًا طَائِيْرًا مُّرْكُمْ بِالْكُفْرِ بَعْدَ اذْ  
أَنْتُمْ مُّسْلِمُونَ ﴿٧٩﴾

aur na tumhein ye hukm dega ke firishto aur

paighambaro ko khuda thehra lo kya tumhein kufr ka hukm dega baad iske ke tum musalman ho liye (80)

وَإِذَا أَخَذَ اللَّهُ مِيَتَاقَ النَّبِيِّنَ لِمَا أَتَيْتُكُمْ مِنْ كِتْبٍ وَ حِكْمَةٍ ثُمَّ جَاءَكُمْ رَسُولٌ  
مُّصَدِّقٌ لِمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهِ وَ لَتَنْصُرُنَّهُ قَالَ إِنَّا أَفْرَزْنَاهُ وَ أَخْذَنَاهُ عَلَى ذَلِكُمْ  
إِصْرِنِي قَالُوا أَفْرَزْنَا فَقَالَ فَاشْهَدُوا وَ أَنَا مَعَكُمْ مِنَ الشَّهِيدِينَ ⑩

aur yaad karo jab allah ne paighambaron se unka ahad liya jo mai tum ko kitab aur hikmat doon phir tashreef laye tumhare pas wo rasool ki tumhari kitabon ki tasdeeq farmayen to tum zaroor zaroor us par iman lana aur zaroor zaroor uski madad karna farmaya kyun tumne inkar kiya aur us par mera bhari zimma liya sab ne arz ki humne iqrar kiya farmaya to ek dure ke gawah ho jao aur mai aap tumhare sath gawahon me hun (81)

فَمَنْ تَوَلَّ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَسِقُونَ ⑪

to jo koi is ke baad phire to wahi log fasiq hain (82)

أَفَغَيْرَ دِينِ اللَّهِ يَبْغُونَ وَ لَهُ أَسْلَمَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ طَوْعًا وَ كَرْهًا وَ إِلَيْهِ  
يُرْجَعُونَ ⑫

to kya allah ke deen ke siwa aur deen chahte hain aur usi ke huzoor gardan rakhe hain jo koi aasmanno aur zameen me hain khushi se aur majboori se aur usi ki taraf phirenge (83)

قُلْ أَمَّنَا بِاللَّهِ وَ مَا أُنْزِلَ عَلَيْنَا وَ مَا أُنْزِلَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَ إِسْمَاعِيلَ وَ إِسْحَاقَ وَ  
يَعْقُوبَ وَ الْأَسْبَاطِ وَ مَا أُوتِيَ مُوسَى وَ عِيسَى وَ النَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ لَا نُنَفِّرُ

بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿١٥﴾

yun kaho ke hum imaan laye allah par aur us par jo hamari taraf utra aur jo utra ibraheem aur ismaeel aur ishaq aur yaqoob aur unke beton par aur jo kuchh mila moosa aur eisa aur ambiya ko unke rabb se, hum unme kisi par imaan me farq nahi karte aur hum usi ke huzoor gardan jhukate hain (84)

وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ إِلَسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ  
الْخَسِيرِينَ ﴿١٦﴾

aur jo islam ke siwa koi deen chahega wo hargiz usse qabool na kiya jayega aur wo aakherat me ziyakaron se hai (85)

كَيْفَ يَهْدِي اللَّهُ قَوْمًا كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ وَشَهَدُوا أَنَّ الرَّسُولَ حَقٌّ وَجَاءَهُمْ  
الْبَيِّنُتُ ۖ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿١٧﴾

kyunkar allah aisi qaum ki hidayat chahe jo imaan la kar kafir ho gaye aur gawahi de chuke the ki rasool sacccha hai aur unhe khuki nishani aa chuki thin aur allah zalimon ko hidayat nahi karta (86)

أُولَئِكَ جَزَاؤُهُمْ أَنَّ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلِكَةُ وَالنَّاسُ أَجْمَعِينَ ﴿١٨﴾

unka badla ye hai ki un par laanat hai allah aur firishto aur aadmiyon ki sab ki (87)

خَلِيلِيهِنَّ فِيهَا ۚ لَا يُخَفَّ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ ﴿١٩﴾

hamesha usme rahan na un par se azaab halka ho aur na unhe mohlat di jaye (88)

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذُلْكَ وَأَصْلَحُوهَا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ⑤

magar jinhone uske baad tauba ki aur aapa sambhala  
to zaroor allah bakhshane wala meharban hai (89)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ ثُمَّ ازْدَادُوا كُفُرًا لَّنْ تُقْبَلَ تَوْبَتُهُمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الضَّالُّونَ ⑥

beshak wo jo iman la kar kafir hue phir aur kufr me  
badhe unki tauba hargiz qabool na hogi aur wahi hain  
behke hue (90)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَا تُنَزَّلُوا وَهُمْ كُفَّارٌ فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْ أَحَدٍ هُمْ مِنْ أُلَّا زِيْدٍ ذَهَبَا  
وَلَوْ افْتَدَى بِهِ أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ وَمَا لَهُمْ مِنْ نُصْرٍ يَوْمَ ⑦

wo jo kafir hue aur kafir hi mare unme kisi se zameen  
bhar sona hargiz qabool na kiya jayega agarche apni  
khalasi ko de unke liye dardnak azaab hai aur unka koi  
yaar nahin (91)

## Chautha Paarah

لَئِنْ تَنَاهُوا الْبَرَ حَتَّىٰ تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ ۚ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ  
⑨٦

tum hargiz bhalai ko na pahunchoge jab tak raahe khuda mein apni pyaari cheez na kharch karo aur tum jo kuchh kharch karo allah ko maloom hai (92)

كُلُّ الطَّعَامِ كَانَ حَلَالًا لِّبْنَىٰ إِسْرَآءِيلَ إِلَّا مَا حَرَّمَ رَبُّكَ إِلَيْهِ عَلَىٰ نَفْسِهِ مِنْ قَبْلِ  
أَنْ تُنَزَّلَ التَّوْرَةُ ۖ قُلْ فَأَتُؤْمِنُ بِالْتَّوْرَةِ فَأَتُلُّهُ هَآءِنَ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ  
⑨٧

sab khane bani israyeel ko halaal the magar wo jo yaqoob ne apne upar haraam kar liya tha taurait utarne se pehle tum farmao taurait la kar padho agar sachhe ho (93)

فَمَنِ افْتَرَىٰ عَلَىٰ اللَّهِ الْكَذِبَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ  
⑨٨

to us ke baad jo allah par jhoot baandhe to wahi zalim hain (94)

قُلْ صَدَقَ اللَّهُ ۖ فَاتَّبِعُوا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا ۖ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ  
⑨٩

tum farmao allah sachha hai to ibrahim ke deen par chalo jo har batil se juda the aur shirk waalo mein na the (95)

إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِكَعَةً مُبَرَّكًا وَهُدًى لِلْعَالَمِينَ  
⑨١٠

beshak sab se pehla ghar jo logon ki ibadat ko muqarrar hua wo hai jo makka mein hai barkat waala aur saare jahaan ka rahnuma (96)

فِيهِ أَيْتٌ بَيْنَتُ مَقَامُ إِبْرَاهِيمَ ۝ وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ أَمِنًا ۝ وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجَّ  
الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا ۝ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَلَمِينَ ۝

is mein khuli nishaniya hain ibrahim ke khade hone ki jagah aur jo us mein aaye amaan mein ho aur allah ke liye logon par us ghar ka hajj karna hai jo us tak chal sake aur jo munkir ho to allah saare jahaan se be

parwah hai (97)

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَبِ لَمَّا تَكُفُّرُوْنَ بِأَيْتِ اللَّهِ ۝ وَاللَّهُ شَهِيدٌ عَلَى مَا تَعْمَلُونَ ۝

tum farmao aye kitabiyo allah ki aayatein kyun nahin maante aur tumhare kaam allah ke saamne hain (98)

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَبِ لَمَّا تَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ مَنْ مَنِ تَبْغُونَهَا عِوْجًا وَأَنْتُمْ  
شُهَدَاءُ ۝ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ۝

tum farmao aye kitabiyo allah ki raah se rokte ho use jo imaan laaye use tedha kiye chahte ho aur tum khud is par gawah ho aur allah tumhare kotako se bekhabar nahin (99)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ تُطِيعُوا فَرِيقًا مِّنَ الَّذِينَ أَوْتُوا الْكِتَبَ يَرْدُدُونَكُمْ بَعْدَ  
إِيمَانِكُمْ كُفَّارِيْنَ ۝

aye imaan waalo agar tum kuchh kitabiyo ke kahe par chale to wo tumhare imaan ke baad tumhein kafir kar chhodenge (100)

وَكَيْفَ تَكُفُّرُوْنَ وَأَنْتُمْ تُتَلَّى عَنِّيْكُمْ أَيْتُ اللَّهُ وَفِيْكُمْ رَسُولُهُ ۝ وَمَنْ يَعْتَصِمُ  
بِاللَّهِ فَقَدْ هُدِيَ إِلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ۝

aur tum kyunkar kufr karoge tum par to allah ki

aayatein padhi jaati hain aur tum mein us ka rasool tashreef farma hai aur jis ne allah ka sahara liya to zaroor wo seedhi raah dikhaya gaya (101)

**يَكِيْهَا الَّذِيْنَ امْتُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ ثُقُبِهِ وَلَا تَمُوْتُنَ إِلَّا وَآتَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ④**

aye imaan waalo allah se daro jaisa ke darne ka haq hai aur hargiz na marna magar musalman (102)

**وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جِئْنِيْعًا وَلَا تَفَرَّقُوا ۝ وَادْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءً فَالَّفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا ۝ وَكُنْتُمْ عَلَى شَفَاقٍ حُفْرَةٌ مِنَ النَّارِ فَأَنْقَذَكُمْ مِنْهَا كَذِلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ أَيْتَهُ لَعَلَّكُمْ تَهَتَّدُونَ ⑤**

aur allah ki rassi mazboot thaam lo sab mil kar aapas mein phat na jaana (firqa mein na bat jaana) aur allah ka ehsan apne upar yaad karo jab tum mein ber tha us ne tumhare dilo mein milaap kar diya to us ke fazl se tum aapas mein bhai ho gaye aur tum ek ghaar dozakh ke kinare par the to us ne tumhein us se bacha diya allah tum se yun hi apni aayatein bayaan farmata hai ke kahin tum hidayat pao (103)

**وَلَتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَا عَنِ الْمُنْكَرِ ۝ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ⑥**

aur tum mein ek giroh aisa hona chahiye ke bhalai ki taraf bulayein aur achhi baat ka hukm dein aur buri se mana karein aur yahi log muraad ko pahunchein (104)

**وَلَا تَكُنُوا كَالَّذِيْنَ تَفَرَّقُوا وَأَخْتَلُقُوا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبِيْنَتُ ۝ وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ⑦**

aur un jaise na hona jo aapas mein phat gaye aur un mein phoot pad gai baad iske ke raushan nishaniya unhein aa chuki thi aur un ke liye bada azaab hai (105)

يَوْمَ تَبِيَضُ وُجُوهٌ وَّتَسْوَدُ وُجُوهٌ فَآمَّا الَّذِينَ اسْوَدَتْ وُجُوهُهُمْ كَفَرُتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ⑤

jis din kuchh moonh kaale to wo jin ke moonh kaale hue kya tum imaan la kar kafir hue to ab azaab chakho apne kufr ka badla (106)

وَآمَّا الَّذِينَ ابْيَضَتْ وُجُوهُهُمْ فِي رَحْمَةِ اللَّهِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ⑥

aur wo jin ke moonhunjale (raushan) hue wo allah ki rahmat mein hain humesha us mein rahenge (107)

تِلْكَ أَيُّهُ اللَّهُ تَشْلُوْهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ذُلْمًا لِّلْعَلَمِيْنَ ⑦

ye allah ki aayatein hain ke hum theek theek tum par padhte hain aur allah jahaan waalo par zulm nahin chahta (108)

وَإِلَهٌ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ⑧

aur allah hi ka hai jo kuchh aasmano mein hai aur jo kuchh zameen mein aur allah hi ki taraf sab kaamo ki ruju hai (109)

كُنْتُمْ حَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجْتُ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَئِنْ أَمَّنَ أَهْلُ الْكِتَبِ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ مِنْهُمُ الْمُؤْمِنُونَ وَأَكْثَرُهُمُ الْفَسِقُونَ ⑨

tum behtar ho un sab ummato mein jo logon mein zaahir hui bhalai ka hukm dete ho aur burai se mana

karte ho aur allah par imaan rakhte ho aur agar kitabi imaan laate to un ka bhala tha un mein kuchh musalman hain aur zyada kafir (110)

لَنْ يَضْرُبُكُمْ إِلَّا آذَىٰ ۝ وَإِنْ يُقَاتِلُوكُمْ يُؤْلُوْكُمُ الْأَدْبَارَ ۝ ثُمَّ لَا يُنْصَرُونَ ۝

wo tumhara kuchh na bigadenge magar yahi satana aur agar tum se ladein to tumhare samne se peeth pher jayenge phir un ki madad na hogi (111)

ضَرِبَتْ عَلَيْهِمُ الدِّلْلَةُ أَيْنَ مَا تُقْفُوا إِلَّا بِحَبْلٍ مِّنَ اللَّهِ وَحَبْلٍ مِّنَ النَّاسِ وَبَاءُوا  
بِغَضَبٍ مِّنَ اللَّهِ وَضَرِبَتْ عَلَيْهِمُ السُّكَنَةُ ۝ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكُفُرُونَ بِإِيمَانِ  
اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ ۝ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ۝

un par jama di gai khwari jahan ho amaan na payenge magar allah ki dor aur aadmiyo ki dor se aur ghazabe ilahi ke sazawaar hue aur un par jama di gai mohtaji ye isliye ke wo allah ki aayato se kufr karte aur paighambaro ko naqaq shaheed karte ye isliye ke nafarmanbardar aur sarkash the (112)

لَيُسُوءُ سَوَاءً ۝ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ أُمَّةٌ قَاتِلَهُ يَتَّلُوْنَ أَيْتَ اللَّهُ أَنَّهُ أَنَّهُ أَنَّهُ أَنَّهُ وَهُمْ  
يَسْجُدُونَ ۝

sab ek se nahin kitabiyo mein kuchh wo hain ke haq par qaaim hain allah ki aayatein padhte hain raat ki ghadiyo mein aur sajda karte hain (113)

يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَاونَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَ  
يُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرِ ۝ وَأُولَئِكَ مِنَ الصَّالِحِينَ ۝

allah aur pichhle din par imaan laate hain aur bhalai ka

hukm dete aur burai se mana karte hain aur nek kaamo par daudte hain aur ye log laaiq hain (114)

وَمَا يَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ يُكَفَّرُوهُ وَاللَّهُ عَلَيْمٌ بِالْمُتَّقِينَ ⑯

aur wo jo bhalai karein un ka haq na maara jayega aur allah ko maloom hain dar waale (115)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا ۚ وَ

أُولَئِكَ أَصْحَبُ النَّارِ هُمْ فِيهَا لَخِلْدُونَ ⑰

wo jo kafir hue un ke maal aur awlaad un ko allah se kuchh na bachayenge aur wo jahannami hain un ko humesha us mein rehna (116)

مَثْلُ مَا يُنْفِقُونَ فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَثْلِ رِيحٍ فِيهَا صَرٌّ أَصَابَتْ حَزَّثَ قَوْمٍ

ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ فَآهَلَكُتْهُ وَمَا ظَلَمُهُمُ اللَّهُ وَلِكُنَّ أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ⑱

kahawat uski jo is dunya ki zindagi mein kharch karte hain us hawa ki si hai jis mein paala ho wo ek aisi qaum ki kheti padi jo apna hi bura karte the to use bilkul maar gai aur allah ne un par zulm na kiya haan wo khud apni jaan par zulm karte hain (117)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَخِذُوا إِبْطَانَةً مِنْ دُونِكُمْ لَا يَأْلُونَكُمْ خَبَالًا ۖ وَدُوَّا مَا

عِنْتُمْ قَدْ بَدَتِ الْبَعْضَاءُ مِنْ أَعْوَاهِهِمْ ۖ وَمَا تُخْفِي صُدُورُهُمْ أَكْبَرُ ۖ قَدْ يَبَيَّنَا

لَكُمُ الْأَيْتِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ ⑲

aye imaan waalo ghairo ko apna razdaar na banao wo tumhari burai mein gai nahin karte unki aarzu hai jitni izaa tumhein pahunche bair unki baato se jhalak utha aur wo jo seene mein chhupaye hain aur bada hai

humne nishaniya tumhein khol kar suna di agar  
tumhein aql ho (118)

هَانُتُمْ أُولَئِنَّ هُنَّمْ وَلَا يُحِبُّنَّكُمْ وَلَا مِنْنُوْنَ بِالْكِتَابِ كُلِّهِ وَإِذَا لَقُوْكُمْ  
قَالُوا أَمَنَّا ۖ وَإِذَا خَلَوْا عَضُوًا عَلَيْكُمُ الْأَتَامَلَ مِنَ الْغَيْظِ ۖ قُلْ مُؤْتُوا  
بِغَيْظِكُمْ ۖ إِنَّ اللَّهَ عَلَيْمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝

sunte ho ye jo tum ho tum to unhein chahte ho aur wo  
tumhein nahin chahte aur haal ye ke tum sab kitabo  
par imaan laate ho aur wo jab tum se milte hain kehte  
hain hum imaan laaye aur akele ho to tum par ungliya  
chabayein ghussa se tum farma do ke mar jaao apni  
ghutan (qalbi jalan) mein allah khoob jaanta hai dilo ki  
baat (119)

إِنْ تَنْسِسْكُمْ حَسَنَةً تَسُؤُهُمْ وَإِنْ تُصِبِّكُمْ سَيِّئَةً يَفْرُّهُمْ بَهَا ۖ وَإِنْ تَضْرِبُوهُمْ  
تَتَّقُوا لَا يَضْرُرُكُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا ۖ إِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ۝

tumhein koi bhalai pahunche to unhein bura lage aur  
tum ko burai pahunche to is par khush ho aur agar  
tum sabr aur parhezgari kiye raho to un ka daaon  
tumhara kuchh na bigadega beshak un ke sab kaam  
khuda ke ghere mein hain (120)

وَإِذْ غَدَوْتَ مِنْ أَهْلِكَ تُبَوِّئُ الْمُؤْمِنِينَ مَقَايِدَ لِلْقِتَالِ ۖ وَاللَّهُ سَيِّئَعُ عَلَيْمٌ ۝  
aur yaad karo aye mahboob jab tum subah ko apne  
daulat khana se bar aamad hue musalmano ko ladai  
ke morcho par qaaim karte aur allah sunta jaanta hai  
(121)

إِذْ هَمَّتْ طَآئِفَتِنِ مِنْكُمْ أَنْ تَفْشَلَ ۖ وَاللَّهُ وَلِيُّهُمْ ۖ وَعَلَى اللَّهِ فَلِيَتَوَكَّلِ

الْمُؤْمِنُونَ ﴿١﴾

jab tum mein ke do giroho ka irada hua ke namardi kar jaayein aur allah un ka sambhalne waala hai aur musalmano ko allah hi par bharosa chahiye (122)

وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِبَدْرٍ وَأَنْتُمْ أَذْلَلُهُ فَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١﴾

aur beshak allah ne badr mein tumhari madar ki jab tum bilkul be saro samaan the to allah se daro ke kahin tum shukr guzar ho (123)

إِذْ تَقُولُ لِلْمُؤْمِنِينَ أَكُنْ يَكُفِيْكُمْ أَنْ يُمْدَدِّكُمْ رَبُّكُمْ بِثَلَاثَةِ الْفِيْ مِنَ الْمَلِكَةِ

مُنْزَلِيْنَ ﴿٢﴾

jab aye mahboob tum musalmano se farmate the kya tumhein ye kaafi nahin ke tumhara rab tumhari madad kare teen hazaar firishte utaar kar (124)

بَلْ إِنْ تَصِيرُوْا وَتَتَقُولُوْا يَا تُؤْكِدُكُمْ فَوْهُمْ هُذَا يُنْدِدُكُمْ رَبُّكُمْ بِخَمْسَةِ الْفِيْ

مِنَ الْمَلِكَةِ مُسَوِّمِيْنَ ﴿٣﴾

haan kyun nahin agar tum sabr wa taqwa karo aur kafir usi dum tum par aa padein to tumhara rab tumhari madad ko paanch hazaar firishte nishaan waale bhejega (125)

وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرًا لَكُمْ وَلِتَطْبَيْنَ قُلُوبَكُمْ بِهِ ۖ وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ

اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ﴿٤﴾

aur ye fatah allah ne na ki magar tumhari khushi ke liye aur isi liye ke is se tumhare dilo ko chain mile aur madad nahin magar allah ghalib hikmat waale ke paas

se (126)

**لِيَقْطَعَ طَرَفًا مِّنَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَوْ يُكْتَبُهُمْ فَيَنْقُلِبُوا حَامِلِينَ**

isliye ke kafiro ka ek hissa kaat de ya unhein zaleel kare  
ke namurad phir jaayein (127)

**لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ أَوْ يُعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ ظَلَمُونَ**

ye baat tumhare haath nahin ya unhein tauba ki taufiq  
de ya un par azaab kare ke wo zalim hain (128)

**وَإِلَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ يَعْفُرُ لِمَنِ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنِ يَشَاءُ وَاللَّهُ  
غَفُورٌ رَّحِيمٌ**

aur allah hi ka hai jo kuchh aasmano mein hai aur jo  
kuchh zameen mein hai jise chahe bakhsh aur jise  
chahe azaab kare aur allah bakhshne waala  
meharbaan hai (129)

**يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا الرِّبَوْ أَضْعَافًا مُضَعَّفَةً وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ  
تُفْلِحُونَ**

aye imaan waalo sood duna dun na khao aur allah se  
daro is ummeed par ke tumhein falaah mile (130)

**وَاتَّقُوا النَّارَ إِنَّمَا أَعْدَثُ لِلْكُفَّارِ**

aur us aag se bacho ko kafiro ke liye tayyar rakhi hai  
(131)

**وَآتِيْنُوكُمْ رَسُولَنَا لَعَلَّكُمْ تُرَحِّمُونَ**

aur allah wa rasool ke farmanbardar raho is ummeer  
par ke tum reham kiyaa jao (132)

**وَسَارِعُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِّنْ رَبِّكُمْ وَجَنَّةٌ عَرْضُهَا السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ أَعْدَثُ**

لِلْمُتَّقِينَ ﴿٢﴾

aur daudo apne rab ki bakhshish aur aisi jannat ki taraf jiski chaudaan mein sab aasmano zameen aa jaayein parhezgaro ke liye tayyar rakhi hai (133)

الَّذِينَ يُنِفِّقُونَ فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَّاءِ وَالْكُفِيفِينَ الْغَيْظَ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ ۖ

وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ۚ

wo jo allah ki raah mein kharch karte hain khushi mein aur ranj mein aur ghussa peene waale aur logon se dar guzar karne waale aur nek log allah ke mahboob hain (134)

وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاجْشَأُوا أَنفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا إِلَيْهِمْ ۝

وَمَنْ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا اللَّهُ ۝ وَلَمْ يُصِرُّوا عَلَىٰ مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝

aur wo ke jab koi behayai ya apni jaano par zulm karein allah ko yaad kar ke apne gunaho ki muaafi chahein aur gunah kaun bakhsho siwa allah ke aur apne kiye par jaan boojh kar ad na jaayein (135)

أُولَئِكَ حَمَّأُوهُمْ مَغْفِرَةً مِّنْ زَرِيمِهِمْ وَجَنِّتْ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ

فِيهَا ۝ وَنِعْمَ أَجْرُ الْعَمِلِينَ ۚ

also ka badla un ke rab ki bakhshish aur jannatein hain jin ke niche nehrein rawaan humesha un mein rahein aur kaamiyo (nek logon) ka kya achha neg (inaam, hissa) hai (136)

قُدْ حَكَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ سُنٌَّ لَّمْ يَرِدُوا فِي الْأَرْضِ فَانْظُرُوهُمْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ

الْمُكَذِّبِينَ ۝

tum se pehle kuchh tariqe bartao mein aa chuke hain  
to zameen mein chal kar dekho kaisa anjaam hua  
jhutlane waalo ka (137)

هَذَا بَيَانٌ لِّلنَّاسِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِينَ ﴿١٣٧﴾

ye logon ko batana aur raah dikhana aur parhezgaro  
ko naseehat hai (138)

وَلَا تَهْنُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَنْتُمُ الْأَعْلَوْنَ إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿١٣٨﴾

aur na susti karo aur na gham khao tumhi ghalib aaoge  
agar imaan rakhte ho (139)

إِنْ يَسْسُكُمْ قَرْحٌ فَقَدْ مَسَ الْقَوْمَ قَرْحٌ مِثْلُهُ ۚ وَتُلَكَ الْأَيَامُ نُذَا وَلُهَا بَيْنَ النَّاسِ ۖ وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَلِيَتَخَذَ مِنْكُمْ شُهَدَاءَ ۖ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّلَمِيْنَ ﴿١٣٩﴾

agar tumhein koi takleef pahunchi to wo log bhi waisi  
hi takleef pa chuke hain aur ye din hain jin mein  
humne logon ke liye baariya rakhi hain aur isliye ke  
allah pehchan kara de imaan waalo ki aur tum mein se  
kuchh logon ko shahadat ka martaba de aur allah dost  
nahin rakhta zalimo ko (140)

وَلِيُمَحِّضَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَلِيَنْحَقَ الْكُفَّارُونَ ﴿١٤٠﴾

aur isliye ke allah musalmano ka nikhar kar de aur  
kafiro ko mita de (141)

أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَهَدُوا مِنْكُمْ وَيَعْلَمَ  
الصَّابِرِيْنَ ﴿١٤١﴾

kya is gumaan mein ho ke jannat mein chale jaoge aur

allah ne abhi tumhare ghaziyo ka imtehan na liya aur  
na sabr waalo ki aazmaish ki (142)

وَلَقَدْ كُنْتُمْ تَسْنَوْنَ الْمَوْتَ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَلْقَوْهُ فَقَدْ رَأَيْتُمُوهُ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ④

aur tum to maut ki tamanna kiya karte the uske milne  
se pehle to ab wo tumhein nazar aai aankho ke samne  
(143)

وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ طَافُوا بِمَآتِهِ وَقُتِلُوا  
الْقَلَبُتُمْ عَلَى آعْقَابِكُمْ وَمَنْ يَنْقِلِبْ عَلَى عَقِبَيْهِ فَلَنْ يَضُرَّ اللَّهُ شَيْئًا طَوَّ  
سَيِّجِزِي اللَّهُ الشُّكْرِيْنَ ⑤

aur muhammad to ek rasool hain inse pehle aur rasool  
ho chuke to kya agar wo inteqal farmayein ya shaheed  
ho to tum ulte paaon phir jaoge aur jo ulte paaon  
phirega allah ka kuchh nuqsan na karega aur anqareeb  
allah shukr waalo ko sila dega (144)

وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تَمُوتَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ مَوْجَلًا طَوَّ  
نُؤْتِهِ مِنْهَا طَوَّابُ الْآخِرَةِ نُؤْتِهِ مِنْهَا طَوَّابُ الدُّنْيَا طَوَّ  
سَنْجِزِي الشُّكْرِيْنَ ⑥

aur koi jaan behukme khuda mar nahin sakti sab ka  
waqt likha rakha hai aur jo dunya ka inaam chahe hum  
use us mein se dein aur jo aakhirat inaam chahe hum  
us mein se use dein aur qareeb hai ke hum shukr  
waalo ko sila ata karein (145)

وَكَانُوا مِنْ نَّيِّرٍ قُتَّلَ مَعَهُ رِبِّيْوَنَ كَثِيرٌ فَيَا وَهَنُوا إِلَيْهَا أَصَابَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ  
مَا ضَعُفُوا وَمَا اسْتَكَانُوا طَوَّابُ الصَّابِرِيْنَ ⑦

aur kitne hi ambiya ne jihad kiya unke saath bahut

khuda waale the to na sust pade un musibato se jo  
allah ki raah mein unhein pahunchi aur na kamzor hue  
aur na dabe aur sabr waale allah ko mahboob hain

(146)

وَمَا كَانَ قَوْلَهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا رَبَّنَا أَغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا وَثِبْتَ  
أَقْدَامَنَا وَأَنْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكُفَّارِينَ ﴿١٤٦﴾

wo kuchh bhi na kehte the siwa is dua ke ke aye  
humare rab bakhsh de humare gunah aur jo zyadatiya  
hum ne apne kaam mein ki aur humare qadam jama  
de aur humein in kafir logon par madad de (147)

فَأَنْتُمْ أَنْتُمُ الْمُؤْمِنُونَ وَاللَّهُ ثَوَابُ الدُّنْيَا وَحْسَنَ ثَوَابُ الْآخِرَةِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ

to allah ne unhein dunya ka inaam diya aur aakhirat ke  
sawaab ki khoobi aur neki waale allah ko pyaare hain  
(148)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ تُطِيعُوا الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ دُورَكُمْ عَلَى آعْقَابِكُمْ فَتَنَقْلِبُوْا  
خَسِيرِينَ ﴿١٤٨﴾

aye imaan waalo agar tum kafiro ke kahe par chale to  
wo tumhein ulte paaon lauta denge phir toota kha ke  
palat jaoge (149)

بَلِ اللَّهُ مَوْلَكُمْ وَهُوَ خَيْرُ النَّصِيرِينَ ﴿١٤٩﴾

balki allah tumhara maula hai aur wo sab se behtar  
madadgaar (150)

سَنُلْقِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّعْبَ بِسَاءَشَرَكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِ سُلْطَنًا  
وَمَا وَاهِمُ النَّارُ وَبِئْسَ مَثُوا الظَّالِمِينَ ﴿١٥٠﴾

koi dum jaata hai ke hum kafiro ke dilo mein rob dalenge ke unhone allah ka shareek thehraya jis par us ne koi samajh na utaari aur un ka thikana dozakh hai aur kya bura thikana na insafo ka (151)

وَلَقَدْ صَدَقُكُمُ اللَّهُ وَعْدَهُ إِذْ تَحْسُنُهُمْ يَأْذِنُهُ حَتَّىٰ إِذَا فَشَلْتُمْ وَتَنَازَعْتُمْ فِي الْأَمْرِ وَعَصَيْتُمْ مِّنْ بَعْدِ مَا أَرَكُمْ مَا تُحِبُّونَ مِنْكُمْ مَنْ يُرِيدُ الدُّنْيَا وَمِنْكُمْ مَنْ يُرِيدُ الْآخِرَةَ ثُمَّ صَرَفْتُمْ عَنْهُمْ لِيَنْتَلِيكُمْ وَلَقَدْ عَفَأْتُمْ وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٥١﴾

aur beshak allah ne tumhein sach kar dikhaya apna waada jab ke tum uske hukm se kafiro ko qatl karte the yahan tak ke jab tumne buzdili ki aur hukm mein

jhagda daala aur nafarmani ki baad iske ke allah tumhein dikha chuka tumhari khushi ki baat tum mein koi dunya chahta tha aur tum mein koi aakhirat chahta tha phir tumhara moonh unse pher diya ke tumhein aazmaye aur beshak usne tumhein muaaf kar diya aur allah musalmano par fazl karta hai (152)

إِذْ تُصْعِدُونَ وَلَا تَلَوْنَ عَلَىٰ أَحَدٍ وَالرَّسُولُ يَدْعُوكُمْ فِي أُخْرَ كُمْ فَأَثْبَكُمْ غَيْرًا  
يَغْمِمُ لِكَيْلًا تَحْزَنُوا عَلَىٰ مَا فَاتَكُمْ وَلَا مَا أَصَابَكُمْ وَاللَّهُ خَيْرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٥٣﴾

jab tum moonh uthaye chale jaate the aur peeth pher kar kisi ko na dekhte aur dusri jama'at mein humare rasool tumhein pukaar rahe the to tumhein gham ka badla gham diya aur muaafi isliye sunai ke jo haath se gaya aur jo iftaad padi uska ranj na karo aur allah ko tumhare kaamo ki khabar hai (153)

ثُمَّ أَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ بَعْدِ الْغَمِّ أَمْنَةً نُعَاسًا يَغْشِي طَآئِفَةً مِنْكُمْ ۝ وَ طَآئِفَةً قَدْ  
أَهْمَتْهُمْ أَنْفُسُهُمْ يَظْلَنُونَ بِاللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ فَلَنَ الْجَاهِلِيَّةُ ۝ يَقُولُونَ هَلْ لَنَا مِنْ  
الْأَمْرِ مِنْ شَيْءٍ ۝ قُلْ إِنَّ الْأَمْرَ كُلَّهُ لِلَّهِ ۝ يُخْفِنُونَ فِي أَنْفُسِهِمْ مَا لَا يُبَدِّلُونَ لَكُمْ ۝  
يَقُولُونَ لَنَّ كَانَ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ مَا قُتِلْنَا هُنَّا ۝ قُلْ لَنَّ كُلُّنُّمْ فِي بُيُوتِكُمْ  
لَبَرَّ الَّذِينَ كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ إِلَى مَضَاجِعِهِمْ ۝ وَ لِيَبْتَلِي اللَّهُ مَا فِي صُدُورِكُمْ  
وَ لِيُبَيَّحَصَّ مَا فِي قُلُوبِكُمْ ۝ وَ اللَّهُ عَلَيْمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝

phir gham ke baad tum par chain ki neend utari ke  
tumhari ek jama'at ko ghere thi aur ek giroh ko apni  
jaan ki padi thi allah par be ja gumaan karte the  
jahiliyat ke se gumaan kehte us kaam mein kuchh  
humara bhi ikhteyar hai? tum farma do ke ikhteyar to  
saara allah ka hai apne dilo mein chhupate hain jo tum  
par zaahir nahin karte kehte hain humara kuchh bas  
hota to hum yahan na maare jaate tum farma do ke  
agar tum apne gharo mein hote jab bhi jin ka maara  
jaana likha ja chuka tha apni qatl gaaho tak nikal kar  
aate aur isliye ke allah tumhare seeno ki baat aazmaye  
aur jo kuchh tumhare dilo mein hai use khol de aur  
allah dilo ki baat jaanta hai (154)

إِنَّ الَّذِينَ تَوَلَّوْا مِنْكُمْ يَوْمَ النَّقْيِ الْجَنِينِ ۝ إِنَّمَا اسْتَرْأَلَهُمُ الشَّيْطَنُ بِعَضِ مَا  
كَسَبُوا ۝ وَ لَكَدْ عَفَا اللَّهُ عَنْهُمْ ۝ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ ۝

beshak wo jo tum mein se phir gaye jis din dono  
faujein mili thi unhein shaitan hi ne laghzish di unke  
baaz aamaal ke baais aur beshak allah ne unhein

muaaf farma diya beshak allah bakhshne waala hilm  
waala hai (155)

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ كَفَرُوا وَ قَاتَلُوا إِلَّا خَوَانِهِمْ إِذَا ضَرَبُوا فِي  
الْأَرْضِ أَوْ كَانُوا أَعْزَى لَوْ كَانُوا عِنْدَنَا مَا مَاتُوا وَ مَا قُتِلُوا لِيَجْعَلَ اللَّهُ ذُلِّكَ  
حَسْرَةً فِي قُلُوبِهِمْ طَوَّ اللَّهُ يُحِبُّ وَ يُبَيِّنُ طَوَّ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بِصَيْرُ ⑩

aye imaan waalo un kafiro ki tarah na hona jinhone  
apni bhaiyo ki nisbat kaha jab wo safar ya jihad ko gaye  
ke humare paas hote to na marte aur na maare jaate  
isliye ke allah un ke dilo mein is ka afsos rakhe aur  
allah jilata (zinda rakhta) aur maarta hai aur allah  
tumhare kaam dekh raha hai (156)

وَ لِئِنْ قُتِلْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ مُتُّمْ لِمَغْفِرَةٍ مِّنَ اللَّهِ وَ رَحْمَةٍ خَيْرٍ مِّمَّا  
يَجْعَلُونَ ⑩

aur beshak agar tum allah ki raah mein maare jao ya  
mar jao to allah bakhshish aur rahmat unke saare  
dhan daulat se behtar hai (157)

وَ لِئِنْ مُتُّمْ أَوْ قُتِلْتُمْ لَا إِلَيَّ اللَّهِ تُحْشَرُونَ ⑩

aur agar tum maro ya maare jao to allah hi ki taraf se  
uthna hai (158)

فِيمَا رَحْمَةٌ مِّنَ اللَّهِ لِنَتَ لَهُمْ وَ لَوْ كُنْتَ فَظَّا غَلِيلَظَ القَلْبِ لَا نَفْضُوا مِنْ حَوْلِكَ ۝  
فَاغْفُ عَنْهُمْ وَ اسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَ شَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ ۝ فَإِذَا عَزَّمْتَ فَتَوَكَّلْ كُلَّ عَلَى اللَّهِ ۝  
إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ ⑩

to kaisi kuchh allah ki meharbani hai ke aye mahboob  
tum unke liye narm dil hue aur agar tand mizaaj sakht

dil hote to wo zaroor tumhare gird se pareshan ho jaate to tum unhein muaaf farmao aur un ki shafa'at karo aur kaamo mein unse mashwara lo aur jo kisi baat ka irada pakka kar lo to allah par bharosa karo beshak tawakkul waale allah ko pyaare hain (159)

إِنْ يَنْصُرُكُمُ اللَّهُ فَلَا غَالِبٌ لَّكُمْ ۝ وَإِنْ يَخْذُلْكُمْ فَمَنْ ذَا الَّذِي يُنْصُرُكُمْ مِّنْ  
بَعْدِهِ ۝ وَعَلَى اللَّهِ فَلِيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ۝

agar allah tumharj madad kare to koi tum par ghalib nahin aa sakta aur agar wo tumhein chhod de to aisa kaun hai jo phir tumhari madad kare aur musalmano ko allah hi par bharosa chahiye (160)

وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَغْلِبَ ۝ وَمَنْ يَغْلِبُ يَأْتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۝ ثُمَّ تُؤْتَى كُلُّ نَفْسٍ  
مَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝

aur kisi nabi par ye gumaan nahin ho sakta ke wo kuchh chhupa rakhe aur jo chhupa rakhe wo qiyamat ke din apni chhupai cheez le kar aayega phir har jaan ko unki kamai bharpoor di jayegi aur un par zulm na hogा (161)

أَفَمَنْ اتَّبَعَ رُضْوَانَ اللَّهِ كَمَنْ بَاءَ سَخَطٍ مِّنَ اللَّهِ وَمَا وَلَهُ جَهَنَّمُ ۝ وَبِئْسَ  
الْمَصِيرُ ۝

to kya jo allah ki marzi par chala wo us jaisa hogा jisne allah ka ghazab odha aur uska thikana jahannam hai aur kya buri jagah palatne ki (162)

هُمْ دَرَجَتٌ عِنْدَ اللَّهِ ۝ وَاللَّهُ بِصِيرٍ بِمَا يَعْمَلُونَ ۝

wo allah ke yahan darja darja hain aur allah un ke kaam dekhta hai (163)

لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَذْبَعَتْ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْ أَنفُسِهِمْ يَنْتُوْا عَلَيْهِمْ  
أَيْتَهُ وَيُزَكِّيْهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَغَيْرِ ضَلَالٍ  
مُّبِينِ ﴿١٦٣﴾

beshak allah ka bada ehsaan hua musalmano par ke un mein unhi mein se ek rasool bheja jo un par us ki aayatein padhta hai aur unhein paak karta aur unhein kitab wa hikmat sikhata hai aur wo zaroor isse pehle khuli gumrahi mein the (164)

أَوْ لَيَّاً أَصَا بَنْتُكُمْ مُّصِيْبَةٌ قَدْ أَصَبْتُمْ مُّشْلَيْهَا قُلْتُمْ أَنِّي هَذَا ثُلُّ هُوَ مِنْ عِنْدِ  
أَنفُسِكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٦٤﴾

kya jab tumhein koi musibat pahunche ke usse duni tum pahuncha chuke ho to kehne lage ke ye kahan se aai tum farma do ke wo tumhari hi taraf se aai beshak allah sab kuchh kar sakta hai (165)

وَمَا آصَا بَنْجُمْ يَوْمَ التَّقْيَى الْجَمِيعُ فَبِإِذْنِ اللَّهِ وَلِيَعْلَمَ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٦٥﴾

aur wo musibat jo tum par aai jis din dono faujein mili thi wo allah ke hukm se thi aur isliye ke pehchan kara de imaan waalo ki (166)

وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ نَافَقُوا وَقَبِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا قَاتَلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ اذْفَعُوا  
قَاتُلُوا وَلَوْ نَعْلَمُ قِتَالًا لَا تَبْغُنُكُمْ هُمْ لِلْكُفَّارِ يَوْمَ مِيزِيزٍ أَقْرَبُ مِنْهُمْ لِلْإِيمَانِ  
يَقُولُونَ بِأَفْوَاهِهِمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُونَ ﴿١٦٦﴾

aur isliye ke pehchan kara de un ki jo munafiq hue aur  
unse kaha gaya ke aao allah ki raah mein lado ya  
dushman ko hatao bole agar hum ladai hoti jaante to  
zaroor tumhara saath dete aur us din zahiri iman ki ba  
nisbat khule kufr se zyada qareeb hain apne moonh se  
kehte hain jo unke dil mein nahin aur allah ko maloom  
hai jo chhupa rahe hain (167)

الَّذِينَ قَالُوا لَا خُوَانِيهِمْ وَقَعْدُوا كَوْ أَطَاعُونَا مَا قِنْتُوا طَلْقُنْ فَإِذْرُءُوا عَنْ  
أَنْفُسِكُمُ الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ﴿١٦٧﴾

wo jinhone apne bhaiyo ke baare mein kaha aur aap  
baith rahe ke wo humara kehna maante to na maare  
jaate tum farma do tu apni hi maut taal do agar sachhe  
ho (168)

وَلَا تَخْسِبَنَّ الَّذِينَ قِنْتُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا طَلْكُنْ أَحْيَاءً عِنْدَ رَبِّهِمْ  
يُرَزَّقُونَ ﴿١٦٩﴾

aur jo allah ki raah mein maare gaye hargiz unhein  
murda na khayal karna balki wo apne rab ke paas  
zinda hain rozi paate hain (169)

فَرِحِينَ بِمَا أَنْهَمْهُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَيَسْتَبِشُرُونَ بِالَّذِينَ لَمْ يَلْحَقُوا بِهِمْ مِنْ  
خَلْفِهِمْ أَلَا خُوفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزُنُونَ ﴿١٧٠﴾

shaad hain us par jo allah ne unhein apne fazl se diya  
aur khushiya mana rahe hain apne pichhlo ki jo abhi  
unse na mile ke un par na kuchh andesha hai aur na  
kuchh gham (170)

يَسْتَبِشُرُونَ بِنِعْمَةٍ مِنَ اللَّهِ وَفَضْلٍ وَآنَّ اللَّهَ لَا يُضِيغُ أَجْرَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٧١﴾

khushiya manate hain allah ki nemat aur fazl ki aur ye ke allah zaaya nahn karta ajr musalmano ka (171)

**الَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ مِنْ بَعْدِ مَا أَصَابَهُمُ الْقَرْحُ ۖ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا مِنْهُمْ وَاتَّقُوا أَجْرًا عَظِيمًا ۝**

wo jo allah wa rasool ke bulane par hazir hue baad iske ke unhein zakhm pahunch chuka tha unke nikokaro aur parhezgaro ke liye bada sawaab hai (172)

**الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشُوْهُمْ فَزَادُهُمْ إِيمَانًا ۝ وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ ۝**

wo jin se logon ne kaha ke logon ne tumhare liye jattha joda to unse daro to un ka imaan aur zaaid hua aur bole allah hum ko bas hai aur kya achha kaarsaaz (173)

**فَانْقَلَبُوا بِنِعْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ وَفَضْلٍ لَّمْ يَئْسَسُهُمْ سُوءٌ وَّا تَبَعُوا رِضْوَانَ اللَّهِ ۝ وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ ۝**

to palte allah ke ehsan aur fazl se ke unhein koi burai na pahunchi aur allah ki khushi par chale aur allah bade fazl waala hai (174)

**إِنَّمَا ذِلِّكُمُ الشَّيْطَنُ يُخَوِّفُ أُولَئِكَءِهِ ۚ فَلَا تَخَافُوهُمْ وَخَافُونِ إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ۝**

wo to shaitan hi hai ke apne dosto se dhamkata hai to unse na daro aur mujhse daro agar imaan rakhte ho (175)

**وَلَا يَحْزُنْكَ الَّذِينَ يُسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ إِنَّهُمْ لَنْ يَبْغُرُوا اللَّهَ شَيْئًا طَيْرِيدُ اللَّهُ أَلَا يَجْعَلَ لَهُمْ حَظًّا فِي الْآخِرَةِ ۚ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝**

aur aye mahboob tum un ka kuchh gham na karo jo kufr par daudte hain wo allah ka kuchh na bigadenge allah chahta hai ke aakhirat mein un ka koi hissa na rakhe aur unke liye bada azaab hai (176)

**إِنَّ الَّذِينَ اشْتَرَوُ الْكُفُرَ بِالْإِيمَانِ لَنْ يَسْتُرُوا اللَّهَ شَيْئًا وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝**

wo jinhone imaan ke badle kufr mol liya allab ka kuchh na bigadenge aur unke liye dardnak azaab hai (177)

**وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهَا نُنْهِيَ لَهُمْ خَيْرٌ لِأَنفُسِهِمْ إِنَّمَا نُنْهِيَ لَهُمْ لِيَرْدَادُوا إِثْنَا وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ۝**

aur hargiz kafir is gumaan mein na rahein ke wo jo hu unhein dheel dete hain kuchh unke liye bhala hai hum to isiliye unhein dheel dete hain ke aur gunah mein badhein aur unke liye zillat ka azaab hai (178)

**مَا كَانَ اللَّهُ لِيَذَرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَىٰ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتَّىٰ يَبْيَضَ الْخِيَثَ مِنَ الطَّيْبِ ط  
وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُطْلِعَكُمْ عَلَىٰ الْغَنِيَّبِ وَلِكُنَّ اللَّهُ يَجْتَهِي مِنْ رُّسُلِهِ مَنْ يَشَاءُ ص  
فَأُمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُلِهِ وَإِنْ تُؤْمِنُوا وَتَنْتَقُوا فَلَكُمْ أَجْرٌ عَظِيمٌ ۝**

allah musalmano ko isi haal par chhadne ka nahin jis par tum ho jab tak juda na kar de gande ko suthre se aur allah ki shaan ye nahin ke aye aam logo tumhein ghaib ka ilm de de haan allah chun leta hai apne rasoolo se jise chahe to imaan laao allah aur uske rasoolo par agar imaan laao aur parhezgari karo to tumhare liye bada sawaab hai (179)

**وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخَلُونَ بِمَا أَنْتُمْ الَّلَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرٌ الَّهُمْ طَبْلٌ هُوَ**

شَرِّهُمْ طَسْيَطُوْقُونَ مَا بَخْلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَإِلَهٌ مِّيرَاثُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ<sup>٦</sup>  
وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ<sup>٧</sup>

aur jo bukhl karte hain us cheez mein jo allah ne unhein apne fazl se di hargiz use apne liye achha na samjhein balki wo unke liye bura hai anqareeb wo jis mein bukhl kiya qiyamat ke din un ke gale ka tauq hogा aur allah hi waris hai aasmano aur zameen ka aur allah tumhare kaamo ka khabardar hai (180)

لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ فَقِيرٌ وَنَحْنُ أَغْنِيَاءُ سَنَكُتُبُ مَا قَالُوا وَ  
قَتَلَهُمْ الْأَكْبَيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ وَنَقُولُ ذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ<sup>٨</sup>

beshak allah ne suna jinhone kaha ke allah muhtaj hai aur hum ghani ab hum likh rakhenge unka kaha aur ambiya ko unka nahaq shaheed karna aur farmayenge ke chakho aag ka azaab (181)

ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتَ أَيْدِيهِمْ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَامٍ لِلْعَبِيدِ<sup>٩</sup>

ye badla hai uska jo tumhare haatho ne aage bheja aur allah bando par zulm nahin karta (182)

الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ عَهْدُ إِلَيْنَا آلَآ نُؤْمِنُ لِرَسُولِهِ حَتَّىٰ يَأْتِيَنَا بِقُرْبَانٍ تَأْكُلُهُ  
النَّارُ قُلْنَ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ قَبْلِنِي بِالْبَيِّنَاتِ وَبِالَّذِي قُلْتُمُ فَلِمَ قَتْلُتُنُوهُمْ  
إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ<sup>١٠</sup>

wo jo kehte hai allah ne hum se qaraar kar liya hai ke hum kisi rasool par imaan na laayein jab tak aisi qurbani ka hukm na laaye jise aag khaye tum farma do mujhse pehle bahut rasool tumhare paas khuli

nishaniya aur ye hukm le kar aaye jo tum kehte ho phir tum ne unhein kyun shaheed kiya agar sachhe ho (183)

فَإِنْ كَذَّبُوكُ فَقَدْ كُذِّبَ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ جَاءُوكُ بِالْبَيِّنَاتِ وَالْزُّبُرِ وَالْكِتَابِ  
الْبُيُّنِيرِ<sup>⑤</sup>

to aye mahboob agar wo tumhari takzeeb karte hain to tum se agle rasoolo ki bhi takzeeb ki gai hai jo saaf nishaniya aur saheefe aur chamakti kitab le kar aaye the (184)

كُلُّ نَفْسٍ ذَآئِقَةُ الْمَوْتِ ۚ وَإِنَّمَا تُؤْفَنُ أُجُورُكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ۖ فَمَنْ رُحِظَ عَنِ  
النَّارِ وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ ۚ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ<sup>⑥</sup>

har jaan ko maut chakhni hai aur tumhare badle to qiyamat hi poore milenge jo aag se bacha kar jannat mein dakhil kiya gaya wo muraad ko pahuncha aur dunya ki zindagi to yahi dhoke ka maal hai (185)

لَتُبَلَّوْنَ فِي آمُوا لِكُمْ وَآنْفُسِكُمْ ۚ وَلَتَسْعَنَّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ  
قَبْلِكُمْ وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا أَذْيَى كَثِيرًا ۖ وَإِنْ تَصْبِرُوْا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ ذَلِكَ مِنْ  
عَزْمِ الْأُمُورِ<sup>⑦</sup>

beshak zaroor tumhari aazmaish hogi tumhare maal aur tumhari jaano mein aur beshak zaroor tum agle kitab waalo aur mushriko se bahut kuchh bura sunoge aur agar tum sabr karo aur bachte raho to ye badi himmat ka kaam hai (186)

وَإِذَا خَذَ اللَّهُ مِيْثَاقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَتُبَيِّنَنَّهُ لِلنَّاسِ وَلَا تُكْتُبُونَهُ  
فَنَبْذُدُوهُ وَرَأَءَ ظُهُورِهِمْ وَأَشْتَرَوْا إِلَيْهِ شَيْئًا قَلِيلًا ۖ فَبِئْسَ مَا يَشْتَرُونَ<sup>⑧</sup>

aur yaad karo jab allah ne ahad liya unse jinhein kitab  
ata hui ke tum zaroor ise logon se bayaan kar dena aur  
na chhupana to unhone use apni peeth ke peeche  
phenk diya aur uske badle zaleel daam haasil kiye to  
kitni buri khareedari hai (187)

لَا تَحْسِنَ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِمَا أَتَوْا وَيُحِبُّونَ أَنْ يُحْمَدُوا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا فَلَا  
تَحْسِنَهُمْ بِمِقَازَةٍ مِّنَ الْعَذَابِ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ<sup>⑯</sup>

hargiz na samajhna unhein jo khush hote hain apne  
kiye par aur chahte hain ke be kiye unki tareef ho also  
ko hargiz azaab se door na janna aur unke liye dardnak  
azaab hai (188)

وَإِلَهٌ مُّلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ<sup>⑯</sup>

aur allah hi ke liye hai aasmano aur zameen ki  
badshahi aur allah har cheez par qadir hai (189)

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاحْتِلَافِ الْيَوْمِ وَالثَّهَارِ لَآيَاتٍ لِّأُولَئِكَ الْأَلَّبَابِ<sup>١٧</sup>

beshak aasmano aur zameen ki paidaish aur raat aur  
din ki baaham badliyo mein nishaniya hain aqlmando  
ke liye (190)

الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيلَّاً وَقُعُودًا وَعَلَى جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ  
وَالْأَرْضِ ۚ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بِأَطْلَالٍ سُبْحَنَكَ فَقَنَاعَذَابَ النَّارِ<sup>١٨</sup>

jo allah ki yaad karte hain khade aur baithe aur karwat  
par lete aur aasmano aur zameen ki paidaish mein  
ghaur karte hain aye rab humare tu ne ye bekar na  
banaya paaki hai tujhe to humein dozakh ke azaab se  
bacha le (191)

رَبَّنَا إِنَّكَ مَنْ تُدْخِلُ النَّارَ فَقَدْ أَخْرَيْتَهُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ ⑤

aye rab humare beshak jise tu dozakh mein le jaaye  
use zaroor tune ruswai di aur zalimo ka koi madadgaar  
nahin (192)

رَبَّنَا إِنَّنَا سَمِعْنَا مُنَادِيًّا يُنَادِي لِلْإِيمَانِ أَمْنُوا بِرِبِّكُمْ فَأَمَّا الظَّالِمُونَ فَإِنَّمَا هُمْ رَجُلُونَ

لَنَا ذُنُوبُنَا وَكَفَرُ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَتَوَفَّنَا مَعَ الْأَكْبَارِ ⑥

aye rab humare humne ek munadi ko suna ke imaan  
ke liye nida farmata hai ke apne rab par imaan laao to  
hum imaan laaye aye rab humare to humare gunah  
bakhsh de aur humari buraiya mahw farma de aur  
humari maut achho ke saath kar (193)

رَبَّنَا وَأَتَنَا مَا وَعَدْنَا عَلَى رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ

الْبَيْعَادُ ⑦

aye rab humare aur humein de wo jis ka tune humse  
waada kiya hai apne rasoolo ki marifat aur humein  
qiyamat ke din ruswa na kar beshak tu waada khilaf  
nahin (194)

فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ أَنِّي لَا أُضِيعُ عَمَلَ عَامِلٍ مِنْكُمْ مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَى وَ  
بَعْضُكُمْ مِنْ بَعْضٍ فَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَأُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأُوذُوا فِي سَبِيلٍ وَ  
قُتِلُوا وَقُتِلُوا لَا كُفَّرَنَ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَلَا دُخْلَنَّهُمْ جَنَّتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا  
الْأَنْهَرُ إِنَّمَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الْوَوَابِ ⑧

to unki dua sun li unke rab ne ke main tum mein kaam  
waale ki mehnat akarat nahin karta mard ho ya aurat  
tum aapas mein ek ho to wo jinhone hijrat ki aur apne

gharo se nikale gaye aur meri raah mein sataye gaye  
aur lade aur maare gaye main zaroor unke sab gunah  
utaar dunga aur zaroor unhein baagho mein le  
jaaunga jin ke niche nehrein rawaan allah ke paas ka  
sawaab aur allah hi ke paas achha sawab hain (195)

لَا يُغَرِّنَكَ تَقْبِلُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي الْبِلَادِ<sup>٦٩</sup>

aye sunne waale kafiro ka shehro mein ahle gahle  
phirna hargiz tujhe dhoka na de (196)

مَتَاعٌ قَلِيلٌ ۝ ثُمَّ مَا وَهُمْ جَهَنَّمُ ۝ وَإِنَّسَ الْمَهَادُ<sup>٧٠</sup>

thoda baratna hai phir unka thikana dozakh hai aur  
kya hi bura bichhauna (197)

لِكِنَ الَّذِينَ اتَّقُوا رَبَّهُمْ جَنَّتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ لِخَلِدِينَ فِيهَا نُزُلٌ<sup>٧١</sup>  
مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ۝ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِلْأَكْبَارِ<sup>٧٢</sup>

lekin wo jo apne rab se darte hain unke liye jannatein  
hain jin ke niche nehrein bahein humesha un mein  
rahein allah ki taraf ki mahmani aur jo allah ke paas hai  
wo neko ke liye sab se bhala (198)

وَإِنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَمَا أَنْزَلَ إِلَيْكُمْ وَمَا أَنْزَلَ إِلَيْهِمْ  
خَشِعِينَ لِلَّهِ ۝ لَا يَشْتَرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا ۝ أُولَئِكَ لَهُمْ أَجْرٌ هُمْ عِنْدَ  
رَبِّهِمْ ۝ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ<sup>٧٣</sup>

aur beshak kuchh kitabi aise hain ke allah par imaan  
laate hain aur is par jo tumhari taraf utra aur jo unki  
taraf utra unke dil allah ke huzoor jhuke hue allah ki  
aayato ke badle zaleel daam nahin lete ye wo hain jin  
ka sawab un ke rab ke paas hai aur allah jald hisab

karne waala hai (199)

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا وَصَابِرُوا وَرَابِطُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٢٠﴾

aye imaan waalo sabr karo aur sabr mein dushmano se aage raho aur sarhad par islami mulk ki nigehbani karo aur allah se darte raho is ummeed par ke kamyab ho (200)

## Suratun Nisa

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo nihayat meharbaan raham wala

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُم مِّنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَ

بَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ ۝

إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ۝

ay logon! apne rabb se daro jisne tumhe ek jaan se paida kiya aur usi me se uska joda banaya aur un dono se bahut se mard o aurat faila diye aur allah se daro jiske naam par mangte ho aur rishton ka lihaaz rakho beshak allah har waqt tumhen dekh raha hai (1)

وَأُتُوا الْيَتَمَّى أَمْوَالَهُمْ وَلَا تَنْكِدُوا الْخَيْرَيْثِ بِالظَّبَابِ ۝ وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَهُمْ إِلَى

أَمْوَالِكُمْ ۝ إِنَّهُ كَانَ حُونَبًا كَبِيرًا ۝

aur yateemo ko unke maal do aur suthre ke badle ganda na lo aur unke maal apne maalon me mila kar na kha jao beshak ye bada gunah hai (2)

وَإِنْ خِفْتُمُ الَّا تُقْسِطُوا فِي الْيَتَمَّى فَإِنَّكُمْ حُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ مَثْنَى وَ

ثُلَاثَ وَرُبْعَ ۝ فَإِنْ خِفْتُمُ الَّا تَعْدِلُوا فَوَاحِدَةً أَوْ مَا مَكَّنْتُ أَيْمَانُكُمْ ۝ ذَلِكَ آذْنِي

الَّا تَعْنُوْنَا ۝

aur agar tumhen andesha ho ki yateem ladkiyon me insaaf na karoge to nikah me laao jo auraten tumhen

khush aayen do-do aur teen-teen aur char-char phir agar daro ki do bivyan me barabari na rakh sakoge to ek hi karo ya kaneezen jinke tum malik ho ye isse zyada qareeb hai ki tum se zulm na ho (3)

وَأَتُوا النِّسَاءَ صَدْقَتِهِنَّ نِحْلَةً ۖ فَإِنْ طِبَنَ لَكُمْ عَنْ شَيْءٍ مِّنْهُ نَفْسًا فَكُلُّهُ  
هَنِئُّا مَرِيَّا ①

aur aurton ko unke mehar khushi se do phir agar wo apne dil ki khushi se mehar me se kuchh de den to use khao rachta pachta (4)

وَلَا تُؤْتُوا السُّفَهَاءَ أَمْوَالَهُمُ الَّتِي جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ قِيمًا وَأَرْزُقُوهُمْ فِيهَا وَ  
اَكْسُوْهُمْ وَقُوْنُوا لَهُمْ قَوْلًا مَعْرُوفًا ②

aur be aqlo ko unke maal na do jo tumhare paas hain jin ko allah ne tumhari basar awqaat kiya hai aur unhein us mein se khilao aur pehnao aur unse achhi baat kaho (5)

وَابْتَلُوا الْيَتَّمَى حَتَّىٰ إِذَا بَلَغُوا النِّكَاحَ ۖ فَإِنْ أَسْتَمْ مِنْهُمْ رُشْدًا فَادْفَعُوهَا  
إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ ۚ وَلَا تَأْكُلُوهَا إِسْرَافًا ۖ وَبِدَارًا أَنْ يَكْبِرُوا ۖ وَمَنْ كَانَ غَنِيًّا  
فَلَيَسْتَعِفْ ۖ وَمَنْ كَانَ فَقِيرًا فَلِيأُكُلْ بِالْبَيْعِرُوفِ ۖ فَإِذَا دَفَعْتُمُ الْيَتَّمَ  
أَمْوَالَهُمْ فَأَشْهِدُوا عَلَيْهِمْ ۖ وَكُفِّي بِاللَّهِ حَسِيبًا ③

aur yateemo ko aazmate raho yahan tak ke jab wo nikah ke qabil ho to agar tum un ki samajh theek dekho to unke maal unhein sipurd kar do aur unhein na khao hadd se badh kar aur is jaldi mein ke kahin bade na ho jaayein aur jise hajat na ho wo bachta rahe

aur jo hajatmand ho wo baqadre munasib khaye phir  
jab tum unke maal unke sipurd karo to un par gawah  
kar lo aur allah kaafi hai hisab lene ko (6)

لِلْجَاهِلِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدُونَ وَالْأَقْرَبُونَ وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ  
الْوَالِدُونَ وَالْأَقْرَبُونَ مِمَّا قَلَّ مِنْهُ أَوْ كُثُرٌ نَصِيبًا مَفْرُوضًا ①

mardo ke liye hissa hai us mein se jo chhad gaye maa  
baap aur qarabat waale aur aurato ke liye hissa hai us  
mein se jo chhad gaye maa baap aur qarabat waale  
tarka thoda ho ya bahut hissa hai andaza bandha hua  
(7)

وَإِذَا حَضَرَ الْقِسْمَةَ أُولُوا الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى وَالْمَسِكِينُ فَارْزُقُوهُمْ مِنْهُ وَقُولُوا  
لَهُمْ قَوْلًا مَعْرُوفًا ①

phir bant'te waqt agar rishtadar aur yateem aur  
miskeen aa jaayein to us mein se unhein bhi kuchh do  
aur unse achhi baat kaho (8)

وَلَيَخُشَّ الَّذِينَ لَوْ تَرَكُوا مِنْ خَلْفِهِمْ ذُرِّيَّةً ضِعْفًا حَافِظُوا عَلَيْهِمْ فَلَيَتَّقُوا اللَّهُ  
وَلَيَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ②

aur darein wo log agar apne baad natawaa awlaad  
chhadte to unka kaisa unhein khatra hota to chahiye  
ke allah se darein aur seedhi baat karein (9)

إِنَّ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ أَمْوَالَ الْيَتَامَى ظُلْمًا إِنَّمَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ نَارًا وَسَيَصْلَوْنَ  
سَعِيرًا ③

wo jo yateemo ka maal nahaq khate hain wo to apne  
pet mein niri aag bharte hain aur koi dum jaata hai ke

bhadakte dhadke (aatish kade) mein jayenge (10)

يُوصِيْكُمُ اللَّهُ فِي أَوْلَادِكُمْ لِلَّذِكْرِ مِثْلُ حَظِ الْأُنْثَيَيْنِ فَإِنْ كُنَّ نِسَاءً فَوَقَعَتِ الْأُنْثَيَيْنِ فَاهْمِنَ ثُلَثًا مَا تَرَكَ وَإِنْ كَانَتْ وَاحِدَةً فَلَهَا النِّصْفُ وَلَا يَبُوهُ إِلَّكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا السُّدُسُ مِنَّا تَرَكَ إِنْ كَانَ لَهُ وَلَدٌ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ وَلَدٌ وَرِثَةً أَبَوَهُ فَلِإِمْمَهِ الْثُلُثُ فَإِنْ كَانَ لَهُ أَخْوَةً فَلِإِمْمَهِ السُّدُسُ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُؤْتَى مَنِ يَهْمِلُهَا أَوْ دَيْنِ طَابَاؤُكُمْ وَآبَاؤُكُمْ لَا تَدْرُونَ أَيْهُمْ أَقْرَبُ لَكُمْ نَفْعًا فَرِيْضَةً مِنْ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْهَا حَكِيْمًا

allah tumhein hukm deta hai tumhari awlaad ke baare mein bete ka hissa do betiyo barabar phir agar niri ladkiya ho agarche do se upar to unko tarka ki do tihai aur agar ek ladki ho to uska aadha aur mayyit ke maa baap ko har ek ko uske tarka se chhata agar mayyit ke awlaad ho phir agar uski awlaad na ho aur maa baap chhode to maa ka tihai phir agar uske kai behan bhai to maa ka chhata baad is wasiyat ke jo kar gaya aur dain ke tumhare baap aur tumhare bete tum kya jaano ke un mein kaun tumhare zyada kaam aayega ye hissa bandha hua hai allah ki taraf se beshak allah ilm waala hikmat waala hai (11)

وَلَكُمْ نِصْفُ مَا تَرَكَ أَزْوَاجُكُمْ إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُنَّ وَلَدٌ فَلَكُمُ الرُّبُعُ مِنَّا تَرَكُتُمْ إِنْ كُنَّ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُؤْتَى مَنِ يَهْمِلُهَا أَوْ دَيْنِ طَابَاؤُكُمْ وَلَهُنَّ الرُّبُعُ مِنَّا تَرَكُتُمْ إِنْ لَمْ يَكُنْ لَكُمْ وَلَدٌ فَإِنْ كَانَ لَكُمْ وَلَدٌ فَلَهُنَّ الشُّتُّنُ مِنَّا تَرَكُتُمْ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ تُوْصُونَ بَهَا أَوْ دَيْنِ طَابَاؤُكُمْ وَإِنْ كَانَ رَجُلٌ يُورُثُ كُلَّهُ أَوْ امْرَأَةٌ وَلَهُ أَحُّ أَوْ أَخْتُ

فِلْكُلٌ وَاحِدٌ مِنْهُمَا السُّدُسُ ۝ فَإِنْ كَانُوا أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ فَهُمْ شُرَكَاءُ فِي الْشُّرِّ  
مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُؤْتُهَا آوَ دَيْنٍ لَغَيْرِ مُضَارٍ وَصِيَّةً مِنَ اللَّهِ ۝ وَاللَّهُ عَلَيْمٌ  
حَلِيمٌ ۝

aur tumhari bibiya jo chhod jaayein us mein se  
tumhein aadha hai agar un ki awlaad na ho phir agar  
unki awlaad ho to unke tarka mein se tumhein  
chauthai hai jo wasiyat wo kar gai aur dain nikaal kar  
aur tumhare tarka mein aurato ka chauthai hai agar  
tumhare awlaad na ho phir agar tumhare awlaad ho to  
unka tumhare tarka mein se aathwa jo wasiyat tum kar  
jaao aur dain nikaal kar aur kisi aise mard ya  
aurat ka tarka beta ho jisne maa baap awlaad kuchh  
na chhode aur maa ki taraf se uska bhai ya behan hai  
to un mein se har ek ko chhata phir agar wo behan  
bhai ek se zyada ho to sab tihai mein shareek hain  
mayyit ki wasiyat aur dain nikaal kar jis mein usne  
nuqsan na pahunchaya ho ye allah ka irshad hai aur  
allah ilm waala hilm waala hai (12)

تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ ۝ وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يُدْخَلُهُ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ  
خَلِدِينَ فِيهَا ۝ وَذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝

ye allah ki hadein hain aur jo hukm maane allah aur  
allah ke rasool ka allah use baagho mein le jayega jin  
ke niche nehrein rawaan humesha un mein rahenge  
aur yahi hai badi kamyabi (13)

وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَتَعَدَّ حُدُودَهُ يُدْخَلُهُ نَارًا خَالِدًا فِيهَا ۝ وَلَهُ عَذَابٌ

**مُهِينٌ<sup>③</sup>**

aur jo allah aur uske rasool ki nafarmani kare aur uski kul hado se badh jaaye allah use aag mein dakhil karega jis mein humesha rahega aur uske liye khwari ka azaab hai (14)

وَالَّتِي يَأْتِيهِنَّ الْفَاحِشَةَ مِنْ نِسَاءٍ كُمْ فَاسْتَشْهِدُوْا عَلَيْهِنَّ أَرْبَعَةً مِنْكُمْ ۝ فَإِنَّ شَهَدُوْا فَأَمْسِكُوْهُنَّ فِي الْبُيُوتِ حَتَّىٰ يَتَوَفَّهُنَّ الْمَوْتُ أَوْ يَجْعَلَ اللَّهُ لَهُنَّ

**سَيِّلًا<sup>④</sup>**

aur tumhari aurato mein jo badkari karein un par khaas apne mein ke chaar mardo ki gawahi lo phir agar wo gawahi de dein to un aurato ko ghar mein band rakho yahan tak ke unhein maut utha le ya allah unki kuchh raah nikaale (15)

وَالَّذِنَ يَأْتِيْنَهَا مِنْكُمْ فَأَذُوْهُنَّا ۝ فَإِنْ تَابَا وَأَصْلَحَا فَأَغْرِضُوْا عَنْهُنَّا ۝ إِنَّ اللَّهَ كَانَ تَوَّابًا رَّحِيمًا<sup>⑤</sup>

aur tum mein jo mard aurat aisa kaam karein un ko izaa do phir agar wo tauba kar lein aur nek ho jaayein to un ka pichha chhod do beshak allah bada tauba qabool karne waala meharban hai (16)

إِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللَّهِ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السُّوءَ بِجَهَاهَةٍ ثُمَّ يَتُوبُونَ مِنْ قَرِيبٍ  
فَأُولَئِكَ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ ۝ وَكَانَ اللَّهُ عَلَيْهِمَا حَكِيمًا<sup>⑥</sup>

wo tauba jis ka qabool karna allah ne apne fazl se lazim kar liya hai wo unhi ki hai jo nadani se burai kar baithein phir thodi hi der mein tauba kar lein also par

allah apni rahmat se ruju karta hai aur allah ilm wa hikmat waala hai (17)

وَلَيَسْتِ التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ حَتَّىٰ إِذَا حَضَرَ أَحَدُهُمُ الْمَوْتَ قَالَ إِنِّي تُبْتُ الْعُنَانَ وَلَا الَّذِينَ يَمْوَلُونَ وَهُمْ كُفَّارٌ أُولَئِكَ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا آلِيَّةً ①

aur wo tauba unki nahin jo gunaho mein lage rehte hain yahan tak ke jab un mein kisi ko maut aaye to kahe ab maine tauba ki aur na un ki jo kafir marein un ke liye hum ne dardnak azaab tayyar kar rakha hai (18)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنَوْا لَا يَحْلُّ لَكُمْ أَنْ تَرِثُوا النِّسَاءَ كَرْهًا وَلَا تَعْضُلُوهُنَّ لِتَنْهَبُوا بِعَضٍ مَا أَتَيْتُمُوهُنَّ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَاحِشَةٍ مُّبِينَةٍ وَعَاشِرُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ فَإِنْ كَرِهْتُمُوهُنَّ فَعَسَى أَنْ تَنْكِرُهُوَا شَيْئًا وَيَجْعَلَ اللَّهُ فِيهِ حَيْرًا ⑨ كَشِيرًا

aye imaan waalo tumhein halaal nahin ke aurato ke waris ban jao zabardasti aur aurato ko roko nahin is niyyat se ke jo mehar un ko diya tha us mein se kuchh le lo magar is soorat mein ke sareeh behayai ka kaam karein aur unse achha bartao phir agar wo tumhein pasand na aayein to qareeb hai ke koi cheez tumhein napasand ho aur allah us mein bahut bhalai rakhe (19)

وَإِنْ أَرَدْتُمُ اسْتِبْدَالَ زَوْجٍ مَّكَانَ زَوْجٍ وَآتَيْتُمُهُنَّ قِنْطَارًا فَلَا تَأْخُذُوهُ مِنْهُ شَيْئًا أَتَأْخُذُونَهُ بِهَتَانًا وَإِنَّمَا مُبِينًا

aur agar tum ek bibi ke badle dusri badalna chaho aur use dhero maal de chuke ho to us mein se kuchh wapas na lo kya use wapas loge jhoot baandh kar aur khule gunah se (20)

وَكَيْفَ تَأْخُذُونَهُ وَقَدْ أَفْضَى بِعَضُّكُمْ إِلَى بَعْضٍ وَآخَذْنَ مِنْكُمْ مِّيقَاتًا غَلِيلًا ۝

aur kyunkar use wapas loge halanki tum mein ek dusre ke samne be parda ho liya wo tum se gaadha ahad le chuki (21)

وَلَا تَنْكِحُوا مَا نَكَحَ أَبَاهُوكُمْ مِّنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ ۖ إِنَّهُ كَانَ فَاحِشَةً وَ مَفْتَنًا ۖ وَ سَاءَ سَبِيلًا ۝

aur baap dada ki mankooha se nikah na karo magar jo ho guzra wo beshak behayai aur ghazab ka kaam hai aur bahut buri raah (22)

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ أُمَّهَتُكُمْ وَ بَنِثُكُمْ وَ أَخْوَثُكُمْ وَ عَيْثُكُمْ وَ خَلْثُكُمْ وَ بَنْتُ الْأَخْرَجِ  
وَ بَنْتُ الْأُخْتِ وَ أُمَّهَتُكُمُ الْقِيَّ آرْضَعْنُكُمْ وَ أَخْوَثُكُمْ مِّنَ الرَّضَاعَةِ وَ أُمَّهُتْ  
إِسَائِكُمْ وَ رَبَّا إِبْلِكُمُ الْقِيَ فِي حُجُورِكُمْ مِّنْ إِسَائِكُمُ الْقِيَ دَخَلْتُمْ بِهِنَّ لَمَّا  
تَكُونُوا دَخَلْتُمْ بِهِنَّ فَلَا جَنَاحَ عَلَيْكُمْ وَ حَلَّلْنَا أَبْنَائِكُمُ الدِّينَ مِنْ  
أَصْلَابِكُمْ ۝ وَ أَنْ تَجْمِعُوا بَيْنَ الْأُخْتَيْنِ إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ ۖ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا  
رَّحِيمًا ۝

haraam hui tum par tumhari maayein aur betiya aur behnein aur phuphiya aur khalayein aur bhateejiya aur bhanjiya aur tumhari maayein jinhone doodh pilaya aur doodh ki behnein aur aurato ki maayein aur unki betiya jo tumhari god mein hain un bibiyo se jinse tum

## Kanzul Imaan

---

sohbat kar chuke ho phir agar tum ne unse sohbat na  
ki ho to unki betiyo mein haraj nahin aur tumhari nasli  
beto ki bibi aur do behnein ikatthi karna magar jo ho  
guzra beshak allah bakhshne waala meharbaan hai

(23)

## Paanchwa Paarah

وَ الْمُحْصَنُتُ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ ۝ كَتَبَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ ۝ وَ أَحَلَّ  
 لَكُمْ مَا وَرَأَءَ ذُلْكُمْ أَنْ تَبْتَغُوا بِأَمْوَالِكُمْ مُحْصِنِينَ غَيْرَ مُسْفِحِينَ ۝ فَمَا  
 اسْتَمْتَعْتُمْ بِهِ مِنْهُنَّ فَأَتُؤْهِنَ أُجُورُهُنَّ فَرِيشَةً ۝ وَ لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا  
 تَرْضِيْتُمْ بِهِ مِنْ بَعْدِ الْفَرِيشَةِ ۝ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْهَا حَكِيْمًا ۝

aur haram hain shauhardaar auratein magar kafiro ki aurtein jo tumhari mulk me aa jaen ye allah ka noshta hai tum par aur unke siwa jo rahan wo tumhe halal hai ke apne maalo ke iwaz talash karo qaid laate na pani girate to jin aurto ko nikah me lana chaho unke bandhe hue mehar do aur qarar daad ke baad agar tumhare aapas me kuch razamandi ho jae to usme gunah nahi beshak allah o hikmat wala hai (24)

وَ مَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ مِنْكُمْ طُولًا أَنْ يَنْكِحَ الْمُحْصَنَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ فِينَ مَا مَلَكَتْ  
 أَيْمَانُكُمْ مِنْ فَتَيَّتِكُمُ الْمُؤْمِنَاتِ ۝ وَ اللَّهُ أَعْلَمُ بِإِيمَانِكُمْ ۝ بَعْضُكُمْ مِنْ بَعْضٍ ۝  
 فَإِنْ كَحُوكُهُنَّ بِإِذْنِ أَهْلِهِنَّ وَ أَتُؤْهِنَ أُجُورُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ مُحْصَنَاتٍ غَيْرَ مُسْفِحَاتٍ  
 وَ لَا مُتَّخِذُتِ أَخْدَانٍ ۝ فَإِذَا أَخْصِنَ فَإِنْ أَتَيْنَ بِفَاحِشَةٍ فَعَلَيْهِنَ نَصْفُ مَا عَلَى  
 الْمُحْصَنَاتِ مِنَ الْعِذَابِ ۝ ذُلْكَ لِمَنْ خَشِيَ الْعَنْتَ مِنْكُمْ ۝ وَ أَنْ تَصْبِرُوْا خَيْرُ  
 لَكُمْ ۝ وَ اللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

aur tum me be maqdori ke bayis jinke nikah me azaad auratein imaan waliya na ho to unse nikah kare jo

tumhare haath ki milk hain imaan wali kanize aur allah tumhare imaan ko khub jaanta hai tum me ek dusre se hai to unse nikah karo unke maliko ki ijazat se aur hasbe dastur unke mehar unhe do qaid me aatiya'n na masti nikaalti aur na yaar banati jab wo qaid me aa jae fir bura kaam kare to un par us saza ki aadhi hai jo azaad auro par hai ye uske liye jise tum me se zina ka andesha hai aur sabr karna tumhare liye behtar hai aur allah bakhshne wala meharban hai (25)

يُرِيدُ اللَّهُ لِبَيْنَ لَكُمْ وَيَقْدِيرُكُمْ سُنَنَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَيَتُوبَ عَلَيْكُمْ ۖ وَاللَّهُ عَلَيْمٌ حَكِيمٌ ۝

allah chata hai ke apne ahkaam tumhare liye saaf bayan kar de aur tumhe aglo ki rushe batawe aur tum par apni rehmat se ruju farmaye aur allah ilm o hikmat wala hai (26)

وَاللَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْكُمْ ۖ وَيُرِيدُ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الشَّهُوَاتِ أَنْ تَبَيَّلُوا مَيَّلًا عَظِيمًا ۝

aur allah tum par apni rehmat se ruju farmana chata hai aur jo apne mazo ke piche pade hain wo chate hain ke tum sidhi raah se bahut alag ho jao (27)

يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُخَفِّفَ عَنْكُمْ ۖ وَخُلِقَ الْإِنْسَانُ ضَعِيفًا ۝

allah chata hai ke tum par takhfif kare aur aadmi kamzur banaya gaya (28)

لَيَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً عَنْ تَرَاضٍ مِنْكُمْ ۖ وَلَا تَقْتُلُوا أَنفُسَكُمْ ۖ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا ۝

ae imaan walo apas me ek dusre ke maal na haq na khau magar ye ke koyi sauda tumhare bahami razamandi ka ho aur apni jaane qatl na karo beshak allah tum par meharban hai (29)

وَمَنْ يَفْعُلْ ذِلِكَ عُدُوًّا نَّاً وَ ظُلْمًا فَسَوْفَ نُصْلِيهِ نَارًا ۝ وَ كَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ

بِسْيِرًا ⑥

aur jo zulm o ziyadati se aisa kare ga to anqareeb hum use aag me dhakil kare ge aur ye allah ko aasan hai (30)

إِنْ تَجْتَنِبُوا كَبَآءِ مَا تُنْهَوْنَ عَنْهُ نُكَفِّرُ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَ نُذْخِلُكُمْ مُّذْخَلًا  
كَرِيمًا ⑦

agar bachte raho kabira gunah se jin ki tumhe mumanat hai to tumhare aur gunah bakhsh denge aur tumhe izzat ki jagah dakhil karenge (31)

وَ لَا تَتَمَنُوا مَا فَضَّلَ اللَّهُ بِهِ بَعْضَكُمْ عَلَى بَعْضٍ ۝ لِلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِّنَ الْكُنْسَبُوْا ۝  
وَ لِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ مِّنَ الْكُنْسَبِ ۝ وَ سَعُلُوا اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ۝ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ  
شَيْءٍ عَلِيمًا ⑧

aur uski aarzu na karo jis se allah ne tum me ek ko dusre par badayi di mardo ke liye unki kamayi se hissa hai aur allah se uska fazl mangu beshak allah sab kuch jaanta hai (32)

وَ لِكُلِّ جَعَلْنَا مَوَالِيَ مِمَّا تَرَكَ الْوَالِدُونَ وَ الْأَقْرَبُوْنَ ۝ وَ الَّذِينَ عَقدَتْ أَيْمَانُكُمْ  
فَأَثْوَهُمْ نَصِيبَهُمْ ۝ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا ⑨

aur hum sab ke liye maal ke mustahiq bana diye hain

jo kuch chhod jae maa baap aur qarabat wale aur wo  
jissey tumhara halaf band chuka unhe unka hissa do  
beshak har chiz allah ke saamne hai (33)

أَلِّرِجَالُ قَوْمُونَ عَلَى النِّسَاءِ بِمَا فَضَلَ اللَّهُ بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ وَبِمَا أَنْفَقُوا مِنْ  
أَمْوَالِهِمْ ۖ فَالصِّلَاةُ قِنْتَثٌ حِفْظُ لِلْغَيْبِ بِمَا حَفَظَ اللَّهُ ۖ وَالْقِتْيَ تَخَافُونَ  
نُشُوزُهُنَّ فَعَظُوهُنَّ وَاهْجُرُوهُنَّ فِي الْمَضَاجِعِ وَاضْرِبُوهُنَّ ۗ فَإِنْ أَطْعَنُكُمْ فَلَا  
تَبْغُوا عَلَيْهِنَّ سَبِيلًا ۝ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْهِ أَكْبِيرًا ۝

mard afsar hai aurto par is liye ke allah ne inme ek ko  
dusre par fazilat di aur is liye ke mardo ne un par apne  
maal kharch kiye to nekbakht aурte adab waliya hai  
khawand ke piche hifazat rakhti hain jis tarah allah ne  
hifazat ka hukm diya aur jin aurtu ki na farmani ka  
tumhe andesha ho to unhe samjhao aur unse alag  
souo aur unhe maaro phir agar wo tumhare hukm me  
aa jaayein to un par ziyadati ki koyi raah na chaho  
beshak allan buland bada hai (34)

وَإِنْ خَفْتُمْ شِقَاقَ بَيْنَهُمَا فَابْعَثُوا حَكِيمًا مِنْ أَهْلِهِ وَحَكِيمًا مِنْ أَهْلِهِمَا ۝ إِنْ يُرِيدَا  
إِصْلَاحًا حَيْوٌ فِتْيَةُ اللَّهِ بَيْنَهُمَا ۝ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْهِمَا حَبِيبًا ۝

aur agar tum ko miya biwi ke jhagde ka khuaf ho to ek  
ek panch mard walo ke taraf se bhejo aur ek panch  
aurat walo ki taraf se ye dono agar sulah karana  
chahenge to allah in me mail kar dega beshak allah  
jaanne wala khabardaar hai (35)

وَاعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا ۝ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَبِذِي الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى  
وَالْمَسِكِينِ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَى وَالْجَارِ الْجُنْبِ وَالصَّاحِبِ بِالْجُنْبِ وَابْنِ

السَّيِّئِلُ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ مُخْتَالًا لَفَحْوَرًا ۝

aur allah ki bandagi karo aur uska sharik kisi ko na theraao aur maa baap se bhalayi karo aur rishta daro aur yateemo aur muhtajo aur paas ke humsaye aur door ke humsaye aur karwat ke saathi aur raah gir aur apni baandi ghulam se beshak allah ko khush nahi aata itraane wala badaayi maarne wala (36)

الَّذِينَ يَبْخَلُونَ وَيَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبُخْلِ وَيَكْتُبُونَ مَا أَتَهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ۝  
وَأَعْتَدْنَا لِلْكُفَّارِ يُنَعَّذَ أَبَا مُهِيمِنًا ۝

jo aap bukhl karein aur auro se bukhl ke liye kahen aur allah ne jo inhe apne fazl se diya hai use chupaye aur kafiri ke liye humne zillat ka azaab tayyar kar rakha hai (37)

وَالَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ رِئَاءَ النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ ۝  
وَمَنْ يَكُنْ الشَّيْطَنُ لَهُ قَرِينًا فَسَاءَ قَرِينًا ۝

aur wo jo apne maal logo ke dikhawe ko kharchte hain aur imaan nahi late allah aur na qiyamat par aur jiska musahib shaitan hua to kitna burा musahib hua (38)

وَمَا ذَا عَلَيْهِمْ لَوْ أَمْنُوا بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَنْفَقُوا مِثْمَارَ رَزْقَهُمُ اللَّهُ ۝ وَكَانَ  
الَّهُ بِهِمْ عَلِيمًا ۝

aur unka kya nuqsaan tha agar imaan late allah aur qiyamat par aur allah ke liye mein se uski raah me kharch karte aur allah unko jaanta hai (39)

إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ ۚ وَإِنْ تَكُ حَسَنَةً يُضَعِّفُهَا وَإِنْ يُؤْتَ مِنْ لَدُنْهُ أَجْرًا ۝

؎ عَظِيمًا

allah ek zarra bhar zulm nahi farmata aur agar koyi neki hu to use duni karta aur apne paas se bada sawab deta hai (40)

فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَ جِئْنَا بِكَ عَلَى هُؤُلَاءِ شَهِيدًا ۝

to kaisi hogi jab hum har ummat se ek gawah layenge ae mahboob tumhe un sab par gawah aur nighebaan bana kar layen (41)

يَوْمَ يُبَدِّلُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَ عَصَوُا الرَّسُولَ لَوْ تُسُوءِيهِمُ الْأَرْضُ ۖ وَ لَا

يُكْتُمُونَ اللَّهَ حَدِيثًا ؎

us din tamanna kare ge wo jinhone kufr kiya aur rasool ki nafarmaani ki kaash unhe mitti me daba kar zameen barabar kar di jae aur koyi baat allah se na chupa sakenge (42)

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرَبُوا الصَّلُوةَ وَ أَنْتُمْ سُكُنٌ حَتَّىٰ تَعْلَمُوا مَا تَقْرُبُونَ وَ لَا  
جُنْبًا إِلَّا عَابِرٌ سَبِيلٌ حَتَّىٰ تَغْتَسِلُوا ۖ وَ إِنْ كُنْتُمْ مَرْضَىٰ أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ أَوْ جَاءَ  
أَحَدٌ مِنْكُمْ مِّنَ الْعَالَاطِ أَوْ لِتُسْتُمُ النِّسَاءَ فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا  
طَيِّبًا فَامْسِحُوا بِيُجُودِكُمْ وَ أَيْدِيْكُمْ ۝ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُوًّا غَفُورًا ؎

aye imaan walo nasha ki halat me namaz ke pass na jao jab tak itna hosh na ho ke jo kaho use samjho aur na paaki ki halat me benahaye magar musafiri me aur agar tum bimar ho ya safar me ya tum me se koyi qazaye haajat se aaya ya tum ne aurton ko chhua aur paani na paaya to paak mitti se tayyammum karo to

apne muh aur hathon ka masa karo beshak allah ma'af  
farmane wala bakshne wala hai (43)

اَلْمُتَرَىٰ الَّذِينَ اُوتُوا نَصِيبَهُ مِنَ الْكِتَبِ يَشْرُونَ الضَّلَالَةَ وَيُرِيدُونَ أَنْ  
تَضِلُّو السَّبِيلَ ﴿٦﴾

kya tumne unhe na dekha jinko kitab se ek hissa mila  
gumhraahi mol lete hain aur chahte hain ke tum bhi  
rah se behak jao (44)

وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِأَعْدَاءِكُمْ ۖ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ وَلِيًّا ۚ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ نَصِيرًا ۝

aur allah khub jaanta hai tumhare dushmanu ko aur  
allah kaafi hai waali aur allah kaafi hai madadgaar (45)

مِنَ الَّذِينَ هَادُوا يُحَرِّفُونَ الْكَلَمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ وَيَقُولُونَ سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا وَ  
اسْمَعْ غَيْرَ مُسْنِعٍ وَرَأَيْنَا لَيْلًا بِالسِّنَتِهِمْ وَطَعْنًا فِي الدِّينِ ۖ وَلَوْ أَنَّهُمْ قَالُوا  
سَمِعْنَا وَأَطْعَنَا وَاسْمَعْ وَانْظُرْنَا لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ وَأَقْوَمَ ۖ وَلَكِنْ لَعْنَهُمُ اللَّهُ  
بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا ۝

kuch yahoodi kalamo ko unki jagah se pherte hain aur  
kehte hain humne suna aur na maana aur suniye aap  
sunaye na jaen aur rayina kehte hain zabane pher kar  
aur deen me tana ke liye aur agar wo kehte ke humne  
suna aur maana aur huzoor humari baat sune aur  
huzoor hum par nazar farmaye to unke liye bhalayi hai  
aur raasti me ziyada hota lekin un par to allah ne lanat  
ki unke kufr ke sabab to yaqeen na rakhte magar  
thoda (46)

كَيْأَيْهَا الَّذِينَ اُوتُوا الْكِتَبَ امِنُوا إِيمَانًا زَلَّنَا مُصَدِّقًا لِمَا مَعَكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ نَظِمَّسْ

وُجُوهًا فَنَرَدَهَا عَلَى أَذْبَارِهَا أَوْ نَلْعَنُهُمْ كَمَا لَعَنَّا أَصْحَابَ السَّبَبِ ۖ وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ  
مَفْعُولًا ﴿٤٧﴾

aye kitab walo imaan laao us par jo humne utara  
tumhare saath wali kitab ki tasdeeq farmata qabl iske  
ke hum bigaad dein kuch munho to unhe pher de unki  
pith ki taraf ya unhe lanat kare jaisi lanat ki hafta walo  
par aur khuda ka hukm hokar rahe (47)

إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرِكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ ۚ وَمَنْ يُشْرِكُ بِاللَّهِ  
فَقَدِ افْتَرَى إِلَهًا عَظِيمًا ﴿٤٨﴾

beshak allah use nahi bakhshtha ke uske saath kufr kiya  
jae aur kufr se niche jo kuch hai jise chaye ma'af farma  
deta hai aur jisne khuda ka sharik tehraya usne bada  
gunah ka tufaan baandha (48)

أَلَمْ تَرَى الَّذِينَ يُرَبِّ كُوْنَ أَنفُسَهُمْ ۖ طَبَّلَ اللَّهُ يُرَبِّيْ مَنْ يَشَاءُ ۚ وَلَا يُظْلَمُونَ  
فَتَبَلَّغًا ﴿٤٩﴾

kya tumne unhe na dekha jo khud apni suthrayi  
bayaan karte hain balki allah jise chaye suthra kare aur  
un par zulm na hoga daanaye kharma ke dore barabar  
(49)

أُنْظِرْ كَيْفَ يَفْتَرُونَ عَنِ اللَّهِ الْكِذَبِ ۖ وَكَفَيْ بِهِ إِلَهًا مُبِينًا ﴿٥٠﴾

deku kaisa allah par jhut baandh rahan hain aur ye  
kaafi hai sareeh gunah (50)

أَلَمْ تَرَى الَّذِينَ أُوتُوا نَصِيبَنَا مِنَ الْكِتَابِ يُؤْمِنُونَ بِالْجِبْرِ وَالظَّاغُوتِ وَ  
يَقُولُونَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا هُؤُلَاءِ آهُدُوا مِنَ الَّذِينَ أَمْنُوا سَبِيلًا ﴿٥١﴾

kya tumne wo na dekhe jinhe kitaab ka ek hissa mila  
imaan laate hain but aur shaitan par aur kafir ko  
kehte hain ke ye musalman se zyada raah par hain

(51)

أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعْنَهُمُ اللَّهُ ۝ وَ مَنْ يَلْعَنِ اللَّهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ نَصِيرًا ۝

ye hain jin par allah ne lanat ki aur jise khuda lanat  
kare to hargiz koyi uska yaar na payega (52)

أَمْ لَهُمْ نَصِيبٌ مِّنَ الْمُلْكِ فَإِذَا لَا يُؤْتُونَ النَّاسَ نَقِيرًا ۝

kya mulk me unka kuch hissa hai aisa ho to logo ko til  
bhar na dein (53)

أَمْ يَحْسُدُونَ النَّاسَ عَلَىٰ مَا أَتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ فَقَدْ أَتَيْنَا آلَ إِبْرَاهِيمَ  
الْكِتَبَ وَالْحِكْمَةَ وَأَتَيْنَاهُمْ مُلْكًا عَظِيمًا ۝

ya logo se hasad karte hain us par jo allah ne unhe  
apne fazl se diya to humne to ibrahim ki aaulaad ko  
kitab o hikmat ata farmayi aur unhe bada mulk diya

(54)

فِينَهُمْ مَنْ أَمَنَ بِهِ وَ مِنْهُمْ مَنْ صَدَ عَنْهُ ۝ وَ كُفَّارٍ بِجَهَنَّمَ سَعِيرًا ۝

to unme koyi us par imaan laya aur kisi ne usse munh  
fera aur dozakh kaafi hai bhadakti aag (55)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا إِبْلِيزِنَا سَوْفَ نُصْلِيهِمْ نَارًا ۝ كُلُّمَا نَضِجَتْ جُلُودُهُمْ بَدَلْنَاهُمْ

جُلُودًا غَيْرَهَا لِيَدُوْقُوا الْعَذَابَ ۝ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَزِيزًا حَكِيمًا ۝

jinhone humari aayato ka inkaar kiya anqareeb hum  
unko aag me dhakil karenge jab kabhi unki khaale pak  
jae gi hum unke siwa aur khaale badal dege ke azaab  
ka maza len beshak allah galib hikmat wala hai (56)

وَالَّذِينَ أَمْنُوا وَعَمِلُوا الصِّلَاةَ سَنُدْخِلُهُمْ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ  
خَلِدِيهِنَّ فِيهَا أَبَدًا لَّهُمْ فِيهَا آَذْوَاجٌ مُّظَهَّرَةٌ وَنُدْخِلُهُمْ ظِلَّاً ظَلِيلًا ﴿٥٧﴾

aur jo log imaan laye aur acche kaam kiye anqareeb hum unhe baaghu me le jae ge jinke niche nehre rawa unme humesha rahe ge unke liye waha suthri biwiyan hain aur hum unhe waha dhakil kare ge jaha saaya hi saaya hogा(57)

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤْمِنُوا إِلَى أَهْلِهَا وَإِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعُدْلِ إِنَّ اللَّهَ يُعِظِّمَا بِعِظَمِكُمْ بِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ سَمِيعًا بِصَيْرًا

beshak allah tumhe hukm deta hai ke amaanate jinki hain unhe supurd karo aur ye ke jab tum logo me faisla karo to insaaf ke saath faisla karo beshak allah tumhe kya hi khub nasihat farmata hai beshak allah sunta dekhta hai (58)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنُوا أَطِيبُوا إِلَهُ وَأَطِيبُوا الرَّسُولَ وَأُوْلَئِكُمْ مَنْكُمْ فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالنَّبِيِّمِ  
الْآخِرِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ ثَمَّا وَيْلًا ﴿٥٩﴾

aye imaan walo hukm maano allah ka rasool ka aur unka jo tum me hukumat wale hain fir agar tum me kisi baat ka jhagda uthe to use allah aur rasool ke huzoor ruju karo agar allah aur qiyamat par imaan rakhte ho ye behtar hai aur iska anjaam sabse accha (59)

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يَذْعُمُونَ أَهْمَمَ أَمْنُوا بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنزِلَ مِنْ قَبْلِكَ

يُرِيدُونَ أَنْ يَتَحَاكُمُوا إِلَى الظَّاغُوتِ وَقَدْ أُمِرُوا أَنْ يَكُفِرُوا بِهِ ۖ وَيُرِيدُ  
الشَّيْطَنُ أَنْ يُضِلَّهُمْ ضَلَالًا بَعِينًا ۝

kya tumne unhe na dekha jinka dawa hai ke wo ke  
imaan laye us par jo tumhari taraf utra aur us par jo  
tumse pehle utra fir chahte hain ke shaitan ko apna  
panch banaye aur unko to hukm ye tha ke use aslan na  
maane aur iblees ye chata hai ke unhe door behka de  
(60)

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَى مَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَإِلَى الرَّسُولِ رَأَيْتَ الْمُنْفِقِينَ يَصُدُّونَ  
عَنْكَ صُدُودًا ۝

aur jab unse kaha jae ke allah ki utaari hoyi kitab aur  
rasool ki taraf aao to tum dekho ge ke munafiq tum se  
munh mod kar fir jaate hain (61)

فَكَيْفَ إِذَا آصَابَتْهُمْ مُّصِيبَةٌ بِمَا قَدَّمُتُ أَيْدِيهِمْ ثُمَّ جَاءُوكَ يَحْلِفُونَ ۚ بِاللَّهِ  
إِنَّا أَرْدَنَا إِلَّا كَحْسَانًا وَتَوْفِيقًا ۝

kaisi hogi jab un par koyi uftaad pade badla uska ho  
unke haatho ne aage bheja fir aye mehboob tumhare  
huzoor hazir ho allah ki qasam khate ke humara  
maqsood to bhalayi aur mel hi tha (62)

أُولَئِكَ الَّذِينَ يَعْلَمُ اللَّهُ مَا فِي قُلُوبِهِمْ ۗ فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ وَاعْظِهِمْ وَقُلْ لَهُمْ فِي  
آنْفُسِهِمْ قَوْلًا بَلِيغًا ۝

unke dilu ki to baat allah jaanta hai to tum unse chasm  
poshi karo aur unhe samjha do aur unke mamle me  
unse rasa baat kaho (63)

وَمَا آرَى سُلْنَا مِنْ رَسُولٍ إِلَّا يُطَاعَ بِإِذْنِ اللَّهِ ۖ وَلَوْ أَنَّهُمْ إِذْ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ  
جَاءُوكَ فَاسْتَغْفِرُوا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرَ لَهُمُ الرَّسُولُ لَوْ جَدُوا اللَّهَ تَوَابًا رَّحِيمًا ۝

aur humne koyi rasool na behja magar is liye ke allah ke hukm se uski itaa'at ki jae aur agar jab wo apni jaan par zulm kare to aye mahboob tumhare huzoor hazir ho aur fir allah se ma'afi chahe aur rasool unki shafa'at farmaye to zaroor allah ko bhoat tauba qabool karne wala mehrbaan payen (64)

فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يُحَكِّمُوكَ فِيهَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنفُسِهِمْ  
حَرَجًا مِّمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيْمًا ۝

mahboob tumhare rab ki qasm wo musalman na honge jab tak apne aapas ke jhagre me tumhe hakim na banaye fir jo kuch tum hukm farma do apne dilo me usse rukawat na paayein aur jee se maan len (65)

وَلَوْ أَنَّا كَتَبْنَا عَلَيْهِمْ أَنْ اقْتُلُوا أَنفُسَكُمْ أَوْ اخْرُجُوا مِنْ دِيَارِكُمْ مَا فَعَلْنَاهُ إِلَّا  
قَلِيلٌ مِّنْهُمْ ۖ وَلَوْ أَنَّهُمْ فَعَلُوا مَا يُوْعِدُونَ بِهِ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ وَأَشَدَّ تَشْبِيْتًا  
aur agar hum un par farz karte ke apne aapko qatl kardo ya apne ghar baar chur kar nikal jao to unme thure hi aisa karte aur agar wo karte jis baat ki unse nasihat di jaati hai to usme unka bhala tha aur imaan par khub jamna (66)

وَإِذَا لَاتَّيْنَهُمْ مِّنْ لَدُنَّا أَجْرًا عَظِيمًا ۝

aur aisa hota to zaroor hum unhe apne paas bada sawab dete (67)

وَلَهُدَىٰ نَهْمٌ صِرَاطًا مُّسْتَقِيًّا ⑤

aur zaroor unko sidhi raah ki hidayat karte (68)

وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَأُولَئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِّنَ النَّبِيِّنَ وَالصِّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّلِحِينَ وَ حَسْنَ أُولَئِكَ رَفِيقًا ⑥

aur jo allah aur uske rasool ka hukm maane to use unka saath mile ga jin par allah ne fazl kiya yani ambiya aur siddique aur shaheed aur nek log ye kya hi acche saathi hain (69)

ذُلِّكَ الْفَضْلُ مِنَ اللَّهِ وَ كَفُّ بِاللَّهِ عَلَيْهَا ⑦

ye allah ka fazl hai aur allah kaafi hai jaanne wala (70)

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا حَذِّرُوا حِذْرَكُمْ فَإِنْفِرُوا أُثْبَاتٍ أَوْ انْفِرُوا جَيْبِيًّا ⑧

aye imaan walo hushyaari se kaam lo fir dushman ki taraf thode thode hokar niklo ya ikhatte chalo (71)

وَإِنَّ مِنْكُمْ لَمَنْ لَيْبِطَئَنَّ قَانُ أَصَابَتْكُمْ مُّصِيبَةٌ قَالَ قَدْ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيَّ إِذْلَمْ  
أَكُنْ مَّعَهُمْ شَهِيدًا ⑨

aur tumme koyi wo hai ke zaroor der lagaye ga fir agar tum par koyi uftaad pate to kahe khuda ka mujh par aehsaan tha ke me unke saath hazir na tha(72)

وَلَئِنْ أَصَابَكُمْ فَضْلٌ مِّنَ اللَّهِ يَقُولُنَّ كَانَ لَمْ تَكُنْ بَيْنَكُمْ وَ بَيْنَهُ مَوَدَّةٌ يَلْتَئِمُ  
كُنْتُ مَعَهُمْ فَأَفْزُ فَنَزًا عَظِيًّا ⑩

aur agar tumhe allah ka fazl mile to zaroor kahe goya tum me usme koyi dosti na thi aye kaash me unke saath hota to badi muraad pata (73)

فَلَيُقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يَشْرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ ۖ وَمَنْ يُقَاتِلُ فِي

سَبِيلِ اللّٰهِ فَيُقْتَلُ أَوْ يُغْلِبُ فَسُوفَ نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿٧﴾

to unhe allah ki raah me ladna chayiye jo duniya ki zindagi bech kar aakhirat lete hain aur jo allah ki raah me lade fir maara jae ya galib aaye to anqareeb hum use bada sawab dege (74)

وَمَا لَكُمْ لَا تُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللّٰهِ وَالْمُسْتَضْعِفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَ  
الْوُلْدَانِ الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْ هَذِهِ الْقَرْيَةِ الظَّالِمُونَ أَهْلُهَا ۚ وَاجْعَلْ  
لَنَا مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا ۚ وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ نَصِيرًا ﴿٨﴾

aur tumhe kya hova ke na lado allah ki raah me aur kamzor mardo aur aurto aur baccho ke waaste ye dua kar rahe hain ke aye humare rab hume is basti se nikaal jis ke log zalim hain aur hume apne paas se koyi himayati dede aur hume apne paas se koyi madad dede (75)

الَّذِينَ أَمْنُوا يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللّٰهِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا اِنْقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ  
الطَّاغُوتِ فَقَاتِلُوا أُولَئِكَ الشَّيْطَنُونَ إِنَّ كَيْدَ الشَّيْطَنِ كَانَ ضَعِيفًا ﴿٩﴾

imaan wale allah ki raah me ladte hain aur kuffar shaitan ki raah me ladte hain to shaitan ke dosto se lado beshak shaitan ka daao kamzor hai (76)

أَلْمَتَرَإِيَ الَّذِينَ قَبِيلَ لَهُمْ كُفُوًا أَيْدِيْكُمْ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَأَتُوا الزَّكُوَةَ فَلَيَّا  
كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ إِذَا فَرِيقٌ مِنْهُمْ يَخْشُونَ النَّاسَ كَخُشُبَيْةِ اللّٰهِ أَوْ أَشَدَّ  
خُشُبَيْةً ۖ وَقَالُوا رَبَّنَا لَمَّا كَتَبْتَ عَلَيْنَا الْقِتَالَ لَوْ لَا أَخْرَجْنَا إِلَى أَجَلٍ قَرِيبٍ ۖ  
قُلْ مَتَّاعُ الدُّنْيَا قَلِيلٌ ۖ وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ لِمَنِ اتَّقَى ۖ وَلَا تُظْلِمُونَ فَتَبِّلًا ﴿١٠﴾

kya tumne unhe na dekha jin se kaha gaya apne haath  
rok lo aur namaz qayam rakho aur zakaat do fir jab un  
par jihaad farz kiya gaya to un me ba'az logo se aisa  
darne lage jaise allah se dare ya usse bhi zayid aur bole  
aye rab humare to ne hum par jihaad kyu farz kar diya  
thodi muddat tak hume aur jine diya hota tum farma  
do ke duniya ka baratana thhoda hai aur dar walo ke  
liye aakhirat acchi aur tum par taage barabar zulm na  
hoga (77)

أَيْنَ مَا تَكُونُوا يُدْرِكُكُمُ الْمَوْتُ وَلَوْ كُنْتُمْ فِي بُرْجٍ مُّشَيَّدَةٍ طَوَانْ تُصْبِهُمْ  
حَسَنَةٌ يَقُولُوا هُنَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَإِنْ تُصْبِهُمْ سَيِّئَةٌ يَقُولُوا هُنَّا مِنْ عِنْدِكَ طَ  
قْنُ كُلُّ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ طَفَالٌ هُؤُلَاءِ الْقَوْمِ لَا يَكُونُونَ يَفْقَهُونَ حَدِيثًا

tum jaha kahi ho maut tumhe aaye gi agarche mazboot  
qilo me ho aur unhe koyi bhalayi pahunche to kahen  
ye allah ki taraf se hai aur unhe koyi burayi phuchhe to  
kahen ye huzoor ki taraf se aayi tum farma do sab  
allah ki taraf se hai to un logo ko kya hua koyi baat  
samajhte maloom hi nahi hote (78)

مَا أَصَابَكَ مِنْ حَسَنَةٍ فِيمَنِ اللَّهُ وَمَا أَصَابَكَ مِنْ سَيِّئَةٍ فِيمَنْ نَفِسِكَ طَوَانْ سَلْنَكَ  
لِلنَّاسِ رَسُولًا طَوَانْ كَفِيلًا شَهِيدًا

aye sunne wale tujhe jo bhalayi phunche wo allah ki  
taraf se hai aur jo burayi phunche wo teri apni taraf se  
hai aur aye mahboob humne tumhe sab logo ke liye  
rasool behja aur allah kaafi hai gawa (79)

مَنْ يُطِعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أطَاعَ اللَّهَ وَمَنْ تَوَلَّ فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيظًا طَ

jisne rasool ka hukm maana beshak usne allah ka hukm maan aur jisne munh fira to humne tumhe unke bachane ko na bheja (80)

وَيَقُولُونَ طَاعَةً فَإِذَا بَرُزُوا مِنْ عِنْدِكَ بَيْتَ طَالِفَةٍ مِّنْهُمْ غَيْرُ الَّذِي تَقُولُنَّ ۖ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا يُبَيِّنُونَ فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ۖ وَكَفِي بِاللَّهِ وَكِيلًا ۝

aur kehte hain humne hukm maana fir jab tumhare paas se nikal kar jaate hain to unme ek giroh jo keh gaya tha uske khilaaf raat ko mansube gaanthta hai aur allah likh rakhega hai unke raat ke mansube to aye mahboob tum unse chasm poshi karo aur allah par bharosa rakho aur allah kaafi hai kaam banane ko (81)

أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْآنَ ۖ وَلَوْ كَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوْ جَدُوا فِيهِ اخْتِلَافًا  
كَثِيرًا ۝

to kya gjaur nahi karte qur'an me aur agar wo gair khuda ke paas se hota to zaroor usme ikhtelaaf paate (82)

وَإِذَا جَاءَهُمْ أَمْرٌ مِّنَ الْأَمْنِ أَوِ الْخُوفِ أَذَا عُوا بِهِ ۖ وَلَوْ رُدُّوا إِلَى الرَّسُولِ وَإِلَىٰ أُولَئِكَ مِنْهُمْ لَعَلِمَهُ الَّذِينَ يَسْتَأْنِفُونَهُ مِنْهُمْ ۖ وَلَوْ لَا فَضْلٌ اللَّهُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ لَا تَبْغُنُمُ الشَّيْطَنُ إِلَّا قَلِيلًا ۝

aur jab unke paas koyi baat itmenaan ya dar ki aati hai uska charcha kar bethte hain aur agar usme rasool aur apne zee ikhtiyaar logo ki taraf ruju laate to zaroor unse uski haqiqat jaan lete ye jo baad me khwahish karte hain aur agar tum par allah ka fazl aur uski rehmat na hoti to zaroor tum shaitan ke piche lag jaate

magar thode (83)

**فَقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا تُكَفِّرُ إِلَّا نَفْسَكَ وَ حَرِّضِ الْمُؤْمِنِينَ عَسَى اللَّهُ أَنْ يُكْفِرَ بِأُسَدَ الَّذِينَ كَفَرُوا طَوَّ اللَّهُ أَشَدُ بَآسًا وَ أَشَدُ تَنْكِيلًا**

to aye mahboob allah ki raah me lado tum takhlif na  
diye jao ge magar apne dam ki aur musalmanu ko  
aamada karo qareeb hai ke allah kafiro ki sakhti rok de  
aur allah ki aanch (jangi taqat) sab se sakht tar hai aur  
uska azaab sab se karra (zabardast) (84)

**مَنْ يَشْفَعُ شَفَاعَةً يَكُنْ لَهُ نَصِيبٌ مِنْهَا وَ مَنْ يَشْفَعُ شَفَاعَةً سَيِّئَةً  
يَكُنْ لَهُ كِفْلٌ مِنْهَا طَوَّ كَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُّقِنِتاً**

jo acchi sifarish kare uske liye usme se hissa hai aur jo  
buri sifarish kare uske liye usme se hissa hai aur allah  
har chiz par qadir hai (85)

**وَإِذَا حُيِّنُتُمْ بِتَحِيَّةٍ فَحَيُّوا بِأَحْسَنِ مِنْهَا أَوْ رُدُّوهَا طَإِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ حَسِيبًا**

aur jab tumhe koi dusre lafz se salaam kare to tum  
usse behtar lafz jawaab me kaho ya wahi keh do  
beshak allah har chiz par hisaab lene wala hai (86)

**اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ طَلَيْجَيْعَنْكُمْ إِلَيْيَوْمِ الْقِيَمَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ طَوَّ مَنْ أَصْدَقَ مِنَ اللَّهِ حَدِيثًا**

allah hai ke uske siwa kisi ki bandagi nahi aur wo  
zaroor tumhe ikhatta kare ga qiyamat ke din jisme  
kuch shak nahi aur allah se zada kis ki baat sacchi (87)

**فَيَا لَكُمْ فِي الْمُنْفِقِينَ فِئَتَتِينَ وَ اللَّهُ أَزْكَسَهُمْ بِمَا كَسَبُوا طَأْتُرِيْدُونَ أَنْ تَهْدُوا**

وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ سَبِيلًا ﴿٨٦﴾

to tumhe kya hua ke munafiqu ke baare me do fariq ho gaye aur allah ne unhe undha kar diya unke kotako (kartuto) ke sabab kya ye chahte ho ke use raah dikhao jise allah ne gumhraah kiya aur jise allah gumhraah kare tu hargiz to uske liye raah na paaye ga (88)

وَدُّوا لَوْ تُكَفِّرُونَ كَمَا كَفَرُوا فَتَكُونُونَ سَوْءَاءً فَلَا تَتَّخِذُوا مِنْهُمْ أَوْلِيَاءَ حَتَّىٰ  
يُهَا جِرْوَانِ سَبِيلِ اللَّهِ ۖ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَخُذُوهُمْ وَاقْتُلُوهُمْ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ ۚ وَ  
لَا تَتَّخِذُوا مِنْهُمْ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ﴿٨٧﴾

wo to ye chahte hai hain ke kahi tum bhi kafir ho jao jaise wo kafir hove to tum sab ek se ho jao to unme kisi ko apna dost na banao jab tak allah ki raah me ghar baar na chhode phir agar wo munh pherein to unhe pakdo aur jaha pao qatl karo aur unme kisi ko na dost tehraao na madadgaar (89)

إِلَّا الَّذِينَ يَصِلُونَ إِلَى قَوْمٍ بَيْنَهُمْ مِّيقَاتٌ أَوْ جَاءُوكُمْ حَسِرَةٌ  
صُدُورُهُمْ أَنْ يُقَاتِلُوكُمْ أَوْ يُقَاتِلُوكُمْ قَوْمٌ هُمْ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَسَلَطَهُمْ عَلَيْكُمْ  
فَأَلْقَتُنَّكُمْ ۝ فَإِنْ اعْتَزَلُوكُمْ فَلَمْ يُقَاتِلُوكُمْ ۝ وَالْقَوْمُ الَّذِينَ أَلْسَمْتُ ۝ فَمَا جَعَلَ  
اللَّهُ لَكُمْ عَلَيْهِمْ سَبِيلًا ﴿٨٨﴾

magar wo jo aisi qaum se ilaqa rakhte hai ke tum me unme mu'ahida hai ya tumhare paas yun aaye ke unke dilo me sakat na rahi ke tum se lade ya apni qaum se lade to allah chata to zaroor unhe tum par qabu deta to wo beshak tumse ladte fir agar wo tumse kinara

karen aur na lade aur sulha ka piyaam daalen to allah ne tumhe un par koyi raah na rakhi (90)

سَتَجِدُونَ أَخْرِيْنَ يُرِيدُونَ آنِ يَاْمَنُوْكُمْ وَيَاْمَنُوْقَوْمَهُمْ طُلْكَمَارُدُّوا إِلَى  
الْفِتْنَةِ أُرْكِسُوا فِيهَا قَانُ لَمْ يَغْتَرِلُوكُمْ وَيُلْقَوَا إِلَيْكُمُ السَّلَمَ وَيَكْفُوا  
أَيْدِيْهُمْ فَخُدُّوْهُمْ وَاقْتُلُوكُمْ حَيْثُ شَفَقْتُوْهُمْ طَوَأْلِيْكُمْ جَعْلَنَا لَكُمْ  
عَلَيْهِمْ سُلْطَنًا مُّبِينًا ①

ab kuchh aur tum aise pao ge jo ye chate hain ke tum se bhi amaan me rahe aur apni qaum se bhi amaan me rahe jab kabhi unki qaum unhe fasaad ki taraf fire to us par undhe girte hain fir agar wo tumse kinara na karen aur sulha ki gardan na daale aur apne haath se na rakhein to unhe pakdu aur jahan pao qatl karo aur ye hai jin par humne tumhe sareeh ikhtiyaar diya (91)

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ آنِ يَقْتَلَ مُؤْمِنًا إِلَّا خَطًّا وَمَنْ قَتَلَ مُؤْمِنًا خَطًّا فَتَحْرِيرُ  
رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ وَدِيَةٌ مُّسْلِمَةٌ إِلَى أَهْلِهِ إِلَّا آنِ يَصَدَّقُوا طَقَانُ كَانَ مِنْ قَوْمٍ عَدُوٌّ  
لَّكُمْ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ طَوَإِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍ يَنْنَكِمْ وَيَنْهَمُ  
مِّيشَانٌ فَدِيَةٌ مُّسْلِمَةٌ إِلَى أَهْلِهِ وَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ  
شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعِيْنِ تَوْبَةً مِنَ اللَّهِ طَوَكَانَ اللَّهُ عَلَيْهِ حَكِيمًا ②

aur musalmanu ko nahi pahunchta ke musalman ka khoon kare magar haath behak kar aur jo kisi musalman ko nadanista qatl kare to us par ek mamlook musalman ka aazaad hai aur khoon baha ke maqtool ke logo ko supurd ki jae magar ye ke wo ma'af karden fir agar wo us qaum se ho jo tumhare dushman

hai aur khud musalman hai to sirf ek mamlook  
musalman ka aazaad karna aur agar wo us qaum me  
ho ke tum me unme mu'ahida hai to uske logo ko  
khoon baha supurd ki jae aur ek musalman mamlook  
aazad karna to jiska haath na pahunche wo lagataar do  
maheene ke roze rakhe ye allah ke yaha uski tauba hai  
aur allah jaanne wala hikmat wala hai (92)

وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُّتَعَبِّدًا فَجَزَّ أَوْهَهُ جَهَنَّمُ خَلِدًا فِيهَا وَغَصِّبَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَ  
كَعْنَةً وَأَعْدَّ لَهُ عَذَابًا عَظِيمًا

aur jo koyi musalman ko jaan bujh kar qatl kare to  
uska badla jahannam hai ke muddato usme rahe aur  
allah ne us par ghazab kiya aur us par lanat ki aur uske  
liye tayyar rakha bada azaab (93)

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا ضَرَبْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَتَبَيَّنُوا وَلَا تَقُولُوا إِنَّمَا أَنْلَقَ  
إِلَيْكُمُ السَّلَامُ لَسْتُ مُؤْمِنًا تَبَتَّغُونَ عَرَضَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فَعِنْدَ اللَّهِ مَغَانِمُ  
كَثِيرَةٌ كَذِلِكَ كُنْتُمْ مِّنْ قَبْلِ فَمَنِ اللَّهُ عَلَيْكُمْ فَتَبَيَّنُوا إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا  
تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ⑤

aye imaan walo jab tum jihaad ko chalo to tahqiq kar lo  
aur jo tumhe salaam kare usse ye na kahu ke tu  
musalman nahi tum jiti duniya ka asbaab chate ho to  
allah ke paas bahuteri ghanimat hain pehle tum bhi  
aise hi the fir allah tum par aehsaan kiya to tum par  
tahqiq karna lazim hai beshak allah ko tumhare kaamo  
ki khabar hai (94)

لَا يَسْتَوِي الْقِعْدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ غَيْرُ أُولِي الضَّرَرِ وَالْمُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ عَلَى الْقَعْدِيْنَ  
دَرْجَةً طَوْكَلًا وَعَدَ اللَّهُ الْحُسْنَى طَوْفَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَعْدِيْنَ أَجْرًا  
كَظِيْنِيًّا

barabar nahi wo musalman ke be uzr jihaad se beth  
rahen aur wo ke raahe khuda me apne maalo aur  
jaano se jihaad karte hain allah ne apne maalo aur  
jaano ke saath jihaad karne walo ka darja bethne walo  
se bada kiya aur allah ne sab se bhalayi ka wada  
farmaya aur allah ne jihaad walo ko bethne walo par  
bade sawaab se fazilat di hai (95)

دَرْجَتٍ مِّنْهُ وَمَغْفِرَةً وَرَحْمَةً طَوْ كَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ④

uski taraf se darje aur bakhshish aur rahmat aur allah  
bakhshne wala meharbaan hai (96)

إِنَّ الَّذِينَ تَوَفَّهُمُ الْبَلِيلُكَةُ ظَالِمٖنَ أَنْفُسِهِمْ قَاتُلُوا فِيهِمْ كُنْثُمْ طَقَاتُلُوا كُنْتَمْ  
مُسْتَضْعِفِيْنَ فِي الْأَرْضِ طَقَاتُلُوا أَمْمَةً تَكُنُ أَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةً فَتُهَا حِرْرُوا فِيهَا  
فَأُولَئِكَ مَأْوِيْهُمْ جَهَنَّمُ طَوْ سَاءَتْ مَصِيرًا ⑤

wo log jinki jaan fireshte nikalte hain is haal me ke wo  
apne upar zulm karte the unse fireshte kehte hain tum  
kaahe me the kehte hain ke hum zameen me kamzor  
the kehte hain kya allah ki zameen kushaada na thi ke  
tum usme hijrat karte to also ka tikhana jahannam hai  
aur bahut buri jagah palatne ki (97)

إِلَّا الْمُسْتَضْعِفِيْنَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَالْوُلْدَانِ لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ حِيْلَةً وَلَا  
يَهْتَدُوْنَ سَبِيْلًا ⑥

magar wo jo daba liye gaye mard aur aurte aur bacche jinhe na koyi tadbeer ban pate na raasta jaanein (98)

**فَأُولَئِكَ عَسَى اللَّهُ أَن يَعْفُو عَنْهُمْ وَكَانَ اللَّهُ عَفُواً غَفُورًا ﴿٩٨﴾**

to qareeb hai allah also ko ma'af farmaye aur allah ma'af farmane wala bakshne wala hai (99)

**وَمَنْ يُبَيِّنَهَا جِرْجِرًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَجِدُ فِي الْأَرْضِ مُرْغَمًا كَثِيرًا وَسَعَةً وَمَنْ يَخْرُجَ مِنْ بَيْتِهِ مُهَاجِرًا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ يُدْرِكُهُ الْبُؤْتُ فَقَدْ وَقَعَ أَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ وَكَانَ اللَّهُ عَفُورًا رَّحِيمًا ﴿٩٩﴾**

aur jo allah ki raah me ghar baar chhod kar nikle ga wo zameen me bahut jagah aur gunjaish paaye ga aur jo apne ghar se nikla allah wa rasool ki taraf hijrat karta fir use maut ne aa liya to uska sawaab allah ke zimme par hoga aur allah bakhshne wala meharbaan hai(100)

**وَإِذَا ضَرَبْتُمُ فِي الْأَرْضِ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ إِنْ خِفْتُمْ أَنْ يَقْتَنِكُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ الْكُفَّارِ يَنْكُونُ الْكُفُورًا مُّبِينًا**

aur jab tum zameen me safar karo to tum par gunah nahi ke ba'az namazein qasr se padho agar tumhe andesha ho ke kafir tumhe izadha de ge beshak kuffar tumhare khule dushman hain (101)

**وَإِذَا كُنْتَ فِيهِمْ فَاقْبَلْتَ لَهُمُ الصَّلَاةَ فَأَنْتَقْمُ طَالِفَةً مِنْهُمْ مَعَكَ وَلَيْا خُذْدُوا أَسْلِحَتَهُمْ فَإِذَا سَجَدُوا فَلَيْكُنُوا مِنَ وَرَائِكُمْ وَلَنْتَ أَنْ طَالِفَةً أُخْرَى لَهُمْ يُصْلُلُوا فَلَيُصْلُلُوا مَعَكَ وَلَيْا خُذْدُوا حَذْرَهُمْ وَأَسْلِحَتَهُمْ وَدَآلِزِينَ كَفَرُوا وَالَّتِي تَغْفُلُونَ عَنْ أَسْلِحَتِكُمْ وَأَمْتَعْتَكُمْ فَيَمْبَلُونَ عَلَيْكُمْ مَيْلَةً وَاحِدَةً وَلَا**

جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ كَانَ بِكُمْ أَذَى مِنْ مَظَرِّ أَوْ كُنْتُمْ مَرْضَى أَنْ تَضَعُوا  
أَسْلَحَتُكُمْ وَخُذُوا حِذْرَكُمْ إِنَّ اللَّهَ أَعَدَ لِلْكُفَّارِ يُنَعِّذَ أَبَا مُهَيْمِنًا

aur aye mahboob jab tum unme tashrif farma ho fir namaz me unki imamat karo to chayiye ke unme ek jamaat tumhare saath ho aur wo apne hathyaar liye rahan fir jab wo sajda karlen to hat kar tum se piche ho jae aur ab dusri jamaat aaye jo us waqt tak namaz me sharik na thi ab wo tumhare muqtadi ho aur chahiye ke apni panah aur hathyaar liye rahan kafiru ki tamanna hai ke kahi tum hathyaaru aur apne asbaab se gafil ho jao to ek dafa tum par jhuk padein aur tum par muzaiqa nahi agar tumhe meenah ke sabab takleef ho ya bimaar ho ke apne hathyaar khol rakho aur apni panah liye raho beshak allah kafiro ke liye khwaari ka azaab tayyar kar rakha hai (102)

فَإِذَا قَصَدْنَتُمُ الصَّلَاةَ فَإِذْ كُرُوا اللَّهُ قِيلَآ وَقُعُودًا وَعَلَى جُنُوبِكُمْ فَإِذَا اطْهَأْنَتُمْ  
فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ إِنَّ الصَّلَاةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ كِتَابًا مَوْقُوتًا

fir jab tum namaz padh chuko to allah ki yaad karo khate aur bethe aur karwato par lete fir jab mutmain ho jao to hasbe dastur namaz qaaim karo beshak namaz musalmano par waqt baandha hova farz hai (103)

وَلَا تَهْنُوا فِي ابْتِغَاءِ الْقَوْمِ إِنْ تَكُونُوا تَالِيُونَ فَإِنَّهُمْ يَأْلَمُونَ كَمَا تَأْلَمُونَ وَ  
تَرْجُونَ مِنَ اللَّهِ مَا لَا يَرْجُونَ وَكَانَ اللَّهُ عَلَيْهِ حِكْيَمًا

aur kafiru ki talash me susti na karo agar tumhe dukh

phunchta hai to unhe bhi dukh phunchta hai jaisa  
tumhe phunchta hai aur tum allah se wo ummeed  
rakhte ho jo wo nahi rakhte aur allah jaanne wala  
hikmat wala hai (104)

إِنَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَبَ بِالْحَقِّ لِتَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ إِنَّمَا أَرْبَكَ اللَّهُ ۖ وَلَا تَكُونُ  
لِلْخَانِينَ خَصِيبًا ۝

aye mahboob beshak humne tumhari taraf sacchi  
kitab utari ke tum logo me faisla karo jis tarah tumhe  
dikhaye aur daga walo ke taraf se na jaghdo (105)

وَاسْتَغْفِرِ اللَّهِ ۖ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا ۝

aur allah se ma'afi chaho beshak allah bakhshne wala  
meharbaan hai (106)

وَلَا تُجَادِلُ عَنِ الَّذِينَ يَخْتَانُونَ أَنفُسَهُمْ ۖ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ خَوَانًا  
أَثِيَّبًا ۝

aur unki taraf se na jhagdo jo apni jaano ko khayanat  
me daalte hain beshak allah nahi chahta kisi bade  
dagha baaz gunah gaar ko (107)

يَسْتَخْفُونَ مِنَ النَّاسِ وَلَا يُسْتَخْفُونَ مِنَ اللَّهِ وَهُوَ مَعَهُمْ إِذْ يُبَيِّنُونَ مَا لَا  
يَرْضَى مِنَ الْقُولِ ۖ وَكَانَ اللَّهُ بِمَا يَعْلَمُونَ مُحِيطًا ۝

aadmiyu se chupte hai aur allah se nahi chhupte aur  
allah unke paas hai jab dil me wo baat tajweez karte  
hain jo allah ko napasand hai aur allah unke kaamo ko  
gehre hue hai (108)

هَأَنْتُمْ هُؤُلَاءِ جَدَلْتُمْ عَنْهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۚ فَمَنْ يُجَادِلُ اللَّهَ عَنْهُمْ يُوَمَّ

الْقِيمَةُ أَمْ مَنْ يَكُونُ عَلَيْهِمْ وَكَيْنًا ⑤

sunte ho ye jo tum ho duniya ki zindagi me to unki taraf se kon jhagde to unki taraf se kon jhagde ga allah se qiyamat ke din ya kon unka wakeel hoga (109)

وَمَنْ يَعْمَلْ سُوءً أَوْ يَظْلِمْ نَفْسَهُ ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللَّهُ يَجِدُ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ⑩

aur jo koyi burayi ya apni jaan par zulm kare fir allah se bakshish chaye to allah ko bakhshne wala meharbaan paayega (110)

وَمَنْ يَكْسِبْ إِثْمًا فَإِنَّمَا يَكْسِبُهُ عَلَى نَفْسِهِ وَكَانَ اللَّهُ عَلَيْهِ حَكِيمًا ⑪

aur jo gunah kamaye to uski kamayi usi ki jaan par pate aur allah ilm o hikmat wala hai (111)

وَمَنْ يَكْسِبْ خَطِئَةً أَوْ إِثْمًا ثُمَّ يَزْرُمْ بِهِ بَرِيئًا فَقَدِ احْتَمَلْ بُهْتَانًا وَإِثْمًا  
مُّبِينًا ⑫

aur jo koyi khata ya gunah kamaye fir use kisi gunah par thop de usne zaroor buhtaan aur khula gunah uthaya (112)

وَلَوْ لَا فَضْلٌ اللَّهُ عَلَيْكَ وَرَحْمَةٌ لَهُمْ لَهُمْ طَাفِةٌ مِنْهُمْ أَنْ يُضْلُلُوكَ طَوَّ مَا يُضْلُلُونَ  
إِلَّا أَنْفُسُهُمْ وَمَا يَضْرُبُنَّكَ مِنْ شَيْءٍ طَوَّ أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْكَ الْكِتَبَ وَالْحِكْمَةَ وَ  
عَلَيْكَ مَا لَمْ تَكُنْ تَعْلَمْ طَوَّ كَانَ فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ عَظِيمًا ⑬

aur aye mahboob agar allah ka fazl wa rahmat tum par na hota to unme ke kuch log ye chahte ke tumhe dhoka de dein aur apne hi aapko behka rahan hain aur tumhara kuch na bigadenge aur allah ne hum par kitab aur hikmat utaari aur tumhe sikha diya jo kuch tum na

jaante the aur allah ka tum par bada fazl hai (113)

لَا خَيْرٌ فِي كُثُرٍ مِّنْ نَجْوَاهُمْ إِلَّا مَنْ أَمْرَ بِصَدَقَةٍ أَوْ مَعْرُوفٍ أَوْ إِصْلَاحٍ بَيْنَ  
النَّاسِ ۖ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ فَسَوْفَ نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ۝

unke aksar mashwaro me bhalayi nahi magar jo hukm  
de khiraat ya acchi baat ya logo me sulha karne ka  
aur jo allah ki raza chane ko aesa kare use anqareeb

hum bada sawaab de ge (114)

وَمَنْ يُشَاقِقِ الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُ الْهُدُىٰ وَيَتَّبَعُ غَيْرَ سَبِيلِ  
الْمُؤْمِنِينَ نُوَلِّهِ مَا تَوَلَّ وَنُصْلِهِ جَهَنَّمَ ۖ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ۝

aur jo rasool ka khilaaf kare baad uske ke haq rasta us  
par khul chuka aur musalmanu ki raah se juda raah  
chale hum use uske haal par chhod denge aur use  
dozakh me dhakil kare ge aur kya hi buri jagah palatne  
ki (115)

إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرِكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنِ يَشَاءُ ۖ وَمَنْ يُشْرِكُ بِاللَّهِ  
فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا ۝

allah use nahi bakhshta ke uska koyi sharik tehraya jae  
aur usse niche jo kuch hai jise chaye ma'af farma deta  
hai aur jo allah ka sharik tehraya wo door ki  
gumhraahi me pada (116)

إِنْ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ إِلَّا إِنَّمَا ۚ وَإِنْ يَدْعُونَ إِلَّا شَيْطَانًا مَّرِيدًا ۝

ye shirk wale allah ke siwa nahi pujte magar kuch  
aurato ko aur nahi pujte magar sarkash shaitan ko  
(117)

لَعْنَهُ اللَّهُ وَقَالَ لَا تَخْذَنَ مِنْ عِبَادِكَ نَصِيبًا مَفْرُوضًا ﴿١٨﴾

jis par allah ne lanat ki aur bola qasm hai me zaroor tere bando se kuch thehraya hua hissa loonga (118)

وَلَا ضِلَالَنَّهُمْ وَلَا مُنِينَهُمْ وَلَا مُرْتَهِمْ فَلَيَبْتَكِنَ أَذَانَ الْأَنْعَامِ وَلَا مُرْتَهِمْ  
فَلَيُغَيِّرُنَ خَلْقَ اللَّهِ طَوْمَنَ يَتَخِذُ الشَّيْطَنَ وَلِيَّا مِنْ دُونِ اللَّهِ فَقَدْ حَسِرَ  
حُسْرَانًا مُّبِينًا ﴿١٩﴾

qasam hai me zaroor unhe behkaunga aur zaroor unhe aarzuye dilaaunga unhe kahunga ke wo chaupayo ke kaan chirenge aur zaroor unhe kahunga ke wo allah ki paida ki hoyi chiz badal de ge aur jo allah ko chhod kar shaitan ko dost banaye wo sareeh tute me pada (119)

يَعِدُهُمْ وَيُبَيِّنُهُمْ طَوْمَنَ يَتَخِذُ الشَّيْطَنَ إِلَّا غُرُورًا ﴿٢٠﴾

shaitan unhe wada deta hai aur aarzuye dilata hai aur shaitan unhe wade nahi deta magar fareb ke (120)

أُولَئِكَ مَا وَهُمْ جَهَنَّمُ وَلَا يَجِدُونَ عَنْهَا مَحِيصًا ﴿٢١﴾

unka thikana dozakh hai aur usse bacchne ki jagah na paayen ge (121)

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلَاحِتِ سَنُدْخِلُهُمْ جَنَّتِ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ  
خَلِيلِيْنَ فِيهَا آبَدًا طَوْمَنَ اللَّهُ حَقًّا طَوْمَنَ أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ قِيلًا ﴿٢٢﴾

aur jo imaan laaye aur acche kaam kiye kuch der jaati hai ke hum unhe baagho me le jaen ge jinke niche nehre bahe humesha humesha unme rahan allah ka saccha wada aur allah se zada kis ki baat sacchi(122)

لَيْسَ بِأَمَانٍ لِكُمْ وَلَا أَمَانٌ لِأَهْلِ الْكِتَبِ مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزَى بِهِ وَلَا يُجْدَلُهُ  
مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا <sup>(۱)</sup>

kaam na kuch tumhare khayalo par hai aur na kitab walo ki hawas par jo burayi kare ga uska badla paaye ga aur allah ke siwa na koyi apna himayati paaye ga na madadgaar (123)

وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصِّرَاطِ مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَى وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ  
وَلَا يُظْلَمُونَ نَقِيرًا <sup>(۲)</sup>

aur jo kuch bhale kaam kare ga mard ho ya aurat aur ho musalman to wo jannat me dhakil kiye jaaye ge aur unhe til bhar nuqsaan na diya jaaye ga (124)

وَمَنْ أَحْسَنْ دِينًا مِمَّنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ وَاتَّبَعَ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ  
حَنِيفًا وَاتَّخَذَ اللَّهَ إِبْرَاهِيمَ حَلِيلًا <sup>(۳)</sup>

aur usse behtar kiska deen jisne apna munh allah ke liye jhuka diya aur wo neki wala hai aur ibrahim ke deen par chala jo har batil se juda tha aur allah ne ibrahim ko apna gehra dost banaya (125)

وَإِلَهٌ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُحِيطًا <sup>(۴)</sup>

aur allah hi ka hai jo kuch aasmano me hai aur jo kuch zameen me aur har chiz par allah ka qabu hai (126)

وَيَسْتَعْفُنَّكَ فِي النِّسَاءِ قُلِ اللَّهُ يُفْتَيِّكُمْ فِيهِنَّ وَمَا يُنْتَلِي عَلَيْكُمْ فِي الْكِتَبِ  
فِي يَنْتَلِي النِّسَاءِ الَّتِي لَا تُؤْتُنَّهُنَّ مَا كُتِبَ لَهُنَّ وَتَزَغُّبُونَ أَنْ تَنْكِحُوهُنَّ وَ  
الْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الْوِلْدَانِ وَأَنْ تَقْوِمُ الْلَّيْلَةِ بِالْقُسْطِ وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ

**خَيْرٌ فِيْنَ اللَّهُ كَانَ بِهِ عَلَيْنَا⑤**

aur tumse aurto ke baare me fatwa phunchte hain tum farma do ke allah tumhe unka fatwa deta hai aur wo jo tum par qur'an me padha jata hai un yateem ladkiyo ke baare me ke tum uhne nahi dete jo unka muqarrar hai aur unhe nikah me bhi laane se munh pherte ho aur kamzor baccho ke baare me aur ye ke yateemu ke haq me insaaf par qayam rahu aur tum jo bhalayi karo to allah ko uski khabar hai (127)

**وَإِنْ امْرَأً أَةَ حَافَتْ مِنْ بَعْلِهَا نُسُوْغًا أَوْ اغْرِيَّاً فَلَا جَنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ يُضْلِلُّهَا  
بَيْنَهُمَا صُلْحًا ۖ وَالصُّلْحُ خَيْرٌ ۖ وَأَخْبِرُوهُنَّا لِنُفْسُ الشَّحَّ ۖ وَإِنْ تُحِسِّنُوا وَ  
تَسْتَقُوا فِيْنَ اللَّهُ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَيْرًا⑥**

aur agar koyi aurat apne shuhar ki ziyadati ya beraghbati ka andesha kare to un par koyi gunah nahi ke aapas me sulha kar len aur sulha khub hai aur dil laalach ke fande me hain aur agar tum neki aur parhezgaari karo to allah ko tumhare kaamo ki khabar hai (128)

**وَلَنْ تَسْتَطِعُوا أَنْ تَعْدِلُوا بَيْنَ النِّسَاءِ وَلَوْ حَرَصْتُمْ فَلَا تِيقُّلُوا أَكُلَّ الْبَيْلِ  
فَتَذَرُّوهَا كَالْبَعَلَقَةِ ۖ وَإِنْ تُضْلِلُوهُنَّا وَتَسْتَقُوا فِيْنَ اللَّهُ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا⑦**

aur tum se hargiz na ho sake ga ke aurto ko barabar rakho chahe kitni hi hirs karo to ye to na ho ke ek taraf pura jhuk jao ke dusri ko adhar me latakti chhod do aur agar tum neki aur parhezgaari karo to beshak allah bakshne wala mehrbaan hai (129)

وَإِن يَتَفَرَّقَا يُغْنِي اللَّهُ كُلُّ مِنْ سَعْيِهِ ۖ وَكَانَ اللَّهُ وَاسِعًا حَكِيمًا ③

aur agar wo dono juda ho jaayein to allah apni kashaish se tum me har ek ko dusre se be niyaaz karde ga aur allah kashaish wala hikmat wala hai (130)

وَإِلَهٌ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۖ وَلَقَدْ وَصَّيْنَا الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَإِيَّا كُمْ أَن تَكُونُوا أَنفُسُكُمْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۖ وَكَانَ اللَّهُ غَنِيًّا حَبِيبًا ④

aur allah hi ka hai jo kuch aasmano me hai aur jo kuch zameen me aur beshak takeed farma di hai humne unse jo tum se pehle kitab diye gaye aur tum ko ke allah se darte raho aur agar kufr karo to beshak allah hi ka hai (131)

وَإِلَهٌ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۖ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكَيْلًا ⑤

jo kuch aasmanu me hai aur jo kuch zameen me aur allah kaafi hai kaarsaaz (132)

إِن يَشَاءُ يُدْهِبُكُمْ أَيْمَانًا النَّاسُ وَيَأْتِ بِآخِرِينَ ۖ وَكَانَ اللَّهُ عَلَى ذَلِكَ قَدِيرًا ⑥

aye logo wo chahe to tumhe le jae aur auro ko le aaye aur allah ko uski qudrat hai (133)

مَنْ كَانَ يُرِيدُ ثَوَابَ الدُّنْيَا فَعِنْدَ اللَّهِ ثَوَابُ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۖ وَكَانَ اللَّهُ سَمِيعًا  
بَصِيرًا ⑦

jo duniya ka inaam chahe to allah hi ke paas duniya wa aakhirat dono ka inaam hai aur allah sunta dekhta hai (134)

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُنُوا قَوْمِينَ بِالْقِسْطِ شُهَدَاءَ إِلَهٍ وَلَوْ عَلَى أَنفُسِكُمْ أَوْ

الْوَالِدِينَ وَالْأَقْرَبِينَ إِنْ يَكُنْ غَنِيًّا أَوْ فَقِيرًا فَإِنَّ اللَّهَ أَوْلَى بِهِمَا فَلَا تَتَبَعِّدُوا  
الْهَوَى أَنْ تَعْدِلُوا وَإِنْ تَلْوَوا أَوْ تُعْرِضُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ۝

aye imaan walo insaaf par khub qayam ho jao allah ke liye gawahi dete chahe us mein tumhara apna nuqsan ho ya maa baap ka ya rishtedaaro ka jis par gawahi do wo gani ho ya faqeer ho behrhaal allah ko uska sab se ziyada ikhtiyaar hai to khwaish ke piche na jao ke haq se alag pado aur tum her pher karo ya munh phero to allah ko tumhare kaamo ki khabar hai (135)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِيمَانًا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالْكِتَابِ الَّذِي نَزَّلَ عَلَى رَسُولِهِ وَالْكِتَابِ  
الَّذِي آتَنَا مِنْ قَبْلِهِ وَمَنْ يَكُفُرْ بِاللَّهِ وَمَلِئِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرَسُولِهِ وَالْيَوْمِ  
الْآخِرِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا ۝

aye imaan walo imaan rakho allah aur allah ke rasool par aur us kitab par jo apne un rasool par utaari aur us kitab par jo pehle utaari aur jo na maane allah aur uske firshto aur kitabu aur rasoolu aur qiyamat ko to wo zaroor door ki gumhraahi me pata(136)

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا ثُمَّ آمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا ثُمَّ آمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا أُذْدَادُوا كُفَّارًا لَمْ يَكُنْ اللَّهُ  
لِيَغْفِرَ لَهُمْ وَلَا لِيَمْدُرِّيَهُمْ سَبِيلًا ۝

beshak wo log jo imaan laye phir kafir hoye fir imaan laye fir kafir hoye fir aur kufr me badhe allah hargiz na unhe bakhshe na unhe raah dikhaaye (137)

بَشِّرِ الْمُنَفِّقِينَ بِأَنَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۝

kushkhabri do munafiqu ko ke unke liye dardnaak

azaab hai (138)

الَّذِينَ يَتَخْذُلُونَ الْكُفَّارِ يُنَاهَا مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ طَائِبَتْغُونَ عِنْدَهُمْ  
الْعَزَّةُ فَإِنَّ الْعَزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا ⑥

wo jo musalman ko chhad kar kafir ko dost banate hain kya unke paas izzat dhundte hain to izzat to saari allah ke liye hai (139)

وَقَدْ نَرَأَلَ عَلَيْنِكُمْ فِي الْكِتَابِ أَنِ إِذَا سِعِنْتُمْ أَيْتَ اللَّهَ يُكَفِّرُ بِهَا وَيُسْتَهْزِئُ بِهَا فَلَا  
تَقْعُدُوا مَعَهُمْ حَتَّىٰ يَخُوضُوا فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِ ۝ إِنَّكُمْ إِذَا مِنْلُهُمْ طَإِنَّ اللَّهَ  
جَامِعُ الْمُنْفِقِينَ وَالْكُفَّارِ يُنَاهَا فِي جَهَنَّمَ جَمِيعًا ۝

aur beshak allah tum par kitab utaar chuka ke jab tum allah ki aayatu ko suno ke unka inkaar kiya jata aur unki hansi banayi jaati hai to un logo ke saath na bethu jab tak wo aur baat me mashgool na ho warna tum bhi unhe jaise ho beshak allan kafiro aur munafiqu sab ko jahannam me ikhatta kare ga (140)

الَّذِينَ يَتَرَبَّصُونَ بِكُمْ ۝ فَإِنْ كَانَ لَكُمْ فَتْحٌ مِنَ اللَّهِ قَالُوا أَلَمْ نَكُنْ مَعَكُمْ ۝ وَ  
إِنْ كَانَ لِلْكُفَّارِ يُنَاهَا نَصِيبٌ ۝ قَالُوا أَلَمْ نَسْتَحْوِذْ عَلَيْكُمْ وَنَنْعَكِمْ ۝ مَنْ  
الْمُؤْمِنِينَ طَإِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ۝ وَلَنْ يَجْعَلَ اللَّهُ لِلْكُفَّارِ يُنَاهَا عَلَى  
الْمُؤْمِنِينَ سِيِّلًا ⑦

wo jo tumhari halat taka karte hain to agar allah ki taraf se tum ko fatah mile kahi kya hum tumhare saath na the aur agar kafiro ka hissa ho to unse kahe kya hume tum par qabu na tha aur humne tumhe musalmanu se bachaya to allah tum sab me qiyamat

ke din fesla karde ga aur allah kafiro ko musalmanu  
par koyi raah na de ga (141)

إِنَّ الْمُنْفِقِينَ يُخْدِلُونَ اللَّهَ وَهُوَ خَالِدٌ عَنْهُمْ ۝ وَإِذَا قَامُوا إِلَى الصَّلَاةِ قَامُوا  
كُسَالَى ۝ يُرَأَّءُونَ النَّاسَ وَلَا يَدْكُرُونَ اللَّهَ إِلَّا قَلِيلًا ۝

beshak munafiq log apne gumaan me allah ko fareb  
diya chate hain aur wahi unhe gafil kar ke maare ga  
aur jab namaz ko khare ho to haare ji se logo ka  
dikhawa karte hain aur allah ko yaad nahi karte magar  
thode (142)

مُذَبْذِبِينَ بَيْنَ ذَلِكَ طَرَائِقَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَلَمْ يَجِدْ  
لَهُ سَيِّئًا ۝

beech me dagmaga rahe hain na idhar ke na udhar ke  
aur jise allah gumhraah kare to uske liye koyi raah na  
paaye ga (143)

**يَأَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنُوا لَا تَتَخَذُوا الْكُفَّارِ يُنَاهِيَّا عَنِ الْمُؤْمِنِينَ طَآتُرِيْدُونَ**  
**أَنْ تَجْعَلُوَا إِلَيْهِ عَلَيْكُمْ سُلْطَانًا مُبِينًا**⑤

aye imaam walo kafiro ko dost na banaao musalmano  
ke siwa kya ye chate ho ke apne upar allah ke liye  
sareeh hujjat karlo (144)

إِنَّ الْمُنْفَقِينَ فِي الدَّرَكِ الْأَسْفَلِ مِنَ النَّارِ ۚ وَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ نَصِيرًاً<sup>١٧</sup>

beshak munafiq dozakh ke sab se niche tabqa me hain  
aur to hargiz unka koyi madadgaar na paaye ga (145)

**إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَأَعْتَصُوا بِاللَّهِ وَأَخْلَصُوا دِينَهُمْ لِلَّهِ فَأُولَئِكَ مَعَ**

**الْمُؤْمِنِينَ ۖ وَسُوفَ يُؤْتِ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ أَجْرًا عَظِيمًا**

magar wo jinhone tuaba ki aur sawanre aur allah ki rassi mazboot thaami aur apna deen khalis allah ke liye kar liya to ye musalmano ke saath hain aur anqareeb allah musalmano ko bada sawab dega (146)

مَا يَفْعَلُ اللَّهُ بِعَذَابِكُمْ إِنْ شَكَرْتُمْ وَأَمْنَتُمْ ۝ وَكَانَ اللَّهُ شَاكِرًا عَلَيْنَا ⑩

aur allah tumhe azaab de kar kya kare ga agar tum haq maano aur imaan laao aur allah besilah dene wala jaanne wala (147)

## Chhata Paarah

لَا يُحِبُّ اللَّهُ الْجَهَرَ بِالسُّوءِ مِنَ الْقَوْلِ إِلَّا مَنْ ظَلِمَ ۝ وَكَانَ اللَّهُ سَمِيعًا عَلَيْهَا ۝

allah pasand nahi karta buri baat ka ailan karna magar mazloom se aur allah sunta janta hai.(148)

إِنْ تُبْدِوا حَيْرَأً أَوْ تُخْفُوا أَوْ تَعْفُوا عَنْ سُوءٍ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُوا قَدِيرِا ۝

agar tum koi bhalai ailaniya karo ya chhup kar ya kisi ki burai se darguzaro to beshak allah paak muaf karne wala qudrat wala hai.(149)

إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَيُرِيدُونَ أَنْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَ  
يَقُولُونَ نُؤْمِنُ بِبَعْضٍ وَنَكْفُرُ بِبَعْضٍ ۝ وَيُرِيدُونَ أَنْ يَتَخْذُلُوا بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا ۝

wo jo allah aur uske rasoolon ko nahi mante aur chahte hain ki allah se uske rasoolon ko juda kar den aur kehte hain hum kisi par imaan laye aur kisi ke munkir hue aur chahte hain ki iman wa kufr ke beech me kli raah nikaal len.(150)

أُولَئِكَ هُمُ الْكُفَّارُونَ حَقًا ۝ وَأَعْنَدْنَا لِلْكُفَّارِ يَنِ عَذَابًا مُهِينًا ۝

yahi hain theek theek kafir aur humne kafiron ke liye zillat ka azaab taiyar kar rakha hai.(151)

وَالَّذِينَ أَمْنَوْا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَلَمْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ أُولَئِكَ سَوْفَ يُؤْتَيْهِمْ  
أُجُورَهُمْ ۝ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ۝

aur wo jo allah aur uske sab rasoolon par imaan laye aur unme se kisi par imaan me farq na kiya unhen anqareeb allah unke sawab dega aur allah bakhshne

wala meharbaan hai.(152)

يَسْأَلُكَ أَهْلُ الْكِتَبِ أَنْ تُنَزِّلَ عَلَيْهِمْ كِتَابًا مِّنَ السَّمَاءِ فَقَدْ سَأَلُوا مُوسَى أَكْبَرَ  
مِنْ ذَلِكَ فَقَالُوا أَرِنَا اللَّهَ جَهْرًا فَأَخَذْنَاهُمُ الصُّعْقَةَ بِظُلْمِهِمْ ثُمَّ أَتَّخْذُوا  
الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ فَعَفَوْنَاهُمْ عَنْ ذَلِكَ وَأَتَيْنَا مُوسَى سُلْطَانًا  
مُّبِينًا ﴿٥٦﴾

aye mehboob, ahle kitab tumse suwal karte hain ki un par aasman se ek kitab utaar do to wo to musa se isse bhi bada suwal kar chuke ki bole hume allah ko aylaaniya dikha do to unhe kadak ne aa liya unke gunahon par fir bachhda le baithe baad iske ki raushan aayaten unke paas aa chukin to humne ye muaf farma diya aur humne musa ko raushan ghalaba diya.(153)

وَرَفَعْنَا فَوْقَهُمُ الطُّورَ يُبَيِّنُ شَاقِهِمْ وَقُلْنَا لَهُمْ ادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُلْنَا لَهُمْ لَا  
تَعْدُوا فِي السَّبِّتِ وَأَخْذَنَا مِنْهُمْ مِّيْنَاتًا غَلِيلًا ﴿٥٧﴾

fir humne un par toor ko ooncha kiya unse ahad lene ko aur unse farmaya ki darwaze me sajda karte dakhil ho aur unse farmaya ki hafta me hadd se na badho aur humne unse gaadha ahad liya.(154)

فِيمَا نَقْضِيهِمْ مِّيْنَاتًا قَهْمَ وَكُفْرِهِمْ بِأَلْيَاتِ اللَّهِ وَقَتْلُهُمْ الْأَنْتِيَاءَ بِغَيْرِ حَقِّ وَ  
قَوْلِهِمْ قُلُوبُنَا غُلْفٌ طَلَبَ اللَّهُ عَلَيْهَا بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٥٨﴾

to unki kaisi bad ahdiyon ke sabab humne un par laanat ki aur isliye ki wo aayaate ilahi ke munkir hue aur ambiya ko naahaq shaheed karte aur unke is kehne par ki humare dilon par gilaaf hai balki allah ne

unke kufr ke sabab unke dilon par muhar laga di hai to imaan nahi laate magar thode.(155)

وَبِكُفْرِهِمْ وَقَوْلِهِمْ عَلَى مَرْيَمَ بُهْتَانًا عَظِيمًا

aur isliye ki unhine kufr kiya aur maryam par bada bohtaan uthaya.(156)

وَقَوْلِهِمْ إِنَّا قَتَلْنَا الْمَسِيحَ عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ رَسُولَ اللَّهِ وَمَا قَاتَلُوهُ وَمَا  
صَلَبُوهُ وَلِكُنْ شُيْءَةً لَهُمْ وَإِنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِيهِ لَفِي شَكٍّ مِنْهُ ۖ مَا لَهُمْ بِهِ  
مِنْ عِلْمٍ إِلَّا اتِّبَاعُ الظَّنِّ وَمَا قَاتَلُوهُ يَقِينًا

aur unke is kehne par ke humne maseeh isa bin maryam allah ke rasool ko shaheed kiya aur hai ye ki unhone na use qatl kiya aur na use sooli di balki unke liye unki shabeeh ka ek bana diya gaya aur wo jo uske bare me ikhtilaf kar rahe hain zaror uski taraf se shub'ha me pade hue hain unhen uski kuchh bhi khabar nahi magar yahi gumaan ki pairwi aur beshak unhone usko qatl na kiya.(157)

بَلْ رَفِعَهُ اللَّهُ إِلَيْهِ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا

balki allah ne use apni taraf utha liya aur allah ghalib hikmat wala hai.(158)

وَإِنْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ إِلَّا كَيْوَمِنَّ بِهِ قَبْلَ مَوْتِهِ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكُونُ عَلَيْهِمْ  
شَهِيدًا

koi kitabi aisa nahi jo uski maut se pehle us par imaan na laye aur qiyamat ke din wo un par gawaah hogा.(159)

فِيظَلِمُ مِنَ الَّذِينَ هَادُوا حَرَمَنَا عَلَيْهِمْ طَبِيبَتِ أُحِلَّتْ لَهُمْ وَبِصَدِّهِمْ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ كَثِيرًا ⑩

to yahoo diyon ke bade zulm ke sabab humne wo baaz suthari cheezen ki unke liye halal thin un par haraam farma din aur isliye ke unhone bahuton ko allah ki raah se roka.(160)

وَأَخْذِهِمُ الرِّبْوَا وَقَدْ نُهُوا عَنْهُ وَأَكْلُهُمْ أَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ ۖ وَأَعْتَدْنَا لِلْكُفَّارِيْنَ مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ⑪

aur isliye ki wo sood lete haalanki wo isse mana kiye gaye the aur logon ka maal naahaq kha jate aur unme jo kafir hue. humne unke liye dardnak azaab taiyaar kar rakha hai.(161)

لِكِنِ الرِّسُخُونَ فِي الْعِلْمِ مِنْهُمْ وَالْمُؤْمِنُونَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَالْمُبْقِيْنَ الصَّلُوةَ وَالْمُؤْتُونَ الرِّكْوَةَ وَالْمُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ۖ أُولَئِكَ سَنُؤْتِيْهِمْ أَجْرًا عَظِيْمًا ⑫

haan jo unme ilm ke pakke aur imaan wale hain wo imaan laate hain ya par jo ay mehboob tumhari taraf utra aur jo tumse pehle utra aur namaz qaeem rakhne wale aur zakat dene wale aur allah aur qiyamat par imaan laane wale aison ki anqareeb hum bada sawab denge.(162)

إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ وَالنَّبِيِّنَ مِنْ بَعْدِهِ ۚ وَأَوْحَيْنَا إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطَ وَعِيسَى وَأَيُّوبَ وَيُونُسَ وَهُرُونَ وَسُلَيْمَانَ ۚ وَأَتَيْنَا دَاؤَدَ زَبُورًا ۱۳

beshak aye mehboob humne tumhari taraf wahee bheji jaise wahee nooh aur uske baad paighambaron ko bheji aur humne ibraheem aur ismaeel aur is'haaq aur yaqoob aur unke beton aur isa aur ayyoob aur yunus aur haroon aur sulaiman ko wahee ki aur humne dawood ko zaborat ataa farmayi.(163)

وَرُسُلًا قَدْ قَصَصْنَاهُمْ عَلَيْكَ مِنْ قَبْلٍ وَرُسُلًا لَمْ نَقْصُصْنَاهُمْ عَنْكَ ۖ وَكَلَّمَ اللَّهُ  
مُوسَى تَكْلِيْبًا ﴿١٦٣﴾

aur rasoolon ko jiska zikr aage hum tumse farma chuke aur unko jinka zikr tumse na farmaya aur allah ne musa se haqeeqatan kalaam farmaya.(164)

رُسُلًا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ لَكُلَّا يَكُونُ لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حُجَّةٌ بَعْدَ الرَّسُلِ ۖ وَ  
كَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ﴿١٦٤﴾

rasool khushkhabari dete aur darr sunate ki rasoolon ke baad allah ke yahan logon ko koi uzr na rahe aur allah ghalib hikmat wala hai.(165)

لِكِنَّ اللَّهُ يَشَهِدُ بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ آنْزَلَهُ بِعِلْمِهِ ۚ وَالْمَلَائِكَةُ يَشَهِدُونَ ۖ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ  
شَهِيدًا ﴿١٦٥﴾

lekin ay mehboob allah uska gawah hai jo usne tumhari taraf utara wo usne apne ilm se utara hai aur firishte gawah hain aur allah ki gawahi kafi.(166)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ قَدْ ضَلُّوا ضَلَالًا بَعِيدًا ﴿١٦٦﴾

wo jinhone kufr kiya aur allah ki raah se roka beshak wo door ki gumrahi me pade.(167)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَظَلَمُوا لَهُمْ يُكْنِى اللَّهُ لِيغْفِرَ لَهُمْ وَلَا لِيَهُدِيَهُمْ طَرِيقًا ﴿٧﴾

beshak jinhone kufr kiya aur hadd se badhe allah hargiz unhone na bakhshega aur na unhe koi raah dikhaye.(168)

إِلَّا طَرِيقٌ جَهَنَّمَ خَلِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۖ وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ﴿٨﴾

magar jahannam ka rasta ki usme hamesha hamesha rahenge aur ye allah ko aasan hai.(169)

يَا يَاهُ النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمُ الرَّسُولُ بِالْحَقِّ مِنْ رَبِّكُمْ فَأَمْنُوا حَيْثَا أَلْكُمْ ۖ وَإِنْ تُكْفُرُوا فَإِنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُسْتَقْدِرِينَ ﴿٩﴾

ay logon! tumhare paas ye rasool haqq se sath tumhare rabb ki taraf se tashreef laye to imaan lao apne bhale ko aur agar tum kufr karo to beshak allah hi ka hai jo kuchh aasmanon aur zameen me hai aur allah ilma wa hikmat wala hai.(170)

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُو فِي دِينِكُمْ وَلَا تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقُّ ۚ إِنَّمَا الْمُسِيَّخُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ أَلْقَهَا إِلَى مَرْيَمَ وَرُوحٌ مِّنْهُ فَأَمْنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ ۗ وَلَا تَقُولُوا ثَلَاثَةٌ ۖ إِنْتُهُوا خَيْرًا أَلْكُمْ ۖ إِنَّمَا اللَّهُ إِلَهٌ وَاحِدٌ ۖ سُبْحَنَهُ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَلِدٌ ۖ مَّا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۖ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا ﴿١٤﴾

aye kitab waalo! apne deen me zyadati na karo aur allah par na kaho magar sach, maseeh isa maryam ka beta allah ka rasool hi hai aur uska ek kalima ki maryam ki taraf bheja, aur uske yahan ki ek rooh, to allah aur uske rasoolon par imaan lao aur teen na

kaho baaz raho, apne bhale ko, allah to ek hi khuda hai, paaki use isse ki uske koi baccha ho, usi ka naam hai jo kuchh aasmano me hai aur jo kuchh zameen me hai aur allah kafi hai karsaz hai.(171)

لَنْ يَسْتَنِكُفَ الْمُسِيْحُ أَنْ يَكُونَ عَبْدًا لِّهِ وَلَا الْمَلِكَةُ الْمُقْرَبُونَ ۖ وَمَنْ يَسْتَنِكُفُ عَنْ عِبَادَتِهِ وَيَسْتَكِبِرُ فَسَيَّهُ شُرُّهُمْ إِلَيْهِ جَمِيعًا ۝

hargiz maseeh allah ka banda banne se kuchh nafrat nahi karta aur na muqarrab firishte aur jo allah ki bandagi se nafrat aur takabbur kare to koi dum jata hai ki wo un sabko apni tarf haankega.(172)

فَآمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُوَفَّىٰهُمْ أُجُورُهُمْ وَلَا يُزِيدُهُمْ مِّنْ فَضْلِهِ ۝  
وَآمَّا الَّذِينَ اسْتَنَكُفُوا وَاسْتَكَبَرُوا فَيُعَذَّبُهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۝ وَلَا يَجِدُونَ لَهُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ۝

to wo jo imaan laye aur acche kaam kiye unki mazdoori unhe bharpoor de kar apne fazl se unhen aur zyada dega aur wo jinhone nafrat aur takabbur kiya tha unhen dardnaak saza dega aur allah ke siwa na apna koi himayati payenge na madadgaar.(173)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ بُرُّ هَانٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ نُورًا مُّبِينًا ۝

aye logon! beshak tumhare paas allah ki taraf se wazeh daleel aayi aur humne tumhari taraf raushan noor utara.(174)

فَآمَّا الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَاعْتَصَمُوا بِهِ فَسَيُدْخَلُهُمْ فِي رَحْمَةٍ مِّنْهُ وَفَضْلٍ ۝  
يَهْدِيهِمْ إِلَيْهِ صِرَاطًا مُّسْتَقِيمًا ۝

to wo jo allab par imaan laye aur uski rassi mazboot  
thami to anqareeb allah unhe apni rahmat aur apne  
fazl me dakhil karega aur unhe apni taraf seedhi raah  
dikhayega.(175)

يَسْتَغْفِرُونَكَ ۖ قُلِ اللَّهُ يُفْتَيِكُمْ فِي الْكَلَّةِ ۗ إِنْ أَمْرُوا هَلَكَ لَيْسَ لَهُ وَلَدٌ وَلَهُ  
أُخْتٌ فَلَهَا نِصْفٌ مَا تَرَكَ ۚ وَهُوَ يَرِثُهَا إِنْ لَمْ يَكُنْ لَّهَا وَلَدٌ ۖ فَإِنْ كَانَتَا اثْنَتَيْنِ  
فَلَهُمَا الشُّرُثُونِ مِنَّا تَرَكَ ۖ وَإِنْ كَانُوا اخْوَةً رِجَالًا وَنِسَاءً فَلِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ  
الْأُنْثَيَيْنِ ۖ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ أَنْ تَضْلُوا ۖ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝

aye mehboob tumse fatwa poochhte hai tum farma do  
ki allah tumhe kalaala me fatwa deta hai, agar kisi  
mard ka inteqal ho jo be aulad hai aur uski ek bahan  
ho to tarka me uski bahan ka aadha hai, aur mard apni  
bahan ka waris hogा agar bahan ki aulad na ho, fir  
agar do behan hon tarka me uska do tihai aur agar  
bhai bahan hon, mard bhi aurten bhi to mard ka hissa  
do aurton ke barabar, allah tumhare liye saaf bayan  
farmata hai ki kahin bahak na jao aur allah har cheez  
janta hai.(176)

## Suratul Maaidah

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَوْفُوا بِالْعُهُودِ ۝ أَحِلَّتْ لَكُمْ بِهِمْ إِلَّا مَا يُنْهَى  
عَلَيْكُمْ غَيْرَ مُحِلٍّ الصَّيْدٍ وَإِنْتُمْ حُرُومٌ ۝ إِنَّ اللَّهَ يَحُكُمُ مَا يُرِيدُ ۝

aye imaan waalo apne qaul poore karo tumhare liye  
halaal hue be zubaan maweshi magar wo jo aage  
sunaya jayega tumko lekin shikar halaal na samjho jab  
tum ehram mein ho beshak allah hukm farmata hai jo  
chahe (1)

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُحِلُّوا شَعَابَرَ اللَّهِ وَلَا الشَّهْرَ الْحَرَامَ وَلَا الْهَدْيَ وَلَا  
الْقَلَبَ وَلَا أَمْيَنَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِنْ رَبِّهِمْ وَرِضْوَانًا ۝ وَإِذَا  
حَلَّتُمْ فَاصْطَادُوا ۝ وَلَا يَجْرِي مَنْكُمْ شَنَآنٌ قَوْمٌ أَنْ صَدُّوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ  
الْحَرَامِ أَنْ تَعْتَدُوا مَوْتَعَدُوا عَلَى الْبِرِّ وَالْتَّقْوَى ۝ وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَ  
الْعُدُوانِ ۝ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۝ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

aye imaan waalo halaal na thehra lo allah ke nishan  
aur na adab waale mahine aur na haram ko bheji hui  
qurbaniya aur na jin ke gale mein alamatein aawezaan  
aur na un ka maalaabru jo izzat waale ghar ka qasd  
kar ke aayein apne rab ka fazl aur uski khushi chahte  
aur jab ehram se niklo to shikar kar sakte ho aur

tumhein kisi qaum ko adawat ke unhone tum ko  
masjide haraam se roka tha zyadati karne par na  
ubhare aur neki aur parhezgari par ek dusre ki madad  
karo aur gunah aur zyadati par baaham madad na do  
aur allah se darte raho beshak allah ka azaab sakht hai

(2)

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ الْبَيْتَةُ وَالدَّمُ وَلَحْمُ الْخِنْزِيرِ وَمَا أَهْلَلَ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ وَ  
الْبَنْخِنَقَةُ وَالْمَوْقُوذَةُ وَالْمُتَرَدِّيَةُ وَالنَّطِيحةُ وَمَا أَكَلَ السَّبُعُ إِلَّا مَا دَعَ كَيْنُمْ وَ  
مَا ذُبَحَ عَلَى النُّصُبِ وَأَنْ تَسْتَقْسِمُوا بِالْأَزْلَامِ ۖ ذَلِكُمْ فِسْقٌ ۖ الْيَوْمَ يَبْيَسُ  
الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ دِيْنِكُمْ فَلَا تَخْشُوْهُمْ وَاحْشُوْنِ ۖ الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ  
دِيْنَكُمْ وَأَتَتَنْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيَتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِيْنًا ۖ فَمَنِ اضْطَرَّ فِي  
مَحْمَصَةٍ غَيْرِ مُتَجَانِفٍ لِلَّاثِمِ ۝ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

tum par haraam hai murdaar aur khoon aur suwar ka  
gosht aur wo jiske zibah mein ghaire khuda ka naam  
pukara gaya aur wo jo gala ghontne se mare aur be  
dhaar ki cheez se maara hua aur jo gir kar mara aur  
jise kisi jaanwar ne seeng maara aur jise koi darinda  
kha magar jinhein tum zibah kar lo aur jo kisi thaan par  
zibah kiya gaya aur paasa daal kar baanta karna ye  
gunah ka kaam hai, aaj tumhare deen ki taraf se kafiro  
ki aas toot gai to unse na daro aur mujh se daro aaj  
maine tumhare liye tumhara deen kamil kar diya aur  
tum par apni nemat poori kar di aur tumhare liye islam  
ko deen pasand kiya to jo bhook pyaas ki shiddat mein  
nachaar ho yun ke gunah ki taraf na jhuke to beshak

allah bakhshne waala meharbaan hai (3)

يَسْعَلُونَكَ مَا ذَا أَحِلَّ لَهُمْ ۖ قُلْ أَحِلَّ لَكُمُ الظَّبَابُ ۝ وَمَا عَلَّمْتُمْ مِنَ الْجَوَارِ  
مُكَلِّبِينَ تَعْلَمُونَهُنَّ مِمَّا آمَسْكُنَ عَلَيْكُمْ وَإذْكُرُوا اسْمَ  
اللَّهِ عَلَيْهِ ۝ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝

aye mahboob tum se puchhte hain ke unke liye kya  
halaal hua tum farma do ke halaal ki gai tumhare liye  
paak cheezein aur jo shikari jaanwar tumne sidha liye  
unhein shikar par daudate jo ilm tumhein khuda ne  
diya us mein se unhein sikhate to khao us mein se jo  
wo maar kar tumhare liye rahne dein aur is par allah  
ka naam lo aur allah se darte raho beshak allah ko  
hisab karte der nahin lagti (4)

الْيَوْمَ أَحِلَّ لَكُمُ الظَّبَابُ ۝ وَطَعَامُ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَبَ حَلٌّ لَكُمْ ۝ وَطَعَامُكُمْ  
حَلٌّ لَهُمْ ۝ وَالْمُحْصَنُ مِنَ الْمُؤْمِنِ ۝ وَالْمُحْصَنُ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَبَ مِنْ  
قَبْلِكُمْ إِذَا آتَيْتُمُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ مُحْصِنِينَ غَيْرُ مُسْفِحِينَ وَلَا مُتَخَذِّلِي أَخْدَانٍ ۝  
وَمَنْ يَكُفُرُ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ حِبَطَ عَمَلَهُ ۝ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَسِيرِينَ ۝

aaj tumhare liye paak cheezein halaal hui aur kitabiyo  
ka khana tumhare liye halaal hai aur tumhara khana  
unke liye halaal hai aur parsa auratein musalman aur  
parsa auratein un mein se jin ko tum se pehle kitab  
mili jab tum unhein un ke mehar do qaid mein laate  
hue na masti nikalte aur na aashna banate aur jo  
musalman se kafir hua uska kiya dhara sab akarat gaya  
aur wo aakhirat mein ziyan kaar hai (5)

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُنْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهُكُمْ وَأَيْدِيهِكُمْ إِلَى  
الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوا بِرُءُوفٍ وَسُكُمْ وَأَزْجُلُكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ ۖ وَإِنْ كُنْتُمْ جُنْبًا  
فَأَطْهِرُوا ۖ وَإِنْ كُنْتُمْ مَرْضَى أَوْ عَلَى سَفَرٍ أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِنْكُمْ مِنَ الْغَ�طِطِ أَوْ  
لَمْسْتُمُ النِّسَاءَ فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً فَتَيَسِّرُوا صَعِيدًا طَيْبًا فَامْسَحُوا بِوُجُوهِكُمْ وَ  
أَيْدِيهِكُمْ مِنْهُ ۖ مَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ حَرَجٍ ۖ وَلِكُنْ يُرِيدُ لِيُظْهِرَ كُمْ وَ  
لِيُتَمَّ نِعْمَةُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ①

aye imaan waalo jab namaz ko khade hona chaho to  
apne moonh dho'o aur kehuniyo tak haath aur saro ka  
masah karo aur gatto tak paaon dho'o aur agar  
tumhein nahane ki haajat ho to khoob suthre ho lo aur  
agar tum beemar ya safar mein ho ya tum mein koi  
qaza -e- hajat se aaya ya tum ne aurato se sohbat ki  
aur in soorato mein paani na paaya to paak mitti se  
tayammum karo to apne moonh aur haatho ka usse  
masah karo, allah nahin chahta ke tum par kuchh tangi  
rakhe haan ye chahta hai ke tumhein khoob suthra kar  
de aur apni nemat tum par poori kar de ke kahin tum  
ehsan maano (6)

وَ اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَ مِيشَاقَهُ الَّذِي وَاثْقَلَكُمْ بِهِ إِذْ قُلْتُمْ سَيِّئَاتَ  
أَطْعُنَا وَ اتَّقُوا اللَّهَ ۖ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ②

aur yaad karo allah ka ehsan apne upar aur wo ahad jo  
usne tum se liya jabki tumne kaha humne suna aur  
maana aur allah se daro beshak allah dilo ki baat  
jaanta hai (7)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُوْنُوا قَوْمِينَ لِلَّهِ شَهِدَ آءَ بِالْقِسْطِ وَلَا يَجْرِي مَنَّكُمْ شَنَآنُ  
قَوْمٌ عَلَى آلَّا تَعْدِلُوا ۖ إِعْدِلُوا ۖ هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۖ إِنَّ اللَّهَ خَيْرٌ بِإِيمَانِ  
تَعْمَلُونَ ⑩

aye imaan waalo allah ke hukm par khoob qaim ho jaaao insaf ke saath gawahi dete aur tum ko kisi qaum ki adawat is par na ubhare ke insaf na karo, insaf karo, wo parhezgari se zyada qareeb hai aur allah se daro, beshak allah ko tumhare kaamo ki khabar hai (8)

وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ ①

iman waale nekokaaro se allah ka waada hai ke unke liye bakhshish aur bada sawaab hai (9)

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ②

aur wo jinhone kufr kiya aur humari aayatein jhutlai wahi dozakh waale hain (10)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا إِنْعَيْتَ اللَّهَ عَلَيْكُمْ إِذْ هُمْ قَوْمٌ أَنْ يَبْسُطُوا إِلَيْكُمْ  
أَيْدِيهِمْ فَكَفَّ أَيْدِيهِمْ عَنْكُمْ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۖ وَعَلَى اللَّهِ فَلِيَتَوَكَّلُ الْمُؤْمِنُونَ ③

aye imaan waalo allah ka ehsan upar yaad karo jab ek qaum ne chaha ke tum par dast darazi karein to usne un ke haath tum par se rok diye aur allah se daro aur musalmano ko allah hi par bharosa chahiye (11)

وَلَقَدْ أَخَذَ اللَّهُ مِنْشَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ ۚ وَبَعَثْنَا مِنْهُمْ أَنْتَيْ عَشَرَ نَبِيًّا ۖ وَقَالَ  
اللَّهُ إِنِّي مَعَكُمْ ۖ لِئِنْ أَقْبَلْتُمُ الصَّلَاةَ وَأَتَيْتُمُ الرِّزْكَوَةَ وَأَمْنَتْمُ بِرُسُلِيِّ وَ  
عَزَّزْتُمُوهُمْ وَأَقْرَضْتُمُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا لَا كُفَرَنَّ عَنْكُمْ سَيِّلَاتِكُمْ وَ

لَا دِخْلَنَّكُمْ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ فَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْكُمْ فَقَدْ  
ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلُ ۝

aur beshak allah ne bani israyeel se ahad liya aur humne un mein baarah sardaar qaaim kiye aur allah ne farmaya main beshak tumhare saath hoon zaroor agar tum namaz qaaim rakho aur zakaat do aur mere rasoolo par imaan laao aur unki tazeem karo aur allah ko qarze hasan do to beshak main tumhare gunah utaar dunga aur zaroor tumhein baagho mein le jaaunga jin ke niche nehrein hain, phir uske baad jo tum mein se kufr kare wo zaroor seedhi raah se behka

(12)

فِيمَا نَقْضِهِمْ مِّنْ شَاقِّهِمْ لَعْنُهُمْ وَجَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ قُسِيَّةً يُحِرِّفُونَ الْكِلَمَ عَنْ  
مَّوَاضِعِهِ وَنُسُوا حَظًا مِّنَ ذِكْرِهِ وَلَا تَرَأَلْ تَطَلُّعٌ عَلَىٰ خَانِنَةِ مِنْهُمْ إِلَّا  
قَلِيلًا مِّنْهُمْ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاصْفَحْ ۖ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ۝

to un ki kaisi bad ahadiyo par humne unhein lanat ki aur unke dil sakht kar diye allah ki baato ko unke thikane se badalte hain aur bhula baithe bada hissa un naseehato ka jo unhein di gai aur tum humesha un ki ek na ek dagha par muttala hote rahoge siwa thodo ke to unhein muaaf kar do aur unse dar guzar karo beshak ehsan waale allah ko mahboob hain (13)

وَمِنَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصْرَىٰ أَخَذْنَا مِنْ شَاقِّهِمْ فَنُسُوا حَظًا مِّنَ ذِكْرِهِ ۝  
فَأَغْرَيْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَمَةِ ۖ وَسُوفَ يُبَيِّنُهُمُ اللَّهُ بِيَمِّ

كَانُوا يَصْنَعُونَ ﴿١٣﴾

aur wo jinhone daawa kiya ke hum nasara hain hum ne unse ahad liya to wo bhula baithe bada hissa un nasihato ka jo unhein di gai to humne unke aapas mein qiyamat ke din tak ber aur bughz daal diya aur anqareeb allah unhein bata dega jo kuchh karte the

(14)

يَأَهْلَ الِكِتَبِ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ كَثِيرًا مِمَّا كُنْتُمْ تُحْفَوْنَ مِنْ  
الِكِتَبِ وَيَغْفُرُ عَنْ كَثِيرٍ ۝ قَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَبٌ مُبِينٌ ۝

aye kitab waalo beshak tumhare paas humare ye rasool tashreef laaye ke tum par zaahir farmate hain bahut si wo cheezein jo tumne kitab mein chhupa daali thi aur bahut si muaaf farmate hain beshak tumhare paas allah ki taraf se ek noor aaya aur raushan kitab

(15)

يَقْدِمُ بِهِ اللَّهُ مَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَهُ سُبْلَ السَّلَمِ وَيُخْرِجُهُمْ مِنَ الظُّلْمِ إِلَى النُّورِ  
يَا ذُنْبِهِ وَيَهْدِيهِمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝

allah us se hidayat deta hai use jo allah ki marzi par chala salamati ke raste aur unhein andheriyo se raushni ki taraf le jaata hai apne hukm se aur unhein seedhi raah dikhata hai (16)

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ ۖ قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ مِنَ اللَّهِ  
شَيْئًا إِنْ أَرَادَ أَنْ يُهْلِكَ الْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهَ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَنِينًا ۖ وَإِنَّهُ  
مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۖ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ۖ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ

قَدِيرٌ<sup>(١٧)</sup>

beshak kafir hue wo jinhone kaha ke allah eisa bin maryam hi hai tum farma do phir allah ka koi kya kar sakta hai agar wo chahe ke halaak kar de maseeh bin maryam aur uski maa aur tamam zameen waalo ko aur allah hi ke liye hai sultanat aasmano aur zameen aur aur unke darmiyan ki jo chahe paida karta hai, aur allah sab kuchh kar sakta hai (17)

وَقَالَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى نَحْنُ أَبْنَؤُ اللَّهِ وَأَحِبَّاؤُهُ قُلْ فَلِمَ يَعْذِبُكُمْ  
بِذُنُوبِكُمْ بَلْ أَنْتُمْ بَشَرٌ مِّنْ خَلْقٍ يَغْفِرُ لِسَنِ يَشَاءُ وَيَعْذِرُ مَنْ يَشَاءُ طَوَّلَ  
لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا يَنْهَا وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ<sup>(١٨)</sup>

aur yahoodi aur nasrani bole ke hum allah ke bete aur uske pyare hain tum farma do phir tumhein kyun tumhare gunaho par azaab farmata hai balki tum Aadmi ho uski makhlooqaat se jise chahe bakhshtha hai aur jise chahe saza deta hai aur allah hi ke liye hai sultanat aasmano aur zameen aur iske darmiyan ki aur usi ki taraf phirna hai (18)

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ عَلَى فَتْرَةٍ مِّنَ الرُّسُلِ أَنْ تَقُولُوا مَا  
جَاءَنَا مِنْ بَشِيرٍ وَلَا نَذِيرٍ فَقَدْ جَاءَكُمْ بَشِيرٌ وَنَذِيرٌ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ

قَدِيرٌ<sup>(١٩)</sup>

aye kitab waalo beshak tumhare paas humare ye rasool tashreef laaye ke tum par humare ahkam zahir farmate hain baad iske ke rasoolo ka aana muddato band raha tha ke tum kaho ke humare paas koi khushi

aur dar sunane waala na aaya to ye khushi aur dar sunane waale tumhare paas tashreef laaye hain aur allah ko sab qudrat hai (19)

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِرَبِّهِ يَقُولُ إِذْ كُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ جَعَلْتُ فِيْكُمْ أَنْبِيَاءً وَجَعَلْتُكُمْ مُّلُوْكًا ۖ وَأَنْتُكُمْ مَالِمُونَ يُؤْتَ أَحَدًا مِنَ الْعَلَيْبِينَ ۝

aur jab moosa ne kaha apni qaum se aye meri qaum allah ka ehsan apne upar yaad karo ke tum mein se paighambar kiye aur tumhein badshah kiya aur tumhein wo diya jo aaj saare jahaan mein kisi ko na diya (20)

يَقُولُمِ ادْخُلُوا الْأَرْضَ الْمُقَدَّسَةَ الَّتِي كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَرْتَدُوا عَلَىٰ آدَبِكُمْ فَتَنَقِّلُبُوا حَسِيرِينَ ۝

aye qaum is paak zameen mein dakhil ho jo allah ne tumhare liye likhi hai aur pichhe na palto ke nuqsan par paltoge (21)

قَالُوا يَمُوسَى إِنَّ فِيهَا قَوْمًا جَبَارِينَ ۝ وَإِنَّا لَنَنْذَلِّهَا حَتَّىٰ يَخْرُجُوا مِنْهَا ۝ فَإِنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا فَإِنَّا دَخْلُنَّ ۝

bole aye moosa is mein to bade zabardast log hain aur hum is mein hargiz dakhil na honge jab tak wo wahan se nikal na jaayein haan wo wahan se nikal jaayein to hum wahan jayenge (22)

قَالَ رَجُلٌ مِنَ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمَا ادْخُلُوا عَلَيْهِمُ الْبَابَ ۚ فَإِذَا دَخَلْتُمُوهُ فَإِنَّكُمْ غَلِيْبُونَ ۝ وَعَلَى اللَّهِ فَتَوَكَّلُوا إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ۝

do mard ke allah se darne waalo mein the allah ne

unhein nawaza bole ke zabardasti darwaze mein un par dakhil ho agar tum darwaze mein dakhil ho gaye to tumhara hi ghalaba hai aur allah hi par bharosa karo agar tumhein imaan hai (23)

قَالُوا يُوْسَى إِنَّا لَن نَدْخُلَهَا أَبَدًا مَا دَامُوا فِيهَا فَأَذْهَبْ أَنْتَ وَرَبُّكَ فَقَاتِلَا إِنَّا

مُهْنَا قَعْدُونَ ⑩

bole aye moosa hum to wahan kabhi na jayenge jab tak wo wahan hain to aap jaaiye aur aapka rab tum dono ka rab tum dono lado hum yahan baithte hain (24)

قَالَ رَبِّ إِنِّي لَا أَمْلِكُ إِلَّا نَفْسِي وَأَخْرِي فَأُفْرِقُ بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْقَوْمِ الْفَسِيقِينَ ⑪

moosa ne arz ki ke aye rab mere mujhe ikhteyar nahin magar apna aur apne bhai ka to tu hum ko in be hukmo se juda rakh (25)

قَالَ فَإِنَّهَا مُحَرَّمَةٌ عَلَيْهِمْ أَرْبَعِينَ سَنَةً يَتَيَّمُونَ فِي الْأَرْضِ فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْفَسِيقِينَ ⑫

farmaya to wo zameen un par haraam hai chalis baras tak bhatakte phirein zameen mein to tum un be hukmo ka afsos na khao (26)

وَ اثْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأً أَبْنَى آدَمَ بِالْحَقِّ إِذْ قَرَّبَ إِلَيْهِمْ فَتَقْبَلُ مِنْ أَحَدِهِمَا وَلَمْ يُتَقْبَلْ مِنَ الْآخَرِ قَالَ لَا كُشْلَنَّكَ قَالَ إِنَّمَا يُتَقْبَلُ اللَّهُ مِنَ الْمُتَّقِينَ ⑬

aur unhein padh kar sunao adam ke do bachho ki sachhi khabar jab dono ne ek ek niyaaz pesh ki to ek ki qabool hui aur dusre ki na qabool hui bola qasam hai main tujhe qatl kar dunga kaha allah usi se qabool

karta hai jise dar hai (27)

لِمَنْ بَسَطَتْ إِلَيْهِ يَدَكَ لِتَقْتُلَنِي مَا أَنَا بِبَاسِطٍ يَدِي إِلَيْكَ لِأَقْتُلَكَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ

رَبَّ الْعَالَمِينَ ④

beshak agar tu apna haath mujh par badhayega ke  
mujhe qatl kare to main apna haath tujh par na  
badhaunga ke tujhe qatl karoon main allah se darta  
hoon jo malik saare jahaan ka (28)

إِنِّي أُرِيدُ أَنْ تَبُوءَ أَبِياثِي وَإِثْمِكَ فَتَكُونَ مِنْ أَصْلَحِ النَّارِ وَذَلِكَ جَزْءُهُ  
الظَّلِيلِينَ ⑤

main to ye chahta hoon ke mera aur tera gunaah dono  
tere hi palle pade to tu dozakhi ho jaaye aur be insafo  
ki yahi saza hai (29)

فَطَوَّعْتُ لَهُ نَفْسَهُ قَتْلَ أَخِيهِ فَقَتَلَهُ فَأَصْبَحَ مِنَ الْخَسِيرِينَ ⑥

to us ke nafs ne use bhai ke qatl ka chaaw dilaya to use  
qatl kar diya to reh gaya nuqsan mein (30)

فَبَعَثَ اللَّهُ غُرَابًا يَبْحَثُ فِي الْأَرْضِ لِيُرِيهِ كَيْفَ يُؤْرِي سُوءَةَ أَخِيهِ ۖ قَالَ  
يُوَيْلَقَى أَعَجَزْتُ أَنْ أَكُونَ مِثْلَ هَذَا الْغُرَابِ فَأُوَارِي سُوءَةَ أَخِيهِ ۚ فَأَصْبَحَ مِنَ  
النَّدِيمِينَ ⑦

to allah ne ek kawwa bheja zameen kuredta ke use  
dikhaye kyunkar apne bhai ki lash chhupaye bola  
haaye kharabi main is kawwe jaisa bhi na ho saka ke  
main apne bhai ki laash chhupata to pachhtata reh  
gaya (31)

مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ ۗ كَتَبْنَا عَلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنَّهُ مَنْ قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ

فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَانُوا قَاتِلَ النَّاسَ جَوِيعًا ۚ وَمَنْ أَحْيَاهَا فَكَانَتْ آَحْيَا النَّاسَ  
جَوِيعًا ۚ وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُنَا بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ إِنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ بَعْدَ ذَلِكَ فِي  
الْأَرْضِ لَمُسْرِفُونَ ۝

is sabab se hum ne bani israyeel par likh diya ke jisne koi jaan qatl ki baghair jaan ke badle ya zameen mein fasaad ke to goya usne sab logon ko qatl kiya aur jisne ek jaan ko jila liya usne goya sab logon ko jila liya aur beshak un ke paas humare rasool raushan daleelo ke saath aaye phir beshak un mein bahut us ke baad zameen mein zyadati karne waale (32)

إِنَّمَا جَزُؤُ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَسْعَونَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا أَنْ يُقْتَلُوا  
أَوْ يُصْلَبُوا أَوْ تُنْقَطَعَ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ مِنْ خَلَافٍ أَوْ يُنْفَغُوا مِنَ الْأَرْضِ ۖ ذَلِكَ  
لَهُمْ خِرْبٌ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝

wo ke allah aur uske rasool se ladte aur mulk mein fasaad karte phirte hain unka badla yahi hai ke gin gin kar qatl kiye jaayein ya sooli diye jaayein ya un ke ek taraf ke haath aur dusri taraf ke paaon kaate jaayein ya zameen se door kar diye jaayein ye dunya mein unki ruswai hai aur aakhirat mein unke liye bada azaab (33)

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ قَبْلِ أَنْ تَقْدِرُوهُ عَنْهُمْ ۚ فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

magar wo jinhone tauba kar li isse pehle ke tum un par qaabu pao jaan lo ke allah bakhshne waala meharbaan hai (34)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَابْتَغُوا إِلَيْهِ الْوَسِيلَةَ وَجَاهِدُوا فِي سَبِيلِهِ لَعَلَّكُمْ

### تُفْلِحُونَ ﴿١﴾

aye imaan waalo allah se daro aur uski taraf wasila dhundo aur uski raah mein jihad karo is ummeed par ke falaah pao (35)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ أَنَّ لَهُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَبِيعًا وَ مِثْلَهُ مَعَهُ لَيَفْتَدُوا بِهِ مِنْ

عَذَابِ يَوْمِ الْقِيَمَةِ مَا تُقْبَلَ مِنْهُمْ وَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٦﴾

beshak wo jo kafir hue jo kuchh zameen mein sab aur uski barabar aur agar unki mulk ho ke use de kar qiyamat ke azaab se apni jaan chhudayein to unse na liya jayega aur unke liye dukh ka azaab hai (36)

يُرِيدُونَ أَنْ يَخْرُجُوا مِنَ النَّارِ وَ مَا هُمْ بِخَرِيجٍ مِنْهَا وَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴿٧﴾

dozakh se nikalna chahenge aur wo usse na niklenge aur unko dawami saza hai (37)

وَ السَّارِقُ وَ السَّارِقَةُ فَاقْطُعُوا أَيْدِيهِمَا جَزَاءً بِمَا كَسَبُا نَكَالًا مِنَ اللَّهِ وَ اللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٨﴾

aur jo mard ya aurat chor ho to un ka haath kaato unke kiye ka badla allah ki taraf se saza aur allah ghalib hikmat waala hai (38)

فَمَنْ تَابَ مِنْ بَعْدِ ظُلْمِهِ وَ أَصْلَحَ فَإِنَّ اللَّهَ يَتُوبُ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٩﴾

to jo apne zulm ke baad tauba kare aur sanwar jaaye to allah apni muhar se us par ruju farmayega beshak allah bakhshne waala meharbaan hai (39)

أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَ يَغْفِرُ لِمَنْ

يَشَاءُ وَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٠﴾

kya tujhe maloom nahin ke allah ke liye hai aasmano  
aur zameen ki badshahi saza deta hai jise chahe aur  
bakhshtha hai jise chahe aur allah sab kuchh kar sakta  
hai (40)

يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ لَا يَحْرُنْكَ الَّذِينَ يُسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ مِنَ الَّذِينَ قَاتَلُوا أَمَنًا  
إِبْرَاهِيمُ وَلَمْ تُؤْمِنْ قُلُوبُهُمْ وَمِنَ الَّذِينَ هَادُوا سَمُّوْنَ لِلْكَذِبِ  
سَمُّوْنَ لِقَوْمٍ أَخَرِينَ لَمْ يَأْتُوكَ طِحْرٌ فُنَانُ الْكَلَمِ مِنْ بَعْدِ مَا صَعَبَهُ  
يَقُولُونَ إِنَّا أُوتِيْنَا هَذَا فَخُذُوهُ وَإِنْ لَمْ تُؤْتَهُ فَاحْذَرُوهُ وَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ فِتْنَتَهُ  
فَلَنْ تَمْلِكَ لَهُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا أُولَئِكَ الَّذِينَ لَمْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يُكَفِّرَ قُلُوبُهُمْ  
لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خَزْنٌ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ

aye rasool tumhein ghamgeen ka karein wo jo kufr par  
daudte hain kuchh wo jo apne moonh se kehte hain  
hum imaan laaye aur unke dil musalman nahin aur  
kuchh yahoodi jhoot khoob sunte hain aur logon ki  
khoob sunte hain jo tumhare paas haazir na hue allah  
ki baato ko unke thikano ke baad badal dete hain  
kehte hain ye hukm tumhein mile to maano aur ye na  
mile to bacho aur jise allah gumrah karna chahe to  
hargiz tu allah se uska kuchh bana na sakega wo hain  
ke allah ne un ka dil paak karna na chaha unhein  
dunya mein ruswai hai, aur unhein aakhirat mein bada  
azaab (41)

سَمُّوْنَ لِلْكَذِبِ الْكُوْنَ لِلْسُّخْتِ فَإِنْ جَاءُوكَ فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ أَوْ اعْرِضْ عَنْهُمْ  
وَإِنْ تُعْرِضْ عَنْهُمْ فَلَنْ يَضْرُوكَ شَيْئًا وَإِنْ حَكَمْتَ فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ⑤

bade jhoot sunne waale bade haramkhor to agar  
tumhare huzoor haazir ho to un mein faisla farmao ya  
unse moonh pher lo aur agar tum unse moonh pher  
loge to wo tumhara kuchh na bigadenge aur agar un  
mein faisla farmao to insaf se faisla karo beshak insaf  
waale allah ko pasand hain (42)

وَكَيْفَ يُحِبُّ كُبُونَكَ وَعِنْدَهُمُ التَّوْرَاةُ فِيهَا حُكْمُ اللَّهِ ثُمَّ يَتَوَلَّنَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ ٦

وَمَا أَوْلَئِكَ بِالْمُؤْمِنِينَ ⑥

aur wo tumse kyunkar faisla chahenge, halanki unke  
paas taurait hai jis mein allah ka hukm maujood hai  
ba'in hama usi se moonh pherte hain aur wo imaan  
laane waale nahin (43)

إِنَّا أَنْزَلْنَا التَّوْرَاةَ فِيهَا هُدًىٰ وَنُورٌ يَحْكُمُ بِهَا النَّبِيُّونَ الَّذِينَ أَسْلَمُوا إِلَيْنَا إِنَّمَا أَنْزَلْنَا الْكِتَابَ لِلْأَنْبِيَاءِ مَنْ كَثُرَ بِاللَّهِ وَكَانُوا عَنْ يَدِهِ شُهَدَاءٍ ۚ فَلَا تَخُشُوا النَّاسَ وَاحْشُوْنَ وَلَا تَشْتَرُوا إِيمَانَكُمْ قَلِيلًا ۖ وَمَنْ لَمْ يَحْكُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْكُفَّارُونَ ⑦

beshak hum ne taurait utaari us mein hidayat aur noor  
hai, uske mutabiq yahood ko hukm dete the humare  
farmanbardar nabi aur aalim aur faqeeh ke unse  
kitabullah ki hifazat chahi gai thi aur wo us par gawah  
the logon se khauf na karo aur mujh se daro aur meri  
aayato ke badle zaleel qeemat na lo aur jo allah ke  
utaare par hukm na kare wahi log kafir hain (44)

وَكَتَبْنَا عَلَيْهِمْ فِيهَا آنَ النَّفْسِ وَالْعَيْنَ بِالْعَيْنِ وَالْأَنْفَ بِالْأَنْفِ وَ  
الْأُذْنَ بِالْأُذْنِ وَالسِّنَ بِالسِّنِ وَالْجُرْحَ قِصَاصٌ فَمَنْ تَصَدَّقَ بِهِ فَهُوَ كَفَّارَةً  
لَّهُ وَمَنْ لَمْ يَحْكُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٤٥﴾

aur humne taurait mein un par wajib kiya ke jaan ke  
badle jaan aur aankh ke badle aankh aur naak ke badle  
naak aur kaan ke badle kaan aur daant ke badle daant  
aur zakhmo mein badla hai phir jo dil ki khushi se  
badla karawe to wo uska gunah utaar dega aur jo allah  
ke utaare par hukm na kare to wahi log zaalim hain  
(45)

وَقَفَّيْنَا عَلَى أَثَارِهِمْ بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَاةِ وَ  
أَتَيْنَاهُ الْإِنْجِيلَ فِيهِ هُدًى وَنُورٌ وَمُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَاةِ وَهُدًى وَ  
مُّوعِظَةً لِلْمُتَّقِينَ ﴿٤٦﴾

aur hum ne un nabiyo ke pichhe unke nishane qadam  
par eisa bin maryam ko laaye tasdeeq karta hua taurait  
ki jo usse pehle thi aur humne use injeeel ata ki jis mein  
hidayat aur noor hai aur tasdeeq farmati hai taurait ki  
ke usse pehle thi aur hidayat aur naseehat parhezgaro  
ko (46)

وَلِيَحْكُمْ أَهْلُ الْإِنْجِيلِ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فِيهِ وَمَنْ لَمْ يَحْكُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ  
فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَسِقُونَ ﴿٤٧﴾

aur chahiye ke injeeel waale hukm karein us par jo allah  
ne us mein utara aur jo allah ke utaare par hukm na  
karein to wahi log fasiq hain (47)

وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَبَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَبِ وَمُهَيْمِنًا عَلَيْهِ  
فَاحْكُمْ بِمِنْهُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَا تَتَنَزَّعْ أَهُوَ أَهُمْ عَمَّا جَاءَكَ مِنَ الْحَقِّ طِلْكُلٌ  
جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَا جَاءَ طَوْلَ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلْكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلِكُلِّ  
لِيَبْلُوكُمْ فِي مَا أَتَكُمْ فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ طَإِ اللَّهُ مَرِجِعُكُمْ جَمِيعًا فِي يَنِيْتِكُمْ  
بِمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿٤٨﴾

aur aye mahboob humne tumhari taraf sachhi kitab  
utaari agli kitabo ki tasdeeq farmati aur un par muhafiz  
wa gawah to un mein faisla karo allah ke utaare se aur  
aye sunne waale unki khwahisho ki pairwi na karna  
apne paas aaya hua haq chhod kar humne tum sab ke  
liye ek ek shariat aur rasta rakha aur allah chahta to  
tum sab ke liye ek hi ummat kar deta magar manzoor  
ye hai ke jo kuchh tumhein diya us mein tumhein  
aazmaye to bhalaiyo ki taraf sabqat chaho, tum sab ka  
phirna allah hi ki taraf hai to wo tumhein bata dega jis  
baat mein tum jhagadte the (48)

وَأَنِ احْكُمْ بِمِنْهُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَا تَتَنَزَّعْ أَهُوَ أَهُمْ وَأَحْذَرُهُمْ أَنْ يَفْتَنُوكَ  
عَنْ بَعْضِ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكَ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَاعْلَمُ أَنَّا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُصِيبَهُمْ  
بِبَعْضِ ذُنُوبِهِمْ وَإِنَّ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ لَفِسْقُونَ ﴿٤٩﴾

aur ye ke aye musalman allah ke utaare par hukm kar  
aur unki khwahisho par na chal aur unse bachtta rah ke  
kahin tujhe laghzish na de dein kisi hukm mein jo teri  
taraf utra phir agar wo moonh pherein to jaan lo ke  
allah unke baaz gunaho ki saza unko pahunchaya

chahta hai aur beshak bahut aadmi be hukm hain (49)

**أَفَحُكْمُ الْجَاهِلِيَّةِ يَبْغُونَ ۚ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ حُكْمًا لِّقَوْمٍ يُؤْتُونَ ۝**

to kya jahiliyat ka hukm chahte hain aur allah se behtar  
kis ka hukm yaqeen waalo ke liye (50)

**يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَنَزَّلُوا إِلَيْهُودُ وَالظَّرَّارِيَّ أَوْلِيَاءَ مَعْصُمُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ۝**

**وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ فَإِنَّهُمْ مِنْهُمْ ۝ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّلِيلِيْنَ ۝**

aye imaan waalo yahooodo nasara ko dost na banao wo  
aapas mein ek dusre ke dost hain aur tum mein jo koi  
unse dosti rakhega to wo unhi mein se hai beshak  
allah be insafo ko raah nahin deta (51)

**فَتَرَى الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ يُسَارِعُونَ فِيهِمْ يَقُولُونَ نَحْشَى أَنْ تُصِيبَنَا  
دَآءِرَةً ۝ فَعَسَى اللَّهُ أَنْ يَأْتِي بِالْفَتْحِ أَوْ أَمْرٍ مِنْ عِنْدِهِ فَيُصِيبُهُمْ عَلَى مَا أَسْرُوا فِي  
أَنفُسِهِمْ لِدِمِيْنَ ۝**

ab tum unhein dekhoge jin ke dilo mein aazar hai ke  
yahooodo nasara ki taraf daudte hain kehte hain hum  
darte hain ke hum par koi gardish aa jaaye to nazdeek  
hai ke allah fatah laaye ya apni taraf se koi hukm phir  
us par jo apne dilo mein chhupaya tha pachhtate reh  
jaayein (52)

**وَيَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا أَهُؤُلَاءِ الَّذِينَ أَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهَدَ أَيْمَانِهِمْ إِنَّهُمْ لَمَعْكُمْ ۝**

**كَيْظُتْ أَعْيَالَهُمْ فَأَاصْبَحُوا لُخْسِرِيْنَ ۝**

aur imaan waale kehte hain kya yahi hain jinhone allah  
ki qasam khai thi apne halaf mein poori koshish se ke  
wo tumhare saath hain unka dhara sab akarat

gaya to reh gaye nuqsan mein (53)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مِنْ يَرِيدُونَ مِنْكُمْ عَنِ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهُ بِقَوْمٍ يُحَجِّمُهُمْ وَ  
يُحِبُّونَهُ أَذْلَلَةً عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعْزَّةً عَلَى الْكُفَّارِ يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا  
يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَا إِيمَانَ ۝ ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ ۝ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْهِمْ ۝

aye imaan waalo tum mein jo koi apne deen se phirega  
to anqareeb allah aise log layega ke wo allah ke pyare  
aur allah unka pyara musalmano par narm aur kafiro  
par sakht allah ki raah mein ladenge aur kisi malamat  
karne waale ki malamat ka andesha na karenge ye  
allah ka fazl hai jise chahe de, aur allah wus'at waala  
ilm waala hai (54)

إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ يُقْبِلُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ  
الزَّكُوةَ وَهُمْ رَكِعُونَ ۝

tumhare dost nahin magar allah aur uska rasool aur  
imaan waale ke namaz qaaim karte hain aur zakaat  
dete hain aur allah ke huzoor jhuke hue hain (55)

وَمَنْ يَتَوَلَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا فَإِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَلِيبُونَ ۝

aur jo allah aur uske rasool aur musalmano ko apna  
dost banaye to beshak allah hi ka giroh ghalib hai (56)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَنَحِّدُوا الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَكُمْ هُزُوا وَلَعْبًا مِنَ الَّذِينَ  
أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَالْكُفَّارُ أَوْلَائِهِ ۝ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝

aye imaan waalo jinhone tumhare deen ko hansi khel  
bana liya hai wo jo tumse pehle kitab diye gaye aur  
kafir un mein kisi ko apna dost na banao aur allah se

darte raho agar imaan rakhte ho (57)

وَإِذَا نَادَيْتُمْ إِلَى الصَّلُوةِ اتَّخَذُوهَا هُرُّوا وَلَعِبَّا ۖ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ ۝

aur jab tum namaz ke liye azaan do to use hansi khel  
banate hain ye isliye ke wo nire be aql log hain (58)

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ هَلْ تَنْقِمُونَ مِنَا إِلَّا أَنْ أَمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزَلَ إِلَيْنَا وَمَا أُنْزَلَ  
مِنْ قَبْلِنَا ۚ وَأَنَّ أَكْثَرَكُمْ فِسْقُونَ ۝

tum farmao aye kitabiyo tumhein humara kya bura  
laga yahi na ke hum imaan laaye allah par aur us par jo  
humari taraf utra aur us par jo pehle utra aur ye ke  
tum mein aksar be hukm hain (59)

قُلْ هَلْ أُنَيْكُمْ بِشَرِّ مِنْ ذُلِكَ مَثُوبَةً عِنْدَ اللَّهِ وَغَضِيبٌ عَلَيْهِ وَ  
جَعَلَ مِنْهُمُ الْقَرَدَةَ وَالْخَنَازِيرُ وَعَبْدَ الطَّاغُوتَ ۖ أُولَئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا وَأَضَلُّ عَنْ  
سَوَاءِ السَّبِيلِ ۝

tum farmao kya main bata doon jo allah ke yahan usse  
badtar darja mein hain wo jin par allah ne lanat ki aur  
un par ghazab farmaya aur un mein se kar diye bandar  
aur suwar aur shaitan ke pujari unka thikana zyada  
bura hai aur ye seedhi raah se zyada behke (60)

وَإِذَا جَاءُوكُمْ قَالُوا أَمَنَّا وَقَدْ دَخَلُوا بِالْكُفْرِ وَهُمْ قَدْ خَرَجُوا بِهِ ۖ وَاللَّهُ أَعْلَمُ  
بِمَا كَانُوا يَكْتُمُونَ ۝

aur jab tumhare paas aayein to kehte hain hum  
musalman hain aur wo aate waqt bhi kafir the aur  
jaate waqt bhi kafir aur allah khoob jaanta hai jo  
chhupa rahe hain (61)

وَتَرَى كَثِيرًا مِّنْهُمْ يُسَارِعُونَ فِي الْإِثْمِ وَالْعُدُوَانِ وَأَكْلِهِمُ السُّحْتَ طَلَبِسَ  
مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ④

aur un mein tum bahuto ko dekhoge ke gunah aur  
zyadati aur haraamkhori par daudte hain beshak  
bahut hi bure kaam karte hain (62)

لَوْلَا يَئُهُمُ الرَّبُّنِيُّونَ وَالْأَخْبَارُ عَنْ قَوْلِهِمُ الْإِلَهُمْ وَأَكْلِهِمُ السُّحْتَ طَلَبِسَ  
مَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ④

unhein kyun nahin mana karte unke padri aur darwesh  
gunah ki baat kehne aur haraam khane se, beshak  
bahut hi bure kaam kar rahe hain (63)

وَقَالَتِ الْيَهُودُ يَدُ اللَّهِ مَغْلُولَةٌ طَلَبَتْ أَيْدِيهِمْ وَلَعِنْتُمْ بِمَا قَاتَلُوكُمْ بَلْ يَدُهُ  
مَبْسُوتَكُنِّ ۝ يُنْفِقُ كَيْفَ يَشَاءُ ۝ وَلَيَزِيدَنَّ كَثِيرًا مِّنْهُمْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ مِّنْ  
رِّبَّكَ طُغْيَانًا وَكُفْرًا ۝ وَالْقَيْنَانَ يَنْهَمُ الْعَدَاوَةُ وَالْبَغْضَاءُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ طَلَبِسَ  
أَوْقَدُوا نَارًا لِّلْحَرْبِ أَطْفَلَاهَا اللَّهُ ۝ وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا ۝ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ  
الْمُفْسِدِينَ ④

aur yahoodi bole allah ka haath bandha hua hai unhi  
ke haath baandhe jaayein aur un par is kehne se lanat  
hai balki uske haath kushada hain ata farmata hai jaise  
chahe aur aye mahboob ye jo tumhari taraf tumhare  
rab ke paas se utra is se in mein bahuto ko shararat  
aur kufr mein taraqqi hogi aur un mein humne  
qiyamat tak aapas mein dushmani aur ber daal diya  
jab kabhi ladai ki aag bhadkate hain allah use bujha  
deta hai aur zameen mein fasaad ke liye daudte phirte

hain, allah fasadiyo ko nahin chahta (64)

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْكِتَبِ أَمْنُوا وَاتَّقُوا لَكَفَرُنَا عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَلَا دُخُلُنَّهُمْ جَنَّتِ  
النَّعِيمِ ٦٤

aur agar kitab waale imaan laate aur parhezgari karte  
to zaroor hum unke gunah utaar dete aur zaroor  
unhein chain ke baagho mein le jaate (65)

وَلَوْ أَنَّهُمْ أَقَامُوا التَّوْرَاةَ وَالإِنْجِيلَ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْهِمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَأَكُلُوا مِنْ  
فُوقِهِمْ وَمَنْ تَحْتَ أَرْجُلِهِمْ ۖ مِنْهُمْ أُمَّةٌ مُّقْتَصِدَةٌ ۖ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ سَاءَ مَا  
يَعْمَلُونَ ٦٥

aur agar qaaim rakhte taurait aur injeele jo kuchh  
unki taraf unke rab ki taraf se utra to unhein rizq milta  
upar se aur unke paaon ke niche se un mein koi giroh  
etidal par hai aur un mein aksar bahut hi bure kaam  
kar rahe hain (66)

يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ ۖ وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغَ رِسَالَتَهُ  
وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ ۖ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكُفَّارِينَ ٦٦

aye rasool pahuncha do jo kuchh utra tumhein  
tumhare rab ki taraf se aur aisa na ho to tum ne uska  
koi payaam na pahunchaya aur allah tumhari  
nigehbani karega logon se beshak allah kafiro ko raah  
nahin deta (67)

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَبِ لَسْتُمْ عَلَى شَيْءٍ حَتَّىٰ تُقْيِمُوا التَّوْرَاةَ وَالإِنْجِيلَ وَمَا أُنزِلَ  
إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ ۖ وَلَيَكُنْ يَدَنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ طُغْيَانًا وَ  
كُفْرًا ۖ فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْكُفَّارِينَ ٦٧

tum farma do aye kitabiyo tum kuchh bhi nahin ho jab  
tak na qaaim karo taurait aur injeele aur jo kuchh  
tumhari taraf tumhare rab ke paas se utra aur beshak  
aye mahboob wo jo tumhari taraf us se un mein  
bahuto ko shararat aur kufr ki aur taraqqi hogi to tum  
kafiro ka kuchh gham na khao (68)

إِنَّ الَّذِينَ أَمْنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصُّبُرُونَ وَالنَّصْرَى مَنْ أَمْنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ  
اِلَاخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْرَثُونَ ⑨

beshak wo jo apne aap ko musalman kehte hain aur isi  
tarah yahoodi aur sitara parast aur nasrani un mein jo  
koi sachhe dil se allah wa qiyamat par imaan laaye aur  
achha kaam kare to un par na kuchh andesha hai aur  
na kuchh gham (69)

لَقَدْ أَخْذْنَا مِنْتَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَأَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ رُسُلًا كُلَّمَا جَاءَهُمْ رَسُولٌ  
بِمَا لَا تَهْوَى أَنفُسُهُمْ فَرِيقًا كَذَّبُوا وَفَرِيقًا يَقْتُلُونَ ⑩

beshak humne bani israyeel se ahad liya aur unki taraf  
rasool bheje, jab kabhi unke paas koi rasool wo baat le  
kar aaya jo unke nafs ki khwahish na thi ek giroh ko  
jhutlaya aur ek giroh ko shaheed karte hain (70)

وَ حَسِبُوكُمْ أَلَا تَكُونُ فِتْنَةٌ فَعُمُوا وَصَمُوا ثُمَّ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ ثُمَّ عَمُوا وَصَمُوا  
كَثِيرٌ مِنْهُمْ وَاللَّهُ بِصِيرٌ بِمَا يَعْمَلُونَ ⑪

aur is gumaan mein rahe ke koi saza na hogi to andhe  
aur behre ho gaye phir allah ne un ki tauba qabool ki  
phir un mein bahutere andhe aur behre ho gaye aur  
allah unke kaam dekh raha hai (71)

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ السَّيْحُ ابْنُ مَرْيَمٍ ۚ وَقَالَ السَّيْحُ يَبْنِيَ  
إِسْرَآءِيلَ أَعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّيْ وَرَبَّكُمْ ۖ إِنَّهُ مَنْ يُشْرِكُ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ  
الْجَنَّةَ ۖ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ آنْصَارٍ ۝

beshak kafir hain wo jo kehte hain ke allah wahi  
maseeh mayam ka beta hai aur maseeh ne to ye kaha  
tha aye bani israyeel allah ki bandagi karo jo mera rab  
aur tumhara rab beshak jo allah ka shareek thehraye

to allah ne us par jannat haraam kar di aur uska  
thikana dozakh hai aur zalimo ka koi madadgar nahin  
(72)

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ ثَالِثُ ثَلَاثَةٍ ۗ وَمَا مِنَ الرِّبِّ إِلَّا هُوَ وَاحِدٌ ۖ وَإِنْ لَمْ  
يَنْتَهُوا عَمَّا يَقُولُونَ لَيَسَّنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۝

beshak kafir hain wo jo kehte hain allah teen khudao  
mein ka teesra hai aur khuda to nahin magar ek khuda  
aur agar apni baat se baaz na aaye to jo un mein kafir  
marenge unko zaroor dardnak azaab pahunchega (73)

أَفَلَا يَتُوَبُونَ إِلَى اللَّهِ وَيَسْتَغْفِرُونَهُ ۖ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

to kyun nahin ruju karte allah ki taraf aur usse  
bakhshish maangte aur allah bakhshne waala  
meharbaan hai (74)

مَا الْسَّيْحُ ابْنُ مَرْيَمَ إِلَّا رَسُولٌ ۚ قَدْ خَلَّتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ ۖ وَأُمَّهُ صِدِّيقَةٌ ۝  
كَانَا يَأْكُلُنَ الظَّعَامَ ۖ أَنْظُرْ كَيْفَ نُبَيِّنُ لَهُمُ الْأُلْيَتِ ثُمَّ أَنْظُرْ أَنِيْ فَكُونَ ۝

maseeh ibne maryam nahin magar ek rasool usse  
pehle bahut rasool ho guzre aur uski maa siddiqahai

dono khana khate the dekho to hum kaisi saaf  
nishaniya unke liye bayaan karte hain phir dekho wo  
kaise aundhe jaate hain (75)

**قُلْ أَتَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْلَاكُ لَكُمْ ضَرًّا وَ لَا نَفْعًا ۚ وَ اللَّهُ هُوَ السَّمِيعُ  
الْعَلِيمُ ⑤**

tum farmao kya allah ke siwa aise ko pujte ho jo  
tumhare nuqsan ka malik na nafa ka aur allah hi sunta  
jaanta hai (76)

**قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُبُوا فِي دِينِكُمْ عَيْرَ الْحَقِّ وَ لَا تَتَّبِعُوا أَهْوَاءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلَّوْا  
مِنْ قَبْلٍ وَ أَضْلَلُوا كَثِيرًا وَ ضَلُّوا عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ ⑥**

tum farmao aye kitab waalo apne deen mein nahaq  
zyadati na karo aur aise logon ki khwahish par na chalo  
jo pehle gumrah ho chuke aur bahuto ko gumrah kiya  
aur seedhi raah behak gaye (77)

**لِعْنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاؤَدَ وَ عِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ ۖ ذَلِكَ  
بِمَا عَصَوْا وَ كَانُوا يَعْتَدُونَ ⑦**

lanat kiye gaye wo jinhone kufr kiya bani israyeel mein  
dawood aur eisa bin maryam ki zubaan par ye badla  
unki nafarmani aur sarkashi ka (78)

**كَانُوا لَا يَنْتَهُونَ عَنْ مُنْكِرٍ فَعَلُوهُ ۖ لَبِئْسٌ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ⑧**

jo buri baat karte aapas mein ek dusre ko na rokte  
zaroor bahut hi bure kaam karte the (79)

**تَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ يَتَوَلَّنَ الَّذِينَ كَفَرُوا ۖ لَبِئْسٌ مَا قَدَّمَتُ لَهُمْ أَنْفُسُهُمْ أَنْ  
سَخِطَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَ فِي الْعَذَابِ هُمْ خَلِدُونَ ⑨**

un mein tum bahut ko dekhoge ke kafiro se dosti karte hain, kya hi buri cheez apne liye khud aage bheji ye ke allah ka un par ghazab hua aur wo azaab mein humesha rahenge (80)

وَكُنْ كَانُوا إِلَيْهِ مَا أَنْزَلَ إِلَيْهِ مَا أَنْزَلْتُ لَهُمْ أَوْلَى بَأْعَةً وَلِكُنْ  
كَثِيرًا مِّنْهُمْ فِسْقُونَ ﴿٨٠﴾

aur agar wo imaan laate allah aur un nabi par aur us par jo unki taraf utra to kafiro se dosti na karte magar un mein to bahutere fasiq hain (81)

لَتَجِدَنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَدَاوَةً لِلَّذِينَ آمَنُوا إِلَيْهُمْ وَالَّذِينَ آشَرُوكُنَا وَلَتَجِدَنَّ  
أَفْرَبَهُمْ مَوَدَّةً لِلَّذِينَ آمَنُوا إِلَيْهِمْ قَالُوا إِنَّا نَصْرَى ذُلِّكَ بِأَنَّ مِنْهُمْ  
قِسِّيسِينَ وَرُهْبَانًا وَأَنَّهُمْ لَا يَسْتَكِبِرُونَ ﴿٨١﴾

zaroor tum musalmano ka sab se badh kar dushman yahoodiyo aur mushriko ko paoge aur zaroor tum musalmano ki dosti mein sabse zyada qareeb unko paoge jo kehte the hum nasara hain ye isliye ke in mein aalim aur darwesh hain aur ye ghuroor nahin karte (82)

## Saatwa Paarah

وَإِذَا سِئُوا مَا أُنْزِلَ إِلَي الرَّسُولِ تَرَى أَعْيُنَهُمْ تَفِيفٌ مِّنَ الدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوا  
مِنَ الْحَقِّ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَمَّا مَا فَعَلْنَا فَكُنْتُمْ بِنَا مَعَ الشُّهَدَاءِ<sup>⑨</sup>

aur jab sunte hain wo jo rasool ki taraf utra to unki aankhen dekho ki aansuon se ubal rahi hain, isliye ki wo haqq ko pehchan gaye, kehte hain ay rabb hamare hum imaan laye tu hame haqq ke gawaho me likh le.(83)

وَمَا لَنَا لَا نُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا جَاءَنَا مِنَ الْحَقِّ وَنَطَعَ أَنْ يُنْدِلِّنَا رَبُّنَا مَعَ الْقَوْمِ  
الصَّلِحِينَ<sup>⑩</sup>

aur hume kya hua ki hum imaan na layen allah par aur us haqq par ki humare paa aaya aur hunm tam'a karte hain ki hume hamara rabb nek logon ke sath dakhil kare.(84)

فَأَثَابَهُمُ اللَّهُ بِمَا قَالُوا جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ حَلِيلِينَ فِيهَا ۖ وَذَلِكَ  
جَرَأَءُ الْمُحْسِنِينَ<sup>⑪</sup>

to allah ne unke us kehne ke badle unhe baagh diye jinke neeche nehre nehren rawaan hamesha unme rahenge, ye badla hai neko ka.(85)

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أَوْ لَمْ يَكُنْ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ<sup>⑫</sup>

aur wo jinhone kufr kiya aur hamari aayaten jhutlayi wo hain dozakh wale.(86)

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُحَرِّمُوا طَبِيبَتْ مَا أَحَلَ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يِحِبُ الْمُعْنَدِينَ<sup>٦٧</sup>

ay imaan walon! haram na thehrao wo suthri cheezen  
ki allah ne tumhare liye halal kin, aur hadd se na badho  
beshak hadd ze badhne wale allah ko napasand  
hain.(87)

وَكُلُّو اِيمَانَرَزَقُكُمُ اللَّهُ حَلَالاً طَبِيباً وَ اتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي آنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ<sup>٦٨</sup>

aur khao jo kuchh tumhen allah me rozi do halaal  
pakiza aur daro allah se jis par tumhen imaan hai.(88)

لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي اِيمَانِكُمْ وَ لِكِنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقَدْتُمُ الْاِيمَانَ<sup>٦٩</sup>

فَكَفَّارَتُهُ اِطْعَامُ عَشَرَةِ مَسِكِينَ مِنْ اُو سِطِ مَا تُطْعِمُونَ اَهْلِيْكُمْ اُو كِسْوَتُهُمْ اُو

تَحْرِيرُ رَقْبَةٍ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَثَةِ اِيَامٍ ذَلِكَ كَفَّارَةُ اِيمَانِكُمْ إِذَا

حَلَفْتُمْ وَ احْفَظُوا اِيمَانَكُمْ<sup>٧٠</sup> كَذِلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ اِيْتَهُ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ

allah tumhen nahi pakadta tumhari galat fahmi ki  
qasmo par, haan un qasmon par girift farmata hai  
jinhe tumne mazboot kiya, to aisi qasam ka badla  
das(10) miskeeno ko khana dena apne ghar walon ko  
jo khilate ho uske ausat me se, ya unhen kapde dena  
ya ek barda aazad karna to jo unme se kuchh na paye  
to teen din ke roze, ye badla hai tumhari qasmo ka jab  
qasam khao aur apni qasmo ki hifazat karo isi tarah  
allah tumse apni aayaten bayan farmata hai ki kahin  
tum ehsan mano.(89)

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اِنَّمَا الْخَمْرُ وَ الْمَيْسِرُ وَ الْاَنْصَابُ وَ الْاَزْلَامُ رِجْسٌ مِنْ عَمَلٍ

الشَّيْطَنِ فَاجْتَنَبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ⑤

ay imaan walon! sharaab aur jue aur but aur paase napaak hi hain shaitani kaam to unse bachte rehna ki tum falaah pao.(90)

إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَنُ أَنْ يُؤْقِعَ بَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ فِي الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ وَ

يَصُدَّكُمْ عَنِ ذِكْرِ اللَّهِ وَعَنِ الصَّلَاةِ فَهَلْ أَنْتُمْ مُنْتَهُونَ ⑥

shaitan to yahi chahta hai ki tum me bair aur dushmani dalwa de, sharaab aur jue me aur tumhen allah ki yaad aur namaz se roke,to kya tum baaz aaye (91)

وَأَطِيبُوا اللَّهُ وَأَطِيبُوا الرَّسُولَ وَاحْذَرُوا إِنَّمَا عَلَىٰ

رَسُولِنَا الْبَلْغُ الْمُبِينُ ⑦

aur hukm mano allah ka aur hukm mano rasool ka aur hoshiyar raho fir agar tum phir jao, to jaan lo ki hamare rasool ka zimma sirf wazeh taur par hukm pahucha dena hai.(92)

لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ جُنَاحٌ فِيمَا طَعَمُوا إِذَا مَا اتَّقَوْا وَآمَنُوا

وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ ثُمَّ اتَّقَوْا وَآمَنُوا ثُمَّ اتَّقَوْا وَآخْسَنُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ

الْمُحْسِنِينَ ⑧

jo imaan laye aur nek kaam kiye un par kuchh gunah nahi hai, ji kuchh unhine chakha jab ki daren aur imaan rakhen aur nekiyan karen fir daren, aur imaan rakhen fir daren, aur nek rahan aur allah nekon ko dost rakhta hai.(93)

يَا يَاهَا الَّذِينَ أَمْنُوا إِلَيْنَا تُكْمُلُوكُمُ اللَّهُ يُشَئِ عِمَّنِ الصَّيْدِ تَنَاهُ أَيْدِيْكُمْ وَرَمَاحُكُمْ  
لِيَعْلَمَ اللَّهُ مَنْ يَخْافُهُ بِالْغَيْبِ فَمَنِ اعْتَدَى بَعْدَ ذَلِكَ فَلَهُ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

ay imaan walon zaroor allah tumhen aazmayega, aise baaz shikar se jis tak tumhare hath aur neze pahuchen ki allah pehchan kara de unki jo usse bin dekhe darte hain, fir uske baad jo hadd se badhe uske liye dardnaak azaab hai.(94)

يَا يَاهَا الَّذِينَ أَمْنُوا لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَأَنْتُمْ حُرُمٌ ۖ وَمَنْ قَتَلَهُ مِنْكُمْ مُّتَعَبِّدًا  
فَجَزَاءٌ أَمْثُلُ مَا قَتَلَ مِنَ النَّعْمَ يَحْكُمُ بِهِ ذَوَا عَدْلٍ مِنْكُمْ هَذِيَا بِلْعَالِكَعْبَةَ أَوْ  
كَفَّارَةً طَعَامٌ مَسِكِينَ أَوْ عَدْلٌ ذَلِكَ صِيَامًا لِيَدْعُونَ وَبَالَ أَمْرِهِ عَفَا اللَّهُ عَمَّا  
سَلَفَ ۖ وَمَنْ عَادَ فَيَنْتَقِمُ اللَّهُ مِنْهُ ۖ وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذُو اِنْتَقامٍ ۝

aye imaan waalo shikar na maaro jab tum ehram mein ho aur tum mein jo use qasdan qatl kare to uska badla ye hai ke waisa hi janwar maweshi se de tum mein ke do siqah aadami us ka hukm karein ye qurbani ho kaaba ko pahunchti ya kaffara de chand miskeeno ka khana ya uske barabar roze ke apne kaam ka wabaal chakhe allah ne muaaf kiya jo ho guzra aur jo ab karega allah us se badla lega aur allah ghalib hai badla lene waala (95)

أُحِلَّ لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَطَعَامُهُ مَنَاعَالَكُمْ وَلِلْسَّيَارَةِ ۖ وَحُرِّمَ عَلَيْكُمْ صَيْدُ  
الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرُمًا ۖ وَاتَّقُوا اللَّهُ الَّذِي إِلَيْهِ تُحَشَّرُونَ ۝

halaal hai tumhare liye darya ka shikar aur uska khana tumhare musafiro ke faide ko aur tum par haraam hai

khushki ka shikar jab tak tum ehrat mein ho aur allah se daro jiski taraf tumhein uthna hai (96)

جَعَلَ اللَّهُ الْكَعْبَةَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ قِيمًا لِلنَّاسِ وَالشَّهْرُ الْحَرَامُ وَالْهُدَىٰ وَالْقَلَّابَدُ ۝ ذَلِكَ لِتَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَأَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيهِمْ ۝

allah ne adab waale ghar kaaba ko logon ke qiyam ka baais kiya aur hurmat waale mahine aur haram ki qurbani aur gale mein alamat aawaza'n janwaro ko ye isliye ke tum yaqeen karo ke allah jaanta hai jo kuchh aasmano mein hai aur jo kuchh zameen mein aur ye ke allah sab kuchh jaanta hai (97)

إِعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَرِيدُ الْعَقَابِ وَأَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

jaan rakho ke allah ka azaab sakht hai aur allah bakhshne waala meharbaan (98)

مَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَغُ ۝ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدِونَ وَمَا تُكْتُبُونَ ۝

rasool par nahin magar hukm pahunchana aur allah janta hai jo tum zaahir karte aur jo tum chhupate ho (99)

قُلْ لَا يَسْتَوِي الْخَيْرُ بِالظَّيْرِ وَلَوْ أَعْجَبَكَ كَثْرَةُ الْخَيْرِ ۝ فَاقْتُلُوا اللَّهَ يَأْوِي  
إِلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۝

tum farma do ke suthra aur ganda barabar nahin agarche tujhe gande ki kasrat bhaaye to allah se darte raho aye aql waalo ke tum falaah pao (100)

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءِ إِنْ تُبَدِّلَ كُمْ تَسْؤُكُمْ وَإِنْ تَسْأَلُوا

عَنْهَا حِينَ يُنَزَّلُ الْقُرْآنُ تُبَدَّلُ كُمْ ۖ عَفَا اللَّهُ عَنْهَا ۖ وَاللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ ۝

aye imaan waalo aisi baatein na puchho jo tum par zaahir ki jaayein to tumhein buri lagein aur agar unhein us waqt puchhoge ke quran utar raha hai to tum par zaahir kar di jayengi allah unhein muaaf farma chuka hai aur allah bakhshne waala hilm waala hai

(101)

قُدْ سَأَلَهَا قَوْمٌ مِّنْ قَبْلِكُمْ ثُمَّ أَصْبَحُوا بِهَا كُفَّارِيْنَ ۝

tum se agli ek qaum ne unhein puchha phir unse munkir ho baithe (102)

مَا جَعَلَ اللَّهُ مِنْ بَحِيرَةً وَلَا سَابِقَةً وَلَا وَصِيلَةً وَلَا حَامٍِ ۗ وَلِكُنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا  
يُفَتَّرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ ۖ وَأَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقُلُونَ ۝

allah ne muqarrar nahn kiya hai kaan chira hua aur na bazaar aur na washila aur na haami haan kafir log allah par jhoota iftera bandhte hain aur un mein aksar nire be aql hain (103)

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَى مَا آنَزَ اللَّهُ وَإِلَى الرَّسُولِ قَالُوا حَسْبُنَا مَا وَجَدْنَا  
عَلَيْنِهِ أَبَاءَنَا ۖ أَوْ كَانَ أَبَاؤُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ ۝

aur jab unse kaha jaaye aao us taraf jo allah ne utara aur rasool ki taraf kahein humein wo bahut hai jis par humne apne baap dada ko paaya kiya agarche unke baap dada na kuchh jaanein na raah par ho (104)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ ۚ لَا يَضُرُّكُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ ۖ إِلَى  
اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَنِينًا فَيَنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝

aye imaan waalo tum apni fikr rakho tumhara kuchh  
na bigadega jo gumrah hua jab ke tum raah par ho  
tum sab ki ruju allah hi ki taraf hai phir wo tumhein  
bata dega jo tum karte the (105)

يَا يَهُا الَّذِينَ آمَنُوا شَهَادَةً بَيْنَكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدُكُمُ الْمَوْتُ حِينَ الْوِصِيَّةِ اثْنَيْ  
ذَوَا عَدْلٍ مِنْكُمْ أَوْ أَخْرَنِ مِنْ غَيْرِكُمْ إِنْ أَنْتُمْ ضَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَاصَابْتُكُمْ  
مُصِيَّبَةُ الْمَوْتِ تَحْسِبُونَهُمَا مِنْ بَعْدِ الصَّلَاةِ فَيُقْسِنَ بِاللَّهِ إِنْ أَرْتُنَّمُ لَا  
نَشْتَرِنِ بِهِ شَيْنَا وَلَا كَانَ ذَا قُرْبَى وَلَا نَكْتُمُ شَهَادَةً اللَّهُ إِنَّا إِذَا أَذَلَّنَا إِلَيْنَاهُنَّ

aye imaan waalo tumhari aapas ki gawahi jab tum  
mein kisi ko maut aaye wasiyat karte wawt tum mein  
ke do motabar shakhs hain ya ghairo mein ke do jab  
tum mulk mein safar ko jao phir tumhein maut ka  
hadisa pahunche un dono ko namaz ke baad roko wo  
allah ki qasam khayein agar tumhein kuchh shak pade  
hum halaf ke badle kuchh maal na khareedenge  
agarche qurb ka rishtedar ho aur allah ki gawahi na  
chhupayenge aisa karein to hum zaroor gunahgaro  
mein hain (106)

فَإِنْ عِثْرَ عَلَى آنَهُمَا اسْتَحْقَقَ إِثْمًا فَآخَرِنِ يَقُولُ مِنْ مَقَامَهُمَا مِنَ الَّذِينَ اسْتَحْقَقُ  
عَلَيْهِمُ الْأَوْلَيْنِ فَيُقْسِنَ بِاللَّهِ لَشَهَادَتِنَا أَحَقُّ مِنْ شَهَادَتِهِمَا وَمَا اعْتَدَيْنَا إِنَّا  
إِنَّا إِذَا لَيْلَيْنَ الظَّلَمِيَّنَ

phir agar pata chale ke wo kisi gunah ke sazawaar  
huye to unki jagah do aur khade ho un mein se ke is  
gunaah yaani jhooti gawahi ne unka haq le kar unko  
nuqsan pahunchaya jo mayyit se zyada qareeb ho to

allah ki qasam khayein ke humari gawahi zyada theek  
hai un do ki gawahi se aur hum hadd se na badhe aisa  
ho to hum zalimo mein ho'n (107)

**ذُلِكَ أَذْنِي أَنْ يَأْتُنَا بِالشَّهَادَةِ عَلَى وَجْهِهَا أَوْ يَخَافُوا أَنْ ثُرَدَ أَيْمَانٌ بَعْدَ أَيْمَانِهِمْ ۖ  
وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاسْمَعُوا ۖ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفُسِيقِينَ ۝**

ye qareeb tar hai isse ke gawahi jaisi chahiye ada  
karein ya darein ke kuchh qasmein radd kar di jaayein  
un ki qasmo ke baad aur allah se daro aur hukm suno  
aur allah be hukmo ko raah nahin deta (108)

**يَوْمَ يَجْمَعُ اللَّهُ الرُّسُلَ فَيَقُولُ مَا ذَا أَجْبَتُمْ ۖ قَالُوا لَا إِلَهَ مَنْ نَا ۖ إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ  
الْغُيُوبِ ۝**

jis din allah jama farmayega rasoolo ko phir farmayega  
tumhein kya jawab mila arz karenge humein kuchh ilm  
nahin beshak tu hi hai sab ghaibo ka khoob janne  
waala (109)

**إِذْ قَالَ اللَّهُ لِيُعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ إِذْ كُرِنْعَمَتِي عَلَيْكَ وَعَلَى وَالِدِتِكَ إِذْ أَيْدَتِكَ  
بِرُوحِ الْقُدُسِ تُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا ۚ وَإِذْ عَلَمْتُكَ الْكِتَبَ وَالْحِكْمَةَ  
وَالتَّوْرَاهَ وَالْإِنْجِيلَ ۚ وَإِذْ تَخْلُقُ مِنَ الطِّينِ كَهْيَةً طَّيْرًا يَأْذِنِ فَتَنْفُخُ فِيهَا  
فَتَكُونُ طَيْرًا يَأْذِنِ وَتُبَرِّئُ الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ يَأْذِنِ ۚ وَإِذْ تُخْرِجُ الْمَوْتَى يَأْذِنِ  
وَإِذْ كَفَفْتُ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَنْكَ إِذْ جِنْتُهُمْ بِالْبَيْنَتِ فَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ  
إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ۝**

jab allah farmayega aye maryam ke bete eisa yaad kar  
mera ehsan apne upar aur apni maa par jab maine  
paak rooh se teri madad ki to logon se baatein karta

paalne mein aur pakki umr ka ho kar aur jab maine  
tujhe sikhai kitab aur hikmat aur taurait aur injeeel aur  
jab tu mitti se parind ki si maut mere hukm se banata  
phir us mein phoonk maarta to wo mere hukm se  
udne lagti aur tu madarzaad andhe aur safed daagh  
waale ko mere hukm se shifa deta aur jab tu murdo ko  
mere hukm se zinda nikaalta aur jab maine bani  
israyeel ko tujh se roka jab tu unke paas raushan  
nishaniya le kar aaya to un mein ke kafir bole ke ye to  
nahin magar khula jadu (110)

وَإِذْ أُوحِيَتْ إِلَى الْحَوَارِيْنَ أَنْ أَمْنُوا بِي وَبِرَسُولِي ۝ قَالُوا أَمَّنَا وَأَشْهَدُ بِأَنَّنَا  
مُسْلِمُونَ ۝

aur jab maine hawariyo ke dil mein daala ke mujh par  
aur mere rasool par imaan laao bole hum imaan laaye  
aur gawah reh ke hum musalman hain (111)

إِذْ قَالَ الْحَوَارِيْنَ لِيَعِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ هَلْ يَسْتَطِيْعُ رَبُّكَ أَنْ يُنَزِّلَ عَلَيْنَا مَآيِّدَةً  
مِنَ السَّمَاءِ ۝ قَالَ اتَّقُوا اللَّهَ إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۝

jab hawariyo ne kaha aye eisa bin maryam kya aapka  
rab aisa karega ke hum par aasman se ek khwaan  
utaare kaha allah se daro agar imaan rakhte ho (112)

قَالُوا إِنْرِيدُ أَنْ تَأْكُلَ مِنْهَا وَتَظْبِيْنَ قُلُوبُنَا وَتَعْلَمَ أَنْ قَدْ صَدَقْنَا وَنَكُونَ عَلَيْهَا  
مِنَ الشَّهِيْدِيْنَ ۝

bole hum chahte hain ke us mein se khayein aur  
humare dil thehrein aur hum aankho dekh lein ke aap  
ne humse sach farmaya aur hum is par gawah ho

jaayein (113)

قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا أَنْزَلْتُ عَلَيْنَا مَا إِنَّا  
عِنْهُ بِغَایْبٍ وَّ تَكُونُ لَنَا  
عِنْدًا لَا وَلَنَا وَآخِرُنَا وَآيَةً مِنْكَ وَ ازْرُقْنَا وَ آنْتَ خَيْرُ الرُّزُقِينَ ۝

eisa ibne maryam ne arz ki aye allah aye rab humare  
hum par aasman se ek khwaan utaar ke wo humare  
liye eid ho humare agle pichhlo ki aur teri taraf se  
nishani aur humein rizq de aur tu sab se behtar rozi  
dene waala hai (114)

قَالَ اللَّهُ إِنِّي مُنَزِّلٌ لَهَا عَلَيْكُمْ فَمَنْ يَكْفُرُ بَعْدُ مِنْكُمْ فَإِنِّي أَعْذِبُهُ عَذَابًا لَا أَعْزِبُهُ  
أَحَدًا مِنَ الْعَلَيْبِينَ ۝

allah ne farmaya ke main use tum par utaarta hoon  
phir ab jo tum mein kufr karega to beshak main use  
wo azaab dunga ke saare jahaan mein kisi par na  
karunga (115)

وَإِذْ قَالَ اللَّهُ يَعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ إِنَّكَ قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُو نِفَرًا وَ أُمَّةً إِلَهَيْنِ مِنْ  
دُونِ اللَّهِ ۖ قَالَ سُبْحَنَكَ مَا يَكُونُ لِي أَنْ أَقُولَ مَا لَيْسَ لِي بِحَقٍّ ۖ إِنْ كُنْتُ  
قُلْتُهُ فَقَدْ عَلِمْتَهُ ۖ تَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِي وَ لَا أَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِكَ ۖ إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ  
الْغُيُوبِ ۝

aur jab allah farmayega aye maryam ke bete eisa kya  
toone logon se keh diya tha ke mujhe aur meri maa ko  
do khuda bana lo allah ke siwa arz karega paaki hai  
tujhe mujhe rawa nahin ke wo baat kahoon jo mujhe  
nahin pahunchti agar maine aisa kaha to zaroor tujhe  
maloom hogta hai jo mere jee mein hai aur

main nahin jaanta jo tere ilm mein hai beshak tu hi hai  
sab ghaibo ka khoob janne waala (116)

مَا قُلْتُ لَهُمْ إِلَّا مَا أَمْرَتُنِي بِهِ أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَا دُمْتُ فِيهِمْ فَلَيَأْتُوكُمْ فِي نَيَّنِي كُنْتَ أَنْتَ الرَّقِيبُ عَلَيْهِمْ وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ⑤

maine to unse na kaha magar wahi jo mujhe tune  
hukm diya tha ke allah ko pujo jo mera bhi rab aur  
tumhara bhi rab aur main un par muttala tha jab tak  
main un mein raha phir jab toone mujhe utha liya to tu  
hi un par nigah rakhta tha aur har cheez tere saamne  
haazir hai (117)

إِنْ تُعَذِّبْهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَإِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

agar tu unhein azaab kare to wo tere bande hain aur  
agar tu unhein bakhsh de to beshak tu hi hai ghalib  
hikmat waala (118)

قَالَ اللَّهُ هُذَا يَوْمٌ يَنْفَعُ الصَّادِقِينَ صِدْقُهُمْ لَهُمْ جَنْنُتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا

الْأَنَّهُرُ خَلِدِينَ فِيهَا أَبَدًا طَرِحَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ الْفَوْزُ

الْعَظِيمُ ⑯

allah ne farmaya ke ye hai wo din jis mein sachho ko  
un ka sach kaam aayega un ke liye baagh hain jin ke  
niche nehrein rawaan humesha humesha un mein  
rahenge allah unse raazi aur wo allah se raazi ye hai  
badi kamyabi (119)

إِلَهٌ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا فِيهِنَّ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ⑰

allah hi ke liye hai aasmano aur zameen aur jo kuchh un mein hai sab ki sultanat aur wo har cheez par qadir hai (120)

### **Suratul Anaam**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat waala

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَجَعَلَ الظُّلْمِيتِ وَالنُّورَ ۖ ثُمَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ ۝

sab khoobiya allah ko jisne aasman aur zameen banaye aur andheriya aur raushni paida ki is par kafir log apne rab ke barabar thehrate hain (1)

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِّنْ طِينٍ ثُمَّ قَضَى أَجَلًا ۖ وَأَجَلٌ مُّسَيّعٌ عِنْدَهُ ثُمَّ آتَنُّمْ تَشَرُّقَنَّ ۝

wahi hai jisne tumhein mitti se paida kiya phir ek miyaad ka hukm rakha aur ek muqarrar waada uske yahan hai phir tum log shak karte ho (2)

وَهُوَ اللَّهُ فِي السَّمَاوَاتِ وَفِي الْأَرْضِ ۚ يَعْلَمُ سِرِّكُمْ وَجَهْرَكُمْ وَيَعْلَمُ مَا تَكْسِبُونَ ۝

aur wahi allah hai aasmano ka aur zameen ka use tumhara chhupa aur zahir sab maloom hai aur tumhare kaam jaanta hai (3)

وَمَا تَأْتِيهِمْ مِّنْ أَيَّةٍ مِّنْ أُلْيَتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ۝

aur unke paas koi bhi nishani unke rab ki nishaniyo se  
nahin aati magar us se moonh pher lete hain (4)

فَقُدْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءُهُمْ فَسَوْفَ يَأْتِيهِمْ أَنْبَؤُمَا كَانُوا بِهِ  
يَسْتَهِزُّونَ ①

to beshak unhone haq ko jhutlaya jab unke paas aaya  
to ab unhein khabar hua chahti hai us cheez ki jis par  
hans rahe the (5)

إِنَّمَا يَرَوْا كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قَرْنٍ مَكَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ مَا لَمْ نُمْكِنْ لَهُمْ  
وَأَرْسَلْنَا السَّمَاءَ عَلَيْهِمْ مِدْرَارًا وَجَعَلْنَا الْأَنْهَرَ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمْ  
فَاهَلَكْنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ وَأَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا أَخْرِيًّنَ ①

kya unhone na dekha ke humne unse pehle kitni  
sangatein khapa di unhein humne zameen mein wo  
jamaao diya jo tum ko na diya aur un par moosla  
dhaar paani bheja aur unke niche nehrein bahaai to  
unhein humne unke gunaho ke sabab halaak kiya aur  
unke baad aur sangat uthai (6)

وَلَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتْبًا فِي قِرْطَافٍ فَلَمَسْوُهُ بِأَيْدِيهِمْ لَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هُذَا  
إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ①

aur agar hum tum par kaghaz mein kuchh likha hua  
utaarte ke wo use apne haatho se chhute jab bhi kafir  
kehte ke ye nahin magar khula jaadu (7)

وَقَالُوا لَوْلَا أُنْزَلَ عَلَيْهِ مَلَكٌ وَلَوْأَنْزَلْنَا مَلَكًا لَقُضَى الْأُمُرُ ثُمَّ لَا يُنْظَرُونَ ①

aur bole un par koi firishta kyun na utara gaya aur agar  
hum firishta utaarte to kaam tamam ho gaya hota phir

unhein mohlat na di jaati (8)

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ مَلَكًا لَجَعَلْنَاهُ رَجُلًا وَلَكَبَسْنَا عَلَيْهِمْ مَا يُلِيسُونَ ۝

aur agar hum nabi ko firishta karte jab bhi use mard hi banate aur un par wahi shubha rakhte jis mein ab pade hain (9)

وَلَقَدِ اسْتَهِزَ بِرَسُولٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا بِهِ  
يَسْتَهِزُ عُوْنَ ۝

aur zaroor aye mahboob tum se pehle rasoolo ke saath bhi thatta kiya gaya to wo jo unse hanste the unki hansi unhi ko le baithi (10)

فُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ ثُمَّ انْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ۝

tum farma do zameen mein sair karo phir dekho ke jhutlane waalo ka kaisa anjaam hua (11)

قُلْ لَيْسَ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طُفْلٌ إِلَّهٌ كَتَبَ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ ط  
لَيَجِدُ مَعَنَّكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ ط الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ فَهُمْ لَا  
يُؤْمِنُونَ ۝

tum farmao kis ka hai jo kuchh aasmano aur zameen mein hai tum farmao allah ka hai usne apne karam ke zimma par rahmat likh li hai beshak zaroor tumhein qiyamat ke din jama karega is mein kuchh shak nahin wo jinhone apni jaan nuqsan mein daali imaan nahin laate (12)

وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي الَّيْلِ وَالنَّهَارِ ط وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝

aur usi ka hai jo kuchh basta hai raat aur din mein aur

wahi hai sunta jaanta (13)

**قُلْ أَغَيْرُ اللَّهِ أَتَتَّخِذُ وَلِيًّا فَاطِرِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ يُطْعِمُ وَلَا يُطْعَمُ ۖ قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ أَوَّلَ مَنْ مُسْلِمٌ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۝**

tum farmao kya allah ke siwa kisi aur ko waali banaaun  
wo allah jisne aasman wa zameen paida kiye aur wo  
khilata hai aur khane se paak hai tum farmao mujhe  
hukm hua hai ke sab se pehle gardan rakhu aur hargiz  
shirk waalo mein na hona (14)

**قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّيْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۝**

tum farmao agar main apne rab ki nafarmani karoон  
to mujhe bade din ke azaab ka dar hai (15)

**مَنْ يُضْرِفْ عَنْهُ يَوْمٌ مَيِّنٌ فَقَدْ رَحِمَهُ ۖ وَذَلِكَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ ۝**

us din jis se azaab pher diya jaaye zaroor us par allah ki  
muhar hui aur yahi khuli kamyabi hai (16)

**وَإِنْ يَئِسَّسُكَ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ ۖ وَإِنْ يَئِسَّسُكَ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ  
شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝**

aur agar tujhe allah koi burai pahunchaye to uske siwa  
uska door karne waala nahin aur agar tujhe bhalai  
pahunchaye to wo sab kuchh kar sakta hai (17)

**وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ ۖ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَيْرِ ۝**

aur wahi ghalib hai apne bando par aur wahi hai  
hikmat waala khabardar (18)

**قُلْ أَعْلَمُ شَيْءٍ أَكُنْ شَهَادَةً ۖ قُلِ اللَّهُ هُوَ شَهِيدٌ بِيَنِّي وَبِيَنَكُمْ ۖ وَأُوحِيَ إِلَيَّ هَذَا  
الْقُرْآنُ لِأُنذِرَكُمْ بِهِ وَمَنْ بَلَغَ إِنِّي نَّصِيْحُكُمْ لَتَشْهُدُونَ أَنَّ مَعَ اللَّهِ أَلْهَةٌ أُخْرَى ۖ**

قُلْ لَا أَشْهُدُ إِنَّمَا هُوَ اللَّهُ وَاحِدٌ وَإِنَّمَا يَرَى عِمَّا تُشَرِّكُونَ ⑯

tum farmao sab se badi gawahi kis ki tum farmao allah  
gawah hai mujh mein aur tum mein aur meri taraf is  
quraan ki wahih hui hai kr main is se tumhein  
daraaoon aur jin jin ko pahunche to kya tum ye gawahi  
dete ho ke allah ke saath aur khuda hain tum farmao  
ke main ye gawahi nahin deta tum farmao ke wo to ek  
hi mabood hai aur main bezaar hoon unse jin ko tum  
shareek thehrate ho (19)

الَّذِينَ أَتَيْنَاهُمُ الْكِتَبَ يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ أَلَّذِينَ حَسِرُوا  
أَنفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ⑰

jin ko humne kitab di us nabi ko pehchante hain jaisa  
apne beto ko pehchante hain jinhone apni jaan nuqsan  
mein daali wo imaan nahin laate (20)

وَمَنْ أَظْلَمُ مِنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِباً أَوْ كَذَّبَ بِأَلْيَهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ⑱  
aur usse badh kar zalim kaun jo allah par jhoot bandhe  
ya us ki aayatein jhutlaye beshak zalim falaah na  
payenge (21)

وَيَوْمَ نَخْسِرُهُمْ جِبِيلًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا أَيْنَ شُرَكَاءُهُمُ الَّذِينَ كُنْتُمْ  
تَزْعِمُونَ ⑲

aur jis din hum sab ko uthhayenge phir mushriko se  
farmayenge kahan hain tumhare wo shareek jin ka  
tum daawa karte the (22)

ثُمَّ لَمْ تَكُنْ فِتْنَتُهُمْ إِلَّا أَنْ قَاتُلُوا وَاللَّهُ رَبُّنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِينَ ⑳

phir un ki kuchh banawat na rahi magar ye ke bole  
humein apne rab allah ki qasam ke hum mushrik na  
the (23)

أَنْظُرْ كَيْفَ كَذَبُوا عَلَى آنفُسِهِمْ وَ ضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٢٣﴾

dekho kaisa jhoot bandha apne upar aur gum gai unse  
jo baatein banate the (24)

وَ مِنْهُمْ مَنْ يَسْتَعِيغُ إِلَيْنَا وَ جَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَ فِي أَذْانِهِمْ  
وَ قُرَاً وَ إِنْ يَرَوْا كُلَّ أَيَّةٍ لَا يُؤْمِنُوا بِهَا طَحْقٌ إِذَا جَاءُوكَ يُجَادِلُونَكَ يَقُولُونَ  
الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَذَا إِلَّا آسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٢٤﴾

aur un mein koi wo hai jo tumhari taraf kaan lagata hai  
aur humne un kr dilo par ghilaf kar diye hain ke use na  
samjhein aur unke kaano mein teent aur agar saari  
nishaniya dekhein to un par imaan na laayenge yahan  
tak ke tumhare huzoor tumse jhadagte haazir ho'n to  
kafir kahein ye to nahin magar aglo ki daastanein (25)

وَ هُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَ يَنْعُونَ عَنْهُ وَ إِنْ يَهْلِكُونَ إِلَّا آنفُسُهُمْ وَ مَا يَشْعُرُونَ ﴿٢٥﴾

aur wo is se rokte aur isse door bhagte hain aur halaak  
nahin karte magar apni jaanein aur unhein shu'oor  
nahin (26)

وَ لَوْ تَرَى إِذْ وَقَفُوا عَلَى النَّارِ فَقَالُوا إِلَيْنَا نَرَدُ وَ لَا نَكْذِبُ بِإِيمَانِنَا وَ نَكُونُ مِنَ  
الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢٦﴾

aur kabhi tum dekho jab wo aag par khade kiye  
jayenge to kahenge kaash kisi tarah hum wapas  
jaayein aur apne rab ki aayatein na jhutlayein aur  
musalman ho jaayein (27)

بَلْ بَدَ الَّهُمْ مَا كَانُوا يُخْفِونَ مِنْ قَبْلٍ ۖ وَلَوْ رُدُّوا لَعَادُوا إِلَيْنَا هُوَ عَنْهُ وَإِنَّهُمْ  
كَذَّابُونَ ⑩

balki un par khul gaya jo pehle chhupate the aur agar wapas bheje jaayein to phir wahi karein jisse mana kiya gaye the aur beshak wo zaroor jhoote hain (28)

وَقَالُوا إِنَّ هِيَ إِلَّا حَيَا تُنَا الدُّنْيَا وَمَا نَحْنُ بِمُبْعُوثِينَ

aur bole wo to yahi humari dunya ki zindagi hai aur humein uthna nahin (29)

وَلَوْ تَرَى إِذْ وَقَفُوا عَلَى رَبِّهِمْ ۖ قَالَ أَلَيْسَ هَذَا بِالْحَقِّ ۖ قَالُوا بَلٌ وَرَبِّنَا طَقَالٌ  
فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ⑩

aur kabhi tum dekho jab apne rab ke huzoor khade kiye jaayenge farmayega kya ye haq nahin kahenge kyun nahin humein apne rab ki qasam farmayega to ab azaab chakho badla apne kufr ka (30)

قُدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِلِقَاءَ اللَّهِ ۖ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَتْهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً قَالُوا  
يَحْسُرُنَا عَلَىٰ مَا فَرَّطْنَا فِيهَا ۖ وَهُمْ يَحْمِلُونَ أَوْزَارَهُمْ عَلَىٰ ظُهُورِهِمْ ۖ إِلَّا سَاءَ  
مَا يَزِرُونَ ⑩

beshak haar mein rahe wo jinhone apne rab se milne ka inkar kiya yahan tak ke jab un par qiyamat achanak aa gai bole haaye afsos humara is par ke uske maanne mein taqseer ki aur wo apne bojh apni peeth par laade hue hain are kitna bura bojh uthate hain (31)

وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَعْبٌ وَأَهْمَّ ۖ وَلَلَّهُ أَرْ أَلْخَرُهُ خَيْرٌ لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ ۖ إِنَّمَا  
تَعْقِلُونَ ⑩

aur dunya ki zindagi nahin magar khel kood beshak  
pichhla ghar bhala unke liye jo daudte hain to kya  
tumhein samajh nahin (32)

قَدْ نَعْلَمُ إِنَّهُ لَيَحْرُكُ الَّذِي يَقُولُونَ فَإِنَّهُمْ لَا يُكَذِّبُونَ وَلَكِنَّ الظَّالِمِينَ يُأْتِ  
اللَّهُ يَجْحَدُونَ ﴿٣٢﴾

humein maloom hai ke tumhein ranj deti hai wo baat  
jo ye keh rahe hain to wo tumhein nahin jhutlate balki  
zalim allah ki aayato se inkar karte hain (33)

وَلَقَدْ كُذِبَتْ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ فَصَبَرُوا عَلَىٰ مَا كُذِبُوا وَأُوذُوا حَتَّىٰ أَتَهُمْ نَصْرًاٰ  
وَلَا مُبَدِّلٌ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ وَلَقَدْ جَاءَكَ مِنْ نَّبِيِّيِّ الْمُرْسَلِينَ ﴿٣٣﴾

aur tum se pehle rasool jhutlaye gaye to unhone sabr  
kiya is jhutlane aur izaayein paane par yahan tak ke  
unhein humari madad aai aur koi allah ki baatein  
badalne waala koi nahin aur tumhare paas rasoolo ki  
khabrein aa hi chuki hain (34)

وَإِنْ كَانَ كَبُرَ عَلَيْكَ إِعْرَاضُهُمْ فَإِنْ أَسْتَطَعْتَ أَنْ تَبْتَغِي نَفَقَةً فِي الْأَرْضِ أَوْ سُلَّمًا  
فِي السَّيَّارَةِ فَتَأْتِيهِمْ بِأَيْتَهُ طَوْشَاءَ اللَّهِ لِجَمِيعِهِمْ عَلَى الْهُدَىٰ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ  
الْجَهِيلِينَ ﴿٣٤﴾

aur agar un ka moonh pherna tum par shaaq guzra hai  
to agar tum se ho sake to zameen mein koi surang  
talash kar lo ya aasman mein zeena phir un ke liye  
nishani le aao aur allah chahta to unhein hidayat par  
ikattha kar deta to aye sunne waale tu hargiz nadaan  
na ban (35)

إِنَّمَا يُسْتَجِيبُ الَّذِينَ يَسْمَعُونَ ۝ وَالْمُؤْمِنُونَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ ثُمَّ إِلَيْهِ يُرْجَعُونَ ⑥

maante to wahi hain jo sunte hain aur un murda dilo ko allah uthayega phir uski taraf haanke jayenge (36)

وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِّنْ رَّبِّهِ ۖ قُلْ إِنَّ اللَّهَ قَادِرٌ عَلَىٰ أَنْ يُنْزِلَ آيَةً وَّلَكِنَّ

أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ⑦

aur bole un par koi nishani kyun na utri unke rab ki taraf se tum farmao ke allah qadir hai ke koi nishani utare lekin un mein bahut nire jahil hain (37)

وَمَا مِنْ دَآبَةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَيرٌ يَطِيرُ بِجَنَاحِيهِ إِلَّا مُمْأَلُكُمْ ۖ مَا فَرَّطْنَا

فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يُحْشَرُونَ ⑧

aur nahin koi zameen mein chalne waala aur na koi parind ke apne paro udta hai magar tum jaisi ummatein humne us kitab mein kuchh utha na rakha phir apne rab ki taraf uthaye jayenge (38)

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِأَيْتَنَا صُدُّ وَبَكُّمْ فِي الظُّلْمِ ۖ مَنْ يَكْسِبَ اللَّهُ يُضْلِلُهُ ۖ وَمَنْ يَكْسِبْ  
يَجْعَلُهُ عَلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ⑨

aur jinhone humari aayatein jhutlayi behre aur goonge hain andhero mein allah jise chahe gumrah kare aur jise chahe seedhe raste daal de (39)

قُلْ أَرَعِيْتُكُمْ إِنْ أَتَكُمْ عَذَابُ اللَّهِ أَوْ أَتَنْكُمُ السَّاعَةُ أَغْيِرُ اللَّهِ تَدْعُونَ ۚ إِنْ  
كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ⑩

tum farmao bhala batao to agar tum par allah ka azaab aaye ya qiyamat qaaim ho kya allah ke siwa kisi aur ko pukaroge agar sachhe ho (40)

بَلْ إِنَّا هُوَ تَدْعُونَ فَيَكُشِّفُ مَا تَدْعُونَ إِلَيْهِ أَنْ شَاءَ وَتَنْسُونَ مَا تُشْرِكُونَ ①

balki usi ko pukaroge to wo agar chahe jis par use pukarte ho use utha le aur shareekko ko bhool jaoge  
(41)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَيْ أُمَّمٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَأَخَذْنَاهُمْ بِالْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ لَعَلَّهُمْ يَتَضَرَّعُونَ ②

aur beshak humne tumse pehli ummato ki taraf rasool bheje to unhein sakhti aur takleef se pakda ke wo kisi tarah gidgidayein (42)

فَلَوْلَا إِذْ جَاءَهُمْ بِأُسْنَاتَ تَضَرُّعٍ وَلَكِنْ قَسْطُ قُلُوبُهُمْ وَزَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَنُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ③

to kyun na ho ke jab un par humara azaab aaya to gidgidaye hote lekin un ke to dil sakht ho gaye aur shaitan ne unke kaam unki nigah mein bhale kar dikhaye (43)

فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ فَتَحَنَّا عَلَيْهِمْ أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ ۖ حَتَّىٰ إِذَا فِرَحُوا بِمَا أُوتُوا  
آخَذْنَاهُمْ بِغُثَّةٍ فَإِذَا هُمْ مُّبْلِسُونَ ④

phir jab unhone bhula diya jo naseehatein un ko ki gai thi hum ne un par har cheez ke darwaze khol diye yahan tak ke jab khush hue us par jo unhein mila to humne achanak unhein pakad liya ab wo aas toote reh gaye (44)

فَقُطِعَ دَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ قَلَمُوا ۖ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ⑤

to jad kaat di gai zalimo ki aur sab khoobiyo saraha

allah rab saare jahaan ka (45)

قُلْ أَرَعِيْتُمْ إِنْ أَخْذَ اللَّهُ سَمْعَكُمْ وَأَبْصَارَكُمْ وَخَتَمَ عَلَى قُلُوبِكُمْ مَنْ إِنَّ اللَّهَ غَيْرُ  
اللَّهُ يَأْتِيْكُمْ بِهِ ۖ انْظُرُ كَيْفَ نُصِرِّفُ الْأَلْيَتِ ثُمَّ هُمْ يَصْدِرُونَ ۝

tum farmao bhala bataao to agar allah tumhare kaan  
aankh le le aur tumhare dilo par muhar kar de to allah  
ke siwa kaun khuda hai ke tumhein ye cheezein la de  
dekho hum kis rang se aayatein bayaan karte hain phir  
wo moonh pher lete hain (46)

قُلْ أَرَعِيْتُكُمْ إِنْ أَتَكُمْ عَذَابُ اللَّهِ بَغْتَةً أَوْ جَهَرَةً هَلْ يُهَلَّكُ إِلَّا الْقَوْمُ  
الظَّالِمُونَ ۝

tum farmao bhala bataao to agar tum par allah ka azaab  
aaye achanak ya khullam khulla to kaun tabah hogा  
siwa zalimo ke (47)

وَمَا نُرِسِّلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ ۚ فَمَنْ أَمَنَ وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ  
عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝

aur hum nahin bhejte rasoolo ko magar khushi aur dar  
sunate to jo imaan laaye aur sanwre unko kuchh  
andesha na kuchh gham (48)

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِإِلَيْتَنَا يَسِّهُمُ الْعَذَابُ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ۝

aur jinhone humari aayatein jhutlaai unhein azaab  
pahunchega badla unki be hukmi ka (49)

قُلْ لَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَرَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَا أَقُولُ لَكُمْ إِنِّي مَلَكٌ ۚ  
إِنْ أَكَبِّ إِلَّا مَا يُؤْخَذُ إِلَيَّ ۖ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَغْنَىٰ وَالْبَصِيرُ ۖ أَفَلَا تَتَفَكَّرُونَ ۝

tim farma do main tumse nahin kehta mere paas allah

ke khazane hain aur na ye kahoon ke main aap ghaib  
jaan leta hoon aur na tum se ye kahoon ke main  
firishta hoon main to usi ka taabe hoon jo mujhe wahih  
aati hai tum farmao kya barabar ho jayenge andhe aur  
ankhyare to kya tum ghaur nahin karte (50)

وَأَنْذِرْ بِهِ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْ يُحْشَرُوا إِلَى رَبِّهِمْ لَيْسَ لَهُمْ مِنْ دُونِهِ وَلَا  
شَفِيعٌ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿٥٠﴾

aur is quraan se unhein darao jinhein khauf ho ke  
apne rab ki taraf yun uthaye jaayein ke allah ke siwa na  
un ka koi himayati ho na koi sifarashi is ummeed par  
ke wo parhezgar ho jaayein (51)

وَلَا تَنْظُرْ إِلَّا ذِيْنَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدُوَةِ وَالْعِشَيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ طَمَاعَنِيَّا  
مِنْ حَسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ وَمَا مِنْ حِسَابٍ عَلَيْهِمْ مِنْ شَيْءٍ فَتَنْظُرْ دُهْمُ فَتَكُونُ  
مِنَ الظَّالِمِيْنَ ﴿٥١﴾

aur door na karo unhein jo apne rab ko pukarte hain  
subah aur shaam uski raza chahte tum par unke hisab  
se kuchh nahin aur un par tumhare hisab se kuchh  
nahin phir unhein tum door karo to ye kaam insaaf se  
bayeed hai (52)

وَكَذِلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَيَقُولُوا أَهُؤُلَاءِ مِنَ اللَّهِ عَلَيْهِمْ مِنْ بَيْنِنَا ۚ أَلَيْسَ  
اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِالشُّكْرِيْنَ ﴿٥٢﴾

aur yun hi humne un mein ek ko dusre ke liye fitna  
banaya ke maldaar kafir muhtaaaj musalmano ko dekh  
kar kahein kya ye hain jin par allah ne ehsan kiya hum  
mein se kya allah khoob nahin jaanta haq manne

waalo ko (53)

وَإِذَا جَاءَكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِأَيْتَنَا فَقُلْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ أَنَّهُ مَنْ عَمِلَ مِنْكُمْ سُوءًا إِجْهَالَةً ثُمَّ تَابَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَصْلَحَ فَإِنَّهُ عَفُورٌ رَّحِيمٌ ⑤

aur jab tumhare huzoor wo hazir ho jo humari aayato par imaan laate hain to unse farmao tum par salam tumhare rab ne apne zimma karam par rahmat laazim kar li hai ke tum mein jo koi nadaani se kuchh burai kare baithe phir uske baad tauba kare aur sanwar jaaye to beshak allah bakhshne waala meharbaan hai

(54)

وَكَذِلِكَ نُفِصِّلُ الْآيَتِ وَلِتَسْتَبِينَ سَبِيلُ الْمُجْرِمِينَ ⑥

aur isi tarah hum aayato ko mufassal bayaan farmate hain aur isliye ke mujrimo ka rasta zaahir ho jaaye (55)

قُلْ إِنِّي نُهِيُّ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ طُقْلُ لَا آتَيْتُ أَهْوَآءَكُمْ ۚ  
قُدْ ضَلَّلْتُ إِذَا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُهَتَّدِينَ ⑦

tum farmao mujhe mana kiya gaya hai ke unhein puju jin ko tum allah ke siwa pujte ho tum farmao main tumhari khwahish par nahin chalta yun ho to main behak jaaun aur raah par na rahoон (56)

قُلْ إِنِّي عَلَى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَبِّي وَكَذَّبْتُمْ بِهِ طَمَاعَنِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ ۖ إِنَّ  
الْحُكْمَ إِلَّا لِلَّهِ ۖ يَقُضِّ الْحَقَّ وَهُوَ خَيْرُ الْفَصِّلِينَ ⑧

tum farmao main to apne rab ki taraf se raushan daleel par hoon aur tum use jhutlate ho mere paas

nahin jis ki tum jaldi macha rahe ho hukm nahin magar  
allah ka wo haq farmata hai aur wo sabse behtar faisla  
karne waala (57)

قُلْ لَّوْ أَنَّ عِنْدِي مَا تَشَتَّعِلُونَ بِهِ لَقُضِيَ الْأَمْرُ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ ۖ وَاللَّهُ أَعْلَمُ  
بِالظَّالِمِينَ ⑤

tum farmao agar mere paas hoti wo cheez jis ki tum  
jaldi kar rahe ho to mujh mein tum mein kaam khatm  
ho chuka hota aur allah khoob jaanta hai sitamgaro ko  
(58)

وَعِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ ۖ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ ۖ وَمَا  
تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٌ فِي ظُلُمَتِ الْأَرْضِ وَلَا رُطْبٌ وَلَا يَأْسٌ إِلَّا  
فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ ⑥

aur usi ke paas hain kunjiya ghaib ki unhein wahi  
jaanta hai aur jaanta hai jo kuchh khushki aur tari mein  
hai aur jo patta girta hai wo use jaanta hai aur koi  
daana nahin zameen ki andheriyo mein aur na koi tar  
aur na khushk jo ek raushan kitab mein likha na ho  
(59)

وَهُوَ الَّذِي يَتَوَفَّكُمْ بِاللَّيْلِ وَيَعْلَمُ مَا جَرَ حُتْمٌ بِالنَّهَارِ ثُمَّ يَبْعَثُكُمْ فِيهِ  
لِيُقْضِيَ أَجَلَ مُسَيَّبٍ ثُمَّ إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ ثُمَّ يُنَيِّكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ⑦

aur wahi hai jo raat ko tumhari roohein qabz karta hai  
aur jaanta hai jo kuchh din mein kamao phir tumhein  
din mein uthata hai ke thehrai hui miyaad poori ho  
phir usi ki taraf phirna hai phir wo bata dega jo kuchh  
tum karte the (60)

وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوَّقَ عِبَادِهِ وَيُزِّلُّ عَلَيْكُمْ حَفَّةً طَحْقَى إِذَا جَاءَ أَحَدًا كُمُ الْمَوْتُ  
تَوْفِتُهُ رُسُلُنَا وَهُمْ لَا يُفَرِّطُونَ ①

aur wahi ghalib hai apne bando par aur tum par  
nigehban bhejta hai yahan tak ke jab tum mein kisi ki  
maut aati hai humare firishte uski rooh qabz karte hain  
aur wo qusoor nahin karte (61)

ثُمَّ رُدُّوا إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمُ الْحَقِّ ۚ أَلَا لَهُ الْحُكْمُ ۖ وَهُوَ أَسْعَ الْحَسِينَ ②

phir phere jaate hain apne sachhe maula allah ki taraf  
sunta usi ka hukm hai aur wo sab se jald hisab karne  
waala (62)

قُلْ مَنْ يُنِّجِيْكُمْ مِّنْ ظُلْمِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ تَدْعُونَهُ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً ۚ إِنَّ  
آنْجَسْنَا مِنْ هُذِهِ لَنْكُونَنَّ مِنَ الشَّكِيرِيْنَ ③

tum farmao kaun hai jo tumhein najaat deta hai jungle  
aur darya ki aafato se jise pukarte ho gidgida kar aur  
aahista ke agar wo humein usse bachawe to hum  
zaroor ehsan maanenge (63)

قُلِ اللَّهُ يُنْجِيْكُمْ مِّنْهَا وَمِنْ كُلِّ كَرْبَلَةِ ثُمَّ آتَتُمْ تُشْرِكُونَ ④

tum farmao allah tumhein najaat deta hai usse aur har  
bechaini se phir tum shareek thehrate ho (64)

قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلَىٰ أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِّنْ فَوْقِكُمْ أَوْ مِّنْ تَحْتِ أَرْجُلِكُمْ أَوْ  
يَلْبِسَكُمْ شَيْئًا وَيُذِيقَ بَعْضَكُمْ بَأْسَ بَعْضٍ ۖ انْظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْأَلْيَتِ لَعَلَّهُمْ  
يَفْقَهُونَ ⑤

tum farmao wo qadir hai ke tum par azaab bheje  
tumhare upar se ya tumhare paaon ke tale se ya

tumhein bhada de mukhtalif giroh kar ke aur ek ko dusre ki sakhti chakhaye dekho hum kyunkar tarah tarah se aayatein bayaan karte hain ke kahin unko samajh ho (65)

وَكَذَّبَ بِهِ قَوْمٌكَ وَهُوَ الْحَقُّ ۖ قُلْ لَسْتُ عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ ۝

aur use jhutlaya tumhari qaum ne aur yahi haq hai tum farmao main tum par kuchh kadoda nahin (66)

لِكُلِّ نَبِيٍّ مُّسْتَقْرٌ ۚ وَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ۝

har khabar ka ek waqt muqarrar hai aur anqareeb jaan jaaoge (67)

وَإِذَا رَأَيْتَ الَّذِينَ يَخُوضُونَ فِي أَيْتَنَا فَأَغْرِضْ عَنْهُمْ حَتَّىٰ يَخُوضُوا فِي حَدِيثٍ

غَيْرِهِ ۝ وَإِمَّا يُنْسِيَنَّكَ الشَّيْطَنُ فَلَا تَقْعُدْ بَعْدَ الذِّكْرِ مَعَ الْقَوْمِ الظَّلِيمِينَ ۝

aur aye sunne waale jab tu unhein dekhe jo humari aayato mein padte hain to unse moonh pher le jab tak

aur baat mein padein aur jo kahin tujhe shaitan bhulawe to yaad aaye par zalimo ke paas na baith (68)

وَمَا عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِّنْ شَيْءٍ وَلَكِنْ ذَكْرُهُمْ يَتَّقُونَ ۝

aur parhezgaro par unke hisab se kuchh nahin haan naseehat dena shayad wo baaz aa jaayein (69)

وَذَرِ الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِيْنَهُمْ لَعِبَّاً وَلَهُوا وَغَرَّهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَذَكَرِ بِهِ أَنْ

تُبْسَلَ نَفْسٌ بِمَا كَسَبَتْ ۝ لَيْسَ لَهَا مِنْ دُوْنِ اللَّهِ وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٌ ۝ وَإِنْ

تَعْدِلُ كُلَّ عَدْلٍ لَا يُؤْخَذُ مِنْهَا ۝ أُولَئِكَ الَّذِينَ أُبْسِلُوا بِمَا كَسَبُوا ۝ لَهُمْ شَرَابٌ

مِّنْ حَمِيمٍ ۚ وَعَذَابٌ أَلِيمٌ ۚ بِمَا كَانُوا يَكُفُرُونَ ۝

aur chhad de un ko jinhone apna deen hansi khel bana

liya aur unhein dunya ki zindagi ne fareb diya aur quran se naseehat do ke kahin koi jaan apne kiye par pakdi na jaaye allah ke siwa na uska koi himayati ho na sifarshi aur agar apne iwaz saare badle de to usse na liye jaayein ye hain wo jo apne kiye par pakde gaye unhein peene ko khaulta paani aur dardnak azaab badla unke kufr ka (70)

قُلْ أَنْدُعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُنَا وَلَا يَضُرُّنَا وَنُرْدُ عَلَىٰ أَعْقَابِنَا بَعْدَ اذْهَبْنَا اللَّهُمَّ كَالَّذِي اسْتَهْوَتْهُ الشَّيْطَانُ فِي الْأَرْضِ حَيْرَانٌ مَّلَهُ أَصْحَبُ يَدْعُونَهُ  
إِلَى الْهُدَىٰ أَئْتِنَا ۖ قُلْ إِنَّ هُدَى اللَّهِ هُوَ الْهُدَىٰ ۖ وَأُمِرْنَا لِنُسْلِمَ لِرَبِّ  
الْعَلَيْمِينَ ۝

tum farmao kya hum allah ke siwa usko pujein jo humara na bhala kare na bura aur ulte paaon palta diye jaayein baad iske ke allah ne humein raah dikhai is tarah jise shaitano ne zameen mein raah bhula di hairan hai uske rafeeq use raah ki taraf bula rahe hain ke idhar aa tum farmao ke allah hi ki hidayat hidayat hai aur humein hukm hai ke hum uske liye gardan rakh dein jo rab hai saare jahaan ka (71)

وَأَنَّ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَالثَّقْوَةُ ۖ وَهُوَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ۝

aur ye ke namaz qaaim rakho aur usse daro aur wahi hai jis ki taraf tumhein uthna hai (72)

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ۖ وَيَوْمَ يَقُولُ كُنْ فَيَكُونُ ۝  
قَوْلُهُ الْحَقُّ ۖ وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ ۖ وَهُوَ

الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ ⑤

aur wahi hai jisne aasmano zameen theek banaye aur jis din fana hui har cheez ko kahega ho ja wo fauran ho jayegi uski baat sach hi hai aur usi ki sultanat hai jis din soor phunka jayega har chhupe aur zahir ka janne waala aur wahi hai hikmat waala khabardar (73)

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِإِيَّهُ أَزْرِنِي أَتَتَّخُذُ أَصْنَامًا لِّهُهَّ إِنِّي أَرِيكَ وَقَوْمَكَ فِي ضَلَالٍ

مُّبِينٌ ⑥

aur yaad karo jab ibrahim ne apne baap aazar se kaha kya tum buto ko khuda banate ho beshak main tumhein aur tumhari qaum ko khuli gumrahi mein paata hoon (74)

وَكَذَلِكَ نُرِيَ إِبْرَاهِيمَ مَلْكُوتَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلِيَكُونَ مِنَ الْمُؤْقِنِينَ ⑦

aur isi tarah hum ibrahim ko dikhate hain saari badshahi aasmano aur zameen ki aur isliye ke wo ayenul yaqeen waalo mein ho jaaye (75)

فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ الَّيْلُ رَأَكُوكَباً قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا آفَلَ قَالَ لَا أَحِبُّ الْأَفْلَيْنَ ⑧

phir jab us par raat ka adhera aaya ek taara dekha bole ise mera rab thehrat ho phir jab wo doob gaya bole mujhe khush nahin aate doobne waale (76)

فَلَمَّا رَأَ القَمَرَ بَازِغًا قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا آفَلَ قَالَ لَيْسَ لَمْ يَهْدِنِي رَبِّي لَا كُوئَنَ مِنَ الْقَوْمِ الضَّالِّينَ ⑨

phir jab chand chamka dekha bole ise mera rab batate ho phir jab wo doob gaya kaha agar mujhe mera rab hidayat na karta to main bhi inhi gumraho mein hota

(77)

فَلَمَّا رَأَ الشَّمْسَ بَازِغَةً قَالَ هَذَا أَنْبَرُ فَلَمَّا أَفَكَتْ قَالَ يَقُومُ إِنِّي بَرِّيٌّ  
مَّهِا تُشْرِكُونَ ⑦

phir jab suraj jagmagata dekha bole ise mera rab kehte  
ho ye to un sab se bada hai phir jab wo doob gaya  
kaha aye qaum main bezaar hoon un cheezo se jinhein  
tum shareek thehrat ho (78)

إِنِّي وَجَهْتُ وَجْهِي لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنْ  
الْمُشْرِكِينَ ⑧

maine apna moonh uski taraf kiya jisne aasman wa  
zameen banaye ek usi ka ho kar aur main mushriko  
mein nahin (79)

وَحَاجَةً قَوْمُهُ ۖ قَالَ أَتُحَاجُّونِي فِي اللَّهِ وَقُدْهُلِنِ ۖ وَلَا أَخَافُ مَا تُشْرِكُونَ بِهِ  
إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبِّي شَيْئًا ۖ وَسَعَ رَبِّي كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا ۖ أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ⑨

aur un ki qaum unse jhagadne lagi kaha kya allah ke  
baare mein mujhse jhagadte ho wo to mujhe raah bata  
chuka aur mujhe un ka dar nahin jinhein tum shareek  
batate ho haan jo mera hi rab koi baat chahe mere rab  
ka ilm har cheez ko muheet hai to kya tum naseehat  
nahin maante (80)

وَكَيْفَ أَخَافُ مَا آشَرَ كُنْتُمْ وَلَا تَخَافُنَّ أَنَّكُمْ آشَرَ كُنْتُمْ بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِ  
عَلَيْكُمْ سُلْطَانًا ۖ فَأَمِّي الْفَرِيقَيْنِ أَحَقُّ بِالْأَمْرِ ۖ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۖ ⑩

aur main tumhare shareeko se kuunkar daroon aur  
tum nahin darte ke tumne allah ka shareek usko

thehraya jiski tum par usne koi sanad na utaari to  
dono giroho mein amaan ka zyada sazawaar kaun hai  
agar tum jaante ho (81)

آلَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَنْلِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ أُولَئِكَ لَهُمُ الْأَمْنُ وَهُمْ مُهْتَدُونَ<sup>۱۰</sup>  
wo jo imaan laaye aur apne imaan mein kisi nahaq ki  
aamezish na ki unhi ke liye amaan hai aur wahi raah  
par hain (82)

وَتِلْكَ حَجَّنَا آتَيْنَاهَا إِبْرَاهِيمَ عَلَىٰ قَوْمِهِ طَرْفَعُ دَرَجَتٍ مَّنْ نَشَاءُ ۖ إِنَّ رَبَّكَ  
حَكِيمٌ عَلِيمٌ<sup>۱۱</sup>

aur ye humari daleel hai ke humne ibrahim ko uski  
qaum par ata farmai hum jise chahein darjo buland  
karein beshak tumhara rab ilmo hikmat waala hai (83)

وَهَبَنَا لَهُ اسْحَقَ وَيَعْقُوبَ ۖ كُلًا هَدَيْنَا وَنُوحًا هَدَيْنَا مِنْ قَبْلٍ وَمِنْ ذُرْيَتِهِ  
ذَاوَدَ وَسُلَيْمَانَ وَأَيُّوبَ وَيُوسُفَ وَمُوسَى وَهُرُونَ ۖ وَكَذَلِكَ نَجَزِي  
الْمُحْسِنِينَ<sup>۱۲</sup>

aur humne unhein is'haaq aur yaqoob ata kiye un sab  
ko humne raah dikhai aur unse pehle nooh ko raah  
dikhai aur suleman aur ayyub aur yusuf aur moosa aur  
haroon ko aur hum aisa hi badla dete hain nekokaro  
ko (84)

وَزَكَرِيَا وَيَحْيَى وَعِيسَى وَإِلْيَاسَ ۖ كُلُّ مِنَ الصَّلِحِينَ<sup>۱۳</sup>

aur zakariya aur yahya aur eisa aur ilyaas sab humare  
qurb ke laaiq hain (85)

وَإِسْعَيْنَ وَالْيَسَعَ وَيُؤْسَنَ وَلُوْغًا ۖ وَكُلًا فَضَّلَنَا عَلَى الْعَالَمِينَ<sup>۱۴</sup>

aur ismayeel aur yusa aur yunus aur looth ko aur hum ne har ek ko uske waqt mein sab par fazeelat di (86)

وَمِنْ أَبَّاَيْهِمْ وَذُرِّيَّتِهِمْ وَأَخْوَانِهِمْ وَهَدَيْنَهُمْ إِلَى صِرَاطٍ  
مُسْتَقِيمٍ<sup>④</sup>

aur kuchh unke baap dada aur awlaad aur bhaiyo mein se baaz ko aur humne unhein chun liya aur seedhi raah dikhai (87)

ذِلِكَ هُدَى اللَّهُ يَهْدِي بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَلَوْ أَشْرَكُوا لَهُ بِطْعَةً عَنْهُمْ مَا  
كَانُوا اِيَّعْمَلُونَ<sup>⑤</sup>

ye allah ki hidayat hai ke apne bando mein jise chahe de aur agar wo shareek karte to zaroor unka kiya akarat jaata (88)

أُولَئِكَ الَّذِينَ أَتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ فَإِنْ يَكُفُّرُ بِهَا هُؤُلَاءِ فَقَدْ وَ  
كَلَّا بِهَا قَوْمًا لَيْسُوا بِهَا بِكَفِيرِينَ<sup>⑨</sup>

ye hain jin ko humne kitab aur hukm aur nubuwwat ata ki to agar ye log isse munkir ho to humne iske liye ek aisi qaum laga rakhi hai jo inkaar waali nahin (89)

أُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فِيهِدِيهِمْ افْتَرَهُ قُلْ لَا آسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِنْ هُوَ  
إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَلَمِينَ<sup>⑩</sup>

ye hain jin ko allah ne hidayat ki to tum inhi ki raah chalo tum farmao main quran par tum se koi ujrat nahin maangta magar naseehat saare jahaan ko (90)

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقًّا فَدِرِّهِ إِذْ قَالُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى بَشَرٍ مِنْ شَيْءٍ قُلْ مَنْ  
أَنْزَلَ الْكِتَابَ الَّذِي جَاءَ بِهِ مُوسَى نُورًا وَهُدًى لِلنَّاسِ تَجْعَلُنَّهُ قَرَاطِيسَ

تُبَدِّلُونَهَا وَتُخْفِنَ كَثِيرًا وَعَلِمْتُمْ مَا لَمْ تَعْلَمُوا أَنْتُمْ وَلَا أَبَاكُمْ قُلِ اللَّهُ ثُمَّ ذَرْهُمْ فِي حَوْضِهِمْ يَلْعَبُونَ ۝

aur yahoo ne allah ki qadr na jaani jaisi chahiye thi jab bole allah ne kisi aadami par kuchh nahin utara tum farmao kisne utari wo kitab jo moosa laaye the raushni aur logon ke liye hidayat jiske tumne alag alag kaghaz bana liye zahir karte ho aur bahut sa chhupa lete ho aur tumhein wo sikhaya jaata hai jo na tumko maloom tha na tumhare baap dada ko allah kaho phir unhein chhod do unki behudgi mein khelta (91)

وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَرَّكٌ مُصَدِّقُ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَلِتُنذِرَ أُمَّ الْقُرَىٰ وَمَنْ

حَوْلَهَا وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَهُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ۝

aur ye hai barkat waali kitab ke humne utaari tasdeeq farmati un kitabo ki jo aage thi aur isliye ke tum dar sunao sab bastiyo ke sardar ko aur jo koi saare jahaan mein uske gird hain aur wo jo aakhirat par imaan laate hain us kitab par imaan laate hain aur apni namaz ki hifazat karte hain (92)

وَمَنْ أَظْلَمُ مِنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ قَالَ أُوْحَى إِلَيَّ وَلَمْ يُوحِ إِلَيْهِ شَيْءٌ وَمَنْ قَالَ سَأُنْزِلُ مِثْلُ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ ۚ وَلَوْ تَرَىٰ إِذَا الظَّالِمُونَ فِي غَمَرَاتِ الْمَوْتِ وَالْبَلِيلِكَةُ بَاسِطُوا أَيْدِيهِمْ أَخْرِجُوا أَنفُسَكُمْ ۖ الَّيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُنُونِ بِمَا كُنْتُمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ وَكُنْتُمْ عَنِ اِيتَهِ تَسْتَكِبِرُونَ ۝

aur usse badh kar zalim kaun jo allah par jhoot bandhe ya kahe mujhe wahi hui aur use kuchh wahi na hui aur

jo kahe abhi main utaarta hoon aisa jaisa khuda ne  
utaara aur kabhi tum dekho jis waqt zalim maut ki  
sakhtiyon mein hain aur firishte haath phailate hue hain  
ke nikaalo apni jaanein aaj tumhein khwari ka azaab  
diya jayega badla iska ke allah par jhoot lagate the aur  
uski aayato se takabbur karte (93)

وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا فُرْادِيٍّ كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوْلَ مَرَّةٍ وَتَرَكْتُمْ مَا خَوَلْنَاكُمْ وَرَأَءَ  
ظُهُورِكُمْ وَمَا تَرَى مَعْكُمْ شَفَعَاءُكُمُ الَّذِينَ رَعَيْتُمْ آنَهُمْ فِيْكُمْ شُرَكَوْا  
لَقَدْ تَقَطَّعَ يَنْتَكُمْ وَضَلَّ عَنْكُمْ مَا كُنْتُمْ تَرْعَيْنَ<sup>٦٩</sup>

aur beshak tum humare paas akele aaye jaisa humne  
tumhein pehli baar paida kiya tha aur peeth pichhe  
chhod aaye jo maal mataa humne tumhein diya tha  
aur hum tumhare saath tumhare un sifarashiyo ko  
nahin dekhte jin ka tum apne mein saajha batate the  
beshak tumhare aapas ki dor kat gai aur tum se gaye jo  
daawe karte the (94)

إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوَى طِيْرِحُ الْجَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْجَيَّ طِ  
ذِلِّكُمُ اللَّهُ فَانِي تُؤْفَكُونَ

beshak allah daane aur guthli ko cheerne waala hai  
zinda ko murda se nikaale aur murda ko zinda se  
nikaalne waala ye hai allah tum kahan aundhe jaate ho  
(95)

فَالِقُ الْأَصْبَاحِ وَجَعَلَ الَّيْلَ سَكَنًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ حُسْبَانًا طِذِلِكَ تَقْدِيرُ  
الْعَزِيزُ الْغَلِيمُ

tareekhi chaak kar ke subah nikaalne waala aur usne

raat ko chain banaya aur suraj aur chand ko hisaab ye  
saadha hai zabardast janne waale ka (96)

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ النُّجُومَ لِتَهْتَدُوا بِهَا فِي ظُلْمَتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ ۖ قُدْ فَصَّلْنَا  
الْأَلْيَتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ⑥

aur wahi hai jisne tumhare liye taare banaye ke unse  
raah pao khushki aur tari ke andhero mein humne  
nishaniya mufassal bayaan kar di ilm waalo ke liye (97)

وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ مِّنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرٌ وَمُسْتَوْدَعٌ ۖ قُدْ فَصَّلْنَا الْأَلْيَتِ  
لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ ⑦

aur wahi hai jisne tum ko ek jaan se paida kiya phir  
kahin tumhein theharna hai aur kahin amanat rehna  
beshak humne mufassal aayatein bayaan kar di  
samajh waale ke liye (98)

وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَنَا بِهِ نَبَاتَ كُلِّ شَيْءٍ فَأَخْرَجَنَا مِنْهُ  
خَضِرًا إِنْخِرُجُ مِنْهُ حَبَّاً مُتَرَاكِبًا وَمِنَ النَّخْلِ مِنْ طَلِيعَهَا قَنْوَانٌ دَانِيَةٌ وَجَنْتِ  
مِنْ أَعْنَابٍ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَانَ مُشْتَبِهًا وَغَيْرَ مُتَشَابِهٍ ۖ اُنْظُرُوهُمْ إِلَى ثَمَرِهِ إِذَا  
أَنْثَرْ وَيَنْعِهِ ۖ إِنَّ فِي ذَلِكُمْ لِأَلْيَتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ⑧

aur wahi hai jisne aasman se paani utara to humne har  
ugne waali cheez nikaali to humne usse nikaali sabzi jis  
mein se daane nikaalte hain ek dusre par chadhte hue  
aur khajoor ke gaabhe se paas paas guchchhe aur  
angoor ke baagh aur zaitoon aur anaar kisi baat mein  
milte aur kisi baat mein alag iska phal dekho jab phale  
aur uska pakna beshak is mein nishaniya hain imaan

waalo ke liye (99)

وَجَعَلُوا إِلَهًا شُرَكَاءَ الْجِنَّ وَخَلَقُوهُمْ وَخَرَقُوا لَهُ بَنِيَنَ وَبَنْتٍ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۝  
سُبْحَانَهُ وَتَعَلَّى عَنَّا يَصْفُونَ ۝

aur allah ka shareek thehraya jinno ko halanki usi ne unko banaya aur uske liye bete aur betiya gadh li jahalat se paaki aur bartari hai usko unki baato se (100)

بَدِيعُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۝ أَنِّي يَكُونُ لَهُ وَلَدٌ وَلَمْ تَكُنْ لَهُ صَاحِبَةٌ ۝ وَخَلَقَ كُلَّ  
شَيْءٍ ۝ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝

be kisi numoone ke aasmano aur zameen ka banane waala uska bachha kahan se ho halanki uski aurat nahin aur usne har cheez paida ki aur wo sab kuchh jaanta hai (101)

ذِلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ ۝ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۝ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ فَاعْبُدُوهُ ۝ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ  
وَكَبِيرٌ ۝

ye hai allah tumhara rab uske siwa kisi ki bandagi nahin har cheez ka banane waala to use pujo aur wo har cheez par nigehban hai (102)

لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ ۝ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ ۝

aankhein use ihaata nahin kar sakti aur sab aankhein uske ihata mein hain aur wahi hai nihayat baatin poora khabardar (103)

قَدْ جَاءَكُمْ بَصَارِي مِنْ رَبِّكُمْ ۝ فَمَنْ أَبْصَرَ فِلَنْفِسِهِ ۝ وَمَنْ عَى فَعَلَيْهَا ۝ وَمَا  
أَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِيظٍ ۝

tumhare paas aankh kholne waali daleelein aai

tumhare rab ki taraf se to jisne dekha to apne bhale ko  
aur jo andha hua to apne bure ko aur main tum par  
nigehban nahin (104)

وَكَذِلِكَ نُصْرِفُ الْأَلْيَتِ وَلِيَقُولُوا دَرْسَتَ وَلِنُبَيِّنَهُ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ⑤

aur hum isi tarah aayatein tarah tarah se bayaan karte  
hain aur isliye ke kafir bol uthein ke tum to padhe ho  
aur isliye ke ise ilm waalo par waazeh kar dein (105)

إِتَّبِعْ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَأَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ

is par chalo jo tumhein tumhare rab ki taraf se wahih  
hoti hai uske siwa koi mabood nahin aur mushriko se  
moonh pher lo (106)

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا آتَشَرَ كُوَّا طَ وَمَا جَعَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيظًا وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ ⑥

aur allah chahta to shareek nahin karte aur hum ne  
tumhein un par nigehban nahin kiya aur tum un par  
kadode nahin (107)

وَلَا تَسْبُوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَسْبُبُوا اللَّهَ عَدُوًا بِغَيْرِ عِلْمٍ ۖ كَذِلِكَ

زَيَّنَنَا لِكُلِّ أُمَّةٍ عَمَلَهُمْ ثُمَّ إِلَى رَبِّهِمْ مَرْجِعُهُمْ فَيُنَبَّئُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑦

aur unhein gaali na do jin ko wo allah ke siwa pujte  
hai ke wo allah ki shaan mein be adabi karenge  
zyadati aur jahalat se yun hi humne har ummat ki  
nigah mein uske amal bhale kar diye hain phir unhein  
apne rab ki taraf phirna hai aur wo unhein bata dega jo  
karte the (108)

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهَدَ أَيْمَانِهِمْ لِئِنْ جَاءَتْهُمْ أَيَّةٌ لَّيُؤْمِنُنَّ بِهَا ۖ قُلْ إِنَّمَا الْأَلْيَتُ

عِنْدَ اللَّهِ وَمَا يُشْعِرُ كُمْ ۝ أَنَّهَا إِذَا جَاءَتْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

aur unhone allah ki qasam khai apne halaf mein poori koshish se ke agar unke paas koi nishani aayi to zaroor us par imaan layenge, tum farma do ke nishaniya to allah ke paas hain aur tumhein kya khabar ke jab wo aayein to ye imaan na layenge (109)

وَنُقَبِّلُ أَفْدَانَهُمْ وَأَبْصَارَهُمْ كَمَا لَمْ يُؤْمِنُوا بِهِ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَلَدَرْهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ

يَعْمَهُونَ ۝

aur hum pher dete hain unke dilo aur aankho ko jaisa wo pehli baar us par imaan na laaye the aur unhein chhad dete ke apni sarkashi mein bhatka karein (110)

## Aathwa Paarah

وَلَوْ أَنَّا نَرَزَّنَا إِلَيْهِمُ الْمَلِكَةَ وَكَلَّهُمُ الْمُؤْثِي وَحَشَرْنَا عَلَيْهِمْ كُلَّ شَيْءٍ قُبْلًا مَا  
كَانُوا لِيُؤْمِنُوا إِلَّا أَن يَشَاءَ اللَّهُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ يَجْهَلُونَ ⑩

aur agar hum unki taraf firishte utarte aur unse murde baatein karte aur hum har cheez unke saamne utha late jab bhi wo imaan lane wale na the magar ye ke khuda chahta lekin unme bahut neere jahil hain.(111)

وَكَذِلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَيْطَانَ إِلَّا سُّ وَالْجِنِّ يُوَحِّي بِعَضْهُمْ إِلَى بَعْضٍ  
رُخْرُفُ الْقَوْلِ غُرُورًا ۝ وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ مَا فَعَلَهُ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ ⑪

aur isi tarah humne har nabi ke dushman kiye hain aadmiyon aur jinno me ke shaitan ke unme ek dusre par khufiya daalta hai banawat ki baat, dhokhe ko aur tumhara rabb chahta to wo aisa na karte to unhen unki banawaton par chhod do.(112)

وَلَنَصْنَعَ إِلَيْهِ أَفْيَدُهُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَلَيَرْضُوُهُ وَلَيَقْتَرِفُوا مَا هُمْ  
مُّقْتَرِفُونَ ⑫

aur isliye ke us ki taraf unke dil jhuke jinhen aakhirat par imaan nahi aur use pasand karen aur gunah kamayen jo unhen gunah kamana hai.(113)

أَفَغَيْرَ اللَّهِ أَبْنَى لَهُ الَّذِي أَنْزَلَ إِلَيْكُمُ الْكِتَبَ مُفَضِّلًا ۝ وَالَّذِينَ  
أَتَيْنَاهُمُ الْكِتَبَ يَعْلَمُونَ أَنَّهُ مُنَزَّلٌ مِّنْ رَّبِّكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ  
الْمُمْتَرِينَ ⑬

to kya allah ke siwa mai kisi aur ka faisla chahun aur wahi hai jisne tumhari taraf mufassal kitab utari aur jinko humne kitab di wo jante hain ki ye tere rabb ki taraf se sach utra hai, to ay sunne wale tu hargiz shak me na ho.(114)

**وَتَنَتَّ كَلِمَتُ رَبِّكَ صِدْقًا وَعَدْلًا ۖ لَا مُبَدِّلٌ لِكَلِمَتِهِ ۚ وَهُوَ السَّمِيعُ الْغَلِيمُ ۝**

aur poori hai tere rabb ki baat sach aur insaaf me uski batin ka koi badalne wala nahi aur wahi haai sunta janta.(115)

**وَإِنْ تُطِعْ أَكْثَرَ مَنْ فِي الْأَرْضِ يُضْلُلُوكُ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ۖ إِنْ يَتَبَعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ۝**

aur ay sunne wale zameen me aksar wo hain ki tu unke kahe par chale to tujhe allah ki raah se behka den, wo sirf guman ke peeche hain.

aur niri atkalen daudtae hain (116)

**إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ مَنْ يَضْلِلُ عَنْ سَبِيلِهِ ۚ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهَتَّدِينَ ۝**

tera rabb khoob janta hai ki kaun behka uski raah se aur wo khoob jaanta hai hidayat walon ko.(117)

**فَكُلُّوا مِمَّا ذُكِرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ بِإِيمَانِهِ مُؤْمِنِينَ ۝**

to khao usme se jis par allah ka naam liya gaya, agar tum uski aayaten mante ho.(118)

**وَمَا لَكُمْ أَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا ذُكِرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَقَدْ فَصَلَ لَكُمْ مَا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ إِلَّا مَا اضْطُرِزْتُمْ إِلَيْهِ ۖ وَإِنَّ كَثِيرًا إِلَيْضُلُونَ بِأَهْوَاءِهِمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۖ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِالْمُعْتَدِلِينَ ۝**

aur tumhen kya hua ki usme se na khao jis par allah ka naam liya gaya wo to tumse mufassal bayan kar chuka jo kuchh tum par haram hua, magar jab tumhen usse majboori ho, aur beshak bahutere apni khwahishon se gumraah karte hain bejaane, beshak tera rabb hadd se badhne walon ko khoob janta hai.(119)

وَذَرُوا اظَاهِرَ الْإِثْمِ وَبَاطِنَهُ ۝ إِنَّ الَّذِينَ يَكْسِبُونَ الْإِثْمَ سَيُجْزَوْنَ بِمَا كَانُوا  
يَقْتَرِفُونَ ۝

aur chhod do khula aur chhupa gunah, wo jo gunah kamate hain anqareeb apni kamai ki saza payenge.(120)

وَلَا تَأْكُلُوا مِنَ الْأَكْلِ مِنْ كِرَاسِمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَإِنَّهُ لَفِسْقٌ ۝ وَإِنَّ الشَّيْطِينَ لَيُوَحِّدُونَ  
إِلَى أَوْلِيَّهُمْ لِيُجَادِلُوكُمْ ۝ وَإِنْ أَطْعَتُنَّهُمْ إِنَّكُمْ لَمُشْرِكُونَ ۝

aur ise na khao jispar allah ka naam na liya gaya, aur wo beshak hukm udooli hai aur beshak shaitan apne doston ke dilon me dalte hain ki tum se jhagden aur agar tum unka kehna mano to us waqt tum mushrik ho.(121)

أَوْ مَنْ كَانَ مَيْتًا فَأَحْيَيْنَاهُ وَجَعَلْنَا لَهُ نُورًا إِيَّشِيَّ بِهِ فِي النَّاسِ كَمَنْ مَثَلُهُ فِي  
الظُّلْمِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِّنْهَا ۝ كَذَلِكَ زُيْنَ لِلْكُفَّارِ يُنَّ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

aur kya wo ki murda tha to humne use zinda kiya, aur uske liye ek noor kar diya jisse logo me chalta hai, wo us jaise ho jayega jo andhariyo. me hain unse nikalne wala nahi, yahi kafiron ki aankh me unke amal bhale kar diye gaye hain.(122)

وَكَذِلِكَ جَعَلْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ أَكْبَرَ مُجْرِمِيهَا لِيَنْكُرُوا فِيهَا ۖ وَمَا يَنْكُرُونَ إِلَّا  
بِأَنفُسِهِمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ۝

aur isi tarah humne har basti me uske mujrimo ke sargana kiye ki usme daanw nahi khelte magar apni jaano par aur unhen shaor nahi (123)

وَإِذَا جَاءَتْهُمْ أَيَّةً قَاتُلُوا الَّذِينَ تُؤْمِنُ بِهِ مِثْلَ مَا أَوْتَنَا رَسُولُ اللَّهِ ۚ اللَّهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ ۖ سَالَتْهُ طَسْعِصِيبُ الَّذِينَ أَجْرَمُوا صَغَارٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعَذَابٌ  
شَدِيدٌ بِمَا كَانُوا يَنْكُرُونَ ۝

aur jab unke paas koi nishani aaye to kehte hain hum hargiz imaan na layenge jab tak hume bhi waisa hi na mile jaisa allah ke rasoolon ko mila, allah khoob janta hai jahan apni risalat rakhe anqareeb mujrimon ko allah ke yahan zillat pahuchegi aur sakht azaab, badla unke makr ka.(124)

فَمَنْ يُرِدُ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ يَشْرُحُ صَدْرَهُ لِإِسْلَامٍ ۗ وَمَنْ يُرِدُ أَنْ يُضْلِلَهُ يَجْعَلُ  
صَدْرَهُ ضَيْقًا حَرَّ جَاهَانِيًّا يَصَدِّعُ فِي السَّمَاءِ ۖ كَذِلِكَ يَجْعَلُ اللَّهُ الرِّجْسَ عَلَى  
الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

aur jise allah raah dikhana chahe uska seena islam ke liye khol deta hai aur jise gumraah karna chahe uska seena tang khoob ruka hua kar deta hai, goya kisi ki zabardasti se aasman par chadh raha hai, allah yahi azaab daalta hai imaan na lane walon ko.(125)

وَهُدَا صِرَاطُ رَبِّكَ مُسْتَقِينَا ۖ قَدْ فَصَلَنَا الْأُلْيَاتِ لِقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ ۝  
aur ye tumhare rabb ki seedhi raah hai, humne

aayaten mufassal bayan kar di nasihat manne walon ke liye.(126)

**لَهُمْ دَارُ السَّلَمِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَ هُوَ لِيُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ** <sup>(۱۲۶)</sup>

unke liye salamati ka ghar hai apne rabb ke yahan aur wo unka maula hai ye unke kaamo ka phal hai.(127)

**وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا إِيمَاعِشَرَ الْجِنِّ قَدِ اسْتَكْثَرْتُمْ مِنَ الْإِنْسِ وَقَالَ أَوْلَئِكُهُمْ مِنَ الْإِنْسِ رَبَّنَا اسْتَغْنَى بَعْضُنَا بِبَعْضٍ وَبَلَغْنَا آجَلَنَا الَّذِي أَحَدَلَنَا قَالَ النَّارُ مَثُواكُمْ خَلِدِينَ فِيهَا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلَيْهِمْ** <sup>(۱۲۷)</sup>

aur jis din un sab ko uthayega aur farmayega ay jinn ke giroh tum ne bahut aadmi gher liye aur unke dost aadmi arz karenge, ay hamare rabb! hum me ek ne dusre se fayda uthaya aur hum apni is meeaad ko pahunch gaye jo tune humare liye muqarrar farmayi thi. farmayega aag tumhara thikana hai humesha usme raho magar jise khuda chahe, ay mehboob beshak tumhara rabb hikmat wala ilm wala hai.(128)

**وَكَذَلِكَ نُوَلِّي بَعْضَ الظَّلَمِينَ بَعْضًا بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ** <sup>(۱۲۸)</sup>

aur yunhi hum zalimo me ek ko dusre par musallat karte hain badla unke kiye ka.(129)

**إِيمَاعِشَرَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ اللَّهُ يَأْتِكُمْ رَسُولٌ مِنْكُمْ يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ أَيْقِنَ وَيُنْذِرُونَكُمْ بِقَاءَ يَوْمَ مَكْمُ هُنَّا قَالُوا شَهِدْنَا عَلَى أَنفُسِنَا وَغَرَّتْهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَشَهِدُوا عَلَى أَنفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا كُفَّارِيْنَ** <sup>(۱۲۹)</sup>

ay jinno aur aadmiyon ke giroh, kya tumhare paas tum me ke rasool na aaye the, tum par meri aayate padhte

aur tumhen ye din dekhne se darate? kahenge humne apni jaano par gawahi di aur unhen duniya ki zindagi ne fareb diya aur khud apni jaan par gawahi denge ki wo kafir the.(130)

ذِلِكَ آنَ لَمْ يَكُنْ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرَايِ بِظُلْمٍ وَآهَلُهَا غُلْفُونَ ﴿١٣٠﴾

ye isliye ki tera rabb bastiyon ko zulm se tabaah nahi karta ki unke log bekhabar hon.(131)

وَلِكُلِّ دَرْجَتٍ مِّنَاعِلُوا طَ وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ ﴿١٣١﴾

aur har ek ke liye unke kaamo se darje hai aur tera rabb unke aamal se bekhabar nahin.(132)

وَرَبُّكَ الْغَنِيُّ ذُو الرَّحْمَةِ إِنْ يَشَاءُ يُذْهِبُكُمْ وَيَسْتَخْلِفُ مِنْ بَعْدِكُمْ مَا يَشَاءُ  
كَمَا أَنْشَأَكُمْ مِنْ ذُرِّيَّةٍ قَوْمٌ أَخْرِيُّنَ ﴿١٣٢﴾

aur ay mehboob tumhara rabb be-parwaah hai rahmat wala, ay logon wo chahe to tumhein le jaaye aur jise chahe tumhari jagah laaye jaise tumhein auro ki awlaad se paida kiya (133)

إِنَّ مَا تُوَعَّدُونَ لَاتِ وَمَا آتَنُمْ بِيُغَزِّيْنَ ﴿١٣٣﴾

beshak jiska tumhein wada diya jaata hai zaroor aane waali hai aur tum thaka nahin sakte (134)

فُلْ يَقُومِ اعْمَلُوا عَلَى مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ مَنْ تَكُونُ لَهُ  
عَاقِبَةُ الدَّارِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ﴿١٣٤﴾

tum farmao aye meri qaum tum apni jagah par kaam kiye jao main apna kaam karta hoon to ab janna chahte ho kis ka rehta hai aakhirat ka ghar beshak zalim falaah nahin paate (135)

وَجَعَلُوا إِلَهًا مِنَ الدَّرَّا مِنَ الْحَرْثِ وَالْأَنْعَامِ نَصِيبًا فَقَالُوا هَذَا إِلَهٌ بَرَّ عِبَادِهِمْ وَهَذَا لِشَرِّ كَانَ فَمَا كَانَ لِشَرِّ كَانَ لِهِمْ فَلَا يَصِلُّ إِلَى اللَّهِ وَمَا كَانَ لِهِ فَهُوَ يَصِلُّ إِلَى شَرِّ كَانَ لِهِمْ طَسَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿١٣٦﴾

aur allah ne jo kheti aur maweshi paida kiye un mein  
use ek hissadar thehraya to bole ye allah ka hai unke  
khayal mein aur ye humare shareeko ka to wo jo un ke  
shareeko ka hai wo to khuda ko nahin pahunchta aur  
jo khuda ka hai wo unke shareeko ko pahunchta hai  
kya hi bura hukm lagate hain (136)

وَكَذَلِكَ زَيَّنَ لِكُثُرٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ قَتْلَ أَوْلَادِهِمْ شُرَكَاءُهُمْ لِيُرْدُوْهُمْ وَ  
لِيَلْبِسُوا عَلَيْهِمْ دِيْنَهُمْ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا فَعَلُوهُ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ ﴿١٣٧﴾

aur yun hi bahut mushriko ki nigah mein unke  
shareeko ne awlaad ka qatl bhula kar dikhaya hai ke  
unhein halaak karein, aur unka deen un par  
mushtabeh kar dein aur allah chahta to aisa na karte  
to tum unhein chhod do wo hain aur unke iftira (137)

وَقَالُوا هَذِهَا أَنْعَامٌ وَحَرْثٌ حِجْرٌ لَا يَطْعَمُهَا إِلَّا مَنْ نَشَاءَ بِرَبِّ عِبَادِهِمْ وَأَنْعَامٌ  
حُرْمَتْ ظُهُورُهَا وَأَنْعَامٌ لَا يَدْكُرُونَ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا افِتَرَ آءَ عَلَيْهِ سَيِّجِزِيهِمْ  
بِمَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿١٣٨﴾

aur bole ye maweshi aur kheti roki hui hai ise wahi  
khaye jise hum chahein apne jhoote khayaal se aur  
kuchh maweshi hain jin par chadhna haraam thehraya  
aur kuchh maweshi ke zibah par allah ka naam nahin  
lete ye sab allah par jhoot bandhna hai anqareeb wo

unhein badla dega unke iftiraon ka (138)

وَقَالُوا مَا فِي بُطُونِهِنَّ هُنَّ الْأَنْعَامُ خَالِصَةٌ لِذُكُورِنَا وَمُحَرَّمٌ عَلَى أَزْوَاجِنَا وَإِنْ يُكْنِنَ مَيْتَاتَهُ فَهُمْ فِيهِ شُرَكَاءٌ ۖ سَيَجْزِيْهُمْ وَصَفْهُمْ ۖ إِنَّهُ حَكِيمٌ عَلَيْنَمْ

aur bole jo un maweshi ke pet mein hai wo nira humare mardo ka hai aur humari aurato par haraam hai aur mara hua nikle to wo sab is mein shareek hain qareeb hai ke allah unhein in ki baato ka badla dega beshak wo ilm hikmat waala hai (139)

قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ قَتَلُوا أَوْلَادَهُمْ سَفَهًا بِغَيْرِ عِلْمٍ وَحَرَّمَ مُوَا مَارَزَ قَهْمُ الدُّّ  
اَفِتَرَ آءَ عَلَى اللَّهِ ۚ قَدْ ضَلُّوا وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ۝

beshak tabah hue wo jo apni awlaad ko qatl karte hain ahmaqana jahalat se aur haraam thehrate hain wo jo allah ne unhein rozi di allah par jhoot bandhne ko beshak wo behke aur raah na paai (140)

وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَ جِنِّتٍ مَعْرُوشَتِ وَغَيْرَ مَعْرُوشَتِ وَالنَّحْلَ وَالرَّزْعَ مُخْتَلِفًا  
أُكْلُهُ وَالرَّزَيْتُونَ وَالرُّمَّانَ مُتَشَابِهًا وَغَيْرَ مُتَشَابِهٖ ۖ كُلُّوْا مِنْ نَمْرِهِ إِذَا آتَهُو  
أُتُّوْا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ ۖ وَلَا تُسْرِفُوا ۖ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ ۝

aur wahi hai jisne paida kiye baagh kuchh zameen par chhupe hue aur kuchh be chhupe aur khajoor aur kheti jis mein rang rang ke khane aur zaitoon aur anaar kisi baat mein milte aur kisi mein alag khao uska phal jab phal laaye aur uska haq do jis din kate aur beja na kharcho beshak beja kharchne waale use pasand nahin (141)

وَمِن الْأَنْعَامِ حَمُولَةٌ وَفَرْشًا طَكُونًا مِنَارَزَقُكُمُ اللَّهُ وَلَا تَتَبَعُوا خُطُواتِ  
الشَّيْطِنِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ ﴿١٤٢﴾

aur maweshi me se kuchh bojh uthane wale aur kuchh zameen par bichhe khao usme se jo allah ne tumhe rozi di aur shaitan ke qadamo par na chalo, beshak wo tumhara sareeh dushman hai.(142)

ثَمَنِيَةً أَزْوَاجٍ مِنَ الضَّانِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْمَغْرِثِ اثْنَيْنِ قُلْ إِنَّ اللَّهَ كَرِيمٌ حَرَمَ  
أَمِ الْأُنْثَيَيْنِ أَمَا اشْتَمَلْتُ عَلَيْهِ أَرْحَامُ الْأُنْثَيَيْنِ نَيْسُونِ يَعْلَمُ إِنْ كُنْتُمْ  
صَدِيقِيْنَ ﴿١٤٣﴾

aath(8) nar aur mada ek joda bhed ka aur ek joda bakri ka tum farmao kya usme dono na haram kiye ya dono mada ya wo jisne doni mada pet me liye hain kisi ilm se bataao agar tum sacche ho.(143)

وَمِنَ الْإِبْلِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْبَقَرِ اثْنَيْنِ قُلْ إِنَّ اللَّهَ كَرِيمٌ حَرَمَ أَمِ الْأُنْثَيَيْنِ أَمَا  
اשْتَمَلْتُ عَلَيْهِ أَرْحَامُ الْأُنْثَيَيْنِ أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءً إِذْ وَصَّلْمُ اللَّهُ بِهَذَا  
فَمَنْ أَفْلَمُ مِنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا لِيُضْلِلَ النَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمٍ إِنَّ اللَّهَ لَا  
يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّلَمِيْنَ ﴿١٤٤﴾

aur ek joda oonth ka aur ek joda gaaye ka tum farmao kya usme dono mada pet me liye hain kya tum maujood the jab allah ne tumhen ye hukm diya to usse badh kar zalim kaun wo allah par jhooth bandhe ki logon ko apni jahalat se gumraah kare beshak allah zalimon ko raah nahi dikhata.(144)

قُلْ لَاَآجِدُ فِي مَا أُوْرِحَ إِلَىٰ مُحَرَّمًا عَلَىٰ طَاعِمٍ يَطْعَمُهُ إِلَّا آنَّ يَكُونَ مَيْتَةً أَوْ دَمًا  
مَسْفُوًّا أَوْ لَحْمَ حِنْزِيرٍ فَإِنَّهُ رِجْسٌ أَوْ فِسْقًا أُهْلَلَ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ فَمَنِ اضْطُرَّ  
غَيْرَ بَاغٍ وَلَاَ عَادٍ فَإِنَّ رَبَّكَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٤٥﴾

tum farmao main nahin paata us mein jo meri taraf  
wahih hui kisi khane waale par koi khana haraam  
magar ye ke murdaar ho ya rago ka behta khoon ya  
bad janwar ka gosht ke wo najasat hai ya wo be hukmi  
ka janwar jis ke zibah mein ghaire khuda ka naam  
pukara gaya to jo nachaar hua na yun ke aap khwahish  
kare aur na yun ke zaroorat se badhe to beshak allah  
bakhshne waala meharbaan hai (145)

وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَمَنَا كُلَّ ذِي ظُفْرٍ وَمِنَ الْبَقَرِ وَالْغَنَمِ حَرَمَنَا عَلَيْهِمْ  
شُحُونَهُمَا إِلَّا مَا حَمَلْتُ ظُهُورُهُمَا أَوِ الْحَوَالِيَا أَوْ مَا اخْتَلَطَ بِعَظِيمٍ ۚ ذَلِكَ  
جَزِئُهُمْ بِبَغْيِهِمْ ۖ وَإِنَّا لَضَرِقُونَ ﴿١٤٦﴾

aur yahoodiyo par humne haraam kiya har nakhun  
waala janwar aur gaaye aur bakri ki charbi un par  
haraam ki magar jo unki peeth mein lagi ho ya aant  
mein ya haddi se mili ho humne ye unki sarkashi ka  
badla diya aur beshak hum zarooril sachhe hain (146)

فَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقُلْ رَبُّكُمْ ذُو رَحْمَةٍ وَاسْعَةٍ وَلَا يُرِدُ بَأْسَةً عَنِ الْقَوْمِ  
الْمُجْرِمِينَ ﴿١٤٧﴾

phir agar wo tumhein jhutlayein to tum farmao ke  
tumhara rab wasee rahmat waala hai aur uska azaab  
mujrimo par se nahin taala jaata (147)

سَيَقُولُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكْنَا وَلَا أَبَاءُنَا وَلَا حَرَمَنَا مِنْ شَيْءٍ<sup>٦</sup>  
 كَذَلِكَ كَذَبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ حَتَّىٰ ذَاقُوا بِأَسْئَالًا طُقْلٌ هُلْ عِنْدَكُمْ مِنْ عِلْمٍ  
 فَتُخْرِجُوهُ لَنَا طِإِنْ تَتَبَعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ أَنْتُمْ إِلَّا تَخْرُصُونَ<sup>٧</sup>

ab kahenge mushrik ke allah chahta to na hum shirk  
 karte na humare baap dada na hum kuchh haraam  
 thehrate aisa hi unse aglo ne jhutlaya tha yahan tak ke  
 humara azaab chakha tum farmao kya tumhare paas  
 koi ilm hai ke use humare liye nikaalo tum to nire  
 gumaan ke pichhe ho aur tum yun hi takhmeene karte  
 ho (148)

قُلْ فَلِلَّهِ الْحَجَةُ الْبَالِغَةُ فَمَنْ شَاءَ لَهُدُوكُمْ أَجْمَعِينَ<sup>٨</sup>

tum farmao to allah hi ki hujjat poori hai to wo chahta  
 to tum sab ko hidayat farmata (149)

قُلْ هَلْمَ شَهَدَ أَكُمُ الَّذِينَ يَشْهَدُونَ أَنَّ اللَّهَ حَرَمَ هَذَا فَإِنْ شَهِدُوا فَلَا  
 تَشْهُدْ مَعَهُمْ وَلَا تَتَبَعُ أَهْوَاءَ الَّذِينَ كَذَبُوا بِأَيْتَنَا وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ  
 بِالْأُخْرَىٰ وَهُمْ بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ<sup>٩</sup>

tum farmao laao apne wo gawah jo gawahie dein ke  
 allah ne ise haraam kiya phir agar wo gawahie de  
 baithein to tu aye sunne waale unke saath gawahie na  
 dena aur unki khwahisho ke pichhe na chalna jo  
 humari aayatein jhutlate hain aur jo aakhirat par  
 imaan nahin laate aur apne rab ka barabar waala  
 thehrate hain (150)

قُلْ تَعَالَوْ أَتُلُّ مَا حَرَمَ رَبُّكُمْ عَلَيْكُمْ أَلَّا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا<sup>١٠</sup>

وَلَا تَقْتُلُوا أُولَادَكُمْ مِنْ إِمْلَاقٍ ۖ نَحْنُ نَرْزُقُكُمْ وَإِيَّاهُمْ ۚ وَلَا تَنْفِرُوهُا  
الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ ۚ وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا  
بِالْحَقِّ ۖ ذُلِّكُمْ وَصُلُّكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۝

tum farmao aao main tumhein padh sunaaun jo tum  
par tumhare rab ne haraam kiya ye ke uska koi  
shareek na karo aur maa baap ke saath bhalai aur apni  
awlaad qatl na karo muflisi ke baais hum tumhein aur  
unhein sab ko rizq denge aur behayaiyo ke paas na  
jaaao jo un mein khuli hain aur jo chhupi aur jis jaan ki  
allah ne hurmat rakhi use nahaq na maaro ye tumhein  
hukm farmaya hai ke tumhein aql ho (151)

وَلَا تَنْفِرُوهُ امَالَ الْيَتَيْمِ إِلَّا بِالْقِيَمَ ۖ هِيَ أَحْسَنُ حَثْنَى يَنْلَعُ أَشَدَّهُ ۚ وَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَ  
الْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ ۖ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا ۚ وَإِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوا وَلَوْ كَانَ ذَا  
قُرْبَى ۖ وَبِعَهْدِ اللَّهِ أَوْفُوا ۖ ذُلِّكُمْ وَصُلُّكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ۝

aur yateem ke maal ke paas na jaaao magar bahut  
achhe tariqe se jab tak wo apni jawani ko pahunche  
aur naap aur tol insaaf ke saath poori karo hum kisi  
jaan par bojh nahin daalte magar uske maqdoor bhar  
aur jab baat kaho to insaf kaho agarache tumhare  
rishtedar ka muamla ho aur allah hi ka ahad poora  
karo ye tumhein takeed farmai ke kahin tum naseehat  
maano (152)

وَأَنَّ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ ۚ وَلَا تَنْتَبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ  
سَبِيلِهِ ۖ ذُلِّكُمْ وَصُلُّكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ۝

aur ye ke ye hai mera seedha rasta to us par chalo aur  
aur raahein na chalo tumhein uski raah se juda kar  
dengi ye tumhein hukm farmaya ke kahin tumhein  
parhezgari mile (153)

ثُمَّ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَبَ تَمَامًا عَلَى الَّذِي أَحْسَنَ وَتَفْصِيلًا لِكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً لَعَلَّهُمْ يُؤْمِنُونَ  
وَهُدًى وَرَحْمَةً لَعَلَّهُمْ يُؤْمِنُونَ

phir humne moosa ko kitab ata farmai poora ehsan  
karne ko us par jo nikokaar hai aur har cheez ki tafseel  
aur hidayat aur rahmat ke kahin wo apne rab se milne  
par imaan laayein (154)

وَهُدًى كِتَبٌ أَنْزَلْنَا مُبَرِّكٌ فَاتَّبِعُوهُ وَاتَّقُوا الْعَلَّمَمْ نُزُّ حَمْوَنَ

aur ye barkat waali kitab humne utaari to iski pairwi  
karo aur parhezgari karo ke tum par reham ho (155)

أَنْ تَقُولُوا إِنَّا أَنْزَلْنَا الْكِتَبَ عَلَى طَالِبِيَتِنِينَ مِنْ قَبْلِنَا وَإِنْ كُنَّا عَنِ دِرَاسَتِهِمْ  
لَغُفْلِيَنَ

kabhi kaho ke kitab to humse pehle do giroho par utri  
thi aur humein unke padhne padhane ki kuchh khabar  
na thi (156)

أَوْ تَقُولُوا لَوْ أَنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْنَا الْكِتَبَ لَكُنَّا أَهْدَى مِنْهُمْ فَقَدْ جَاءَكُمْ بِيَنَّهُ مِنْ  
رَّبِّكُمْ وَهُدًى وَرَحْمَةً فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَّبَ بِأَيْتِ اللَّهِ وَصَدَّفَ عَنْهَا  
سَنَجِرِ الَّذِينَ يَصْدِرُونَ عَنِ اِيْتِنَا سُوءَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا يَصْدِرُونَ

ya kaho ke agar hum par kitab utarti to hum unse  
zyada theek raah par hote to tumhare paas tumhare  
rab ki raushan daleel aur hidayat aur rahmat aur

rahmat aai to usse zyada zalm kaun jo allah ki aayato  
ko jhutlaye aur unse moonh pherte hain hum unhein  
bure azaab ki saza denge balda unke moonh pherne ka

(157)

هُنَّ يُنْظَرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيهِمُ الْمُلِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ رَبِّكَ أَوْ يَأْتِيَ بَعْضُ أَيْتِ رَبِّكَ طَيْوَرَ  
يَأْتِيَ بَعْضُ أَيْتِ رَبِّكَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيمَانُهَا لَمْ تَكُنْ أَمَنَّ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي  
إِيمَانِهَا خَيْرًا طَقْلُ انتَظَرُوا إِنَّا مُنْتَظَرُونَ ⑤

kaahe ke intezar mein hain magar ye ke aayein unke  
paas firishte ya tumhare rab ka azaab aaye ya tumhare  
rab ki ek nishani aaye jis din tumhare rab ki wo ek  
nishani aayegi kisi jaan ko imaan laana kaam na dega  
jo pehle imaan na laaye the ya apne imaan mein koi  
bhalai na kamai thi tum farmao rasta dekho hum bhi  
dekhte hain (158)

إِنَّ الَّذِينَ فَرَّقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا شِيَعًا لَّسْتَ مِنْهُمْ فِي شَيْءٍ ۝ إِنَّمَا آمَرْتُهُمْ إِلَى اللَّهِ  
ثُمَّ يُنَتَّهُمْ بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ⑥

wo jinhone apne deen mein juda juda raahein nikaali  
aur kai giroh ho gaye aye mahboob tumhein unse  
kuchh ilaqa nahin unka muamla allah hi ke hawale hai  
phir wo unhein bata dega jo kuchh wo karte the (159)

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا ۚ وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجَزِّي إِلَّا  
مِثْلَهَا وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ⑦

jo ek neki laaye to uske liye us jaisi dus hain aur jo  
burai laaye to use badla na milega magar uske barabar  
aur un par zulm na hoga (160)

قُلْ إِنَّمَا هَذِهِ نِعَمَةٌ مِّنْ رَبِّكَ إِلَيْكُمْ مُّسْتَقِيمٌ ۝ دِينَكُمْ مِّنْهُ هُمْ بِهِ يَمْحَاجُونَ ۝  
مَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۝

tum farmao beshak mujhe mere rab ne seedhi raah  
dikhai theek deene ibrahim ki millat jo har batil se juda  
the aur mushrik na the (161)

قُلْ إِنَّ صَلَاتِنَا وَنُسُكُنَا وَمَحْيَايَنَا وَمَمَاتِنَا إِلَّا لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

tum farmao beshak meri namaz aur meri qurbaniya  
aur mera jeena aur mera marna sab allah ke liye hai jo  
rab saare jahaan ka (162)

لَا شَرِيكَ لَهُ ۝ وَبِنِيلَكَ أُمْرُثُ ۝ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ ۝

uska koi shareek nahin mujhe yahi hukm hua hai aur  
main sabse pehla musalman hoon (163)

قُلْ أَعْيُّدُ اللَّهَ أَبْيَحَ رَبَّاً وَهُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ ۝ وَلَا تَكُسِبُ كُلُّ نَفْسٍ إِلَّا عَلَيْهَا ۝ وَلَا  
تَزِرُّ وَازِرَةٌ وَزِرَّ أُخْرَى ۝ ثُمَّ إِلَى رَبِّكُمْ مَرْجِعُكُمْ فَيُنَبَّئُكُمُ بِمَا كُنْتُمْ فِيهِ  
تَحْتَلِفُونَ ۝

tum farmao kya allah ke siwa aur rab chahoon halanki  
wo har cheez ka rab hai aur jo kuchh koi kamaaye wo  
usi ke zimma hai aur koi bojh uthane waali jaan dusre  
ka bojh na uthayegi phir tumhein apne rab ki taraf  
phirna hai wo tumhein bata dega jis mein ikhtelaf karte  
the (164)

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلِيفَ الْأَرْضِ ۝ وَرَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِّيَنْلُوْكُمْ  
فِي مَا أَنْتُمْ ۝ إِنَّ رَبَّكَ سَرِيعُ الْعِقَابِ ۝ وَإِنَّهُ لَكَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

aur wahi hai jisne zameen mein tumhein naaib kiya aur

tum mein ek ko dusre par darjo bulandi di ke tumhein  
aazmaye us cheez mein jo tumhein ata ki beshak  
tumhare rab ko azaab karte der nahin lagti aur beshak  
wo zaroor bakhshne waala meharbaan hai (165)

## **Suratul Aaraaf**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

الْمُصَّ

(alif laam meem saad) aye mahboob (1)

كَتَبَ رَبُّكَ أُنْزِلَ إِلَيْكَ فَلَا يَكُنْ فِي صَدْرِكَ حَرَجٌ مِّنْهُ لِتُنذِرَ بِهِ وَذُكْرًا لِلْمُؤْمِنِينَ ۝

ek kitab tumhari taraf utari gai to tumhara jee us se na  
ruke isliye ke tum usse dar sunao aur musalmano ko  
naseehat (2)

إِتَّبِعُوا مَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ مِّنْ رِّبِّكُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا مِنْ دُونِهِ أُولَيَاءُ قَلِيلًا مَا  
تَذَكَّرُونَ ۝

aye logon us par chalo jo tumhari taraf tumhare rab ke  
paas se utra aur use chhod kar aur hakimo ke pichhe  
na jaao bahut hi kam samajhte ho (3)

وَكَمْ مِنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا فَجَاءَهَا بَأْسُنَا بَيْتًاً أَوْ هُمْ قَاتِلُونَ ۝

aur kitni hi bastiya humne halaak ki to un par humara  
azaab raat mein aaya ya jab wo dopahar ko sote the (4)

فَمَا كَانَ دَعَوْهُمْ إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا إِلَّا أَنْ قَاتَلُوا إِنَّا كُنَّا ظَلِيمِينَ ۝

to un ke moonh se kuchh na nikla jab humara azaab  
un par aaya magar yahi bole ke hum zalim the (5)

فَلَنْسَعَنَ الَّذِينَ أُرْسَلَ إِلَيْهِمْ وَلَنْسَعَنَ الْمُرْسَلِينَ ①

to beshak zaroor humein puchhna hai unse jin ke paas  
rasool gaye aur beshak zaroor humein puchhna hai  
rasoolo se (6)

فَلَنْقُصَنَ عَلَيْهِمْ بِعِلْمٍ وَمَا كُنَّا غَابِبِينَ ②

to zaroor hum un ko bata denge apne ilm se aur hum  
kuchh ghaib na the (7)

وَالْوَزْنُ يَوْمَ مَيْدَنِ الْحَقِّ فَمَنْ تَقْلِثُ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ③

aur us din tol zaroor honi hai to jin ke palle bhari hue  
wahi muraad ko pahunche (8)

وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ بِمَا كَانُوا بِأَيْتَنَا  
يَظْلِمُونَ ④

aur jin ke palle halke hue to wahi hain jinhone apni  
jaan ghaate mein daali un zyadatiyo ka badla jo humari  
aayato par karte the (9)

وَلَقَدْ مَكَنَّكُمْ فِي الْأَرْضِ وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعَايِشَ قَلِيلًا مَا تَشْكُرُونَ ⑤

aur beshak humne tumhein zameen mein jamaao diya  
aur tumhare liye is mein zindagi ke asbaab banaye  
bahut hi kam shukr karte ho (10)

وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَاكُمْ ثُمَّ قُلْنَا لِلْمَلِكَةِ اسْجُدُوا إِلَادَمَ فَسَاجَدُوا إِلَّا  
إِبْلِيسَ لَمْ يَكُنْ مِنَ السَّاجِدِينَ ⑥

aur beshak humne tumhein paida kiya phir tumhare

naqshe banaye phir hum ne malaika se farmaya ke  
adam ko sajda karo to wo sab sajde mein gire magar  
iblees ye sajda waalo mein na hua (11)

قَالَ مَا مَنَعَكَ أَلَا تَسْجُدَ إِذْ أَمْرَنِي ۖ قَالَ أَنَا حَيٌّ مِّنْ خَلْقَتِنِي مِنْ تَارِيْخٍ  
خَلْقَتَهُ مِنْ طِينٍ ①

farmaya kis cheez ne roka ke tu ne sajda na kiya jab  
maine tujhe hukm diya tha bola main isse behtar hoon  
tune mujhe aag se banaya aur ise mitti se banaya (12)

قَالَ فَاهْبِطْ مِنْهَا فَمَا يَكُونُ لَكَ أَنْ تَتَكَبَّرَ فِيهَا فَاخْرُجْ إِنَّكَ مِنَ الصُّغِرِيْنَ ②

farmaya tu yahan se utar ja tujhe nahin pahunchta ke  
yahan reh kar ghuroor kare nikal tu hai zillat waalo  
mein (13)

قَالَ أَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبَعْثُوْنَ ③

bola mujhe fursat de us din tak ke log utha liye jaayein  
(14)

قَالَ إِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِيْنَ ④

farmaya tujhe mohlat hai (15)

قَالَ فِيمَا آأَغْوَيْتِنِي لَا قُعْدَنَ لَهُمْ صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيْمَ ⑤

bola to qasam hai iski ke tune mujhe gumrah kiya main  
zaroor tere seedhe rasta par unki taak mein baithunga  
(16)

ثُمَّ لَا تُتَنَّهُمْ مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ وَعَنْ أَيْمَانِهِمْ وَعَنْ شَمَائِلِهِمْ ۖ وَ  
لَا تَجِدُ أَكْثَرَهُمْ شُكْرِيْنَ ⑥

phir zaroor main unke paas aaunga unke aage aur

pichhe aur dahine aur baayein se aur tu un mein se  
aksar ko shukr guzar na payega (17)

قَالَ اخْرُجْ مِنْهَا مَذْءُومًا مَذْحُورًا طَلَبَنَ تَبِعَكَ مِنْهُمْ لَا مَكَانَ جَهَنَّمَ مِنْكُمْ

أَجْمَعِينَ ⑯

farmaya yahan se nikal ja radd kiya gaya raanda hua  
zaroor jo un mein se tere kahe par chala main tum sab  
se jahannam bhar dunga (18)

وَيَادِمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزُوْجُكَ الْجَنَّةَ فَكُلَا مِنْ حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَفْرَبَا هَذِهِ

الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ ⑰

aur aye adam tu aur tera joda jannat mein raho to us  
mein se jahan chaho khao aur us ped ke paas na jaana  
ke hadd se badhne waalo mein hoge (19)

فَوَسُوسْ لَهُمَا الشَّيْطَنُ لِيُبَدِّيَ لَهُمَا مَا أُورِيَ عَنْهُمَا مِنْ سُوَّاتِهِمَا وَقَالَ مَا نَهَمْكُمَا

رَبُّكُمَا عَنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ إِلَّا أَنْ تَكُونَا مَلَكِيْنِ أَوْ تَكُونَا مِنَ الْخَلِدِيْنَ ⑯

phir shaitan ne unke jee mein khatra daala ke un par  
khol de unki sharm ki cheezein jo unse chhupi thi aur  
bola tumhein tumhare rab ne is ped se isiliye mana  
farmaya hai ke kahin tum do firishte ho jaaو ya  
humesha jeene waale (20)

وَقَاسَهُمَا إِنِّي لَكُمَا لَبِينَ النُّصِحِيْنَ ⑰

aur unse qasam khai ke main tum dono ka khairkhwah  
hoon (21)

فَدَلَلْهُمَا بِغُرُوبٍ فَكَمَا ذَاقَا الشَّجَرَةَ بَدَثَ لَهُمَا سُوَّاتِهِمَا وَطِفْقًا يَغْصِفُنَ عَنْهُمَا  
مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ طَوَّادِهِمَا رَبِّهِمَا أَكْمَلَهُمَا عَنْ تِلْكُمَا الشَّجَرَةِ وَأَقْلَلَ لَكُمَا إِنَّ

الشَّيْطَنُ لِكُمَا عَدُوٌ مُّبِينٌ ③

to utaar laaya unhein fareb se phir jab unhone wo ped chakha un par un ki sharm ki cheezein khul gai aur apne badan par jannat ke patte chitpane lage aur unhein unke rab ne farmaya kya maine tumhein us ped se mana na kiya aur na farmaya tha ke shaitan tumhara khula dushman hai (22)

فَالَّرَبُّنَا ظَلَمَنَا أَنفُسَنَا ۚ وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنْكُونَنَّ مِنَ الْخَسِيرِينَ ④

dono ne arz ki aye rab humare humne aap bura kiya to agar tu humein na bakhsh aur hum par reham na kare to hum zaroor nuqsan waalo mein hue (23)

قَالَ اهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌ ۖ وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقْرٌ وَمَتَاعٌ إِلَى حِلْيٍ ⑤

farmaya utro tum mein ek dusre ka dushman aur tumhein zameen mein ek waqt tak theharna aur baratna hai (24)

قَالَ فِيهَا تَحْيَوْنَ وَفِيهَا تَمُوتُونَ وَمِنْهَا تُخْرَجُونَ ⑥

farmaya usi mein jiyoge aur usi mein maroge aur usi mein se uthaye jaoge (25)

يَنِئِي أَدَمَ قَدْ أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يُوَارِي سَوْاتِكُمْ وَرِيشًا ۖ وَلِبَاسُ التَّقْوَىٰ ۖ

ذَلِكَ خَيْرٌ ۖ ذَلِكَ مَنْ أَيَّتِ اللَّهُ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ ⑦

aye adam ki awlaad beshak humne tumhari taraf ek libaas wo utaara ke tumhari sharm ki cheezein chhupaye aur ek wo ke tumhari aaraish ho aur parhezgari ka libas wo sab se bhala ye allah ki nishaniyo mein se hai ke kahin wo naseehat maanein

(26)

يَبْنِيَّ أَدَمَ لَا يَفْتَنَنُكُمُ الشَّيْطَنُ كَمَا أَخْرَجَ أَبَوَيْكُمْ مِّنِ الْجَنَّةِ يَنْزِعُ عَنْهُمَا  
لِبَاسَهُمَا لِيُرِيهِمَا سَوْا تِهْمَاءٌ إِنَّهُ يَرِكُمْ هُوَ قَبِيلَهُ مِنْ حَيْثُ لَا تَرَوْنَهُمْ إِنَّا  
جَعَلْنَا الشَّيْطَنَيْنَ أَوْلِيَاءَ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٢٦﴾

aye adam ki awlaad khabardar tumhein shaitan fitna mein na daale jaisa tumhare maa baap ko bihisht se nikala utarwa diye unke libas ke unki sharm ki cheezein unhein padi beshak wo aur uska kumba tumhein wahan se dekhte hain ke tum unhein nahin dekhte beshak humne shaitano ko unka dost kiya hai jo imaan nahin laate (27)

وَإِذَا فَعَلُوا فَاجِشَةً قَالُوا وَجَدْنَا عَلَيْهَا آبَاءَنَا وَاللَّهُ أَمْرَنَا بِهَا قُلْ إِنَّ اللَّهَ لَا  
يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٢٧﴾

aur jab koi behayai karein to kehte hain humne is par apne baap dada ko paaya aur allah ne humrein iska hukm diya to farmao beshak allah be hayai ka hukm nahin deta kya allah par wo baat lagate ho jiski tumhein khabar nahin (28)

قُلْ أَمَرَ رَبِّيْ بِالْقِسْطِ وَأَقِيمُوا عَجُوْهُكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَادْعُوهُ مُخْلِصِينَ  
لَهُ الدِّيْنُ كَمَا بَدَأَ كُمْ تَعُودُونَ ﴿٢٨﴾

tum farmao mere rab ne insaf ka hukm diya hai aur apne moonh seedhe karo har namaz ke waqt aur uski ibadat karo nire uske bande ho kar jaise usne tumhara aaghaz kiya waise hi paltoge (29)

فَرِيقًا هَدِيْ وَفَرِيقًا حَقَّ عَلَيْهِمُ الضَّلَّةُ إِنَّهُمْ اتَّخَذُوا الشَّيْطَنَيْنَ أَوْلِيَاءَ مِنْ

دُونَ اللَّهِ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ مُهْتَدُونَ ﴿٥﴾

ek firqe ko raah dikhai aur ek firqe ki gumrahi saabit  
hui unhone allah ko chhod kar shaitano ko waali  
banaya aur samajhte hain ke wo raah par hain (30)

لَيَبْرُئَ أَدَمَ حُذُوا زِينَتُكُمْ إِنَّدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَكُلُّوَا وَأَشْرَبُوَا وَلَا تُسْرِفُوَا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ ﴿٦﴾

aye adam ki awlaad apni zeenat lo masjid mein jao  
aur khao aur piyo aur hadd se na badho beshak hadd  
se badhne waale use pasand nahin (31)

قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجَ لِعِبَادِهِ وَالظَّلِيلَتِ مِنَ الرِّزْقِ قُلْ هِيَ لِلَّذِينَ أَمْنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا خَالِصَةً يَوْمَ الْقِيَمَةِ كَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٧﴾

tum farmao kisne haraam ki allah ki wo zeenat jo us ne  
apne bando ke liye nikaali aur paak rizq tum farmao ke  
wo imaan waalo ke liye hai dunya mein aur qiyamat  
mein to khaas unhi ki hai hum yun hi mufassal  
aayatein bayaan karte hain ilm waalo ke liye (32)

قُلْ إِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّ الْقَوْمَ حَشَّ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَالْإِثْمُ وَالْبَغْيَ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَأَنْ تُشْرِكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِ سُلْطَنًا وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٨﴾

tum farmao mere rab ne to be hayaiya haraam farmai  
hain jo un mein khuli hain aur jo chhupi aur gunaah  
aur nahaq zyadati aur ye ke allah ka shareek karo jiski  
usne sanad na utaari aur ye ke allah par wo baat kaho  
jiska ilm nahin rakhte (33)

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ أَجْلٌ ۝ فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً ۝ وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ۝

aur har giroh ka ek waada hai to jab unka waada  
aayega ek ghadi na pichhe ho na aage (34)

يَبْيَنِيَّ أَدَمَ إِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ رَسُلٌ مِنْكُمْ يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ أَيْقَنٌ ۝ فَمَنِ اتَّقَىٰ وَأَصْلَحَ ۝

**فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزُنُونَ ۝**

aye adam ki awlaad agar tumhare paas tum mein ke  
rasool aayein meri aayatein padhte to jo parhezgari  
kare aur sanwre to us par na kuchh khauf aur na  
kuchh gham (35)

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِأَيْتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا أَوْ لِكَ أَصْحَبُ النَّارِ هُمْ فِيهَا  
**لُحْلِيدُونَ ۝**

aur jinhone humari aayatein jhutlaai aur un ke muqabil  
takabbur kiya wo dozakhi hain unhein us mein  
humesha rehna (36)

فَمَنِ افْلَمَ مِنَ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِأَيْتِهِ أَوْ لِكَ يَتَالْهُمْ نَصِيبُهُمْ  
مِنَ الْكِتَبِ ۝ حَقٌّ إِذَا جَاءَ عَنْهُمْ رُسُلُنَا يَتَوَفَّنَهُمْ ۝ قَالُوا أَيْنَ مَا كُنْتُمْ تَدْعُونَ  
مِنْ دُونِ اللَّهِ ۝ قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا وَ شَهِدُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا كُفَّارِينَ ۝

to usse badh kar zalim kaun jisne allah par jhoot  
bandha ya us ki aayatein jhutlaai unhein unke naseeb  
ka likha pahunchega yahan tak ke jab unke paas  
humare bheje hue unki jaan nikaalne aayein to unse  
kehte hain kahan hain wo jin ko tum allah ke siwa pujte  
the kehte hain wo humse gum gaye aur apni jaano par  
aap gawahi dete hain ke wo kafir the (37)

قَالَ اذْخُلُوا فِي اُمَّمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ فِي النَّارِ ۖ كُلُّهَا  
دَخَلَتْ اُمَّةٌ لَعَنَتْ أُخْتَهَا ۖ حَتَّىٰ إِذَا ادَّأَرُوكُمْ فِيهَا جَهِنَّمًا ۖ قَاتَلُتْ أُخْرَاهُمْ  
لِأُولَئِمْ رَبَّنَا هُوَ لَاءُ أَضْلَلُونَا فَأَتَاهُمْ عَذَابًا ضَعْفًا مِنَ النَّارِ ۖ قَالَ لِكُلِّ ضَعْفٍ وَ  
لِكِنْ لَا تَعْلَمُونَ ⑩

allah unse farmata hai ke tum se pehle jo aur jama'atein jinn aur aadmiyo ki aag mein gai unhi mein jao jab ek giroh dakhil hota hai dusre par lanat karta hai yahan tak ke jab sab us mein ja pade to pichhle pahluo ko kahenge aye rab humare unhone humko behkaya tha to unhein aag ka doona azaab de farmayega sab ko doona hai magar tumhein khabar nahin (38)

وَقَاتَلُتْ أُولَئِمْ لِأُخْرَاهُمْ فَمَا كَانَ لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا  
كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ ⑪

aur pehle pichhlo se kahenge to tum kuchh hum se achhe na rahe to chakho azaab badla apne kiye ka (39)

إِنَّ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا لَا نُفَتَّحُ لَهُمْ آبَوَابُ السَّمَاءِ وَلَا  
يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّىٰ يَلْجَأُوا إِلَيْجَ الْجَمَلِ فِي سَمِّ الْخَيَاطِ ۖ وَكَذَلِكَ نَجِزِي  
الْمُجْرِمِينَ ⑫

wo jinhone humari aayatein jhutlaai aur unke muqabil takabbur kiya unke liye aasman ke darwaze na khole jayenge aur na wo jannat mein dakhil ho jab tak soi ke naake oont na dakhil ho aur mujrimo ko hum aisa hi badla dete hain (40)

لَهُمْ مِنْ جَهَنَّمَ مَهَادٌ وَّمِنْ فَوْقِهِمْ غَواشٍ ۖ وَكَذِلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ ⑤

unhein aag hi bichhona aur aag hi odhna aur zalimo ko  
hum aisa hi badla dete hain (41)

وَالَّذِينَ أَمْنُوا وَعَمِلُوا الصِّلَاةَ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا ۚ أُولَئِكَ أَصْحَابُ  
الْجَنَّةِ ۚ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ⑥

aur wo jo imaan laaye aur taqat bhar achhe kaam kiye  
hum kisi par taqat se zyada bojh nahin rakhte wo  
jannat waale hain unhein us mein humesha rehna (42)

وَنَزَّعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِنْ غِلٍّ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَرُ ۖ وَقَالُوا الحَمْدُ لِلَّهِ  
الَّذِي هَدَنَا إِلَيْهَا ۖ وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِي لَوْلَا أَنْ هَدَنَا اللَّهُ ۖ لَقَدْ جَاءَتْ رُسُلٌ  
رَبِّنَا بِالْحَقِّ ۖ وَنُودُّ أَنْ تَلْكُمُ الْجَنَّةُ أُولَئِنَّا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ⑦

aur humne unke seeno mein se keene kheench liye  
unke niche nehrein bahengi aur kahenge sab khoobiya  
allah ko jisne humein iski raah dikhai aur hum raah na  
paate agar allah na dikhata beshak humare rab ke  
rasool haq laaye aur nida hui ke ye jannat tumhein  
meeraas mili sila tumhare aamaal ka (43)

وَنَادَى أَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابَ النَّارِ أَنْ قُدُّوْجَدْنَا مَا وَعَدْنَا رَبِّنَا حَقًّا فَهُنْ  
وَجَدْنَاهُمْ مَا وَعَدَ رَبِّنَاهُمْ حَقًّا ۖ قَالُوا لَعْمَ ۖ فَإِذَاً مُؤْذِنٌ يَنْهِمُ أَنْ لُغْنَةُ اللَّهِ عَلَىَّ  
الظَّالِمِينَ ⑧

aur jannat waalo ne dozakh waalo ko pukara ke  
humein to mil gaya jo sachha waada hum se humare  
rab ne kiya tha to kya tumne bhi paaya jo tumhare rab  
ne sachha waada tumhein diya tha bole haan aur

beech mein munaadi ne pukaar diya ke allah ki lanat  
zalimo par (44)

الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَنْعُوذُهَا عَوْجًا وَهُمْ بِالْأُخْرَةِ كُفَّرٌ وَّنَادُوا

jo allah ki raah se rokte hain awra se kuji chahte hain  
aur aakhirat ka inkar rakhte hain (45)

وَبَيْنَهُمَا حِجَابٌ وَعَلَى الْأَعْرَافِ رِجَالٌ يَعْرِفُونَ كُلَّاً بِسِيمَهُمْ وَنَادُوا

أَصْحَبَ الْجَنَّةِ أَنْ سَلَمٌ عَلَيْكُمْ لَمْ يَدْخُلُوهَا وَهُمْ يَطْبَعُونَ

aur jannat wa dozakh ke beech mein ek parda hai aur  
aaraaf par kuchh mard honge ke dono fareeq ko unki  
peshaniyo se pehchanenge aur wo jannatiyo ko  
pukarenge ke salam tum par ye jannat mein na gaye  
aur uski tama rakhte hain (46)

وَإِذَا صُرِفْتُ أَبْصَارُهُمْ تِلْقَاءَ أَصْحَابِ النَّارِ قَالُوا إِنَّا لَا تَجِعْلُنَا مَعَ النَّقَمِ  
الظَّلِيلِينَ

aur jab unki aankhein dozakhiyo ki taraf phirengi  
kahenge aye humare rab humein zalimo ke sath na kar  
(47)

وَنَادَى أَصْحَابُ الْأَعْرَافِ رِجَالًا يَعْرِفُونَهُمْ بِسِيمَهُمْ قَالُوا مَا أَغْنَى عَنْكُمْ  
جَمِيعُكُمْ وَمَا كُنْتُمْ تَشْتَكِرُونَ

aur aaraaf waale kuchh mardo ko pukarenge jinhein  
unki peshani se pehchante hain kahenge tumhein kya  
kaam aaya tumhara jattha aur wo jo tum ghuroor karte  
the (48)

أَهُؤُلَاءِ الَّذِينَ أَقْسَمْتُمْ لَا يَنَاهُمُ اللَّهُ بِرَحْمَةٍ أُذْخُلُوا الْجَنَّةَ لَا خُوفٌ عَلَيْكُمْ

وَلَا أَنْتُمْ تَحْرَثُونَ ﴿٦﴾

kya ye hain wo log jin par tum qasmein khate the ke  
allah inko apni rahmat kuchh na karega unse to kaha  
gaya ke jannat mein jaao na tum ko andesha na kuchh  
gham (49)

وَنَادَى أَصْحَبُ النَّارِ أَصْحَبُ الْجَنَّةِ أَنْ أَفِيضُوا عَلَيْنَا مِنَ الْبَأْءَ أوْ مِنَارَزَ قَكْمُ  
اللَّهُ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ حَرَّمَهُمَا عَلَى الْكُفَّارِينَ ﴿٧﴾

aur dozakhi bihishtiyko pukarenge ke humein apne  
paani ka kuchh faiz do ya us khane ka jo allah ne  
tumhein diya kahenge beshak allah ne un dono ko  
kafiro par haraam kiya hai (50)

الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَهُوا وَلَعِبًا وَغَرَّتْهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا فَالْيَوْمَ نُنَسِّهُمْ  
كَمَا نَسَوْا إِقْرَاءَ يَوْمَ مِهْدَى وَمَا كَانُوا بِإِيمَانِنَا يَجْحَدُونَ ﴿٨﴾

jinhone apne deen ko khel tamasha bana liya aur  
dunya ki zeest ne unhein fareb diya to aaj hum unhein  
chhod denge jaisa unhone us din ke milne ka khayaal  
chhoda tha aur jaisa humari aayato se inkar karte the  
(51)

وَلَقَدْ جَنِدُهُمْ بِرِكَشِ فَصَلَنَهُ عَلَى عِلْمٍ هُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٩﴾

aur beshak hum unke paas ek kitab laaye jise humne  
ek bade ilm se mufassal kiya hidayat wa rahmat imaan  
waalo ke liye (52)

هُلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا تَأْوِيلَهُ يَوْمَ يَأْتِي تَأْوِيلُهُ يَقُولُ الَّذِينَ نَسُوهُ مِنْ قَبْلُ قَدْ  
جَاءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ فَهَلْ لَنَا مِنْ شُفَعَاءَ فَيَشْفَعُونَا لَنَا أَوْ نُرَدُّ فَنَعْمَلَ غَيْرَ

**الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ ۖ قَدْ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٥٣﴾**

kaahe ki raah dekhte hain magar uski ke us kitab ka  
kaha hua anjaam samne aaye jis din uska bataya  
anjaam waaqe hoga bol uthenge wo jo use pehle se  
bhulaye baithe the ke beshak humare rab ke rasool  
haq laaye the to hain koi humare sifarishi jo humari  
shafa'at karein ya hum wapas bheje jaayein ke pehle  
kaamo ke khilaf kaam karein beshak unhone apni  
jaanein nuqsan mein daali aur unse khoye gaye jo  
bohtaan uthate the (53)

**إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى  
الْعَرْشِ يُعِيشُ الْيَوْمَ النَّهَارَ يَظْلِبُهُ حَثِيقًا ۝ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنُّجُومَ  
مُسَخَّرَاتٍ بِأَمْرِهِ ۝ أَلَا لَهُ الْخُلْقُ وَالْأَمْرُ ۝ تَبَرُّكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٥٤﴾**

beshak tumhara rab allah hai jisne aasman aur  
zameen chhe din mein banaye phir arsh par istawa  
farmaya jaisa uski shaan ke laaiq hai raat din ko ek  
dusre se dhankta hai ke jald uske pichhe laga aata hai  
aur suraj aur chand aur taaro ko banaya sab uske  
hukm ke dabe hue sun lo usi ke haath hai paida karna  
aur hukm dena badi barkat waala hai allah rab saare  
jahaan ka (54)

**أُذْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً ۝ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِلِينَ ﴿٥٥﴾**

apne rab se dua karo gidgidate aur ahista beshak hadd  
se badhne waale use pasand nahin (55)

**وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا وَادْعُوهُ حَوْفًا وَطَهْرًا ۝ إِنَّ رَحْمَةَ اللَّهِ**

**قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ ⑤**

aur zameen mein fasaad na phailao uske sanwarne ke baad aur usse dua karo darte aur tama karte beshak allah ki rahmat neko se qareeb hai (56)

**وَهُوَ الَّذِي يُرِسِّلُ الرِّيحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيِ رَحْمَتِهِ طَحْقًا إِذَا أَقْلَتْ سَحَابًا ثِقَالًا  
سُقْنَةً لِبَلَدٍ مَّيِّتٍ فَأَنْزَلْنَا بِهِ الْمَاءَ فَأَخْرَجْنَا بِهِ مِنْ كُلِّ الشَّرَابِ ۖ كَذِلِكَ نُخْرِجُ  
الْمَوْتَى لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ۝**

aur wahi hai ke hawayein bhejta hai uski rahmat ke aage muzda sunati yahan tak ke jab utha laayein bhari baadal humne use kisi murda shehar ki taraf chalaya phir us se paani utara phir usse tarah tarah ke phal nikaale isi tarah hum murdo ko nikalenge kahin tum naseehat maano (57)

**وَالْبَلْدُ الطَّيِّبُ يَخْرُجُ نَبَاتُهُ يَأْذِنُ رَبِّهِ ۚ وَالَّذِي خَبُثَ لَا يَخْرُجُ إِلَّا نَكِدًا ۖ  
كَذِلِكَ نُصَرِّفُ الْأَلْيَتِ لِقَوْمٍ يَشْكُرُونَ ۝**

aur jo achhi zameen hai uska sabza allah ke hukm se nikalta hai aur jo kharab hai us mein nahin nikalta magar thoda ba mushkil hum yun hi tarah tarah se aayatein bayaan karte hain un ke liye jo ehsaan maanein (58)

**لَقَدْ أَرَزَّلْنَاكُمْ حَاجَاتِ قَوْمٍ فَقَالَ يَقُولُمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِّنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ ۖ إِنَّ  
آخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابٌ يَوْمٌ عَظِيمٌ ۝**

beshak humne nooh ko uski qaum ki taraf bheja to usne kaha aye meri qaum allah ko pujo uske siwa

tumhara koi mabood nahin beshak mujhe tum par  
bade din ke azaab ka dar hai (59)

**قَالَ الْمَلَائِكَةِ إِنَّا لَنَرَيْكُمْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ⑩**

uski qaum ke sardar bole beshak hum tumhein khuli  
gumrahi mein dekhte hain (60)

**قَالَ يَقُولُ لَيْسَ بِي ضَلَالٌ وَّلِكُنَّ رَسُولًا مِّنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ⑪**

kaha aye meri qaum mujh mein gumrahi kuchh nahin  
main to rabbul aalameen ka rasool hoon (61)

**أُلِّيَّغُكُمْ رَسُلِنَا رَبِّنَا وَأَنْصَحُكُمْ وَأَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ⑫**

tumhein apne rab ki risalatein pahunchata aur  
tumhara bhala chahta aur main allah ki taraf se wo ilm  
rakhta hoon jo tum nahin rakhte (62)

**أَوْ عِجِبْتُمْ أَنْ جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِّنْ رَبِّكُمْ عَلَى رَجُلٍ مِّنْكُمْ لِيُنذِرَكُمْ وَلِتَتَّقُوا وَلَعَلَّكُمْ تُرَحِّمُونَ ⑬**

aur kya tumhein is ka achambha hua ke tumhare paas  
tumhare rab ki taraf se ek naseehat aai tum mein ke ek  
mard ki marifat ke wo tumhein daraye aur tum daro  
aur kahin tum par reham ho (63)

**فَكَذَّبُوهُ فَأَنْجَيْنَاهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ فِي الْفُلُكِ وَأَغْرَقْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا إِنَّا إِلَهُمْ كَانُوا قَوْمًا عَبِيْدِينَ ⑭**

to unhone use jhutlaya to humne use aur jo uske saath  
kashti mein the najaat di aur apni aayatein jhutlane  
waalo ko dubo diya beshak wo andha giroh tha (64)

**وَإِلَى عَادٍ أَخَاهُمْ هُودًا قَالَ يَقُولُمْ أَعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِّنَ اللَّهِ غَيْرُهُ ۖ أَفَلَا**

تَتَّقُونَ ⑯

aur aad ki taraf unki biradari se hood ko bheja kaha  
aye meri qaum allah ki bandagi karo uske siwa  
tumhara koi mabood nahin to kya tumhein dar nahin  
(65)

**قَالَ الْمَلَائِكَةُ كَفَرُوا مِنْ قَوْمَهُ إِنَّا نَزَّلْنَاكَ فِي سَفَاهَةٍ وَإِنَّا لَنَظَنُّكَ مِنَ  
الْكُفَّارِ ۝**

uski qaum ke sardar bole beshak hum tumhein  
bewuqoof samajhte hain aur beshak hum tumhein  
jhoot mein gumaan karte hain (66)

**قَالَ يَقُولُ لَيْسَ بِي سَفَاهَةٌ وَلِكُلِّي رَسُولٌ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝**

kaha aye meri qaum mujhe bewuqoofi se kya ilaqa  
main to parwardigare aalam ka rasool hoon (67)

**أَبِلِغُكُمْ رَسْلِي وَأَنَا لَكُمْ نَاصِحٌ أَمِينٌ ۝**

tumhein apne rab ki risalatein pahunchata hoon aur  
tumhara motamad khairkhwah hoon (68)

**أَوْ عَجِبْتُمْ أَنْ جَاءَكُمْ ذُكْرٌ مِنْ رَبِّكُمْ عَلَى رَجُلٍ مِنْكُمْ لِيُنذِرَكُمْ ۖ وَأَذْكُرُوهُمْ  
إِذْ جَعَلْتُمْ خُلَفَاءَ مِنْ بَعْدِ قَوْمٍ نُوحٍ وَزَادُكُمْ فِي الْخَلْقِ بَصْطَةً ۚ فَادْكُرُوهُمْ أَلَا إِنَّ  
اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۝**

aur kya tumhein iska achambha hua ke tumhare paas  
tumhare rab ki taraf se ek naseehat aai tum mein ke ek  
mard ki marfat ke wo tumhein daraye aur yaad karo  
jab usne tumhein qaume nooh ka janasheen kiya aur  
tumhare badan ka phailao badhaya to allah ki

nematein yaad karo ke kahin tumhara bhala ho (69)

**قَالُوا أَجْعَلْنَا لِنَعْبُدَ اللَّهَ وَحْدَةً وَنَذَرْ مَا كَانَ يَعْبُدُ أَبَا عُوْنَىٰ فَأَتَنَا بِمَا تَعْدَنَا إِنْ**

**كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ⑤**

bole kya tum humare paas isliye aaye ho ke hum ek  
allah ko pujein aur jo humare baap dada pujte the  
unhein chhod dein to laao jiska humein waada de rahe  
ho agar sachhe ho (70)

**قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ رِجْسٌ وَغَضَبٌ ۖ أَتُجَادُ لُونَنِي فِي آسْنَاءِ  
سَمَّيَتُمُوهَا أَنْتُمْ وَأَبَاكُمْ مَمَّا زَرَّ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَنٍ ۖ فَأَنْتَظِرُوْا إِنِّي مَعَكُمْ  
مِّنَ الْمُنْتَظَرِيْنَ ⑥**

kaha zaroor tum par tumhare rab ka azaab aur ghazab  
pad gaya kya mujhse khaali in naamo mein jhadagte  
rahe ho jo tum ne aur tumhare baap dada ne rakh liye  
allah ne unki koi sanad na utaari to rasta dekho main  
bhi tumhare saath dekhta hoon (71)

**فَأَنْجَيْنَاهُ وَالَّذِيْنَ مَعَهُ بِرَحْمَةِ مِنْنَا وَقَطَعْنَا دَابِرَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوا بِإِلِيْتَنَا وَمَا كَانُوا  
مُؤْمِنِيْنَ ⑦**

to humne use aur uske saath waalo ko apni ek badi  
rahmat farma kar najaat di aur jo humari aayatein  
jhutlate the unki jad kaat di aur wo imaan waale na the  
(72)

**وَإِلَى ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَلِيْحًا قَالَ يَقُولُمْ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرَهُ ۖ قَدْ  
جَاءَتُكُمْ بَيِّنَاتٌ مِنْ رَبِّكُمْ ۖ هُنَّهُ نَاقَةُ اللَّهِ لَكُمْ آيَةً فَذَرُوهَا تَأْكُلُ فِي أَرْضِ اللَّهِ وَ  
لَا تَسْسُوْهَا إِسْوَعٍ فَيَا خُذْكُمْ عَذَابَ الْيَمِّ ⑧**

aur samood ki taraf unki biradari se saaleh ko bheja  
kaha aye meri qaum allah ko pujo jo uske siwa  
tumhara koi mabood nahin beshak tumhare paas  
tumhare rab ki taraf se raushan daleel aai ye allah ka  
naaqa hai tumhare liye nishani to use chhod do ke  
allah ki zameen mein khaye aur use burai se haath na  
lagao ke tumhein dardnak azaab aa lega (73)

وَإِذْ كُرُوا إِذْ جَعَلْنَاهُمْ خُلَفَاءَ مِنْ بَعْدِ عَادٍ وَّبَوَاكُمْ فِي الْأَرْضِ تَتَّخِذُونَ مِنْ  
سُهُولِهَا قُصُورًا وَتَنْحِتُونَ الْجِبَالَ بُيُوتًا ۝ فَإِذْ كُرُوا أَلَاَءَ اللَّهُ وَلَا تَعْثُوا فِي  
الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ۝

aur yaad karo jab tum ko aad ka janasheen kiya aur  
mulk mein jagah di ke narm zameen mein mehal  
banate ho aur pahado mein makaan tarashte ho to  
allah ki nematein yaad karo aur zameen mein fasaad  
machate na phiro (74)

قَالَ الْمَلَائِكَةُ الَّذِينَ اسْتَكَبُرُوا مِنْ قَوْمِهِ لِلَّذِينَ اسْتَضْعَفُوا إِنَّمَا مِنْهُمْ  
أَتَعْلَمُونَ أَنَّ صِلْحًا مُّرْسَلٌ مِّنْ رَّبِّهِ ۝ قَالُوا إِنَّا بِمَا أُرْسِلَ بِهِ مُؤْمِنُونَ ۝  
us qaum ke takabbur waale kamzor musalmano se  
bole kya tum jaante ho ke saaleh apne rab ke rasool  
hain bole wo jo kuchh le kar bheje gaye hum us par  
imaan rakhte hain (75)

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكَبُرُوا إِنَّا بِالَّذِي أَمْنَثْمُ بِهِ كُفَّارُونَ ۝

mutakabbir bole jis par tum imaan laaye humein usse  
inkaar hai (76)

فَعَقَرُوا النَّاقَةَ وَعَتَوْا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ وَقَالُوا يُصْلِحُ أُتْنَا بِسَاتِعَدْنَا إِنْ كُنْتَ مِنْ

الْمُرْسَلِينَ ﴿٧﴾

pas naaqa ki koochein kaat di aur apne rab ke hum se  
sarkashi ki aur bole aye saaleh hum par le aao jiska  
tum waada de rahe ho agar tum rasool ho (77)

فَأَخْذَنَّهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جَثِيلِينَ ﴿٨﴾

to unhein zalzala ne aa liya to subah apne gharo mein  
aundhe reh gaye (78)

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ وَقَالَ يَقُومٌ لَقُدْ أَبْلَغْتُكُمْ رِسَالَةَ رَبِّيٍّ وَنَصَحْتُ لَكُمْ وَلِكُنَّ لَا  
تُحِبُّونَ النَّاصِحِينَ ﴿٩﴾

to saaleh ne unse moonh phera aur kaha aye meri  
qaum beshak maine tumhein apne rab ki risalat  
pahuncha di aur tumhara bhala chaha magar tum  
khair khwaho ke arzi hi nahin (79)

وَلُوكَاهُ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقُكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِنَ الْعَلَمِينَ ﴿١٠﴾

aur looth ko bheja jab us ne apni qaum se kaha kya wo  
be hayai karte ho jo tum se pehle jahaan mein kisi ne  
na ki (80)

إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِنْ دُونِ النِّسَاءِ ۖ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُسَرِّفُونَ ﴿١١﴾

tum to mardo ke paas shehwat se jaate ho auratein  
chhad kar balki tum log hadd se guzar gaye (81)

وَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمَهٗ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَخْرِجُوهُمْ مِنْ قَرْيَاتِكُمْ ۚ إِنَّهُمْ أُنَاسٌ  
يَتَطَهَّرُونَ ﴿١٢﴾

aur uski qaum ka kuchh jawab na tha magar yahi  
kehna ke in ko apni basti se nikaal do ye log to

pakeezgi chahte hain (82)

**فَأَنْجَيْنَاهُ وَآهَلَهُ إِلَّا امْرَأَتَهُ كَانَتْ مِنَ الْغَيْرِينَ** ⑩

humne use aur uske ghar waalo ko najaat di magar  
uski aurat wo reh jaane waalo mein hui (83)

**وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ** ⑪

aur hum ne un par ek meen barsaya to dekho kaisa  
anjaam hua mujrimo ka (84)

**وَإِلَى مَدِينَ أَخَاهُمْ شَعِيبًا قَالَ يَقُولُمْ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ قَدْ**

**جَاءَتُكُمْ بَيْنَةً مِنْ رَبِّكُمْ فَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْبِيْلَانَ وَلَا تُبْخِسُوا النَّاسَ**

**أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ**

**مُؤْمِنِينَ** ⑫

aur madain ki taraf unki biradari se shoaib ko bheja  
kaha aye meri qaum allah ki ibadat karo uske siwa  
tumhara koi mabood nahin beshak tumhare paas  
tumhare rab ki taraf se raushan daleek aai to naap aur  
tol poori karo aur logon ki cheezeib ghata kar na do  
aur zameen mein intezam ke baad fasaad na phailao  
ye tumhara bhala hai agar imaan laao (85)

**وَلَا تَقْعُدُوا بِكُلِّ صِرَاطٍ تُؤْعِدُونَ وَتَصْدِدُونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ مَنْ أَمَنَ بِهِ وَ**

**تَبْغُوهَا عَوْجًا وَإِذْ كُرُوا إِذْ كُنْتُمْ قَلِيلًا فَكَثَرْ كُمْ وَانْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ**

**الْمُفْسِدِينَ** ⑬

aur har raste par yun na baitho ke raahgiro ko darao  
aur allah ki raah se unhein roko jo us par imaan laaye  
aur us mein kuji chaho aur yaad karo jab tum thode

the usne tumhein badha diya aur dekho fasadiyo ka  
kaisa anjaam hua (86)

وَإِنْ كَانَ طَাٰبَةً مِنْكُمْ أَمْنُوا بِاللّٰهِيَّ أَرْسَلْتُ بِهِ وَطَाٰبَةً لَمْ يُؤْمِنُوا فَأَصْبِرُوهَا  
حَتّٰىٰ يَحْكُمَ اللّٰهُ بَيْنَنَا وَهُوَ خَيْرُ الْحَكِيمِينَ ⑤

aur agar tum mein ek giroh us par imaan laaya jo main  
le kar bheja gaya aur ek giroh ne na maana to thehre  
raho yahan tak ke allah hum mein faisla kare aur allah  
ka faisla sabse behtar (87)

## Nawaa Paarah

قَالَ الْمَلَائِكَةُ إِنَّ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لَنُخْرِجَنَّكَ يَشْعَيْبُ وَالَّذِينَ أَمْنُوا مَعَكَ  
مِنْ قَرِيبِكُمْ أَوْ لَتَعْوُدُنَّ فِي مِلَّتِنَا ۖ قَالَ أَوْ لَوْ كُنَّا كُلُّهُمْ مِنْ ۝

uski qaum ke mutakabbir sardar bole aye shuaib  
qasam hai ke hum tumhein aur tumhare saath waale  
musalmano ko apni basti se nikaal denge ya tum  
humare deen mein aa jao kaha gaya agarche hum  
bezaar ho'n (88)

قَدِ افْتَرَيْنَا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا إِنْ عَدْنَا فِي مِلَّتِكُمْ بَعْدَ إِذْ رَجَنَا اللَّهُ مِنْهَا ۖ وَمَا  
يَكُونُ لَنَا أَنْ نَعُوذُ فِيهَا ۚ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّنَا ۖ وَسَعَ رَبُّنَا كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا ۖ عَلَى  
اللَّهِ تَوَكَّلْنَا ۖ طَرَبَنَا افْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ وَأَنْتَ خَيْرُ الْفَتَحِينَ ۝

zaroor hum allah par jhoot bandhenge agar tumhare  
deen mein aa jaayein baad iske ke allah ne humeinisse  
bachaya hai aur hum musalmano mein kisi ka kaam  
nahin ke tumhare deen mein aaye magar ye ke allah  
chahe jo humara rab hai humare rab ka ilm har cheez  
ko muheet hai humne allah hi par bharosa kiya aye rab  
humare hum mein aur humari qaum mein haq faisla  
kar aur tera faisla sabse behtar (89)

وَقَالَ الْمَلَائِكَةُ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لَئِنِ اتَّبَعْتُمْ شُعَيْبًا إِنَّكُمْ إِذَا الْخَسِرُونَ ۝  
aur uski qaum ke kafir sardar bole ke agar tum shuaib  
ke taabe hue to zaroor nuqsan mein rahoge (90)

فَأَخْذَهُمُ الرَّجْفَةُ فَاصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جَثِيلِينَ ۝

to unhein zalgale ne aa liya subah apne gharo mein  
aundhe pade rah gaye (91)

الَّذِينَ كَذَّبُوا شَعِيبًا كَانَ لَمْ يَغْنُوا فِيهَا ۝ الَّذِينَ كَذَّبُوا شَعِيبًا كَانُوا هُمُ  
الْخَسِيرِينَ ۝

shuaib ko jhutlane waale goya un gharo mein kabhi  
rahe hi na the shuaib ko jhutlane waale wahi tabahi  
mein pade (92)

فَتَكُوُلُ عَنْهُمْ وَقَالَ يَقُولُ مَرْقَادُ أَبْلَغْتُكُمْ رِسْلِتِ رَبِّنِي وَنَصَّحْتُكُمْ فَكَيْفَ أَلَّى  
عَلَى قَوْمٍ كُفَّارِينَ ۝

to shuain ne unse moonh phera aur kaha aye meri  
qaum tumhein apne rab ki risalat pahuncha chuka aur  
tumhare bhale ko naseehat ki to kyunkar gham karoон  
kafiro ka (93)

وَمَا آزَسْلَنَا فِي قَزْيَةٍ مِنْ نَّيِّرٍ إِلَّا كَحْذَنَا أَهْلَهَا بِالْبُأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ لَعَلَّهُمْ  
يَضَرَّ عُونَ ۝

aur na bheja humne kisi basti mein koi nabi magar ye  
ke logon ko sakhti aur takleef mein pakda ke wo kisi  
tarah raazi karein (94)

ثُمَّ بَدَلْنَا مَكَانَ السَّيِّئَةِ الْحَسَنَةَ حَتَّىٰ عَفَوْا وَقَالُوا قَدْ مَسَّ أَبْأَءَنَا الضَّرَّاءُ وَ  
السَّرَّاءُ فَأَخْذَنُهُمْ بِعْتَدَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۝

phir humne burai ki jagah bhalai badal di yahan tak ke  
wo bahut the to humne unhein achanak unki ghaflat  
mein pakad liya (95)

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرْآنِ آمَنُوا وَاتَّقُوا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَرْكَتٍ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ  
وَلِكُنْ كَذَّبُوكُمْ فَأَخْذُنَهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ⑤

aur agar bastiyo waale imaan laate aur darte to zaroor  
hum un par aasman aur zameen se barkatein khol  
dete magar unhone to jhutlaya to humne unhein unke  
kiye par giraftar kiya (96)

آفَامِنَ أَهْلُ الْقُرْآنِ أَنْ يَأْتِيهِمْ بِأُسْنَابِيَّاتٍ وَهُمْ نَازِعُونَ ⑥

kya bastiyo waale nahin darte ke un par humara azaab  
raat ko aaye jab wo sote hain (97)

أَوْ آمِنَ أَهْلُ الْقُرْآنِ أَنْ يَأْتِيهِمْ بِأُسْنَابِ ضَمَّيْ وَهُمْ يَلْعَبُونَ ⑦

ya bastiyo waale nahin darte ke un par humara azaab  
din chadhe aaye jab wo khel rahe ho (98)

آفَامِنُوا مَكْرَهَ اللَّهِ فَلَا يَأْمُنُ مَكْرَهَ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْخَسِرُونَ ⑧

kya allah ki khafi tadbeer se nidar hain to allah ki khafi  
tadbeer se nidar nahin hote magar tabahi waale (99)

أَوْ لَمْ يَهِدِ اللَّذِينَ يَرِثُونَ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِ أَهْلِهَا أَنَّ لَوْ نَشَاءُ أَصْبَنُهُمْ بِذُنُوبِهِمْ  
وَنَطَّبَعُ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَسْعَونَ ⑨

aur kya wo jo zameen ke maliko ke baad uske waris  
hue unhein itni hidayat na mili ke hum chahein to  
unhein unke gunaho par aafat pahunchayein aur hum  
unke dilo par muhar karte hain ke wo kuchh nahin  
sunte (100)

تِلْكَ الْقُرْآنِ نَقْصٌ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِهَا وَلَقَدْ جَاءَتُهُمْ رُسْلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَيَأْكُلُونَ إِلَيْهِمْ مِنْ أَنْبَاءِهَا كَذَّبُوكُمْ فَأَخْذُنَهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ⑩

## Kanzul Imaan

---

ye bastiya hain jin ke ahwaal hum tumhein sunate hain  
aur beshak un ke paas unke rasool raushan daleelein  
le kar aaye to wo us qabil na hue ke wo us par imaan  
laate jaise pehle jhutla chuke the allah yun hi chhaap  
laga deta hai kafiro ke dilo par (101)

وَمَا وَجَدْنَا لِكُثُرِهِمْ مِّنْ عَنْهِ ۝ وَإِنْ وَجَدْنَا أَكْثَرَهُمْ لَفَسِقِينَ ۝

aur un mein aksar ko hum ne qaul ka sachha na paaya  
aur zaroor main aksar ko be hukm hi paaya (102)

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ مُّوسَىٰ إِلَيْنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَأْنَا بَهَا فَانْظُرْ ۝  
كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ۝

phir unke baad humne moosa ko apni nishaniyo ke  
saath firaun aur uske darbariyo ki taraf bheja to  
unhone un nishaniyo par zyadati ki to dekho kaisa  
anjaam hua mufsido ka (103)

وَقَالَ مُوسَىٰ يَفْرَعُونُ إِنِّي رَسُولٌ مِّنْ رَّبِّ الْعَالَمِينَ ۝

aur moosa ne kaha aye firaun main parwardigaare  
aalam ka rasool hoon (104)

حَقِيقٌ عَلَىٰ أَنْ لَا أَقُولَ عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ ۝ قَدْ جِئْنُكُمْ بِبَيِّنَاتٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ فَأَرْسِلْنَ ۝  
مَعِيَّ بَنِي إِسْرَائِيلَ ۝

mujhe sazawaar hai ke allah par kahoon magar sachhi  
baat main tum sab ke paas tumhare rab ki taraf se  
nishani le kar aaya hoon to bani israyeel ko mere saath  
chhad do (105)

قَالَ إِنْ كُنْتَ جِئْنَتِ بِأَيَّةٍ فَأَتِ بِهَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۝

bola agar tum koi nishani le kar aaye ho to laao agar

sachhe ho (106)

**فَالْقُلْ عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ تُعْبَانُ مُبِينٌ**

to moosa ne apna asaa daal diya wo fauran ek zahir  
azdaha ho gaya (107)

**وَنَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلنُّظُرِ يُنَزَّ**

aur apna haath gireban mein daal kar nikaala to wo  
dekhne waalo ke saamne jagmagane laga (108)

**قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمٍ فِرْعَوْنَ إِنَّ هُدَى سَحْرٍ عَلَيْمٌ**

qaume firaun ke sardar bole ye to ek ilm waala jadugar  
hai (109)

**يُرِيدُ آنِ يُخْرِجُكُمْ مِنْ أَرْضِكُمْ فَبَمَا ذَاتُ أُمُورُونَ**

tumhein tumhare mulk se nikaala chahta hai to  
tumhara kya mashwara hai (110)

**قَالُوا أَرْجِهُ وَأَخَاهُ وَأَرْسِلْنِي إِلَيْهِ حِشْرِينَ**

bole unhein aur unke bhai ko thehra aur shehro mein  
log jama karne waal le bhej de (111)

**يَا تُونَقَ بِكُلِّ سَحْرٍ عَلَيْمٍ**

ke har ilm waale jadugar ko tere paas le aayein (112)

**وَجَآءَ السَّحَرَةُ فِرْعَوْنَ قَالُوا إِنَّ لَنَا لَأْجَراً إِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغَلِيلُ**

aur jadugar firaun ke paas aaye bole kuchh humein  
inaam milega agar hum ghalib aayein (113)

**قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ لَيْسَنَ الْمُقْرَبُونَ**

bola haan aur us waqt tum muqarrab ho jaoge (114)

**قَالُوا يَمْوَسَى إِمَّا أَنْ تُلْقِي وَإِمَّا أَنْ نَكُونَ نَحْنُ الْمُلْقِيُّنَ**

bole aye moosa ya to aap daalein ya hum daalne waale  
ho'n (115)

قَالَ الْفُؤَادُ فَلَمَّا آتَقْوَا سَحْرُوا أَعْيُنَ النَّاسِ وَ اسْتَرْهَبُوهُمْ وَ جَاءُو بِسُخْرٍ  
عَظِيمٍ ⑩

kaha tumhi daalo aur jab unhone daala logon ki nigaho  
par jadu kar diya aur unhein daraya bada jaadu laaye  
(116)

وَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَىٰ أَنَّ الْقِعَدَاتِ فِي ذَاهِنَةِ مَا يَأْفِيكُونَ ⑪

aur humne moosa ko wahi farmai ke apna asa daal to  
nigah wo un ki banawato ko nigalne laga (117)

فَوَقَعَ الْحَقُّ وَ بَطَلَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑫

to haq sabit hua aur unka kaam batil hua (118)

فَغُلِبُوا هُنَالِكَ وَ انْقَلَبُوا صَغِيرِينَ ⑬

to wo maghloob pade aur zaleel ho kar palte (119)

وَ الْقِعَدَةُ سَجِدِيْنَ ⑭

aur jadugar sajde mein gira diye gaye (120)

قَالُوا أَمَنَّا بِرَبِّ الْعَلَمِيْنَ ⑮

bole hum imaan laaye jahaan ke rab par (121)

رَبِّ مُوسَىٰ وَ هَرُونَ ⑯

jo rab hai moosa aur haroon ka (122)

قَالَ فِرْعَوْنُ أَمْنَتُمْ بِهِ قَبْلَ أَنْ لَكُمْ إِنَّ هَذَا لَيْكُرُ مَكْرُثُوْهُ فِي الْبَدْرِيْنَةِ  
إِنْ تُخْرِجُوا مِنْهَا أَهْلَهَا فَسُوفَ تَعْلَمُوْنَ ⑰

firaun bola tum is par imaan le aaye qabal iske ke main  
tumhein ijazat doon ye to bada jaal hai jo tum sab ne

shehar mein phailaya hai ke shehar waalo ko isse  
nikaal do to ab jaan jaoge (123)

لَا قُطْعَنَّ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلَهُمْ مِنْ خَلَافٍ ثُمَّ لَا صِلْبَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ⑩

qasam hai ke main tumhare ek taraf ke haath aur dusri  
taraf ke paaon katunga phir tum sab ko sooli dunga  
(124)

قَالُوا إِنَّا إِلَى رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ ⑪

bole hum apne rab ki taraf phirne waale hain (125)

وَمَا تَنْقِمُ مِنَّا إِلَّا آنَّ أَمَنَّا بِأَيْتِ رَبِّنَا لَمَّا جَاءَنَا طَرِبَنَا أَفْرِغَ عَلَيْنَا صَبْرًا وَ  
تَوْفَنَّا مُسْلِمِينَ ⑫

aur tujhe humara kya bura laga yahi na ke hum apne  
rab ki nishaniyo par imaan laaye jab wo humare paas  
aai aye rab humare hum par sabr undel de aur humein  
musalman utha (126)

وَقَالَ الْمَلَائِكَةُ مِنْ قَوْمٍ فِرْعَوْنَ أَتَذَرُ مُوسَى وَقَوْمَهُ لِيُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَيَذَرُكُوهُ  
إِلَهَتَكَ ۝ قَالَ سَنُقْتَلُ أَبْنَاءُهُمْ وَنَسْتَحْيِ نِسَاءُهُمْ ۝ وَإِنَّا فَوْقَهُمْ قَهْرُونَ ⑬

aur qaume firaun ke sardar bole kya tu moosa aur uski  
qaum ko isliye chhodta hai ke wo zameen mein fasaad  
phailayein aur moosa tujhe aur tere thehraye hue  
maboodo ko chhod de bola ab hum unke beto ko qatl  
karenge aur unki betiya zinda rakhenge aur beshak  
hum un par ghalib hain (127)

قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ اسْتَعِينُو بِاللَّهِ وَاصْبِرُو ۝ إِنَّ الْأَرْضَ يَلْهُ ۝ يُورِثُهَا مَنْ  
يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۝ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ⑭

moosa ne apni qaum se farmaya allah ki madad chaho  
aur sabr karo beshak zameen ka malik allah hai apne  
bando mein jise chahe waris banaye aur aakhir maidan  
parhezgaro ke haath hai (128)

قَالُوا أُوذِينَا مِنْ قَبْلٍ أَنْ تَأْتِينَا وَمِنْ بَعْدِ مَا چَعْنَنَا ۖ قَالَ عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَنْ يُهْلِكَ  
عَدُوّكُمْ وَيَسْتَخِلْفَكُمْ فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرْ كَيْفَ تَعْمَلُونَ ۝

bole hum sataye gaye aapke aane se pehle aur aapke  
tashreef laane ke baad kaha qareen hai ke tumhara  
rab tumhare dushman ko halaak kare aur uski jagah  
zameen ka malik tumhein banaye phir dekhe kaise  
kaam karte ho (129)

وَلَقَدْ أَخْذْنَا آلَ فِرْعَوْنَ بِالسِّنِينَ وَنَصَّى مِنَ الشَّرَابِ لَعَاهُمْ يَذْكُرُونَ ۝

aur beshak humne firaun waalo ke qahat aur  
phalo ke ghatane se pakda ke kahin wo naseehat  
maanein (130)

فَإِذَا جَاءَتْهُمُ الْحَسَنَةُ قَالُوا إِنَّا هُنَّا  
وَإِنْ تُصْبِحُهُمْ سَيِّئَةٌ يَظْبَرُونَ وَإِنْ يُؤْلِمُنَّ وَمَنْ  
مَعَهُ ۖ إِلَّا إِنَّمَا طَبِّرُهُمْ عِنْدَ اللَّهِ وَلِكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝

to jab unhein bhalai milti kehte ye humare liye hai aur  
jab burai pahunchti to moosa aur uske saath waalo se  
badshuguni lete sun lo unke naseeba ki shaamat to  
allah ke yahan hai lekin un mein aksar ko khabar nahin  
(131)

وَقَالُوا مَهِمَا تُأْتِنَا بِهِ مِنْ أَيِّهِ لِتَسْحِرَنَا بِهَا ۚ فَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ ۝  
فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الظُّفَرَ وَالْجَرَادَ وَالْقُمَّلَ وَالضَّفَادِعَ وَالدَّمَ أَيْتِ مُفْصَلٍ ۝

فَاسْتَكْبِرُوا وَكَانُوا قَوْمًا مُّجْرِمِينَ ﴿١٣٣﴾

to bheja humne un par toofan aur tetri aur ghun (ya kulni ya jooein) aur mendak aur khoon juda juda nishaniya to unhone takabbur kiya aur wo mujrim qaum thib(133)

وَلَيَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الِّجَرْحُ قَالُوا يُؤْسَى إِذْ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عَاهَدَ عِنْدَكَ لَئِنْ كَشَفْتَ عَنَّا الِّجَرْحَ لَنُؤْمِنَنَّ لَكَ وَلَنُزَكِّرَ مَعَكَ بَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿١٣٤﴾

aur jab un par azaab padta kehte aye moosa humare liye apne rab se dua karo is ahad ke sabab jo uska tumhare paas hai beshak agar tum hum par se azaab utha doge to hum zaroor tum par imaan layenge aur bani israyeel ko tumhare saath kar denge (134)

فَلَيَّا كَشَفْنَا عَنْهُمُ الِّجَرْحَ إِلَى أَجَلٍ هُمْ يُلْغُوْهُ إِذَا هُمْ يَنْكُثُونَ ﴿١٣٥﴾

phir jab unse azaab utha lete ek muddat ke liye jis tak unhein pahunchna hai jabhi wo phir jaate (135)

فَأَنْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَقْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ بِأَنَّهُمْ كَذَّبُوا بِإِيمَانِنَا وَكَانُوا عَنْهَا غَفِيلِينَ ﴿١٣٦﴾

humne unse badla liya to unhein darya mein dubo diya isliye ke humari aayatein jhutlate aur unse be khabar the (136)

وَأَوْرَثْنَا الْقَوْمَ الَّذِينَ كَانُوا يُسْتَطِعُونَ مَسَارِقَ الْأَرْضِ وَمَعَارِبَهَا الَّتِي لَرَكِنَّا فِيهَا طَوَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ الْحُسْنَى عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ ۚ بِمَا صَبَرُوا طَوَّدَمْرَنَا مَا كَانَ يَصْنَعُ فِرْعَوْنُ وَقَوْمُهُ وَمَا كَانُوا يَغْرِشُونَ ﴿١٣٧﴾

aur humne us qaum ko jo daba li gai thi us zameen ke

purab pachhim ka waris kiya jis mein humne barkat  
rakhi aur tere rab ka achha waada bani israyeel par  
poora hua badla unke sabr ka aur humne barbad kar  
diya jo kuchh firaun aur uski qaum banati aur jo  
chinaiya uthate the (137)

وَ جُوزَنَا بِبَيْتِ إِسْرَائِيلَ الْبَحْرَ فَأَتَوْا عَلَى قَوْمٍ يَعْكُفُونَ عَلَى أَصْنَامٍ لَّهُمْ ۝ قَالُوا  
إِيمُوسَى اجْعَلْ لَنَا إِلَهًا كَمَا لَهُمْ إِلَهٌ ۝ قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ ۝

aur humne bani israyeel ko darya paar utara to unka  
guzar ek aisi qaum par hua ke apne buto ke aage  
aasan maare the bole aye moosa humein ek khuda  
bana de jaise unke liye itne khuda hain bola tum  
zaroor jahil log ho (138)

إِنَّ هُؤُلَاءِ مُتَبَّرُ مَا هُمْ فِيهِ وَ بِطْلٌ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

ye haal to barbadi ka hai jis mein ye log hain aur jo  
kuchh kar rahe hain nira batil hai (139)

قَالَ أَغَيْرُ اللَّهِ أَبْغِيْكُمْ إِلَهًا وَ هُوَ فَضْلُكُمْ عَلَى الْعُلَمَائِينَ ۝

kaha kya allah ke siwa tumhara koi khuda talash  
karoon halanki usne tumhein zamane bhar par  
fazeelat di (140)

وَإِذَا نَجَيْنَكُمْ مِنْ إِلَٰفِ رِّعَوْنَ يَسُوْمُنُكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ ۝ يُقْتَلُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَ  
يَسْتَحْيِيْنَ نِسَاءَكُمْ ۝ وَ فِي ذِلِكُمْ بَلَاءٌ مِنْ رَبِّكُمْ عَظِيْمٌ ۝

aur yaad karo jab humne tumhein firaun waalo se  
najaat bakhshi ke tumhein buri maar dete tumhare  
bete zibah karte aur tumhari betiya baaqi rakhte aur  
us mein tumhare rab ka bada fazl hua (141)

وَعَدْنَا مُوسَى ثَلَاثِينَ لَيْلَةً وَأَتَيْنَاهَا بِعَشْرِ فَتَمَّ مِيقَاتُ رَبِّهِ أَزْبَعِينَ لَيْلَةً وَ  
قَالَ مُوسَى لِأَخِيهِ هُرُونَ اخْلُفْنِي فِي قَوْمٍ وَأَصْلِحْ وَلَا تَتَّبِعْ سَبِيلَ  
الْمُفْسِدِينَ ﴿١٤٢﴾

aur humne moosa se tees raat ka waada farmaya aur  
un mein dus aur badha kar poori ki to uske rab ka  
waada poori chaalis raat ka hua aur moosa ne apne  
bhai haroon se kaha meri qaum par mere naaib rehna  
aur islah karna aur fasadiyo ki raah ko dakhla dena  
(142)

وَلَمَّا جَاءَ مُوسَى لِمِيقَاتِنَا وَكَمَّةَ رَبْهُ قَالَ رَبِّيْ آنْظُرْ إِلَيْنَاكَ قَالَ لَنْ تَرَبِّنِي  
وَلِكِنْ انْظُرْ إِلَى الْجَبَلِ فَإِنْ اسْتَقَرَ مَكَانَهُ فَسُوفَ تَرَبِّنِي فَلَمَّا تَجَلَّ رَبْهُ لِلْجَبَلِ  
جَعَلَهُ دَكَّاً وَخَرَّ مُوسَى صَعِقًا فَلَمَّا آفَاقَ قَالَ سُبْحَنَكَ تُبْتُ إِلَيْكَ وَأَنَا أَوَّلُ  
الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٤٣﴾

aur jab moosa humare waada par hazir hua aur usse  
uske rab ne kalaam farmaya arz ki aye rab mere mujhe  
apna deedar dikha ke main tujhe dekhoon farmaya tu  
mujhe hargiz na dekh sakega haan us pahad ki taraf  
dekh ye agar apni jagah par thehra raha to anqareeb  
tu mujhe dekh lega phir jab uske rab ne pahaad par  
apna noor chamkaya use paash paash kar diya aur  
moosa gira behosh phir jab hosh hua bola paaki hai  
tujhe main teri taraf ruju laaya aur main sabse pehla  
musalman hoon (143)

قَالَ يَمْوَسَى إِنِّي أَصْطَفِيْتُكَ عَلَى النَّاسِ بِرِسْلَتِيْ وَبِكَلَامِيْ فَخُذْ مَا أَتَيْتُكَ وَكُنْ

مِنَ الشُّكْرِينَ ③

farmaya aye moosa maine tujhe logon se chun liya  
apni risalato aur apne kalaam se to le jo maine tujhe  
ata farmaya aur shukr waalo mein ho (144)

وَكَتَبْنَا لَهُ فِي الْلَّوَاحِ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَوْعِظَةً وَتَفْصِيلًا لِكُلِّ شَيْءٍ فَخُذْهَا بِقُوَّةٍ

وَأُمْرٌ قَوْمَكَ يَأْخُذُوا بِاَحْسِنِهَا طَسَوْرِيْكُمْ دَارُ الْفِسِيقِينَ ④

aur humne uske liye takhtiyon mein likh di har cheez ki  
naseehat aur har cheez ki tafseel aur farmaya aye  
moosa ise mazbooti se le aur apni qaum ko hukm de  
ke iski achhi baatein ikhteyar karein anqareeb main  
tumhein dikhaunga be hukmo ka ghar (145)

سَاصِرُ فَعَنِ الْيَقِينِ الَّذِينَ يَتَكَبَّرُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَإِنْ يَرَوْا كُلَّ أَيَّةٍ  
لَا يُؤْمِنُوا بِهَا وَإِنْ يَرَوْا سَبِيلَ الرُّشْدِ لَا يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا وَإِنْ يَرَوْا سَبِيلًا  
الْغَيْرِ يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَذَّبُوا بِاِيْتَنَا وَكَانُوا عَنْهَا غَفِلِيْنَ ⑤

aur main apni aayato se inhein pher dunga zameen  
mein nahaq apni badai chahte hain aur agar sab  
nishaniya dekhein un par imaan na laayein aur agar  
hidayat ki raah dekhein us mein chalna pasand na  
karein aur gumrahi ka rasta nazar pade to us mein  
chalne ko maujood ho jaayein ye isliye ke unhone  
humari aayatein jhutlai aur unse be khabar bane (146)

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِاِيْتَنَا وَلَقَاءُ الْآخِرَةِ حِيطُ اَعْبَالُهُمْ طَهْلُ يُجْزَوْنَ إِلَّا مَا  
كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑥

aur jinhone humari aayatein aur aakhirat ke darbar ko

jhutlaya unka sab kiya dhara akarat gaya unhein kya  
badla milega magar wahi jo karte the (147)

وَاتَّخَذَ قَوْمٌ مُؤْسِى مِنْ بَعْدِهِ مِنْ حُلِيِّهِمْ عِجْلًا جَسَدًا لَهُ خُوازٌ الْمُرْبُوا أَنَّهُ  
لَا يُكَلِّمُهُمْ وَلَا يَهْدِيهِمْ سَبِيلًا إِنَّهُمْ كَانُوا ظَلَمِينَ ⑤

aur moosa ke baad uski qaum apne zewaro se ek  
bachhda bana baithi be jaan dhad gaaye ki tarah  
aawaz karta kya na dekha ke wo unse na baat karta hai  
aur na unhein kuchh raah bataye use liya aur wo zalim  
the (148)

وَلَمَّا سُقِطَ فِي آيَدِيهِمْ وَرَأُوا أَنَّهُمْ قُدْضَلُوا قَالُوا إِنَّ لَمْ يُرْحَمْنَا رَبُّنَا وَيَغْفِرُ  
لَنَا نَنْكُونَ مِنَ الْخَسِيرِينَ ⑥

aur jab pachhtaye aur samajh ke hum behke bole agar  
humarw rab hum par muhar na kare aur humein na  
bakhshe to hum tabah hue (149)

وَلَمَّا رَجَعَ مُوسَى إِلَى قَوْمِهِ غَضِبَاهُنَّ أَسْفًا قَالَ يُسَسَّبَا خَلَفْتُمُونِي مِنْ بَعْدِي  
أَعْجِلْتُمْ أَمْرَرِبِّكُمْ وَالْأَقْرَبَ إِلَيْهِمْ وَأَخْذَ بِرِبِّ أَسِ أَخِيهِ يَجْرِي إِلَيْهِ قَالَ ابْنَ  
أُمَّرَاءِ الْقَوْمَ اسْتَضْعَفُونِي وَكَادُوا يَقْتُلُونِي فَلَا تُشِيدُ بِالْأَعْدَاءِ وَلَا  
تَجْعَلْنِي مَعَ الْقَوْمِ الظَّلَمِينَ ⑦

aur jab moosa apni qaum ki taraf palta ghussa mein  
bhara jhunjlaya hua kaha tum ne kya buri meri  
janasheeni ki mere baad tum ne kya apne rab ke hukm  
se jaldi ki aur takhiya daal di aur apne bhai ke sar ke  
baal pakad kar apni taraf kheenchne laga kaha aye  
mere maa jaaye qaum ne mujhe kamzor samjha aur

qareeb tha ke mujhe maar daalein to mujh par  
dushmano ko na hansa aur mujhe zalimo mein na mila  
(150)

**قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلَا رَجْعٌ وَأَذْخِلْنَا فِي رَحْمَتِكَ ۖ وَأَنْتَ أَزْحَمُ الرَّحِيمِينَ ۝**

arz ki aye mere rab mujhe aur mere bhai ko bakhsh de  
aur humein apni rahmat ke andar le le aur tu sab  
muhar waalo se badh kar muhar waala (151)

**إِنَّ الَّذِينَ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ سَيِّئَاتُهُمْ غَصَبٌ مِّنْ رَبِّهِمْ وَذَلَّةٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۝  
وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُفْتَرِينَ ۝**

beshak wo jo bachhda le baithe anqareeb unhein unke  
rab ka ghazab aur zillat pahunchna hai dunya ki  
zindagi mein aur hum aisa hi badla dete hain bohtan  
haayo ko (152)

**وَالَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ ثُمَّ تَابُوا مِنْ بَعْدِهَا وَأَمْنُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ  
رَّحِيمٌ ۝**

aur jinhone buraiya ki aur un ke baad tauba ki aur  
imaan laaye to uske baad tumhara rab bakhshne  
waala meharbaan hai (153)

**وَلَمَّا سَكَنَتْ عَنْ مُوسَى الْغَضَبُ أَخْذَ الْأَلْوَاحَ ۗ وَفِي نُسْخَتِهَا هُدًى وَرَحْمَةٌ  
لِلَّذِينَ هُمْ لِرَبِّهِمْ يَرْهَبُونَ ۝**

aur jab moosa ka ghussa thama takhiya utha li aur  
unki tehreer mein hidayat aur rahmat hai unke liye jo  
apne rab se darte hain (154)

**وَاخْتَارَ مُوسَى قَوْمَهُ سَبْعِينَ رَجُلًا لِيُنِيقَاتِهَا ۚ فَلَمَّا آخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ قَالَ رَبِّ لَوْ**

شِئْتَ أَهْلَكُتَهُمْ مِنْ قَبْلُ وَإِيَّاَيِّ طَأْتَهُكُنَا بِهَا فَعَلَ السُّفَهَاءُ مِنَا إِنْ هِيَ إِلَّا  
فِتْنَتُكَ طُتْضِلُّ بِهَا مَنْ تَشَاءُ وَتَهْدِي مَنْ تَشَاءُ طَأْتَ وَلِيُّنَا فَاغْفِرْ لَنَا وَ  
ازْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الْغَفِيرِينَ ﴿٥٥﴾

aur moosa ne apni qaum se sattar mard humare waade ke liye chune phir jab unhein zalzala ne liya moosa ne arz ki aye rab mere tu chahta to pehle hi inhein aur mujhe halaak kar deta kya tu humein is kaam par halaak farmayega jo humare be aqlo ne kiya wo nahin magar tera aazmana to usse behkaye jise chahe aur raah dikhaya jise chahe tu humara maula hai to humein bakhsh de aur hum par muhar kar aur tu sabse behtat bakhshne waala meharbaan hai (155)

وَ اكْتُبْ لَنَا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَ فِي الْآخِرَةِ إِنَّا هُدُنَا إِلَيْكَ طَالَ عَذَابِ  
أَصِيبُ بِهِ مَنْ أَشَاءَ وَ رَحْمَتِي وَ سَعْثَ كُلَّ شَيْءٍ طَسَا كُتُبُهَا لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ وَ  
يُؤْتُونَ الرَّحْكَةَ وَ الَّذِينَ هُمْ بِالْيَتَّنَا يُؤْمِنُونَ ﴿٥٦﴾

aur humare liye dunya mein bhalai likh aur aakhirat mein beshak hum teri taraf ruju laaye farmaya mera azaab main jise chahu doon aur meri rahmat har cheez ko ghere hai to anqareeb main nemato ko unke liye likh dunga jo darte aur zakaat dete hain aur wo humari aayato par imaan laate hain (156)

الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ الْأُمَّيَّ الَّذِي يَجِدُونَهُ مَكْتُوبًا عِنْدَهُمْ فِي  
التَّوْرَاةِ وَالْإِنْجِيلِ يَا مُرْهُمْ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَاهُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُحِلُّ لَهُمْ  
الظَّيْبَاتِ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ الْخَبِيثَ وَيَضْعُ عَنْهُمْ أَصْرَهُمْ وَالْأَغْلَلُ الَّتِي كَانَتْ

عَلَيْهِمْ فَالَّذِينَ آمَنُوا بِهِ وَعَزَّرُوهُ وَنَصَرُوهُ وَاتَّبَعُوا النُّورَ الَّذِي أُنْزَلَ مَعَهُ  
أُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٤﴾

wo jo ghulami karenge is rasool be padhe ghaib ki  
khabrein dene waale ki jise likha hua payenge apne  
paas taurait aur injeel mein wo unhein bhalai ka hukm  
dega aur burai se mana farmayega aur suthri cheezein  
unke liye halal farmayega aur gandi cheezein un par  
haraam karega aur un par se wo bojh aur gale ke  
phande jo un par the utarega to wo jo us par imaan  
laayein aur uski tazeem karein aur use madad dein aur  
us noor ki pairwi karein jo uske saath utra wahi  
bamuraad hue (157)

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا إِلَّا مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ  
لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ فَمَنْ مُتُّوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ الَّذِي أَلْفَى إِلَيْهِ إِلَّا مَنْ بِاللَّهِ وَ  
كَلِمَتِهِ وَاتَّبَعَهُ لَعَلَّكُمْ تَهَدُونَ ﴿٥﴾

tum farmao aye logo main tum sab ki taraf us allah ka  
rasool hoon ke aasman wa zameen ki badshahi usi ko  
hai uske siwa koi mabood nahin jilaaye aur maatre to  
imaan laao allah aur uske rasool be padhe ghaib  
batane waale par ke allah aur uski baato par imaan  
laate hain aur unki ghulami karo ke tum raah pao  
(158)

وَمِنْ قَوْمٍ مُّوسَىٰ أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ وَهُوَ يَعْدِلُونَ ﴿٦﴾  
aur moosa ki qaum se ek giroh hai ke haq ki raah  
batata aur usi se insaf karta (159)

وَقَطَعْنَاهُمُ الْثَّنَى عَشْرَةً أَسْبَابًا أُمِّيًّا طَوَّأْ حَيْنَا إِلَى مُؤْسَى إِذَا سَتَسْقِهُ قَوْمَهُ  
أَنِ اضْرِبْ بِعَصَابَ الْحَجَرِ فَائْبَجَسْتِ مِنْهُ الْثَّنَى عَشْرَةً عَيْنَانِ قَدْ عَلِمَ كُلُّ  
أَنَّا إِسْمَرْبَهُمْ وَقَلَّلْنَا عَلَيْهِمُ الْغَيَارَ وَأَنْزَلْنَا عَلَيْهِمُ الْمَنَّ وَالسَّلَوِيٰ كُلُّنَا  
مِنْ طَيِّبَتِ مَارَزَقْنَكُمْ وَمَا قَلَمَنُونَا وَلِكُنْ كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ۝

aur humne unhein baant diya baarah qabeele giroh  
giroh aur hum ne wahih bheji moosa ko jab usse uski  
qaum ne paani manga ke us patthar par apna asaa  
maaro to us mein se baarah chashme phoot nikle har  
giroh ne apna ghaat pehchan liya aur hum ne un par  
abr saiban kiya aur un par mann wa salwa utara khao  
humari di hui paak cheezein aur unhone humara  
kuchh nuqsan na kiya lekin apni hi jaano ka bura karte  
the (160)

وَإِذْ قِيلَ لَهُمْ اسْكُنُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ وَكُلُّوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ وَقُولُوا حَتَّىٰ وَ  
ادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا نَغْفِرْ لَكُمْ خَطِيَّتُكُمْ سَنَرِيدُ الْمُحْسِنِينَ ۝

aur yaad karo jab humne unse farmaya gaya us shehar  
mein baso aur us mein jo chaho khao aur kaho gunah  
utre aur darwaze mein sajda karte dakhil ho hum  
tumhare gunah bakhsh denge anqareeb neko ko zyada  
ata farmayenge (161)

فَبَدَلَ الَّذِينَ قَلَمَنُوا مِنْهُمْ قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِجْأًا مِنَ  
السَّيَّارِ بِمَا كَانُوا يَظْلِمُونَ ۝

to un mein ke zalimo ne baat badal di uske khilaf jiska  
unhein hukm tha to humne un par aasman se azaab

bheja badla unke zulm ka (162)

وَسَلَّمُوا عَنِ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ حَاضِرَةً الْبَحْرِ إِذَا يَغْدُونَ فِي السَّبْتِ إِذَا  
تَأْتِيهِمْ حِيتَانُهُمْ يَوْمَ سَبْتِهِمْ شُرَّعًا وَيَوْمَ لَا يَسْبِطُونَ لَا تَأْتِيهِمْ  
كَذِيلَكَ نَبْلُوْهُمْ بِمَا كَانُوا يَفْسُدُونَ ﴿٢٠﴾

aur unse haal puchho us basti ka ke darya kinare thi  
jab wo hafte ke baare mein hadd se badhte hafte ke  
din unki machhliya paani par tairti unke samne aati aur  
jo din hafte ka na hota na aati is tarah hum unhein  
sozmate the unki ba bulkiya ke sabab (162)

وَإِذْ قَالَتْ أُمّةٌ مِّنْهُمْ لَمْ تَعْظُّونَ قَوْمًا إِنَّ اللَّهَ مُهْلِكُهُمْ أَوْ مُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا  
شَرِيدِيًّا طَقَّلُوا مَعْذِيرَةً إِلَى رَبِّكُمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ۝

aur jab un mein se ek giroh ne kaha kyun naseehat  
karte ho un logon ko jinhein allah halaak karne waala  
hai ya unhein sakht azaab dene waala bole tumhare  
rab ke huzoor mazrat ko aur shayad unhein dar ho

فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِرُوا بِهِ أَنْجَيْنَا الَّذِينَ يَتَّهَوْنَ عَنِ السُّوءِ وَأَخْدَنَا الَّذِينَ ظَلَمُوا  
بِعَذَابٍ بَعِيسَىٰ كَانُوا يَغْسِقُونَ<sup>١٥</sup>

phir jab wo bhula baithe jo naseehat unhein hui thi  
humne bacha liye wo jo burai se mana karte the aur  
zalimo ko bure azaab mein pakda badla unki  
nafarmani ka (165)

**فَلَيَّا عَنْهُمْ وَعَنْ مَا نَهُوا عَنْهُمْ قُلْنَا لَهُمْ كُوْنُوا قِرَدَةً حُسِيْنَ**

phir jab unhone mumanat ke hukm se sarkashi ki

humne unse farmaya ho jaao bandar dhutkare hue  
(166)

وَإِذَا تَأْذَنَ رَبُّكَ لَيَنْبَعِثَنَّ عَلَيْهِمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ مَنْ يَسُوْمُهُمْ سُوءَ الْعَذَابِ ۖ إِنَّ رَبَّكَ لَسَرِيعُ الْعِقَابِ ۗ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

aur jab tumhare rab ne hukm suna diya ke zaroor qiyamat ke din tak un par aise ko bhejta rahunga jo unhein buri maar chakhaye beshak tumhara rab zaroor jald azaab dene waala hai beshak wo bakhshne waala meharbaan hai (167)

وَقَطَعْنَاهُمْ فِي الْأَرْضِ أُمَمًا ۚ مِنْهُمُ الصَّالِحُونَ وَمِنْهُمْ دُونَ ذَلِكَ وَبَأْوَنُهُمْ  
بِالْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۝

aur unhein humne zameen mein mutafarriq kar diya giroh giroh un mein kuchh nek hain aur kuchh aur tarah ke aur humne unhein bhalaiyo aur buraiyo se aazmaya ke kahin wo ruju laayein (168)

فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ حَلْفٌ وَرَثُوا الْكِتَبَ يَأْخُذُونَ عَرَضَ هَذَا الْآدَنِي وَيَقُولُونَ  
سَيُغْفَرُ لَنَا ۚ وَإِنْ يَأْتِهِمْ عَرَضٌ مِّثْلُهُ يَأْخُذُوهُ ۖ الَّمَّا يُؤْخَذُ عَلَيْهِمْ مِّيقَاتُ  
الْكِتَبِ أَنْ لَا يَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقُّ وَدَرْسُوا مَا فِيهِ ۖ وَالدَّارُ الْآخِرَةُ خَيْرٌ  
لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ ۝ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝

phir unki jagah unke baad wo na khalaf aaye ke kitab ke waris hue is dunya ka maal lete hain aur kehte ab humari bakhshish hogi aur agar waisa hi maal unke paas aur aaye to le lein kya un par kitab mein ahad na liya gaya ke allah ki taraf nisbat na karein magar haq

aur unhone use padha aur beshak pichhla ghar behtar  
hai parhezgaro ko to kya tumhein aql nahin (169)

وَالَّذِينَ يُمْسِكُونَ بِالْكِتَابِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ إِنَّا لَا نُضِيعُ أَجْرَ الْمُصْلِحِينَ ④

aur wo jo kitab ko mazboot thaamte hain aur unhone  
namaz qaaim rakhi hum neko ka neg nahin ginwaate  
(170)

وَإِذْ نَتَقَنَّا الْجَبَلَ فَوَقَهُمْ كَانَهُ ظُلْلَةً وَظَنُّوا أَنَّهُ وَاقِعٌ بِهِمْ هُدُوا مَا آتَيْنَاكُمْ  
بِقُوَّةٍ وَّإِذْ كُرِّرُوا مَا فِيهِ لَعْلَكُمْ تَتَقَوَّنَ ⑤

aur jab humne pahaad uthaya goya wo saibaan hai aur  
samjhe ke wo un par gir padega lo jo humne tumhein  
diya zor se aur yaad karo jo us mein hai ke kahin tum  
parhezgar ho (171)

وَإِذَا أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّهُمْ وَأَشْهَدَهُمْ عَلَى أَنفُسِهِمْ  
السُّتُّ بِرَبِّكُمْ قَالُوا إِبْلٌ شَهِدْنَا أَنْ تَقُولُوا إِيَّوْمَ الْقِيَمَةِ إِنَّا كُنَّا عَنْ هَذَا  
غَافِلِينَ ⑥

aur aye mahboob yaad karo jab tumhare rab ne  
awlade adam ki pusht se unki nasal nikaal aur unhein  
khud un par gawah kiya kya main tumhara rab nahin  
sab bole kyun nahin hum gawah hue ke kahin qiyamat  
ke din kaho ke humein iski khabar na thi (172)

أَوْ تَقُولُوا إِنَّمَا آتَشْرَكَ أَبِيَّا وَنَا مِنْ قَبْلٍ وَكُنَّا ذُرِّيَّةً مِنْ بَعْدِهِمْ أَفَتُهَلِكُنَا بِمَا  
فَعَلَ الْمُبْطِلُونَ ⑦

ya kaho ke shirk to pehle humare baap dada ne kiya  
aur humne unke baad bachhe hue to kya humein is

par halaal farmayega jo ahle batil ne liya (173)

وَكَذِلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَتِ وَلَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ⑤

aur hum isi tarah aayatein rang rang se bayaan karte hain isliye ke kahin wo phir aayein (174)

وَاثْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ الَّذِي أَتَيْنَاهُ إِلَيْنَا فَانْسَلَخَ مِنْهَا فَاتَّبَعَهُ الشَّيْطَنُ فَكَانَ مِنَ

الْغُرْبَى ⑥

aur aye mahboob unhein iska ahwaal sunao jise humne apni aayatein di to wo unse saaf nikal gaya to shaitan uske pichhe laga to gumraho mein ho gaya (175)

وَلَوْ شُئْنَا لَرَفَعْنَاهُ بِهَا وَلَكِنَّهُ أَخْلَدَ إِلَى الْأَرْضِ وَاتَّبَعَ هَوَّاهُ فَيَنْشُلُهُ كَمَثَلِ  
الْكَلْبِ إِنْ تَحْمِلْ عَلَيْهِ يَلْهَثُ أَوْ تَتْرُكْهُ يَلْهَثُ ذَلِكَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ  
كَذَّبُوا إِلَيْنَا فَاقْصُصِ الْقَصْصَ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ⑦

aur hum chahte to aayato ke sabab use utha lete magar wo to zameen pakad gaya aur apni khwahish ka taabe hua to uska haal kutte ki tarah hai tu us par hamla kare to zubaan nikaale aur chhod de to zubaan nikaale ye haal hai unkq jinhone humari aayatein jhutlaai to tum naseehat sunao ke kahin wo dhyaan karein (176)

سَاءَ مَثَلًا الْقَوْمُ الَّذِينَ كَذَّبُوا إِلَيْنَا وَأَنْفَسُهُمْ كَانُوا يَكْلِمُونَ ⑧

kya buri kahawat hai un ki jinhone humari aayatein jhutlaai aur apni hi jaan ka bura karte the (177)

مَنْ يَعْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِيٌ وَمَنْ يُضْلِلْ فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَسِرُونَ ⑨

jise allah raah dikhaye to wahi raah par hai aur jise gumrah kare to wahi nuqsan mein rahe (178)

وَلَقَدْ ذَرَنَا لِجَهَنَّمَ كَثِيرًا مِّنَ الْجِنِّ وَالْإِلَيْسِ<sup>١٧٨</sup> لَهُمْ قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ بِهَا وَ  
لَهُمْ أَعْيُنٌ لَا يُبْصِرُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَذَانٌ لَا يَسْمَعُونَ بِهَا ۝ أُولَئِكَ كَالْأَنْعَامِ بَلْ  
هُمْ أَضَلُّ ۝ أُولَئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ<sup>١٧٩</sup>

aur beshak humne jahannam ke liye paida kiye bahut jin aur aadmi wo dil rakhte hain jin mein samajh nahin aur wo aankhein jinse dekhte nahin aur wo kaan jinse sunte nahin wo chaupayo ki tarah hain balki unse badh kar gumrah wahi ghaflat mein pade hain (179)

وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ فَادْعُوهُ بِهَا ۝ وَذُرُوا الَّذِينَ يُلْحَدُونَ فِي أَسْمَائِهِ<sup>١٨٠</sup>  
سَيِّجُزُونَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ<sup>١٨١</sup>

aur allah hi ke hain bahut achhe naam to use un se pukaro aur unhein chhod do jo uske naamo mein haq se nikalte hain wo jald kiya payenge (180)

وَمَنْ خَلَقْنَا آمَةً يَهْدُونَ بِالْحَقِّ وَبِهِ يَعْدِلُونَ<sup>١٨٢</sup>

aur humare banaye huo mein ek giroh wo hai ke haq batayein aur us par insaf karein (181)

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِاِيمَانِنَا سَنُسْتَدِرُ جَهَنَّمَ مِنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ<sup>١٨٣</sup>

aur jinhone humari aayatein jhutlaai jald hum unhein aahista aahista azaab ki taraf le jayenge jahan se unhein khabar na hogi (182)

وَأُمْلِئُ لَهُمْ ۝ إِنَّ كَيْدِنِي مَتِينٌ<sup>١٨٤</sup>

aur main unhein dheel dunga beshak meri khufya

tadbeer bahut pakki hai (183)

**أَوَلَمْ يَتَفَكِّرُوا مَا بِصَاحِبِهِمْ مِنْ جِنَّةٍ إِنْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ⑩**

kya sochte nahin ke un ke saahib ko jinno se kuchh  
ilaqa nahin wo to saaf dar sunane waale hain (184)

**أَوَلَمْ يَنْظُرُوا فِي مَلْكُوتِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ وَّأَنْ عَسَىٰ  
أَنْ يَكُونَ قَدِ اقْتَرَبَ أَجَلُهُمْ فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ ⑪**

kya unhone nigah na ki aasmano aur zameen ki  
saltanat mein aur jo jo cheez allah ne banai aur ye ke  
shayad unka waada nazdeek aa gaya ho to us ke baad  
aur kaunsi baat par yaqeen laayenge (185)

**مَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَلَا هَادِي لَهُ وَيَدْرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ⑫**

jise allah gumrah kare use koi raah dikhane waala  
nahin unhein chhodta hai ke apni sarkashi mein  
bhatka karein (186)

**يَسْكُنُوكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّاكَ مُرْسَهَا قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّنِي لَا يُجَلِّيهَا  
لِوْقَتِهَا إِلَّا هُوَ ثَقْلُثُ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا تَأْتِيْكُمْ إِلَّا بِغَتَّةً  
يَسْكُنُوكَ كَانَكَ حَقِيقٌ عَنْهَا قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ وَلِكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا  
يَعْلَمُونَ ⑬**

tum se qiyamat ko puchhte hain ke wo kab ko thehri  
hai tum farmao iska ilm to mere rab ke paas hai use  
wahi uske waqt par zaahir karega bhari pad rahi hai  
aasmano aur zameen mein tum par na aayegi magar  
achanak tum se aisa puchhte hain goya tum ne ise  
khoob tehqeeq kar rakha hai farmao iska ilm to allah hi

ke paas hai lekin bahut log jaante nahin (187)

قُلْ لَاٰمِلُكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَاٰ ضَرًّا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ ۖ وَلَوْ كُنْتُ أَعْلَمُ الْغَيْبَ لَا  
سْتَكِنُّ تُرْتُ مِنَ الْخَيْرِ ۖ هُوَ مَا مَسَنَى السُّوءُ ۖ إِنَّ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ وَبَشِيرٌ لِّقَوْمٍ  
يُؤْمِنُونَ ۝

tum farmao main apni jaan ke bhale bure ka khud mukhtar nahin magar jo allah chahe aur agar main ghain jaan liya karta yun hota ke maine bahut bhalai jama kar li aur mujhe koi burai na pahunchi main to yahi dar aur khushi sunane waala hoon unhein jo imaan rakhte hain (188)

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِّنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيُسْكُنَ إِلَيْهَا ۚ فَلَمَّا  
تَغَشَّهَا حَبَلَتْ حَمْلًا خَفِيفًا فَمَرَّتْ بِهِ ۚ فَلَمَّا آتَثَلَتْ دَعَوَا اللَّهَ رَبَّهُمَا لَيْنَ اتَّيَتَنَا  
صَالِحًا لَّنَكُونَنَّ مِنَ الشُّكِّرِينَ ۝

wahi hai jisne tumhein ek jaan se paida kiya aur usi mein se uska joda banaya ke usse chain paaye phir jab mard us par chhaya use ek halka sa pet reh gaya to use liye phira phir jab bojhal padi dono ne apne rab allah se dua ki zaroor agar tu humein jaisa chahiye bachha dega to beshak hum shukr guzar honge (189)

فَلَمَّا آتَهُمَا صَالِحًا جَعَلَاهُ شُرَكَاءَ فِيهَا آتَهُمَا ۖ فَتَعْلَمُ اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۝

phir jab usne unhein jaisa chahiye bachha ata farmaya unhone uski ata mein uske saajhi thehraye to allah ko bartari hai unke shirk se (190)

أَيْشِرِ كُونَ مَا لَا يَخْلُقُ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ ۝

kya use shareek karte hain jo kuchh na banaye aur wo khud banaye hue hain (191)

وَلَا يَسْتَطِيعُونَ لَهُمْ نَصْرًا وَلَا أَنفُسَهُمْ يَنْصُرُونَ ④

aur na wo un ko koi madad pahuncha sakein aur na apni jaano ki madad karein (192)

وَإِنْ تَدْعُهُمْ إِلَى الْهُدَىٰ لَا يَتَّبِعُونَكُمْ طَوَّأْتُ عَلَيْكُمْ أَدَعْوَتُهُمْ أَمْ أَنْتُمْ صَامِتُونَ ⑤

aur agar tum unhein raah ki taraf bulao to tumhare pichhe na aayein tum par ek sa chahe unhein pukaro ya chup raho (193)

إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ عِبَادًا أَمْ شَالُكُمْ فَإِذَا دُعُوهُمْ فَلَيُسْتَجِيبُوكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ⑥

beshak wo jin ko tum allah ke siwa pujte ho tumhari tarah bande hain to unhein pukaro phir wo tumhein jawab dein agar tum sachhe ho (194)

الَّهُمْ أَرْجُلٌ يَسْتَشُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ أَيْدٍ يَبْطَشُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ أَعْيُنٌ يُبَصِّرُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ أَذْانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا قُلْ إِذْعُوا شُرَكَاءَكُمْ ثُمَّ كَيْدُونِ فَلَا تُنْظِرُوهُنَّ ⑦

kya un ke paaon hain jinse chalein ya unke haath hain jinse girift karein ya unke aankhein hain jinse dekhein ya unke kaan hain jisne sunein tum farmao ke apne shareeko ko pukaro aur mujh par daao'n chalo aur mujhe mohlat na do (195)

إِنَّ وَلِيَّ اللَّهِ الَّذِي نَزَّلَ الْكِتَابَ وَهُوَ يَتَوَلَّ الصَّلِحِيْنَ ⑧

beshak mera waali allah hai jisne kitab utari aur wo neko ko dost rakhta hai (196)

وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْتَطِعُونَ نَصْرَكُمْ وَلَا أَنفُسُهُمْ يَنْصُرُونَ ⑩

aur jinhein uske siwa pujte ho wo tumhari madad nahin kar sakte aur na khud apni madad karein (197)

وَإِنْ تَدْعُهُمْ إِلَى الْهُدَىٰ لَا يَسْمَعُوا ۖ وَتَرَاهُمْ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ وَهُمْ لَا

يُنْصُرُونَ ⑪

aur agar unhein raah ki taraf bulao to na sunein aur tu unhein dekhe ke wo teri taraf dekh rahe hain unhein kuchh nahin soojhta (198)

خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُزْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَهَلِينَ ⑫

aye mahboob muaaf karna ikhteyar karo aur bhalai ka hukm do aur jahilo se moonh pher lo (199)

وَإِمَّا يَرَنَّ غَنَّاكَ مِنَ الشَّيْطَنِ نَرْغُ فَاسْتَعِدْ بِإِلَهٍ إِنَّهُ سَيِّعٌ عَلَيْمٌ ⑬

aur aye sunne waale agar shaitan tujhe koi kuncha de to allah ki panah maang beshak wahi sunta jaanta hai (200)

إِنَّ الَّذِينَ اتَّقُوا إِذَا مَسَّهُمْ طَيْفٌ مِنَ الشَّيْطَنِ تَدَكَّرُوا فَإِذَا هُمْ مُبْصِرُونَ ⑯

beshak wo jo dar waale hain jab unhein kisi shaitani khayaal ki thes lagti hai to hoshyar ho jaate hain usi waqt unki aankhein khul jaati hain (201)

وَإِخْوَانُهُمْ يَمْدُونَهُمْ فِي الْغَيْثَمَ لَا يُقْصِرُونَ ⑭

aur wo jo shaitano ke bhai hain shaitan unhein gumrahi mein kheenchte hain phir gai nahin karte (202)

وَإِذَا لَمْ تَأْتِهِمْ بِآيَةٍ قَالُوا لَنَا لَا اجْتَبَيْتَهَا قُلْ إِنَّا أَتَيْتُكُم مَا يُوْحَى إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ  
هَذَا بَصَارٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِقَوْمٍ يُّؤْمِنُونَ

aur aye mahboob jab tum unke paas koi aayat na laao  
to kehte hain tumne dil se kyun na banai, tum farmao  
main to usi ki pairwi karta hoon jo mere rab se wahih  
hoti hai ye tumhare rab ki taraf se aankhein kholna hai  
aur hidayat aur rahmat musalmano ke liye (203)

وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا الْعَلَّامَ تُرْحَمُونَ

aur jab quran padha jaaye to use kaan laga kar suno  
aur khamosh raho ke tum par raham ho (204)

وَإِذْ كُرِّبَكَ فِي نَفْسِكَ تَضَرُّعًا وَخِيفَةً وَدُونَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ بِالْغُدْوَةِ  
الْأَصَالِ وَلَا تَكُنْ مِنَ الْغَافِلِينَ

aur apne rab ko apne dil mein yaad karo zaari aur dar  
se aur be aawaz nikle zuban se subah aur shaam aur  
ghafilo mein na hona (205)

إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ لَا يَسْتَكِبُرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَيُسَيِّحُونَهُ وَلَهُ  
يَسْجُدُونَ

beshak wo jo tere rab ke paas hain uski ibadat se  
takabbur nahin karte aur uski paaki bolte aur usi ko  
sajda karte hain (206-sajda)

ye aayate sajda hai

## Suratul Anfaal

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo nihayat meharban rahmat wala

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ قُلِ الْأَنْفَالُ لِلَّهِ وَالرَّسُولِ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَاصْلِحُوهَا  
ذَاتَ بَيْنِكُمْ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ

ay mehboob tumse ghanimaton ko poochhte hain tum farmao ghanimaton ke malik allah wa rasool hain, to allah se daro aur apne aapas me mel rakho aur allah wa rasool ka hukm maano agar imaan rakhte ho.(1)

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تُلِيهِمْ أَيْنَةٌ  
زَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ

iman wale wahi hain ki jab allah yaad kiya jaye unke dil darr jayen aur jab un par usko aayaten padhi jayen unka imaan taraqqi paaye aur apne rabb hi par bharosa karen.(2)

الَّذِينَ يُقْيِمُونَ الصَّلَاةَ وَمَنَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ

wo jo namaz qaaim rakhein aur hamare diye se kuchh hamari raah me kharch karen.(3)

أُولَئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَهُمْ دَرَجَتٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ

yahi sacche musalman hain unke liye darje hain unke rabb ke paas aur bakhshish hai aur izzat ki rozi.(4)

كَمَا آخِرَ جَلَكَ رَبُّكَ مِنْ يَبْتَكِ بِالْحَقِّ وَإِنَّ فَرِيقًا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ لَكُرِهُونَ

jis tarah ye mehboob tumhen tunhare rabb ne tunhare  
ghar se haqq ke sath bar'aamad kiya aur beshak  
musalmanon ka ek giroh us par nakhush tha.(5)

**يُجَادِلُوكَ فِي الْحَقِّ بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ كَانُوا يُسَاقُونَ إِلَى الْمَوْتِ وَهُمْ يَنْظُرُونَ ۝**

sacchi baat me tum se jhagadte the baad iske ki zahir  
ho chuki goya wo aankhon dekhi maut ki taraf haanke  
jate hain.(6)

**وَإِذْ يَعْدُكُمُ اللَّهُ إِحْدَى الطَّالِفَتَيْنِ أَنَّهَا لَكُمْ وَتَوْدُونَ أَنَّ غَيْرَ ذَاتِ الشَّوْكَةِ  
تَكُونُ لَكُمْ وَإِذْ يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُحْقِّقَ الْحَقَّ بِكَلِيلِتِهِ وَيَقْطَعَ دَابِرَ الْكُفَّارِيْنَ ۝**

aur yaad karo jab allah ne tumhen wada diya tha ki un  
dono girohon me ek tunhare liye hai aur tum ye chahte  
the ki tumhen wo mile jisme kaante ka khatka nahi, aur  
allah ye chahta tha ki apne kalaam se sach kar dikhaye  
aur kafiron ki jad kaat de.(7)

**لِيُحِقَّ الْحَقَّ وَيُبَيِّنَ الْبَاطِلَ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ ۝**

ke sach ko sach kare aur jhooth jhootha pade bura  
maanein mujrim.(8)

**إِذْ تَسْتَغْيِثُونَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ أَنِّي مُمْدُّكُمْ بِالْفِٰ مِنَ الْمَلِكَةِ مُرْدِفِيْنَ ۝**  
jab tum apne rabb se fariyad karte the to usne tumhari  
sun li ki mai tumhen madad dene wala hun hazar  
firishton ki qataar se.(9)

**وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرًا وَلِتَعْطِيَنَّ بِهِ قُلُوبَكُمْ وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ۝  
إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝**

aur ye to allah ne kiya magar tumhari khushi ko aur  
isliye ki tumhare dil chain payen aur madad nahi

magar allah ki taraf se beshak allah galib. hikmat wala hai.(10)

إِذْ يُغَشِّيْكُمُ النُّعَاسَ أَمْنَةً مِنْهُ وَيُنَزِّلُ عَلَيْكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً لِيُظَهِّرَ كُمْ بِهِ وَ  
يُدْهِبَ عَنْكُمْ رِجْزَ الشَّيْطَنِ وَلِيَرْبِطَ عَلَى قُلُوبِكُمْ وَيُثْبِتَ بِهِ الْأَقْدَامَ ۝

jab usne tumhen oongh se gher diya to uski taraf se chain thi aur aasman se tum par pani utra ki tumhen usse suthra kar de aur shaitan ki napaki tum se door farma de aur tumhare dilon ko dharas bandhaye aur usse tumhare qadam jamaa den.(11)

إِذْ يُوحِي رَبُّكَ إِلَيْكُمْ مَعْكُمْ فَتَبِتُوا الَّذِينَ أَمْنُوا سَلْقَى فِي قُلُوبِ  
الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّغْبَ فَاصْرِبُوا فَوْقَ الْأَعْنَاقِ وَاصْرِبُوا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانٍ ۝

jab ay mehboob, tumhara rabb firishton ko wahee bhejta tha ki mai tumhare sath hun tum musalmanon ko sabit rakho, anqareeb mai kafiron ke dilon me haibat daalunga to kafiron ki gardano se upar maaro aur unki ek ek por par zerb lagao.(12)

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَمَنْ يُشَاقِّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ

الْعِقَابِ ۝

ye isliye ki unhone allah aur uske rasool se mukhalifat ki aur jo allah aur uske rasool se mukhalifat kare to beshak allah ka azab sakht hai.(13)

ذَلِكُمْ فَدُوْقُهُ وَأَنَّ لِلْكُفَّارِ يُنَعَّذَابَ النَّارِ ۝

ye to chakho aur uske sath ye hai ki kafiron ko aag ka azaab hai.(14)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيْتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا زَحْفًا فَلَا تُؤْلِهِمُ الْأَدْبَارَ ۝

ay imaan walon jab kafiron ke laam se tumhara  
muqabla hoto unhe peeth na do.(15)

وَمَنْ يُؤْلِهِمُ يَوْمَ الْيُمْنِ دُبْرَةً إِلَّا مُتَحَرِّقًا لِقَتَالٍ أَوْ مُتَحِيْزًا إِلَى فِئَةٍ فَقَدْ بَاءَ بِغَضَبٍ  
مِّنَ اللَّهِ وَمَأْوَاهُ جَهَنَّمُ ۝ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ۝

aur jo us din unhen peeth dega magar ladai ka hunar  
karne ya apni jama'at me ja milne ko to wo allah ke  
ghazab me palta aur uska thikana dozakh hai aur kya  
buri jagah hai palatne ki.(16)

فَلَمْ تَقْتُلُهُمْ وَلِكَنَّ اللَّهَ قَتَلَهُمْ ۝ وَمَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ وَلِكَنَّ اللَّهَ رَمَىٰ ۝ وَ  
لِيُنْبَيِّنَ الْمُؤْمِنِينَ مِنْهُ بِلَاءً حَسَنًا ۝ إِنَّ اللَّهَ سَيِّعُ عَلَيْمٌ ۝

to tum ne unhen qatl na kiya balki allah ne unhen qatl  
qatl kiya aur ay mehboob wo khaak jo tum ne pheki thi  
balki allah ne pheki aur isliye ke musalmano ko usse  
accha inaam ataa farmaye, beshak allah sunta janta  
hai.(17)

ذَلِكُمْ وَإِنَّ اللَّهَ مُوْهِنُ كَيْدِ الْكُفَّارِ ۝

ye to lo aur uske sath ye hai ki allah kafiron ka daanw  
surat karne wala hai.(18)

إِنَّمَا تَفْتَحُوا فَقَدْ جَاءَكُمُ الْفَتْحُ ۝ وَإِنْ تَنْتَهُوا فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ۝ وَإِنْ تَعُودُوا  
نَعْدُ ۝ وَلَنْ تُغْنِيَنَّكُمْ فِتْنَةً شَيْئًا ۝ وَلَوْ كَثُرَتْ ۝ وَإِنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ ۝

aye kafiro agar tum faisla mangte ho to ye faisla tum  
par aa chuka aur agar baaz aao to tumhara bhala hai  
aur agar tum phir shararat karo to hum phir saza

denge aur tumhara jattha tumhein kuchh kaam na  
dega chahe kitna hi bahut ho aur uske saath ye hai ke  
allah musalmano ke saath hai (19)

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَوَلُّوْا عَنْهُ وَأَنْتُمْ تَسْمَعُونَ ۝

aye imaan waalo allah aur uske rasool ka hukm maano  
aur sun suna kar usse na phiro (20)

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ قَاتَلُوا سَيِّعَنًا وَهُمْ لَا يُسَمِّعُونَ ۝

aur jaise na hona jinhone kaha humne suna aur wo  
nahin sunte (21)

إِنَّ شَرَّ الدُّوَآيْبِ عِنْدَ اللَّهِ الصُّمُّ الْبُكُمُ الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ ۝

beshak sab janwaro mein badtar allah ke nazdeek wo  
hain jo behre gunge hain jinko aql nahin (22)

وَلَوْ عِلْمَ اللَّهُ فِيهِمْ خَيْرًا لَا سَعَاهُمْ طَوَّلَوْا وَهُمْ مُعْرِضُونَ ۝

aur agar allah un mein kuchh bhalai janta to unhein  
suna deta aur agar suna deta jab bhi anjaam kaar  
moonh pher kar palat jaate (23)

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِيبُوْا إِلَيْهِ وَلِرَسُولٍ إِذَا دَعَا كُمْ لِمَا يُحِبِّيْكُمْ ۚ وَاعْلَمُوْا

أَنَّ اللَّهَ يَحْوِلُ بَيْنَ الْمَرْءَ وَقَلْبِهِ وَأَنَّهُ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ۝

aye imaan waalo allah wa rasool ke bulane par haazir  
ho jab rasool tumhein us cheez ke liye bulayein jo  
tumhein zindagi bakhshegi aur jaan lo ke allah ka  
hukm aadmi aur uske dili idaro mein haail ho jaata hai  
aur ye ke tumhein usi ki taraf uthna hai (24)

وَاتَّقُوا فِتْنَةً لَا نُصِيبَنَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْكُمْ خَاصَّةً ۚ وَاعْلَمُوْا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ

### العقاب<sup>⑤</sup>

aur us fitna se darte raho jo hargiz tum mein khaas zalimo hi ko na pahunchega aur jaan lo ke allah ka azaab sakht hai (25)

وَإِذْ كُرُوا إِذَا نَتَمْ قَلِيلٌ مُسْتَضْعَفُونَ فِي الْأَرْضِ تَخَافُونَ أَن يَتَحَظَّفَكُمُ النَّاسُ  
فَأُولُوكُمْ وَآيَدَكُمْ بِنَصْرِهِ وَرَزَقُكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ⑥

aur yaad karo jab tum thode the mulk mein dabe hue darte the ke kahin log tumhein uchak na le jaayein to usne tumhein jagah di aur apni madad se roz diya aur suthri cheezein tumhein rozi di ke kahin tum ehsan maano (26)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحْنُوُا اللَّهَ وَالرَّسُولَ وَتَحْنُوُا أَمْنِتُكُمْ وَأَنْتُمْ  
تَعْلَمُونَ ⑦

aye imaan waalo allah wa rasool se dagha na karo aur na apni amanato mein danista khayanat (27)

وَاعْلَمُوا أَنَّمَا آمَنَ الْكُفَّارُ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ وَأَنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ⑧

aur jaan rakho ke tumhare maal aur tumhari awlaad sab fitna aur allah ke paas bada sawaab (28)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا وَيُكَفِّرُ عَنْكُمْ سَيِّئَاتُكُمْ وَ  
يَغْفِرُ لَكُمْ ۖ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ⑨

aye imaan waalo agar allah se daroge to tumhein wo dega jis se haq ko batil se juda kar lo aur tumhari buraiya utar dega aur tumhein bakhsh dega aur allah bade fazl waala hai (29)

وَإِذْ يَسْكُرُ بِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَيْشِبُوكَ أَوْ يَقْتُلُوكَ أَوْ يُخْرِجُوكَ وَيَنْكِرُونَ وَ  
يَنْكِرُ اللَّهُ وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَكِرِينَ ⑤

aur aye mahboob yaad karo jab kafir tumhare saath  
makr karte the ke tumhein band kar lein ya shaheed  
kar dein ya nikaal dein aur wo apna sa makr karte the  
aur allah apni khufya tadbeer farmata tha aur allah ki  
khufya tadbeer sab behtar (30)

وَإِذَا تُشْلِي عَلَيْهِمْ أَيْنَنَا قَالُوا قُدْسِيْغُنَانَا لَنْ شَاءَ لَقُلْنَا مِثْلَ هَذَا إِنْ هَذَا إِلَّا  
أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ⑥

aur jab un par humari aayatein padhi jaayein to kehte  
hain haan hum ne suna hum chahte to aisi hum bhi  
keh dete ye to nahin magar aglo ke qisse (31)

وَإِذَا قَالُوا اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ هَذَا هُوَ الْحَقُّ مَنْ عِنْدِكَ فَأَمْطِرْ عَلَيْنَا حِجَارَةً مِّنْ  
السَّمَاءِ أَوْ ائْتِنَا بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ⑦

aur jab bole ke aye allah agar yahi (quran) teri taraf se  
haq hai to hum par aasman se patthar barsa ya koi  
dardnak azaab hum par la (32)

وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَعْذِبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ ۝ وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ  
يَسْتَغْفِرُونَ ⑧

aur allah ka kaam nahin ke unhein azaab kare jab tak  
aye mahboob tum un mein tashreef farma ho aur allah  
unhein azaab karne waala nahin jab tak wo bakhshish  
maang rahe hain (33)

وَمَا لَهُمْ أَلَا يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ وَهُمْ يَصْدُونَ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَمَا كَانُوا

أَوْلِيَاءُهُمْ إِنْ أَوْلِيَاءُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ⑤

aur unhein kya hai ke allah unhein azaab na kare wo to  
masjide haraam se rok rahe hain aur wo uske ahal  
nahin us ke auliya to parhezgar hi hain magar un mein  
aksar ko ilm nahin (34)

وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ إِلَّا مُكَاءَ وَتَصْدِيرَةً فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَنْفَرُونَ ⑥

aur kaaba ke paas unki namaz nahin magar seeti aur  
taali to ab azaab chakho apne kufr ka (35)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ لِيَصُدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ فَسِيرُنَّفِقُونَهَا ثُمَّ تَكُونُ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً ثُمَّ يُغْلَبُونَ ۝ وَالَّذِينَ كَفَرُوا إِلَى جَهَنَّمَ يُحَشِّرُونَ ۝

beshak kafir apne maal kharch karte hain ke allah ki  
raah rokein to ab unhein kharch karenge phir wo un  
par pachhtawa honge phir maghloob kar diye jayenge  
aur kafiro ka hashr jahannam ki taraf hoga (36)

لِيَمِيزَ اللَّهُ الْخَيْثَ مِنَ الظَّلِيبِ وَيَجْعَلَ الْخَيْثَ بَعْضَهُ عَلَى بَعْضٍ فَيَرْكِمُهُ كِبِيرًا فَيَجْعَلُهُ فِي جَهَنَّمَ أُولَئِكَ هُمُ الْخَسِرُونَ ⑦

isliye ke allah gande ko sutre se juda farma de aur  
najasato ko tale upar rakh kar sab ek dher bana kar  
jahannam mein daal de wahi nuqsan paane waale hain  
(37)

قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ يَنْتَهُوا إِيْغْفَرْ لَهُمْ مَا قَدْ سَلَفَ وَإِنْ يَعُودُوا فَقَدْ مَضَتْ سُنُنُ الْأَوَّلِينَ ⑧

tum kafiro se farmao agar wo baaz rahe to jo ho guzra  
wo unhein muaaf farma diya jayega aur agar phir wahi  
karein to aglo ka dastoor guzar chuka hai (38)

وَقَاتِلُوهُمْ حَتّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةً وَيَكُونَ الدِّينُ كُلُّهُ لِلّٰهِ ۝ فَإِنِ اتَّهَمُوا فَإِنَّ اللّٰهَ بِمَا  
يَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝

aur agar un se lado yahan tak ke koi fasaad baaqi na  
rahe aur saara deen allah hi ka ho jaaye phir agar wo  
baaz rahein to allah unke kaam dekh raha hai (39)

وَإِنْ تَوَلَّوْا فَاعْلَمُوا أَنَّ اللّٰهَ مَوْلَكُمْ ۝ نِعْمَ الْمَوْلَىٰ وَنِعْمَ النَّصِيرٌ ۝

aur agar wo phirein to jaan lo ke allah tumhara maula  
hai to kya hi achha maula aur kya hi achha madadgaar  
(40)

## Duswa Paarah

وَاعْلَمُوا أَنَّا غَنِيْتُم مِّن شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ هُمْ سَهْلٌ وَالرَّسُولُ وَالذِّي الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى وَالْمُسْكِنِينَ وَابْنِ السَّبِيلِ إِن كُنْتُمْ أَمَنْتُمْ بِاللَّهِ وَمَا أَنْزَلْنَا عَلَى عَبْدِنَا يَوْمَ الْفُرْقَانِ يَوْمَ النَّقْيَ الْجَمِيعِ ۖ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

aur jaan lo ki jo kuchh ghanimat lo to uska paanchwa(1/5) hissa khas allah aur rasool wa qarabat walon aur yateemo aur mohtajon aur musafiron ka hai, agar tum imaan laye ho allah par aur us par jo humne apne bande par faisla ke din utara jis din dono fauzen mili thi aur allah sab kuchh kar sakta hai.(41)

إِذَا نُتْمٰ بِالْعُدُوَّةِ الدُّنْيَا وَهُمْ بِالْعُدُوَّةِ الْقُصُوْىِ وَالرَّكْبُ أَسْفَلَ مِنْكُمْ ۖ وَلَوْ تَوَاعَدْتُمْ لَا خَتَّافْتُمْ فِي الْبَيْنَعِ ۝ وَلَكِنَ لَّيَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا ۝ لِيَهْلِكَ مَنْ هَلَكَ عَنْ بَيْنَتِهِ وَيَحْيِي مَنْ حَيَّ عَنْ بَيْنَتِهِ ۖ وَإِنَّ اللَّهَ لَسَمِيعٌ عَلَيْمٌ ۝

jab tum naale ke is kinare the aur kafir parle kinare aur qafila tum se tarai me aur agar tum aapas me koi wada karte to zaroor waqt par barabar na pahuchte lekin ye isliye ki allah pura kare jo kaam hona hai, ki jo halaak ho daleel se halaak ho aur jo jiye daleel se jiye aur beshak allah zaroor sunta janta hai.(42)

إِذْ يُرِيكُمُ اللَّهُ فِي مَنَامِكَ قَلِيلًا ۖ وَلَوْ أَرَكُمْ كَثِيرًا الْفَشْلُتُمْ وَلَتَنَازَعْتُمْ فِي الْأَمْرِ وَلَكِنَّ اللَّهَ سَلَّمَ ۖ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝

jab ki ay mehboob allah tumhen kafiron ko tumhari

khwab me thoda dikata tha aur ay musalmano agar tumhen bahut kar ke dikhata to zaroor tum buzdili karte aur mamle me jhagda dalte magar allah ne bacha liya beshak wo dilon ki baat janta hai.(43)

وَإِذْ يُرِيكُمُوهُمْ إِذْ الْتَّقَيْتُمْ فِي أَعْيُنِكُمْ قَلِيلًا وَيُقْلِلُكُمْ فِي أَعْيُنِهِمْ لِيَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا ۝ وَإِنَّ اللَّهَ تُرْجِعُ الْأُمُورُ ۝

aur jab ladte waqt tumhen kafir thode kar ke dikhaye aur tumhen unki nigahon me thoda kiya ki allah poora kare jo kaam hona hai aur allah ki taraf sab kaamo ki ruju' hai.(44)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيْتُمْ فِيْهَا فَاثْبِتُوْا وَإِذْ كُرِبُوا اللَّهُ كَثِيرًا عَلَى الْعَلَمْ  
تُفْلِحُونَ ۝

ay imaan walon jab kisi fauj se tumhara muqabla ho to sabit qadam raho aur allah ki yaad bahut karo ki tum murad ko pahucho.(45)

وَأَطِيْعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَنَازِعُوا فَتَفْشِلُوا وَتَذَهَّبَ رِيحُكُمْ وَاصْبِرُوا ۝ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ۝

aur allah aur uske rasool ka hukm maano aur aapas me jhagdo nahi ki fir buzdili karoge aur tumhari bandhi hui hawaa jati rahegi aur sabr karo, beshak allah sabr walon ke sath hai (46)

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بَطَرًا وَرَئَاءَ النَّاسِ وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ۝ وَاللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ۝

aur un jaise na hona jo apne ghar se nikle itrate aur

logon ke dikhane ko aur allah ki raah se rokte aur unke sab kaam allah ke qaboo me hain.(47)

وَإِذْ رَأَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَنُ أَعْمَالَهُمْ وَقَالَ لَا غَالِبٌ لِكُلِّ الْيَوْمِ مِنَ النَّاسِ وَإِنِّي جَارٌ لَكُمْ فَلَمَّا تَرَآءَتِ الْفِئَنِ نَكَصَ عَلَى عَقْبَيْهِ وَقَالَ إِنِّي بِرَبِّي مِنْكُمْ إِنِّي أَرَى مَا لَا تَرَوْنَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

aur jab ke shaitaan ne unki nigaah me unke kaam bhale kar dikhaye aur bola aaj tum par koi shakhs ghalib aane wala nahi aur tum meri panaah me ho to jab dono lashkar aamne samne hue ulte paanw bhaga aur bola mai tum se alag hun, mai wo dekhta hun jo tumhen nazar nahi aata, mai allah se darta hun aur allah ka azaab sakht hai.(48)

إِذْ يَقُولُ الْمُنِفِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرْضٌ غَرَّ هُوَ لَا عِدْيَنْهُمْ ۚ وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝

jab kehte the munafiq aur wo jinke dilon me aazaar hai ke ye musalman apne deen par magroor hain aur jo allah par bharosa kare to beshak allah ghalib hikmat wala hai.(49)

وَلَوْ تَرَى إِذْ يَتَوَفَّى الَّذِينَ كَفَرُوا الْمُلِكَةُ يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ وَأَذْبَارَهُمْ ۚ وَ دُوْقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ۝

aur kabhi tu dekhe jab firishte kafiron ki jaan nikalte hain maar rahe hain unke muh par aur unki peeth par aur chakho aag ka azaab.(50)

ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتُ أَيْدِيهِمْ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَامٍ لِلْعَبِيدِ ۝

ye badla hai uska jo tumhare hathon ne aage bheja aur  
allah bando par zulm nahi karta.(51)

كَدَأْبٌ أَلِ فِرْعَوْنَ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَفَرُوا إِبْلِيْتِ اللَّهُ فَأَخْذَهُمُ اللَّهُ  
بِدُنُوبِهِمْ إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

jaise firaun walon aur unse aglon ka dastoor wo allah  
ki aayaton se munkir hue to allah ne unhe unke  
gunahon par pakda, beshak allah quwwat wala sakht  
azaab wala hai.(52)

ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ لَمْ يَأْكُمْ مُغَيِّرًا نِعْمَةً أَنْعَمَهَا عَلَى قَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ وَ  
أَنَّ اللَّهَ سَيِّئُ عَلِيهِمْ ۝

ye isliye ki allah kisi qaum se jo ne'mat unhen di thi  
badalta nahi jab tak wo khud na badal jayen aur  
beshak allah sunta janta hai. (53)

كَدَأْبٌ أَلِ فِرْعَوْنَ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَبُوا إِبْلِيْتِ رَبِّهِمْ فَأَهْلَكْنَاهُمْ  
بِدُنُوبِهِمْ وَأَغْرَقْنَا أَلِ فِرْعَوْنَ وَكُلُّ كَانُوا ظَلَمِيْنَ ۝

jaise firaun walon aur unse aglon ka dastoor unhone  
apne rabb ki aayaten jhutlayi to humne unko unke  
gunahon ke sabab halaak kiya aur humne firaun walon  
ko dubo diya aur wo sab zalm the.(54)

إِنَّ شَرَ الدُّوَّا أَلِ عِنْدَ اللَّهِ الَّذِينَ كَفَرُوا فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

beshak sab janwaron me badtar allah ke nazdeek wo  
hai jinhone kufr kiya aur imaan nahi late.(55)

الَّذِينَ عَاهَدْتَ مِنْهُمْ ثُمَّ يَنْقُضُونَ عَهْدَهُمْ فِي كُلِّ مَرَّةٍ وَهُمْ لَا يَتَّقُونَ ۝

wo jinse tum ne muahida kiya tha phir har baar apna

ahad tod dete hain, aur darte nahi.(56)

**فَإِمَّا تُشَقَّفُهُمْ فِي الْحَرْبِ فَشَرِّدُهُمْ مَنْ خَلْفُهُمْ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ** ④

to agar tum kahin unhen ladai me pao to unhen aisa qatl karo jisse unke paasmando ko bhagao is ummeed par ki shayad unhen ibrat ho.(57)

**وَإِمَّا تَخَافَنَّ مِنْ قَوْمٍ خِيَانَةً فَأَنْبِذُهُمْ عَلَى سَوَاءٍ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ  
الْخَابِرِينَ**

aur agar tum kisi qaum se daghaa ka andesha karo to unka ahad unki tarah fenk do barabri par beshak daghaa wale allah ko pasand nahi.(58)

**وَلَا يُحَسِّنَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَبَقُوا إِنَّهُمْ لَا يُعْجِزُونَ** ⑤

aur hargiz kafir is ghamand me na rahan ki wo hath se nikal gaye, beshak wo aajiz nahi karte.(59)

**وَأَعِدُّوا لَهُمْ مَا أُسْتَطِعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ وَمِنْ رِبَاطِ الْخَيْلِ ثُرِّهُبُونَ بِهِ عَدُوَّ اللَّهِ وَ  
عَدُوُّكُمْ وَآخَرِينَ مِنْ دُونِهِمْ لَا تَعْلَمُونَهُمْ اللَّهُ يَعْلَمُهُمْ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ  
شَيْءٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يُوَفَّ إِلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تُظْلَمُونَ** ⑥

aur unke liye taiyar rakho jo quwwat tumhen ban pade aur jitne ghode baandh sako ki unse ki unke dilon me dhaak bithao jo allah ke dushman aur tumhare dushman hain, aur unke siwa kuchh auron ke dilon me jinhe tum nahi jante, allah unhen janta hai aur allah ki raah me jo kuchh kharch karoge tumhen poora diya jayega aur kisi tarah ghaate me na rahoge.(60)

**وَإِنْ جَنَحُوا إِلَيْسِلِمٍ فَاجْنَحْ لَهَا وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ** ⑦

aur agar ye sulah ki taraf jhuke to tum bhi jhuko aur allah par bharosa rakho beshak wahi hai sunta janta.(61)

وَإِنْ يُرِيدُوا أَنْ يَخْدَعُوكَ فَإِنَّ حَسْبَكَ اللَّهُ طُهُولُ الدِّينِ آيَةً لَكَ بِنَصْرٍ وَ  
بِالْمُؤْمِنِينَ ۝

aur agar wo tumhen fareb diya chahen to beshak allah tumhen kafi hai, wahi hai jisne tumhen zor diya apni madad ka aur musalmano ka.(62)

وَالَّفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ ۖ لَوْلَا نَفَقْتَ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مَا آتَيْتَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَ  
لِكِنَّ اللَّهَ أَلَّفَ بَيْنَهُمْ ۖ إِنَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝

aur usne dilon me mel kar diya agar tum zameen me jo kuchh hai sab kharch kar dete unke dil na mila sakte, lekin allah ne unke dil mila diye beshak wahi hai ghalib hikmat wala.(63)

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ اللَّهُ وَمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝

ay ghaib ki khabar batane wale nabi allah tumhen kafi hai aur ye jitne musalman tumhare pairo hue.(64)

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَرِّضِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى الْقِتَالِ ۖ إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عِشْرُونَ صَابِرُونَ  
يَغْلِبُوْا مِائَتِينَ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ يَغْلِبُوَا الْفَاقِمَ مَنَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِإِنَّهُمْ قَوْمٌ  
لَا يَفْقَهُونَ ۝

ay ghaib ki khabren batane wale musalmano ko jihaar ki targheeb do agar tum me ke bees(20) sabr wale honge, do sau(200) par ghalib honge aur agar tum me ke sau(100) hon, to kafiron ke hazar par ghalib

aayenge, isliye ki wo samjh nahi rakhte.(65)

أَلَئِنْ خَفَّ اللَّهُ عَنْكُمْ وَعَلِمَ أَنَّ فِيْكُمْ ضَعْفًا ۖ فَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ صَابِرَةٌ  
يَغْلِبُوا مِائَتَيْنِ ۚ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ أَلْفٌ يَغْلِبُوا الْأَلْفَيْنِ إِذَا ذَنَبَ اللَّهُ ۖ وَاللَّهُ مَعَ  
الصَّابِرِينَ ①

ab allah ne tum par se takhfeef farma di aur use maloom hai ki tum kamzor ho to agar tum me sau(100)

sabr wale hon ,do sau(200) par ghalib aayenge aur agar tum me ek hazar ho to do hazar par ghalib honge, allah ke hukm se aur allah sabr walon ke sath hai.(66)

مَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَكُونَ لَهُ أَسْرَى حَتَّىٰ يُشْخَنَ فِي الْأَرْضِ ۖ ثُرِيدُونَ عَرَضَ الدُّنْيَا  
وَاللَّهُ يُرِيدُ الْآخِرَةَ ۖ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ②

kisi nabi ko laaiq nahi ki kafiron ko zinda qaid kare jab zameen me unka khoon khoob na bahaye, tum log dunya ka maal chahte ho aur allah aakherat chahta hai, aur allah ghalib hikmat wala hai.(67)

لَوْلَا كَتَبَ مِنَ اللَّهِ سَبَقَ لِمَسْكُمْ فِيهَا أَخْدُثُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ③

agar allah pehle ek baat likh na chuka hota to ay musalmano tumne jo kafiro se badle ka maal le liya usme tum par bada azaab aata hai.(68)

فَكُلُوا مِمَّا غَنِيتُمْ حَلَالًا طَيِّبًا ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۖ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ④

to khao jo ghanimat tumhen mili halaal pakiza aur allah se darte raho beshak allah bakhshne wala meharbaan hai.(69)

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِمَنْ فِي آيَةٍ يُكْمِدُ مِنَ الْأَسْرَى إِنْ يَعْلَمُ اللَّهُ فِي قُلُوبِكُمْ خَيْرًا

يُؤْتِنُكُمْ خَيْرًا مِّنْ كُمْ وَيَغْفِرُ لَكُمْ ۖ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

ay ghaib ki khabren batane wale jo qaidi tumhare hath me hain unse farmao agar allah ne tumhare dilon me bhalai jani to jo tumse liya gaya usse behtar tumhen ataa farmayega aur tumhen bakhsh dega aur allah bakhshane wala meharbaan hai.(70)

وَإِنْ يُرِيدُوا خِيَانَتَكَ فَقَدْ حَانُوا اللَّهُ مِنْ قَبْلٍ فَآمِنْهُمْ ۖ وَاللَّهُ عَلِيمٌ

حَكِيمٌ ۝

aur ay mehboob agar wo tum se dagha chahenge to usse pehle allah hi ki khayanat kar chuke hain jis par usne itne tumhare qaboo me de diye aur allah janne wala hikmat wala hai.(71)

إِنَّ الَّذِينَ أَمْنَوْا وَهَاجَرُوا وَجَهَدُوا إِبَامَوْا لَهُمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ أَوْا وَنَصَرُوا أُولَئِكَ بَعْضُهُمْ أَوْلَيَاءُ بَعْضٍ ۖ وَالَّذِينَ أَمْنَوْا وَلَمْ يُهَا جِرُوا مَالَكُمْ مِّنْ وَلَائِتِهِمْ مِّنْ شَيْءٍ حَتَّىٰ يُهَا جِرُوا ۚ وَإِنْ اسْتَنْصَرُوكُمْ فِي الدِّينِ فَعَلَيْكُمُ النَّصْرُ إِلَّا عَلَىٰ قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مُّيْشَاقٌ ۖ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ

بَصِيرٌ ۝

beshak jo imaan laye aur allah ke liye ghar baar chhode aur allah ki raah me apne maalo aur jaano se lade aur wo jinhone jagah di aur madad ki wo ek dusre ke waris hain aur wo jo imaan laye aur hijrat na ki tumhen unka tarka kuchh nahi pahuchta jab tak hijrat na karen aur agar wo deen me tum se madad chahen to tum par madad dena wajib hai magar aisi qaum par

ki tum me unme muahida hai aur allah tumhare kaam dekh raha hai.(72)

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِعْضُهُمْ أَوْ لِيَاءُ بَعْضٍ ۖ إِلَّا تَفْعَلُهُ تَكُنْ فِتْنَةً فِي الْأَرْضِ وَفَسَادًا  
كَبِيرًا

aur kafir aapas me ek dusre me waris hain aisa na karoge to zameen me fitna aur bada fasaad hogा.(73)

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَهَا جَرُوا وَجَهْدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ أَوْلَى اللَّهُ بِإِيمَانِهِمْ  
هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًا ۖ لَهُمْ مَغْفِرَةً وَرِزْقٌ كَرِيمٌ

aur wo jo imaan laye aur hijrat ki aur allah ki raah me lade aur jinhone jagah di aur madad ki wahi sacche iman wale hain, unke liye bakhshish hai aur izzat ki rozi.(74)

وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنْ بَعْدِ وَهَا جَرُوا وَجَهْدُوا مَعَكُمْ فَأُولَئِكَ مِنْكُمْ ۚ وَأُولُوا  
الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَى بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ ۖ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ

aur jo baad ko imaan laye aur hijarat ki aur tumhare sath jihad kiya wo bhi tumhi me se hai, aur rishte wale ek se dusre zyada nazdeeq hai allah ki kitab me beshak allah sab kuchh janta hai.(75)

## Surah Tauba

بَرَآءَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ ۝

bezari ka hukm sunana hai allah aur uske rasool ki taraf se un mushriko ko jin se tumhara muahida tha aur wo qaaim na rahe (1)

فَسِيِّحُوا فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةً أَشْهُرٍ وَّاَعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعِجِّزِي اللَّهِ ۝ وَأَنَّ اللَّهَ مُحْزِي الْكُفَّارِ ۝

to chaar mahine zameen par chalo phiro aur jaan rakho ke allah ko thaka nahin sakte aur ye ke allah kafiro ko ruswa karne waala hai (2)

وَأَذَانٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحَجَّ الْأَكْبَرِ ۝ أَنَّ اللَّهَ بَرِئٌ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ ۝ وَرَسُولُهُ ۝ قَاتِلُنَّمْ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ۝ وَإِنْ تَوَلَّنَمْ فَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعِجِّزِي اللَّهِ ۝ وَبَنِّشِرِ الَّذِينَ كَفَرُوا بِعِذَابٍ أَلِيمٍ ۝

aur munadi pukaar dena hai allah aur uske rasool ki taraf se sab logon mein bade hajj ke din ke allah beazaar hai mushriko se aur uska rasool to agar tum tauba karo to tumhara bhala hai aur agar moonh phero to jaan lo ke tum allah ko na thaka sakoge aur kafiro ko khushkhabri sunao dardnak azaab ki (3)

إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ ثُمَّ لَمْ يَنْقُصُوكُمْ شَيْئًا وَلَمْ يُظَاهِرُوا عَلَيْكُمْ أَحَدًا فَاتَّمُوا إِلَيْهِمْ عَاهَدَهُمْ إِلَى مُدَّتِهِمْ ۝ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ۝

magar wo mushrik jin se tumhara muahida tha phir unhone tumhare ahad mein kuchh kami na ki aur

tumhare muqabil kisi ko madad na di to allah unka  
ahad thehri hui muddat tak poora kari beshak allah  
parhezgaro ko dost rakhta hai (4)

**فَإِذَا أَسْلَخَ الْأَشْهُرُ الْحُرُمُ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدُوكُمْ وَخُذُوهُمْ وَ  
اْخْصُرُوهُمْ وَاقْعُدُوهُمْ كُلَّ مَرْضَدٍ فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَتَوْا الزَّكُوَةَ  
فَخُلُّوا سَبِيلَهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ⑤**

phir jab hurmat waale mahine nikal jaayein to  
mushriko ko maaro jahan pao aur unhein pakdi aur  
qaid karo aur har jagah unki taak mein baitho phir agar  
wo tauba karein aur namaz qaim rakhein aur zakaat  
dein to unki raah chhod do beshak allah bakhshne  
waala meharbaan hai (5)

**وَإِنْ أَحَدٌ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَاجْرِهُ حَتَّى يَسْعَ كَلَمَ اللَّهِ ثُمَّ أَبْلَغْهُ  
مَأْمَنَةً ذُلِّكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ ⑥**

aur aye mahboob agar koi mushrik tum se panah  
mange to use panah do ke wo allah ka kalaam sune  
phir use uski aman ki jagah pahuncha do ye isliye ke  
wo nadaan log hain (6)

**كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ عَهْدٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ رَسُولِهِ إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدُتُمْ عِنْدَ  
الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ فَمَا اسْتَقَامُوا الْكُمْ فَاسْتَقِيمُوا لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ  
الْمُتَّقِينَ ⑦**

mushriko ke liye allah aur uske rasool ke paas koi ahad  
kyunkar hogा magar wo jinse tumhara muahida  
masjide haraam ke paas hua to jab tak wo tumhare liye

ahad par qaaim rahein tum unke liye qaaim raho  
beshak parhezgar allah ko khush aate hain (7)

كَيْفَ وَإِنْ يَظْهِرُوا عَلَيْكُمْ لَا يَرْقِبُوْا فِيْكُمْ إِلَّا وَلَا ذَمَّةً ۖ ۝ يُرْضُوْنَكُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ  
وَتَابُوا قُلُوبُهُمْ ۚ وَأَكْثَرُهُمْ فِيْسُقُونَ ۝

bhala kyunkar unka haal to ye ke tum par qaabu  
paayein to na qarabat ka lihaaz karein na ahad ka apne  
moonh se tumhein raazi karte hain aur unke dilo mein  
inkar hai aur un mein aksar be hukm hain (8)

إِشْتَرِدُوا بِأَبَيَتِ اللَّهِ ثَنَّا قَلِيلًا فَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِهِ ۖ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

allah ki aayato ke badle thode daam mol liye to uski  
raah se roka beshak wo bahut hi bure kaam karte hain  
(9)

لَا يَرْقِبُوْنَ فِيْ مُؤْمِنٍ إِلَّا وَلَا ذَمَّةً ۖ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُعْنَدُوْنَ ۝

kisi musalman mein na qarabat ka lihaz karein na ahad  
ka aur wahi sarkash hain (10)

فَإِنْ تَائُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكُوْةَ فَإِخْوَانُكُمْ فِي الدِّيْنِ ۖ ۝ وَنُفَصِّلُ الْأَيْتِ  
لِقَوْمٍ يَعْلَمُوْنَ ۝

phir agar wo tauba karein aur namaz qaaim rakhein  
aur zakaat dein to wo tumhare deeni bhai hain aur  
hum aayatein mufassal bayaan karte hain janne walo  
ke liye (11)

وَإِنْ نَكْثُوا أَيْمَانَهُمْ مِنْ بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَطَعَنُوا فِي دِيْنِنَا فَقَاتِلُوا أَيْمَانَ الْكُفَّارِ ۝  
إِنَّهُمْ لَا آتُيَانَ لَهُمْ لَعْلَهُمْ يَنْتَهُوْنَ ۝

aur agar ahad kar ke apni qasmein todein aur tumhare

deen par moonh aayein to kufr ke sarghano se lado  
beshak unki qasmein kuchh nahin is ummeed par ke  
shayad wo baaz aa jaayein (12)

﴿أَلَا تَفَاتِلُونَ قَوْمًا أَنَّكُثُوا أَيْمَانَهُمْ وَهُمْ يَأْخُرُاجُ الرَّسُولِ وَهُمْ بَدَعُونَ كُمْ أَوْلَى  
مَرَّةٍ أَتَخْشَوْنَهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ أَحَقُّ أَنْ تَخْشُوهُ إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ﴾

kya us qaum se na ladoge jinhone apni qasmein todi  
aur rasool ke nikaalne ka irada kiya halanki unhi ki  
taraf se pehal hui hai kya unse darte ho to allah iska  
zyada mustahiq hai ke usse daro agar imaan rakhte ho  
(13)

﴿قَاتِلُوهُمْ يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ بِأَيْدِيهِمْ وَيُخْزِهِمْ وَيَنْصُرُ كُمْ عَلَيْهِمْ وَيَشْفِ صُدُورَ  
قَوْمٍ مُّؤْمِنِينَ﴾

to unse lado allah unhein azaab dega tumhare haatho  
aur unhein ruswa karega aur tumhein un par madad  
dega aur imaan waalo ka jee thanda karega (14)

﴿وَيُدْهِبُ غَيْظَ قُلُوبِهِمْ وَيَنْوِبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ﴾

aur unke dilo ki ghutan door farmayega aur allah jiski  
chahe tauba qabool farmaye aur allah ilmo hikmat  
waala hai (15)

﴿أَمْ حِسِّبْنَاهُمْ أَنْ تُتَرَكُوا وَلَيَأْعُلَمُ اللَّهُ الَّذِينَ جَهَدُوا مِنْكُمْ وَلَمْ يَتَنَحَّذُوا مِنْ  
دُونِ اللَّهِ وَلَا رَسُولِهِ وَلَا الْمُؤْمِنِينَ وَلِيَجَةٌ وَاللَّهُ خَيْرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ﴾

kya is gumaan mein ho ke yunhi chhod diye jaoge aur  
abhi allah ne pehchan na karai unki jo tum mein se  
jihad karenge aur allah aur uske rasool aur musalmano  
ke siwa kisi ko apne mahrame raaz na banayenge aur

allah tumhare kaamo se khabardar hai (16)

مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ أَنْ يَعْمِرُوا مَسَاجِدَ اللَّهِ شَهِيدِينَ عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ بِالْكُفْرِ<sup>٦</sup>

أُولَئِكَ حِيطَتْ أَعْيُنَ الْهُمَّٰ وَ فِي النَّارِ هُمْ خَلْدُونَ<sup>٧</sup>

mushriko ko nahin pahunchta ke allah ki masjidein  
aabad karein khud apne kufr ki gawahi de kar unka to  
sab kiya dhara akarat hai aur wo humesha aag mein  
rahenge (17)

إِنَّمَا يَعْمِرُ مَسَاجِدَ اللَّهِ مَنْ أَمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَأَتَى الزَّكُوَةَ

وَلَمْ يَخْشَ إِلَّا اللَّهُ فَعَلَىٰ أُولَئِكَ أَنْ يَكُونُوا مِنَ الْمُهْتَدِينَ<sup>٨</sup>

allah ki masjidein wahi aabad karte hain jo allah aur  
qiymat par imaan laate aur namaz qaaim rakhte aur  
zakaat dete hain aur allah ke siwa kisi se nahin darte to  
qareeb hai ke ye log hidayat waalo mein ho (18)

أَجَعَلْنَا سِقَايَةَ الْحَاجِ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ أَمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ

الْآخِرِ وَجَهَدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَوْنَ عِنْدَ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ

الظَّلِيلِينَ<sup>٩</sup>

to kya tumne hajio ki sabeele aur masjide haraam ki  
khidmat uske barabar thehra li jo allah aur qiymat par  
imaan laaya aur allah ki raah mein jihad kiya wo allah  
ke nazdeek barabar nahin aur allah zalimo ko raah  
nahin deta (19)

الَّذِينَ أَمْنُوا وَهَاجَرُوا وَجَهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ أَعَظُمُ

دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَابِرُونَ<sup>١٠</sup>

wo jo imaan laaye aur hijrat ki aur apne maal jaan se

allah ki raah mein lade allah ke yahan unka darja bada  
hai aur wahi muraad ko pahunche (20)

يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِّنْهُ وَرِضْوَانٍ وَجَنْتِ لَهُمْ فِيهَا أَعْيُمٌ مُّقِيمٌ ۝

unka rab unhein khushkhabri sunata hai apni rahmat  
aur apni raza aur un baagho ki jin mein unhein daaimi  
nemat hai (21)

خَلِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۖ إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ۝

humesha humesha un mein rahenge beshak allah ke  
paas bada sawaab hai (22)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا أَبْاءَكُمْ وَإِخْوَانَكُمْ أُولَئِكَ أَنْ اسْتَحْبُوا الْكُفَّارَ  
عَلَى الْأَلْيَمَانِ ۖ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ مِّنْكُمْ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ۝

aye imaan waalo apne baap aur apne bhaiyo ko dost  
na samjho agar wo imaan par kufr pasand karein aur  
tum mein jo koi unse dosti karega to wahi zalim hain

(23)

قُلْ إِنَّ كَانَ أَبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاءُكُمْ وَإِخْوَانَكُمْ وَأَزْوَاجَكُمْ وَعَشِيرَتُكُمْ وَ  
آمُوالُ إِذْ قَرَرْتُمُوهَا وَتِجَارَةٌ تَخْشُونَ كَسَادَهَا وَمَسِكُنٌ تَرْضَوْهَا أَحَبَّ إِلَيْكُمْ  
مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَجَهَادٍ فِي سَبِيلِهِ فَتَرَبَّصُوا حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ ۖ وَاللَّهُ لَا  
يَهِدِي النَّقْوَمَ الْفَسِيقِينَ ۝

tum farmao agar tumhare baap aur tumhare bete aur  
tumhare bhai aur tumhari auratein aur tumhara  
kumba aur tumhari kamai ke maal aur wo sauda jiske  
nuqsan ka tumhein dar hai aur tumhare pasand ke  
makaan ye cheezein allah aur uske rasool aur uski raah

mein ladne se zyada pyaari ho to rasta dekhoon yahan tak ke allah apna hukm laaye aur allah fasiqo ko raah nahin deta (24)

لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ فِي مَوَاطِنِ الْكُفَّارِ<sup>٤٠</sup> وَيَوْمَ حُيُّنِ إِذَا عَجَبْتُمُوهُ كُثُرًا ثُمَّ فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ شَيْئًا وَضَاقَتْ عَلَيْكُمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحِبَتْ ثُمَّ وَلَيْتُمْ مُدْبِرِينَ<sup>٤١</sup>

beshak allah ne bahut jagah tumhari madad ki aur hunain ke din jab tum apni kasrat par itra gaye to wo tumhare kuchh kaam na aai aur zameen itni wasee ho kar tum par tang ho gai phir tum peeth de kar phir gaye (25)

ثُمَّ أَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَنْزَلَ جُنُودًا لَمْ تَرُوهَا وَعَذَابَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَذَلِكَ جَزَاءُ الْكُفَّارِ<sup>٤٢</sup>

phir allah ne apni taskeen utaari apne rasool par aur musalmano par aur wo lashkar utaare jo tumne na dekhe aur kafiro ko azaab diya aur munkiro ki yahi saza hai (26)

ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَلَى مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ<sup>٤٣</sup>

phir uske baad allah jise chahega tauba dega aur allah bakhshne waala meharbaan hai (27)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ فَلَا يَقْرُبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ عَامِهِمْ هُذَا وَإِنْ خِفْتُمْ عَيْلَةً فَسَوْفَ يُغْنِيَكُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ إِنْ شَاءَ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ<sup>٤٤</sup>

aye imaan waalo mushrik nire napaak hain to is baras ke baad wo masjide haraam ke paas na aane paayein

aur agar tumhein mujtaji ka dar hai to anqareeb allah tumhein daulatmand kardega apne fazl se agar chahe beshak allah ilmo hikmat wala hai (28)

قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحِرِّمُونَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ حَتَّىٰ يُعْطُوا الْجِزِيرَةَ عَنْ يَدِِهِمْ صَغِرُونَ<sup>⑨</sup>

lado unse jo imaan nahin laate allah aur qiyamat par aur haraam nahin maante us cheez ko jisko haraam kiya allah aur uske rasool ne aur sachhe deen ke taabe nahin hote yaani wo jo kitab diye gaye jab tak apne haath se jizya na dein zaleel ho kar (29)

وَقَاتَلَتِ الْيَهُودُ عُزَّيْرِ بْنُ اللَّهِ وَقَاتَلَتِ النَّصَرَى الْمُسِيْحُ ابْنُ اللَّهِ ذَلِكَ قَوْلُهُمْ بِإِفْرَادِهِمْ يُضَاهِئُونَ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلٍ قَتَلَهُمُ اللَّهُ أَنِّي يُؤْفِكُونَ<sup>⑩</sup>

aur yahoodi bole uzair allah ka beta hai aur nasrani bole maseeh allah ka beta hai ye baatein wo apne moonh se bakte hain agle kafiro ki si baat banate hain allah unhein maare kahan aundhe jaate hain (30)

إِتَّخِذُوا أَخْبَارَهُمْ وَرُهْبَانَهُمْ أَزْبَابًا مِّنْ دُونِ اللَّهِ وَالْمُسِيْحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا إِلَهًا وَاحِدًا لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ طَبْحَنَةٌ عَمَّا يُشَرِّكُونَ<sup>⑪</sup>

unhone apne padriyo aur jogiyo ko allah ke siwa khuda bana liya aur maseeh ibne maryam ko aur unhein hukm na tha magar ye ke ek allah ko pujein uske siwa kisi ki bandagi nahin use paaki hai unke shirk se (31)

يُرِيدُونَ أَن يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَيَأْبَى اللَّهُ إِلَّا أَن يُتَمَّمَ نُورُهُ وَلَوْكَرَةٌ  
الْكُفَّارُ ①

chahte hain ke allah ka noor apne moonh se bujha  
dein aur allah na maanega magar apne noor ka poora  
karna pade bura maanein kafir (32)

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الَّذِينَ كُلَّهُ ۖ وَلَوْكَرَةٌ  
الْمُشْرِكُونَ ②

wahi hai jisne apna rasool hidayat aur sachhe deen ke  
saath bheja ke use sab deeno par ghalib kare pade  
bura maanein mushrik (33)

لَيَكُمْ هَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ كَثِيرًا مِّن الْأَخْبَارِ وَالرُّهْبَانِ لَيَأْكُلُونَ أَمْوَالَ النَّاسِ  
بِالْبَاطِلِ وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ۖ وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ الْذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا  
يُنْفِقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۖ فَبَشِّرُهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ③

aye imaan waalo beshak bahut padri aur jogi logon ka  
maal naahaq kha jaate hain aur allah ki raah se rokte  
hain aur wo ke jod kar rakhte hain sona aur chandi aur  
use allah ki raah mein kharch nahin karte unhein  
khushkhabri sunao dardnaak azaab ki (34)

يَوْمَ يُحْلَى عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَتُنَوَّى بِهَا جِبَاهُهُمْ وَجُنُوبُهُمْ وَظَهُورُهُمْ ۖ  
هُذَا مَا كَنَزْتُمْ لَا تَنْسِكُمْ فَذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَكْنِزُونَ ④

jis din wo tapaya jayega jahannam ki aag mein phir  
usse daaghenge unki peshaniya aur karwatein aur  
peethein ye hai wo jo tum ne apne liye jod kar rakha

tha ab chakho maza us jodne ka (35)

إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ أَثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَ  
الْأَرْضَ مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرُمٌ ۖ ذُلِّكَ الَّذِينُ الْقَيْمُ ۗ فَلَا تَظْلِمُوا فِيهِنَّ أَنفُسَكُمْ وَ  
قَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ كَافَّةً كَمَا يُقَاتِلُونَكُمْ كَافَّةً ۖ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ۝

beshak mahino ki ginti allah ke nazdeek baarah  
mahine hain allah ki kitab mein jab se usne aasmano  
zameen banaye un mein se chaar hurmat waale hai ye  
seedha deen hai to in mahino mein apni jaan par zulm  
na karo aur mushriko se har waqt lado jaisa wo tum se  
har waqt ladte hain aur jaan lo ke allah parhezgaro ke  
saath hai (36)

إِنَّمَا النَّسِيءُ زِيَادَةً فِي الْكُفْرِ يُضَلُّ بِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُحَلِّوْنَهُ عَامًا وَيُحَرِّمُونَهُ  
عَامًا لِيُوَاطِئُنَّ عِدَّةً مَا حَرَمَ اللَّهُ فَيُحَلِّوْنَمَا حَرَمَ اللَّهُ ۖ زُبُّينَ لَهُمْ سُوءٌ أَعْمَالٍ  
وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكُفَّارِ ۝

unka mahine pichhe hatana nahin magar aur kufr  
mein badhna isse kafir behkaye jaate hain ek baras use  
halaal thehrate hain aur dusre baras haraam maante  
hain ke us ginti ke barabar ho jaayein jo allah ne  
haraam farmai aur allah ke haraam kiye hue halal kar  
lein unke bure kaam unki aankho mein bhale lagte  
hain aur allah kafiro ko raah nahin deta (37)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمْ أَنْفِرُوا فِي سَيِّلِ اللَّهِ اثْقَلْتُمْ إِلَى  
الْأَرْضِ ۖ أَرْضِيْتُمْ بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ ۚ فَمَا مَتَّعْتُمُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا فِي  
الْآخِرَةِ إِلَّا قَلِيلٌ ۝

aye imaan waalo tumhein kya hua jab tum se kaha  
jaaye ke raahe khuda mein kooch karo to bojh ke  
maare zameen par baith jaate ho kya tumne dunya ki  
zindagi aakhirat ke badle pasand kar li aur jeeti dunya  
ka asbaab aakhirat ke samne nahin magar thoda (38)

إِلَّا تُنْفِرُوا إِعْذِبُكُمْ عَدَا بَا أَلِيْمًا ۚ وَيَسْتَبِدُّلُ قَوْمًا غَيْرَ كُمْ وَلَا تَضْرُبُهُ شَيْئًا ۖ  
وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

agar na kooch karoge to tumhein sakht saza dega aur  
tumhari jagah aur log le aayega aur tum uska kuchh na  
bigaad sakoge aur allah sab kuchh kar sакта hai (39)

إِلَّا تَنْصُرُوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذَا أَخْرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِي اثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ  
إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزُنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا ۖ فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَآيَةً  
بِجُنُودِهِ لَمْ تَرُوهَا وَجَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِينَ كَفَرُوا السُّفْلَى ۖ وَكَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا ۖ  
اللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝

agar tum mahboob ki madad na karo to beshak allah  
ne unki madad farmai jab kafiro ki shararat se unhein  
baahar tashreef le jaana hua sirf do jaan se jab wo  
dono ghaar mein the jab apne yaar se farmate the  
gham na kha beshak allah humare saath hai to allah ne  
us par apna sakeena utara aur un faujo se uski madad  
ki jo tum ne na dekhi aur kafiro ki baat neeche daali  
allah hi ka bol baala hai aur allah ghalib hikmat waala  
hai (40)

إِنْفِرُوا خِفَافًا وَثِقَالًا وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفِسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۤ ذِلِّكُمْ

حَيْرٌ لِّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ①

kooch karo halki jaan se chahe bhari dil se allah ki raah  
mein lado apne maal aur jaan se ye tumhare liye  
behtar hai agar jaano (41)

لَوْ كَانَ عَرَضًا قَرِيبًا وَسَفَرًا قَاصِدًا لَا تَبْغُوكَ وَلَكِنْ بَعْدَتْ عَلَيْهِمُ الشُّقَّةُ وَ  
سَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَوْ اسْتَطَعْنَا لَخَرْجَنَا مَعَكُمْ يُفْلِكُونَ أَنْفُسَهُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ  
إِنَّهُمْ لَكَذِبُونَ ②

agar koi qareeb maal ya mutawassit safar hota to  
zaroor tumhare saath jaate magar un par to  
mashaqqat ka rasta door pad gaya aur ab allah ki  
qasam khayenge ke hum se ban padta to zaroor  
tumhare saath chalte apni jaano ko halaak karte hain  
aur allah jaanta hai ke wo beshak zaroor jhoote hain  
(42)

عَفَا اللَّهُ عَنْكَ لِمَ آذَنْتَ لَهُمْ حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَتَعْلَمَ  
الْكَذِبِيُّونَ ③

allah tumhein muaaf kare tumne unhein kyun izn de  
diya jab tak na khule the tum par sachhe aur zaahir na  
hue the jhoote (43)

لَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَ  
أَنْفُسِهِمْ وَاللَّهُ عَلَيْهِمْ بِالْمُتَّقِينَ ④

aur wo jo allah aur qiyamat par imaan rakhte hain tum  
se chhutti na maangenge isse ke apne maal aur jaan se  
jihad karein aur allah khoob jaanta hai parhezgaro ko

(44)

إِنَّمَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَإِذَا بَثُ قُلُوبُهُمْ فَهُمْ فِي رَبِيعِهِمْ مُّيَتَّرُ دَدُونَ ⑤

tum se ye chhutti wahi mangte hain jo allah aur qiyamat par imaan nahin rakhte aur unke dil shak mein pade hain to wo apne shak mein danwa dol hain

(45)

وَلَوْ أَرَادُوا الْخُرُقَ لَا عَدُوَّ اللَّهِ عَدَّةٌ وَلَكِنْ كَرِهَ اللَّهُ اتِّبَاعُهُمْ فَتَبَكَّطُهُمْ وَقَيْلَ افْعُدُوْا مَعَ الْقَعِدِيْنَ ⑥

unhein nikalna manzoor hota to uska samaan karte magar khuda hi ko unka uthna napasand hua to un mein kaahili bhar di aur farmaya gaya ke baith raho baith rehne waalo ke saath (46)

لَوْ خَرَجُوا فِيْكُمْ مَا زَادُوكُمْ إِلَّا خَبَالًا وَلَا أَوْضَعُوا خِلْلَكُمْ يَبْغُونَكُمُ الْفِتْنَةَ وَفِيْكُمْ سَيْلُونَ لَهُمْ وَاللَّهُ عَلِيْمٌ بِالظَّالِمِيْنَ ⑦

agar wo tum mein nikalte to unse siwa nuqsan ke tumhein kuchh na badhta aur tum mein fitna daalne ko tunhare beech mein ghurabein daudate aur tum mein unke jasoos maujood hain aur allah khoob jaanta hai zalimo ko (47)

لَقَدِ ابْتَغُوا الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلٍ وَقَلَّبُوكَ الْأُمُورَ حَتَّى جَاءَ الْحَقُّ وَظَهَرَ أَمْرُ اللَّهِ وَهُمْ كَرِهُونَ ⑧

beshak unhone pehle hi fitna chaha tha aur aye mahboob tumhare liye tadbeerein ulti palti yahan tak

ke haq aaya aur allah ka hukm zahir hua aur unhein nagawar tha (48)

وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ إِنَّنِي لَمْ أَتَفْتَنْيٌ ۝ أَلَا فِي الْفِتْنَةِ سَقَطُوا ۝ وَإِنَّ جَهَنَّمَ  
لِمُحِيطَةٍ بِالْكُفَّارِينَ ۝

aur un mein koi tumse yun arz karta hai ke mujhe rukhsat dijiye aur fitna mein na daaliye sun lo wo fitna hi mein pade aur beshak jahannam ghere hue hai kafiro ko (49)

إِنْ تُصِبِّكَ حَسَنَةً تَسُؤُهُمْ ۝ وَإِنْ تُصِبِّكَ مُصِيبَةً يَقُولُوا اقْدَأْخَذْنَا آمْرَنَا مِنْ  
قَبْلٍ وَيَتَوَلَّوْا وَهُمْ فَرِحُونَ ۝

agar tumhein bhalai pahunche to unhein bura lage aur agar tumhein koi musibat pahunche to kahein humne apna kaam pehle hi theek kar liya tha aur khushiya manate phir jaayein (50)

قُلْ لَنْ يُصِيبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا ۝ هُوَ مَوْلَانَا ۝ وَعَلَى اللَّهِ فَلِيَتَوَكَّلَ  
الْمُؤْمِنُونَ ۝

tum farao humein na pahunchega magar jo allah ne humare liye likh diya wo humara maula hai aur musalmano ko allah hi par bharosa chahiye (51)

قُلْ هُنَّ تَرَبَّصُونَ بِنَا إِلَّا أَحَدٌ مِنْ الْحُسْنَيِّينَ ۝ وَنَحْنُ نَتَرَبَّصُ بِكُمْ أَنْ يُصِيبَنَّكُمْ  
اللَّهُ بِعَذَابٍ مِنْ عِنْدِهِ أَوْ بِأَنِيدِنَّنَا ۝ فَتَرَبَّصُوا إِنَّا مَعَكُمْ مُتَرَبَّصُونَ ۝

tum farao tum par kis cheez ka intezar karte ho magar do khoobiyo mein se ek ka aur hum tum par is intezar mein hain ke allah tum par azaab daale apne

paas se ya humare haatho to ab raah dekho hum bhi  
tumhare saath raah dekh rahe hain (52)

قُلْ أَنِفَقُوا كَثُرًا أَوْ كَرِهًا لَّنْ يُتَقَبَّلَ مِنْكُمْ إِنَّمَا كُنْتُمْ قَوْمًا فَسِيقِينَ ﴿٥٢﴾

tum farmao ke dil se kharch karo ya nagawari se tumse  
hargiz qabool na hogya beshak tum be hukm log ho (53)

وَمَا مَنَعَهُمْ أَنْ تُقْبَلَ مِنْهُمْ نَفْقَتُهُمْ إِلَّا أَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَبِرَسُولِهِ وَلَا يَأْتُونَ  
الصَّلَاةَ إِلَّا وَهُمْ كُسَالَى وَلَا يُنْفِقُونَ إِلَّا وَهُمْ كُرْهُونَ ﴿٥٣﴾

aur wo jo kharch karte hain uska qabool hona band na  
hua magar isliye ke wo allah wa rasool se munkir hue  
aur namaz ko nahin aate magar jee haare aur kharch  
nahin karte magar nagawari se (54)

فَلَا تُعْجِبَنَّ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الْحَيَاةِ  
الدُّنْيَا وَتَرَهُنَّ أَنفُسَهُمْ وَهُمْ كُفَّارُونَ ﴿٥٤﴾

to tumhein unke maal aur unki awlaad ka tajjub na  
aaye allah yahi chahta hai ke dunya ki zindagi mein un  
cheez se un par wabaal daale aur kufr hi par un ka  
dum nikal jaaye (55)

وَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ إِنَّهُمْ لَيَنْكُمْ وَمَا هُمْ مِنْكُمْ وَلَكِنَّهُمْ قَوْمٌ يَفْرُقُونَ ﴿٥٥﴾

aur allah ki qasmein khate hain ke wo tum mein se  
hain aur tum mein se hain nahin haan wo log darte  
hain (56)

لَوْ يَجِدُونَ مَلْجَأً أَوْ مَغْرِبٍ أَوْ مُدَخَّلًا لَّوْلَوْ إِلَيْهِ وَهُمْ يَجْمَحُونَ ﴿٥٦﴾

agar paayein koi panah ya ghaar ya samaa jaane ki  
jagah to rassiyaa tadaat udhar phir jayenge (57)

وَمِنْهُمْ مَنْ يَلْبِرُكُ فِي الصَّدَقَاتِ فَإِنْ أَعْطُوكُمْ أَمْنَهَا رَضُوا وَإِنْ لَمْ يُعْطُوكُمْ أَمْنَهَا

إِذَا هُمْ يَسْخَطُونَ ⑩

aur un mein koi wo hai ke sadqe bantne mein tum par taan karta hai to agar un mein se kuchh mile to raazi ho jaayein aur na mile to jabhi wo naraaz hain (58)

وَلَوْ أَنَّهُمْ رَضُوا مَا أَنْتُمْ بِهِمْ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ سَيِّئَتِنَا اللَّهُ مِنْ

فَضْلِهِ وَرَسُولِهِ إِنَّا إِلَى اللَّهِ رَغِبُونَ ⑪

aur kya achha hota agar wo us par raazi hote jo allah wa rasool ne unko diya aur kehte humein allah kaafi hai ab deta hai humein allah apne fazl se aur allah ka rasool allah hi ki taraf raghbat hai (59)

إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِفُقَرَاءِ وَالسَّكِينِ وَالْعِيلِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤْلَفَةِ قُلُوبُهُمْ وَفِي  
الرِّقَابِ وَالْغُرِيمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَابْنِ السَّبِيلِ فَرِيْضَةٌ مِنَ اللَّهِ ۖ وَاللَّهُ  
عَلَيْهِ حَكِيمٌ ⑫

zakaat to inhi logon ke liye hai mohtaj aur nire nadaat aur jo use tehsheel kar ke laayein aur jin ke dilo ko islam se ulfat di jaaye aur gardanein chhudane mein aur qarzdaro ko aur allah ki raah mein aur musafir ko ye thehraya hua hai allah ka aur allah ilmo hikmat waala hai (60)

وَمِنْهُمْ الَّذِينَ يُؤْذُنَ النَّبِيَّ وَيَقُولُونَ هُوَ اذْنُنِي قُلْ اذْنُ خَيْرٍ لِكُمْ يُؤْذِنُ مِنْ بِاللَّهِ  
وَيُؤْذِنُ مِنْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةً لِلَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ ۖ وَالَّذِينَ يُؤْذُنَ رَسُولَ اللَّهِ  
لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ⑬

aur un mein koi wo hain ke in ghaib ki khabrein dene waale ko sunate hain aur kehte hai wo to kaan hain tum farmao tumhare bhale ke liye kaan hain allah par imaan laate hain aur musalmano ki baat par yaqeen karte hain aur jo tum mein musalman hain unke wasite rahmat hain aur wo jo allah ko izaa dete hain unke liye dardnak azaab hai (61)

**يَخِلْفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ لِيُرْضُوْكُمْ وَاللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَقُّ أَنْ يُرْضُوْهُ إِنْ كَانُوا**

**مُؤْمِنِينَ ⑩**

tumhare saamne allah ki qasam khate hain ke tumhein raazk kar lein aur allah wa rasool ka haq zaid tha ke use raazi karte agar imaan rakhte the (62)

**الَّمَّا يَعْلَمُوا أَنَّهُ مَنْ يُحَادِدُ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَأَنَّ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا ۝ ذَلِكَ**  
**الْخَرْزُ الْعَظِيمُ ⑪**

kya unhein khabar nahin ke jo khilaf kare allah aur uske rasool ka to uske liye jahannam ki aag hai ke humesha us mein rahega yahi badi ruswai hai (63)

**يَحْذَرُ الْمُنِفِقُونَ أَنْ ثُرَّلَ عَلَيْهِمْ سُورَةٌ تُنْبِئُهُمْ بِمَا فِي قُلُوبِهِمْ ۝ قُلِ**  
**اسْتَهْزِءُوا ۝ إِنَّ اللَّهَ مُخْرِجٌ مَا تَحْذَرُونَ ۝**

munafiq darte hain ke un par koi surat aisi utre jo unke dilo ki chhupi jata de tum farmao hanse jao allah ko zaroor zahir karna hai jiska tumhein dar hai (64)

**وَلَيْسَ سَالْتَهُمْ لَيَقُولُنَّ إِنَّمَا كُنَّا نَخُوضُ وَنَلْعَبُ ۝ قُلْ أَإِنَّمَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ**  
**كُنْتُمْ تَسْتَهْزِءُونَ ۝ ⑫**

aur aye mahboob agar tum unse puchho to kahenge  
ke hum yunhi hansi khel mein the tum farmao kya  
allah aur uski aayato aur uske rasool se hanste ho (65)

لَا تَعْتَذِرُوْا قَدْ كَفَرُّتُمْ بَعْدَ اِيمَانِكُمْ ۝ إِنْ تَعْفُ عَنْ طَائِفَةٍ مِّنْكُمْ نُعَذِّبُ  
طَائِفَةً بِأَنَّهُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ ④

bahane na banao tum kafir ho chuke musalman ho kar  
agar tum mein se kisi ko muaaf karein to auro ko  
azaab denge isliye ke wo mujrim the (66)

الْمُنِفِقُونَ وَالْمُنِفِقَتُ بَعْضُهُمْ مِّنْ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمُنْكَرِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ  
الْمَعْرُوفِ وَيَقْبِضُونَ أَيْدِيهِمْ ۝ نَسُوا اللَّهَ فَنَسِيَهُمْ ۝ إِنَّ الْمُنِفِقِينَ هُمُ  
الْفَسِقُونَ ⑤

munafiq mard aur munafiq auratein ek thaili ke chatte  
batte hain burai ka hukm dein aur bhalai se mana  
karein aur apni mutthi band rakhein wo allah ko chhad  
baithe to allah ne unhein chhad diya beshak munafiq  
wahi pakke be hukm hain (67)

وَعَدَ اللَّهُ الْمُنِفِقِينَ وَالْمُنِفِقَاتِ وَالْكُفَّارَ نَارَ جَهَنَّمَ خَلِدِينَ فِيهَا ۝ هِيَ حَسْبُهُمْ ۝  
وَلَعَنَهُمُ اللَّهُ ۝ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ۝

allah ne munafiq mardo aur munafiq aurato ko  
jahannam ki aag ka waada diya hai jis mein humesha  
rahenge wo unhein bas hai aur allah ki un par lanat hai  
aur unke liye qaaim rehne waala azaab hai (68)

كَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَانُوا أَشَدَّ مِنْكُمْ قُوَّةً وَأَكْثَرُهُمْ أَمْوَالًا وَأَوْلَادًا ۝ فَاسْتَيْتَعُونُوا  
بِخَلَاقِهِمْ فَاسْتَيْتَعُتمْ بِخَلَاقِكُمْ كَمَا اسْتَيْتَعَنَّ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ بِخَلَاقِهِمْ وَ

**خُصْتُمْ كَالَّذِي خَاصُّنَا ۖ أُولَئِكَ حَبَطْتُ أَعْمَالَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۚ وَأُولَئِكَ هُمُ الْخَسِرُونَ ⑨**

jaise wo tum se pehle the tum se zor mein badh kar  
the aur unke maal aur awlaad tum se zyada to wo  
apna hissa barat gaye to tumne apna hissa barta jaise  
wo pade the unke amal akarat gaye dunya aur aakhirat  
mein aur wahi log ghaate mein hain (69)

**الَّمَّا يَأْتِهِمْ نَبَأً الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَوْمٌ نُوحٍ وَّعَادٍ وَّثَوْبَدٍ وَّقَوْمٌ إِبْرَاهِيمَ وَ  
أَصْحَابِ مَدْيَنَ وَالْمُؤْتَفَكُتُ ۖ آتَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ ۖ فَمَا كَانَ اللَّهُ يِظْلِمُهُمْ  
وَلَكِنْ كَانُوا أَنفُسَهُمْ يِظْلِمُونَ ⑩**

kya unhein apne se aglo ki khabar na aai ke nooh ki  
qaum aur aad aur samood aur ibrahim ki qaum aur  
madain waale aur wo bastiya ke ulat di gai unke rasool  
raushan daleelein unke paas laaye the to allah ki shaan  
na thi ke un par zulm karta balki wo khud hi apni jaano  
par zalim the (70)

**وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلَيَاءُ بَعْضٍ مَّا يُمْرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ  
عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُقْيِنُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكُوَةَ وَيُطْبِعُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۖ أُولَئِكَ  
سَيِّدُّهُمُ اللَّهُ ۖ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ⑪**

aur musalman mard aur auratein ek dusre ke rafeeq  
hain bhalai ka hukm dein aur burai se mana karein aur  
namaz qaim rakhein aur zakaat dein aur allah wa  
rasool ka hukm maanein ye hain jin par anqareeb allah  
reham karega beshak allah ghalib hikmat waala hai

(71)

وَعَدَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ حَلِيلِينَ فِيهَا وَ  
مَسِكِنَ طَيِّبَةً فِي جَنَّتِ عَدُونَ ۝ وَرِضْوَانٌ مِّنَ اللَّهِ أَكْبَرُ ۝ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ  
**الْعَظِيمُ** ۝

allah ne musalman mardo aur aurato ko baagho ka  
waada diya hai jin ke niche nehrein rawaa'n un mein  
humesha rahenge aur pakiza makano ka basne ke  
baagho mein aur allah ki raza sab se badi yahi hai badi  
muraad paani (72)

**يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنْفِقِينَ وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ ۖ وَمَا وَلَهُمْ حَمَنٌ ۖ وَ  
بِسْمِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝**

aye ghaib ki khabrein dene waale (nabi) jihad farmao  
kafiro aur munafiqo par aur un par sakhti karo aur  
unka thikana dozakh hai aur kya hi buri jagah palatne  
ki (73)

يَحْلِفُونَ بِاللّٰهِ مَا قَالُوا ۚ وَلَقَدْ قَالُوا كَلِمَةُ الْكُفَرِ ۖ وَكَفَرُوا بَعْدَ إِسْلَامِهِمْ ۖ وَهُمْ أُبَدِّلُوا  
بِمَا لَمْ يَنَالُوا ۖ وَمَا يَنَمُّو إِلَّا آنَّ أَغْنَمُهُمُ اللّٰهُ وَرَسُولُهُ مِنْ فَضْلِهِ ۖ فَإِنْ يَتُوبُوا  
يَكُ خَيْرًا لَّهُمْ ۖ وَإِنْ يَتُوَلُوا يُعَذِّبُهُمُ اللّٰهُ عَذَابًا أَلِيمًا ۖ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۖ وَ  
مَا لَهُمْ فِي الْأَرْضِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٌ ⑤

allah ki qasam khate hain ke unhone na kaha aur  
besbak zaroor unhone kufr ki baat kahi aur islam mein  
aa kar kafir ho gaye aur wo chaha tha jo unhein na  
mila aur unhein kya bura laga yahi na ke allah wa

rasool ne unhein apne fazl se ghani kar diya to agar wo tauba karein to unka bhala hai aur agar moonh pherein to allah unhein sakht azaab karega dunya wa aakhirat mein aur zameen mein koi na unka himayati hogा na madadgar (74)

وَمِنْهُمْ مَنْ عَاهَدَ اللَّهَ لِئِنْ أَتَنَا مِنْ فَضْلِهِ لَنَصَدَّقَنَّ وَلَنَكُونَنَّ مِنَ  
الصَّالِحِينَ ﴿٧٤﴾

aur un mein koi wo hain jinhone allah se ahad kiya tha ke agar humein apne fazl se dega to hum zaroor khairat karenge aur hum zaroor bhale aadmi ho jayenge (75)

فَلَمَّا آتَهُمْ مِنْ فَضْلِهِ بَخْلُوا بِهِ وَتَوَلَّوا وَهُمْ مُعْرِضُونَ ﴿٧٥﴾

to jab allah ne unhein apne fazl se diya us mein lage aur moonh pher kar palat gaye (76)

فَاعْقَبَهُمْ نِفَاقًا فِي قُلُوبِهِمْ إِلَى يَوْمٍ يَلْقَوْنَهُ بِمَا أَخْلَفُوا اللَّهَ مَا وَعَدُوهُ وَبِمَا كَانُوا  
يَكْنِدُونَ ﴿٧٦﴾

to uske pichhe allah ne un ke dilo mein nifaq rakh diya us din tak ke usse milenge badla iska ke unhone allah se waada jhoota kiya aur badla iska ke jhoot bolte the (77)

أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ وَأَنَّ اللَّهَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ ﴿٧٧﴾

kya unhein khabar nahin ke allah unke dil ki chhupi aur unki sargoshi ko jaanta hai aur ye ke allah sab ghaibo ka bahut janne waala hai (78)

الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّهِّرِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا

جُهْدَهُمْ فِي سُخْرَوْنَ مِنْهُمْ ۖ سُخْرَ اللَّهُ مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

wo jo aib lagate hain un musalmano ko ke dil se khairat karte hain aur unko jo nahin paate magar apni mehnat se to unse hanste hain allah unki hansi ki saza dega aur unke liye dardnak azaab hai (79)

إِسْتَغْفِرَ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرَ لَهُمْ ۖ إِنْ تَسْتَغْفِرَ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ۚ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ۖ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفُسِيقِينَ ۝

tum unki muaafi chaho ya na chaho agar tum sattar baar unki muaafi chahoge allah hargiz unhein nahin bakhshega ye isliye ke wo allah aur uske rasool se munkir hue aur allah fasiqo ko raah nahin deta (80)

فَرِحَ الْمُخَلَّفُونَ بِمَقْعِدِهِمْ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ وَكَرِهُوا أَنْ يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَاتُلُوا لَا تُفْرُوْنَ فِي الْحَرَقِ ۖ قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ أَشَدُ حَرَّاً ۖ لَئِنْ كَانُوا اِيْفَاقَهُونَ ۝

peechhe rah jane wale is par khush hue ki wo rasool ke peechhe baith rahe aur unhe ganwara na hua ki apne maal aur jaan se allah ki raah me lade aur bole kis garmi me na niklo, tum farmao jahannam ki aag sabse sakht garm hai kisi tarah unhen samjh hoti..(81)

فَلَيَضْحَكُوا قَلِيلًا وَلَيُبَكِّرُوا كَثِيرًا ۖ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝

to unhen chahiye ke thoda hanse aur bahut royen, badla uska jo kamate the.(82)

فَإِنْ رَجَعَكَ اللَّهُ إِلَى طَاغَةٍ مِنْهُمْ فَاكْسَتَأْذُنُوكَ لِلْحُرُوفِ ۖ فَقُلْ لَنْ تَخْرُجُوا مَعَ أَبَدًا وَلَنْ تُقَاتَلُوا مَعِيَّ عَدُوًّا ۖ إِنَّكُمْ رَضِيْتُمْ بِالْقُعُودِ أَوَّلَ مَرَّةٍ فَاقْعُدُوا مَعَ

### الْخَلِفِيْنَ ⑦

fir ay mehboob agar allah tumhen unme se kisi giroh ki taraf wapas le jaye aur wo tum se jihad ko nikalne ki ijazat mange to tum farmana, tum kabhi mere sath na chalo aur hargiz mere sath kisi dushman se na lado, tum ne pehli dafa baith rehna pasand kiya to baith raho peechee rah jane walon ke sath.(83)

**وَلَا تُصِّلِّ عَلَى أَحَدٍ مِّنْهُمْ مَّا تَأَبَّلَ وَلَا تَقْعُمْ عَلَى قَبْرِهِ إِنَّهُمْ كَفَرُوا بِإِلَهٍ وَرَسُولِهِ وَمَا أَنْتُوا وَهُمْ فُسِّقُونَ ⑧**

aur unme se kisi ki mayyat par kabhi namaz na padhna aur na uski qabr par khade hona, beshak wo allah wa rasool se munkir hue aur fisq hi me mar gaye.(84)

**وَلَا تُعْجِبْنَكَ أَمْوَالُهُمْ وَأَوْلَادُهُمْ إِنَّا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الدُّنْيَا وَتَرْهَقَ أَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كُفَّارُونَ ⑨**

aur unke maal ya aulad par tajjub na karna, allah yahi chahta hai ki use duniya me un par wabaal kare aur kufr hi par unka dum nikal jaye.(85)

**وَإِذَا آنِزْكْتُ سُورَةً أَنْ أَمِنُوا بِإِلَهِهِ وَجَاهُهُ دُوَا مَعَ رَسُولِهِ اسْتَأْذِنُكَ أُولُوا الْطَّوْلِ مِنْهُمْ وَقَالُوا أَذْنَانَكُنْ مَّعَ الْقَعْدِيْنَ ⑩**

aur jab koi surat utre ki allah par imaan laao aur uske rasool ke hamrah jihad karo to unke maqdoor wale tum se rukhsat maangte hain aur kehte hain hume chhod dijiye ki baith rehne walon ke sath ho len.(86)

**رَضُوا بِأَنْ يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطَبِيعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ⑪**

unhen pasand aaya ki pеechhe rehne wali aurton ke sath ho jaye aur unke dilon par muhar kar di gayi to wo kuchh nahi samajhte (87)

لِكِنَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ جَهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ ۖ وَأُولَئِكَ لَهُمْ  
الْخَيْرُ ۗ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝

lekin rasool aur jo unke sath imaan laye unhone apne maalo se jihad kiya aur unhi ke liye bhalaiyan hain aur yahi murad ko pahuche.(88)

أَعَدَ اللَّهُ لَهُمْ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا ۚ ذَلِكَ الْغَفُورُ  
الْعَظِيمُ ۝

allah ne unke liye taiyar kar rakhi hai bahishten jinke neechे nehre rawaan hamesha unme rahenge, yahi badi murad milni hai.(89)

وَجَاءَ الْمُعَذِّرُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ لِيُؤْذَنَ لَهُمْ وَقَعَدَ الَّذِينَ كَذَبُوا اللَّهُ وَرَسُولَهُ ۖ  
سَيِّئِصِبْبُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

aur bahane banane wale ganwaar aaye ke unhe rukhsat di jaye aur baith rahe wo jinhone allah wa rasool se jhoot bola tha, jald unme se kafiron ko dadrnak azaab pahuchega.(90)

لَيْسَ عَلَى الْضُّعَفَاءِ وَلَا عَلَى الْمُرْضِيِّ وَلَا عَلَى الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ مَا يُنِيبُونَ  
حَرْجٌ إِذَا نَصَحُوا إِلَهٌ وَرَسُولٌ ۖ مَا عَلَى الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَيِّلٍ ۖ وَاللَّهُ عَفُورٌ  
رَّحِيمٌ ۝

zaeefo par kuchh haraj nahi aur na bimaron par aur na un par jinen kharch ka maqdoor na ho jab ki allah wa

rasool ke khairkhwah rahan, neki walon par koi raah nahi, aur allah bakhshne wala meharbaan hai (91)

وَلَا عَلَى الَّذِينَ إِذَا مَا آتُوكُمْ لِتَخْمِلُهُمْ قُلْتَ لَا أَجِدُ مَا أَحِبُّكُمْ عَلَيْهِ مُتَوَلِّاً وَ  
أَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ حَرَقًا أَلَا يَجِدُوا مَا يُنِفِّقُونَ ﴿٩١﴾

aur na un par jo tumhare huzoor hazir hon ki tum unhen sawari ataa farmao tum se ye jawab payen ki mere paas koi cheez nahi jis par tumhen sawaar karun is par yun wapas jayen ki unki aankhon se aansu ubalte hon is ghum se ki kharch ka maqdoor na paya.(92)

إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ وَهُمْ أَغْنِيَاءُ رَضُوا بِمَا يَكُونُونَ مَعَ  
الْخَوَالِفِ وَطَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٩٣﴾

mawakhiza to unse hai jo tumse rukhsat maangte hain aur wo daulatmand hai unhen pasand aaya ki aurton ke sath peechhe baith rahe aur allah ne unke dilon me muhar kar di to wo kuchh nahi jante (93)

## Gyarahwa Paarah

يَعْتَذِرُونَ إِلَيْكُمْ إِذَا رَجَعْتُمْ إِلَيْهِمْ ۖ قُلْ لَا تَعْتَذِرُوا إِنَّ نُؤْمِنَ لِكُمْ قَدْ نَبَأَنَا  
اللَّهُ مِنْ أَخْبَارِكُمْ ۖ وَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ ثُمَّ تَرَدُّونَ إِلَى عِلْمِ الْغَيْبِ وَ  
الشَّهَادَةِ فَيُنَيِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝

tum se bahane banayenge jab tum unki taraf laut kar jaoge tum farmana bahane na banao hum hargiz tumhara yaqeen na karenge allah ne hume tumhari khabrein de di hain aur ab allah wa rasool tumhare kaam dekhenge, fir uski taraf palat kar jaoge jo chhupe aur zahir sabko janta hai wo tumhe jataa dega jo kuchh tum karte the.(94)

سَيَحْلِفُونَ بِإِلَهٍ لَكُمْ إِذَا نَقْلَبْتُمْ إِلَيْهِمْ لِتُعْرِضُوا عَنْهُمْ ۖ فَأَعْرِضُوا عَنْهُمْ ۝  
إِنَّهُمْ رِجُسٌ وَمَا وَهُمْ جَهَنَّمُ ۚ بَجَزَاءٍ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝

ab tumhare aage allah ki qasam khayenge jab tum unki taraf palat kar jaoge isliye ki tum unke khayal me na pado to haan tum unka khayal chhodo ao to nire paleed hain aur unka thikana jahannam hai badla uska jo kamate the.(95)

يَحْلِفُونَ لَكُمْ لِتَرْضَوْا عَنْهُمْ ۖ فَإِنْ تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضِي عَنِ الْقَوْمِ  
الْفَسِيقِينَ ۝

tumhare aage qasame khate hain ki tum unse razi ho jao to agar tum unse razi ho jao to beshak allah to fasiq logon se razi na hoga.(96)

الْأَعْرَابُ أَشَدُ كُفْرًا وَنِفَاقًا وَأَجْدَرُ الَّا يَعْلَمُوا حُدُودَ مَا آتَى اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ<sup>٦</sup>  
وَاللَّهُ عَلِيهِ حَكِيمٌ<sup>٧</sup>

ganwaar kufr aur nifaq me zyada sakht hain, aur isi qabil hain k allah ne jo hukm apne rasool par utare usse jahil rahe aur allah ilm wa hikmat wala hai.(97)

وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ مَغْرِمًا وَيَتَرَبَّصُ بِكُمُ الدَّوَارِ<sup>٨</sup> عَلَيْهِمْ  
ذَاهِرَةُ السَّوْءِ<sup>٩</sup> وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلَيْهِمْ<sup>١٠</sup>

aur kuchh ganwaar wo hai ke jo allah ki raah me kharch karen use taawaan samjhen, aur tum par gardishe aane ke intezar me rahan, unhin par hai buri gardish aur allah sunta janta hai. (98)

وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ قُرْبَتِ عِنْدَ  
الَّهِ وَصَلَواتِ الرَّسُولِ<sup>١١</sup> أَلَا إِنَّهَا فُرْبَةُ لَهُمْ<sup>١٢</sup> سَيِّدُ خَلْقِهِمُ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ<sup>١٣</sup> إِنَّ اللَّهَ  
غَفُورٌ رَّحِيمٌ<sup>١٤</sup>

aur kuchh gaon wale hain jo allah aur qiyamat par imaan rakhte hain aur jo kharch karen use allah ki nazdeekiyon aur rasool se duaen lene ka zariya samjhen, haan haan, wo unke liye baaise qurb hai, allah jald unhen apni rahmat me dakhil karega, beshak allah bakhshane wala meharban hai.(99)

وَالسُّبِّقُونَ الْأَوَّلُونَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ وَالَّذِينَ اتَّبَعُوهُمْ بِإِحْسَانٍ<sup>١٥</sup>  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ وَأَعْدَلَهُمْ جَنَّتٌ تَجْرِي تَحْتَهَا الْأَنْهَرُ خَلِيلِينَ<sup>١٦</sup>  
فِيهَا أَبَدًا<sup>١٧</sup> ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ<sup>١٨</sup>

aur sab me agle pehle muhajir aur ansaar aur jo bhalai ke sath unke pairo hue, allah unse razi, aur wo allah se razi aur unke liye taiyar kar rakhe hain baagh jinke neeche nehre bahe, hamesha hamesha unme rahan yahi badi kamyabi hai.(100)

وَمِنْ حُكْمِهِ مِنَ الْأَعْرَابِ مُنْفِقُونَ<sup>١</sup> وَمِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ مَرْدُوا عَلَى  
النِّفَاقِ لَا تَعْلَمُهُمْ لَهُنْ نَعْلَمُهُمْ سَنُعَذِّبُهُمْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ يُرَدُّونَ إِلَى عَذَابٍ  
عَظِيمٍ<sup>٢</sup>

aur tumhare aas paas ke kuchh ganwaar munafiq hain aur kuch madeena wale unki khoo ho gayi hai nifaq tum unhen nahi jante hum unhen jante hain, jald hum unhen dobara azaab karenge fir bade bade azaab ki taraf fere jayenge.(101)

وَآخَرُونَ اعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ خَلَطُوا عَيْلًا صَالِحًا وَآخَرَ سَيِّئًا طَعَسَ اللَّهُ أَنْ  
يَتُوَبَ عَلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ<sup>٣</sup>

aur kuchh aur hain jo apne gunahon ke munkir hue, aur milaya ek kaam achha aur dusra bura, qareeb hai ke allah unki tauba qabool kare, beshak allah bakhshne wala meharban hai.(102)

خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُظْهِرُهُمْ وَتُنَزِّكُهُمْ بِهَا وَصَلِّ عَلَيْهِمْ إِنَّ صَلَوةَكَ  
سَكُنٌ لَّهُمْ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلَيْهِمْ<sup>٤</sup>

ay mehboob unke maal me se zakat tehseel karo jisse tum unhen suthra aur pakiza kar do aur unke haqq me duaen khair karo, beshak tumhari dua unke dilon ka chain hai aur allah sunta janta hai.(103)

الَّمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ هُوَ يَقْبِلُ التَّوْبَةَ عَنِ عِبَادِهِ وَيَأْخُذُ الصَّدَقَاتِ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ  
الْتَّوَابُ الرَّحِيمُ ①

kya unhe khabar nahi ke allah hi apne bandi ki tauba qabool karta hai sadqe khud apne daste qudrat me leta hai aur ye ke allah ki tauba qabool karne wala hai meharban hai.(104)

وَ قُلْ اغْمِلُوا فَسِيرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ طَ وَ سَتْرَدُونَ إِلَى عِلْمٍ  
الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ فَيُنِيبُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ②

aur tum farmao kaam karo ab tumhare kaam dekhega allah aur uske rasool aur musalman aur jald uski taraf paltoge jo chhupa aur khula sab janta hai, to wo tumhare kaam tumhen jataa dega..(105)

وَ أَخْرُونَ مُزْجَوْنَ لِأَمْرِ اللَّهِ إِمَّا يُعَذِّبُهُمْ وَإِمَّا يَتُوبُ عَلَيْهِمْ طَ وَاللَّهُ عَلَيْهِمْ حِكْيَمٌ ③

aur kuchh mauqof rakhe gaye hain allah ke hukm par ya un par azaab kare ya unki tauba qabool kare aur allah ilm wa hikmat wala hai.(106)

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مَسْجِدًا ضِرَارًا وَكُفْرًا وَتَفْرِيقًا بَيْنَ الْمُؤْمِنِينَ وَإِرْصَادًا لِئِنْ  
خَارَبَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ مِنْ قَبْلُ طَ وَلَيَخْلُفُنَّ إِنْ أَرَذَلَنَا إِلَّا الْحُسْنَى طَ وَاللَّهُ يَشْهُدُ  
إِنَّهُمْ لَكَذِبُونَ ④

aur wo jinhone masjid banai nuqsan pahunchane ko aur kufr ke sabab aur musalmano mein tafarqa daalne ko aur uske intezar mein jo allah aur uske rasool ka mukhalif hai aur wo zaroor qasmein khayenge ke

humne to bhalai chahi aur allah gawah hai ke wo beshak jhoote hain (107)

لَا تَقْمِنْ فِيهِ أَبَدًا ۖ لَمْ سُجِّدْ أَسَسَ عَلَى التَّقْوَىٰ مِنْ أَوَّلِ يَوْمٍ أَحَقُّ أَن تَقُومَ فِيهِ ۖ  
فِيهِ رَجَالٌ يُحِبُّونَ أَن يَتَطَهَّرُوا ۖ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُطَهَّرِينَ ۝

is masjid mein tum kabhi khadr na hona beshak wo masjid ke pehle hi din se jis ki bonyad parhezgari par rakhi gai hai wo is qabil hai ke tum us mein khade ho us mein wo log hain ke khoob suthra hona chahte hain aur suthre allah ko pyare hain (108)

أَفَكُنْ أَسَسَ بُنْيَانَهُ عَلَى تَقْوَىٰ مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٍ خَيْرٍ أَمْ مَنْ أَسَسَ بُنْيَانَهُ عَلَى  
شَفَاعَ جُرُفٍ هَارِ فَانْهَا رِبَهُ فِي نَارٍ جَهَنَّمَ ۖ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّلِيمِينَ ۝

to kya jisne apni bonyad rakhi allah se dar aur uski raza par wo bhala ya wo jisne apni neew chini ek giraao gadhe ke kinare to wo use le kar jahannam ki aag mein dhe pada aur allah zalimo ko raah nahin deta (109)

لَا يَرَأُ الْبُنْيَانُهُمُ الَّذِي بَنُوا رِبِّيَةً فِي قُلُوبِهِمْ إِلَّا أَن تَقْطَعَ قُلُوبُهُمْ ۖ وَاللَّهُ  
عَلِيهِ حَكِيمٌ ۝

wo tameer jo chini humesa unke dilo mein khatakti rahegi magar ye ke unke dil tukde tukde ho jaayein aur allah ilmo hikmat waala hai (110)

إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بِأَنَّ لَهُمُ الْجَنَّةَ ۖ يُقَاتِلُونَ  
فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيَقْتُلُونَ وَيُقْتَلُونَ ۖ وَعَدَ اللَّهُ عَلَيْهِ حَقًّا فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنجِيلِ وَ  
الْقُرْآنِ ۖ وَمَنْ أَوْفَ بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ فَأَسْتَبِشُرُوا بِبَيْنِ كُمْ الَّذِي بَأْيَعْتَمِ بِهِ ۖ وَ

**ذِلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ⑩**

beshak allah ne musalmano se unke maal aur jaan khareed liye hain is badle par ke unke liye jannat hai allah ki raah mein ladein to maarein aur marein uske zimma -e- karam par sachha waada taurait aur injeel aur quraan mein aur allah se zyada qaul ka poora kaun to khushiya manao apne saude ki jo tumne usse kiya hai aur yahi badi kamyabi hai (111)

**الْتَّابِعُونَ الْعِبْدُونَ الْحَمِيدُونَ السَّابِقُونَ الرَّاكِعُونَ السَّاجِدُونَ الْأَمْرُونَ**

**بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّاهُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَالْحَفِظُونَ لِحُدُودِ اللَّهِ ۖ وَبَشِّرِ**

**الْمُؤْمِنِينَ ⑪**

tauba waale ibadat waale sarahne waale roze waale ruku waale sajda waale bhalai ke batame waale aur burai se rokne waale aur allah ki hadein nigaah rakhne waale aur khushi sunao musalmano ko (112)

**مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أُولَئِي قُرْبَىٰ مِنْ**

**بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ⑫**

nabi aur imaan waalo ko laaiq nahin ke mushriko ki bakhshish chaheim agarche wo rishtadar ho jabki unhein khul chuka ke wo dozakhi hain (113)

**وَمَا كَانَ اسْتِغْفَارُ إِبْرَاهِيمَ لَا يَهُ إِلَّا عَنْ مَوْعِدَةٍ وَعَدَهَا إِلَيْهِ فَكَمَا تَبَيَّنَ لَهُ أَنَّهُ**

**عَدُوُّ اللَّهِ تَبَرَّأَ مِنْهُ ۖ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَا وَآءَ حَلِيمٌ ⑬**

aur ibrahim ka apne baap ki bakhshish chahna wo to na tha magar ek waade ke sabab jo usse kar chuka tha

phir jab ibrahim ko khul gaya ke wo allah ka dushman  
hai usse tinka tod diya beshak ibrahim zaroor bahut  
aahein karne waala mutahammil hai (114)

وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضْلِلَ قَوْمًا بَعْدَ إِذْ هَدَاهُمْ حَتَّىٰ يُبَيِّنَ لَهُمْ مَا يَتَّقُونَ ۝ إِنَّ اللَّهَ  
يُكَلِّ شَيْءٍ عَلَيْهِمْ ⑯

aur allah ki shaan nahin ke kisi qaum ko hidayat kar ke  
gumrah farmaye jab tak unhein saaf na bata de ke kis  
cheez se unhein bachna chahiye beshak allah sab  
kuchh jaanta hai (115)

إِنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ يُحِبُّ وَيُبَيِّنُ ۖ وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ  
وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ⑯

beshak allah hi ke liye hai aasmano aur zameen ki  
saltanat jilata hai aur maarta hai aur allah ke siwa  
tumhara koi waali aur na madadgaar (116)

لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ  
مِنْ بَعْدِ مَا كَادَ يَزِيغُ قُلُوبُ فَرِيقٍ مِّنْهُمْ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ ۝ إِنَّهُ بِهِمْ رَءُوفٌ  
رَّحِيمٌ ⑯

beshak allah ki rahmatein mutawajje hui un ghaib ki  
khabrein batane waale aur un muhajireen aur ansaar  
par jinhone mushkil ki ghadi mein unka saath diya  
baad iske ke qareeb tha ke un mein kuchh logon ke dil  
phir jayein phir un par rahmat se mutawajje hua  
beshak wo un par nihayat meharban raham waala hai  
(117)

وَعَلَى الْثَّالِثَةِ الَّذِينَ خَلَقُوا طَحْتٌ إِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحْبَتْ وَضَاقَتْ عَلَيْهِمُ أَنفُسُهُمْ وَظَنَّوا أَنَّ لَّا مَلْجَأَ مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ طُمِّ تَابَ عَلَيْهِمْ لِيَتُوبُوا طَرِيقًا إِنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ<sup>⑯</sup>

aur un teen par jo mauqoof rakhe gaye the yahan tak ke jab zameen itni wasee ho kar un par tang ho gai aur wo apni jaan se tang aaye aur unhein yaqeen hua ke allah se panah nahin magat usi ke paas phir unki tauba qabool ki ke taaib rahein beshak allah hi tauba qabool karne waala meharbaan hai (118)

يَا يَاهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّدِيقِينَ<sup>⑰</sup>

aye imaan waalo allah se daro aur sachho ke saath ho (119)

مَا كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ وَمَنْ حَوْلُهُمْ مِنْ أَلَاعِرَابِ أَنْ يَتَخَلَّفُوا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ وَلَا يَرْغُبُوا بِأَنفُسِهِمْ عَنْ نَفْسِيهِ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ لَا يُصِيبُهُمْ ظُلْمًا وَلَا نَصْبٌ وَلَا مَحْمَصَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَكْثُرُونَ مَوْطَنًا يَغْيِطُ الْكُفَّارَ وَلَا يَنَائُونَ مِنْ عَدُوٍّ تَيْلَانِ لَا كُتِبَ لَهُمْ بِهِ عَمَلٌ صَالِحٌ إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيغُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ<sup>⑱</sup>

madine waalo aur unke gird dehaat waalo ko laaiq na tha ke rasoolullah se pichhe baith rahein aur na ye ke unki jaan se apni jaan pyaari samjhein ye isliye ke unhein jo pyaas ya takleef ya bhook allah ki raah mein pahunchti hai aur jahan aisi jagah qadam rakhte hain jisse kafiro ko ghaiz aaye aur jo kuchh kisi dushman ka bigaadte hain us sab ke badle unke liye nek amal likha jaata hai beshak allah neko ka neg zaaya nahin karta

(120)

وَلَا يُنِفِّقُونَ نَفَقَةً صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً وَلَا يَقْطُعُونَ وَادِيًّا إِلَّا كُتِبَ لَهُمْ  
لِيَحْرِزَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑩

aur jo kuchh kharch karte hain chhota ya bada aur jo naala tay karte hain sab unke liye likha jaata hai taaki allah unke sabse behtar kaamo ka unhein sila de (121)

وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنْفِرُوا كَافِةً ۖ فَلَوْلَا نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِنْهُمْ طَالِفَةً  
لِيَنَفَقُوهُ اِنَّهُمْ لَيُنَذِّرُونَ ۚ اِنَّهُمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ ⑪

aur musalmano se ye to ho nahin sakta ke sab ke sab niklein to kyun na hua ke unke har giroh mein se ek jama'at nikle ke deen ki samajh haasil karein aur wapas aa kar apni qaum ko dar sunayein is ummeed par ke wo bachein (122)

يَا يَاهَا الَّذِينَ آمَنُوا قاتلُوا الَّذِينَ يَلْوَنُكُمْ مِنَ الْكُفَّارِ وَلَيَجِدُوا فِيْكُمْ عِلْمًا ۖ  
اَعْلَمُوَا اَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ⑫

aye iman walon jihad karo, un kafiron se jo tumhare qareeb hain aur chahiye ki wo tum me sakhti payen aur jaan rakhi ki allah parhegaron ke sath hai (123)

وَإِذَا مَا آتَنِيْكُتُ سُورَةً فِيْهِمْ مَنْ يَقُولُ اِيْكُمْ زَادَهُ هُنْدِهَ اِيْمَانًا ۚ فَآمَّا الَّذِينَ  
آمَنُوا فَزَادَهُمْ اِيمَانًا وَهُمْ يُسْتَبِّشُرُونَ ⑬

aur jab koi surat utarti hai to unme koi kehne lagta hai ki usne tum me kis ke iman ko taraqqi di to wo jo iman wale hain unke iman ki usne taraqqi di aur wo khushiyan mana rahe hain.(124)

وَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ فَرَأَتُهُمْ رُجُسًا إِلَى رُجُسِهِمْ وَمَا تُنَاوِهُمْ  
كُفِرُونَ ﴿١٥﴾

aur jinke dilon me aazaar hai, unhen aur paleedi par paleedi badhai aur kufr hi par mar gaye.(125)

أَوْلَا يَرَوْنَ أَنَّهُمْ يُفْكِرُونَ فِي كُلِّ عَامٍ مَرَّةً أَوْ مَرَّيْنِ ثُمَّ لَا يَرْتَبُونَ وَلَا هُمْ  
يَذَّكَّرُونَ ﴿١٦﴾

kya unhen nahi soojhta ki har saal ek ya do baar aazmaye jate hain, fir na to tauba karte hain na nasihat mante hain.(126)

وَإِذَا مَا أَنْزَلْتُ سُورَةً نَظَرَ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ ۖ هَلْ يَرَكُمْ مِنْ أَحَدٍ ثُمَّ انصَرَفُوا ۖ  
صَرَفَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ﴿١٧﴾

aur jab koi surat utarti hai usme ek dusre ko dekhne lagta hai ke koi tumhen dekhta to nahi, fir palat jate hain, allah ne unke dil palat diye ke wo nasamjh log hain.(127)

لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ أَنفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ  
بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿١٨﴾

beshak tumhare paas tashreef laye tum me se wo rasool jin par tumhara mashqqat me padna giraan hai, tumhari bhalai ke nihayat chahne wale musalmano par kamaal meharban meharban.(128)

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسِيْنَ اللَّهُ ۚ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۖ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ  
الْعَظِيْمِ ﴿١٩﴾

fir agar wo munh pherein to tum farma do ki mujhe  
allah kafi hai uske siwa kisi ki bandagi nahi, maine usi  
par bharosa kiya aur wo bade arsh ka malik hai.(129)

## Surah Yunus

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

الرَّزْكُ تَلَكَ أَيْتُ الْكِتَبُ الْحَكِيمُ ①

ye hikmat waali kitab ki aayatein hain (1)

أَكَانَ لِلنَّاسِ عَجَباً أَنَّا وَحْيَنَا إِلَى رَجُلٍ مِّنْهُمْ أَنَّا نُورُ النَّاسَ وَبَشَّرَ الظَّالِمِينَ  
أَمْنُوا أَنَّ لَهُمْ قَدْمَ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۝ قَالَ الْكُفَّارُ وَنَّ إِنَّ هَذَا السُّحْرُ  
مُّبِينٌ ①

kya logon ko iska achambha hua ke humne un mein ek  
mard ko wahi bheji ke logon ko dar sunao aur imaan  
waalo ko khushkhabri do ke unke liye unke rab ke paas  
sach ka maqam hai kafir bole beshak ye to khula  
jadugar hai (2)

إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سَتَةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى  
الْعَرْشِ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ ۚ مَا مِنْ شَفِيعٍ إِلَّا مَنْ بَعْدَ اذْنِهِ ۖ ذُلِّكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ  
فَأَعْبُدُهُ ۖ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ②

beshak tumhara rab allah hai jis ne aasman aur  
zameen chhe din mein banaye phir arsh par istawa

farmaya jaisa uski shaan ke laaiq hai kaam ki tadbeer  
farmata hai koi sifarashi nahin magar uski ijazat ke  
baad ye hai allah tumhara rab to uski bandagi karo to  
kya tum dhyaan nahin karte (3)

إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا ۖ وَعَدَ اللَّهُ حَقًا ۗ إِنَّهُ يَبْدُؤُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ لِيَجْزِيَ  
الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلَاةَ ۖ وَالَّذِينَ كَفَرُوا الْهُمْ شَرَابٌ مِّنْ  
حَيْثُمْ وَعَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ۝

usi ki taraf tum sab ko phirna hai allah ka sachha  
waada beshak wo pehli baar banata hai phir fana ke  
baad dobara banayega ke jo imaan laaye aur achhe  
kaam kiye insaf ka sila de aur kafiro ke liye peene ko  
khaulta paani aur dardnak azaab badla unke kufr ka (4)

هُوَ الَّذِي جَعَلَ الشَّمْسَ ضِيَاءً وَالْقَمَرَ نُورًا وَقَدَرَهُ مَنَازِلٍ لِتَعْلَمُوا عَدَدَ  
السِّنِينَ وَالْحِسَابَ ۖ مَا خَلَقَ اللَّهُ ذَلِكَ إِلَّا بِالْحَقِّ يُفَصِّلُ الْأُلْيَاتِ لِقَوْمٍ  
يَعْلَمُونَ ۝

wahi hai jisne suraj ko jagmagata banaya aur chand  
chamakta aur iske liye manzilein thehrai ke tum barso  
ki ginti aur hisab jaano allah ne use na banaya magar  
haq nishaniya mufassal bayaan farmata hai ilm waalo  
ke liye (5)

إِنَّ فِي اخْتِلَافِ الْيَلَى وَالنَّهَارِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا يَتِي لِقَوْمٍ  
يَتَّقُونَ ۝

beshak raat aur din ka badalta aana aur jo kuchh allah  
ne aasmano aur zameen mein paida kiya un mein

nishaniya hain dar waalo ke liye (6)

إِنَّ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا وَرَضُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَأَطْمَأْنُوا بِهَا وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ أَيْتَنَا غَافِلُونَ ⑩

beshak wo jo humare milne ki ummeed nahin rakhte  
aur dunya ki zindagi pasand kar baithe aur us par  
mutmain ho gaye aur wo jo humari aayato se ghaflat  
karte hain (7)

أُولَئِكَ مَا وَبَاهُمُ النَّارُ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ⑩

un logon ka thikana dozakh hai badla unki kamai ka (8)  
إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلَاخَتِ يَهْدِيْهُمْ رَبُّهُمْ بِمَا يَعْلَمُ إِنَّمَا تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَرُ فِي جَنَّتِ الْعَيْمِ ⑩

beshak jo imaan laaye aur achhe kaam kiye unka rab  
unke imaan ke sabab unhein raah dega unke niche  
nehrein behti hongi nemat ke baagho mein (9)

دَعُوهُمْ فِيهَا سُبْحَنَكَ اللَّهُمَّ وَتَحِيَّهُمْ فِيهَا سَلَامٌ وَآخِرَ دَعْوَاهُمْ أَنِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ⑩

unki dua is mein ye hogi ke allah tujhe paaki hai aur  
unke milte waqt khushi ka pehla bol salam hai aur unki  
dua ka khatima ye hai ke sab khubiyo saraha allah jo  
rab hai saare jahaan ka (10)

وَلَوْ يَعْجِلُ اللَّهُ لِلنَّاسِ الشَّرَّ اسْتِعْجَالُهُمْ بِالْخَيْرِ لَقُضَى إِلَيْهِمْ آجُلُهُمْ فَنَذَرُ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ⑩

aur agar allah logon par burai aisi jald bhejta jaisi wo  
bhalai ki jaldi karte hain to unka waada poora ho chuka

hota to hum chhodte unhein jo humse milne ki  
ummeed nahin rakhte ke apni sarkashi mein bhatka  
karein (11)

وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ الضُّرُّ دَعَا إِلَيْهِ أَوْ قَاعِدًا أَوْ قَائِمًا فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُ  
ضُرُّهُ أَمَرَ رَبُّهُ كَانُ لَمْ يَدْعُنَا إِلَى ضُرِّ مَسَّهُ طَكَذِيلَكَ زُبِينَ لِلْمُسِرِّ فِينَ مَا كَانُوا  
يَعْمَلُونَ ⑩

aur jab aadmi ko takleef pahunchti hai humein pukarta  
hai lete aur baithe aur khade phir jab hum uski takleef  
door kar dete hain chal deta hai goya kabhi kisi takleef  
ke pahunchne par humein pukara hi na tha yunhi  
bhale kar dikhaye hain hadd se badhne waale ko unke  
kaam (12)

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا الْقُرْؤَنَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَمَّا ظَلَمُوا وَجَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ وَمَا  
كَانُوا إِلَيْهِ مِنْهُ ١٠ طَكَذِيلَكَ نَجْزِي الْقَوْمَ الْمُجْرِمِينَ

aur beshak humne tumse pehli sangatein halaak farma  
di jab wo hadd se badhe aur unke rasool unke paas  
raushan dalelein le kar aaye aur wo aise the hi nahin  
ke imaan laate hum yun hi badla dete hain mujrimo ko  
(13)

ثُمَّ جَعَلْنَاكُمْ خَلِيفَ فِي الْأَرْضِ مِنْ بَعْدِهِمْ لِتَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ ١٠

phir humne unke baad tumhein zameen mein  
janasheen kiya ke dekhein tum kaise kaam karte ho  
(14)

وَإِذَا تُشْلِي عَلَيْهِمْ أَيَّا ثُنَّا بَيِّنَتِ ١١ قَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا أَئْتِ بِقُرْآنٍ غَيْرِ

هَذَا أَوْ بَدِيلُهُ قُلْ مَا يُكُونُ لِآنَّ أُبَدِيلَهُ مِنْ تِلْقَائِي نَفْسِي إِنْ أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُؤْمِنُ  
إِلَيْهِ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابٌ يَوْمٌ عَظِيمٌ ⑤

aur jab un par humari raushan aayatein padhi jaati  
hain wo kehne lagte hain jinhein humse milne ki  
ummeed nahin ke iske siwa aur quran le aaiye ya isi ko  
badal dijiye tum farmao mujhe nahin pahunchta ke  
main ise apni taraf se badal doon main to usi ka taabe  
hoon jo meri taraf wahih hoti hai main agar apne rab ki  
nafarmani karoon to mujhe bade din ke azaab ka dar  
hai (15)

قُلْ لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا تَكُونُتُهُ عَلَيْنِكُمْ وَلَا أَذْرِكُمْ بِهِ فَقَدْ لَبِثْتُ فِيهِنَّمُ عُمْرًا مِنْ  
قَبْلِهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ⑥

tum farmao agar allah chahta to main ise tum par na  
padhta na wo tum ko isse khabardar karta to main isse  
pehle tum mein apni ek umr guzaar chuka hoon to kya  
tumhein aql nahin (16)

فَنَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِأَيْتِهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ  
الْمُجْرِمُونَ ⑦

to usse badh kar zalim kaun hai jo allah par jhoot  
bandhe ya uski aayatein jhutlaaye beshak mujrimo ka  
bhala na hoga (17)

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُوْنِ اللَّهِ مَا لَا يَضْرُبُهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ هُوَ لَا شَفَاعَةُ  
عِنْدَ اللَّهِ قُلْ أَتُنَبِّئُنَّ اللَّهَ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي السَّمَاوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ سُبْحَانَهُ وَ  
تَعَلَّى عَمَّا يُشَرِّكُونَ ⑧

aur allah ke siwa aisi cheez ko pujte hain jo unka na kuchh nuqsan kare aur na kuchh bhala aur kehte hain ke ye allah ke yahan humare sifarashi hain tum farmao kya allah ko wo baat jatare ho jo uske ilm mein na aasmano mein hai na zameen mein use paaki aur bartari hai unke shirk se (18)

وَمَا كَانَ النَّاسُ إِلَّا أُمَّةً وَاحِدَةً فَاتَّخَلَفُوا ۖ وَلَوْلَا كِبِيلَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَقُضِيَ  
عَيْنَهُمْ فِيهَا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ⑯

aur log ek hi ummat the phir mukhtalif hue aur agar tere rab ki taraf se ek baat pehle na ho chuki hoti to yahi unke ikhtelafo ka un par faisla ho gaya hota (19)

وَيَقُولُونَ لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ فَقُلْ إِنَّمَا الْغَيْبُ لِلَّهِ فَأَنْتُظِرُوا ۚ إِنِّي  
مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظِرِينَ ⑰

aur kehte hain un par unke rab ki taraf se koi nishani kyun nahin utri tum farmao ghaib to allah ke liye hai ab rasta dekho main bhi tumhare saath raah dekh raha hoon (20)

وَإِذَا أَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً مِنْ بَعْدِ ضَرَّاءٍ مَسَّتْهُمْ إِذَا لَهُمْ مُكْرِرٌ قِتَالًا ۖ قُلِ  
اللَّهُ أَسْعَ مُكْرِرًا ۖ إِنَّ رُسُلَنَا يَكْتُبُونَ مَا تَنْكِرُونَ ⑱

aur jab ke hum aadmiyo ko rahmat ka maza dete hain kisi takleef ke baad jo unhein pahunchi thi jabhi wo humari aayato ke saath daaon chalte hain tum farma do allah ki khufya tadbeer sab se jald ho jaati hai beshak humare firshte tumhare makr likh rahe hain (21)

هُوَ الَّذِي يُسِرِّكُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ طَحْقٌ إِذَا كُنْتُمْ فِي الْفُلُكِ وَجَرَيْنَ بِهِمْ  
بِرِّيْحٍ طَيِّبَةٍ وَفَرِّحُوا بِهَا جَاءَتْهَا رِيْحٌ عَاصِفٌ وَجَاءَهُمْ الْمَوْجُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَ  
فَلَمْ يُؤْمِنُوا أَنَّهُمْ أُحِينُكُلَّ بِهِمْ لَدُعُوا اللَّهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ لِئِنْ أَنْجَيْتَنَا مِنْ هَذِهِ  
لَنَكُونَنَّ مِنَ الشَّكِّرِيْنَ

wahi hai ke tumhein khushki aur tari mein chalata hai  
yahan tak ke jab tum kashti mein ho aur wo achhi  
hawa se unhein le kar chalein aur us par khush hue un  
par aandhi ka jhonka aaya aur har taraf lehro ne  
unhein aa liya aur samajh liye ke hum ghir gaye us  
waqt allah ko pukarte hain nire uske bande ho kar ke  
agar tu usse humein bacha lega to hum zaroor shukr  
guzar honge (22)

فَلَمَّا آتَيْنَاهُمْ إِذَا هُمْ يَبْغُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ طَيَّابَهَا النَّاسُ إِنَّمَا يَبْغِيْنَكُمْ  
عَلَىٰ أَنْفُسِكُمْ مَّتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا تُرْمَجُ عُكْمُ فَنْتَيْنِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ  
تَعْمَلُونَ

phir allah jab unhein bacha leta hai jabhi wo zameen  
mein naqaq zyadati karne lagte hain aye logo tumhari  
zyadati tumhare hi jaano ka wabaal hai dunya ke jeete  
jee barat lo phir tumhein humari taraf phirna hai us  
waqt hum tumhein jata denge jo tumhare kotak the  
(23)

إِنَّمَا مَثَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَاءٍ آنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ مِنَّا  
يَأْكُلُ النَّاسُ وَالْأَنْعَامُ طَحْقٌ إِذَا أَخْدَتِ الْأَرْضُ زُخْرُفَهَا وَازْيَنَتْ وَقَلَّنَ أَهْلُهَا  
أَنَّهُمْ قَدِرُونَ عَلَيْهَا آتَهَا أَمْرَنَا لَيْلًا أَوْ نَهَارًا فَجَعَلْنَاهَا حَصِيدًا كَانَ لَمْ تَغْنَ

بِالْأَمْسِ ۖ كَذِلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَتِ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ③

dunya ki zindagi ki kahawat to aisi hi hai jaise wo paani ke humne aasman se utara to uske sabab zameen se ugne waali cheezein ghani ho kar nikli jo kuchh aadmi aur chaupaye khate hain yahan tak ke jab zameen ne apna singaar le liya aur khoob aarasta ho gai aur uske malik samjhe ke ye humare bas mein aa gai humara hukm us par aaya raat mein ya din mein to humne use kar diya kaati hui goya kal thi hi nahin hum yun hi aayatein mufassal bayaan karte hain ghaur karne waalo ke liye (24)

وَاللَّهُ يَدْعُوا إِلَى دَارِ السَّلَمِ ۖ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ④

aur allah samalati ke ghar ki taraf pukarta hai aur jise chahe seedhi raah chalata hai (25)

لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْخُسْنَىٰ وَزِيَادَةً ۗ وَلَا يَرْهَقُ وُجُوهُهُمْ قَتَرٌ وَلَا ذَلَّةٌ ۖ أُولَئِكَ

أَصْحَبُ الْجَنَّةَ ۚ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ⑤

bhalai waalo ke liye bhalai hai aur usse bhi zaaid aur unke moonh par na chadhegi siyahi aur na khwari wahi jannat waale hain wo us mein humesha rahenge (26)

وَالَّذِينَ كَسَبُوا السَّيِّئَاتِ حَرَآءٌ سَيِّئَةٌ بِإِثْلِهَا ۗ وَتَرْهَقُهُمْ ذَلَّةٌ مَا لَهُمْ مِّنَ اللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ ۝ كَانُوا أُغْشِيَتُ وُجُوهُهُمْ قِطْعًا مِّنَ الَّيْلِ مُظْلِمِيًّا ۖ أُولَئِكَ

أَصْحَبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ⑥

aur jinhone buraiya kamai to burai ka badla usi jaisa aur un par zillat chadhegi unhein allah se bachane waala koi na hogta goya unke chehro par andheri raat

ke tukde chadha diye hain wahi dozakh waale hain wo us mein humesha rahenge (27)

وَيَوْمَ نَحْشِرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا مَكَانُكُمْ أَنْتُمْ وَشَرَكُوكُمْ ۝

فَزَيَّلْنَا بَيْنَهُمْ وَقَالَ شَرِكَاؤُهُمْ مَا كُنْتُمْ إِيَّا نَأْتَعْبُدُونَ ۝

aur jis din hum un sab ko uthayenge phir mushriko se hum farmayenge apni jagah raho tum aur tumhare shareek to hum unhein musalmano se juda kar denge aur unke shareek unse kahenge tum humein kab pujte the (28)

فَكَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ إِنْ كُنَّا عَنِ عِبَادَتِكُمْ لَغَافِلِينَ ۝

to allah gawah kaafi hai hum mein aur tum mein ke humein tumhare pujne ki khabar bhi na thi (29)

هُنَالِكَ تَبْلُو اكْلُ نَفْسٍ مَا أَسْلَفْتُ وَرُدُّوا إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمُ الْحَقِّ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا إِيْفَارِدُونَ ۝

yahan har jaan jaanch legi jo aage bheja aur allah ki taraf phere jaayenge jo unka sachha maula hai aur unki saari banawatein unse gum jayengi (30)

فُلْ مَنْ يَرِزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَمْنَ يَنِيلُكُ السَّيْنَ وَالْأَبْصَارَ وَمَنْ

يُخْرِجُ الْحَقَّ مِنَ الْكِبِيتِ وَيُخْرِجُ الْبَيْتَ مِنَ الْحَقِّ وَمَنْ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ

فَسَيَقُولُونَ اللَّهُ فَقُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ ۝

tum farmao tumhein kaun rozi deta hai aasman aur zameen se ya kaun malik hai kaan aur aankho ka aur kaun nikaalta hai zinda ko murde se aur nikaalta hai murda ko zinde se aur kaun tamam kaamo ki tadbeer

karta hai to ab kahenge ke allah to tum farmao to kyun  
nahin darte (31)

**فَذِلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمُ الْحَقُّ ۚ فَمَاذَا بَعْدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلَلُ ۖ فَأَنِّي تُصَرِّفُونَ ۝**

to ye allah hai tumhara sachha rab phir haq ke baad  
kya hai magar gumrahi phir kahan phire jaate ho (32)

**كَذَلِكَ حَقًّا ثَكِلَتْ رِبَّكَ عَلَى الَّذِينَ فَسَقُوا أَنَّهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝**

yun hi saabit ho chuki hai tere rab ki baat fasiqo par to  
wo imaan nahin layenge (33)

**قُلْ هُلْ مِنْ شَرَكَاهُكُمْ مَنْ يَبْدَءُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ۖ قُلِ اللَّهُ يَبْدُءُ الْخَلْقَ ثُمَّ  
يُعِيدُهُ فَإِنِّي تُوَفِّكُونَ ۝**

tum farmao tumhare shareeko mein koi aisa hai ke  
awwal banaye phir fana ke baad dobara banaye tum  
farao allah banata hai phir fana ke baad dobara  
banayega to kahan aundhe jaate ho (34)

**قُلْ هُلْ مِنْ شَرَكَاهُكُمْ مَنْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ ۖ قُلِ اللَّهُ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ ۖ أَفَمَنْ  
يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ أَحَقُّ أَنْ يُتَبَعَ أَمْ مَنْ لَا يَهْدِي إِلَّا أَنْ يُهْدَى ۖ فَمَا لَكُمْ  
كَيْفَ تَحْكُمُونَ ۝**

tum farmao tumhare shareeko mein koi aisa hai ke  
haq ki raah dikhaye tum farmao ke allah haq ki raah  
dikhata hai to kya jo haq ki raah dikhaye uske hukm  
par chalna chahiye ya uske jo khud hi raah na paaye  
jab tak raah na dikhaya jaaye to tumhein kya hua kaisa  
hukm lagate ho (35)

**وَمَا يَتَّبِعُ أَكْثَرُهُمْ إِلَّا ظَنًا ۖ إِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِي مِنَ الْحَقِّ شَيْئًا ۖ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ**

بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿٣﴾

aur un mein aksar to nahin chalte magar gumaan par beshak gumaan haq ka kuchh kaam nahin deta beshak allah un ke kaamo ko jaanta hai (36)

وَمَا كَانَ هَذَا الْقُرْآنُ أَنْ يُفْتَرَى مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِكُنْ تَصْدِيقَ الَّذِي بَيْنَ يَدِيهِ  
وَتَفْصِيلَ الْكِتَابِ لَا رَيْبٌ فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٣﴾

aur is quran ki ye shaan nahin ke koi apni taraf se bana le be allah ke utare haan wo agli kitabo ki tasdeeq hai aur lauh mein jo kuchh likha hai sab ki tafseel hai is mein kuchh shak nahin parwardigare aalam ki taraf se hai (37)

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ طُقْنُ فَأُنْثَا إِسْوَرَةً مِثْلَهِ وَادْعُوا مَنْ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ  
إِنْ كُنْتُمْ صَدِقِينَ ﴿٣﴾

kya ye kehte hain ke unhone ise bana liya hai tum farmao to is jaisi koi ek soorat le aao aur allah ko chhod kar jo mil sakein sab ko bola laao agar tum sachhe hon(38)

بَلْ كَذَّبُوا بِمَا لَمْ يُحِيطُوا بِعِلْمِهِ وَلَيَّا يَأْتِهِمْ ثَوْبِيْلَهُ كَذَّبَ الَّذِينَ مَنْ  
قَبْلِهِمْ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ ﴿٣﴾

balki ise jhutlaya jiske ilm par qaabu na paaya aur abhi unhone iska anjaam nahin dekha hai aise hi un se aglo ne jhutlaya tha to dekho zalimo ka anjaam kaisa hua (39)

وَمِنْهُمْ مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِهِ وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِالْمُفْسِدِينَ ﴿٣﴾

aur un mein koi is par imaan laata hai aur un mein koi is par imaan nahin laata aur tumhara rab mufsido ko khoob jaanta hai (40)

وَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقُلْ لِي عَمَّا يُعْمَلُ وَلَكُمْ عَمَلُكُمْ أَنْتُمْ بِرِّيئُونَ مِمَّا آتَيْتُمْ وَأَنَا بِرِّيئٌ مِمَّا تَعْمَلُونَ ⑨

aur agar wo tumhein jhutlayein to farma do ke mere liye meri karni aur tumhare liye tumhari karni tumhein mere kaam se ilaqa nahin aur mujhe tumhare kaam se talluq nahin (41)

وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَغْوِي إِلَيْكَ أَفَأَنْتَ شَيْءٌ الصُّمَّ وَلَوْ كَانُوا لَا يَعْقِلُونَ ⑩

aur un mein koi wo hain jo tumhari taraf kaan lagate hain to kya tum bahro ko suna doge agarache unhein aql na ho (42)

وَمِنْهُمْ مَنْ يَنْظُرُ إِلَيْكَ أَفَأَنْتَ تَهْدِي الْعُمَّى وَلَوْ كَانُوا لَا يُبَصِّرُونَ ⑪

aur un mein koi tumhari taraf yakta hai kya tum andho ko raah dikha doge agarache wo na soojhein (43)

إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ شَيْئًا وَلِكُنَّ النَّاسَ أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ

beshak allah logon par kuchh zulm nahin karta haan log hi apni jaano par zulm karte hain (44)

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ كَانُ لَمْ يَلْبُثُوا إِلَّا سَاعَةً مِنَ النَّهَارِ يَتَعَارَفُونَ بَيْنَهُمْ قُدْ خَسَرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِلِقَاءَ اللَّهِ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ⑫

aur jis din unhein uthayega goya dunya mein na rahe the magar us din ki ek ghadi aapas mein pehchan karenge poore ghaate mein rahe wo jinhone allah se milne ko jhutlaya aur hidayat par na the (45)

وَإِمَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِي نَعْدُهُمْ أَوْ نَكُونَ فِينَكَ فَإِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ اللَّهُ شَهِيدٌ  
عَلَى مَا يَفْعَلُونَ ①

aur agar hum tumhein dikha dein kuchh us mein se jo unhein waada de rahe hain ya tumhein pehle hi apne paas bula lein bahar haal unhein humari taraf palat kar aana hai phir allah gawah hai unke kaamo par (46)

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ رَسُولٌ ۝ فَإِذَا جَاءَ رَسُولُهُمْ قُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْقُسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ②

aur har ummat mein ek rasool hua jab unka rasool unke paas aata un par insaf ka faisla kar diya jaata aur un par zulm na hota (47)

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ③

aur kehte hain ye waada kab aayega agar tum sachhe ho (48)

قُلْ لَا أَمِلُكُ لِنَفْسِي ضَرًّا وَلَا نَفْعًا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ ۖ لِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ ۝ إِذَا جَاءَ

أَجَلُهُمْ فَلَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ④

tum farmao main apni jaan ke bhalr bure ka zaati ikhteyar nahin rakhta magar jo allah chahe har giroh ka ek waada hai jab unka waada aayega to ek ghadi na pichhe hatein na aage badhein (49)

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنَّ أَنْتُمْ عَذَابُهُ بَيْانًا أَوْ نَهَارًا مَا ذَا يَسْتَعْجِلُ مِنْهُ الْمُجْرِمُونَ ⑤

tum farmao bhala batao to agar iska azaab tum par raat ko aaye ya din ko to is mein wo kaunsi cheez hai ke mujrimo ko jiski jaldi hai (50)

أَئُمُّهُمْ إِذَا مَا وَقَعَ أَمْنَتْنُمْ بِهِ ۖ أَكُنْ وَقْدُ كُنْتُمْ بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ ⑥

to kya jab ho padega us waqt uska yaqeen karo ge kya  
ab maante ho pehle to iski jaldi macha rahe the (51)

**ثُمَّ قَبْلَ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا أُذُوقُوا عَذَابَ الْخُلُدِ هُنَّ نُجَزُونَ إِلَّا بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ ⑤**

phir zalimo se kaha jayega humesha azaab chakho  
tumhein kuchh aur badla na milega magar wahi jo  
kamate the (52)

**وَيَسْتَأْتِيُّوكَ أَحَقُّ هُوَ ۖ قُلْ إِنِّي أَنَّهُ لَحَقٌ ۚ وَمَا آتَنَاكُمْ بِمُغَرِّبِينَ ⑥**

aur tum se puchhte hain kya wo haq hai tum farmao  
haan mere rab ki qasam beshak wo zaroor haq hai aur  
tum kuchh thikana na sakoge (53)

**وَلَوْ أَنَّ لِكُلِّ نَفْسٍ ظَلَمَتْ مَا فِي الْأَرْضِ لَا فَتَدَرُّ بِهِ ۖ وَأَسْرُوا النَّدَامَةَ لَمَّا رَأَوْا  
الْعَذَابَ ۖ وَقُضِيَ بِيَنْهُمْ بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ⑦**

aur agar har zalim zameen mein jo kuchh hai sab ki  
malik hoti zaroor apni jaan chhudane mein deti aur dil  
mein chupke pashe man hue jab azaab dekha aur un  
mein insaf se faisla kar diya gaya aur un par zulm na  
hoga (54)

**أَلَا إِنَّ اللَّهَ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ أَلَا إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا  
يَعْلَمُونَ ⑧**

sun lo beshak allah hi ka hai jo kuchh aasmano mein  
hai aur zameen mein sun lo beshak allah ka waada  
sachha hai magar un mein aksar ko khabar nahin (55)

**هُوَ يُحْيِي وَيُبَيِّنُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ⑨**

wo jilata aur maarta hai aur usi ki taraf phiroge (56)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَتِكُمْ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَشِفَاءٌ لِمَا فِي الصُّدُورِ ۚ وَهُدًىٰ  
وَرَحْمَةٌ لِلْكُفَّارِ مِنِّيْنَ ۝

aye logo tumhare paas tumhare rab ki taraf se  
naseehat aai aur dilo ki sihhat aur hidayat aur rahmat  
imaan waalo ke liye (57)

قُلْ يَفْضُلِ اللَّهُ وَبِرَحْمَتِهِ فَلَيَفْرُ霍ُوا ۖ هُوَ خَيْرٌ مِمَّا يَجْمَعُونَ ۝

tum farmao allah hi ke fazl aur usi ki rahmat aur usi  
par chahiye ke khushi karein wo un ke sab dhan daulat  
se behtar hai (58)

قُلْ أَرَعِيْتُمْ مَا آتَيْنَا اللَّهُ لَكُمْ مِنْ رِزْقٍ فَجَعَلْتُمْ مِنْهُ حَرَامًا وَ حَلَالًا ۖ قُلْ اللَّهُ  
أَذِنَ لَكُمْ أَمْ عَلَى اللَّهِ تَفْتَرُونَ ۝

tum farmao bhala batao to wo jo allah ne tumhare liye  
rizq utara us mein tumne apni taraf se haraam wa  
halaal thehra liya tum farmao kya allah ne iski tumhein  
ijazat di hai ya allah par jhoot bandhte ho (59)

وَمَا أَنْكِنُ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ۖ إِنَّ اللَّهَ لَدُوْنَ فَضْلٍ عَلَى  
النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ۝

aur kya gumaan hai unka jo allah par jhoot bandhte  
hain ke qiyamat mein unka kya haal hogा beshak allah  
logon par fazl karta hai magar aksar log shukr nahin  
karte (60)

وَمَا تَكُونُ فِي شَانِ ۖ وَمَا تَتَنَلُوا مِنْهُ مِنْ قُزَانٍ ۖ وَلَا تَعْمَلُونَ مِنْ عَيْلٍ إِلَّا كُنَّا  
عَلَيْكُمْ شُهُودًا إِذْ تُفْيِضُونَ فِيهِ ۖ وَمَا يَعْزِزُ بَعْنَ رَبِّكَ مِنْ مِثْقَالٍ ذَرَّةٍ فِي

الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاوَاتِ وَلَا أَصْغَرَ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرَ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ ①

aur tum kisi kaam mein ho aur uski taraf se kuchh quran padho aur tum log koi kaam karo hum tum par gawah hote hain jab tum usko shuru karte ho aur tumhare rab se zarra barabar bhi koi cheez ghaaib nahin zameen mein na aasman mein aur na usse chhoti aur na usse badi koi cheez jo ek raushan kitab mein na ho (61)

آلَّا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ②

sun lo beshak allah ke waliyo par na kuchh khauf hai na kuchh gham (62)

الَّذِينَ أَمْنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ③

wo jo imaan laaye aur parhezgari karte hain (63)

كَهُمُ الْبُشْرَى فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ لَا تَبْدِيلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ ذَلِكَ هُوَ  
الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ④

unhein khushkhabri hai dunya ki zindagi mein aur aakhirat mein allah ki baatein badal nahin sakti yahi badi kamyabi hai (64)

وَلَا يَحْزُنُكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ بِلِهِ جَبِيعًا طَهُو السَّيِّئُونَ الْعَلِيمُ ⑤

aur tum unki baato ka gham na karo beshak izzat saari allah ke liye hai wahi sunta jaanta hai (65)

آلَّا إِنَّ اللَّهَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَتَّبِعُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ  
اللَّهِ شُرَكَاءَ إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّلَّمَ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَحْرُصُونَ ⑥

sun lo beshak allah hi ki milk hain jitne aasmano mein

hain aur jitne zameeno mein aur kaahe ke pichhe ja  
rahe hain wo jo allah ke siwa shareek pukaar rahe hain  
wo to pichhe nahin jaate magar gumaan ke aur wo to  
nahin magar atkalein daudate (66)

هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الَّيْلَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا ۝ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ  
لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ﴿٤٦﴾

wahi hai jisne tumhare liye raat banai ke us mein chain  
pao aur din banaya tumhari aankhein kholta beshak  
us mein nishaniya hain sunne waalo ke liye (67)

فَالْأُولُو الظَّاهِرَاتِ وَلَدًا سُبْحَنَهُ هُوَ الْغَنِيُّ طَهَ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۝  
إِنْ عِنْدَكُمْ مِّنْ سُلْطَنٍ بِهَذَا أَتَكُوْنُ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٤٧﴾

bole allah ne apne liye awlaad banai paaki usko wahi  
hai be niyaaz hai usi ka hai jo kuchh aasmano mein hai  
aur jo kuchh zameen mein tumhare paas uski koi bhi  
sanad nahin kya allah par wo baat batate ho jiska  
tumhein ilm nahin (68)

فُلْ إِنَّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُونَ ۝

tum farmao wo jo allah par jhoot bandhte hain unka  
bhala na hogा (69)

مَتَاعٌ فِي الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ نُذِيقُهُمُ الْعَذَابَ الشَّدِيدَ بِمَا كَانُوا  
يَكْفُرُونَ ﴿٤٨﴾

dunya mein kuchh barat lena hai phir unhein humari  
taraf wapas aana phir hum unhein sakht azaab  
chakhayenge badla unke kufr ka (70)

وَ اثْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأً نُوحٍ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ يَقُولُ مَنْ كَانَ أَكْبَرُ عَلَيْكُمْ مَّقَابِحِ وَ تَذَكِّرِي بِإِيمَانِ اللَّهِ فَعَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْتُ فَأَجْبَعُوكُمْ وَ شَرَكَاءَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُنْ أَمْرُكُمْ عَلَيْكُمْ غَمَّةً ثُمَّ اقْضُوا إِلَيَّ وَ لَا تُنْظِرُونَ ⑤

aur unhein nooh ki khabar padh kar sunao jab usne apni qaum se kaha aye meri qaum agar tum par shaaq guzra hai mera khada hona aur allah ki nishaniya yaad dilana to maine allah hi par bharosa kiya to mil kar kaam karo aur apne jhoote maboodo samet apna kaam pakka kar lo tumhare kaam mein tum par kuchh ganjlak na rahe phir jo ho sake mera karlo aur mujhe mohlat na do (71)

فَإِنْ تَوَلَّنُمْ فَمَا سَأَلْتُكُمْ مِّنْ أَجْرٍ إِنَّ أَجْرَى إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَ أُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ⑥

phir agar tum moonh phero to main tumse kuchh ujrat nahin maangta mera ajr to nahin magar allah par aur mujhe hukm hai ke main musalmano se hoon (72)

فَلَذَّبُوهُ فَنَجَّيْنَاهُ وَ مَنْ مَعَهُ فِي الْفُلُكِ وَ جَعَلْنَاهُمْ خَلِفَ وَ أَغْرَقْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا بِإِيمَانِنَا فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنْذَرِينَ ⑦

to unhone use jhutlaya to humne use aur jo uske saath kashti mein the unko najaat di aur unhein humne naaib kiya aur jinhone humari aayatein jhutlai unko humne dubo diya to dekho daraye huo ka anjaam kaisa hua (73)

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِ رُسُلاً إِلَى قَوْمِهِمْ فَجَاءُوهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا إِلَيْهِمْ مُّنْوِباً إِلَيْهِمْ

كَذَّبُوا بِهِ مِنْ قَبْلٍ ۖ كَذَّلِكَ نَطَّبْعُ عَلَىٰ قُلُوبِ الْمُغَتَدِّبِينَ ۝

phir uske baad aur rasool humne unki qaumo ki taraf bheje to wo unke paas raushan dalelein laaye to wo aise na the ke imaan laate is par jise pehle jhutla chuke the hum yunhi muhar laga dete hain sarkasho ke dilo par (74)

ثُمَّ بَعْثَنَا مِنْ بَعْدِهِمْ مُّؤْسِيٌ وَهُرُونَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَأْنَا بِإِيمَانًا فَاسْتَكْبَرُوا وَ كَانُوا قَوْمًا مُّجْرِمِينَ ۝

phir unke baad humne moosa aur haroon ko firaun aur uske darbariyko taraf apni nishaniya le kar bheja to unhone takabbur kiya aur wo mujrim log the (75)

فَلَمَّا جَاءَهُمْ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا إِنَّ هَذَا السِّحْرُ مُبِينٌ ۝

to jab unke paas humari taraf se haq aaya bole ye to zaroor khula jadu hai (76)

قَالَ مُوسَىٰ أَتَقُولُونَ لِلْحَقِّ لَيْسَ جَاءَ كُمْ ۖ أَسْحَرُ هُدًى ۖ وَلَا يُفْلِحُ السُّحْرُونَ ۝

moosa ne kaha kya haq ki nisbat aisa kehte ho jab wo tumhare paas aaya kya ye jaadu hai aur jadugar muraad ko nahin pahunche (77)

قَالُوا أَجِئْنَا لِتَلْفِتَنَا عَمَّا وَجَدْنَا عَلَيْهِ أَبَأْنَا وَتَكُونَ لَكُمَا الْكِبْرِيَاءُ فِي الْأَرْضِ ۖ وَمَا نَحْنُ لَكُمَا بِسُؤْمِنِينَ ۝

bole kya tum humare paas isliye aaye ho ke humein usse pher do jis par humne apne baap dada ko paaya aur zameen mein tumhi dono ki badaai rahe aur hum tum par imaan laane ke nahin (78)

وَقَالَ فِرْعَوْنُ أَئْتُنِي بِكُلِّ سِحْرِ عَلَيْمٍ ④

aur firaun bola har jadugar ilm waale ko mere paas le  
ao (79)

فَلَمَّا جَاءَ السَّحْرَةُ قَالَ لَهُمْ مُوسَى الْقُوَّا مَا أَنْتُمْ مُلْقُونَ ⑤

phir jab jadugar aaye unse moosa ne kaha daalo jo  
tumhein daalna hai (80)

فَلَمَّا أَلْقَاهُ قَالَ مُوسَى مَا جِئْتُمْ بِهِ إِلَّا سِحْرٌ إِنَّ اللَّهَ سَيُبْطِلُهُ إِنَّ اللَّهَ لَا  
يُصْلِحُ عَمَلَ الْمُفْسِدِينَ ⑥

phir jab unhone daala moosa ne kaha ye jo tuk laaye  
ye jaadu hai ab allah ise batil kar dega allah mufsido ka  
kaam nahin banata (81)

وَيُحَقُّ اللَّهُ الْحَقَّ بِكَلِمَتِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ ⑦

aur allah apni baato se haq ko haq kar dikhata hai  
pade bura maanein mujrim (82)

فَمَنِ امْنَ لِرُؤْسِي إِلَّا ذُرَيْهُ مَنْ قَوْمِهِ عَلَى خُوفٍ مِنْ فِرْعَوْنَ وَمَلَأْهُمْ أَنْ  
يَفْتَنُهُمْ وَإِنَّ فِرْعَوْنَ لَعَالٍ فِي الْأَرْضِ وَإِنَّهُ لَمِنَ الْمُسْرِفِينَ ⑧

to moosa par imaan na laaye magar uski qaum ki  
awlaad se kuchh log firaun aur uske darbariyo se darte  
hue ke kahin unhein hatne par majboor na kar dein  
aur beshak firaun zameen mein sar uthane waala tha  
aur beshak wo hadd se guzar gaya (83)

وَقَالَ مُوسَى يَقُولُ إِنْ كُنْتُمْ أَمْنَتُمْ بِاللَّهِ فَعَلَيْهِ تَوَكَّلُوا إِنْ كُنْتُمْ مُسْلِمِينَ ⑨

aur moosa ne kaha aye meri qaum agar tum allah par  
imaan laaye to usi par bharosa karo agar islam rakhte

ho (84)

فَقَالُوا عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلْقَوْمِ الظَّلِيمِينَ ⑩

bole humne allah hi par bharosa kiya ilahi hum ko  
zalim logon ke liye aazmaish na bana (85)

وَنَجَّنَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكُفَّارِ يَنَّ ⑪

aur apni rahmat farma kar humein kafiro se najaat de  
(86)

وَأَوْحَيْنَا إِلَيْ مُوسَى وَآخِيهِ أَن تَبُوَا الْقَوْمَكُمَا بِيَضْرِبِرُبُوتًا وَاجْعَلُوا يُبُوتُكُمْ قِبَلَةً

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ⑫

aur humne moosa aur uske bhai ko wahih bheji ke  
misr mein apni qaum ke liye makanaat banao aur apne  
gharo ko namaz ki jagah karo aur namaz qaaim rakho  
aur musalmano ko khushkhabri suna (87)

وَقَالَ مُوسَى رَبَّنَا إِنَّكَ أَتَيْتَنِ فِرْعَوْنَ وَمَلَكَةَ زِينَةً وَأَمْوَالًا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ⑬

رَبَّنَا لِيُضْلِلُوا عَنْ سَبِيلِكَ رَبَّنَا اطْرِسْ عَلَى أَمْوَالِهِمْ وَاشدُّ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَلَا  
يُؤْمِنُوا حَتَّى يَرَوُا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ⑭

aur moosa ne arz ki aye rab humare tune firaun aur  
uske sardaro ko aaraish aur maale dunya ki zindagi  
mein diye aye rab humare isliye ke teri raah se  
behkawein aye rab humare unke maal barbad kar de  
aur unke dil sakht kar de ke imaan na laayein jab tak  
dardnak azaab na dekh lein (88)

قَالَ قَدْ أَجِبْتُ دَعْوَتُكُمَا فَاسْتَقِيْمَا وَلَا تَتَّبِعُنِ سَبِيلَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ⑮

farmaya tum dono ki dua qabool hui to saabit qadam

raho aur nadaano ki raah na chalo (89)

وَجَوَزْنَا بِنَى إِسْرَآءِيلَ الْبَحْرَ فَأَتَبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ وَجُنُودُهُ بَغْيًا وَعَدْوًا طَحْقٌ  
إِذَا آَذَرَ كُهُ الْغَرْقُ قَالَ أَمْنَتُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ إِلَّا الَّذِي أَمْنَتْ بِهِ بَنُو إِسْرَآءِيلَ وَأَنَا  
مِنَ الْمُسْلِمِينَ ⑤

aur hum bani israyeel ko darya paar le gaye to firaun  
aur uske lashkaro ne unka pichha kiya sarkashi aur  
zulm se yahan tak ke jab use dubone aa liya bola main  
imaan laaya ke koi sachha mabood nahin siwa uske jis  
par bani israyeel imaan laaye aur main musalman  
hoon (90)

أَلْعَنَ وَقَدْ عَصَيْتَ قَبْلُ وَكُنْتَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ ⑥

kya ab aur pehle se nafarman raha aur tu fasadi tha  
(91)

فَالْيَوْمَ نُنَجِّيُكَ بِبَدْنِكَ لِتَكُونَ لِنَّنْ خَلْفَكَ أَيَّةً طَ وَإِنَّ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ عَنْ  
أَلْيَتَنَا لَغْفِلُونَ ⑦

aaj hum teri lash ko utra denge ke tu apne pichhlo ke  
liye nishani ho aur beshak log humari aayato se ghafil  
hain (92)

وَلَقَدْ يَوْمًا بَنَى إِسْرَآءِيلَ مُبْوًا صَدِيقٍ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبِاتِ فَمَا اخْتَلَفُوا  
حَتَّى جَاءَهُمُ الْعِلْمُ إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيهَا كَانُوا فِيهِ  
يَخْتَلِفُونَ ⑧

aur beshak humne bani israyeel ko izzat di jagah di aur  
unhein suthri rozi ata ki to ikhtelaf mein na pade  
magar ilm aane ke baad beshak tumhara rab qiyamat

ke din un mein faisla kar dega jis baat mein jhagadte  
the (93)

فَإِنْ كُنْتَ فِي شَكٍّ مِّمَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ فَسُئِلُ الَّذِينَ يَقْرَءُونَ الْكِتَبَ مِنْ قَبْلِكَ  
لَقَدْ جَاءَكُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَ مِنَ الْمُسْتَرِينَ<sup>٩٣</sup>

aur aye sunne waale agar tujhr shubha ho is mein jo  
humne teri taraf utara to unse puchh dekh jo tujhse  
pehle kitab padhne waale hain beshak tere paas tere  
rab ki taraf se haq aaya to tu hargiz shak waalo mein  
na ho (94)

وَلَا تَكُونَ مِنَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَتَكُونَ مِنَ الْخَسِيرِينَ<sup>٩٤</sup>

aur hargiz un mein na hona jinhone allah ki aayatein  
jhutlai ke tu khasare waalo mein ho jayega (95)

إِنَّ الَّذِينَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كِلَمَاتُ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ<sup>٩٥</sup>

beshak wo jin par tere rab ki baat theek pad chuki hai  
imaan na layenge (96)

وَلَوْ جَاءَتْهُمْ كُلُّ آيَةٍ حَتَّىٰ يَرُوُا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ<sup>٩٦</sup>

agarche sab nishaniya sab un ke paas aayein jab tak  
dardnak azaab na dekh lein (97)

فَلَوْلَا كَانَتْ قَرِيَةً أَمْنَتْ فَنَفَعَهَا إِيمَانُهَا إِلَّا قَوْمٌ يُؤْنِسُ طَمَّامُونَ اكْشَفُنَا

عَنْهُمْ عَذَابَ الْخُزُبِيِّ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَمَتَّعْنَهُمْ إِلَى حِينِ<sup>٩٧</sup>

to hui hoti na koi basti ke imaan laati to uska imaan  
kaam aata haan yunus ki qaum jab imaan laaye humne  
unse ruswai ka azaab dunya ki zindagi mein hata diya  
aur ek waqt tak unhein baratne diya (98)

وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَأَمِنَ مَنِ فِي الْأَرْضِ كُلُّهُمْ جَيِّعًا ۝ أَفَأَنْتَ تُكْرِهُ النَّاسَ حَتَّىٰ  
يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ۝

aur agar tumhara rab chahta zameen mein jitne hain  
sab ke sab imaan le aate to kya tum logon ko  
zabardasti karoge yahan tak ke musalman ho jaayein  
(99)

وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تُؤْمِنَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ ۝ وَيَجْعَلُ الرِّجْسَ عَلَى الَّذِينَ لَا  
يَعْقِلُونَ ۝

aur kisi jaan ki qudrat nahin ke imaan laaye magar  
allah ke hukm se aur azaab un par daalta hai jinhein  
aql nahin (100)

قُلِ انْظُرُوا مَا ذَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۝ وَمَا تُغْنِي الْأَلْيُوتُ وَالنُّذُرُ عَنْ قَوْمٍ لَا  
يُؤْمِنُونَ ۝

tum farmao dekho aasmano aur zameen mein kya kya  
hai aur aayatein aur rasool unhein kuchh nahin dete  
jinke naseeb mein imaan nahin (101)

فَهُلْ يَنْتَظِرُونَ إِلَّا مِثْلَ آيَاتِ اللَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِهِمْ ۝ قُلْ فَانْتَظِرُوا إِنِّي  
مَعَكُمْ مِّنَ الْمُنْتَظِرِينَ ۝

to unhein kaahe ka intezar hai magar unhi logon ke se  
dino ka jo unse pehle ho guzre tum farmao to intezar  
karao main bhi tumhare saath intezar mein hoon (102)

ثُمَّ نُنْجِي رُسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا كَذَلِكَ ۝ حَقًّا عَلَيْنَا نُنْجِي الْمُؤْمِنِينَ ۝

phir hum apne rasoolo aur imaan waalo ko najaat  
denge baat yahi hai humare zimma karam par haq hai

musalmano ko najaat dena (103)

فُلْ يَاكِيْهَا النَّاسُ إِنْ كُنْتُمْ فِي شَكٍّ مِّنْ دِيْنِي فَلَا أَعْبُدُ الَّذِيْنَ تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ  
اللَّهِ وَلِكُنْ أَعْبُدُ اللَّهَ الَّذِي يَتَوَفَّ فِكُمْ ۝ وَأُمْرُتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ۝

tum farmao aye logon agar tum mere deen ki taraf se  
kisi shubha mein ho to main to use na pujunga jise  
tum allah ke siwa pujte ho haan us allah ko pujta hoon  
jo tumhari jaan nikaalega aur mujhe hukm hai ke  
imaan waalo mein hoon (104)

وَأَنْ أَقِمْ وَجْهَكَ لِلَّهِيْنِ حَنِيْفًا ۝ وَلَا تَكُونَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۝

aur na ye ke apna moonh deen ke liye seedha rakh sab  
se alag ho kar aur hargiz shirk waalo mein na hona  
(105)

وَلَا تَدْعُ مِنْ دُوْنِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكَ وَلَا يَضُرُّكَ فَإِنْ فَعَلْتَ فَإِنَّكَ إِذَا مِنْ

الظَّلِيْمِيْنَ ۝

aur allah ke siwa uski bandagi na kar jo na tera bhala  
kar sake na bura phir agar aisa karega to us waqt tu  
zalimo se hoga (106)

وَإِنْ يَسْسِنْكَ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ ۝ وَإِنْ يُرِدْكَ بِخَيْرٍ فَلَا رَآدَ لِفَضْلِهِ ۝  
يُصِيبُ بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۝ وَهُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ۝

aur agar tujhe allah koi takleef pahunchaye to uska koi  
taalne waala nahin uske siwa agar tera bhala  
chahe to uske fazl ka radd karne waala koi nahin use  
pahunchata hai apne bando mein jise chahe aur wahi  
bakhshne waala meharbaan hai (107)

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ اهْتَدَى فَإِنَّهَا يَهْتَدِي  
لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّهَا يَضْلُلُ عَلَيْهَا وَمَا آتَا عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ<sup>(١٩)</sup>

tum farmao aye logon tumhare paas tumhare rab ki taraf se haq aaya to jo raah par aaya wo apne bhale ko raah par aaya aur jo behka wo apne bure ko behka aur kuchh mein kadoda nahin (108)

وَاتَّبِعْ مَا يُوحَى إِلَيْكَ وَاصْبِرْ حَتَّىٰ يَحْكُمَ اللَّهُ وَهُوَ خَيْرُ الْحَكَمِينَ

aur us par chalo jo tum par wahih hoti hai aur sabr karo yahan tak ke allah hukm farmaye aur wo sabse behtar hukm farmane waala hai (109)

## Surah Hood

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat waala

الرَّ كِتَبُ أُحْكِمَتْ أَيْتَهُ ثُمَّ فُصِّلَتْ مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ خَبِيرٍ<sup>(٢٠)</sup>

ye ek aisi kitab hai jiski aayatein hikmat bhari hain phir tafseel ki gai hikmat waale khabardar ki taraf (1)

اَلَا تَعْبُدُوا اِلَّا اللَّهُ اِنَّنِي لَكُمْ مِنْهُ نَذِيرٌ وَّبَشِيرٌ<sup>(٢١)</sup>

ke bandagi na karo magar allah ki beshak main tumhare liye uski taraf se dar aur khushi sunane waala hoon (2)

وَأَنِ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ يُبَتَّغِكُمْ مَتَاعًا حَسَنًا اِلَى آجِلٍ مُسَيَّرٍ وَّ

يُؤْتِ كُلَّ ذِي فَضْلٍ فَضْلَهُ وَإِنْ تَوَلَّا فَإِنَّ أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابٍ يَوْمٍ كَبِيرٍ ①

aur ye ke apne rab se muaafi maango phir uski taraf tauba karo tumhein bahut achha baratna dega ek thehraye waada tak aur har fazeelat waale ko uska fazl pahunchayega aur agar moonh phero to main tum par bade din ke azaab ka khauf karta hoon (3)

إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ②

tumhein allah hi ki taraf phirna hai aur wo har shay par qadir hai (4)

آلَآ إِنَّهُمْ يَتَنَوَّنَ صُدُورُهُمْ لِيَسْتَخْفُوا مِنْهُ ۚ آلَا حِينَ يَسْتَغْشُونَ ثِيَابَهُمْ ۖ ۗ

يَعْلَمُ مَا يُسْرُّونَ وَمَا يُعْلَمُونَ ۚ إِنَّهُ عَلَيْهِمْ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۚ

suno wo apne seene dohre karte hain ke allah se parda karein suno jis waqt wo apne kapdo se saara badan dhaanp lete hain us waqt bhi allah unka chhupa aur zaahir sab kuchh janta hai beshak wo dilo ki baat janne waala hai (5)

## Baarahwa Paarah

وَمَا مِنْ دَآبَةٍ فِي الْأَرْضِ إِلَّا عَلَى اللَّهِ رِزْقُهَا وَيَعْلَمُ مُسْتَقْرَرَهَا وَمُسْتَوْدَعَهَا ۖ  
كُلُّ فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ ⑤

aur zameen par chalne waala koi aisa nahin jis ka rizq  
allah ke zimma -e- karam par na ho aur jaanta hai ke  
kahan thehrega aur kahan sipurd hogya sab kuchh ek  
saaf bayaan karne waali kitab mein hai (6)

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ  
لِيَبْيَلُو كُمْ أَيْكُمْ أَحْسَنُ عَيْلًا ۖ وَلِئِنْ قُلْتَ إِنَّكُمْ مَبْغُوثُونَ مِنْ بَعْدِ الْبَوْتِ  
لَيَقُولَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ⑤

aur wahi hai jisne aasmano aur zameen ko chhe din  
mein banaya aur uska arsh paani par tha ke tumhein  
aazmaye tum mein kiska kaam achha hai aur agar tum  
farao ke beshak tum marne ke baad uthaye jaoge to  
kafir zaroor kahenge ke ye to nahin magar khula jadu  
(7)

وَلِئِنْ أَخَزَنَا عَنْهُمُ الْعَذَابَ إِلَى أُمَّةٍ مَعْدُودَةٍ لَيَقُولُنَّ مَا يَحْبِسُهُ ۚ إِلَّا يَوْمَ  
يَاْتِيهِمْ لَيْسَ مَصْرُوفًا عَنْهُمْ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهِزُونَ ۝

aur agar hum unse azaab kuchh ginti ki muddat tak  
hata dein to zaroor kahenge kis cheez ne use roka hai  
sun lo jis din un par aayega unse phera na jayega aur  
unhein gher lega wahi azaab jiski hansi udaate the (8)

وَلِئِنْ أَذَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً ثُمَّ نَرَأَ عَنْهَا مِنْهُ إِنَّهُ لَيَعْوُسٌ كَفُورٌ<sup>①</sup>

aur agar hum aadmi ko apni kisi rahmat ka maza dein  
phir us se chheen lein zaroor wo bada naummeed  
nashukra hai (9)

وَلِئِنْ أَذَقْنَاهُ نَعِيَّاءً بَعْدَ ضَرَّاءً مَسَّتْهُ لَيَقُولَنَّ ذَهَبَ السَّيِّئَاتُ عَنِّي إِنَّهُ لَفَرِحٌ

فَخُورٌ<sup>②</sup>

aur agar hum uwe nemat ka maza dein us musibat ke  
baad jo use pahunchi to zaroor kahega ke buraiya  
mujh se door hui beshak wo khush hone waala badai  
maarne waala hai (10)

إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلِمُوا الصِّلْحَتِ أُولَئِكَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَآجُرٌ كَبِيرٌ<sup>③</sup>

magar jinhone sabr kiya aur achhe kaam kiye unke liye  
bakhshish aur bada sawab hai (11)

فَلَعَلَّكَ تَارِكٌ بَعْضَ مَا يُؤْخَذُ إِلَيْكَ وَضَالِّقٌ بِهِ صَدْرُكَ أَنْ يَقُولُوا إِلَوْلَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْهِ  
كَنْزٌ أَوْ جَاءَ مَعَهُ مَلَكٌ إِنَّمَا أَنْتَ نَذِيرٌ طَوَالُ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَكَيْنُونُ<sup>④</sup>

to kya jo wahih tumhari taraf hoti hai us mein se kuchh  
tum chhad doge aur us par dil tang hoge is bina par ke  
wo kehte hain unke saath koi khazana kyun utra ya un  
ke saath koi firshta aata to tum dar sunane waale ho  
aur allah har cheez par muhafiz hai (12)

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَأَنْتُوا بِعَشِيرٍ سُورٍ مِثْلِهِ مُفْتَرِيٰتٍ وَادْعُوا مَنِ  
اسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ<sup>⑤</sup>

kya ye kehte hain ke unhone use jee se bana liya tum  
farao ke tum aisi banai hui dus sooratein le aao aur

allah ke siwa jo mil sakein sab ko bula lo agar sachhe ho (13)

فَإِنَّمَا يَسْتَجِيبُ لِكُمْ فَاعْلَمُوا أَنَّمَا أَنْزَلَ إِعْلَمُ اللَّهُ وَأَنَّ لَآلاهَ إِلَّا هُوَ فَهُنَّ أَنْثُمْ مُسْلِمُونَ ⑩

to aye musalmano agar wo tumhari us baat ka jawab na de sakein to samajh lo ke wo allah ke ilm hi se aur ye ke uske siwa koi sachha mabood nahin to kya ab tum maanoge (14)

مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَرَيْنَتَهَا نُوفِ إِلَيْهِمْ أَعْبَالَهُمْ فِيهَا وَهُمْ فِيهَا لَيْبِخَسُونَ ⑯

jo dunya ki zindagi aur aaraish chahta ho hum us mein unka poora phal de denge aur us mein kami na denge (15)

أُولَئِكَ الَّذِينَ لَيْسَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ إِلَّا النَّارُ وَحِيطَ مَا صَنَعُوا فِيهَا وَبِطْلُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑭

ye hain wo jinke liye aakhirat mein kuchh nahin magar aag aur akarat gaya jo kuchh wahan karte the aur nabood hue jo unke amal the (16)

أَفَمَنْ كَانَ عَلَى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّهِ وَيَنْتُلُوهُ شَاهِدٌ مِّنْهُ وَمَنْ قَبْلَهُ كَثُبَ مُؤْسَى إِمَامًا وَرَحْمَةً طَأْوِيلَكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَمَنْ يَكْفُرُ بِهِ مِنَ الْآخِرَاتِ فَالنَّارُ مَوْعِدُهُ فَلَا تَكُنْ فِي مَرْيَةٍ مِّنْهُ إِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ وَلِكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ⑮

to kya wo jo apne rab ki taraf se raushan daleel par ho aur us par allah ki taraf se gawah aaye aur isse pehle moosa ki kitab peshwa aur rahmat wo us par imaan

Iaate hain aur jo uska munkir ho saare giroho mein to aag uska waada hai to aye sunne waale tujhe kuchh is mein shak na ho beshak wo haq hai tere rab ki taraf se lekin bahut aadmi imaan nahin rakhte (17)

وَمَنْ أَظْلَمُ مِنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ۖ أُولَئِكَ يُعَرِّضُونَ عَلَى رَبِّهِمْ وَيَقُولُونَ  
الْأَشْهَادَ هُؤُلَاءِ الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَى رَبِّهِمْ ۝ إِلَّا لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ ۝

aur usse badh kar zalim kaun jo allah par jhoot bandhe wo apne rab ke huzoor pesh kiye jayenge aur gawah kahenge ke ye hai jinhone apne rab par jhoot bola tha are zalimo par khuda ki lanat (18)

الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَنْغُونَهَا عَوْجًا ۖ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ كُفَّارُونَ ۝  
jo allah ki raah se rokte hain aur us mein kuji chahte hain aur wahi aakhirat ke munkir hain (19)

أُولَئِكَ لَمْ يَكُونُوا مُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ أُولَيَاءَ ۝  
يُضْعَفُ لَهُمُ الْعَدَابُ ۝ مَا كَانُوا يَسْتَطِيعُونَ السَّمْعَ وَمَا كَانُوا يُبَصِّرُونَ ۝

wo thakane waale nahin zameen mein aue na allah se juda un ke koi himayati unhein azaab par azaab hogा wo na sun sakte the aur na dekhte (20)

أُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ۝

wahi hain jinhein apni jaan ghaate mein daali aur unse khoi gai jo baatein jodte the (21)

لَا جَرَمَ أَنَّهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمُ الْأَخْسَرُونَ ۝

khwah nakhwa wahi aakhirat mein sabse zyada nuqsan mein hain (22)

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلْحَاتِ وَأَخْبَتُوا إِلَى رَبِّهِمْ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ  
هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ﴿٢٣﴾

beshak jo imaan laaye aur achhe kaam kiye aur apne rab ki taraf ruju laaye wo jannat waale hain wo us mein humesha rahenge (23)

مَثَلُ الْفَرِيقَيْنِ كَالْأَعْلَى وَالْأَصْمِ وَالْبَصِيرِ وَالسَّمِيعِ ۖ هُلْ يَسْتَوِيْنِ مَثَلًا ۖ  
أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٢٤﴾

dono fareeq ka haal aisa hai jaise ek andha aur behra aur dusra dekhta aur sunta kya in dono ka haal ek sa hai to kya tum dhyaan nahin karte (24)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمَهُ إِنِّي لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٢٥﴾

aur beshak humne nooh ko uski qaum ki taraf bheja ke main tumhare liye sareeh dar sunane waala hoon (25)

أَن لَا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهُ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمِ الْيَمِينِ ﴿٢٦﴾

ke allah ke siwa kisi ko na pujo beshak main tum par ek musibat waale din ke azaab se darta hoon (26)

فَقَالَ النَّبِيلُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ مَا نَرَبَكَ إِلَّا بَشَرًا مِّثْلَنَا وَمَا نَرَبَكَ اتَّبَعَكَ  
إِلَّا الَّذِينَ هُمْ أَرَادُلَنَا بِأَدَى الرَّأْيِ وَمَا نَرَبَكَ لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ بَلْ تَظْنَنُكُمْ  
كُذَبَيْنَ ﴿٢٧﴾

to uski qaum ke sardar jo kafir hue the bole hum to tumhein apne hi jaisa aadmi dekhte hain aur hum nahin dekhte ke tumhari pairwi kisi ne ki ho magar humare kameeno ne sarsari nazar se aur hum tum mein apne upar koi badai nahin paate balki hum

tumhein jhoota khayal karte hain (27)

قَالَ يَقُولُ مِنْ أَرْعَيْتُمْ إِنْ كُنْتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّيْ وَأَتَسْنَىْ رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِهِ فَعَيْبٌ  
عَلَيْكُمْ طَائِزٌ مُكْبِرُهَا وَأَنْتُمْ لَهَا كُلُّهُوْنَ ⑥

bola aye meri qaum bhala batao to agar main apne rab ki taraf se raushan daleel par hoon aur usne mujhe apne paas se rahmat bakhshi to tum usse andhe rahe kya hum use tumhare gale chapet dein aur tum bezaar ho (28)

وَيَقُولُ لَا أَسْعَلُكُمْ عَلَيْهِ مَا لَا طَرَىْ عَلَىٰ اللَّهِ وَمَا آتَاهُ بِظَارِدِ الْذِيْنِ  
أَمْنُوا طَائِزُهُمْ مُلْقُوا بِرَبِّهِمْ وَلِكَنِّيْ آرَكُمْ قَوْمًا تَجْهَلُونَ ⑥

aur aye qaum main tum se kuchh is par maal nahin maangta mera ajr to allah hi par hai aur main musalmano ko door karne waala nahin beshak wo apne rab se milne waale hain lekin main tum ko nire jahil log paata hoon (29)

وَيَقُولُ مَنْ يَنْصُرِنِي مِنَ اللَّهِ إِنَّهُ الَّذِيْ دُرْتُهُمْ طَافِلًا تَذَكَّرُونَ ⑥

aur aye qaum mujhe allah se kaun bacha lega agar main unhein door karunga to kya tumhein dhyaan nahin (30)

وَلَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَزَآءِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَا أَقُولُ إِنِّي مَلَكٌ وَلَا  
أَقُولُ لِلَّذِيْنَ تَرَدِرُّنِي أَعْيُنُكُمْ لَكُمْ يُؤْتَيْهُمُ اللَّهُ خَيْرًا طَالِلُهُ أَعْلَمُ بِمَا فِي أَنفُسِهِمْ  
إِنِّي إِذَا لَمْنَ الظَّلَمِيْنَ ⑥

aur main tumse nahin kehta ke mere paas allah ke khazane hain aur na ye ke main ghaib jaan leta hoon

aur na ye kehta hoon ke main firishta hoon aur main  
unhein nahin kehta jin ko tumhari nigahen haqeer  
samajhti hain ke hargiz unhein allah koi bhalai na dega  
allah khoob jaanta hai jo unke dilo mein hai aisa  
keroon to zaroor main zalimo mein se hoon (31)

قَاتُلُوا يُنُوحُ قَدْ جَدَلْتَنَا فَأَكَنْزَتَ جَدَالَنَا فَأَتَنَا بِمَا تَعْدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ

الصَّادِقِينَ ﴿١﴾

bole aye nooh tum humse jhagde aur bahut hi jhagde  
to le aao jiska humein waada de rahe ho agar sachhe  
ho (32)

فَالَّذِي أَنْتَ مِنْهُ مِنْ شَاءَ وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿٢﴾

bola wo to allah tum par layega agar chahe aur tum  
thaka na sakoge (33)

وَلَا يَنْفَعُكُمْ نُصْحِيَّ إِنْ أَرَدْتُ أَنْ أَنْصَحَ لَكُمْ إِنْ كَانَ اللَّهُ يُرِيدُ أَنْ يُغْوِيْكُمْ هُوَ  
رَبُّكُمْ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٣﴾

aur tumhein meri naseehat nafa na degi agar main  
tumhara bhala chahu jabki allah tumhari gumrahi  
chahe wo tumhara rab hai aur usi ki taraf phiroge (34)

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ إِنِ افْتَرَيْتَهُ فَعَلَى رَاجِرِ امْيٰ وَأَنَا بِرَبِّي مَمَّا تُجْرِيْ مُؤْنَ ﴿٤﴾

kya ye kehte hain ke unhone use jee se bana liya tum  
farao agar maine bana liya hogा to mera gunah mujh  
par hai aur main tumhare gunah se alag hoon (35)

وَأُوحِيَ إِلَيْنُوحَ أَنَّهُ لَنْ يُؤْمِنَ مَنْ قَوْمَكَ إِلَّا مَنْ قَدْ أَمَنَ فَلَا تَبْتَسِنْ بِمَا كَانُوا  
يَفْعَلُونَ ﴿٥﴾

aur nooh ko wahih hui ke humari qaum se musalman na honge magar jitne imaan la chuke to gham na kha us par jo wo karte hain (36)

وَاصْنَعِ الْفُلْكَ بِأَعْيُنَنَا وَوَحِينَا وَلَا تُخَالِطْنَا فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا إِنَّهُمْ  
مُّغْرَقُونَ ﴿٢٩﴾

aur kashti bana humare samne aur humare hukm se aur zalimo ke baare mein mujhse baat na karna wo zaroor dubaye jayenge (37)

وَيَصْنَعِ الْفُلْكَ وَكُلَّمَا مَرَّ عَلَيْهِ مَلَأْ مِنْ قَوْمِهِ سَخِرُوا مِنْهُ طَقَلَ إِنْ تَسْخَرُوا  
مِنَّا فَإِنَّا نَسْخَرُ مِنْكُمْ كَمَا تَسْخَرُونَ ﴿٣٠﴾

aur nooh kashti banata hai jab uski qaum ke sardar us par guzarte us par hanste bola agar tum hum par hanste ho to ek waqt hum tum par hansenge jaisa tum hanste ho (38)

فَسُوفَ تَعْلَمُونَ لِمَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَيَحْلُ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴿٣١﴾

to ab jaan jaoge kis par aata hai wo azaab ke use ruswa kare aur utarta hai wo azaab jo humesha rahe (39)

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُورُ قُلْنَا احْمِلْ فِيهَا مِنْ كُلِّ رَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ وَ  
أَهْلَكْ إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ وَمَنْ أَمَنَ طَوْ مَا آمَنَ مَعَهُ إِلَّا قَلِيلٌ ﴿٣٢﴾

yahan tak ke jab humara hukm aaya aur tanoor ubla humne farmaya kashti mein sawar kar le har jins mein se ek joda nar wa maada aur jin par baat pad chuki hai unke siwa apne ghar waalo aur baaqi musalmano ko aur uske saath musalman na the magar thode (40)

وَقَالَ ازْكَبُوا فِيهَا إِسْمَ اللَّهِ مَجْرِيَهَا وَمُرْسَهَا طَانَ رَبِّنَ لَعْفُوْرَ رَحِيمٌ ۝

aur bola is mein sawaar ho allah ke naam par iska chalna aur iska theharna beshak mera rab zaroor bakhshne waala meharbaan hai (41)

وَهِيَ تَجْرِي بِهِمْ فِي مَوْجٍ كَالْجَبَالِ ۚ وَنَادَى نُوحٌ أَبْنَةَ وَكَانَ فِي مَعْزِلٍ يُبَتَّىءَ  
اَرْكَبَ مَعْنَىً وَلَا تَكُنْ مَعَ الْكُفَّارِ ۝

aur wo unhein liye ja rahi hai aisi maujo mein jaise pahaad aur nooh apne bete ko pukara aur wo usse kinare tha aye mere bachhe humare saath sawaar ho ja aur kafiro ke saath na ho (42)

قَالَ سَأَوِي إِلَى جَبَلٍ يَعْصِنِي مِنَ النَّاسِ ۖ قَالَ لَا يَعْصِمُ الْيَوْمَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ إِلَّا  
مَنْ رَحِمَهُ وَحَالَ بِيَدِهِمَا الْمَوْجُ فَكَانَ مِنَ السُّفَرَقِينَ ۝

bola ab main kisi pahaad ki panah leta hoon wo mujhe paani se bacha lega kaha aaj allah ke azaab se koi bachane waala nahin magar jis par wo reham kare aur unke beech mein mauj aade aai to wo dubto mein reh gaya (43)

وَقِيلَ يَا زُضْ أَبْلَغْ مَآءَكِ وَيَسِّئَاءَ أَقْلِعَيْ وَغِيَضَ النَّاءَ وَقُضِيَ الْأَمْرُ وَاسْتَوْثَ  
عَلَى الْجُودِيِّ وَقِيلَ بُعدَ الْلَّقُومِ الظَّلِيلِينَ ۝

aur hukm farmaya gaya ke aye zameen apna paani nigal le aur aye aasman tham ja aur paani khushk kar diya gaya aur kaam tamam hua aur kashti kohe joodi par thehri aur farmaya gaya ke door ho be insaf log (44)

وَنَادَىٰ نُوحٌ رَبَّهُ فَقَالَ رَبِّ إِنَّ ابْنَيِّ مِنْ أَهْلِيٍّ وَإِنَّ وَعْدَكَ الْحَقُّ وَأَنْتَ أَحْكَمُ  
الْحَكِيمُونَ ⑤

aur nooh ne apne rab ko pukara arz ki aye mere rab  
mera beta bhi to mera ghar waala hai aur beshak tera  
waada sachha hai aur tu sab se badh kar hukm waala  
(45)

قَالَ يُنُوحٌ إِنَّهُ لَيْسَ مِنْ أَهْلِكَ إِنَّهُ عَمَلٌ غَيْرُ صَالِحٍ فَلَا تَسْعَلْنِي مَالَيْسَ  
لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنِّي أَعْظُمُكَ أَنْ تَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ ⑥

farmaya aye nooh wo tere ghar waalo mein nahin  
beshak uske kaam bade nalaiq hain to mujhse wo baat  
na maang jiska tujhe ilm nahin main tujhe naseehat  
farmata hoon ke nadaan na ban (46)

قَالَ رَبِّيٌّ أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَسْأَلَكَ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ وَإِلَّا تَغْفِرُ لِي وَتَرْحَمُنِي  
أَكُنْ مِّنَ الْخَسِيرِينَ ⑦

arz ki aye mere rab main teri panaah chahta hoon ke  
tujhse wo cheez maangu jiska mujhe ilm nahin aur  
agar tu mujhe na bakhshe aur reham na kare to main  
ziyaa'n kaar ho jaaun (47)

قَيْلَ يُنُوحُ اهْبِطْ بِسَلَمٍ مِنَّا وَبَرْكَتٍ عَلَيْكَ وَعَلَىٰ أُمِّ مِنَّ مَعَكَ وَأُمَّهُ  
سَنَتِعْهُمْ ثُمَّ يَسْهُمُ مِنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ ⑧

farmaya gaya aye nooh kashti se utar humari taraf se  
salam aur barkato ke saath jo tujh par hain aur tere  
saath ke kuchh giroho par aur kuchh giroh wo hain  
jinhein hum dunya baratne denge phir unhein humari

taraf se dardnak azaab pahunchega (48)

تُلَكَ مِنْ أَئْبَاءِ الْغَيْبِ نُوْحِيْهَا إِلَيْكَ مَا كُنْتَ تَعْلَمُهَا آنْتَ وَلَا قَوْمُكَ مِنْ قَبْلِ

هَذَا فَاصِبْرْ إِنَّ الْعَاقِبَةَ لِلْمُتَّقِينَ ④

ye ghaib ki khabrein hain ke hum tumhari taraf wahih  
karte hain unhein na tum jaante the na tumhari qaum  
isse pehle to sabr karo beshak bhala anjaam  
parhezgaro ka (49)

وَإِلَى عَادٍ أَخَاهُمْ هُوَدًا طَالَ يَقُومٌ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِّنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ إِنْ أَنْتُمْ  
إِلَّا مُفْتَرُونَ ⑤

aur aad ki taraf unke hum qaum hood ko kaha aye  
meri qaum allah ko pujo uske siwa tumhara koi  
mabood nahin tum to nire muftari ho (50)

يَقُومُ لَا إِنْعَلْكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى الَّذِي فَطَرَنِي طَافَلًا تَعْقِلُونَ ⑥

aye qaum main is par tumse kuchh ujrat nahin  
maangta meri mazdoori to usi ke zimma hai jisne  
mujhe paida kiya to kya tumhein aql nahin (51)

وَيَقُومُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوْبُوا إِلَيْهِ يُرِسِّلِ السَّيَّاهَ عَانِيْكُمْ مِّدْرَارًا وَ  
يَزِدُّكُمْ قُوَّةً إِلَى قُوَّتِكُمْ وَلَا تَتَوَلَّوْا مُجْرِمِينَ ⑦

aur aye meri qaum apne rab se muaafi chaho phir uski  
taraf ruju laao tum par zor ka paani bhejega aur tum  
mein jitni quwwat hai usse aur zyada dega aur jurm  
karte hue rugardani ka kare (52)

قَالُوا يَهُوُدُ مَا جِئْنَا بِبَيِّنَاتٍ وَمَا نَحْنُ بِتَارِيْخِ الْهَتَّانِ عَنْ قَوْلِكَ وَمَا نَحْنُ لَكَ  
بِمُؤْمِنِيْنَ ⑧

bole aye hood tum koi daleel le kar humare paas na  
aaye aur hum khaali tumhare kahe se apne khudao ko  
chhodne ke nahin na tumhari baat par yaqeen laayein

(53)

إِنَّ نَقُولُ إِلَّا اعْتَرِكَ بَعْضُ أَهْتَنَا سُوْءٍ ۖ قَالَ إِنِّي أُشْهِدُ اللَّهَ وَأَشْهَدُوا أَنِّي  
بَرِّيٌّ إِمَّا نُشَرِّكُونَ ۝

hum to yahi kehte hain ke humare kisi khuda ki  
tumhein jhapat pahunchi kaha main allah ko gawah  
karta hoon aur tum sab gawah ho jao ke main bezaar  
hoon in sab se jinhein tum allah ke siwa uska shareek  
thehrate ho (54)

مِنْ دُوْنِهِ فَكِيدُونِي حَبِيبًا ثُمَّ لَا تُنْظِرُونِ ۝

tum sab mil kar mera bura chaho phir mujhe mohlat  
na do (55)

إِنِّي تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ رَبِّيْنِ وَرَبِّكُمْ ۖ مَا مِنْ دَآبَةٍ إِلَّا هُوَ أَخْذُنَا صَيْرَتَهَا ۝ إِنَّ رَبِّيْنِ عَلَى  
صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ ۝

maine allah par bharosa kiya jo mera rab hai aur  
tumhara rab, koi chalne waala nahin jiski choti uske  
qabza -e- qudrat mein na ho beshak mera rab seedhe  
rasta par milta hai (56)

فَإِنْ تَوَلَّهَا فَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ مَا أُرْسِلْتُ بِهِ إِلَيْكُمْ ۖ وَيَسْتَخْلُفُ رَبِّيْنِ قَوْمًا غَيْرَكُمْ ۝  
وَلَا تَضْرُبُنَّهُ شَيْئًا ۝ إِنَّ رَبِّيْنِ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ حَفِيظٌ ۝

phir agar tum moonh phero to main tumhein  
pahuncha chuka jo tumhari taraf le kar bheja gaya aur

mera rab tumhari jagah auro ko le aayega aur tum uska kuchh na bigaad sakoge beshak mera rab har shay par nigehban hai (57)

وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا هُودًا وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِّنَنَا وَنَجَّيْنَاهُمْ مِّنْ

عَذَابٍ غَلِيلٍ<sup>⑤</sup>

aur jab humara hukm aaya humne hood aur uske saath ke musalmano ko apni rahmat farma kar bacha liya aur unhein sakht azaab se najaat di (58)

وَتِلْكَ عَادٌ جَحَدُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَعَصُوا رَسُولَهُ وَاتَّبَعُوا أَمْرَ كُلِّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ<sup>⑥</sup>

aur ye aad hain ke apne rab ki aayato se munkir hue aur uske rasoolo ki nafarmani ki aur har bade sarkash hatdharm ke kehne par chale (59)

وَاتَّبَعُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ إِلَّا إِنَّ عَادًا كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ طَالَ بُعْدًا

لِعَادٍ قَوْمٌ هُودٌ<sup>⑦</sup>

aur unke pichhe lagi is dunya mein lanat aur qiyamat ke din sun lo beshak aad apne rab se munkir hue are door ho aad hood ki qaum (60)

وَإِلَى شَمْوَدَ أَخَاهُمْ صَلِحًا قَالَ يَقُومٌ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِّنْ إِلَهٍ غَيْرَهُ طُورٌ

أَنْشَاكُمْ مِّنَ الْأَرْضِ وَاسْتَعْبَرَ كُمْ فِيهَا فَاسْتَغْفِرُوهُ ثُمَّ تُنُوبُوا إِلَيْهِ إِنَّ رَبِّنِي

قَرِيبٌ مُّجِيبٌ<sup>⑧</sup>

aur samood ki taraf unke ham qaum saaleh ko kaha aye meri qaum allah ko pujo uske siwa tumhara koi mabood nahin usne tumhein zameen se paida kiya aur is mein tumhein basaya to usse muaafi chaho phir uski

taraf ruju laao beshak mera rab qareeb hai dua sunne  
waala (61)

قَالُوا يُصْلِحُ قَدْ كُنْتَ فِينَا مَرْجُوا قَبْلَ هَذَا آتَنَاهُنَا آنَّ نَعْبُدَ مَا يَعْبُدُ أَبَاؤُنَا وَ  
إِنَّا لَفِي شَاءٍ مِّمَّا تَدْعُونَا إِلَيْهِ مُرِيبٌ ①

bole aye saaleh isse pehle to tu hum mein honhaar  
maloom hote the kya tum humein isse mana karte ho  
ke apne baap dada ke maboodo ko pujein aur beshak  
jis baat ki taraf humein bulate ho hum usse ek bade  
dhoka daalne waale shak mein hain (62)

قَالَ يَقُولُ مِنْ أَرَعَيْتُمْ إِنْ كُنْتُ عَلَى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّيْ وَأَتَنِي مِنْهُ رَحْمَةً فَكُنْ يَنْصُرُنِي  
مِنَ اللَّهِ إِنْ عَصَيْتُنَاهُ فَمَا تَزِيدُونَنِي غَيْرَ تَخْسِيرِ ②

bola aye meri qaum bhala batao agar main apne rab ki  
taraf se raushan daleel par hoon aur usne mujhe apne  
paas se rahmat bakhshi to mujhe usse kaun  
bachayega agar main uski nafarmani karoon to tum  
mujhe siwa nuqsan ke kuchh na badhaoge (63)

وَيَقُولُ هَذِهِ نَاقَةُ اللَّهِ لَكُمْ أَيَّةً فَذَرُوهَا تَأْكُلُ فِي أَرْضِ اللَّهِ وَلَا تَمْسُوهَا سُوءٍ  
فَيَأْخُذُكُمْ عَذَابٌ قَرِيبٌ ③

aur aye meri qaum ye allah ka naaqa hai tumhare liye  
nishani to use chhod do ke allah ki zameen mein khaye  
aur use buri tarah haath na lagana ke tumko nazdeek  
azaab pahunchega (64)

فَعَقَرُوهَا فَقَالَ تَسْتَغْوِيَ فِي دَارِ كُمْ ثَلَثَةَ آيَامٍ ۖ ذُلِّكَ وَعْدٌ غَيْرُ مَكْذُوبٍ ④  
to unhone uski koochein kaati to saaleh ne kaha apne  
gharo mein teen din aur barat lo ye waada hai ke

jhoota na hogा (65)

فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَبَنَا صِلْحَاهُ وَالَّذِينَ أَمْنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِّنَنَا وَمِنْ خَزْنِي يَوْمٍ مِّنِ<sup>٦</sup>

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ<sup>٧</sup>

phir jab humara hukm aaya humne saaleh aur uske saath ke musalmano ko apni rahmat farma kar bacha liya aur is din ki ruswai se beshak tumhara rab qawi izzat waala hai (66)

وَأَخْذَ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةُ فَأَصْبَحُوهُ اِنْ دِيَارِهِمْ جِثَمِينَ<sup>٨</sup>

aur zalimo ko chingaadh ne aa liya to subah apne gharo mein ghutno ke bal pade reh gaye (67)

كَانُ لَمْ يَغْنُوا فِيهَا طَالَّا إِنَّ شَهُودًا كَفَرُوا إِرْبَهُمْ طَالَّا بُعْدًا شَهُودًا<sup>٩</sup>

goya kabhi yahan base hi na the sun lo beshak samood apne rab se munkir hue are lanat ho samood par (68)

وَلَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَى قَالُوا سَلَّمَ فَهَا لَيْثَ أَنْ جَاءَ

بِعِجْلٍ حَنِيدِ<sup>١٠</sup>

aur beshak humare firshte ibrahim ke paas muzda le kar aaye bole salam kaha salam phir kuchh der na ki ke ek bachhda bhuna le aaye (69)

فَلَمَّا رَأَى إِيْرَيْهُمْ لَا تَصِلُ إِلَيْهِ نَكِرُهُمْ وَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً طَالُوا لَا تَخْفَ إِنَّا

أُرْسِلْنَا إِلَى قَوْمٍ لُّوطٍ<sup>١١</sup>

phir jab dekha ke unke haath khane ki taraf nahin pahunchte unko upri samjha aur jee hi jee mein unse darne laga bole dariye nahin hum qaume loot ki taraf bheje gaye hain (70)

وَ امْرَأَتُهُ قَائِمَةٌ فَضَحِّكَتْ فَبَشَّرَنَاهَا بِإِسْحَاقَ وَ مِنْ وَرَاءِ إِسْحَاقَ يَعْقُوبَ ④

aur uski bibi khadi thi wo hansne lagi to humne use ishaaq ki khushkhabri di aur ishaaq ke pichhe yaqoob ki (71)

قَالَتْ يَا يُلَكْتَى إِلَيْدُ وَ أَنَا عَجُوزٌ وَ هَذَا بَعْلِيٌ شَيْخًا إِنَّ هَذَا الشَّيْءُ عَجِيبٌ ⑤

boli haaye kharabi kya mere bachha hoga aur main boodhi hoon aur ye hain mere shauhar boodhe beshak ye to achambhe ki baat hai (72)

قَالُوا أَتَعْجَبُونَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ وَ بِرَبِّكُنَّا عَلَيْكُمْ أَهْلَ الْبَيْتِ إِنَّهُ

حَمِيدٌ مَّحِيدٌ ⑥

firishte bole kya allah ke kaam ka achambha karti ho allah ki rahmat aur uski barkatein tum par aye is ghar waalo beshak wahi hai sab khoobiyo waala izzat waala (73)

فَلَمَّا ذَهَبَ عَنِ إِبْرَاهِيمَ الرَّفِعُ وَ جَاءَهُ النَّاسُ فِي قَوْمِ لُوطٍ ⑦

phir jab ibrahim ka khauf zaail hua aur use khushkhabri mili humse qaume looth ke baare mein jhagadne laga (74)

إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَحَلِيمٌ أَوَّاهٌ مُّنْيِبٌ ⑧

beshak ibrahim tahammul waala bahut aahein karne waala ruju laane waala hai (75)

لَيَابْرَاهِيمُ أَغْرِضُ عَنْ هَذَا إِنَّهُ قَدْ جَاءَ أَمْرُ رَبِّكَ وَ إِنَّهُمْ أَتَيْهُمْ عَذَابٌ غَيْرُ

مَرْدُودٌ ⑨

aye ibrahim is khayal mein na pad beshak tere rab ka

hukm aa chuka aur beshak un par azaab aane waala  
hai ke phera na jayega (76)

وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوًّا سِيَّئَاتِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا وَقَالَ هُذَا يَوْمٌ عَصَيْبٌ ⑤

aur jab looth ke paas humare firishte aaye use unka  
gham hua aur unke sabab dil tang hua aur bola ye badi  
sakhti ka din hai (77)

وَجَاءَهُ قَوْمٌ يُهَرِّعُونَ إِلَيْهِ وَمِنْ قَبْلٍ كَانُوا يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ ۖ قَالَ يَقُولُ

هُؤُلَاءِ بَنَانِي هُنَّ أَطْهَرُ لَكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تُخْزُنُوهُنَّ فِي ضَيْفَنِ ۖ أَلَيْسَ مِنْكُمْ

رَجُلٌ رَّشِيدٌ ⑥

aur uske paas uski qaum daudti aai aur unhein aage hi  
se bure kaamo ki aadat padi thi kaha aye qaum ye meri  
qaum ki betiya hain ye tumhare liye suthri hain to allah  
se daro aur mujhe mere mehmano mein ruswa na  
karo kya tum mein ek aadmi bhi nek chala nahin (78)

قَالُوا لَقَدْ عَلِمْتَ مَا لَنَا فِي بَنْتَكَ مِنْ حَقٍّ ۚ وَإِنَّكَ لَتَعْلَمُ مَا نُرِيدُ ۖ ⑦

bole tumhein maloom hai ke tumhari qaum ki betiyo  
mein humara koi haq nahin aur tum zaroor jaante ho  
jo humari khwahish hai (79)

قَالَ لَوْ أَنَّ لِي بِكُمْ قُوَّةً أَوْ إِلَى رُكْنٍ شَدِيدٍ ⑧

bola aye kaash mujhe tumhare muqabil zor hota ya kisi  
mazboot paaye ki panah leta (80)

قَالُوا يُؤْطِ إِنَّا رُسُلُ رَبِّكَ لَنْ يَصِلُّوا إِلَيْكَ فَأَسْرِ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِّنَ الْيَلِ وَلَا

يَأْتِيَنَّكُمْ أَحَدٌ إِلَّا أَمْرَأَتَكَ ۖ إِنَّهُ مُصِيبَتُهَا مَا أَصَابَهُمْ ۖ إِنَّ مَوْعِدَهُمْ

الصُّبْحُ ۖ أَلَيْسَ الصُّبْحُ بِقَرِيبٍ ⑨

firishte bole aye looth hum tumhare rab ke bheje hue  
hain wo tum tak nahin pahunch sakte tu apne ghar  
waalo ko raato raat le jao aur tum mein koi peeth  
pher kar na dekhe siwaye tumhari aurat ke use bhi  
wahi pahunchna hai jo inhein pahunchega beshak inka  
waada subah ke waqt hai kya subah qareeb nahin (81)

فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا جَعَلْنَا عَالِيهَا سَافِلَهَا وَأَمْكَرْنَا عَلَيْهَا حِجَارَةً مِّنْ سِجِّيلٍ ۝

مَنْضُودٌ ۝

phir jab humara hukm aaya humne us basti ke upar ko  
uska neecha kar diya aur us par kankar ke patthar  
lagataar barsaye (82)

مُسَوَّمَةً عِنْدَ رِبَّكَ طَوْ مَا هِيَ مِنَ الظَّالِمِينَ بِعَيْنِ ۝

jo nishan kiye hue tere rab ke paas hain aur wo patthar  
kuchh zalimo se door nahin (83)

وَإِلَى مَدِينَ أَخَاهُمْ شُعِيبًا قَالَ يَقُولُمْ أَغْبَدُوا اللَّهَ مَالَكُمْ مِّنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ طَوْ لَا  
تَنْفُصُوا الْبِكَيْالَ وَالْمِيزَانَ إِنِّي أَرْكُمْ بِخَيْرٍ وَإِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابٍ يَوْمٍ  
مُّحِيطٌ ۝

aur madain ki taraf unke hum qaum shuaib ko kaha  
aye meri qaum allah ko pujo uske siwa tumhara koi  
mabood nahin aur naap taul mein kami na karo  
beshak main tumhein aasuda haal dekhta hoon aur  
mujhe tum par gher lene waale din ke azaab ka dar hai  
(84)

وَيَقُولُمْ أَوْفُوا الْبِكَيْالَ وَالْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَنْخُسُوا النَّاسَ أَشْيَاءُهُمْ وَلَا

### تَعْثُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿٦﴾

aur aye meri qaum naap aur taul mein insaf ke saath poori karo aur logon ko unki cheezein ghata kar na do aur zameen mein fasaad machate na phiro (85)

بِقِيَّتِ اللَّهِ حَيْدِلَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِيظٍ ﴿٦﴾

allah ka diya jo bach rahe wo tumhare liye behtar hai agar tumhein yaqeen ho aur main kuchh tum par nigehban nahin (86)

قَالُوا يُشَعِّيبُ أَصْلُوْثَكَ تَأْمُرُكَ أَنْ تَنْتَرِكَ مَا يَعْبُدُ أَبَاْنَا أَوْ أَنْ نَفْعَلَ فِي آمْوَالِنَا  
مَا نَشَوْا ۖ إِنَّكَ لَا تَنْتَ الْحَلِيمُ الرَّشِيدُ ﴿٦﴾

bole aye shuaib kya tumhari namaz tumhein ye hukm deti hai ke hum apne baap dadao ke khudao ko chhod dein ya apne maal mein jo chahein na karein haan ji tumhi bade aqlmand nek chalan ho (87)

قَالَ يَقُولُ إِنَّمَا يُنْتَمُ إِنْ كُنْتُ عَلَى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّيْ وَرَزَقَنِيْ مِنْهُ رِزْقًا حَسَنًا ۖ وَمَا أُرِيدُ أَنْ أُخَالِفَكُمْ إِلَى مَا أَنْهَكُمْ عَنْهُ ۖ إِنْ أُرِيدُ إِلَّا إِصْلَاحًا مَا سُتَّطَعَتْ ۖ وَمَا تَوَفِّيقٌ إِلَّا بِاللَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ ﴿٦﴾

kaha aye meri qaum bhala batao to agar main apne rab ki taraf se ek raushan daleel par hoon aur usne mujhe apne paas se achhi rozi di aur main nahin chahta hoon ke jis baat se tumhein mana karta hoon aap uska khilaf karne lagoon main to jahan tak bane sanwarna hi chahta hoon aur meri taufiq allah hi ki taraf se hai maine usi par bharosa kiya aur usi ki taraf

ruju karta hoon (88)

وَيَقُومُ لَا يَجِدُ مَنْكُمْ شَقَاقٍ أَن يُصِيبَكُمْ مِثْلُ مَا آصَابَ قَوْمَ نُوحٍ أَوْ قَوْمَ هُودٍ  
أَوْ قَوْمَ صَلِحٍ طَّوْ مَا قَوْمُ لُوطٍ مِنْكُمْ بِبَعْدِهِ ۝

aur aye meri qaum tumhein meri zidd ye na kamwa de  
ke tum par pade jo pada tha nooh ki qaum ya hood ki  
qaum ya saaleh ki qaum par aur looth ki qaum to  
tumse kuchh door nahin (89)

وَاسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ ۝ إِنَّ رَبِّنِي رَحِيمٌ وَّدُودٌ ۝

aur apne rab se muaafi chaho phir uski taraf ruju laao  
beshak mera rab meharban muhabbat waala hai (90)

قَالُوا يُشَعِّبُ مَا نَفْقَهُ كَثِيرًا مِمَّا تَقُولُ وَإِنَّ لَنَزَّلَكَ فِينَا ضَعِيفًا ۝ وَلَوْلَا رَهْطُكَ  
لَرَجَمْنَاكَ وَمَا أَنْتَ عَلَيْنَا بِعَزِيزٍ ۝

bole aye shuaib humari samajh mein nahin aati  
tumhari bahut si baatein aur beshak hum tumhein  
apne mein kamzor dekhte hain aur agar tumhara  
kumba na hota to hum ne tumhein pathrao kar diya  
hota aur kuchh humari nigah mein tumhein izzat nahin  
(91)

قَالَ يَقُومٌ أَرْهَطَى أَعْزَ عَلَيْكُمْ مِنَ اللَّهِ ۝ وَاتَّخَذُتُوْهُ وَرَآءَكُمْ ظَهْرِيًّا ۝ إِنَّ رَبِّنِي  
بِسَاتَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ۝

kaha aye meri qaum kya tum par mere kumba ka  
dabao allah se zyada hai aur use tum ne apni peeth ke  
pichhe daal rakha beshak jo kuchh tum karte ho sab  
mere rab ke bas mein hai (92)

وَيَقُولُ اعْمَلُوا عَلَى مَكَانِتُكُمْ إِنِّي عَامِلٌ طَسْوَفَ تَعْلَمُونَ مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ  
يُخْزِيهِ وَمَنْ هُوَ كَاذِبٌ طَوَازْتَقْبِيَا إِنِّي مَعْكُمْ رَقِيبٌ ⑤

aur aye qaum tu apni jagah apna kaam kiye jaao main  
apna kaam karta hoon ab jaana chahte ho kis par aata  
hai wo azaab ke use ruswa karega aur kaun jhoota hai  
aur intezar karo main bhi tumhare saath intezar mein  
hoon (93)

وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا رَجَّيْنَا شَعِيبًا وَالَّذِينَ أَمْنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَأَخْذَنَا الَّذِينَ  
ظَلَمُوا الصَّيْحَةُ فَاصْبَحُوا فِي دِيَارِهِمْ جَشِينَ ⑥

aur jab humara hukm aaya humne shuaib aur uske  
saath ke musalmano ko apni rahmat farma kar bacha  
liya aur zalimo ko chinghaad ne aa liya to subah apne  
gharo mein ghutno ke bal pade reh gaye (94)

كَانَ لَمْ يَغْنُوا فِيهَا ۖ أَلَا بُعْدًا لِلَّذِينَ كَمَا بِعَدَتْ ثَمُودُ ⑦

goya kabhi wahan base hi na the door ho madain  
jaise door hue samood (95)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِإِيمَانٍ وَسُلْطَنٍ مُّبِينٍ ⑧

aur beshak humne moosa ko apni aayato aur sareeh  
ghalabe ke saath (96)

إِلَى فِرْعَوْنَ وَمَلَائِهِ فَاتَّبَعُوا أَمْرَ فِرْعَوْنَ وَمَا أَمْرُ فِرْعَوْنَ بِرَشِيدٍ ⑨

firaun aur uske darbariyo ki taraf bheja to wo firaun ke  
kehne par chale aur firaun ka kaam raasti ka na tha  
(97)

يَقْدُمُ قَوْمَهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَأَوْرَدَهُمُ النَّارَ ۖ وَبِئْسَ الْوِرْدُ الْمَوْرُوذُ ⑩

apni qaum ke aage hoga qiyamat ke din to unhein  
dozakh mein la utarega aur wo kya hi bura ghaat  
utarne ka (98)

وَأُتْبِعُوا فِي هَذِهِ لَعْنَةً وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ طِبْسَ الرِّفْدُ الْمَرْفُودُ ۝

aur unke pichhe padi is jahaan mein lanat aur qiyamat  
ke din kya bura inaam jo unhein mila (99)

ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْقُرْآنِ نَقْصَهُ عَلَيْكَ مِنْهَا قَاءِمٌ وَحَصِيدٌ ۝

ye bastiyo ki khabrein hain ke hum tumhein sunate  
hain un mein koi khadi hai aur koi kat gai (100)

وَمَا ظَلَمَنَاهُمْ وَلِكُنْ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ فَمَا آغْنَثَ عَنْهُمُ الْهَتْهُمُ الَّتِي يَدْعُونَ مِنْ  
دُوْنِ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ لَّيْكَ جَاءَ أَمْرُ رَبِّكَ طَوَّا ذُوْهُمْ غَيْرَ تَشْبِيهٍ ۝

aur humne un par zulm na kiya balki khud unhone  
apna bura kiya to unke mabood jinhein allah ke siwa  
pujte the unke kuchh kaam na aaye jab tumhare rab ka  
hukm aaya aur unse unhein halaak ke siwa kuchh na  
badha (101)

وَكَذِلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخْذَ الْقُرْآنِ وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخْذَهَا إِلَيْمٌ شَدِيرٌ ۝

aur aisi hi pakad hai tere rab ki jab bastiyo ko pakadta  
hai unke zulm par beshak uski pakad dardnak karri hai  
(102)

إِنَّ فِي ذَلِكَ لِآيَةً لِمَنْ خَافَ عَذَابَ الْآخِرَةِ طِلْكَ يَوْمٌ مَجْمُوعٌ لَّهُ النَّاسُ وَذَلِكَ  
يَوْمٌ مَشْهُودٌ ۝

beshak is mein nishani hai uske liye jo aakhirat ke  
azaab se dare wo din hai jis mein sab log ikatthe honge  
aur wo din haziri ka hai (103)

وَمَا نُؤْخِرُهُ إِلَّا لِأَجْلٍ مَعْدُودٍ<sup>⑩</sup>

aur hum use pichhe nahin hataste magar ek gini hui  
muddat ke liye (104)

يَوْمَ يَأْتِ لَا تَكَلُّمُ نَفْسٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ فَإِنَّهُمْ شَقِيقٌ وَسَعِيدٌ<sup>⑪</sup>

jab wo din aayega koi be hukme khuda baat na karega  
to un mein koi badbakhy hai aur koi khushnaseeb  
(105)

فَآمَّا الَّذِينَ شَقُوا فِي النَّارِ لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَشَهِيقٌ<sup>⑫</sup>

to wo jo badbakt hain wo to dozakh mein hain wo us  
mein gadhe ki tarah rengenge (106)

خَلِدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ إِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ طَانَ رَبَّكَ فَعَالٌ لِيَ  
بِرِيدُ<sup>⑬</sup>

wo us mein rahenge jab tak aasman wa zameen  
rahenge magar jitna tumhare rab ne chaha beshak  
tumhara rab jab jo chahe kare (107)

وَآمَّا الَّذِينَ سَعِدُوا فِي الْجَنَّةِ خَلِدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ إِلَّا مَا  
شَاءَ رَبُّكَ طَعَاءً غَيْرَ مَجْدُوذٍ<sup>⑭</sup>

aur wo jo khushnaseeb hue wo jannat mein hain  
humesha us mein rahenge jab tak aasman wa zameen  
rahenge magar jitna tumhare rab ne chaha ye  
bakhshish hai kabhi khatm na hogi (108)

فَلَا تَكُنْ فِي مِرْيَةٍ مِمَّا يَعْبُدُ هُوَ لَا إِلَهَ إِلَّا كَمَا يَعْبُدُ أَبَا هُمْ مِنْ قَبْلُ  
وَإِنَّا لَكُوْفُهُمْ نَصِيبُهُمْ غَيْرَ مَنْقُوصٍ<sup>⑮</sup>

to aye sunne waale dhoke mein na pad isse jise kafir

pujte hain ye waisa hi pujte hain jaisa pehle unke baap  
dada pujte the aur beshak hum unka hissa unhein  
poora pher denge jis mein kami na hogi (109)

وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَبَ فَأَخْتَلَفُ فِيهِ ۖ وَلَوْ لَا كَيْمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَقُضَى  
يَبْيَهُمْ ۖ وَإِنَّهُمْ لَفِي شَكٍّ مِنْهُ مُرْيَبُ<sup>(10)</sup>

aur beshak humne moosa ko kitab di to us mein phoot  
pad gai agar tumhare rab ki taraf ki ek baat pehle na  
ho chuki hoti to jabhi unka faisla kar diya jaata aur  
beshak wo uski taraf se dhoka daalne waale sham  
mein hain (110)

وَإِنَّ كُلًا لَّا يُؤْفِي نَهْمَ رَبُّكَ أَعْمَالَهُمْ ۖ إِنَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ حَسِيرٌ<sup>(11)</sup>

aur beshak jitne hain ek ek ko tumhara rab uska amal  
poora bhar dega use unke kaamo ki khabar hai (111)

فَاسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتَ وَمَنْ تَابَ مَعَكَ وَلَا تَطْغُوا ۖ إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ<sup>(12)</sup>

to qaim raho jaisa tumhein hukm hai aur jo tumhare  
saath ruju laaya aur aye logo sarkashi na karo beshak  
wo tumhare kaam dekh raha hai (112)

وَلَا تَرْكُنُوا إِلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا فَتَسَاءَلُوكُمُ النَّارُ ۖ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ  
آوْلَيَاءِ ثُمَّ لَا تُنْصَرُونَ<sup>(13)</sup>

aur zalimo ki taraf na jhuko ke tumhein aag chhuyegi  
aur allah ke siwa tumhara koi himayati nahin phir  
madad na paoge (113)

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِ النَّهَارِ وَرُكْفًا مِنَ الَّيْلِ ۖ إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبُنَ السَّيِّئَاتِ ۖ  
ذَلِكَ ذُكْرٌ لِلَّهِ كَرِيمٌ<sup>(14)</sup>

aur namaz qaaim rakho din ke dono kinaro aur kuchh  
raat ke hisso mein beshak nekiya buraiyo ko mita deti  
hain ye naseehat hai naseehat manne waalo ko (114)

وَاصْبِرْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيغُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ⑩

aur sab karo ke allah neko ka neg zaaya nahin karta  
(115)

فَلَوْلَا كَانَ مِنَ الْقُرُونِ مِنْ قَبْلِكُمْ أُولُوا بِعْقَيْةٍ يَنْهَوْنَ عَنِ الْفَسَادِ فِي الْأَرْضِ

إِلَّا قَلِيلًا مِّنْ أَنْجَيْنَا مِنْهُمْ ۝ وَاتَّبَعَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مَا أُثْرِفُوا فِيهِ وَكَانُوا

مُجْرِمِينَ ⑪

to kyun na hue tum se agli sangato mein aise jin mein  
bhalai ka kuchh hissa laga raha hota ke zameen mein  
fasaad se rokte haan un mein thode the wahi jin ko  
humne najaat di aur zalim isi aish ke pichhe pad rahe  
jo unhein diya gaya aur wo gunahgar the (116)

وَمَا كَانَ رَبُّكَ لِيَهْلِكَ الْقُرْبَى بِظُلْمٍ وَآهَلُهُمْ مُصْلِحُونَ ⑫

aur tumhara rab aisa nahin ke bastiyo ko be wajah  
halaak kar de aur unke log achhe ho (117)

وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَجَعَلَ النَّاسَ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَا يَرَى الْوَنَ مُخْتَلِفِينَ ⑬

aur agar tumhara rab chahta to sab aadmiyo ko ek hi  
ummata kar deta aur wo humesha ikhtelaf mein  
rahenge (118)

إِلَّا مَنْ رَحِمَ رَبُّكَ طَوِيلِكَ خَلْقَهُمْ وَتَبَتَّ كَلِيَّةُ رَبِّكَ لَا مُلَكَّنْ جَهَنَّمَ مِنَ  
الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ⑭

magar jin par tumhare rab ne reham kiya aur log isiliye

banaye hain aur tumhare rab ki baat poori ho chuki ke  
beshak zaroor jahannam bhar dunga jinno aur  
aadmiyon ko mila kar (119)

وَكُلَّا نَقْصًٌ عَلَيْكَ مِنْ أَبْيَاءِ الرُّسُلِ مَا نَثَرْتُ بِهِ فُؤَادَكَ وَجَاءَكَ فِي هُذِهِ الْحَقِّ وَ  
مَوْعِظَةٌ وَذِكْرٌ لِلْمُؤْمِنِينَ ۝

aur sab kuchh hum tumhein rasoolo ki khabrein  
sunate hain jisse tumhara dil thehrayein aur is soorat  
mein tumhare paas haq aaya aur musalmano ko  
pando naseehat (120)

وَقُلْ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ اعْمَلُوا عَلَى مَكَانِتُكُمْ ۝ إِنَّا عَمِلُونَ ۝

aur kafiro se farmao tum apni jagah kaam kiyे jao  
hum apna kaam karte hain (121)

وَ انْتَظِرُوْا ۝ إِنَّا مُنْتَظِرُوْنَ ۝

aur raah dekho hum bhi raah dekhte hain (122)

وَبِلِلَّهِ غَيْبُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَيْهِ يُرْجَعُ الْأَمْرُ كُلُّهُ فَاعْبُدُهُ وَتَوَكَّلْ عَلَيْهِ ۝  
مَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَنَّا تَعْمَلُونَ ۝

aur allah hi ke liye aasmano aur zameen ke ghaib aur  
usi ki taraf sab kaamo ki ruju hai to iski bandagi karo  
aur is par bharosa rakho aur tumhara rab tumhare  
kaamo se ghafil nahin (123)

## Surah Yusuf

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo nihayat meharban raham wala.

الرَّ تِلْكَ آيُّكُتْبِ الْمُبِينِ ۝

ye raushan kitab ki aayaten hain.(1)

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا لِّعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۝

beshak humne ise arabi qur'an utara ki tum samjho.(2)

نَحْنُ نَقْصُ عَلَيْكَ أَحْسَنَ الْقَصْصِ بِمَا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ هَذَا الْقُرْآنُ ۝ وَإِنْ كُنْتَ  
مِّنْ قَبْلِهِ لَمِنَ الْغَفِيلِينَ ۝

hum tumhen sabse accha bayan sunate hain, isliye ki humne tumhari taraf is qur'an ki wahee bheji, agarche beshak isse pehle tumhen khabar na thi.(3)

إِذْ قَالَ يُوسُفُ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ إِنِّي رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كَوَافِرَ كَبَائِرَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ  
رَأَيْتُهُمْ لِي سَجِيدِينَ ۝

yaad karo jab yusuf ne apne baap se kaha ay mere baap maine gyarah(11) taare aur suraj aur chand dekhe unhen apne liye sajda karte dekha.(4)

قَالَ يُبَيِّنَ لَا تَقْصُصْ رُعْيَاكَ عَلَىٰ إِخْرِتَكَ فَيَكِيدُوا لَكَ كَيْدًا ۝ إِنَّ الشَّيْطَنَ  
لِلْإِنْسَانِ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ۝

kaha aye mere bacche apna khwab apne bhaiyon se na kehna ki wo tere sath koi chaal challenge, beshak

shaitan Aadmi ka khula dushman hai.(5)

وَكَذِلِكَ يَجْتَبِيُكَ رَبُّكَ وَيُعَلِّمُكَ مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ وَيُتِمُّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ وَ  
عَلَىٰ إِلٰيْكَ يَعْقُوبَ كَمَا آتَهُمَا عَلَىٰ أَبَوِيهِمَا مِنْ قَبْلِ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ ۖ إِنَّ رَبَّكَ  
عَلَيْكُمْ حَكِيمٌ ۝

aur isi tarah tujhe tera rabb chun lega aur tujhe baaton  
ka anjaam nikaalna sikhayega aur tujh par apni  
neamat poori karega aur yaqoob ke ghar walon par jis  
tarah tere pehle dono baap dada ibraheem aur is'haaq  
par poori ki, beshak tera rabb ilm wa hikmat wala  
hai.(6)

لَقَدْ كَانَ فِي يُوسُفَ وَإِخْرَجَتْهُ أُلْيَامٍ لِّدَسَابِدِينَ ۝

beshak yusuf aur uske bhaiyon me poochhne walon ke  
liye nishaniyaan hain.(7)

إِذْ قَالُوا يُوسُفُ وَأَخْوَهُ أَحَبُّ إِلَيْهِمَا مِنَا وَنَحْنُ عُصْبَةٌ ۖ إِنَّ أَبَانَا لَفِي ضَلَالٍ  
مُّبِينٍ ۝

jab bole ki zaroor yusuf aur uska bhai hamare baap ko  
humse zyada pyare hain aur hum ek jamat hain,  
beshak hamare baap sarahatan unki muhabbat me  
doobe hue hain.(8)

إِفْتَنُوا يُوسُفَ أَوِ اطْرَحُوهُ أَرْضًا يَخْلُ لَكُمْ وَجْهُ أَيْنِكُمْ وَتَكُونُوا مِنْ بَعْدِهِ قَوْمًا  
صَلِحِينَ ۝

yusuf ko maar daalo ya kahin zameen me fenk aao ki  
tumhare baap ka muh sirf tumhari hi tarf rahe aur  
uske baad fir nek ho jana.(9)

**قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ لَا تَقْتُلُوا يُوسُفَ وَالْقُوَّةُ فِي غَيْبَتِ الْجُبِّ يَلْتَقِطُهُ بَعْضُ**

**السَّيَّارَةِ إِنْ كُنْتُمْ فَعِلِّيْنَ ⑤**

unme se kehne wala bola, yusuf ko maro nahi aur use  
andhe kuen me daal do ki koi chalta use aa kar le jaye  
agar tumhen karna hai.(10)

**قَالُوا يَا أَبَانَا مَالِكَ لَا تَأْمَنَّا عَلَى يُوسُفَ وَإِنَّا لَهُ لَنَصِحُّونَ ⑥**

bole ay hamare baap aapko kya hua ki yusuf ke mamle  
me hamara aitebar nahi karte aur hum to iske  
khairkhwah hain.(11)

**أَرْسَلْنَا مَعَنَا عَذَّابًا يَرَى وَيَلْعَبُ وَإِنَّا لَهُ لَحَفِظُونَ ⑦**

kal ise hamare sath bhej dijiye ki mewe khaye aur  
khele aur beshak hum iske nigehbaan hain.(12)

**قَالَ إِنِّي لَيَحْزُنُنِي أَنْ تَذَهَّبُوا إِلَيْهِ وَأَخَافُ أَنْ يَأْكُلَهُ الظِّبْعُ وَأَنْتُمْ عَنْهُ غَافِلُونَ ⑧**

bola beshak mujhe ranj dega ki ise le jao aur darta hun  
ke ise bhediya kha le aur tum isse bekhabar raho.(13)

**قَالُوا إِنِّي أَكَلَهُ الظِّبْعُ وَلَنْ حُنْ عُصَبَةً إِنَّا إِذَا لَخِسِرُونَ ⑨**

bole agar ise bhadiya kha jaye aur hum ek jama'at hain  
jab to hun kisi masraf ke nahi.(14)

**فَلَمَّا ذَهَبُوا إِلَيْهِ وَأَجْمَعُوا أَنْ يَجْعَلُوهُ فِي غَيْبَتِ الْجُبِّ وَأُوكِحْنَا إِنِّي هُنَّ نَنْتَيْكُنُهُمْ**

**بِأَمْرِهِمْ هُذَا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ⑩**

fir jab use le gaye aur sab ki raay yahi thehri ki use  
andhe kuen me daal den aur humne use wahee bheji  
ki zaroor tu unhen unka ye kaam jataa dega, aise waqt  
ke wo na jante honge.(15)

وَجَاءُهُ أَبَاهُمْ عِشَاءَ يَنْكُونُ ۝

aur raat hue apne baap ke paas rote aaye.(16)

قَالُوا إِيَّا بَنَاهُ ذَهَبْنَا نَسْتَبِقُ وَتَرْكُنَا يُؤْسَفَ عِنْدَ مَتَاعِنَا فَأَكَلَهُ الذِّلْبُ ۚ وَمَا  
آتَتْ بِيُؤْمِنِ لَنَا وَلَنَا صِدِّيقِينَ ۝

bole ay hamare baap hum daud karte nikal gaye aur yusuf ko apne asbaab ke paas chhoda to use bhediya kha gaya aur aap kisi tarah hamara yaqeen na karenge agarche hum sacche hon.(17)

وَجَاءُهُ عَلَىٰ قَيْصِيهِ بِدَمٍ كَذِيبٍ ۖ قَالَ بْنُ سَوَّكَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْرًا ۖ فَصَبَرُ  
جَيْلٌ ۖ وَاللَّهُ الْمُسْتَعَانُ عَلَىٰ مَا تِصْفُونَ ۝

aur uske kurte par ek jhootha khoon laga laye kaha balki tumhare dilon ne ek baat tumhare waste bana li hai, to sabr accha aur allah hi se madad chahta hun un baaton par jo tum bata rahe ho.(18)

وَجَاءَتْ سَيَّارَةً فَازْسَلُوا وَارِدَهُمْ فَأَكَلَى دَلْوَهُ ۖ قَالَ يُبَشِّرِي هَذَا غُلْمَانٌ ۖ وَ  
أَسْرُوهُ بِضَاعَةً ۖ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِمَا يَعْمَلُونَ ۝

aur ek qafila aaya, unhone apna pani lane wala bheja to usne apna dol dala bola aaha! kaisi khushi ki baat hai, ye to ek ladka hai aur use ek punji bana kar chhupa liya aur allah janta hai jo wo karte hain.(19)

وَشَرَوْهُ بِشَنِ تَخْسِ دَرَاهِمَ مَعْدُودَةٍ ۖ وَكَانُوا فِيهِ مِنَ الرَّاهِدِينَ ۝

aur bhaiyon ne use khote daamo ginti ke rupyon par bech dala, aur unhen isme kuchh ragbat na thi.(20)

وَقَالَ اللَّذِي اشْتَرَلَهُ مِنْ مِضْرَ لِامْرَأَتِهِ أَكْرِمِي مَثُواهُ عَسَىٰ أَنْ يَنْفَعَنَا آؤُ

نَتَخِذُهُ وَلَدًا ۖ وَكَذِيلَكَ مَكَنَّا لِيُوْسُفَ فِي الْأَرْضِ ۖ وَلِنُعَلِّمَهُ مِنْ تَأْوِيلِ  
الْأَحَادِيثِ ۖ وَاللَّهُ غَالِبٌ عَلَىٰ أَمْرِهِ ۖ وَلِكَنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝

aur misr ke jis shakhs ne use khareeda wo apni aurat se bola inhen izzat se rakhi shayad inse hume nafa pahuche ya inko hum beta bana len, aur isi tarah humne yusuf ko is zameen me jamaaw diya aur isliye ek ise baaton ka anjaam sikhayen aur allah apne kaam par ghalib hai magar aksar aadmi nahi jaante.(21)

وَلَمَّا بَلَغَ أَشْدَدَهُ أَتَيْنَاهُ حُكْمًا وَّعِلْمًا ۖ وَكَذِيلَكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۝

aur jab apni poori quwwat ko pahucha humne use hukm aur ilm ataa farmaya aur hum aisa sila dete hain nekon ko.(22)

وَرَأَوْدَتْهُ الْقِنْ هُوَ فِي بَيْتِهَا عَنْ نَفْسِهِ وَغَلَقَتِ الْأَبْوَابَ وَقَالَتْ هَيْتَ لَكَ ۖ قَالَ  
مَعَاذَ اللَّهِ إِنَّهُ رَبِّيْ أَحْسَنَ مَثْوَىٰ ۖ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ۝

aur wo jis aurat ke ghar me tha usne use lubhaya ki apna aapa na roke aur darwaze sab band kar diye aur boli aao tumhi se kehti hun, kaha allah ki panah wo azeez to mera rabb yani parwarish karne wala hai usne mujhe acchi tarah rakha hai beshak zalimon ka bhala nahi hota.(23)

وَلَقَدْ هَمَّتْ بِهِ ۚ وَهَمَّ بِهَا لَوْ لَا أَنْ رَأَيْتُهَا رَبِّهِ ۖ كَذِيلَكَ لِنَصْرِفَ عَنْهُ السُّوءَ وَ  
الْفَحْشَاءَ ۖ إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُخْلَصِينَ ۝

aur beshak aurat ne uska irada kiya aur wo bhi aurat ka irada karta agar apne rabb ki daleel na dekh leta, humne yunhi kiya ke usse burai aur be hayai ko fer

den beshak wo humare chune hue bando me hai.(24)

وَاسْتَبَقَ الْبَابَ وَقَدَّثُ قَيِّصَةً مِنْ دُبْرٍ وَالْفَيَا سَيِّدَهَا لَدَ الْبَابِ ۖ قَالَ ثُمَّ مَا جَزَّ أَءُ مَنْ أَرَادَ بِأَهْلِكَ سُوءًا إِلَّا أَنْ يُسْجَنَ أَوْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

aur dono darwaze ki taraf daude aur aurat ne uska kurta peeche se cheer liya aur dono ko aurat ka miyan darwaze ke paas mila boli kya saza hai iski jisne teri ghar wali se badi chahi magar ye ki qaid kiya jaye ya dukh ki maar.(25)

قَالَ هِيَ رَاوِدَتْنِي عَنْ نَفْسِي وَشَهَدَ شَاهِدٌ مِنْ أَهْلِهَا إِنْ كَانَ قَيِّصَةً قُدَّ مِنْ قُبْلٍ فَصَدَقَتْ وَهُوَ مِنَ الْكَذِيلِينَ ۝

kaha usne mujh ko lubhaya ke mai apni hifazat na karun aur aurat ke ghar walon me se ek gawaah ne gawahi di agar inka kurta aage se chira hai to aurat sacchi hai aur inhone ghalat kaha.(26)

وَإِنْ كَانَ قَيِّصَةً قُدَّ مِنْ دُبْرٍ فَكَذَبَتْ وَهُوَ مِنَ الصَّدِيقِينَ ۝

aur agar inka kurta peeche se chaak hua to aurat jhooti hai aur ye sacche.(27)

فَلَمَّا رَأَ قَيِّصَةً قُدَّ مِنْ دُبْرٍ قَالَ إِنَّهُ مِنْ كَيْدِكُنَّ ۖ إِنَّ كَيْدِكُنَّ عَظِيمٌ ۝

fir jab azeez ne uska kurta peechhe se chira dekha, bola beshak ye tum aurton ka charitra hai, beshak tumhara charitra bada hai.(28)

يُؤْسِفُ أَعْرِضُ عَنْ هَذَا ۚ وَاسْتَغْفِرِي لِذَنِي ۖ إِنَّكِ كُنْتِ مِنَ الْخَطِيلِينَ ۝

aye yusuf tum iska khyal na karo aur aye aurat apne gunah ki maafi maang beshak tu khatawaron me hai.(29)

وَقَالَ نِسْوَةٌ فِي الْمَدِينَةِ امْرَأُتُ الْعَزِيزِ تُرَاوِدُ فَتَنَاهَا عَنْ نَفْسِهِ قَدْ شَغَفَهَا حُبًا ط  
إِنَّا لَنَرَاهَا فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ⑤

aur shehar me kuchh auraten boli ke azeez ki biwi  
apne naujawan ka dil lubhati hai beshak unki  
muhabbat uske dil me pair gayi hai hum to use sareeh  
khud rafta pate hain.(30)

فَلَمَّا سَمِعَتْ بِكُرْهِ هَنَّ أَرْسَلَتِ إِلَيْهِنَّ وَأَعْتَدَتْ لَهُنَّ مُتَنَّكَّا وَأَتَتْ كُلَّ وَاحِدَةٍ  
مِنْهُنَّ سِكِينَا وَقَاتِلَتْ أخْرُجَ عَلَيْهِنَّ فَلَمَّا رَأَيْنَهَا أَكْبَرْنَهُ وَقَطَعْنَ آيَدِيهِنَّ وَ  
فُلْنَ حَاقَ بِهِ مَا هَذَا بَشَرًا إِنْ هَذَا إِلَّا مَلَكٌ كَرِيمٌ ⑥

to jab zulekha ne unka chakrawa suna to un aurato ko  
bula bheja aur unke liye masnadein tayyar ki aur un  
mein har ek ko ek chhuri de di aur yusuf se kaha in par  
nikal aao jab aurato ne yusuf ko dekha uski badai  
bolne lagi aur apne haath kaat liye aur boli allah ko  
paaki hai ye to jinse bashar se nahin ye to nahin magar  
koi muazzaz firishta (31)

قَالَتْ فَذِلِكُنَّ الَّذِي لَمْ تَنَنِي فِيهِ وَلَقَدْ رَاوَذْتُهُ عَنْ نَفْسِهِ فَأَسْتَعْصَمُ وَلَيْنٍ  
لَمْ يَفْعَلْ مَا أَمْرَهُ لَيُسْجِنَنَّ وَلَيَكُونَنَا مِنَ الصَّغِيرِينَ ⑦

zulekha ne kaha to ye hain wo jin par tum mujhe taana  
deti thi aur beshak maine inka jee lubhana chaha  
unhone apne aap ko bachaya aur beshak agar wo ye  
kaam na karenge jo main unse kehti hoon to zaroor  
qaid mein padenge aur wo zaroor zillat uthayenge (32)

قَالَ رَبِّ السِّجْنِ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنَّا يَدْعُونِي إِلَيْهِ وَإِلَّا تَصْرِفُ عَنِّي كَيْدَهُنَّ أَضْبَعُ

إِلَيْهِنَّ وَأَكُنْ مِّنَ الْجَهِلِينَ ⑤

yusuf ne arz ki aye mere rab mujhe qaid khana zyada pasand hai us kaam se jiski taraf ye mujhe bulati hain aur agar tu mujhse inka makr na pherega to main inki taraf maail honga aur nadaan banunga (33)

فَاسْتَجَابَ لَهُ رَبُّهُ فَصَرَّفَ عَنْهُ كَيْدَهُنَّ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ⑥

to uske rab ne uski sun li aur usse aurato ka makr pher diya beshak wahi sunta jaanta (34)

ثُمَّ بَدَا لَهُمْ مِّنْ بَعْدِ مَا رَأُوا أَلَا يَتَسْجُنُنَّهُ حَتَّىٰ حِينَ ⑦

phir sab kuchh nishaniya dekh dikha kar pichhli mat unhein yahi aai ke zaroor ek muddat tak use qaidkhana mein daalein (35)

وَدَخَلَ مَعَهُ السِّجْنَ فَتَيَّلَ قَالَ أَحَدُهُمَا إِنِّي أَرَيْنَىٰ أَعْصِرَ حُبْرًا ۝ وَقَالَ الْآخَرُ  
إِنِّي أَرَيْنَىٰ أَحْمِلُ فَوْقَ رَأْسِيْ حُبْرًا تَأْكُلُ الطَّيْرُ مِنْهُ ۝ تَبَيَّنَتَا بِتَأْوِيلِهِ إِنَّا نَرِكَ

مِنَ الْمُحْسِنِينَ ⑧

aur uske saath qaidkhana mein do jawan dakhil hue un mein ek bola maine khwab dekha ke sharab nichodta hoon aur dusra bola maine khwab dekha ke mere sar par kuchh rotiya hain jin mein se parind khate hain humein iski tabeer bataiye beshak hum aapko nekokaar dekhte hain (36)

قَالَ لَا يَأْتِيْكُمَا طَعَامٌ تُرْزَقُنَّهُ إِلَّا نَبَأْتُكُمَا بِتَأْوِيلِهِ قَبْلَ أَنْ يَأْتِيْكُمَا ۝ ذَلِكُمَا مِّنَ  
عَلَّمَنِيْ رَبِّيْ ۝ إِنِّي تَرَكُتُ مِلَّةَ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَهُمْ بِالْأُخْرَةِ هُمْ كُفَّارُونَ ⑨

yusuf ne kaha jo khana tumhein mila karta hai wo

tumhare paas na aane payega ke main iski tabeer iske aane se pehle tumhein bata dunga ye un ilmo mein se hai jo mujhe mere rab ne sikhaya hai beshak maine un logon ka deen na maana jo allah par imaan nahin laate aur wo aakhirat se munkir hain (37)

وَاتَّبَعْتُ مِلَّةَ أَبِي إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ ۖ مَا كَانَ لَكُمْ نَشْرِكُ بِإِلَهٍ  
مِنْ شَيْءٍ ۖ ذَلِكَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ عَلَيْنَا وَعَلَى النَّاسِ ۖ وَلَكُنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا  
يَشْكُرُونَ ③

aur maine apne baap dada ibrahim aur ishaaq aur yaqoob ka deen ikhteyar kiya humein nahin pahunchta ke kisi cheez ko allah ka shareek thehrayein ye allah ka ek fazl hai hum par aur logon par magar aksar log shukr nahin karte (38)

يَصَاحِبِ السِّجْنِ أَرْبَابٌ مُتَفَرِّقُونَ خَيْرٌ أَمِ اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ④

aye mere qaidkhana ke dono sathiyo kya juda juda rab achhe ya ek allah jo sab par ghalib (39)

مَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُوْنِهِ إِلَّا أَنْسَاءً سَيِّئَتْ تُورُّهَا أَنْتُمْ وَأَبَاوْكُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ  
سُلْطَنٍ إِنِّي الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ ۚ أَمْرًا إِلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ ۖ ذَلِكَ الدِّينُ الْقِيِّمُ وَ  
لَكُنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ⑤

tum uske siwa nahin pujte magar nire naam jo tumne aur tumhare baap dada ne tarash liye hain allah ne inki koi sanad na utaari hukm nahin magar allah ka usne farmaya hai ke uske siwa kisi ko na pujo ye seedha deen hai lekin aksar log nahin jaante (40)

---

يَصَاحِبِ السِّجْنِ أَمَّا آخَدُكُمَا فَيَسْقِي رَبَّهُ خَمْرًا ۝ وَ أَمَّا الْآخَرُ فَيُضْلِبُ فَتَأْكُلُ  
الظَّيْرُ مِنْ رَأْسِهِ ۖ قُضِيَ الْأَمْرُ الَّذِي فِيهِ تَسْتَفْتِينِ ۝

aye qaidkhana ke dono sathiyo tum mein ek to apne rab (badshah) ko sharab pilayega raha dusra wo sooli diya jayega to parinde uska sar khayenge hukm ho chuka is baat ka jiska tum sawal karte the (41)

وَ قَالَ لِلَّذِي ظَنَّ أَنَّهُ نَاجٍ مِنْهُمَا أَذْكُرْنِي عِنْدَ رَبِّكَ فَأَنْسِهُ الشَّيْطَنُ ذُكْرَ رَبِّهِ  
فَلَيَثِ فِي السِّجْنِ بِضُعْفِ سِنِيهِنِ ۝

aur yusuf ne un dono mein se jise bachta samjha usse kaha apne rab (badshah) ke paas mera zikr karna to shaitan ne use bhula diya ke apne rab (badshah) ke samne yusuf ka zikr kare to yusuf kai baras aur jelkhana mein raha (42)

وَ قَالَ الْمَلِكُ إِنِّي أَرَى سَبْعَ بَقَرَاتٍ سِيَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعُ عِجَافٌ وَ سَبْعَ سُبْلَتٍ  
خُضْرٌ وَ أُخْرَ لِيْسِتِ ۝ يَا كُلُّهَا الْمَلَا أَفْتُونِي فِي رُؤْيَايَي إِنْ كُنْتُمْ لِلَّهِ عِيَادًا تَعْبُرُونَ ۝

aur badshah ne kaha maine khwab mein dekhi saat gaayein farba ke unhein saat dubli gaayein kha rahi hain aur saat baali hari aur dusri saat sookhi aye darbariyo meri khwab ka jawab do agar tumhein khwab ki tabeer aati ho (43)

فَأَلْقَاهُ أَضْغَاثُ أَحْلَامٍ ۝ وَ مَا نَحْنُ بِتَأْوِيلِ الْأَحْلَامِ بِعَلِيمٌ ۝

bole pareshan khwabein hain aur hum khwab ki tabeer nahin jaante (44)

وَ قَالَ الَّذِي نَجَّا مِنْهُمَا وَ ادْكَرَ بَعْدَ أُمَّةٍ أَنَا أُنِيشُكُمْ بِتَأْوِيلِهِ فَأَرْسَلْوْنِ ۝

aur bola wo jo un dono mein se bacha tha aur ek muddat baad use yaad aaya main tumhein iski tabeer bataunga mujhe bhejo (45)

يُوْسُفُ أَيَّهَا الصِّدِّيقُ أَفْتَنَاهُ فِي سَبْعَ بَقَرَاتٍ سِيَّانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعَ عِجَافٌ وَ سَبْعِ  
سُبْلَتِ خُضْرٍ وَ أَخْرَى يُسْتَهِلُ لَعَلَّهُ أَرْجِعُ إِلَى النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَعْلَمُونَ ⑤

aye yusuf aye siddiq humein tabeer dijiye saat farba gaayo ki jinhein saat dubli khati hain aur saat hari baali aur dusri saat sookhi shayad main logon ki taraf laut kar jaaun shayad wo aagah ho (46)

قَالَ تَزَرَّعْنَ سَبْعَ سِنِينَ دَابَّاً فَهَا حَصَدْتُمْ فَدَرْوَهُ فِي سُبْلَةٍ إِلَّا قَلِيلًا مِمَّا  
تَأْكُلُونَ ⑥

kaha tum kheti karoge saat baras lagataar to jo kaato use uski baal mein rehne do magar yhoda jitna kha lo (47)

ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ سَبْعٌ شَدَادٌ يَأْكُلُنَّ مَا قَدَّمْتُمْ لَهُنَّ إِلَّا قَلِيلًا مِمَّا  
تُحْصِنُونَ ⑦

phir uske baad saat karre baras aayenge ke kja jayenge jo tum ne unke liye pehle jama kar rakha tha magar thoda jo bacha lo (48)

ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَامٌ فِيهِ يُغَاثُ النَّاسُ وَ فِيهِ يُعَصَرُونَ ⑧

phir unke baad ek baras aayega jis mein logon ko meenham diya jayega aur us mein ras nichodenge (49)

وَ قَالَ الْمَلِكُ أَتُنَوِّنُ بِهِ فَلَمَّا جَاءَهُ الرَّسُولُ قَالَ أَرْجِعْ إِلَى رَبِّكَ فَسَعَلَهُ مَا بَالُ  
النِّسْوَةِ الَّتِي قَطَّعْنَ أَيْدِيهِنَّ إِنَّ رَبِّنِي بِكَيْنِدِهِنَّ عَلَيْهِمْ ⑨

aur badshah bola ke unhein mere paas le aao to jab  
uske paas elchi aaya kaha apne rab (badshah) ke paas  
palat ja phir usse puchha kya haal hai un aurato ka  
jinhone apne haath kaate the beshak mera rab fareb  
jaanta hai (50)

قَالَ مَا حَطَبُكَ إِذْ رَأَوْتُنَّ يُوسُفَ عَنْ نَفْسِهِ قُلْنَ حَاسِلٌ مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ  
مِنْ سُوءٍ ۝ قَالَتِ امْرَأُ الْعَزِيزِ أُلْنَ حَصَّصَ الْحَقُّ أَنَا رَأَوْدُتُهُ عَنْ نَفْسِهِ وَ  
إِنَّهُ لَيَنِ الصَّدِيقُينَ ⑤

badshah ne kaha aye aurato tumhara kya kaam tha jab  
tum ne yusuf ka jee lubhana chaha boli allah ko paaki  
hai humne un mein koi badi na paai azeez ki aurat boli  
ab asli baat khul gaiaine inka jee lubhana chaha tha  
aur wo beshak sachhe hain (51)

ذَلِكَ لِيَعْلَمَ أَنِّي لَمْ أَخْنُهُ بِالْغَيْبِ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي كَيْدَ الْخَابِرِينَ ⑥

yusuf ne kaha ye maine isliye kiya ke azeez ko maloom  
ho jaaye ke maine peeth pichhe iski khayanat na ki aur  
allah daghabazo ka makr nahin chalne deta (52)

## TeraHwa Paarah

وَمَا أَبْرِئُ نَفْسِي إِنَّ النَّفْسَ لَا مَارَةٌ بِالسُّوءِ إِلَّا مَا رَحْمَ رَبِّي إِنَّ رَبِّي غَفُورٌ  
رَّحِيمٌ ۝

aur mai apne nafs ko be qusoor nahi batata, beshak  
nafs to burai ka bada hukm dene wala hai magar jis  
par mera rabb raham kare, beshak mera rabb  
bakhshne wala meharban hai.(53)

وَقَالَ الْمَلِكُ اتُّنُونِي بِهِ أَسْتَخْلِصُهُ لِنَفْسِي فَلَمَّا كَلَمَهُ قَالَ إِنَّكَ الْيَوْمَ لَدَيْنَا<sup>۝</sup>  
مَكِينُونَ أَمِينُونَ ۝

aur baadshah bola unhen mere paas le aao ki mai  
unhen khas apne liye chun lun, fir jab usse baat ki,  
kaha beshak aaj aap hamare yahan moazzaz  
mo'tamad hain.(54)

قَالَ اجْعَلْنِي عَلَى خَزَائِنِ الْأَرْضِ إِنِّي حَفِيظٌ عَلَيْهِ ۝

yusuf ne kaha mujhe zameen ke khazane par kar de  
beshak mai hifazat wala ilm wala hun.(55)

وَكَذَلِكَ مَكَنَنَا لِيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ يَتَنَوَّ أَمْنًا حَيْثُ يَشَاءُ نُصِيبُ بِرَحْمَتِنَا<sup>۝</sup>  
مَنْ نَشَاءُ وَلَا نُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ۝

aur yunhi humne yusuf ko us mulk par qudrat bakhshi  
usme jahan chahe rahe hum apni rahmat jise chahe  
pahuchayen aur hum nekon ka neg zaya nahi  
karte.(56)

وَلَا جُرْهُ الْأُخْرَةِ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ أَمْنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ⑥

aur beshak aakherat ka sawab unke liye behtar jo  
imaan laye aur parhezgar rahe.(57)

وَجَاءَ إِخْوَةُ يُوسُفَ فَدَخَلُوا عَلَيْهِ فَعَرَفُهُمْ وَهُمْ لَهُ مُنْكِرُونَ ⑦

aur yusuf ke bhai aaye to uske paas hazir hue to yusuf  
ne unhen pehchan liya aur wo usse anjaan rahe.(58)

وَلَئِنْ جَهَّزَهُمْ بِجَهَّازِهِمْ قَالَ اتَّنْتُوْنِي بِأَخِي لَكُمْ مِّنْ أَبِيهِكُمْ ۝ أَلَا تَرَوْنَ أَنِّي أُوفِي  
الْكَيْلَ وَأَنَا خَيْرٌ الْمُنْذِلِينَ ⑧

aur jab unka saman muhaiya kar diya kaha apna  
sautela bhai mere paas le aao, kya nahi dekhte ke mai  
poora maapta hun aur mai sabse behtar mehman  
nawaz hun.(59)

فَإِنْ لَمْ تَأْتُنِي بِهِ فَلَا كَيْلَ لَكُمْ عِنْدِي وَلَا تَقْرِبُونَ ⑨

fir agar use le kar mere paas na aao to tumhare liye  
mere yahan maap nahi aur mere paas na fatakna.(60)

قَاتُلُوا سَنْرًا وَدُعْنَةً آبَاهُ وَإِنَّا لَفَعْلُونَ ⑩

bole hum uski khwahish karenge uske baap se aur  
hume ye zaroor karna hai.(61)

وَقَالَ لِفَتَيْلِنِهِ اجْعُلُوهُ اِبْصَاعَتَهُمْ فِي رِحَالِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَعْرِفُوْهَا إِذَا انْقَلَبُوا إِلَى  
آهَلِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ⑪

aur yusuf ne apne gulamo se kaha unki punji unki  
kharajjiyon me rakh do, shayad wo use pehchane jab  
apne ghar ki taraf laut kar jayen, shayd wo wapas  
aayen.(62)

فَلَمَّا رَجَعُوا إِلَى أَيْبَانَا مُنْعَ مِنَ الْكَيْلُ فَأَرْسَلَ مَعَنَا أَخَانَا لَكْتَلَ وَ  
إِنَّهُ لَحَفْظُونَ ③

fir jab wo apne baap ki taraf laut kar gaye bole ay  
hamare baap humse galla rok diya gaya hai to hamare  
bhai ko hamare sath bhej lijiye ke galla layen aur hum  
zaroor uski hifazat karenge.(63)

قَالَ هَلْ أَمْنُكُمْ عَلَيْهِ إِلَّا كَمَا آمَنْتُكُمْ عَلَى أَخْيَهِ مِنْ قَبْلٍ ۖ فَاللَّهُ خَيْرٌ حَفَاظًا وَ  
هُوَ أَرَحَمُ الرَّحِيمِينَ ④

kaha kya iske bare me tum par waise hi aitebar kar lun  
jaisa pehle iske bhai ke bare me kiya tha to allab sabse  
behatr nigehbaan aur wo har meharban se badh kar  
meharban.(64)

وَلَيَّا فَتَحُوا مَتَاعَهُمْ وَجَدُوا بِضَاعَتَهُمْ رُدَّتْ إِلَيْهِمْ ۖ قَالُوا يَا بَانَا مَا نَبْغِيْ ۖ  
هُذِهِ بِضَاعَتْنَا رُدَّتْ إِلَيْنَا ۚ وَنَمِيدُ أَهْلَنَا وَنَحْفَظُ أَخَانَا وَنَزِدُ أَكَيْلَ بَعِيرِ ۖ ذُلِكَ  
كَيْلٌ يَسِيرٌ ⑤

aur jab unhone apna asbaab khola apni punji payi ke  
unko pher di gayi hai, bole ay hamare baap ab hum  
aur kya chahein ye hai hamari punji ke hume wapas  
kar di gayi aur hum apne ghar ke liye galla layen aur  
apne bhai ki hifazat karen aur ek oont ka bojh aur  
zyada payen ye dena badshah ke samne kuchh  
nahi.(65)

قَالَ لَنْ أُرِسْلَهُ مَعَكُمْ حَتَّىٰ تُؤْتُونِ مَوْثِقًا مِنَ اللَّهِ لَتَأْتُنَّ بِهِ إِلَّا أَنْ يُحَاطِ بِكُمْ ۝  
فَلَيَّا آتَهُمْ مَوْثِقَهُمْ قَالَ اللَّهُ عَلَىٰ مَا نَقُولُ وَكَيْلٌ ⑥

kaha mai hargiz use tunhare sath na bhejunga jab tak  
tum mujhe allah ka ye ahad na de do ke zaroor use le  
kar aaoge magar ye ki tum ghir jao fir jab unhone  
yaqoob ko ahad de diya, kaha allah ka zimma hai un  
baaton par jo hum keh rahe hain.(66)

وَقَالَ يَسْرِيَّ لَا تَدْخُلُوا مِنْ بَابٍ وَأَدْخِلُوا مِنْ آبَابٍ مُتَفَرِّقَةٍ ۚ وَمَا أَغْنَى  
عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ ۝ إِنَّ الْحُكْمَ إِلَّا لِلَّهِ عَلَيْهِ تَوْكِيدٌ ۝ وَعَلَيْهِ فَلِيَنْتَوَكِلَ  
الْمُتَوَكِّلُونَ ⑩

aur kaha aur mere beton ek darwaze se na dakhil hona  
juda juda darwaze se jana, mai tumhen allah se bacha  
nahi sakta hukm to sab allah hi ka hai maine usi par  
bharosa kiya aur bharosa karne walon ko usi par  
bharosa chahiye.(67)

وَلَمَّا دَخَلُوا مِنْ حَيْثُ أَمْرَهُمْ أَبُوهُمْ ۝ مَا كَانَ يُغْنِي عَنْهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا  
حَاجَةً فِي نَفْسٍ يَعْقُوبَ قَضَاهَا ۝ وَإِنَّهُ لَذُو عِلْمٍ لِمَا عَلِمَنَا وَلِكُنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا  
يَعْلَمُونَ ⑪

aur jab wo dekhil hue jahan se unke baap ne hukm  
diya tha wo kuchh unhen allah se bacha na sakta ,haan  
yaqoob ke jee ki ek khwahish thi jo usne poori kar li  
aur beshak wo sahibe ilm hai hamare dikhaye se  
magar aksar log nahi jante.(68)

وَلَمَّا دَخَلُوا عَلَىٰ يُوسُفَ أَوَىٰ إِلَيْهِ أَخَاهُ قَالَ إِنِّي أَنَا أَخْوَكَ فَلَا تَبْتَيِسْ بِمَا كَانُوا  
يَعْمَلُونَ ⑫

aur jab wo yusuf ke paas gaye usne apne bhai ko apne

paas jagah di, kaha yaqeen jaan mai hi tera bhai hun to  
ye jo kuchh karte hain uska gham na kha.(69)

فَلَمَّا جَهَّزَهُمْ بِجَهَازِهِمْ جَعَلَ السِّقَايَةَ فِي رَحْلٍ أَخِيهِ ثُمَّ أَذَّنَ مُؤَذِّنٌ أَيَّتُهَا  
الْعِيرُ إِنَّكُمْ لَسَرِقُونَ ﴿٦٩﴾

fir jab unka saman muhayya kar diya pyala apne bhai  
ke kajawe me rakh diya fir ek munadi ne nida ki ay  
qafila walon beshak tum chor ho.(70)

قَالُوا وَأَقْبَلُوا عَلَيْهِمْ مَا ذَا تَفْقِدُونَ ﴿٧٠﴾

bole aur unki taraf mutawajjah hue tum kya nahi paate  
(71)

قَالُوا نَفْقَدُ صُوَاعَ الْمَلِكِ وَلِمَنْ جَاءَ بِهِ حِنْلُ بَعِيرٍ وَأَنَا بِهِ زَعِيمٌ ﴿٧١﴾

bole badshah ka paimana nahi milta aur jo use layega  
uske liye ek oont ka bojh hai aur main uska zaamin  
hun.(72)

قَالُوا تَالِلَهِ لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَا جِئْنَا لِنُفْسِدَ فِي الْأَرْضِ وَمَا كُنَّا سَرِقِينَ ﴿٧٢﴾

bole khuda ki qasam tumhen khoob maloom hai ki  
hum zameen me fasaad karne na aaye aur na hum  
chor.(73)

قَالُوا فَمَا جَزَّ أُوَدَّا نَ كُنْتُمْ كُلَّ دِيَنِ ﴿٧٣﴾

bole fir kya saza hai uski agar tum jhooth ho.(74)

قَالُوا جَزَّ أُوَدَّهُ مَنْ وُجَدَ فِي رَحْلِهِ فَهُوَ جَزَّ أُوَدَّهُ كَذِلِكَ نَجِزِي الظَّالِمِينَ ﴿٧٤﴾

bole uski saza ye hai ki jiske asbaab me mile wahi uske  
badle me gulam bane hamare yahan zalimon ki yahi  
saza hai.(75)

فَبَدَا بِأَوْعِيَتِهِمْ قَبْلٍ وَعَاءُ أَخِيهِ ثُمَّ اسْتَخْرَجَهَا مِنْ وَعَاءِ أَخِيهِ ۖ كَذَلِكَ كَذَنَا  
لِيُوْسُفَ ۖ مَا كَانَ لِيَأْخُذَ أَخَاهُ فِي دِيْنِ الْمَلَكِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ ۖ نَزَفَعُ دَرْجَتٍ مَّنْ  
نَّشَاءُ ۖ وَفَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ عَلَيْمٌ ⑤

to awwal unki khurjiyon se talashi shuru ki apne bhai ki khurji se pehle fir use apne bhai ki khurji se nikal liya,  
humne yusuf ko yahi tadbeer batai baadshahi qanoone ise nahi pahuchta rha ki apne bhai ko le le magar ye ki khuda chahe, hum jise chahe darjo buland karen aur har ilm wale se upar ek ilm wala hai.(76)

قَالُوا إِنَّ يَسِيرُ فَقَدْ سَرَقَ أَحُّ لَهُ مِنْ قَبْلٍ ۚ فَأَسَرَّهَا يُوْسُفُ فِي نَفْسِهِ وَلَمْ  
يُبَدِّلَهَا لَهُمْ ۖ قَالَ أَنْتُمْ شُرُّ مَكَانًا وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَصْفُونَ ⑥

bhai bole agar ye chori kare to beshak isse pehle ek bhai chori kar chuka hai, to yusuf ne ye baat apne dil me rakhi aur un par zahir na ki, jee me kaha, tum badtar jagah ho aur allah khoob janta hai jo baaten banate ho.(77)

قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ إِنَّ لَهُ أَبَا شَيْخًا كِبِيرًا فَخُذْ أَحَدَنَا مَكَانَةً ۖ إِنَّا نَرَكَ مِنَ  
الْمُحْسِنِينَ ⑦

bole ay azeez! iske ek baap hain budhe bade to hum me iski jagah kisi ko le lo beshak hum tumhare ehsan dekh rahe hain.(78)

قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ أَنْ تَأْخُذَ إِلَّا مَنْ وَجَدْنَا مَتَاعَنَا عِنْدَهُ ۖ إِنَّا إِذَا الظَّالِمُونَ ⑧

kaha khuda ki panah ke hum len magar usi ko jiske paas hamara maal mila, jab to hum zalim honge.(79)

فَلَمَّا اسْتَيْعْسُوا مِنْهُ خَلَصُوا تَجْيِأً ۖ قَالَ كَبِيرُهُمْ أَلَمْ تَعْلَمُوا أَنَّ أَبَاكُمْ قَدْ  
أَخْذَ عَلَيْكُمْ مَوْتَقًا مِنَ اللَّهِ وَمِنْ قَبْلِ مَا فَرَّطْتُمْ فِي يُوْسُفَ فَلَنْ أَبْرَحَ الْأَرْضَ  
حَتَّىٰ يَأْذَنَ لِي أَيْمَانِي أَوْ يَحْكُمَ اللَّهُ لِي ۚ وَهُوَ خَيْرُ الْحَكَمِينَ ۝

fir jab usse na-ummeed hue alag ja kar sargoshi karne  
lage, unka bada bhai bola kya tumhen khabar nahi ki  
tumhare baap ne tumse allah kaa ahad le liya tha aur  
isse pehle yusuf ke haqq me tum ne kaisi taqdeer ki to  
mei yahan se na talunga yahan tak ke mere baap  
mujhe ijazat den ya allah mujhe hukm farmaye aur  
uska hukm sabse behtar.(80)

إِذْ جَعْوَ إِلَىٰ أَيْنِكُمْ فَقُولُوا يَا أَبَانَا إِنَّ ابْنَكَ سَرَقَ وَمَا شَهِدْنَا إِلَّا بِمَا عَلِمْنَا وَمَا  
كُنَّا لِلْغَيْبِ لَهُ فِظِيلُونَ ۝

apne baap ke paas laut kar jao fir arz karo ay hamare  
baap beshak aapke bete ne chori ki aur hum to unti hi  
baat ke gawah hue the jitne hamare ilm me thi aur  
hum gaib ke nigehbaan na the.(81)

وَسَأَلَ الْقَرْيَةَ الَّتِي كُنَّا فِيهَا وَالْعِيْرَ الَّتِي أَقْبَلْنَا فِيهَا ۖ وَإِنَّا لَصَدِقُونَ ۝

aur us basti se poochh dekhiye jisme hum the aur us  
qafila se jisme hum aaye aur hun beshak sacche  
hain.(82)

قَالَ بَلْ سَوَّلْتُ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْرًا ۖ فَصَبَرُوا حَمِيلٌ ۖ عَسَى اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَنِي بِهِمْ  
جَيْنِي ۝ إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ۝

kaha tumhare nafs ne tumhen kuchh heela bana diya  
to accha sabr hai, qareeb hai ki allah un sab ko mujh se

milaye beshak wahi ilm wa hikmat wala hai.(83)

وَتَوَلِّ عَنْهُمْ وَقَالَ يَاسِفٌ عَلَى يُوسُفَ وَإِيَضًا عَيْنِهُ مِنَ الْحُزْنِ فَهُوَ كَظِيمٌ<sup>٦٩</sup>

aur unse muh fera aur kaha jaye afsos yusuf ki judai  
par aur uski aankhen gham se safed ho gayi to wo  
gussa khata raha.(84)

قَالُوا تَالَّهُ تَفْتَأِرُونَ كُرُبُّ يُوسُفَ حَتَّى تَكُونَ حَرَضًا أَوْ تَكُونَ مِنَ الْهَلَكِينَ<sup>٧٠</sup>

bole khuda ki qasam aap humesha yusuf ki yaad karte  
rahenge yahan tak ke gor kinare ja lage ya jaan se  
guzar jayen.(85)

قَالَ إِنَّا أَشْكُونَا بِئْتَنَا وَحْرَنِي إِلَى اللَّهِ وَأَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ<sup>٧١</sup>

kaha mai to apni pareshani aur gham ki fariyad allah hi  
se karta hun aur mujhe allah ki wo shane maloom hain  
jo tum nahi jante.(86)

إِبْيَانِي أَذْهَبُوا فَتَحَسَّسُوا مِنْ يُوسُفَ وَأَخِيهِ وَلَا تَأْيِسُوا مِنْ رَّوْحِ اللَّهِ إِنَّهُ لَا  
يَأْيَسُ مِنْ رَّوْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكُفَّارُونَ<sup>٧٢</sup>

ay beton jao yusuf aur uske bhai ka suraag lagao aur  
allah ki rahmat se na-ummeed na ho, beshak allah ki  
rahmat se na-ummeed nahi hote magar kafir log.(87)

فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَيْهِ قَالُوا يَا يَاهَا الْعَزِيزُ مَسَنَا وَأَهْلَنَا الضُّرُّ وَجَنَّا بِضَاعَةً مُّرْجِمةً  
فَأَوْفِ لَنَا الْكَيْنَلَ وَتَصَدَّقَ عَلَيْنَا إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ الْمُتَصَدِّقِينَ<sup>٧٣</sup>

phir jab wo yusuf ke paas pahuche bole ay azeez hume  
aur hamare ghar walon par musibat pahuchi aur hum  
be-qadr punji le kar aaye hain to aap hume poora  
maap dijiye aur hum par khiraat kijiye beshak allah  
khiraat walon ko sila deta hai.(88)

قَالَ هَلْ عِلِّيْتُمْ مَا فَعَلْتُمْ بِيُوسُفَ وَأَخِيهِ إِذَا نَتَمْ جَهْلُونَ ⑨

bole kuchh khabar hai tum ne yusuf aur uske bhai ke sath kya kiya tha jab tum naadan the.(89)

قَالُوا عَرَانِكَ لَآنَتْ يُوسُفُ قَالَ أَنَا يُوسُفُ وَهَذَا آخِيٌّ قَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا ۝ إِنَّهُ

مَنْ يَتَّقِ وَيَصْدِرُ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيغُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ⑩

bole kya sachmuch aap hi yusuf hain? kaha mai yusuf hun, aur ye mera bhai beshak allah ne hum par ehsan kiya beshak jo parhezgaro aur sabr kare to allah neko ka neg zaya nahi karta.(90)

قَالُوا تَعَالَى لَقَدْ أَثْرَكَ اللَّهُ عَلَيْنَا وَإِنْ كُنَّا لَخَطِيْبِينَ ⑪

bole khuda ki qasam beshak allah ne aapko hum par fazeelat di aur beshak hum khatawar the.(91)

قَالَ لَا تَشْرِيبَ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ ۝ يَغْفِرُ اللَّهُ لَكُمْ وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّحِيمِينَ ⑫

kaha aaj tum par kuchh malamat nahi allah tumhen muaf kare aur wo sab meharbano se badh kar meharban hai.(92)

إِذْهَبُوا بِقَوْنِصِنِي هَذَا فَالْقَوْهُ عَلَى وَجْهِهِ أَنِّي يَأْتِي بِصِيرَةٍ وَأَتُؤْنِي بِأَهْلِكُمْ  
أَجْمَعِينَ ⑬

mera ye kurta le jao isse mere baap ke muh par dalo unki aankhe khul jayengi aur apne sab ghar bhar mere paas le aao.(93)

وَلَمَّا فَصَلَّتِ الْعِيْرُ قَالَ أَبُوهُمْ إِنِّي لَا جُدُّ رِيحَ يُوسُفَ لَوْ لَا آنَتْ تُفَنِّدُونِ ⑭

jab qafila misr se juda hua yahan unke baap ne kaha beshak yusuf ki khushboo pata hun agar mujhe ye na

kaho ke sath (60 years) gaya.(94)

**قَالُوا تَاللّٰهِ إِنَّكَ لَفِي ضَلَالٍ كُلِّ الْقَدِيرِمٌ<sup>٩٤</sup>**

bete bole khuda ki qasam aap apni usi purani khud  
raftagi me hain.(95)

**فَلَمَّا آتَاهُ جَاءَ الْبَشِيرُ الْقُلْهُ عَلٰى وَجْهِهِ فَأَرْتَدَ بَصِيرًا قَالَ أَلَمْ أَقْلُ لَكُمْ إِنِّي  
أَعْلَمُ مِنَ اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ<sup>٩٥</sup>**

fir jab khushi sunane wala aaya usne wo kurta yaqoob  
ke muh par dala usi waqt uski aankhe fir aayi, kaha mai  
na kehta tha ki mujhe allah ki wo shane maloom hain  
jo tum nahi jante.(96)

**قَالُوا يٰبَاتَا اسْتَغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا إِنَّا كُنَّا خَطِيئِينَ<sup>٩٦</sup>**

bole ay hamare baap hanare gunaho ki muafi mangiye  
beshak hum khatawar hain.(97)

**قَالَ سَوْفَ أَسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَبِّيٌّ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ<sup>٩٧</sup>**

kaha jald mai tumhari bakhshish apne rabb se  
chahunga beshak wahi bakhshane wala meharbaan  
hai.(98)

**فَلَمَّا دَخَلُوا عَلٰى يُوسُفَ أَوَى إِلَيْهِ أَبُوهُهُ وَقَالَ ادْخُلُوا مِصْرَ إِنْ شَاءَ اللّٰهُ  
إِمْنِينَ<sup>٩٨</sup>**

fir jab wo sab yusuf ke paas pahuche usne apne maa  
baap ko apne paas jagah di aur kaha misr me dakhil ho  
allah chahe to amaan ke sath.(99)

**وَرَفَعَ أَبُوهُهُ عَلَى الْعَرْشِ وَخَرُّوا لَهُ سُجَّدًا وَقَالَ يٰبَاتِ هَذَا تُؤْلِيْلُ رُعْيَايَ منْ  
قَبْلُ قَدْ جَعَلَهَا رَبِّيْ حَقًا وَقَدْ أَحْسَنَ بِإِذَا خَرَجَنِيْ مِنَ السِّجْنِ وَجَاءَ بِكُمْ**

مِنَ الْبَدْوِ مِنْ بَعْدِ أَنْ نَزَّلْنَا عَلَيْهِ الشَّيْطَانُ بَيْنِ يَدَيْنِي وَبَيْنَ إِحْوَتِي ۖ إِنَّ رَبِّي لَطَيِّفٌ لِّمَا يَشَاءُ ۖ إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ۝

aur apne maa baap ko takht par bithaya aur wo sab uske liye sajde me gire aur yusuf ne kaha ay mere baap ye mere pehle khwab ki tabeer hai, beshak use mere rabb ne saccha kiya, aur beshak usne mujh par ehsaan kiya ki mujhe qaid se nikala aur aap sabko gaon se le aaya baad iske ke shaitan ne mujh me aur mere bhaiyon me nachaki kara di thi, beshak mera rabb jis baat ko chahe aasan kar de, beshak wahi ilm wa hikmat wala hai.(100)

رَبِّ قَدْ أَتَيْتَنِي مِنَ الْبَلْكِ وَعَلَمْتَنِي مِنْ ثَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ فَاطَّرَ السَّلَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۗ أَنْتَ وَلِيٌ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۗ تَوَفَّنِي مُسْلِيًّا وَالْحِقْنِي بِالصَّلَاحِينِ ۝  
ay mere rabb beshak tune mujhe ek sultanat di aur muje kuchh baaton ka anjaam nikalna sikhaya, ay aasmano aur zameen ke banane wale tu mera kaam banane wala hai, duniya aur aakherat me mujhe musalman itna aur unse mila jo tere qurbe khas ke laaiq hain.(101)

ذُلِكَ مِنْ آنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهُ إِلَيْكَ ۗ وَمَا كُنْتَ كَذَّابًا إِذَا جَمَعْتَ أَمْرَهُمْ وَهُمْ يَنْكُرُونَ ۝

ye kuchh gaib ki khabren hain jo hum tunhari taraf wahi karte hain aur tum unke paas na the jab unhone apna kaam pakka kiya tha aur wo daanw chal rahe the.(102)

وَمَا أَكْثَرُ النَّاسِ وَلَوْ حَرَضْتَ بِمُؤْمِنِينَ ④

aur aksar aadmi tum kitna hi chaho imaan na  
layenge.(103)

وَمَا تَسْعَلُهُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ هُوَ إِلَّا ذُكْرٌ لِّلْعَلَمِينَ ⑤

aur tum us par unse kuchh ujrat nahi mangte ye to  
nahi magar sare jahan ko nasihat.(104)

وَكَيْنَ مِنْ أَيَّةٍ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يَرْؤُونَ عَلَيْهَا وَهُمْ عَنْهَا مُغْرِضُونَ ⑥

aur kitni nishaniyan hain aasmano aur zameen mein  
ke aksar log un par guzarte hain aur unse bekhabar  
rehte hain.(105)

وَمَا يُؤْمِنُ أَكْثَرُهُمْ بِاللهِ إِلَّا وَهُمْ مُشْرِكُونَ ⑦

aur unme aksar wo hain ki allah par yaqeen nahi laate  
magar shirk karte hue.(106)

أَفَأَمِنُوا أَنْ تُأْتِيهِمْ غَاشِيَةٌ مِّنْ عَذَابِ اللَّهِ أَوْ تُأْتِيهِمْ السَّاعَةُ بَغْتَةً وَهُمْ لَا  
يَشْعُرُونَ ⑧

kya unse nidar ho baithe ki allah ka azaab unhe aa kar  
gher le ya qiyamat un par achanak aa jaye aur unhen  
khabar na ho.(107)

قُلْ هَذِهِ سَبِيلُّكُمْ أَدْعُوكُمْ إِلَى اللَّهِ سَعَىٰ بِصِيرَةٍ أَنَا وَمَنِ اتَّبَعَنِي ۖ وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَمَا  
أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ⑨

tum farmao ye meri raah hai mai allah ki taraf bulata  
hun mai aur jo mere qadamo par dil ki aankhen rakhte  
hain aur allah ko paki hai aur mai shareek karne wala  
nahi.(108)

وَمَا آرَزَسْلَنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا تُوحِي إِلَيْهِمْ مِنْ أَهْلِ الْقُرْبَىٰ طَافَلَمْ يَسِيرُوا فِي  
الْأَرْضِ فَيَنْظُرُونَ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ طَوَّلَ دَارُ الْآخِرَةِ حَيْثُ  
لِلَّذِينَ اتَّقَوْا طَافَلَمْ يَنْعِلُونَ ⑨

aur humne tumse pehle bheje sab mard hi the jinhen  
hum wahih karte aur sab shehar ke sakin the, to kya ye  
log zameen me chale nahi to dekhte unse pehlon ka  
kya anjaam hua aur beahak aakherat ka ghar  
parhezgaro ke liye behtar to kya tumhe aql nahi.(109)

حَتَّىٰ إِذَا اسْتَيْكَسَ الرُّسْلُ وَظَنَّوْا أَنَّهُمْ قَدْ كُذِبُوا جَاءَهُمْ نَصْرٌ مَا فَنِيَّ مَنْ  
نَّشَاءُ طَوَّلَ مِرْدُ بَاسُنَا عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ ⑩

yahan tak jab rasool ko zahir asbab ki ummeed na rahi  
aur log samjhe ke rasoolon ne unse galat kaha tha, us  
waqt humari madad aayi to jise humne chaha bacha  
liya gaya aur humara azaab mujrim logon se fera nahi  
jata. (110)

لَقَدْ كَانَ فِي قَصْصِهِمْ عِبْرَةٌ لِّأُولَئِكَ الْأَلْبَابِ طَمَّا كَانَ حَدِيْنَا يُفْتَرِى وَلِكُنْ  
تَصْدِيقَ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلَ كُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ⑪

beshak unki khabaro se aqlmando ki aankhen khulti  
hain, ye koi banawat ki baat nahin lekin apne se agle  
kaamo ki tasdeeq hai aur har cheez ka mufassal bayan  
aur musalmano ke liye hidayat wa rahmat.(111)

## **Surah Raad**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

اللَّهُمَّ تِلْكَ أَيْتُ الْكِتَابِ وَالَّذِي أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ الْحَقُّ وَلَكَنِّي أَسْأَرَ  
النَّاسَ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

ye kitab ki aayatein hain aur wo jo tumhari taraf  
tumhare rab ke paas se utra haq hai magar aksar  
aadmi imaan nahin laate (1)

اللَّهُمَّ رَفَعَ السَّمَاوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا ثُمَّ أَسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ وَسَخَّرَ  
الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ طَلْكُلٌ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُسَمٍّ طُيُورًا بِرُوِّ الْأَمْرِ يُفَصِّلُ الْأَيْتِ لَعَلَّكُمْ  
يُلَقَّأُونَ رَبِّكُمْ تُوقَنُونَ ۝

allah hai jisne aasmano ko buland kiya be sutoono ke  
ke tum dekho phir arsh par istawa farmaya jaisa uski  
shaan ke laaiq hai aur suraj aur chand ko musakkhar  
kiya har ek ek thehraye hue waada tak chalta hai allah  
kaam ki tadbeer farmata aur mufassal nishaniya  
batata hai ke kahin tum apne rab ka milna yaqeen karo  
(2)

وَهُوَ الَّذِي مَدَ الْأَرْضَ وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنْهَرًا ۖ وَمِنْ كُلِّ الشَّهْرَاتِ جَعَلَ  
فِيهَا زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ يُغْشِي الَّيْلَ النَّهَارَ ۖ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ۝

aur wahi hai jisne zameen ko phailaya aur us mein

langar aur nehrein banai aur zameen mein har qism ke phal do do tarah ke banaye raat se din ko chhupa leta hai beshak is mein nishaniya hain dhyaan karne waalo ko (3)

وَفِي الْأَرْضِ قِطْعٌ مُتَجْوِرٌ وَ جَنْتٌ مِنْ أَعْنَابٍ وَ زَرْعٌ وَ نَخِيلٌ صِنْوَانٌ وَ غَيْرُ  
صِنْوَانٍ يُسْقَى بِمَاءٍ وَاحِدٍ وَ نُفَضْلٌ بَعْضُهَا عَلَى بَعْضٍ فِي الْأُكْلِ ۖ إِنَّ فِي ذَلِكَ  
لَآيٌ لِّقَوْمٍ يَعْقُلُونَ ۝

aur zameen ke mukhtalif qat'ae hain aur hain paas paas baagh hain angooto ke aur kheti aur khajoor ke ped ek thaale se uge aur alag alag sab ko ek hi paani diya jaata hai aur phalo mein hum ek dusre se behtar karte hain beshak is mein nishaniya hain aqlmando ke liye (4)

وَإِنْ تَعْجَبْ فَعَجَبْ قَوْلُهُمْ إِذَا كُنَّا نُرْبَّا عَرَنَّا لَفِي حَلْقٍ جَدِيدٍ ۚ أُولَئِكَ الَّذِينَ  
كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ ۚ وَأُولَئِكَ الْأَغْلُلُ فِي آغْنَاقِهِمْ ۚ وَأُولَئِكَ أَصْحَبُ النَّارِ هُمْ  
فِيهَا خَلِدُونَ ۝

aur agar tajjub karo to unke us kehne ka hai ke kya hum mitti ho kar phir naye banenge wo hain jo apne rab se munkir hue aur wo hain jin ki gardano mein tauq honge aur wo dozakh waale hain unhein usi mein rehna (5)

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ وَ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمُ الْبُشْرُ ۖ وَإِنَّ  
رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ لِلنَّاسِ عَلَى ظُلْمِهِمْ ۚ وَإِنَّ رَبَّكَ لَشَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

aur tum se azaab ki jaldi karte hain rahmat se pehle

aur un se aglo ki sazayein ho chuki aur beshak tumhara rab to logon ke zulm par bhi unhein ek tarah ki muaafi deta hai aur beshak tumhare rab ka azaab sakht hai (6)

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَوْ لَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ أَيْهُ مِنْ رَبِّهِ إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرٌ وَلِكُلِّ قَوْمٍ

هادی

aur kafir kehte hain un par unke rab ki taraf se koi nishani kyun nahin utri to dar sunane waale ho aur har qaum ke haadi (7)

اللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ اُنْثَى وَمَا تَغْيِضُ الْأَرْجَامُ وَمَا تَزَدَادُ وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ

پرقدار

allah jaanta hai jo kuchh kisi maada ke pet mein hai aur pet jo kuchh ghat'te aur badhte hain aur har cheez us ke paas ek andaze se hai (8)

عِلْمُ الْغَنِيبِ وَالشَّهَادَةِ الْكَبِيرِ الْمُتَعَالِ

har chhupe aur khule ka janne waala sab se bada bulandi waala (9)

سَوَاءٌ مِنْكُمْ مَنْ أَسَرَ الرُّؤْلَ وَمَنْ جَهَرَ بِهِ وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفِي بِاللَّيْلِ وَسَارِبٌ  
بِالنَّهَايَةِ

barabar hain jo tum mein baat aahista kahe aur jo aawaz se aur jo raat mein chhupa hai aur jo din mein raah chalta hai (10)

لَهُ مُعَقِّبٌ مَنْ بَيْنَ يَدَيْهِ وَمَنْ خَلْفَهُ يَحْفَظُونَهُ مَنْ أَمْرِ اللَّهُ طَانَ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ  
مَا يَقُولُ حَتَّى يُغَيِّرُ وَمَا يَنْفِسُهُمْ طَوَّا أَرَادَ اللَّهُ بِقَوْمٍ سُوءًا فَلَا مَرَدَّ لَهُ وَمَا

**لَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَالٌ ①**

aadmi ke liye badli waale firishte hain uske aage aur pichhe ke bahukme khuda uski hifazat karte hain beshak allah kisi qaum se apni nemat nahin badalta jab tak wo khud apni haalat na badal dein aur jab allah kisi qaum se burai chahe to wo phir nahin sakti aur uske siwa unka koi himayati nahin (11)

**هُوَ الَّذِي يُرِيكُمُ الْبَرْقَ حَوْفًا وَ طَبَعًا وَ يُنَشِّئُ السَّحَابَ الشَّقَالَ ②**

wahi hai ke tumhein bijli dikhata hai dar ko aur ummeed ko aur bhari badliya uthata hai (12)

**وَ يُسَيِّحُ الرَّعْدُ بِحَمْدِهِ وَ الْمَلِكَةُ مِنْ خَيْفَتِهِ ۝ وَ يُرِسِّلُ الصَّوَاعِقَ فِي صِبَبٍ بِهَا ۝  
مَنْ يَشَاءُ وَ هُمْ يُجَادِلُونَ فِي اللَّهِ ۝ وَ هُوَ شَدِيدُ الْبِحَالِ ③**

aur garj use sarahti hui uski paaki bolti hai aur firishte uske dar se aur kadak bhejta hai to use daalta hai jis par chahe aur wi allah mein jhagadte hote hain aur uski pakad sakht hai (13)

**لَهُ دَعْوَةُ الْحَقِّ ۝ وَ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْتَجِيبُونَ لَهُمْ بِشَيْءٍ إِلَّا  
كَبَاسِطٌ كَفَيْهِ إِلَى الْمَاءِ لِيَبْلُغَ فَاهُ وَ مَا هُوَ بِبَالِغٍ ۝ وَ مَا دُعَاءُ الْكُفَّارِ يُنَأِّلِفِ  
ضَلَالٍ ④**

usi ka pukarna sachha hai aur uske siwa jinko pukarte hain wo unki kuchh bhi nahin sunte magar uski tarah jo paani ke saamne apni hatheliya phailaye baitha hai ke uske moonh mein pahunch jaaye aur wo hargiz na pahunchega aur kafiro ki har dua bhakti phirti hai (14)

وَإِلَهٌ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا وَظِلْلُهُمْ بِالْغُدُوِّ وَ  
الأَصَالِ ﴿٥﴾

aur allah hi ko sajda karte hain jitne aasmano aur  
zameen mein hain khushi se khwah majboori se aur  
unki parchhaiya har subah wa shaam (15-sajda)  
ye aayate sajda hai

قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلِ اللَّهُ طَقْلُ اللَّهُ أَفَا تَخْذُلُنِمْ مِنْ دُونِهِ أَوْ لِيَأْءِ لَا  
يَنْلَوْنَ لِأَنفُسِهِمْ نَفْعًا وَلَا ضَرًّا طَقْلُ هُنْ يَسْتَوِي الْأَعْمَى وَالْبَصِيرُ أَمْ هُنْ  
تَسْتَوِي الظُّلْمِيْثُ وَالنُّورُ أَمْ جَعَلُوا اللَّهَ شَرَكَاءَ خَلَقُوهُ كَخَلْقِهِ فَتَشَابَهَ الْخَلْقُ  
عَلَيْهِمْ طَقْلُ اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ﴿٦﴾

tum farmao kaun rab hai aasmano aur zameen ka tum  
khud hi farmao allah tum farmao to kya uske siwa  
tumne wo himayati bana liye hain jo apna bhala bura  
nahib kar sakte hain tum farmao kya barabar ho  
jayenge andha aur ankhiyara ya kya barabar ho jayengi  
andheriya aur ujala kya allah ke liye aise shareek  
thehraye hain jinhone allah ki tarah kuchh banaya to  
unhein unka aur uska banana ek sa maloom hua tum  
farmao allah har cheez ka banane waala hai aur wo  
akela sab par ghalib hai (16)

أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَالَتْ أُودِيَّةٌ بِقَدَرِهَا فَاحْتَمَلَ السَّيْلُ زَبَدًا رَأْيِيَا طَوْ  
مِنَّا يُؤْقِدُونَ عَلَيْهِ فِي النَّارِ ابْتِغَاءَ حَلْيَةٍ أَوْ مَتَاعٍ زَبَدٌ مِثْلُهُ طَكْذِلَكَ يَضْرِبُ اللَّهُ  
الْحَقَّ وَالْبَاطِلَ طَفَّالًا الرَّبَدُ فَيَذْهَبُ جُفَاءً وَآمَّا مَا يَنْفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُثُ فِي  
الْأَرْضِ طَكْذِلَكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ ﴿٧﴾

usne aasman se paani utara to naale apne apne laaiq beh nikle to paani ki ru us par ubhre hue jhaag utha laai aur jis par aag dahkate hain gahna ya aur asbaab banane ko usse bhi waise hi jhaag uthte hain allah batata hai ke haq aur batil ki yahi misaal hai to jhaag to phuk kar door ho jaata hai aur wo jo logon ke kaam aaye zameen mein rehta hai allah yun hi misalein bayaan farmata hai (17)

لِلَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرِبِّهِمُ الْحُسْنَىٰ وَالَّذِينَ لَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُ لَوْ أَنَّ لَهُمْ مَا فِي  
الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَا فَتَدَوِّا بِهِ ۝ أُولَئِكَ لَهُمْ سُوءُ الْحِسَابِ ۝ وَمَا عِنْهُمْ  
جَهَنَّمُ ۝ وَبِئْسَ الْمِهَادُ ۝

jin logon ne apne rab ka hukm maana unhi ke liye bhalai hai aur jinhone uska hukm na maana agar zameen mein jo kuchh hai wo sab aur us jaisa aur unki milk mein hota to apni jaan chhudane ko de dete yahi hain jinka bura hisab hogya aur unka thikana jahannam hai aur kya hi bura bichhona (18)

أَفَمَنْ يَعْلَمُ أَنَّهَا آتَيْنَا إِلَيْنَا مِنْ رَبِّكَ الْحُقْقُ كَمَنْ هُوَ أَعْلَىٰ ۝ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُوا  
الْأَلْبَابِ ۝

to kya wo jo jaanta hai jo kuchh tumhari taraf tumhare rab ke paas se utra haq hai wo us jaisa hogya jo andha hai naseehat wahi maante hain jinhein aql hai (19)

الَّذِينَ يُؤْفَوْنَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَلَا يَنْقُضُونَ الْبِيُّنَاقَ ۝

wo jo allah ka ahad poora karte hain aur qaul baandh kar phirte nahin (20)

وَالَّذِينَ يَصْلُونَ مَا أَمْرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُؤْصَلَ وَيَخْشَونَ رَبَّهُمْ وَيَخَافُونَ سُوءَ

الْحِسَابِ<sup>٦</sup>

aur wo ke jodte hain use jiske jodne ka allah ne hukm  
diya aur apne rab se darte aur hisab ki burai se  
andesha rakhte hain (21)

وَالَّذِينَ صَبَرُوا إِنْتِقَاءَ وَجْهَ رَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنْفَقُوا مِثَارَ زَقْنَهُمْ سِرًّا وَ  
عَلَانِيَةً وَيَدْرُءُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ اُولَئِكَ لَهُمْ عُقْبَى الدَّارِ<sup>٧</sup>

aur wo jinhone sabr kiya apne rab ki raza chahne ko  
aur namaz qaaim rakhi aur humare diye se humari  
raah mein chhupe aur zaahir kuchh kharch kiya aur  
burai ke badle bhalai kar ke taalte hain unhi ke liye  
pichhle ghar ka nafa hai (22)

جَنَّتُ عَدُنٍ يَدْخُلُونَهَا وَمَنْ صَلَحَ مِنْ أَبَاهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّتِهِمْ وَالْمَلِكَةُ  
يَدْخُلُونَ عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ<sup>٨</sup>

basne ke baagh jin mein wo dakhil honge aur jo laaiq  
ho unke baap dada aur biwiyo aur awlad mein aur  
firishte har darwaze se un par ye kehte aayenge (23)

سَلَمٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَبِئْنَمَ عُقْبَى الدَّارِ<sup>٩</sup>

salamati ho tum par tumhare sabr ka badla to pichhla  
ghar kya hi khoob mila (24)

وَالَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِنْشَأِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا أَمْرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ  
يُؤْصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ اُولَئِكَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ<sup>١٠</sup>

aur wo jo allah ka ahad uske pakke hone ke baad todte  
aur jiske jodne ko allah ne farmaya use qata karte aur

zameen mein fasaad phailate hain unka hissa lanat hi  
hai aur unka naseeba bura ghar (25)

اللَّهُ يَسْعِطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ۖ وَفَرِحُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۖ وَمَا الْحَيَاةُ  
الْدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مَتَاعٌ ۝

allah jiske liye chahe rizq kushada aur tang karta hai  
aur kafir dunya ki zindagi par itra gaye aur dunya ki  
zindagi aakhirat ke muqabil nahin magar kuchh din  
barat lena (26)

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا أَلَا أَنْزَلَ عَلَيْهِ أَيْةً مِّنْ رَبِّهِ ۖ قُلْ إِنَّ اللَّهَ يُضْلِلُ مَنْ يَشَاءُ  
وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَنْ أَنَابَ ۝

aur kafir kehte hain un par koi nishani unke rab ki taraf  
se kyun na utri tum farmao beshak allah jise chahe  
gumrah karta hai aur apni raah use deta hai jo uski  
taraf ruju laaye (27)

الَّذِينَ آمَنُوا وَتَنْطَهِنُ فُلُوْبُهُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ ۚ أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطَهِّرُ الْقُلُوبُ ۝

wo jo imaan laaye aur unke dil allah ki yaad se chain  
paate hain sun lo allah ki yaad hi mein dilo ka chain hai  
(28)

الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلَاخَتِ طَوبِي لَهُمْ وَحُسْنُ مَأْبِ ۝

wo jo imaan laaye aur achhe kaam kiye un ko khushi  
hai aur achha anjaam (29)

كَذَلِكَ أَرْسَلْنَاكَ فِي أُمَّةٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهَا أُمَّةٌ لَّتَنْتَلُوا عَلَيْهِمُ الَّذِي أَوْحَيْنَا  
إِلَيْكَ وَهُمْ يَكْفُرُونَ بِالرَّحْمَنِ ۖ قُلْ هُوَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۖ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ  
مَتَابِ ۝

isi tarah humne tumko us ummat mein bheja jis se  
pehle ummatein guzri ke tum unhein padh kar sunao  
jo humne tumhari taraf wahi ki aur wo rahman ke  
munkir ho rahe hain tum farmao wo mera rab hai uske  
siwa kisi ki bandagi nahin maine usi par bharosa kiya  
aur usi ki taraf meri ruju hai (30)

وَلَوْ أَنَّ قُرْآنًا سِيرَتْ بِهِ الْجِبَالُ أَوْ قُطْعَتْ بِهِ الْأَرْضُ أَوْ كُلِّمَ بِهِ الْمَوْتَىٰ طَبْلُ اللَّهِ  
الْأَمْرُ جَيْنِيًّا طَافَلَمْ يَأْيُسَ الَّذِينَ آمَنُوا أَنَّ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَهُدَى النَّاسَ جَيْنِيًّا  
وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا اتُصِيبُهُمْ بِمَا صَنَعُوا فَارْعَةٌ أَوْ تَحْلُّ قَرِيبًا مِّنْ دَارِهِمْ  
حَتَّىٰ يَأْتِيَ وَعْدُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْبِيْنَاعَادَ

aur agar koi aisa quran aata jisse pahaad tal jaate ya  
zameen phat jaati ya murde baatein karte jab bhi ye  
kafir na maante balki sab kaam allah hi ke ikhteyar  
mein hain to kya musalman isse na ummeed na hue ke  
allah chahta to sab aadmiyo ko hidayat kar deta aur  
kafiro ko humesha unke kiye par sakht dhamak  
pahunchti rahegi ya unke gharo ke nazdeek utregi  
yahan tak ke allah ka waada aaye beshak allah waada  
khilaf nahin karta (31)

وَلَقَدِ اسْتَهِزَّ بِرُسُلٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَآمَلَيْتُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا ثُمَّ أَخْذَتُهُمْ فَكَيْفَ  
كَانَ عِقَابٌ

aur beshak tum se agle rasoolo par bhi hansi ki gai to  
maine kafiro ko kuchh dino dheel di phir unhein pakda  
to mera azaab kaisa tha (32)

أَفَمْنُ هُوَ قَائِمٌ عَلَى كُلِّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَجَعَلُوا إِلَهَهُ شُرَكَاءَ طُفْلٌ سَيُّونُهُمْ<sup>٦</sup>  
أَمْ تُنَبِّئُنَّهُ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي الْأَرْضِ أَمْ بِظَاهِرٍ مِّنَ الْقَوْلِ طَبْلٌ زُيْنَ لِلَّذِينَ  
كَفَرُوا مَكْرُهُمْ وَصُدُّوا عَنِ السَّبِيلِ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَنَّالَهُ مِنْ هَادِ<sup>٧</sup>

to kya wo jo har jaan par uske aamaal ki nigehdasht rakhta hai aur wo allah ke shareek thehrate hain tum farmao unka naam to lo ya use wo batate ho jo uske ilm mein saari zameen mein nahin ya yun hi upri baat balki kafiro ki nigah mein unka fareb achha thehra hai aur raah se roke gaye aur jise allah gumrah kare use koi hidayat karne waala nahin (33)

لَهُمْ عَذَابٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلَعْذَابُ الْآخِرَةِ أَشَقُّ وَمَا لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ  
وَاقِ<sup>٨</sup>

unhein dunya ke jeete azaab hogा aur beshak aakhirat ka azab sabse sakht hai aur unhein allah se bachane waala koi nahin (34)

مَثُلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وُعِدَ الْمُتَّقُونَ طَجَرُونَ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ أُكْلُهَا دَائِمٌ وَظَلَّهَا طَ  
تِلْكَ عُقُبَ الَّذِينَ اتَّقَوا وَعُقُبَ الْكُفَّارِ بِنَ النَّارِ<sup>٩</sup>

ahwaal us jannat ka ke dar waalo ke liye jiska waada hai uske niche nehrein behti hain uske mewe humesha aur uska saaya dar waalo ka to ye anjaam hai aur kafiro ka anjam aag (35)

وَالَّذِينَ أَتَيْنَهُمُ الْكِتَابَ يَفْرَغُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَمَنْ أَلْحَزَ أَبِ مَنْ يُنْكِرُ  
بَعْضَهُ طُقْنَ إِنَّمَا أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ وَلَا أُشْرِكَ بِهِ إِلَيْهِ أَذْعُوا وَإِلَيْهِ مَأْبِ<sup>١٠</sup>  
وَكَذِلِكَ أَنْزَلْنَاهُ حُكْمًا عَرَبِيًّا وَلَئِنْ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ مَا جَاءَكَ مِنْ

**الْعِلْمُ مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَلَيْ وَلَا وَاقِيٌ** ⑤

aur isi tarah humne ise arabi faisla utara aur aye sunne waale agar tu un ki khwahisho par chalega baad iske ke tujhe ilm aa chuka to allah ke aage na tera koi himayati hoga na bachane waala (37)

**وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّنْ قَبْلِكَ وَجَعَلْنَا لَهُمْ آزُواجًا وَذُرِّيَّةً ۖ وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ  
أَنْ يَأْتِي بِآيَةٍ إِلَّا يَأْذِنُ اللَّهُ ۖ لِكُلِّ أَجْلٍ كِتَابٌ** ⑥

aur beshak humne tum se pehle rasool bheje aur unke liye bibiya aur bachhe kiye aur kisi rasool ka kaam nahin ke koi nishani le kar aaye magar allah ke hukm se har waada ki ek likhat hai (38)

**يَنْهُوا اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيُثْبِتُ ۚ وَعِنْدَهُ أُمُّ الْكِتَابِ** ⑦

allah jo chahe mitata aur saabit karta hai aur asal likha hua usi ke paas hai (39)

**وَإِنْ مَا نُرِينَكَ بَعْضَ الَّذِي تَعْدُهُمْ أَوْ نَتُوَفِّيَنَّكَ فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلْغُ وَعَلَيْنَا**

**الْحِسَابُ** ⑧

aur agar humein tumhein dikha dein koi waada jo unhein diya jaata hai ya pehle hi apne paas bulayein to behar haal tum par to sirf pahunchana hai aur hisab humara zimma (40)

**أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا نَأْنِي الْأَرْضَ نَنْقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا ۖ وَاللَّهُ يَحْكُمُ لَا مَعَاقِبَ  
لِحُكْمِهِ ۖ وَهُوَ سَرِيعُ الْحِسَابِ** ⑨

kya unhein nahin soojhta ke hum har taraf se unki aabadi ghatate aa rahe hain aur allah hukm farmata

hai uska hukm pichhe daalne koi nahin aur use hisab lete der nahin lagti (41)

وَقَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فِي لِلَّهِ الْمُكْرُجِينَ ۖ يَعْلَمُ مَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ ۚ وَ سَيَعْلَمُ الْكُفَّارُ لِمَنْ عَقْبَى الدَّارِ ۝

aur unse agle fareb kar chuke hain to saari khufya tadbeer ka malik to allah hi hai jaanta hai jo kuchh koi jaan kamaye aur ab janna chahte hain kafir kise milta hai pichhla ghar (42)

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّمَا مُرْسَلًا ۖ قُلْ كُفُرُ بِاللَّهِ شَهِيدًا إِيَّنِي وَبَيْنَكُمْ ۚ وَ مَنْ عِنْدَهُ عِلْمُ الْكِتَابِ ۝

aur kafir kehte hain tum rasool nahin tum farmai allah gawah kaafi hai mujh mein aur tum mein aur wo jise kitab ka ilm hai (43)

## Surah Ibrahim

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat waala

الرَّحْمَنُ أَنْزَلَنَاهُ إِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلْمِ إِلَى النُّورِ ۚ يَأْذِنُ رَبِّهِمْ إِلَى صِرَاطِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ۝

ek kitab hai ke humne tumhari taraf utari ke tum logon ko andheriyo se ujale mein laao un ke rab ke hukm se uski raah ki taraf jo izzat waala sab khubiyo waala hai (1)

اللّٰهُ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۖ وَمَنْ يُلْكِفُنَّ عَنْ حَدَادِ  
شَدِيدِ ⑩

allah ke usi ka hai jo kuchh aasmano mein hai aur jo  
kuchh zameen mein aur kafiro ki kharabi hai ek sakht  
azaab se (2)

إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَحْبُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا عَلَى الْآخِرَةِ وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَ  
يَبْغُونَهَا عَوْجًا ۖ أُولَئِكَ فِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ ⑩

jinhein aakhirat se dunya ki zindagi pyari hai aur allah  
ki raah se rokte aur us mein kuji chahte hain wo door  
ki gumrahi mein hain (3)

وَمَا آرَسَلْنَا مِنْ رَسُولٍ إِلَّا بِلِسَانٍ قَوِيمٍ لِيُبَيِّنَ لَهُمْ ۖ فَيُفْضِلُ اللَّهُ مَنْ يَشَاءُ وَ  
يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ ۖ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ⑩

aur humne rasool uski qaum hi ki zaban mein bheja ke  
wo unhein saaf bataye phir allah gumrah karta hai jise  
chahe aur wo raah dikhata hai jise chahe aur wahi izzat  
hikmat waala hai (4)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَى بِإِلِيَّنَا أَنَّ أَخْرَجَ قَوْمَكَ مِنَ الظُّلْمِ إِلَى النُّورِ ۚ وَ  
ذَكَرْهُمْ بِإِيمَنِ اللَّهِ ۖ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِكُلِّ صَبَارٍ شَكُورٍ ۚ

aur beshak humne moosa ko apni nishaniya de kar  
bheja ke apni qaum ko andheriyo se ujale mein la aur  
unhein allah ke din yaad dila beshak is mein nishaniya  
hain har bade sabr waale shukr guzaar ko (5)

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ أَذْكُرُوا نَعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذَا نَجَّكُمْ مِنْ أَلِفِ فِرْعَوْنَ  
يَسُوْمُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ وَيُذَبِّحُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيِيُونَ نِسَاءَكُمْ ۖ وَفِي

ذَلِكُمْ بَلَاءٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَظِيمٌ ①

aur jab moosa ne apni qaum se kaha yaad karo apne  
upar allah ka ehsan jab usne tumhein firaun waalo se  
najaat di jo tumko buri maar dete the aur tumhare  
beto ko zibah karte aur tumhari betiya zinda rakhte  
aur is mein tumhare rab ka bada fazl hua (6)

وَإِذَا نَأَذَنَ رَبُّكُمْ لِئِنْ شَكَرْتُمْ لَا زَيْدَنَّكُمْ وَلَئِنْ كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ ②

aur yaad karo jab tumhare rab ne suna diya ke agar  
ehsan mano to main tumhein aur dunga aur agar  
nashukri karo to mera azaab sakht hai (7)

وَقَالَ مُوسَى إِنِّي تَكُفُّرُوا أَنْتُمْ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ۝ فَإِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ حَمِيدٌ ③

aur moosa ne kaha agar tum aur zameen mein jitne  
hain sab kafir ho jao to beshak allah be parwah sab  
khoobiyo waala hai (8)

الَّمْ يَأْتِكُمْ نَبُوًا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ قَوْمٌ نُوحٌ وَّعَادٍ وَّثَمُودٌ ۝ وَالَّذِينَ مِنْ  
بَعْدِهِمْ لَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا اللَّهُ ۝ جَاءُهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَرَدُوا أَيْدِيهِمْ فِي  
آفَوَاهِهِمْ وَقَالُوا إِنَّا كَفَرْنَا بِمَا آتَانَا لَفِي شَلَّٰكِ مِنَّا نَدْعُونَا إِلَيْهِ

مُرِيْبٌ ④

kya tumhein unki khabrein na aai jo tumse pehle the  
nooh ki qaum aur aad aur samood aur jo unke baad  
hue unhein allah hi jaane unke paas unke rasool  
raushan dalelein le kar aaye to wo apne haath apne  
moonh ki taraf le gaye aur bole hum munkir hain uske  
jo tumhare haath bheja gaya aur jis raah ki taraf

humein bulata ho us mein humein wo shak hai ke baat  
khulne nahin deta (9)

قَالَتْ رُسُلُهُمْ أَفِي اللَّهِ شَكٌ فَأَطِرِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ يَدْعُوكُمْ لِيغْفِرَ لَكُمْ مِنْ  
ذُنُوبِكُمْ وَيُؤْخِرُ كُمْ إِلَى آجِلٍ مُسَيَّ قَاتُوا إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا طُرِيدُونَ  
آنْ تَصْدُرُنَا عَنَّا كَانَ يَعْبُدُ أَبَاؤُنَا فَأَنْتُنَا سُلْطَنٌ مُبِينٌ ①

unke rasoolo ne kaha kya allah mein shak hai aasmano  
aur zameen ka banane waala tumhein bulata hai ke  
tumhare kuchh gunah bakhsh aur maut ke muqarrar  
waqt tak tumhari zindagi be azaab kaat de bole to tum  
humi jaise aadmi ho tum chahte ho ke humein usse  
baaz rakho jo humare baap dada pujte the ab koi  
raushan sanad humare paas le aao (10)

قَالَتْ لَهُمْ رُسُلُهُمْ إِنْ نَحْنُ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ وَلِكُنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ  
عِبَادِهِ طَ وَمَا كَانَ لَنَا أَنْ نَاتِيَكُمْ بِسُلْطَنٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ طَ وَعَلَى اللَّهِ فَلِيَتَوَكَّلِ  
الْمُؤْمِنُونَ ①

unke rasoolo me unse kaha hum hain to tumhari tarah  
insan magar allah apne bando mein se jis par chahe  
ehsan farmata hai aur humara kaam nahin ke hum  
tumhare paas kuchh sanad le aayein magar allah ke  
hukm se aur musalmano ko allah hi par bharosa  
chahiye (11)

وَمَا لَنَا إِلَّا نَتَوَكَّلُ عَلَى اللَّهِ وَقَدْ هَدَنَا سُبْلَنَا طَ وَلَنَصِيرَنَّ عَلَى مَا أَذْيَتُنَا طَ وَ  
عَلَى اللَّهِ فَلِيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُونَ ①

aur humein kya hua ke allah par bharosa na karein

usne to humari raahein humein dikhai aur tum jo  
humein suna rahe ho hum zaroor us par sabr karenge  
aur bharosa karne waalo ko allah hi par bharosa  
chahiye (12)

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَرْسُلِهِمْ لَنُخْرِجَنَّكُمْ مِّنْ أَرْضِنَا أَوْ لَتَعُودُنَّ فِي مِلَّتِنَا  
فَأَوْحَى إِلَيْهِمْ رَبُّهُمْ لَنَهْلِكَنَّ الظَّالِمِينَ ۝

aur kafiro ne apne rasoolo se kaha hum zaroor  
tumhein apni zameen se nikaal denge ya tum humare  
deen par ho jao to unhein unke rab ne wahih bheji ke  
hum zaroor un zalimo ko halaak karenge (13)

وَلَنُسْكِنَنَّكُمُ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِهِمْ ۖ ذُلِّلَكُلِّيْنَ حَافَ مَقَامِيْ وَحَافَ وَعِنْدِي ۝

aur zaroor hum tum ko unke baad zameen meij  
basayenge ye isliye hai jo mere huzoor khade hone se  
dare aur maine jo azaab ka hukm sunaya hai usse  
khauf kare (14)

وَاسْتَفْتُحُوا وَخَابَ كُلُّ جَبَارٍ عَنِيدٍ ۝

aur unhone faisla maanga aur har sarkash hatdharm  
na muraad hua (15)

مِنْ وَرَآءِهِ جَهَنَّمُ وَيُسْقَى مِنْ مَاءٍ صَدِيرٍ ۝

jahannam uske pichhe lagi aur use peep ka paani  
pilaya jayega (16)

يَتَجَرَّعُهُ وَلَا يَكَادُ يُسْيِغُهُ وَيَأْتِيهِ الْمَوْتُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَمَا هُوَ بِمَيِّتٍ ۖ وَمِنْ  
وَرَآءِهِ عَذَابٌ غَلِيلٌ ۝

bamushkil uska thoda ghunt lega aur gale se niche

utarne ki ummeed na hogi aur use har taraf se maut aayegi aur marega nahin aur uske pichhe ek gaadha azaab (17)

مَثْلُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ أَعْمَالُهُمْ كَمَا دِيرَ اشْتَدَتْ بِهِ الرِّيحُ فِي يَوْمٍ عَاصِفٍ<sup>٦</sup>  
لَا يَقْدِرُونَ مِنَّا كَسْبُهُمْ أَعْلَى شَيْءٍ<sup>٧</sup> ذَلِكَ هُوَ الظَّلْلُ الْبَعِيدُ<sup>٨</sup>

apne rab se munkiro ka haal aisa hai ke unke kaam hain jaise raakh ke us par hawa ka sakht jhonka aaya aandhi ki din mein saari kamai mein se kuchh haath na laga yahi hai door ki gumrahi (18)

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ<sup>٩</sup> إِنْ يَشَا يُذْهِنُكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ<sup>١٠</sup>  
جَدِيدٍ<sup>١١</sup>

kya tu ne na dekha ke allah ne aasman wa zameen haq ke saath banaye agar chahe to tumhein le jaaye aur ek nai makhlooq le aaye (19)

وَمَا ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ<sup>١٢</sup>

aur ye allah par kuchh dushwar nahin (20)

وَبَرَزُوا إِلَيْهِ جَمِيعًا فَقَالَ الْمُصْعَفُوا إِلَيْهِمْ اسْتَكْبِرُوا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهُنَّ أَنْتُمْ  
مُغْنُونَ عَنَّا مِنْ عَذَابِ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ<sup>١٣</sup> قَالُوا نَوْهَدُنَا اللَّهُ لَهُدَيْنَاكُمْ طَسَّأْ  
عَلَيْنَا آجِزْ عَنَا آمِ صَبَرْنَا مَا لَنَا مِنْ مَحِيصٍ<sup>١٤</sup>

aur sab allah ke huzoor alaniya haazir honge to jo kamzor the wo badai waalo se kahenge ke hum tumhare taabe the kya tumse ho sakta hai ke allah ke azaab mein se kuchh hum par se taal do kahenge allah humein hidayat karta to hum tumhein karte hum par

ek sa hai chahe beqarari karein ya sabr se rahein  
humein kahin panah nahin (21)

وَقَالَ الشَّيْطَنُ لَهَا قُضِيَ الْأَمْرُ إِنَّ اللَّهَ وَعَدَكُمْ وَعْدَ الْحَقِّ وَعَدْتُكُمْ  
فَاخْلَفْتُكُمْ وَمَا كَانَ لِي عَلَيْكُمْ مِّن سُلْطَنٍ إِلَّا أَن دَعَوْتُكُمْ فَاسْتَجَبْتُمْ لِي  
فَلَا تَلُوْمُونِي وَلَوْمًا أَنفُسَكُمْ مَا أَنَا بِمُصْرِخِكُمْ وَمَا أَنْتُمْ بِمُصْرِخِي ۝ إِنِّي  
كَفَرْتُ بِمَا آشَرَ كُتُمُونِ مِنْ قَبْلٍ ۝ إِنَّ الظَّالِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

aur shaitan kahega jab faisla ho chukega beshak allah ne tum ko sachha waada diya tha aur maine jo tum ko waada diya tha wo maine tumse jhoota kiya aur mera tum par kuchh qaabu na tha magar yahi ke maine tum ko bulaya tumne meri maan li to ab mujh par ilzaam na rakho khud apne upar ilzaam rakho jq main tumhari faryad ko pahunch saku na tum meri faryad ko pahunch sako wo jo pehle tumne mujhe shareek thehraya tha main usse sakht bezaar hoon beshak zalimo ke liye dardnak azaab hai (22)

وَأُذْخِلَ الَّذِينَ أَمْنُوا وَعَلِمُوا الصِّلْحَاتِ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهُرُ خَلِدِينَ  
فِيهَا يَأْذِنُ رَبِّهِمْ ۝ تَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ ۝

aur wo jo imaan laaye aur achhe kaam kiye wo baagho mein dakhil kiye jayenge jinke niche nehrein rawaan humesha un mein rahein apne rab ke hukm se us mein unke milte waqt ka ikraam salaam hai (23)

آمُّ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا كَلْمَةً طِبَّةً كَشَجَرَةً طِبَّةً أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ ۝

kya tum ne na dekha allah ne kaisi misaal bayaan  
farmai pakeeza baat ki jaise pakiza darakht jis ki jad  
qaaim aur shaakhein aasman mein (24)

تُنْهِيَ أَكْلَهَا كُلَّ حِينٍ يَأْذِنُ رَبَّهَا طَوْيَضِرُّ اللَّهُ الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٢٤﴾

har waqt apna phal deta hai apne rab ke hukm se aur  
allah logon ke liye misalein bayaan farmata hai ke  
kahin wo samjhein (25)

وَمَثُلُ كَلِمَةٍ خَبِيثَةٍ كَشَجَرَةٍ خَبِيثَةٍ اجْتَنَثَتْ مِنْ فَوْقِ الْأَرْضِ مَا لَهَا مِنْ قَرَارٍ ﴿٢٥﴾

aur gandi baat ki misaal jaise ek ganda ped ke zameen  
ke upar se kaat diya gaya ab use koi qiyaam nahin (26)

يُكَيِّنُ اللَّهُ الَّذِينَ أَمْنُوا بِالْأَنْقَلَابِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ وَيُضْلِلُ اللَّهُ الظَّلِيمِينَ ﴿٢٦﴾ وَيَفْعَلُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ

allah sabit rakhta hai imaan waalo ko haq baat par  
dunya ki zindagi mein aur aakhirat mein aur allah  
zalimo ko gumrah karta hai aur allah jo chahe kare (27)

الَّمْ تَرَى الَّذِينَ بَدَّلُوا نِعْمَتَ اللَّهِ كُفَّرًا وَأَحَلُّوا قَوْمَهُمْ دَارَ الْبَوَارِ

kya tumne unhein na dekha jinhone allah ki nemat ki  
nashukri se badal di aur apni qaum ko tabahi ke ghar  
la utara (28)

جَهَنَّمَ يَضْلُونَهَا طَوْيَضِرُّ الْقَرَارِ ﴿٢٨﴾

wo jo dozakh hai uske andar jayenge aur kya hi buri  
theharne ki jagah (29)

وَجَعَلُوا إِلَيْهِ أَنْدَادًا لِيُضْلِلُوا عَنْ سَبِيلِهِ قُلْ تَكْتَبُوا فَإِنَّ مَصِيرَكُمْ إِلَى النَّارِ ⑤

aur allah ke liye barabar thehraye ke uski raah se behkawein tum farmao kuchh barat lo ke tumhara anjaam aag hai (30)

قُلْ لِعِبَادِي الَّذِينَ آمَنُوا يُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُ سِرًّا وَعَلَازِيَّةً  
مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا بَيْعٌ فِيهِ وَلَا خِلْلٌ ⑥

mere un bando se farmao jo imaan laaye ke namaz qaim rakhein aur humare diye mein se kuchh humari raah mein chhupe aur zaahir kharch karein us din ke aane se pehle jis mein na saudagari hogi na yarana (31)

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ  
الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَكُمْ ۝ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْفُلْكَ لِتَجْرِيَ فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ ۝ وَسَخَّرَ لَكُمْ  
الْأَنْهَرَ ۝

allah hai jisne aasman aur zameen banaye aur aasman se paani utara to uske kuchh phal tumhare khane ko paida kiye aur tumhare liye kashti ko musakkhar kiya ke uske hukm se darya mein chale aur tumhare liye nadiya musakkhar ki (32)

وَسَخَّرَ لَكُمُ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۝ أَبْيَانٌ ۝ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْيَوْمَ وَالنَّهَارَ ۝

aur tumhare liye sooraj aur chand musakkhar kiye jo barabar chal rahe hain aur tumhare liye raat aur din musakkhar kiye (33)

وَأَنْسَكْمُ مِنْ كُلِّ مَا سَأَلْتُمُوهُ ۝ وَإِنْ تَعْدُوا نِعْمَتَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا ۝ إِنَّ الْإِنْسَانَ  
كَظُلُومٌ كَفَّارٌ ۝

aur tumhein bahut kuchh moonh manga diya aur agar allah ki nematein gino to shumar na kar sakoge beshak aadmi bada zalim nashukra hai (34)

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّي أَجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ أَمِنًا وَاجْتَنْبِئِ وَبَنِيَ آنَّ تَعْبُدَ  
الْأَصْنَامَ ﴿٦﴾

aur yaad karo jab ibrahim ne arz ki aye mere rab is shehar ko amaan waala kar de aur mujhe aur mere beto ko buto ke pujne se bacha (35)

رَبِّ إِنَّهُنَّ أَضْلَلْنَ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ فَمَنْ تَبْعَنِي فَإِنَّهُ مِنِي وَمَنْ عَصَانِي  
فَإِنَّكَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٧﴾

aye mere rab beshak buto ne bahut log behka diye to jisne mera saath diya wo to mera hai aur jis ne mera kaha na maana to beshak tu bakhshne waala meharbaan hai (36)

رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِي بِوَادٍ غَيْرِ ذِي زَعِيرٍ عِنْدَ بَيْتِكَ الْمَحَرَّمِ رَبَّنَا  
لِيُقْبِلُوا الصَّلَاةَ فَاجْعَلْ أَفْيَدَةً مِنَ النَّاسِ تَهْوِي إِلَيْهِمْ وَارْزُقْهُمْ مِنَ الشَّمَرِ  
لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ ﴿٨﴾

aye mere rab maine apni kuchh awlaad ek naale mein basai jis mein kheti nahin hoti tere hurmat waale ghar ke paas aye humare rab isliye ke wo namaz qaim rakhein to tu logon ke kuchh dil inki taraf maail kar de aur inhein kuchh phal khane ko de shayad wo ehsan maanein (37)

رَبَّنَا إِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِي وَمَا نُعْلِنُ طَوَّ مَا يَخْفِي عَلَى اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا

فِي السَّمَاوَاتِ<sup>٣٥</sup>

aye humare rab tu jaanta hai jo hum chhupate hain  
aur zahir karte aur allah par kuchh chhupa nahin  
zameen mein na aasman mein (38)

الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي وَهَبَ لِنَا عَلَى الْكِبِيرِ إِسْعِينَ وَإِسْخَقَ إِنَّ رَبِّنَا لَسَمِيعٌ  
الْدُّعَاءِ<sup>٣٦</sup>

sab khubiya allah ko jisne mujhe budhape mein  
ismayeel wa ishaaq diye beshak mera rab dua sunne  
waala hai (39)

رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِنِي<sup>٣٧</sup> رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءِ<sup>٣٨</sup>

aye mere rab mujhe namaz ka qaaim karne waala rakh  
aur kuchh meri awlaad ko aye humare rab aur meri  
dua sun le (40)

رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ<sup>٣٩</sup>

aye hamare rabb mujhe bakhsh de aur mere maa baap  
ko aur sab musalmano ko jis din hisab qaeem  
hoga.(41)

وَلَا تَحْسَبَنَّ اللّٰهَ غَافِلًا عَنِّي يَعْمَلُ الظَّالِمُونَ<sup>٤٠</sup> إِنَّمَا يُؤَخِّرُهُمْ لِيَوْمٍ تَشْخَصُ فِيهِ  
الْأَبْصَارُ<sup>٤١</sup>

aur hargiz allah ko bekhabar na janna zalimo ke kaam  
se unhen dheel nahi de raha hai magar aise din ke liye  
jisme aankhe khuli ki khuli reh jayengi.(42)

مُهْطِعِينَ مُقْنِعِ رُءُوسِهِمْ لَا يَرْتَدُ إِلَيْهِمْ كُلُّ فُهْمٍ وَأَفْئَدُهُمْ هَوَاءُ<sup>٤٢</sup>

be-tahasha daudte niklenge apne sar uthaye hue ki

unki palak unki taraf laut'ti nahi aur unke dilon me  
kuchh sakat na hogi.(43)

وَأَنذِرِ النَّاسَ يَوْمَ يَأْتِيهِمُ الْعَذَابُ فَيَقُولُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَرَبَّنَا أَخْرَجْنَا إِلَى أَجَلٍ  
قَرِيبٌ نُّجِبُ دُعَوَاتَكَ وَنَتَّبِعُ الرُّسُلَ ۖ أَوَ لَمْ تَكُونُوا أَقْسَطُنَا مِنْ قَبْلِ مَا لَكُمْ  
مِّنْ زَوَالٍ ﴿٤٣﴾

aur logon ko us din se darao jab un par azaab aayega  
to zalim kahenge ay hamare rabb thodi der hume  
muhat de ke hum tera bulana mane aur rasoolon ki  
ghulami karen, to kya tum pehle qasam na kha chuke  
the ke hume duniya se kahin hat kar jana nahi.(44)

وَسَكَنْتُمْ فِي مَسِكِنِ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ وَتَبَيَّنَ لَكُمْ كَيْفَ فَعَلَنَا بِهِمْ وَ  
ضَرَبْنَا لَكُمُ الْأَمْثَالَ ﴿٤٤﴾

aur tum unke gharo me base jinhone apna bura kiya  
tha aur tum par khoob khul gaya humne unke sath  
kaisa kiya aur humne tumhe misale de de kar bata  
diya.(45)

وَقَدْ مَكَرُوا مَكْرُهُمْ وَعِنْدَ اللَّهِ مَكْرُهُهُمْ ۖ وَإِنْ كَانَ مَكْرُهُهُمْ لِتَزُولَ مِنْهُ  
الْجِبَالُ ﴿٤٥﴾

aur beshak wo apna sa daanw chale aur unka daanw  
allah ke qaboo me hai aur unka daanw kuchh aisa na  
tha ke jisse ye pahaad tal jayein.(46)

فَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ مُخْلِفًا وَعِدَّهُ رُسُلُهُ ۖ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ ذُو اِنْتِقَامٍ ﴿٤٦﴾

to hargiz khyal na karna ke allah apne rasoolon se  
wada khilaf karega beshak allah ghalib hai badla lene

wala.(47)

يَوْمَ تُبَدِّلُ الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ وَالسَّمَاوَاتُ وَبَرْزُونَ اللَّهُ أَوْحَى الْقَهَّارِ ۝

jis din badal di jayegi zameen is zameen ke siwa aur aasman aur log sab nikal khade honge, ek allah ke samne jo sab par ghalib hai.(48)

وَتَرَى الْمُجْرِمِينَ يَوْمَ مَيْنٍ مُّقْرَرِّينَ فِي الْأَصْفَادِ ۝

aur us din tum mujrimo ko dekhoge ke bediyon me ek dusre se jude honge.(49)

سَرَابِيلُهُمْ مِّنْ قَطْرَانٍ وَتَغْشَى وُجُوهُهُمُ النَّارُ ۝

unke kurte raal ke honge aur unke chehre aag dhaanp legi.(50)

لِيَجِزِّي اللَّهُ كُلَّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝

isliye ke allah har jaan ko uski kamai ka badla de beshak allah ki hisab karte kuchh der nahi lagti.(51)

هَذَا بَلَغُ لِلنَّاسِ وَلَيُنَذَّرُوا بِهِ وَلَيَعْلَمُوا أَنَّهَا هُوَ اللَّهُ وَاحِدٌ وَلَيَذَّكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابِ ۝

ye logon ko hukm pahuchta hai aur isliye ke wo usse daraye jayen aur isliye ke wo jaan len ke wo ek hi ma'abood hai aur isliye ke aql wale nasihat mane.(52)

## **Surah Hijr**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo nihayat meharban raham wala.

الرَّ تَلَكَ أَيُّ الْكِتَابِ وَقُرْآنٌ مُبِينٌ ①

alif laam raa, ye aayatein hain kitab aur raushan qur'an ki.(1)

## **Chaudhwa Paara**

وَبَئِسَأَيُّ دُّولَةٍ كَفَرُوا لَوْ كَانُوا مُسْلِمِينَ ②

bahut aarzooyein karenge kafir kaash musalman hote.(2)

ذَرْهُمْ يَأْكُلُوا وَيَتَنَعَّمُوا وَإِلَيْهِمُ الْأَمْلُ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ③

unhen chhodo ke khayen aur barten aur ummeed unhen khel me daale to ab jana chahte hain.(3)

وَمَا آتَنَا مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا وَلَهَا كِتَابٌ مَعْلُومٌ ④

aur ji basti humne halaak ki uska ek jaana hua nawishta tha.(4)

مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا وَمَا يَسْتَأْخِرُونَ ⑤

koi giroh apne wada se na aage badhe na peechhe hate.(5)

وَقَالُوا يَا يَهُا الَّذِي نُزِّلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ إِنَّكَ لَمَجْنُونٌ ⑥

aur bole ki ay wo jin par qur'an utra beshak tum  
majnoon ho.(6)

لَوْ مَا تَأْتَتِنَا بِالْمَلِكَةِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّدِيقِينَ ⑦

hamare paas firshte kyu nahi late agar tum sacche  
ho.(7)

مَا نَزَّلُ الْمَلِكَةَ إِلَّا بِالْحَقِّ وَمَا كَانُوا إِذَا مُنْظَرِينَ ⑧

hum firshte bekar nahi utarte aur wo utre to unhen  
muhlat na mile.(8)

إِنَّا هُنْ نَزَّلْنَا الْذِكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَفِظُونَ ⑨

beshak humne utara hai ye quraan aur beshak hun  
khud iske nigehbaan hain.(9)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي شَيْءٍ أَلَّا وَلَيْبِينَ ⑩

aur beshak humne tum se pehle agli ummat me rasool  
bheje.(10)

وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ⑪

aur unke paas koi rasool nahi aata magar usse hansi  
karte hain.(11)

كَذِلِكَ نَسْلُكُهُ فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ ⑫

aise hi hun us hansi ko un mujrimo ke dilo me raah  
dete hain.(12)

لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ وَقَدْ خَلَتْ سُنَّةُ الْأَوَّلِينَ ⑬

wo is par imaan nahi laate aur aglon ki raah pad chuki  
hai.(13)

وَلَوْ فَتَّحْنَا عَلَيْهِمْ بَابًا مِّنَ السَّمَاءِ فَظَلُّوا فِيهِ يَعْرُجُونَ ⑩

aur agar hun unke liye aasman me koi darwaza khol den ke din ko usme chadhte.(14)

لَقَالُوا إِنَّا سُكِّرْتُ أَبْصَارُنَا بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ مَسْحُورُونَ ⑪

jab bhi yahi karte ke humari nigaah baandh di gayi hai balki hun par jadu hua hai.(15)

وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَزَيْنَاهَا لِلنَّاظِرِ يُرِينَ ⑫

aur beshak humne aasman me burj banaye aur use dekhne walo ke liye aarasta kiya.(16)

وَحَفِظْنَاهَا مِنْ كُلِّ شَيْطَنٍ رَّجِيمٍ ⑬

aur use humne har shaitan mardood se mahfooz rakha.(17)

إِلَّا مَنِ اسْتَرَقَ السَّمْعَ فَأُبَيْعَةٌ شَهَادَةٌ مُبِينَ ⑭

magar jo chori chhupe sunne jaye to uske peechhe pasta hai raushan shola.(18)

وَالْأَرْضَ مَدَدْنَاهَا وَالْقَيْنَانِ فِيهَا رَوَاسِيٌّ وَأَنْبَتَنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَوْزُونٌ ⑮

aur humne zameen failai aur usme langar daale aur usme har cheez andaze se ugai.(19)

وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعَابِشَ وَمَنْ لَسْتُمْ لَهُ بِرِزْقٍ يُنَيَّ ⑯

aur tumhare liye usme roziyan kar di aur wo kar diye jinhen tum rizq nahi dete.(20)

وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَزَآئِنَهُ وَمَا نُنَزِّلُهُ إِلَّا بِقَدْرٍ مَغْلُومٍ ⑰

aur koi cheez nahi jiske humare paas khazane na hon aur humne use nahi utara magar ek maloom andaze

se.(21)

وَأَرْسَلْنَا الرِّيحَ لَوَاقِحَ فَأَنْزَلْنَا مَاءً فَأَسْقَيْنَاهُمْ وَمَا أَنْتُمْ لَهُ  
بِخُزِينَةِ<sup>④</sup>

aur humne hawayen bheji baadalo ko baarwar karne  
waliyaan to humne aasman se paani utara fir wo  
tumhen peene ko diya aur tum kuchh uske khazanchi  
nahi.(22)

وَإِنَّا لَنَحْنُ نُحْيِ وَنُبَيِّنُ وَنَحْنُ الْوَرَثُونَ<sup>⑤</sup>

aur beshak hum hi jilayen aur hun hi maaren aur hum  
hi waris hain.(23)

وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَقْرِئِينَ مِنْكُمْ وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَأْخِرِينَ<sup>⑥</sup>

aur beshak hume maloom hai jo tum aage badhe aur  
beshak hune maloom hai jo tum me peeche rahe.(24)

وَإِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَحْشُرُهُمْ إِنَّهُ حَكِيمٌ عَلِيمٌ<sup>⑦</sup>

aur beshak tumhara rabb hi unhen qiyamat me  
uthayega beshak wahi ilm wa hikmat wala hai.(25)

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ مِّنْ حَجَرٍ مَّسْنُونٍ<sup>⑧</sup>

aur beshak humne aadmi ko bajti hui mitti se banaya  
jo asal me ek siyah badbudaar gara thi.(26)

وَالْجَانَّ خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلٍ مِّنْ نَارٍ السَّمُومِ<sup>⑨</sup>

aur jinn ko usse pehle banaya be dhuwen ki aag se.(27)

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمِلِيلَةِ إِنِّي خَالِقٌ بَشَرًا مِّنْ صَلْصَالٍ مِّنْ حَجَرٍ مَّسْنُونٍ<sup>⑩</sup>

aur yaad karo jab tumhare rabb ne firshton se  
farmaya ki mai aadmi ko banane wala hun bajti mitti se

jo badbudaar siyah gaare se hai.(28)

فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُّوحِي فَقَعُوا لَهُ سَجِدِينَ ⑨

to jab main use theek kar lun aur apni taraf ki khas moazzaz rooh foonk dun to us ke liye sajde me gir padna.(29)

فَسَجَدَ الْمَلِكُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ ٩

to jitne firishte the sabke sab sajde me gire.(30)

إِلَّا إِبْلِيسٌ طَأَبَيْ آنِ يَكُونَ مَعَ السَّاجِدِينَ ⑩

siwa iblees ke, usne sajda walon ka saath na mana.(31)

قَالَ يَا إِبْلِيسُ مَالَكَ أَلَا تَكُونَ مَعَ السَّاجِدِينَ ١٠

farmaya ay iblees tujhe kya hua ke sajda karne walo se alag raha.(32)

قَالَ لَمْ أَكُنْ لِّأَسْجُدَ لِبَشَرٍ حَلْقَتَهُ مِنْ صَلْصَالٍ مِّنْ حَبَّا مَسْنُونِ ١١

bola mujhe zeba nahi ke bashar ko sajda karun jise tune bajti mitti se banaya jo siyah boodaar gaare se thi.(33)

قَالَ فَأَخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ ١٢

farmaya tu jannat se nikal ja ke tu mardood hai.(34)

وَإِنَّ عَلَيْكَ اللَّعْنَةَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ ١٣

aur beshak qiyamat tak tujh par laa'nat hai.(35)

قَالَ رَبِّيْ فَأَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبَعْثُونَ ١٤

bola ay mere rabb tu mujhe mohlat de us dil tak ke wo uthaye jayen.(36)

قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ١٥

farmaya tu unme hai jinko.(37)

**إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ** ③

us maloom waqt ke din tak mohlat hai.(38)

**قَالَ رَبِّ بِنَآ أَغْوَيْتَنِي لَا زِينَ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَلَا عُوِّيَّنَهُمْ أَجْمَعِينَ** ④

bola ay rabb mere qasam iski ke tune mujhe gumrah kiya main unhen zameen me bhulawe dunga aur zaroor main un sab ko be-raah kar dunga.(39)

**إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِينَ** ⑤

magar jo unme tere chune hue bande hain.(40)

**قَالَ هُنَّا صِرَاطٌ عَلَىٰ مُسْتَقِيمٍ** ⑥

farmaya ye rasta seedha meri taraf aaya hai.(41)

**إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَنٌ إِلَّا مَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْغُوَيْنَ** ⑦

beshak mere bando par tere kuchh qaboo nahi siwa un gumraho ke jo tera sath de.(42)

**وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَتَوَدُّهُمْ أَجْمَعِينَ** ⑧

aur beshak jahannam un sab ka wada hai.(43)

**لَهَا سَبْعَةُ أَبْوَابٍ ۖ لِكُلِّ بَابٍ مِنْهُمْ جُزُءٌ مَقْسُومٌ** ⑨

uske saat(7) darwaze hain, har darwaze ke liye unme se ek hisse bata hua hai.(44)

**إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّتٍ وَعَيْنٍ** ⑩

beshak darr wale baagho aur chashmo me hain.(45)

**أُذْخُلُوهَا بِسَلِيمٍ أَمِنِينَ** ⑪

unme dakhil ho salamati ke sath amaan me.(46)

**وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِنْ غِلٍ إِخْوَانًا عَلَىٰ سُرُرٍ مُتَقْبِلِينَ** ⑫

aur humne unke seeno me jo kuchh keene the sab  
kheench liye aapas me bhai hain rakhti par rubru  
baithe.(47)

لَا يَسْهُمْ فِيهَا نَصْبٌ وَّ مَا هُمْ مِنْهَا بِيُخْرَجِينَ ﴿٤٧﴾

na unhen kuchh takleef pahuche na wo usme se  
nikaale jayen.(48)

نَبِيٌّ عَبْدٌ أَنِّي آتَانَا الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٤٨﴾

khabar do mere bando ko ki beshak mai hi hun  
bakhshne wala meharban.(49)

وَأَنَّ عَذَابِي هُوَ الْعَذَابُ الْأَلِيمُ ﴿٤٩﴾

aur mera hi azaab dardnak azaab hai.(50)

وَنَبِيُّهُمْ عَنْ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ ﴿٥٠﴾

aur unhen ahwaal sunao ibraheem ke mehmano  
ka.(51)

إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلِّمًا قَالَ إِنَّا مِنْكُمْ وَّ جُلُونَ ﴿٥١﴾

jab wo uske paas aaye to bole salam kaha hume tum  
se darr maloom hota hai.(52)

قَالُوا لَا تَوْجَلْ إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلْمَ عَلِيِّمٍ ﴿٥٢﴾

unhone kaha dariye nahi hum aapko ek ilm wale ladke  
ki basharat dete hain.(53)

قَالَ أَكْشَرْتُهُمْ عَلَى أَنْ مَسَّنِي الْكِبْرُ فِيمَ تُبَشِّرُونَ ﴿٥٣﴾

kaha kya is par mujhe basharat dete ho ke mujhe  
budhana pahuch gaya ab kahe par basharat dete  
ho.(54)

**قَالُوا بَشَّرْنَاكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُن مِّنَ الْقُنْطِيْعِينَ ⑤**

kaha humne aapko sacchi basharat di hai aap na-  
ummeed na hon.(55)

**قَالَ وَمَن يَقْنَطُ مِنْ رَّحْمَةِ رَبِّهِ إِلَّا الضَّالُّونَ ⑥**

kaha apne rabb ki rahmat se kaun na-ummeed ho  
magar wahi jo gumrah hue.(56)

**قَالَ فَهَا خَطْبُكُمْ أَتَيْهَا الْمُرْسَلُونَ ⑦**

kaha fir tumhara kya kaam hai ay firshton.(57)

**قَالُوا إِنَّا أَزْسَلْنَا إِلَيْنَا قَوْمًا مُّجْرِمِينَ ⑧**

bole hum ek mujrim qaum ki taraf bheje gaye hain.(58)

**إِلَّا لَنُطِّ طِ إِنَّا نَمْتَجُوهُمْ أَجْمَعِينَ ⑨**

magar looth ke ghar wale un sab ko hum bacha  
lenge.(59)

**إِلَّا امْرَأَتَهُ قَدَرَنَا إِنَّهَا لَيْلَنَ الْغِيرِيْنَ ⑩**

magar uski aurat hum thehra chuke hain ke wo  
peechhe reh jane walon me hai.(60)

**فَلَمَّا جَاءَهُمْ لُوطٌ الْمُرْسَلُونَ ⑪**

to jab loot ke ghar firshte aaye.(61)

**قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ مُّنْكَرُونَ ⑫**

kaha tum to kuchh begane log ho.(62)

**قَالُوا أَبْلُ جِئْنَاكَ بِمَا كَانُوا فِيهِ يَنْتَرُونَ ⑬**

kaha balki hum to aapne paas wo laye hain jisme ye  
log shak karte the.(63)

وَاتَّيْنَاكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّا لَصَدِقُونَ ﴿٦﴾

aur hun aapke paas saccha hukm laye hain aur hum  
beshak sacche hain.(64)

فَأَنْسِرِ إِلَهِكَ بِقُطْعٍ مِّنَ الْيَلِ وَاتَّبِعْ أَذْبَارَهُمْ وَلَا يُلْتَفِتْ مِنْكُمْ أَحَدٌ وَامْضُوا<sup>۱۰</sup>  
حَيْثُ تُؤْمِنُونَ ﴿٧﴾

to apne ghar walon ko kuchh raat rahe le kar bahar  
jaiye aur aap unke peechee chaliye aur tum me koi  
peechee fir kar na dekhe aur jahan ko hukm hai  
seedha chale jaiye.(65)

وَقَضَيْنَا إِلَيْهِ ذَلِكَ الْأَمْرَ أَنَّ دَابِرَ هُوَ لَا يَمْقُطُ عُمُصِبِحِينَ ﴿٨﴾

aur shehar wale khushiyen manate aaye.(67)

وَجَاءَ أَهْلُ الْمَدِينَةِ يَسْتَبِشُرُونَ ﴿٩﴾

aur shehar wale khushiyen manate aaye.(67)

قَالَ إِنَّ هُوَ لَا يَضِيقُ فَلَا تَنْفَضُحُونَ ﴿١٠﴾

looth ne kaha ye mere mehman hain mujhe fazeehat  
na karo.(68)

وَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تُخْرُونَ ﴿١١﴾

aur allah se daro aur mujhe ruswa na karo.(69)

قَالُوا أَوْلَمْ نَهَكَ عَنِ الْعَلَمِينَ ﴿١٢﴾

bole kya humne tumhen mana na kiya tha ke auro ke  
muamle me dakhla na do.(70)

قَالَ هُوَ لَا يَنْقِعُ إِنْ كُنْتُمْ فِي عِلْمٍ ﴿١٣﴾

kaha ye qaum ki auraten meri betiyan hain agar  
tumhen karna hai.(71)

لَعْبُرُكَ إِنَّهُمْ لِفِي سُكْرٍ تَهْمُدْ يَعْمَهُونَ ⑤

ay mehboob tumhari jaan ki qasam beshak wo apne  
nashe me bhatak rahe hain.(72)

فَأَخَذْتُهُمُ الصَّيْحَةُ مُشْرِقِينَ ⑥

to din nikalte unhen chinghaad ne aa liya.(73)

فَجَعَلْنَا عَلَيْهَا سَافِلَهَا وَأَمْظَرْنَا عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّنْ سِجِّيلٍ ⑦

to humne us basti ka upar ka hissa uske neeche ka  
hissa kar diya aur un par kankar ke patthar  
barsaye.(74)

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِلْمُتَوَسِّيْنَ ⑧

beshak isme nishaniyan hain farasat walon ke liye.(75)

وَإِنَّهَا لِبِسِيْنِ مُؤْيِّمِ ⑨

aur beshak wo basti us raah par hai jo ab tak chalti  
hai.(76)

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِلْمُؤْمِنِيْنَ ⑩

beshak isme nishaniyan hain iman walon ko.(77)

وَإِنْ كَانَ أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ لَظَلِيلِيْنَ ⑪

aur beshak jhaadi wale zaroor zalim the.(78)

فَأَنْتَقَنَا مِنْهُمْ وَإِنَّهَا لِبِامَامِ مُؤْيِّنِ ⑫

to humne unse badla liya aur beshak ye dono bastiyan  
khule raste par padti hai (79)

وَلَقَدْ كَذَّبَ أَصْحَابُ الْجُنُرِ الرُّسِلِيْنَ ⑬

aur beshak hijr walo ne rasoolon ko jhutlaya.(80)

وَاتَّئِنَّهُمْ أَيْتَنَا فَكَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِيْنَ ⑭

aur humne unko apni nishaniyan di to wo unse moonh  
phere rahe.(81)

وَكَانُوا يَنْجِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بِيُوْنًا أَمْنِينَ ⑩

aur wo pahado me ghar tarashte the be-khauf.(82)

فَأَخَذَتُهُمُ الصَّيْحَةُ مُضْبِحِينَ ⑪

to unhen subha hote chinghaad ne aa liya.(83)

فَهَا آغْنِيٌ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ⑫

to unki kamai kuchh unke kaam na aayi.(84)

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ ۚ وَإِنَّ السَّاعَةَ لَآتِيهِ ۖ  
فَاصْفَحِ الصَّفْحَ الْجَيِّلَ ⑬

aur humne aasman aur zameen aur jo kuchh unke  
darmiyan hai abas na banaya aur beshak qiyamat aane  
wali hai to tum acchi tarah darguzar karo.(85)

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْخَلُقُ الْعَلِيمُ ⑭

beshak tumhara rabb hi bahut paida karne wala janne  
wala hai.(86)

وَلَقَدْ أَتَيْنَاكَ سَبْعًا مِنَ النَّبِيِّنَ وَالْقُرْآنَ الْعَظِيمَ ⑮

aur beshak humne tum ko saat aayeten di jo dohrai jati  
hai aur azmat wala qur'an.(87)

لَا تَمُدَّنَ عَيْنِيْكَ إِلَى مَا مَتَّعْنَا بِهَ أَزْوَاجًا مِنْهُمْ وَلَا تَحْرَنْ عَلَيْهِمْ وَاْخْفُضْ  
جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِيْنَ ⑯

apni aankh utha kar us cheez ko na dekho jo humne  
unke kuchh jodo ko baratne ko di, aur unka kuchh  
gham na khao aur musalmano ko apne rahmat ke paro

me le lo.(88)

وَقُلْ إِنِّي أَنَا النَّذِيرُ الْمُبِينُ ۝

aur farmao ke mai hi hun saaf darr sunane wala(us  
azaab se).(89)

كَمَا آنَزْلْنَا عَلَى الْمُقْتَسِسِينَ ۝

jaisa humne baantne walon par utara.(90)

الَّذِينَ جَعَلُوا الْقُرْآنَ عَضِينَ ۝

jinhone kalame ilahi ko tikke boti kar liya.(91)

فَوَرِبَّكَ لَنْسَكَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ۝

to tumhare rabb ki qasam hum zaroor un sabse  
poochhenge.(92)

عَنَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

jo kuchh wo karte the.(93)

فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمِنُ وَأَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ ۝

to ailaniya keh do jis baat ka tumhein hukm hai aur  
mushriko se moonh pher lo.(94)

إِنَّا كَفَيْنَاكَ الْمُسْتَهْزِئِينَ ۝

beshak un hansne walon par hum tumhen kifayat  
karte hain.(95)

الَّذِينَ يَجْعَلُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا أَخْرَىٰ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ۝

jo allah ke sath dusra ma'abood thehrate hain to ab  
jaan jayenge.(96)

وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّكَ يَصِيفُ صَدْرَكَ بِمَا يَقُولُونَ ۝

aur beshak hume maloom hai ki unki baaton se tum dil

tang hote ho.(97)

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَكُنْ مِنَ السَّاجِدِينَ ﴿٩﴾

to apne rabb ko sarahate hue uski paki bolo aur sajda walon me ho.(98)

وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّىٰ يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ ﴿١٠﴾

aur marte dum tak apne rabb ki ibadat me raho.(99)

## **Surah Nahl**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat waala

أَتَ أَمْرُ اللَّهِ فَلَا تَسْتَعْجِلُوهُ ط سُبْحَنَهُ وَتَعْلَىٰ عَمَّا يُشَرِّكُونَ ﴿١﴾

ab aata hai allah ka hukm to iski jaldi na karo paaki aur bartari hai use unke shareeko se (1)

يُنَزِّلُ الْمَلِئَكَةَ بِالرُّوحِ مِنْ أَمْرِهِ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ أَنْ آتِنَّهُوَ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّاَنَا فَاتَّقُونَ ﴿٢﴾

malaiko ko imaan ki jaan yaani wahih le kar apne jin bando par chahe utarta hai ke dar sunao ke mere siwa kisi ki bandagi nahin to mujhse daro (2)

خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ط تَعْلَىٰ عَمَّا يُشَرِّكُونَ ﴿٣﴾

usne aasman aur zameen baja banaye wo unke shirk se bartal hai (3)

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ ﴿٤﴾

aadmi ko ek nithri boond se banaya to jabhi khula  
jhagdalu hai (4)

وَالْأَنْعَامَ خَلَقَهَا لَكُمْ فِيهَا دُفَءٌ وَ مَنَافِعٌ وَ مِنْهَا تُكُلُونَ ۝

aur chaupaye paida kiye un mein tumhare liye garam  
libas aur manfatein hain aur un mein se khaate ho (5)

وَلَكُمْ فِيهَا جَمَالٌ حِينَ تُرِيْحُونَ وَ حِينَ تَسْرِحُونَ ۝

aur tumhara un mein tajammul hai jab unhein shaam  
ko wapas laate ho aur jab charne ko chhodte ho (6)

وَتَحِيلُّ أَثْقَالَكُمْ إِلَى بَلَدٍ لَمْ تَكُونُوا لِبِلْغِيْهِ إِلَّا يُشَتِّي الْأَنْفُسِ إِنَّ رَبَّكُمْ  
لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ ۝

aur wo tumhare bojh utha kar le jaate hain aise shehar  
ki taraf ke tum us tak na pahunchte magar adhmare  
ho kar beshak tumhara rab nihayat meharban reham  
waala hai (7)

وَالْخَيْلَ وَ الْبِغَالَ وَ الْحِيَّرِ لَتَرْكُبُوهَا وَ زِينَةً ۝ وَ يَخْلُقُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝

aur ghode aur khachchar aur gadhe ke un par suwar  
ho aur zeenat ke liye aur wo paida karega jiski tumhein  
khabar nahin (8)

وَ عَلَى اللَّهِ قَصْدُ السَّبَيْلِ وَ مِنْهَا جَارٌِ ۝ وَ لَوْ شَاءَ لَهُ دُكْمٌ أَجْمَعِينَ ۝

aur beech ki raah theek allah tak hai aur koi raah tedhi  
hai aur chahta to tum sab ko raah par laata (9)

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً لَكُمْ مِنْهُ شَرَابٌ وَ مِنْهُ شَجَرٌ فِيهِ تُسِيمُونَ ۝

wahi hai jisne aasman se paani utara usse tumhara  
peena hai aur usse darakht hain jin se charate ho (10)

يُئْتِيْتُ لَكُمْ بِهِ الْزَّعْ وَ الرَّيْتُوْنَ وَ النَّخِيلَ وَ الْأَعْنَابَ وَ مِنْ كُلِّ الشَّمَرِ إِنَّ فِي  
ذِلِّكَ لَا يَةً لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُوْنَ ⑩

us paani se tumhare liye kheti ugata hai aur zaitoon  
aur khajoor aur aangoor aur har qism ke phal beshak is  
mein nishani hai dhyaan karne waalo ko (11)

وَ سَخَرَ لَكُمُ الَّيْلَ وَ النَّهَارَ وَ الشَّمْسَ وَ الْقَمَرَ وَ النُّجُومُ مُسَخَّرٌ بِأَمْرِهِ  
إِنَّ فِي ذِلِّكَ لَا يَةً لِقَوْمٍ يَعْقِلُوْنَ ⑪

aur usne tumhare liye musakkhar kiye raat din aur  
suraj aur chand aur sitare uske hukm ke baandhe hain  
beshak us mein nishaniya hain aqlmando ko (12)

وَ مَا ذَرَ الْكَمْدُ فِي الْأَرْضِ مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ إِنَّ فِي ذِلِّكَ لَا يَةً لِقَوْمٍ يَذَّكَّرُوْنَ ⑫

aur wo jo tumhare liye zameen mein paida kiya rang  
rang beshak us mein nishani hai yaad karne waalo ko  
(13)

وَ هُوَ الَّذِي سَخَرَ الْبَحْرَ لِتَأْكُلُوا مِنْهُ لَحْمًا طَرِيْغًا وَ تَسْتَخِرُ جُوْا مِنْهُ حِلَيْةً  
تَلْبِسُونَهَا وَ تَرِيْ الْفُلَكَ مَوَالِيْرَ فِيهِ وَ لِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَ لَعَلَّكُمْ  
تَشَكُّرُوْنَ ⑬

aur wahi hai jisne tunhare liye darya musakkhar kiya  
ke us mein se taaza gosht khate ho aur us mein se  
gahna nikaalte ho jise pehante ho aur tu us mein  
kashtiya dekhe ke paani cheer kar chalti hain aur isliye  
ke tum uska fazl talash karo aur kahin ehsan mano (14)

وَ الْقَيْ فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيْ أَنْ تَبَيَّدِ بِكُمْ وَ آنْهَرًا وَ سُبْلًا لَعَلَّكُمْ تَهَتَّدُوْنَ ⑭

aur usne zameen mein langar daale ke kahin tumhein  
le kar na kaanpe aur nadiya aur raste ke tum raah  
paaao (15)

وَعَلِمْتِ ۖ وَبِالنَّجْمِ هُمْ يَهْتَدُونَ ⑩

aur alamatein aur sitare se wo raah paate hain (16)

آفَمَنْ يَخْلُقُ كَمْنَ لَا يَخْلُقُ ۖ أَفَلَا تَنْكِرُونَ ⑪

to kya jo sunaye wo aisa ho jaayega jo na banaye to  
kya tum naseehat nahin maante (17)

وَإِنْ تَعْدُوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصُوْهَا ۖ إِنَّ اللَّهَ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ⑫

aur agar allah ki nematein gino to unhein shumar na  
kar sakoge beshak allah bakhshne waala meharbaan  
hai (18)

وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُسْرُونَ وَمَا تُعْلِمُونَ ⑬

aur allah jaanta hai jo chhupate aur zaahir karte ho  
(19)

وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَ هُمْ يُخْلَقُونَ ⑭

aur allah ke siwa jin ko pujte hain wo kuchh bhi nahin  
banate aur wo khud banaye hue hain (20)

أَمْوَاتٌ غَيْرُ أَحْيَاءٍ ۚ وَمَا يَشْعُرُونَ ۖ آيَاتٍ يُبَيَّنُونَ ⑮

murde hain zinda nahin aur unhein khabar nahin log  
kab uthaye jayenge (21)

إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ ۚ فَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ قُلُوبُهُمْ مُنْكَرٌةٌ وَ هُمْ  
مُسْتَكِبُرُونَ ⑯

tumhara mabood ek mabood hai wo jo aakhirat par

imaan nahin laate unke dil munkir hain aur wo maghroor (22)

لَا جَرْمَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْتَكِبِرِينَ ﴿٢٢﴾  
fil haqeeqat allah jaanta hai jo chhupate aur zahir karte hain beshak wo maghrooro ko pasand nahin farmata (23)

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ مَا ذَآتَ الْنَّزَلَ رَبُّكُمْ قَالُوا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٢٤﴾

aur jab unse kaha jaaye ke tumhare rab ne kya utara kahein aglo ki kahaniya hain (24)

لَيَخِيلُوا أَوْزَارُهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَمَنْ أَوْزَارَ الَّذِينَ يُضْلُّنَّهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۖ  
الْأَسَاءَ مَا يَزِرُونَ ﴿٢٥﴾

ke qiyamat ke dinn apne bojh poore uthayein aur kuchh bojh unke jinhein apni jahalat se gumrah karte hain sun lo kya hi bura bojh uthate hain (25)

قَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَأَتَى اللَّهُ بُنْيَانَهُمْ مِنَ الْقَوَاعِدِ فَخَرَّ عَلَيْهِمْ  
السَّقْفُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَأَتَتْهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حِينٍ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٢٦﴾

beshak unse aglo ne fareb kiya tha to allah ne unki chinai ko neew se liya to upar se un par chhat gir padi aur azaab un par wahan se aaya jahan ki unhein khabar na thi (26)

ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَمَةِ يُخْزِيهِمْ وَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَاءِ الَّذِينَ كُنْتُمْ تُشَاقُّنَ فِيهِمْ ۖ  
قَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ إِنَّ الْخَرْقَى الْيَوْمَ وَالسُّوءَ عَلَى الْكُفَّارِينَ ﴿٢٧﴾

phir qiyamat ke din unhein ruswa karega aur farmayega kahan hain mere wo shareek jin mein tum

jhagadte the ilm waale kahenge aaj saari ruswai aur  
burai kafiro par hai (27)

الَّذِينَ تَتَوَفَّ فُلْمَهُ الْمَلِكَةُ ظَالِمِيَّ آنْفُسِهِمْ ۝ فَأَلْقَوْا السَّلَمَ مَا كُنَّا نَعْمَلُ مِنْ  
سُوْءٍ ۝ بَلِّ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝

wo ke firshte unki jaan nikalte hain is haal par ke wo  
apna bura kar rahe the ab sulah daalenge ke hum to  
kuchh burai na karte the haan kyun nahin beshak allah  
khoob jaanta hai jo tumhare kotak the (28)

فَادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَلِدِيْنَ فِيهَا ۝ فَلَيْسَ مَثُوِيَ الْمُنْتَكِبِيْنَ ۝

ab jahannam ke darwazo mein jao ke humesa us  
mein raho to kya hi bura thikana maghrooro ka (29)

وَقِيلَ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا مَا آتَنُزَلَ رَبِّكُمْ ۝ قَالُوا خَيْرًا لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ  
الْدُّنْيَا حَسَنَةً ۝ وَلَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ ۝ وَلَنَعْمَدْ دَارُ الْمُتَّقِيْنَ ۝

aur dar waalo se kaha gaya tumhare rab ne kya utara  
bole khoobi jinhone is dunya mein bhalai ki unke liye  
bhalai hai aur beshak pichhla ghar sabse behtar aur  
zaroor kya hi achha ghar parhezgaro ka (30)

جَنْتُ عَدْنِ يَدْ خُلُونَهَا تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ ۝ كَذَلِكَ  
يَجْزِي اللَّهُ الْمُتَّقِيْنَ ۝

basne ke baagh jin mein jayenge un ke niche nehrein  
rawaan unhein wahan milega jo chahein allah aisa hi  
sila deta hai parhezgaro ko (31)

الَّذِينَ تَتَوَفَّ فُلْمَهُ الْمَلِكَةُ كَيْبِيْنَ ۝ يَقُولُونَ سَلَمٌ عَلَيْكُمْ ۝ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ بِمَا  
كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝

wo jin ki jaan nikaalte hain firshte suthre pan mein ye  
kehte hue ke salamati ho tum par jannat mein jaao  
badla apne kiye ka (32)

**هُلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيهِمُ الْمِلِكَةُ أَوْ يَأْتِيْ أَمْرُ رَبِّكَ طَكْذِيلَكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ طَوْ مَا ظَلَمَهُمُ اللَّهُ وَلِكُنْ كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ** ﴿٣٢﴾

kaahe ke intezar mein hain magar iske ke firshte un  
par aayein ya tumhare rab ka azaab aaye un se aglo ne  
bhi aisa hi kiya aur allah ne un par kuchh zulm na kiya  
haan wo khud hi apni jaano par zulm karte the (33)

**فَاصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا عَمِلُوا وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهِزُءُونَ** ﴿٣٣﴾

to unki buri kamaiya un par padi aur unhein gher liya  
usne jis par hanste the (34)

**وَقَالَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا عَبَدَنَا مِنْ دُوْنِهِ مِنْ شَيْءٍ نَحْنُ وَلَا أَبَاؤُنَا وَلَا حَرَّمَنَا مِنْ دُوْنِهِ مِنْ شَيْءٍ طَكْذِيلَكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَهُمْ عَلَى الرُّسُلِ إِلَّا اتَّبَاعُ الْمُبَيِّنِينَ** ﴿٣٤﴾

aur mushrik bole allah chahta to uske siwa kuchh na  
pujte na hum aur na humare baap dada aur na usse  
juda ho kar koi cheez haraam thehrate aisa hi unse  
aglo ne kiya to rasoolo par kya hai magar saaf  
pahuncha dena (35)

**وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ فَيَنْهُمْ مَنْ هَدَى اللَّهُ وَمِنْهُمْ مَنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ الضَّلَالُ طَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانْظُرُوهُمْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ** ﴿٣٥﴾

aur beshak har ummat mein se hum ne ek rasool bheja ke allah ko pujo aur shaitan se bacho to un mein kisi ko allah ne raah dikhai aur kisi par gumrahi theek utri to zameen mein chal phir kar dekho kaisa anjaam hua jhutlane waalo ka (36)

إِن تَحْرُضُ عَلَىٰ هُدًىٰهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ يُضْلِلُ وَمَا لَهُمْ مِنْ نُصْرَىٰ ⑤

agar tum unki hidayat ki hirs karo to beshak allah hidayat nahin deta jise gumrah kare aur inka koi madadgar nahin (37)

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهَنَّمَ أَيْمَانِهِمْ لَا يَبْعَثُ اللَّهُ مَنْ يَمْوَتُ طَلْبًا وَعَدًا عَلَيْهِ حَقًّا وَ لِكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ⑥

aur unhone allah ki qasam khai apne halaf mein hadd ki koshish se ke allah murde na uthayega haan kyun nahin sachha waada uske zimme par lekin aksar log nahin jaante (38)

لِيُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِي يَخْتَلِفُونَ فِيهِ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ كَانُوا كاذِبِينَ ⑦

isliye ke unhein saaf bata de jis baat mein jhagadte the aur isliye ke kafir jaan lein ke wo jhoote the (39)

إِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَئِيْءٍ إِذَا أَرَدْنَاهُ أَنْ تَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ⑧

jo chees hum chahein usse humara farmana yahi hota hai ke hum kahein ho jaa wo fauran ho jaati hai (40)

وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا ظُلِمُوا أَلَّا نُبُوَّنَهُمْ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً ۖ وَلَا جُرْحٌ  
الْآخِرَةِ أَكْبَرُ مُلُوْكُ كَانُوا يَعْلَمُونَ ⑨

aur jinhone allah ki raah mein apne ghar baar chhode mazloom ho kar zaroor hum unhein dunya mein achhi

jagah denge aur beshak aakhirat ka sawaab bahut  
bada hai kisi tarah log jaante (41)

الَّذِينَ صَبَرُوا وَ عَلَى رِبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٤١﴾

wo jinhone sabr kiya aur apne rab hi par bharosa karte  
hain (42)

وَ مَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُوحِي إِلَيْهِمْ فَسَعَوْا أَهْلَ الْدِّرِيرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا  
تَعْلَمُونَ ﴿٤٢﴾

aur humne tumse pehle na bheje magar mard jin ki  
taraf hum wahih karte to aye logo ilm waalo se puchho  
agar tumhein ilm nahin (43)

بِالْبَيِّنَاتِ وَ الزُّبُرِ ۖ وَ آتَرْلَنَا إِلَيْكَ الْذِكْرَ لِتَبَيَّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ وَ لَعَلَّهُمْ  
يَتَفَكَّرُونَ ﴿٤٣﴾

raushan dalelein aur kitabein le kar aur aye mahboob  
humne tumhari taraf ye yadgaar utari ke tum logon se  
bayaan kar do jo unki taraf utra aur kahin wo dhyaan  
karein (44)

أَفَأَمِنَ الَّذِينَ مَكَرُوا السَّيِّئَاتِ أَنْ يَخْسِفَ اللَّهُ بِهِمُ الْأَرْضَ أَوْ يَأْتِيهِمُ الْعَذَابُ  
مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٤٤﴾

to kya jo log bure makar karte hain isse nahin darte ke  
allah unhein zameen mein dhansa de ya unhein wahan  
se azaab aaye jahan se unhein khabar na ho (45)

أَوْ يَأْخُذُهُمْ فِي تَقْلِيْمٍ فَنَاهُمْ بِسْعَجِزِيْنَ ﴿٤٥﴾

ya unhein chalte phirte pakad le ke wo thaka nahin  
sakte (46)

أَوْيَا حَذَّهُمْ عَلَى تَخْوِفٍ ۖ فَإِنَّ رَبَّكُمْ لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ ۝

ya unhein nuqsan dete giraftar kar le beshak tumhara  
rab nihayat meharban reham waala hai (47)

أَوْلَمْ يَرَوْا إِلَى مَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ يَتَفَيَّأُ طِلْلَهُ عَنِ الْيَمِينِ وَالشَّمَائِلِ

سُجَّدًا لِّلَّهِ وَهُمْ دَخْرُونَ ۝

aur kya unhone na dekha ke jo cheez allah ne banai hai  
uski parchhaiya dahine aur baayein jhukti hain allah ko  
sajda karti aur wo uske huzoor zaleel hain (48)

وَإِلَهُ يَسْجُدُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ دَآبَةٍ وَالْمَلِكَةُ وَهُمْ لَا

يَسْتَكْبِرُونَ ۝

aur allah hi ko sajda karte hain jo kuchh aasmano aur  
jo kuchh zameen mein chalne waala hai aur firishte aur  
wo ghuroor nahin karte (49)

يَخَافُونَ رَبَّهُمْ مِّنْ فَوْقِهِمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمِنُونَ ۝

apne upar apne rab ka khauf karte hain aur wahi karte  
hain jo unhein hukm ho (50-sajda)

*ye aayate sajda hai*

وَقَالَ اللَّهُ لَا تَتَخَذُوا إِلَهِيْنِ إِنَّمَا هُوَ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَإِنَّمَا يَأْتِي فَارَهُبُونَ ۝

aur allah ne farmaya do khuda na thehrao wo to ek hi  
mabood ha to mujhi se daro (51)

وَكَلَّهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَهُ الْيُمْنُ وَاصِبَّاً أَفَغَيْرُ اللَّهِ تَتَّقُونَ ۝

aur usi ka hai jo kuchh aasmano aur zameen mein hai  
aur usi ki farmanbardari lazim hai to kya allah ke siwa  
kisi dusre se daroge (52)

وَمَا يُكْمِمُ مِنْ تَعْمِيَةٍ فِينَ اللَّهُ ثُمَّ إِذَا مَسَكْمُ الظُّرُفِ فَإِلَيْهِ تَجْرُونَ ۝

aur tumhare paas jo nemat hai sab allah ki taraf se hai  
phir jab tumhein takleefein pahunchti hai to usi ki taraf  
panaah le jaate ho (53)

ثُمَّ إِذَا كَشَفَ الظُّرُفَ عَنْكُمْ إِذَا فَرِيقٌ مِنْكُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ ۝

phir wo jab tum se burai taal deta hai to tum mein ek  
giroh apne rab ka shareek thehrane lagta hai (54)

لِيَكُفِرُوا بِمَا أَتَيْنَاهُمْ فَتَنَتَّعُوا فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ۝

ke humari di hui nemato ki nashukri karein to kuchh  
barat lo ke anqareeb jaan jaoge (55)

وَيَجْعَلُونَ لَهَا لَا يَعْلَمُونَ نَصِيبًا مَمَارِزَ قَنْهُمْ طَالِلَهُ لَتُسْعَلُنَ عَمَّا كُنْتُمْ  
تَفْتَرُونَ ۝

aur anjani cheezo ke liye humari di hui rozi mein se  
hissa muqarrar karte hain khuda ki qasam tumse  
zaroor sawal hona hai jo kuchh jhoot bandhte the (56)

وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ الْبَنِتِ سُبْحَنَهُ وَلَهُمْ مَا يَشْتَهُونَ ۝

aur allah ke liye betiya thehrate hain paaki hai usko aur  
apne liye jo apna jee chahta hai (57)

وَإِذَا بُشِّرَ أَكْدُهُمْ بِالْأُنْثَى ظَلَّ وَجْهُهُ مُسَوِّدًا وَهُوَ كَفِيلٌ ۝

aur jab un mein kisi ko beti hone ki khushkhabri di jaati  
hai to din bhar uska moonh kaala rehta hai aur wo  
ghussa khaata hai (58)

يَتَوَازِي مِنَ الْقَوْمِ مِنْ سُوءِ مَا بُشِّرَ بِهِ طَيْبِسُكَهُ عَلَى هُونِ آمَرِ يَدُسَّهُ فِي التُّرَابِ ط

آلَا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ۝

logon se chhupta phirta hai us basharat ki burai ke sabab kya use zillat ke saath rakhega ya use mitti mein daba dega are bahut hi bura hukm lagate hain (59)

لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ مَتَّعْنَاهُمْ وَإِلَهُ الْبَشَرِ الْأَغْلَى وَهُوَ الْعَزِيزُ  
الْحَكِيمُ ④

jo aakhirat par imaan nahin laate unhi ka bura haal hai aur allah ki shaan sabse buland aur wahi izzat wa hikmat waala hai (60)

وَلَوْ يُؤْخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِظُلْمِهِمْ مَا تَرَكَ عَلَيْهَا مِنْ دَآبَّةٍ وَلِكُنْ يُؤْخِذُهُمْ إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى فَإِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ⑤

aur agar allah logon ko unke zulm par girافت karta to zameen par koi chalne waala nahin chhodta lekin unhein thehraye waade tak mohlat deta hai phir jab unka waada aayega na ek ghadi pichhe hatenge na aage badhein (61)

وَيَجْعَلُونَ اللَّهَ مَا يَكُرْهُونَ وَتَصِفُ الْسِتْهُمُ الْكَذِبَ أَنَّ لَهُمُ الْحُسْنَى لَا جَرْمَ أَنَّ لَهُمُ النَّارَ وَأَنَّهُمْ مُفْرَطُونَ ⑥

aur allah ke liye wo thehrate hain jo apne liye nagawar hai aur unki zubanein jhooth kehti hain ke unke liye bhalai hai to aap hi hua ke uske liye aag hai aur wo hadd se guzare hue hain (62)

نَاهِلُهُ لَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَيْ أُمَّمٍ مِنْ قَبْلِكَ فَرَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَنُ أَعْبَالَهُمْ فَهُوَ وَلِيُّهُمْ الْيَوْمَ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ⑦

khuda ki qasam humne tumse pehle kitni ummato ki

taraf rasool bheje to shaitan ne unke kotak unki  
aankho mein bhale kar dikhaye to aaj wahi unka  
rafeeq hai aur unke liye dardnak azaab hai (63)

وَمَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَبَ إِلَّا لِتُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِي اخْتَلَفُوا فِيهِ وَهُدًى وَرَحْمَةً  
لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ<sup>٦٣</sup>

aur humne tum par ye kitab na utari magar isliye ke  
tum logon par raushan kar do jis baat mein ikhtelaf  
karein aur hidayat aur rahmat imaan waalo ke liye (64)

وَاللَّهُ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا طِنَّ فِي ذَلِكَ لَأْيَةً  
لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ<sup>٦٤</sup>

aur allah ne aasman se paani utara to usse zameen ko  
zinda kar diya uske mare pichhe beshak is mein  
nishani hai un ko jo kaan rakhte hain (65)

وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لِعِبْرَةً سُقِيْكُمْ مِّنَّا فِي بُطُونِهِ مِنْ بَيْنِ فَرْثٍ وَدَمٍ لَبَنًا  
خَالِصًا سَائِغًا لِلشَّرِبِيْنَ<sup>٦٥</sup>

aur beshak tumhare liye chaupayo mein nigah haasil  
hone ki jagah hai hum tumhein pilaate hain us cheez  
mein se jo unke pet mein hai gobar aur khoon ke  
beech mein se khalis doodh gale se sehal utarta peene  
waalo ke liye (66)

وَمِنْ ثَرَاتِ النَّخْيُلِ وَالْأَعْنَابِ تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَرًا وَرِزْقًا حَسَنًا طِنَّ فِي ذَلِكَ  
لَأْيَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ<sup>٦٦</sup>

aur khajoor aur angoor ke phalo mein se ke usse  
nabeez banate ho aur achha rizq beshak us mein

nishani hai aql waalo ko (67)

وَأَوْلَىٰ رِبُّكَ إِلَى النَّحْلِ أَنِ اتَّخِذِي مِنَ الْجِبَالِ يُبُوتًا وَ مِنَ الشَّجَرِ وَ مِمَّا

يَعْرِشُونَ ﴿٦﴾

aur tumhare rab ne shehad ki makkhi ko ilhaam kiya  
ke pahado mein ghar bana aur darakhto mein aur  
chhatto mein (68)

ثُمَّ كُلِّي مِنْ كُلِّ الشَّهْرَاتِ فَأَسْلَكْنِي سُبْلَ رَبِّكَ ذُلْلًا ۝ يَخْرُجُ مِنْ بُطْوَنِهَا شَرَابٌ  
مُخْتَلِفٌ الْوَانُهُ فِيهِ شَفَاءٌ لِلنَّاسِ ۝ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَةً لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٦٩﴾

phir har qism ke phal mein se kha aur apne rab ki  
raahein chal ke tere liye narm wa aasan hain us ke pet  
se ek peene ki cheez rang birang nikalti hai jis mein  
logon ki tandrusti hai beshak is mein nishani hai  
dhyaan karne waalo ko (69)

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يَتَوَفَّكُمْ وَ مِنْكُمْ مَنْ يُرِدُ إِلَى أَرْذَلِ الْعُمُرِ لِكَيْ لَا يَعْلَمَ بَعْدَ  
عِلْمٍ شَيْئًا ۝ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ قَدِيرٌ ﴿٧٠﴾

aur allah ne tumhein paida kiya phir tumhari jaan qabz  
karega aur tum mein koi sabse naqis umr ki taraf  
phera jaata hai ke janne ke baad kuchh na jaane  
beshak allah sab kuchh jaanta sab kuchh kar sakta hai  
(70)

وَاللَّهُ فَضَّلَ بَعْضَكُمْ عَلَى بَعْضٍ فِي الرِّزْقِ ۝ فَمَا الَّذِينَ فُضِّلُوا إِبْرَاهِيمَ رِزْقِهِمْ عَلَى  
مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَهُمْ فِيهِ سَوَاءٌ ۝ أَفَبِنِعْمَةِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ ﴿٧١﴾

aur allah ne tum mein ek ko dusre par rizq mein badai  
di to jinhein badai di hai wo apna rizq apne bandi

ghulamo ko na pher denge ke wo sab us mein barabar ho jaayein to kya allah ki nemat se makr karte hain (71)

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُم مِّنْ أَنفُسِكُمْ أَزْوَاجًا وَجَعَلَ لَكُم مِّنْ أَزْوَاجِكُمْ بَنِيَّنَ وَ حَفَدَةً وَرَزَقَكُم مِّنَ الطَّيِّبَاتِ طَافِيْلَبَاطِلِ يُؤْمِنُونَ وَيُنْعَمَتِ اللَّهُ هُمْ يَكُفُّرُونَ ﴿٧١﴾

aur allah ne tumhare liye tumhari jins se auratein banai aur tumhare liye tumhari aurato se bete aur pote aur nawase paida kiye aur tumhein suthri cheezo se rozi di to kya jhooti baat par yaqeen laate hain aur allah ke fazl se munkir hote hain (72)

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُوِّنِ اللَّهِ مَا لَا يَبْلِكُ لَهُمْ رِزْقًا مِّنَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ شَيْئًا وَلَا يَسْتَطِيْعُونَ ﴿٧٢﴾

aur allah ke siwa also ko pujte hain jo unhein aasman aur zameen se kuchh bhi rozi dene ka ikhteyar nahin rakhte na kuchh kar sakte hain (73)

فَلَا تَصْرِيْبُوْاللَّهِ الْأَمْثَالَ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٧٣﴾

to allah ke liye manind na thehrao beshak allah jaanta hai aur tum nahin jaante (74)

ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا عَبْدًا مِّنْ نُوْكَارًا لَا يَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ وَمَنْ رَزَقْنَاهُ مِنَارِزْقًا حَسَنَا فَهُوَ يُنْفِقُ مِنْهُ سِرَّاً وَجَهْرًا طَهْلُ يَسْتَوْنَ طَالْحَمْدُ لِلَّهِ طَبْلُ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٧٤﴾

allah ne ek kahawat bayaan farmai ek banda hai dusre ki milk aap kuchh maqdoor nahin rakhta aur ek wo jise humne apni taraf se achhi rozi ata farmai to wo us mein se kharch karta hai chhupe aur zahir kya wo

barabar ho jayenge sab khubiya allah ko hain balki un mein aksar ko khabar nahin (75)

وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَجُلَيْنِ أَحَدُهُمَا أَبْنَامُ لَا يَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ وَهُوَ كَلُّ عَلَى مَوْلَهُ ۖ  
أَيْنَمَا يُوجِّهُ لَا يَأْتِ بِخَيْرٍ ۖ هُلْ يَسْتَوِيْ هُوَ ۖ وَمَنْ يَأْمُرُ بِالْعُدْلِ ۖ وَهُوَ عَلَى  
صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ⑤

aur allah ne kahawat bayaan farmai do mard ek goonga jo kuchh kaam nahin kar sakta aur wo apne aaqa par bojh hai jidhar bheje kuchh bhalai na laaye kya barabar ho jayega ye aur wo jo insaaf ka hukm karta hai aur wo seedhi raah par hai (76)

وَإِنَّهُ غَيْبُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَمَا أَمْرُ السَّاعَةِ إِلَّا كُنْحَنِ الْبَصَرِ أَوْ هُوَ أَقْرَبُ ۖ  
إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ⑥

aur allah hi ke liye hain aasmani aur zameen ki chhupi cheezein aur qiyamat ka muamla nahin magar jaise ek palak ka maarna balki is se bhi qareeb beshak allah sab kuchh kar sakta hai (77)

وَاللَّهُ أَخْرَجَكُمْ مِنْ بُطُونِ أُمَّهِتُكُمْ لَا تَعْلَمُونَ شَيْئًا ۖ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَ  
الْأَبْصَارَ وَالْأُفْرَادَةَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ⑦

aur allah ne tumhein tumhari maaao ke pet se paida kiya ke kuchh na jaante the aur tumhein kaan aur aankh aur dil diye ke tum ehsan maano (78)

الَّمَّا يَرَوْا إِلَى الظِّيَرِ مُسَخَّرَتٍ فِي جَوَّ السَّمَاءِ ۖ مَا يُنِسِّكُهُنَّ إِلَّا اللَّهُ ۖ إِنَّ فِي ذَلِكَ  
لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ⑧

kya unhone parinde na dekhe hukm ke baandhe

aasman ki fiza mein unhein koi nahin rokta siwa khuda  
ke beshak is mein nishaniya hain imaan waalo ko (79)

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُم مِّنْ بُيُوتِكُمْ سَكَنًا وَجَعَلَ لَكُم مِّنْ جُلُودِ الْأَنْعَامِ يُبُوْتًا  
تَسْتَخْفُّهَا يَوْمَ ظُغْنِكُمْ وَيَوْمَ إِقَامَتِكُمْ وَمِنْ أَصْوَافِهَا وَأَوْبَارِهَا وَأَشْعَارِهَا  
آثَاثًا وَمَتَاعًا إِلَى حِينٍ ①

aur allah ne tumhein ghar diye basne ko aur tumhare  
liye chaupayo ki khaalo se kuchh ghar banaye jo  
tumhein halke padte hain tumhare safar ke din aur  
manzilo par theharne ke din aur unki oon aur babri aur  
baalo se kuchh girasti ka samaan aur baratne ki  
cheezein ek waqt tak (80)

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُم مِّنَ خَلْقِ طَلَالٍ وَجَعَلَ لَكُم مِّنَ الْجِبَالِ أَكْنَانًا وَجَعَلَ لَكُمْ  
سَرَابِيلَ تَقِينُكُمُ الْحَرَّ وَسَرَابِيلَ تَقِينُكُمْ بِاسْكُمْ كَذِلِكَ يُتَمِّمُ نِعْمَتَهُ عَلَيْكُمْ  
كَعْلَكُمْ شَسِيمُونَ ①

aur allah ne tumhein apni banai hui cheezo se saaye  
diye aur tumhare liye pahado mein chhupne ki jagah  
banai aur tumhare liye kuchh pehnawe ke ladai mein  
tumhari hifazat karein yunhi apni nemat tun par poori  
karta hai ke tum farmaan maano (81)

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلْغُ الْبَلِيْنُ ①

phir agar wo moonh pherein to aye mahboob tum par  
nahin magar saaf pahuncha dena (82)

يَعْرِفُونَ نِعْمَتَ اللَّهِ ثُمَّ يُنِكِرُونَهَا وَأَكْثُرُهُمُ الْكُفَّارُونَ ①

allah ki nemat pehchante hain phir us se munkir hote

hain aur un mein aksar kafir hain (83)

وَيَوْمَ نَبْعَثُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا لَّمَّا لَيُؤْذَنُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَلَا هُمْ

يُسْتَعْتَبُونَ ⑩

aur jis din hum uthayenge har ummat mein se ek gawah phir kafiro ko na ijazat ho na wo manaye jaayein (84)

وَإِذَا رَأَى الَّذِينَ ظَلَمُوا الْعَذَابَ فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ ⑪

aur zulm karne waale jab azaab dekhenge usi waqt se na wo un par se halka ho na unhein mohlat mile (85)

وَإِذَا رَأَى الَّذِينَ أَشْرَكُوا شَرًّا كَاءِهُمْ قَالُوا إِنَّا هُوَ لَا إِلَهَ إِلَّا وَنَا الَّذِينَ كُنَّا نَدْعُوا

مِنْ دُونِنَا فَالْقَوْنَا إِلَيْهِمُ الْقُولَ إِنَّكُمْ لَكُنْدُونَ ⑫

aur shak karne waale jab apne shareeko ko dekhenge kahenge aye humare rab ye hain humare shareek ke hum tere siwa pujte the to wo un par baat phekenge ke tum beshak jhoote ho (86)

وَالْقَوْنَا إِلَى اللَّهِ يَوْمَ مِيْدِنِ السَّلَمَ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ⑬

aur us din allah ki taraf aajizi se girenge aur unse gum ho jayengi jo banawatein karte the (87)

الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ زَدْنَاهُمْ عَذَابًا فَوْقَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا يُفْسِدُونَ ⑭

jinhone kufr kiya aur allah ki raah se roka humne azaab par azaab badhaya badla unke fasaad ka (88)

وَيَوْمَ نَبْعَثُ فِي كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا عَلَيْهِمْ مِّنْ أَنفُسِهِمْ وَجِئْنَا بِكَ شَهِيدًا أَعْلَى هُوَ لَا إِلَهَ إِلَّا وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تِبْيَانًا لِكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً وَبُشْرَى

لِلْمُسْلِمِينَ ①

aur jis din hum giroh mein ek gawah unhi mein se  
uthayenge un par gawahi de aur aye mahboob  
tumhein un sab par shahid bana kar layenge aur  
humne tum par ye quran utara ke har cheez ka  
raushan bayaan aur hidayat aur rahmat aur basharat  
musalmano ko (89)

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَا عَنِ الْفَحْشَاءِ وَ  
الْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ ۝ يَعْظِمُ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ②

beshak allah hukm farmata hai insaf aur neki aur  
rishtadaro ke dene ka aur mana farmata hai be hayai  
aur buri baat aur sarkashi se tumhein naseehat  
farmata hai ke tum dhyaan karo (90)

وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ إِذَا أَعْهَدْتُمْ وَلَا تَنْقُضُوا الْأَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا وَقَدْ جَعَلْتُمْ  
اللَّهَ عَلَيْكُمْ كَفِيلًا ۝ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ③

aur alkah ka ahad poora karo jab qaul bandho aur  
qasmein mazboot kar ke na todo aur tum allah ko  
apne upar zaamin kar chuke ho beshak allah tumhare  
kaam jaanta hai (91)

وَلَا تَكُونُوا كَالْقِرْبَةِ نَقَضْتُ غَرْلَهَا مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ أَنْكَاثًا ۝ تَتَخَذُونَ أَيْمَانَكُمْ دَخْلًا  
بَيْنَكُمْ أَنْ تَكُونَ أُمَّةٌ هِيَ أَرْبَىٰ مِنْ أُمَّةٍ ۝ إِنَّمَا يَبْلُو كُمُ اللَّهُ بِهِ ۝ وَلَيُبَيِّنَنَّ لَكُمْ  
يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ④

aur us aurat ki tarah na ho jisne apna soot mazbooti ke  
baad reza reza kar ke tod diya apni qasmein aapas

mein ek be asal bahana batane ho ke kahin ek giroh dusre giroh se zyada na ho allah to us se tumhein aazmata hai aur zaroor tum par saaf zaahir kar dega qiyamat ke din jis baat mein jhagadte the (92)

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ ۚ  
كَتُسَعُنَّ عَمَّا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ⑨

aur allah chahta to tum ko ek ummat karta lekin allah gumrah karta hai jise chahe aur raah deta hai jise chahe aur zaroor tumse tumhare kaam puchhe jayenge (93)

وَلَا تَتَخَذُوا أَيْمَانَكُمْ دَخْلًا بَيْنَكُمْ فَتَزَلَّ قَدَمٌ بَعْدَ ثُبُوتِهَا وَتَدْعُقُوا السُّوَاءَ بِمَا  
صَدَّدْتُمْ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَلَكُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ⑩

aur apni qasmein aapas mein be asal bahana na bana lo ke kahin koi paaon jamne ke baad lagzish na kare aur tumhein burai chakhni ho badla iska ke allah ki raah se rokte the aur tumhein bada azaab ho (94)

وَلَا تَشْتَرُوا بِعَهْدِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا ۖ إِنَّمَا عِنْدَ اللَّهِ هُوَ حَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ  
تَعْلَمُونَ ⑪

aur allah ke ahad par thode daam mol na lo beshak wo jo allah ke paas hai tumhare liye behtar hai agar tum jaante ho (95)

مَا عِنْدَ كُمْ يَنْفَدُ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ بَاقٍ ۖ وَلَنَجْزِيَنَّ الَّذِينَ صَبَرُوا أَجْرَهُمْ  
بِإِحْسَانٍ مَا كَانُوا اِعْمَلُونَ ⑫

jo tumhare paas hai ho chukega aur jo allah ke paas

hai humesha rehne waala hai aur zaroor hum sabr  
karne waalo ko unka wo sila denge jo unke sab se  
achhe kaam ke qabil ho (96)

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ اُنْثِي وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْبِيَنَّهُ حَيْوَةً طَيِّبَةً ۝  
لَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرُهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

jo achha kaam kare mard ho ya aurat aur ho  
musalman to zaroor hum use achhi zindagi jilayenge  
aur zaroor unhein unka neg denge jo unke sabse  
behtar kaam ke laaiq ho (97)

فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ ۝

to jab tum quran padho to allah ki panah maango  
shaitan mardood se (98)

إِنَّهُ لَيْسَ لَهُ سُلْطَنٌ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ۝

beshak us ka koi qaabu un par nahin jo imaan laaye  
aur apne rab hi par bharosa rakhte hain (99)

إِنَّمَا سُلْطَنُهُ عَلَى الَّذِينَ يَتَوَلَّنَهُ وَالَّذِينَ هُمْ بِهِ مُشْرِكُونَ ۝

uska qabu to unhi par hai jo usse dosti karte hain aur  
use shareek thehrate hain (100)

وَإِذَا بَدَّلْنَا آيَةً مَّكَانَ آيَةً ۝ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَنْزِلُ ۝ قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مُفْتَرٌ ۝  
أَنْتَ رُهْمٌ لَا يَعْلَمُونَ ۝

aur jab hum ek aayat ki jagah dusri aayat badlein aur  
allah khoob janta hai jo utarta hai kafir kahin tum to dil  
se bana laate ho balki un mein aksar ko ilm nahin (101)

قُلْ نَزَّلَهُ رُوحُ الْقُدْسِ مِنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ لِيُنَبِّئَنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَهُدًى وَبُشْرَى

لِلْمُسْلِمِينَ ⑤

tum farmao use pakeezgi ki rooh ne utara tumhare rab  
ki taraf se theek theek ke usse imaan waalo ko saabit  
qadam kare aur hidayat aur basharat musalmano ko  
(102)

وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ لِسَانُ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَبٌ  
وَهَذَا السَّانُ عَرَبِيٌّ مُبِينٌ ⑥

aur beshak hum jaante hain ke wo kehte hain ye to koi  
aadmi sikhata hai jiski taraf dhaalte hain uski zubaan  
ajami hai aur ye raushan arabic zubaan (103)

إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِأَيْتِ اللَّهِ لَا يَهْدِيهِمُ اللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ⑦

beshak wo jo allah ki aayato par imaan nahin laate  
allah unhein raah nahin deta ur unke liye dardnak  
azaab hai (104)

إِنَّمَا يَفْتَرِي الْكَذِبُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِأَيْتِ اللَّهِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْكاذِبُونَ ⑧

jhoot bohtan wahi bandhte hain jo allah ki aayato par  
imaan nahin rakhte aur wahi jhoote hain (105)

مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِهِ إِلَّا مَنْ أُكْرِهَ وَقَلْبُهُ مُطَهَّرٌ بِالإِيمَانِ وَلِكُنْ مَنْ  
شَرَحَ بِالْكُفْرِ صَدْرًا فَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ مِنَ اللَّهِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ⑨

jo imaan la kar allah ka munkir ho siwa uske jo  
majboor kiya jaaye aur uska dil imaan par jama hua jo  
haan wo jo dil khol kar kafir ho un par allah ka ghazab  
hai aur unko bada azaab hai (106)

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ أَسْتَحْبُوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا عَلَى الْآخِرَةِ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ

الْكُفَّارُ ﴿١﴾

ye isliye ke unhone dunya ki zindagi aakhirat se pyaari jaani aur isliye ke allah kafiro ko raah nahin deta (107)

أُولَئِكَ الَّذِينَ كَلَّبَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَسَعَاهُمْ وَأَبْصَارِهِمْ ۚ وَأُولَئِكَ هُمُ الْغُلْفُونَ ﴿١﴾

ye hain wo jinke dil aur kaan aur aankho par allah ne muhar kar di hai aur wahi ghaflat mein pade hain (108)

لَا جَرَمَ أَنَّهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمُ الْخَسِرُونَ ﴿٢﴾

aap hu hua ke aakhirat mein wahi kharaab hain (109)

ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ هَاجَرُوا مِنْ بَعْدِ مَا فَتَنُوا أَنَّمَّا جَهَدُوا أَوْ صَبَرُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٣﴾

phir beshak tumhara rab unke liye jinhone apne ghar chhode baad iske ke sataye gaye phir unhone jihad kiya aur sabir rahe beshak tumhara rab uske baad zaroor bakhshne waala hai meharban (110)

يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ نَفْسٍ تُجَادِلُ عَنْ نَفْسِهَا وَتُؤْتَى كُلُّ نَفْسٍ مَا عَمِلَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٤﴾

jis din har jaan apni hi taraf jhagadti aayegi aur har jaan ko uska kiya hua pura bhar diya jayega aur un par zulm na hogta (111)

وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ أَمِنَةً مُّظَبَّنَةً يَأْتِيهَا رِزْقُهَا رَغْدًا مِّنْ كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِأَنْعُمِ اللَّهِ فَأَذَّاقَهَا اللَّهُ لِبَاسَ الْجُوعِ وَالْخُوفِ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ﴿٥﴾

aur allah ne kahawat bayaan farmai ek basti ke amaan

wa itmenan se thi har taraf se us ki rozi kasrat se aati  
to wo allah ki nemato ki nashukri karne lagi to allah ne  
ye saza chakai ke use bhook aur dar ka pahnawa  
pahnaya badla unke kiye ka (112)

وَلَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِنْهُمْ فَكَذَّبُوهُ فَاخَذَهُمُ الْعَذَابُ وَهُمْ ظَلَمُونَ ⑩

aur beshak unke paas unhi mein se ek rasool tashreef  
laaya to unhone use jhutlaya to unhein azaab ne pakda  
aur wo be insaf the (113)

فَكُلُوا مِنَارَزَقُكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا وَ اشْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ إِيمَانًا  
تَعْبُدُونَ ⑪

to allah ki di hui rozi halal pakiza khao aur allah ki  
nemat ka shukr karo agar tum use pujte ho (114)

إِنَّا حَرَمَ عَلَيْكُمُ الْبَيْتَةَ وَ الدَّمَ وَ لَحْمَ الْخِنْزِيرِ وَ مَا أُهِلَّ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ فَمَنْ  
أَمْضَرَ غَيْرَ بَاغٍ وَ لَا عَادٍ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ⑫

tum par to yahi haraam kiya hai murdar aur khoon aur  
suwar ka gosht aur wo jis ke zibah karte waqt ghaire  
khuda ka naam pukara gaya phir jo lachaar jo na  
khwahish karta aur na hadd se badhta to beshak allah  
bakhshne waala meharbaan hai (115)

وَلَا تَقُولُوا إِلَيْنَا تِصْفُ الْكَذِبَ هَذَا حَلْلٌ وَ هَذَا حَرَامٌ لِتَنْفَرُونَ عَلَى اللَّهِ  
الْكَذِبِ إِنَّ الَّذِينَ يَنْفَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُونَ ⑬

aur na kaho use jo tumhari zubanein jhoot bayaan  
karti hain ye halaal hai aur ye haraam hai ke allah par  
jhoot baandho beshak jo allah par jhoot baandhte haib

unka bhala na hogा (116)

مَنَّا عُقْلِيْلٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ<sup>١٤</sup>

thoda baratna aur unke liye dardnak azaab (117)

وَعَى الَّذِيْنَ هَادُوا حَرَّمَنَا مَا قَصَدُنَا عَلَيْكَ مِنْ قَبْلٍ وَمَا ظَلَّنَهُمْ وَلِكُنْ

كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ<sup>١٥</sup>

aur khaas yahoodiyo par humne haraam farmai wo cheezein jo pehle tumhein sunai aur humne un par zulm na kiya haan wahi apni jaano par zulm karte the (118)

ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِيْنَ عَمِلُوا السُّوءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ<sup>١٦</sup>

phir beshak tumhara rab unke liye jo nadaani se burai kar baithein phir uske baad tauba karein aur sanwar jaayein beshak tumhara rab uske baad zaroor bakhshne waala meharbaan hai (119)

إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً فَانِّتَأَلِهُ حَنِيفًا وَلَمْ يَكُنْ مِنَ الْمُشْرِكِينَ<sup>١٧</sup>

beshak ibrahim ek imam tha allah ka farmabardar aur sab se juda aur mushrik na tha (120)

شَاكِرًا لِأَتْعِيهِ إِجْتَبَيْهِ وَهَدَاهُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ<sup>١٨</sup>

uske ehsano par shukr karne waala allah ne use chun liya aur use seedhi raah dikhai (121)

وَأَتَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَيْكَ الصِّلْحُينَ<sup>١٩</sup>

aur humne use dunya mein bhalai di aur beshak wo aakhirat mein shayane qurb hai (122)

ثُمَّ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ أَن تَتَّبِعْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا ۖ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ⑩

phir humne tumhein wahi bheji ke deene ibrahim ki pairwi karo jo har batil se alag tha aur mushrik na tha  
(123)

إِنَّمَا جَعَلَ السَّبِيلَ عَلَى الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِيهِ ۖ وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَحِكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ

الْقِيلَةِ فِيهَا كَانُوا فِيهَا يَخْتَلِفُونَ ⑪

hafta to unhi par rakha gaya tha jo us mein mukhtalif ho gaye aur beshak tumhara rab qiyamat ke din un mein faisla kar dega jis baat mein ikhtelaf karte the  
(124)

أُذْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَادَ لَهُمْ بِالْقِوَى هِيَ أَحْسَنُ ۖ

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهَتَّدِينَ ⑫

apne rab ki raah ki taraf bulao pakki tadbeer aur achhi naseehat se aur unse us tariqa par bahas karo jo sabse behtar ho beshak tumhara rab khoob jaanta hai jo iski raah se behka wo khoob jaanta hai raah waalo ko (125)

وَإِنْ عَاقِبَتُمْ فَعَاقِبُوا إِبْرِيزِي مَا عُوْقِبْتُمْ بِهِ ۖ وَلَئِنْ صَبَرْتُمْ لَهُوَ خَيْرٌ

لِلصُّرِيرِيْبِنَ ⑬

aur agar tum saza do to waisi hi saza do jaisi tumhein takleef pahunchai thi aur agar tum sabt karo to beshak sabr waalo ko sab se achha (126)

وَاصْبِرْ وَمَا صَبَرْ كَإِلَّا بِاللَّهِ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُنْ فِي ضَيْقٍ مِّمَّا يَنْكُرُونَ ⑭

aur aye mahboob tum sabr karo tumhara sabr allah hi ki taufiq se hai aur unka gham na khao aur unke

farebo se dil tang na ho (127)

إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقُوا وَالَّذِينَ هُمْ مُحْسِنُونَ ⑯

beshak allah unke saath hai jo darte hain aur jo nekiya karte hain (128)

## Pandrahwa Paarah

### Surah Bani Israyeel (Al Asra)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban raham wala

سُبْحَنَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَا

الَّذِي لَرَكِنَّا حَوْلَهُ لِنُرِيهِ مَنْ أَيْتَنَا ۖ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ۝

paaki hai use jo raato raat apne bande ko le gaya  
masjide haraam se masjide aqsa tak jiske girdagird  
humne barkat rakhi, ke hum use apni azeem  
nishaniyan dikhayen, beshak wo sunta dekhta hai.(1)

وَأَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَاهُ هُدًى لِبَنِي إِسْرَائِيلَ أَلَا تَتَخَذُوا مِنْ دُونِنِي  
وَكَيْلًا ۝

aur humne moosa ko kitab ataa farmayi aur use bani israel ke liye hidayat kiya ke mere siwa kisi ko karsaz na thehrao.(2)

ذُرِّيَّةٌ مَنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ ۖ إِنَّهُ كَانَ عَبْدًا شَكُورًا ۝

ay unki aulad jinko humne nooh ke sath sawar kiya  
beshak wo bada shukr guzar banda tha.(3)

وَقَضَيْنَا إِلَى يَهُودَ إِسْرَائِيلَ فِي الْكِتَابِ لَتُفْسِدُنَّ فِي الْأَرْضِ مَرَّتَيْنِ وَلَتَعْلُمَنَّ عُلُوًّا

کپیڑا①

aur humne bani israel ko kitab me wahee bheji ke  
zaroor tum me do baar fasaad machaoge aur zaroor  
bada guroor karoge.(4)

فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ أُولَئِمْهَا بَعْثَنَا عَلَيْنَاهُمْ عِبَادًا لَنَا أُولَئِنَّا بِأُسْ شَدِيدٍ فَجَاسُوا خَلَقَ

الدِّيَارِ وَكَانَ وَعْدًا مَفْعُولًا②

fir jab unme pehli bar ka wada aaya humne tum par  
apne kuchh bande bheje sakht ladai wale to wo  
sheharo ke andar tumhari talash ko ghuse aur ye ek  
wada tha jise pura hona.(5)

ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ الْكَرَّةَ عَلَيْهِمْ وَأَمْدَدْنَاكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَيْنَنَا وَجَعَلْنَاكُمْ أَكْثَرَ

نَفِيرًا③

fir humne un par ulat kar tumhara hamla kar diya aur  
tum ko maalo aur beto se madad di aur tumhara jattha  
badha diya.(6)

إِنَّ أَحْسَنَتُمْ أَحْسَنَتُمْ لَا تَنْفِسُكُمْ وَإِنْ أَسَأْتُمْ فَلَهَا طِفَّاً ذَاهِبًا وَعْدًا لَا خِرَةً

لِيَسْوَءُهُ أُو جُوْهُكُمْ وَلِيَدْخُلُوا الْسَّجْدَةَ كَمَا دَخَلُوا أَوَّلَ مَرَّةٍ وَلِيَتَبَرُّو مَا عَلَوْا

تَشْبِيرًا④

agar tum bhalai karoge apna bhala karoge aur agar  
bura karoge to apna, fir jab dusri baar ka wada aaya ke  
dushman tumhara muh bigaad den aur masjid me

dakhil hon jaise pehli baar dakhil hue the aur aur jis cheez ka qaboo payen tabaah kar ke barbaad kar den.(7)

عَسَى رَبُّكُمْ أَنْ يَرِدْ حَكْمُهُ وَإِنْ عُذْتُمْ عُذْنَا وَجَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكُفَّارِينَ

حَصِيرًا ①

qareeb hai ke tumhara rabb tum par raham kare aur agar tum fir shararat karo to hum fir azaab karenge aur humne jahannam ko kafiron ka qaid khana banaya hai.(8)

إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلّٰقِي هٰيَ أَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ

الصَّلِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَيْرًا ②

beshak ye qur'an wo raah dikhata hai jo sabse seedhi hai aur khushi sunata hai imaan walon ko jo acche kaam karen ke unke liye bada sawab hai.(9)

وَأَنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ③

aur ye ke jo aakherat par imaan nahi late humne unke liye dardnaak azaab taiyar kar rakha hai.(10)

وَيَدْعُ إِلِّيْسَانُ بِالشَّرِّ دُعَاءً بِالْخَيْرِ ۚ وَكَانَ إِلِّيْسَانُ عَجُولًا ④

aur aadami burai ki dua karta hai jaise bhalai mangta hai aur aasmi bada jaldbaaz hai.(11)

وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ أَيْتَنِينِ فِيهِنَا آيَةً الَّيْلَ وَجَعَلْنَا آيَةً النَّهَارِ مُبَصِّرَةً  
لِتَبَتَّغُوا فَضْلًا مِنْ رَبِّكُمْ وَلِتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ وَالْحِسَابَ ۖ وَكُلَّ شَيْءٍ عِ  
فَصَلِّنَاهُ تَفْصِيلًا ⑤

aur humne raat aur din ko do nishaniyan banaya to  
raat ki nishaniyan miti hui rakhi aur din ki nishani  
dikhane wali ki, ke apne rabb ka fazl talash karo aur  
barson ki ginti aur hisab jano aur hume har cheez  
khoob juda juda zahir farma di.(12)

وَكُلَّ إِنْسَانٍ الَّذِي مِنْهُ طِبْرَةٌ فِي عَنْقِهِ وَنُخْرِجُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ كِتَابًا يَلْقَهُ  
مَنْشُورًا

aur har insan ki qismat humne uske gale se laga di hai  
aur uske liye qiyamat ke din ek nawsista nikalenge jise  
khula hua payega.(13)

إِقْرَأْ كِتَابَكَ كَفَى بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيبًا

farmaya jayega ke apna nama padh aaj tu khud hi  
apna hisab karne ko bahut hai.(14)

مَنِ اهْتَدَى فَإِنَّهَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّهَا يَضْلُلُ عَلَيْهَا وَلَا تَزِيرُ  
وَإِذْ رَأَهُ أُخْرَى وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّى نَبْعَثَ رَسُولًا

jo raah par aaya wo apne hi bhale ko raah par aaya aur  
ko behka to apne hi bure ko behka aur koi bojh uthane  
wali jaan dusre ka bojh na uthayegi aur hum azaab  
karne wale nahin jab tak rasool na bhej len.(15)

وَإِذَا آرَذْنَا آنَ نُهْلِكَ قَرِيَةً أَمْرَنَا مُنْتَرِفِيهَا فَفَسَقُوا فِيهَا فَحَقَّ عَلَيْهَا الْقَوْلُ  
فَدَمَرْنَاهَا تَدْمِيرًا

aur jab hum kisi basti ko halaak karna chahte hain  
uske khush-haalo par ahkaam bhejte hain fir wo usme  
be-hurmati karte hain to us par baat poori ho jati hai to

hum use tabaah karke barbaad kar dete hain.(16)

وَكُمْ أَهْلُكُنَا مِنَ الْقُرُونِ مِنْ بَعْدِ نُوحٍ ۖ وَكَفَى بِرِبِّكَ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ خَيْرًا ۚ  
بَصِيرًا ⑯

aur humne kitni hi sangate nooh ke baad halaak kar di  
aur tumhara rabb kafi hai apne bando ke gunaho se  
khabardar dekhne wala.(17)

مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ فَيُبَأِ مَا شَاءَ لِسَنْ نُرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ ۝  
يَضْلِلُهَا مَذْمُومًا مَذْحُورًا ⑰

jo ye jaldi wali chahe hum use usme jald de den jo  
chahe jise chahe fir uske liye jahannam kar den ke us  
mein jaye mazammat kiya hua dhakke khaata.(18)

وَمَنْ أَرَادَ الْآخِرَةَ وَسَعَى لَهَا سَعْيَهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَئِكَ كَانُوا سَعْيَهُمْ  
مَشْكُورًا ⑯

aur jo aakherat chahe aur uski si koshish kare aur ho  
imaan wala to unhi ki koshish thikane lagi. (19)

كُلَّا نُيُذْ هُؤُلَاءِ وَهُؤُلَاءِ مِنْ عَطَاءِ رَبِّكَ ۖ وَمَا كَانَ عَطَاءُ رَبِّكَ مَحْظُورًا ⑯

hum sabko madad dete hain unko bhi aur unko bhi  
tumhare rabb ki ataa se aur tumhare rabb ki ataa par  
rok nahi. (20)

اُنْظُرْ كَيْفَ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ ۖ وَلَلَا حِرَةٌ أَكْبَرٌ دَرَجَتٌ وَأَكْبَرٌ تَفْضِيلًا ⑯  
deksi humne unme ek ko ek par kaisi badaai di aur  
beshak aakherat darjo me sabse badi aur fazl me  
sabse aala hai. (21)

لَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا أَخَرَ فَتَقْعُدْ مَذْمُومًا مَمْذُولاً ⑰

ay sunne wale allah ke sath dusra khuda na thehra ke tu baith rahega mazammat kiya jata bekas. (22)

وَقَضَى رَبُّكَ أَلَا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَإِلَّا لِلَّهِ الدِّينُ إِحْسَانًا ۝ إِمَّا يَبْلُغُنَّ عِنْدَكَ الْكِبَرَ  
أَحَدُهُمَا أَوْ كُلُّهُمَا فَلَا تَقْنُلْ لَهُمَا أَفِ ۝ وَلَا تَنْهَرْهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا ۝

aur tumhare rabb ne hukm farmaya ke uske siwa kisi ko na poojo aur maa baap ke sath accha sulook karo, agar tere samne unme ek ya dono budhape ko pahuch jaye to unse hoon na kehna aur unhen na jhidakna aur usne tazeem ki baat kehna. (23)

وَاحْفِظْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيْنِي صَغِيرًا ۝

aur unke liye aajizi ka baazu bichha narm dili se arz kar ke ay mere rabb, tu in dono par raham kar jaisa ke in dono ne mujhe chhutpan me pala. (24)

رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا فِي نُفُوسِكُمْ ۝ إِنْ تَنْجُونُوا صِلْحَيْنَ فَإِنَّهُ كَانَ لِلْأَوَّلِينَ عَفْوًا ۝

tumhara rabb khoob janta hai jo tumhare dilon me hai agar tum laaiq hue to beshak wo tauba karne walon ko bakhshne wala hai. (25)

وَاتِّ ذَا الْقُرْبَى حَقَّهُ وَالْمِسْكِينُونَ وَابْنَ السَّبِيلِ وَلَا تُبَدِّرْ تَبَدِّيْرًا ۝

aur rishtedar ko unka haqq de aur miskeen aur musafir ko aur fizool na udaa. (26)

إِنَّ الْمُبَدِّرِيْنَ كَانُوا إِخْوَانَ الشَّيْطَيْنِ ۝ وَكَانَ الشَّيْطَنُ لِرَبِّهِ كَفُورًا ۝

beshak udane wale shaitan ke bhai hain aur shaitan aone rabb ka bada nashukra hai. (27)

وَإِمَّا تُعِرِّضَنَّ عَنْهُمْ ابْتِغَاءَ رَحْمَةٍ مِنْ رَبِّكَ تَرْجُوهَا فَقُلْ لَهُمْ قَوْلًا مَيْسُورًا ۝

aur agar tu unse muh fere apne rabb ki rahmat ke intezar me jiski ummeed hai to unse aasan baat keh.

(28)

وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُوكَةً إِلَى عُنْقِكَ وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسْطِ فَتَقْعُدَ مَلْوَمًا  
Ⓜ️ مَحْسُورًا ④

aur apna hath apni gardan se bandha hua na rakh aur na poora khol de ke tu baith rahe malamat kiya hua thaka hua. (29)

إِنَّ رَبَّكَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ حَبِيرًا بَصِيرًا ⑤

beshak tunhara rabb jise chahe rizq kushada deta aur kasta hai beshak wo apne bando ko khoob janta dekhta hai. (30)

وَلَا تَقْتُلُوا أُولَادَكُمْ خَشِيَةً إِمْلَاقٍ تَحْنُ نَرْزُقُهُمْ وَإِيَّا كُمْ إِنَّ قَاتِلَهُمْ كَانَ  
خَطَّافًا كَبِيرًا ⑥

aur apni aulaad ko qatl na karo muflisi ke darr se hum unhen bhi rozi denge aur tumhen bhi, beshak unka qatl badi khata hai. (31)

وَلَا تَقْرُبُوا الِّذِي إِنَّهُ كَانَ فَاحِشَةً ۝ وَسَاءَ سَيِّلًا ⑦

aur badkari ke paas na jao beshak wo behayai hai aur bahut hi buri raah. (32)

وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ ۝ وَمَنْ قُتِلَ مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلَنَا  
لَوْلَيْهِ سُلْطَنًا فَلَا يُسْرِفُ فِي الْقَتْلِ إِنَّهُ كَانَ مَنْصُورًا ⑧

aur koi jaan jiski hurmat allah ne rakhi hai nahaq na maaro aur nahaq mara jaye to beshak humne uske

waris ko qaboo diya hai to wo qatl me hadd se na  
badhe zaroor uski madad honi hai.(33)

وَلَا تَقْرُبُوا مَالَ الْيَتَيْمِ إِلَّا بِالْقِيَمِ هِيَ أَحْسَنُ حَلْقَةٍ يَتَلْعَبُ أَشْدَدَهُ وَأُوفُوا بِالْعَهْدِ  
إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْوُلًا ④

aur yateem ke maal ke paas na jao magar us raah se jo  
sabse bhalo hai, yahan tak ke wo apni jawani ko  
pahuche aur ahad poora karo beshak ahad se sawal  
hona hai.(34)

وَأُوفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزِنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ حَيْرٌ وَأَحْسَنُ  
تَأْوِيلًا ⑤

aur naapo to poora naapo aur barabar tarazu se taulo,  
ye behtar hai aur iska anjam accha hai.(35)

وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادُ كُلُّ أُولَئِكَ كَانَ عَنْهُ  
مَسْئُولًا ⑥

aur us baat ke peeche na pad jiska tujhe ilm nahi  
beshak kaan aur aankh aur dil in sabse sawal hona  
hai.(36)

وَلَا تَمْسِحِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّكَ لَنْ تَخْرِقَ الْأَرْضَ وَلَنْ تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُنُولًا ⑦

aur zameen me itrata na chal beshak tu hargiz zameen  
na cheer dalega aur hargiz bulandi me pahado ko na  
pahuchega.(37)

كُلُّ ذَلِكَ كَانَ سَيِّئَةً عِنْدَ رَبِّكَ مَكْرُوهًا ⑧

ye jo kuchh guzra unme ki buri baat tere rabb ko  
napasand hai.(38)

**ذِلِّكَ مِنَّا أَوْ حِلَّ إِلَيْكَ رَبُّكَ مِنَ الْحِكْمَةِ ۖ وَلَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا أَخْرَ فَتُلْقِي فِي  
جَهَنَّمَ مَلُوْمًا مَمْدُورًا ④**

ye un wahiyon me se hai jo tumhare rabb ne tumhari taraf bheji hikmat ki baaten aur ay sunne wale allah ke sath dusra khuda na thehra ke tu jahannam me feka jayega ta'ana pata dhakke khata.(39)

**أَفَاصْفِكُمْ رَبُّكُمْ بِالْبَنِينَ وَاتَّخَذَ مِنَ الْمَلِكَةِ إِنَّا ۝ إِنَّكُمْ لَتَقُولُونَ قَوْلًا  
عَظِيمًا ⑤**

kya tumhare rabb ne tum ko bete chun diye aur apne liye firishte se betiyan banayi beshak tum bada bol bolte ho.(40)

**وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَذَا الْقُرْآنِ لِيَذَّكَّرُوا ۝ وَمَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا نُفُورًا ⑥**

aur beshak humne is qur'an me tarah tarah se bayan farmaya ke wo samjhe aur isse unhen nahi badhti magar nafrat.(41)

**فُلُّ لَّوْ كَانَ مَعَهُ اللَّهُ كَمَا يَقُولُونَ إِذَا لَا يَنْتَغِي إِلَى ذِي الْعَرْشِ سَبِيلًا ⑦**

tum farmao agar uske sath aur khuda hote jaisa ye bakte hain jab to wo raah ke malik ki taraf koi raah dhoondh nikalte.(42)

**سُبْحَنَهُ وَتَعَلَّى عَنِّا يَقُولُونَ عُلُوًّا كَبِيرًا ⑧**

use paaki aur bartari unki baaton se badi bartari.(43)

**تُسَبِّحُ لَهُ السَّمَاوُاتُ السَّبْعُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ ۝ وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ  
بِحَمْدِهِ وَلِكُنْ لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيْحَهُمْ ۝ إِنَّهُ كَانَ حَلِينًا غَفُورًا ⑨**

## Kanzul Imaan

---

uski paaki bolte hain saaton(7) aasman aur zameen aur  
jo koi unke hai aur koi cheez nahi wo use sarahti hui

uski paaki na bole haan tum unki tasbeeh nahi  
samajhte beshak wo hilm wala bakhshne wala hai.(44)

وَإِذَا قَرَأَتِ الْقُرْآنَ جَعَلَنَا يَبْيَنَكَ وَبَيْنَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ حِجَابًا  
مَسْتُورًا ﴿٧﴾

aur ay mehboob tum ne qur'an padha humne tum par  
aur unme ke aakherat par imaan nahi laate ek chhupa  
hua parda kar diya.(45)

وَجَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكْنَةً أَن يَفْقَهُوهُ وَفِي أَذْانِهِمْ وَقُرْآنًا وَإِذَا ذَكَرْتَ رَبَّكَ فِي  
الْقُرْآنِ وَحْدَةً وَلَوْا عَلَى آذْبَارِهِمْ نُفُورًا ﴿٨﴾

aur humne unke dilon par gilaaf daal diye hai ke use na  
samjhe aur unke kaano me tent aur jab tum qur'an me  
apne akele rabb ki yaad karte ho wo peeth fer kar  
bhagte hain nafrat karte.(46)

نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَسْتَعِنُونَ بِهِ إِذْ يَسْتَعِنُونَ إِلَيْنَا وَإِذْ هُمْ تَجْوَى إِذْ يَقُولُ  
الظَّالِمُونَ إِنْ تَتَبِعُونَ إِلَّا رُجُلًا مَسْحُورًا ﴿٩﴾

hum khoob jante hain jis liye wo sunte hain, jab  
tumhari taraf kaan lagate hain aur jab aapas me  
mashwara karte hain jab ke zalim kehte hain tum  
peechhe nahi chale magar ek aise mard ke jis par  
jaadu hua.(47)

أُنْظِرْ كَيْفَ صَرَبُوا لَكَ ا لَامْثَالَ فَضَلُّوا فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سِبِيلًا ﴿١٠﴾

dekho unhone tumhen kaisi tashbeehe di to gumraah

hue ke raah nahi pa sakte.(48)

وَقَالُوا إِذَا كُنَّا عَظَامًا وَرِفَاتًا إِنَّا لَمْ يَبْعُثُونَ خَلْقًا جَدِيدًا ۝

aur bolo kya jab hum haddiyan aur reza reza ho jayenge kya sachmuch naye ban kar uthenge (49)

قُلْ كُنُوا حِجَارَةً أَوْ حَدِيدًا ۝

tum farmao ke patthar ya loha ho jao.(50)

أَوْ خَلْقًا مِنَ الْكَبُرَىٰ فِي صُدُورِكُمْ فَسَيَقُولُونَ مَنْ يُعِيدُنَا ۝ قُلِ الَّذِي فَطَرَكُمْ  
أَوَّلَ مَرَّةٍ ۝ فَسَيُنَغْضُونَ إِلَيْكَ رُءُوسَهُمْ وَيَقُولُونَ مَتَّىٰ هُوَ ۝ قُلْ عَسَىٰ أَنْ يَكُونَ  
قَرِيبًا ۝

ya aur koi makhlooq jo tumhare khayal mein badi ho to ab kehenge humein kaun ab phir paida karega tum farmao wahi jisne tumhein pehli baar paida kiya tha to ab tumhari taraf maskhargi se sar hila kar kahenge ye kab hai tum farmao shayad nazdeek hi ho (51)

يَوْمَ يَدْعُوكُمْ فَتَسْتَجِيبُونَ بِحَمْدِهِ وَتَظْنُونَ إِنْ لَيْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا ۝

jis din wo tumhein bulayega to tum uski hamd karte chale aaoge aur samjhoge ke na rahe the magar thoda (52)

وَقُلْ لِعِبَادِي يَقُولُوا إِلَيْهِ أَخْسَنُ ۝ إِنَّ الشَّيْطَانَ يَنْهَا بَيْنَهُمْ ۝ إِنَّ الشَّيْطَانَ  
كَانَ لِإِلَنْسَانٍ عَدُوًّا مُّبِينًا ۝

aur mere bando se farmao wo baat kahein jo sabse achhi ho beshak shaitan unke aapas mein fasaad daal deta hai beshak shaitan Aadmi ka khula dushman hai (53)

رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِكُمْ إِنْ يَشَاءُ يُحْنِكُمْ أَوْ إِنْ يَشَاءُ يُعَذِّبُكُمْ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا ﴿١﴾

tumhara rab tumhein khoob jaanta hai wo chahe to  
tum par reham kare ya chahe to tumhein azaab kare  
aur humne tumko un par kadoda bana kar na bheja  
(54)

وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِمَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَقَدْ فَضَّلْنَا بَعْضَ النَّبِيِّنَ عَلَى بَعْضٍ وَّ  
اَتَيْنَاهُمْ زَبُورًا ﴿٢﴾

aur tumhara rab khoob jaanta hai jo koi aasmano aur  
zameen mein hain aur beshak humne nabiyo mein ek  
ko ek par badai di aur dawood ko zuboor ata farmai  
(55)

قُلْ ادْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ مِّنْ دُونِهِ فَلَا يَمْلِكُونَ كَشْفَ الظُّرُّ عَنْكُمْ وَلَا  
تَحْوِيْلًا ﴿٣﴾

tum farmao pukaro unhein jin ko allah ke siwa gumaan  
karte ho to wo ikhteyar nahin rakhte tum se takleef  
door karne aur na pher dene ka (56)

أُولَئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ يَنْتَغِيْرُونَ إِلَى رَبِّهِمُ الْوَسِيْلَةُ إِلَيْهِمْ أَقْرَبُ وَيَزْجُونَ رَحْمَتَهُ  
وَيَخَافُونَ عَذَابَ رَبِّكَ كَانَ مَحْذُورًا ﴿٤﴾

wo maqbool bande jinhein ye kafir poojte hain wo aap  
hi apne rab ki taraf wasila dhoondte hain ke un mein  
kaun zyada muqarrab hai uski rahmat ki ummeed  
rakhte aur uske azaab se darte hain beshak tumhare  
rab ka azaab dar ki cheez hai (57)

وَإِنْ مِنْ قَرِيْبٍ إِلَّا نَحْنُ مُهْلِكُوهَا قَبْلَ يَوْمِ الْقِيْمَةِ أَوْ مُعَذِّبُوهَا عَذَابًا شَدِيدًا ط  
كَانَ ذَلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا ۝

aur koi basti nahin magar ye ke hum use roze qiyamat se pehle nest kar denge ya use sakht azaab denge ye kitab mein likha hua hai (58)

وَمَا مَنَعَنَا أَنْ نُزِّلَ بِالْأَيْتِ إِلَّا أَنْ كَذَّبَ بِهَا الْأَوْلُونَ ط وَآتَيْنَا ثَبَوْدَ النَّاقَةَ  
مُبِصِّرَةً فَظَاهَرُوا بِهَا ط وَمَا نُزِّلَ بِالْأَيْتِ إِلَّا تَخُوِّفَهَا

aur hum aisi nishaniya bhejne se yun hi baaz rahe ke unhein aglo ne jhutlaya aur humne samood ko naaqa diya aankhein kholne ko to unhone us par zulm kiya aur hum aisi nishaniya nahin bhejte magar darane ko (59)

وَإِذْ قُلْنَا لَكَ إِنَّ رَبَّكَ أَحَاطَ بِالنَّاسِ ط وَمَا جَعَلْنَا الرُّعْيَا الَّتِي أَرَيْنَاكَ إِلَّا فِتْنَةً  
لِلنَّاسِ وَالشَّجَرَةُ الْمَلْعُونَةُ فِي الْقُرْآنِ ط وَنُخْوِفُهُمْ فَمَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا طُغْيَانًا  
كَبِيرًا ۝

aur jab humne tumse farmaya ke sab log tumhare rab ke qaabu hain aur humne na kiya wo dikhawa jo tumhein dikhaya tha magar logon ki aazmaish ko aur wo ped jis par quran mein lanat hai aur hum unhein darate hain to unhein nahin badhti magar badi sarkashi (60)

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلِكَةِ اسْجُدْوَا إِلَادَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ ط قَالَ إِنَّمَا سُجْدُ لِمَنْ  
خَلَقْتَ طِينًا ۝

aur yaad karo jab humne firishto ko hukm diya ke

adam ko sajda karo to un sab ne sajda kiya siwa iblees  
ke bola kya main use sajda karon jise tune mitti se  
banaya (61)

قَالَ أَرَعَيْتَكَ هَذَا الَّذِي كَرِمْتَ عَلَيَّ لَكِنْ أَخَرَّتِنَاهُ إِلَيْكَ يَوْمٌ أُنْقِلَيْتَهُ لَا حَنِكَنَّ  
ذُرِّيَّتَهُ إِلَّا قَلِيلًا ⑤

bola dekh to jo ye tune mujhse muazzaz rakha agar  
tune mujhe qiyamat tak mohlat di to zaroor main uski  
awlaad ko pees daalunga magar thoda (62)

قَالَ اذْهَبْ فَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ فَإِنَّ جَهَنَّمَ جَزَاءً وَكُمْ جَزَاءً مَوْفُورًا ⑥

farmaya door ho to un mein jo teri pairwi karega to  
beshak tum sab ka badla jahannam hai bharpoor saza  
(63)

وَاسْتَفِرِزْ مَنِ اسْتَطَعْتَ مِنْهُمْ بِصُوتِكَ وَاجْلِبْ عَلَيْهِمْ بِخَيْلِكَ وَرِجْلِكَ وَ  
شَارِكُهُمْ فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ وَعِدْهُمْ طَوَّ مَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطَنُ إِلَّا غُرُورًا ⑦

aur diga de un mein se jis par qudrat paaye apni aawaz  
se aur un par laam bandh la apne sawaro aur apne  
pyado ka aur un ka saajhi ho maalo aur bachho mein  
aur unhein waada de aur shaitan unhein waada nahin  
deta magar fateb se (64)

إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَنٌ طَوَّ كَفِي بِرِبِّكَ وَكِيلًا ⑧

beshak jo mere bande hain un par tera kuchh qaabu  
nahin aur tera rab kaafi hai kaam banane ko (65)

رَبِّكُمُ الَّذِي يُزْجِي لَكُمُ الْفُلْكَ فِي الْبَحْرِ لِتَتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ إِنَّهُ كَانَ بِكُمْ  
رَحِيمًا ⑨

tumhara rab wo hai ke tumhare liye darya mein kashti  
rawaan karta hai ke tum uska fazl talash karo beshak  
wo tum par meharban hai (66)

وَإِذَا مَسَّكُمُ الْضُّرُّ فِي الْبَحْرِ ضَلَّ مَنْ تَدْعُونَ إِلَّا إِيَّاهُ فَلَيَأَتِنَّجْلِكُمْ إِلَى الْبَرِّ  
أَعْرَضْتُمْ وَكَانَ الْإِنْسَانُ كَفُورًا<sup>④</sup>

aur jab darya mein tumhein musibat pahunchti hai to  
uske siwa jinhein pujte hain sab gum ho jaate hain phir  
jab wo tumhein khushki ki taraf najaat deta hai to  
moonh pher lete ho aur aadmi bada nashukra hai (67)

أَفَآمِنْتُمْ أَنْ يَخْسِفَ بِكُمْ جَانِبُ الْبَرِّ أَوْ يُرِسِّلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ثُمَّ لَا تَجِدُوْا  
لَكُمْ وَكَيْلًا<sup>٦</sup>

kya tum isse nidar hue ke wo khushki hi ka koi kinara  
tumhare saath dhansa de ya tum par pathrao bheje  
phir apna koi himayati na pao (68)

أَمْ آمِنْتُمْ أَنْ يُعِيدَ كُمْ فِيهِ تَارِةً أُخْرَى فَيُرِسِّلَ عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِنَ الرِّيحِ  
فَيُغَرِّقُكُمْ بِمَا كَفَرْتُمْ ثُمَّ لَا تَجِدُو الَّكُمْ عَلَيْنَا بِهِ تَبِيعًا<sup>٧</sup>

ya isse nidar hue ke tumhein dobara darya mein le  
jaaye phir tum par jahaz todne waali aandhi bheje to  
tumko tumhare kufr ke sabab dabo de phir apne liye  
koi aisa na pao ke is par humara pichha kare (69)

وَلَقَدْ كَرِمَنَا بَيْنَ أَدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَ  
فَضَّلْنَاهُمْ عَلَى كَثِيرٍ مِنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا<sup>٨</sup>

aur beshak humne awlaade adam ko izzat di aur unko  
khushki aur tari mein sawaar kiya aur unko suthri

cheezein rozi di aur unko apni bahut makhlooq se afzal  
kiya (70)

يَوْمَ نَدْعُ اكْلَ أَنَّا سِّيَامَاهِمْ فَمَنْ أُوتَتْ كِتْبَهُ بِيَمِينِهِ فَأُولَئِكَ يَقْرَءُونَ  
كِتْبَهُمْ وَلَا يُظْلَمُونَ فَتَيْلًا

jis din hum har jama'at ko uske imam ke saath  
bulayenge to jo apna naama dahine haath mein diya  
gaya ye log apna naama padhenge aur taage bhar  
unka haq na dabaya jayega (71)

وَمَنْ كَانَ فِي هَذِهِ آعْمَى فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ آعْمَى وَأَضَلُّ سَبِيلًا

aur jo is zindagi mein andha ho wo aakhirat mein  
andha hai aur bhi zyada gumrah (72)

وَإِنْ كَادُوا لِيَفْتِنُوكَ عَنِ الَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ لِتَغْفِرِي عَلَيْنَا غَيْرَهُ وَإِذَا  
لَا تَخْدُوكَ خَلِيلًا

aur wo to qareeb tha ke tumhein kuchh laghzish dete  
humari wahi se jo humne tum ko bheji ke tum humari  
taraf kuchh aur nisbat kar do aur aisa hota to wo tum  
ko apna gehra dost bana letे (73)

وَلَوْ لَا أَنْ ثَبَّتْنَاكَ لَقَدْ كِدْتَ تَرْكُنَ إِلَيْهِمْ شَيْئًا قَلِيلًا

aur agar hum tumhein sabit qadam na rakhte to  
qareeb tha ke tum un ki taraf kuchh thoda sa jhukte  
(74)

إِذَا لَا ذُقْنَكَ ضُعْفَ الْحَيَاةِ وَ ضُعْفَ الْمَيَاتِ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ عَيْنَانِ نَصِيرًا

aur aisa hota to hum tum ko dooni umr aur do chand  
maut ka maza dete phir tum humare muqabil apna koi  
madadgar na paate (75)

---

وَإِنْ كَادُوا لَيَسْتَفِرُونَكَ مِنَ الْأَرْضِ لِيُخْرُجُوكَ مِنْهَا وَإِذَا لَا يَلْبَثُونَ خِلْفَكَ إِلَّا  
قَلِيلًا ﴿٦﴾

aur beshak qareeb tha ke wo tumhein us zameen se  
diga dein ke tumhein usse baahar kar dein aur aisa  
hota to wo tumhare pichhe na theharte magar thoda  
(76)

سُنَّةَ مَنْ قَدْ أَرَى سَلْنَا قَبْلَكَ مِنْ رُّسْلَنَا وَلَا تَجِدُ لِسُنْنَتِنَا تَحْوِيلًا ﴿٧﴾

dastoor unka jo humne tumse pehle rasool bheje aur  
tum humara qanoon badalta na paoge (77)

أَقِمِ الصَّلَاةَ لِدُلُوكِ الشَّمْسِ إِلَى غَسْقِ الْيَلِ وَقُرْآنَ الْفَجْرِ إِنَّ قُرْآنَ الْفَجْرِ  
كَانَ مَشْهُودًا ﴿٨﴾

namaz qaaim rakho suraj dhalne se raat ki andheri tak  
aur subah ka quran beshak subah ke quran mein  
firishte hazir hote hain (78)

وَمِنَ الَّيْلِ فَتَهَبْ حَدْبِهِ نَافِلَةً لَكَ عَسَى أَنْ يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَحْمُودًا ﴿٩﴾

aur raat ke kuchh hissa mein tahajjud karo ye khaas  
tumhare liye zyada hai qareeb hai ke tumhein tumhara  
rab aisi jagah khada kare jahan sab tumhari hamd  
karein (79)

وَقُلْ رَبِّ أَذْخُلْنِي مُدْخَلَ صِدْقٍ وَآخِرِ جَنَّتِ مُخْرَجَ صِدْقٍ وَاجْعَلْ لِيْ مِنْ لَدُنْكَ  
سُلْطَنًا نَصِيرًا ﴿١٠﴾

aur yun arz karo ke aye mere rab mujhe sachhi tarah  
dakhil kar aur sachhi tarah bahar le ja aur mujhe apni  
taraf se madadgar ghalaba de (80)

وَقُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَرَهَقَ الْبَاطِلُ ۖ إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ رَهْقًا ۝

aur farmao ke haq aaya aur batil mit gaya beshak batil  
ko mitna hi tha (81)

وَنُزِّلٌ مِّنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ۚ وَلَا يَزِيدُ الظَّلَمِينَ إِلَّا  
خَسَارًا ۝

aur hum quran mein utaarte hain wo cheez jo iman  
waalo ke liye shifa aur rahmat hai aur isse zalimo ko  
nuqsan hi badhta hai (82)

وَإِذَا آتَيْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ أَعْرَضَ وَتَأْبِجَانِيهِ ۚ وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ كَانَ يَعْوَسًا ۝

aur jab hum aadmi par ehsan karte hain moonh pher  
leta hai aur apni taraf door hat jaata hai aur jab use  
burai pahunche to na ummeed ho jaata hai (83)

قُلْ كُلُّ يَعْمَلُ عَلَى شَاكِلَتِهِ ۖ فَرَبِّكُمْ أَعْلَمُ بِمَنْ هُوَ أَهْدِي سَبِيلًا ۝

tum farmao sab apne kende par kaam karte hain to  
tumhara rab khoob janta hai kaun zyada raah par hai  
(84)

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ ۖ قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّيٍّ وَمَا أُوتِيتُمْ مِّنَ الْعِلْمِ إِلَّا  
قَلِيلًا ۝

aur tum se rooh ko puchhte hain tum farmao rooh  
mere rab ke hukm se ek cheez hai aur tumhein ilm na  
mila magar thoda (85)

وَلَئِنْ شِئْنَا لَنَذْهَبَنَّ بِاللَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ بِهِ عَلَيْنَا وَكِبَلًا ۝

aur agar hum chahte to ye wahih jo humne tumhari  
taraf ki use le jaate phir tum koi na paate ke tumhare

liye humare huzoor is par wakalat karta (86)

إِلَّا رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ طِّينَ فَضْلَهُ كَانَ عَلَيْنَا كَبِيرًا ۝

magar tumhare rab ki rahmat beshak tum par uska  
bada fazl hai (87)

قُلْ لَّئِنِ اجْتَمَعَتِ الْأَرْضُ وَالْجِنُّ عَلَىٰ أَنْ يَأْتُوْنَا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ لَا يَأْتُوْنَ  
بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَاهِرًا ۝

tum farmao agar aadmi aur jinn sab is baat par  
muttafiq ho jaayein ke is quran ki manind le aayein to  
iska misl na la sakenge agarche un mein ek dusre ka  
madadgar ho (88)

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ فَآبَىٰ أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا ۝

aur beshak humne logon ke liye is quran mein har  
qism ki misl tarah tarah bayaan farmai to aksar  
aadmiyo ne na maana magar nashukr karna (89)

وَقَالُوا لَنَّ نُؤْمِنَ لَكَ حَتَّىٰ تَفْجِرَ لَنَا مِنَ الْأَرْضِ يَنْبُوْغًا ۝

aur bole ke hum hargiz tum par iman na layenge yahan  
tak ke tum humare liye zameen se koi chashma baha  
do (90)

أَوْ تَكُونَ لَكَ جَنَّةٌ مِنْ نَخْبِيلٍ وَعِنْبٍ فَتُنَفَّجِرَ الْأَنْهَرُ خَلَلَهَا تَفْجِيرًا ۝

ya tumhare liye khajooro ya angoro ka koi baagh ho  
phir tum uske andar behti nehrein rawaan karo (91)

أَوْ تُسْقِطَ السَّمَاءَ كَمَا زَعَمْتَ عَلَيْنَا كِسْفًا أَوْ تَأْتِيْ بِاللَّهِ وَالْمَلِكَةِ قَبِيلًا ۝

ya tum hum par aasman gira do jaisa tumne kaha hai  
tukde tukde ya allah aur firishto ko zaamin le aao (92)

أَوْ يَكُونَ لَكَ بَيْتٌ مِّنْ زُخْرُفٍ أَوْ تَزَقِّ فِي السَّمَاءِ وَلَنْ نُؤْمِنَ لِرِقْبِكَ حَتَّىٰ تُنَزَّلَ  
عَلَيْنَا كِتَابًا نَّقْرُؤُهُ طُقْلُ سُبْحَانَ رَبِّنَا هَلْ كُنْتُ إِلَّا بَشَرًا رَّسُولًا ⑤

ya tumhare ghar talai ghar ho ya tum aasman mein  
chadh jao aur hum tumhare chadh jaane par bhi  
hargiz imaan na layenge jab tak hum par ek kitab na  
utaaro jo hum padhein tum farmao paaki hai mere rab  
ko main kaun hoon magar aadmi allah ka bheja hua  
(93)

وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءُهُمُ الْهُدَىٰ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَبَعَثَ اللَّهُ بَشَرًا  
رَّسُولًا ⑤

aur kis baat ne logon ko imaan laane se roka jab unke  
paas hidayat aai magar usi ne ke bole kya allah ne  
aadmi ko rasool bana kar bheja (94)

قُلْ لَّوْ كَانَ فِي الْأَرْضِ مَلِكٌ يَنْشُونَ مُطْبِئِنِينَ لَنَزَّلْنَا عَلَيْهِمْ مِّنَ السَّمَاءِ مَلَكًا  
رَّسُولًا ⑤

tum farmao agar zameen mein firishte hote chain se  
chalte to un mein hum rasool bhi firishta utaarte (95)

قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ إِنَّهُ كَانَ إِعْبَادِهِ خَبِيرًا بِصِيرَاتِهِ  
tum farmao allah bas hai gawah mere tumhare  
darmiyan beshak wo apne bando ko jaanta dekhta hai

(96)

وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ ۝ وَمَنْ يُضْلِلُ فَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِهِ ۝ وَ  
نَحْشُرُهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ عُنْيَّا وَبُكْلًا وَصُبْرًا طَمَاؤُهُمْ جَهَنَّمُ ۝ كُلَّنَا  
خَبَثٌ رِّذْنُهُمْ سَعِيرًا ⑤

## Kanzul Imaan

---

aur jise allah raah de wahi raah par hai aur jise gumrah kare to unke liye uske siwa koi himayat waale na paoge aur hum unhein qiyamat ke din unke moonh ke bal uthayenge andhe aur goonge aur behre unka thikana jahannam hai jab kabhi bujhne par aayegi hum use aur bhadka denge (97)

ذِلِّكَ جَزَّاً وَهُمْ بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا بِإِيمَانَا وَقَالُوا إِذَا كُنَّا عِظَامًا وَرُفَاتًا عَرَانًا  
لَمْ يَبْعُثُنَا حَلْقًا جَدِيدًا ①

ye unki saza hai is par ke unhone humari aayato se inkaar kiya aur bole kya jab hum haddiya aur reza reza ho jayenge to kya sach much hum naye ban kar uthaye jayenge (98)

أَوْ لَمْ يَرُوا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ قَادِرٌ عَلَى أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ وَ  
جَعَلَ لَهُمْ أَجَلًا لَا رَبِّ فِيهِ ۖ فَأَبَى الظَّالِمُونَ إِلَّا كُفُورًا ②

aur kya wo nahin dekhte ke wo allah jisne aasman aur zameen banaye un logon ki misl bana sakta hai aur usne unke liye ek miyaad thehra rakhi hai jis mein kuchh shubha nahin to zalim nahin maante be nashukri kiye (99)

فُلْلَوْ أَنْتُمْ تَمْلِكُونَ حَزَّ إِنَّ رَحْمَةَ رَبِّي إِذَا لَا مَسْكُنْتُمْ خَشِيَّةَ الْإِنْفَاقِ ۖ وَكَانَ  
الْإِنْسَانُ قَنُورًا ③

tum farmai agar tum log mere rab ki rahmat ke khazano ke malik hote to unhein bhi rok rakhte is dar se ke kharch na ho jaayein aur aadmi bada kanjoos hai (100)

وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى تَسْعَ أَيْتَ بِيَنْتِ فَسَعَلَ بَنِي إِسْرَآءِيلَ إِذْ جَاءَهُمْ فَقَالَ لَهُمْ  
فِرْعَوْنُ إِنِّي لَأَظْنُنُكَ يُبُو لِّي مَسْحُورًا ①

aur beshak humne moosa ko raushan nishaniya di to  
bani israyeel se puchho jab wo unke paas aaya to usse  
firaun ne kaha aye moosa mere khayal mein to tum  
par jadu hua (101)

قَالَ لَقَدْ عَلِمْتَ مَا آتَيْنَا لَهُ لَا إِلَهَ إِلَّا رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ بَصَارَهُ وَإِنِّي لَأَظْنُنُكَ  
يُفْرَغُ عَوْنَوْنَ مَثْبُورًا ②

yaqeenan to khoob jaanta hai unhein na utara magar  
aasmano aur zameen ke malik ne dil ki aankhein  
kholne waaliya aur mere gumaan mein to aye firaun tu  
zaroor halaak hone waala hai (102)

فَأَرَادَ أَنْ يَسْتَفِرْهُمْ مِنْ الْأَرْضِ فَأَغْرَقْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ جَهِنَّمَ ③

to us ne chaha ke un ko zameen se nikaal de to hum  
ne use aur uske saathiyosab ko dubo diya (103)

وَقُلْنَا مِنْ بَعْدِهِ لِبَنِي إِسْرَآءِيلَ اسْكُنُوهُمُ الْأَرْضَ فَإِذَا جَاءَهُمْ وَعْدُ الْآخِرَةِ جِئْنَاهُمْ  
لَكِيفَانًا ④

aur uske baad humne bani israyeel se farmaya us  
zameen mein baso phir jab aakhirat ka waada aayega  
hum tum sab ko ghaal mel le aayenge (104)

وَبِالْحَقِّ أَنْزَلْنَاهُ وَبِالْحَقِّ نَزَلَ ۝ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ⑤

aur humne quran ko haq hi ke saath utara aur haq hi  
ke saath utra aur humne tumhein na bheja magar  
khushi aur dar sunata (105)

وَقُرْآنًا فَرَقْنَاهُ لِتَقْرَأَهُ عَلَى النَّاسِ عَلَى مُكْثٍ وَّنَزَّلْنَاهُ تَنْزِيلًا ⑩

aur quran humne juda juda kar ke utaara ke tum ise logon par thehar thehar kar padho aur humne ise batadreej reh reh kar utara (106)

قُلْ أَمِنُوا بِهِ أَوْ لَا تُؤْمِنُوا إِنَّ الَّذِينَ أَوْتُوا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهِ إِذَا يُتْلَى عَلَيْهِمْ يَخِرُّونَ لِلْأَذْقَانِ سُجَّدًا ⑪

tum farmao ke tum log is par imaan laao ya na laao beshak wo jinhein iske utarne se pehle ilm mila jab un par padha jaata hai thudi ke bal sajda mein gir padte hain (107)

وَيَقُولُونَ سُبْحَانَ رَبِّنَا إِنَّ كَانَ وَعْدَ رَبِّنَا لَمْفُعُولًا ⑫

aur kehte hain paaki hai humare rab ko beshak humare rab ka waada poora hona tha (108)

وَيَخِرُّونَ لِلْأَذْقَانِ يَبْكُونَ وَيَزِيدُهُمْ خُشُوعًا ⑬

aur thudi ke bal girte hain rote hue aur ye quran unke dil ka jhukna badhata hai (109-sajda)

*ye aayate sajda hai*

قُلِ ادْعُوا اللَّهَ أَوْ ادْعُوا الرَّحْمَنَ إِلَيْهِ مَا تَدْعُوا فَكُلُّ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى وَلَا تَجْهَرْ  
بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافِثْ بِهَا وَابْتَغِ كَيْنَ ذِلْكَ سَبِيلًا ⑭

tum farmao allah keh kar pukaro ya rahman keh kar jo keh kar pukaro sab usi ke achhe naam hain aur apni namaz na bahut aawaz se padho na bilkul aahista aur un dono ke beech mein rasta chaho (110)

وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَتَخَذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ لَّهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَلَمْ يَكُنْ

لَهُ وَلِيٌّ مِّنَ الذِّلِّ وَكَبِيرٌ هُنَّ كَبِيرًا <sup>١٠</sup>

aur yun kaho sab khoobiya allah ko jisne apne liye  
bachha ikhteyar na farmaya aur badshahi mein koi  
uska shareek nahin aur kamzori se koi uska himayati  
nahin aur uski badai bolne ko takbeer kaho (111)

## Surah Kahaf

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنزَلَ عَلَى عَبْدِهِ الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عَوْجَانًّا

sab khoobiya'n allah ko jisne apne bande par kitab utri  
aur us mein aslan kuji na rakhi (1)

قَيْمَأْ لِيُنْزِرَ بِأَسَا شَرِيدًا مِّنْ لَدُنْهُ وَيُبَشِّرُ الْبُوَمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّلِحَاتِ  
أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا حَسَنًا <sup>٦</sup>

adal waali kitab ke allah ke sakht azaab se daraye aur  
imaan waalo ko jo nek kaam karein basharat de ke  
unke liye achha sawaab hai (2)

مَّا كَثِيرٌ فِيهِ أَبْدًا <sup>٧</sup>

jis mein humesha rahenge (3)

وَيُنْذِرُ الَّذِينَ قَاتَلُوا اتَّخَذَ اللَّهَ وَلَدًا <sup>٨</sup>

aur unko daraye jo kehte hain ke allah ne apna koi  
bachha banaya (4)

مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ وَلَا إِلَّا بِأَيْمَهُمْ كَبُرُتْ كِلِمَةٌ تَخْرُجُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ إِنْ يَقُولُونَ إِلَّا كَذِبًا ①

is baare mein na wo kuchh ilm rakhte hain na unke  
baap dada kitna bada bol hai ke unke moonh se nikalta  
hai nira jhoot keh rahe hain (5)

فَلَعْلَكَ بَاخِعٌ نَفْسَكَ عَلَى آثَارِهِمْ إِنْ لَمْ يُؤْمِنُوا بِهِذَا الْحَدِيثِ أَسْفًا ②

to kahin tum apni jaan par khel jaoge unke pichhe agar  
wo is baat par imaan na laayein gham se (6)

إِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ زِينَةً لَهَا لِتَبْلُو هُمْ أَيْمُهُمْ أَحْسَنُ عَمَلاً ③

beshak humne zameen ka singaar kiya jo kuchh is par  
hai ke inhein aazmayein in mein kiske kaam behtar  
hain (7)

وَإِنَّا لَجَعَلْنَاهُ مَا عَلَيْهَا صَعِينًا جُرْزًا ④

aur beshak jo kuchh is par hai ek din hum use patpar  
maidan kar chhodenge (8)

أَمْ حِسِبْتَ أَنَّ أَصْحَابَ الْكَهْفِ وَالرَّقِيمِ كَانُوا مِنْ أَيْتَنَا عَجَبًا ⑤

kya tumhein maloom hua ke pahad ki kho aur jungle  
ke kinare wale humari ek ajeeb nishani the (9)

إِذَا وَيَ الْفِتْيَةُ إِلَى الْكَهْفِ فَقَاتُوا رَبَّنَا أَتَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً وَهَيَّئْنَا مِنْ أَمْرِنَا  
رَشَدًا ⑥

jab un jawano ne ghaar mein panah li phir bole aye  
humare rab humein apne paas se rahmat de aur  
humare kaam mein humare liye raah yaabi ke samaan  
kar (10)

فَضَرَبَنَا عَلَى أَذْانِهِمْ فِي الْكَهْفِ سِنِينَ عَدَدًا ۝

to humne us ghaar mein unke kaano par ginti ke kai  
baras thapka (11)

ثُمَّ بَعَثْنَاهُمْ لِنَعْلَمَ أَئِ الْجَزَيْنِ أَحْصَى لِمَا لَيْشُوا أَمَدًا ۝

phir humne unhein jagaya ke dekhein do giroho mein  
kaun unke theharne ki muddat zyada theek batata hai

(12)

نَحْنُ نَقْصُ عَلَيْنَكَ نَبَاهُمْ بِالْحَقِّ إِنَّهُمْ فِتْيَةٌ أَمْنُوا بِرَبِّهِمْ وَزَدْنُهُمْ هُدًى ۝

hum unka theek theek haal tumhein sunayein wo  
kuchh jawan the ke apne rab par imaan laaye aur  
humne un ko hidayat badhai (13)

وَرَبَّنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ إِذْ قَامُوا فَقَالُوا إِنَّا رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَنَّنَا دُعُوا مِنْ  
دُونَهَا إِنَّا لَقَدْ قُلْنَا إِذَا شَطَّا ۝

aur humne unke dilo ki dhaaras bandhai jab khade ho  
kar bole ke humara rab wo hai jo aasman aur zameen  
ka rab hai hum uske siwa kisi mabood ko na poojenge  
aisa ho to humne zaroor had se guzri hui baat kahi (14)

هُؤُلَاءِ قَوْمٌ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ اللَّهَ كُلَّهُ لَا يَأْتُونَ عَلَيْهِمْ بِسُلْطٰنٍ بَيْنِ طَفَّيْنِ  
آخْلَمُ مِنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ۝

ye jo humari qaum hai usne allah ke siwa khuda bana  
rakhe hain kyun nahin laate un par koi raushan sanad  
to usse badh kar zalim kaun jo allah par jhoot bandhe  
(15)

وَإِذَا عَتَزَّلُتُمُوهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهُ فَأُولَئِكَ إِلَى الْكَهْفِ يَنْشُرُ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ

رَحْمَتِهِ وَيُهَبِّي لَكُمْ مِنْ أَمْرِ كُمْ مِرْفَقًا ⑨

aur jab tum unse aur jo kuchh wo allah ke siwa pujte  
hain sab se alag ho jao to ghaar mein panaah lo  
tumhara rab tumhare liye apni rahmat phaila dega aur  
tumhare kaam mein aasani ke samaan bana dega (16)

وَتَرَى الشَّسَّاسَ إِذَا طَلَعَتْ تَرْزُورٌ عَنْ كَهْفِهِمْ ذَاتَ الْيَيْمِينِ وَإِذَا غَرَبَتْ تَقْرِصُهُمْ  
ذَاتَ الشِّمَاءِ وَهُمْ فِي فَجُوَّةٍ مِنْهُ ۝ ذَلِكَ مِنْ أَيْتِ اللَّهِ ۝ مَنْ يَهْدِي اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ  
وَمَنْ يُضْلِلْ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا مُرْشِدًا ⑩

aur aye mahboob tum suraj ko dekhoge ke jab nikalta  
hai to unke ghaar se dahni taraf bach jaata hai aur jab  
doobta hai to unhein baai'n taraf kutra jaata hai  
halanki wo us ghaar ke khule maidan mein hain ye  
allah ki nishaniyo se hai jise allah raah de to wahi raah  
par aur jise gumrah kare to hargiz uska koi himayati  
raah dikhaane waala na paoge (17)

وَتَحْسِبُهُمْ أَيْقَاظًا وَهُمْ رُقُودٌ ۝ وَنَقْلِبُهُمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَذَاتَ الشِّمَاءِ ۝  
كَلْبُهُمْ بَأْسِطُ ذَرَاعِيهِ بِالْوَصِينِ ۝ كَوَافِعُهُمْ لَوْلَيْتَ مِنْهُمْ فِرَارًا وَلَمْلِثْ  
مِنْهُمْ رُعَبًا ۱۱

aur tum unhein jaagta samjho aur wo sote hain aur  
hum unki dahini baai'n karwatein badalte hain aur  
unka kutta apni kalaiya phailaye hue hai ghaar ki  
chaukhat par aye sunne waale agar tu unhein jhaank  
kar dekhe to unse peeth pher kar bhage aur unse  
haibat mein bhar jaaye (18)

وَكَذِلِكَ بَعْثَنُهُمْ لِيَتَسَاءَلُوا إِبْيَانَهُمْ قَالَ فَآتِلُ مِنْهُمْ كَمْ لَبِثْتُمْ قَالُوا  
لَبِثْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ قَالُوا رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا لَبِثْتُمْ فَابْعَثُنَا أَحَدًا كُمْ  
بِرْ قُكْمْ هَذِهِ إِلَى الْمِدِينَةِ فَلَيَنْظُرْ أَيْهَا أَرْكِنْ طَعَامًا فَلَيَأْتِكُمْ بِرِزْقٍ مِنْهُ وَ  
لَيَنْتَلَّفْ وَلَا يُشْعِرُنَّ بِكُمْ أَحَدًا ①

aur yun hi humne unko jagaya ke aapas mein ek dusre se ahwaal puchhein un mein ek kehne waala bola tum yahan kitni der rahe kuchh bole ke ek din rahe ya din se kam dusre bole tumhara rab khoob jaanta hai jitna tum thehre to apne mein ek ko ye chandi ke kar shehar mein bhejo phir wo ghaur kare ke wahan kaunsa khana zyada suthra hai ke tumhare liye us mein se khane ko laaye aur chahiye ke narmi kare aur hargiz kisi ko tumhari ittela na de (19)

إِنَّهُمْ إِنْ يَظْهِرُوا عَلَيْكُمْ يَرْجُمُوكُمْ أَوْ يُعِيدُونَكُمْ فِي مِلَّتِهِمْ وَلَنْ تُفْلِحُوا إِذَا  
أَبَدًا ②

beshak agar wo tumhein jaan lenge to tumhein pathrao karenge ya apne deen mein pher lenge aur aisa hua to tumhara kabhi bhala na hogा (20)

وَكَذِلِكَ أَعْثَرْنَا عَلَيْهِمْ لِيَعْلَمُوا أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَأَنَّ السَّاعَةَ لَا رَيْبٌ فِيهَا  
إِذْ يَتَنَزَّلُ عَنْ أَعْنَانِهِمْ أَمْرٌ هُمْ فَقَالُوا إِنَّا عَلَيْهِمْ بُنْيَانًا طَرْبُهُمْ أَعْلَمُ بِهِمْ  
قَالَ الَّذِينَ غَلَبُوا عَلَىٰ أَمْرِهِمْ لَنَتَخَذَنَ عَلَيْهِمْ مَسْجِدًا ③

aur isi tarah humne unki ittela kar di ke log jaan lein ke allah ka waada sachha hai aur qiyamat mein kuchh shubha nahin jab wo log unke muamla mein baaham

---

jhagadne lage to bole unke ghaar par koi imarat banao  
unka rab unhein khoob jaanta hai wo bole jo is kaam  
mein ghalib rahe the qasam hai ke hum to un par  
masjid banayenge (21)

سَيَقُولُونَ ثَلَاثَةٌ رَّأَيْهُمْ كَلْبُهُمْ وَيَقُولُونَ خَمْسَةٌ سَادِسُهُمْ كَلْبُهُمْ رَجْنًا  
بِالْغَيْبِ وَيَقُولُونَ سَبْعَةٌ وَثَامِنُهُمْ كَلْبُهُمْ قُلْ رَبِّي أَعْلَمُ بِعِدَتِهِمْ مَا  
يَعْلَمُهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ فَلَا تُنَارِ فِيهِمْ إِلَّا مِرَآءَ ظَاهِرًا وَلَا تَسْتَفِتْ فِيهِمْ مِنْهُمْ  
أَحَدًا ③

ab kahenge ke wo teen hain chautha unka kutta aur  
kuchh kahenge paanch hain chhata unka kutta be  
dekhe alawatka baat aur kuchh kahenge saath hain  
aur aathwa unka kutta tum farmao mera rab unki ginti  
khoob jaanta hai unhein nahin jaante magar thode to  
unke baare mein bahas na karo magar itni hi bahas jo  
zaahir ho chuki aur inke baare mein kisi kitabi se kuchh  
na puchho (22)

وَلَا تَقُولَنَّ لِشَائِعِي إِنِّي فَاعِلٌ ذَلِكَ غَدَّا ④

aur hargiz kisi baat ko na kehna ke main kal ye kar  
dunga (23)

إِلَّا آنِ يَشَاءُ اللَّهُ وَإِذْ كُنْزَرَبَكَ إِذَا نَسِيَتْ وَقُلْ عَسَى أَنْ يَهْدِيَنِ رَبِّي لِأَقْرَبِ مِنْ  
هُذَا رَشَدًا ⑤

magar ye ke allah chahe aur apne rab ki yaad kar jab tu  
bhool jaye aur yun keh ke qareeb hai mera rab mujhe  
usse nazdeek tar raasti ki raah dikhaye (24)

وَلِيُثْنَا فِي كَهْفِهِمْ ثَلَاثَ مِائَةٍ سِنِينَ وَإِذَا دَوْا إِتْسَعَ<sup>②</sup>

aur wo apne ghaar mein teen sau baras thehre nau  
upar (25)

قُلِ اللَّهُ أَعْلَمْ بِمَا لَبِثُوا لَكُمْ غَيْنَبُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَبَّابِصُرُّهُ وَأَسْبَغَ طَمَّا  
لَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَلَىٰ وَلَا يُشْرِكُ فِي حُكْمِهِ أَحَدًا

tum farmao allah khoob jaanta hai wo jitna thehre usi  
ke liye hain aasmano aur zameen ke sab ghaib wo kya  
dekhta aur kya hi sunta hai uske siwa unka koi waali  
nahin aur wo apne hukm mein kisi ko shareek nahin  
karta (26)

وَ اتْلُ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنْ كِتَابٍ رَبِّكَ لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَتِهِ وَ لَكُنْ تَجَدَ مِنْ دُونِهِ  
مُلْتَحَدًا

aur tilawat karo jo tumhare rab ki kitab tumhein wahi  
hui uski baato kw koi badalne waala nahin aur hargiz  
tum uske siwa panaah na paoge (27)

وَ اصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدْوَةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ وَلَا  
تَعْدُ عَيْنَكَ عَنْهُمْ تُرِيدُ زِينَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلَا تُطْعِعُ مَنْ أَغْفَلْنَا قُلْبَهُ عَنْ  
ذِكْرِنَا وَاتَّبَعَ هَوَاهُ وَكَانَ أَمْرُهُ فُرْجًا

aur apni jaan unse manoor rakho jo subah wa shaam  
apne rab ko pukarte hain uski raza chahte aur tumhari  
aankhein unhein chhad kar aur par na padein kya tum  
dunya ki zindagi ka singaar chahoge aur uska kaha na  
maano jiska dil humne apni yaad se ghafil kar diya aur  
wo apni khwahish ke pichhe chala aur uska kaam hadd

se guzar gaya (28)

وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ شَاءَ فَلِيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلِيَكُفُرْ إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ نَارًا أَحَاطَ بِهِمْ سُرَادِقُهَا وَإِنْ يَسْتَغْنِيُوا بِعَوَافِيَّةَ كَالْمُهَلِّيَّةِ يَشُوِّى الْوُجُوهَ طِبْسَ الشَّرَابِ وَسَاءَتْ مُرْتَفَقًا ⑨

aur farma do ke haq tumhare rab ki taraf se hai to jo chahe imaan laaye aur jo chahe kufr kare beshak humne zalimo ke liye wo aag tayyar kar rakhi hai jiski deewareun inhein gher lengi aur agar paani ke liye faryaad karein to inki faryaad rasi hogi us paani se ke charkh diye hue dhaat ki tarah hai ke inke moonh bhoon dega kya hi bura peena aur dozakh kya hi buri theharne ki jagah (29)

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ إِنَّا لَا نُضِيعُ أَجْرَ مَنْ أَحْسَنَ عَمَلًا

beshak jo imaan laaye aur nek kaam kiye hum unke neg zaaya nahin karte jinke kaam achhe ho (30)

أُولَئِكَ لَهُمْ جَنَّتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَرُ يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ

ذَهَبٍ وَّيَلْبَسُونَ ثِيَابًا خُضْرًا مِنْ سُنْدُسٍ وَاسْتَبْرَقٍ مُتَكَبِّرِينَ فِيهَا عَلَى

الْأَرْأَيِكِ نِعْمَ التَّوَابُ وَحَسْنَتْ مُرْتَفَقًا ⑩

unke liye basne ke baagh hain unke niche nadiya bahein wo us mein sone ke kangan pehnaye jaayenge aur sabz kapde kareeb aur qanadeez ke pehnenge wahan takhno par takya lagaye kya hi achha sawaab aur jannat kya hi achhi aaram ki jagah (31)

وَاضْرِبْ لَهُمْ مَثَلًا رَجُلَيْنِ جَعَلْنَا لَاهِدِهِمَا جَنَّتَيْنِ مِنْ أَعْنَابٍ وَحَفَقَنَهُمَا

بِنَخْلٍ وَ جَعَلْنَا بَيْنَهُمَا زَرْعًا ﴿٣﴾

aur unke samne do mardo ka haal bayaan karo ke un mein ek ko humne angooro ke do baagh diye aur unko khajooro se dhaanp liya aur unke beech beech mein kheti rakhi (32)

كُلْتَا الْجَنَّتَيْنِ أَتَثْ أَكُلْهَا وَ لَمْ تَقْلِمْ مِنْهُ شَيْئًا وَ فَجَرْنَا خِلْهَمَا نَهَرًا ﴿٣﴾

dono baagh apne phal laaye aur us mein kuchh kami na di aur dono ke beech mein humne nehrein bahai (33)

وَ كَانَ لَهُ شَيْءٌ فَقَالَ لِصَاحِبِهِ وَ هُوَ يُحَاوِرُهُ أَنَا أَكُثُرُ مِنْكَ مَالًا وَ أَعْزُّ نَفْرًا ﴿٣﴾

aur wo phal rakhta tha to apne saathi se bola aur wo usse raddo badal karta tha main tujhse maal mein zyada hoon aur aadmiyo ka zyada zor rakhta hoon (34)

وَ دَخَلَ جَنَّتَهُ وَ هُوَ ظَالِمٌ لِنَفْسِهِ قَالَ مَا أَظْنُ أَنْ تَبِيدَ هُنْدَهُ أَبْدًا ﴿٣﴾

apne baagh mein gaya aur apni jaan par zulm karta hua bola mujhe gumaan nahin ke ye kabhi fana ho (35)

وَ مَا أَظْنُ السَّاعَةَ قَارِبَةً وَ لَيْسَ رُدُّدُتُ إِلَى رَبِّي لَا جَدَنَ حَيْرًا مِنْهَا مُنْقَلِبًا ﴿٣﴾

aur main gumaan nahin karta ke qiyamat qaaim ho aur agar main apne rab ki taraf phir kar gaya bhi to zaroor us baagh se behtar palatne ki jagah paaunga (36)

قَالَ لَهُ صَاحِبُهُ وَ هُوَ يُحَاوِرُهُ أَكَفَرْتُ بِاللَّذِي خَلَقَكَ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ سُولْكَ رَجْلًا ﴿٣﴾

uske saathi ne usse ulat pher karte hue jawab diya kya tu uske saath kufr karta hai jis ne tujhe mitti se banaya

phir nithre paani ki boond se phir tujhe theek mard  
kiya (37)

لِكَنَّا هُوَ اللَّهُ رَبِّنَا وَلَا أُشْرِكُ بِرَبِّنَا أَحَدًا ﴿٣﴾

lekin main to yahi kehta hoon ke wo allah hi mera rab  
hai aur main kisi ko apne rab ka shareek nahin karta  
hoon (38)

وَلَوْ لَا إِذْ دَخَلْتَ جَنَّتَكَ قُلْتَ مَا شَاءَ اللَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ إِنْ تَرَنَ آتَانَا أَقْلَى  
مِنْكَ مَا لَأَ وَلَدًا ﴿٤﴾

aur kyun na hua ke jab tu apne baagh mein gaya to  
kaha hota jo chahe allah humein kuchh zor nahin  
magar allah ki madad ka agar tu mujhe apne se maal  
wa awlaad mein kam dekhta tha (39)

فَعَسَى رَبِّنَا أَنْ يُؤْتِيَنَا خَيْرًا مِنْ جَنَّتَكَ وَيُرِسِّلَ عَلَيْهَا حُسْبَانًا مِنَ السَّمَاءِ  
فَتُصْبِحَ صَعِيدًا زَلَقًا ﴿٥﴾

to qareeb hai ke mera rab mujhe tere baagh se achha  
de aur tere baagh par aasman se bijliya utaare to wo  
patpar maidan ho kar reh jaaye (40)

أَوْ يُصْبِحَ مَأْوَاهَا غَورًا فَلَنْ تَسْتَطِعَ لَهُ طَلَبًا ﴿٦﴾

ya uska paani zameen dhans jaaye phir to use hargiz  
talash na kar sake (41)

وَأَحِينَظِ بِشَرِّهِ فَاصْبَحَ يُقْلِبُ كَفَيْهِ عَلَى مَا آنْفَقَ فِيهَا وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوضِهَا وَ  
يَقُولُ يَلِيْتَنِي لَمْ أُشْرِكُ بِرَبِّنِي أَحَدًا ﴿٧﴾

aur uske phal gher liye to apne haath malta rah  
gaya us laagat par jo us baagh mein kharch ki thi aur

wo apni tittiyo (chhapparo) par gira hua tha aur keh  
raha hai aye kaash maine apne rab ka kisi ko shareek  
na kiya hota (42)

وَلَمْ تُكُنْ لَهُ فِتْنَةٌ يُنْصَرُونَهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَمَا كَانَ مُنْتَصِرًا ﴿٤٢﴾

aur uske paas koi jama'at na thi ke allah ke saamne  
uski madad karti na wo badla lene (ke) qabil tha (43)

هُنَالِكَ الْوَلَايَةُ لِلَّهِ الْحَقُّ هُوَ خَيْرٌ ثَوَابًا وَخَيْرٌ عَقْبَىٰ ﴿٤٣﴾

yahan khulta hai ke ikhteyar sachhe allah ka hai uska  
sawaab se behtar aur uae manne ka anjaam sab se  
bhala (44)

وَاصْرِبْ لَهُمْ مَثَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَا عَاهَدْنَا نَحْنُ نَعْلَمُ أَنَّ زِينَةَ مِنَ السَّيِّئَاتِ فَاقْتَنَطْ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ فَاصْبَحَ هَشِينَاتٍ دُرْوَهُ الرِّيحُ وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا ﴿٤٤﴾

aur unke saamne zindagani dunya ki kahawat bayaan  
karo jaise ek paani hum ne aasman se utara to uske  
sabab zameen ka sabza ghana ho kar nikla ke sookhi  
ghaas ho gaya jise hawayein udayein aur allah har  
cheez par qaabu waala hai (45)

الْمَاءُ وَالْبَنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَالْبِرْقِيلُ الصِّلَاحُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ أَمْلًا ﴿٤٥﴾

maal aur bete ye jeeti dunya ka singaar hai aur baaqi  
rehne waali achhi baatein unka sawaab tumhare rab  
ke yahan behtar aur wo ummeed mein sabse bhali (46)

وَبِيَوْمِ سُيِّرُ الْجِبَالَ وَتَرَى الْأَرْضَ بَارِزَةً وَحَسَرُنَاهُمْ فَلَمْ نُغَادِرْ مِنْهُمْ أَحَدًا ﴿٤٦﴾

aur jis din hum pahado ko chalayenge aur tum zameen  
ko saaf khuli hui dekhoge aur hum unhein uthayenge  
to un mein se kisi ko chhad na denge (47)

وَعُرِضُوا عَلَىٰ رَبِّكَ صَفَا ۖ لَقْدُ جِئْنَاهُنَا كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوْلَ مَرَّةٍ ۗ بَلْ زَعْنَثُمْ أَلَّنْ  
نَجْعَلَ لَكُمْ مَوْعِدًا ۝

aur sab tumhare rab ke huzoor para baandhe pesh  
honge beshak tum humare paas waise hi aaye jaisa  
humne tumhein pehli baar banaya tha balki tumhara  
gumaan tha ke hum hargiz tumhare liye koi waada ka  
waqt na rakhenge (48)

وَوْضَعَ الْكِتَبُ فَتَرَى الْمُجْرِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا فِيهِ وَيَقُولُونَ يُوَيْلَتَنَا مَالِ هَذَا  
الْكِتَبِ لَا يُغَادِرُ صَغِيرَةً وَلَا كِبِيرَةً إِلَّا أَخْضَهَا ۚ وَجَدُوا مَا عَمِلُوا حَاضِرًا ۖ وَ  
لَا يُظْلِمُ رَبُّكَ أَحَدًا ۝

aur naama -e- aamal rakha jayega to tum mujrimo ko  
dekhoge ke uske likhe se darte honge aur kahenge  
haaye kharabi humari is nawshta ko kya hua na usne  
koi chhota gunah chhoda na bada jise gher na liya ho  
aur apna sab kiya unhone saamne paaya aur tumhara  
rab kisi par zulm nahin karta (49)

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلِكِ إِسْجُدُوا إِلَادَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ ۖ كَانَ مِنَ الْجِنِّ فَفَسَقَ  
عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ ۖ أَفَتَتَخْذُونَهُ وَذُرِّيَّتَهُ أَوْلَيَاءَ مِنْ دُونِي وَهُمْ لَكُمْ عَدُوٌّ ۖ طِئْسَ  
لِلظَّلَّمِيْنَ بَدَلًا ۝

aur yaad karo jab humne firishto ko farmaya ke adam  
ko sajda karo to sabne sajda kiya siwaye iblees ke

qaume jin se tha to apne rab ke hukm se nikal gaya  
bhala kya use aur uski awlaad ko mere siwa dost  
banate ho aur wo tumhare dushman hain zalimo ko  
kya hi bura badla mila (50)

مَا أَشْهَدْتُهُمْ خَلْقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَا خَلْقَ أَنفُسِهِمْ ۝ وَمَا كُنْتُ مُتَّخِذًا  
الْبُلْضِيلِينَ عَضْدًا ⑤

na maine aasmano zameen ko banate waqt unhein  
samne bitha liya tha na khud unke banate waqt aur na  
meri shaan ke gumrah karne waalo ko baazu banau  
(51)

وَيَوْمَ يَقُولُ نَادُوا شُرَكَاءِ الَّذِينَ رَعَيْتُمْ فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيبُوهُمْ وَ  
جَعَلْنَا بَيْنَهُمْ مَوْبِقًا ⑥

aur jis din farmayega ke pukaaro mere shareeko ko jo  
tum gumaan karte the to unhein pukarenge wo unhein  
jawab na denge aur hum unke darmiyan ek halakat ka  
maidan kar denge (52)

وَرَأَ الْبُرْجِرِ مُؤْنَ النَّارَ فَظَنُّوا أَنَّهُمْ مُوَاقِعُوهَا وَلَمْ يَحِدُوا أَعْنَاهَا مَصْرِفًا ⑦

aur mujrim dozakh ko dekhenge to yaqeen karenge ke  
unhein us mein girna hai aur usse phirne ki koi jagah  
na payenge (53)

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَذَا الْقُرْآنِ لِلنَّاسِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ ۚ وَكَانَ الْإِنْسَانُ أَكْثَرَ شَيْءٍ  
جَدَّلًا ⑧

aur beshak humne logon ke liye is quran mein har  
qism ki misl tarah tarah bayaan farmai aur aadmi har

cheez se badh kar jhagdalu hai (54)

وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمُ الْهُدَىٰ وَيَسْتَغْفِرُوا رَبَّهُمْ إِلَّا أَنْ تَأْتِيهِمْ سُنَّةُ الْأَوَّلِينَ أَوْ يَأْتِيهِمُ الْعَذَابُ قُبْلًا ⑤

aur aadmiyo ko kis cheez ne isse roka ke imaan laate  
jab hidayat unke paas aai aur apne rab se muaafi  
mangte magar ye ke un par aglo ka dastoor aaye ya un  
par qism qism ka azaab aaye (55)

وَمَا نُرِسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ ۚ وَيُجَادِلُ الَّذِينَ كَفَرُوا  
بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا بِهِ الْحَقَّ وَاتَّخَذُوا أَلْيَقِنَّ وَمَا أُنْذِرُوا هُزُوا ۝

aur hum rasoolo ko nahin bhejte magar khushi aur dar  
sunane waale aur jo kafir hain wo batil ke saath  
jhagadte hain ke is haq ko mitawein aur unhone meri  
aayato ki aur jo dar unhein sunaye gaye the unki hansi  
bana li (56)

وَمَنْ أَظْلَمُ مِنْ ذُكْرِ بِأَيْتِ رَبِّهِ فَأَعْرَضَ عَنْهَا وَنَسِيَ مَا قَدَّمَتْ يَدُهُ ۖ إِنَّا جَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي أَذْانِهِمْ وَقُرَاً ۖ وَإِنْ تَدْعُهُمْ إِلَى الْهُدَىٰ فَلَنْ يَهْتَدُوا إِذًا أَبَدًا ۝

aur usse badh kar zalim kaun jise uske rab ki aayatein  
yaad dilai jaayein to wo unse moonh pher le aur uske  
haath jo aage bhej chuke use bholo jaaye humne unke  
dilo par ghalaf kar diye hain ke quran na samjhein aur  
unke kaano mein giraani aur agar tum unhein hidayat  
ki taraf bulao to jab bhi kabhi hargiz raah na payenge  
(57)

وَرَبُّكَ الْغَفُورُ ذُو الرَّحْمَةِ لَنُؤْيِدَ أَخْذُهُمْ بِمَا كَسَبُوا الْعَجَلَ لَهُمُ الْعَذَابُ مُبْلِلٌ  
لَّهُمْ مَوْعِدُ لَنْ يَجِدُوا مِنْ دُونِهِ مَوْلِيًّا ⑤

aur tumhara rab bakhshne waala hai agar wo unhein  
unke kiye par pakadta to jald un par azaab bhejta balki  
unke liye ek waada ka waqt hai jiske samne koi panah  
na payenge (58)

وَتِلْكَ الْقُرْآنِ أَهْلَكْنَاهُمْ لَنَا ظَلَمُوا وَجَعَلْنَا لَهُمْ كُوْنَهُمْ مَوْعِدًا ⑥

aur ye bastiya humne tabah kar di jab unhone zulm  
kiya aur humne unki barbadi ka ek waada rakha tha  
(59)

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِفَتْنَةُ لَآتَيْرُ حَتَّى أَبْلَغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ أَوْ أَمْضَى حُفْنَيَا ⑦

aur yaad karo jab moosa ne apne khadim se kaha main  
baaz na rahunga jab tak wahan na pahunchu jahan do  
samundar mile hain ya qarno chala jaaun (60)

فَلَمَّا بَلَّغَ مَجْمَعَ بَيْنِهِمَا نَسِيَّا حُوتَهُمَا فَاتَّخَذَ سِينِيَّةً فِي الْبَحْرِ سَرَّبًا ⑧

phir jab wo dono un daryao ke milne ki jagah  
pahunche apni machhli bhool gaye aur usne samundar  
mein apni raah li surang banati (61)

فَلَمَّا جَاءَ رَأْقَالَ لِفَتْنَةُ أَتَنَا غَدَأَنَا لَقَدْ لَقِينَانَا مِنْ سَفَرِنَا هَذَا نَصِيَّا ⑨

phir jab wahan se guzar gaye moosa ne khadim se  
kaha humara subah ka khana laao beshak humein  
apne is safar mein badi mashaqqat ka samna hua (62)

قَالَ أَرْعَيْتَ إِذْ أَوْيَنَا إِلَى الصَّخْرَةِ فَأَنِّي نَسِيَّتُ الْحُوتَ وَمَا آنْسِيَّنِي إِلَّا الشَّيْطَنُ

أَنْ أَذْكُرَهُ وَاتَّخَذَ سِينِيَّةً فِي الْبَحْرِ عَجَبًا ⑩

bola bhala dekhiye to jab humne us chattan ke paas jagah li thi to beshak main machhli ko bhool gaya aur mujhe shaitan hi ne bhoola diya ke main uska mazkoor karoон aur usne to samundar mein apni raah li achamba hai (63)

قَالَ ذُلِكَ مَا كُنَّا نَبْغُ فَأَرْتَهَا عَلَى آنَارِهِنَا قَصْصًا ﴿٦٣﴾

moosa ne kaha yahi to hum chahte the to pichhe palte apne qadmo ke nishan dekhte (64)

فَوَجَدَا عَبْدًا مِّنْ عِبَادِنَا أَتَيْنَاهُ رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا وَعَلَّمْنَاهُ مِنْ لَدُنَّا عِلْمًا ﴿٦٤﴾

to humare bando mein se ek banda paaya jise humne apne paas se rahmat di aur use apna ilme ladunni ata kiya (65)

قَالَ لَهُ مُوسَى هَلْ أَتَيْتُكَ عَلَى آنَ نُعَمِّنِ مِمَّا عُلِّمْتَ رُشْدًا ﴿٦٥﴾

usse moosa ne kaha kya main tumhare saath rahoон is shart par ke tum mujhe sikha doge nek baat jo tumhein taleem hui (66)

قَالَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِعَ مَعِي صَبْرًا ﴿٦٦﴾

kaha aap mere saath hargiz na thehar sakenge (67)

وَكَيْفَ تَصِيرُ عَلَى مَا لَمْ تُحْظِ بِهِ خُبْرًا ﴿٦٧﴾

aur is baat par kyunkar sabr karenge jise aapka ilm muheet nahin (68)

قَالَ سَتَجِدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ صَابِرًا وَلَا أَعْصِنِكَ أَمْرًا ﴿٦٨﴾

kaha anqareeb allah chahe to tum mujhe sabir paoge aur main tumhare kisi hukm ke khilaf na karunga (69)

قَالَ فَإِنِ اتَّبَعْتَنِي فَلَا تَسْعَلْنِي عَنْ شَيْءٍ حَتَّىٰ أُخْبِثَ لَكَ مِنْهُ ذُكْرًا ﴿٦٩﴾

kaha to agar aap mere saath rehte hain to mujhse kisi baat ko na puchhna jab tak main khud uska zikr na karu (70)

فَانْطَلَقَ حَتَّىٰ إِذَا رَكِبَ فِي السَّفِينَةِ حَرَقَهَا ۖ قَالَ أَخْرُقْتَهَا لِتُغْرِقَ أَهْلَهَا ۚ لَقَدْ جُنْتَ شَيْئًا إِمْرًا ①

ab dono chalte yahan tak ke jab kashti mein sawar hue us banda ne use cheer daala moosa ne kaha kya tum ne use isliye cheera ke uske sawaro ko duba do beshak ye tumne buri baat ki (71)

قَالَ اللَّمَّا أَقْلَنِ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِعَ مَعِيَ صَبْرًا ②

kaha main na kehta tha ke aap mere saath hargiz na thehar sakenge (72)

قَالَ لَا تُؤَاخِذْنِي بِمَا نَسِيْتُ وَلَا تُزْهَقْنِي مِنْ أَمْرِنِي حُسْرًا ③

kaha mujhse meri bhool par girافت na karo aur mujh par mere kaam mein mushkil na daalo (73)

فَانْطَلَقَ حَتَّىٰ إِذَا لَقِيَاهُ عَلِيًّا فَقَتَلَهُ ۖ قَالَ أَقْتَلْتَنِي نَفْسًا زَكِيَّةً بِغَيْرِ نَفْسٍ ۚ لَقَدْ جُنْتَ شَيْئًا لُكْرًا ④

phir dono chale yahan tak ke jab ek ladka mila us banda ne use qatl kar diya moosa ne kaha kya tum ne ek suthri jaan be kisi ki jaan ke badle qatl kar di beshak tumne bahut buri baat ki (74)

## Solahwa Paarah

قَالَ أَلْمَ أَقْلُ لَكَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِعَ مَعِيَ صَبْرًا ④

kaha maine aapse na kaha tha ke aap hargiz mere saath na thehar sakenge (75)

قَالَ إِنْ سَأَلْتُكَ عَنْ شَيْءٍ بَعْدَهَا فَلَا تُصْحِبِنِي ۝ قَدْ بَلَغْتَ مِنْ لَدُنِي عُذْرًا ⑤

kaha iske baad main tum se kuchh puchhun to phir mere saath na rehna beshak meri taraf se tumhara uzr poora ho chuka (76)

فَانْظَلَقَآ حَتَّىٰ إِذَا آتَيْنَا آهْلَ قَزْيَةٍ اسْتَطَعْنَاهُمْ لَهَا فَأَبْوَا أَنْ يُضَيِّفُوهُمَا فَوَجَدَا

فِيهَا جِدَارًا يُرِيدُ أَنْ يَنْقَضَ فَأَقَامَهُ ۝ قَالَ لَوْ شِئْتَ لَتَخَذِّلَتْ عَلَيْهِ أَجْرًا ⑥

phir dono chale yahan tak ke jab ek gaaon waalo ke paas aaye un dihqano se khana maanga to unhone inhein dawat deni qabool na ki phir dono ne us gaaon mein ek deewar paai ke gira chahti hai to us banda ne use seedha kar diya moosa ne kaha tum chahte to is par kuchh mazdoori le lete (77)

قَالَ هَذَا فِرَاقٌ بَيْنِي وَبَيْنِكَ ۝ سَانِيْكَ بِتَأْوِيلِ مَا لَمْ تَسْتَطِعَ عَلَيْهِ صَبْرًا ⑦

kaha ye meri aur aap ki judai hai ab main aapko un baato ka pher bataunga jin par aapse sabr na ho saka (78)

أَمَّا السَّفِينَةُ فَكَانَتْ لِيَسْكِينَ يَعْمَلُونَ فِي الْبَحْرِ فَأَرْدَثْتُ أَنْ أَعْيَبَهَا وَكَانَ

وَرَآءَهُمْ مَلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ عَصْبًا ⑧

wo jo kashti thi wo kuchh mohtajo ki thi ke darya mein  
kaam karte the to maine chaha ke use aibdaar kar  
doon aur unke pichhe ek badshah tha ke har saabit  
kashti zabardasti chheen leta (79)

وَآمَّا الْغُلْمُ فَكَانَ أَبُوهُ مُؤْمِنٍ فَخَشِينَا آنِ يُرِهْقَهُمَا طُغْيَانًا وَكُفْرًا<sup>۶۸</sup>

aur wo jo ladka tha uske maa baap musalman the to  
humein dar hua ke wo un ko sarkashi aur kufr par  
chadhawe (80)

فَأَرَذَنَا آنِ يُبَدِّلُهُمَا بَعْهَمَا خَيْرًا مِنْهُ زَلْكَوَةً وَأَقْرَبَ رُحْمًا<sup>۶۹</sup>

to humne chaha ke un dono ka rab usse behtar suthra  
aur usse zyada meharbani mein qareeb ata kare (81)

وَآمَّا الْجِدَارِ فَكَانَ لِغَلْمَيْنِ يَتِيمَيْنِ فِي الْمَدِيْنَةِ وَكَانَ تَحْتَهُ كَنْزٌ لَهُمَا وَكَانَ  
أَبُوهُمَا صَالِحًا فَأَرَادَ رَبُّكَ آنِ يَبْلُغَا أَشْدَهُمَا وَيَسْتَخِرُ جَاءَكَنْزُهُمَا رَحْمَةً مِنْ  
رَبِّكَ وَمَا فَعَلْنَاهُ عَنْ أَمْرِنِي ۝ ذَلِكَ تَأْوِيلُ مَا لَمْ تَسْطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا<sup>۷۰</sup>

rahi wo deewar wo shehar ke do yateem ladko ki thi  
aur uske niche unka khazana tha aur un ka baap nek  
aadmi tha to aapke rab ne chaha ke wo dono apni  
jawani ko pahunchein aur apna khazana nikaalein  
aapke rab ki rahmat se aur ye kuchh maine apne hukm  
se na kiya ye pher hai un baato ka jis par aapse sabr na  
ho saka (82)

وَيَسْعَلُونَكَ عَنْ ذِي الْقَرْنَيْنِ ۝ قُلْ سَأَتْلُوا عَلَيْكُمْ مِنْهُ ذُكْرًا<sup>۷۱</sup>

aur tum se zulqarnain ko puchhte hain tum farmao  
main tumhein uska mazkoor padh kar sunata hoon  
(83)

إِنَّا مَكَنَّا لَهُ فِي الْأَرْضِ وَأَتَيْنَاهُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ سَبَبًا ۝

beshak humne use zameen mein qaabu diya aur har cheez ka ek samaan ata farmaya (84)

فَاتَّبَعَ سَبَبًا ۝

to wo ek samaan ke pichhe chala (85)

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَغْرُبُ فِي عَيْنٍ حَمِئَةٍ وَوَجَدَ عِنْدَهَا قَوْمًا ۝  
قُلْنَا يَذَا الْقَزْنَينِ إِمَّا أَنْ تُعَذِّبَ وَإِمَّا أَنْ تَتَخَذَ فِيهِمْ حُسْنًا ۝

yahan tak ke jab sooraj doobne ki jagah pahuncha use ek siyah keechad ke chashme mein doobta paaya aur wahan ek qaum mili humne farmaya aye zulqarnain ya to tu inhein saza de ya inke saath bhalai ikhteyar kare (86)

قَالَ آمَّا مَنْ ظَلَمَ فَسَوْفَ نُعَذِّبُهُ ثُمَّ يُرْدَى إِلَى رَبِّهِ فَيُعَذِّبُهُ عَذَابًا نُكَرًا ۝

arz ki ke wo jisne zulm kiya use to hum anqareeb saza denge phir apne rab ki taraf phera jayega wo use buri maar dega (87)

وَآمَّا مَنْ أَمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُ جَزَاءٌ حُسْنِي ۝ وَسَنَقُولُ لَهُ مِنْ أَمْرِنَا ۝

يُسْرًا ۝

aur jo imaan laaya aur nek kaam kiya to iska badla bhalai hai aur anqareeb hum use aasan kaam kahenge (88)

ثُمَّ أَتَبَعَ سَبَبًا ۝

phir ek samaan ke pichhe chala (89)

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَطْلُعُ عَلَى قَوْمٍ لَمْ نَجْعَلْ لَهُمْ مِنْ دُونِهَا ۝

سِنْرَاءٌ

yahan tak ke jab suraj nikalne ki jagah pahuncha use  
aisi qaum par nikalta paaya jin ke liye humne suraj se  
koi aad nahin rakhi (90)

كَذِلِكَ ۖ وَقُدْ أَحْكَمْنَا بِمَا لَدَيْهِ حُبْرًا ۝

baat yahi hai aur jo kuchh uske paas tha sab ko  
humara ilm muheet hai (91)

ثُمَّ أَتَبَعَ سَبَبًا ۝

phir ek samaan ke pichhe chala (92)

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ بَيْنَ السَّدَّيْنِ وَجَدَ مِنْ دُونِهِمَا قَوْمًا ۝ لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ قَوْلًا ۝

yahan tak ke jab do pahado ke beech pahuncha unse  
udhar kuchh aise log paaye ke koi baat samajhte  
maloom na hote the (93)

قَالُوا إِذَا الْقَرْنَيْنِ إِنَّ يَأْجُوْحَ وَمَأْجُوْحَ مُفْسِدُوْنَ فِي الْأَرْضِ فَهُلْ نَجْعَلُ لَكَ  
خَرْجًا عَلَىٰ أَنْ تَجْعَلَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ سَدًا ۝

unhone kaha aye zulqarnain beshak yajooj wa majooj  
zameen mein fasaad machate hain to kya hum aap ke  
liye kuchh maal muqarrar kar dein is par ke aap hum  
mein aur un mein ek deewar bana dein (94)

قَالَ مَا مَكَنْتِ فِيهِ رَبِّيْ خَيْرٌ فَأَعْيَنُوْنِي بِقُوَّةٍ أَجْعَلْنِي بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا ۝

kaha wo jis par mujhe mere rab ne qaabu diya hai  
behtar hai to meri madad taaqat se karo main tum  
mein aur un mein ek mazboot aad bana doon (95)

أَتُؤْنِي زُبَرَ الْحَدِيدِ ۖ حَتَّىٰ إِذَا سَاوَى بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ قَالَ انْفُخُوا ۖ حَتَّىٰ إِذَا جَعَلَهُ

نَارٌ۝ قَالَ أَتُوْنِي أُفْرُغُ عَلَيْهِ قِطْرًا<sup>٦٩</sup>

mere paas lohe ke takhte laao yahan tak ke wo jab  
deewar dono pahado ke kinaro se barabar kar di kaha  
dhonko yahan tak ke jab use aag kar diya kaha laao  
main is par gala hua taamba undel doon (96)

فَمَا اسْتَطَاعُوا أَن يَظْهِرُوهُ وَمَا اسْتَطَاعُوا لَهُ نَقْبَا<sup>٧٠</sup>

to yajooj wa majooj is par na chadh sake aur na is mein  
soorakh kar sake (97)

قَالَ هَذَا رَحْمَةٌ مِّنْ رَّبِّنِي فَإِذَا جَاءَ عَدُوَّنِي جَعَلَهُ دَكَّاءً وَكَانَ وَعْدُ رَبِّنِي حَقًّا<sup>٧١</sup>

kaha ye mere rab ki rahmat hai phir jab mere rab ka  
waada aayega use pash pash kar dega aur mere rab ka  
waada sachha hai (98)

وَتَرَكْنَا بَعْضَهُمْ يَوْمَئِنْ يَوْجُ فِي بَعْضٍ وَنُفَخَ فِي الصُّورِ فَجَمَعْنَاهُمْ جَمِيعًا<sup>٧٢</sup>

aur us din hum unhein chhod denge ke unka ek giroh  
dusre par rila dega aur soor phoonka jayega to hum un  
sab ko ikattha kar layenge (99)

وَعَرَضْنَا جَهَنَّمَ يَوْمَئِنْ لِلْكُفَّارِ يُنَزَّلُ عَرْضًا<sup>٧٣</sup>

aur hum us din jahannam kafiro ke saamne layenge  
(100)

إِلَّذِينَ كَانُوا أَعْيُنُهُمْ فِي غِطَّاءٍ عَنْ ذُكْرِنِي وَكَانُوا لَا يَسْتَطِيْعُونَ سَيْعًا<sup>٧٤</sup>

wo jinki aankho par meri yaad se pardha pada tha aur  
haq baat sun na sakte the (101)

أَفَحَسِبَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ يَتَنَزَّلُوا عَبْدًا دُونِي أَوْ لِيَآءًا إِنَّا أَعْتَدْنَا<sup>٧٥</sup>

جَهَنَّمَ لِلْكُفَّارِ يُنَزَّلُ<sup>٧٦</sup>

to kya kafir ye samjhe hain ke mere bando ko mere  
siwa himayati bana lenge beshak humne kafiro ki  
mehman ki jahannam tayyar kar rakhi hai (102)

فُلْ هَلْ نُتِئْكُمْ بِالْخَسَرِ يُنَأِّمَا لَهُ

tum farmao kya hum tumhein bata dein ke sabse badh  
kar naqis amal kin ke hain (103)

الَّذِينَ صَلَّى سَعْيُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ يَحْسِنُونَ أَنَّهُمْ يُحْسِنُونَ صُنْعًا

un ke jinki saari koshish dunya ki zindagi mein gum thi  
aur wo is khayal mein hain ke hum achha kaam kar  
rahe hain (104)

أُولَئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِأَيْتٍ رَبِّهِمْ وَلِقَاءٍ فَحِبْطُتْ أَعْمَالُهُمْ فَلَا نُقِيمُ لَهُمْ يَوْمَ  
الْقِيَمَةِ وَزُنَاقًا

ye log hain jinhone apne rab ki aayatein aur iska milna  
na maana to unka kiya dhara sab akarat hai to hum  
unke liye qiyamat ke din koi taul na qaaim karenge  
(105)

ذُلِكَ جَزَآءُهُمْ جَهَنَّمُ بِمَا كَفَرُوا وَاتَّخَذُوا أَبْيَقَ وَرَسُلِيْ هُرْزُوا

ye unka badla hai jahannam is par ke unhone kufr kiya  
aur meri aayato aur mere rasoolo ki hansi banai (106)

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلَاحِ كَانُوا لَهُمْ جَنْثُ الْفَرِدَوْسِ نُزُلًا

beshak jo imaan laaye aur achhe kaam kiye firdaus ke  
baagh mein unki mehmani hai (107)

خَلِدِيْنَ فِيهَا لَا يَنْغُونَ عَنْهَا حَوَّلًا

wo humesha un mein rahenge unse jagah badalna na

chahenge (108)

قُلْ لَّوْ كَانَ الْبَحْرُ مِدَادًا لِكَلِمَتِ رَبِّي لَتَفَدَّ الْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ تَنْفَدَ كَلِمَتُ رَبِّي وَلَوْ

جَئْنَا بِيَشْلَهِ مَدَادًا<sup>(١٩)</sup>

tum farma do agar samundar mere rab ki baato ke liye  
siyahi ho to zaroor samundar khatm ho jayega aur  
mere rab ki baatein khatm na hongi agarche hum  
waisa hi aur uski madad ko le aayein (109)

قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يُوَحِّي إِلَيْيَ أَنَّمَا إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَمَنْ كَانَ يَرْجُوا إِلْقاءً

رَبِّهِ فَلَيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكُ بِعِيَادَةٍ رَبِّهِ أَحَدًا<sup>(٢٠)</sup>

tum farmao zaahir soorate bashari mein to main tum  
jaisa hoon mujhe wahih aati hai ke tumhara mabood  
ek hi mabood hai to jise apne rab se milne ki ummeed  
ho use chahiye ke nek kaam kare aur apne rab ki  
bandagi mein kisi ko shareek na kare (110)

## Surah Maryam

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban raham  
wala.

كَفِيَعَصْ

ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ عَبْدَهُ زَكْرِيَّاً<sup>(١)</sup>

ye mazkoor hai tere rabb ki us rahmat ka jo usne apne  
bande zakariya par ki.(2)

إِذْ نَادَى رَبَّهُ نِدَاءً حَفِيَّاً ⑤

jab usne apne rabb ko aahista pukara.(3)

قَالَ رَبِّي إِنِّي وَهَنَ الْعَظُمُ مِنِّي وَأَشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا وَلَمْ أَكُنْ بِدُعَائِكَ رَبِّي

شَقِيقًا ⑥

arz ki ay mere rabb meri haddi kamzor ho gayi aur sar se budhape ka bhubhka phoota aur ay mere rabb mai tujhe pukar kar kabhi namurad na raha.(4)

وَإِنِّي خَفْتُ الْمَوَالِيَ مِنْ وَرَآءِي وَكَانَتِ امْرَأَتِي عَاقِرًا فَهَبْتُ لِي مِنْ لَدُنِكَ وَلِيَّاً ⑦

aur mujhe apne baad apne qarabat walon ka darr hai aur meri aurat baanjh hai tu mujhe apne paas se koi aisa de daal jo mera kaam utha le.(5)

بَرِّثْنِي وَبَرِّثْ مِنْ أَلِ يَعْقُوبَ طَّ وَاجْعَلْهُ رَبِّ رَضِيَّاً ⑧

wo mera jaanasheen ho aur aulade yaqoob ka waris ho aur ay mere rabb use pasandeeda kar (6)

لَيَّزَ كَرِيَّا إِنَّا نَبِشِّرُكَ بِغُلْمَانَسُنَّةِ يَحْبِي لَمْ نَجْعَلْ لَهُ مِنْ قَبْلُ سَيِّاً ⑨

ay zakariya hum tujhe khushi sunate hain ek ladke ki, jiska naam yahya hai iske pehle humne is naam ka koi na kiya.(7)

قَالَ رَبِّي أَنِّي يَكُونُ لِي غُلْمَانٌ وَكَانَتِ امْرَأَتِي عَاقِرًا وَقَدْ بَلَغْتُ مِنَ الْكِبَرِ عِتَيَّا ⑩

arz ki ay mere rabb mere ladka kahan se hogा, meri aurat to baanjh hai aur mai budhape se sookh jane ki halat ko pahuch gaya.(8)

قَالَ كَذِيلَكَ قَالَ رَبِّكَ هُوَ عَلَى هَمِّينَ وَقَدْ خَلَقْتُكَ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ تَكُ شَيْئًا ⑪

farmaya aisa hi hai, tere rabb ne farmaya wo mujhe

aasaan hai aur maine to isse pehle tujhe us waqt  
banaya jab tu kuchh bhi na tha.(9)

فَالرَّبِّ اجْعَلْنِي آئِيهً<sup>١٠</sup> قَالَ أَيْتُكَ أَلَا تُكَلِّمُ النَّاسَ ثُلَثَ لَيَالٍ سَوِيًّا<sup>١١</sup>

arz ki ay mere rabb mujhe nishani de de farmaya teri  
nishani ye hai ke tu teen raat din logon se kalaam na  
kare bhala changa ho kar.(10)

فَخَرَجَ عَلَى قَوْمٍ مِنَ الْبِحْرَابِ فَأَوْحَى إِلَيْهِمْ أَنْ سَبِّحُوا بُكْرَةً وَعَشِيًّا<sup>١٢</sup>

to apni qaum par masjid se bahar aaya to unhen  
ishara se kaha ki subah sham tasbeeh karte raho.(11)

لَيَسْخِلِي خُذِ الْكِتَبِ بِقُوَّةٍ وَأَتَيْنَاهُ الْحُكْمَ صَبِيًّا<sup>١٣</sup>

ay yahya kitab mazboot thaam aur humne use  
bachpan hi me nubuwaat di.(12)

وَحَنَانًا مِنْ لَدُنَّا وَزَكُورَةً وَكَانَ تَقِيًّا<sup>١٤</sup>

aur apni taraf se meharbani aur suthrai aur kamaal  
darr wala tha.(13)

وَبَرًّا يَوْمَ الدِّيْهِ وَلَمْ يَكُنْ جَبَارًا عَصِيًّا<sup>١٥</sup>

aur apne maa baap se accha sulook karne wala tha  
zabardast wa nafarman na tha.(14)

وَسَلَمٌ عَلَيْهِ يَوْمَ الْمُلَائِكَةِ وَيَوْمَ يُبَعْثَرُ حَيًّا<sup>١٦</sup>

aur salamati hai us par jis din paida hua aur jis din  
marega aur jis din zinda uthaya jayega.(15)

وَاذْكُرْ فِي الْكِتَبِ مَرْيَمَ إِذَا نَتَبَذَّتْ مِنْ أَهْلِهَا مَكَانًا شَرِقِيًّا<sup>١٧</sup>

aur kitab me maryam ko yaad karo jab apne ghar  
walon se poorab ki taraf ek jagah alag gayi.(16)

فَاتَّخَذْتُ مِنْ دُونِهِمْ حِجَابًا ۝ فَأَرْسَلْنَا إِلَيْهَا رُوْحًا فَتَبَشَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا ④

to unse udhar ek para kar liya to uski taraf humne  
apna ruhani bheja wo uske samne ek tandurust aadmi  
ke roop me zahir hua.(17)

قَالَتْ إِنِّي أَعُوذُ بِالرَّحْمَنِ مِنْكَ إِنْ كُنْتَ تَقِيًّا ⑤

boli mai tujhse rahman ki panah mangti hun agar tujhe  
khuda ka darr hai.(18)

قَالَ إِنَّمَا آتَانَا رَسُولُ رَبِّنَا لِإِهَبْ لَكِ غُلَمًا زَكِيًّا ⑥

bola mai tere rabb ka bheja hua hun ke mai tujhe ek  
suthra beta dun.(19)

قَالَتْ أَنِّي يَكُونُ لِيْ غُلَمٌ وَلَمْ يَمْسِسْنِي بَشَرٌ وَلَمْ أَكُ بَغِيًّا ⑦

boli mere beta kahan se hoga mujhe to na kisi aadmi  
ne hath lagaya na mai badkaar hun.(20)

قَالَ كَذِيلِكَ ۝ قَالَ رَبُّكِ هُوَ عَلَىٰ هِينٍ ۝ وَلَنَجْعَلَهُ أَيَّةً لِلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِنَّا ۝ وَكَانَ  
آمِرًا مَقْضِيًّا ⑧

kaha yunhi hai tere rabb ne farmaya hai ke ye mujhe  
aasan hai aur isliye ke hum use logon ke waaste  
nishani karen aur apni taraf se ek rahmat aur ye kaam  
thehar chuka hai.(21)

فَحَبَلَتْهُ فَأَنْتَبَدَتْ بِهِ مَكَانًا قَصِيًّا ⑨

ab maryam ne use pet me liya fir use liye hue ek door  
jagah chali gayi.(22)

فَأَجَاءَهَا الْمَخَاضُ إِلَى جُنُعِ النَّحْلَةِ ۝ قَالَتْ يَا نِيَّتِنِي مِنْ قَبْلِ هَذَا وَكُنْتُ نَسِيًّا  
مَنْسِيًّا ⑩

fir use janane ka dard ek khajoor ki jad me le aaya boli  
jaye kisi tarah mai isse pehle mar gayi hoti aur bhooli  
bisri ho jati.(23)

**فَنَادَهَا مِنْ تَحْتِهَا أَلَا تَحْزِنْ قُدْ جَعَلَ رَبُّكَ تَحْتَنِكَ سَرِيَّاً** ⑨

to use uske tale se pukara ki gham na kha beshak tere  
rabb ne tere neeché ek nehar baha di hai.(24)

**وَهُزِّيَ إِلَيْكَ بِجِذْعِ النَّخْلَةِ تُسْقِطُ عَلَيْكَ رُطْبًا جَزِيَّاً** ⑩

aur khajoor ki jad pakad kar apni taraf hila tujh par tazi  
paki khajooren girengi.(25)

**فَكُلْنِي وَ اشْرِبْنِي وَ قَرِّنِي عَيْنَنِا فَإِمَّا تَرَيْنَ مِنَ الْبَشَرِ أَحَدًا فَقُولِي إِنِّي نَذَرْتُ  
لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا فَلَنَ أُكَلِّمَ الْيَوْمَ إِنْسِيَّا** ⑪

to kha aur pee aur aankh thandi rakh fir agar tu kisi  
aadmi ko dekhe to keh dena maine aaj rahman ka roza  
mana hai to aaj hargiz kisi aadmi se baat na  
karungi.(26)

**فَأَتَثُ بِهِ قَوْمَهَا تَحْبِلُهُ قَالُوا يَزِيرِيمْ لَقَدْ جِئْتِ شَيْغًا فَرِيَّا** ⑫

to use god me liye apni qaum ke paas aayi, bole ay  
maryam beshak tune bahut badi baat ki.(27)

**يَا أُخْتَ هُرُونَ مَا كَانَ أَبُوكَ امْرَأَ سَوْءٌ وَّ مَا كَانَتْ أُمُّكَ بَغِيَّا** ⑬

ay haroon ki behan tera baap bura aadmi na tha aur  
na teri maa badkaar.(28)

**فَأَشَارَتِ إِلَيْهِ قَالُوا كَيْفَ نُكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِي الْبَهْدِ صَبِيَّاً** ⑭

is par maryam ne bacche ki taraf ishara kiya, wo bole  
hum kaise baat karen usse jo palne me baccha hai.(29)

قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ أَتَسْأَلُكِتَبَ وَجَعَلْنِي نَبِيًّا ⑤

baccha ne farmaya mai hun allah ka banda, usne mujhe kitab di aur mujhe gaib ki khabren batane wala (nabi) kiya.(30)

وَجَعَلَنِي مُبَرَّكًا أَيْنَ مَا كُنْتُ وَأَوْصَنِي بِالصَّلَاةِ وَالرَّكْوَةِ مَا دُمْتُ حَيًّا ⑤

aur usne mujhe mubarak kiya, mai kahin hun aur mujhe namaz wa zakat ki taakeed farmayi jab tak jiyun.(31)

وَبَرَّأَ بِوَالدَّاتِ وَلَمْ يَجْعَلْنِي جَبَارًا شَقِيقًا ⑤

aur apni maa se accha sulook karne wala aur mujhe zabardast badbakht na kiya.(32)

وَالسَّلَامُ عَلَى يَوْمِ وِلْدُثٍ وَيَوْمَ أَمْوَثٍ وَيَوْمَ أَبْعَثٍ حَيًّا ⑤

aur wahi salamati mujh par jis din mai paida hua aur jis din marun aur jis din zinda uthaya jaaun.(33)

ذُلِكَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ قَوْلُ الْحَقِّ الَّذِي فِيهِ يَنْتَرُونَ ⑤

ye hai isa maryam ka beta sacchi baat jisme shak karte hain.(34)

مَا كَانَ لِلَّهِ أَنْ يَتَخَذَ مِنْ وَلِيٍّ سُبْحَنَهُ إِذَا قَضَى أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ⑤

allah ko laaiq nahi ke kisi ko apna baccha thehraye, paaki hai usko jab kisi kaam ka hukm farmata hai to yunhi ke usse farmata hai ho ja wo fauran ho jata hai.(35)

وَإِنَّ اللَّهَ رَبِّيْ وَرَبِّكُمْ فَاعْبُدُوهُ هُذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ⑤

aur eisa ne kaha beshak allah rabb hai mera aur tumhara to uski bandagi karo ye raah seedhi hai.(36)

**فَاخْتَلَفَ الْأَحْرَابُ مِنْ يَيْنِهِمْ فَوَيْلٌ لِّلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ مَّشْهِدِ يَوْمٍ عَظِيمٍ ⑤**

fir jama'aten aapas me mukhtalif ho gayi to kharabi hai kafiron ke liye ek bade din ki haziri se.(37)

**أَسْنَعَ بِهِمْ وَأَبْصَرَ يَوْمًا يَأْتُونَا لِكِنِ الظَّالِمُونَ الْيَوْمَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ⑥**

kitna sunenge aur kitna dekhenge jis din hamare paas hazir honge magar aaj zaalim khuli gumrahi me hai.(38)

**وَأَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْحُسْرَةِ إِذْ قُضِيَ الْأَمْرُ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ⑦**

aur unhen darr sunao pachhtawe ke din ka jab kaam ho chukega aur wo gaflat me hain aur nahi mante.(39)

**إِنَّا نَحْنُ نَرِثُ الْأَرْضَ وَمَنْ عَلَيْهَا وَإِلَيْنَا يُرْجَعُونَ**

beshak zameen aur jo kuchh us par hai sabke waris hum honge aur wo hamari hi taraf firenge.(40)

**وَادْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا تَبِيَّا ⑧**

aur kitab me ibraheem ko yaad karo beshak wo siddique tha (nabi) gaib ki khabren batata.(41)

**إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ يَأْبَتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْنَعُ وَلَا يُبْصِرُ وَلَا يُغْنِي عَنْكَ شَيْئًا ⑨**

jab apne baap se bola ay mere baap kyun aise ko poojta hai jo na sune na dekhe aur na kuchh tere kaam aaye.(42)

**يَأَبَتِ إِنِّي قُدْجَاءِنِي مِنَ الْعِلْمِ مَا لَمْ يَأْتِكَ فَاتَّبِعْنِي أَهْدِكَ صِرَاطًا سَوِيًّا ⑩**

ay mere baap beshak mere paas wo ilm aaya jo tujhe

na aaya to tu mere peechhe chala aa, mai tujhe seedhi  
raah dikhaun.(43)

**يَا بَتِّ لَا تَعْبُدِ الشَّيْطَنَ ۖ إِنَّ الشَّيْطَنَ كَانَ لِرَحْمَنِ عَصِيًّا ۝**

ay mere baap shaitan ka banda na ban beshak shaitan  
rahman ka na-farman hai.(44)

**يَا بَتِّ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يَمْسَكَ عَذَابٌ مِّنَ الرَّحْمَنِ فَتَكُونَ لِلشَّيْطَنِ وَلِيًّا ۝**

aye mere baap mai darta hun ke tujhe rahman ka koi  
azaab pahuche to tu shaitan ka rafique ho jaye.(45)

**قَالَ أَرَأِغُبُّ أَنْتَ عَنِ الْهَقْنَىٰ يَأْبِرُهُمُ ۚ لِئِنْ لَّمْ تَنْتَهِ لَأَرْجُمَنَّكَ وَاهْجُرْنِي ۝  
مَلِيًّا ۝**

bola kya tu mere khudaon se muh ferta hai, ay  
ibraheem beshak agar tu baaz na aaya to mai tujhe  
pathraw karunga aur mujh se zamanae daraz tak be-  
ilaqa ho ja.(46)

**قَالَ سَلَمٌ عَلَيْكَ سَاءَسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّيٌّ ۖ إِنَّهُ كَانَ بِي حَفِيًّا ۝**

kaha bas tujhe salam hai qareeb hai ke mai tere liye  
apne rabb se muafi mangunga.(47)

**وَاعْتَزِ لُكْمُ وَمَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَأَدْعُوا رَبِّيٌّ ۚ عَسَىٰ أَلَا كُونَ بِدُعَاءِ رَبِّيٍّ ۝  
شَقِيقًا ۝**

beshak wo mujh par meharban hai aur mai ek kinare  
ho jaunga tum se aur un sabse jinko allah ke siwa  
poojte ho aur apne rabb ko poojunga qareeb hai ke  
mai apne rabb ki bandagi se badbakht na hun.(48)

**فَلَمَّا اعْتَزَ لَهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ ۚ وَهَبَنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ ۖ وَكُلُّا ۝**

جَعَلْنَا نَبِيًّا ①

fir jab unse aur allah ke siwa unke ma'boodon se kinara kar gaya, humne use is'haaq aur yaqoob ataa kiye aur har ek ko gaib ki khabren batane wala nabi kiya.(49)

وَهَبْنَا لَهُم مِن رَحْمَتِنَا وَجَعَلْنَا لَهُم لِسَانَ صِدْقٍ عَلَيْهِ ②

aur humne unhen apni rahmat ataa ki aur unke liye sacchi buland namwari rakhi.(50)

وَاذْكُر فِي الْكِتَبِ مُوسَى إِنَّهُ كَانَ مُخْلَصًا وَكَانَ رَسُولًا لَّنَبِيًّا ③

aur kitab mein moosa ko yaad karo, beshak wo chuna hua tab aur rasool tha ghaib ki khabaren batane wala.(51)

وَنَادَيْنَاهُ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ الْأَيَّسِنِ وَقَرَبْنَاهُ نَجِيًّا ④

aur use humne toor ki dahini janib se nida farmayi aur use apna raaz kehne ko qareeb kiya.(52)

وَهَبْنَا لَهُ مِن رَحْمَتِنَا آخَاهُ هُرُونَ نَبِيًّا ⑤

aur apni rahmat se uska bhai haroon ataa kiya ghaib ki khabaren batane wala (nabi).(53)

وَاذْكُر فِي الْكِتَبِ إِسْمَاعِيلَ إِنَّهُ كَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ وَكَانَ رَسُولًا لَّنَبِيًّا ⑥

aur kitab me ismaeel ko yaad karo beshak wo waade ka saccha tha aur rasool tha ghaib ki khabaren batana.(54)

وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَالرَّكْوَةِ وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهِ مَرْضِيًّا ⑦

aur apne ghar walon ko namaz aur zakat ka hukm deta

aur apne rabb ko pasand tha.(55)

وَ اذْكُرْ فِي الْكِتَابِ ادْرِیسَ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَّبِيًّا ﴿٦﴾

aur kitab me idrees ko yaad karo beshak wo siddique  
tha gaib ki khabren deta.(56)

وَ رَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلَيْاً ﴿٧﴾

aur humne use buland makan par utha liya.(57)

أُولَئِكَ الَّذِينَ آتَنَا نَعْمَالًا عَلَيْهِمْ مِّنَ النَّبِيِّنَ مَنْ ذُرِّيَّةُ آدَمَ وَ مَنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ وَ مَنْ ذُرِّيَّةُ إِبْرَاهِيمَ وَ اسْرَاءُيلَ وَ مَنْ هَدَيْنَا وَ اجْتَبَيْنَا طَإِذَا تُشْلِي عَلَيْهِمْ أَيْثُ الرَّحْمَنِ خَرُّوا سُجَّدًا وَ بُكِيًّا ﴿٨﴾

ye hai jin par allah ne ehsaan kiya ghaib ki khabren  
batane walon me se aadam ki aulad se aur unme jinko  
nooh ke sath sawar kiya tha aur ibraheem aur yaqoob  
ki aulad se aur unme se jinhen humne raah dikhayi aur  
chun liya jab un par rahman ki aayaten padhi jati gir  
padte sajda karte aur rote.(58- aayate sajda)

فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَ اتَّبَعُوا الشَّهَوَاتِ فَسُوقُوا يَلْقَوْنَ

غَيّارًا ﴿٩﴾

to unke baad usnki jagah wo nakhalq aaye jinhone  
namaze gawai aur apni khwahisho ke peechhe hue to  
anqareeb wo dozakh me ghi ka jangal payenge.(59)

إِلَّا مَنْ تَابَ وَ أَمَنَ وَ عَمِلَ صَالِحًا فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَ لَا يُظْلَمُونَ شَيْئًا ﴿١٠﴾

magar jo taaib hue aur an laye aur achhe kaam liye to  
ye log jannat me jayenge aur unhen kuchh nuksan na  
diya jayega.(60)

جَنِّتْ عَدْنِ الْقَيْ وَعَدَ الرَّحْمَنُ عِبَادَةً بِالْغَيْبِ إِنَّهُ كَانَ وَعْدُهُ مَاتِيًّا<sup>٦١</sup>

basne ke baagh jinka wada rahman ne apne bando se  
ghaib me kiya beshak uska wada aane wala hai.(61)

لَا يَسْعَوْنَ فِيهَا لَغُوا إِلَّا سَلِيمًا ۖ وَلَهُمْ رُزْقُهُمْ فِيهَا بُكْرَةً وَعَشِيًّا<sup>٦٢</sup>

wo usme koi bekar baat na sunenge magar salam aur  
unhen usme unka rizq hai subah wa sham.(62)

تُلَكَ الْجَنَّةُ الَّتِي تُورِثُ مَنْ عَبَادَنَا مَنْ كَانَ تَقْيَىً<sup>٦٣</sup>

ye wo baagh hai jiska waris hum apne bando me se  
use karenge jo parhezgar hai.(63)

وَمَا نَنْزَلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ لَهُ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا وَمَا خَلْفَنَا وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ وَمَا  
كَانَ رَبُّكَ نَسِيًّا<sup>٦٤</sup>

aur jibrael ne mehboob se arz ki hum farishte nahi  
utarte magar huzoor ke rabb ke hukm se usi ka hai jo  
hamare aage hai aur jo hamare peeche aur jo uske  
darmiyan hai aur huzoor ka rabb bhoolne wala  
nahi.(64)

رَبُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا يَنْهَا فَاعْبُدْهُ وَاصْطِرْ لِعِبَادَتِهِ ۖ هَلْ تَعْلَمُ لَهُ  
سَيِّئًا<sup>٦٥</sup>

aasmano aur zameen aur jo kuchh unke beech me hai  
sab ka mailk to use poojo aur uski bandagi par sabit  
raho, kya uske naam ka dusra jante ho.(65)

وَيَقُولُ الْإِنْسَانُ إِذَا مَا مِتْ لَسْوَفَ أُخْرَجْ حَيًّا<sup>٦٦</sup>

aur aadmi kehta hai kya jab mai mar jaunga to zaroor  
anqareeb jilaa kar nikala jaunga.(66)

أَوْلَا يَذُكُّرُ الْإِنْسَانُ أَنَّا حَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلٍ وَلَمْ يَأْكُ شَيْئًا ﴿٦﴾

aur kya aadmi ko yaad nahi ke humne isse pehle use banaya aur wo kuchh na tha.(67)

فَوَرِبَّكَ لَتَحْشِرَنَّهُمْ وَالشَّيْطَانُ إِنَّمَا لَكُنْخِضِرَنَّهُمْ حَوْلَ جَهَنَّمَ جِئْيَاً ﴿٧﴾

to tumhare rabb ki qasam unhen aur shaitan sab ko gher layenge aur unhen dozakh ke aas paas hazir karenge ghitno ke bal gire.(68)

ثُمَّ لَنَذِعَنَّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ إِيَّهُمْ أَشَدُ عَلَى الرَّحْمَنِ عِتْيَاً ﴿٨﴾

fir hun har giroh se nikalenge jo unme rahman par sabse zyada be-baak hoga.(69)

ثُمَّ لَنَخْنُ أَعْلَمُ بِالَّذِينَ هُمْ أَوْلَى بِهَا صَلِيْبًا ﴿٩﴾

fir hum khoob jante hain jo us aag me bhunne ke zyada laaiq hai.(70)

وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارْدُهَا كَانَ عَلَى رَبِّكَ حَتْنًا مَّقْضِيًّا ﴿١٠﴾

aur tum me koi aisa jiska guzar dozakh par na ho tumhare rabb ke zimma par ye zaroor thehri hui baat hai.(71)

ثُمَّ نُنَجِّي الَّذِينَ اتَّقُوا وَنَذِرُ الظَّالِمِينَ فِيهَا جِئْيَاً ﴿١١﴾

fir hum darr walon ko bacha lenge aur zalimo ko usme chhad denge ghitno ke bal gire.(72)

وَإِذَا تُنْتَلَ عَلَيْهِمْ أَيْتُنَا بِيَنِّتِ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا اللَّذِينَ آمَنُوا لَا إِلَهَ إِلَّا فَرِيقُنَا

حَيْرٌ مَّقَامًا وَأَحَسَنُ نَدِيًّا ﴿١٢﴾

aur jab un par hamaro raushan aayaten padhi jati hain kafir musalmano se kehte hain kaun se giroh ka

makaan accha aur majlis behtar hai.(73)

وَكُمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هُمْ أَحْسَنُ أَثْانًا وَرَعِيَّا ⑤

aur humne unse pehle kitni sangate khapaa di ke wo unse bhi saamaan aur numood me behtar the.(74)

قُلْ مَنْ كَانَ فِي الْضَّلَالَةِ فَلَيَبْدُدْ ذَلَّهُ الرَّحْمَنُ مَدَّاً حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ إِمَّا

الْعَذَابَ وَإِمَّا السَّاعَةَ فَسَيَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ شَرٌّ مَّكَانًا وَأَضَعُفُ جُنَاحًا ⑥

tum farmao jo gumrahi me hoto use rahman khoob dheel de yahan tak ke jab wo dekhe wo cheez jiska unhen wada diya jata hai ya to azaab ya qiyamat to ab jaan lenge ke kiska bura darja hai aur kis ki fauj kamzor.(75)

وَيَزِيدُ اللَّهُ الَّذِينَ اهْتَدُوا هُدًى وَالْبَقِيلُتُ الصِّلْحُتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ تَوَابًا وَخَيْرٌ مَرَدًا ⑦

aur jinhone hidayat payi allah unhe aur hidayat badhayega aur baqi rehne wali nek baato ka tere rab ke yahan sabse behtar sawab aur sabse bhala anjaam.(76)

أَفَرَءَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِاِيمَانِنَا وَقَالَ لَاُوتَيَنَّ مَا لَأُ وَلَدًا ⑧

to kya tum ne use dekha jo humari aayaton se munkir hua aur kehta hai mujhe zaroor maal wa aulad milenge.(77)

أَطْلَعَ الْغَيْبَ أَمِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا ⑨

kya ghaib ko jhaank aaya hai ya rahmaan ke paas koi qarar rakha hai.(78)

كَلَّا طَسْنَكُتُبْ مَا يَقُولُ وَنَمْدُلَهُ مِنَ الْعَذَابِ مَدًّا ۝

hargiz nahi ab hum likh rakhenge jo wo kehta hai use  
khoob lamba azaab denge.(79)

وَنَرِثُهُ مَا يَقُولُ وَيَأْتِينَا فَرَدًا ۝

aur jo cheezen kah raha hai uske hami waris honge aur  
humare paas akela aayega.(80)

وَاتَّخُذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَلْهَةً لَّيْكُونُوا لَهُمْ عَزًّا ۝

aur allah ke siwa aur khuda bana liye ke wo unhe zor  
den.(81)

كَلَّا طَسِيكُفْرُونَ بِعِبَادَتِهِمْ وَيَكُونُونَ عَلَيْهِمْ ضِدًّا ۝

hargiz nahi koi dum jata hai ke wo unki bandagi se  
munkir honge aur unke mukhalif ho jayenge.(82)

الَّمْ تَرَأَنَا آزَسْلَنَا الشَّيْطَانَ عَلَى الْكُفَّارِيْنَ تَوْزُّهُمْ أَزَّاً ۝

kya tumne na dekha ke humne kafiron paar shaitan  
bheje ke wo unhe khoob uchhaalte hain.(83)

فَلَا تَعْجَلْ عَلَيْهِمْ إِنَّمَا نَعْدُ لَهُمْ عَدًّا ۝

to tum un par jaldi na karo hum to unki ginti poori  
karte hain.(84)

يَوْمَ تَحْشِرُ الْمُتَّقِيْنَ إِلَى الرَّحْمَنِ وَفُدَّاً ۝

jis din hum parhezgaron ko rahman ki taraf le jayenge  
mehman bana kar.(85)

وَنَسُوقُ الْمُجْرِمِيْنَ إِلَى جَهَنَّمَ وَرُدَّاً ۝

aur mujrimo ko jahannam ki taraf haankenge  
pyase.(86)

لَا يَنْلِكُونَ الشَّفَاةَ إِلَّا مَنْ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا ۝

log shafa'at ke malik nahi magar wahi jinhone rahman  
ke paas qarar kar rakha hai.(87)

وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا ۝

aur kafir bole rahman ne aulad ikhtiyar ki.(88)

لَقَدْ جَعَلْتُمْ شَيْئًا إِدَّا ۝

beshak tum hadd ki bhaari baat laye.(89)

تَكَادُ السَّمَاوَاتُ يَتَفَطَّرُنَ مِنْهُ وَتَنْشَقُ الْأَرْضُ وَتَخْرُجُ الْجِبَالُ هَذَا ۝

qareeb hai ke aasman usse phat pade aur zameen  
shaq ho jaye aur pahad gir jaye dhah kar.(90)

أَنْ دَعَوْا لِلَّهِ رَحْمَنَ وَلَدًا ۝

is par ke unhone rahman ke liye aulad batai.(91)

وَمَا يَنْبَغِي لِلَّهِ رَحْمَنِ أَنْ يَتَخَذَ وَلَدًا ۝

aur rahman ke liye laaiq nahi ke aulad ikhtiyar kare.(92)

إِنْ كُلُّ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ إِلَّا أَتَى الرَّحْمَنَ عَبْدًا ۝

aasmano aur zameen me jitne hain sab uske huzoor  
bande ho kar hazir honge.(93)

لَقَدْ أَخْصَهُمْ وَعَدَهُمْ عَدًّا ۝

beshak wo unka shumar janta hai aur unko ek ek kar  
ke gin rakha hai.(94)

وَكُلُّهُمْ أُتِيهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَرِدًا ۝

aur unme har ek roze qiyamat uske huzoor akele hazir  
hoga.(95)

---

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَبَلُوا الصِّلَاةَ سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمَنُ وُدًّا ⑤

beshak wo jo iman laye aur acche kaam kiye anqareeb  
unke liye rahman muhabbat kar dega.(96)

فَإِنَّمَا يَسِّرُنَا إِلَيْسَانِكَ لِتُبَشِّرَ بِهِ الْمُتَّقِينَ وَتُنذِرَ بِهِ قَوْمًا لُّدُّا ⑥

to humne ye qur'an tumhari zaban me yunhi aasan  
farmaya ke tum isse darr walon ko khushkhabri do aur  
jhagdalu logon ko isse darr sunao.(97)

وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ ۖ هَلْ تُحْسِنُ مِنْهُمْ مِّنْ أَحَدٍ أَوْ تَسْعِ لَهُمْ  
رِكْزًا ⑦

aur humne unse pehli kitni sangaten khapaai kya tum  
unme kisi ko dekhte ho ya unki bhanak sunte ho.(98)

## Surah Taha

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

طَهٌ

taaha (1)

مَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقِقَ

aye mahboob humne tum par ye quran isliye na utara  
ke tum mashaqqat mein pado (2)

إِلَّا تَذَكِّرَهُ لِمَنْ يَخْشِي

haan usko naseehat jo dar rakhta ho (3)

تَنْزِيلًا مِّنْ خَلْقِ الْأَرْضِ وَالسَّمَاوَاتِ الْعُلَىٰ ۝

uska utara hua jisne zameen aur oonche aasman  
banaye (4)

الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى ۝

wo badi muhar waala usne arsh par istawa farmaya  
jaisa uski shaan ke laaiq hai (5)

لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَمَا تَحْتَ الظَّرَىٰ ۝

uska hai jo kuchh aasmano mein hai aur jo kuchh  
zameen mein aur jo kuchh unke beech mein aur jo  
kuchh is geeli mitti ke niche hai (6)

وَإِنْ تَجْهَزْ بِالْقَوْلِ فَإِنَّهُ يَعْلَمُ السِّرَّ وَأَخْفَى ۝

aur agar tu baat pukaar kar kahe to wo to bhed ko  
jaanta hai aur use jo isse bhi zyada chhupa hai (7)

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۖ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ ۝

allah ke uske siwa kisi ki bandagi nahin usi ke hain sab  
achhe naam (8)

وَهَلْ أَتَيْكَ حَدِيثُ مُوسَىٰ ۝

aur kuchh tumhein moosa ki khabar aai (9)

إِذْ رَأَاهَا فَقَالَ لِأَهْلِهِ أَمْكَثُوكُمْ إِنِّي أَنْسَثُ نَارًا لَّعْنَىٰ أَتِيكُمْ مِّنْهَا بِقَبِيسٍ أَوْ أَجِدُ عَلَىٰ  
النَّارِ هُدًى ۝

jab usne ek aag dekhi to apni bibi se kaha thehro  
mujhe ek aag nazar padi shayad tumhare liye is mein  
se koi chingari laaun ya aag par rasta paaun (10)

فَلَمَّا آتَهَا نُودِيَ لِيُوسُىٰ ۝

phir jab aag ke paas aaya nida farmai gai ke aye moosa  
(11)

إِنِّي أَنَا رَبُّكَ فَاخْلُعْ تَعْلِينِكَ إِنَّكَ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طَوَىٰ

beshak main tera rab hoon to tu apne joote utaar daal  
beshak tu paak jungle toowa mein hai (12)

وَأَنَا اخْتَرُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَىٰ

aur maine tujhe pasand kiya ab kaan laga kar sun jo  
tujhe wahih hoti hai (13)

إِنَّنِي أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْنِي وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي

beshak main hi hoon allah ke mere siwa koi mabood  
nahin to meri bandagi kar aur meri yaad ke namaz  
qaaim rakh (14)

إِنَّ السَّاعَةَ أَتِيهَا أَكَدُ أُخْفِيَهَا لِتُجْزِي كُلُّ نَفْسٍ بِمَا تَسْعَىٰ

beshak qiyamat aane waali hai qareeb tha ke ise sab se  
chhipaaun ke har jaan apni koshish ka badla paaye (15)

فَلَا يَصُدُّنَّكَ عَنْهَا مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِهَا وَاتَّبَعَ هَوَاهُ فَتَرَدَّىٰ

to hargiz tujhe uske manne se wo baaz na rakhe jo is  
par imaan nahin laata aur apni khwahish ke pichhe  
chala phir to halaak ho jaaye (16)

وَمَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يَمُوسِىٰ

aur ye tere dahine haath mein kya hai aye moosa (17)

قَالَ هَيَ عَصَمَىٰ أَتَوْكُوا عَلَيْهَا وَأَهْشُبِهَا عَلَى غَنِيَّهِ وَلِي فِيهَا مَارِبٌ أُخْرَىٰ

arz ki ye mera asaa hai main is par takiya lagata hoon  
aur isse apni bakriyo par patte jhadta hoon aur mere is

mein aur kaam hain (18)

قَالَ أَلْقِهَا إِلَيْهِ مُوسَى ④

farmaya ise daal de aye moosa (19)

فَأَلْقِهَا فَإِذَا هِيَ حَيَّةٌ تَسْعَى ⑤

to moosa ne use daal diya to jabhi wo daudta hua sanp  
ho gaya (20)

قَالَ خُذْهَا وَلَا تَخْفُ سَنْعِيدُهَا سِيرْتَهَا الْأُولَى ⑥

farmaya ise utha le aur dar nahin ab hum ise phir  
pehle ki tarah kar denge (21)

وَاضْسُمْ يَدَكَ إِلَى جَنَاحِكَ تَخْرُجُ بِيَضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ أَيَّهُ أُخْرَى ⑦

aur apna haarh apne baazu se mila khoob suped  
niklega be kisi maez ke aur nishani (22)

لِتُرِيكَ مِنْ أَيْتَنَا الْكُبْرَى ⑧

ke hum tujhe apni badi badi nishaniya dikhayein (23)

إِذْهَبْ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ كَلْغَى ⑨

firaun ke paas jaa usne sar uthaya (24)

قَالَ رَبِّ اشْرُحْ لِي صَدْرِي ⑩

arz ki aye mere rab mere liye mera seena khol de (25)

وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي ⑪

aur mere liye mera kaam aasan kar (26)

وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِنْ لِسَانِي ⑫

aur meri zubaan ki girah khol de (27)

يَفْقَهُوا قَوْلِي ⑬

ke wo meri baat samjhein (28)

وَاجْعَلْ لِي وَزِيرًا مِنْ أَهْلِنَا

aur mere liye mere ghar waalo mein se ek wazeer kar  
de (29)

هُرُونَ أَنْجِي

wo kaun mera bhai haroon (30)

اَشْدُدْ بَهْ آزِرِي

usse meri kamar mazboot kar (31)

وَآشْرِكْهُ فِي آمِرِي

aur use mere kaam mein shareek kar (32)

كَنْسِيَحَكَ كَثِيرًا

ke hum ba kasrat teri paaki bolein (33)

وَنَذْكُرْكَ كَثِيرًا

aur ba kasrat teri yaad karein (34)

إِنَّكَ كُنْتَ بِنَا بَصِيرًا

beshak tu humein dekh raha hai (35)

قَالَ قَدْ أُوتِينَتْ سُؤْلَكَ لِيُوْسِي

farmaya aye moosa teri manag tujhe ata hui (36)

وَلَقَدْ مَنَّا عَلَيْكَ مَرَّةً أُخْرَى

aur beshak humne tujh par ek baar aur ehsan farmaya  
(37)

إِذَا وَحَيْنَا إِلَى أُمِّكَ مَا يُوْحِي

jab humne teri maa ko ilhaam kiya jo ilhaam karna tha

(38)

أَنِ اقْدِرْفِيهِ فِي التَّابُوتِ فَاقْدِرْفِيهِ فِي الْيَمِّ فَلِيُلْقِهِ الْيَمُّ بِالسَّاحِلِ يَا حُذْهُ عَدُوٌّ لِّيْ  
وَعَدُوٌّ لَّهُ وَالْقَيْتُ عَلَيْكَ مَحَبَّةً مِنِّيْ وَلَنْ تُضْنَعَ عَلَى عَيْنِيْ

ke is bachhe ko sandooq mein rakh kar darya mein  
daal de to darya use kinare par daale ke use wo utha le  
jo mera dushman aur uska dushman aur maine tujh  
par apni taraf ki muhabbat daali aur isliye ke tu meri  
nigah ke samne tayyar ho (39)

إِذْ تَمِشِّي أَخْتُكَ فَتَقُولُ هَلْ أَدْلُكُمْ عَلَى مَنْ يَكْفُلُهُ فَرَجَعْنَاكَ إِلَى أُمِّكَيْ تَقَرَّ  
عَيْنِهَا وَلَا تَحْرَنْ وَقَتَلْتَ نَفْسًا فَنَجَّيْنَاكَ مِنَ الْغَمِّ وَفَتَنْكَ فُتُونًا فَلَبِثْتَ  
سِينِيْنَ فِي آهِلِ مَدِيْنَ هُ شَدَّدْ جِنْتَ عَلَى قَدَرِيْ مُوسِيْ

teri behan chali phir kaha kya main tumhein wo log  
bata doon jo is bachha ki parwarish karein to hum  
tujhe teri maa ke paas pher laaye ke uski aankh thandi  
ho aur gham na kare aur tune ek jaan ko qatl kiya to  
humne tujhe gham se najaat di aur tujhe khoob jaanch  
liya to tu kai baras madain waalo mein raha phir tu ek  
thehraye hue waada par hazir hua aye moosa (40)

وَاصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِيْ

aur maine tujhe khaas apne liye banaya (41)

إِذْهَبْ أَنْتَ وَأَخْوَكَ بِأَيْرِقَ وَلَا تَنْيَا فِي ذُكْرِيْ

tu aur tera bhai dono meri nishaniya le kar jao meri  
yaad mein susti na karna (42)

إِذْهَبَا إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغِيْ

firaun ke paas jao beshak usne sar uthaya (43)

**فَقُولَةٌ قَوْلًا لَّيْنَا لَعَلَّهُ يَتَذَكَّرُ أَوْ يَخْشِي ⑤**

to usse narm baat kehna is ummeed par ke wo dhyaan  
kare ya kuchh dare (44)

**قَالَ رَبَّنَا إِنَّا نَحْنُ أَنَا وَأَنْ يَطْغِي ⑥**

dono ne arz kiya aye humare rab beshak hum darte  
hain ke wo hum par zyadati kare ya shararat se pesh  
aaye (45)

**قَالَ لَا تَخَافَا إِنَّنِي مَعْكُمَا آسِعُ وَأَرَى ⑦**

farmaya daro nahin main tumhare saath hoon sunta  
aur dekhta (46)

**فَأَتِيهُ فَقُولَةٌ إِنَّا رَسُولًا إِلَيْكَ فَارْسِلْ مَعَنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ هُوَ وَلَا تُعَذِّبْهُمْ قَدْ جَعْنَاكَ بِأَيَّةٍ مِّنْ رِبَّكَ وَالسَّلَامُ عَلَى مَنِ اتَّبَعَ الْهُدَى ⑧**

to uske paas jao aur usse kaho ke hum tere rab ke  
bheje hue hain to awlaade yaqoob ko humare saath  
chhad de aur unhein takleef na de beshak hum tere  
paas tere rab ki taraf se nishani laaye hain aur salamati  
use jo hidayat ki pairwi kare (47)

**إِنَّا قَدْ أُوحِيَ إِلَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَى مَنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّ ⑨**

beshak humari taraf wahih hui hai ke azaab us par hai  
jo jhutlaye aur moonh phere (48)

**قَالَ فَمَنْ رَبُّكُمَا لَيْسُ بِهِ ⑩**

bola to tum dino ka khuda kaun hai aye moosa (49)

**قَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَى كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَةً ثُمَّ هَدَى ⑪**

kaha humara rab wo hai jis ne har cheez ko uske laaiq  
soorat di phir raah dikhai (50)

قَالَ فَمَا بَالُ الْقُرْوَنِ الْأُولَىٰ ﴿٥٠﴾

bola agli sangaton ka kya haal hai (51)

قَالَ عِلِّمْهَا إِنْدَرِيٌّ فِي كِتْبٍ لَا يَضِلُّ رَبِّيٌّ وَلَا يَنْسِيٌّ ﴿٥١﴾

kaha unka ilm mere rab ke paas ek kitan mein hai  
mera rab na behke na bhoole (52)

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا وَ سَلَكَ لَكُمْ فِيهَا سُبْلًا وَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ

مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ آزِوًا جَاءَ مِنْ نَبَاتٍ شَفِيفٍ ﴿٥٢﴾

wo jisne tumhare liye zameen ko bichhona kiya aur  
tumhare liye us mein chalti rahein rakhi aur  
aasmanom se paani utara to humne usse tarah tarah  
ke sabze ke jode nikaale (53)

كُلُوا وَ ازْعَوا أَنْعَامَكُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَتِي لِأُولَى النُّفُقِ ﴿٥٣﴾

tum khao aur apne maweshiyo ko charao beshak is  
mein nishaniya hai aql waalo ko (54)

إِنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ وَ فِيهَا أَعْنَدُكُمْ وَ مِنْهَا أَخْرِجْنَاكُمْ تَارَةً أُخْرَىٰ ﴿٥٤﴾

humne zameen hi we tumhein banaya aur isi mein  
tumhein phir le jayenge aur isi se tumhein dobara  
nikalenge (55)

وَ لَقَدْ أَرَيْنَاهُ أَيْتَنَا كُلَّهَا فَلَدَّبَ وَ آبَىٰ ﴿٥٥﴾

aur beshak humne apni sab nishaniya dikhai to usne  
jhutlaya aur na maana (56)

قَالَ أَجِئْنَنَا لِتُخْرِجَنَا مِنْ أَرْضِنَا إِسْحَرَكَ يِمُوسِىٰ ﴿٥٦﴾

bola kya tum humare paas isliye aaye ho ke humein  
apne jaadu ke sabab humari zameen se nikaal do aye  
moosa (57)

فَلَكُنَا تِبْيَانًا بِسُخْرِيٍّ مِثْلِهِ فَاجْعَلْ يَبْيَانًا وَيَبْيَانًا مَوْعِدًا لَا نُخْلِفُهُ تَحْنُ وَلَا أَنْتَ  
مَكَانًا سُوَّى ⑤

to zaroor hum bhi tumhare aage waisa hi jaadu  
layenge to hum mein aur apne mein ek waada thehra  
do jisse na hum badla lein na tum hamwaar jagah ho  
(58)

قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمُ الْيَقِيْنَةِ وَأَنْ يُحَشِّرَ النَّاسُ ضُعْفًا ⑥

moosa ne kaha tumhara waada mele ka din hai aur ye  
ke log din chadhe jama kiye jaayein (59)

فَتَوَلَّ فِرْعَوْنُ فَجَعَ كَيْدَهُ ثُمَّ آتَى ⑦

to firaun phira aur apne daanw ikatthe kiye phir aaya  
(60)

قَالَ لَهُمْ مُؤْسِى وَيُلَّكُمْ لَا تَفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا فَيُسْحِتُكُمْ بِعَذَابٍ وَقَدْ  
خَابَ مَنِ افْتَرَى ⑧

unse moosa ne kaha tumhein kharabi ho allah par  
jhoot na bandho ke wo tumhein azaab se halak kar de  
aur beshak namuraad raha jisne jhoot bandha (61)

فَتَنَازَعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ وَأَسْرُوا النَّجْوَى ⑨

to apne muamla mein baaham mukhtalif ho gaye aur  
chhup kar mushwarat ki (62)

قَالُوا إِنْ هُذِينَ لَسَاحِرُونَ يُرِيدُونَ أَنْ يُخْرِجُوكُمْ مِنْ أَرْضِكُمْ بِسُخْرِيْهِمَا وَيَدْهَبُا

**بَطْرِ يُقْتَكُمُ الْسُّنْلِ** ④

bole beshak ye dono zaroor jadugar hain chahte hain  
ke tumhein tumhari zameen se apne jaadu ke zor se  
nikaal dein aur tumhara achha deen le jaayein (63)

**فَأَجْبِعُوا كَيْدَكُمْ ثُمَّ ائْتُو صَفَّاً وَ قَدْ أَفْلَحَ الْيَوْمَ مَنْ اسْتَغْلَى** ⑤

to apna daanw pakka kar lo phir para baandh kar aao  
aur aaj muraad ko pahuncha jo ghalib raha (64)

**قَالُوا يَوْمَ سَرِ إِمَامًا أَنْ تُلْقِي وَإِمَامًا أَنْ نَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أُلْقِي** ⑥

bole aye moosa ya to tum daalo ya hum pehle daalein  
(65)

**قَالَ بْلَى أَنْقُوا فَإِذَا حِبَالُهُمْ وَ عَصِيَّهُمْ يُخَيَّلُ إِلَيْهِ مِنْ سُحْرِهِمْ أَنَّهَا تَسْنُعِي** ⑦

moosa ne kaha balki tumhi daalo jabhi unki rassiya aur  
laathiya unke jadu ke zor se unke khayal mein daudti  
maloom hui (66)

**فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خَيْفَةً مُّؤْسِي** ⑧

to apne jee mein moosa ne khauf paaya (67)

**قُلْنَا لَا تَخْفِ إِنَّكَ أَنْتَ الْأَعْلَى**

humne farmaya dar nahin beshak tu hi ghalib hai (68)

**وَ أَلْقِ مَا فِي يَمِينِكَ تَلْقَفْ مَا صَنَعُوا إِنَّهَا صَنَعُوا كَيْدُ سَحِيرٍ وَ لَا يُفْلِحُ**

**السَّاحِرُ حَيْثُ أَتَى** ⑨

aur daal tu de jo tere dahne haath mein hai wo unki  
banawato ko nigal jayega wo jo bana kar laaye hain wo  
to jadugar ka fareb hai aur jadugar ka bhala nahin hota  
kahin aawe (69)

**فَلْقِ السَّحَرَةُ سَجَدًا قَالُوا أَمَنَّا بِرِبِّ هُرُونَ وَمُوسَى ⑤**

to sab jadugar sajde mein gira liye gaye bole hum us par imaan laaye jo haroon aur moosa ka rab hai (70)

**قَالَ أَمَنْتُمْ لَهُ قَبْلَ أَذْنَ لَكُمْ إِنَّهُ لَكَبِيرٌ كُمُ الَّذِي عَلِمْتُمُ السِّحْرَ ۝**

**فَلَا قُطْعَنَ أَيْدِيْكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِنْ خَلَافٍ وَلَا صِلْبَنَكُمْ فِي جُذْعِ النَّخْلِ ۝**

**لَتَعْلَمُنَّ أَيْنَا أَشَدُ عَذَابًا وَأَبْقِي ⑥**

firaun bola kya tum is par imaan laaye qabal iske ke main tumhein ijazat doon beshak wo tumhara bada hai jisne tum sab ko jaadu sikhaya to mujhe qasam hai zaroor main tumhare ek taraf ke haath aur dusri taraf ke paaon kaatunga aur tumhein khajoor ke dand par sooli chadhaunga aur zaroor tum jaan jaoge ke hum mein kis ka azaab sakht aur derpa hai (71)

**قَالُوا لَنْ نُؤْثِرَكَ عَلَى مَا جَاءَنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالَّذِي فَطَرْنَا فَأَقْعِضُ مَا آتَنَا قَاضٍ ۝**

**إِنَّمَا تَنْقِضُ هُنْدِهُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا ۝**

bole hum hargiz tujhe tarjeeh na denge un raushan daleelo par jo humare paas aayein humein apne paida karne waale ki qasam to tu kar chuk jo tujhe karna hai to is dunya hi ki zindagi mein tu karega (72)

**إِنَّا أَمَنَّا بِرَبِّنَا لِيغْفِرَ لَنَا خَطَّيْنَا وَمَا أَكْرَهْنَا عَلَيْهِ مِنَ السِّحْرِ ۝ وَاللَّهُ خَيْرٌ وَأَبْقِي ⑦**

beshak hum apne rab par imaan laaye ke wo humari khatayein bakhsh de aur wo jo tune humein majboor kiya jadu par aur allah behtar hai aur sab se zyada

baaqi rehne waala (73)

إِنَّهُ مَنْ يَأْتِ رَبَّهُ مُجْرِمًا فَإِنَّ لَهُ جَهَنَّمَ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيِي ⑤

beshak jo apne rab ke huzoor mujrim ho kar aaye to  
zaroor uske liye jahannam hai jis mein na mare na jiye  
(74)

وَمَنْ يَأْتِهِ مُؤْمِنًا قَدْ عَمِلَ الصِّلْحَتِ فَأُولَئِكَ لَهُمُ الدَّرَجَاتُ الْعُلَىٰ

aur jo uske huzoor imaan ke sath aaye ke achhe kaam  
kiye ho to unhi ke darje oonche (75)

جَنِّتُ عَدْنِ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا ۚ وَذُلِّكَ جَزْءًا مِنْ تَرَازِكِ ⑤

basne ke baagh jinke niche nehrein bahein humesha  
un mein rahein aur ye sila hai uska jo paak hua (76)

وَلَقَدْ أَوْحَيْنَا إِلَيْ مُوسَىٰ ۝ أَنَّ أَسْرِيَ بِعِبَادِنِ فَاصْرِبْ لَهُمْ طَرِيقًا فِي الْبَحْرِ

يَبَسًا ۝ لَا تَخْفُ دَرَگَا وَلَا تَخْشِي ⑤

aur beshak humne moosa ko wahih ki ke raato raat  
mere bando ko le chal aur un ke liye darya mein  
sookha rasta nikaal de tujhe dar na hogya ke firaun aa  
le aur na khatra (77)

فَأَتَبْعَهُمْ فِرْعَوْنُ بِجُنُودِهِ فَغَشِيَهُمْ مِنْ أَلْيَمِ مَا غَشِيَهُمْ ۝

to unke pichhe firaun pada apne lashkar le kar to  
unhein darya ne dhaanp liya jaisa dhaanp liya (78)

وَأَضْلَلَ فِرْعَوْنُ قَوْمَهُ وَمَا هُدَى ⑤

aur firaun ne apni qaum ko gumrah kiya aur raah na  
dikhayi (79)

لَيَبْنِي إِسْرَآءِيلَ قَدْ أَنْجَيْنَاكُمْ مِنْ عَدُوِّكُمْ وَأَدْعَنَاكُمْ جَانِبَ الْطُّورِ الْأَيَّنَ وَ

نَزَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّ وَالسَّلُوْىٰ ⑥

aye bani israyeel beshak humne tum ko tunhare  
dushman se najaat di aur tumhein toor ki dahni taraf  
ka waada diya aur tum par mann aur salwa utara (80)

كُلُّوْا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَلَا تَطْغُوا فِيهِ فَيَحْلَلَ عَلَيْكُمْ غَضَبِيٌّ وَمَنْ يَعْلَمْ  
عَلَيْهِ غَضَبِيٌّ فَقَدْ هَوَىٰ ⑦

khaao jo paak cheezein humne tumhein rozi di aur us  
mein zyadati na karo ke tum par mera ghazab utre aur  
jis par mera ghazab utra beshak wo gira (81)

وَإِنِّي لَغَافِرٌ لِمَنْ تَابَ وَأَمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا ثُمَّ أَهْتَدَىٰ ⑧

aur beshak main bahut bakhshne waala hoon use jis  
ne tauba ki aur imaan laaya aur achha kaam kiya phir  
hidayat par aaya (82)

وَمَا آعْجَلَكَ عَنْ قَوْمِكَ يَمُوسَىٰ ⑨

aur tune apni qaum se kyun jaldi ki aye moosa (83)

قَالَ هُمْ أُولَئِكُمْ عَلَىٰ أَثْرِيٍ وَعِجْلَتْ إِلَيْكَ رِبِّ لَتَرْضَىٰ ⑩

arz ki ke wo ye hain mere pichhe aur aye mere rab teri  
taraf mein jaldi kar kar ke haazir hua ke tu raazi ho (84)

قَالَ فَإِنَّا قَدْ فَتَنَّا قَوْمَكَ مِنْ بَعْدِكَ وَأَضَلْهُمُ السَّامِرِيُّ ⑪

farmaya to humne tere aane ke baad teri qaum ko bala  
mein daala aur unhein saamri ne gumrah kar diya (85)

فَرَجَعَ مُوسَىٰ إِلَىٰ قَوْمِهِ غَضْبَانَ أَسِفًاٌ ٰ قَالَ يُقَوْمِ الَّمْ يَعْدُ كُمْ رَبُّكُمْ وَعَدًاٌ  
خَسَنًاً أَفَقَاتَنَّا عَلَيْكُمُ الْعَهْدُ أَمْ أَرَدْتُمْ أَنْ يَحْلَلَ عَلَيْكُمْ غَضَبٌ مِنْ رَبِّكُمْ  
فَأَخْلَفْتُمُ مَوْعِدِي ⑫

to moosa apni qaum ki taraf palta ghussa mein bhara  
afsose karta kaha aye meri qaum kya tumse tumhare  
rab ne achha waada na kiya tha kya tum par muddat  
lambi guzri ya tum ne chaha ke tum par tumhare rab  
ka ghazab utre to tum ne mera waada khilaf kiya (86)

قَالُوا مَا آخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلْكِنَا وَلِكِنَّا حُمِلْنَا أَوْزَارًا مِّنْ زِينَةِ الْقَوْمِ فَقَذَفْنَاهَا  
فَكَذَلِكَ الْقَوْمَ السَّامِرِيُّونَ

bole humne aapka waada apne ikhteyar se khilaf na  
kiya lekin humse kuchh bojh uthwaye gaye is qaum ke  
gehne ke to humne unhein daal diya phir usi tarah  
saamri ne daala (87)

فَأَخْرَجَ لَهُمْ عِجْلًا جَسَدَ اللَّهُ خُوازٍ فَقَاتُوا هَذَا إِلَهُكُمْ وَإِلَهُ مُوسَىٰ فَنَسِيَ

to usne unke liye ek bachhda nikala be jaan ka dhad  
gaaye ki tarah bolta to bole ye hai tumhara mabood  
aur moosa ka mabood moosa to bhol gaye (88)

أَفَلَا يَرَوْنَ أَلَا يَرْجِعُ إِلَيْهِمْ قَوْلًا ۝ وَلَا يَنْلِكُ لَهُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا

to kya nahin dekhte ke wo unhein kisi baat ka jawab  
nahin deta aur unke kisi bure bhale ka ikhteyar nahin  
rakhta (89)

وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هُرُونُ مِنْ قَبْلِ يَقُولُ إِنَّمَا فَتَنْتُمْ بِهِ ۝ وَإِنَّ رَبَّكُمُ الرَّحْمَنُ  
فَاتَّبِعُونِي وَأَطِيلُعُوا أَمْرِي

aur beshak unse haroon ne isse pehle kaha tha ke aye  
meri qaum yun hi hai ke tum iske sabab fitne mein  
pade aur beshak tumhara rab rahman hai to meri  
pairwi karo aur mera hukm maano (90)

قَالُوا لَنْ تَبْرَحَ عَلَيْهِ عَكِيفِينَ حَتَّىٰ يَرْجِعَ إِلَيْنَا مُؤْسِىٌ ①

bole hum to is par aasan maare Jame rahenge jab tak  
humare paas moosa laut ke aayein (91)

قَالَ يَهُرُونُ مَا مَنَعَكَ إِذْ رَأَيْتَهُمْ ضَلُّوا ②

moosa ne kaha aye haroon tumhein kis baat ne roka  
tha jab tum ne inhein gumrah hote dekha tha (92)

اَلَّا تَتَّبِعِنِ ۖ اَفَعَصَيْتَ اَمْرِي ۗ

ke mere pichhe aate to kya tum ne mera hukm na  
maana (93)

قَالَ يَبْنُؤُمَّ لَا تَأْخُذْ بِلِحْيَتِي وَلَا بِرُأْسِي ۚ اِنِّي خَشِيتُ اَنْ تَقُولَ فَرَقْتَ بَيْنَ بَنِي  
إِسْرَائِيلَ وَلَمْ تَرْقِبْ قَوْلِي ۝

kaha aye mere maa jaaye na meri dadhi pakdo aur na  
mere sar ke baal mujhe ye dar hua ke tum kahoge bani  
israyeel mein tafirqa daal diya aur tumne meri baat ka  
intezar na kiya (94)

قَالَ فَهَا خَطْبَكَ يَسَامِرِي ۗ ④

moosa ne kaha ab tera kya haal hai aye saamri (95)

قَالَ بَصَرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا بِهِ فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِّنْ آثَرِ الرَّسُولِ فَنَبَذْتُهَا وَ  
كَذَلِكَ سَوَّلْتُ لِي نُفْسِي ۝

bola maine wo dekha jo logon ne na dekha to ek  
mutthi bhar li firishte ke nishan se phir use daal diya  
aur mere jee ko yahi bhala laga (96)

قَالَ فَادْهَبْ فَإِنَّ لَكَ فِي الْحَيَاةِ اَنْ تَقُولَ لَا مِسَاسَ مَوْلَانَ لَكَ مَوْعِدًا لَنْ

تُخْلِفَهُ وَإِنْظُرْ إِلَى الْهَكَ الَّذِي ظَلَّتْ عَلَيْهِ عَارِفًا لِنُحَرِّقَنَّهُ ثُمَّ لَنَنْسِفَنَّهُ فِي  
الْيَمِّ نَسْفًا ﴿٩﴾

kaha tu chalta ban ke dunya ki zindagi mein teri saza  
ye hai ke tu kahe chhu na ja aur beshak tere liye ek  
waada ka waqt hai jo tujh se khilaf na hoga aur apne  
us mabood ko dekh jiske saamne tu din bhar aasan  
maare raha qasam hai hum zaroor use jalayenge phir  
reza reza kar ke darya mein bayenge (97)

إِنَّا إِلَهُكُمُ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَسَعَ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا ﴿١٠﴾

tumhara mabood to wahi allah hai jiske siwa kisi ki  
bandagi nahin har cheez ko uska ilm muheet hai (98)

كَذِلِكَ نُقْصِ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ مَا قَدْ سَبَقَ وَقَدْ أَتَيْنَكَ مِنْ لَدُنَّا ذُكْرًا ﴿١١﴾

hum aisa hi tumhare samne agli khabrein bayaan  
farmate hain aur humne tum ko apne paas se ek zikr  
ata farmaya (99)

مَنْ أَعْرَضَ عَنْهُ فَإِنَّهُ يَحْمِلُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَزُرًا ﴿١٢﴾

jo isse moonh phere to beshak qiyamat ke din ek bojh  
uthayega (100)

خَلِدِينَ فِيهِ وَسَاءَ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ حِمْلًا ﴿١٣﴾

wo humesa us mein rahenge aur wo qiyamat ke din  
unke haq mein kya hi bura bojh hoga (101)

يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ وَنَحْشُرُ الْمُجْرِمِينَ يَوْمَ مِنِّ رُزْقًا ﴿١٤﴾

jis din soor phoonka jayega aur hum mujrimo ko us din  
uthayenge neeli aankhein (102)

يَنْخَافُونَ يَنْهَمُ اِنْ لَّبِثْتُمْ اِلَّا عَشْرًا ⑤

aapas mein chupke chupke kehte honge ke tum dunya  
mein na rahe magar dus raat (103)

نَحْنُ اَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ اذْ يَقُولُ اَمْثَلُهُمْ طَرِيقَةً اِنْ لَّبِثْتُمْ اِلَّا يَوْمًا

hum khoob jaante hain jo wo kahenge jabki un mein  
sabse behtar raaye waala kahega ke tum sirf ek hi din  
rahe the (104)

وَيَسْعُلُونَكَ عَنِ الْجِبَالِ فَقُلْ يَنْسِفُهَا رَبِّيْ نَسْفًا ⑥

aur tum se pahado ko puchhte hain tum farmao  
unhein mera rab reza reza kar ke uda dega (105)

فَيَدْرِهَا قَاعًا صَفَصَفًا ⑦

to zameen ko patwar humwaar kar chhodega (106)

لَا تَرَى فِيهَا عَوْجًا وَلَا آمْتَأْ ⑧

ke tu us mein neecha ooncha kuchh na dekhe (107)

يُوْمَئِيلٌ يَتَبَعُونَ الدَّارِيَ لَا عَوْجَ لَهُ وَخَشَعَتِ الْأَصْوَاتُ لِلرَّحْمَنِ فَلَا تَسْمَعُ اِلَّا هَسَّا ⑨

us din pukarne waale ke pichhe daudenge us mein kuji  
na hogi aur sab aawazein rahman ke huzoor past ho  
kar rah jayengi to tu na sunega magar bahut aahista  
aawaz (108)

يُوْمَئِيلٌ لَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ اِلَّا مَنْ اَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَرَضِيَ لَهُ قَوْلًا ⑩

us din kisi ki shafa'at kaam na degi magar uski jisne  
rahman ne izn de diya hai aur uski baat pasand farmai  
(109)

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِهِ عِلْمًا ⑩

wo jaanta hai jo kuchh unke aage hai aur jo kuchh unke pichhe aur unka ilm use nahin gher sakta (110)

وَعَنِتِ الْوِجْهُ لِلْجَيْمِ الْقَيْمُورٍ ۖ وَقَدْ خَابَ مَنْ حَمَلَ ظُلْمًا ⑪

aur sab moonh jhuk jayenge us zinda qaaim rakhne waale ke huzoor aur beshak namuraad raha jisne zulm ka bojh liya (111)

وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصِّلْحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا يُخْفَى ظُلْمًا وَلَا هَضْمًا ⑫

aur jo kuchh nek kaam kare aur ho musalman to use na zyadati ka khauf hoga na nuqsan ka (112)

وَكَذَلِكَ آتَنَا لَنَا قُرْآنًا عَرِيبًا وَصَرَفْنَا فِيهِ مِنَ الْوَعِيدِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ أَوْ  
يُحِدِّثُ لَهُمْ ذِكْرًا ⑬

aur yun hi humne ise arabi quraan utara aur is mein tarah tarah se azaab ke waade diye ke kahin unhein dar ho ya unke dil mein kuchh soch paida kare (113)

فَتَعْلَمَ اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ ۚ وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يُقْضَىٰ إِلَيْكَ وَحْيُهُ ۝  
وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا ⑭

to sabse buland hai allah sachha badshah aur quran mein jaldi na karo jab tak uski wahih tumhein poori na ho le aur arz karo ke aye mere rab mujhe ilm zyada de (114)

وَلَقَدْ عَاهَدْنَا إِلَىٰ أَدَمَ مِنْ قَبْلُ فَنَسِيَ وَلَمْ نَجِدْ لَهُ عَزْمًا ⑮

aur beshak humne adam ko isse pehle ek takeedi hukm diya tha to wo bhool gaya aur humne uska qasd

na paaya (115)

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلِكَةِ اسْجُدْوا لِأَدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْرِيْسُ أَبِي<sup>١٥٠</sup>

aur jab humne firishto se farmaya ke adam ko sajda  
karo to sab sajde mein gire magar iblees usne na  
maana (116)

فَقُلْنَا يَا آدَمُ إِنَّ هَذَا عَدُوُّكَ وَلِزُوْجِكَ فَلَا يُخِرِّ جَنَّكُمَا مِنَ الْجَنَّةِ فَتَشْقِي<sup>١٥١</sup>

to humne farmaya aye adam beshak ye tera aur teri  
bibi ka dushman hai to aisa na ho ke wo tum dono ko  
jannat se nikaal de phir tu mashaqqat mein pade (117)

إِنَّ لَكَ أَلَا تَجُوعَ فِيهَا وَلَا تَعْرَى<sup>١٥٢</sup>

beshak tere liye jannat mein ye hai ke na tu bhooka ho  
na nanga ho (118)

وَأَنَّكَ لَا تَظْهُرُ فِيهَا وَلَا تَضْعُنِي<sup>١٥٣</sup>

aur ye ke tujhe na us mein pyaas lage na dhoop (119)

فَوَسْوَسَ الشَّيْطَنُ قَالَ يَا آدَمُ هَلْ أَذْلَكَ عَلَى شَجَرَةِ الْخُلْدِ وَمُلْكِ لَآيْنَلِي<sup>١٥٤</sup>

to shaitan ne use waswasa diya bola aye adam kya  
main tumhein bata doon humesha jeene ka peda aur  
wo badshahi ke purani na pade (120)

فَأَكَلَ مِنْهَا فَبَدَثَ لَهُمَا سَوْاتِهِمَا وَكَفِيقًا يُخْصِفُنِ عَنِيهِمَا مِنْ وَرْقِ الْجَنَّةِ وَ  
عَصَى آدَمُ رَبَّهُ فَغَوَى<sup>١٥٥</sup>

to un dono ne us mein se kha liya ab un par unki  
sharm ki cheezein zaahir hui aur jannat ke patte apne  
upar chipkane lage aur adam se apne rab ke hukm  
mein laghzish waaqe hui to jo matlab chaha tha uski

raah na paai (121)

ثُمَّ اجْتَبَهُ رَبُّهُ فَتَابَ عَلَيْهِ وَهَدَىٰ <sup>(۱۲۱)</sup>

phir use uske rab ne chun liya to us par apni rahmat se  
ruju farmai aur apne qurbe khaas ki raah dikhai (122)

قَالَ أَهْبِطَا مِنْهَا جَيْعَانًا بَعْضُكُمْ عَدُوٌّ قَائِمًا يَأْتِي نَكْمَةً مِّنْنِي هُدَىٰ <sup>(۱۲۲)</sup>

فَمَنِ اتَّبَعَ هُدَىٰ فَلَا يَضِلُّ وَلَا يَشْقَى <sup>(۱۲۲)</sup>

farmaya ke tum dono mil kar jannat se utro tum mein  
ek dusre ka dushman hai phir agar tum sab ko meri  
taraf se hidayat aaye to jo meri hidayat ka pairu hua  
wo na behke na badbakht hua (123)

وَمَنْ أَعْرَضَ عَنِ ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكاً وَنَحْشُرُهُ إِيَّاهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَعْلَىٰ <sup>(۱۲۳)</sup>

aur jisne meri yaad se moonh phera to beshak uske  
liye tang zindgani hai aur hum use qiyamat ke din  
andha uthayenge (124)

قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِي أَعْلَىٰ وَقَدْ كُنْتُ بِصَيْرًا <sup>(۱۲۴)</sup>

kahega aye rab mere mujhe tune kyun andha utahya  
main to ankhyara tha (125)

قَالَ كَذَلِكَ أَتَتْنَاكَ أَيْنَنَا فَنِسِيَّتْهَا وَكَذَلِكَ الْيَوْمَ تُنْسَىٰ <sup>(۱۲۵)</sup>

farmayega yun hi tere paas humari aayatein aai thi  
tune unhein bhula diya aur aise hi aaj teri koi khabar  
na lega (126)

وَكَذَلِكَ نَجِزُّ مَنْ أَسْرَفَ وَلَمْ يُؤْمِنْ بِاِلْيَتْرِبِهِ وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَشَدُّ وَ  
أَنْقَىٰ <sup>(۱۲۶)</sup>

aur hum aisa hi badla dete hain jo hadd se badhe aur

apne rab ki aayato par imaan na laaye aur beshak  
aakhirat ka azaab sab se sakht tar aur sabse der pa hai  
(127)

أَفَلَمْ يَهُدِ لَهُمْ كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنَ الْقُرُونِ يَتَشَوَّنُونَ فِي مَسْكِنِهِمْ ۖ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيٍتٍ لِّأُولَئِنَّ الْمُنْتَهٰى ۝

to kya unhein isse raah na mili ke ke humne unse  
pehle kitni sangatein halaak kar di ke ye unke basne ki  
jagah chalte phirte hain beshak is mein nishaniya hai  
aql waalon ko (128)

وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَكَانَ لِزَاماً وَآجَلٌ مُّسَيَّ ۝

aur agar tumhare rab ki ek baat na guzar chuki hoti to  
zaroor azaab unhein lipat jaata aur agar na hota ek  
waada thehraya hua (129)

فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طَلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا ۚ وَ  
مِنْ آنَّا عِيَالَّيْلِ فَسَبِّحْ وَأَظْرَافَ النَّهَارِ لَعَلَّكَ تَرْضَى ۝

to unki baato par sabr karo aur apne rab ko sarahte  
hue uski paaki bolo suraj chamakne se pehle aur uske  
doobne se pehle aur raat ki ghadiyo mein uski paaki  
bolo aur din ke kinaro par is ummeed par ke tum raazi  
ho (130)

وَلَا تَمْدَنَ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَزُواجاً مِنْهُمْ زَهْرَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۝  
لِنَفْتَهُمْ فِيهِ ۝ وَرِزْقُ رَبِّكَ خَيْرٌ وَآبْقَى ۝

aur aye sunne waale apni aankhein na phaila uski taraf  
jo humne kafiro ke jodo ko baratne ke liye di hai jeeti

dunya ki taazgi ke hum unhein iske sabab fitna mein daalein aur tere rab ka rizq sabse achha aur sabse derpa hai (131)

وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلُوةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا ۖ لَا نَسْعَلُكَ رِزْقًا ۖ نَحْنُ نَرْزُقُكَ ۖ وَ  
الْعَاقِبَةُ لِلنَّقْوَىٰ ﴿١٣١﴾

aur apne ghar waalo ko namaz ka hukm de aur khud is par saabit reh kuchh hum tujhse rozi nahin maangte hum tujhe rozi denge aur anjaam ka bhala parhezgari ke liye (132)

وَقَالُوا لَا يَأْتِينَا بِأَيِّهِ مِنْ رَبِّهِ ۖ أَوْ لَمْ تَأْتِهِمْ بِيَتْهَةٌ مَا فِي الصُّحْفِ الْأُولَىٰ ﴿١٣٢﴾

aur kafir bole ye apne rab ke paas se koi nishani kyun nahin laate aur unhein iska bayaan na aaya jo agle saheefo mein hai (133)

وَلَوْ أَنَّا أَهْلَكْنَاهُمْ بِعَذَابٍ مِنْ قَبْلِهِ لَقَالُوا رَبَّنَا لَوْلَا أَزْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولاً فَنَتَّبِعْ  
أَيْتَكَ مِنْ قَبْلٍ أَنَّنِزْلَ وَنَخْزِى ﴿١٣٣﴾

aur agar hum unhein kisi azaab se halaak kar dete rasool ke aane se pehle to zaroor kehte aye humare rab tune humari taraf koi rasool kyun na bheja ke hum teri aayato par chalte qabal iske ke zaleel wa ruswa hote (134)

قُلْ كُلُّ مُتَرَبَّصٌ فَتَرَبَّصُوا ۚ فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ أَصْبَحَ الصِّرَاطُ السَّوِيٌّ وَمَنْ  
اہتَدَى ﴿١٣٤﴾

tum farmao sab raah dekh rahe hain to tum bhi raah dekho to ab jaan jaoge ke kaun hain seedhi raah waale

## Satrahwa Paarah

### Surah Ambiya

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

إِقْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَ هُمْ فِي غَفْلَةٍ مُعْرِضُونَ ۚ

logon ka hisab nazdeeq aur wo ghaflat me muh fere  
hain.(1)

مَا يُأْتِيهِمْ مِنْ ذُكْرٍ مِنْ رَبِّهِمْ مُحَدِّثٌ إِلَّا أَسْتَعْوِدُهُ وَ هُمْ يَلْعَبُونَ ۚ

jab usne rabb ke paas se unhen koi naseehat aati  
hai to use nahi sunte magar khelte hue.(2)

لَا هِيَةَ قُلُوبُهُمْ طَوَّ أَسَرُوا النَّجُومَ الَّذِينَ ظَلَمُوا هَلْ هُنَّ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ ۚ

أَفَنَأُتُؤْنَ السِّحْرَ وَ أَنْتُمْ تُبَصِّرُونَ ۚ

unke dil khel me pade hain aur zalimo ne aapas me  
khufiya mushawrat ki ke ye kaun hain ek tum hi jaise  
aadmi to hain kya tum jaadu ke paas jate ho dekh bhal  
kar.(3)

قُلْ رَبِّيْ يَعْلَمُ الْقَوْلَ فِي السَّمَاءِ وَ الْأَرْضِ وَ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۚ

nabi ne farmaya mera rabb janta hai aasmano aur  
zameen me har baat ko aur wahi hai sunta janta.(4)

بَلْ قَالُوا أَصْغَاثُ أَحْلَامٍ بَلْ افْتَرَاهُ بَلْ هُوَ شَاعِرٌ فَلِيَا تِنَا بِأَيَّةٍ كَمَا أَرْسَلَ  
الْأَوْلَونَ ①

balki bole pareshan khwaben hain balki unki gadhat  
hai balki ye shaayar hain to hamare paas koi nishani  
layer jaise agle bheje gaye the.(5)

مَا آمَنَتْ قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا أَكَفِّهُمْ يُؤْمِنُونَ ②

inse pehle koi basti imaan na layi jise humne halaak  
kiya to kya ye imaan layenge.(6)

وَمَا آرَسْلَنَا قَبْلَكَ إِلَّا رِجَالًا نُوحِي إِلَيْهِمْ فَسَعَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا  
تَعْلَمُونَ ③

aur humne tumse pehle na bheje magar mard jinhe  
hum wahee karte to ay logon ilm walo se poochho agar  
tumhen ilm na ho.(7)

وَمَا جَعَلْنَاهُمْ جَسَدًا لَا يَأْكُلُونَ الظَّعَامَ وَمَا كَانُوا خَلِيدِينَ ④

aur humne unhen khali badan na banaya ke khana na  
khayen aur na wo duniya me hamesha rahen.(8)

ثُمَّ صَدَقْنَاهُمُ الْوَعْدَ فَأَنْجَيْنَاهُمْ وَمَنْ نَشَاءُ وَآهَلْكَنَا الْمُسْرِفِينَ ⑤

fir humne apna wada unhen saccha kar dikhaya to  
unhen najaat di aur jinko chahi aur hadd se badhne  
walon ko halaak kar diya.(9)

لَقَدْ آتَنَا إِلَيْكُمْ كِتَابًا فِيهِ ذِكْرُكُمْ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ⑥

beshak humne tumhari taraf ek kitab utari jisme  
tumhari naamwari hai to kya tumhe aql nahi.(10)

وَكُمْ قَصَنَا مِنْ قَرْيَةٍ كَانَتْ ظَالِمَةً وَآشَانَا بَعْدَهَا قَوْمًا أَخْرَى ⑦

aur kitni hi bastiyan humne tabaah kar di ke wo sitamgar thi aur unke baad aur qaum paida ki.(11)

فَلَمَّا آتَحْسُوا بِأَسْنَانِهَا إِذَا هُمْ مِنْهَا يَرْكُضُونَ ⑩

to jab unhone hamara azaab paya jabhi wo usse bhaagne lage.(12)

لَا تَرْكُضُوا وَ ازْجِعُوهُ إِلَى مَا أُتْرِفْتُمْ فِيهِ وَ مَسِكِينُكُمْ لَعَلَّكُمْ تُشَدُّونَ ⑪

na bhaago aur laut ke jao un aasaishon ki taraf jo tum ko di gayi aur apne makano ki taraf shayad tum se poochhna ho.(13)

قَالُوا يَوْمَ يَنَاهَا كُنَّا ظَلِيلِينَ ⑫

bole haye kharabi hamari beshak hum zalim the.(14)

فَمَا زَالَتْ تِلْكَ دُعَوْهُمْ حَتَّى جَعَلْنَاهُمْ حَصِيدًا حَمِيدِينَ ⑬

to wo yahi pukarte rahe yahan tak ke humne unhe kar diya kaate hue bujhe hue.(15)

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا يَنْهَا لِعِيْنَ ⑭

aur humne aasman aur zameen aur jo kuchh unke darmiyan hai abas na banaye.(16)

لَوْأَرْدَنَا أَن نَتَخَذَ لَهُوا لَا تَخْذُنَهُ مِنْ لَدُنَّا إِن كُنَّا فِعِيلِينَ ⑮

agar hum koi behlawa ikhtiyar karna chahte to apne paas se ikhtiyar karte agar hume karna hota.(17)

بَلْ نَقْرِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهُ فَإِذَا هُوَ رَاهِنٌ طَوْلَكُمُ الْوَيْلُ مِمَّا تَصْفُونَ ⑯

balki hum haqq ko batil par fenk maarte hain to wo uska bheja nikal deta hai to jabbi wo mit kar reh jata

hai aur tumhari kharabi hai un baaton se jo banate ho.(18)

وَلَهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَمَنْ عِنْدَهُ لَا يَسْتَكِبِرُونَ عَنِ عِبَادَتِهِ وَلَا  
يَسْتَحِسِرُونَ ۝

aur usi ke hain jitne aasmano aur zameen me hain aur uske paas wale uski ibadat se takabbur nahi karte aur na thakte.(19)

يُسَبِّحُونَ الَّيْلَ وَ النَّهَارَ لَا يَفْتَرُونَ ۝

raat din uski paaki bolte baun aur susti nahi karte.(20)

أَمِ اتَّخَذُوا إِلَهًا مِّنَ الْأَرْضِ هُمْ يُنَشِّرُونَ ۝

kya unhone zameen me se kuchh aise khuda bana liye hain ke wo kuchh paida karte hain.(21)

لَوْ كَانَ فِيهِمَا إِلَهٌ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا ۚ فَسُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ ۝

agar aasman wa zameen me allah ke siwa aur khuda hote to zaroor wo tabaah ho jata to paki hai allah arsh ke malik ko un baaton se jo ye banate hain.(22)

لَا يُسْئِلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْعَلُونَ ۝

usse nahi poochha jata jo wo kare aur un sabse sawal hogा.(23)

أَمِ اتَّخَذُوا مِنْ دُوْنِهِ أَلِهَةً ۖ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ ۖ هَذَا ذِكْرٌ مَّنْ مَّعَى وَذِكْرٌ مَّنْ

قَبْلِي ۖ بَلْ أَكُثْرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۖ الْحَقُّ فِيهِ مُغْرِضُونَ ۝

kya allah ke siwa aur khuda bana rakhe hain tum farmao apni daleel lao ye qur'an mere sath walo ka zikr hai aur mujhse aglon ka tazkira balki unme aksar haqq

ko nahi jante to wo rugardaan hain.(24)

وَمَا آتَنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحَىٰ إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ ﴿١٥﴾

aur humne tumse pehle koi rasool na bheja magar ye ke hum uski taraf wahee farmate ke mere siwa koi ma'bood nahi to mujhi ko poojo.(25)

وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا سُبْحَنَهُ طَبَّلَ عِبَادُ مُكْرَمُونَ ﴿١٦﴾

aur bole rahman ne beta ikhtiyar kiya paak hai wo balki bande hain izzat wale.(26)

لَا يَسِيقُونَهُ بِالْقَوْلِ وَهُمْ بِأَمْرِهِ يَعْمَلُونَ

baat me tumse sabaqat nahi karte aur wo usi ke hukm par karband hote hain.(27)

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنِ ارْتَضَى وَهُمْ مِنْ خَشِيتِهِ مُشْفِقُونَ ﴿١٧﴾

wo janta hai jo unke aage hai aur jo unke peeche hai aur shafa'at nahi karte magar uske liye jise wo pasand farmaye aur wo uske khauf se darr rahe hain.(28)

وَمَنْ يَقُلُّ مِنْهُمْ إِنِّي إِلَهٌ مِنْ دُوْنِهِ فَذَلِكَ تَجْزِيهٌ جَهَنَّمُ طَكْذِيلَكَ تَجْزِيزٌ  
الظَّلِيمِينَ ﴿١٨﴾

aur un me jo koi kahe ke mai allah ke siwa ma'abood hun to use hum jahannam ki jazaa denge, hum aisi hi saza dete hain sitamgaro ko.(29)

أَوَلَمْ يَرَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ كَانَتَا رَبِّنَا فَفَتَّقْنَاهُمَا طَوْ جَعَلْنَا  
مِنَ النَّارِ كُلَّ شَيْءٍ حَتَّىٰ طَافَلَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٩﴾

kya kafiron ne ye khayal na kiya ke aasman aur

zameen band the to humne unhein khola aur humne  
har jandar cheez pani se banayi to kya wo imaan na  
layenge.(30)

وَجَعَلْنَا فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَنْ تَبِيدَ بِهِمْ ۝ وَجَعَلْنَا فِيهَا فِجَاجًا سُبْلًا لَّعَلَّهُمْ  
يَهْتَدُونَ ④

aur zameen me humne langar daale ke unhe le kar na  
kaanpe aur humne isme kushada raahen rakhi ke  
kahin wo raaj payen.(31)

وَجَعَلْنَا السَّمَاءَ سَقْفًا مَّحْفُوظًا ۝ وَهُمْ عَنِ ابْيَهَا مُغْرِضُونَ ⑤

aur humne aasman ko chhat banaya nigaah rakhi gayi  
aur wo uski nishaniyon se rugardaan hain.(32)

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ النَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلُّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ ⑥

aur wahi hai jisne banaye raat aur din suraj aur  
chand har ek ek ghere me pair raha hai.(33)

وَمَا جَعَنَا لِبَشَرٍ مِّنْ قَبْلِكَ الْخُلْدَ ۝ أَفَإِنْ مِّتَ قَهْمُ الْخَلْدُونَ ⑦

aur humne tum se pehle kisi aadmi ke liye duniya me  
hameshgi na banayi to kya agar tum inteqal farmao to  
ye hamesha rahenge.(34)

كُلُّ نَفْسٍ ذَآئِقَةُ الْمَوْتِ ۝ وَنَبُوْكُمْ بِالشَّرِّ وَالْخَيْرِ فِتْنَةً ۝ وَإِلَيْنَا تُرْجَعُونَ ⑧

har jaan ko maut ka maza chakhna hai aur hum  
tumhari aazmaish karte hai burai aur bhalai se  
jaanchne ko aur hamari hi taraf tumhen laut kar aana  
hai.(35)

وَإِذَا رَأَكَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُوا ۝ أَهْذَا الَّذِي يَذْكُرُ الْهَتَّكُمْ ۝ وَ

هُمْ بِذِكْرِ الرَّحْمَنِ هُمْ كُفَّارُونَ ⑤

aur jab kafir tumhen dekhte hain to tumhen nahi  
thehrate magar thathta kya ye hain wo jo tumhare  
khudao ko bura kehte hain aur wo rahman hi ki yaad  
se munkir hain.(36)

خُلِقَ الْإِنْسَانُ مِنْ عَجَلٍ ۖ سَأُرِيْكُمْ أَبِقَىْ فَلَا تَسْتَعِجِلُونَ ⑥

aadmi jaldbaaz banaya gaya ab mai tumhe apni  
nishaniyan dikhaunga mujhse jaldi na karo.(37)

وَيَقُولُونَ مَتَىْ هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ⑦

aur kehte hain kab hogya ye wada agar tum sacche  
ho.(38)

لَوْ يَعْلَمُ الَّذِينَ كَفَرُوا حِينَ لَا يُكَفِّرُونَ عَنْ وُجُوهِهِمُ النَّارَ وَلَا عَنْ ظُهُورِهِمْ وَ  
لَا هُمْ يُنْصَرُونَ ⑧

kisi tarah jante kafir us waqt ko jab na rok sakenge  
apne muhon se aag aur na apni peethon use aur na  
uski madad ho.(39)

بَلْ تَأْتِيهِمْ بَغْتَةً فَتَبَهَّتُهُمْ فَلَا يَسْتَطِعُونَ رَدَّهَا وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ ⑨

balki wo un par achanak aa padegi to unhen be-hawas  
kar degi fir na wo use fer sakenge aur na unhen  
muhlat di jayegi.(40)

وَلَقَدِ اسْتَهْزَئَ بِرُسُلِي مِنْ قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا بِهِ  
يَسْتَهْزِئُونَ ⑩

aur beshak tum se agle rasoolo ke sath thathta kiya  
gaya to maskhari karne walo ka thathta unhi ko le

baitha.(41)

**قُلْ مَنْ يَكُوْنُ كُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مِنَ الرَّحْمَنِ بَلْ هُمْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِمْ  
مُّغْرِضُونَ** ④

tum farmao shabana roz tumhari kaun nigehbani karta  
hai rahman se balki wo apne rab ki yaad se muh fere  
hain.(42)

**أَمْ لَهُمْ أَلَهٌ تَسْتَعْبُدُهُمْ مِّنْ دُونِنَا لَا يَسْتَطِعُونَ نَصْرًا أَنفُسِهِمْ وَلَا هُمْ مِنَّا  
يُضَحِّبُونَ** ③

kya unke kuch khuda hain jo unko hum se bachate  
hain wo apni hi jaano ko nahi bacha sakte aur na  
hamari taraf se unki yaari ho.(43)

**بَلْ مَتَّعْنَا هُؤُلَاءِ وَآبَاءِهِمْ حَتَّىٰ طَالَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ أَفَلَا يَرَوْنَ أَنَّا نَأْتِي الْأَرْضَ  
نَنْقُصُهَا مِنْ أَظْرَافِهَا أَفَهُمُ الْغُلْبُونَ** ④

balki humne unko aur unke baap dada ko bartawa diya  
yahan tak ki zindagi un par daraz hui to kya nahi  
dekhte ki hum zameen ko uske kinaron se ghatate aa  
rahe hain to kya ye ghalib honge.(44)

**قُلْ إِنَّا أَنْذِرْنَاكُمْ بِالْوُحْدَىٰ وَلَا يَسْمَعُ الصُّمُ الْعَاءَ إِذَا مَا يُنذَرُونَ** ⑤

tum farmao ke mai tum ko sirf wahee se darata hun  
aur behre pukarna nahi sunte jab daraye jayen.(45)

**وَلَئِنْ مَسَّتُهُمْ نُفْحَةٌ مِّنْ عَذَابِ رَبِّكَ لَيَقُولُنَّ يَوْمَئِنَّا إِنَّا كُنَّا ظَلَمِينَ** ⑥

aur agar unhen tumhare rabb ke azaab ki hawa chho  
jaye to zaroor kahenge haye kharabi hamari beshak  
hum zalim the.(46)

وَنَصَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطُ لِيَوْمِ الْقِيلَمِ فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَإِنْ كَانَ مِثْقَالٌ  
حَبَّةٌ مِّنْ حَزْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا وَكَفَى بِنَا حَسِيبُينَ ⑤

aur hum adal ki tarazuyen rakhenge qiyamat ke din to  
kisi jaan par kuchh zulm na hogya agar koi cheez  
raai ke dane barabar hoto hum use le aayenge aur  
hum kafi hai hisab ko.(47)

وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى وَهُرُونَ الْفُرْقَانَ وَضِيَاءً وَذُكْرًا لِلْمُتَّقِينَ ⑥

aur beshak humne musa aur haroon ko faisla diya aur  
ujala aur parhezgaron ko nasihat.(48)

الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ وَهُمْ مِّنَ السَّاعَةِ مُشْفِقُونَ ⑦

wo jo be-dekhe apne rabb se darate hain aur unhen  
qiyamat ka andesha laga hua hai.(49)

وَهَذَا ذُكْرٌ مُبِرِّئٌ أَنْزَلْنَاهُ إِنَّا أَنْتُمْ لَهُ مُنْكِرُونَ ⑧

aur ye hai barkat wala zikr ke humne utara to kya tum  
iske munkir ho.(50)

وَلَقَدْ أَتَيْنَا إِبْرَاهِيمَ رُشْدًا مِّنْ قَبْلٍ وَكُنَّا بِهِ عَلِيهِنَّ ⑨

aur beshak humne ibrahim ko pehle hi se uski nek  
raah ata kar di aur hum us se khabardar the (51)

إِذْ قَالَ لِأَكِيْهِ وَقَوْمِهِ مَا هَذِهِ التَّنَائِيْلُ الَّتِي أَنْتُمْ لَهَا عِكْفُونَ ⑩

jab usne apne baap aur qaum se kaha ye mooratein  
kyo hain jinke aage tum aasan maare ho (52)

قَاتُلُوا وَجَدُنَا آبَاءَنَا لَهَا غَيْرِيْنَ ⑪

bole humne apne baap dada ko inki puja karte paaya  
(53)

قَالَ لَقَدْ كُنْتُمْ أَنْتُمْ وَأَبَاؤُكُمْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ⑤

kaha beshak tum aur tumhare baap dada sab khuli  
gumrahi mein ho (54)

قَالُوا أَجِئْنَا بِالْحَقِّ أَمْ أَنْتَ مِنَ الْمُعْلِمِينَ ⑥

bole kya tum humare paas haq laaye ho ya yunhi  
khelte ho (55)

قَالَ بَلْ رَبُّكُمْ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ فَطَرَ هُنَّ وَأَنَا عَلَى ذِلِّكُمْ مِّنَ الشُّهَدَاءِ ⑦

kaha balki tumhara rab wo hai jo rab hai aasmano aur  
zameen ka jisne inhein paida kiya aur main is par  
gawaho mein se hoon (56)

وَتَالَّهُ لَا كَيْدَنَ أَصْنَامُكُمْ بَعْدَ آنْ تُؤْلُوْا مُدْبِرِيْنَ ⑧

aur mujhe allah ki qasam hai main tumhare buto ka  
bura chaunga baad iske ke tum phir jao peeth de kar  
(57)

فَجَعَلَهُمْ جُذْدًا إِلَّا كَيْرِيًّا لَّهُمْ لَعَلَّهُمْ إِلَيْهِ يَرْجِعُونَ ⑨

to un sab ko choora kar diya magar ek ko jo un sab ka  
bada tha ke shayad wo usse kuchh puchhein (58)

قَالُوا مَنْ فَعَلَ هَذَا بِالْهَتَّنَا إِنَّهُ لَكِنَ الظَّلِيلُ ⑩

bole kis ne humare khudao ke saath ye kaam kiya  
beshak wo zalim hai (59)

قَالُوا اسْبَغْنَا فَتَّى يَذْكُرُهُمْ يُقَالُ لَهُ إِبْرَاهِيمُ ⑪

un mein ke kuchh bole humne ek jawaan ko unhein  
bura kehte suna jaise ibrahim kehte hain (60)

قَالُوا فَأْتُوا بِهِ عَلَىٰ أَعْيُنِ النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَشَهُدُونَ ۝

bole to ise logon ke saamne laao shayad wo gawah  
dein (61)

قَالُوا إِنَّنَا فَعَلْتُ هَذَا بِإِرْهَنَتَنَا إِبْرَاهِيمَ ۝

bole kya tum ne humare khudao ke saath ye kaam kiya  
aye ibrahim (62)

قَالَ بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ هَذَا فَسْكُونُهُمْ إِنْ كَانُوا يَنْطَقُونَ ۝

farmaya balki unke is bade ne kiya hoga to unse  
puchho agar bolte ho (63)

فَرَجَعُوا إِلَىٰ أَنفُسِهِمْ فَقَالُوا إِنَّكُمْ أَنْتُمُ الظَّالِمُونَ ۝

to apne jee ki taraf palte aur bole beshak tumhi  
sitamgaar ho (64)

ثُمَّ نُكَسُوا عَلَىٰ رُءُوسِهِمْ لَقَدْ عَلِمْتَ مَا هُوَ لَا يَنْطَقُونَ ۝

phir apne saro ke bal aundhe gaye ke tumhein khoob  
maloom hai ye bolte nahin (65)

قَالَ أَفَتَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكُمْ شَيْئًا وَلَا يَضُرُّكُمْ ۝

kaha to kya allah ke siwa aise ko poojte ho jo na  
tumhein nafa de aur na nuqsan pahunchaye (66)

أُفِّ لَكُمْ وَلِيَأْتَكُمْ بُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝

tuff hai tum par aur un buto par jin ko allah ke siwa  
pujte ho to kya tumhein aql nahin (67)

قَالُوا حَرَّقُونَهُ وَأَنْصُرُوهُ إِلَيْهِنَّمَ إِنْ كُنْتُمْ فَعَلِيهِنَّ ۝

bole un ko jila do aur apne khudai ki madad karo agar  
tumhein karna hai (68)

قُلْنَا لِيَنْارٍ كُونِيْ بَرْدًا وَ سَلِمًا عَلَى إِبْرَاهِيمَ ۝

humne farmaya aye aag ho thandi aur salamati  
ibrahim par (69)

وَ أَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَخْسَرِينَ ۝

aur unhone is ka bura chaha to humne unhein sab se  
badh kar ziyaan kaar kar diya (70)

وَ نَجَّنَنَاهُ وَ لُوكَاهُ إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي لَرَكَنَاهَا فِيهَا الْعَلَيْنَ ۝

aur humne use aur looth ko najaat bakhshi us zameen  
ki taraf jis mein humne jahaan waalo ke liye barkat  
rakhi (71)

وَ وَهَبْنَا لَهُ اسْلَحَةً وَ يَعْقُوبَ نَافِلَةً ۝ وَ كُلُّا جَعَلْنَا صَلِحِينَ ۝

aur humne use is'haq ata farmaya aur yaqoob pota aur  
humne un sab ko apne qurbe khaas ka sazawaar kiya  
(72)

وَ جَعَلْنَاهُمْ أَئِمَّةً يَهْدِونَ بِاَمْرِنَا وَ أَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ فَعْلَ الخَيْرَاتِ وَ إِقَامَ الصَّلَاةِ وَ  
إِنْتَاءَ الزَّكُورَةِ ۝ وَ كَانُوا النَّاسَ عِبَدِينَ ۝

aur humne unhein imam kiya ke humare hukm se  
bulate hain aur humne unhein wahih bheji achhe  
kaam karne aur namaz barpa rakhne aur zakaat dene  
ki aur wo humari bandagi karte the (73)

وَ لُوكَاهُ أَتَيْنَاهُ حُكْمًا وَ عِلْمًا وَ نَجَّنَاهُ مِنَ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ تَعْمَلُ الْخَلْبِيَّةَ ۝ إِنَّهُمْ  
كَانُوا قَوْمًا سَوِيْ فِي سِيقَيْنَ ۝

aur looth ko humne hukumat aur ilm diya aur use us  
basti se najaat bakhshi jo gande kaam karti thi beshak

wo bure log be hukm the (74)

وَأَذْخُلْنَاهُ فِي رَحْمَتِنَا ۖ إِنَّهُ مِنَ الصَّلِحِينَ ⑤

aur humne use apni rahmat mein dakhil kiya, beshak  
wo humare qurbe khaas ke sazawaaro mein hai (75)

وَنُوحًا إِذْ نَادَى مِنْ قَبْلٍ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ ⑥

aur nooh ko jab isse pehle usne humein pukara to  
hum ne us ki dua qabool ki aur use aur uske ghar  
waalo ko badi sakhti se najaat di (76)

وَنَصَرْنَاهُ مِنَ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِإِيمَنَا ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا سَوْءًۖ فَأَغْرَقْنَاهُمْ  
أَجْمَعِينَ ⑦

aur humne un logon par usko madad di jinhone  
humari aayatein jhutlaai beshak wo bure log the to  
humne un sab ko dubo diya (77)

وَدَاؤَدَ وَسُلَيْمَنٌ إِذْ يَحْكُمُنَ في الْحَرْثِ إِذْ نَفَشَتُ فِيهِ غَنَمُ الْقَوْمِ ۖ وَكُنَّا  
لِحَكْمِهِمْ شُهِدِينَ ⑧

aur dawood aur suleman ko yaad karo jab kheti ka ek  
jhagda chukate the jab raat ko us mein kuchh logon ki  
bakriya chhooti aur hum un ke hukm ke waqt haazir  
the (78)

فَفَهَمَنَاهَا سُلَيْمَنٌ ۖ وَكَلَّا أَتَيْنَا حُكْمًا وَعِلْمًا ۖ وَسَخَرْنَا مَعَ دَاؤَدَ الْجِبَالَ يُسَبِّحُنَ  
وَالْطَّيْرَ ۖ وَكُنَّا فَعِلَّيْنَ ⑨

hum ne wo muamla suleman ko samjha diya aur dono  
ko hukumat aur ilm ata kiya aur dawood ke saath  
pahaad musakkhar farma diye ke tasbeeh karte aur

parinde aur ye humare kaam the (79)

وَعَلِمْنَا صَنْعَةَ لَبُو سِلْكُمْ لَكُمْ لِتُحْصِنُكُمْ مِنْ بَأْسِكُمْ فَهُنَّ أَنْتُمُ شَكِرُونَ ①

aur humne use tumhara ek pehnawa banana sikhaya  
ke tumhein tumhari aanch se bachaye to kya tum  
shukr karoge (80)

وَلِسُلَيْمَنَ الرِّبْيَحَ عَاصِفَةَ تَجْرِيْنِ بِأَمْرِهِ إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا ۖ وَكُنَّا بِكُلِّ  
شَيْءٍ عَلَيْنَ ②

aur soleman ke liye tez hawa musakkhar kar di ke uske  
hukm se chalti us zameen ki taraf jis mein humne  
barkat rakhi aur hum ko har cheez maloom hai (81)

وَمَنِ الشَّيْطَنِ مَنْ يَغُوْصُونَ لَهُ وَيَعْمَلُونَ عَمَلًا دُونَ ذِلْكَ ۖ وَكُنَّا لَهُمْ  
لَهِفَظِيْنَ ③

aur shaitano mein se wo jo uske liye ghota lagate aur  
uske siwa aur kaam karte aur hum unhein roke hue  
the (82)

وَأَيُوبَ إِذْ نَادَى رَبَّهُ أَنِّي مَسَّنِي الضُّرُّ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرُّحْمَينَ ④

aur ayyub ko jab usne apne rab ko pukara ke mujhe  
takleef pahunchi aur tu sab mehar waalo se badh kar  
mehar waala hai (83)

فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَكَشَفْنَا مَا بِهِ مِنْ ضُرٍّ وَأَتَيْنَاهُ أَهْلَهُ وَمِثْلَهُمْ مَعَهُمْ رَحْمَةً مِنْ  
عِنْدِنَا وَذُكْرًا لِلْغَيْرِيْنَ ⑤

to humne uski dua sun li to humne door kar di jo  
takleef use thi aur humne use uske ghar waale aur  
unke saath utne hi aur ata kiye apne paas se rahmat

farmer kar aur bandagi waalo ke liye naseehat (84)

وَإِسْعِينَ وَإِدْرِيسَ وَذَا الْكَفْلِ ۖ كُلُّ مِنَ الصَّابِرِينَ ۝

aur ismayeel aur idrees aur zulkifl ko wo sab sabr  
waale the (85)

وَأَدْخِلْنَهُمْ فِي رَحْمَتِنَا ۖ إِنَّهُمْ مِنَ الصَّالِحِينَ ۝

aur unhein humne apni rahmat mein dakhil kiya  
beshak wo humare qurbe khaas ke sazawaro mein  
hain (86)

وَذَا النُّونِ إِذْ ذَهَبَ مُغَاضِبًا فَظَنَّ أَنَّ لَنْ نَقْرِئَ عَلَيْهِ فَنَادَى فِي الظُّلُمَاتِ أَنْ لَا إِلَهَ

إِلَّا أَنْتَ سُبْحَنَكَ ۖ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ ۝

aur zunnoon ko jab chala ghussa mein bhara to  
gumaan kiya ke hum us par tangi na karenge to  
andheriyo mein pukara koi mabood nahin siwa tere  
paaki hai tujh ko beshak mujhse be ja hua (87)

فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْغَمٍ ۖ وَكَذَلِكَ تُنجِي الْمُؤْمِنِينَ ۝

to humne uski pukaar sun li aur use gham se najaat  
bakhshi aur aisi hi najaat denge musalman ko (88)

وَزَكَرِيَّا إِذْ نَادَ رَبَّهُ لَا تَذَرْنِي فَرِّدًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَرَثَةِ ۝

aur zakariya ko jab usne apne rab ko pukara aye mere  
rab mujhe akela na chhad aur tu sab se behtar waris  
(89)

فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَهَبْنَا لَهُ يَحْيَى وَأَصْلَحْنَا لَهُ زَوْجَهُ ۖ إِنَّهُمْ كَانُوا يُسْرِعُونَ فِي

الْخَيْرِ ۖ وَيَدْعُونَا رَغَبًا وَرَهْبًا ۖ وَكَانُوا لَنَا خَشِيعِينَ ۝

to humne uski dua qabool ki aur use yahya ata

farmaya aur uske liye uski bibi sanwari beshak wo bhale kaamo mein jaldi karte the aur humein pukarte ummeed aur khauf se aur humare huzoor gidgidate hain (90)

وَالِّيْقَ آخْصَنْتُ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهَا مِنْ رُوْحِنَا وَجَعَلْنَاهَا وَابْنَهَا آيَةً  
لِلْعَلَمِيْنَ ④

aur us aurat ko jisne apni parsai nigah rakhi to hum ne us mein apni rooh phoonki aur use aur uske bete ko saare jahaan ke liye nishani banaya (91)

إِنَّ هُذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةٌ وَاحِدَةٌ وَآنَارَبُكُمْ فَاعْبُدُوْنِ ④

beshak tumhara ye ek hi deen hai aur main tumhara rab hoon to meri ibadat karo (92)

وَتَقْطَعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ كُلُّ إِلَيْنَا رَاجِعُوْنَ ⑤

aur auro ne apne kaam aapas mein tukde tukde kar liye sab ko humari taraf phirna hai (93)

فَمَنْ يَعْمَلُ مِنَ الصِّلْحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا كُفُرَانَ لِسَعْيِهِ وَإِنَّا لَهُ كَتِبْوْنَ ⑥

to jo kuchh bhale kaam kare aur ho imaan waala to uski koshish ki beqadri nahin aur hum use likh rahe hain (94)

وَحَرَمٌ عَلَى قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا آنَهُمْ لَا يَزْ جُعُونَ ⑦

aur haraam hai us basti par jise humne halaak kar diya ke phir laut kar aayein (95)

حَتَّىٰ إِذَا فُتِّحَتْ يَأْجُوْجُ وَمَأْجُوْجٌ وَهُمْ مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُوْنَ ⑧

yahan tak ke jab khole jayenge yajooj majooj aur wo

har bulandi se dhalakte honge (96)

وَاقْتَرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ فَإِذَا هِيَ شَاخِصَةٌ أَبْصَارُ الَّذِينَ كَفَرُوا ۖ يُوَيْلَنَا قَدْ كُنَّا فِي  
غَفْلَةٍ مِّنْ هَذَا إِلَّا كُنَّا ظَلِيلِينَ ④

aur qareeb aaya sachha waada to kabhi aankhein phat  
kar reh jayengi kafiro ki ke haaye humari kharabi  
beshak hum us se ghaflat mein the balki hum zalim the  
(97)

إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ حَصَبٌ جَهَنَّمَ ۚ أَنْتُمْ لَهَا وَرَدُونَ ⑤

beshak tum aur jo kuchh allah ke siwa tum pujte ho  
sab jahannam ke indhan ho tumhein us mein jaana

(98)

لَوْ كَانَ هُؤُلَاءِ الْهَمَّةَ مَا وَرَدُوهَا ۖ وَكُلُّ فِيهَا حَلْدُونَ ⑥

agar ye khuda hote jahannam mein na jaate aur in sab  
ko humesha us mein rehna (99)

لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَهُمْ فِيهَا لَا يَسْعَونَ ⑦

wo us mein renkenge aur wo us mein kuchh na  
sunenge (100)

إِنَّ الَّذِينَ سَبَقُتْ لَهُمْ مِنَ الْحُسْنَىٰ أُولَئِكَ عَنْهَا مُبَعْدُونَ ⑧

beshak wo jin ke liye humara waada bhalai ka ho  
chuka wo jahannam se door rakhe gaye hain (101)

لَا يَسْعُونَ حَسِيسَهَا ۖ وَهُمْ فِي مَا اشْتَهَىٰ أَنْفُسُهُمْ لَحَلْدُونَ ⑨

wo uski bhanak sunenge aur wo apni man maanti  
khwahisho mein humesha rahenge (102)

لَا يَحْزُنُهُمْ الْفَنَّعُ الْأَكْبَرُ وَتَتَلَقَّهُمُ الْمَلِّيْكَةُ ۖ هَذَا يَوْمُكُمُ الَّذِي كُنْتُمْ

تُونَعَدُونَ ﴿١﴾

unhein gham mein na daalegi wo sab se badi  
ghabrahat aur firishte unki peshwai ko aayenge ke ye  
be tumhara wo din jis ka tumse waada tha (103)

يَوْمَ نَظُرِي السَّمَاءَ كَطْحِ السِّجْلِ لِلنُّكْثِ ۖ كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيدُهُ ۖ وَعَدَّا  
عَلَيْنَا ۖ إِنَّا كُنَّا فِي عِلْمٍ ۝

jis din hum aasman ko lapetenge jaise sijil firishta  
naama aamal ko lapet'ha hai hum ne jaise pehle use  
banaya tha waise hi phir kar denge ye waada hai  
humare zimma hum ko iska zaroor karna (104)

وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الرَّوْرِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ أَنَّ الْأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِي الصِّلْحُونَ ۝  
aur beshak humne zuboor mein naseehat ke baad likh  
diya ke is zameen ke waris mere nek bande honge  
(105)

إِنَّ فِي هَذَا الْبَلْغًا لِقَوْمٍ عَبِيدِينَ ۝

beshak ye quran kaafi hai ibadat waalo ko (106)

وَمَا آزَسْلَنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِلْعَلَمِينَ ۝

aur humne tumhein na bheja magar rahmat saare  
jahaan ke liye (107)

قُلْ إِنَّمَا يُؤْتَى إِلَيْهِ الْهُكْمُ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَهُنَّ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ۝

tum farmao mujhe to yahi wahih hoti hai ke tumhara  
khuda nahin magar ek allah to kya tum musalman hote  
ho (108)

فَإِنْ تَوَلُّوْا فَقُلْ أَذْتُكُمْ عَلَى سَوَاءٍ ۖ وَإِنْ أَدْرِيَ أَقْرِيْبٌ أَمْ بَعِيْدٌ مَا تُوَعَّدُونَ ۝

phir agar wo moonh pherein to farma do maine  
tumhein ladai ka ailan kar diya barabari par aur main  
kyा jaanu ke paas hai ya door hai wo jo tumhein waada  
diya jaata hai (109)

**إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ مِنَ الْقَوْلِ وَيَعْلَمُ مَا تَكْتُمُونَ** ١١

beshak allah jaanta hai aawaz ki baat aur jaanta hai jo  
tum chhupate ho (110)

وَإِنْ أَدْرِي لَعْلَهُ فِتْنَةٌ لَّكُمْ وَمَتَاعٌ إِلَى حَيْثُ<sup>١٠</sup>

aur main kya jaanu shayad wo tumhari jaanch ho aur  
ek waqt tak baratwana (111)

قُلْ رَبِّ الْحَكْمَ بِالْحَقِّ وَرَبُّنَا الرَّحْمَنُ الْمُسْتَعْنَى عَلَىٰ مَا تَصِفُونَ<sup>١٣</sup>

nabi ne arz ki ke aye mere rab haq faisla farma de aur  
humare rab rahman hi ki madad darkar hai un baato  
par jo tum batate ho (112)

# Surah Hajj

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

يَا يَهُا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمْ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ ①

aye logo apne rab se daro beshak qiyamat ka zalzala  
badi sakht cheez hai (1)

يَوْمَ تَرَوْنَهَا تَذَهَّلُ كُلُّ مُرْضِعٍ عَنِّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُّ كُلُّ ذَاتٍ حَمِيلٍ حَمِيلَهَا وَتَرَى  
النَّاسَ سُكْرًا وَمَا هُمْ بِسُكْرٍ وَلَكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ ①

jis din tum use dekhoge har doodh pilane waali apne  
doodh peete ko bhool jayegi aur har gabhini apna  
gaabh daal degi aur tu logon ko dekhega jaise nasha  
mein hain aur wo nasha mein na honge magar hai ye  
ke allah ki maar kadi hai (2)

**وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّبِعُ كُلَّ شَيْطَنٍ مَرِيدٍ**

aur kuchh log wo hain ke allah ke muamla mein  
jhagadte hain be jaane boojhe aur har sarkash shaitan  
ke pichhe ho lete hain (3)

**كُتُبَ عَلَيْهِ أَنَّهُ مَنْ تَوَلَّهُ فَأَنَّهُ يُضْلَلُهُ وَيَهْدِيهُ إِلَى عَذَابِ السَّعِيرِ** ①

jis par likh diya gaya hai ke jo uski dosti karega to ye  
zaroor use gumrah kar dega aur use azaabe dozakh ki  
raah batayega (4)

**يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ كُنْثَمْ فِي رَبِّ مِنَ الْبَعْثِ فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ  
ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِنْ مُضْعَةٍ مُخَلَّقَةٍ وَغَيْرُ مُخَلَّقَةٍ لِنَبِيِّنَ لَكُمْ وَنُقْرُفُ فِي  
الْأَرْضِ مَا نَشَاءُ إِلَى آجِلٍ مُسَيَّرٍ ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لَتَبْلُغُوا أَشْدَدَكُمْ وَ  
مِنْكُمْ مَنْ يُتَوَفِّي وَمِنْكُمْ مَنْ يُرْدَى إِلَى أَرْذَلِ الْعُمُرِ لِكَيْلًا يَعْلَمَ مِنْ بَعْدِ عِلْمٍ  
شَيْئًا وَتَرَى الْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَا آتَنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَّتْ وَأَلْبَثَتْ  
مِنْ كُلِّ زَفِيجٍ بَهِيجٍ** ②

aye logon agar tumhein qiyamat ke din jeene mein  
kuchh shak ho to ye ghaur karo ke humne tumhein  
paida kiya mitti ki phatak se phir gosht ki boti se  
naqsha bani aur be bani taaki hum tumhare liye apni  
nishaniya zaahir farmayein aur hum thehraye rakhte

hai mao ke pet mein jise chahein ek muqarrar  
miyaad tak phir tumhein nikaalte hain bachha phir  
isliye ke tum apni jawani ko pahuncho aur tum mein  
koi pehle hi mar jaata hai aur koi sab mein nikammi  
umr tak daala jaata hai ke janne ke baad kuchh na  
jaane aur tu zameen ko dekhe murjhai hui phir jab  
hum ne us par paani utara taro taaza hui aur ubhar aai  
aur har raunaq daar joda ugaa laai (5)

ذِلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَ أَنَّ اللَّهَ يُعْلَمُ بِالْمَوْتِ وَ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

ye isliye hai ke allah hi haq hai aur ye ke wo murde  
jilayega aur ye ke wo sab kuchh kar sakta hai (6)

وَأَنَّ السَّاعَةَ أُتْيَةٌ لَا رَيْبٌ فِيهَا ۝ وَأَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَنْ فِي الْقُبُوْرِ ۝

aur isliye ke qiyamat aane waali is mein kuchh shak  
nahin aur ye ke allah uthayega unhein jo qabro mein  
hain (7)

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتْبٍ مُّنِيرٍ ۝

aur koi Aadmi wo hai ke allah ke baare mein yun  
jhagadta hai ke na to ilm na koi daleel aur na koi  
raushan noshta (8)

ثُلَّتِي عَطِيفَه لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ۚ كَهْ فِي الدُّنْيَا خَرْجٌ وَنُذِيقَهُ يَوْمَ الْقِيَمةِ  
عَذَابُ الْحَرِيقِ ۝

haq se apni gardan mode hue taaki allah ki raah se  
behka de uske liye dunya mein ruswai hai aur qiyamat  
ke din hum use aag ka azaab chakhayenge (9)

ذِلِكَ بِمَا قَدَّمْتُ يَدِكَ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِلْعَبَيْدِ ۝

ye us ka badla hai jo tere haatho ne aage bheja aur  
allah bando par zulm nahin karta (10)

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَى حَرْفٍ فَإِنْ أَصَابَهُ خَيْرٌ أَطْمَانَ بِهِ وَإِنْ  
أَصَابَتْهُ فِتْنَةٌ أَنْقَلَبَ عَلَى وَجْهِهِ خَسِرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةَ ذَلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ  
الْبَيْنُ ①

aur kuchh aadmi allah ki bandagi ek kinara par karte  
hain phir agar unhein koi bhalai ban gai jab to chain se  
hain aur jab koi jaanch aa padi moonh ke bal palat  
gaye dunya aur aakhirat dono ka ghaata yahi hai  
sareeh nuqsan (11)

يَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُ وَمَا لَا يَنْفَعُهُ ذَلِكَ هُوَ الضَّلَلُ الْبَعِيدُ ②

allah ke siwa aise ko pujte hain jo unka bura bhala  
kuchh na kare yahi hai door ki gumrahi (12)

يَدْعُوا السَّنْ ضَرُّهُ أَقْرَبُ مِنْ نَفْعِهِ ۖ لَيْسَ الْمَوْلَى وَلَيْسَ الْعَشِيرُ ③

aise ko pujte hain jis ke nafa se nuqsan ki tawaqqo  
zyada hai beshak kya hi bura maula aur beshak kya hi  
bura rafeeq (13)

إِنَّ اللَّهَ يُنْدَخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ ۖ  
إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ ④

beshak allah dakhil karega unhein jo imaan laaye aur  
bhale kaam kiye baagho mein jin ke niche nehrein  
rawaan beshak allah karta hai jo chahe (14)

مَنْ كَانَ يَظْنُنَ أَنْ لَنْ يَنْصُرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فَلَيَنْدُدْ بِسَبَبِ إِلَى السَّيَّاءِ  
ثُمَّ لَيَقْطَعُ فَلَيَنْظُرْ هَلْ يُذَهِّبَنَّ كَيْدُهُ مَا يَغِيظُ ⑤

jo ye khayaal karta ho ke allah apne nabi ki madad na farmayega dunya aur aakhirat mein to use chahiye ke upar ko ek rassi taane phir apne aap ko phansi de le phir dekhe ke uska ye daanw kuchh le gaya is baat ko jiski use jalan hai (15)

وَكَذِلِكَ آتَنَا لَهُ أَيْتَ بَيْنَتٍ ۝ وَأَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَنْ يُرِيدُ ۝

aur baat yahi hai ke humne ye quran utara raushan aayatein aur ye ke allah raah deta hai jise chahe (16)

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِرِينَ وَالنَّصْرَى وَالْمَجْوَسَ وَالَّذِينَ  
آشَرَ كُوَّا ۝ إِنَّ اللَّهَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ۝ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۝

beshak musalman aur yahooodi aur sitara parast aur nasrani aur aatish parast aur mushrik beshak allah in sab mein qiyamat ke din faisla karega beshak har cheez allah ke samne hai (17)

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَسْجُدُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَ  
النُّجُومُ وَالْجِبَالُ وَالشَّجَرُ وَالدَّوَابُ وَكَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ ۝ وَكَثِيرٌ حَتَّىٰ عَلَيْهِ  
الْعَذَابُ ۝ وَمَنْ يُعِنِ اللَّهُ فَمَا كَانَ مِنْ مُكْرِمٍ ۝ إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ ۝

kya tum ne na dekha ke allah ke liye sajda karte hain wo jo aasmano aur zameen mein hain aur suraj aur chand aur taare aur pahaad aur darakht aur chaupaye aur bahut aadmi wo hain jin par azaab muqarrar ho chuka aur jise allah zaleel kare use koi izzat dene waala nahin beshak allah jo chahe kare (18-sajda)

ye aayate sajda hai

هُذِنِ خَصْلٌنِ اخْتَصَّسُوا فِي رِبِّهِمْ فَالَّذِينَ كَفَرُوا قُطِعَتْ لَهُمْ ثَيَابٌ مِّنْ نَارٍ  
يُصَبُّ مِنْ فَوْقِ رُءُوسِهِمُ الْحَيْمِمُ<sup>١٩</sup>

ye do fareeq hain ke apne rab mein jhagde to jo kafir  
hue un ke liye aag ke kapde byonte gaye hain aur unke  
saro par khaulta hua paani daala jayega (19)

يُصَهِّرُ بِهِ مَا فِي بُطُونِهِمْ وَ الْجُلُودُ<sup>٢٠</sup>

jis se gal jayega jo kuchh un ke peto mein hai aur unki  
khaalein (20)

وَ لَهُمْ مَقَامٌ مِّنْ حَدِيدٍ<sup>٢١</sup>

aur unke liye lohe ke gurz hain (21)

كُلَّمَا آتَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا مِنْ غَمٍ أَعْيَدُوا فِيهَا وَذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ<sup>٢٢</sup>

jab ghutan ke sabab us mein se nikalna chahenge phir  
us mein lauta diye jayenge aur hukm hoga ke chakho  
aag ka azaab (22)

إِنَّ اللَّهَ يُنْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَ عَيْلُوا الصَّلِحَاتِ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ  
يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ ذَهَبٍ وَ لُؤلُؤًا وَ لِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ<sup>٢٣</sup>

beshak allah dakhil karega unhein jo imaan laaye aur  
achhe kaam kiye bahishto mein jinke niche nehrein  
bahein us mein pehnaye jayenge sone ke kangan aur  
moti aur wahan unki poshak resham hai (23)

وَ هُدُوًّا إِلَى الطَّيِّبِ مِنَ الْقَوْلِ وَ هُدُوًّا إِلَى صِرَاطِ الْحَمِيمِ<sup>٢٤</sup>

aur unhein pakeezaa baat ki hidayat ki gai aur sab  
khoobiyo ki raah batai gai (24)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَ يَصْدُونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَ الْمُسْجِدِ الْحَرامِ الَّذِي جَعَلْنَاهُ

لِلنَّاسِ سَوْأَعُ الْعَمَالُ كُفُّ فِيهِ وَ الْبَادِ طَ وَ مَنْ يُرِدُ فِيهِ يَا لِحَادِ بُظْلِمٍ تُذِقُهُ مِنْ عَذَابِ الْيَمِّ<sup>④</sup>

beshak wo jinhone kufr kiya aur rokte hain allah ki raah aur us adab waali masjid se jise humne sab logon ke liye muqarrar kiya ke is mein ek sa haq hai wahan ke rehne waale aur pardesi ka auekr jo us mein kisi zyadati ka nahaq irada kare hum use dardnak azaab chakhayenge (25)

وَإِذْ بَوَّأْنَا لِإِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ أَنَّ لَا تُشَرِّكُ بِنِ شَيْئًا وَ طَهَرْ بَيْتَنِي لِلَّطَّافِينَ وَ الْقَائِمِينَ وَ الرُّكَّعِ السُّجُودُ<sup>⑤</sup>

aur jab ke humne ibrahim ko us ghar ka thikana theek bata diya aur hukm diya ke mera koi shareek na kar aur mera ghar suthra rakh tawaaf waalo aur etikaf waalo aur ruku sajde waalo ke liye (26)

وَ آذِنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجَّ يَا تُؤْكِرِ جَالًا وَ عَلَى كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِيْنَ مِنْ كُلِّ فَجَّ عَمِيقٍ<sup>⑥</sup>  
aur logon mein hajj ki aam nida kar de wo tere paas haazir honge pyada aur har dubli oontni par ke har door ki raah se aati hain (27)

لَيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَ يَدْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي آيَاتِنِي مَعْلُومٌ عَلَى مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بِهِمْيَةِ الْأَنْعَامِ فَكُلُّوا مِنْهَا وَ أَطْعِمُوا الْبَآسَ الْفَقِيرَ<sup>⑦</sup>

taaki wo apna faida paayein aur allah ka naam lein jaane hue dino mein is par ke unhein rozi di be zaban chaupaye to un mein se khud khaao aur musibat zada muhtaj ko khilao (28)

**ثُمَّ لِيَقْضُوا تَفَشِّهِمْ وَلِيُوْفُوا نُذُورُهُمْ وَلِيَطَّوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ ⑩**

phir apna mail kuchail utarein aur apni mannatein  
poori karein aur us aazad ghar ka taraf karein (29)

**ذُلِّكَ وَمَنْ يُعَظِّمْ حُرْمَتِ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ عِنْدَ رَبِّهِ ۚ وَأَحْلَّتْ لَكُمُ الْأَنْعَامُ  
إِلَّا مَا يُنْهِي عَنِّيْكُمْ فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ ۝**

baat ye hai aur jo allah ki hurmato ki tazeem kare to  
wo uske liye uske rab ke yahan bhala hai aur tumhare  
liye halaal kiye gaye be zubaan chaupaye siwa unke  
jinki mumanat tum par padhi jaati hai to door ho buto  
ki gandagi se aur bacho jhooti baat se (30)

**خُنَفَاءِ اللَّهِ غَيْرُ مُشْرِكِينَ بِهِ ۖ وَمَنْ يُشْرِكُ بِاللَّهِ فَكَانَتْ خَرَّةً مِنَ السَّيِّئَاتِ**

**فَتَخْطُفُهُ الظَّيْرُ أَوْ تَهْوِيْهُ بِهِ الرِّيْحُ فِي مَكَانٍ سَحِيقٍ ۝**

ek allah ke ho kar ke uska saajhi kisi ko na karo aur jo  
allah ka shareek kare wo goya gira aasman se ke  
parinde use uchak le jaate hain ya hawa use kisi door  
jagah phenkti hai (31)

**ذُلِّكَ وَمَنْ يُعَظِّمْ شَعَابِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ ۝**

baat ye hai aur allah ke nishano ki tazeem kare to ye  
dilo ki parhezgari se hai (32)

**لَكُمْ فِيهَا مَنَافِعٌ إِلَى أَجَلٍ مُسَيَّبٍ ثُمَّ مَحْلُّهَا إِلَيَّ الْبَيْتِ الْعَتِيقِ ۝**

tumhare liye chaupayo mein faide hain ek muqarrar  
miyaad tak phir unka pahunchna hai is aazad ghar tak  
(33)

**وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا لِيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَى مَارَزَقَهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ ۝**

**فَإِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَّاَحَدٌ فَلَهُ أَسْلِمُوا ۖ وَبَشِّرُ الْمُخْتَيَّنَينَ ۝**

aur har ummat ke liye humne ek qurbani muqarrar farmai ke allah ka naam lein uske diye hue be zaban chaupayo par to tumhara mabood ek mabood hai to usi ke huzoor gardan rakho aur aye mahboob khushi suna do un tawaazo waalo ko (34)

**الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَالصَّابِرِينَ عَلَىٰ مَا أَصَابَهُمْ وَالْمُقْيَّبِيِّ  
الصَّلُوةُ ۖ وَمِنَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ۝**

ke jab allah ka zikr hota hai unke dil darne lagte hain aur jo iftaad pade uske sehne waale aur namaz barpa rakhne waale aur humare diye hue se kharch karte hain (35)

**وَالْبُدْنَ جَعَلْنَاهَا لَكُمْ مِّنْ شَعَابِِ اللَّهِ لَكُمْ فِيهَا خَيْرٌ ۝ فَإِذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ  
عَلَيْهَا صَوَافَ ۝ فَإِذَا وَجَبَتْ جُنُوبُهَا فَكُلُّوا الْقَانِعَ وَالْمُغَتَّرَ ۝  
كَذِيلَكَ سَخَّرْنَاهَا لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝**

aur qurbani ke deeldaar janwar oont aur gaaye humne tumhare liye allah ki nishaniyo se kiye tumhare liye un mein bhalai hai to un par allah ka naam lo ek paaon bandhe teen pao se khade phir jab unki karwatein gir jaayein to un mein se khud khaao aur sabr se baithne waale aur bheek mangne waale ko khilao humne yun hi unko tumhare bas mein de diya ke tum ehsan maano (36)

**لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لُحْنُهَا وَلَا دِمَاؤُهَا وَلِكُنْ يَنَالُهُ التَّقْوَىٰ مِنْكُمْ ۝ كَذِيلَكَ سَخَّرَهَا**

لَكُمْ لِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَى مَا هَدَيْتُمْ ۖ وَلَا يَشِيرُ الْمُحْسِنِينَ ⑥

allah ko hargiz na unke gosht pahunchte hain na unke khoon haan tumhari parhezgari us tak baryaab hoti hai yun un ko tumhare bas mein kar diya ke tum allah ki badai bolo is par ke tum ko hidayat farmai aur aye mahboob khushkhabri sunao neki waalo ko (37)

إِنَّ اللَّهَ يُدْفِعُ عَنِ الظَّالِمِينَ أَمْنُوا ۖ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ خَوَانٍ كُفُورٍ ⑦

beshak allah balayein taalta hai musalmano ki beshak allah dost nahin rakhta har bade daghabaz nashukre ko (38)

أُذْنَ لِلَّذِينَ يُقْتَلُونَ بِأَنَّهُمْ ظُلْمُوا ۖ وَإِنَّ اللَّهَ عَلَى نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ ⑧

parwangi ata hui unhein jinse kafir ladte hain is bina par ke un par zulm hua aur beshak allah unki madad karne par zaroor qadir hai (39)

الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بِغَيْرِ حَقٍّ إِلَّا أَنْ يَقُولُوا رَبُّنَا اللَّهُ ۖ وَلَوْلَا دَفْعُ اللَّهِ

النَّاسَ بِعَصْمِهِمْ بِعَضٍ لَّهُدِمَتْ صَوَامِعٍ وَبَيْعٌ وَصَلَوَاتٌ وَمَسَاجِدٌ كُرِّفِيهَا

اسْمُ اللَّهِ كَثِيرًا ۖ وَلَيَنْصُرَنَّ اللَّهُ مَنْ يَنْصُرُهُ ۖ إِنَّ اللَّهَ لَقَوْيٌ عَزِيزٌ ⑨

wo jo apne gharo se naqaale gaye sirf itni baat par ke unhone kaha humara rab allah hai aur allah agar aadmiyo mein ek ko dusre se dafa na farmata to zaroor dhaa di jaati khanqahein aur girja aur kaleesa aur masjidein jin mein allah ka ba kasrat naam liya jaata hai aur beshak allah zaroor madad farmayega uski jo uske deen ki madad karega beshak zaroor allah qudrat waala ghalib hai (40)

الَّذِينَ إِنْ مَكَنُوهُمْ فِي الْأَرْضِ أَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَتَوْا الزَّكُورَةَ وَأَمْرُوا بِالْمَعْرُوفِ وَ  
نَهَا عَنِ الْمُنْكَرِ ۖ وَلِلَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ ۝

wo log ke agar hum unhein zameen mein qaabu dein  
to namaz barpa rakhein aur zakat dein aur bhalai ka  
hukm karein aur burai se rokein aur allah hi ke liye sab  
kaamo ka anjaam (41)

وَإِنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبْتُ قَبْلَهُمْ قَوْمٌ نُوحٌ وَّعَادٌ وَّثَوْدٌ ۝

aur agar ye tumhari takzeeb karte hain to beshak inse  
pehle jhutla chuki hai nooh ki qaum aur aad aur  
samood (42)

وَقَوْمٌ ابْرَاهِيمَ وَقَوْمٌ لُوطٍ ۝

aur ibrahim ki qaum aur looth ki qaum (43)

وَأَصْحَبُ مَدْيَنَ ۚ وَكُذَّبَ مُوسَى فَأَمْلَيْتُ لِلْكُفَّارِيْنَ ثُمَّ أَخْذَتُهُمْ ۚ فَكَيْفَ كَانَ  
نَكِيرٌ ۝

aur madain waale aur moosa ki takzeeb hui to maine  
kafiro ko dheel di phir unhein pakda to kaisa hua mera  
azaab (44)

فَكَأَيْنِ مِنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا ۖ وَهِيَ ظَالِمَةٌ فَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا وَبِئْرٌ مَعَطَلَةٌ ۚ وَ  
قَصْرٌ مَشِيدٌ ۝

aur kitni hi bastiya humne khapa di ke wo sitamgaar  
thi ab wo apni chhato par dhai padi hain aur kitnein  
kunwein bekaar pade aur kitne mehal gach kiyehue  
(45)

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَكُونَ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا أَوْ أَذَانٌ يَسِيرُونَ بِهَا  
فَإِنَّهَا لَا تَعْمَلُ الْأَبْصَارُ وَلَكِنْ تَعْمَلُ الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ ⑤

to kya zameen mein na chale ke unke dil ho jinse  
samjhein ya kaan ho jinse sunein to ye ke aankhein  
andhi nahin hoti balki wo dil andhe hote hain jo seeno  
mein hain (46)

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَنْ يُخْلَفَ اللَّهُ وَعْدَهُ ۚ وَإِنَّ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَافَلَ  
سَنَةً مِّنَّا تَعْدُونَ ⑥

aur ye tumse azaab mangne mein jaldi karte hain aur  
allah hargiz apna waada jhoota na karega aur beshak  
tumhare rab ke yahan ek din aisa hai jaise tum logon ki  
ginti mein hazaar baras (47)

وَكَانَ مِنْ قَرِيبَةِ أَمْلَيْتُ لَهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ ثُمَّ أَخْذَتُهَا ۚ وَإِنَّ الْمُصِيرُ ⑦

aur kitni bastiya ke humne unko dheel di is haal par ke  
wo sitamgaar thi phir maine unhein pakda aur meri hi  
taraf palat kar aana hai (48)

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا أَنَا لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ⑧

tum farma do ke aye logo! main to yahi tumhare liye  
sareeh dar sunane waala hoon (49)

فَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلَاةَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ⑨

to jo imaan laaye aur achhe kaam kiye unke liye  
bakhshish hai aur izzat ki rozi (50)

وَالَّذِينَ سَعَوا فِي أَيْتَمَاءِ مُعْجِزِينَ أُولَئِكَ أَصْحَبُ الْجَنَاحِيمِ ⑩

aur wo jo koshish karte hain humari aayato mein haar

jeet ke irada se wo jahannami hain (51)

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَّسُولٍ وَلَا نَحْنُ إِلَّا ذَاتُسَيْفَىٰ أَلْقَى الشَّيْطَنَ فِي أُمَّنِيَّتِهِ ۝  
فَيَنْسَخُ اللَّهُ مَا يُلْقَى الشَّيْطَنُ ثُمَّ يُحْكِمُ اللَّهُ أَلْيَهُ ۝ وَاللَّهُ عَلَيْمٌ حَكِيمٌ ۝

aur humne tumse pehle jitne rasool ya nabi bheje sab  
par ye waqiya guzra hai ke jab unhone padha to  
shaitan ne unke padhne mein logon par kuchh apni  
taraf se mila diya to mita deta hai allah us shaitan ke  
daale hue ko phir allah apni aayatein pakki kar deta hai  
aur allah ilmo hikmat waala hai (52)

لِيَجْعَلَ مَا يُلْقَى الشَّيْطَنُ فِتْنَةً لِلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ وَالْقَاسِيَّةُ قُلُوبُهُمْ ۝  
إِنَّ الظَّلَمِيَّنَ لَفِي شَقَاقٍ بَعِيرٍ ۝

taaki shaitan ke daale hue ko fitna kar de unke liye  
jinke dilo mein beemari hai jinke dil sakht hain aur  
beshak sitamgaar dhurke jhagdalu hain (53)

وَلَيَعْلَمَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَيُؤْمِنُوا بِهِ فَتُخْبِتَ لَهُ قُلُوبُهُمْ ۝  
وَإِنَّ اللَّهَ لَهَادُ الَّذِينَ أَمْنَوْا إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝

aur isliye ke jaan lein wo jinko ilm mila hai ke wo  
tumhare rab ke paas se haq hai to us par imaan  
laayein to jhuk jaayein uske liye unke dil aur beshak  
allah imaan waalo ko seedhi raah chalane waala hai  
(54)

وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي مِرْيَةٍ مِنْهُ حَتَّىٰ تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً أَوْ يَأْتِيَهُمْ  
عَذَابٌ يَوْمٌ عَقِيمٍ ۝

aur kafir isse humesha shak mein rahenge yahan tak

ke un par qiyamat aa jaaye achanak ya un par aise din  
ka azaab aaye jiska phal unke liye kuchh achha na ho  
(55)

أَلْمُكُتُّ يَوْمٌ مِّنِ اللَّهِ ۖ طَيْحُكُمْ بَيْنَهُمْ ۖ فَالَّذِينَ أَمْنُوا وَعَمِلُوا الصِّلَاةَ فِي جَنَّتِ  
النَّعِيمِ ⑤

badshahi us din allah ki hai wo un mein faisla kar dega  
to jo imaan laaye aur achhe kaam kiye wo chain ke  
baagho mein hain (56)

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ⑥

aur jinhone kufr kiya aur humari aayatein jhutlaai unke  
liye zillat ka azaab hai (57)

وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ قُتِلُوا أَوْ مَا تُوْلِيَ الْيَزْرُقُنُّهُمُ اللَّهُ رِزْقًا حَسَنًا ۖ وَ  
إِنَّ اللَّهَ لَهُ خَيْرُ الرِّزْقِينَ ⑦

aur wo jinhone allah ki raah mein apne ghar baar  
chhode phir maare gaye ya mar gaye to allah zaroor  
unhein achhi rozi dega aur beshak allah ki rozi sabse  
behtar hai (58)

كَيْدُ خَلَّتُهُمْ مُّدْخَلًا يَرْضُونَهُ ۖ وَإِنَّ اللَّهَ لَعَلِيمٌ حَلِيمٌ ⑧

zaroor unhein aisi jagah le jayega jise wo pasand  
lagenge aur beshak allah ilm aur hilm waala hai (59)

ذَلِكَ ۚ وَمَنْ عَاقَبَ بِإِشْلِيٍّ مَا عُوَقَ بِهِ ثُمَّ بُغْيَ عَلَيْهِ لَيَصُرَّنَّهُ اللَّهُ ۖ إِنَّ اللَّهَ لَعَفُوٌ  
غَفُورٌ ⑨

baat ye hai aur jo badla le jaisi takleef pahunchai gai thi  
phir us par zyadati ki jaaye to beshak allah uski madad

farmayega beshak allah muaaf karne waala bakhshne  
waala hai (60)

ذِلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ يُؤْلِجُ الَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُؤْلِجُ النَّهَارَ فِي الَّيْلِ وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ  
بَصِيرٌ<sup>①</sup>

ye isliye ke allah ta'ala raat ko daalta hai din ke hissa  
mein aur din ko laata hai raat ke hissa mein aur isliye  
ke allah sunta dekhta hai (61)

ذِلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ هُوَ الْبَاطِلُ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ  
الْكَبِيرُ<sup>②</sup>

ye isliye ke allah hi haq hai aur uske siwa jise pujte hain  
wahi batil hai aur isliye ke allah hi bulandi badai waala  
hai (62)

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ آتَى زَلَّ مِنَ السَّمَاوَاتِ مَا إِنَّمَا فَتَضَبِّحُ الْأَرْضَ مُخْضَرَةً ۝ إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ  
خَبِيرٌ<sup>③</sup>

kya tune na dekha ke allah ne aasman se paani utara  
to subah ko zameen haryali ho gai beshak allah paak  
khabardar hai (63)

لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۝ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ<sup>④</sup>

usi ka maal hai jo kuchh aasmano mein hai aur jo  
kuchh zameen mein hai aur beshak allah hi hai be  
niyaaaz sab khoobiyo saraha hai (64)

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ وَالْفُلُكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ ۝ وَ  
يُسِكِّنُ السَّمَاوَاتِ أَنْ تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِ ۝ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرَءُوفٌ  
رَّحِيمٌ<sup>⑤</sup>

kya tune na dekha ke allah ne tumhare bas mein kar  
diya jo kuchh zameen mein hai aur kashti ke darya  
mein uske hukm se chalti hai aur wo roke hue hai  
aasman ko ke zameen par na gir pade magar uske  
hukm se beshak allah aadmiyo par badi muhar waala  
meharbaan hai (65)

وَهُوَ الَّذِي أَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُحِيِّنُكُمْ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَكَفُورٌ ۝

aur wahi hai jisne tumhein zinda kiya phir tumhein  
maarega phir tumhein jilayega beshak aadmi bada  
nashukra hai (66)

لِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا هُمْ نَاسِكُوهُ فَلَا يُنَازِّعُنَّا فِي الْأُمُرِ وَادْعُ إِلَى رِبِّكَ ۖ  
إِنَّكَ لَعَلَى هُدَىٰ مُّسْتَقِيمٍ ۝

har ummat ke liye humne ibadat ke qaide bana diye ke  
wo un par chale to hargiz wo tumse is muamla mein  
jhagda na karein aur apne rab ki taraf bulao beshak  
tum seedhi raah par ho (67)

وَإِنْ جَدَلُوكَ فَقُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝

aur agar wo tum se jhagdein to farma do ke allah  
khoob jaanta hai tumhare kotak (68)

اللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيهَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ۝

allah tum mein faisla kar dega qiyamat ke din jis baat  
mein ikhtelaf kar rahe ho (69)

الَّمْ تَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّ ذَلِكَ فِي كِتَابٍ إِنَّ ذَلِكَ  
عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ۝

kya tune na jaana ke allah jaanta hai jo kuchh aasmano  
aur zameen mein hai beshak ye sab ek kitab mein hai  
beshak ye allah par aasan hai (70)

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِ سُلْطَنًا وَمَا لَيْسَ لَهُمْ بِهِ عِلْمٌ ۚ وَمَا  
لِلظَّالِمِينَ مِنْ نَصِيرٍ ④

aur allah ke siwa aisi ko pujte hain jinki koi sanad usne  
na utari aur aisi ko jin ka khud unhein kuchh ilm nahin  
aur sitamgaaro ka koi madadgaar nahin (71)

وَإِذَا تُتْلَى عَلَيْهِمْ أَيْتَنَا بَيِّنَتٍ تَعْرِفُ فِي وُجُوهِ الَّذِينَ كَفَرُوا النُّكْرُ طِيكَادُونَ  
يَسْطُونَ بِالَّذِينَ يَتَّلَوْنَ عَلَيْهِمْ أَيْتَنَا ۖ قُلْ أَفَأُنَبِّئُكُمْ بِشَرٍّ مِّنْ ذَلِكُمْ ۖ الَّنَّارُ ۖ  
وَعَذَابًا اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ۖ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ⑤

aur jab un par humari raushan aayatein padhi jaayein  
to tum unke chehro par bigadne ke aasar dekhoge  
jinhone kufr kiya qareeb hai ke lipat padein unko jo  
humari aayatein un par padhte hain tum farma do kya  
main tumhein bata doon jo tumhare is haal se bhi  
badtar hai wo aag hai allah ne uska waada diya hai  
kafiro ko aur kya hi buri palatne ki jagah (72)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ ضُرِبَ مَثَلٌ فَأَسْتَعِنُوا لَهُ ۗ إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَنْ  
يَخْلُقُوا ذَبَابًا ۖ وَلَوْ اجْتَمَعُوا لَهُ ۖ وَإِنْ يَسْلِبُهُمُ الدُّبَابُ شَيْئًا لَا يَسْتَنِدُونَ هُمْ نَهْ  
ضَعْفَ الطَّالِبِ وَالْمَطْلُوبُ ⑥

aye logon! ek kahawat farmai jaati hai use kaan laga  
kar suno wo jinhein tum allah ke siwa pujte ho ek  
makki na bana sakenge agarche sab us par ikatthe ho

jaayein aur agar makkhi unse kuchh chheen kar le jaaye to usse jhagda na sakein kitna kamzor chahne waala aur wo jisko chaha (73)

**مَا قَدِرُوا اللَّهَ حَقًّا قَدْرِهِ إِنَّ اللَّهَ لَغَوِيٌّ عَزِيزٌ**

allah ki qadr na jaani jaisi chahiye thi beshak allah quwwat waala ghalib hai (74)

**أَلَّهُ يَضْطَفِي مِنَ الْمَلِكَةِ رُسُلًا وَ مِنَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بِصَيْرَةٍ**

allah chun leta hai firishto mein se rasool aur aadmiyo mein se beshak allah sunta dekhta hai (75)

**يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَ مَا خَلْفَهُمْ وَ إِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ**

janta hai jo unke aage hai aur jo unke pichhe hai aur sab kaamo ki ruju allah ki taraf hai (76)

**يَا يَاهَا الَّذِينَ آمَنُوا ازْكُعُوا وَ اسْجُدُوا وَ ابْعُدُوا رَبِّكُمْ وَ افْعُلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ**

**تُفْلِحُونَ**

aye imaan waalo! ruku aur sajda karo aur apne rab ki bandagi karo aur bhale kaam karo is ummeed par ke tumhein chhutkara ho (77-sajda)

ye aayate sajda hai

**وَ جَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقًّا جِهَادِهِ هُوَ اجْتَبَيْكُمْ وَ مَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ مِّلَةٌ أَيْنُكُمْ إِبْرَاهِيمَ هُوَ سَمِيكُمُ الْمُسْلِمِينَ مِنْ قَبْلٍ وَ فِي هَذَا لَيَكُونَ الرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ وَ تَكُونُوا شَهِيدَاءَ عَلَى النَّاسِ فَاقْتِلُوَا الصَّلُوةَ وَ اؤْتُوا الرَّكْوَةَ وَ اعْتَصِمُوا بِاللَّهِ هُوَ مَوْلَكُمْ فَنِعْمَ الْمَوْلَى وَ نِعْمَ النَّصِيرُ**

aur allah ki raah mein jihad karo jaisa haq hai jihad karne ka usne tumhein pasand kiya aur tum par deen

mein kuchh tangi na rakhi tumhare baap ibrahim ka  
deen allah ne tumhara naam musalman rakha hai agli  
kitabo mein aur is quran mein taaki rasool tumhara  
nigehban wa gawah ho aur tum aur logon par gawahi  
do to namaz barpa rakho aur zakat do aur allah ki rassi  
mazboot thaam lo wo tumhara maula hai to kya hi  
achha maula aur kya hi achha madadgaar (78)

## Attharahwa Paarah

### Surah Mominoon

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
wala.

قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ ۝

beshak murad ko pahuche imaan wale.(1)

الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَشُعُونَ ۝

jo apni namaz me gidgidate hain.(2)

وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ ۝

aur wo jo kisi behuda baat ki taraf iltifaat nahi karte.(3)

وَالَّذِينَ هُمْ لِلرَّزْكَةِ فَاعْلَوْنَ ۝

aur wo ke zakat dene ka kaam karte hain.(4)

وَالَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ حَفِظُونَ ۝

aur wo jo apni sharmgaho ki hifazat karte hain.(5)

إِلَّا عَلَى أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكُتُ أَيْيَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مُلُومِينَ ۝

magar apni biviyon ya shar'ee bandiyon par jo unke hath ki milk hai ke un par koi malamat nahi.(6)

فَمَنِ ابْتَغَى وَرَأَءَ ذِلِّكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْعَدُونَ ۝

to jo un do ke siwa kuchh aur chahe wahi hadd se badhne wale hain.(7)

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْنِتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ ۝

aur wo jo apni amaanaton aur apne ahad ki riyat karte hain.(8)

وَالَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَوَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ۝

aur wo jo apni namazon ki nigehbani karte hain.(9)

أُولَئِكَ هُمُ الْوَرِثُونَ ۝

yahi log waris hain.(10)

الَّذِينَ يَرِثُونَ الْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ۝

ke firdaus ki miras payenge wo usme hamesha rahenge(11)

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلْطَةٍ مِّنْ طِينٍ ۝

aur beshak humne aadmi ko chini hui mitti se banaya (12)

ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نُطْفَةً فِي قَرَارٍ مَكِينٍ ۝

fir use pani ki boond kiya ek mazboot thehrao me(13)

ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظَمًا فَكَسَوْنَا

الْعِظَمَ لَحْمًا ثُمَّ أَنْشَأْنَاهُ خَلْقًا أَخَرَ فَتَبَرَّكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَلِقِينَ ۝

fir humne us pani ki boond ko khoon ki phatak kiya fir  
khoon ki phatak ko gosht ki boli fir gosht ki boti ko  
haddiya, fir un haddiyon par gosht pehnaya, fir use  
aur surat me uthan di to badi barkat wala hai allah,  
sabse behtar banane wala hai(14)

ثُمَّ إِنَّكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ لَمْ يُتُّونَ ﴿١٤﴾

fir uske baad tum zaroor marne wale ho(15)

ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ تُبَعَثُونَ ﴿١٥﴾

fir tum sab qiyamat ke din uthaye jaoge(16)

وَلَقَدْ خَلَقْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعَ طَرَائِقَ ۝ وَمَا كُنَّا عِنِّ الْخَلْقِ غَفِيلِينَ ﴿١٦﴾

aur beshak humne tumhare upar saat(7) raahe banayi  
aur hum khalq se bekhabar nahi(17)

وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدْرِ فَاسِكَتْهُ فِي الْأَرْضِ ۝ وَإِنَّا عَلَىٰ ذَهَابِهِ  
لَقِدِرُونَ ﴿١٧﴾

aur humne aasman se pani utara ek andaza par fir use  
zameen me thehraya aur beshak hum uske le jane par  
qaadir hain(18)

فَإِنَّشَانَا لَكُمْ بِهِ جَنْتٌ مِّنْ نَّحْيٍلٍ وَّأَعْنَابٍ لَكُمْ فِيهَا فَوَاكِهُ كَثِيرٌ وَّمِنْهَا  
تَأْكُلُونَ ﴿١٨﴾

to usse humne tunhare baagh paida kiye khajooron  
aor angooron ke tumhare liye usme bahut se mewe  
hain aur unme se khate ho(19)

وَشَجَرَةٌ تَخْرُجُ مِنْ قُورٍ سَيْنَاءَ تَنْبُثُ بِاللُّدُنِ وَصَبْغٌ لِلَّادِكِينَ ﴿١٩﴾

aur wo ped paida kiya ki toor-e-seena se nikalta hai le

kar ugta hai tel aur khane walo ke liye saalan(20)

وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لِعِبْرَةً طُسْقِينُكُمْ مِّمَّا فِي بُطُونِهَا وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعٌ كَثِيرَةٌ  
وَمِنْهَا تُكُلُونَ ﴿١٩﴾

aur beshak tumhare liye chaupayon me samjhne ka  
maqam hai hum tumhen pilate hain usme se jo unke  
pet me hai aur tumhare liye unme bahut fayde hain  
aur unse tumhari khurak hai(21)

وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلُكِ تُحَمَّلُونَ ﴿٢٠﴾

aur un par aur kashti par sawaar kiye jate ho (22)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمِهِ فَقَالَ يَقُولُ أَعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِّنْ إِلَهٍ غَيْرَهُ ط  
آفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٢١﴾

aur beshak humne nooh ko uski qaum ki taraf bheja  
usne kaha ay meri qaum allah ko poojo uske siwa  
tumhara koi khuda nahi, to kya tumhen darr nahi(23)

فَقَالَ الْمُلْكُوا الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ مَا هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ لَيْرِيدُ أَنْ يَتَفَضَّلَ  
عَلَيْكُمْ طَوْلُ شَاءَ اللَّهُ لَا نَزَّلَ مَلِكَةً طَمَاسِعُنَا بِهَذَا فِي أَبَابِنَا الْأَوَّلِينَ ط

to uski qaum ke jin sardaron ne kufr kiya bole ye to  
nahi magar tum jaisa Aadmi chahta hai ki tumhara  
bada bane aur allah chahta to firishte utarta humne to  
ye apne agle baap dadao me na suna(24)

إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ بِهِ جِنَّةٌ فَتَرَبَّصُوا بِهِ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿٢٢﴾

wo to nahi magar ek diwana mard to kuchh zamane  
tak uska intezar kiye raho(25)

قَالَ رَبِّ انْصُرْنِي بِمَا كَذَّبُونِ ﴿٢٣﴾

nooh ne arz ki ay mere rabb meri madad farma is par  
ki unhone mujhe jhuthlaya(26)

فَأُوْحِيَنَا إِلَيْهِ أَنِ اصْنَعِ الْفُلْكَ بِأَعْيُنِنَا وَوَحْيَنَا فَإِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُورُ<sup>٤</sup>  
فَاسْلُكْ فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ وَآهْلَكِ إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ مِنْهُمْ<sup>٥</sup>  
وَلَا تُحَاطِبْنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا إِنَّهُمْ مُّغْرَقُونَ<sup>٦</sup>

to humne use wahee bheji ki humari nigaah ke samne  
aur humare hukm se kashti bana fir jab humara hukm  
aaye aur tannoor uble to usme bitha le har jode me se  
do aur apne ghar wale magar unme se wo jin par baat  
pehle pad chuki aur un zalimo ke muamle me mujhe  
se baat na karna ye zaroor duboye jayenge(27)

فَإِذَا اسْتَوَيْتَ أَنْتَ وَمَنْ مَعَكَ عَلَى الْفُلْكِ فَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي رَجَحَنَا مِنَ  
الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ<sup>٧</sup>

fir jab theek baithe kashti par tu aur tere sath wale to  
keh sab khoobiyan allah ko jisne hume un zalimo se  
najaat di(28)

وَقُلْ رَبِّ آنِزَلْنِي مُنْزَلًا مُّبِرًّا كَمَا وَأَنْتَ خَيْرُ الْمُنْزَلِينَ<sup>٨</sup>

aur arz kar ke ay mere rabb mujhe barakat wali jagah  
utaar aur tu sabse behtar utarne wala hai(29)

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِيْتٍ وَإِنْ كُنَّا لَمُبْتَدِلِينَ<sup>٩</sup>

beshak isme zaroor nishaniyan hain aur beshak zaroor  
hun jaanchne wale the(30)

ثُمَّ أَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا أَخَرِيْنَ<sup>١٠</sup>

phir unke baad humne aur sangat paida ki(31)

فَأَرْسَلْنَا فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْهُمْ أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِّنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ ۖ أَفَلَا  
تَتَقَوَّنَ ۝

to unme ek rasool unhin me se bheja ke allah ki  
bandagi karo uske siwa tumhara koi khuda nahi to kya  
tumhen darr nahi(32)

وَقَالَ الْبَلَاءُ مِنْ قَوْمِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِلِقَاءَ الْآخِرَةِ وَأَثْرَفُهُمْ فِي  
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا مَا هُنَّا إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ ۝ يَأْكُلُ مِمَّا تَأْكُلُونَ مِنْهُ وَيَشْرُبُ مِمَّا  
تَشْرَبُونَ ۝

aur bole us qaum ke sardar jinhone kufr kiya aur  
akhirat ki haazri ko jhutlaya aur humne unhe duniya ki  
zindagi me chain diya ke ye to nahi magar tum jaisa  
aadmi jo tum khate ho usi me se khata hai aur jo tum  
peete ho usi me se peeta hai(33)

وَلَيْنَ أَطْعُنْمُ بَشَرًا مِّثْلَكُمْ إِنَّكُمْ إِذَا لَخِسِرُونَ ۝

aur agar tum kisi apne jaise aadmi ki ita'at jab to  
tum zaroor ghaate me ho(34)

أَيَعْدُكُمْ أَنَّكُمْ إِذَا مِمْدُونَ وَكُنْتُمْ تُرَابًا وَعِظَامًا أَنَّكُمْ مُّخْرَجُونَ ۝

kya tumhe ye wada deta hai ke tum jab mar jaoge aur  
mitti aur haddi ho jaoge uske baad fir nikale jaoge(35)

هَيَّاهَاتٍ هَيَّاهَاتٍ لِيَأْتُنَّ عَدُونَ ۝

kitni door hai kitni door hai jo tumhen wada diya jata  
hai(36)

إِنْ هِيَ إِلَّا حَيَا ثُنَانَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ ۝

wo to nahi magar hamari duniya ki zindagi ke hum

---

marte jeete hain aur hume uthna nahi(37)

إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا وَمَا نَحْنُ لَهُ بِمُؤْمِنِينَ ④

wo to nahi magar ek mard jisne allah par jhooth  
baandha aur hum use manne ke nahi(38)

قَالَ رَبِّ انْصُرْنِي بِمَا كَذَّبْتُونِي ⑤

arz ki ke ay mere rabb meri madad farma is par ke  
uhone mujhe jhuthlaya(39)

قَالَ عَمَّا قَلَيْلٍ لَيُصِيبُهُنَّ لُدُمِينَ ⑥

allah ne farmaya kuchh der jati hai ke ye subah  
karenge pachhtate hue(40)

فَأَخَذَنَاهُمُ الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ فَجَعَلْنَاهُمْ غُثَاءً فَبَعْدًا لِلْقَوْمِ الظُّلْمِيْنَ ⑦

to unhen aa liya sacchi chinghaad ne to humne unhen  
ghaas kooda kar diya to door hon zalim log(41)

ثُمَّ أَنْشَانَا مِنْ بَعْدِهِمْ قُرْوَانًا أَخْرِيْنَ ⑧

fir unke baad humne aur sangate paida ki(42)

مَا تَسِيقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا وَمَا يَسْتَأْخِرُونَ ⑨

koi ummat apni miaad se na pehle jaye na peechehe  
rahe(43)

ثُمَّ أَوْسَلْنَا رُسُلَنَا إِلَيْنَا طَكْلَيَا جَاءَ أُمَّةً رَسُولُهَا كَذَّبُوهُ فَاتَّبَعُنَا بَعْضُهُمْ بَعْضًا وَ

جَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيْثَ فَبَعْدًا لِلْقَوْمِ لَا يُؤْمِنُونَ ⑩

fir humne apne rasool bheje ek peechehe dusra, jab kisi  
ummatt ke paas uska rasool aaya unhone use jhuthlaya  
to humne aglon se pichhle mila diye aur unhen  
kahaniyan kar dala to door hon wo log ke imaan nahi

late(44)

ثُمَّ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ وَأَخَاهُ هُرُونَ ۝ بِإِيمَانٍ وَسُلْطَنٍ مُّبِينٍ ۝

fir humne musa aur uske bhai haroon ko apni aayaton  
aur raushan sanad ke sath bheja(45)

إِلَيْ فِرْعَوْنَ وَمَلَائِكَتِهِ فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا عَالِيًّا ۝

firaun aur uske darbariyon ki taraf to unhone guroor  
kiya aur wo log galba paye hue the(46)

فَقَالُوا أَنْتُمْ مِنْ لَبَشَرٍ يُنْ ۝ مِثْلَنَا وَقَوْمُهُمَا لَنَا عِبْدُونَ ۝

to bole kya hum imaan le aayen apne jaise do  
aadmiyon par aur unki qaum hamari bandagi kar rahi  
hai(47)

فَكَذَّبُوهُمَا فَكَانُوا مِنَ الْمُهَلَّكِينَ ۝

to unhone un dono ko jhuthlaya to halak kiye hue me  
ho gaye(48)

وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَبَ لَعَلَّهُمْ يَقْتَدُونَ ۝

aur beshak humne musa ko kitab ataa farmayi ke unko  
hidayat ho(49)

وَجَعَلْنَا ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّةَ آيَةً ۝ وَأَوْيَنْهُمَا إِلَيْ رَبِّوْةٍ ذَاتِ قَرَارٍ ۝ وَمَعِينٍ ۝

aur humne maryam aur uske bete ko nishani kiya aur  
humne thikana diya ek buland zameen jahan basne ka  
maqaam aur nigaah ke samne behta pani(50)

كَيْأَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُّوَا مِنَ الطَّيِّبَاتِ ۝ وَأَعْمَلُوا صَالِحًا ۝ إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ عَلَيْمٌ ۝

ay paighambaro pakiza cheezen khao aur accha kaam  
karo, mai tumhare kaamo ko janta hun(51)

وَإِنَّ هُنَّا أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَآخِدَةً وَآنَا رَبُّكُمْ فَاتَّقُونِ ﴿٥١﴾

aur beshak ye tumhara deen ek hi deen hai aur mai  
tumhara rabb hun to mujh se daro(52)

فَتَنَقْطَعُوا أَمْرَهُمْ بِيَنَهُمْ زُبْرًا طُلْكُلٌ حَزْبٌ بِسَالَدِيهِمْ فَرِحُونَ ﴿٥٢﴾

to unki ummato ne apna kaam aapas me tukde tukde  
kar liya har giroh jo uske paas hai us par khush hai(53)

فَذَرْهُمْ فِي غَيْرِ تِهْمَ حَتَّىٰ حِينِ ﴿٥٣﴾

to tum unko chhad do unke nashe me ek waqt tak(54)

أَيْخُسْبُونَ أَنَّهَا لِيُدْهُمْ بِهِ مِنْ مَالٍ وَبَنِينَ ﴿٥٤﴾

kya ye khayal kar rahe hain ke wo jo hum unki madad  
kar rahe hain maal aur beton se(55)

نُسَارِعُهُمْ فِي الْخَيْرَاتِ بَلْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٥٥﴾

ye jald jald unko bhalaiyan dete hain balki unhen  
khabar nahi(56)

إِنَّ الَّذِينَ هُمْ مِنْ خَشِيَةِ رَبِّهِمْ مُّشْفِقُونَ ﴿٥٦﴾

beshak wo jo apne rabb ke dar se sehme hue hain(57)

وَالَّذِينَ هُمْ بِأَيْتِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٧﴾

aur wo jo apne rabb ki aayato par imaan late hain(58)

وَالَّذِينَ هُمْ بِرَبِّهِمْ لَا يُشْرِكُونَ ﴿٥٨﴾

aur wo ko apne rabb ka koi shareek nahi karte(59)

وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا أَتُوا وَقُلُوبُهُمْ وَجْهَةُ أَنَّهُمْ إِلَىٰ رَبِّهِمْ رَاجِعُونَ ﴿٥٩﴾

aur wo jo dete hai jo kuchh den aur unke dil darr rahe  
hain yun ke unko apne rabb ki taraf firna hai(60)

أُولَئِكَ يُسْرِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَهُمْ لَهَا سِقْوَنَ ①

ye log bhalaiyon me jaldi karte hain aur yahi sabse  
pehle unhe pahuche(61)

وَلَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا وَلَدِينَا كِتْبٌ يَنْطَقُ بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلِمُونَ ②

aur hum kisi jaan par bojh nahi rakhte magar uski  
taaqat bhar aur hamare paas ek kitab hai ke haqq bolti  
hai aur un par zulm na hogा(62)

بَلْ قُلُوبُهُمْ فِي غَمَرَةٍ مِّنْ هَذَا وَلَهُمْ أَعْمَالٌ مِّنْ دُوْنِ ذَلِكَ هُمْ لَهَا عَمِلُونَ ③

balki unke dil usse ghaflat me hai aur unke kaam un  
kaamo se juda hai jinhen wo kar rahe hain(63)

حَتَّىٰ إِذَا أَخَذْنَا مُتْرَكِيهِمْ بِالْعَذَابِ إِذَا هُمْ يَجْرُونَ ④

yahan tak ke jab humne unke ameeron ko azaab me  
pakda to jabhi wo fariyad karne lage(64)

لَا تَجْرُوا إِلَيْهِمْ إِنَّكُمْ مِّنَّا لَا تُنَصِّرُونَ ⑤

aaj fariyad na karo, hamari taraf se tumhari madad na  
hogi(65)

فَذَكَارُ اِلَيْقَنِ تُتْلَى عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ عَلَىٰ اَعْقَابِكُمْ تَنْكِصُونَ ⑥

beshak meri aayaten tum par padhi jati thi to tum apni  
ediyon ke bal ulte palataate the(66)

مُسْتَكْبِرِيْنَ ِإِنَّهُمْ سِرَّاً تَهْجُرُونَ ⑦

khidmate haram par badaai marte ho raat ko wahan  
behuda kahaniyan bakte haqq ko chhode hue(67)

أَفَلَمْ يَدَّبِرُوا الْقَوْلَ أَمْ جَاءَهُمْ مَا لَمْ يَأْتِ أَبَاءَهُمْ اَلْأَوَّلُونَ ⑧

kya unhone baat ko socha nahi ya unke paas wo aaya

jo unke baap dada ke paas na aaya tha(68)

**أَمْ لَمْ يَعْرِفُوا رَسُولَهُمْ فَهُمْ لَهُ مُنْكِرُونَ ⑨**

ya unhone apne rasool ko na pehchana to wo use begana samjh rahe hain(69)

**أَمْ يَقُولُونَ بِهِ جِنَّةٌ طَبْلُ جَاءُهُمْ بِالْحَقِّ وَأَكْثَرُهُمْ لِلْحَقِّ كَرِهُونَ ⑩**

ya kehte hain use sauda hai balki wo to unke paas haqq laaye aur usme aksar ko haqq bura lagta hai(70)

**وَلَوْ اتَّبَعُ الْحَقَّ أَهْوَاهُمْ لَفَسَدَتِ السَّيِّئُاتُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ طَبْلٌ**

**أَتَيْنَاهُمْ بِذِكْرِهِمْ فَهُمْ عَنْ ذِكْرِهِمْ مُّغَرَّضُونَ ⑪**

aur agar haqq unki khwahish ki pairwai karta to zaroor aasman aur zameen aur jo koi unme hain sab tabaah ho jate balki hun to unke paas wo cheez laye jisme ubli naamwari thi to wo apni izzat se hi muh fere hue hain(71)

**أَمْ تَسْأَلُهُمْ حَزَاجًا فَخَرَاجٌ رِّيلٌ خَيْرٌ وَهُوَ خَيْرُ الرُّزِقِينَ ⑫**

kya tum unse kuchh ujrat maangte ho to tumhare rabb ka ajr sabse bhala aur wo sabse behtar rozi dene wala(72)

**وَإِنَّكَ لَتَدْعُهُمْ إِلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ⑬**

aur beshak tum unhen seedhi raah ki taraf bulate ho(73)

**وَإِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ عَنِ الصِّرَاطِ لَنَكِبُونَ ⑭**

aur beshak jo aakherat par imaan nahi laate zaroor seedhi raah se katraye hue hain(74)

وَلَوْرَحِينَهُمْ وَكَشَفْنَا مَا بِهِمْ مِنْ صُرُّ لَلَّجُونَ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ⑤

aur agar hum un par reham karen aur jo musibat un  
par padi hai taal den to zaroor bhat panaa karenge  
apni sarkashi me behakte hue(75)

وَلَقَدْ أَخْذُنَهُمْ بِالْعَذَابِ فَمَا أَسْتَكَانُوا لِرَبِّهِمْ وَمَا يَتَضَرَّ عُونَ ⑥

aur beshak humne unhen azaab me pakda to na wo  
apne ke huzoor me jhuke aur na gidgidate hain(76)

حَتَّىٰ إِذَا فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَابًا ذَا عَذَابٍ شَدِيدٍ إِذَا هُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ ⑦

yahan tak ke jab humne un par khola kisi sakht azaab  
ka darwaza to wo ab usme na-ummeed pade hain(77)

وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْدَةَ ۖ قَلِيلًا مَا تَشْكُرُونَ ⑧

aur wahi hai jisne banaye tumhare liye kaan aur  
aankhein aur dil tum bahut hi kam haqq mante ho(78)

وَهُوَ الَّذِي ذَرَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ⑨

aur wahi hai jisne tumhen zameen me failaya aur usi ki  
taraf uthna hai(79)

وَهُوَ الَّذِي يُبَيِّنُ وَلَهُ اخْتِلَافُ النَّيلِ وَالنَّهَارِ ۖ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ⑩

aur wahi jilaye aur wahi maare aur usi ke liye hai raat  
aur din ki tabdeelen to kya tumhen samjh nahi(80)

بَلْ قَاتُلُوا إِمْثُلَ مَا قَاتَلَ الْأَوَّلُونَ ⑪

balki unhone wahi kahi jo agle kehte the(81)

قَاتُلُوا عَرَادًا مِنْتَنَا وَكُنَّا نُثَرَابِّاً وَعِظَامًا عَرَانًا كَبَعْثُونَ ⑫

bole kya jab hum mar jayen aur mitti aur haddiyan ho  
jayen kya fir nikale jayenge(82)

لَقَدْ وَعَدْنَا نَحْنُ وَأَبَاءَنَا هَذَا مِنْ قَبْلِ إِنْ هُذَا إِلَّا آسَا طِينُ الْأَوَّلِينَ ③

beshak ye wada hum ko aur hum se pehle hamare baap dada ko diya gaya ye to nahi magar wahi agli dastane(83)

قُلْ لِّيَمَنِ الْأَرْضُ وَمَنْ فِيهَا إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ④

tum farmao kiska maal hai zameen aur jo kuchh isme hai agar tum jante ho(84)

سَيَقُولُونَ إِلَهٌ قُلْ أَفَلَا تَدَّكَرُونَ ⑤

ab kahenge ke allah ka tum farmao fir kyu nahi sochte(85)

قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَاوَاتِ السَّبْعِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ⑥

tum farmao kaun haai malik saato aasmano ka aur malik bade arsh ka (86)

سَيَقُولُونَ إِلَهٌ قُلْ أَفَلَا تَشْكُونَ ⑦

ab kahenge ye allah hi ki shaan hai tum farmao fir kyu nahi darte(87)

قُلْ مَنْ بِيَدِهِ مَلْكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ يُجِيزُ وَلَا يُحَاجِرُ عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ⑧

tum farmao kis ke hath hai har cheez ka qaboo aur wo panaah deta hai aur uske khilaf koi panaah nahi de sakta aagar tumhen ilm ho(88)

سَيَقُولُونَ إِلَهٌ قُلْ فَإِنِّي سُنْحَرُونَ ⑨

ab kahenge ye allah hi ki shaan hai tum farmao fir kis jadu ke fareb me pade ho(89)

بَلْ أَتَيْنَاهُمْ بِالْحَقِّ وَإِنَّهُمْ لَكَذِبُونَ ⑩

balki hum unke paas haqq laye aur wo beshak jhoothe hain(90)

مَا اتَّخَذَ اللَّهُ مِنْ وَلِدٍ وَمَا كَانَ مَعَهُ مِنْ إِلَهٍ إِذَا لَهُ ذَهَبَ كُلُّ إِلَهٍ بِمَا خَلَقَ وَلَعَلَّ  
بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿٩٠﴾

allah ne koi baccha ikhtiyar na kiya aur na uske sath koi dusra khuda yun hota to har khuda apni makhlooq le jata aur zaroor ek dusre par apni ta'alli chahta paaki hai allah ko un baaton se jo ye banate hain(91)

عَلِيمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَتَعْلَمُ عَمَّا يُشَرِّكُونَ ﴿٩١﴾

janne wala har nihaan wa ayaan ka to use bulandi hai unke shirk se(92)

قُلْ رَبِّ إِمَّا تُرِينَ مَا يُؤْمِنُ عَدُوُنَ ﴿٩٢﴾

tum arz karo ke ay mere rabb agar tu mujhe dikhaye jo unhen wada diya jata hai(93)

رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِي فِي الْقَوْمِ الظَّلِيمِينَ ﴿٩٣﴾

to ay mere rabb mujhe un zalimo ke sath na karna(94)

وَإِنَّا عَلَىٰ أَنْ نُرِيكَ مَا تَعْدُهُمْ لَقَدِيرُونَ ﴿٩٤﴾

aur beshak hum qadir hain ke tumhen sikha den jo unhen wada de rahe hain(95)

إِذْ فَعِيلْتَ هِيَ أَحْسَنُ السَّيِّئَةَ لَنَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَصِفُونَ ﴿٩٥﴾

sabse acchi bhalai se burai ko daf'aa karo hum khoob jante hain jo baaten ye banate hain(96)

وَقُلْ رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزَتِ الشَّيْطَنُ ﴿٩٦﴾

aur tum arz karo ke ay mere rabb teri panah shayateen

ke waswaso se(97)

وَأَعْوَذُ بِكَ رَبِّ أَنْ يَخْضُرُونَ ①

aur ay mere rabb teri panah ke wo mere paas  
aayen(98)

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتَ قَالَ رَبِّ ارْجِعُونَ ②

yahan tak ke jab unme kisi ko maut aaye to kehta hai  
ke mere rabb mujhe wapas fer dijiye(99)

لَعَلَّ أَعْمَلُ صَالِحًا فَيَسِّرْ لَنِي أَتَرْكُتُ كَلَّا إِنَّهَا كَلِمَةٌ هُوَ قَاتِلُهَا وَمِنْ وَرَآءِهِمْ بَرْزَخٌ إِلَى  
يَوْمِ يُبَعَّثُونَ ③

shayad ab mai kuchh bhalai kamaaun usme jo chhad  
aaya hun, hisht! ye to ek baat hai jo wo apne muh se  
kehta hai aur unke aage ek aad hai us din tak jisme  
uthaye jayenge(100)

فِإِذَا نُفَخَ فِي الصُّورِ فَلَا أَنْسَابَ بَيْنَهُمْ يَوْمٌ مِّيقَدٌ وَلَا يَتَسَاءَلُونَ ④

to jab soor phoonka jayega to na usme rishte rahenge  
aur na ek dusre ki baat poochhe(101)

فَنَّى ثُقْلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ⑤

to jin ki taulen bhaari hyi wahi muraad ko  
pahuche(102)

وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ فِي جَهَنَّمَ خَلِدُوْنَ ⑥

aur jin ki taulen halki padwai hain jinhone apni  
jaane ghaate me daali hamesha dozakh me  
rahenge(103)

تَلْفَحُ جُوْهُمُ النَّارُ وَهُمْ فِيهَا كَلِحُونَ ⑦

unke muh par aag lipat maregi aur wo usme muh  
chadaaye honge(104)

الَّمْ تَكُنْ أَيْقِنْتُ شَتِّي عَلَيْنُكُمْ فَكُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ ⑩

kya tum par meri aayeten na padhi jati thi to tum  
unhen jhuthlate the(105)

قَالُوا رَبَّنَا غَلَبْتُ عَلَيْنَا شَقْوَتُنَا وَ كُنَّا قَوْمًا ضَالِّينَ ⑪

kahenge ay hamare rabb hun par hamari bad bakhti  
ghalib aayi aur hun gumrah log the(106)

رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْهَا فَإِنَّ عُدُنَّا فَإِنَّا ظَلَمْيُونَ ⑫

ay rabb hamare hum ko dozakh se nikal de fir agar  
hum waise hi karen to hum zalim hain(107)

قَالَ اخْسُئُ إِنِيهَا وَ لَا تُكَلِّمُونِ ⑬

rabb farmayega dutkaare pade raho isme aur mujhse  
baat na karo(108)

إِنَّهُ كَانَ فَرِيقٌ مِّنْ عِبَادِي يَقُولُونَ رَبَّنَا أَمْنَآ فَأَغْفِرْ لَنَا وَ ارْحَمْنَا وَ أَنْتَ خَيْرُ  
الْرَّحِيمِينَ ⑭

beshak mere bandon ka ek giroh kehta tha ay hamare  
rabb hun iman laye tu hume bakhsh de aur hum par  
raham kar aur tu sabse behtar raham karne wala  
hai(109)

فَأَنَّهُ خَذَلُوهُمْ سِخْرِيًّا حَتَّى أَنْسُوْكُمْ ذُكْرِي وَ كُنْتُمْ مِّنْهُمْ تَضَعَّفُونَ ⑮

to tum ne unhen thattha bana liya yahan tak ke unhen  
banane ke shugal me meri yaad bhool gaye aur tum  
unse hasaa karte(110)

إِنِّي جَزِيْتُهُمُ الْيَوْمَ بِمَا صَبَرُواۚ اَنَّهُمْ هُمُ الْفَارِزُونَ<sup>١٠١</sup>

beshak aaj maine unke sabr ka unhen ye badla diya ke  
wahi kamyab hain(111)

فَلَمَّا كُنْتُمْ فِي الْأَرْضِ عَدَّ سِنِينَ<sup>١٠٢</sup>

farmaya tum zameen me kitna thehre barson ki ginti  
se(112)

قَالُوا يَقِنَّا يَوْمًا وَبَعْضَ يَوْمٍ فَسُئَلُوا عَمَّا عَادُيْنَ<sup>١٠٣</sup>

bole hum ek din rahe ya din ka hissa to ginne walon se  
daryaft farma(113)

قُلْ إِنَّ لَكُمْ لَيْلًا لَوْ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ<sup>١٠٤</sup>

farmaya tum na thehre magar thoda agar tumhen ilm  
hota(114)

أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّهَا خَلْقُنَا وَأَنَّكُمْ إِلَيْنَا لَا تُرْجَعُونَ<sup>١٠٥</sup>

to kya ye samjhte ho ke humne tumhen bekar banaya  
aur tumhen hamari taraf firna nahi(115)

فَتَعْلَى اللَّهُ الْمِلْكُ الْحَقُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ<sup>١٠٦</sup>

to bahut buland wala hai allah saccha badshah koi  
ma'abood nahi siwa uske, izzat wale arsh ka malik(116)

وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا أَخْرَى لَا يُرْهَانَ لَهُ بِهِ فَإِنَّمَا حِسَابُهُ عِنْدَ رَبِّهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْكُفَّارُونَ<sup>١٠٧</sup>

aur jo allah ke sath kisi dusre khuda ko pooje jiski uske  
paas koi sanad nahi to uska hisab uske rabb ke yahan  
hai beshak kafiron ka chhutkara nahi(117)

وَقُلْ رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّحِيمِينَ<sup>١٠٨</sup>

aur tum arz karo ay mere rabb bakhsh de aur raham farma aur tu sabse behtar raham karne wala hai(118)

### **Surah Noor**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat waala

سُورَةُ آنَّرَنَاهَا وَ فَرَضْنَاهَا وَ آنَّرَنَا فِيهَا أَيْتَ بِيَنْتٍ لَّعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ۝

ye ek surat hai ke humne utari aur humne iske ahkaam farz kiye aur humne is mein raushan aayatein nazil farmai ke tum dhyaan karo (1)

الْزَّانِيَةُ وَ الْزَّانِي فَاجْلِدُو اُكْلَ وَ احِدٌ مِّنْهُمَا مِائَةً جَلْدٍ وَ لَا تَأْخُذْ كُمْ بِهِمَا رَأْفَةً فِي دِينِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَ الْيَوْمِ الْآخِرِ وَ لَيَشَهِدْ عَذَابَهُمَا طَائِفَةٌ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝

jo aurat badkar ho aur jo mard to un mein har ek ko sau kode lagao aur tumhein un par taras na aaye allah ke deen mein agar tum imaan laate ho allah aur pichhle din par aur chahiye ke unki saza ke waqt musalmano ka ek giroh haazir ho (2)

الْزَّانِي لَا يَنْكِحُ إِلَّا زَانِيَةً أَوْ مُشْرِكَةً وَ الْزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا زَانِ أَوْ مُشْرِكٌ وَ حُرِّمَ ذُلِكَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ ۝

badkaar mard nikah na kare magar badkaar aurat ya shirk waali se aur badkaar aurat se nikah na kare

magar badkaar mard ya mushrik aur ye kaam imaan  
waalo par haraam hai (3)

وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ لَمْ يَأْتُوا بِأَبْيَانٍ شُهَدَاءَ فَاجْلِدُوهُمْ ثَلَاثَيْنِ  
جَلْدَةً وَلَا تَقْبِلُوا الْهُمَّ شَهَادَةً أَبْدًا وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَسِقُونَ ﴿٦﴾

aur jo paarsa aurato ko aib lagayein phir chaar gawah  
muayena ke na laayein to unhein assi kode lagao aur  
unki gawahi kabhi na maano aur wahi fasiq hain (4)

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٧﴾

magar jo uske baad tauba kar lein aur sanwar jaayein  
to beshak allah bakhshne waala meharbaan hai (5)

وَالَّذِينَ يَرْمُونَ آزْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُنْ لَّهُمْ شُهَدَاءُ إِلَّا أَنْفُسُهُمْ فَشَهَادَةُ  
أَحَدِهِمْ أَرْبَعُ شَهَدَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمَنِ الصَّدِيقُينَ ﴿٨﴾

aur wo jo apni aurato ko aib lagayein aur unke paas  
apne bayaan ke siwa gawah na ho to aise kisi ki gawahi  
ye hai ke chaar baar gawahi de allah ke naam se ke wo  
sachha hai (6)

وَالْخَامِسَةُ أَنَّ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَيْهِ أَنْ كَانَ مِنَ الْكُنْدِيْنَ ﴿٩﴾

aur paanchwi ye ke allah ki lanat ho us par agar jhoota  
ho (7)

وَيَدْرُءُ أَعْنَهَا الْعَذَابَ أَنْ تَشَهَّدَ أَرْبَعُ شَهَدَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمَنِ الْكُنْدِيْنَ ﴿١٠﴾

us aurat se yun saza tal jaayegi ke wo allah ka naam le  
kar chaar baar gawahi de ke mard jhoota hai (8)

وَالْخَامِسَةُ أَنَّ غَضَبَ اللَّهِ عَلَيْهَا أَنْ كَانَ مِنَ الصَّدِيقِينَ ﴿١١﴾

aur paanchwi yun ke aurat par ghazab allah ka agar

mard sachha ho (9)

وَلَوْ لَا فَضْلٌ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةً وَأَنَّ اللَّهَ تَوَابٌ حَكِيمٌ ۝

aur agar allah ka fazl aur uski rahmat tum par na hoti  
aur ye ke allah tauba qabool farmata hikmat waala hai  
to tumhara parda khol deta (10)

إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ عَصَبَةٌ مِنْكُمْ لَا تَحْسِبُوهُ شَرّاً الَّكُمْ بَلْ هُوَ خَيْرٌ  
لَكُمْ لِكُلِّ امْرٍ يٰ مِنْهُمْ مَا أَكْتَسَبَ مِنَ الْإِثْمِ وَالَّذِي تَوْلَى كِبْرَهُ مِنْهُمْ لَهُ  
عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝

beshak wo ke ye bada bohtan laaye hain tumhi mein ki  
ek jama'at hai use apne liye bura na samjho balki wo  
tumhare liye behtar hai un mein har shakhs ke liye wo  
gunah hai jo usne kamaya aur un mein wo jisne sabse  
bada hissa liya uske liye bada azaab hai (11)

لَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ ظَنَّ الْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بِآنفُسِهِمْ خَيْرًا وَقَالُوا هَذَا إِفْكٌ  
مُبِينٌ ۝

kyun na hua jab tumne use suna tha ke musalman  
mardo aur musalman aurato ne apno par nek gumaan  
kiya hota aur kehte ye khula bohtan hai (12)

لَوْلَا جَاءُوا عَلَيْهِ بِأَزْبَعَةٍ شُهَدَاءَ فَإِذْلَمْ يَأْتُوا بِالشُّهَدَاءِ فَأُولَئِكَ عِنْدَ اللَّهِ  
هُمُ الْكَذِيبُونَ ۝

is par chaar gawah kyun na laaye to jab gawah na laaye  
to wahi allah ke nazdeek jhoote hain (13)

وَلَوْ لَا فَضْلٌ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةً فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ لَمَسَكُمْ فِي مَا أَفْضَلْتُمْ فِيهِ  
عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝

aur agar allah ka fazl aur uski rahmat tum par dunya  
aur aakhirat mein na hoti to jis charche mein tum pade  
us par tumhein bada azaab pahunchta (14)

إذْ تَقُولُونَ بِأَلْسِنَتِكُمْ وَتَقُولُونَ بِأَفْوَاهِكُمْ مَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ وَتَحْسَبُونَهُ  
هُنَّا وَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ ⑩

jab tum aisi baat apni zubano par ek dusre se sun kar  
laate the aur apne moonh se wo nikaalte the jiska  
tumhein ilm nahin aur use sahal samajhte the aur wo  
allah ke nazdeek badi baat hai (15)

وَلَوْلَا إِذْ سِعْتُمُوهُ قُلْتُمْ مَا يَكُونُ لَنَا آنَتْكَلَمَ بِهِذَا سُبْحَنَكَ هَذَا بُهْتَانٌ  
عَظِيمٌ ⑪

aur kyun na hua jab tumne suna tha kaha hota humein  
nahin pahunchta ke aisi baat kahein ilahi paaki hai  
tujhe bada bohtan hai (16)

يَعْظُمُ اللَّهُ أَنْ تَعُودُوا إِلَيْلَةً أَبَدًا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ⑫

allah tumhein nasehat farmata hai ke ab kabhi aisa  
na kehna agar imaan rakhte ho (17)

وَيُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَتِ ۖ وَاللَّهُ عَلِيهِ حَكِيمٌ ⑬

aur allah tumhare liye aayatein saaf bayaan farmata  
hai aur allah ilmo hikmat waala hai (18)

إِنَّ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَنْ تُشَيَّعَ الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِينَ أَمْنَوْا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝  
الدُّنْيَا وَالْآخِرَةُ ۖ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ⑯

wo log jo chahte hain ke musalmano mein bura  
charcha phaile unke liye dardnak azaab hai dunya wa

aakhirat mein aur allah janta hai aur tum nahin jaante  
(19)

وَلَوْ لَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ⑤

aur agar allah ka fazl aur uski rahmat tum par na hoti  
aur ye ke allah tum par nihayat meharban mehar  
waala hai to tum uska maza chakhte (20)

يَا يَاهَا الَّذِينَ أَمْنُوا لَا تَتَّبِعُوا حُطُوطَ الشَّيْطَنِ ۖ وَمَنْ يَتَّبِعُ حُطُوطَ الشَّيْطَنِ  
فَإِنَّهُ يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ ۖ وَلَوْ لَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ مَا زَانَ  
مِنْكُمْ مِّنْ أَحَدٍ أَبَدًا ۗ وَلَكِنَّ اللَّهَ يُعِزِّي مَنْ يَسْأَعُ ۖ وَاللَّهُ سَيِّئُ عَلِيهِمْ ۝

aye imaan waalo shaitan ke qadmo par na chalo aur jo  
shaitan ke qadmo par chale to wo to be hayai aur buri  
hi baat batayega aur agar allah ka fazl auelr uski  
rahmat tum par na hoti to tum mein koi bhi kabhi  
suthra na ho sakta haan allah suthra kar deta hai jise  
chahe aur allah sunta jaanta hai (21)

وَلَا يَأْتِيَ الْأُولُو الْعَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةُ أَنْ يُؤْتُوا أُولَى الْقُرْبَى وَالْمَسْكِينُونَ وَ  
الْمُهَاجِرُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۗ وَلَيُغْفِرُوا لَيُصْفَحُوا ۗ أَلَا لَنْجُبُونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ  
لَكُمْ ۖ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ⑥

aur qasam na khayein wo jo tum mein fazeelqt waale  
aur gunjaish waale hain qarabat waalo aur miskeeno  
aur allah ki raah mein hijrat karne waalo ko dene ki aur  
chahiye ke muaaf karein aur dar guzrein, kya tum ise  
dost nahin rakhte ke allah tumhari bakhshish kare aur  
allah bakhshne waala meharbaan hai (22)

إِنَّ الَّذِينَ يَرْمَوْنَ الْبُحْصَنَاتِ الْغَفْلَتِ الْمُؤْمِنَاتِ لَعْنَوْا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَ  
لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٢٣﴾

beshak wo jo aib lagate hain anjaan parsa imaan  
waliyo ko un par lanat hai dunya aur aakhirat mein aur  
unke liye bada azaab hai (23)

يَوْمَ تَشَهِّدُ عَلَيْهِمُ الْسِنَتُهُمْ وَأَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢٤﴾

jis din un par gawahi dengi unki zubanein aur unke  
haath aur unke pao jo kuchh karte the (24)

يَوْمَ مِنِّي يُوَفَّيْهُمُ اللَّهُ دِيْنَهُمُ الْحَقَّ وَيَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ الْمُبِينُ ﴿٢٥﴾

us din allah unhein unki sachhi saza poori dega aur  
jaan lenge ke allah hi sareeh haq hai (25)

الْخَيْثَتُ لِلْخَيْثِينَ وَالْخَيْثُونَ لِلْخَيْثِتِ وَالظَّيْبَتُ لِلظَّيْبِينَ وَالظَّيْبُونَ

لِلظَّيْبَتِ أُولَئِكَ مُبَرَّءُونَ مِنَّا يَقُولُونَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٢٦﴾

gandiya gando ke liye aur gande gandiyo ke liye aur  
suthriya suthro ke liye aur suthre suthriyo ke liye wo  
paak hain un baato se jo ye keh rahe hain un ke liye  
bakhshish aur izzat ki rozi hai (26)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا يَوْمًا غَيْرَ يُوَتَكُمْ حَتَّى تَسْتَأْنِسُوا وَتُسْلِمُوا عَلَى  
أَهْلِهَا ذَلِكُمْ حَيْرَ لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٢٧﴾

aye imaan waalo apne gharo ke siwa aur gharo mein  
na jao jab tak ijazat na le lo aur unke sakino par salam  
na kar lo ye tumhare liye behtar hai ke tum dhyaan  
karo (27)

فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فِيهَا آحَدًا فَلَا تَدْخُلُوهَا حَتَّى يُؤْذَنَ لَكُمْ وَإِنْ قِيلَ لَكُمْ

اِرْجُعُوا فَإِذْ جَعْوَاهُ اَزْكَنْ لَكُمْ ۖ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلَيْمٌ ۝

phir agar un mein kisi ko na pao jab bhi be maliko ki ijazat ke un mein na jao aur agar tum se kaha jaaye wapas jao to wapas ho ye tumhare liye bahut suthra hai allah tumhare kaamo ko jaanta hai (28)

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَدْخُلُوا بِيُؤْتَأَ غَيْرَ مَسْكُونَةٍ فِيهَا مَتَاعٌ لَكُمْ ۖ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَبْدُونَ وَمَا تَكْتُبُونَ ۝

is mein tum par kuchh gunah nahin ke un gharo mein jao jo kisi khaas sukunat ke nahin aur unke baratne ka tumhein ikhteyar hai aur allah jaanta hai jo tum zaahir karte ho aur jo tum chhupate ho (29)

قُلْ لِلّٰمُؤْمِنِينَ يَغْضُبُوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ وَيَحْفَظُوا فُرُوجَهُمْ ۚ ذَلِكَ آزْكَنْ لَهُمْ ۝ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا يَصْنَعُونَ ۝

musalman mardo ko hukm do apni nigahen kuchh neechi rakhein aur apni sharmgaho ki hifazat karein ye un ke liye bahut suthra hai beshak allah ko unke kaamo ki khabar hai (30)

وَقُلْ لِلّٰمُؤْمِنِتِ يَغْضُبْنَ مِنْ أَبْصَارِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ وَلَا يُبَدِّلْنَ زِينَتَهُنَّ ۝ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَلَيَضْرِبُنَّ بِخُمُرِهِنَّ عَلَى جُيُوبِهِنَّ ۝ وَلَا يُبَدِّلْنَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعُولَتِهِنَّ أَوْ أَبَاءَهُنَّ أَوْ أَبْنَاءَهُنَّ أَوْ أَبْنَاءَهُنَّ أَوْ أَبْنَاءَهُنَّ أَوْ إِخْوَانَهُنَّ أَوْ بَنِيَّ إِخْوَانِهِنَّ أَوْ بَنِيَّ أَخْوَاتِهِنَّ أَوْ نِسَاءَهُنَّ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ أَوْ التِّبْعِينَ غَيْرِ أُولَٰئِكَةِ مِنَ الرِّجَالِ أَوِ الْطَّفْلِ الَّذِينَ لَمْ يَظْهِرُوا عَلَى عَوْرَاتِ النِّسَاءِ ۝ وَلَا يَضْرِبُنَّ بِأَرْجُلِهِنَّ لِيُعْلَمَ مَا يُخْفِيْنَ مِنْ زِينَتِهِنَّ ۝ وَتُؤْبُوا إِلَى

اللَّهُ جَيْبًا أَيْهَا الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١﴾

aur musalman aurato ko hukm do apni nigahein kuchh neechi rakhein aur apni parsai ki hifazat karein aur apna banaaw na dikhayein magar jitna khud hi zaahir hai aur dupatte apne girebano par daale rahein aur apna singaar zaahir na karein magar apne shauharo par ya apne baap ya shauharo ke baap ya apne bete ya shauharo ke bete ya apne bhai ya apne bhatije ya apne bhanje ya apne deen ki auratein ya apni kaneezein jo apne haath ki milk ho ya naukar basharteke shahwat waale mard na ho ya wo bachhe jinhein aurato ki sharm ki cheezo ki khabar nahin aur zameen par paaon zor se na rakhein ke jaana jaaye unka chhupa hua singaar aur allah ki taraf tauba karo aye musalmano sab ke sab is ummeed par ke tum falaah pao (31)

وَأَنِكُحُوا الْأَيَامِي مِنْكُمْ وَالصَّلِحِينَ مِنْ عِبَادِكُمْ وَإِمَائِكُمْ ۖ إِنْ يَكُونُوا  
فُقَرَاءَ يُغْرِيْهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ۖ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْمٌ ۝

aur nikah kar do apno mein un ka jo be nikah ho aur apne laaiq bando aur kaneezo ka agar wo faqeer ho to allah unhein ghani kar dega apne fazl ke sabab aur allah wus'at waala ilm waala hai (32)

وَلَيَسْتَعْفِفِ الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ نِكَاحًا حَتَّىٰ يُغْرِيْهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ۖ وَالَّذِينَ  
يَبْتَغُونَ الْكِتَابَ مِمَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ فَكَاتِبُوهُمْ إِنْ عَلِمْتُمُ فِيهِمْ خَيْرًا ۚ وَ  
أَنُوْهُمْ مِنْ مَالِ اللَّهِ الَّذِي أَتَكُمْ ۖ وَلَا تُنْكِرُهُوَا فَتَيَّلِتُكُمْ عَلَى الْبِغَاءِ إِنْ أَرَدْنَ

تَحْصَنَا لِتَبَتَّغُوا عَرَضَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۖ وَمَنْ يُكِرِّهُنَّ فَإِنَّ اللَّهَ مِنْ بَعْدِ  
إِكْرَاهِهِنَّ عَفُورٌ رَّحِيمٌ ⑥

aur chahiye ke bache rahein wo jo nikah ka maqdoor  
nahin rakhte yahan tak ke allah unhein maqdoor karne  
waala kar de apne fazl se aur tumhare haath ki milk  
baandi ghulam mein se jo ye chahein ke kuchh maal  
kamane ki shart par unhein aazadi likh do to likh do  
agar un mein kuchh bhalai jaano aur is par unki madad  
karo allah ke maal se jo tum ko diya aur majboor na  
karo apni kaneezo ko badkari par jabki wo bachna  
chahein taaki tum dunyawi zindagani ka kuchh maql  
chaho aur jo inhein majboor karega to beshak allah  
baad iske ke wo majboori hi ki haalat par rahein  
bakhshne waala meharbaan hai (33)

وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ آيَتٍ مُّبِينَتٍ وَّمَثَلًا مِنَ الَّذِينَ خَلُوا مِنْ قَبْلِكُمْ وَمَوْعِظَةً  
لِلْمُتَّقِينَ ⑦

aur beshak humne utaari tumhari taraf raushan  
aayatein aur kuchh un logon ka bayaan jo tumse pehle  
ho guzre aur dar waalo ke liye naseehat (34)

اللَّهُ نُورُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ مَثَلُ نُورٍ كَيْشَكُوٰةٍ فِيهَا مِصْبَاحٌ ۚ الْمِصْبَاحُ فِي  
رُجَاجَةٍ ۚ الْرُّجَاجَةُ كَانَهَا كَوْكِبٌ دُرِّيٌّ يُوْقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُّبِرَّكَةٍ زَيْتُونَةٍ لَا شَرْقَيَّةٍ  
وَلَا غَرْبَيَّةٍ ۗ يَكَادُ زَيْتُهَا يُضِيءُ وَلَوْلَمْ تَمْسَسْهُ نَارٌ ۚ نُورٌ عَلَى نُورٍ ۚ يَهْدِي اللَّهُ  
لِنُورٍ مَنْ يَشَاءُ ۚ وَيَضْرِبُ اللَّهُ الْأَكْثَارَ لِلنَّاسِ ۖ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ⑧

allah noor hai aasmano aur zameen ka uske noor ki

misaal aisi jaise ek taaq ke us mein chiragh hai wo chiragh ek fanoos mein hai wo fanoos goya ek sitara hai moti sa chamakta raushan hota hai barkat waale ped zaitoon se jo na purab ka na pachhim ka qareeb hai ke uska tel bhadak uthe agarche use aag na chhue noor par noor hai, allah apne noor ki raah batata hai jise chahta hai aur allah misalein bayaan farmata hai logon ke liye aur allah sab kuchh jaanta hai (35)

فِي بُيُوتٍ أَذِنَ اللَّهُ أَنْ تُرْفَعَ وَيُذْكَرُ فِيهَا اسْمُهُ يُسَبِّحُ لَهُ فِيهَا بِالْغُدُوِّ وَ  
الْأَصَابِيلَ

aur gharo mein jinhein buland karne ka allah ne hukm diya hai aur un mein us ka naam liya jaata hai allah ki tasbeeh karte hain un mein subah aur shaam (36)

رِجَالٌ لَا تُلْهِيهِمْ تِجَارَةٌ وَلَا بَيْعٌ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَإِقَامُ الصَّلَاةِ وَإِيمَانُ  
الزَّكُوَةِ يَخَافُونَ يَوْمًا تَتَقَلَّبُ فِيهِ الْقُلُوبُ وَالْأَبْصَارُ

wo mard jinhein ghafil nahin karta koi sauda aur na khareedi farokht allah ki yaad aur namaz barpa rakhne aur zakat dene se darte hain us din se jis mein ulat jayenge dil aur aankhein (37)

لِيَجُزِّيَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا وَيَزِيدُهُمْ مِنْ فَضْلِهِ ۖ وَاللَّهُ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ  
بِغَيْرِ حِسَابٍ

taaki allah unhein badla de unke sabse behtar kaam ka aur apne fazl se unhein inaam zyada de aur allah rozi deta hai jise chahe be ginti (38)

وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَعْمَلُهُمْ كَسَرَابٌ بِقِيَعَةٍ يَحْسِبُهُ الظَّنَانُ مَاءً حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُ  
لَمْ يَجِدْهُ شَيْئًا وَجَدَ اللَّهَ عِنْدَهُ فَوْفِهُ حِسَابٌ ۖ وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝

aur jo kafir hue unke kaam aise hain jaise dhoop mein  
chamakta reta kisi jungle mein ke pyasa use paani  
samjhe yahan tak jab uske paas aaya to use kuchh na  
paaya aur allah ko apne qareeb paaya to usne uska  
hisab poora bhar diya aur allah jald hisaab kar leta hai

(39)

أَوْ كَظُلْمٍ فِي بَحْرٍ لَّهُ يَغْشِيهِ مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِهِ مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِهِ سَحَابٌ طُلُمْتُ  
بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ إِذَا أَخْرَجَ يَدَهُ لَمْ يَكُنْ يَرَاهَا ۖ وَمَنْ لَمْ يَجْعَلِ اللَّهُ لَهُ نُورًا  
فَمَا لَهُ مِنْ نُورٍ ۝

ya jaise andheriya kisi kunde ke darya mein uske upar  
mauj mauj ke upar aur mauj uske upar badal andhere  
hain ek par ek jab apna haath nikaale to sujhai deta  
maloom na ho aur jise allah noor na de uske liye kahin  
noor nahin (40)

الَّمَّا تَرَأَّنَ اللَّهَ يُسَيِّحُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالظَّيْرُ صَفَّتِ ۖ كُلُّ قَدْ عَلِمَ  
صَلَاتَهُ وَتَسْبِيحةُ ۖ وَاللَّهُ عَلَيْمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ ۝

kya tum ne na dekha ke allah ki tasbeeh karte hain jo  
koi aasmano aur zameen mein hain aur parinde  
phailaye sab ne jaan rakhi hai apni namaz aur apni  
tasbeeh aur allah unke kaamo ko jaanta hai (41)

وَإِلَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ ۝

aur allah hi ke liye hai sultanat aasmano aur zameen ki

aur allah hi ki taraf phir jaana (42)

الَّمَّا تَرَأَنَ اللَّهَ يُرْجِي سَحَابًا ثُمَّ يُؤْلِفُ بَيْنَهُ ثُمَّ يَجْعَلُهُ رُكَامًا فَتَرَى الْوَدْقَ  
يَخْرُجُ مِنْ خَلْلِهِ وَيُبَزِّلُ مِنَ السَّيَاءِ مِنْ جَيَالٍ فِيهَا مِنْ بَرَدٍ فَيُصِيبُ بِهِ مَنْ  
يَشَاءُ وَيَصْرِفُهُ عَنْ مَنْ يَشَاءُ ۝ يَكَادُ سَنَابَرْ قَهْ يَذْهَبُ بِالْأَبْصَارِ ۝

kya tune na dekha ke allah narm narm chalata hai  
badal ko phir unhein aapas mein milata hai phir  
unhein teh par teh kar deta hai to tu dekhe ke uske  
beech mein se meen nikalta aur utaarta hai aasman  
se us mein jo barf ke pahaad hain un mein se kuchh  
ole phir daalta hai unhein jis par chahe aur pher deta  
hai unhein jisse chahe qareeb hai ke uski bijli ki  
chamak aankh le jaaye (43)

يُقْلِبُ اللَّهُ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ ۝ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعْبَرَةً لِّأُولَى الْأَبْصَارِ ۝

aur badli karta hai raat aur din ki beshak is mein  
samajhne ka maqam hai nigah waalo ko (44)

وَاللَّهُ خَلَقَ كُلَّ دَآبَّةٍ مِّنْ مَآءٍ فَيَنْهُمْ مَنْ يَئِشُّي عَلَى بَطْنِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَئِشُّي  
عَلَى رِجْلَيْنِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَئِشُّي عَلَى أَرْبَعٍ ۝ يَخْلُقُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ ۝ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ  
شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

aur allah ne zameen par har chalne waala paani se  
banaya to un mein koi apne pet par chalta hai aur un  
mein koi do pao par chalta hai aur un mein koi chaar  
pao par chalta hai allah banata hai jo chahe beshak  
allah sab kuchh kar sakta hai (45)

لَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْتِ مُبَيِّنَاتٍ ۝ وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝

beshak humne utaari saaf bayaan karne waali aayatein  
aur allah hidayat deta hai jise chahe seedhi raah  
dikhaye (46)

وَيَقُولُونَ أَمَنَّا بِاللَّهِ وَبِالرَّسُولِ وَأَطْعَنَا ثُمَّ يَتَوَلِّ فَرِيقٌ مِّنْهُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ  
وَمَا أُولَئِكَ بِالْمُؤْمِنِينَ ⑤

aur kehte hain hum imaan laaye allah aur rasool par  
aur hukm maana phir kuchh un mein ke uske baad  
phir jaate hain aur wo musalman nahin (47)

وَإِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ إِذَا فَرِيقٌ مِّنْهُمْ مُّعْرِضُونَ ⑥

aur jab bulaye jaayein allah aur uske rasool ki taraf ke  
rasool un mein faisla farmaye to jabhi unka ek fareeq  
moonh pher jaata hai (48)

وَإِنْ يَكُنْ لَّهُمُ الْحَقُّ يَأْتُوا إِلَيْهِ مُذْعِنِينَ ⑦

aur agar unki digri ho to uski taraf aayein maante hue  
(49)

أَنِّي قُلْنَبِهِمْ مَرْضٌ أَمْ أَرْتَابُهُمْ أَمْ يَخَافُونَ أَنْ يَحِيفَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَرَسُولُهُ طَبْلُ  
أُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ⑧

kya un ke dilo mein beemari hai ya shak rakhte hain ya  
ye darte hain ke allah wa rasool un par zulm karenge  
wo khud hi zalim hain (50)

إِنَّمَا كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ أَنْ يَقُولُوا  
سَبِّغْنَا وَأَطْعَنَا وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ⑨

musalmano ki baat to yahi hai jab allah aur rasool ki  
taraf bulaye jaayein ke rasool un mein faisla farmaye

to arz karein humne suna aur hukm maana aur yahi log muraad ko pahunche (51)

وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَخْشَى اللَّهَ وَيَتَنَفَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ۝

aur jo hukm maane allah aur uske rasool ka aur allah se darw aur parhezgaro kare to yahi log kamyaab hain (52)

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَيْخُرُجُنَ ۖ قُلْ لَا تُقْسِمُوا ۚ كَاتِعَةٌ  
مَعْرُوفَةٌ ۖ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝

aur unhone allah ki qasam khai apne halaf mein had ki koshish se ke agar tum unhein hukm doge to wo zaroor jihad ko niklenge tum farma do qasmein na khao muwafiqe shara hukm bardari chahiye, allah jaanta hai jo tum karte ho (53)

قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ ۖ فَإِنْ تَوْلُوا فَإِنَّمَا عَلَيْهِ مَا حَمِلَ وَعَلَيْكُمْ مَا  
حَمِلْتُمْ ۖ وَإِنْ تُطِيعُوهُ تَهْنَدُوا ۖ وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلْغُ الْمُبِينُ ۝

tum farmao hukm maano allah ka aur hukm maano rasool ka phir agar tum moonh phero to rasool ke zimma wahi hai jo us par laazim kiya gaya aur tum par wo hai jiska bojh tum par rakha gaya aur agar rasool ki farmanbardari karoge raah paoge, aur rasool ke zimma nahin magar saaf pahuncha dena (54)

وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصِّلَاةَ لِيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا  
اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۖ وَلَيَمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِيْنَهُمُ الَّذِي ارْتَضَى لَهُمْ وَ  
لَيُبَدِّلَنَّهُمْ مِنْ بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمْنًا ۖ يَعْبُدُونَنِي لَا يُشْرِكُونَ بِنِ شَيْئًا ۖ وَمَنْ كَفَرَ

**بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَسِقُونَ ﴿٤٦﴾**

allah ne waada diya un ko jo tum mein se imaan laaye  
aur achhe kaam kiyे ke zaroor unhein zameen mein  
khilafat dega jaisi unse pahlo ko di aur zaroor unke liye  
jama dega unka wo deen jo unke liye pasand farmaya  
hai aur zaroor unke agle khauf ko aman se badal dega  
meri ibadat karein mera shareek kisi ko na thehrayein  
aur jo iske baad nashukri kare to wahi log be hukm  
hain (55)

**وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَأَتُوا الزَّكُوَةَ وَأَطِينُوا الرَّسُولَ لِعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٤٧﴾**

aur namaz barpa rakho aur zakat do aur rasool ki  
farmanbardari karo is ummeed par ke tum par reham  
ho (56)

**لَا تَحْسَبُنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ ۚ وَمَا أُولَئِمُ الَّنَّارُ ۖ وَلَيُئْسَ  
الْمَصِيرُ ﴿٤٨﴾**

hargiz kafiro ko khayal na karna ke wo kahin humare  
qaabu se nikal jaayein zameen mein aur unka thikana  
aag hai, aur zaroor kya hi bura anjaam (57)

**يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّسَتَأْذِنُكُمُ الَّذِينَ مَلَكْتُ أَيْمَانُكُمْ وَالَّذِينَ لَمْ يَنْلُغُوا  
الْحُلْمَ مِنْكُمْ ثَلَثَ مَرَّاتٍ ۖ مِنْ قَبْلِ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَحِينَ تَضَعُونَ ثِيَابَكُمْ مِنْ  
الظَّهِيرَةِ وَمِنْ بَعْدِ صَلَاةِ الْعِشَاءِ ۖ ثَلَثُ عَوْرَاتٍ لَكُمْ ۖ لَا يُسَمَّ عَلَيْكُمْ وَلَا  
عَلَيْهِمْ جُنَاحٌ بَعْدَهُنَّ ۖ طَوْفُونَ عَلَيْكُمْ بَعْضُكُمْ عَلَى بَعْضٍ ۖ كَذِلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ  
لَكُمُ الْآيَتِ ۖ وَاللَّهُ عَلَيْهِ حِكْمَةٌ ﴿٤٩﴾**

aye imaan waalo chahiye ke tumse izn lein tunhare  
haath ke maal ghulam aur wo jo tum mein abhi jawani  
ko na pahunche teen waqt namaze subah se pehle jab  
    tum apne kapde utaar rakhte ho dopahar ko aur  
    namaze isha ke baad ye teen waqt tumhari sharm ke  
    hain in teen ke baad kuchh gunah nahin tum par na un  
    par aamado rifat rakhte hain tumhare yahan ek dusre  
    ke paas allah yun hi bayaan karta hai tumhare liye  
    aayatein, aur allah ilmo hikmat waala hai (58)

وَإِذَا بَلَغَ الْأَكْفَالُ مِنْكُمُ الْحُلْمَ فَنَيْسِتَأْذِنُوا كَمَا اسْتَأْذَنَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ  
كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ أَيْتَهُ ۝ وَاللَّهُ عَلَيْهِ حِكْمَةٌ ۝

aur jab tum mein ladke jawani ko pahunch jaayein to  
wo bhi izn maangein jaise unke aglo ne izn maanga  
allah yunhi bayaan farmata hai tumse apni aayatein,  
    aur allah ilmo hikmat waala hai (59)

وَالْقَوَاعِدُ مِنَ النِّسَاءِ الَّتِي لَا يَرِجُونَ نِكَاحًا فَلَيْسَ عَلَيْهِنَ جُنَاحٌ أَنْ يَضَعْنَ  
ثِيَابَهُنَّ غَيْرَ مُتَبَرِّجَاتٍ بِزِينَةٍ ۝ وَأَنْ يَسْتَعْفِفْنَ حَيْثُ لَهُنَ ۝ وَاللَّهُ سَيِّئَ  
عَلَيْهِمُ ۝

aur boodhi khana nasheejln auratein jinhein nikah ki  
aarzu nahin un par kuchh gunah nahin ke apne balai  
kapde utaar rakhein jab ke singaar na chamkayein aur  
usse bhi bachna unke liye aur behtar hai aur allah  
    sunta jaanta hai (60)

لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْمُرِيْضِ حَرْجٌ وَلَا عَلَى

آنْفِسِكُمْ أَنْ تَأْكُلُوا مِنْ بُيُوتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَبَائِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَمَهْنِكُمْ أَوْ بُيُوتِ  
 إِخْوَانِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخَوِتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَعْبَامِكُمْ أَوْ بُيُوتِ عَمِّكُمْ أَوْ بُيُوتِ  
 أَخْوَالِكُمْ أَوْ بُيُوتِ خَلِيلِكُمْ أَوْ مَا مَلَكْتُمْ مَفَاتِحَهُ أَوْ صَدِيقِكُمْ لَئِسَ عَلَيْكُمْ  
 جُنَاحٌ أَنْ تَأْكُلُوا جَبِينًا أَوْ أَشْتَانًا طِفَادًا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَسَلِّمُوا عَلَى آنْفِسِكُمْ  
 تَحِيَّةً مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُبَرَّكَةً كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَتِ لَعَلَّكُمْ  
تَعْقِلُونَ ①

na andhe par tangi aur na langde par muzaiqa aur na  
 beemar par rok aur na tum mein kisi par ke khao apni  
 awlaad ke ghar ya apne baap ke ghar ya apni maa ke  
 ghar ya apne bhaiyo ke yahan ya apni bahno ke ghar  
 ya apne chachao ke yahan ya apni phuphiyo ke ghar ya  
 apne mamuo ke yahan ya apni khalao ke ghar ya jahan  
 ki kunjiya tumhare qabza mein hai ya apne dost ke  
 yahan tum par koi ilzaam nahin ke mil kar khao ya alag  
 alag phir jab kisi ghar mein jao to apno ko salam karo  
 milte waqt ki achhi dua allah ke paas se mubarak  
 pakiza allah yunhi bayaan farmata hai tumse aayatein  
 ke tumhein samajh ho (61)

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ أَمْنَوْا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِذَا كَانُوا مَعَهُ عَلَىٰ أَمْرٍ جَاءَمِعَ لَهُ  
 يَذْهَبُوا حَتَّىٰ يَسْتَأْذِنُوهُ طِنَّ الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ أُولَئِكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَ  
 رَسُولِهِ فَإِذَا اسْتَأْذَنُوكَ لِيَعْضِ شَأْنِهِمْ فَأَذِنْ لَهُمْ فَإِنْ شِئْتَ مِنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ  
 اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَيْمٌ ②

imaan waale to wahi hain jo allah aur uske rasool par

---

yaqeen laaye aur jab rasool ke paas kisi aise kaam mein haazir hue ho jis ke liye jama kiye gaye ho to na jaayein jab tak unke ijazat na le lein wo jo tum se ijazat mangte to un mein jise tum chaho ijazat de do aur un ke liye allah se muaafi mango beshak allah bakhshne waala meharbaan hai (62)

لَا تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ بَيْنَكُمْ كَدُعَاءً بَعْضُكُمْ بَعْضًا ۖ قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الَّذِينَ  
يَتَسَلَّلُونَ مِنْكُمْ لِوَادَّاً فَلَيَحْذِرِ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ آنْ تُصِيبُهُمْ فِتْنَةٌ  
أَوْ يُصِيبُهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

rasool ke pukarne ko aapas mein aisa na thehra lo jaisa tum mein ek dusre ko pukarta hai beshak allah janta hai jo tum mein chupke nikal jaate hain kisi cheez ki aad le kar to darein wo jo rasool ke hukm ke khilaf karte hain ke unhein koi fitna pahunche ya un par dardnaak azaab pade (63)

أَلَا إِنَّ اللَّهَ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ قَدْ يَعْلَمُ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ ۖ وَيَوْمَ يُرْجَعُونَ  
إِلَيْهِ فَيَنِسُّهُمْ بِمَا عَمِلُوا ۖ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝

sun lo beshak allah hi ka hai jo kuchh aasmano aur zameen mein hai, beshak wo jaanta hai jis haal par tum ho aur us din ko jis mein uski taraf phere jaayenge to wo unhein bata dega jo kuchh unhone kiya aur allah sab kuchh jaanta hai (64)

## **Surah Furqan**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat waala

ٰبِرَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَى عَبْدِهِ لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا

badi barkat waala hai wo ke jisne utara quran apne banda par jo saare jahaan ko dar sunane waala ho (1)

الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي

الْمُلْكِ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدَرَهُ تَقْدِيرًا

wo jis ke liye hai aasmano aur zameen ki badshahat aur usne na ikhteyar farmaya bachha aur uski sultanat mein koi saajhi nahin usne har cheez paida kar ke theek andaza par rakhi (2)

وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَهْلَةً لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ وَلَا يَنْلَكُونَ

لَا نَفْسٍ يَهُمْ ضَرًا وَلَا نَفْعًا وَلَا يَنْلَكُونَ مَوْتًا وَلَا حَيَاةً وَلَا نُشُورًا

aur logon ne uske siwa aur khuda thehra liye ke wo kuchh nahin banate aur khud paida kiye gaye hain aur khud apni jaano ke bure bhale kr malik nahin aur na marne ka ikhteyar na jeetne ka na uthne ka (3)

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ هَذَا إِلَّا أَفْلَكُ افْتَرَاهُ وَأَعَانَهُ عَلَيْهِ قَوْمٌ أَخْرُونَ

فَقَدْ جَاءُ ظُلْمًا وَزُورًا

aur kafir bole ye to nahin magar ek bohtan jo unhone

ne bana liya hai aur us par logon ne unhein madad di  
hai beshak wo zulm aur jhoot par aaye (4)

وَقَالُوا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ اكْتَتَبْهَا فِيهِ تُنْلِي عَلَيْهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ①

aur bole aglo ki kahaniya hain jo unhone likh li hain to  
wo un par subah wa shaam padhi jaati hain (5)

فُلْ آنِزَّهُ اللَّذِي يَعْلَمُ السِّرَّ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا ①

tum farmao ise to usne utara hai jo aasmano aur  
zameen ki har ek chhupi baat jaanta hai beshak wo  
bakhshne waala meharbaan hai (6)

وَقَالُوا مَا لِهُذَا الرَّسُولِ يَأْكُلُ الطَّعَامَ وَيَمْشِي فِي الْأَسْوَاقِ لَوْلَا أَنْزَلَ إِلَيْهِ  
مَلَكٌ فَيَكُونُ مَعَهُ نَذِيرًا ①

aur bole us rasool ko kya hua khana khata hai aur  
bazaaro mein chalta hai kyun na utara gaya unke saath  
koi firishta ke unke saath dar sunata (7)

أَوْ يُلْقَى إِلَيْهِ كَنْزٌ أَوْ تَكُونُ لَهُ جَنَّةٌ يَأْكُلُ مِنْهَا ۝ وَقَالَ الظَّالِمُونَ إِنَّ تَتَّبِعُونَ إِلَّا  
رَجُلًا مَسْحُورًا ①

ya ghaib se unhein koi khazana mil jaata ya unka koi  
baagh hota jis mein se khate aur zaalim bole tum to  
pairwi nahin karte magar ek aise mard ki jis par jaadu  
hua (8)

أُنْظُرْ كَيْفَ ضَرْبُوكَ الْأَمْثَالَ فَضَلُّوكَ فَلَا يَسْتَطِيْعُونَ سَبِيلًا ①

aye mahboob dekho kaisi kahawatein tumhare liye  
bana rahe hain to gumrah hue ke ab koi raah nahin  
paate (9)

يَبْرَكَ اللَّهُ أَنْ شَاءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِنْ ذَلِكَ جَنِّتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ  
وَيَجْعَلُ لَكَ قُصُورًا ①

badi barkat waala hai wo ke agar chahe to tumhare liye  
bahut behtar isse karde jannatein jinke niche nekrein  
bahein aur kar de tumhare liye oonche oonche mehal  
(10)

بَلْ كَذَّبُوا بِالسَّاعَةِ وَأَغْنَدْنَا لِمَنْ كَذَّبَ بِالسَّاعَةِ سَعِيرًا ②

balki ye to qiyamat ko jhutlate hain aur jo qiyamat ko  
jhutlaye humne uske liye tayyar rakhi hai bhadakti hui  
aag (11)

إِذَا رَأَتُهُمْ مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ سِعِيْوَ الْهَا تَغْيِظًا وَزَفِيرًا ③

jab wo unhein door se dekhgi to sunenge uska josh  
maarna aur chingadhna (12)

وَإِذَا أُلْقُوا مِنْهَا مَكَانًا ضِيقًا مُقْرَبِينَ دَعَوْا هُنَالِكَ ثُبُورًا ④

aur jab uski tang jagah mein daale jayenge  
zanjeero mein jakde hue to wahan maut mangenge  
(13)

لَا تَدْعُوا الْيَوْمَ ثُبُورًا وَاحِدًا وَادْعُوا ثُبُورًا كَثِيرًا ⑤

farmaya jayega aaj ek maut na maango aur bahut si  
mautein maango (14)

قُلْ أَذْلِكَ خَيْرٌ أَمْ جَنَّةُ الْخُلُدِ الَّتِي وَعِدَ الْمُتَّقُونَ كَانَتْ لَهُمْ جَزَاءً وَ  
مَصِيرًا ⑥

tum farmao kya bhala wo humeshgi ke baagh jis ka  
waada dar walao ko hai wo unka sila aur anjaam hai

(15)

**لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ خَلِدِينَ ۖ كَانَ عَلَى رَبِّكَ وَعْدًا مَسْعُوفًا ۝**

unke liye wahan manmani muradein hain jin mein  
humesha rahenge tumhare rab ke zimma waada hai  
manga hua (16)

**وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِنْ دُوْنِ اللَّهِ فَيَقُولُ إِنَّتُمْ أَضْلَلْتُمْ عِبَادِي  
هُؤُلَاءِ أَمْ هُمْ ضَلُّوا السَّبِيلَ ۝**

aur jis din ikattha karega unhein aur jinko allah ke siwa  
pujte hain phir un maboodo se farmayega kya tum ne  
gumrah kar diye ye mere bande ya ye khud hi raah  
bhole (17)

**قَالُوا سُبْحَنَكَ مَا كَانَ يَنْبَغِي لَنَا أَنْ تَتَّخِذَ مِنْ دُونِكَ مِنْ أُولَيَاءَ وَلِكُنْ مَتَّعْتَهُمْ  
وَأَبَاءَهُمْ حَتَّى نَسُوا الذِّكْرَ ۚ وَكَانُوا قَوْمًا بُوزِراً ۝**

wo arz karenge paaki hai tujh ko humi sazawaar na tha  
ke tere siwa kisi aur ko maula banayein lekin tune  
unhein aur unke baap dadao ko baratne diya yahan  
tak ke wo teri yaad bhool gaye aur ye log the hi halaak  
hone waale (18)

**فَقَدْ كَذَّبُوكُمْ بِمَا تَقُولُونَ ۗ فَمَا تَسْتَطِعُونَ صَرْفًا وَلَا نَصْرًا ۗ وَمَنْ يَظْلِمُ  
مِنْكُمْ نُذْقِهُ عَذَابًا كَبِيرًا ۝**

to ab maboodo ne tumhari baat jhutla di to ab tum na  
azaab pher sako na apni madad kar sako aur tum mein  
jo zalim hai hum use bada azaab chakhayenge (19)

**وَمَا آزَسْلَنَا قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا إِنَّهُمْ لَيَأْكُلُونَ الطَّعَامَ وَيَمْشُونَ فِي**

الْأَسْوَاقِ وَ جَعَلْنَا بَعْضَكُمْ لِبَعْضٍ فِتْنَةً أَنْصِرُونَ وَ كَانَ رَبُّكَ بَصِيرًا ①

aur humne tumse pehle jitne rasool bheje sab aise hi  
the khana khate aur bazaro mein chalte aur hum ne  
tum mein ek ko dusre ki jaanch kiya hai aur aye logo  
kya tum sab karoge aur aye mahboob tumhara rab  
dekhta hai (20)

## Unniswa Paarah

وَ قَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْنَا الْمِلِكَةُ أَوْ تَرَى رَبَّنَا لَقَدِ اسْتَكْبَرُوا فِي أَنفُسِهِمْ وَ عَنَّوْ عَنْوًا كَبِيرًا ②

aur bole wo log jo humare milne ki ummeed nahin  
rakhte hum par firishte kyun na utaare ya hum apne  
rab ko dekhte beshak apne jee mein bahut hi oonchi  
kheenchi aur badi sarkashi par aaye (21)

يَوْمَ يَرَوْنَ الْمِلِكَةَ لَا بُشْرَى يَوْمَ مَيْدِلِلْمُجْرِمِينَ وَ يَقُولُونَ حَجْرًا مَحْجُورًا ③

jis din firishto ko dekhenge wo din mujrimo ki koi  
khushi ka na hoga aur kahenge ilahi hum mein un  
mein koi aad kar de ruki hui (22)

وَ قَدِمْنَا إِلَى مَا عَمِلُوا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنَاهُ هَبَاءً مَنْثُورًا ④

aur jo kuchh unhone kaam kiye the hum ne qasd  
farma kar unhein bareek ghubaar ke bikhre hue zarre  
kar diya ke rozan ki dhoop mein nazar aate hain (23)

أَصْحَبُ الْجَنَّةَ يَوْمٌ خَيْرٌ مُسْتَقْرًّا وَ أَحْسَنُ مَقِيلًا ⑤

jannat waalo ka us din achha thikana aur hisab ke  
dopahar baad achhi aaram ki jagah (24)

وَيَوْمَ تَشَقَّقُ السَّمَاءُ بِالْغَيَارِ وَنُزِّلَ الْمُلِّكَةُ تَنْزِيلًا ④

aur jis din phat jayega aasman badalo se aur firishte  
utaare jayenge poori tarah (25)

أَمْلُكُ يَوْمٍ مَيْنِي الْحَقُّ لِرَحْمَنِ ۖ وَكَانَ يَوْمًا عَلَى الْكُفَّارِ يَعْسِيرًا ⑤

us din sachhi badshahi rahman ki hai aur wo din kafiro  
par sakht hai (26)

وَيَوْمَ يَعْضُ الظَّالِمُ عَلَى يَدِيهِ يَقُولُ يَلَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا ⑥

aur jis din zalim apne haath chaba chaba lega ke haaye  
kisi tarah se maine rasool ke saath raha li hoti (27)

يُوْيَلْتَنِي لَمَ أَتَخَذْ فُلَانًا حَلِيلًا ⑦

waaye kharabi meri haaye kisi tarah maine fulane ko  
dost na banaya hota (28)

لَقَدْ أَضَلَّنِي عَنِ الزَّرِّ كُبَرَاءِ اذْ جَاءَنِي ۖ وَكَانَ الشَّيْطَنُ لِلْإِنْسَانِ خَدُوًّا ⑧

beshak usne mujhe behka diya mere paas aai hui  
naseehat se aur shaitan aadmi ko bemedad chhod  
deta hai (29)

وَقَالَ الرَّسُولُ يَرِبِّ إِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوا هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا ⑨

aur rasool ne arz ki ke aye mere rab meri qaum ne is  
quran ko chhodne ke qabil thehra liya hai (30)

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا مِنَ الْمُجْرِمِينَ ۖ وَكَفَى بِرَبِّكَ هَادِيًّا وَّنَصِيرًا ⑩

aur isi tarah humne har nabi ke liye duhsman bana  
diye the mujrim log aur tumhara rab kaafi hai aur

madad dene ko (31)

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمِلَةً وَاحِدَةً كَذَلِكَ لِنُتَبَّثِّ بِهِ فُؤَادُكُمْ وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلًا ﴿٦﴾

aur kafir bole quran un par ek saath kyun na utaar diya  
humne yunhi batadreej ise utara hai ke is se tumhara  
dil mazboot karein aur humne use thehar thehar kar  
padha (32)

وَلَا يَأْتُوكُمْ بِمَثِيلٍ إِلَّا جِئْنَكُمْ بِالْحَقِّ وَأَخْسَنَ تَفْسِيرًا ﴿٧﴾

aur wo koi kahawat tumhare paas na laayenge magar  
hum haq aur usse behtar bayaan le aayenge (33)

الَّذِينَ يُحَشِّرُونَ عَلَى وُجُوهِهِمْ إِلَى جَهَنَّمَ اُولَئِكَ شَرُّ مَكَانٍ وَأَضَلُّ سَيِّنَلًا ﴿٨﴾

wo jo jahannam ki taraf hanke jayenge apne moonh ke  
bal unka thikana sabse bura aur wo sab se gumrah (34)

وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَا مَعَهُ أَخَاهُ هُرُونَ وَزَيْدًا ﴿٩﴾

aur beshak humne moosa ko kitab ata farmai aur uske  
bhai haroon ko wazeer kiya (35)

فَقُلْنَا أَذْهَبَا إِلَى الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِنَا فَدَمَرْنَاهُمْ تَدْمِيرًا ﴿١٠﴾

to humne farmaya dono jao us qaum ki taraf jisne  
humari aayatein jhutlaai phir humne unhein tabah kar  
ke halaak kar diya (36)

وَقَوْمٌ نُوحٌ لَّهُمَا كَذَبُوا الرُّسُلَ أَغْرَقْنَاهُمْ وَجَعَلْنَاهُمْ لِلنَّاسِ أَيَّهُ طَوْأَتْنَا لِلظَّلَّمِيْنَ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿١١﴾

aur nooh ki qaum ko jab unhone rasoolo ko jhutlaya  
humne unko dubo diya aur unhein logon ke liye

nishani kar diya aur humne zalimo ke liye dardnak  
azaab tayyar kar rakha hai (37)

وَعَادًا وَثَمُودًا وَأَصْحَابَ الرَّسِّ وَقُرُونًا بَيْنَ ذَلِكَ كَثِيرًا ④

aur aad aur samood aur kuwein waalo ko aur unke  
beech mein bahut si sangatein (38)

وَكُلًا ضَرَبْنَا لَهُ الْأَمْثَالَ وَكُلًا تَبَرَّأَتْ شَيْرًا ⑤

aur humne sab se misalein bayaan farmai aur sab ko  
tabah kar ke mita diya (39)

وَلَقَدْ أَتَوْا عَلَى الْقَرْيَةِ الَّتِيْ أُمْطِرَتْ مَطَرَ السَّوْءِ ۖ أَفَلَمْ يَكُنُوا يَرَوْنَهَا ۚ بَلْ  
كَانُوا لَا يَرْجُونَ نُشُورًا ⑥

aur zaroor ye ho aaye hain us basti par jis par bura  
barsao barsa tha to kya ye dekhte na the balki inhein  
jee uthne ki ummeed thi hi nahin (40)

وَإِذَا رَأَوْكَ إِنْ يَتَخَذُونَكَ إِلَّا هُزُوا ۖ أَهْذَا الَّذِيْ بَعَثَ اللَّهُ رَسُولًا ⑦

aur jab tumhein dekhte hain to tumhein nahin  
thehrate magar thattha kya ye hain jin ko allah ne  
rasool bana kar bheja (41)

إِنْ كَادَ لَيُضِلُّنَا عَنِ الْهَتِنَالَوْ لَا أَنْ صَبَرْنَا عَلَيْهَا ۖ وَسُوفَ يَعْلَمُونَ حِينَ يَرَوْنَ  
الْعَذَابَ مَنْ أَضَلُّ سِيَّلًا ⑧

qareeb tha ke ye humein humare khudao se behka  
dein agar hum in par sabr na karte aur ab jaana chahte  
hain jis din azaab dekhenge ke kaun gumrah tha (42)

أَرَعَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ اللَّهَ هَوَاهُ ۖ أَفَأَنْتَ تَنْجُونُ عَلَيْهِ وَكِيلًا ⑨

kya tumne use dekha jisne apne jee ki khwahish ko

apna khuda bana liya to kya tum unki nigehbani ka  
zimma loge (43)

أَمْ تَحْسَبُ أَنَّ أَكْثَرَهُمْ يَسْمَعُونَ أَوْ يَعْقِلُونَ إِنْ هُمْ إِلَّا كَاذِبٌ عَامِرٌ بَلْ هُمْ  
أَصْلُ سَيِّئَاتِهِنَّ ④

ya ye samajhte ho ke in mein bahut kuchh sunte ya  
samajhte hain wo to nahin magar jaise chaupaye balki  
unse bhi badtar gumrah (44)

أَلَمْ تَرَ إِلَى رَبِّكَ كَيْفَ مَدَّ الظِّلَّ وَ لَوْ شَاءَ لَجَعَلَهُ سَاكِنًا ثُمَّ جَعَلْنَا الشَّمْسَ  
عَلَيْهِ دَلِيلًا ⑤

aye mahboob kya tumne apne rab ko na dekha ke  
kaisa phaila ya saaya aur agar chahta to use thehraya  
hua kar deta phir humne sooraj ko us par daleel kiya  
(45)

ثُمَّ قَبَضْنَاهُ إِلَيْنَا قَبْضًا يَسِيرًا ⑥

phir humne aahista aahista use apni taraf sameta (46)

وَ هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْيَلَدِ لِبَاسًا وَ النُّومَ سُبَاتًا وَ جَعَلَ النَّهَارَ نُشُورًا ⑦

aur wahi hai jisne raat ko tumhare liye parda kiya aur  
neend ko aaram aur din banaya uthne ke liye (47)

وَ هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْهِ وَ أَنْزَلَنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً  
طَهُورًا ⑧

aur wahi hai jisne hawayein bheji apni rahmat ke aage  
muzda sunati hui aur humne aasman se paani utara  
paak karne waala (48)

لِنُنْهِيَّ بِهِ بَلْدَةً مَيْتًا وَ نُسْقِيَهُ مِيَّا خَلَقْنَا آنَعَامًا وَ آنَاسِيَّ كَثِيرًا ⑨

taaki hum usse zinda karein kisi murda shehar ko auer  
use palayein apne banaye hue bahut se chaupaye aur  
aadmiyo ko (49)

وَلَقَدْ صَرَّفْنَاهُ بَيْنَهُمْ لِيَذَّكَّرُواۚ فَإِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ إِلَّا كُفُورٌۚ ﴿٤٩﴾

aur beshak humne un mein paani ke phere rakhe ke  
dhyaan karein to bahut logon ne na maana magar  
nashukri karna (50)

وَلَوْ شِئْنَا لَبَعَثْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ ثَزِيرًاۚ ﴿٥٠﴾

aur hum chahte to har basti mein ek dar sunane waala  
bhejte (51)

فَلَا تُطِعِ الْكُفَّارِ يَنْ وَجَاهُهُمْ بِهِ جَهَادًا كَبِيرًاۚ ﴿٥١﴾

to kafiro ka kaha na maan aur is quran se un par jihad  
kar bada jihad (52)

وَهُوَ الَّذِي مَرَّ جَانِبَ الْبَحْرَيْنِ هَذَا عَذْبُ فُرَاتٍ وَهَذَا مَلْحُ أَجَاجٍ وَجَعَلَ يَنْهَمَّا  
بَرْزَخًا وَجُرَاحًا مَحْجُورًاۚ ﴿٥٢﴾

aur wahi hai jisne mile hue rawaan kiye do samundar  
ye meetha hai nihayat shireen aur ye khaari hai  
nihayat talkh aur unke beech mein parda rakha aur  
roki hui aad (53)

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنِ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ نَسِبًا وَصِهْرًا طَوَّكَ رَبِّكَ قَدِيرًاۚ ﴿٥٣﴾

aur wahi hai jisne paani se banaya aadmi phir uske  
rishte aur sasuraal muqarrar ki aur tumhara rab  
qudrat waala hai (54)

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ طَوَّكَ الْكَافِرُ عَلَى رَبِّهِ

ظہیراً ﴿

aur allah ke siwa aisi ko pujte hain jo unka bhala bura kuchh na karein aur kafir apne rab ke muqabil shaitan ko madad deta hai (55)

وَمَا آتَنَاكُمْ إِلَّا مُبَشِّرًا وَّنَذِيرًا ﴿

aur humne tumhein na bheja magar khushi aur dar sunata (56)

قُلْ مَا آتَنَاكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِلَّا مَنْ شَاءَ أَنْ يَتَّخِذَ إِلَى رَبِّهِ سَبِيلًا ﴿

tum farao main is par tumse kuchh ujrat nahin mangta magar jo chahe ke apne rab ki taraf raah le (57)

وَتَوَكَّلْ عَلَى الْحَمْدِ لَا يَمُوتُ وَسَبِّحْ بِحَمْدِهِ ۖ وَكَفَى بِهِ بِدُلُوبِ عَبَادِهِ خَبِيرًا ﴿

aur bharosa karo us zinda par jo kabhi na marea aur use sarahte hue uski paaki bolo aur wahi kaafi hai apne bando ke gunaho par khabardar (58)

إِلَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا يَنْهَا فِي سَتَةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ  
أَلَّرَّحْمَنْ فَسْأَلَ بِهِ خَبِيرًا ﴿

jisne aasman aur zameen aur jo kuchh unke darmiyan hai chhe din mein banaye phir arsh par istiwa farmaya jaisa uski shaan ke laaiq hai wo badi mehar waala to kisi janne waale se uski tareef puchh (59)

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ اسْجُدُوا لِلرَّحْمَنِ قَالُوا وَمَا الرَّحْمَنُ ۚ أَنَسْجُدُ لِمَا تَأْمُرُنَا وَ  
زَادُهُمْ نُفُورًا ﴿

aur jab unse kaha jaaye rahman ko sajda karo kehte hain rahman kya hai kya hum sajda kar lein jise tum kaho aur us hukm ne unhein aur bidakta badhaya

(60-sajda)

ٖ تَبَرَّكَ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَجَعَلَ فِيهَا سِرَاجًا وَقَبَرًا مُنْيِرًا ①

badi barkat wala hai jisne aasman mein burj banaye aur un mein chiragh rakha aur chamakta chand (61)

ٖ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ اللَّيلَ وَالنَّهَارَ خَلْفَةً لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يَذَّكَّرَ أَوْ أَرَادَ شُكُورًا ②

aur wahi hai jisne raat aur din ki badli rakhi uske liye jo dhyaan karna chahe ya shukr ka irada kare (62)

ٖ وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَنْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هُنَّا وَإِذَا حَاطَبُهُمُ الْجَهَنَّمُ قَالُوا

ٖ سَلَامًا ③

aur rahman ke wo bande ke zameen par aahista chalte hain aur jab jahil unse baat karte hain to kehte hain bas salam (63)

ٖ وَالَّذِينَ يَبِيِّنُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَامًا ④

aur wo jo raat kat'te hain apne rab ke liye sajde aur qiyaam mein (64)

ٖ وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ ۝ إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ عَرَاماً ⑤

aur wo jo arz karte hain aye humare rab humse pher de jahannam ka azaab beshak iska azaab gale ka ghul hai (65)

ٖ إِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًا وَمُقَاماً ⑥

beshak wo bahut hi buri theharne ki jagah hai (66)

وَالَّذِينَ إِذَا آتُوا نَفْقَهَا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوْامًا

aur wo ke jab kharch karte hain na hadd se badhein  
aur na tangi karein aur un dono ke beech etidal par  
rahein (67)

وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا أَخْرَى وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا  
بِالْحَقِّ وَلَا يَرْدُنُونَ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْعَنَ أَثَمًا

aur wo jo allah ke saath dusre mabood ko nahin  
pujte aur is jaan ko jis ki allah ne hurmat rakhi nahaq  
nahin maarte aur badkari nahin karte aur jo ye kaam  
kare wo saza payega (68)

يُضَعِّفُ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَيَخْلُدُ فِيهِ مُهَاجِّا

badhaya jayega us par azaab qiyamat ke din aur  
umesha us mein zillat se rahega (69)

إِلَّا مَنْ تَابَ وَأَمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا فَأُولَئِكَ يُبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّاتِهِمْ حَسَنتِ طَ  
كَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا

magar jo tauba kare aur imaan laaye aur achha kaam  
kare to also ki buraiyo ko allah bhalaiyo se badal dega  
aur allah bakhshne waala meharbaan hai (70)

وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ مَتَابًا

aur jo tauba kare aur achha kaam kare to allah ki taraf  
ruju laaya jaisi chahiye thi (71)

وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الرُّؤْرُ وَإِذَا مَرُوا بِاللَّغْوِ مَرُوا كِرَاماً

aur jo jhooti gawahi nahin dete aur jab behuda par  
guzarte hain apni izzat sambhaale guzar jaate hain (72)

وَالَّذِينَ إِذَا ذُكِرُوا بِأَلْيَتِ رَبِّهِمْ لَمْ يَخْرُجُوا عَلَيْهَا صُمًّا وَ عُنْيَانًا ②

aur wo ke jabki unhein unke rab ki aayatein yaad dilai jaayein to un par behre andhe ho kar nahin girte (73)

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هُبَّ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيْتَنَا قُرَّةَ آعْيُنٍ وَ اجْعَلْنَا<sup>③</sup>  
لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا

aur wo jo arz karte hain aye humare rab humein de  
humari bibiyo aur humari awlaad se aankho ki thandak  
aur humein parhezgari ka peshwa bana (74)

أُولَئِكَ يُجْزِئُونَ الْغُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوا وَ يُلَقِّونَ فِيهَا تَحْيَةً وَ سَلَامًا ④

un ko jannat ka sabse ooncha baala khana inaam  
milega badla unke sabr kar aur wahan mujre aur salam  
ke saath unki peshwai hogi (75)

لِلْمُدِينِ فِيهَا طَحْسَنَتُ مُسْتَقْرَرًا وَ مُقاَمًا ⑤

humesha us mein rahenge kya hi achhi theharne aur  
basne ki jagah (76)

فَلْ مَا يَعْبُؤُوا بِكُمْ رَبِّيْنِ لَوْلَا دُعَاؤُكُمْ ۝ فَقَدْ كَذَّبْتُمْ فَسَوْفَ يَكُونُ لِزَاماً ⑥

tum farmao tumhari kuchh qadr nahin mere rab ke  
yahan agar tum use na pujo to tum ne to jhutlaya to ab  
hoga wo azaan ke lipat rahega (77)

## Surah Shuara

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut mehrban rahmat wala.

طسّم ①

تِلْكَ أَيْتُ الْكِتَبِ الْبِيْعِينَ ②

ye aayaten hain raushan kitab ki (2)

كَعَلَكَ بَاخْرُجُ نَفْسَكَ أَلَا يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ③

kahin tum apni jaan par khel jaoge unke gham me ke wo imaan nahi laye (3)

إِنْ نَشَاءُ نَزِّلُ عَلَيْهِمْ مِّنَ السَّيَّاءِ أَيَةً فَظَلَّتْ أَعْنَاقُهُمْ لَهَا خَضِيعِينَ ④

agar hum chahen to aasman se un par koi nishani utaaren ke unke unche uske huzoor jhuke reh jayen (4)

وَمَا يَأْتِيهِمْ مِّنْ ذَكْرٍ مِّنَ الرَّحْمَنِ مُحَدِّثٌ إِلَّا كَانُوا عَنْهُ مُعْرِضِينَ ⑤

aur nahi aati unke paas rahman ki taraf se koi nai nasihat magar usse muh fer lete hain (5)

فَقَدْ كَذَّبُوا فَسِيَّا تِيهِمْ أَلْبَأُوا مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهِزُءُونَ ⑥

to beshak unhone jhutlaya to ab un par aaya chahti hain khabrein unke thatthe ki (6)

أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الْأَرْضِ كَمْ أَنْبَثْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ زَفِيرٍ گِرِيمِ ⑦

kya unhone zameen ko na dekha humne kitne izzat wale jode ugaye (7)

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَهُدِّي وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ①

beshak isme zaroor nishani hai aur unke aksar imaan  
laane wale nahi (8)

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ②

aur beshak tumhara rabb zaroor wahi izzat wala  
meharban hai (9)

وَإِذَا دَعَى رَبُّكَ مُوسَى أَنِ ائْتِ الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ③

aur yaad karo jab tumhare rabb ne musa ko nida  
farmayi ke zalim logon ke paas ja (10)

قَوْمَ فِرْعَوْنَ طَآلَا يَتَّقُونَ ④

jo firaun ki qaum hai kya wo na darenge (11)

فَالَّرَّبُّ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَذِّبُونِ ⑤

arz ki ay mere rabb mai darta hun ke wo mujhe  
jhuthlayenge (12)

وَيَضْيِيقُ صَدْرِي وَلَا يُنْطَلِقُ إِسَانِي فَأَزْسِلْ إِلَى هُرُونَ ⑥

aur mera seena tangi karta hai aur meri zabaan nahi  
chalti to tu haroon ko bhi rasool kar (13)

وَلَهُمْ عَلَى ذَلِكَ فَآخَافُ أَنْ يَقْتُلُونِ ⑦

aur unka mujh par ek ilzam hai to mai darta hun kahin  
mujhe qatl kar den (14)

فَالَّرَّبُّ فَكَذَّبَاهَا بِاِلْيَتَنَاهَا مَعَكُمْ مُسْتَمِعُونَ ⑧

farmaya yun nahi tum dono meri aayaten le kar jao  
hum tumhare sath sunte hain (15)

فَأَتَيْهَا فِرْعَوْنَ فَقُولَاهَا إِنَّا رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ⑨

to firaun ke paas jao fir usse kaho ke hum dono uske  
rasool hain jo rabb hai saare jahan ka (16)

أَنْ أَرْسِلُ مَعَنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿١٦﴾

ke tu hamare sath bani israel ko chhod de (17)

قَالَ الَّمْ نُرِبِّكَ فِينَا وَلِيْدًا وَلَيْثَ فِينَا مِنْ عُمْرِكَ سِنِينَ ﴿١٧﴾

bola kya humne tumhen apne yahan bachpan me na  
pala aur tum ne hamare yahan apni umr ke kai baras  
guzare (18)

وَفَعَلْتَ فَعْلَتَكَ الَّتِي فَعَلْتَ وَأَنْتَ مِنَ الْكُفَّارِ يُنَزَّلُ ﴿١٨﴾

aur tum ne kiya apna wo jo tum ne kiya aur tum  
nashukr the (19)

قَالَ فَعَلْتُهَا إِذَا وَآتَانِي الصَّالِحِينَ ﴿١٩﴾

musa ne farmaya maine wo kaam kiya kab ke mujhe  
raah ki khabar na thi (20)

فَفَرِزْتُ مِنْكُمْ لَمَّا خَفْتُكُمْ فَوَهَبْتُ لِي رَبِّيْ حُكْمًا وَجَعَلْتُنِي مِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿٢٠﴾

to main tumhare yahan se nikal gaya jab ke tum se  
dara to mere rabb ne mujhe hukm ataa farmaya aur  
mujhe paighambaron se kiya (21)

وَتِلْكَ نِعْمَةٌ تَنْهَى عَنِّيْ أَنْ عَبَدْتَ بَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿٢١﴾

aur ye koi ne'mat hai jiska tu mujh par ehsan jatata hai  
ki tume gulam bana kar rakhe bani israeel (22)

قَالَ فِرْعَوْنُ وَمَا رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٢﴾

firaun bola aur sare jahan ka rabb kya hai (23)

قَالَ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا يَنْهَا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٢٣﴾

musa ne farmaya rabb aasmano aur zameen ka aur jo kuchh unke darmiyan hai agar tumhen yaqeen ho (24)

قَالَ لِمَنْ حَوْلَهُ أَلَا تَسْتَبِعُونَ ﴿١﴾

apne aas paas walon se bola kya tum ghaur se sunte nahi (25)

قَالَ رَبُّكُمْ وَرَبُّ أَبَائِكُمْ الْأَوَّلِينَ ﴿٢﴾

musa ne farmaya rabb tumhara aur tumhare agle baap dadao ka (26)

قَالَ إِنَّ رَسُولَكُمُ الَّذِي أُرْسَلَ إِلَيْكُمْ لَمْ يَجِدُنَّوْنَ ﴿٣﴾

bola tumhare ye rasool jo tumhari taraf bheje gaye hain zaroor aql nahi rakhte (27)

قَالَ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٤﴾

musa ne farmaya rabb purab aur pachchhim ka aur jo kuchh unke darmiyaan hai agar tumhen aql ho (28)

قَالَ لَيْنِ اتَّخَذْتَ إِلَهًا غَيْرِي لَا جَعَلْنَكَ مِنَ السَّاجِنِينَ ﴿٥﴾

bola agar tum ne mere siwa kisi aur ko khuda thehraya to mai zaroor tumhen qaid kar dunga (29)

قَالَ أَوْلَوْ جِئْنَكَ إِشْعِيٍّ مُّبِينِ ﴿٦﴾

farmaya kya agarche me tere paas raushan cheez laun (30)

قَالَ فَأُتِيَ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّدِيقِينَ ﴿٧﴾

kaha to lao agar sacche ho (31)

فَأَنْتَ عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُبَّانٌ مُّبِينٌ ﴿٨﴾

to musa ne apna asaa daal diya jabhi wo sareeh

azdaha ho gaya (32)

وَنَعْيَدُهُ فَإِذَا هِيَضَاءٌ لِلّٰتِيْرِيْنَ ④

aur apna hath nikala to jabhi wo dekhne walon ki nigah  
me jagmagane laga (33)

قَالَ لِلْمُتَّلِّهِ حَوْلَهُ إِنَّ هَذَا السَّحْرُ عَلَيْمٌ ⑤

bola apne gird ke sardaron se ke beshak ye dana  
jadugar hain (34)

يُرِيدُ أَن يُخْرِجُكُم مِّنْ أَرْضِكُمْ بِسُحْرٍ فَهَذَا تَأْمُرُونَ ⑥

chahte hain ke tumhen tumhare mulk se nikal den  
apne jadu ke zor se tab tumhara kya mashwara hai  
(35)

قَالُوا أَرْجُهُ وَآخَاهُ وَابْعَثُ فِي الْمَدَآنِ لَهِشِرِيْنَ ⑦

wo bole inhen aur inke bhai ko thehraye raho aur  
shehro me jama karne wale bhejo (36)

يَا تُوكَ بِكُلِّ سَحَارٍ عَلَيْمٍ ⑧

ke wo tere paas le aayen jat bade jadugar dana ko (37)

فَجُجِعَ السَّحْرَةُ لِبِينَقَاتٍ يَزِيرٍ مَّعْلُومٍ ⑨

to jama kiye gaye jadugar ek muqarrar din ke wada par  
(38)

وَقَيْلَ لِلنَّاسِ هَلْ أَنْتُمْ مُجْتَمِعُونَ ⑩

aur logon se kaha gaya kya tum jama ho gaye (39)

لَعَلَّنَا نَتَّبِعُ السَّحْرَةَ إِنْ كَانُوا هُمُ الْغُلَيْبُونَ ⑪

shayad hum un jadugaron hi ki pairwi karen agar ye  
ghalib aaye (40)

فَلَمَّا جَاءَ السَّحْرَةُ قَالُوا إِنَّا لَأَجْرَاءٌ إِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغُلَيْبُونَ ①

fir jab jadugar aaye firaun se bole kya hume kuchh  
majdoori milegi agar hum ghalib aaye (41)

قَالَ لَعَمْ وَإِنَّكُمْ إِذَا لَيْلَى مُقْرَبُونَ ②

bola haan aur us waqt tum mere muqarrab ho jaoge  
(42)

قَالَ لَهُمْ مُوسَى أَلْقُوا مَا أَنْتُمْ مُلْقُونَ ③

musa ne unse farmaya daalo jo tumhen daalna hai (43)

فَالْقَوْا حِبَّا لَهُمْ وَعِصِيمُهُمْ وَقَالُوا يَعْزَّةٌ فِرْعَوْنَ إِنَّا لَكُنُونُ الْغُلَيْبُونَ ④

to unhone apni rassiyan aur lathiyan daali aur bole  
firaun ki izzat ki qasam beshak hamari hi jeet hai (44)

فَالْقَوْ مُوسَى عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ ⑤

to musa ne apna asaa dala jabhi wo unki banawato ko  
nigalne laga (45)

فَالْقَوْ السَّحْرَةُ سَجِدُونَ ⑥

ab sajda me gire (46)

قَالُوا أَمَّنْ يَرِبِّ الْعَلَمِينَ ⑦

jadugar bole hum imaan laye us par jo saare jahan ka  
rabb hai (47)

رَبِّ مُوسَى وَهُرُونَ ⑧

jo musa aur haroon ka rabb hai (48)

قَالَ أَمَنْتُمْ لَهُ قَيْلَ آنَ أَذَنَ لَكُمْ إِنَّهُ لَكَبِيرُكُمُ الَّذِي عَلِمَكُمُ السَّحْرَ ⑨

فَلَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ⑩ لَا قَطَعَنَ آيَدِيَكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِنْ خَلَافٍ وَلَا صَلِبَنَكُمْ

أَجْمَعِينَ ﴿٥﴾

firaun bola kya tum us par iman laye qabl iske ke mai  
tumhen ijazat dun beshak wo tumhara bada hai jisne  
tumhen jadu sikhaya to ab jana chahte ho mujhe  
qasam hai beahak mai tumhare hath aur dusari taraf  
ke paanw kaatunga aur tum sab ko sooli dunga (49)

قَالُوا لَا ضَيْرٌ إِنَّا إِلَى رِبِّنَا مُنْقَلِبُونَ ﴿٦﴾

wo bole kuchh nuqsan nahi hum apne rabb ki taraf  
palatne wale hain (50)

إِنَّا نَطَعُ أَنْ يَغْفِرَ لَنَا رَبُّنَا خَطِيئَاتِنَا أَنْ كُنَّا أَوَّلَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٧﴾

hume tama'a hai ke humara rabb hamari khatayen  
bakhsh de is par ke hum sabse pehle imaan laye (51)

وَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى أَنْ أَسْرِي بِعِبَادِي إِنَّكُمْ مُتَّبِعُونَ ﴿٨﴾

aur humne musa ko wahee bheji ke raaton raat mere  
bando ko le nikal beshak tumhara peechna hona hai  
(52)

فَأَرْسَلَ فِرْعَوْنُ فِي الْمَدَائِنِ حِشْرِيْنَ ﴿٩﴾

ab firaun ne shehro me jama karne wale bheje (53)

إِنَّهُ لَوْلَاءُ لَشَرِذَمَةٍ قَلِيلُونَ ﴿١٠﴾

ke ye log ek thodi jama'at hai (54)

وَإِنَّهُمْ لَنَا لَغَآءٌ طُونَ ﴿١١﴾

aur beshak wo hum sab ka dil jalate hain (55)

وَإِنَّا لَجَمِيعُ الْخَدِرُونَ ﴿١٢﴾

aur beshak hum sab chaukanne hain (56)

فَآخِرْ جَنَّهُمْ مِنْ جَنَّتٍ وَعَيْوَنٌ ۝

to humne unhen baahar nikala bagho aur chashmo  
(57)

وَكُنُزٌ وَمَقَامٌ كَرِيمٌ ۝

aur khazano aur umda makano se (58)

كَذِلِكَ وَأُورْثَنَهَا بَنِي إِسْرَائِيلَ ۝

humne aisa hi kiya aur unka waris kar diya bani israeel  
ko (59)

فَآتَبْعُهُمْ مُشْرِقَيْنَ ۝

to firauniyon ne unka ta'aakub kiya din nikle (60)

فَلَمَّا تَرَآءَ الْجَمْعُونِ قَالَ أَصْلِحْ بْ مُوسَى إِنَّا لَنَدْرُ كُونَ ۝

fir jab aamna saamna hua dono girohon ka musa  
walon ne kaha hum ko unhone aa liya (61)

قَالَ كَلَّا إِنَّ مَعِي رَبِّي سَيِّدِيْنَ ۝

musa ne farmaya yun nahi beshak mera rabb mere  
sath hai wo mujhe ab raah deta hai (62)

فَأَوْحَيْنَا إِلَيْ مُوسَى أَنِ اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْبَحْرَ فَإِنْفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ كَالَّظُودِ

الْعَظِيمُ ۝

to humne musa ko wahee farmayi ke dariya par apna  
asaa mar to jabhi dariya fat gaya to har hissa ho gaya  
jaise bada pahad (63)

وَآذْلَفَنَا ثَمَّ الْأَخْرِيْنَ ۝

aur wahan qareeb laye hum dusron ko (64)

وَأَنْجَيْنَا مُوسَى وَمَنْ مَعَهُ أَجْمَعِينَ ⑩

aur humne bacha liya musa aur uske sab sath walon ko (65)

ثُمَّ أَغْرَقْنَا الْآخَرِينَ ⑪

fir dusron ko dubo diya (66)

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِيْهً طَ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ⑫

beshak isme zaroor nishani hai aur unme aksar musalman na the (67)

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ⑬

aur beshak tumhara rabb wahi izzat wala meharban hai (68)

وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ إِبْرَاهِيمَ ⑭

aur un par padho khabar ibraheem ki (69)

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا تَعْبُدُونَ ⑮

jab usne apne baap aur apni qaum se farmaya tum kya poojte ho (70)

قَالُوا نَعْبُدُ أَصْنَاماً فَنَظَلُّ لَهَا عَكِيفِينَ ⑯

bole hum buton ko poojte hain fir unke samne aasan maare rehte hain (71)

قَالَ هُلْ يَسْعَونَكُمْ إِذْ تَدْعُونَ ⑰

farmaya kya wo tumhari sunte hain jab tum pukaro (72)

أَوْ يَنْفَعُونَكُمْ أَوْ يَضْرُّونَ ⑱

ya tumhara kuchh bhala bura karte hain (73)

---

قَالُوا بَلْ وَجَدْنَا آبَاءَنَا كَذِلِكَ يَفْعَلُونَ ﴿٧﴾

bole balki humne apne baap dada ko aisa hi karte paya  
(74)

قَالَ أَفَرَعْيَتُمْ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ﴿٨﴾

farmaya to kya tum dekhte ho ye jinhen pooj rahe ho  
(75)

أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمُ الْأَقْدَمُونَ ﴿٩﴾

tum aur tumhare agle baap dada (76)

فَإِنَّهُمْ عَدُوٌّ لِّلَّا رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٠﴾

beshak wo sab mere dushman baun magar  
parwardigare aalam (77)

الَّذِي خَلَقَنِي فَهُوَ يَهْدِيْنِ ﴿١١﴾

wo jisme mujhe paida kiya to wo mujhe raah dega (78)

وَالَّذِي هُوَ يُطِعِّنِي وَيَسْقِيْنِ ﴿١٢﴾

aur wo jo nujhe khilata aur pilata hai (79)

وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِيْنِ ﴿١٣﴾

aur jab mai beemar hun to wahi mujhe shifa deta hai  
(80)

وَالَّذِي يُبَيِّنُنِي ثُمَّ يُحِيِّنِ ﴿١٤﴾

aur wo mujhe wafaat dega fir mujhe zinda karega (81)

وَالَّذِي أَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لِي خَطِيْئَتِي يَوْمَ الدِّينِ ﴿١٥﴾

aur wo jiski mujhe aas lagi hai ke meri khatayen  
qiyamat ke din bakhshega (82)

رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا وَالْحِقْنَى بِالصِّلْحَيْنَ ۝

ay mere rabb mujhe hukm ataa kar aur mujhe unse mila de jo tere qurbe khas ke sazawar hain (83)

وَاجْعَلْ لِيٰ لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْأَخْرَيْنَ ۝

aur meri sacchi naamwari rakh pichhlon me (84)

وَاجْعَلْنِي مِنْ وَرَثَةِ جَنَّةِ النَّعِيمِ ۝

aur mujhe unme kar jo chain ke baaghon ke waris hain (85)

وَاغْفِرْ لِأَبِي إِنَّهُ كَانَ مِنَ الصَّالِيْنَ ۝

aur mere baap ko bakhsh de beshak wo gumrah hai (86)

وَلَا تُخْزِنِي يَوْمَ يُبَعَثُونَ ۝

aur mujhe ruswa na karna jis din sab uthaye jayenge (87)

يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ ۝

jis din na maal kaam aayega na bete (88)

إِلَّا مَنْ أَتَى اللَّهَ بِقُلْبٍ سَلِيْمٍ ۝

magar wo jo allab ke huzoor hazir hua salamat dil le kar (89)

وَأُزِلَّفَتِ الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِيْنَ ۝

aur qaeaab laayi jayegi jannat parhezgaron ke liye (90)

وَبُرِّزَتِ الْجَنَّةُ لِلْغُوْيِيْنَ ۝

aur zahir ki jayegi dozakh gumrahon ke liye (91)

وَقَيْلَ لَهُمْ أَيْنَاهَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ﴿٩٢﴾

aur unse kaha jaya kahan haai wo jinko tum pooje  
the (92)

مِنْ دُونِ اللَّهِ طَهَلْ يَنْصُرُونَكُمْ أَوْ يَنْتَصِرُونَ ﴿٩٣﴾

allah ke siwa kya wo tumhari madad karenge ya badla  
lenge (93)

فَكُنْكِبُوا فِيهَا هُمْ وَالْغَاؤَنَ ﴿٩٤﴾

to aundhe diye gahe jahamman me wo aur sab  
gumraah (94)

وَجُنُودُ إِبْلِيسَ أَجْمَعُونَ ﴿٩٥﴾

aur iblees ke lashkar sare(95)

قَالُوا وَهُمْ فِيهَا يَخْتَصِسُونَ ﴿٩٦﴾

kahenge aur wo isme baham jhgadte honge (96)

تَائِلُو إِنْ كُنَّا لَغِيْ ضَلَلٍ مُّبِينٍ ﴿٩٧﴾

khuda ki qasam beshak hum khuli gumrahi me the (97)

إِذْ نُسَوِّيْكُمْ بِرَبِّ الْعَلَمِيْنَ ﴿٩٨﴾

jab ke tumhen rabbul aalameen ke barabr thehrate the  
(98)

وَمَا أَصَلَّنَا إِلَّا الْمُجْرِمُونَ ﴿٩٩﴾

aur hume na behkaya magar mujrimo ne (99)

فَهَالَنَا مِنْ شَافِعِيْنَ ﴿١٠٠﴾

to ab hamara koi sifarishi nahi (100)

وَلَا صَدِيقٌ حَمِيْمٌ ﴿١٠١﴾

aur na koi ghamkhwar dost(101)

فَلَوْ أَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ⑤

to kisi tarah hume fir jana hota ke hum musalman ho  
jate (102)

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ⑥

beshak usme zaroor nishani hai aur unme bahut  
imaan wale na the (103)

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ⑦

aur beshak tumhara rabb wahi izzat wala meharban  
hai (104)

كَذَّبُتُ قَوْمٌ نُوحٌ الْمُسْرِلِينَ ⑧

nooh ki qaum ne paighambaron ko jhuthlaya (105)

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخْوْهُمْ نُوحٌ لَا تَتَقْوَنَ ⑨

jab ke unse unke hum qaum nooh ne kaha kya tum  
darte nahi (106)

إِنِّي لِكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ⑩

behak mai tumhare liye allah ka bheja hua ameen hun  
(107)

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِ ⑪

to allah se daro aur mera hukm mano (108)

وَمَا أَسْعَلْكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ الْعَالَمِينَ ⑫

aur mai is par tumse kuchh ujrat nahi mangta mera ajr  
to usi par hai jo sare jahan ka rabb hai (109)

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِ ⑬

to allah se daro aur mera hukm mano (110)

قَالُوا أَنْتُمْ مِنْ لَكُ وَ اتَّبَعْتُ الْأَرْذُونَ ﴿١٠﴾

bole kya hum tum par imaan le aayen aur tumhare sath kameene hue hain (111)

قَالَ وَمَا عَلِيَّ بِبِنَائِكُنُوا يَعْمَلُونَ ﴿١١﴾

farmaya mujhe kya khabar unke kaam kya hain (112)

إِنْ حَسَابُهُمْ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّيْنِ لَوْ نَشْعُرُوْنَ ﴿١٢﴾

unka hisab to mere rabb hi par hai agar tumhen his ho (113)

وَمَا آنَا بِظَارِدٍ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٣﴾

aur mai musalmano ko door karne wala nahi (114)

إِنْ آنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿١٤﴾

mai to nahi magar saf darr sunane wala (115)

قَالُوا إِنَّمَا لَمْ تَنْتَهِ يُنُوحُ لَتَكُونَنَّ مِنَ الْمُرْجُومِينَ ﴿١٥﴾

bole ay nooh agar tum baaz na aye to zaroor sangsar kiye jaoge (116)

قَالَ رَبِّيْنَ قَوْمِيْنَ كَذَّبُوْنَ ﴿١٦﴾

arz ki ay mere rabb meri qaum ne mujhe jhuthlaya (117)

فَأَفْتَحْ بَيْنِيْ وَبَيْنَهُمْ فَنَحَّا وَنَجَّنِيْ وَمَنْ مَعِيْ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٧﴾

to mujh me aur unme poora faisla kar de aur mujhe aur mere satb wale musalmano ko najat de (118)

فَأَنْجِيْنَهُ وَمَنْ مَعَهُ فِي الْفُلْكِ الْبَشَّحُوْنَ ﴿١٨﴾

to humne bacha liya use aur uske sath walon ko bhari

hui kashti me (119)

ثُمَّ أَغْرِقْنَا بَعْدُ الْبِقِينَ ﴿١٩﴾

fir uske baad humne bakiyon ko dубо diya (120)

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٢٠﴾

beshak isme zaroor nishani hai aur unme aksar  
musalman na the (121)

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿٢١﴾

aur beshak tumhara rabb hi izzat wala meharban hai  
(122)

كَذَّبُتُ عَادٌ إِلَيْهِ الْمُرْسَلِينَ ﴿٢٢﴾

aad ne rasoolon ko jhuthlaya (123)

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخْوْهُمْ هُوَذَا لَا تَتَّقُونَ ﴿٢٣﴾

jab ke unse unke hum qaum hood ne farmaya kya tum  
darte nahi (124)

إِنِّي لِكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿٢٤﴾

beshak mai tumhare liye allah ka amaanatdaar rasool  
 hun (125)

فَاتَّقُوا اللَّهُ وَأَطِيعُونِ ﴿٢٥﴾

to allah se daro aur mera hukm mano (126)

وَمَا آتَئُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنَّ أَجْرَى إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٦﴾

aur mai tum se is par kuchh ujrat nahi maangta mera  
ajr to usi par hai jo sare jahan ka rabb (127)

أَتَبْنُونَ بِكُلِّ رِيعٍ أَيَّهُ تَعْبَثُونَ ﴿٢٧﴾

kya har bulandi par ek nishan banate ho raahgoron se

---

hasne ko (128)

وَتَتَّخِذُونَ مَصَانِعَ لَعَلَّكُمْ تَخْلُدُونَ ﴿٦﴾

aur mazboot mahal chunte ho is ummed par ke tum  
hamesha rahoge (129)

وَإِذَا بَطَشْتُمْ بَطَشْتُمْ جَبَارِينَ ﴿٧﴾

aur jab kisi par girift karte ho to badi bedardi se girift  
karte ho (130)

فَأَنْقُوا اللَّهُ وَآطِيْعُونَ ﴿٨﴾

to allah se daro aur mera hukm maano (131)

وَاتَّقُوا الَّذِي أَمَدَّكُمْ بِمَا تَعْلَمُونَ ﴿٩﴾

aur usse daro jisne tumhari madad ki un cheezo se ke  
tumhein maloom hain (132)

أَمَدَّكُمْ بِأَنْعَامٍ وَّبَنِينَ ﴿١٠﴾

tumhari madad ki chaupayo aur batiyo (133)

وَجَمِّتِ وَعُيُونِ ﴿١١﴾

aur baagho aur chashmo se (134)

إِنَّ أَخَافُ عَنِيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ﴿١٢﴾

beshak mujhe tum par dar hai ek bade din ke azaab ka  
(135)

قَالُوا سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَوْ عَظَّتْ أُمْرًا تَكُنْ مِّنَ الْوَاعِظِيْنَ ﴿١٣﴾

bole humein barabar hai chahe tum naseehat karo ya  
naseho mein na ho (136)

إِنْ هَذَا إِلَّا خُلُقُ الْأَوَّلِيْنَ ﴿١٤﴾

ye to nahin magar wahi aglo ki reet (137)

---

وَمَا نَحْنُ بِسْعَدٍ بِهِنَّ<sup>ۚ</sup>

aur humein azaab hona nahin (138)

فَكَذَّبُوهُ فَأَهْلَكْنَاهُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِيْةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ<sup>ۚ</sup>

to unhone ise jhutlaya to humne unhein halaal kiya beshak is mein zaroor nishani hai aur un mein bahut musalman na the (139)

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ<sup>ۚ</sup>

aur beshak tumhara rab hi izzat waala meharban hai (140)

كَذَّبُتُ ثَمُودَ الْبُرْسَلِينَ<sup>ۚ</sup>

samood ne rasoolo ko jhutlaya (141)

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخْوَهُمْ صَلِحٌ آلا تَنْقُونَ<sup>ۚ</sup>

jab ke unse unke hum qaum saaleh ne farmaya kya darte nahin (142)

إِنِّي لِكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ<sup>ۚ</sup>

beshak main tumhare liye allah ka amanatdaar rasool hoon (143)

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَآطِئُونِ<sup>ۚ</sup>

to allah se daro aur mera hukm maano (144)

وَمَا أَسْعَلْكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرٍ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ<sup>ۚ</sup>

aur main tumse is par kuchh ujrat nahin maangta mera ajr to usi par hai jo saare jahaan ka rab hai (145)

أَتُتَرْكُونَ فِي مَا هُنَّا أَمِينِ<sup>ۚ</sup>

kya tum yahan ki nemato mein chain se chhod diye

jaoge (146)

فِي جَنَّتٍ وَّ عَيْوَنٍ ﴿٤٦﴾

baagho aur chashmo (147)

وَزُرْقَعٍ وَّ نَخْلٍ طَلْعُهَا هَضِيمٌ ﴿٤٧﴾

aur khetiyo aur khajooro mein jin ka shagofa narm nazuk (148)

وَتَنْحَتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بِيُوْتًا فِي هِينَ ﴿٤٨﴾

aur pahado mein se ghar tarashte ho istaadi se (149)

فَانْقُوا اللَّهُ وَأَطْبِعُونَ ﴿٤٩﴾

to allah se daro aur mera hukm maano (150)

وَلَا تُطِيعُوا أَمْرَ الْمُسْرِفِينَ ﴿٥٠﴾

aur hadd se badhne waalo ke kehne par na chalo (151)

الَّذِينَ يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَلَا يُصْلِحُونَ ﴿٥١﴾

wo jo zameen mein fasaad phailate hain aur banaao nahin karte (152)

قَالُوا إِنَّا آنَّا مِنَ الْمُسَحَّرِينَ ﴿٥٢﴾

bole tum par to jaadu hua hai (153)

مَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا فَأَنْتَ بِأَيْةٍ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٥٣﴾

tum to humi jaise aadmi ho to koi nishani laao agar sachhe ho (154)

قَالَ هُذِهِ نَاقَةٌ لَّهَا شَرُبٌ وَّ لَكُمْ شَرُبٌ يَوْمٌ مَّعْلُومٌ ﴿٥٤﴾

farmaya ye naaqa hai ek din iske peene ki baari aur ek muayyan din tumhari baari (155)

وَلَا تَمْسُّهَا بِسُوءٍ فَيَأْخُذُكُمْ عَذَابٌ يَوْمٌ عَظِيمٌ ⑤

aur use burai ke saath na chhuo ke tumhein bade din  
ka azaab aa lega (156)

فَعَقِرُوهَا فَأَصْبَحُوا نَدِيمِينَ ⑥

is par unhone uski koochein kaat di phir subah ko  
pachhtate reh gaye (157)

فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِيْغٌ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ⑦

to unhein azaab ne aa liya beshak is mein zaroor  
nishani hai aur in mein bahut musalman na the (158)

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ⑧

aur beshak tumhara rab hi izzat waala meharbaan hai  
(159)

كَذَّبُتْ قَوْمٌ لُونِ طِيلِ الْمُرْسَلِينَ ⑨

looth ki qaum ne rasoolo ko jhutlaya (160)

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخْوَهُمْ لُونِ طِيلِ الْمُرْسَلِينَ ⑩

jabki unse unke hum qaum looth ne farmaya kya tum  
darte nahin (161)

إِنِّي لِكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ⑪

beshak main tumhare liye allah ka amanatdaar rasool  
hoon (162)

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَآطِيْعُونِ ⑫

to allah se daro aur mera hukm maano (163)

وَمَا آسَئُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرٍ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ⑬

aur main is par tum sw kuchh ujrat nahin maangta  
mera ajr to usi par hai jo saare jahaan ka rab hai (164)

أَتَأْتُوْنَ الْذُّكْرَانَ مِنَ الْعَلَمِيْنَ ﴿١٦﴾

kya makhlooq mein mardo se bad faili karte ho (165)

وَتَذَرُّوْنَ مَا خَلَقَ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ أَرْوَاحِكُمْ ۖ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ عَدُوْنَ ﴿١٦﴾

aur chhadte ho wo jo tumhare liye tumhare rab ne  
joruyein banai balki tum log hadd se badhne waale ho  
(166)

قَالُوا إِنَّمَا تَنْتَهِيُّلُّوْطُ لَتَكُونَنَّ مِنَ الْمُخْرَجِيْنَ ﴿١٦﴾

bole aye looth agar tum baaz na aaye to zaroor nikaal  
diye jaoge (167)

قَالَ إِنِّي لِعَمَلِكُمْ مِنَ الْقَالِيْنَ ﴿١٦﴾

farmaya main tumhare kaam se bezaar hoon (168)

رَبِّ نَجِيْنِيْ وَأَهْلِيْ مِنَّا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٦﴾

aye mere rab mujhe aur mere ghar waalo ko unke  
kaam se bacha (169)

فَكَجَيْنِهُ وَأَهْلَهُ أَجْمَعِيْنَ ﴿١٦﴾

to humne use aur uske sab ghar waalo ko najaat  
bakhshi (170)

إِلَّا عَجُوزًا فِي الْغَيْرِيْنَ ﴿١٦﴾

magar ek budhiya ke pichhe reh gaya (171)

ثُمَّ دَمَرْنَا الْأَخْرِيْنَ ﴿١٦﴾

phir humne dusro ko halaak kar diya (172)

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطْرًا فَسَاءَ مَطْرُ الْمُنْذَرِيْنَ ﴿١٦﴾

aur humne un par ek barsao barsaya to kya hi bura  
barsao tha daraye gayo ka (173)

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ۝

beshak is mein zaroor nishani hai aur un mein bahut  
misalman na the (174)

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝

aur beshak tumhara rab hi izzat waala meharbaan hai  
(175)

كَذَّبَ أَصْلَحُبُ لَعْيَكَةِ الْمُرْسَلِينَ ۝

ban waalo ne rasoolo ko jhutlaya (176)

إِذْ قَالَ لَهُمْ شَعِيبٌ أَلَا تَتَّقُونَ ۝

ban waalo ne rasoolo ko jhutlaya (177)

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ۝

beshak main tumhare liye allah ka amanatdaar rasool  
hoon (178)

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِي ۝

to allah se daro aur mera hukm maano (179)

وَمَا أَنْعَلْكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرَى إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

aur main is par kuchh tumse ujrat nahin maangta  
mera ajr to usi par hai jo saare jahaan ka rab hai (180)

أَوْفُوا الْكَيْنَ وَلَا تَنْوُوا مِنَ الْمُخْسِرِينَ ۝

naap poora karo aur ghatane waalo mein na bano  
(181)

وَزِنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ۝

aur seedhi tarazu se taulo (182)

وَلَا تَبْخُسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَعْثُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ۝

aur logon ki cheezein kam kar ke na do aur zameen  
mein fasaad philate na phiro (183)

وَاتَّقُوا اللَّذِي خَلَقَكُمْ وَالْجِيلَةَ الْأُولَئِينَ ۝

aur usse daro jisne tumko paida kiya aur agli makhloq  
ko (184)

قَالُوا إِنَّا أَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ ۝

bole tum par jaadu hua hai (185)

وَمَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَإِنْ نَظَنْنَاكَ لَمِنَ الْكَذَّابِينَ ۝

tum to nahin magar hum jaise qadmi aur beshak hum  
tumhein jhoota samajhte hain (186)

فَأَسْقِطْ عَلَيْنَا كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۝

to hum par aasman ka koi tukda gira do agar tum  
sachhe ho (187)

قَالَ رَبِّي آعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝

farmaya mera rab khoob jaanta hai jo tumhare kotak  
hain (188)

فَكَذَّبُوهُ فَآخَذَهُمْ عَذَابُ يَوْمِ الْفُلْلَةِ ۖ إِنَّهُ كَانَ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۝

to unhone ise jhutlaya to unhein shamyane waale din  
ke azaab ne aa liya beshak wo bade din ka azaab tha  
(189)

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِيًّا ۗ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِينَ ۝

beshak is mein zaroor nishani hai aur un mein bahut

musalman na the (190)

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ<sup>(١٩٠)</sup>

aur beshak tumhara rab hi izzat waala meharbaan hai  
(191)

وَإِنَّهُ لَتَنْزِيلُ رَبِّ الْعَلَيْمِينَ<sup>(١٩١)</sup>

aur beshak ye quran rabbul aalameen ka utara hua hai  
(192)

نَزَّلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ<sup>(١٩٢)</sup>

ise roohul ameen le kar utra (193)

عَلَى قَلْبِكِ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذِرِينَ<sup>(١٩٣)</sup>

tumhare dil par ke tum dar sunao (194)

بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُّبِينٍ<sup>(١٩٤)</sup>

raushan arab zuban mein (195)

وَإِنَّهُ لِغَنِيٌّ زُبُرُ الْأَوَّلِينَ<sup>(١٩٥)</sup>

aur beshak iska charcha agli kitabo mein hai (196)

أَوَلَمْ يَكُنْ لَّهُمْ أَيَّةً أَنْ يَعْلَمَهُ عُلَمَاؤُ ابْنِ إِسْرَائِيلَ<sup>(١٩٦)</sup>

aur kya ye unke liye nishani na thi ke us nabi ko jaante  
hain bani israyeel ke aalim (197)

وَلَوْ نَزَّلْنَا عَلَى بَعْضِ الْأَعْجَمِينَ<sup>(١٩٧)</sup>

aur agar hum ise kisi ghair arabi shakhs par utaarte  
(198)

فَقَرَأَهُ عَلَيْهِمْ مَا كَانُوا بِهِ مُؤْمِنِينَ<sup>(١٩٩)</sup>

ke wo unhein padh sunata jab bhi is par imaan na laate  
(199)

---

كَذِلِكَ سَلَكُنَّهُ فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ ۝

humne yun hi jhutlana paira diya hai mujrimo ke dilo mein (200)

لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ حَتَّىٰ يَرَوُا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ۝

wo us par imaan na layenge yahan tak ke dekhein dardnak azaab (201)

فَيَأْتِيهِمْ بَغْتَةً وَ هُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۝

to wo achanak un par aa jayega aur unhein khabar na hogi (202)

فَيَقُولُوا هَلْ نَحْنُ مُنْظَرُونَ ۝

to kahenge kya humein kuchh muhlat milegi (203)

أَفِيَعْدَادُنَا يَسْتَعِجِلُونَ ۝

to kya humare azaab ki jaldi karte hain (204)

أَفَرَءَيْتَ إِنْ مَتَّعْنَاهُمْ سِنِينَ ۝

bhala dekho to agar kuchh baras hum inhein baratne dein (205)

ثُمَّ جَاءَهُمْ مَا كَانُوا يُوعْدُونَ ۝

phir aaye un par wo jiska wo waada diye jaate hain (206)

مَا أَغْنَى عَنْهُمْ مَا كَانُوا يُمْتَهِنُونَ ۝

to kya kaam aayega unke wo jo baratte the (207)

وَمَا أَهْلَكَنَا مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا لَهَا مُنْذِرُونَ ۝

aur humne koi basti halaak na ki jise dar sunane waale na ho (208)

ذَكْرٍ هُوَ مَا كُنَّا ظَلِيلِينَ ⑤

naseehat ke liye aur hum zulm nahin karte (209)

وَمَا تَنْزَلَتْ بِهِ الشَّيْطِينُ ⑥

aur is quran ko le kar shaitan na utre (210)

وَمَا يَنْبَغِي لَهُمْ وَمَا يَسْتَطِعُونَ ⑦

aur wo qabil nahin aur na wo aisa kar sakte hain (211)

إِنَّهُمْ عَنِ السَّبِيعِ لَمَعْزُولُونَ ⑧

wo to sunne ki jagah se door kar diye gaye hain (212)

فَلَا تَنْدُعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا أَخْرَ فَتَكُونُ مِنَ الْمُعَذَّبِينَ ⑨

to tu allah ke siwa dusra khuda na puj ke tujh par  
azaab hogा (213)

وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ ⑩

aur aye mahboob apne qareeb tar rishtedarо ko daraо  
(214)

وَاحْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ⑪

aur apni rahmat ka baazu bichhao apne pairu  
musalmano ke liye (215)

فَإِنْ عَصَوْكَ فَقُلْ إِنِّي بِرِّي عِمَّا تَعْمَلُونَ ⑫

to agar wo tumhara hukm na maanein to farma do  
main tumhare kaamo se be ilaqa hoon (216)

وَتَوَكَّلْ عَلَى الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ⑬

aur us par bharosa karo jo izzat waala mehar waala  
(217)

الَّذِي يَرْبِلُكَ حِينَ تَقُومُ ⑭

jo tumhein dekhta hai jab tum khade hote ho (218)

وَتَقْلِبَكَ فِي السُّجْدَيْنَ ⑨

aur namaziyo mein tumhare doore ko (219)

إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ⑩

beshak wahi sunta jaanta hai (220)

هَلْ أُتِينُكُمْ عَلَىٰ مَنْ تَرَكُ الشَّيْطَيْنُ ⑪

kya main tumhein bata doon ke kis par utarte hain  
shaitan (221)

تَرَكُ عَلَىٰ كُلِّ أَفَّاكِ أَثَيْمٍ ⑫

utarte hain har bade bohtan waale gunahgar par (222)

يُنَقُّوَنَ السَّيْئَنَ وَأَكْثَرُهُمْ كُنْجُونَ ⑬

shaitan apni suni hui un par daalte hain aur un mein  
aksar jhoote hain (223)

وَالشُّعْرَاءُ آءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوَةُ ⑭

aur shaairo ki pairwi gumrah karte hain (224)

آلُمْ تَرَأَنُهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَهِيَّمُونَ ⑮

kya tum ne na dekha ke wo har naale mein  
sargardaa'n phirte hain (225)

وَأَنَّهُمْ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ ⑯

aur wo kehte hain jo nahin karte (226)

إِلَّا الَّذِيْنَ أَمْنُوا وَعَلِمُوا الصِّلْحَتِ وَذَكَرُوا اللَّهَ كَثِيرًا وَأَنْتَصَرُوا مِنْ بَعْدِ مَا

ظُلِمُوا ۖ وَسَيَعْلَمُ الَّذِيْنَ ظَلَمُوا أَيَّ مُنْقَلِبٍ يَنْقَلِبُونَ ⑰

magar wo jo imaan laaye aur achhe kaam kiye aur  
bakasrat allah ki yaad ki aur badla liya baad iske ke un

par zulm hua aur ab jaana chahte hain zalim ke kis  
karwat par palta khayenge (227)

### **Surah Naml**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

طَسْ تِلْكَ أَيْثُ الْقُرْآنِ وَكِتَابٌ مُّبِينٌ ۝

ye aayatein hain quran aur raushan kitab ki (1)

هُدًى وَبُشْرَى لِلْمُوْمِنِينَ ۝

hidayat aur khushkhabri imaan waalo ko (2)

الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الرِّزْكَوَةَ وَهُمْ بِالْأُخْرَةِ هُمْ يُوْقِنُونَ ۝

wo jo namaz barpa rakhte hain aur zakat dete hain aur  
wo aakhirat par yaqeen rakhte hain (3)

إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ زَيَّنَا لَهُمْ أَعْمَالَهُمْ فَهُمْ يَعْمَلُونَ ۝

wo jo aakhirat par imaan nahin laate humne unke  
kotak unki nigah mein bhale kar dikhaye hain to wo  
bhatak rahe hain (4)

أُولَئِكَ الَّذِينَ لَهُمْ سُوءُ الْعَذَابِ وَهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمُ الْأَخْسَرُونَ ۝

ye wo hain jinke liye bura azaab hai aur yahi aakhirat  
mein sabse badh kar nuqsan mein (5)

وَإِنَّكَ لَتُلَقِّي الْقُرْآنَ مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ عَلَيْهِ ۝

aur beshak tum quran sikhaye jaate ho hikmat waale  
ilm waale ki taraf se (6)

إِذْ قَالَ مُوسَى لِأَهْلَهُ إِنِّي أَنْسَثُ نَارًا طَسَّاتِكُمْ مِنْهَا بِخَبَرٍ أَوْ أَتَيْكُمْ بِشَهَابٍ  
قَبْسٍ لَعَلَّكُمْ تَضَطَّلُونَ ۝

jabki moosa ne apni gharwali se kaha mujhe ek aag  
nazar padi hai anqareeb main tumhare paas us ki koi  
khabar laata hoon ya us mein se koi chamakti chingari  
launga ke tum taapo (7)

فَلَمَّا جَاءَهَا نُودِيَ أَنْ بُوْرِكَ مَنْ فِي النَّارِ وَمَنْ حَوْلَهَا طَسَّاتِكُمْ مِنْهَا بِخَبَرٍ  
وَسُبْحَنَ اللَّهُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

phir jab aag ke paas aaya nida ki gai ke barkat diya  
gaya wo jo is aag ki jalwa gaah mein hai yaani moosa  
aur jo iske aas paas hain yaani firishte aur paaki hai  
allah ko jo rab hai saare jahaan ka (8)

يَمُوسَى إِنَّهُ أَنَا اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

aye moosa baat ye hai ke main hi hoon allah izzat  
waala hikmat waala (9)

وَأَلْقِ عَصَاكَ طَلَّمَارَاهَا تَهَزُّ كَانَهَا جَانٌ وَلَلِ مُدْبِرًا وَلَمْ يُعِقِّبْ طَيْمُوسِي لَا  
تَخْفُ إِنِّي لَا يَخَافُ لَدَّيَ الْمُرْسَلُونَ ۝

aur apna asaa daal de phir moosa ne use dekha  
lehrata hua goya saanp hai peeth pher kar chala aur  
mud kar na dekha humne farmaya aur moosa dar  
nahin beshak mere huzoor rasoolo ko khauf nahin  
hota (10)

إِلَّا مَنْ قَلَمَ ثُمَّ بَدَّلَ حُسْنًا بَعْدَ سُوءٍ فَإِنِّي غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

haan jo koi zyadati kare phir burai ke baad bhalai se

badle to beshak main bakhshne waala meharban hoon  
(11)

وَأَذْخُلْ يَدَكَ فِي جَيْنِيكَ تَخْرُجْ بِيَضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ فِي تَسْعِ الْيَتِ إِلَى فِرْعَوْنَ وَ  
قَوْمِهِ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَسِقِينَ ⑩

aur apna haath apne gireban mein daal niklega safed  
chamakta be aib no nishaniyo mein firaun aur uski  
qaum ki taraf beshak wo be hukm log hain (12)

فَلَمَّا جَاءَهُمْ أَيْتَنَا مُبَصِّرَةً قَالُوا هَذَا سِحْرٌ مُّبِينٌ ١٠

phir jab humari nishaniya aankhein kholti unke paas  
aai bole ye to sareeh jaadu hai (13)

وَجَحْدُوا بِهَا وَاسْتَيْقَنْتُهَا أَنْفُسُهُمْ ظُلْمًا وَ عُلُوًّا فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ  
الْمُفْسِدِينَ ⑪

aur unke munkir hue aur unke dilo mein unka yaqeen  
tha zulm aur takabbur se to dekho kaisa anjaam hua  
fasadiyo ka (14)

وَلَقَدْ أَتَيْنَا دَاؤَدَ وَ سُلَيْمَنَ عَلَيْهَا وَ قَالَ لَا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي فَضَّلَنَا عَلَى كُثِيرٍ مِّنْ  
عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ ⑫

aur beshak humne dawood aur suleman ko bada ilm  
ata farmaya aur dono ne kaha sab khoobiya'n allah ko  
jisne humein apne bahut se imaan waale bando par  
fazeelat bakhshi (15)

وَ وَرَثَ سُلَيْمَنُ دَاؤَدَ وَ قَالَ يَا يَاهَا النَّاسُ عَلِّمْنَا مَنْطَقَ الطَّيْرِ وَ أُوتِينَا مِنْ كُلِّ  
شَيْءٍ إِنَّهَا لَهُوَ الْفَضْلُ الْبِيِّنُ ⑬

aur suleman dawood ka janasheen hua aur kaha aye

logon humein parindo ki boli sikhai gai aur har cheez mein se hum ko ata hua beshak yahi zahir fazl hai (16)

وَحُشِرَ لِسُلَيْمَنَ جُنُودُهُ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ وَالظَّيْرِ فَهُمْ يُؤْزَعُونَ ⑯

aur jama kiye gaye suleman ke liye uske lashkar jinno aur aadmiyo aur parindo se to wo roke jaate the (17)

حَتَّىٰ إِذَا آتَوْا عَلَىٰ وَادِ النَّمْلِ قَالَتْ نَمْلَةٌ يَأْتِيهَا النَّمَلُ ادْخُلُوا مَسِكِنَكُمْ لَا

يَحْطِمَنَّكُمْ سُلَيْمَانُ وَجُنُودُهُ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ⑯

yahan tak ke jab chuntiyo ke naale par aaye ek chunti boli chuntiyo apne gharo mein chali jao tumhein kuchal na daalein suleman aur un ke lashkar be khabri mein (18)

فَتَبَسَّمَ ضَاحِكًا مِنْ قَوْلِهَا وَقَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ زِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ

وَعَلَىٰ وَالدَّىٰ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَزْضِهُ وَأَذْخِلَنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادَتِ

الصَّلِحِينَ ⑯

to uski baat se muskura kar hansa aur arz ki aye mere rab mujhe taufiq de ke main shukr karoон tere ehsan ka jo tune mujh par aur mere maa baap par kiye aur ye ke main wo bhala kaam karoон jo tujhe pasand aaye aur mujhe apni rahmat se apne un bando mein shamil kar jo tere qurbe khaas ke sazawaar hain (19)

وَتَفَقَّدَ الظَّيْرِ فَقَالَ مَا لِي لَا أَرَى الْهَدْهُدَ أَمْ كَانَ مِنَ الْغَافِيْبِينَ ⑯

aur parindo ka jaiza liya to bola mujhe kya hua ke main hud hud ko nahin dekhta wo waqai hazir nahin (20)

لَا عَذِّبَنَّهُ عَدَا بَاشِدِيدًا أَوْ لَا أَذْبَحَنَّهُ أَوْ لَيَأْتِيَنِي بِسُلْطَنٍ مُّبِينٍ ⑯

zaroor main use sakht azaab karunga ya zibah kar  
dunga ya koi raushan sanad mere paas laaye (21)

فَنَكِثَتْ غَيْرَ بَعِينِدٍ فَقَالَ أَحَاطْتُ بِمَا لَمْ تُحْظِ به وَ جَهْنَمَ مِنْ سَبَّا بِنَبَّا يَقِينِ<sup>⑩</sup>

to hud hud kuchh zyada der na thehra aur aa kar arz ki  
ke main wo baat dekh aaya hoon jo huzoor ne na  
dekhi aur main shehre saba se huzoor ke paas ek  
yaqeeni khabar laaya hoon (22)

إِنِّي وَجَدْتُ امْرًا أَنْتَلِكُهُمْ وَأُوتِيَتْ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَلَهَا عَرْشٌ عَظِيمٌ<sup>⑪</sup>

maine ek aurat dekhi ke un par badshahi kar rahi hai  
aur use har cheez mein se mila aur uska bada takht hai  
(23)

وَجَدْتُهَا وَ قَوْمَهَا يَسْجُدُونَ لِلشَّمْسِ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَ زَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَنُ  
أَعْبَاهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ فَهُمْ لَا يَهْتَدُونَ<sup>⑫</sup>

maine use aur uski qaum ko paaya ke allah ko chhod  
kar suraj ko sajda karte hain aur shaitan ne unke  
aamal unki nigah mein sanwaar kar unko seedhi raah  
se rok diya to wo raah nahin paate (24)

أَلَا يَسْجُدُوا إِلَهُ الَّذِي يُخْرِجُ الْخَبَاءَ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُخْفُونَ  
وَمَا تُنْعَلِنُونَ<sup>⑬</sup>

kyun nahin sajda karte allah ko jo nikaalta hai aasmano  
aur zameen ki chhupi cheezein aur jaanta hai jo kuchh  
tum chhupate ho aur zaahir karte ho (25)

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ<sup>⑭</sup>

allah ke uske siwa koi sachcha mabood nahin wo bade

arsh ka malik hai (26-sajda)

قَالَ سَنَنْظُرُ أَصَدَقْتَ أَمْ كُنْتَ مِنَ الْكُذِبِينَ ۝

suleman ne farmaya ab hum dekhenge ke tune sach  
kaha ya jhootho mein hai (27)

إِذْهَبْ بِكِتْبِيْ هَذَا فَأَلْقِهِ إِلَيْهِمْ ثُمَّ تَوَلَّ عَنْهُمْ فَانْظُرْ مَا ذَا يَزْجِعُونَ ۝

mera ye farman le ja kar un par daal phir unse alag hat  
kar dekh ke wo kya jawab dete hain (28)

قَالَتْ يَأَيُّهَا الْمُكَوَّا إِنِّي أُلْقَى إِلَيْكُ شَيْءٌ كَرِيمٌ ۝

wo aurat boli aye sardaro beshak meri taraf ek izzat  
waala khat daala gaya (29)

إِنَّهُ مِنْ سُلَيْمَيْنَ وَإِنَّهُ يُسَمِّي اللَّهُ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ۝

beshak wo suleman ki taraf se hai aur beshak allah ke  
naam se hai jo nihayat meharban raham waala (30)

أَلَا تَعْلُمُ اعْلَى وَأَتُؤْنِي مُسْلِمِيْنَ ۝

ye ke mujh par bulandi na chaho aur gardan rakhte  
mere huzoor haazir ho (31)

قَالَتْ يَأَيُّهَا الْمُكَوَّا أَفْتُونِي فِي أَمْرِي مَا كُنْتُ قَاطِعَةً أَمْ رَا حَتَّى تَشَهِّدُونِي ۝

boli aye mere sardaro mere is muamla mein mujhe  
raaye do main kisi muamla mein koi qatai faisla nahin  
karti jab tak tum mere paas haazir na ho (32)

قَالُوا نَحْنُ أُولُو اقْرَبَةٍ وَأُولُو بَأْسٍ شَدِيدٍ ۝ وَالْأَمْرُ إِلَيْكُ فَانْظُرْ إِنِّي مَا ذَا  
كَأْمِرِيْنَ ۝

wo bole hum zor waale aur badi sakht ladai waale hain  
aur ikhteyar tera hai to nazar kar ke kya hukm deti hai

(33)

قَالَتِ إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوا أَعِزَّةَ أَهْلِهَا آذِلَّةً وَكَذَّلَكَ  
يَفْعَلُونَ ⑩

boli beshak jab badshah kisi basti mein dakhil hote  
hain use tabah kar dete hain aur uske izzat waalo ko  
zaleel aur aisa hi karte hain (34)

وَإِنِّي مُرْسَلٌ إِلَيْهِمْ بِهَدِيَّةٍ فَنَظَرُوا بِمَا يَرَى جَعَلُونَ ⑪

aur main unki taraf ek tohfa bhejne waali hoon phir  
dekhungi ke elchi kya jawab le kar palte (35)

فَلَمَّا جَاءَ سُلَيْمَانَ قَالَ أَتَيْدُونِي بِمَا أَتَنِّي اللَّهُ خَيْرٌ مِّنْ أَنْتُمْ  
بِهَدِيَّتِكُمْ تَفَرَّحُونَ ⑫

phir jab wo suleman ke paas aaya suleman ne farmaya  
kya maal se meri madad karte ho to jo mujhe allah ne  
diya wo behtar hai usse jo tumhein diya balki tum hi  
apne tohfa par khush hote ho (36)

إِذْ جَعَلْتِ إِلَيْهِمْ فَلَنَّا تَيَّنَّهُمْ بِجُنُودِ لَا قَبْلَ لَهُمْ بِهَا وَلَنُخْرِجَنَّهُمْ مِّنْهَا آذِلَّةً وَهُمْ  
لُصُغْرُونَ ⑬

palat ja unki taraf to zaroor hum un par wo lashkar  
layenge jin ki unhein taaqat na hogi aur zaroor hum  
unko us shehar se zaleel kar ke nikal denge yun ke wo  
past honge (37)

قَالَ يَا أَيُّهَا الْمُلُوُّكُ أَيُّكُمْ يَأْتِينِي بِعَزِّ شَهَادَةٍ قَبْلَ أَنْ يَأْتُونِي مُسْلِمُينَ ⑭

suleman ne farmaya aye darbariyo tum mein kaun hai  
ke wo uska takht mere paas le aaye qabal iske ke wo

mere huzoor mutee ho kar haazir ho (38)

قَالَ عَفْرِيْتٌ مِّنَ الْجِنِّ أَنَا أَتَيْنِكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ تَقُومَ مِنْ مَّقَامِكَ وَإِنِّي عَلَيْهِ لَقَوْيٌ أَمِينٌ ④

ek bada khabees jinn bola ke wo takht huzoor main  
haazir kar dunga qabal iske ke huzoor ijlaas barkhast  
karein aur main beshak is par quwwat waala  
amanatdar hoon (39)

قَالَ الَّذِي عِنْدَهُ عِلْمٌ مِّنَ الْكِتَابِ أَنَا أَتَيْنِكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ يَرْتَدَ إِلَيْكَ طَرْفُكَ فَلَمَّا رَأَهُ مُسْتَقِرًا عِنْدَهُ قَالَ هَذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّيْ ۝ لِيَبْلُوْنِيَّ عَلَشُكْرُ أَمْ أَكْفُرُ ۝ وَ مَنْ شَكَرَ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ وَ مَنْ كَفَرَ فَإِنَّ رَبِّيْ غَنِيْ گَرِيمٌ ⑤

usne arz ki jiske paas kitab ka ilm tha ke main ise  
huzoor mein haazir kar dunga ek pal marne se pehle  
phir jab soleman ne us takht ko apne paas rakha  
dekha kaha ye mere rab ke fazl se hai taaki mujhe  
aazmaye ke main shukr karta hoon ya nashukri aur jo  
shukr kare to wo apne bhale ko shukr karta hai aur jo  
nashukri kare to mera rab beparwa hai sab khoobiyo  
waala (40)

قَالَ نَجِّرُوا لَهَا عَرْشَهَا أَنْ نُظْرَ آتَهُنَّدَرَىْ أَمْ تَكُونُ مِنَ الَّذِينَ لَا يَهْتَدُونَ ⑥

soleman ne hukm diya aurat ka takht uske samne  
waza badal kar begana kar do ke hum dekhein ke wo  
raah paati hai ya un mein hoti hai jo nawaqif rahe (41)

فَلَمَّا جَاءَتْ قِيلَ أَهَكَذَا عَرْشُكَ ۝ قَاتَ كَانَهُ هُوَ وَ أُوتِيَنَا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهَا وَ كُنَّا مُسْلِمِيْنَ ⑦

phir jab wo aai usse kaha gaya kya tera takht aisa hi hai  
boli goya ye wahi hai aur hum ko is waqiya se pehle  
khabar mil chuki aur hum farmanbardar hue (42)

وَصَدَّهَا مَا كَانَتْ تَعْبُدُ مِنْ دُوْنِ اللَّهِ إِنَّهَا كَانَتْ مِنْ قَوْمٍ كُفَّارِيْنَ ⑥

aur use roka us cheez ne jise wo allah ke siwa pujti thi  
beshak wo kafir logon mein se thi (43)

قَيْلَ لَهَا اذْخُلِ الصَّرْحَ فَلَمَّا رَأَتْهُ حِسْبَتْهُ لِجَّةً وَكَشَفَتْ عَنْ سَاقِيْهَا قَالَ إِنَّهُ  
صَرْحٌ مُّرَدٌ مِّنْ قَوَارِيْرٍ ۝ قَالَتْ رَبِّيْنِيْ ۝ ظَلَمْتُ نَفْسِي وَأَسْلَمْتُ مَعَ سُلَيْمَيْنَ إِلَهِ  
رَبِّ الْعَلِيِّيْنَ ⑦

usse kaha gaya sehan mein aa phir jab isne use dekha  
use gehra paani samjhi aur apni saaqein kholi soleman  
ne farmaya ye to ek chikna sehan hai sheeshon jada  
aurat ne arz ki aye mere rab maine apni jaan par zulm  
kiya aur ab soleman ke saath allah ke huzoor gardan  
rakhti hoon jo rab saare jahaan ka (44)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَيْنَا إِلَيْنَا أَخَاهُمْ صِلْحًا أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ فَإِذَا هُمْ فَرِيْقُونَ  
يَخْتَصِّيْوْنَ ⑧

aur beshak humne samood ki taraf unke hum qaum  
saaleh ko bheja ke allah ko pujo to jabhi wo do giroh  
ho gaye jhagda karte (45)

قَالَ يَقُولُ لَهُمْ تَسْتَعْجِلُونَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ لَوْلَا تَسْتَغْفِرُونَ اللَّهَ  
لَعَلَّكُمْ تُرَحَّمُونَ ⑨

saaleh ne farmaya aye meri qaum kyun burai ki jaldi  
karte ho bhalai se pehle allah se bakhshish kyun nahin

maangte shayad tum par reham ho (46)

قَالُوا إِنَّا بِكَ وَبِمَعَكَ طَرِيكُمْ عِنْدَ اللَّهِ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ تُفْتَنُونَ ۝

bole humne bura shugoon liya tum se aur tumhare sathiyo se farmaya tumhari badshuguni allah ke paae has hai balki tum log fitne mein pade ho (47)

وَكَانَ فِي الْمَدِينَةِ تَسْعَةُ رَهْطٍ يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَلَا يُصْلِحُونَ ۝

aur shehar mein nau shakhs the ke zameen mein fasaad karte aur sanwaar na chahte (48)

قَالُوا تَقَاسُّمُوا بِإِنْشَاءِ لَنْبَيِّنَةٍ وَآهَلَةً ثُمَّ لَنْقُولَنَّ لَوْلِيهِ مَا شَهَدْنَا مَهْلِكَ آهَلِهِ وَ إِنَّا لَاصِدِّقُونَ ۝

aapas mein allah ki qasmein kha kar bole hum zaroor raat ko chhana marenge saaleh aur uske ghar waalo par phir uske waris se kahenge is ghar waalo ke qatl ke waqt hum haazir na the aur beshak hum sachhe hain (49)

وَمَكَرُوا مَكْرًا وَمَكَرْنَا مَكْرًا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۝

aur unhone apna sa makar kiya aur humne apni khufya tadbeer farmai aur wo ghafil rahe (50)

فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ مَكْرِهِمْ أَتَآ دَمَرْنَهُمْ وَقَوْمُهُمْ أَجْمَعِينَ ۝

to dekho kaisa anjaam hua unke makar ka humne halaak kar diya unhein aur unki saari qaum ko (51)

فَتِلْكَ بِيُوتُهُمْ خَاوِيَةٌ بِهَا ظَلَمُوا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَهُ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۝

to ye hain unke ghar dhaye badla un ke zulm ka beshak is mein nishani hai janne waalo ke liye (52)

وَأَنْجَيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا إِيمَانُهُنَّا  
④

aur humne unko bacha liya jo imaan laaye aur darte  
the (53)

وَلُوْطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَتَأْتُونَ النَّفَاحَةَ وَأَنْتُمْ تُبْصِرُونَ  
⑤

aur looth ko jab usne apni qaum se kaha kya be hayai  
par aate jo aur tum soojh rahe ho (54)

إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِّنْ دُونِ النِّسَاءِ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ  
⑥

kya tum mardo ke paas masti se jaate jo auratein  
chhod kar balki tum jahil log ho (55)

فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَخْرُجُوهُ أَلَّا لُوْطٌ مِّنْ قَرْيَاتُكُمْ إِنَّهُمْ أُنَاسٌ  
يَتَكَظَّرُونَ  
⑦

to us ki qaum ka kuchh jawab na tha magar ye ke bole  
looth ke gharane ko apni basti se nikaal do ye log to  
suthrapan chahte hain (56)

فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتُهُ قَدْرَ نَهَا مِنَ الْغَيْرِينَ  
⑧

to humne use aur uske ghar waalo ko najaat di magar  
uski aurat ko humne thehra diya tha ke wo reh jaane  
waalo mein hai (57)

وَأَمْكَرْنَا عَلَيْهِمْ مَّكْرًا فَسَاءَ مَكْرُ الْمُنْذَرِينَ  
⑨

aur humne un par ek barsao paaya to kya hi bura  
barsao tha daraye huo ka (58)

قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَسَلَامٌ عَلَى عِبَادِهِ الَّذِينَ أَصْطَفَى اللَّهُ خَيْرًا أَمَّا يُشْرِكُونَ  
⑩

tum kaho sab khoobiya'n allah ko aur salaam uske  
chune hue bando par kya allah behtar ya unke sakhta  
shareek (59)

## Beeswa Paarah

أَمَّنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَثْبَتَنَا بِهِ  
حَدَّ أَيْنَ ذَاتَ بَهْجَةٍ إِمَّا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُنْبِتُوا شَجَرَهَا طَرَالَهُ مَعَ اللَّهِ طَبْلُنْ هُمْ  
قَوْمٌ يَعْدِلُونَ ۝

ya wo jisne aasman wa zameen banaye aur tunhare liye aasman se pani utara to humne usse baagh ugaye raunaq wale tumhari taaqat na thi ke unse ped ugaate kya allah ke sath koi aur khuda hai balki wo log raah se katrate hain (60)

أَمَّنْ جَعَلَ الْأَرْضَ قَرَارًا وَجَعَلَ خَلَقَهَا آنْهَرًا وَجَعَلَ لَهَا رَوَاسِيَ وَجَعَلَ بَيْنَ  
الْبَحْرَيْنِ حَاجِزًا طَرَالَهُ مَعَ اللَّهِ طَبْلُنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝

ya wo jisne zameen basne ko banayi aur uske beech me nehre nikali aur unke ke liye langar banaye aur dono samnadarо me aad rakhi kya allah ke sath koi aur khuda hai balki unme aksar jahil hain (61)

أَمَّنْ يُحِبُّ الْبُخْطَرَ إِذَا دَعَاهُ وَيَكْسِفُ السُّوَءَ وَيَجْعَلُكُمْ خُلَفَاءَ الْأَرْضِ ۝  
طَرَالَهُ مَعَ اللَّهِ طَقْلِيلًا مَا تَنَزَّكُرُونَ ۝

ya wo jo laachar ki sunta hai jab use pukare aur door kar deta hai burai aur tumhen zameen ke waris karta hai kya allah ke sath koi aur khuda hai bahut hi kam dhyan karte ho (62)

أَمَّنْ يَهْدِيْكُمْ فِي ظُلْمِتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَنْ يُرْسِلُ الرِّيحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ طَعَالَهُ مَعَ اللَّهِ تَعَالَى اللَّهُ عَمَّا يُشَرِّكُونَ ۝

ya wo jo tumhe raah dikhata hai khushki aur tari ki andheriyon me aur wo ke hawayen bhejta hai apni rahmat ke aage khushkhabri sunati kya allah ke sath koi aur khuda hai bartar hai allah unke shirk se (63)

أَمَّنْ يَبْدُوا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهُ وَمَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَعَالَهُ مَعَ اللَّهِ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ۝

ya wo jo khalq ki ibteda farmata hai fir use dubara banayega aur wo jo tumhen aasmano aur zameen se rozi deta hai kya allah ke sath koi aur khuda hai tum farmao ke apni daleel lao agar tum sacche ho (64)

قُلْ لَا يَعْلَمُ مَنِ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبُ إِلَّا اللَّهُ وَمَا يَشْعُرُونَ آيَانَ يُبَعْثُونَ ۝

tum farmao khud gaib nahi jante jo koi aasman aur zameen me hai magar allah aur unhe khabar nahi ke kab uthaye jayenge (65)

بَلِ ادْرَكَ عِلْمُهُمْ فِي الْآخِرَةِ بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ مِنْهَا بَلْ هُمْ مِنْهَا عَمُونَ ۝

kya unke ilm ka silsila akherat ke jaanne tak pahuch gaya, koi nahi wo uski taraf se shak me hain, balki wo usse andhe hain (66)

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا عَإِذَا كُنَّا ثُرَابًا وَأَبَاةً فَنَا إِنَّا لَمُخْرِجُونَ ۝

aur kafir bole kya jab hum aur hamare baap dada mitti ho jayenge kya hum fir nikale jayenge (67)

لَقَدْ وَعَدْنَا هَذَا لَهُنْ وَابْنَ آتَنَا مِنْ قَبْلُ إِنْ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ⑩

beshak uska wada diya gaya hum ko aur humse pehle  
hamare baap dadao ko ye to nahi magar aglo ki  
kahaniyan (68)

فُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ ⑪

tum farmao zameen me chal kar dekho kaisa hua  
anjaam mujrimo ka (69)

وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَأْتُكُنْ فِي ضَيْقٍ مِّنَّا يَنْكُرُونَ ⑫

aur tum un par gham na khao aur unke makr se dil  
tang na ho (70)

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ⑬

aur kehte hain kab aayega ye wada agar tum sacche ho  
(71)

قُلْ عَسَى أَنْ يَكُونَ رِدْفَ لَكُمْ بَعْضُ الَّذِي تَسْتَعْجِلُونَ ⑭

tum farmao qareeb hai ke tumhare peechee aa lagi ho  
baaz cheez jiski tum jaldi macha rahe ho (72)

وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلِكَنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ⑮

aur beshak tera rabb fazl wala hai aadmiyon par lekin  
aksar aadmi haqq nahi mante (73)

وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَعْلَمُ مَا تُكِنُ صُدُورُهُمْ وَمَا يُعْلَمُونَ ⑯

aur beshak tumhara rabb janta hai jo unke seeno me  
chhupi hai aur jo wo zahir karte hain (74)

وَمَا مِنْ غَائِبٍ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ ⑰

aur jitne ghaib hain aasmano aur zameen ke sab ek

batane wali kitab me hai (75)

إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَقُصُّ عَلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ أَكْثَرَ الَّذِينَ هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ⑤

beshak ye qur'an zikr farmata hai bani israeel se aksar wo baaten jisme wo ikhtilaf karte hain (76)

وَإِنَّهُ لَهُدَىٰ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ⑥

aur beshak wo hidayat aur rahmat hai musalmano ke liye (77)

إِنَّ رَبَّكَ يَقُضِي بَيْنَهُمْ بِحُكْمِهِ ۖ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ ⑦

beshak tumhara rabb unke aapas me faisla farmata hai apne hukm se aur wahi hai izzat wala ilm wala (78)

فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ۖ إِنَّكَ عَلَى الْحَقِّ الْمُبِينِ ⑧

to tum allah par bharosa karo beshak tum raushan haqq par ho (79)

إِنَّكَ لَا تُسْمِعُ الْمُؤْمِنِي ۚ وَلَا تُسْمِعُ الصُّمَّ الدُّعَاءَ إِذَا وَلَّا مُدْبِرُينَ ⑨

beshak tumhare sunaye nahi sunte murde aur na tunhare sunaye behre pukar sune jab fire peeth de kar (80)

وَمَا آتَتِيهِمْ الْعُمَىٰ عَنْ ضَلَالِهِمْ ۖ إِنْ تُسْمِعُ إِلَّا مَنْ يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا فَهُمْ مُّسْلِمُونَ ⑩

aur andho ko unki gumrahi se tum hidayat karne wale nahi tumhare sunaye to wahi sunte hain jo hamari aayaton par imaan late hain aur musalman hain (81)

وَإِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَآبَّةً مِّنَ الْأَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ ۖ آنَّ النَّاسَ كَانُوا بِآيَاتِنَا لَا يُوقِنُونَ ⑪

aur jab baat un par aa padegi hum zameen se unke liye ek chaupaya nikalenge jo logon se kalaam karega isliye ke log hamari aayaton par imaan na late the (82)

وَيَوْمَ تُحْشَرُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ فَوَجَأَ مِنْ يُكَذِّبُ بِآيَاتِنَا فَهُمْ يُؤْزَعُونَ ⑩

aur jis din uthayenge hum har giroh me se ek fauj jo hamari aayaton ko jhuthlati hai to unke agle roke jayenge ke pichhle unse aa mile (83)

حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوكُمْ قَالَ أَكَذَّبْتُمْ بِآيَاتِنِي وَلَمْ تُحْيِطُوا بِهَا عِلْمًا أَمَّا ذَاكُرْنَا مِنْ تَعْبُدُونَ ۝

yahan tak ke jab sab hazir ho lenge farmayega kya tum ne meri aayeten jhuthlayi halanki tumhara ilm un tak na pahuchta tha ya kya kaam karte the (84)

وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ بِمَا كَلَّمُوا فَهُمْ لَا يُنْظَقُونَ ۝

aur baat pad chuki un par unke zulm ke sabab to wo ab kuchh nahi bolte (85)

الَّمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا الَّيْلَ لِيَسْكُنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا ۖ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَتٍ  
لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝

kya unhone na dekha ke humne raat banayi ke usme aaram karen aur din ko banaya sujhane wala beshak isme zaroor nishaniyan hain un logon ke liye ke imaan rakhte hain (86)

وَيَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَفَرِغَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ ۖ  
وَكُلُّ أَتْوَهُ دُخِرِينَ ۝

aur jis din phoonka jayega soor to ghabraye jayenge jitne aasmano me hain aur jitne zameen me hain magar kise khuda chahe aur sab uske huzoor hazir hue

aajizi karte (87)

وَتَرِى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً وَهِيَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ ۖ صُنْعُ اللَّهِ الَّذِي أَتُقَنَّ  
كُلُّ شَيْءٍ عِزْلَةٌ لِّأَنَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَفْعَلُونَ ⑩

aur tu dekhega pahado ko khyal karega ke wo jame hue hain aur wo chalte honge baadal ki chaal ye kaam hai allah ka jisne hikmat se banayi har cheez beshak use khabar hai tumhare kamo ki (88)

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِّنْهَا ۚ وَهُمْ مِّنْ فَرِيعَيْوَمِيْدِ اَمِنُوْنَ ⑩

jo neki laye uske liye usse behtar sila hai aur unko us din ki ghabrahat se amaan hai (89)

وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَكُبَّثَ وُجُوهُهُمْ فِي النَّارِ ۖ هُلْ تُجَزِّوْنَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ  
تَعْمَلُوْنَ ④

aur jo badi laye to unke muh aundhaye gaye aag me tumhen kya badla milega magar usi ka jo karte the (90)

إِنَّمَا أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ رَبَّ هَذِهِ الْبَلْدَةِ الَّذِي حَرَّمَهَا وَلَهُ كُلُّ شَيْءٍ وَّأُمِرْتُ أَنْ  
أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ ⑩

mujhe to yahi hukm hua hai ke poojun is shehar ke rabb ko jisne ise hurmat wala kiya hai aur sab kuchh usi ka hai aur mujhe hukm hua hai ke farmabardaro me hun (91)

وَأَنْ آتُوا الْقُرْآنَ ۖ فَمَنِ اهْتَدَى فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ ۚ وَمَنِ ضَلَّ فَقُلْ إِنَّمَا  
آتَاهَا مِنَ الْمُنْذِرِيْنَ ⑩

aur ye ke qur'an ki tilawat karun to jisne raah payi usne apne bhale ko raah payi aur jo behke to farma do ke

mai to yahi darr sunane wala hun (92)

وَقُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ سَيِّدِ الْيَمَنِ فَتَعْرِفُونَهَا ۝ وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَنِّا تَعْمَلُونَ ۝

aur farmao ke sab khoobiyan allah ke liye hain  
anqareeb wo tumhen apni nishaniyan dikhayega to  
unhen pehchan loge aur ay mehboob tumhara rabb  
ghafil nahi ay logon tumhare amal se (93)

## Surah Qasas

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

طَسَمٌ ۝

تَلْكَ أَيْتُ الْكِتَبِ الْمُبِينِ ۝

ye aayatein hain raushan kitab ki (2)

تَنْلُوُ اٰلَيْنِكَ مِنْ نَّبِيًّا مُّولِيٍ وَفِرْعَوْنَ بِالْحَقِّ لَقَوْمٍ يُؤْمِنُوْنَ ۝

hum tum par padhein moosa aur firaun ki sachhi  
khabar un logon ke liye jo imaan rakhte hain (3)

إِنَّ فِرْعَوْنَ عَلَىٰ فِي الْأَرْضِ وَجَعَلَ أَهْلَهَا شَيْعَةً يُسْتَضْعِفُ طَالِبَةً مِّنْهُمْ يُذَبِّعُ

أَبْنَاءَهُمْ وَيُسْتَحْيِي نِسَاءَهُمْ إِنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ ۝

beshak firaun ne zameen mein ghalaba paaya tha aur  
uske logon ko apna taabe bana liya un mein ek giroh  
ko kamzor dekhta unke beto ko zibah karta aur unki  
aurato ko zinda rakhta beshak wo fasadi tha (4)

وَنُرِيدُ أَن نُنَّ عَلَى الَّذِينَ اسْتُضْعَفُوا فِي الْأَرْضِ وَنَجْعَلُهُمْ أَلِيَّةً وَنَجْعَلُهُمْ  
الْوَرِثِينَ ⑥

aur hum chahte the ke un kamzoro par ehsaan  
farmayein aur un ki peshwa banayein aur unke milk wa  
maal ka unhi ko waris banayein (5)

وَنُسَكِّنَ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَنُرِيَ فِرْعَوْنَ وَهَامَنَ وَجُنُودَهُمَا مِنْهُمْ مَا كَانُوا  
يَحْذِرُونَ ⑦

aur unhein zameen mein qabza dein aur firaun aur  
hamaan aur lashkaro ko wahi dikha dein jiska unhein  
unki taraf se khatra hai (6)

وَأَوْحَيْنَا إِلَى أُمِّ مُوسَى أَن أَرْضِعِيهِ فَإِذَا خِفْتَ عَلَيْهِ فَالْقِيَهُ فِي الْيَمِّ وَلَا تَخَافِ  
وَلَا تَحْرَنِي إِنَّا رَآدُوهُ إِلَيْنِكَ وَجَاعَلُوهُ مِنَ الْمُرْسَلِينَ ⑧

aur humne moosa ki maa ko ilhaam farmaya ke use  
doodh phila phir jab tujhe us se andesha ho to use  
darya mein daal de aur na dar aur na gham kar beshak  
hum use teri taraf pher layenge aur use rasool  
banayenge (7)

فَالْتَّقْطَهَ أَلْ فِرْعَوْنَ لِيَكُونَ لَهُمْ عَدُوًّا وَ حَزَنًا ۝ إِنَّ فِرْعَوْنَ وَهَامَنَ وَجُنُودَهُمَا  
كَانُوا أُخْطِيَّينَ ⑨

to use utha liya firaun ke ghar waalo ne ke wo unka  
dushman aur un par gham ho beshak firaun aur  
haamaan aur unke lashkar khatakaar the (8)

وَقَالَتِ امْرَأَتُ فِرْعَوْنَ قَرَّتْ عَيْنِي وَلَكَ طَلَاقَتْلُهُ ۝ عَسَى أَن يَنْفَعَنَا أَوْ

نَتَخِذُهُ وَلَدًا وَّهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ①

aur firaun ki biwi ne kaha ke ye bachha teri aur meri aankho ki thandak hai ise qatl na karo shayad ye humein nafa de ya hum ise beta bana lein aur wo be khabar the (9)

وَأَصْبَحَ فُؤَادُ أُمِّ مُوسَىٰ فِرِغًا ۖ إِنْ كَادَتْ لَتُبَدِّيَ بِهِ لَوْلَا أَنْ رَبَّنَا عَلَىٰ قَلْبِهَا  
لِتَكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ②

aur subah ko moosa ki maa ka dil be sabr ho gaya zaroor qareeb tha ke wo iska haal khol deti agar hum na dhaaras bandhate uske dil par ke use humare waade par yaqeen rahe (10)

وَقَالَتْ لِأُخْرِيهِ قُصِّيَّةٍ فَبَصَرَتْ بِهِ عَنْ جُنُبٍ وَّهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ③

aur (uski maa ne) uski behan se kaha uske pichhe chali ja to wo use door se dekhti rahi aut un ko khabar na thi (11)

وَحَرَّمَنَا عَلَيْهِ الْمَرْاضِعَ مِنْ قَبْلٍ فَقَالَتْ هَلْ أَذْلُمُمْ عَلَىٰ آهَلٍ بَيْتٍ يَكْفُلُونَهُ  
لَكُمْ وَهُمْ لَهُ نَصْحُونَ ④

aur humne pehle hi sab daaiya us par haraam kar di thi to boli kya main tumhein bata doon aise ghar waale ke tumhare bachha ko paal dein aur wo iske khairkhwah hain (12)

فَرَدَدْنَاهُ إِلَىٰ أُمِّهِ كَيْ تَقَرَّ عَيْنَهَا وَلَا تَحْزَنْ وَلِتَعْلَمَ أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَّلَكِنَّ  
أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ⑤

to humne use uski maa ki taraf phera ke maa ki aankh

thandi ho aur gham na khaaye aur jaan le ke allah ka waada sachha hai lekin aksar log nahin jaante (13)

وَلَمَّا بَلَغَ أَشْدَدَهُ وَاسْتَوَى أَتَيْنَاهُ حُكْمًا وَ عَلِيًّا ۖ وَ كَذَلِكَ لَجْزٍ مِنِ الْمُحْسِنِينَ ⑤

aur jab apni jawani ko pahuncha aur poore zor par aaya humne use hukm aur ilm ata farmaya aur hum aisa hi sila dete hain neko ko (14)

وَ دَخَلَ الْمَدِينَةَ عَلَى حَيْنٍ غَفْلَةً مِنْ أَهْلِهَا فَوَجَدَ فِيهَا رَجُلَيْنِ يَقْتَتِلُنِ ۚ هُدَى  
مِنْ شَيْعَتِهِ وَ هُدَى مِنْ عَدُوِّهِ ۗ فَأَسْتَغَاثَهُ الَّذِي مِنْ شَيْعَتِهِ عَلَى الَّذِي مِنْ  
عَدُوِّهِ ۗ فَوَكَرَهُ مُؤْلِي فَقَضَى عَلَيْهِ ۗ قَالَ هُدَى مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَنِ ۖ إِنَّهُ عَدُوٌّ  
مُضِلٌّ مُّبِينٌ ⑥

aur us shehar mein dakhil hua jis waqt shehar waale dopahar ke khwab mein bekhabar the to us mein do mard ladte paaye ek moosa ke giroh se tha aur dusra uske dushmano se to wo jo uske giroh se tha usne moosa se madad maangi us par jo uske dushmano se tha to moosa ne uske ghoonsa maara to uska kaam tamaam kar diya kaha ye kaam shaitan ki taraf se hua beshak wo dushman hai khula gumrah karne waala (15)

قَالَ رَبِّي إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي فَغَفَرَ لَهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ⑦

arz ki aye mere rab maine apni jaan par zyadati ki to mujhe bakhsh de to rab ne use bakhsh diya beshak wahi bakhshne waala meharbaan hai (16)

قَالَ رَبِّي بِمَا أَنْعَمْتَ عَلَىَّ فَلَئِنْ أَكُونَ ظَاهِرًا لِلْمُجْرِمِينَ ⑧

arz ki aye mere rab jaisa tune mujh par ehsan kiya to  
ab hargiz main mujrimo ka madadgar na honga (17)

فَاصْبَحَ فِي الْمَدِينَةِ خَابِقًا يَتَرَقَّبُ فَإِذَا الَّذِي اسْتَنْصَرَهُ بِالْأَمْسِ يَسْتَضِرُ خَهْرًا  
قَالَ لَهُ مُوسَى إِنَّكَ لَغُوْيٌ مُّبِينٌ<sup>①</sup>

to subah ki us shehar mein darte is intezar mein ke kya  
hota hai jabhi dekha ke wo jisne kal unse madad chahi  
thi faryad kar raha hai moosa ne usse farmaya beshak  
tu khula gumrah hai (18)

فَلَمَّا آتَاهُ أَرَادَهُ أَنْ يَنْبَطِشَ بِالَّذِي هُوَ عَدُوُّ لَهُمَا قَالَ يَعُوْسَى أَتُرِيدُ أَنْ تَقْتُلَنِي كَيْمًا  
قَتَلْتَ نَفْسًا بِالْأَمْسِ إِنْ تُرِيدُ إِلَّا أَنْ تَكُونَ جَبَارًا فِي الْأَرْضِ وَمَا تُرِيدُ أَنْ  
تَكُونَ مِنَ الْمُصْلِحِينَ<sup>②</sup>

to jab moosa ne chaha ke us par girافت kare jo un dono  
ka dushman hai wo bola aye moosa kya tum mujhe  
waisa hi qatl karna chahte ho jaisa tumne kal ek  
shakhs ko qatl kar diya tum to yahi chahte ho ke  
zameen mein sakht geer bano aur islah karna nahin  
chahte (19)

وَجَاءَ رَجُلٌ مِّنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ يَسْعَى قَالَ يَعُوْسَى إِنَّ الْمَلَائِكَةَ مُتَّمِرُونَ إِلَيْكَ  
لِيَقْتُلُوكَ فَأَخْرُجْ إِنِّي لَكَ مِنَ النَّصِيحِينَ<sup>③</sup>

aur shehar ke parle kinare se ek shakhs daudta aaya  
kaha aye moosa beshak darbar waale aapke qatl ka  
mashwara kar rahe hain to nikal jaaiye main aapka  
khairkhwah hoon (20)

فَخَرَجَ مِنْهَا خَابِقًا يَتَرَقَّبُ قَالَ رَبِّنِيَّ مِنَ الْقَوْمِ الظَّلِيمِينَ<sup>④</sup>

to us shehar se nikla darta hua is intezar mein ke ab  
kya hota hai arz ki aye mere rab mujhe sitamgaro se  
bacha le (21)

وَلَمَّا تَوَجَّهَ تِلْقَاءَ مَدْيَنَ قَالَ عَسَىٰ رَبِّيْنِ أَنْ يَهْدِيْنِي سَوَآءَ السَّبِيلِ ⑤

aur jab madain ki taraf mutawajje hua kaha qareeb hai  
ke mera rab mujhe seedhi raah bataye (22)

وَلَمَّا وَرَدَ مَاءَ مَدْيَنَ وَجَدَ عَلَيْهِ أُمَّةً مِّنَ النَّاسِ يَسْقُونَ ۝ وَ وَجَدَ مِنْ دُونِهِمْ  
امْرَاتِيْنِ تَذُوْدِنِ ۝ قَالَ مَا خَطَبُكُمَا فَإِنَّتَاهَا لَا نَسْقِي حَتَّىٰ يُصْدِرَ الرِّعَاءُ ۝ وَ أَبْوَانِا  
شَيْخٌ كَبِيرٌ ⑥

aur jab madain ke paani par aaya wahan logon ke ek  
giroh ko dekha ke apne janwaro ko paani pila rahe  
hain aur unse us taraf do auratein dekhi ke apne  
janwaro ko rok rahi hain moosa ne farmaya tum dono  
ka kya haal hai wo boli hum paani nahin pilate jab tak  
sab charwahe pila kar pher na le jaayein aur humare  
baap bahut boodhe hain (23)

فَسَقَىٰ لَهُمَا ثُمَّ تَوَلَّ إِلَى الظَّلَلِ فَقَالَ رَبِّيْنِ لِمَّا آتَنَّتُ لَتَ إِلَيَّ مِنْ حَيْرٍ فَقِيرٌ ⑦

to moosa ne un dono ke janwaro ko paani pila diya  
phir saaya ki taraf phira arz ki aye mere rab main is  
khane ka jo tu mere liye utare muhtaaj ho (24)

فَجَاءَتُهُ احْدِيهِمَا تَمِيشِي عَلَى اسْتِحْيَاٰءٍ قَالَتْ إِنَّ أَبِي يَدْعُوكَ لِيَجِزِيَكَ أَجْرًا مَا  
سَقَيْتَ لَكَا ۖ فَلَمَّا جَاءَهُ وَقَصَّ عَلَيْهِ الْقَصْصَ قَالَ لَا تَخْفُ شَنْجُوتَ مِنَ الْقَوْمِ  
الظَّلِيلِيْنَ ⑧

to un dono mein se ek uske paas aai sharma se chalti

hui boli mera baap tumhein bulata hai ke tumhein  
mazdoori de iski jo tumne humare janwaro ko paani  
pilaya hai jab moosa uske paas aaya aur use baatein  
keh sunai usne kaha dariye nahin aap bach gaye  
zalimo se (25)

قَالَتْ إِحْدِيهِمَا يَأَيْ بَتِ اسْتَأْجِرْهُ إِنَّ خَيْرَ مَنِ اسْتَأْجِرْتَ الْقُوَىُ الْأَمِينُ<sup>④</sup>

un mein ki ek boli aye mere baap in ko naukar rakh lo  
beshak behtar naukar wo jo taqatwar amanatdaar ho  
(26)

قَالَ إِنِّي أَرِيدُ أَنْ أُنْكِحَكَ إِحْدَى ابْنَتَيْ هَتَيْنِ عَلَى أَنْ تَأْجُرَنِي ثَلَثَنِي حِجَاجٌ فَإِنْ  
أَتَيْنَتِيْ عَشْرًا فَيُنَعِّذِكَ وَمَا أَرِيدُ أَنْ أَشْتَقَ عَلَيْكَ سَتَجْدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ  
مِنَ الصَّلِحِينَ<sup>⑤</sup>

kaha main chahta hoon ke apni un dono betiyo mein  
se ek tumhein byaah doon is mehar par ke tum aath  
baras meri mulazimat karo phir agar poore dus baras  
kar lo to tumhari taraf se hai aur main tumhein  
mashaqqat mein daalna nahin chahta qareeb hai insha  
allah ta'ala tum mujhe neko mein paoge (27)

قَالَ ذَلِكَ يَبْيَنُ وَبَيْنَكَ أَيْمَانِيْ أَلْجَلَيْنِ قَضَيْتُ فَلَا عُدُوًّا إِنَّ عَلَى اللَّهِ عَلَى مَا  
نَقُولُ وَكِيلٌ<sup>⑥</sup>

moosa ne kaha ye mere aur aapke darmiyan iqrar ho  
chuka main un dono mein jo miyaad poori kar doon to  
mujh par koi mutualba nahin aur humare is kahe par  
allah ka zimma hai (28)

فَلَمَّا قُضِيَ مُوسَى الْأَجَلُ وَسَارَ بِأَهْلِهِ أَنَسَ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ نَارًا ۝ قَالَ لِأَهْلِهِ  
إِنِّي أَنْسَتُكُمْ نَارًا عَلَىٰ أَتْيَكُمْ مِّنْهَا بِخَبِيرٍ أَوْ جَذُونَةٍ مِّنَ النَّارِ لَعَلَّكُمْ  
تَضَطَّلُونَ ⑤

phir jab moosa ne apni miyaad poori kar di aur apni  
bibi ko le kar chala toor ki taraf se ek aah dekhi apni  
ghar waali se kaha tum thehro mujhe toor ki taraf se  
ek aag nazar padi hai shayad main wahan se kuchh  
khabar laaun ya tumhare liye koi chingari laaun ke tum  
taapo (29)

فَلَمَّا آتَهَا نُودِيَ مِنْ شَاطِئِ الْوَادِ الْأَيَّمِنِ فِي الْبُقْعَةِ الْمُبَرَّكَةِ مِنَ الشَّجَرَةِ أَنِ  
يُؤْسَىٰ إِنِّي أَنَا اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ⑥

phir jab aag ke paas haazir hua nida ki gai maidan ke  
dahine kinare se barkat waale maqam mein ped se ke  
aye moosa beshak main hi hoon rab saare jahaan ka  
(30)

وَأَنَّ الْقِعَدَاتِ ۖ فَلَمَّا رَأَاهَا تَهَرَّزَ كَانَهَا جَآنٌ وَلِلْمُدْبِرِ أَوْ لَمْ يُعِقِّبْ ۖ طَيْوُسَىٰ  
أَقْبِلَ وَلَا تَخْفُ ۗ إِنَّكَ مِنَ الْأَمِينِ ⑦

aur ye ke daal de apna asaa phir jab moosa ne use  
dekha lehrata hua goya saanp hai peeth pher ka chala  
aur mud kar na dekha aye moosa saamne aa aur dar  
nahin beshak tujhe amaan hai (31)

أُسْلُكُ يَدَكَ فِي جَيْلِكَ تَخْرُجُ بِيَضَاءٍ مِّنْ عَيْرِ سُوْءٍ وَاضْسُمْ إِلَيْكَ جَنَاحَكَ مِنْ  
الرَّهْبِ فَذِنَكَ بُرْهَانِنِ مِنْ رَبِّكَ إِلَى فِرْعَوْنَ وَمَلَائِكَةٍ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا

### فِسِيقِينَ

apna haath gireban mein daal niklega safed chamakta  
be aib aur apna haath apne seene par rakh le khauf  
door karne ko to ye do hujjatein hain tere rab ki firaun  
aur uske darbariyo ki taraf beshak wo be hukm log  
hain (32)

قَالَ رَبِّي إِنِّي قَتَلْتُ مِنْهُمْ نَفْسًا فَآخَافُ أَنَّ يَقْتُلُونِ

arz ki aye mere rab maine un mein ek jaan maar daali  
hai to darta hoon ke mujhe qatl kar dein (33)

وَأَنْحَى هُرُونُ هُوَ أَفْصَحُ مِنِّي لِسَانًا فَآزِسْلُهُ مَعِيَ رِدًّا يُصَدِّقُنِي إِنِّي آخَافُ أَنْ

يُكَذِّبُونِ

aur mera bhai haroon uski zuban mujhse zyada saaf  
hai to use meri madad ke liye rasool bana ke meri  
tasdeeq kare mujhe dar hai ke wo mujhe jhutlayenge  
(34)

قَالَ سَنَشِدُ عَصْدَكِ بِأَخِيَّكَ وَنَجْعَلُ لَكُمَا سُلْطَنًا فَلَا يَصِلُونَ إِلَيْكُمَا بِإِلْتِنَاءٍ  
أَنْتُمَا وَمَنِ اتَّبَعَكُمَا الْغَلِبُونَ

farmaya qareeb hai ke hum tere baazu ko tere bhai se  
quwwat denge aur tum dono ko ghalaba ata  
farmayenge to wo tum dono ka kuchh nuqsan na kar  
sakenge humari nishaniyo ke sabab tum dono aur jo  
tumhari pairwi karenge ghalib aaoge (35)

فَلَيَّا جَاءَهُمْ مُؤْسِيٌ بِإِلْتِنَاءٍ قَالُوا مَا هَذَا إِلَّا سُحُّ مُفْتَرٍ وَمَا سِعْنَا  
بِهِذَا فِي أَبَابِنَا الْأَوَّلِينَ

phir jab moosa unke paas humari raushan nishaniya  
aaya bole ye to nahin magar banawat ka jaadu aur  
hum ne apne agle baap dadao mein aisa na suna (36)

**وَقَالَ مُوسَىٰ رَبِّي أَعْلَمُ بِمَنْ جَاءَ بِالْهُدَىٰ مِنْ عِنْدِهِ وَمَنْ تَكُونُ لَهُ عَاقِبَةُ الدَّارِ ۖ  
إِنَّهُ لَا يُغْلِحُ الظَّلَمُونَ ۝**

aur moosa ne farmaya mera rab khoob jaanta hai jo  
uske paas se hidayat laaya aur jiske liye aakhirat ka  
ghar hogा beshak zulm muraad ko nahin pahunchte  
(37)

**وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَا أَيُّهَا الْمَلَائِكَةُ مَا عَلِمْتُ لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرِيٍّ فَأَوْقَدْنِي إِلَيْهَا مِنْ عَلَىٰ  
الظَّلَمِينَ فَاجْعَلْنِي صَرْخًا عَلَىٰ آتَلْعَبُ إِلَيْهِ مُوسَىٰ وَإِنِّي لَأَظُنُّهُ مِنَ الْكُفَّارِ ۝**

aur firaun bola aye darbariyo! main tumhare liye apne  
siwa koi khuda nahin jaanta to aye hamaan mere liye  
gaara paka kar ek mehal bana ke shayad main moosa  
ke khuda ko jhaank aaun aur beshak mere gumaan  
mein to wo jhoota hai (38)

**وَاسْتَكْبَرَ هُوَ وَجُنُودُهُ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَظَنَّوْا أَنَّهُمْ إِلَيْنَا لَا يُرْجَعُونَ ۝**

aur usne aur uske lashkariyo ne zameen mein beja  
badai chahi aur samjhe ke unhein humari taraf phirna  
nahin (39)

**فَأَخَذْنَاهُ وَجُنُودَهُ فَتَبَذَّلُنَّهُمْ فِي الْيَمِّ ۚ قَاتَلُوكُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظَّلَمِينَ ۝**

to hum ne use aur uske lashkar ko pakad kar darya  
mein phenk diya to dekho kaisa anjam hua sitamgaro  
ka (40)

وَجَعَلْنَاهُمْ أَئِلَّةً يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ ۝ وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ لَا يُنْصَرُونَ ۝

aur unhein humne dozakhiyo ka peshwa banaya ke  
aag ki taraf bulate hain aur qiyamat ke din inki madad  
na hogi (41)

وَأَثْبَعْنَاهُمْ فِي هَذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً ۝ وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ هُمْ مِنَ السَّقْبُوْحِينَ ۝

aur is dunya mein humne unke pichhe lanat lagai ajr  
qiyamat ke din unka bura hai (42)

وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَبَ مِنْ بَعْدِ مَا آهَلْنَا الْقُرْوَنَ الْأُولَى بِصَابَرَ لِلنَّاسِ وَ  
هُدًى وَرَحْمَةً لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۝

aur beshak humne moosa ko kitab ata farmai baad  
iske ke agli sangatein halaak farma di jis mein logon ke  
dil ki aankhein kholne waali baatein aur hidayat aur  
rahmat taaki wo naseehat maanein (43)

وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الْغَرْبِ إِذْ قَضَيْنَا إِلَى مُوسَى الْأَمْرَ وَمَا كُنْتَ مِنَ الشُّهِيدِينَ ۝

aur tum toor ji janib maghrib mein na the jabki humne  
moosa ko risalat ka hukm bheja aur us waqt tum  
haazir na the (44)

وَلَكِنَّا أَنْشَأْنَا قُرُونًا فَتَطَاوَلَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ وَمَا كُنْتَ ثَاوِيًّا فِي آهَلٍ مَدْيَنَ تَثْلُوا  
عَلَيْهِمُ الْيَتِيْنَا ۝ وَلَكِنَّا كُنَّا مُرْسِلِيْنَ ۝

magar hua ye ke humne sangatein paida ki ke un par  
zamana daraaz guzra aur na tum ahle madain mein  
muqeem the un par humari aayatein padhte hue haan  
hum rasool banane waale hue (45)

وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الطُّورِ إِذْ نَادَيْنَا وَلَكِنْ رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ لِتُنذِرَ قَوْمًا مَا أَتَهُمْ

مِنْ نَذِيرٍ مِّنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٤٦﴾

aur na tum toor ke kinare the jab humne nida farmai haan tumhare rab ki mehar se (ke tumhein ghaib ke ilm diye) ke tum aisi qaum ko dar sunao jiske paas tumse pehle koi dar sunane waala na aaya ummeed karte hue ke unko naseehat ho (46)

وَلَوْلَا أَنْ تُصِيبَهُمْ مُّصِيبَةٌ بِمَا قَدَّمْتُ أَيْدِيهِمْ فَيَقُولُوا رَبَّنَا لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولاً فَنَتَّبِعَ أَيْتَكَ وَنَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٧﴾

aur agar na hota ke kabhi pahunchti unhein koi musibat uske sabab jo unke haatho me aage bheja to kehte aye humare rab tu ne kyun na bheja humari taraf koi rasool ke hum teri aayato ki pairwi karte aur imaan laate (47)

فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا لَأُولَئِيَّ مِثْلَ مَا أُوتِيَ مُوسَى طَوَّلُمْ  
يَكْفُرُوا بِمَا أُوتِيَ مُوسَى مِنْ قَبْلٍ ۚ قَالُوا سِحْرٌ تَظْهَرَ ۖ وَقَالُوا إِنَّا يُكَلِّ  
كُفِّرُونَ ﴿٤٨﴾

phir jab unke paas haq aaya humari taraf se bole unhein kyun na diya gaya jo moosa ko diya gaya kya uske munkir na hue the jo pehle moosa ko diya gaya bole do jaadu hain ek dusre ki peshi par aur bole hum in dono ke munkir hain (48)

قُلْ فَأَتُوا إِكْتَبِرٍ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ هُوَ أَهْدِي مِنْهُمَا آتَيْتُهُ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ﴿٤٩﴾  
tum farmao to allah ke paas se koi kitab le aao jo un dono kitabo se zyada hidayat ki ho main uski pairwj karunga agar tum sachhe ho (49)

فَإِنْ لَمْ يَسْتَجِبُوا إِلَكَ فَاعْلَمُ أَنَّهَا يَتَّبِعُونَ أَهْوَاءَهُمْ ۖ وَمَنْ أَضْلَلُ مِنْ أَنَّهُمْ  
هُوَلُهُ بِغَيْرِ هُدًى مِّنَ اللَّهِ ۖ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّلَمِينَ ۝

phir agar wo ye tumhara farmana qabool na karein to jaan lo ke bas wo apni khwahisho hi ke pichhe hain aur usse badh kar gumrah kaun jo apni khwahish ki pairwi kare allah ki hidayat se juda beshak allah hidayat nahin farmata zalim logon ko (50)

وَلَقَدْ وَصَلَنَا لَهُمُ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۝

aur beshak humne unke liye baat musalsal utaari ke wo dhyaan karein (51)

الَّذِينَ أَتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِهِ هُمْ بِهِ يُؤْمِنُونَ ۝

jin ko humne usse pehle kitab di wo us par imaan laate hain (52)

وَإِذَا يُتْلَى عَلَيْهِمْ قَالُوا أَمَنَّا بِهِ إِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلِهِ مُسْلِمِينَ ۝

aur jab un par ye aayatein padhi jaati hain kehte hain hum is par imaan laaye beshak yahi haq hai humare rab ke paas se hum isse pehle hi gardan rakh chuke the (53)

أُولَئِكَ يُؤْتَنُونَ أَجْرَهُمْ مَرَرَتِينِ بِمَا صَبَرُوا وَيَدْرَءُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ وَمِنَ  
رَزْقِنَهُمْ يُنْفِقُونَ ۝

un ko unka ajr dobala diya jayega badla unke sabr ka aur wo bhalai se burai ko taalte hain aur humare diye se kuchh humari raah mein kharch karte hain (54)

وَإِذَا سِعُوا اللَّعْنَوْ أَعْرَضُوا عَنْهُ وَقَالُوا إِنَّا أَعْمَلْنَا وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ سَلَامٌ

عَلَيْكُمْ لَا نَبْتَغِي الْجَهَلِينَ ﴿٥﴾

aur jab behuda baat sunte hain us se taghaful karte hain aur kehte hain humare liye humare amal aur tumhare liye tumhare amal bas tum par salam ho hum jahilo ke gharzi nahin (55)

إِنَّكَ لَا تَهِدِّي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلِكُنَّ اللَّهُ يَهِدِّي مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ أَعْلَمُ

بِالْمُهْتَدِينَ ﴿٦﴾

aur kehte hain agar hum tumhare saath hidayat ki pairwi karein to log humare mulk se humein uchak le jayenge kya humne unhein jagah na di amaan waali haram mein jis ki taraf har cheez ke phal laaye jaate hain humare paas ki rozi lekin un mein aksar ko ilm nahin (57)

وَقَالُوا إِنَّنَا نَتَّبِعُ الْهُدًى مَعَكَ نُتَخَطَّفُ مِنْ أَرْضِنَا طَأْوِلَمْ نُمَكِّنُ لَهُمْ حَرَمًا أَمِنًا

يُجْبِي إِلَيْهِ تَبَرُّ كُلِّ شَيْءٍ رِزْقًا مِنْ لَدُنَّا وَلِكُنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٧﴾

aur kitne shehar humne halaak kar diye jo apne aish par itra gaye the ye hain un ke makaan ke unke baad un mein sukoonat na hui magar kam aur humi waris hain (58)

وَكَمْ أَهْلَكُنَا مِنْ قَرِيبٍ بِطَرَثٍ مَعِيشَتَهَا فَتِلْكَ مَسِكِنُهُمْ لَمْ تُسْكُنْ مِنْ

بَعْدِهِمْ إِلَّا قَلِيلًا طَوَّلَنَا حُنُونُ الْوَرِثَيْنِ ﴿٨﴾

aur kitne shehar humne halaak kar diye jo apne aish par itra gaye the ye hain un ke makaan ke unke baad un mein sukoonat na hui magar kam aur humi waris

hain (58)

وَمَا كَانَ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرْبَى حَتَّىٰ يَبْعَثَ فِي أُمَّهَارَسُولًا يَتَلَوُ عَلَيْهِمْ أَيْتَنَا وَمَا  
كُنَّا مُهْلِكِي الْقُرْبَى إِلَّا وَأَهْلُهَا طَلَمُونَ ⑨

aur tumhara rab shehro ko halaak nahin karta jab tak  
unke asal marja mein rasool na bheje jo un par humari  
aayatein padhe aur hum shehro ko halaak nahin karte  
magar jabki unke sakin sitamgaar ho (59)

وَمَا أَوْتَيْتُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَمَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَرِزْقُنَّهَا وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَ  
أَبْقَى ۖ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ⑩

aur jo kuchh cheez tumhein di gai hai wo dunyawi  
zindagi ka bartawa aur uska singaar hai aur jo allah ke  
paas hai wo behtar aur zyada baaqi rehne waala to kya  
tumhein aql nahin (60)

أَفَمَنْ وَعَدْنَا هُوَ عَدًّا حَسَنًا فَهُوَ لَا قِيَمَهُ كَمَنْ مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ هُوَ  
يَوْمَ الْقِيَمَةِ مِنَ الْبُخْسَرِينَ ⑪

to kya wo jise humne accha wada diya to wo usse  
milega us jaisa hai jise humne duniyawo zindagi ka  
bartaw baratne diya fir wo qiyamat ke din girftar kar ke  
hazir laya jayega (61)

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَاءِ الَّذِينَ كُنْتُمْ تَرْعَىْنُونَ ⑫

aur jis din unhen nida karega to farmayega kahan hai  
mere wo shareek jinen tum gumaan karte the (62)

قَالَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ رَبَّنَا هُوَ لَا إِلَهَ إِلَّا إِنَّهُ أَعْوَيْنَا أَعْوَيْنَاهُمْ كَمَا  
عَوَيْنَا تَبَرَّأْنَا إِنِّي كُنْتُ مَا كَانُوا إِنَّمَا يَعْبُدُونَ ⑬

kahenge wo jin par baat sabit ho chuki ay hamare rabb  
ye hai wo jinhe humne gumrah kiya humne unhen  
gumrah kiya jaise khud gumrah hue the, hum unse  
bezar ho kar teri taraf ruju late hain wo hum ko na  
poojte the (63)

وَقَبْلَ أَذْعُوا شُرَكَاءَ كُمْ فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيبُوهُمْ وَرَأُوا الْعَذَابَ ۝  
أَنَّهُمْ كَانُوا يَهْتَدُونَ ۝

aur unse farmaya jayega apne shareeko ko pukaro to  
wo pukarenge to wo usnki na sunenge aur dekhenge  
azaab, kya accha hota agar wo raah pate (64)

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ مَا ذَا أَجَبْنَتُمُ الْمُرْسَلِينَ ۝

aur jis din unhen nida karega to farmayega tum ne  
rasoolon ko kya jawab diya (65)

فَعَيْثَ عَلَيْهِمُ الْأَنْبَاءُ يُوْمٌ ذِي فَهْمٍ لَا يَتَسَاءَلُونَ ۝

to us din un par khabren andhi ho jayengi, to wo kuchh  
poochh gachh na karenge (66)

فَآمَّا مَنْ تَابَ وَأَمْنَ وَعِيلَ صَالِحًا فَعَسَى أَنْ يَكُونَ مِنَ الْمُفْلِحِينَ ۝

to wo jisne tauba ki aur imaan laya aur accha kaam  
kiya qareeb hai ki wo raahyaab ho (67)

وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيُخْتَارُ مَا كَانَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ طُبْحَنَ اللَّهُ وَتَعْلَى عَمَّا  
يُشْرِكُونَ ۝

aur tumhara rabb paida karta hai jo chahe aur pasand  
farmata hai, unka kuchh ikhtiyar nahi paaki aur bartari  
hai allah ko un ke shirk se (68)

وَرَبُّكَ يَعْلَمُ مَا تُكِنُ صُدُورُهُمْ وَمَا يُعْلَمُونَ ⑤

aur tumhara rabb janta hai jo unke seeno me chhipa  
hai aur jo wo zahir karte hain (69)

وَهُوَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ طَلَهُ الْحَمْدُ فِي الْأُولَى وَالْآخِرَةِ وَلَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ

تُرْجَعُونَ ⑥

aur wahi hai allah ki koi khuda nahi uski siwa usi ki  
tareef hai duniya aur aakherat me aur uski ka hukm  
hai aur uski ki taraf fir jaoge (70)

قُلْ أَرَءَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ الَّيْلَ سَرْمَدًا إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ مَنْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ  
يَا تَبَّاعِدُوكُمْ بِضَيَّاءِ ۝ أَفَلَا تَسْمَعُونَ ⑦

tum farmao bhala dekho to agar allah hamesha tum  
par qiyamat tak raat rakhe to allah ke siwa kaun khudq  
hai jo tumhen raushni la de to kya tum sunte nahi (71)

قُلْ أَرَءَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ النَّهَارَ سَرْمَدًا إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ مَنْ إِلَهٌ غَيْرُ  
اللَّهِ يَا تَبَّاعِدُوكُمْ بِلَيْلٍ تَسْكُنُونَ فِيهِ ۝ أَفَلَا تُبَصِّرُونَ ⑧

tum farmao bhala dekho to agar allah qiyamat rak  
hamesha din rakhe to allah ke siwa kaun khuda hai jo  
tumhen raat la de jisme aaram karo, to kay tumhen  
soojhta nahi (72)

وَمِنْ رَحْمَتِهِ جَعَلَ لَكُمُ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَ  
كَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ⑨

aur usne apni mehar se tumhare liye raat aur din  
banaye ke raat me aaram karo aur din me uska fazl  
dhoondho aur isliye ke tum haqq mano (73)

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَاءِ الَّذِينَ كُنْتُمْ تَرْعَىْ عَمِيْونَ ﴿٧﴾

aur jis din unhen nida karega to farmayega kahan hai  
mere wo shareek jo tum bakte the (74)

وَنَزَّعْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا فَقُلْنَا هَأْنُوا بُرْهَانُكُمْ فَعَلِمُوا أَنَّ الْحَقَّ إِلَهٌ وَّصَلَّى

عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٨﴾

aur har giroh me se hum ek gawaah nikaal kar  
farmayenge apni daleel laao to jaan lenge ke haqq  
allah ka hai aur unse khoi jayengi jo banawate karte  
the (75)

إِنَّ قَارُونَ كَانَ مِنْ قَوْمٍ مُّوسَىٰ فَبَغَىٰ عَلَيْهِمْ وَّاَتَيْنَاهُ مِنَ الْكُنُوزِ مَاً إِنَّ  
مَفَاتِحَهُ لَتَنْتَهُ أَبْلَغُهُ بِالْعُصْبَةِ أُولَئِكُمْ لَهُ قُوَّةٌ لَا تَفْرُخُ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ

الْفَرِحِينَ ﴿٩﴾

beshak qaroon moosa ki qaum se tha fir usne un par  
zyadati ki aur humne usko utne khazane diye jin ki  
kunjiyaan ek zor aawar jama'at par bhati thi jab usse  
unki qaum ne kaha itra nahi beshak allah itrane walon  
ko dost nahi rakhta (76)

وَابْتَغِ فِيْنِيَا آتَيْكَ اللَّهُ الدَّارُ الْآخِرَةَ وَلَا تَنْسِيْكَ مِنَ الدُّنْيَا وَأَحْسِنْ كَيْمَا  
أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ وَلَا تَبْغِ الْفَسَادَ فِي الْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ ﴿١٠﴾

aur jo maal tujhe allah ne diya hai usse aakhirat ka  
ghar talab kar aur duniya me apna hissa na bhool aur  
ehsan kar jaisa allah ne tujh par ehsan kiya aur  
zameen me fasaad na chaah beshak allah fasadiyon ko  
dost nahi rakhta (77)

قَالَ إِنَّمَا أُوتِينَتِهُ عَلَى عِلْمٍ عِنْدِي ۖ أَوَ لَمْ يَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ أَهْلَكَ مِنْ قَبْلِهِ مَنْ  
الْقُرُونُ مَنْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُ قُوَّةً وَأَكْثَرُهُ جَمِيعًا ۖ وَلَا يُسْكَلُ عَنْ ذُنُوبِهِمْ  
الْبَجْرِمُونَ ⑤

bola ye to mujhe ek ilm se mila hai jo mere paas hai  
aur kya use ye nahi maloom ki allah ne isse pehle wo  
sangate halaak farma di jin ki quwwaten usse sakht thi  
aur jamaa usse zyada aur mujrimo se unke gunahon ki  
poochh nahi (78)

فَخَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ فِي زِينَتِهِ ۖ قَالَ الَّذِينَ يُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا يَا أَيُّنَا مِثْلَ  
مَا أُوتِيَ قَارُونُ ۚ إِنَّهُ لَدُو حَظٌ عَظِيمٌ ⑥

to apni qaum par nikla apni aaraish me bole wo jo  
dunya ki zindagi chahte hain kisi tarah hum ko bhi aisa  
milta jaisa qaroon ko mila beshak uska bada naseeb  
hai (79)

وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَنِلُّكُمْ تَوَابُ اللَّهِ حَيْرٌ لَّمَنْ أَمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا ۖ وَلَا  
يُلْقِهَا إِلَّا الصَّابِرُونَ ⑦

aur bole wo jinen ilm diya gaya kharabi ho tumhari  
allah ka sawab behtar hai uske liye jo imaan laye aur  
achhe kaam kare aur ye unhi ko milta hai jo sabr wale  
hain (80)

فَخَسَفْنَا إِلَيْهِ وَبِدَارِهِ الْأَرْضَ ۖ فَمَا كَانَ لَهُ مِنْ فَعْلَةٍ يَنْصُرُونَهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ ۖ وَمَا  
كَانَ مِنَ الْمُنْتَصِرِينَ ⑧

to humne use aur uske ghar ko zameen me dhansa  
diya to uske paas koi jama'at na thi ke allah se bachane

me iski madad karti aur na wo badla le saka (81)

وَأَصْبَحَ الَّذِينَ تَمَّتُوا مَكَانَةً بِالْأَمْسِ يَقُولُونَ وَيُكَانَ اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَوْلَا كُنَّ مِنَ اللَّهِ عَلَيْنَا لَخَسْفَ بِنَا ۚ وَيُكَانَهُ لَا يُفْلِحُ  
الْكُفَّارُونَ ⑭

aur kal jisne uske martaba ki aarzoo ki thi subah kehne  
lage ajab baat hai allah rizq wasee karta hai apne  
bando me jiske liye chahe aur tangi farmata hai agar  
allah hum par ehsaan na farmata to hume bhi dhansa  
deta, ay ajab kafiron ka bhala nahi (82)

تَلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُواً فِي الْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا ۖ وَ  
الْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ⑮

ye aakherat ka ghar hun unke liye karte hain jo zameen  
me takabbur nahi chahte aur na fasad aur aaqibat  
parhezgaron hi ki hai (83)

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِّنْهَا ۚ وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى إِلَّا  
عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑯

jo neki laye uske liye usse behtar hai aur jo badi laye  
bad kaam walon ko badla na milega magar jitna kiya  
tha (84)

إِنَّ الَّذِي فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لَرَأْدُكَ إِلَى مَعَادٍ ۖ قُلْ رَبِّي أَعْلَمُ مَنْ جَاءَ  
بِالْهُدَىٰ وَمَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٌ ⑰

beshak jisne tum par qur'an farz kiya wo tumhen fer le  
jayega jahan firna chahte ho tum farmao mera rabb  
khoob janta hai use jo hidayat laya aur jo khuli

gumrahi me hai (85)

وَمَا كُنْتَ تَرْجُوا أَنْ يُلْقَى إِلَيْكَ الْكِتَبُ إِلَّا رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ ظَهِيرًا  
لِّلْكُفَّارِ ⑤

aur tum ummed na rakhte the ke kitab tum par bheji  
jayegi haan tunhare rabb ne rahmat farmayi to tum  
hargiz kafiron ki pushti na karna (86)

وَلَا يَصُدُّنَّكَ عَنِ الْبَيْتِ اللَّهِ بَعْدَ إِذْ أَنْزَلْتَ إِلَيْكَ وَادْعُ إِلَى رَبِّكَ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ  
الْمُشْرِكِينَ ⑥

aur hargiz wo tumhen allah ki aayaton se na rokenge  
baad iske ke wo tumhari taraf utari gayi aur apne rabb  
ki taraf bulao aur hargiz shirk walon me se na hona  
(87)

وَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا أَخْرَى مَلَائِكَةِ إِلَّا هُوَ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ لَهُ الْحُكْمُ  
وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ⑦

aur allah ke sath dusre khuda ko na pooj uske siwa koi  
khuda nahi har cheez faani hai siwa uski zaat ke, usi ka  
hukm hai aur usi ki taraf fir jaoge (88)

## Surah Ankaboot

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

الْمَ

أَحَسِبَ النَّاسُ أَنْ يُتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا أَمَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ ①

kya log is ghamad mein hain ke itni baat par chhad  
diye jayenge ke hum imaan laaye aur un ki aazmaish  
na hogi (2)

وَلَقَدْ فَتَنَّا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ صَدَقُوا وَلَيَعْلَمَنَّ  
الْكُفَّارُ ②

aur beshak humne inse aglo ko jancha to zaroor allah  
sachho ko dekhega aur zaroor jhootho ko dekhega (3)

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ أَنْ يَسْبِقُوهَا طَسَاءً مَا يَحْكُمُونَ ③

ya ye samjhe hue hain wo jo bure kaam karte hain ke  
hum se kahin nikal jayenge kya hi bura hukm lagate  
hain (4)

مَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ اللَّهِ فَإِنَّ أَجَلَ اللَّهِ لَا يُؤْتَ طُوْهُ الرَّحِيمُ ④

jise allah se milne ki ummeed ho to beshak allah ki  
miyaad zaroor aane waali hai aur wahi sunta jaanta hai  
(5)

وَمَنْ جَاهَدَ فَإِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهِ إِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ عَنِ الْعَلَمِينَ ⑤

aur jo allah ki raah mein koshish kare to apne hi bhale  
ko koshish karta hai beshak beparwa hai saare jahaan  
se (6)

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَحْسَنَ  
الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑥

aur jo imaan laaye aur achhe kaam kiye hum zaroor  
unki buraiya utaar denge aur zaroor unhein is kaam

par badla denge jo un ke sab kaamo mein achha tha  
(7)

وَصَّيْنَا إِلَّا سَانَ بِوَالدِيهِ حُسْنَا ۝ وَإِنْ جَاهَ دَكَ لِتُنْشِرِ كَبِيْرٌ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ  
عِلْمٌ فَلَا تُطْعِهْمَا ۝ إِلَى مَرْجِ عُكْمٍ فَأَنْبِئْكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝

aur humne Aadmi ko takeed ki apne maa baap ke  
saath bhalai ki aur agar wo tujhse koshish karein ke tu  
mera shareek thehraye jiska tujhe ilm nahin to unka  
kaha na maan meri hi taraf tumhara phirna hai to main  
bata dunga tumhein jo tum karte the (8)

وَالَّذِينَ أَمْنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِي الصَّالِحِينَ ⑤

aur jo imaan laaye aur achhe kaam kiye zaroor hum  
unhein neko mein shamil karenge (9)

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ أَمَنَّا بِاللَّهِ فَإِذَا أُوذِيَ فِي اللَّهِ جَعَلَ فِتْنَةَ النَّاسِ كَعَذَابِ  
اللَّهِ وَلَئِنْ جَاءَ نَصْرٌ مِّنْ رَّبِّكَ لَيَقُولُنَّ إِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ ۝ أَوْ لَيَسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِمَا فِي  
صُدُورِ الْعَالَمِينَ ۞

aur baaz Aadmi kehte hain hum allah par imaan laaye  
phir jab allah ki raah mein unhein koi takleef di jaati hai  
to logon ke fitna ko allah ke azaab ke barabar samajhte  
hain aur agar tumhare rab ke paas se madad aaye to  
kahenge hum to tumhare hi saath the kya allah khoob  
nahin jaanta jo kuchh jahan bhar ke dilo mein hai (10)

وَلِيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَلِيَعْلَمَنَّ الْمُنْفَقِيْنَ ۝

aur zaroor allah zaahir kar dega imaan waalo ko aur  
zaroor zahir kar dega munafiqo ko (11)

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَيْنَا أَمْنُوا اتَّبَعُوا سَبِيلَنَا وَلَنُحِمِّلُ خَطِيلَكُمْ ۖ وَمَا هُمْ  
بِخَلِيلِنَّ مِنْ خَطِيلِهِمْ مِنْ شَيْءٍ ۖ إِنَّهُمْ لَكَذِيبُونَ ۝

aur kafir musalmano se bole humari raah par chalo  
aur hum tumhare gunah utha lenge halanki wo unke  
gunaho mein se kuchh na uthayenge beshak wo jhoote  
hain (12)

وَلَيَحِمِّلُنَّ أَثْقَالَهُمْ وَأَثْقَالًا مَعَ أَثْقَالِهِمْ وَلَيُسْكُنُنَّ يَوْمَ الْقِيَةِ عَيْنَاكُنُوا  
يَفْتَرُونَ ۝

aur beshak zaroor apne bojh uthayenge aur apne  
bojho ke saath aur bojh aur zaroor qiyamat ke din  
puchhe jayenge jo kuchh bohtan uthate hain (13)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمِهِ فَلَمَّا بَيْتَهُمْ أَلْفَ سَنَةً إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا ۖ  
فَأَخَذَهُمُ الطُّوفَانُ وَهُمْ ظَلِيمُونَ ۝

aur beshak humne nooh ko uski qaum ki taraf bheja to  
wo un mein pachaas saal kam hazaar baras raha to  
unhein toofan ne aa liya aur wo zalim the (14)

فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَصْبَحَ السَّفِينَةُ وَجَعَلْنَاهَا آيَةً لِلْعَلَمِينَ ۝

to humne use aur kashti waalo ko bacha liya aur us  
kashti ko saare jahaan ke liye nishani kiya (15)

وَإِبْرَاهِيمَ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ ۖ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ  
تَعْلَمُونَ ۝

aur ibrahim ko jab usne apni qaum se farmaya ke allah  
ko pujo usse daro is mein tumhara bhala hai agar tum  
jaante (16)

إِنَّمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُوْنِ اللَّهِ أَوْثَانًا وَتَخْلُقُونَ إِفْكًا ۝ إِنَّ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِنْ دُوْنِ اللَّهِ لَا يَنْلِكُونَ لَكُمْ رِزْقًا فَابْتَغُوا عِنْدَ اللَّهِ الرِّزْقَ وَاعْبُدُوهُ وَاشْكُرُوهُ اللَّهُ ۝  
إِلَيْهِ تُنْزَجُونَ ⑤

to tum allah ke siwa buto ko pujte ho aur nira jhoot  
ghadte ho beshak wo jinhein tum allah ke siwa pujte  
ho tumhari rozi ke kuchh malik nahin to allah ke paas  
rizq dhundo aur uski bandagi karo aur uska ehsan  
maano tumhein usi ki taraf phirna hai (17)

وَإِنْ تُكَذِّبُوا فَقَدْ كَذَّبَ أُمَّةٌ مِنْ قَبْلِكُمْ ۝ وَمَا عَلِيَ الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلْغُ الْمُبِينُ ⑥  
aur agar tum jhutlao to tum se pehle kitne hi giroh  
jhutla chuke hain aur rasool ke zimma nahin magar  
saaf pahuncha dena (18)

أَوْلَمْ يَرَوْا كَيْفَ يُنْدِيُ اللَّهُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهُ ۝ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ⑦  
aur unhone na dekha allah kyunkar khalq ki ibteda  
farmata hai phir use dobara banayega beshak ye allah  
ko aasan hai (19)

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ بَدَأَ الْخَلْقَ ثُمَّ اللَّهُ يُنْشِئُ النَّشَآةَ الْآخِرَةَ ۝  
إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ⑧

tum farmao zameen mein safar kar ke dekho allah  
kyunkar pehle batana hai phir allah dusri uthaan  
uthata hai beshak allah sab kuchh kar sakta hai (20)

يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَيَرْحَمُ مَنْ يَشَاءُ ۝ وَإِلَيْهِ تُقْلَبُونَ ⑨

azaab deta hai jise chahe aur reham farmata hai jis par  
chahe aur tumhein usi ki taraf phirna hai (21)

وَمَا آتُتُمْ بِسْعَجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَ

لَا نَصِيرٌ<sup>⑨</sup>

aur na tum zameen mein qaabu se nikal sako aur na aasman mein aur tumhare liye allah ke siwa na koi kaam banane waala aur na madadgaar (22)

وَالَّذِينَ كَفَرُوا إِلَيْتِ اللَّهِ وَلِقَاءٌ أُولَئِكَ يُسْوَى مِنْ رَحْمَتِي وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ<sup>⑩</sup>

aur wo jinhone meri aayato aur mere milne ko na maana wo hain jinhein meri rahmat ki aas nahin aur unke liye dardnak azaab hai (23)

فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمٍ إِلَّا أَنْ قَاتَلُوا أَقْتُلُوهُ أَوْ حَرَقُوهُ فَأَنْجَدَهُ اللَّهُ مِنَ النَّارِ إِنَّ فِي

ذَلِكَ لِأَلِيَّتِ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ

to uski qaum ko jo kuchh jawab ban na aaya magar ye bole unhein qatl kar do ya jala do to allah ne use aag se bacha liya beshak is mein zaroor nishaniya hain aql waalo ke liye (24)

وَقَالَ إِنَّمَا اتَّخَذْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا مَوَدَّةً بَيْنِكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَمَةِ يَكُفُرُ بَعْضُكُمْ بِبَعْضٍ وَيَكُلُّنْ بَعْضُكُمْ بَعْضًا وَمَا أُولَئِكُمُ النَّازُورُ وَمَا لَكُمْ مِنْ نُصِيرٍ<sup>⑪</sup>

aur ibrahim ne farmaya tum ne to allah ke siwa ye but bana liye hain jinse tumhari dosti yahi dunya ki zindagi tak hai phir qiyamat ke din tum mein ek dusre ke saath kufr karega aur ek dusre par lanat daalega aur tum sab ka thikana jahannam hai aur tumhara koi madadgar

nahin (25)

**فَأَمْنَ لَهُ لُؤْلُؤٌ وَقَالَ إِنِّي مُهَاجِرٌ إِلَى رَبِّيٍّ إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ**

to looth us par imaan laaya aur ibrahim ne kaha main  
apne rab ki taraf hijrat karta hoon beshak wahi izzat  
wa hikmat waala hai (26)

**وَوَهَبْنَا لَهُ أَسْلَحَقَ وَيَعْقُوبَ وَجَعَلْنَا فِي ذُرِّيَّتِهِ النُّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ وَاتَّيْنَاهُ أَجْرَهُ فِي  
الدُّنْيَا وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لِمِنَ الصَّلِحِينَ** ④

aur humne use is'haq aur yaqoob ata farmaye aur  
humne uski awlaad mein nubuwwat aur kitab rakhi aur  
humne dunya mein iska sawaab use ata farmaya aur  
beshak aakhirat mein wo humare qurbe khaas ke  
sazawaaro mein hai (27)

**وَلُؤْلُؤًا إِذْ قَالَ لِقَوْمَهُ إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقُكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِنْ  
الْعَلَمِينَ** ⑤

aur looth ko najaat di jab usne apni qaum se farmaya  
tum beshak behayai ka kaam karte ho ke tumse pehle  
dunya bhar mein kisi ne na kiya (28)

**إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ وَتَقْطَعُونَ السَّيِّئِينَ ۝ وَتَأْتُونَ فِي نَادِيْكُمُ الْمُنْكَرِ ۝  
فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمَهُ إِلَّا أَنْ قَالُوا اُتْتَنَا بِعَذَابِ اللَّهِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ** ⑥

kya tum mardo se badfaili karte ho aur raah maarte ho  
aur apni majlis mein buri baat karte ho to uski qaum  
ka kuchh jawab na hua magar ye ke bole hum par allah  
ka azaab laao agar tum sachhe ho (29)

**قَالَ رَبِّ انْصُرْنِي عَلَى الْقَوْمِ الْمُفْسِدِينَ** ⑦

arz ki aye mere rab meri madad kar in fasaadi logon  
par (30)

وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَىٰ قَالُوا إِنَّا مُهِلُّكُوْا أَهْلَ هَذِهِ الْقَرْيَةِ ۚ  
إِنَّ أَهْلَهَا كَانُوا ظَلَمِيْنَ ۝

aur jab humare firishte ibrahim ke paas muzdw le kar  
aaye bole hum zaroor is shehar waalo ko halaak  
karenge beshak iske basne waale sitamgaar hain (31)

قَالَ إِنَّ فِيهَا لُؤْغًا ۖ قَالُوا نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَنْ فِيهَا ۖ لَنْ نَجِيَنَّهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتُهُ ۚ  
كَانَتْ مِنَ الْغَيْرِيْنَ ۝

kaha us mein to looth hai firishte bole humein khoob  
maloom hai jo kuchh us mein hai zaroor hum use aur  
uske ghar waalo ko najaat denge magar uski aurat ko  
wo reh jaane waalo mein hai (32)

وَلَمَّا كَانَ جَاءَتْ رُسُلُنَا لُؤْغًا سَيِّئَ بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذَرَّعًا وَقَالُوا لَا تَخْفُ وَلَا  
تَحْرَنْ ۖ إِنَّ مُنْجِوْكَ وَأَهْلَكَ إِلَّا امْرَأَتُكَ كَانَتْ مِنَ الْغَيْرِيْنَ ۝

aur jab humare firishte looth ke paas aaye unka aana  
use nagawar hua unke sabab dil tang hua aur unhone  
kaha na dariye aur na gham kijiye beshak hum aapko  
aur aapke ghar waalo ko najaat denge magar aapki  
aurat wo reh jaane waalo mein hai (33)

إِنَّا مُنْرِلُونَ عَلَىٰ أَهْلِ هَذِهِ الْقَرْيَةِ رَجُراً مِّنَ السَّيَّارِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ۝

beshak hum is shehar waalo pqr aasman se azaab  
utaarne waale hain badla unki nafarmaniyo ka (34)

وَلَقَدْ تَرَكْنَا مِنْهَا آيَةً بَيْنَةً لِّقَوْمٍ يَعْقُلُونَ ۝

aur beshak humne us se raushan nishani baaqi rakhi  
aql waalo ke liye (35)

وَإِلَى مَدِينَ أَخَاهُمْ شَعِيبًا فَقَالَ يَقُولُمْ أَعْبُدُوا اللَّهَ وَأَرْجُوا الْيَوْمَ الْآخِرَ وَلَا  
تَعْثُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿٣٥﴾

madain ki taraf unke hum qaum shuaib ko bheja to  
usne farmaya aye meri qaum allah ki bandagi karo aur  
pichhle din ki ummeed rakho aur zameen mein fasaad  
phailate na phiro (36)

فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوْا فِي دَارِهِمْ جِئْنِينَ ﴿٣٦﴾

to unhone us jhutlaya to unhein zalzale ne aa liya to  
subah apne gharo mein ghutno ke bal pade reh gaye  
(37)

وَعَادَا وَثَنُودَا وَقَدْ تَبَيَّنَ لَكُمْ مِنْ مَسْكِنِهِمْ وَرَبَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَنُ أَعْمَالَهُمْ  
فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ وَكَانُوا مُسْتَبِرِينَ ﴿٣٨﴾

aur aad aur samood ko halaak farmaya aur tumhein  
unki bastiya maloom ho chuki hain aur shaitan ne  
unke kotak unki nigah mein bhale kar dikhaye aur  
unhein raah se roka aur unhein soojhta tha (38)

وَقَارُونَ وَفِرْعَوْنَ وَهَامَنَ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مُؤْسِى بِالْبَيِّنَاتِ فَاسْتَكْبَرُوا فِي  
الْأَرْضِ وَمَا كَانُوا سَيِّقِينَ ﴿٣٩﴾

aur qaroon aur firaun aur hamaan ko aur beshak unke  
paas moosa raushan nishaniya le kar aaya unhone  
zameen mein takabbur kiya aur wo hum se nikal jaane  
waale na the (39)

فَكُلُّا أَخْذُنَا بِذَلِيلِهِ فَيُنْهِمُ مَنْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِ حَاصِبًا وَمِنْهُمْ مَنْ أَخْزَنَهُ  
الصَّيْحَةُ وَمِنْهُمْ مَنْ خَسَفْنَا بِهِ الْأَرْضَ وَمِنْهُمْ مَنْ أَغْرَقْنَا وَمَا كَانَ اللَّهُ  
لِيَظْلِمَهُمْ وَلَكُنْ كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ①

to un mein har ek ko humne uske gunah par pakda to  
un mein kisi par humne pathrao bheja aur un mein kisi  
ko chinghaad ne aa liya aur un mein kisi ko zameen  
mein dhansa diya aur un mein kisi ko dubo diya aur  
allah ki shaan na thi ke un par zulm kare haan wo khud  
hi apni jaano par zulm karte the (40)

مَثَلُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أُولَيَاءَ كَمَثَلِ الْعَنْكَبُوتِ إِتَّخَذُتْ يَنِتَّا طَ  
إِنَّ أَوْهَنَ الْبَيْوَتِ لَبَيْتُ الْعَنْكَبُوتِ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ②

unki misaal jinhone allah ke siwa aur malik bana liye  
hain makdi ki tarah hai usne jaale ka ghar banaya aur  
beshak sab gharo mein kamzor ghar makdi ka ghar kya  
achha hota agar jaante (41)

إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ③

allah jaanta hai jis cheez ki us ke siwa puja karte hain  
aur wahi izzat wa hikmat waala hai (42)

وَتِلْكَ الْأَمْثَالُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ وَمَا يَعْقِلُهُ آلَالُ الْعَلِمُونَ ④

aur ye misalein hum logon ke liye bayaan farmate hain  
aur unhein nahn samajhte magar aalim (43)

خَلَقَ اللَّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِيقَ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِلْمُؤْمِنِينَ ⑤

allah ne aasman aur zameen mein haq banaye beshak  
us mein nishani hai musalmano ke liye (44)

## Ikkiswa Paarah

أُتْلُ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَبِ وَأَقِمِ الصَّلَاةَ ۖ إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ ۖ  
وَالنُّكُرِ ۖ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ ۖ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ ۝

aye mahboob padho jo kitab tumhari taraf wahih ki gai  
aur namaz qaaim farmao beshak namaz mana karti hai  
be hayai aur buri baat se aur beshak allah ka zikr sabse  
bada aur allah janta hai jo tum karte ho (45)

وَلَا تُجَادِلُوا أَهْلَ الْكِتَبِ إِلَّا بِالْقِوْمِ ۚ هِيَ أَحْسَنُ ۚ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ وَقُولُوا  
أَمَنَّا بِاللَّهِ ۗ أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَأُنْزِلَ إِلَيْكُمْ ۖ وَإِلَهُنَا وَإِلَهُكُمْ وَاحِدٌ وَنَحْنُ لَهُ  
مُسْلِمُونَ ۝

aur aye musalmano! kitabiyo se na jhagdo magar wo  
jinhone un mein zulm kiyq aur kaho hum imaan laaye  
is par jo humari taraf utra aur jo tumhari taraf utra aur  
humara tumhara ek mabood hai aur hum uske huzoor  
gardan rakhe hain (46)

وَكَذَلِكَ آنَزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَبَ فَالَّذِينَ أَتَيْنَاهُمُ الْكِتَبَ يُؤْمِنُونَ بِهِ ۖ وَمَنْ  
هُوَ لَآءٌ مِنْ يُؤْمِنُ بِهِ ۖ وَمَا يَجْحَدُ بِأَيْتَنَا إِلَّا الْكُفَّارُونَ ۝

to aye mahboob yunhi tumhari taraf kitab utaari to wo  
jinhein humne kitab ata farmai is par imaan laate hain  
aur kuchh in mein se hain jo is par imaan laate hain  
aur humari aayato se munkir nahin hote magar kafir  
(47)

وَمَا كُنْتَ تَتَنَلُّوْ مِنْ قَبْلِهِ مِنْ كِتَابٍ وَّلَا تَخُطُّهُ بِيَدِنِكَ إِذَا لَأَرَتَابَ الْمُبْطَلُونَ ①

aur isse pehle tum koi kitab na padhte the aur na apne  
haath se kuchh likhte the yun hota to batil waale  
zaroor shak laate (48)

بَلْ هُوَ أَيْتٌ يَبِينُ فِي صُدُورِ الظَّالِمِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ ۖ وَمَا يَجْحَدُ بِأَيْتَنَا إِلَّا  
الظَّالِمُونَ ②

balki wo raushan aayatein hain un ke seeno mein jin  
ko ilm diya gaya aur humari aayato ka inkar nahin  
karte (49)

وَقَالُوا لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ أَيْتٌ مِّنْ رَبِّهِ قُلْ إِنَّمَا الْأَيْتُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا آنَانِدِيُّ  
مُبِينٌ ③

aur bole kyun na utri kuchh nishaniya un par unke rab  
ki taraf se tum farmao nishaniya to allah hi ke paas  
hain aur main to yahi saaf dar sunane waala hoon (50)

أَوَلَمْ يَكُفِّهِمْ أَنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ يُتْلَى عَلَيْهِمْ ۖ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَرَحْمَةً وَذُكْرًا  
لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ④

aur kya ye unhein bas nahin ke humne tum par kitab  
utari jo un par padhi jaati hai beshak us mein rehmat  
aur naseehat hai imaan waalo ke liye (51)

قُلْ كُفِّرْ بِاللَّهِ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ شَهِيدًا ۚ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَالَّذِينَ  
أَمْنُوا بِالْبَاطِلِ وَكَفَرُوا بِاللَّهِ أُولَئِكَ هُمُ الْخَسِرُونَ ⑤

tum farmao allah bas hai mere aur tumhare darmiyan  
gawah jaanta hai jo kuchh aasmano aur zameen mein

hai aur wo jo batil par yaqeen laaye aur allah ke  
munkir hue wahi ghaate mein hain (52)

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ ۖ وَلَوْلَا آجَلٌ مُّسَيّرٌ لَّجَاءُهُمُ الْعَذَابُ ۖ وَلَيَأْتِنَّهُمْ  
بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٥٢﴾

aur tum se azaab ki jaldi karte hain aur ek thehrai  
muddat na hoti to zaroor un par azaab aa jaata aur  
zaroor un par achanak aayega jab wo bekhabar honge  
(53)

يَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ ۖ وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطٌ بِالْكُفَّارِينَ ﴿٥٣﴾

tumse azaab ki jaldi machate hain aur beshak  
jahannam ghere hue hai kafiro ko (54)

يَوْمَ يَغْشِهِمُ الْعَذَابُ مِنْ فُوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ وَيَقُولُ ذُوقُوا مَا كُنْتُمْ  
تَعْمَلُونَ ﴿٥٤﴾

jis din unhein dhanpega azaab un ke upar aur unke  
pao ke niche se aur farmayega chakho apne kiye ka  
maza (55)

يَعِبَادِي الَّذِينَ أَمْنُوا إِنَّ أَرْضَنِي وَاسِعَةٌ فَإِيَّاَيِ فَاعْبُدُونِ ﴿٥٥﴾

aye mere bando jo imaan laaye beshak meri zameen  
wasee hai to meri hi bandagi karo (56)

كُلُّ نَفْسٍ ذَآئِقَةُ الْمَوْتِ ۗ ثُمَّ إِلَيْنَا تُرْجَعُونَ ﴿٥٦﴾

har jaan ko maut ka maza chakhna hai phir humari hi  
taraf phiroge (57)

وَالَّذِينَ أَمْنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ لَنُبَوِّئَنَّهُمْ مِنَ الْجَنَّةِ عُرْفًا تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا  
الْأَنْهَرُ خَلِدِيْنَ فِيهَا ۖ طِيعَمَ أَجْرُ الْعَمِيلِيْنَ ﴿٥٧﴾

aur beshak jo imaan laaye aur achhe kaam kiye zaroor  
hum unhein jannat ke baala khano par jagah denge  
jinke niche nehrein behti hongi humesha un mein  
rahenge kya hi achha ajr kaam waalo ka (58)

الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ⑤

wo jinhone sabr kiya apne rab hi par bharosa rakhte  
hain (59)

وَكَانَ مِنْ دَآبَةٍ لَا تَحْمِلُ رِزْقَهَا ۖ اللَّهُ يَرْزُقُهَا وَإِيَّاهُمْ وَهُوَ السَّمِيعُ  
الْعَلِيمُ ⑥

aur zameen par chalne waale hain ke apni rozi saath  
nahin rakhte allah rozi deta hai unhein aur tumhein  
aur wahi sunta jaanta hai (60)

وَلَيْسَ سَالْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لَيَقُولُنَّ  
اللَّهُ فَإِنِّي يُؤْفِكُونَ ⑦

aur agar tum unse puchhoge kisne banaye aasman aur  
zameen aur kaam mein lagaye suraj aur chand to  
zaroor kahenge allah ne to kahan aundhe jaate hain  
(61)

اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ⑧

allah kushada karta hai rizq apne bando mein jiske liye  
chahe aur tangi farmata hai jiske liye chahe beshak  
allah sab kuchh jaanta hai (62)

وَلَيْسَ سَالْتَهُمْ مَنْ نَزَّلَ مِنَ السَّمَاوَاتِ مَاءً فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِ مَوْتِهَا  
لَيَقُولُنَّ اللَّهُ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكُثُرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ⑨

aur jo tum unse puchho kisne utara aasman se paani  
to uske sabab zameen zinda kar di mare pichhe zaroor  
kahenge allah ne tum farmao sab khoobiya allah ko  
balki un mein aksar be aql hain (63)

وَمَا هِنَّةُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَهُوَ وَلَعِبٌ ۝ وَإِنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ لَهُمْ الْحَيَاةُ كُلُّهُ ۝  
كَانُوا يَعْلَمُونَ ⑦

aur ye dunya ki zindagi to nahin magar khel kood aur  
beshak aakhirat ka ghar zaroor wahi sachhi zindagi hai  
kya achha tha agar jaante (64)

فِإِذَا رَكِبُوا فِي الْفُلُكِ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينِ ۝ فَلَمَّا نَجَّهُمْ إِلَى الْبَرِّ إِذَا  
هُمْ يُشْرِكُونَ ⑧

phir jab kashti mein sawaar hote hain allah ko  
pukaarte hain ek usi par aqeeda la kar phir jab wo  
unhein khushki ki taraf bacha laata hai jabhi shirk  
karne lagte hain (65)

لِيَكُفُرُوا إِبَّا آتَيْنَاهُمْ ۝ وَلِيَتَمَتَّعُوا فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ⑨

ke nashukri karein humari di hui nemat ki aur bartein  
to ab jaana chahte hain (66)

أَوَ لَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا أَمِنًا وَيُتَخَّضُ النَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ ۝ أَفِإِلَيْنَا طَلِيلٌ  
يُؤْمِنُونَ وَبِنِعْمَةِ اللَّهِ يَكُفُرُونَ ⑩

aur kya unhone ye na dekha ke humne hurmat waali  
zameen panah banai aur unke aas paas waale log  
uchak liye jaate hain to kya batil par yaqeen laate hain  
aur allah ki di hui nemat se nashukri karte hain (67)

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِالْحَقِّ لَيَّا جَاءَهُ ۖ أَكَيْسَ فِي  
جَهَنَّمَ مَثْوَى لِلْكُفَّارِ يُنَ ۝

aur usse badh kar zalim kaun jo allah par jhoot bandhe  
ya haq ko jhutlaye jab wo uske paas aaye kya  
jahannam mein kafiro ka thikana (68)

وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِيْنَا لَنَهْدِيْنَاهُمْ سُبْلَنَا ۖ وَإِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ ۝

aur jinhone humari raah mein koshish ki zaroor hum  
unhein apne raste dikhayenge aur beshak allah neko  
ke saath hai (69)

## Surah Room

الْمَ

غَلَبَتِ الرُّؤْمُ ۝

roomi maghloob hue (2)

فِي آذْنَ الْأَرْضِ وَهُمْ مِنْ بَعْدِ غَلَبِهِمْ سَيَغْلِبُونَ ۝

paas ki zameen mein aur apni maghloobi ke baad  
anqareeb ghalib honge (3)

فِي بَضْعِ سِنِينَ ۝ إِلَهُ الْأَمْرِ مَنْ قَبْلُ وَمَنْ بَعْدُ ۝ وَيَوْمَئِذٍ يَفْرَحُ الْمُؤْمِنُونَ ۝

chand baras mein hukm allah hi ka hai aage aur pichhe  
aur us din imaan waale khush honge (4)

بِنَصْرِ اللَّهِ ۝ يَنْصُرُ مَنْ يَشَاءُ ۝ وَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝

allah ki madad se wo karta jis ki chahe aur wahi hai  
izzat waala meharban (5)

وَعْدَ اللَّهِ لَا يُخْلِفُ اللَّهُ وَعْدَهُ وَلِكُنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ①

allah ka waada allah apna waada khilaf nahin karta  
lekin bahut log nahin jaante (6)

يَعْلَمُونَ ظَاهِرًا مِّنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۖ وَهُمْ عَنِ الْآخِرَةِ هُمْ غَافِلُونَ ②

jante hain aankho ke saamne ki dunyawi zindagi aur  
wo aakhirat se poore be khabar hain (7)

أَوْ لَمْ يَتَفَكَّرُوا فِي أَنفُسِهِمْ ۝ مَا خَلَقَ اللَّهُ السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا  
بِالْحَقِّ وَأَجَلٌ مُّسَيَّ ۝ وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ بِلِقَاءَ رَبِّهِمْ لَكُفَّارُونَ ③

kya unhone apne jee mein na socha ke allah ne paida  
kiye aasman aur zameen aur jo kuchh inke darmiyan  
hai magar haq aur ek muqarrar miyaad se aur beshak  
bahut se log apne rab se milne ka inkar rakhte hain (8)

أَوْ لَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَدْرُؤُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۝ كَانُوا  
أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً ۝ وَأَثَارُوا الْأَرْضَ وَعَرَرُوهَا ۝ أَكْثَرُهُمْ مِنَ الْمُغْرِبُونَ ۝ وَجَاءُهُمْ  
رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ ۝ فَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمُهُمْ وَلِكُنْ كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ④

aur kya unhone zameen mein safar na kiyq dekhte ke  
unse aglo ka anjaam kaisa hua wo unse zyada zor  
aawar the aur zameen joti aur aabad ki unki aabadi se  
zyada aur unke rasool unke paae raushan nishaniya  
laaye to allah ki shaan na thi ke un ke paas raushan  
nishaniya laaye to allah ki shaan na thi ke un par zulm  
karta haan wo khud hi apni jano par zulm karte the (9)

ثُمَّ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ أَسَاءُوا السُّوءَ أَسَاءُوا إِلَيْهِمْ ۝ وَكَانُوا بِهَا  
يَسْتَهْزِءُونَ ⑤

phir jinhone hadd bhar ki burai ki unkwaan jaam ye hua  
ke allah ki aayatein jhutlane lage aur unke saath  
tamaskhur karte (10)

allah pehle banatq hai phir dobara banayega phir uski taraf phiroge (11)

وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُبَلِّسُ الْمُجْرِمُونَ ﴿١٢﴾

aur jis din qiyamat qaaim hogi mujrimo ki aas toot  
jayegi (12)

وَلَمْ يَكُنْ لَّهُمْ مِنْ شَرِّ كَآبِهِمْ شَفَعًا وَكَانُوا يُشْرِكُونَ بِهِمْ كُفَّارٍ

aur unke shareek unke sifarashi na honge aur wo apne  
shareeko se munkir ho jaayein (13)

وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُوَمِّدُ يَتَفَرَّقُونَ ﴿١٣﴾

aur jis din qiyamat qaaim hogi us din alag ho jayenge  
(14)

**فَإِنَّمَا الَّذِينَ أَمْنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَهُمْ فِي رُوْضَةٍ يُخْبَرُونَ** ⑮

to wo jo imaan laaye aur achhe kaam kiye baagh ki  
kyaari mein un ki khatirdari hogi (15)

وَآمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِأَيْتَنَا وَلِقَاءِ الْآخِرَةِ فَأُولَئِكَ فِي الْعَذَابِ  
مُحْضَرُونَ ٧٣

aur wo jo kafir hue aur humari aayatein aur aakhirat ka  
milna jhutlaya wo azaab mein la dhare jayenge (16)

**فَسُبْحَنَ اللَّهِ حِينَ تُسُونَ وَ حِينَ تُصْبِحُونَ** ⑯

to allah ki paaki bolo jab sharm karo aur jab subah ho

(17)

وَلَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَعَشِيًّا وَ حِينَ تُظْهِرُونَ<sup>١٨</sup>

aur usi ki tareef hai aasmano aur zameen mein aur kuchh din rahe aur jab tumhein dopahar ho (18)

يُخْرُجُ النَّعْيَ مِنَ الْبَيْتِ وَيُخْرُجُ الْمَيْتَ مِنَ النَّعْيِ وَيُعْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَ كَذَلِكَ ثُخْرَ جُونَ<sup>١٩</sup>

wo zinda ko nikaalta hai murde se aur murde ko nikaalta hai zinda se aur zameen ko jilaata hai uske mare pichhe aur yun hi tum nikaale jaoge (19)

وَمِنْ أَيْتَهُ أَنْ خَلَقْتُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ إِذَا آتَيْتُمْ بَشَرًا تَنْتَشِرُونَ<sup>٢٠</sup>

aur usi ki nishaniyo se hai ye ke tumhein paida kiya mitti se phir jabhi tum insan ho dunya mein phaile hue

(20)

وَمِنْ أَيْتَهُ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنفُسِكُمْ أَرْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَ جَعَلَ يَنْنَكُمْ مَوَدَّةً وَ رَحْمَةً إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ<sup>٢١</sup>

aur uski nishaniyo se hai ke tumhare liye tumhari hi jins se jode banaye ke unse aaram pao aur tumhare aapas mein muhabbat aur rahmat rakhi hai (21)

وَمِنْ أَيْتَهُ خَلْقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَ اخْتِلَافُ الْسِنَتِكُمْ وَ الْوَانِكُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِلْعَلِيمِينَ<sup>٢٢</sup>

aur uski nishaniyo se hai aasmano aur zameen ki paidaish aur tumhari zubano aur rangato ka ikhtelaf hai beshak us mein nishaniya hain janne waalo ke liye

(22)

وَمِنْ أَيْتِهِ مَنَا مُكْمِرٌ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارُ وَابْنِعَاؤُكُمْ مِنْ فَضْلِهِ ۖ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِيْتٍ  
لِقَوْمٍ يَسْعَوْنَ ③

aur uski nishaniyo mein se hai raat aur din mein  
tumhara sona aur uska fazl talash karna beshak is  
mein nishaniya hain sunne waalo ke liye (23)

وَمِنْ أَيْتِهِ يُرِيكُمُ الْبَرْقَ حَوْفًا وَطَبَعًا وَيُنَزِّلُ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَيُنْجِي بِهِ  
الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۖ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِيْتٍ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ④

aur uski nishaniyo se hai ke tumhein bijli dikhata hai  
darati aur ummeed dilati aur aasman se paani utaarta  
hai to usse zameen ko zinda karta hai uske mare  
pichhe beshak is mein nishaniya hain aql waalo ke liye  
(24)

وَمِنْ أَيْتِهِ أَنْ تَقُومَ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ بِأَمْرِهِ ثُمَّ إِذَا دَعَاهُ كُمْ دَعْوَةً ۖ مِنَ  
الْأَرْضِ إِذَا آتَنْتُمْ تَخْرُجُونَ ⑤

aur uski nishaniyo se hai ke uske hukm se aasman aur  
zameen qaaim hain phir jab tumhein zameen se ek  
nida farmayega jabhi tum nikal padoge (25)

وَلَهُ مَنِ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَلْكُ لَهُ قِنْتُونَ ⑥

aur usi ke hain jo koi aasmano aur zameen mein hain  
sab uske zere hukm hain (26)

وَهُوَ الَّذِي يَبْدُوا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَهُوَ أَهْوَنُ عَلَيْهِ ۖ وَلَهُ الْمِثْلُ الْأَعْلَى فِي  
السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ⑦

aur wahi hai ke awwal banata hai phir use dobara  
banayega aur ye tumhari samajh mein is par zyada

aasan hona chahiye aur usi ke liye sabse bartar shaan  
aasmano aur zameen mein aur wahi izzat wa hikmat  
waala hai (27)

ضَرَبَ لَكُمْ مَّثَلًا مِّنْ أَنفُسِكُمْ طَهْ لَكُمْ مِّنْ مَا مَلَكْتُ أَيْمَانُكُمْ مِّنْ شُرَكَاءِ فِي  
مَا رَزَقْنَكُمْ فَإِنْتُمْ فِيهِ سَوَاءٌ تَخَافُونَهُمْ كَخِيفَتُكُمْ أَنْفُسَكُمْ طَكَذِلَكُمْ نُفَصِّلُ  
الْأَيْتِ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ④

tumhare liye ek kahawat bayaan farmata hai khud  
tumhare apne haal se kya tumhare liye tumhare haath  
ke maal ghulamo mein se kuchh shareek hain us mein  
jo humne tumhein rozi di to tum sab us mein barabar  
ho tum unse daro jaise aapas mein ek dusre se darte  
ho hum aisi mufassal nishaniya bayaan farmate hain  
aql waalo ke liye (28)

بَلِ اتَّبَعَ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَهْوَاهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ فَمَنْ يَهْدِي مِنْ أَضَلَّ اللَّهُ طَوْمَا  
لَهُمْ مِنْ نِصْرِينَ ④

balki zalim apni khwahish ke pichhe ho liye be jaane to  
use kaun hidayat kare jise khuda ne gumrah kiya aur  
unkq koi madadgar nahin (29)

فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلَّذِينَ حَنِيفُوا طَفَرَ اللَّهُ أَلِقَى فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا طَلَابِ الدِّينِ  
لِخَلْقِ اللَّهِ طَلِيلَ الدِّينِ الْقَيِّمُ طَوْلَكَنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ طَوْلَكَنَّ

to apna moonh seedha karo allah ki ita'at ke liye ek  
akele usi ke ho kar allah ki daali hui bana jis par logon  
ko paida kiya allah ki banai cheez na badalna yahi  
seedha deen hai magar bahut log nahin jaante (30)

مُنِيبُينَ إِلَيْهِ وَ اتَّقُوهُ وَ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَ لَا تَكُونُوا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٣١﴾

uski taraf ruju laate hue aur usse daro namaz qaim rakho aur mushriko se na ho (31)

مِنَ الَّذِينَ فَرَّقُوا دِينَهُمْ وَ كَانُوا شَيْعًا طَلْكُ حِزْبٌ بِمَا لَدُبِّيهِمْ فَرِحُونَ ﴿٣٢﴾

un mein se jinhone apne deen ko tukde tukde kar diya aur jo gaye giroh giroh har giroh jo uske paas hai us par khush hai (32)

وَإِذَا مَسَّ النَّاسَ صُرُّ دَعَوْا رَبَّهُمْ مُنِيبُينَ إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا آذَاهُمْ مِنْهُ رَحْمَةً إِذَا

فَرِيئُينَ مِنْهُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ ﴿٣٣﴾

aur jab logon ko takleef pahunchi hai to apne rab ko pukaarte hain uski taraf ruju laate hue phir jab wo unhein apne paas se rahmat ka maza deta hai jabhi un mein se ek giroh apne rab ka shareek thehrane lagta hai (33)

لِيَكُفُرُوا بِمَا أَتَيْنَاهُمْ فَتَتَّعَذُّوْ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٣٤﴾

ke humare diye ki nashukri karein to barat lo ab qareeb janna chahte ho (34)

أَمْ أَنْزَلْنَا عَلَيْهِمْ سُلْطَانًا فَهُوَ يَتَكَلَّمُ بِمَا كَانُوا بِهِ يُشْرِكُونَ ﴿٣٥﴾

ya humne un par koi sanad utaari ke wo unhein humare shareek bata rahi hai (35)

وَإِذَا آذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً فَرِحُونَ بِهَا وَإِنْ تُصِيبُهُمْ سَيِّئَةً بِمَا قَدَّمْتُ أَيْدِيهِمْ إِذَا هُمْ يَقْنَطُونَ ﴿٣٦﴾

aur jab hum logon ko rahmat ka maza dete hain us par khush ho jaate hain aur agar unhein koi burai

pahunche badla uska jo unke haatho ne bheja jabhi wo na ummeed ho jaate hain (36)

أَوْلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ۝ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يِتَّلَقُونَ<sup>④</sup>

aur kya unhone na dekha ke allah rizq wasee farmata hai jiske liye chahe aur tangi farmata hai jiske liye chahe beshak is mein nishaniya hain imaan waalo ke liye (37)

فَاتِّ ذَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ وَالْبِسْكِينَ وَابْنَ السَّيِّئِلِ ۝ ذَلِكَ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ يُرِيدُونَ  
وَجْهَ اللَّهِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ<sup>⑤</sup>

to rishtadar ko uska haq do aur miskeen aur musafir ko ye behtar hai unke liye jo allah ki raza chahte hain aur unhi ka kaam bana (38)

وَمَا آتَيْتُمْ مِّنْ رِبَّاً لَّيْزَبُوا فِي أَمْوَالِ النَّاسِ فَلَا يَرْبُوَا عِنْدَ اللَّهِ وَمَا آتَيْتُمْ مِّنْ  
زَكْوَةٍ تُرِيدُونَ وَجْهَ اللَّهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُضْعُفُونَ<sup>⑥</sup>

aur tum jo cheez zyada lene ko do ke dene waale ke maal badhein to wo allah ke yahan na badhegi aur jo tum khairat do allah ki raza chahte hue to unhi ke done hain (39)

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ ثُمَّ رَزَقَكُمْ ثُمَّ يُيَنِّتُكُمْ ثُمَّ يُحِيِّكُمْ ۝ هَلْ مِنْ شَرَكَكُمْ  
مَّنْ يَفْعُلُ مِنْ ذُلْكُمْ مِّنْ شَيْءٍ ۝ سُبْحَنَهُ وَتَعَلَّى عَمَّا يُشَرِّكُونَ<sup>⑦</sup>

aur tum jo cheez zyada lene ko do ke dene waale ke maal badhein to wo allah ke yahan na badhegi aur jo tum khairat do allah ki raza chahte hue to unhi ke

done hain (40)

ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي النَّاسِ لِيُذِيقُهُمْ بَعْضَ الَّذِي  
عَمِلُوا إِعْلَمُهُمْ يَرْجِعُونَ ①

chamki kharabi khushki aur tari mein un buraiyo se jo logon ke haatho ne kamai taaki unhein unke baaz kotako ka maza chakhaye kahin wo baaz aayein (41)

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ ۚ كَانَ أَكْثَرُهُمْ  
مُّشْرِكِينَ ②

tum farmao zameen mein chal kar dekho kaisa anjaqm hua aglo ka un mein bahut mushrik the (42)

فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلَّذِينَ الْقِيمِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا مَرَدَّ لَهُ مِنَ اللَّهِ يَوْمٌ  
يَصَدَّعُونَ ③

to apna moonh seedha kar ibadat ke liye qabal iske ke wo din aaye jise allah ki taraf se talna nahin us din alag phat jayenge (43)

مَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ ۖ وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلَا نَفْسٍ هُمْ بِهِمْ دُونَ ④

jo kufr kare uske kufr ka wabaal usi par aur jo achha kaam karein wo apne hi liye tayyari kar rahe hain (44)

لِيَجِزِيَ الَّذِينَ أَمْنَوْا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ مِنْ فَضْلِهِ ۗ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْكُفَّارِينَ ⑤  
taaki sila de unhein jo imaan laaye aur achhe kaam kiye apne fazl se beshak wo kafiro ko dost nahin rakhta (45)

وَمَنْ أَلْتَهَهُ أَنْ يُرْسِلَ الرِّيَاحَ مُبَشِّرًا ۖ وَلِيُذِيقَهُمْ مِنْ رَحْمَتِهِ وَلِنَتَجْرِيَ الْفُلُكُ

بِأَمْرِهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٤٦﴾

aur uski nishaniyo se hai ke hawayein bhejta hai muzda sunati aur isliye ke tumhein apni rahmat ka zaaiqa de aur isliye ke kashti uske hukm se chale aur isliye ke uska fazl talash karo aur isliye ke tum haq maano (46)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ رُسُلًا إِلَى قَوْمٍ مِّنْ فَجَاءُوهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَانْتَقَمَنَا مِنْ  
الَّذِينَ أَجْرَمُوا ۖ وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٧﴾

aur beshak humne tumse pehle kitne rasool unki qaum ki taraf bheje to wo unke paas khuli nishaniya laaye phir humne mujrimo se badla liya aur humare zimma karam par hai musalmano ki madad farmana (47)

اللَّهُ الَّذِي يُرِسِّلُ الرِّيحَ فَتُثِيرُ سَحَابًا فِي السَّمَاءِ كَيْفَ يَشَاءُ وَيَجْعَلُهُ  
كَسَفًا فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خَلْلِهِ فَإِذَا آصَابَ بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ إِذَا هُمْ  
يَسْتَبِّشُرُونَ ﴿٤٨﴾

allah hai ke bhejta hai hawayein ke ubharti hain badal phir use phaila deta hai aasman mein jaisa chahe aur use paarah paarah karta hai to tu dekhe ke uske beech mein se meen nikal raha hai phir jab use pahunchata hai apne bando mein jiski taraf chahe jabhi wo khushiya manate hain (48)

وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلِ آنِ يُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ مِّنْ قَبْلِهِ لَكُبِّلِسِينَ ﴿٤٩﴾

agarche uske utaare se pehle aas tote hue the (49)

فَانْظُرْ إِلَى أَثْرِ رَحْمَتِ اللَّهِ كَيْفَ يُنْجِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۖ إِنَّ ذَلِكَ لَمَنْجِي الْمَوْتِيٌّ  
وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ⑩

to allah ki rahmat ke asar dekho kyunkar zameen ko  
jilaata hai uske mare pichhe beshak wo murdo ko  
zinda karega aur wo sab kuchh kar sакта hai (50)

وَلَئِنْ أَرْسَلْنَا رِيحًا فَرَأَوْهُ مُضْفَرًا لَظَلَّوْا مِنْ بَعْدِهِ يَكْفُرُونَ ⑪

aur agar hum koi hawa bhejein jisse wo kheti ko zard  
dekhein to zaroor uske baad nashukri karne lagein (51)

فَإِنَّكَ لَا تُسْبِحُ الْمَوْتِي وَلَا تُسْبِحُ الصَّمَدَ الدُّعَاءُ إِذَا وَلَّوْا مُدْبِرِينَ ⑫

isliye ke tum murdo ko nahin sunaate aur na bahro ko  
pukarna sunao jab wo peeth de kar phirein (52)

وَمَا أَنْتَ بِهِدٍ الْعُنْيِ عن ضَلَّتِهِمْ ۝ إِنْ تُسْبِحُ إِلَّا مَنْ يُؤْمِنُ بِاِيْتِنَا فَهُمْ  
مُسْلِمُونَ ⑬

aur na tum andho ko unki gumrahi se raah par laao  
tum to usi ko sunate ho jo humari aayato par imaan  
laaye to wo gardan rakhe hue hain (53)

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ ضُعْفٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ ضُعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ  
قُوَّةٍ ضُعْفًا وَشَيْبَةً ۝ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْقَدِيرُ ⑭

allah hai jis ne tumhein ibteda mein kamzor banaya  
phir tumhein natawani se taaqat bakhshi phir quwwat  
ke baad kamzori aur budhapa diya banata hai jo chahe  
wahi ilm wa qudrat waala hai (54)

وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُقْسِمُ الْمُجْرِمُونَ ۝ مَا لِيْتُنَا غَيْرَ سَاعَةٍ ۝ كَذِلِكَ كَانُوا

### يُؤْفَكُونَ ﴿٥﴾

aur jis din qiyamat qaaim hogi mujrim qasam khayenge ke na rahe the magar ek ghadi wo aise jo aundhe jaate the (55)

وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَالْإِيمَانَ لَقَدْ لَبِثْتُمْ فِي كِتَابِ اللَّهِ إِلَى يَوْمِ الْبَعْثَ  
فَهُنَّا يَوْمُ الْبَعْثَ وَلِكُنْكُمْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٥﴾

aur bole wo jinko ilm aur imaan mila hai beshak tum rahe allah ke likhe hue mein uthne ke din tak to ye hai wo din uthne ka lekin tum na jaante the (56)

فَيَوْمَئِذٍ لَا يُنْفَعُ الَّذِينَ ظَلَمُوا مَعْذِرَتُهُمْ وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ﴿٦﴾

to us din zalimo ko nafa na degi unki mazrat aur na unse koi raazi karna maange (57)

وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ طَوَّلْنَا جِئْنَاهُمْ بِأَيَّةٍ لَّيَقُولُنَّ  
الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ أَنْتَمْ إِلَّا مُبْطَلُونَ ﴿٧﴾

aur beshak humne logon ke liye is quran mein har qism ki misaal bayaan farmai aur agar tum unke paas koi nishani laao to zaroor kafir kahenge tum to nahin magar batil par (58)

كَذَلِكَ يَنْبَغِي عَلَى قُلُوبِ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٨﴾

yun hi muhar kar deta hai allah jahilo ke dilo par (59)

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَا يَسْتَخِفَنَكَ الَّذِينَ لَا يُؤْقِنُونَ ﴿٩﴾

to sabr karo beshak allah ka waada sachcha hai aur tumhein sabak na kar dein wo jo yaqeen nahin rakhte (60)

## Surah Luqman

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat wala.

الْمَ

ٰتِلْكَ أُلْيَاتُ الْكِتَبِ الْحَكِيمِ

ye hikmat wali kitab ki aayaten hain (2)

هُدًى وَرَحْمَةً لِلنَّاسِ

hidayat aur rahmat hain neko ke liye (3)

الَّذِينَ يُقْيِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكُوَةَ وَهُمْ بِإِلَّا خَرَقَهُمْ يُؤْقِنُونَ

wo jo namaz qaeem rakhe aur zakat den aur akhirat par yaqeen layen (4)

أُولَئِكَ عَلَى هُدًى مِّنْ رَّبِّهِمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

wahi apne rabb ki hidayat par hain aur unhin ka kaam bana (5)

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْتَرِي لَهُو الْحَدِيثُ لِيُضْلِلَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَ

يَتَّخِذُهَا هُرُواً أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِمٌ

aur kuchh log khel ki baaten khareedte hain ke allah ki raah se behka den be-samjhe aur use hansi bana len unke liye zillat ka azaab hai (6)

وَإِذَا اتَّلَى عَلَيْهِ أَيْتَنَا وَلِيٌ مُسْتَنْكِرٌ أَكَانَ لَمْ يَسْعَهَا كَانَ فِي أُذْنَيْهِ وَقُرَاءٌ فَبَشِّرُهُ

بِعَذَابٍ أَلِيمٍ

aur jab us par hamari aayatein padhi jayen to takabbur  
karta hua fire jaise unhen suna hi nahi jaise uske  
kaamo me tent hai to use dardnak azaab ka muzda do

(7)

إِنَّ الَّذِينَ أَمْنُوا وَعَمِلُوا الصِّلَاةَ لَهُمْ جَنَّتُ النَّعِيمِ ①

beshak jo iman laye aur acche kaam kiye unke liye  
chain ke baagh hain (8)

خَلِدِيْنَ فِيهَا طَوْعَدَ اللَّهُ حَقًا طَوْهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ②

hamesha unme rahenge allah ka wada hai saccha aur  
wahi izzat wa hikmat wala hai (9)

خَلَقَ السَّمَاوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا وَالْقَيْنَى فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَّاً أَنْ تَبَيَّنَدِ بِكُمْ وَبَثَّ  
فِيهَا مِنْ كُلِّ دَآبَّةٍ طَوْأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ  
كَرِيمٍ ③

usne aasman banaye be aise sutoono ke jo tumhen  
nazar aaye aur zameen me daale langar ke tumhen le  
kar na kaanpe aur usme har qism ke janwar failaye aur  
humne aasman se pani utara to zameen me har  
nafees joda ugaya (10)

هُلْذَا خَلَقَ اللَّهُ فَآرُونِي مَا ذَا خَلَقَ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ طَبِيلُ الظَّالِمُونَ فِي ضَلَالٍ  
مُّبِينٍ ④

ye to allah ka banaya hua hai mujhe wo dikhao jo uske  
siwa auron ne banaya balki zalim khuli gumrahi me hai  
(11)

وَلَقَدْ أَتَيْنَا لُقْمَانَ الْحِكْمَةَ أَنِ اشْكُرْ لِلَّهِ طَوْهُ مَنْ يَشْكُرْ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ طَوْهُ

مَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنْهُ ⑩

aur beshak humne luqman ko hikmat ataa farmayi ke allah ka shukr kar aur jo shukr kare wo apne bhale ko shukr karta hai aur jo nashukri kare to beshak allah be-parwah hai sab khoobiyon saraaha (12)

وَإِذْ قَالَ لُقْمَانَ لِابْنِهِ وَهُوَ يَعْظُلُهُ يَبْنَى لَا تُشْرِكُ بِاللَّهِ إِنَّ الشَّرِكَ كَلْمَمٌ

عظيمٌ ⑪

aur yaad karo jab luqman ne apne bete se kaha aur wo naseehat karta tha, ay mere bete allah ka kisi ko shareek na karna, beshak shirk bada zulm hai (13)

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالَّدَيْهِ حَكَلَتْهُ أُمُّهُ وَهُنَّا عَلَى وَهْنٍ وَفَضْلَهُ فِي عَامَيْنِ أَنِ اشْكُرْ لِي وَلِوَالَّدَيْكَ إِلَى الْبَصِيرِ ⑫

aur humne aadmi ko uske maa baap ke baare me taakeed farmayi uski maa ne use pet me rakha kamzori par kamzori jhelti hui aur uska doodh chhootna do(2) baras me hai ye ke haqq maan mera aur apne maa baap ka aakhir mujhi tak aana hai (14)

وَإِنْ جَاهَدْكَ عَلَى أَنْ تُشْرِكَ بِي مَالَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطْعِهُمَا وَصَاحِبُهُمَا فِي الدُّنْيَا مَغْرُورٌ فَأَتَّبِعْ سَبِيلَ مَنْ أَنْكَابَ إِلَى ثُمَّ إِلَى مَرْجِعُكُمْ فَأُنْبِئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ⑬

aur agar wo dono tujh se koshish kare ke mera shareek thehraye aisi cheez ko jiska tujhe ilm nahi to unka kehna na maan aur duniya me acchi tarah ka sath de aur iski raah chal jo meri taraf ruju' laya fir

meri hi taraf tumhen fir aana hai to mai bata dunga ji  
tum karte the (15)

**يُبَيِّنَ أَنَّهَا إِنْ تَكُ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ حَرْدَلٍ فَتَكُنْ فِي صَخْرَةٍ أَوْ فِي السَّلَوَاتِ أَوْ فِي  
الْأَرْضِ يَأْتِ بِهَا اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ خَيْرٌ ⑩**

ay mere bete burai agar raai ke daana barabar ho fir  
wo patthar ki chattan me ya aasmano me ya zameen  
me kahin ho allah use le aayega beshak allah har bariki  
ka janne wala khabardar hai (16)

**يُبَيِّنَ أَقِيمَ الصَّلَاةَ وَأُمْرٌ بِالْمَعْرُوفِ وَإِنَّهُ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأَصِيرَ عَلَى مَا آصَابَكَ ۖ  
إِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ ۝**

ay mere bete namaz barpa rakh aur acchi baat ka  
hukm de aur buri baat se mana kar aur jo uftaad tujh  
par pade us par sabr kar, beshak ye himmat ke kaam  
hain (17)

**وَلَا تُصْعِرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ في الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ  
مُخْتَالٍ فَخُورٌ ۝**

aur kis se baat karne me apna rukhsara kuj na kar aur  
zameen me itrata na chal beshak allah ko nahi bhata  
koi itrata fakhr karta (18)

**وَافْصِدْ فِي مَشْيِكَ وَاغْصُضْ مِنْ صَوْتِكَ إِنَّ أَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ لَصَوْتُ الْحَمِيرِ ⑩**

aur miyana chaal chal aur apni aawaz kuchh past kar  
beshak sab aawazo me buri aawaz gadhe ki aawaz (19)

**الَّمْ تَرَوْا أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ نِعْمَةً  
ظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً ۝ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتْبٍ**

مُنْبِرٌ ﴿١﴾

kya tum ne na dekha ke allah ne tumhare liye kaam me  
lagaye jo kuchh aasman aur zameen me hai aur  
tumhen bharpoor di apni ne'maten zahir aur chhupi  
aur ba'aze aadmi allah ke bare me jhadgat hai yun ke  
na ilm a aql na koi raushan kitab (20)

وَإِذَا قَبَلَ لَهُمْ أَتَّبَعُوا مَا آتَنَا اللَّهُ قَالُوا إِنَّا نَتَّبِعُ مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ أَبَاءَنَا ۚ أَوْ لَمْ  
كَانَ الشَّيْطَنُ يَدْعُهُمْ إِلَى عَذَابِ السَّعِيرِ ﴿٢﴾

aur jab unse kaha jaye uski pairwi karo jo allah ne  
utara to kehte hain balki hum to uski pairwi karenge jis  
par humne apne baap dada ko paya kya agarche  
shaitan unko azaabe dozakh ki taraf bulata ho (21)

وَمَنْ يُسْلِمْ وَجْهَهُ إِلَى اللَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَقَدِ اسْتَسْكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ ۖ وَإِنَّ  
اللَّهَ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ ﴿٣﴾

to jo apna muh allah ki taraf jhula de aur ho nekokaar  
to beshak usne mazboot girah thani aur allah hi ki taraf  
hai sab kaamo ki inteha (22)

وَمَنْ كَفَرَ فَلَا يَحْرُنَّكَ كُفُرُهُ ۖ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ فَنُنَيِّمُهُمْ بِمَا عَمِلُوا ۚ إِنَّ اللَّهَ  
عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٤﴾

aur jo kufr kare to tum uske kufr se gham na khao  
unhen hamari hi tarf firna hai hum unhen bata denge  
jo karte the beshak allah dilon ki baat janta hai (23)

نُنَيِّمُهُمْ قَلِيلًا ثُمَّ نَضْكِرُهُمْ إِلَى عَذَابٍ عَلَيْهِنَّ ﴿٥﴾

hum unhen kuchh baratne denge fir unhen bebas kar

ke sakht azaab ki taraf le jayenge (24)

وَلَئِنْ سَأَلْتُهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ ۖ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ ۖ بَلْ  
آتَنَا هُمْ لَا يَعْلَمُونَ ⑩

aur agar tum unse poochho kis ne banaye aasman aur zameen to zaroor kahenge allah ne tum farmao sab khoobiyen allah ko balki unme aksar jante nahi (25)

بِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ⑪

allah hi ka hai jo kuch aasmano aur zameen me hai beshak allah hi be-niyaz hai sab khoobiyon saraaha  
(26)

وَلَوْ أَنَّ مَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَفْلَامٌ وَالْبَحْرُ يَمْدُدُهُ مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةُ أَبْحُرٍ مَا  
نَفِدَتْ كَلِمَتُ اللَّهِ ۖ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ⑫

aur agar zameen me jitne ped hai sab qalamein ho jaye aur samundar uski siyahi ho uske peechhe saat samundar aur to allah ki baaten khatm na hongi, beshak allah izzat wa hikmat wala hai (27)

مَا خَلَقْتُمْ وَلَا بَعْثَلْمُ إِلَّا كَنْفُسٍ وَاحِدَةٍ ۖ إِنَّ اللَّهَ سَبِيعُ بَصِيرٌ ⑬

tum sab ka paida karna aur qiyamat me uthana aisa hi hai jaisa ek jaan ka beshak allah sunta dekhta hai (28)

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُوَلِّجُ الَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُوَلِّجُ النَّهَارَ فِي الَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَ  
الْقَمَرَ نُكْلٌ يَجْرِي إِلَى أَجْلٍ مُسَمًّى وَأَنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ⑯

ay sunne wale kya tune na dekha ki allah raat lata hai din ke hisse me aur din karta hai raat ke hisse me aur isme suraj aur chaand kaam me lagaye har ek ek

muqarar meeaad tak chalta hai aur ye ke allah  
tumhare kaamo se khabardar hai (29)

ذِلِّكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُوْنِهِ الْبَاطِلُ ۝ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ  
الْكَبِيرُ ⑥

ye isliye ke allah hi haqq hai aur uske siwa jinko poojte  
hain sab batil hain aur isliye ke allah hi buland badai  
wala hai (30)

إِلَمْ تَرَ أَنَّ الْفُلْكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِنِعْمَتِ اللَّهِ لِيُرِيكُمْ مِنْ أَيْتِهِ إِنَّ فِي ذَلِكَ  
لَآيَاتٍ لِكُلِّ صَبَارٍ شَكُورٍ ⑦

kya tune na dekhe ke kishti dariya me chahti hai allah  
ke fazl se taki tumhen wo apni kuchh nishaniyaan hain  
har bade sabr karne wale shukr guzar ko (31)

وَإِذَا عَشِيهِمْ مَوْجٌ كَالظُّلَلِ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينُ ۝ فَلَمَّا نَجَّمُهُمْ إِلَى  
الْبَرِّ فِينَهُمْ مُّقْتَصِدُ ۝ وَمَا يَجْحَدُ بِأَيْتَنَا إِلَّا كُلُّ خَتَّارٍ كَفُورٍ ⑧

aur jab un par aa padti hai koi mauj pahado ki tarah to  
allah ko pukarte hain nire usi par aqeeda rakhte hue fir  
jab unhen khushki ki taraf bacha lata hai to unme koi  
aitedal par rehta hai aur hamari aayaton ka inkar na  
karega magar har bade be-wafa nashukra (32)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمْ وَاحْشُو أَيُّومًا لَا يَجُزِي وَالِّدُ عَنْ وَلَدِهِ وَلَا مَوْلُودٌ هُوَ  
جَازٍ عَنْ وَالِّدِه شَيْئًا ۝ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغَرَّنُكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا ۝ وَلَا  
يَغُرَّنُكُمْ بِإِلَهٍ الْغَرُورُ ⑨

ay logon apne rabb se daro aur is din ka khauf karo  
jisme koi baap apne baccha ke kaam na aayega aur na

koi kaami baccha apne baap ko kuchh nafa de beshak  
allah ka waada sachha hai to hargiz tumhein dhoka na  
de dunya ki zindagi aur hargiz tumhein allah ke hilm  
par dhoka na de wo bada farebi (33)

إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ ۝ وَيُنَزِّلُ الْغَيْثَ ۝ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْضَ ۝ وَمَا  
تَدْرِي نَفْسٌ مَا ذَا تَكْسِبُ غَدًا ۝ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِمَا يَأْتِي أَرْضٌ تَهُوْتُ ۝ إِنَّ اللَّهَ  
عَلَيْهِمْ خَبِيرٌ ۝

beshak allah ke paas hai qiyamat ka ilm aur utarta hai  
meenah aur janta hai jo kuchh maaon ke peto me hai aur  
koi jaan nahi janti ke kal kya kamayegi aur koi jaan nahi  
janti ke kis zameen me maregi beshak allah janne wala  
batane wala hai (34)

## Surah Sajda

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahamat  
wala

الْمَۚ

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ لَا رَيْبُ فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

kitab ka utaarna beshak parwardigare aalam ki taraf se  
hai (2)

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ ۝ بَلْ هُوَ الْحَقُّ ۝ مِنْ رَبِّكَ لِتُنذِرَ قَوْمًا مَا أَتَهُمْ مِنْ نَذِيرٍ ۝ مِنْ  
قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَهَتَدُونَ ۝

kya kehte hain unki banayi hui hai, balki wahi haqq hai  
tumhare rabb ki taraf se ke tum darao aise logon ko  
jinke paas tum se pehle koi darr sunane na aaya is  
ummeed par ki wo raah payen (3)

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا يَنْهَا مِنْ سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى  
الْعَرْشِ ۖ مَا لَكُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٌ ۖ أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ۝

allab hai jisne aasman aur zameen aur jo kuchh unke  
beech me hai chhe (6) din me banaye fir arsh par istiwa  
farmaya isse chhoot kar tumhara koi himayati aur na  
safarishi to kya tum dhyan nahi karte (4)

يُدَبِّرُ الْأَمْرَ مِنَ السَّمَاوَاتِ إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ أَلْفَ  
سَنَةٍ مِنَّا تَعْدُونَ ۝

kaam ki tabbeer farmata hai aasman se zameen tam fir  
isi ki taraf ruju' karega us din ki jiski miqdaar hazar  
baras hai tumhari ginti me (5)

ذَلِكَ عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةُ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝

ye hai har nihaan aur ayaan ka janne wala izzat wa  
rahmat wala (6)

الَّذِي أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ وَبَدَأَ خَلْقَ الْإِنْسَانِ مِنْ طِينٍ ۝

wo jisne jo cheez banayi khoob banayi aur paidaishe  
insan ki ibteda mitti se farmayi (7)

ثُمَّ جَعَلَ نَسَلَةً مِنْ سُلْلَةٍ مِنْ مَاءٍ مَهِينٍ ۝

fir uski nasl rakhi ek be qadr pani ke khulasa se (8)

ثُمَّ سَوَّلَهُ وَنَفَخَ فِيهِ مِنْ رُوْحِهِ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأُفْرَةَ ۝

قَلِيلًا مَا تَشْكُرُونَ ①

fir use theek kiya aur usme apni taraf ki rooh foonki  
aur tumhe kaan aur aankhen aur dil ataa farmaye kya  
hi thoda haqq mante ho (9)

وَقَالُوا إِذَا ضَلَّنَا فِي الْأَرْضِ إِرَانَ لَغْنَ حَلْقٍ جَدِيدٍ بَلْ هُمْ بِلِقَائِي رَبِّهِمْ  
كُفَّرُونَ ①

aur bole kya jab hum mitti me mil jayenge kya fir naye  
banenge balki wo apne rabb ke huzoor hazir se munkir  
hain (10)

قُلْ يَتَوَفَّكُمْ مَلَكُ الْمَوْتِ الَّذِي وُكِلَ بِكُمْ ثُمَّ إِلَى رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ ①

tum farmao tumhen wafat deta hai maut ka firishta jo  
tum par muqarrar hai fir apne rabb ki taraf wapas  
jaoge (11)

وَلَوْ تَرَى إِذَا الْمُجْرِمُونَ نَاكِسُوا رُءُوسِهِمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ طَرَبَنَا أَبْصَرْنَا وَسَيْغَنَا  
فَازْجَحْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا إِنَّا مُؤْمِنُونَ ①

aur kahin tum dekho jab mujrim apne rabb ke paas sar  
neeche daale honge ay hamare rabb ab humne dekha  
aur suna hume fir bhej ke nek kaam karen hum ko  
yaqeen aa gaya (12)

وَلَوْ شِئْنَا لَأَتَيْنَا كُلَّ نَفْسٍ هُدًى هَا وَلَكِنْ حَقَّ الْقَوْلُ مِنِّي لَا مَكَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ  
الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ①

aur agar hum chahte har jaan ko uski hidayat ataa  
farmaye magar meri baat qarar paa chuki ke zaroor  
jahannam ko bhar dunga un jinno aur aadmiyon sabse

(13)

فَذُوقُوا إِيمَانَنِسِيْتُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هُدَا إِنَّا نَسِيْنَكُمْ وَذُوقُوا عَذَابَ الْخُلْدِ بِهَا  
كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ⑯

ab chakho badla uska ke gum apne is din ki haazri bhoole the humne gumhen chhod diya ab hamesha ka azaab chakho apne koye ka badla (14)

إِنَّمَا يُؤْمِنُ بِأَيْتَنَا الَّذِينَ إِذَا ذُرُّوا إِلَيْهَا خَرُّوا سُجَّداً وَسَبَحُوا إِلَيْهِمْ وَهُمْ  
لَا يَسْتَكِبِرُونَ ⑰

hamari aayato par wahi imaan laate hain ki jab ye unhen yaad dilai jati hai sajda me gir jate hain aur apne rabb ki tareef karte hue uski paaki bolte hain aur takabbur nabi karte (15-sajda)

تَتَجَافِ جُنُوبُهُمْ عَنِ الْبَصَارِ جِعْيَدُونَ رَبُّهُمْ حَوْفًا وَطَبَعًا وَمِنَارَزَ قَنْهُمْ  
يُنْفِقُونَ ⑯

unki karwate juda hoti hai khwabgahon se aur apne rabb ko pukarte hain darte aur ummeed karte aur hamare diye hue me se kuchh khiraat karte hain (16)

فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَا أَخْفَى لَهُمْ مِنْ قُرْةَ أَعْيُنٍ ۝ جَزَاءُهُمْ كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑯

to kisi jee ko nahi maloom jo aankh ki thandak unke liye chhipa rahi hai sila unke kaamon ka (17)

أَفَمَنْ كَانَ مُؤْمِنًا كَمْ كَانَ فَاسِقاً ۝ لَا يَسْتَوْنَ ⑯

to kya jo imaan wala hai wo us jaisa ho jayega jo behukm hai ye barabar nahi (18)

أَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلْحَاتِ فَلَهُمْ جَنَّتُ الْمَأْوَىٰ نُزُلًا بِهَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑯

jo iman laye aur acche kaam kiye unke liye basne ke baagh hain unke kaamo ke sila me mehmandari (19)

وَأَمَّا الَّذِينَ فَسَقُوا فَمَأْوَاهُمُ النَّارُ ۖ كُلَّمَا أَرَادُوا أَن يَخْرُجُوا مِنْهَا أُعِيَّدُوا فِيهَا  
وَقِيلَ لَهُمْ ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُنْكِدُونَ ۝

rahe wo jo be-hukm hain unka thikana aag hai jab kabhi usme se nikalna chahenge fir usi me fer diye jayenge aur unse farmaya jayega chakho is aag ka azaab jise tum jhuthlate the (20)

وَكَنْدِيْقَنَّهُمْ مِنَ الْعَذَابِ الْأَذَنِ دُونَ الْعَذَابِ الْأَكْبَرِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۝

aur zaroor hun unhen chakhayenge kuchh nazdeek ka azaab us bade azaab se pehle jise dekhne wala umeed kare ke abhi baaz aayenge (21)

وَمَنْ أَظْلَمُ مِنْ ذُكْرِ بَأْيِتِ رَبِّهِ ثُمَّ أَعْرَضَ عَنْهَا ۖ إِنَّا مِنَ الْمُجْرِمِينَ  
مُنْتَقِبُونَ ۝

aur usse badh kar zalim kaun jise uske rabb ki aayaton se nasihat ki gayi fir usne unse muh fer liya beshak hum mujrim hai badla lene wale hain (22)

وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَلَا تَكُنْ فِي مِرْيَةٍ مِنْ لِقَاءِهِ وَجَعَلْنَاهُ هُدًى لِبَنِي إِسْرَائِيلَ ۝

aur beshak humne musa ko kitab ataa farmayi to tum uske milne me shak na karo aur humne use bani israeel ke liye hidayat kiya (23)

وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ أَئِمَّةً يَهُدُونَ بِأَمْرِنَا لَهُمْ صَبَرُوا ۚ وَكَانُوا بِإِيمَنَاهُمْ قُوَّةً ۝

aur humne unme se kuchh inaam banaye ke hamare

hukm se batate jab ke unhone sabr kiya aur wo hamari aayaton par yaqeen laate the (24)

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَعْلَمُ بِيَنْهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيهَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ⑩

beshak tumhara rabb unme faisla kar dega qiyamat ke din jis baat me ikhtilaf karte the (25)

أَوَ لَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنَ الْقُرُونِ يَتَشَوَّنُونَ فِي مَسِكِنِهِمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لِآيَاتٍ أَفَلَا يَسْتَعْوِنُ ⑪

aur kya unhen us par par hidayat na hui ke humne unse pehle kitni sangate halaak kar di ke aaj ye unke gharo me chal fir rahe hain, beshak usne zaroor nishaniyan hain, to kya sunte nahi (26)

أَوَ لَمْ يَرَوْا أَنَّا نَسُوقُ الْمَاءَ إِلَى الْأَرْضِ الْجُرْزِ فَنُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا تُكْلُ مِنْهُ أَنْعَامُهُمْ وَأَنْفُسُهُمْ أَفَلَا يُنِصْرُونَ ⑫

aur kya nahi dekhte ki hum paani bhejte hain khushk zameen ki taraf fir usse kheti nikaalte hain ke usme se unke chaupaye aur wo khud khate hain, to kya unhen soojhta nahi (27)

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْفَتْحُ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ⑬

aur kehte hain ye faisla kab hogा agar tum sacche ho (28)

قُلْ يَوْمَ الْفَتْحِ لَا يَنْفَعُ الظَّالِمُونَ كَفَرُوا إِيمَانُهُمْ وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ ⑭

tum farmao faisla ke din kafiron ko unka imaan lana nafa na dega aur na unhen muhlat mile (29)

فَاعْرِضْ عَنْهُمْ وَانْتَظِ إِنَّهُمْ مُنْتَظَرُونَ ⑮

to unse muh fer lo aur intezar karo beshak unhen bhi  
intezar karna hai (30)

### **Surah Ahzaab**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahamat  
wala

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تُطِعِ الْكُفَّارِينَ وَالْمُنْفِقِينَ ۝ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْهَا  
حَكِيمًا ۝

ay ghaib ki khabren batane wale (nabi) allah ka yunhi  
khauf rakhna aur kafiron aur munafiqo ki na sunna  
beshak allah ilm wa hikmat wala hai (1)

وَاتَّبِعْ مَا يُوحَى إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ ۝ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ۝

aur uski pairwi rakhna jo tumhare rabb ki taraf se  
tumhen wahee hoti hai ay log allah tumhare kaam  
dekh raha hai (2)

وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَلَا تَرْكِيلًا ۝

aur ay mehboob tum allah par bharosa rakho aur allah  
bas hai kaam banane wala (3)

مَا جَعَلَ اللَّهُ لِرَجُلٍ مِّنْ قَلْبِيْنِ فِي جَوْفِهِ ۝ وَمَا جَعَلَ أَزْوَاجَكُمُ الَّذِيْنَ تُظْهِرُونَ  
مِنْهُنَّ أُمَّهِتُكُمْ ۝ وَمَا جَعَلَ أَدْعِيَاءَ كُمْ أَبْنَاءَ كُمْ ذُلْكُمْ قَوْلُكُمْ بِأَفْوَاهِكُمْ ۝ وَ  
اللَّهُ يَقُولُ الْحَقَّ وَهُوَ يَهْدِي السَّبِيلَ ۝

allah ne kisi aadmi ke andar do(2) dil na rakhe aur

tumhari un aurton ko jinen tum maa ke barabar keh do tumhari maa na banaya aur na tumhare le-paalako ko tumhara beta banaya, ye tumhare apne muh ka kehna hai aur allah haqq farmata hai aur wahi raah dikhata hai (4)

اَذْعُوهُمْ لِابْيَاهِمْ هُوَ اَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ فَإِنَّ لَمْ تَعْلَمُوا ابْيَاهَمْ فَاخُوْلُكُمْ فِي  
الدِّينِ وَمَوَالِيْكُمْ وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيْنَا اَخْطَأْتُمْ بِهِ وَلَكِنْ مَا تَعْمَدُ  
قُلُوبُكُمْ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ⑤

unhen unke baap hi ka keh kar pukaro ye allah ke nazdeeq zyada theek hai fir agar tumhen unke baap maloom na ho to deen me tumhare bhai hain aur bashariyat me tumhare chachazaad, aur tum par usme kuchh gunah nahi jo nadanista tum se sadir hua haan wo gunah hai jo dil ke qasd se karo aur allah bakhshne wala meharban hai (5)

الَّذِي أَوْلَى بِالْبُؤْمِنِيْنَ مِنْ أَنْفُسِهِمْ وَأَرْوَاحُهُمْ أَمْهُتُهُمْ وَأُولُو الْأَرْحَامِ  
بَعْضُهُمْ أَوْلَى بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُهَاجِرِيْنَ إِلَّا أَنْ تَفْعَلُوا إِلَيْهِمْ  
أَوْلَيْكُمْ مَعْرُوفًا كَانَ ذَلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا ①

ye nabi musalmano ka unki jaan se zyada malik hai aur iski bibiya unki maayein hain aur rishta waale allah ki kitab mein ek dusre se zyada qareeb hain ba nisbat aur musalmano aur muhajireen ke magar ye ke tum apne dosto par koi ehsan karo ye kitab mein likha hai (6)

وَإِذَا حَذَّنَا مِنَ النَّبِيِّيْنَ مِنْ شَاقَهُمْ وَمِنْكَ وَمِنْ نُوحٍ وَإِبْرَاهِيْمَ وَمُوسَى وَعِيْسَى

ابن مَرْيَمٍ وَأَخْذَنَا مِنْهُمْ مِيثاقاً غَلِيقَاً

aur aye mahboob yaad karo jab humne nabio se ahad liya aur tum se aur nooh aur ibrahim aur moosa aur eisa bin maryam aur humne unse gaadha ahad liya (7)

لِيَسْأَلَ الصَّدِيقِينَ عَنْ صِدْقِهِمْ وَأَعَدَ لِكُفَّارِينَ عَذَابًا أَلِيمًا

taaki sachho se unke sach ka sawal kare aur usne kafiro ke liye dardnak azaab tayyar kar rakha hai (8)

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذْ كُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ جَاءَنَّكُمْ جُنُودٌ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ

رِيحًا وَجُنُودًا لَمْ تَرُوهَا طَوَّانَ اللَّهِ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا

aye imaan waalo allah ka ehsan apne upar yaad karo jab tum par kuchh lashkar aaye to humne un par aandhi aur wo lashkar bheje jo tunhein nazar na aaye aur allah tumhare kaam dekhta hai (9)

إِذْ جَاءُوكُمْ مِنْ فَوْقِكُمْ وَمِنْ أَسْفَلَ مِنْكُمْ وَإِذْ رَأَيْتِ الْأَبْصَارَ وَبَلَغَتِ

الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ وَتَقْلُبُونَ بِاللَّهِ الظُّفُونَا

jab kafir tum par aaye tumhare upar se aur tumhare neeche se jabki thatak kar reh gai nigaihein aur dil galo ke paas aa gaye aur tum allah par tarah tarah ke gumaan karne lage (10)

هُنَالِكَ ابْتُلُوا إِلَيْكُمْ مُنْفُونَ وَرُزِّلُوا زُلْزَالًا شَدِيدًا

wo jagah thi ke musalmano ki jaanch hui aur khoob sakhti se jhinjode gaye (11)

وَإِذْ يَقُولُ الْمُنِفَقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ إِلَّا

غُرُورًا

aur jab kehne lage munafiq aur jin ke dilo mein rog tha  
humein allah wa rasool ne waada na diya tha magar  
fareb ka (12)

وَإِذْ قَاتَلُتُ طَائِفَةً مِّنْهُمْ يَأْهَلُ بِالثِّرَابِ لَا مُقَامَ لَكُمْ فَازُ جِعْنَا وَيَسْتَأْذِنُ فَرِيقٌ  
مِّنْهُمُ النَّبِيَّ يَقُولُونَ إِنَّ بُيُوتَنَا عَوْرَةٌ وَمَا هِيَ بِعَوْرَةٍ إِنْ يُرِيدُونَ إِلَّا  
فِرَارًا ⑯

aur jab un mein se ek giroh ne kaha aye madina waalo!  
yahan tumhare theharne ki jagah nahin tum gharo ko  
wapas chalo aur un mein se ek giroh nabi se izn  
maangta tha ye keh kar ke humare ghar be hifazat hain  
aur wo be hifazat na the wo to na chahte the magar  
bhaagna (13)

وَلَوْ دُخِلْتَ عَلَيْهِمْ مِّنْ أَقْطَارِهَا ثُمَّ سُلِّوْا الْفِتْنَةَ لَا تُؤْهَاهَا وَمَا تَلَبَّثُوا بِهَا إِلَّا  
يَسِيرًا ⑰

aur agar un par faujein madina ke atraaf se aati phir  
unse kufr chahti to zaroor unka maanga de baithe aur  
us mein der na karte magar thodi (14)

وَلَقَدْ كَانُوا عَاهَدُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلٍ لَا يُؤْلُونَ الْأَذْبَارَ ۚ وَكَانَ عَهْدُ اللَّهِ مَسْعُولاً ⑯

aur beshak isse pehle wo allah se ahad kar chuke the  
ke peeth na pherenge aur allah ka ahad puchha jayega  
(15)

قُلْ لَّمْ يَنْفَعَكُمُ الْفِرَارُ إِنْ فَرَرْتُمْ مِّنَ الْمُوْتِ أَوِ الْقَتْلِ وَإِذَا لَا تُمْتَعِنُونَ إِلَّا  
قَلْيَلًا ⑯

tum farmao hargiz tumhein bhagna nafa na dega agar

maut ya qatl se bhago aur jab bhi dunya na baratne  
diye jaoge magar thodi (16)

**قُلْ مَنْ ذَا الَّذِي يَعْصِمُكُمْ مِّنَ اللَّهِ إِنَّ أَرَادَ بِكُمْ سُوءًا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ رَحْمَةً طَوَّلَ  
يَجِدُونَ لَهُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ⑯**

tum farmao wo kaun hai jo allah ka hukm tum par se  
taal de agar wo tumhara bura chahe ya tum par muhar  
farmana chahe aur wo allah ke siwa koi haami na  
payenge na madadgaar (17)

**قُدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الْبَعْقِيلُونَ مِنْكُمْ وَالْقَابِيلُونَ لِإِخْوَانِهِمْ هَلْمَ إِلَيْنَا ۝ وَلَا يَأْتُونَ  
بِالْبَأْسِ إِلَّا قَلِيلًا ⑭**

beshak allah janta hai tumhare unko jo auron ko jihad  
se rokte hain aur apne bhaiyon se kehte hain hamari  
taraf chale aao aur ladai me nahi aate magar thode  
(18)

**أَشَحَّةً عَلَيْكُمْ ۝ فَإِذَا جَاءَ الْخَوْفُ رَأَيْتُهُمْ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ تَدْوُرُ أَعْيُنُهُمْ كَالَّذِي  
يُغْشِي عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ ۝ فَإِذَا ذَهَبَ الْخَوْفُ سَلَقُوكُمْ بِالسَّيْنَةِ حَدَادِ أَشَحَّةَ عَلَىٰ  
الْخَيْرِ طَوَّلَكَ لَمْ يُؤْمِنُوا فَاحْبَطَ اللَّهُ أَعْمَالَهُمْ طَوَّلَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ⑮**

tumhari madad me gayi karte hain fir darr ka waqt  
aaye tum unhen dekhoge tumhari taraf yun nazar  
karte hain ke unki aankhe ghoom rahi hain jaise kisi  
par maut chhayi ho fir jab darr ka waqt nikal jaye  
tumhen ta'ane dene lagen tez zabano se maale  
ghanimat ke lalach me ye log imaan laaye hi nahi, to  
allah ne unke amal akarat kar diye aur ye allah ko

aasan hai (19)

يَحْسِبُونَ الْأَخْرَابَ لَمْ يَذْهَبُواٰ وَإِنْ يَأْتِ الْأَخْرَابُ يَهْدُو إِلَّا أَنَّهُمْ بَادُونَ فِي  
الْأَعْرَابِ يَسْأَلُونَ عَنِ الْأَنْبَيْكُمْ ۖ وَلَوْ كَانُوا فِيْكُمْ مَا قَتَلُوا إِلَّا قَلِيلًاٰ

wo samajh rahe hain ke kafiro ke lashkar abhi na gaye  
aur agar lashkar dobara aayein to unki khwahish hogi  
ke kisi tarah gaaon mein nikla kar tumhari khabrein  
puchhte aur agar wo tum mein rehte jab bhi na ladte  
magar thode (20)

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لَّمَنْ كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَةَ  
ذَكْرَ اللَّهِ كَثِيرًا

beshak tumhein rasoolullah ki pairwi behtar hai iske  
liye ke allah aur pichhle din ki ummeed rakhta ho aur  
allah ko bahut yaad kare (21)

وَلَمَّا رَأَ الْمُؤْمِنُونَ الْأَخْرَابَ قَالُوا هَذَا مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَصَدَقَ اللَّهُ وَ  
رَسُولُهُ وَمَا زَادُهُمْ إِلَّا إِيمَانًا وَتَسْلِيمًا

aur jab musalmano ne kafiro ke lashkar dekhe bole ye  
hai wo jo humein waada diya tha allah aur uske rasool  
ne aur sach farmaya allah aur uske rasool ne aur usse  
unhein na badha magar imaan aur allah ki raza par  
raazi hona (22)

مِنَ الْبُشِّرِينَ رَجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ فَيُنْهِمْ مَنْ قَضَى نَحْبَةً وَ  
مِنْهُمْ مَنْ يَنْنَطِرُ وَمَا بَدَّلُوا تَبْدِيلًا

musalmano mein kuchh wo mard hain jinhone sachha  
kar diya jo ahad allah se kiya tha to un mein koi apni  
mannat poori kar chuka aur koi raah dekh raha hai aur

wo zarra na badle (23)

لِيَجِزِيَ اللَّهُ الصَّدِيقِينَ بِصِدْقِهِمْ وَيُعَذِّبَ الْمُنْفِقِينَ إِنْ شَاءَ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ  
إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا حَنِيفًا

taaki allah sachho ko unke sach ka sila de aur  
munafiqo ko azaab kare agar chahe ya unhein tauba  
de beshak allah bakhshne waala meharbaan hai (24)

وَرَدَ اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِغَيْظِهِمْ لَمْ يَنَأُوا خَيْرًا وَكَفَى اللَّهُ أَلْهُومَنِينَ الْقُتَّالَ  
وَكَانَ اللَّهُ قَوِيًّا عَزِيزًا

aur allah ne ne kafiro ko unke dilo ki jalan ke saath  
paltaya ke kuchh bhala na paaya aur allah ne  
musalmano ko ladai ki kifayat di aur allah zabardast  
izzat waala hai (25)

وَأَنْزَلَ اللَّهُ الَّذِينَ ظَاهَرُوهُمْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ صَيَا صَيِّبِهِمْ وَقَذَفَ فِي قُلُوبِهِمْ  
الرُّعْبَ فَرِيْقًا تَقْتُلُونَ وَتَأْسِرُونَ فَرِيْقًا

aur jin ahle kitab ne unki madad ki thi unhein unke qilo  
se utara aur unke dilo mein raub daala un mein ek  
giroh ko tum qatl karte ho aur ek giroh ko qaid (26)

وَأَوْرَثْكُمْ أَرْضَهُمْ وَدِيَارَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ وَأَرْضًا لَمْ تَكُنُوهَا وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ  
شَيْءٍ قَدِيرًا

aur humne tumhare haath lagaye unki zameen aur  
unke makaan aur unke maal aur wo zameen jis par  
tum ne abhi qadam nahin rakha hai aur allah har  
cheez par qadir hai (27)

يَا يَاهَا النَّيْعَ قُلْ لِإِلَّا زَوَاجُكَ إِنْ كُنْتَنَ تُرِدُنَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا فَتَعَالَيْنَ

أُمْتَّعْكُنَّ وَ أُسْرِحُكُنَّ سَرَاحًا جَيِّلًا ⑦

aye ghaib batane waale (nabi) apni bibiyo se farma de agar tum dunya ki zindagi aur iski aaraish chahti ho to aao main tumhein maal doon aur achhi tarah chhod doon (28)

وَإِنْ كُنْتُنَّ تُرِدُنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالدَّارَ الْأُخْرَةَ فَإِنَّ اللَّهَ أَعْدَ لِلْمُحْسِنِينَ مِنْكُنَّ  
أَجْرًا عَظِيمًا ⑨

aur agar tum allah aur uske rasool aur aakhirat ka ghar chahti ho to beshak allah ne tumhari neki waliyo ke liye bada ajr tayyar kar rakha hai (29)

إِنِسَاءُ النَّبِيِّ مَنْ يَأْتِ مِنْكُنَّ بِفَاجِشَةٍ مُّبِينَةٍ يُضْعَفُ لَهَا الْعَذَابُ ضَعْفَيْنِ ۖ  
كَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ⑩

aye nabi ki bibiyo jo tum mein sareeh haya ke khilaf koi jurat kare us par auro se doona azaab hogा aur ye allah ko aasan hai (30)

## Baaiswa Paarah

وَمَنْ يَقْنُتْ مِنْكُنَّ بِلِهِ وَرَسُولِهِ وَتَعْمَلْ صَالِحًا نُوتَهَا أَجْرَهَا مَرَّتَيْنِ ۝ وَأَعْتَدْنَا لَهَا رِزْقًا كَرِيمًا ①

aur jo tum mein farmanbardar rahe allah aur rasool ki  
aur achha kaam kare hum use auro e3 doona sawaab  
denge aur humne uske liye izzat ki rozi tayyar kar rakhi  
hai (31)

لِنِسَاءِ النَّبِيِّ لَسْتُنَّ كَاحِدٍ مِّنِ النِّسَاءِ إِنِّي تَقْيَنُنَّ فَلَا تَخْضُعْنَ بِالْقَوْلِ فَيَطْبَعَ الَّذِي فِي قَلْبِهِ مَرْضٌ وَّقُدْنَ قَوْلًا مَعْرُوفًا ②

aye nabi ki bibiyo tum aur aurato ki tarah nahin ho  
agar allah se daro to baat mein aisi narmi na karo ke  
dil ka rogi kuchh lalach kare haan achhi baat kaho (32)

وَقَزْنَ فِي بُيُوتِكُنَّ وَلَا تَبَرَّ جُنَاحَ الْجَاهِلِيَّةِ الْأُولَى وَأَقْدِنَ الصَّلَاةَ وَأَتَيْنَ الرِّكْوَةَ وَأَطْعَنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُظْهِرَ كُمْ تَطْهِيرًا ③

aur apne gharo mein thehri raho aur bepara na raho  
jaisi agli jahiliyat ki beparadagi aur namaz qaaim rakho  
aur zakaat do aur allah aur uske rasool ka hukm  
maano allah to yahi chahta hai aye nabi ke ghar waalo  
ke tumse har napaki door farma de aur tumhein paak  
kar ke khoob suthra kar de (33)

وَإِذْكُرْنَ مَا يُنْتَلِ فِي بُيُوتِكُنَّ مِنْ أَيْتِ اللَّهِ وَالْحِكْمَةِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ لَطِيفًا

حَبِيرًا

aur yaad karo jo tumhare gharo mein padhi jaati hain  
allah ki aayatein aur hikmat beshak allah har bareeki  
janta khabardar hai (34)

إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْقَنِيلِينَ وَالْقَنِيلِاتِ وَ  
الصَّدِيقِينَ وَالصَّدِيقَاتِ وَالصَّابِرِينَ وَالصَّابِرَاتِ وَالْخَشِعِينَ وَالْخَشِعَاتِ وَ  
الْمُتَصَدِّقِينَ وَالْمُتَصَدِّقَاتِ وَالصَّالِيْبِينَ وَالصَّالِيْبَاتِ وَالْحَفِظِينَ فُرُوجَهُمْ وَ  
الْحَفِظَاتِ وَالذُّكَرِينَ اللَّهُ كَثِيرًا وَالذِّكْرَاتِ ۝ أَعَدَ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا

عَظِيمًا

beshak musalman mard aur musalman auratein aur  
imaan waale aur imaan waaliya aur farmanbardar aur  
farmanbardarein aur sachhe aur sachhiya aur sabr  
waale aur sabr waaliya aur aajizi karne waale aur aajizi  
karne waaliya aur khairat karne waale aur khairat  
karne waaliya aur roze waale aur roze waaliya aur apni  
parsai nigah rakhne waale aur nigah rakhne waaliya  
aur allah ko bahut yaad karne waale aur yaad karne  
waaliya un sab ke liye allah ne bakhshish aur bada  
sawaab tayyar kar rakha hai (35)

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَى اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَن يَكُونَ لَهُمُ الْخَيْرَةُ  
مِنْ أَمْرِهِمْ ۝ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا مُّبِينًا ۝

aur kisi musalman mard na musalman aurat ko  
pahunchta hai ke jab allah wa rasool kuchh hukm  
farma dein to unhein apne muamla ka kuchh ikhteyar

rahe aur jo hukm na maane allah aur uske rasool ka  
wo beshak sareeh gumrahi behka (36)

وَإِذْ تَقُولُ لِلّذِي أَنْعَمَ اللّهُ عَلَيْهِ وَأَنْعَنْتَ عَلَيْهِ أَمْسِكٌ عَلَيْكَ زَوْجَكَ وَاتَّقِ اللّهَ  
وَتُخْفِي فِي نَفْسِكَ مَا اللّهُ مُبْدِيهِ وَتَخْشَى النَّاسَ ۝ وَاللّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَهُ ۝ فَلَيَّا  
قَضِيَ زَيْدٌ مِّنْهَا وَطَرَّا زَوْجَنَكَاهَا إِلَّا كَوْنَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ حَرْجٌ فِي آزِوَاجٍ  
أَذْعِيَّا بِهِمْ إِذَا قَضَوْا مِنْهُنَّ وَطَرَّا ۝ وَكَانَ أَمْرُ اللّهِ مَفْعُولاً ۝

aur aye mahboob yaad karo jab tum farmate the usse  
jise allah ne nemat di aur tumne use nemat di ke apni  
bibi apne paas rehne de aur allah se dar aur tum apne  
dil mein rakhte the wo jise allah ko zaahir karna  
manzoor tha aur tumhein logon ke taane ka andesha  
tha aur allah zyada sazawaar hai ke uska khauf rakho  
phir jab zaid ki arz usse nikal gai to humne wo tumhare  
nikah mein de di ke musalmano par kuchh haraj na  
rahe unke le palako ki bibiyo mein jab unse unka kaam  
khatm ho jaaye aur allah ka hukm ho kar rehna (37)

مَا كَانَ عَلَى النَّبِيِّ مِنْ حَرْجٍ فِينَما فَرَضَ اللّهُ لَهُ سُنَّةَ اللّهِ فِي الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ  
قَبْلٍ ۝ وَكَانَ أَمْرُ اللّهِ قَدْرًا مَقْدُورًا ۝

nabi par koi haraj nahin is baat mein jo allah ne uske  
liye muqarrar farmai allah ka dastoor chala aa raha hai  
un mein jo pehle guzar chuke aur allah ka kaam  
muqarra taqdeer hai (38)

إِلَّا الَّذِينَ يُبَلِّغُونَ رِسْلَتِ اللّهِ وَيَخْشُونَ أَحَدًا إِلَّا اللّهُ ۝ وَكَفَى بِاللّهِ  
حَسِيبًا ۝

wo jo allah ke payaam pahunchate aur usse darte aur  
allah ke siwa kisi ka khauf na karte aur allah bas hai  
hisab lene waala (39)

مَا كَانَ مُحَمَّدًا أَبَا أَحَدٍ مِّنْ رِجَالِكُمْ وَلَكِنْ رَسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّنَ ۚ وَكَانَ  
اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ۝

muhammad tumhare mardo mein kisi ke baap nahin  
haan allah ke rasool hain aur sab nabiyo mein pichhle  
aur allah sab kuchh jaanta hai (40)

يَا يَاهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا ۝

aye imaan waalo allah ko bahut yaad karo (41)

وَسِيقْحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ۝

aur subah wa shaam uski paaki bolo (42)

هُوَ الَّذِي يُصَلِّي عَلَيْكُمْ وَمَلِكَتُهُ لِيُخْرِجَكُمْ مِّنَ الظُّلُمَّةِ إِلَى النُّورِ ۚ وَكَانَ  
بِالْمُؤْمِنِينَ رَحِيمًا ۝

wahi hai ke durood bhejta hai tum par wo aur uske  
firishte ke tumhein andheriyo se ujaale ki taraf nikaale  
aur wo musalmano par meharban hai (43)

تَحِيَّتُهُمْ يَوْمَ يَلْقَوْنَهُ سَلَامٌ ۗ وَأَعَدَّ لَهُمْ أَجْرًا كَرِيمًا ۝

unke liye milte waqt ki dua salam hai aur unke liye izzat  
ka sawaab tayyar kar rakha hai (44)

يَا يَاهَا النَّبِيِّ إِنَّا أَزْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ۝

aye ghaib ki khabrein batane waale (nabi) beshak  
humne tumhein bheja haazir naazir aur khushkhabri  
deta aur dar sunata (45)

وَدَاعِيَا إِلَى اللَّهِ بِإِذْنِهِ وَسَرَاجًا مُّبِينًا ﴿٤٦﴾

aur allah ki taraf uske hukm se bulata aur chamka  
dene waala aftab (46)

وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ بِأَنَّ لَهُمْ مِّنَ اللَّهِ فَضْلًا كَيْنَى ﴿٤٧﴾

aur imaan waalo ko khushkhabri do ke unke liye allah  
ka bada fazl hai (47)

وَلَا تُطِعِ الْكُفَّارِ يَنْ وَالْمُنْفِقِينَ وَدَعْ أَذْبَاهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ طَ وَكَفِي بِاللَّهِ وَكَيْنَى ﴿٤٨﴾

aur kafiro aur munafiqo ki khushi na karo aur unki izaa  
par dar guzar farmao aur allah par bharosa karo aur  
allah bas hai karsaaz (48)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نَكْحَتُمُ الْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ طَلَّقْتُمُوهُنَّ مِّنْ قَبْلِ أَنْ تَتَسْوُهُنَّ  
فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِّنْ عِدَّةٍ تَعْتَدُونَهَا فَمَيْتَعُوهُنَّ وَسَرِحُوهُنَّ سَرَاجًا جَبِيلًا ﴿٤٩﴾

aye imaan waalo jab tum musalman aurato se nikah  
karo phir unhein be haath lagaye chhod do to tumhare  
liye kuchh iddat nahin jise gino to unhein kuchh faida  
do aur achhi tarah se chhod do (49)

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَخْلَلْنَاكَ أَزْوَاجَ الْقِرَابَةِ أَتَيْتَ أُجُورَهُنَّ وَمَا مَلَكْتُ يَمِينُكَ مِمَّا  
إِفَاءَ اللَّهُ عَلَيْكَ وَبَنِتِ عَيْلَكَ وَبَنِتِ عَيْتَكَ وَبَنِتِ خَالِكَ وَبَنِتِ خُلَلِكَ الْقِرَابَةِ  
هَا جَرْنَ مَعَكَ وَامْرَأَةً مُؤْمِنَةً إِنْ وَهَبْتَ نَفْسَهَا لِلَّهِ أَنْ أَرَادَ النَّبِيُّ أَنْ  
يَسْتَنِكِحَهَا خَالِصَةً لَكَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ قَدْ عَلِمْنَا مَا فَرَضْنَا عَلَيْهِمْ فِي  
أَزْوَاجِهِمْ وَمَا مَلَكْتُ أَيْمَانُهُمْ لِكَيْنَلا يَكُونَ عَلَيْكَ حَرْجٌ طَ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا  
رَّحِيمًا ﴿٥٠﴾

aye ghaib batane waale (nabi) humne tumhare liye  
halaal farmai tumhari wo bibiya jin ko tum mehar do  
aur tumhare haath ka maal kaneezein jo allah ne  
tumhein ghanimat mein di aur tumhare chacha ki  
betiya aur phuphi ki betiya aur maamu ki betiya aur  
khalao ki betiya jinhone tumhare saath hijrat ki aur  
imaan waali aurat agar wo apni jaan nabi ki nazr kare  
agar nabi use nikah mein laana chahe ye khaas  
tumhare liye hai ummat ke liye nahin humein maloom  
hai jo humne musalmano par muqarrar kiya hai unki  
bibiyo aur unke haath ke maal kaneezo mein ye  
khususiyat tumhari isliye ke tum par koi tangi na ho  
aur allah bakhshne waala meharbaan (50)

تُرْجِمَ مَنْ تَشَاءُ مِنْهُنَّ وَتُغْوِي إِلَيْكَ مَنْ تَشَاءُ ۚ وَمَنْ ابْتَغَيْتَ مِمَّنْ عَزَّلَتْ فَلَا  
جُنَاحَ عَلَيْكَ ذَلِكَ آذِنَّا أَنْ تَقْرَأَ أَعْيُنَهُنَّ وَلَا يَحْرَنَّ وَيَرْضَيْنَ بِمَا أَتَيْتَهُنَّ كُلُّهُنَّ ۖ  
وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا فِي قُلُوبِكُمْ ۖ وَكَانَ اللَّهُ عَلَيْهِ حَلِيلًا ۝

pichhe hatao un mein se jise chaho aur apne paas  
jagah do jise chaho aur jise tumne kinare kar diya tha  
use tumhara jee chahe to us mein bhi tum par kuchh  
gunah nahin ye amr isse nazdeek tar hai ke unki  
aankhein thandi ho aur gham na karein aur tum  
unhein jo kuchh ata farmao us par wo sab ki sab raazi  
rahein aur allah jaanta hai jo tum sab ke dilo mein hai  
aur allah ilmo hilm waala hai (51)

لَا يَحِلُّ لَكَ النِّسَاءُ مِنْ بَعْدٍ وَلَا أُنْ تَبَدَّلَ بِهِنَّ مِنْ أَرْوَاجٍ وَلَوْ أَعْجَبَكَ

حُسْنُهُنَّ إِلَّا مَا مَلَكُتْ يَبْيَنُكَ طَوَّ كَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ رَّقِيبًا ⑤

unke baad aur auratein tumhein halaal nahin aur na ye  
ke unke iwaz aur bibiya badlo agarche tumhein unka  
husn bhaaye magar kaneez tumhare haath ka maal  
aur allah har cheez par nigehban hai (52)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ إِلَى طَعَامٍ غَيْرَ  
نِظِيرٍ بَنِ إِنَّهُ وَلَكُنْ إِذَا دَعَيْتُمْ فَادْخُلُوهُ فَإِذَا طَعِمْتُمْ فَأَنْتُشِرُوا وَلَا  
مُسْتَأْنِسِينَ لِحَدِيثٍ إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ يُؤْذِي النَّبِيَّ فَيَسْتَهِنُّ مِنْكُمْ وَاللَّهُ لَا  
يَسْتَهِنُّ مِنَ الْحَقِّ وَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ مَتَاعًا فَسُعْلُوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ ذَلِكُمْ  
أَطْهَرُ لَقُولُوكُمْ وَقُلُوبِهِنَّ وَمَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُنْهِذُوا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا أَنْ تُنْكِحُوهَا  
أَزْوَاجَهُ مِنْ بَعْدِهِ أَبَدًا إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمًا ⑥

aye imaan waalo nabi ke gharo mein na haazir ho jab  
tak izn na pao maslan khane ke liye bulaye jao na  
yun ke khud uske pakne ki raah tako haan jab bulaye  
jao to hazir ho aur jab kha chuko to mutafarriq ho  
jao na ye ke baithe baato mein dil behlao beshak is  
mein nabi ko izaa hoti thi to wo tumhara lihaaz  
farmate the aur allah haq farmane mein nahin  
sharmata aur jab tum unse baratne ki koi cheez  
maango to parde ke baahar se maango is mein zyada  
suthrai hai tumhare dilo aur unke dilo ki aur tumhein  
nahin pahunchta ke rasoolullah ko izaa do aur na ye ke  
unke baad kabhi unki bibiyo se nikah karo beshak ye  
allah ke nazdeek badi sakht baat hai (53)

إِنْ تُبَدِّلُوا شَيْئًا أَوْ تُخْفُوهُ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلَيْهَا ۝

agar tum koi baat zaahir karo ya chhupao to beshak  
allah sab kuchh jaanta hai (54)

لَا جُنَاحَ عَلَيْهِنَّ فِي أَبَاءِهِنَّ وَلَا أَبْنَاءِهِنَّ وَلَا إِخْوَانَهُنَّ وَلَا  
أَبْنَاءَ إِخْوَانِهِنَّ وَلَا نِسَاءِهِنَّ وَلَا مَالَكُتْ أَيْمَانُهُنَّ وَاتَّقِيَّنَ اللَّهَ ۝ إِنَّ اللَّهَ كَانَ  
عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا ۝

in par muzaika nahin inke baap aur beto aur bhaiyo  
aur bhateejo aur bhaanjo aur apne deen ki aurato aur  
apni kaneezo mein aur allah se darti raho beshak har  
cheez allah ke saamne hai (55)

إِنَّ اللَّهَ وَمَلِكُتَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ طَآئِيْهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُوْا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا  
تَسْلِيْمًا ۝

beshak allah aur uske firishte durood bhejte hain us  
ghaib batane waale (nabi) par aye imaan waalo un par  
durood aur khoob salam bhejo (56)

إِنَّ الَّذِينَ يُؤْذُونَ اللَّهُ وَرَسُولَهُ لَعْنَهُمُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأَعْدَدَ لَهُمْ عَذَابًا  
مُّهِيْنًا ۝

beshak jo izaa dete hain allah aur uske rasool ko un  
par allah ki lanat hai dunya aur aakhirat mein aur allah  
ne unke liye zillat ka azaab tayyar kar rakha hai (57)

وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بِغَيْرِ مَا أَكْتَسَبُوا فَقَدِ احْتَمَلُوا بُهْتَانًا وَ  
إِنَّهَا مُّهِيْنًا ۝

aur jo imaan waale mardo aur aurato ko be kiye satate

hain unhone buhtan aur khula gunah apne sar liya (58)

يَا يَاهَا النَّبِيُّ قُلْ لِلَّا زُو اجِكَ وَ بَنْتِكَ وَ نِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَابِيِّهِنَّ ۝ ذَلِكَ آذِنَ أَنْ يُعَرِّفَنَ فَلَا يُؤْذِنَ ۝ وَ كَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ۝

aye nabi apni bibiyo aur sahibzadiyo aur musalmano ki aurato se farma do ke apni chadaro ka ek hissa apne moonh par daale rahein ye isse nazdeek tar hai ke unki pehchan ho to satai na jaayein aur allah bakhshne waala meharbaan hai (59)

لِئِنْ لَمْ يَنْتَهِ الْمُنْفِقُونَ وَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرْضٌ وَ الْمُزِحْفُونَ فِي الْمَدِينَةِ لَنُغْرِيَنَّكَ بِهِمْ ثُمَّ لَا يُجَاوِرُونَكَ فِيهَا إِلَّا قَلِيلًا ۝

agar baaz na aaye munafiq aur jin ke dilo mein rog hai aur madina mein jhoot udaane waale to zaroor hum tumhein un par sheh denge phir wo madina mein tumhare paas na rahenge magar thode din (60)

مَلْعُونِينَ أَيْنَا تُقْفُوا أَخْدُوا وَ قُتْلُوا تَقْتَلِلًا ۝

phatkare hue jahan kahin milein pakde jaayein aur gin gin kar qatl kiye jaayein (61)

سُنَّةَ اللَّهِ فِي الَّذِينَ حَلَوْا مِنْ قَبْلٍ ۝ وَ لَنْ تَجِدَ لِسُنَّةَ اللَّهِ تَبَدِّي لًا ۝

allah ka dastoor chala aata hai un logon mein jo pehle guzar gaye aur tum allah ka dastoor hargiz badalta na paoge (62)

يَسْعَلُكَ النَّاسُ عَنِ السَّاعَةِ ۝ قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ ۝ وَ مَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ تَنُونُ قَرِيبًا ۝

log tum se qiyamat ko puchhte hain tum farmao uska

ilm to allah hi ke paas hai aur tum kya jaano shayad  
qiyamat paas hi ho (63)

إِنَّ اللَّهَ لَعْنَ الْكُفَّارِينَ وَأَعَدَّ لَهُمْ سَعِيرًا ﴿٦٣﴾

beshak allah ne kafiro par lanat farmai aur unke liye  
bhadakti aag tayyar kar rakhi hai (64)

خَلِدِينَ فِيهَا أَبَدًا لَا يَجِدُونَ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ﴿٦٤﴾

us mein humesa rahenge us mein na koi himayati  
payenge na madadgaar (65)

يَوْمَ تُقَلَّبُ وُجُوهُهُمْ فِي النَّارِ يَقُولُونَ يَلِيَّتَنَا أَطْعَنَا اللَّهُ وَأَطْعَنَا الرَّسُولُ ﴿٦٥﴾

jis din unke moonh ulat ulat kar aag mein tale jayenge  
kehte honge haaye kisi tarah humne allah ka hukm  
maana hota aur rasool ka hukm maana hota (66)

وَقَالُوا رَبَّنَا إِنَّا أَطْعَنَا سَادَتَنَا وَكُبَرَاءَنَا فَأَضْلَلُنَا السَّبِيلًا ﴿٦٦﴾

aur kahenge aye humare rab hum apne sardaro aur  
apne bado ke kehne par chale to unhone humein raah  
se behka diya (67)

رَبَّنَا أَتَهُمْ ضُعْفَيْنِ مِنَ الْعَذَابِ وَالْعَنْهُمْ لَعْنًا كَبِيرًا ﴿٦٧﴾

aye humare rab unhein aag ka doona azaab de aur un  
par badi lanat kar (68)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ أَذْوَاهُمُوسى فَبَرَّاهُ اللَّهُ مِنَّا قَاتَلُوا طَوْكَان  
عِنْدَ اللَّهِ وَجِنِّهَا ﴿٦٨﴾

aye imaan waalo un jaise na hona jinhone moosa ko  
sataya to allah ne use bari farma diya is baat se jo  
unhone kahi aur moosa allah ke haan aabru waala hai  
(69)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُوْلُوا قَوْلًا سَدِيدًا

aye imaan waalo allah se daro aur seedhi baat kaho  
(70)

يُصْلِحُ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرُ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ طَوْ مَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ  
فَوْزًا عَظِيمًا

tumhare aamaal tumhare liye sanwaar dega aur  
tumhare gunaah bakhsh dega aur jo allah aur uske  
rasool ki farmanbardari kare usne badi kamyabi paa  
(71)

إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّلْوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلُنَّهَا وَ  
أَشْفَقْنَاهُمْ مِنْهَا وَحَمِلَهَا الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا

beshak humne amanat pesh farmai aasmano aur  
zameen aur pahado par to unhone iske uthane se  
inkaar kiya aur usse dar gaye aur aadmi ne utha li  
beshak wo apni jaan ko mashaqqat mein daalne waala  
bada nadaan hai (72)

لِيُعَذِّبَ اللَّهُ الْمُنِفِقِينَ وَالْمُنْفَقِتِ وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَاتِ وَيَتُوبَ اللَّهُ عَلَى<sup>ۚ</sup>  
الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمَنَاتِ طَوْ كَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا

taaki allah azaab de munafiq mardo aur munafiq  
aurato aur mushrik mardo aur mushrik aurato ko aur  
allah tauba qabool farmaye musalman mardo aur  
musalman aurato ki aur allah bakhshne waala  
meharbaan hai (73)

## Surah Saba

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَلَهُ الْحَمْدُ فِي الْآخِرَةِ ۖ وَهُوَ  
الْحَكِيمُ الْخَيِيرُ ۝

sab khoobiya allah ko ke usi ka maal hai jo kuchh  
aasmano mein hai aur jo kuchh zameen mein aur  
aakhirat mein usi ki tareef hai aur wahi hai hikmat  
waala khabardar (1)

يَعْلَمُ مَا يَلْجُ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يُنْزَلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا ۖ  
وَهُوَ الرَّحِيمُ الْغَفُورُ ۝

jaanta hai jo kuchh zameen mein jaata hai aur jo  
zameen se nikalta hai aur jo aasman se utarta hai aur  
jo us mein chadhta hai aur wahi hai meharban  
bakhshish waala (2)

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَأْتِنَا السَّاعَةُ ۖ قُلْ بَلٌ وَرَبِّنَا لَتَأْتِنَّنَا ۗ عِلْمُ الْغَيْبِ ۝  
لَا يَعْزُزُ عَنْهُ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ فِي السَّمَاوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ وَلَا أَصْعَرُ مِنْ ذَلِكَ وَلَا  
أَكْبَرُ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ ۝

aur kafir bole hum par qiyamat na aayegi tum farmao  
kyun nahin mere rab ki qasam beshak zaroor tum par  
aayegi ghaib janne waala usse ghaib nahin zarra bhar  
koi cheez aasmano mein aur na zameen mein aur na

isse chhoti na badi magar ek saaf batane waali kitab  
mein hai (3)

**لِيَجِزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ أُولَئِكَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ⑦**

taaki sila de unhein jo imaan laaye aur achhe kaam  
kiye ye hain jin ke liye bakhshish hai aur izzat ki rozi (4)

**وَالَّذِينَ سَعَوْفَتِي أَيْتَنَا مُعِجزِينَ أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مِنْ رِجْزِ الْيَمِّ**

aur jinhone humari aayato mein harane ki koshish ki  
unke liye sakht azaab dardnak mein se azaab hai (5)

**وَيَرَى الَّذِينَ أَوْتُوا الْعِلْمَ الَّذِي أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ هُوَ الْحَقُّ وَيَهْدِي إِلَى**

**صِرَاطِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ⑧**

aur jinhein ilm mila wo jaante hain ke jo kuchh tumhari  
taraf tumhare rab ke paas se utra wahi haq hai aur  
izzat waale sab khoobiyo saraahe ki raah batata hai (6)

**وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا هَلْ نَدْلُكُمْ عَلَى رَجْلٍ يُنَتِّكُمْ إِذَا مُرِّقْتُمْ كُلَّ مُرَرَّةٍ**

**إِنَّكُمْ لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ ⑨**

aur kafir bole kya hum tumhein aisa mard bata dein jo  
tumhein khabar de ke jab tum purze ho kar bilkul reza  
reza ho jao to phir tumhein naya banna hai (7)

**أَفَتَرَى عَلَى اللَّهِ كَنِّيَّاً أَمْ بِهِ حِنَّةٌ بَلِ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ فِي الْعَذَابِ وَ**

**الضَّلَالُ الْبَعِيدُ ⑩**

kya allah par usne jhoot bandha ya use sauda hai balki  
wo jo aakhirat par imaan nahin laate azaab aur door ki  
gumrahi mein hain (8)

**أَفَلَمْ يَرَوْا إِلَى مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنْ نَشَأْ**

نَخْسِفُ بِهِمُ الْأَرْضَ أَوْ نُسْقِطُ عَلَيْهِمْ كِسْفًا مِنَ السَّمَاءِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِكُلِّ  
عَبْدٍ مُّنِيبٍ<sup>⑨</sup>

kya unhone na dekha jo unke aage aur pichhe hai  
aasman aur zameen hum chahein to unhein zameen  
mein dhansa dein ya un par aasman ka tukda gira dein  
beshak us mein nishani hai har ruju laane waale bande  
ke liye (9)

وَلَقَدْ أَتَيْنَا دَاؤَهُ مِنَ فَضْلًا طِيجَانُ أَوْ في مَعَةٍ وَالظَّيرَ وَالْأَنَّاكَةُ الْحَدِيدَ<sup>⑩</sup>  
aur beshak humne dawood ko apna bada fazl diya ayr  
pahado uske saath allah ki taraf ruju karo aur aye  
parindo aur humne uske liye loha narm kiya (10)

أَنِ اعْمَلْ سَيْغِتٍ وَقَدِيرٌ فِي السَّرْدِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا طِينٌ بِيَمَا تَعْمَلُونَ بِصِيرٍ<sup>⑪</sup>  
ke wasee zar hain bana aur banane mein andaze ka  
lihaaz rakh aur tum sab neki karo beshak main  
tumhare kaam dekh raha hoon (11)

وَلِسُلَيْمَانَ الرِّيحَ غُدُوْهَا شَهْرٌ وَرَاحِهَا شَهْرٌ وَأَسْلَنَا لَهُ عَيْنَ الْقِطْرِ طَوْ منَ  
الْجِنِّ مَنْ يَعْمَلُ بَيْنَ يَدَيْهِ يَا ذِنْ رَبِّهِ طَوْ مَنْ يَنْعِثُ مِنْهُمْ عَنْ أَمْرِنَا نَانِذِقْهُ مَنْ  
عَذَابِ السَّعِيرِ<sup>⑫</sup>

aur soleman ke bas mein hawa kar di uski subah ki  
manzil ek mahina ki raah aur shaam ki manzil ek  
mahine ki raah aur humne uske liye pighle hue taambe  
ka chashma bahaya ayr jinno mein se wo jo jo uske  
aage kaam karte uske rab ke hukm se aur jo un mein  
humare hukm se phire hum use bhadakti aag ka azaab  
chakhayenge (12)

---

يَعْمَلُونَ لَهُ مَا يَشَاءُ مِنْ مَحَارِبٍ وَتَمَاثِيلَ وَجِفَانٍ كَالْجَوَابِ وَقُدُورٍ رَسِيْتِ  
إِعْمَلُوا أَلَّا دَأْدَ شُكْرًا وَقَلِيلٌ مِنْ عِبَادِي الشَّكُورِ ⑤

uske liye banate jo wo chahta unche unche mahal aur tasweerein aur bade hauzo ke barabar lagan aur langardar degein aye dawood waalo shukr karo aur mere bando mein kam hain shukr waale (13)

فَلَمَّا قَضَيْنَا عَلَيْهِ الْبَوْتَ مَا دَلَّهُمْ عَلَى مَوْتِهِ إِلَّا أَتَاهُ الْأَرْضُ تَأْكُلُ مُنْسَاتَهُ ٤

فَلَمَّا حَرَّ تَبَيَّنَتِ الْجِنُّ أَنَّ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ الْغَيْبَ مَا لَيْثُوا فِي الْعَذَابِ الْمُهِمِّينِ ٥

phir jab humne us par maut ka hukm bheja jinno ko uski maut na batai magar zameen ki deemak ne ke uska asaa khaati thi phir jab soleman zameen par aaya jinno ki haqeeqat khul gai agar ghaib jaante hote to us khwari ke azaab mein na hote (14)

لَقَدْ كَانَ لِسَبَّاً فِي مَسْكِنِهِمْ أَيْهُ جَنَّتِنِ عَنْ يَيْمِينِ وَشِيَالٍ كُلُّوا مِنْ رِزْقِ  
رَبِّكُمْ وَاسْكُرُوا إِلَهٌ طَبِّلَةٌ طَبِّيَّةٌ وَرَبُّ غَفُورٌ ٦

beshak saba ke liye unki aabadi mein nishani thi do baagh dahine aur baayein apne rab ka rizq khao aur uska shukr ada karo pakeeza shehar bakhshne waala rab (15)

فَأَعْرَضُوا فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ سَيْنَلَ الْعَرِمِ وَبَدَلْنَهُمْ بِجَنَّتِنِهِمْ جَنَّتِنِيْنِ ذَوَاقَ اُكْلٍ  
خَمْطٍ وَأَثْلٍ وَشَنِيعٍ مِنْ سِدْرٍ قَلِيلٍ ٧

to unhone moonh phera to humne un par zor ka ahla bheja aur unke baagho ke iwaz do baagh unhein badal diye jin mein bakta mewa aur jhaao aur kuchh thodi si

beriya (16)

**ذَلِكَ جَزِينُهُمْ بِمَا كَفَرُوا ۚ وَهُنَّ نُجْزَىٰ إِلَّا الْكُفُورُ** ⑯

humne unhein ye badla diya unki nashukri ki saza aur hum kise saza dete hain usi ko jo nashukra hai (17)

**وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْقَرَى الَّتِي لَبِرَّ كُنَّا فِيهَا قُرَّاً فَظَاهِرَةً وَقَدَرَنَا فِيهَا السَّيْرَ** ١٨

**سَيْرُوا فِيهَا لَيَالِيٍّ وَآيَامًا أَمِينِينَ** ⑯

aur humne kiye the un mein aur un shehro mein jin mein humne barkat rakhi sare raah kitne shehar aur unhein manzil ke andaze par rakha un mein chalo raato aur dino aman wa amaan se (18)

**فَقَاتُلُوا أَرْبَبَنَا بَعْدَ بَيْنَ أَسْفَارِنَا وَظَلَمْوَا أَنفُسَهُمْ فَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ وَمَزَّقْنَاهُمْ**

**كُلُّ مُزَّقٍ ۖ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يِتِ لِكُلِّ صَبَارٍ شَكُورٍ** ⑯

to bole aye humare rab humein safar mein doori daal aur unhone khud apna hi nuqsan kiya to humne unhein kahaniya kar diya aur unhein poori pareshan se paraganda kar diya beshak is mein zaroor nishaniya hain har bade sabr waale har bade shukr waale ke liye

(19)

**وَلَقَدْ صَدَقَ عَلَيْهِمْ إِبْلِيسُ ظَنَّهُ فَأَتَبَعَهُ إِلَّا فَرِيقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ** ⑯

aur beshak iblees ne unhein apna gumaan sach kar dikhaya to wo uske pichhe ho liye magar ek giroh ke musalman tha (20)

**وَمَا كَانَ لَهُ عَلَيْهِمْ مِّنْ سُلْطَنٍ إِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يُؤْمِنُ بِالْآخِرَةِ مِنَ هُوَ مِنْهَا فِي**

**شَيْءٍ ۖ وَرَبُّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ حَفِيظٌ** ⑯

aur shaitan ka un par kuchh qaabu na tha magar isliye  
ke hum dikha dein ke kaun aakhirat par imaan laata  
hai aur kaun isse shak mein hai aur tumhara rab har  
cheez par nigeban hai (21)

قُلِ ادْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُم مِّنْ دُونِ اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ فِي السَّمَاوَاتِ وَلَا  
فِي الْأَرْضِ وَمَا لَهُمْ فِيهِمَا مِنْ شَرِيكٍ وَمَا لَهُمْ مِنْ ظَهِيرٍ<sup>ۖ</sup>

tum farmao pukaro unhein jinhein allah ke siwa  
samajh baithe ho aur wo zarra bhar ke malik nahin  
aasmano mein aur na zameen mein aur na un ka in  
dono mein kuchh hissa aur na allah ka in mein se koi  
madaadgar (22)

وَلَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ عِنْدَهُ إِلَّا لِمَنْ أَذِنَ لَهُ طَحْقٌ إِذَا فَرِّعَ عَنْ قُلُوبِهِمْ قَاتُوا مَا  
ذَا قَاتَ رَبُّكُمْ قَاتُوا الْحَقَّ وَهُوَ أَعْلَى الْكَبِيرِ<sup>ۖ</sup>

aur uske paas shafa'at kaam nahin deti magar jiske liye  
wo izn farmaye yahan tak ke jab izn de kar unke dilo ki  
ghabrahat door farma di jaati hai ek dusre se kehte  
hain tumhare rab ne kya hi baat farmai wo kehte hain  
jo farmaya haq farmaya aur wahi hai buland badai  
waala (23)

قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلِ اللَّهُ وَإِنَّا أَوْ إِيمَانُكُمْ لَعَلَى هُدَى  
أَوْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ<sup>ۖ</sup>

tum farmao kaun jo tumhein rozi deta hai aasmano  
aur zameen se tum khud hi farmao allah aur beshak  
hum ya tum ya tu zaroor hidayat par hain ya khuli  
gumrahi mein (24)

قُلْ لَا تُسْأَلُونَ عَمَّا أَجْرَمْنَا وَلَا نُسْأَلُ عَمَّا تَعْمَلُونَ ⑤

tum farmao humne tumhare gumaan mein agar koi  
jurm kiya to uski tum se puchh nahin na tumhare  
kotako ka humse sawal (25)

قُلْ يَجْمِعُ بَيْنَنَا رَبُّنَا ثُمَّ يَفْتَحُ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ ۖ وَهُوَ الْفَتَّاحُ الْعَلِيمُ ⑥

tum farmao humara rab hum sab ko jama karega phir  
hum mein sachha faisla farma dega aur wahi hai bada  
nyaaw chukane waala sab kuchh jaanta (26)

قُلْ أَرُوْنِي الَّذِينَ الْحَقْتُمُ بِهِ شُرَكَاءَ كَلَّا ۖ بَلْ هُوَ اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ⑦

tum farmao mujhe dikhao to wo shareek jo tumne  
usse milaye hain hasht balki wahi hai allah izzat waala  
hikmat waala (27)

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَةً لِلنَّاسِ بِشِيرًا وَنَذِيرًا وَلِكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ⑧

aur aye mahboob humne tumko na bheja magar aisi  
risalat se jo tamam aadmiyo ko gherne waali hai  
khushkhabri deta aur dar sunata lekin bahut log nahin  
jaante (28)

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ⑨

aur kehte hain ye waada kab aayega agar tum sachhe  
ho (29)

قُلْ لَكُمْ مِنِعَادُّيَهٗ مِّلَّا تَسْتَأْخِرُونَ عَنْهُ سَاعَةً ۚ وَلَا تَسْتَقْرِبُ مُؤْنَةً ⑩

tum farmao tumhare liye ek aise din ka waada jisse  
tum na ek ghadi pichhe hat sako na aage badh sako  
(30)

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنَ نُؤْمِنَ بِهَذَا الْقُرْآنِ وَلَا بِالَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ ۖ وَلَوْ تَرَى إِذْ

الظَّالِمُونَ مَوْقُوفُونَ عِنْدَ رِبِّهِمْ ۝ يَرْجِعُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ ۝ الْقَوْلُ ۝ يَقُولُ  
الَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لَوْلَا أَنْتُمْ لَكُنَّا مُؤْمِنِينَ ۝

aur kafir bole hum hargiz na imaan layenge is quran par na un kitabo par jo isse aage thi aur kisi tarah to dekhe jab zalim apne rab ke paas khade kiye jayenge un mein ek dusre par baat dalega wo jo dabe the unse kahenge jo unche khinchte the agar tum na hote to hum zaroor imaan le aate (31)

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لِلَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا أَنَّهُنْ صَدَّنَاكُمْ عَنِ الْهُدَىٰ بَعْدَ اذْ جَاءَكُمْ بَلْ كُنْتُمْ مُّجْرِمِينَ ۝

wo jo unche khinchte the unse kahenge jo dabe hue the kya humne tumhein rok diya hidayat se baad iske ke tumhare paas aai balki tum khud mujrim the (32)

وَقَالَ الَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا بَلْ مَكْرُهُ الْيَلِ وَالثَّهَارِ إِذْ تَأْمُرُونَا  
أَنْ نَكْفُرَ بِاللَّهِ وَنَجْعَلَ لَهُ أَنْدَادًا ۝ وَأَسْرُوا النَّدَامَةَ لَهَا رَأَوْا الْعَذَابَ ۝ وَجَعَلْنَا  
الْأَعْلَانَ فِي أَعْنَاقِ الَّذِينَ كَفَرُوا ۝ هَلْ يُجْزِوْنَ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

aur kahenge wo jo dabe hue the unse jo unche khinchte the balki raat din ka daaon tha jabki tum humein hukm dete the ke allah ka inkaar karein aur uske barabar waale thehrayein aur dil hi dil mein pachtane lage jab azaab dekha aur humne tauq daale unki gardano mein jo munkir the wo kya badla payenge magar wahi jo kuchh karte the (33)

وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِّنْ نَّذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتَرَفُوهَا ۝ إِنَّا بِمَا أَرْسَلْنَا مِنْ بِهِ كُفَّارُونَ ۝

aur humne jab kisi shehar mein koi dar sunane waala bheja wahan ke aasudo ne yahi kaha ke tum jo le kar bheje gaye hum uske munkir hain (34)

وَقَالُوا إِنَّا هُنَّ أَكْثَرُ أَمْوَالًا وَأَوْلَادًا لَوْمَادًا وَمَا نَحْنُ بِسُعْدِيْنَ ﴿٣٤﴾

aur bole hum maal aur awlaad mein badh kar hain aur hum par azaab hona nahin (35)

قُلْ إِنَّ رَبِّيْنِ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ وَلِكُنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٥﴾

tum farmao beshak mera rab rizq wasee karta hai jiske liye chahe aur tangi farmata hai lekin bahut log nahin jaante (36)

وَمَا آمَّهُ الْكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ بِالِّتِيْنِ تُقْرِبُكُمْ عِنْدَنَا إِنْفِرَالًا مَنْ أَمَّهُ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَئِكَ لَهُمْ جَزَاءُ الْضِعْفِ بِمَا عَمِلُوا وَهُمْ فِي الْغُرْفَةِ أَمْنُونَ ﴿٣٦﴾

aur tumhare maal aur tumhari awlaad is qabil nahin ke tumhein humare qurb tak pahunchayein magar wo jo imaan laaye aur neki ki unke liye doona doon sila unke amal ka badla aur wo bala khano mein amno amaan se hain (37)

وَالَّذِيْنَ يَسْعَوْنَ فِي اِلْتِنَا مُعْجِزِيْنَ أُولَئِكَ فِي الْعَذَابِ مُخْضُرُونَ ﴿٣٧﴾

aur wo jo humari aayato mein harane ki koshish karte hain wo azaab mein la dhare jayenge (38)

قُلْ إِنَّ رَبِّيْنِ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عَبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ طَوْمَانًا فَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ وَهُوَ خَيْرُ الرُّزْقِيْنَ ﴿٣٨﴾

tum farmao beshak mera rab rizq wasee farmata hai apne bando mein jiske liye chahe aur tangi farmata hai

jiske liye chahe aur jo cheez tum allah ki raah mein  
kharch karo wo uske badle aur dega aur wo sab se  
behtar rizq dene waala (39)

وَيَوْمَ يَخْشِرُهُمْ جَيْبِعًا ثُمَّ يَقُولُ لِلْمَلِكَةَ أَهُؤُلَاءِ إِيمَانًا كُمْ كَانُوا يَعْبُدُونَ ①

aur jis din un sab ko uthayega phir firishto se  
farmayega kya ye tumhein pujte the (40)

فَأُلُوَّا سُبْحَنَكَ أَنْتَ وَلِيَّنَا مِنْ دُونِهِمْ ۝ بَلْ كَانُوا يَعْبُدُونَ الْجِنَّ ۝ أَكُنْ شَرُّهُمْ

بِهِمْ مُؤْمِنُونَ ①

wo arz karenge paaki hai tujh ko tu hamara dost hai na  
wo balki wo jinno ko poojte the unme aksar unhi par  
yaqeen laye the (41)

فَالْيَوْمَ لَا يَنِيلُكُمْ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ تَفْعَلُوا وَلَا ضَرًا ۝ وَنَقُولُ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُوقُوا

عَذَابَ النَّارِ الَّتِي كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ ①

to aaj tum me ek dusre ke bhale bure ka kuchh ikhtiyar  
na rakhega aur hun farmayenge zalimo se us aag ka  
azaab chakho jise tum jhuthlate the (42)

وَإِذَا تُشْلِلُ عَلَيْهِمْ أَيْتَنَا بَيِّنَتٍ فَأُلُوَّا مَا هُنَّا إِلَّا رُجُلٌ يُرِيدُ أَنْ يَصْدِّكُمْ عَمَّا كَانَ

يَعْبُدُ أَبَاكُمْ ۝ وَقَالُوا مَا هُنَّا إِلَّا إِرْفَكُ مُفْتَرَى ۝ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَلْحَقِّ لَيْلَا

جَاءَهُمْ ۝ إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ①

aur jab un par hamari raushan aayaten padhi jaye to  
kehte hain ye to nahi magar ek mard ke tumhein rokna  
chahte hain tumhare baap dada ke ma'boodo se aur  
kehte haain ye to nahi magar bohtan joda hua aur  
kafiron ne haqq ko kaha jab unke paas aaya ye to nahi

magar khula jadu (43)

وَمَا أَتَيْنَاهُمْ مِّنْ كُتُبٍ يَدْرُسُونَهَا وَمَا أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ قَبْلَكَ مِنْ نَّذِيرٍ ۝

aur humne unhen kuchh kitaben na di jinen padhte  
hon na tum se pehle unke paas koi darr sunane wala  
aaya (44)

وَكَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۖ وَمَا بَلَغُوا مِعْشَارًا مَا أَتَيْنَاهُمْ فَكَذَّبُوا رُسُلِنَا ۝  
فَكَيْفَ كَانَ نَّكِيرٌ ④

aur unse aglon ne jhuthlaya aur ye uske daswe ko bhi  
na pahuche jo humne unhen diya tha fir unhone mere  
rasoolo ko jhuthlaya to kaisa hua mera inkar (45)

قُلْ إِنَّمَا أَعْظُمُكُمْ بِوَاحِدَةٍ ۚ أَنْ تَقُومُوا لِللهِ مَثْنَىٰ وَفُرَادِيٌّ ثُمَّ تَتَفَكَّرُوا ۝  
إِصْحَاحِكُمْ مِّنْ جِنَّةٍ ۖ إِنْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ لَّكُمْ بَيْنَ يَدِيٍّ عَذَابٌ شَدِيدٌ ⑤

tum farmao mai tumhen ek hi nasihat karta hun ke  
allah ke liye khade raho do do aur akele akele fir socho  
ke tumhare un sahib me junoon ki koi baat nahi, wo to  
nahi magar tumhen darr sunane wale ek sakht azaab  
ke aage (46)

قُلْ مَا سَأَلْتُكُمْ مِّنْ أَجْرٍ فَهُوَ لَكُمْ ۖ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ ۚ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ⑥

tum farmao maine tum se us par kuchh ajr manga  
hoto wo tumhi ko mera ajr to allah hi par hai aur wo  
har cheez par gawah hai (47)

قُلْ إِنَّ رَبِّيَ يَقْرِئُ بِالْحَقِّ ۚ عَلَّامُ الْغُيُوبِ ⑦

tum farmao beshak mera rabb haqq par ilqa farmata

hai bahut janne wala sab gaib ka (48)

قُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَ مَا يُبَدِّيُ الْبَاطِلُ وَ مَا يُعِيْدُ ⑨

tum farmao haqq aaya aur batil na pehal kare aur na fir kar aaye (49)

قُلْ إِنْ ضَلَّتْ فَإِنَّا أَضَلُّ عَلَى نَفْسِنَا وَ إِنْ اهْتَدَيْتُ فَمِنْ أَيْوْحَى إِلَى رَبِّنَا طِنَّةٌ سَمِيعٌ قَرِيبٌ ⑩

tum farmao agar main behka to apne hi bure ko behka aur agar maine raah paai to uske sabab jo mera rab meri taraf wahih farmata hai beshak wo sunne waala nazdeek hai (50)

وَ لَوْ تَرَى إِذْ فَزِعُوا فَلَا فَوْتَ وَ أَخْدُوا مِنْ مَكَانٍ قَرِيبٌ ⑪

aur kisi tarah tu dekhe jab wo ghabrahat mein daale jayenge phir bach kar na nikal sakenge aur ek qareeb jagah se pakad liye jayenge (51)

وَ قَالُوا أَمَنَّا بِهِ وَ أَنِّي لَهُمُ التَّناؤشُ مِنْ مَكَانٍ بَعِيْدٍ ⑫

aur kahenge hum is par imaan laaye aur ab wo ise kyunkar paayein itni door jagah se (52)

وَ قَدْ كَفَرُوا بِهِ مِنْ قَبْلٍ وَ يَقْذِفُونَ بِالْغَيْبِ مِنْ مَكَانٍ بَعِيْدٍ ⑬

ke pehle tu usse kufr kar chuke the aur be dekhe phenk maarte hain door makaan se (53)

وَ حِيلَ بَيْنَهُمْ وَ بَيْنَ مَا يَشْتَهُونَ كَمَا فَعَلَ بِأَشْيَا عِيهِمْ مِنْ قَبْلٍ إِنَّهُمْ كَانُوا فِي شَلَّ مُرِيبٌ ⑭

aur rok kar di gai un mein aur us mein jise chhate hain jaise unke pehle giroho se kiya gaya tha beshak wo

dhoka daalne waale shak mein the (54)

## **Surah Fatir**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat wala

الْحَمْدُ لِلَّهِ فَاطِرِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ جَاعِلِ الْمَلِكَةِ رُسُلًا أُولَئِنَّا جُنَاحٌ مَّثْنَى وَ ثُلَاثٌ وَرُبْعٌ طَيْرٌ يُدْرِي فِي الْخَلْقِ مَا يَشَاءُ طَإِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

sab khoobiyan allah ko jo aasmano aur zameen ka banane wala firishtk ko rasool karne wala jinke do do, teen teen, char char par hain, badhata hai aafri Nash me jo chahe, beshak allah har cheez par qaadir hai (1)

مَا يَفْتَحِ اللَّهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَحْمَةٍ فَلَا مُمْسِكٌ لَهَا وَمَا يُمْسِكُ فَلَا مُرْسِلٌ لَهُ مِنْ بَعْدِهِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

allah jo rahmat logon ke liye khole uska koi rokne wala nahi aur jo kuchh rok le to uski rok ke baad uska koi chhodne wala nahi, aur wahi izzat wa hikmat wala hai (2)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا إِنْعَمَتِ اللَّهُ عَلَيْنَكُمْ طَهَلْ مِنْ خَالِقٍ غَيْرِ اللَّهِ يَرْزُقُكُمْ مِنْ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَإِنِّي نُؤْتُ فَكُونَ

ay logon apne upar allah ka ehsan yaad karo kya allah ke siwa aur bhi koi khaliq hai ke aasman aur zameen se tumhen rozi de uske siwa koi ma'abood nahi to tum kahan aundhe jate ho (3)

وَإِنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكُوكَ طَوَّلَ اللَّهُ تُرْجِعَ الْأُمُورُ ۝

aur agar ye tumhen jhuthlaye to beshak tum se pehle kitne hi rasool jhuthlaye gaye aur sab kaam allah hi ki taraf se firte hain (4)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغْرِيَنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا ۚ وَلَا يَغْرِيَنَّكُمْ بِالشَّرِّ ۝

الْغَرْوُرُ ۝

ay logon beshak allah ka wada sach hai to hargiz tumhen dhokha na de duniya ki zindagi aur hargiz tumhen allah ke hukm par fareb na de wo bada farebi (5)

إِنَّ الشَّيْطَنَ لَكُمْ عَدُوٌ فَاتَّخِذُوهُ عَدُوًّا طَ اِنَّمَا يَدْعُوا حِزْبَهُ لِيُكُوْنُوا مِنْ آصْحَابِ

السَّعِيرِ ۝

beshak shaitan tumhara dushman hai to tum bhi use dushman samjho wo to apne giroh ko isi liye bulata hai ke dozakh me hon (6)

الَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ۝ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلَاخَتِ لَهُمْ

مَغْفِرَةٌ وَآجَرٌ كَبِيرٌ ۝

kafiron ke liye sakht azaab hai aur jo imaan laye aur acche kaam kiye unke liye bakhshish aur bada sawab hai (7)

أَفَمَنْ زِينَ لَهُ سُوءٌ عَمِيلٌ فَرَأَهُ حَسَنًا طِ فَإِنَّ اللَّهَ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ

يَشَاءُ طِ فَلَا تَذَهَّبْ نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ حَسَرَتِ طِ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا يَصْنَعُونَ ۝

to kya wo jiski nigah me uska bura kaam aarasta kiya gaya ki usne use bhala samjha hidayat wale ki tarah ho

jayega isliye allah gumrah karta hai jise chahe aur raah deta hai jise chahe to tumhari jaan un par hasrato me na jaye allah khoob janta hai jo kuchh wo karte hain (8)

وَاللَّهُ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ فَتَشَيَّرُ سَحَابًا فَسُقْنَهُ إِلَى بَكَدِ مَيْتٍ فَأَخْيَيْنَا بِهِ  
الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۖ كَذَلِكَ النُّشُورُ ۝

aur allah hai jisne bheji hawayen ke baadal ubhaarti hain fir hum use kisi shehar ki taraf rawaan karte hain to uske sabab hum zameen ko zinda farmate hain uske mare peecheh yuhni hashr me uthana hai (9)

مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعِزَّةَ فَلِلَّهِ الْعِزَّةُ جَمِيعًا ۖ إِلَيْهِ يَصُدُّ الْكَلْمُ الظَّبِيبُ وَالْعَمَلُ  
الصَّالِحُ يَرْفَعُهُ ۖ وَالَّذِينَ يَسْكُرُونَ السَّيِّئَاتِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ۖ وَمَكْرُ أُولَئِكَ  
هُوَ يَبُوْرُ ۝

jise izzat ki chah ho to izzat to sab allah ke hath hai usi ki taraf chadhta hai pakiza kalam aur ko nek kaam hai wo use buland karta hai aur wo jo bure daanw karte hain unke liye sakht azaab hai aur unhi ka makr barbad hogा (10)

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ جَعَلَكُمْ آذِوانِجًا ۖ وَمَا تَحْمِلُ مِنْ أُنْثَى  
وَلَا تَضَعُ إِلَّا بِعِلْمِهِ ۖ وَمَا يُعَمِّرُ مِنْ مُعَمِّرٍ وَلَا يُنْقَصُ مِنْ عُمُرٍ إِلَّا فِي كِتَابٍ ۖ إِنَّ  
ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ۝

aur allah ne tumhen banaya mitti se fir paani ki boond se fir tumhen kiya jode jode aur kisi maada ko pet nahi rahta aur na wo janti hai magar uske ilm se aur jis badi umr wale ko umr di jaye ya jis kisi ki umr kam rakhi

jaye ye sab ek kitab me hai beshak ye allah ko aasan  
hai (11)

وَمَا يَسْتَوِي الْبَحْرُونَ هُذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ سَاعِدٌ شَرَابُهُ وَهُذَا مَلْحٌ أَجَاجٌ ۖ وَمِنْ  
كُلِّ تَأْكُلُونَ لَحْمًا طَرِيرًا ۖ وَتَسْتَخْرِجُونَ حَلْيَةً تَلْبِسُونَهَا ۖ وَتَرَى الْفُلْكَ فِيهِ  
مَوَاحِدَ لِتَبَتَّغُوا مِنْ فَضْلِهِ ۖ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝

aur dono samundar ek se nahi, ye meetha hai khoob  
meetha jiska pani khushgawar aur ye khari hai talkh,  
aur har ek me se tum khate ho taza gosht aur nikalte  
ho pehanne ka ek gehna, aur tu kashtiyon ko usme  
dekhe ke pani cheerti hai taki tum uska fazl talash karo  
aur kisi tarah haqq mano (12)

يُؤْلِحُ النَّيلَ فِي النَّهَارِ وَيُؤْلِحُ النَّهَارَ فِي الْأَيَّلِ ۖ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۖ كُلُّ  
يَجْرِي لِأَجْلِ مُسَئِّيٍّ ۖ ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْبِلْمُ ۖ وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ  
مَا يَنْلَكُونَ مِنْ قِطْبِيرٍ ۝

raat lata hai din ke hisse me aur din lata hai raat ke  
hisse me aur usne kaam me lagaye suraj aur chaand  
har ek ek muqarar meeaad tak chalta hai ye hai allah  
tumhara rabb usi ki badshahi hai aur uske siwa jinhen  
tum poojte ho dana e khurma ke chhilke tak ke malik  
nahi (13)

إِنْ تَدْعُهُمْ لَا يَسْمَعُونَ دُعَاءَكُمْ ۖ وَلَوْ سَيَعْوَا مَا اسْتَجَابُوا لَكُمْ ۖ وَيَزَمِّرُ  
الْقِيلَمَةَ يَكُفَّرُونَ بِشَرِّكُمْ ۖ وَلَا يُنَيِّثُكَ مِثْلُ خَيْرٍ ۝

tum unhen pukaro to wo tumhari pukar na sune aur  
bilfarz sun bhi len to tumhari haajat rawaa na kar sake

aur qiyamat ke din wo tumhare shirk se munkir honge  
aur tujhe koi na batayega us batane wale ki tarah (14)

يَا يَهَا النَّاسُ أَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ⑤

ay logon tum sab allah ke mohtaj aur allah hi be-niyaz  
hai sab khoobiyon saraha (15)

إِنْ يَسْأَيُنَّهُبُكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ ⑥

wo chahe to tumhein le jaye aur nayi makhlooq le aaye  
(16)

وَمَا ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ ⑦

aur ye allah par kuchh dushwar nahi (17)

وَلَا تَزِرُوا زِرَةً وَّزِرَ أُخْرَى طَ وَإِنْ تَدْعُ مُشْكَلَةً إِلَى حِيلَاهَا لَا يُحْمَلُ مِنْهُ شَيْءٌ وَّلَوْ  
كَانَ ذَا قُرْبَى طِ إِنَّمَا تُنذِرُ الَّذِينَ يَخْشُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ طَ وَمَنْ  
تَرَكَ فَإِنَّمَا يَتَرَكَ لِنَفْسِهِ طَ وَإِلَى اللَّهِ الْبَصِيرُ ⑧

aur koi bojh uthane wali jaan dusri jaan ka bojh na  
uthayegi aur agar koi bojh wali apna bojh bataane ko  
kisi ko bulaye to uske bojh me se koi kuchh ne  
uthayega agarche qareeb rishtedar ho ay mehboob  
tumhara darr sunana to unhi ko kaam deta hai jo be  
dekhe apne rabb se darte hain aur namaz qaeem  
rakhte hain aur jo suthra hua to apne hi bhale ko  
suthra hua aur allah hi ki taraf firna hai (18)

وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْنَى وَالْبَصِيرُ ⑨

aur barabar nahi andha aur ankhiyara (19)

وَلَا الظُّلْمُتُ وَلَا النُّورُ ⑩

aur na andheriyaan aur ujala (20)

وَلَا الظُّلْمُ وَلَا الْحَرُوزُ۝

aur na saya aur na tez dhoop (21)

وَمَا يَسْتَوِي الْأَحْيَاءُ وَلَا الْأَمْوَاتُ ۖ إِنَّ اللَّهَ يُسْعِ مَنْ يَشَاءُ ۚ وَمَا أَنْتَ  
بِسُعْيٍ مِّنْ فِي الْقُبُورِ⑤

aur barabar nahin zinde aur murde beshak allah sunata hai jise chahe aur tum nahi sunane wale unhen jo qabro me pade hain (22)

إِنَّكُمْ إِلَّا تَذَرِّيُّونَ⑥

tum to yahi dar sunane wale ho (23)

إِنَّمَا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ كَبِيرًا وَلَا تَنْدِيرِيًّا وَإِنْ مَنْ مِنْ أُمَّةٍ إِلَّا خَلَقْنَاهَا نَذِيرِيًّا⑦

ay mehboob beshak humne tumhen haqq ke sath bheja khushkhabri deta aur darr sunata aur jo koi giroh tha sab me ek darr sunane wala guzar chuka (24)

وَإِنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۗ جَآءُتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ وَ  
بِالْزُّبُرِ وَبِالْكِتَابِ الْمُنِيِّرِ⑧

aur agar ye tumhen jhuthlayen to unse agle bhi jhuthla chuke hain unke paas unke rasool aaye raushan daleelen aur sahife aur chamakti kitab le kar (25)

ثُمَّ أَخْدُثُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِيًّا⑨

fir maine kafiron ko pakda to kaisa hua mera inkar (26)

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً ۖ فَأَخْرَجْنَا بِهِ ثَمَرَاتٍ مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهَا ۚ وَ  
مِنَ الْجِبَالِ جَدَدٌ يَنْضُ وَ حُمُرٌ مُخْتَلِفُ الْأَلْوَانُهَا وَ غَرَابِيبُ سُودٌ⑩

kya tune na dekha ke allah ne aasman se pani utara to  
humne usse phal nikaale rang birang aur pahado me  
raste hain safed aur surkh rang rang ke aur kuchh  
kaale bhuchang (27)

وَمِنَ النَّاسِ وَالدَّوَآتِ وَالْأَنْعَامِ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ كَذِيلَكَ ۖ إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ  
عِبَادِهِ الْعَلَمُوا ۖ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ غَفُورٌ ۝

aur aadmiyon aur janwaro aur chaupayon ke rang  
yunhi tarah tarah ke hain allah se uske bandon me  
wahi darte hain jo ilm wale hain beshak allah bakhshne  
wala izzat wala hai (28)

إِنَّ الَّذِينَ يَتَلَوَّنَ كِتَابَ اللَّهِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًا وَعَلَانِيَةً  
يَرْجُونَ تِجَارَةً لَنْ تَبُورَ ۝

beshak wo jo allah ki kitab padhte hain aur namaz  
qaeem rakhte aur hamare diye me se kuchh hamari  
raah kharch karte hain posheeda aur zahir wo aisi  
tijarat ke ummeedwar hain jis mein hargiz toota nahin  
(29)

لِيُوَفِّيَهُمْ أُجُورَهُمْ وَيَزِيدُهُمْ مِنْ فَضْلِهِ ۖ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ شَكُورٌ ۝

taki unke sawab unhen bharpoor de aur apne fazl se  
aur zyada ataa kare beshak wo bakhshne wala qadr  
farmane wala hai (30)

وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ هُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ ۖ إِنَّ اللَّهَ  
بِعِبَادِهِ لَخَبِيرٌ بِصِيرٌ ۝

aur wo kitab jo humne tumhari taraf wahi bheji wahi

haqq hai apne se agli kitabo ki tasdeeq farmati hui,  
beshak allah apne bando se khabardar dekhne wala  
hai (31)

ثُمَّ أَوْرُثْنَا الْكِتَبَ الَّذِينَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا فَيُنْهِمُهُمْ كُلَّا مِمْ لِنَفْسِهِ وَمِنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ وَمِنْهُمْ سَابِقٌ بِالْخَيْرِ إِذَا ذُنِّمَ اللَّهُ ذُلِّكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيرُ

fir humne kitab ka waris kiya apne chune hue bando  
ko to unme koi apni jaan par zulm karta hai aur unme  
koi miyana chaal par hai aur unme koi wo hai jo allah  
ke hukm se bhalaiyon sabqat le gaya wahi bada fazl hai  
(32)

جَنِّتُ عَدُنٍ يَدْ خُلُونَهَا يُحَلَّونَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَلُؤْلُؤًا وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ

basne ke baagho me dakhil honge wo unme sone ke  
kangan aur moti pehnaye jayenge aur wahan unki  
poshak reshmi hai (33)

وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي آذَهَبَ عَنَّا الْحَزَنَ إِنَّ رَبَّنَا لَغَفُورٌ شَكُورٌ

aur kahenge sab khoobiyan allah ko jisne hamara  
gham door kiya beshak hamara rabb bakhshne wala  
qadar farmane wala hai (34)

إِلَّذِي أَحَنَّنَا دَارَ الْمُقَامَةِ مِنْ فَضْلِهِ لَا يَسْنُنَا فِيهَا نَصْبٌ وَلَا يَسْنُنَا فِيهَا لَعْوَبٌ

wo jisne hume aaram ki jagah utara apne fazl se hume  
usme na koi takleef pahuche na hume usme koi takaan  
laahiq ho (35)

وَالَّذِينَ كَفَرُوا الَّهُمَّ نَارٌ جَهَنَّمَ لَا يُقْسِطُ عَلَيْهِمْ فَيَمُوتُونَ وَلَا يُخْفَفُ عَنْهُمْ  
مِّنْ عَذَابِهَا طَكَذِلَكَ نَجْزِيْنَ كُلَّ كَفُورٍ ⑤

aur jinhone kufr kiya unke liye jahannam ki aag hai na unki qaza aaye ke mar jaye aur na un par uska azaab kuchh halka kiya jaye, hum aisi hi saza dete hain har bade nashukre ko (36)

وَهُمْ يَصْطَرِخُونَ فِيهَا ۝ رَبَّنَا أَخْرِجْنَا لَعْنَهُ مَا لَعْنَاهُ ۝ كُنَّا نَعْمَلُ ۝ أَوْ  
لَمْ نُعِظِّرْ كُمْ مَا يَتَدَكَّرُ فِيهِ مَنْ تَذَكَّرَ وَجَاءَ كُمْ النَّذِيرُ ۝ فَدُوْقُوا فَمَا لِلظَّالِمِينَ  
مِنْ نَصِيرٍ ⑥

aur wo usme chillate honge ay hamare rabb hume nikal ke hum accha kaam karen uske khilaf jo pehle karte the aur kya humne tumhen wo umr na di thi jisme samjh leta jise samjhna hota aur darr sunane wala tumhare paas tashreef laya tha, to ab chakho ke zalimo ka koi madadgar nahi (37)

إِنَّ اللَّهَ عِلْمُ غَيْبِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ عَلَيْمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ⑦

beshak allah janne wala hai aasmano aur zameen ki har chhupi baat ka, beshak wo dilon ki baat janta hai (38)

هُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلِيفَ الْأَرْضِ فَمَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرٌ وَلَا يَزِيدُ  
الْكُفَّارُ إِنَّ كُفُورَهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ إِلَّا مَقْتَلًا وَلَا يَزِيدُ الْكُفَّارُ إِلَّا  
خَسَارًا ⑧

wahi hai jisne tumhen zameen me aglo ka jaanasheen kiya to jo kufr kare uska kufr usi par pade aur kafiron

ko unka kufr unke rabb ke yahan nahi badhayega  
magar bezari aur kafiron ko unka kufr na badhayega  
magar nuqsan (39)

قُلْ أَرَعِيهِمْ شُرًّا كَاءِ كُمُ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَرُونَنِي مَا ذَا حَلَقُوا مِنْ  
الْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمَاوَاتِ أَمْ أَتَيْنَاهُمْ كِتَابًا فَهُمْ عَلَىٰ بَيِّنَاتٍ مِنْهُ إِلَّا  
إِنْ يَعْدُ الظَّالِمُونَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا إِلَّا غُرُورًا ①

tum farmao bhala batao to apne wo shareek jinen  
allah ke siwa poojte ho, mujhe dikhao unhone zameen  
me kaun sa hissa banaya ya aasmano me kuchh unka  
saajha hai ya humne unhen koi kitab di hai ke wo uski  
raushan daleelon par hain balki zalim aapas me ek  
dusre ko wada nahi dete magar fareb (40)

إِنَّ اللَّهَ يُنِسِّكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ أَنْ تَرْوَلَا وَلَيْنَ زَانَةٌ إِنْ أَمْسَكَهُمَا مِنْ  
أَحَدٍ مِنْ بَعْدِهِ إِنَّهُ كَانَ حَلِيلًا غَفُورًا ②

beshak allah roke hue hai aasmano aur zameen ko ke  
junbish na kare aur agar wo hat jayen to unhen kaun  
toke allah ke siwa, beshak wo hilm wala bakhshne wala  
hai (41)

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهَدَ أَيْنَاهُمْ لَيْنَ جَاءَهُمْ نَذِيرٌ لَيَكُونُنَّ أَهْدِي مِنْ أَحَدٍ  
الْأُمُمِ فَلَمَّا جَاءَهُمْ نَذِيرٌ مَا زَادُهُمْ إِلَّا نُفُورًا ③

aur unhone allah ki qasam khayi apni qasmo se hadd  
ki koshish se ke agar unke paas koi darr sunane wala  
aaya to wo zaroor kisi na kisi giroh se zyada raah par  
honge fir jab unke paas darr sunane wala tashreef laya

to usne unhen na badhaya magar nafrat karna (42)

إِسْتِكْبَارًا فِي الْأَرْضِ وَمَكْرُ السَّيِّئِ طَوْلًا يَحْيِقُ الْمَكْرُ السَّيِّئِ إِلَّا بِأَهْلِهِ فَهُنَّ  
يَنْظُرُونَ إِلَّا سُنْتَ الْأَوَّلِينَ فَلَنْ تَجِدَ لِسُنْتَ اللَّهِ تَبَدِّيلًا وَلَنْ تَجِدَ لِسُنْتَ  
اللَّهِ تَحْوِيلًا ①

apni jaan ko zameen me ooncha kheencha aur bura daanw aur bura aur bura daanw apne chalne wale hi par padta hai to kaahe ke intezar me hain magar usi ke jo aglon ka dastoor hua to tum hargiz allah ke dastoor ko badalta na paoge aur hargiz allah ke qanoon ko talta na paoge (43)

أَوْ لَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَكَانُوا  
أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً طَوْلًا مَا كَانَ اللَّهُ لِيُعِزِّزَهُ مِنْ شَيْءٍ فِي السَّمَاوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ  
إِنَّهُ كَانَ عَلَيْهَا قَدِيرًا ②

aur kya unhone zameen me safar na kiya ke dekhte unse aglo ka kaisa anjaam hua aur wo unse zor me sakht the aur allah wo nahi jisne qaboo se nikal sake koi shay aasmano aur na zameen me beshak wo ilm wa qudrat wala hai (44)

وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِمَا كَسَبُوا مَا تَرَكَ عَلَى ظُهُرِهِمْ مِنْ دَآبَّةٍ وَلَكِنْ يُؤْخِذُهُمْ  
إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى فَإِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِعِبَادِهِ بَصِيرًا ③

aur agar allah logo ko unke liye par pakadta to zameen ki peeth pat koi chalne wala na chhodta lekin ek muqarrar meeaad tak unhen dheel deta hai fir jab unka wada aayega to beahak allah ke sab bande uski

nigah me hain (45)

## Surah Yaseen

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
wala

يَسٌ

"yaseen"(1)

وَالْقُرْآنُ الْحَكِيمُ

hikmat wale qur'an ki qasam (2)

إِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ

beshak tum (3)

عَلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ

seedhi raah par bheje gaye ho (4)

تَنْزِيلَ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ

izzat wale meharban ka utara hua (5)

لِتُنذِرَ قَوْمًا مَا أُنذِرَ أَبَا وَهُمْ غَافِلُونَ

taki tum us qaum ko darr sunao jiske baap dada na  
daraye gaye to wo bekhabar hain (6)

لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلَى أَكْثَرِهِمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ

beshak unme aksar par baat sabit ho chuki hai to wo  
imaan na layenge (7)

إِنَّا جَعَلْنَا فِي آغْنَانِهِمْ أَغْلَالًا فِيهِمْ إِلَى الْأَذْقَانِ فَهُمْ مُّقْبَلُونَ

humne unko gardano me tauq kar diye hain ke wo thodiyon tak hain to ye ab upar ko muh uthaye reh gaye (8)

وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًا وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًا فَأَغْشَيْنَاهُمْ فَهُمْ لَا يُبَصِّرُونَ ①

aur humne unke aage diwar bana di aur unke peeche ek diwar aur unhen upar se dhaank diya to unhen kuch nahi soojhta (9)

وَسَوَّأْتَ عَلَيْهِمْ أَنْذِرَتْهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ②

aur unhen ek sa hai tum unhen darao ya na darao wo imaan lane ke nahi (10)

إِنَّمَا تُنذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَخَسِيَ الرَّحْمَنَ بِالْعَيْنِ فَبَشِّرْهُ بِغُفرَةٍ وَآجِرٍ كَرِيمٍ ③

tum to usi ko darr sunate ho jo naseehat par chale aur rahman se be-dekhe dare to use bakhshish aur izzat ke sawab ki basharat do (11)

إِنَّا نَحْنُ نُنْهِيَ الْمَوْتَىٰ وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَآثَارُهُمْ وَكُلَّ شَيْءٍ أَخْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ مُّبِينٍ ④

beshak hum murdo ko jilayenge aur hum likh rahe hain jo unhone aage bheja aur jo nishaniyan peechhe chhad gaye aur har cheez humne gin rakhi hai ek batane wali kitab me (12)

وَاضْرِبْ لَهُمْ مَثَلًا أَصْحَابَ الْقَرْيَةِ إِذْ جَاءَهَا الْمُرْسَلُونَ ⑤

aur unse misaal bayan karo us shehar walon ki jab

unke paas firistade aaye (13)

**إِذَا رَسَلْنَا إِلَيْهِمَا اثْنَيْنِ فَكَذَّبُوهُمَا فَعَزَّزْنَا بِثَالِثٍ فَقَالُوا إِنَّا إِلَيْكُمْ مُّرْسَلُونَ ۝**

jab humne unki taraf do bheje fir unhone unko  
jhuthlaya to humne teesre se zor diya ab un sab ne  
kaha ke beshak hum tumhari taraf bheje gaye hain (14)

**قَالُوا مَا أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَمَا أَنْزَلَ الرَّحْمَنُ مِنْ شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا تَكُونُونَ ۝**

bole tum to nahi magar hum jaise aadmi aur rahman  
ne kuchh nahi utara tum nire jhooth ho (15)

**قَالُوا أَرَبَّنَا يَعْلَمُ إِنَّا إِلَيْكُمْ لَمُرْسَلُونَ ۝**

wo bole hamara rabb janta hai ke beshak zaroor hum  
tumhari taraf bheje gaye hain (16)

**وَمَا عَلِئَنَا إِلَّا الْبَلْغُ الْمُبِينُ ۝**

aur hamare zimme nahi magar saaf pahucha dena (17)

**قَالُوا إِنَّا تَطَهَّرُنَا بِكُمْ لَئِنْ لَّمْ تَنْتَهُوا لَنَزُجْنَنَّكُمْ وَلَيَمَسَّنَّكُمْ مِنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝**

bole hum tumhen manhoos samjhte hain beshak tum  
agar baaz na aaye to zaroor hum tumhen sangsaar  
karenge aur beshak hamare hatho tum par dukh ki  
maar padegi (18)

**قَالُوا إِنَّا بِرُكْمَةٍ مَعَكُمْ لَئِنْ ذُكْرُتُمْ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُسْرِفُونَ ۝**

uhone farmaya tumhari nuhusat to tumhare sath hai  
kya is par bidakte ho ke tum samjhaye gaye balki tum  
hadd se badhne wale log ho (19)

وَجَاءَ مِنْ أَقْصَا الْمِدْيَنَةِ رَجُلٌ يَسْعَىٰ قَالَ يَقُولُ اتَّبِعُوا النُّرْسَلِينَ ﴿٦﴾

aur shehar ke parle kinare se ek mard daudta hua aaya  
bola ay meri qaum! bheje huo ki pairwi karo (20)

اتَّبِعُوا مَنْ لَا يَسْئَلُكُمْ أَجْرًا وَهُمْ مُهْتَدُونَ ﴿٧﴾

also ki pairwi karo jo tumse kuchh neg nahi mangte  
aur wo raah par hain (21)

## Teiswa Paarah

وَمَا لِي لَا أَعْبُدُ الَّذِي فَطَرَنِي وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٨﴾

aur mujhe kya hai ke uski bandagi na karun jisne  
mujhe paida kiya aur usi ki taraf tumhein palatna hai  
(22)

إِنَّمَا تَخْدُمُ مِنْ دُونِهِ الْهَمَةُ إِنْ يُرِيدُنَ الرَّحْمَنُ بِضُرٍّ لَا تُغْنِ عَنِّي شَفَاعَتُهُمْ شَيْئًا وَلَا  
يُنْقِدُونِ ﴿٩﴾

kya allah ke siwa aur khuda thehraun ke agar rahman  
mera kuchh bura chahe to unki sifarish mere kuchh  
kaam na aaye aur na wo mujhe bacha saken (23)

إِنِّي إِذَا لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٌ ﴿١٠﴾

beshak jab to mai khuli gumrahi me hun (24)

إِنِّي أَمَثُ بِرِبِّكُمْ فَأَسْبَعْتُهُمْ ﴿١١﴾

muqarrar mai tumhare rabb par imaan laya to meri  
suno (25)

قَبِيلَ اذْهَلَ الْجَنَّةَ طَقَالَ يَلَيْتَ قَوْمِي يَعْلَمُونَ ﴿١٢﴾

usse farmaya gaya ke jannat me dakhil ho kaha kisi  
tarah meri qaum janti (26)

**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ**

jaisi mere rabb ne meri magfirat ki aur mujhe izzat  
walon me kiya (27)

**وَمَا آتَنَا عَلَى قَوْمٍ مِّنْ بَعْدِهِ مِنْ جُنْدٍ مِّنَ السَّيِّئَاتِ وَمَا كُنَّا مُنْذِرِينَ** <sup>(۲۷)</sup>

aur humne uske baad uski qaum par aasman se koi  
lashkar na utara aur na hume wahan koi lashkar  
utarna tha (28)

**إِنْ كَانَتِ إِلَّا صَيْحَةً وَأَحَدًا فَإِذَا هُمْ خَمِدُونَ** <sup>(۲۸)</sup>

wo to bas ek hi cheekh thi jabhi wo bujh kar reh gaye  
(29)

**لِيَحْسِرَةً عَلَى الْعِبَادِ مَا يَأْتِيهِمْ مِّنْ رَسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهِزُونَ** <sup>(۲۹)</sup>

aur kaha gaya ke haaye afsos un bando par kab unke  
paas koi rasool aata hai to usse thattha hi karte hain  
(30)

**الَّمْ يَرَوُا كَمْ أَهْلَكَنَا قَبْلَهُمْ مِّنَ الْقُرُونِ أَنَّهُمْ إِلَيْهِمْ لَا يَرْجِعُونَ** <sup>(۳۰)</sup>

kya unhone na dekha humne usne pehle kitni sangate  
halak fatmayi ke wo ab unki taraf palatne wale nahi  
(31)

**وَإِنْ كُلُّ لَّيَّا جَيْبٌ لَّدُنَّا مُحْضَرُونَ** <sup>(۳۱)</sup>

aur jitne bhi hain sabke sab hamare huzoor hazir laye  
jayenge (32)

**وَأَيْهُمُ الْأَرْضُ الْبَيْتَةُ أَحْيَيْنَاهَا وَآخْرَجْنَا مِنْهَا حَبَّا فِيهِ يَا كُلُّونَ** <sup>(۳۲)</sup>

aur unke liye ek nishani murda zameen hai humne use zinda kiya aur fir usse anaj nikala to usme se khate hain (33)

وَجَعَلْنَا فِيهَا جَنَّتٍ مِّنْ تَخْيِيلٍ وَأَعْنَابٍ وَفَجَرَنَا فِيهَا مِنَ الْعُبْيُونِ ﴿٣٣﴾

aur humne usme baagh banaye khajooro aur angooro ke aur humne usme kuchh chashme bahaye (34)

لَيَأْكُلُوا مِنْ شَرِهِ وَمَا عَمِلْنَاهُ أَيْدِيهِمْ ۖ أَفَلَا يَشْكُرُونَ ﴿٣٤﴾

ke uske phalo me se khayen aur use unke hath ke banaye nahi to kya haqq na manenge (35)

سُبْحَنَ اللَّهِ الَّذِي خَلَقَ الْأَرْضَ كُلَّهَا مِمَّا ثَبَتَتِ الْأَرْضُ وَمِنْ أَنْفُسِهِمْ وَمِمَّا لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٥﴾

paaki hai use jisne sab jode banaye un chhezo se jinhen zameen ugati hai aur khud unse aur un cheezon se jin ki unhen khabar nahi (36)

وَإِيَّاهُ لَهُمُ الَّيْلُ نَسْلَحُ مِنْهُ النَّهَارَ فَإِذَا هُمْ مُّظْلِمُونَ ﴿٣٦﴾

aur unke liye ek nishani raat hai hum us par se din kheench lete hain kabhi wo andhere me hai (37)

وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقْرٍ لَهَا ۖ ذُلِّكَ تَقْدِيرُ الرَّحِيمِ الْعَلِيمِ ﴿٣٧﴾

aur suraj chalta hai apne ek thehrav ke liye ye hukm hai zabardast ilm wale ka (38)

وَالْقَمَرُ قَدَّرْنَاهُ مَنَازِلَ حَتَّىٰ عَادَ كَالْعَرْجُونِ الْقَدِيرِ ﴿٣٨﴾

aur chand ke liye humne manzile muqarrar yahan tak ke fir ho gaya jaisi khajoor ki purani daal (39)

لَا الشَّمْسُ يَنْبَغِي لَهَا آنٌ تُدْرِكُ الْقَمَرَ وَلَا الَّيْلُ سَابِقُ النَّهَارِ ۖ وَكُلٌّ فِي فَلَكٍ

يَسِّبُحُونَ ⑩

suraj ko nahi pahuchta ke chand ko pakad le aur na  
raat din par sabqat le jaye aur har ek ek ghere me pair  
raha hai (40)

وَأَيْةٌ لَّهُمْ أَتَأَ حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِي الْفُلُكِ الْمَسْحُونَ ۝

aur unke liye ek nishani ye hai ke unhen unke buzуро<sup>ki</sup> peeth me humne bhari kashti me sawaar kiya (41)

وَخَلَقْنَا لَهُم مِّنْ مَّثْلِهِ مَا يَرَكُبُونَ ۝

aur unke liye waisi hi kashtiyen bana di jin par sawaar  
hote hain (42)

وَإِنْ نَشَانْغُرْ قَهْمَدْ فَلَا صَرِيحُ لَهُمْ وَلَا هُمْ يُنَقْدُونَ ۝

aur hum chaahen to unhen dubo den to na koi unki  
fariyad ko pahuchne wala ho aur na wo bachaye jayen  
(43)

إِلَّا رَحْمَةً مِّنَّا وَمَتَاعًا إِلَى حِينٍ ۝

magar hamari taraf ki rahmat aur ek waqt tak baratne  
dena (44)

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ اتَّقُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرَحَّمُونَ ۝

aur jab unse farmaya jata hai daro tum usse jo  
tumhare samne hai aur jo tumhare peeche aane wala  
hai is ummeed par ke tum par mehar ho to muh fer  
lete hain (45)

وَمَا تَأْتِيهِمْ مِّنْ أَيْةٍ مِّنْ أَيْتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُغْرِضِينَ ۝

aur jab kabhi unke rabb ki nishaniyon se koi nishani  
unke paas aayi hai to usse muh fer letे hain (46)

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمُ اللَّهُ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا الِّذِينَ أَمْنَوْا أَنْطَعْمُ  
مَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ أَطْعَمْهُ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ⑤

aur jab unse farmaya jaye allah ke diye me se kuchh uski raah me kharch karo to kafir musalmano ke liye kehte hain ke kya hum use khilaye jise allah chahta to khila deta tum to nahi magar khuli gumrahi me (47)

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ⑥

aur kehte hain kab aayega ye waada agar tum sacche ho (48)

مَا يَنْظُرُونَ إِلَّا صَيْحَةً وَأَحِدَّةً تَأْخُذُهُمْ وَهُمْ يَخِصِّسُونَ ⑦

raah nahi dekhte magar ek cheekh ki ke unhen aa legi jab wo duniya ke jhagde me phanse honge (49)

فَلَا يَسْتَطِعُونَ تَوْصِيَةً وَلَا إِلَّا أَهْلَهُمْ يَرْجِعُونَ ⑧

to na wasiyat kar sakenge aur na apne ghar palat kar jayen (50)

وَنُفَخَ فِي الصُّورِ فَإِذَا هُمْ مِنَ الْأَجْدَاثِ إِلَى رَبِّهِمْ يَنْسِلُونَ ⑨

aur phoonka jayega soor jabhi wo qabro se apne rabb ki taraf daudte chalenge (51)

قَالُوا يَرْبُّنَا مَنْ بَعَثَنَا مِنْ مَرْقَدِنَا - هَذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ وَصَدَقَ  
الْمُرْسَلُونَ ⑩

kahenge haaye hamari kharabi kis ne hame sote se jaga diya ye hai wo jiska rahman ne waada diya tha aur rasoolo ne haqq farmaya (52)

إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَأَحِدَّةً فَإِذَا هُمْ جَمِيعٌ لَدَيْنَا مُحْضَرُونَ ⑪

wo to na hogi magar ek chinghaad jabhi wo sabke sab  
hamare huzoor hazir ho jayenge (53)

فَالْيَوْمَ لَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَ لَا تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٥٣﴾

to aaj kisi jaan par kuchh zulm na hogya aur tumhen  
badla na milega magar apne kiye ka (54)

إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِي شُغْلٍ فَكِهُونَ ﴿٥٤﴾

beshak jannat wale aaj dil ke behlaawo me chain karte  
hain (55)

هُمْ وَأَزْوَاجُهُمْ فِي ظَلَلٍ عَلَى الْأَرْضِ مُتَكَبِّرُونَ ﴿٥٥﴾

wo aur unki biwiyan saayo me hain takhto par takiya  
lagaye (56)

لَهُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ وَ لَهُمْ مَا يَدَعُونَ ﴿٥٦﴾

unke liye usme mewa hai aur unke liye hai usme jo  
maange (57)

سَلَمٌ ۝ قَوْلًا مِّنْ رَّبِّ رَّحْمَنِ ﴿٥٧﴾

un par salam hogya meharban rabb ka farmaya hua (58)

وَ امْتَازُوا الْيَوْمَ أَيْمَانَ الدُّجَرِ مُؤْنَةً ﴿٥٨﴾

aur aaj alag fat jao ay mujrimo (59)

الَّمْ أَعْهَدْ إِلَيْكُمْ لِيَنْقَذَ أَدْمَرَ أَنْ لَا تَعْبُدُوا الشَّيْطَنَ ۚ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴿٥٩﴾

ay aulade aadam kya maine tumse ahad na liya tha ke  
shaitan ko na poojna beshak wo tumhara khula  
dushman hai (60)

وَ أَنْ اعْبُدُونِي ۝ هَذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيمٌ ﴿٦٠﴾

aur meri bandagi karna ye seedhi raah hai (61)

وَلَقَدْ أَضَلَّ مِنْكُمْ جِبِلًا كَثِيرًا ۝ أَفَلَمْ تَكُونُوا تَعْقِلُونَ ④

aur beshak usne tum me se bahut si khilqat ko behka  
diya to kya tumhen aql na thi (62)

هُذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ⑤

ye hai wo jahannam jiska tumse waada tha (63)

إِصْلَوْهَا الْيَوْمَ بِمَا كُنْتُمْ تَكُفُّرُونَ ⑥

aaj is me jao badla apne kufr ka (64)

الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَىٰ أَفْوَاهِهِمْ وَتُكَلِّمُنَا آئِدِيهِمْ وَتَشَهِّدُ أَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا

يَكْسِبُونَ ⑦

aaj hum unke muhon par muhar kar denge aur unke  
hath hum se baat karenge aur unke paanw unke kiye ki  
gawahi denge (65)

وَلَوْ نَشَاءُ لَطَسَّنَا عَلَىٰ أَعْيُنِهِمْ فَاسْتَبَقُوا الصِّرَاطَ فَأَنَّىٰ يُنِصْرُونَ ⑧

aur agar hum chahte to unki aankhe mita dete fir lapak  
kar raste ki taraf jaye to unhen kuchh na soojhta (66)

وَلَوْ نَشَاءُ لَسَخَنَاهُمْ عَلَىٰ مَكَانِتِهِمْ فَنَّا اسْتَطَاعُوا مُضِيًّا وَلَا يَرَى جُعُونَ ⑨

aur agar hum chahte to unke ghar beithe unki auraten  
badal dete ki na aage badh sakte na peechhe lautate

(67)

وَمَنْ نُعِزِّهُ نُنَسِّهُ فِي الْخُلُقِ ۝ أَفَلَا يَعْقِلُونَ ⑩

aur jise hum badi umr ka karen use paidaish me ulta  
fere to kya samjhte nahi (68)

وَمَا أَعْلَمُنَّهُ الشِّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي لَهُ ۝ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ وَقُرْآنٌ مُبِينٌ ⑪

aur humne unko she'r kehna na sikhaya aur na wo

unki shan ke laaiq hai wo to nahi magar naseehat aur  
raushan qur'an (69)

لَيُنذِرَ مَنْ كَانَ حَيَاً وَ يَحْقِقُ الْقَوْلُ عَلَى الْكُفَّارِينَ ⑥

ke use daraye jo zinda ho aur kafiron par baat sabit ho  
jaye (70)

أَوْ لَمْ يَرُوا أَنَّا خَلَقْنَا لَهُمْ مِّمَّا عَيْلَتْ أَيْدِينَا أَنْعَامًا فَهُمْ لَهَا مُلِكُونَ ⑦

aur kya unhone na dekha ke humne apne hath ke  
banaye hue chaupaye unke liye paida kiye to ye unke  
malik hain (71)

وَذَلِكُنَّهَا لَهُمْ فِيهَا رَكُوبُهُمْ وَ مِنْهَا يَأْكُلُونَ ⑧

aur unhen unke liye narm kar diya to kisi par sawaar  
hote aur kisi ko khate hain (72)

وَ لَهُمْ فِيهَا مَنَافِعٌ وَ مَشَارِبٌ ۖ أَفَلَا يَشْكُرُونَ ⑨

aur unke liye unme kar tarah ke nafe aur peene ki  
cheezen hain to kya shukr na karenge (73)

وَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَلِهَةً لَّعَلَّهُمْ يُنْصَرُونَ ⑩

aur unhone allah ke siwa aur khuda thehra liye ke  
shayad unki madad ho (74)

لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَهُمْ ۚ وَ هُمْ لَهُمْ جُنُدٌ مُّخْضَرُونَ ⑪

wo unki madad nahi kar sakte aur wo unke lashkar sab  
giriftar hazir aayenge (75)

فَلَا يَحْرُنُكَ قَوْلُهُمْ ۖ إِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسْرُونَ وَ مَا يُعْلَمُونَ ⑫

to tum unki baat ka gham na karo beshak hum jante  
hain hi wo chhupate hain aur zahir karte hain (76)

أَوْلَمْ يَرَ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ نُّطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ ⑤

aur kya aadmi ne na dekha ke humne use pani ki boond se banaya jabhi wo sareeh jhagdalu hai (77)

وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَسِيَ خَلْقَهُ ۖ قَالَ مَنْ يُّحِيِّ الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ ⑥

aur hamare liye kahawat kehta hai aur apni paidaish bhool gaya, bola aisa kaun hai ke haddiyon ko zinda kare jab wo bilkul gal gayi (78)

قُلْ يُحِيِّنَهَا الَّذِي أَنْشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةً ۖ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ ⑦

tum farmao unhen wo zinda karega jisne pehli baar unhen banaya aur use har paidaish ka ilm hai (79)

إِنَّمَا جَعَلَ لَكُمْ مِّنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا فَإِذَا آتَنْتُمْ مِّنْهُ تُوقُدُونَ ⑧

jisne tumhare liye hare ped me se aag paida ki jabhi tum usse sulgate ho (80)

أَوْلَئِسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِقُدْرَةٍ عَلَىٰ أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ ۚ بَلِّي ۖ وَهُوَ الْخَلُقُ الْعَلِيمُ ⑨

aur kya wo jisne aasman aur zameen banaye un jaise aur nahi bana sakta (81)

إِنَّمَا أَمْرَهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ⑩

uska kaam to yahi hai ke jab kisi cheez ko chahe to usse farmaye ho ja to wo fauran ho jati hai (82)

فَسُبْحَانَ الَّذِي بِيَدِهِ مَلْكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ ۖ وَإِلَيْهِ تُرْبَعُونَ ⑪

to paki hai use jiske hath har cheez ka qabza hai aur usi ki taraf fere jaoge (83)

## Surah Saffaat

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

وَالصَّفَّتِ صَفَّاً

qasam unki ke baqaida saf bandhein (1)

فَالزُّجْرَاتِ زَجْرًا

phir unki ke jhidak kar chalayein (2)

فَالْتُّلْيِلِتِ ذُكْرًا

phir un jama'ato ki ke quran padhein (3)

إِنَّ الْهُكْمَ لَوَاحِدٌ

beshak tumhara mabood zaroor ek hai (4)

رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا يَنْهَا وَرَبُّ الْمَشَارِقِ

malik aasmano aur zameen ka aur jo kuchh unke  
darmiyan hai aur maalik mashriq ka (5)

إِنَّا زَيَّنَّا السَّمَاوَاءَ الدُّنْيَا بِزِينَةٍ الْكَوَافِرِ

beshak humne niche ke aasman ko taaro ke singaar se  
aarasta kiya (6)

وَ حِفْظًا مِنْ كُلِّ شَيْطَنٍ مَّارِدٍ

aur nigah rakhne ko har shaitan sarkash se (7)

لَا يَسْعُونَ إِلَى الْمُلَأِ أَعْلَى وَ يُقْذَفُونَ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ

aalame baala ki taraf kaan nahin laga sakte aur un par

har taraf se maar phenk hoti hai (8)

دُّهُورًا وَلَهُمْ عَذَابٌ وَّا صِبْرٌ

unhein bhagane ko aur unke liye humesha ka azaab (9)

إِلَّا مَنْ خَطَفَ الْخَطْفَةَ فَإِنَّ تَبْعَثَ شَهَابٌ ثَاقِبٌ

magar jo ek aadh baar uchak le chala to raushan  
angaar uske pichhe laga (10)

فَاسْتَغْفِرُهُمْ أَهْمُ أَشْدُّ خَلْقًا أَمْ مِنْ خَلَقْنَاهُمْ مِنْ طِينٍ لَّا زِبٌ

to unse puchho kya un ki paidaish zyada mazboot hai  
ya humari aur makhlooq (aasmani aur firishto  
waghaira) ki beshak humne unko chipakti mitti se  
banaya (11)

بَلْ عَجِبْتَ وَيَسْخَرُونَ

balki tumhein achamba aaya aur wo hansi karte hain  
(12)

وَإِذَا ذُكِرُوا لَا يَذْكُرُونَ

aur samjhaye nahin samajhte (13)

وَإِذَا رَأَوْا آيَةً يَسْتَسْخِرُونَ

aur jab koi nishani dekhte hain thattha karte hain (14)

وَقَالُوا إِنْ هَذَا إِلَّا سُحُرٌ مُّبِينٌ

aur kehte hain ye to nahin magar khula jadu (15)

عَرَادًا مِنْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَ عِظَامًا إِنَّا لَكَ بَعُوثُونَ

kya jab hum mar kar mitti aur haddiya ho jayenge kya  
hum zaroor uthaye jayenge (16)

أَوْ أَبَا ظُنَى الْأَوْلُونَ

aur kya humare agle baap dada bhi (17)

قُلْ نَعَمْ وَأَنْتُمْ دَاخِرُونَ ﴿١٦﴾

tum farmao haan yun ke zaleel ho ke (18)

فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَّاَحِدَةٌ فَإِذَا هُمْ يَنْظُرُونَ ﴿١٧﴾

to wo ek hi jhidak hai jabhi wo dekhne lagenge (19)

وَقَالُوا يَا يُنَّا هَذَا يَوْمُ الدِّينِ ﴿١٨﴾

aur kahenge haaye humari kharabi unse kaha jayega

ye insaf ka din hai (20)

هُذَا يَوْمُ الْفَضْلِ الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ﴿١٩﴾

ye hai wo faisla ka din jise tum jhutlate the (21)

أُخْشُرُوا الَّذِينَ ظَلَمُوا وَأَرْوَاهُمْ مَمَّا كَانُوا يَعْبُدُونَ ﴿٢٠﴾

zalimo aur unke jodo ko aur jo kuchh wo pujte the (22)

مَنْ دُونَ اللَّهِ فَاهْدُوهُمْ إِلَى صِرَاطِ الْجَحِيمِ ﴿٢١﴾

allah ke siwa un sab ko haanko raahe dozakh ki taraf

(23)

وَقِفُّهُمْ إِنَّهُمْ مَسْئُولُونَ ﴿٢٢﴾

aur unhein thehrao unse puchhna hai (24)

مَا لَكُمْ لَا تَنَاصِرُونَ ﴿٢٣﴾

tumhein kya hua ek dusre ki madad kyun nahin karte

(25)

بَلْ هُمُ الْيَوْمَ مُسْتَسْلِمُونَ ﴿٢٤﴾

balki wo aaj gardan daale hain (26)

وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ﴿٢٥﴾

aur un mein ek ne dusre ki taraf moonh kiya aapas  
mein puchhte hue (27)

قَالُوا إِنَّكُمْ كُنْتُمْ تَأْتُونَا عَنِ الْيَمِينِ ⑩

bole tum humare dahni taraf se behkane aate the (28)

قَالُوا بَلْ لَمْ تَأْتُونَا مُؤْمِنِينَ ⑪

jawab denge tum khud hi imaan na rakhte the (29)

وَمَا كَانَ لَنَا عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطَنٍ ۚ بَلْ كُنْتُمْ قَوْمًا طَغِيَّينَ ⑫

aur humara tum par kuchh qaabu na tha balki tum  
sarkash log the (30)

فَحَقٌّ عَلَيْنَا قَوْلُ رَبِّنَا ۖ إِنَّا لَذَّلِقُونَ ⑬

to saabit ho gai hum par humare rab ki baat humein  
zaroor chakhna hai (31)

فَأَغْوَيْنَكُمْ إِنَّا كُنَّا أَغْوِيْنَ ⑭

to humne tumhein gumraah kiya ke hum khud gumrah  
the (32)

فَإِنَّهُمْ يَوْمٌ إِنِّي فِي الْعَدَابِ مُشْتَرِكُونَ ⑮

to us din wo sab ke sab azaab mein shareek hain (33)

إِنَّا كَذَلِكَ نَعْمَلُ بِالْمُجْرِمِينَ ⑯

mujrimo ke saath hum aisa hi karte hain (34)

إِنَّهُمْ كَانُوا إِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ۖ يَسْتَكْبِرُونَ ⑰

beshak jab unse kaha jaata tha ke allah ke siwa kisi ki  
bandagi nahin to unche khinchte the (35)

وَيَقُولُونَ إِنَّا لَتَارِكُوا الْهَمَنَّا لِشَاعِرٍ مَّجْنُونٍ ⑱

aur kehte the kya hum apne khudao ko chhod dein ek deewana shaair ke kehne se (36)

بَلْ جَاءَ بِالْحَقِّ وَ صَدَقَ الْمُرْسَلِينَ ﴿٣٦﴾

balki wo to haq laaye hain aur unhone rasoolo ki tasdeeq farmai (37)

إِنَّكُمْ لَذَا إِنْقُوا الْعَذَابَ الْأَلِيمِ ﴿٣٧﴾

beshak tumhein zaroor dukh ki maar chakhni hai (38)

وَ مَا تُجْزُونَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٣٨﴾

to tumhein badla na milega magar apne kiye ka (39)

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿٣٩﴾

magar jo allah ke chune hue bande hain (40)

أُولَئِكَ لَهُمْ رِزْقٌ مَّعْلُومٌ ﴿٤٠﴾

unke liye wo rozi hai jo humare ilm mein hai (41)

فَوَآكِهُ وَ هُمْ مُّكَرَّمُونَ ﴿٤١﴾

mewe aur unki izzat hogi (42)

فِي جَنَّتِ النَّعِيمِ ﴿٤٢﴾

chain ke baagho mein (43)

عَلَى سُرُرِ مُتَقْبِلِينَ ﴿٤٣﴾

takhto par honge aamne saamne (44)

يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِكَاسٍ مِّنْ مَّعِينٍ ﴿٤٤﴾

un par daura hogा nigah ke saamne behti sharab ke jaam ka (45)

بَيْضَاءَ لَذَّةِ لِلشَّرِبِينَ ﴿٤٥﴾

safed rang peene waalo ke liye lazzat (46)

لَا فِيهَا غَوْلٌ وَّ لَا هُمْ عَنْهَا يُنْزَفُونَ ②

na us mein khumar hai aur na us se unka sar phire (47)

وَ عِنْدُهُمْ قِصْرٌ الظَّرْفُ عِينٌ

aur unke paas hain jo shauharo ke siwa dusri taraf  
aankh utha kar na dekhengi badi aankho waaliya (48)

كَانَهُنَّ بَيْضُ مَكْنُونٍ ③

goya wo ande hain poshida rakhe hue (49)

فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ④

to un mein ek ne dusre ki taraf moonh kiya puchhte  
hue (50)

قَالَ قَاتِلٌ مِنْهُمْ إِنِّي كَانَ لِي قَرِينٌ ⑤

un mein se kehne waala bola mera ek hum nasheen  
tha (51)

يَقُولُ أَيْنَكَ لَمِنَ الْمُصَدِّقِينَ ⑥

mujhse kaha karta kya tum ise sach maante ho (52)

إِذَا مِنْتَنَا وَ كُنَّا ثُرَابًا وَ عَظَامًا عَرَانًا لَمْ يَنْتُنُونَ ⑦

ya jab hum mar kar mitti aur haddiya ho jayenge to kya  
humein jaza saza di jayegi (53)

قَالَ هَلْ أَنْتُمْ مُّطَلِّعُونَ ⑧

kaha kya tum jhaank kar dekhoge (54)

فَأَطْلَعَ فَرَأَهُ فِي سَوَاءِ الْجَحِيمِ ⑨

phir jhanka to use beech bhadkti aag mein dekha (55)

---

فَالْتَّاكِلُوا إِنَّ كِدْرَتَ لَتُزَدِّيْنَ ۝

kaha khuda ki qasam qareeb tha ke tu mujhe halaak  
kar de (56)

وَلَوْلَا نِعْمَةُ رَبِّيْ لَكُنْتُ مِنَ الْمُحْضَرِيْنَ ۝

aur mera rab fazl na kare to zaroor main bhi pakad kar  
haazir kiya jaata (57)

أَفَهَا نَحْنُ بِمَيْتَيْنَ ۝

to kya humein marna nahin (58)

إِلَّا مَوْتَنَا الْأُولَى وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِيْنَ ۝

magar humari pehli maut aur hum par azaab na hogा  
(59)

إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْغَوْزُ الْعَظِيْمُ ۝

beshak yahi badi kamyabi hai (60)

لِيُثْلِيْلُ هَذَا فَلَيَعْمَلِ الْعَمِلُونَ ۝

aisi hi baat ke liye kaamiyo ko kaam karna chahiye (61)

أَذْلِكَ حَيْرٌ نُّزُلًا أَمْ شَجَرَةُ الرَّقُومِ ⑤

to ye mehmani bhali ya thohad ka ped (62)

إِنَّا جَعَلْنَاهَا فِتْنَةً لِلظَّالِمِينَ

beshak humne use zalimo ki jaanch kiya hai (63)

إِنَّهَا شَجَرَةٌ تُخْرُجُ فِي أَصْلِ الْجَحِيمِ

beshak wo ek ped hai ke jahannam ki jadein nikalta hai

(64)

طَلْعُهَا كَانَةٌ رُءُوسُ الشَّيْطَنِينَ ⑥

uska shagofa jaise dwo ka sar (65)

فَإِنَّهُمْ لَا يَكُونُونَ مِنْهَا بُطُونَ ⑦

phir beshak wo us mein se khayenge phir usse pet

bharenge (66)

ثُمَّ إِنَّ لَهُمْ عَلَيْهَا لَشُوَّبًا مِنْ حَيْمِيرٍ ⑧

phir beshak unke liye us par khaulte paani ki maloni  
hai (67)

ثُمَّ إِنَّ مَرْجِعَهُمْ لِأَلَّى الْجَحِيمِ ⑨

phir unki baazgusht zaroor bhadakti aag ki taraf hai

(68)

إِنَّهُمْ أَلْفَوْ أَبَاءَهُمْ ضَالِّينَ ⑩

beshak unhone apne baap dada gumrah paaye (69)

فَهُمْ عَلَى أَثْرِهِمْ يُهَرَّعُونَ ⑪

to wo unhi ke nishane qadam par daude jaate hain (70)

وَلَقَدْ ضَلَّ قَبْلَهُمْ أَكْثَرُ الْأَوَّلِينَ ⑫

aur beshak unse pehle bahut se agle gumrah hue (71)

وَلَقَدْ أَرَى سُلْطَنًا فِيهِمْ مُّتَذَرِّيْنَ ⑤

aur beshak humne un mein dar sunane waale bheje  
(72)

فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنْذَرِيْنَ ⑥

to dekho daraye gayo ka kaisa anjaam hua (73)

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْخَلَصِيْنَ ⑦

magar allah ke chune hue bande (74)

وَلَقَدْ نَادَنَا نُوحٌ فَكَيْنَعْمَ الْمُجِيْبُوْنَ ⑧

aur beshak humein nooh ne pukara to hum kya hi  
achhe qabool farmane waale (75)

وَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيْمِ ⑨

aur humne use aur uske ghar waalo ko badi takleef se  
najaat di (76)

وَجَعَلْنَا ذُرْيَتَهُ هُمُ الْبِقِيْنَ ⑩

aur humne usi ki awlaad baaqi rakhi (77)

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِيْنَ ⑪

aur humne pichhlo mein uski tareef baaqi rakhi (78)

سَلَمٌ عَلَى نُوحٍ فِي الْعَالَمِيْنَ ⑫

nooh par salaam ho jahaan waalo mein (79)

إِنَّا كَنَدْلَكَ نَجِزِي الْمُحْسِنِيْنَ ⑬

beshak hum aisa hi sila dete hain neko ko (80)

إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِيْنَ ⑯

beshak wo humare aala darja ke kamilul imaan bando mein hai (81)

ثُمَّ أَعْرَقْنَا الْأَخْرَيْنَ ⑩

phir humne dusro ko dubo diya (82)

وَإِنَّ مِنْ شِيفَتِهِ لَا بُرْهِينَ ⑪

aur beshak usi ke giroh se ibrahim hai (83)

إِذْ جَاءَ رَبَّهُ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ ⑫

jabki apne rab ke paas haazir hua ghair se salamat dil le kar (84)

إِذْ قَالَ لِأَيْتِيهِ وَقَوْمِهِ مَاذَا تَعْبُدُونَ ⑬

jab usne apne baap aur apni qaum se farmaya tum kya poojte ho (85)

أَيْفُكَ أَرْهَةً دُونَ اللَّهِ تُرِيدُونَ ⑭

kya bohtan se allah ke siwa aur khuda chahte ho (86)

فَمَا ظُنِّكُمْ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ⑮

to tumhara kya gumaan hai rabbul aalameen par (87)

فَنَظَرَ نَظَرَةً فِي النُّجُومِ ⑯

phir usne ek nigah sitaro ko dekha (88)

فَقَالَ إِنِّي سَقِيمٌ ⑰

phir kaha main beemar hone waala hoon (89)

فَتَوَلَّوْا عَنْهُ مُذْبِرِينَ ⑱

to wo us par peeth de kar phir gaye (90)

فَرَاغَ إِلَى الْهَتِّهِمْ فَقَالَ آلَا تَأْكُنُونَ ⑲

phir unke khudao ki taraf chhup kar chala to kaha kya  
tum nahin khaate (91)

مَالَكُمْ لَا تَنْظِقُونَ ﴿٩﴾

tumhein kya hua ke nahin bolte (92)

فَرَأَ عَلَيْهِمْ ضَرًّا بِأَلْيَبِينَ ﴿١٠﴾

to logon ki nazar bacha kar unhein dahan haath se  
maarne laga (93)

فَاقْبِلُوا إِلَيْهِ يَزِفُونَ ﴿١١﴾

to kafir uski taraf jaldi karte aaye (94)

قَالَ أَتَعْبُدُونَ مَا تَنْحِتُونَ ﴿١٢﴾

farmaya kya apne haath ke tarasho ko pujte ho (95)

وَإِنَّ اللَّهَ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٣﴾

aur allah ne tumhein paida kiya aur tumhare aamaal  
ko (96)

قَالُوا إِنَّا لَهُ بُنْيَانًا فَالْقُوَّةُ فِي الْجَحِيمِ ﴿١٤﴾

bole iske liye ek imarat chino phir ise bhadakti aag  
mein daal do (97)

فَأَرَادُوا إِلَيْهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَسْفَلِينَ ﴿١٥﴾

to unhone us par daanw chalna chaha humne unhein  
nicha dikhaya (98)

وَقَالَ إِنِّي ذَاهِبٌ إِلَى رَبِّي سَيِّدِ الْعَالَمِينَ ﴿١٦﴾

aur kaha main apne rab ki taraf jaane waala hoon ab  
wo mujhe raah dega (99)

رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّلِحِينَ ﴿١٧﴾

ilahi mujhe laaiq awlaad de (100)

فَبَشِّرْنَاهُ بِغُلْمَانِ حَلِيمٍ ⑩

to humne use khushkhabri sunai ek aqlmand ladke ki  
(101)

فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ قَالَ يُبَيْنَى إِنِّي آرَى فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَذْبَحُكَ فَانْظُرْ مَا ذَا تَرَى ۖ

قَالَ يَا بَتِ افْعُلْ مَا تُؤْمِنُ مَرُّ سَتَجْدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّابِرِينَ ⑪

phir jab wo uske saath kaam ke qabil ho gaya kaha aye  
mere bete maine khwab dekha ke main tujhe zibah  
karta hoon ab tu dekh teri kya raaye hai kaha aye mere  
baap kijiye jis baat ka aapko hukm hota hai khuda ne  
chaha to qareeb hai ke aap mujhe sabir payenge (102)

فَلَمَّا آتَسْلَمَ وَتَلَّهُ لِلْجَبِينِ ⑫

to jab un dono ne humare hukm par gardan rakhi aur  
baap ne bete ko maatthe ke bal litaya us waqt ka haal

na puchh (103)

وَنَادَيْنَاهُ أَنْ يَأْبِرْ هِيمُ ⑬

aur humne use nida farmai aye ibrahim (104)

قُدْ صَدَقْتَ الرُّعْيَا إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ⑭

beshak tu ne khwab sach kar dihai hum aisa hi sila  
dete hain neko ko (105)

إِنَّ هَذَا الَّهُوَ الْبَلُوغُ الْمُبِينُ ⑮

beshak ye rawish jaanch thi (106)

وَفَدَيْنَاهُ بِذِبْحٍ عَظِيمٍ ⑯

aur humne ek bada zabiha uske sadqe mein de kar use

bacha liya (107)

وَتَرْكُنَا عَلَيْهِ فِي الْأَخْرِيْنَ ۝

aur humne pichhlo mein uski tareef baaqi rakhi (108)

سَلَمٌ عَلَى إِبْرَاهِيمَ ۝

salam ho ibrahim par (109)

كَذِلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۝

hum aisa hi sila dete hain neko ko (110)

إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ۝

beshak wo humare aala darja ke kamilul imaan bando  
mein hain (111)

وَبَشَّرْنَاهُ بِإِسْلَقَتْ نَبِيًّا مِّنَ الصَّلَاحِينَ ۝

aur humne use khushkhabri di is'haaq ki ke ghaib ki  
khabrein batane waala humare qurbe khaas ke  
sazawaaro mein (112)

وَلَبَرْكُنَا عَلَيْهِ وَعَلَى إِسْلَقٍ وَمِنْ ذُرْيَتِهِ مُحْسِنٌ وَظَالِمٌ لِنَفْسِهِ مُبِينٌ ۝

aur humne barkat utari us par aur is'haaq par aur unki  
awlaad mein koi achha kaam karne waala aur koi apni  
jaan par sareeh zulm karne waala (113)

وَلَقَدْ مَنَّنَا عَلَى مُوسَى وَهَرُونَ ۝

aur beshak humne moosa aur haroon par ehsan  
farmaya (114)

وَنَجَّيْنَاهُمَا وَقَوْمَهُمَا مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيْمِ ۝

aur unko aur unki qaum ko badi sakhti se najaat  
bakhshi (115)

وَنَصَرْنَاهُمْ فَكَانُوا هُمُ الْغَلِيْبِينَ ﴿١٦﴾

aur unki humne madad farmai to wahi ghalib hue (116)

وَأَتَيْنَاهُمَا الْكِتَابَ الْسُّتْرِيْنَ ﴿١٧﴾

aur humne un dono ko raushan kitab ata farmai (117)

وَهَدَيْنَاهُمَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْمَ ﴿١٨﴾

aur unko seedhi raah dikhai (118)

وَتَرَكَنَا عَلَيْهِمَا فِي الْأُخْرِيْنَ ﴿١٩﴾

aur pichhlo mein unki tareef baaqi rakhi (119)

سَلَامٌ عَلَى مُوسَى وَهَرُونَ ﴿٢٠﴾

salam ho moosa aur haroon par (120)

إِنَّا كَذَلِكَ تَجْزِي الْمُحْسِنِيْنَ ﴿٢١﴾

beshak hum aisa hi sila dete hain neko ko (121)

إِنَّهُمَا مِنْ عِبَادِنَا الْبُوْمِنِيْنَ ﴿٢٢﴾

beshak wo dono humare aala darja ke kamilul imaan  
bando mein hain (122)

وَإِنَّ إِلْيَاسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿٢٣﴾

aur beshak ilyaas paighambaro se hai (123)

إِذْ قَالَ لِقَوْمَهِ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿٢٤﴾

jab usne apni qaum se farmaya kya tum darte nahin  
(124)

أَتَدْعُونَ بِعَلَّا وَتَذَرُونَ أَحْسَنَ الْخَالِقِيْنَ ﴿٢٥﴾

kya bail ko poojte ho aur chhadte ho sab se achha  
paida karne waale allah ko (125)

اللَّهُ رَبُّكُمْ وَرَبُّ أَبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ ⑩

jo rab hai tumhara aur tumhare agle baap dada ka  
(126)

فَكَذَّبُوهُ فَإِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ ١٢

phir unhone use jhutlaya to wo zaroor pakde aayenge  
(127)

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ١٣

magar allah ke chune hue bande (128)

وَتَرَكُنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ ١٤

aur humne pichhlo mein uski sana baaqi rakhi (129)

سَلَمٌ عَلَى إِلَيْكَ يَسِينَ ١٥

salam ho ilyaas par (130)

إِنَّا كَذَلِكَ نَجِزِي الْمُحْسِنِينَ ١٦

beshak hum aisa hi sila dete hain neko ko (131)

إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ١٧

beshak wo humare aala darja ke kamilul imaan bando  
mein hai (132)

وَإِنَّ لُوطًا لَّمِنَ الْمُرْسَلِينَ ١٨

aur beshak looth paighambaro mein hai (133)

إِذْ نَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ أَجْمَعِينَ ١٩

jabki humne use aur uske sab ghar waalo ko najaat  
bakhshi (134)

إِلَّا عَجُوزًا فِي الْغُرْبِينَ ٢٠

magar ek budhya ke reh jaane waalo mein hui (135)

ثُمَّ دَمَرْنَا الْأَخْرِيْنَ ⑨

phir dusro ko humne halaak farma diya (136)

وَإِنَّكُمْ لَتَمْرُونَ عَلَيْهِمْ مُّضِيْحِيْنَ ⑩

aur beshak tum un par guzarte ho subah ko (137)

وَبِالَّيْلِ ۖ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

aur raat mein to kya tumhein aql nahin (138)

وَإِنَّ يُوْنُسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ١١

aur beshak yunus paighambaro se hai (139)

إِذَا بَقَ إِلَى الْفُلُكِ الْمَسْحُوْنِ ١٢

jab ke bhari kashti ki taraf nikal gaya (140)

فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ الْمُدْحَضِيْنَ ١٣

to qur'a daala to dhakelo huo mein hua (141)

فَالْتَّقَمَهُ الْحُوتُ وَهُوَ مُلِيمٌ ١٤

phir use machhli ne nigal liya aur wo apne aap ko malamat karta tha (142)

فَلَوْلَا آتَهُ كَانَ مِنَ الْمُسَيْبِيْحِيْنَ ١٥

to agar wo tasbeeh karne waala na hota (143)

لَكِبِيْثَ فِي بَطْنِهِ إِلَى يَوْمِ رُبْعَتُوْنَ ١٦

zaroor uske pet mein rehta jis din tak log uthaye jayenge (144)

فَنَبَذْنَاهُ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ سَقِيْمٌ ١٧

phir humne use maidan par daal diya aur wo beemaar

tha (145)

وَأَنْبَتْنَا عَلَيْهِ شَجَرَةً مِّنْ يَقْطِينٍ ۝

aur humne us par kaddu ka ped ugaya (146)

وَأَرْسَلْنَاهُ إِلَىٰ مَائَةَ الْفِيْ أَوْيَزِيْدُونَ ۝

aur humne use lakh aadmiyo ki taraf bheja balki zyada  
(147)

فَامْنُوا فَيَتَتَّخِذُهُمْ إِلَى حِيْنٍ ۝

to wo imaan le aaye to humne unhein ek waqt baratne  
diya (148)

فَاسْتَفْتِهِمُ الْرِّبِّكَ الْبَنَاتُ وَلَهُمُ الْبَنُونَ ۝

to unse puchho kya tumhare rab ke liye betiya hain aur  
unke bete (149)

آمِّرَ خَلْقَنَا الْمَلِكَةَ إِنَّا ثَوَّبْنَا وَلَهُمْ شَهِدُونَ ۝

ya humne malaika ko auratein paida kiya aur wo haazir  
the (150)

أَلَا إِنَّهُمْ مِّنْ إِفْكِهِمْ لَيَقُولُونَ ۝

sunte ho beshak wo apne bohtan se kehte hain (151)

وَلَدَ اللَّهُ وَإِنَّهُمْ لَكَذِبُونَ ۝

ke allah ki awlaad hai aur beshak zaroor wo jhoochte  
hain (152)

أَصْطَفَ الْبَنَاتِ عَلَى الْبَنِينَ ۝

kya usne betiya pasand ki bete chhod kar (153)

مَا كُلُّ مُّرْكَبٍ شَكِيفَ تَحْكُمُونَ ۝

tumhein kya hai kaisa hukm lagate ho (154)

---

أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿١٥﴾

to kya dhyaan nahin karte (155)

أَمْ لَكُمْ سُلْطَنٌ مُّبِينٌ ﴿١٦﴾

ya tumhare liye koi khuli sanad hai (156)

فَأُنْهَا إِلَيْكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٧﴾

to apni kitab lao agar sachhe ho (157)

وَجَعَلُوا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجِنَّةِ سَبَّا ۚ وَلَقَدْ عَلِمْتَ الْجِنَّةَ إِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ ﴿١٨﴾

aur us mein aur jinno mein rishta thehraya aur beshak  
jinno ko maloom hai ke wo zaroor haazir laaye jayenge  
(158)

سُبْخَنَ اللَّهُ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿١٩﴾

paaki hai allah ko in baato se ke ye batate hain (159)

إِلَّا عِبَادُ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿٢٠﴾

magar allah ke chune hue bande (160)

فَإِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ ﴿٢١﴾

to tum aur jo kuchh tum allah ke siwa pujte ho (161)

مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ بِفُتَنِينَ ﴿٢٢﴾

tum uske khilaf kisi ko behkane waale nahin (162)

إِلَّا مَنْ هُوَ صَاحِلُ الْجَحِيمِ ﴿٢٣﴾

magar use jo bhadakti aag mein jaane waala hai (163)

وَمَا مِنَّا إِلَّا لَهُ مَقَامٌ مَّعْلُومٌ ﴿٢٤﴾

aur firishte kehte hain hum mein har ek ka ek maqaam  
maloom hai (164)

وَإِنَّا لَنَحْنُ الصَّافُونَ ﴿١٦٥﴾

aur beshak hum par phailaye hukm ke muntazir hain  
(165)

وَإِنَّا لَنَحْنُ الْمُسَبِّحُونَ

aur beshak hum uski tasbeeh karne waale hain (166)

وَإِنْ كَانُوا يَقُولُونَ

aur beshak wo kehte the (167)

لَوْ أَنَّ عِنْدَنَا ذُكْرًا مِّنَ الْأَوْلَى نَ

agar humare paas aglo ki koi naseehat hoti (168)

لَكُنَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ

to hum zaroor allah ke chune bande hote (169)

فَكَفَرُوا بِهِ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ

to iske munkir hue to anqareeb jaan lenge (170)

وَلَقَدْ سَبَقَتْ لَكِمَتُنَا لِيَعْبَادُنَا الْمُرْسَلِينَ

aur beshak humara kalaam guzar chuka hai humare  
bheje hue bando ke liye (171)

إِنَّهُمْ لَهُمُ الْمُنْصُرُونَ

ke beshak unhi ki madad hogi (172)

وَإِنْ جُنَاحَنَا لَهُمُ الْغَلِيلُونَ

aur beshak humara hi lashkar ghalib aayega (173)

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ جِئُنَّ

to ek waqt tak tum unse moonh pher lo (174)

وَآبَصِرُهُمْ فَسَوْفَ يُبَصِّرُونَ

aur unhein dekhte raho ke anqareeb wo dekhenge  
(175)

﴿أَفِيَعْذَابُنَا يَسْتَعْجِلُونَ﴾

to kya humare azaab ki jaldi karte hain (176)

﴿فَإِذَا نَزَّلَ إِسْحَاقَهُمْ فَسَاءَ صَبَاحُ الْمُنْذَرِينَ﴾

phir jab utrega unke aangan mein to daraye gayo ki  
kya hi buri subah hogi (177)

﴿وَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينَ﴾

aur ek waqt tak unse moonh pher lo (178)

﴿وَآبَيْصِرُ فَسَوْفَ يُبَصِّرُونَ﴾

aur intezar karo ke wo anqareeb dekhenge (179)

﴿سُبْحَنَ رَبِّكَ رَبِّ الْعَزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ﴾

paaki hai tumhare rab ko izzat waale rab ko unki baato  
se (180)

﴿وَسَلَمٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ﴾

aur salam hai paighambaro par (181)

﴿وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾

aur sab khoobiya'n allah ko jo saare jahaan ka rab hai  
(182)

## Surah Saad

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat wala

صَوْلَاتُ اللَّهِ عَلَى مُحَمَّدٍ وَسَلَامٌ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ مَعَكُمْ وَبَشَّارَةُ الْمُحْسِنِينَ

is naamwar qur'an ki qasam (1)

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي عِزَّةٍ وَشِقَاقٍ

balki kafir takabbur aur khilaf me hain (2)

كُمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قَرْنَيْنِ فَتَادُوا وَلَا تَحِينَ مَنَاصِ

humne unse pehle kitni sangate khapayi to ab wo pukaren aur chootne ka waqt na tha (3)

وَعَجِبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِنْهُمْ وَقَالَ الْكُفَّارُونَ هَذَا سِحْرٌ كَذَابٌ

aur unhen islam achambha hua ke unke paas unhi me ka ek darr sunane wala tashreef laya aur kafir bole ye jadugar hai bada jhutha (4)

أَجَعَلَ الْأَلْهَةَ إِلَهًا وَاحِدًا إِنَّ هَذَا الشَّيْءُ عَجَابٌ

kya usne bahut khudao ka ek khuda kar diya beshak ye ajeeb baat hai (5)

وَانْظَلَقَ الْمَلَائِكَةُ مِنْهُمْ أَنْ امْشُوا وَاصْبِرُوا عَلَى الْهِتَّكُمْ إِنَّ هَذَا الشَّيْءُ يُرِيدُ

aur unme ke sardar chale ke uske paas se chal do aur apne khudao par sabir raho beshak isme uska koi matlab hai (6)

مَا سِعْنَا بِهُنَا فِي الْأُولَيَّةِ الْأُخْرَةِ إِنَّ هَذَا إِلَّا اخْتِلَاقٌ

ye to humne sabse pichhle deen nasraniyat me bhi na  
suni ye to niri nayi gadhat hai (7)

ءَأُنْزَلَ عَلَيْهِ الْذِكْرُ مِنْ بَيْنِنَا ۖ بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ مِّنْ ذُكْرِنَا ۚ بَلْ لَمَّا يَدْعُو قُوَّا  
عَذَابٌ ۝

kya un par qur'an utara gaya hum sab me se balki wo  
shak me hai meri kitab se balki abhi meri maar nahi  
chakhi hai (8)

أَمْ عِنْدَهُمْ حَزَّإِنْ رَحْمَةٌ رِّبَّكَ الْعَزِيزُ الْوَهَابُ ۝

kya wo tumhare rabb ki rahmat ke khajanchi hain wo  
izzat wala bahut ataa farmane wala hai (9)

أَمْ لَهُمْ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۗ فَيُنِيرُ تَقْوَاهُ فِي الْأَسْبَابِ ۝

kya unke liye hai sultanat aasmano aur zameen ki aur  
jo kuchh unke darmiyan hai to rassiyani latka kar chadh  
na jayein (10)

جُنْدُ مَا هُنَّ لَكَ مَهْزُومٌ مِّنَ الْأَخْرَابِ ۝

ye ek zaleel lashkar hai unhin lashkari me se jo wahin  
bhaga diya jayega (11)

كَذَّبُتُ قَبْلَهُمْ قَوْمٌ نُوحٌ وَّعَادٌ وَّفِرْعَوْنُ ذُو الْأَوْتَادِ ۝

unse pehle jhutla chuke hain nooh ki qaum aur aad  
aur chaumekha karne wala firaun (12)

وَثَوْدُ وَقَوْمُ لُوطٍ وَّاصْلَحُبُ لَعْبَكَةٍ أُولَئِكَ الْأَخْرَابُ ۝

aur samood aur loot ki qaum aur ban wale ye hain wo  
giroh (13)

إِنْ كُلُّ إِلَّا كَذَّبَ الرَّسُّلَ فَحَقٌّ عِقَابٌ ۝

unme koi aisa nahi jisne rasoolo ko na jhuthlaya ho to  
mera azaab lazim hua (14)

وَمَا يَنْظُرُ هُؤُلَاءِ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً مَا لَهَا مِنْ فَوَاقٍ ⑩

aur ye raah nahi dekhte magar ek cheekh ki jise koi fer  
nahi sakta (15)

وَقَالُوا رَبَّنَا عَجِلْ لَنَا قِطْنَا قَبْلَ يَوْمِ الْحِسَابِ ⑪

aur bole ay hamare rabb hamara hissa hume jald de  
de hisab ke din se pehle (16)

إِصْبِرْ عَلَى مَا يَقُولُونَ وَادْعُ كُرْ عَبْدَنَا دَاؤَدَ ذَا الْأَيْدِيْرِ إِنَّهُ أَوَّابٌ ⑫

tum unki baaton par sabr karo aur hamare bande  
dawood ne'maton wale ko yaad karo beshak wo bada  
ruju' karne wala hai (17)

إِنَّا سَخَّرْنَا الْجِبَالَ مَعَهُ يُسَيِّحُنَ بِالْعَشِيْرِ وَالْإِشْرَاقِ ⑬

beshak hamne uske sath pahad musakhkhar farma  
diye ke tasbeeh karte shaam ko aur suraj chamakte  
(18)

وَالظَّيْرَ مَحْشُورَةً كُلُّ لَهُ أَوَّابٌ ⑭

aur parinde jama kiye hue sab uske farmabardar the  
(19)

وَشَدَّدْنَا مُلْكَهُ وَاتَّيْنَاهُ الْحِكْمَهُ وَفَضَلَ الْخِطَابِ ⑮

aur humne uski sultanat ko mazboot kiya use hikmat  
aur qaule faisal diya (20)

وَهَلْ أَتَنَاكَ نَبْعُو الْغَصْمِ إِذْ تَسَوَّرُوا الْبِحْرَابَ ⑯

aur kya tumhein us daawe waalo ki bhi khabar aai jab

wo deewar kood kar dawood ki masjid mein aaye (21)

إِذْ دَخَلُوا عَلَىٰ دَاؤَدَ فَفَنِعَ مِنْهُمْ قَالُوا لَا تَخْفُ خَصْنِينَ بَغْيَ بَعْضُنَا عَلَىٰ بَعْضٍ  
فَأَخْكُمْ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَلَا تُشْطِطْ وَاهْدِنَا إِلَى سَوَاءِ الْصِّرَاطِ ①

jab wo dawood par dakhil hue to wo unse ghabra gaya  
unhone arz ki dariye nahin hum do fareeq hain ke ek  
ne dusre par zyadati ki hai to hum mein sachha faisla  
farma dijiye aur khilafe haq na kijiye aur humein  
seedhi raah bataiye (22)

إِنَّ هَذَا آثِنَى لَهُ تَسْعُ وَتَسْعُونَ نَعْجَةً وَّاَحِدَةً فَقَالَ أَكْفِلْنِيهَا وَ  
عَزَّزْنِي فِي الْخِطَابِ ②

beshak ye mera bhai hai iske paas ninanwe dumbiya  
hain aur mere paas ek dumbi ab ye kehte hai wo bhi  
mujhe hawale kar de aur baat mein mujh par zor  
daalta hai (23)

قَالَ لَقَدْ ظَلَمَكَ بِسُوءِ الْعَجْتِلِ إِلَىٰ نِعَاجِهِ ۖ وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ الْخُلَطَاءِ لَيَبْغِي  
بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ إِلَّا الَّذِينَ أَمْنُوا وَعَمِلُوا الصِّلَاحَتِ وَقَلِيلٌ مَا هُمْ ۖ وَظَنَّ  
دَاؤُدُّ أَنَّا فَتَنَّهُ فَاسْتَغْفَرَ رَبَّهُ وَخَرَّ أَكْعَادًا نَابَ ۚ ③

dawood ne farmaya beshak ye tujh par zyadati karta  
hai ke teri dumbi apni dumbiyo mein milane ko  
maangta hai aur beshak aksar saajhe waale ek dusre  
par zyadati karte hain magar jo imaan laaye aur achhe  
kaam kiye aur wo bahut thode hain ab dawood samjha  
ke humne ye uski jaanch ki thi to apne rab se muaafi  
maangi aur sajde mein gir pada aur ruju laaya  
**(24-sajda)**

فَغَفِرْنَا لَهُ ذَلِكَ ۖ وَإِنَّ لَهُ عِنْدَنَا لَزُلْفٌ وَحُسْنَ مَأْبٍ<sup>⑨</sup>

to humne use ye muaaf farma diya aur beshak uske liye humari bargaah mein zaroor qurb aur achha thikana hai (25)

يَدَاهُ دُرِّا نَا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ فَاحْكُمْ بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ  
الْهَوَى فَيُضِلُّكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّ الَّذِينَ يَضْلُلُونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ  
شَدِيدٌ بِمَا كَسُوا يَوْمَ الْحِسَابِ<sup>⑩</sup>

aye dawood beshak humne tujhe zameen mein naaib kiya to logon mein sachha hukm kar aur khwahish ke pichhe na jaana ke tujhe allah ki raah se behka degi beshak wo jo allah ki raah se behakte hain unke liye sakht azaab hai is par ke wo hisab ke din ko bhool baithe (26)

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا بِأَطْلَالًا ۚ ذَلِكَ ظُنُنُ الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ  
فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنَ النَّارِ<sup>⑪</sup>

aur humne aasman aur zameen aur jo kuchh unke darmiyan hai bekaar na banaye ye kafiro ka gumaan hai to kafiro ki kharabi hai aag se (27)

أَمْ نَجْعَلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَلِمُوا الصِّلَاحَ كَالْمُفْسِدِينَ فِي الْأَرْضِ أَمْ نَجْعَلُ  
الْمُتَّقِينَ كَالْفُجَارِ<sup>⑫</sup>

kya hum unhein jo imaan laaye aur achhe kaam kiye un jaisa kar dein jo zameen mein fasaad phailate hain ya hum parhezgaro ko shareer be hukmo ke barabar thehra dein (28)

كَتَبَ اللَّهُ إِلَيْكَ مُبَرَّوْا أَيْتَهُ وَلَيَتَنَزَّلَ كَرَأْلُوا الْأَلْبَابِ ⑤

ye ek kitab hai ke humne tumhari taraf utaari barkat waali taaki iski aayato ko sochein aur aqlmand naseehat maanein (29)

وَهَبْنَا لِدَاؤَدْسُلَيْمَنَ نِعْمَ الْعَبْدُ إِنَّهُ أَوَّابٌ ⑥

aur humne dawood ko suleman ata farmaya kya achha banda beshak wo bahut ruju laane waala (30)

إِذْ عَرِضَ عَلَيْهِ بِالْعَشِيِّ الصِّفْنُ الْجِيَادُ ⑦

jabki us par pesh kiye gaye teesre pehar ko ke rokiye to teen paaon par khade ho chautha sum ka kinara zameen par lagaye hue aur chalaiye to hawa ho jaayein (31)

فَقَالَ إِنِّي أَحَبَّنُ حُبَّ الْخَيْرِ عَنْ ذِكْرِ رَبِّيِّ هَتَّ تَوَارَثُ بِالْحِجَابِ ⑧

to suleman ne kaha mujhe in ghodo ki muhabbat pasand aai hai apne rab ki yaad ke liye phir unhein chalane ka hukm diya yahan tak ke nigah se parde mein chhup gaye (32)

رُدُّهَا عَلَىٰ فَطْفَقَ مَسْحًا بِالسُّوقِ وَالْأَعْنَاقِ ⑨

phir hukm diya ke unhein mere paas wapas laao to unki pindliyo aur gardano par haath pherne laga (33)

وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمَنَ وَالْقَيْنَاعَلِيِّ كُرْسِيِّهِ جَسَدًا ثُمَّ أَنَابَ ⑩

aur beshak humne suleman ko jaancha aur uske takht par ek be jaan badan daal diya phir ruju laaya (34)

قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَهَبْ لِي مُلْكًا لَا يَنْبَغِي لَا حِدَّ مِنْ بَعْدِيِّ إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ ⑪

فَسَخَرَنَاهُ الرِّيحُ تَجْرِي بِأَمْرِهِ رُخَاءً حَيْثُ أَصَابَ ⑨

to humne hawa uske bas mein kar di ke uske hukm se  
narm narm chalti jahan wo chahta (36)

وَالشَّيَاطِينُ كُلُّ بَنَاءٍ وَغَوَّاصٍ ⑩

aur dew bas mein kar diye har maymar aur ghota khor  
(37)

وَآخَرِينَ مُقَرَّنِينَ فِي الْأَصْفَادِ ⑪

aur dusre aur bediyo mein jakde hue (38)

هُذَا عَطَاؤُنَا فَامْنُنْ آؤْ أَمْسِكْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ⑫

ye humari ata hai ab tu chahe to ehsan kar ya rok rakh  
tujh par kuchh hisab nahin (39)

وَإِنَّ لَهُ عِنْدَنَا لَزْلُفٌ وَحُسْنٌ مَلِبٌ ⑬

aur beshak uske liye humari bargah mein zaroor qurb  
aur achha thikana hai (40)

وَإِذْ كُنْ عَبْدَنَا آئُوبَ إِذْ تَادَى رَبَّهُ آتَى مَسَنِي الشَّيْطَنُ بِنُصْبٍ وَعَذَابٍ ⑭

aur yaad karo humare banda ayyub ko jab usne apne  
rab ko pukara ke mujhe shaitan ne izaa aur takleef laga  
di (41)

أُرْكُضْ بِرِ جِلَكَ هُذَا مُغْتَسَلٌ بَارِدٌ وَشَرَابٌ ⑮

humne farmaya zameen par apna paaon maar ye hai  
thanda chashma nahane aur peene ko (42)

وَوَهَبْنَا لَهُ أَهْلَهُ وَمِثْلَهُمْ مَعْهُمْ رَحْمَةً مِنَّا وَذُكْرًا لِأُولَئِكَ الْأَلْبَابِ ⑯

aur humne use uske ghar waale aur unke barabar aur  
ata farma diye apni rahmat karne aur aqlmando ki

naseehat ko (43)

وَخُذْ بِيَدِكَ ضِغْثًا فَاضْرِبْ بِهِ وَلَا تَحْنَثْ إِنَّا وَجَدْنَاهُ صَابِرًا نِعْمَ الْعَبْدُ  
إِنَّهُ أَوَّابٌ

aur farmaya ke apne haath mein ek jhaadu le kar us se  
maar de aur qasam na tod beshak humne use sabir  
paaya kya achha banda beshak wo bahut ruju laane  
waala hai (44)

وَاذْكُرْ عَبْدَنَا إِبْرَاهِيمَ وَإِسْلَحْ وَيَعْقُوبَ أُولَى الْأَيْدِيَ وَالْأَبْصَارِ

aur yaad karo humare bando ibrahim aur is'haaq aur  
yaqoob qudrat aur ilm waalo ko (45)

إِنَّا أَخْلَصْنَاهُمْ بِخَالِصَةِ ذُكْرِ الدَّارِ

beshak humne unhein ek khari baat se imtiyaz  
bakhsha ke wo is ghar ki yaad hai (46)

وَإِنَّهُمْ عِنْدَنَا لَمِنَ الْمُضْطَفَينَ الْأَخْيَارِ

aur beshak wo humare nazdeek chune hue  
pasandeeda hain (47)

وَاذْكُرْ إِسْمَاعِيلَ وَالْيَسَعَ وَذَا الْكَفْلِ وَكُلُّ مِنَ الْأَخْيَارِ

aur yaad karo ismayeel aur yasa aur zulkifl aur sab  
achhe hain (48)

هُدَاءٌ ذُكْرٌ وَإِنَّ لِلْمُتَّقِينَ لَحُسْنَ مَآبٍ

ye naseehat hai aur beshak parhezgaro ka thikana  
bhala (49)

جَنِّتِ عَذَنِ مُفَتَّحَةُ لَهُمُ الْأَبْوَابُ

basne ke baagh unke liye sab darwaze khule hue (50)

مُتَّكِّيْنَ فِيهَا يَدْعُونَ فِيهَا بِفَآكِهَةِ كَثِيرَةٍ وَشَرَابٍ ①

un mein takiya lagaye un mein bahut se mewe aur  
sharab maangte hain (51)

وَعِنْدَهُمْ قِصْرٌ الظَّرْفِ أَنْرَابٌ ②

aur unke paas wo bibiya hain ke apne shauhar ke siwa  
aur ki taraf aankh nahin uthati ek umr ki (52)

هَذَا مَا تُوعَدُونَ لِيَوْمِ الْحِسَابِ ③

ye hai wo jiska tumhein waada diya jaata hai hisab ke  
din (53)

إِنَّ هَذَا لَرِزْقًا مَالَةً مِنْ نَفَادٍ ④

beshak ye humara rizq hai ke kabhi khatm na hogा (54)

هَذَا ۖ وَإِنَّ لِلظُّغَيْنَ لَشَرَّ مَأْبٍ ⑤

unko to ye hai aur beshak sarkasho ka bura thikana  
(55)

جَهَنَّمَ يَصْلُوْنَهَا فَبِئْسَ الْمِهَادُ ⑥

jahannam ke us mein jayenge to kya hi bura bichhauna  
(56)

هَذَا فَلْيَذُوقُوهُ حَبِيمٌ وَغَسَاقٌ ⑦

un ko ye hai to use chakhein khaulta paani aur peep  
(57)

وَآخِرُ مِنْ شَكْلِهِ آزِوْاجٌ ⑧

aur usi shakl ke aur jode (58)

هَذَا فَوْجٌ مُّقْتَحِمٌ مَعْكُمْ لَا مَرْحَبًا بِهِمْ إِنَّهُمْ صَالُوا النَّارَ ⑨

unse kaha jayega ye ek aur fauj tumhare saath dhansi

padti hai jo tumhari thi wo kahenge unko khuli jagah  
na milo aag mein to unko jaana hi hai wahan bhi tang  
jagah mein rahein (59)

**قَالُوا بَلْ أَنْتُمْ لَا مَرْحَبًا بِكُمْ أَنْتُمْ قَدَّمْتُمُوهُ لَنَا فِيئْسَ الْقَرَارِ ۝**

taabe bole balki tumhein khuli jagah na milo ye  
musibat tum humare aage laaye to kya hi bura thikana  
(60)

**قَالُوا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هَذَا فَرِزْدَهُ عَذَابًا ضَعْفًا فِي النَّارِ ۝**

wo bole aye humare rab jo ye musibat humare aage  
laaya use aag mein doona azaab badha (61)

**وَقَالُوا مَا لَنَا لَا تَرِي رِجَالًا كُنَّا نَعْدُهُمْ مِنَ الْأَشْرَارِ ۝**

aur bole humein kya hua hum un mardo ko nahin  
dekhete jinhein bura samajhte the (62)

**أَتَخَذُنَاهُمْ سُخْرِيًّا أَمْ زَاغَتْ عَنْهُمُ الْأَبْصَارُ ۝**

kya humne unhein hansi bana liya ya aankhein unki  
taraf se phir gai (63)

**إِنَّ ذَلِكَ لَحَقٌ تَخَاصُّمُ أَهْلِ النَّارِ ۝**

beshak ye zaroor haq hai dozakhiyo ka baaham jhagda  
(64)

**قُلْ إِنَّمَا أَنَا مُنذِرٌ وَمَا مِنِ إِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ۝**

tum farmao main dar sunane waala hi hoon aur  
mabood koi nahin magar ek allah sab par ghalib (65)

**رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الْعَزِيزُ الْغَفَّارُ ۝**

malik aasmano aur zameen ka aur jo kuchh unke  
darmiyan hai sahibe izzat bada bakhshne waala (66)

قُلْ هُوَ نَبِئُّا عَظِيمٌ ⑩

tum farmao wo badi khabar hai (67)

أَنْتُمْ عَنْهُ مُعْرِضُونَ ⑪

tum usse ghaflat mein ho (68)

مَا كَانَ لِي مِنْ عِلْمٍ بِالْمَلَائِكَةِ إِذَا خَتَّصُوكُمْ ⑫

mujhe aalame baala ki kya khabar thi jab wo jhagadte  
the (69)

إِنْ يُؤْخَى إِلَى إِلَّا آنَّا أَنَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ⑬

mujhe to yahi wahih hoti hai ke main nahin magar  
raushan dar sunane waala (70)

إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلِكَةِ إِنِّي حَالِقٌ بَشَرًا مِّنْ طِينٍ ⑭

jab tumhare rab ne firishto se farmaya ke main mitti se  
insan banaunga (71)

فَإِذَا سَوَّيْتَهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُّوحِي فَقَعُوا لَهُ سَجِدِينَ ⑮

phir jab main use theek bana loon aur us mein apni  
taraf ki rooh phunku to tum uske liye sajde mein girna  
(72)

فَسَجَدَ الْمَلِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ ⑯

to sab firishto ne sajda kiya ek ek ne koi baaqi na raha  
(73)

إِلَّا إِبْلِيسٌ ۖ إِسْتَكَبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكُفَّارِينَ ⑰

magar iblees ne usne ghuroor kiya aur wo tha hi kafiro  
mein (74)

قَالَ يَا إِبْلِيسُ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ بِيَدِيٍّ ۖ أَسْتَكَبَرْتَ أَمْ كُنْتَ مِنَ

الْعَالِيُّونَ

farmaya ayeiblees tujhe kis cheez ne roka ke tu uske  
liye sajda kare jise maine apne haatho se banaya kya  
tujhe ghuroor aa gaya ya tu tha hi maghrooro mein  
(75)

قالَ أَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ طَلَقْتَنِي مِنْ نَارٍ وَ طَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ

bola main isse behtar hoon tune mujhe aag se banaya  
aur ise mitti se paida kiya (76)

قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ ﴿٦﴾

farmaya ke tu jannat se nikal ja ke tu raandha gaya (77)

وَإِنَّ عَلَيْكَ لَعْنَتِي إِلَى يَوْمِ الدِّينِ ﴿٤٧﴾

aur beshak tujh par meri lanat hai qiyamat tak (78)

قَالَ رَبِّ فَانْظُرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبَعْثُونَ ﴿٢٩﴾

bola aye mere rab aisa hai to mujhe mohlat de us din  
tak ke wo utha liye jaayein (79)

قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ﴿٨﴾

farmaya to tu mohlat waalo mein hai (80)

إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ﴿٨١﴾

us jaane hue waqt ke din tak (81)

قَالَ فَبِعْزَرَتَكَ لَا عُوِّنَهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٨٢﴾

bola to teri izzat ki qasam zaroor main in sab ko  
gumrah kar dunga (82)

**إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِينَ**

magar jo un mein tere chune hue bande hain (83)

قَالَ فَالْحَقُّ وَالْحَقُّ أَقْوَلُ<sup>٦</sup>

farmaya to sach ye hai aur main sach hi farmata hoon  
(84)

لَا مَكَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكَ وَمِنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ أَجْمَعِينَ<sup>٧</sup>

beshak main zaroor jahannam bhar dunga tujhse aur  
un mein se jitne teri pairwi karenge sab se (85)

فُلْ مَا آتَيْلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا آتَاكُمْ الْمُتَكَلِّفُونَ<sup>٨</sup>

tum farmao is quran par tumse kuchh ajr nahin  
maangta aur main banawat waalo mein nahin (86)

إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَابِدِينَ<sup>٩</sup>

wo to nahin magar naseehat saare jahaan ke liye (87)

وَلَتَغْلِمَنَّ نَبَأً بَعْدَ حِينٍ<sup>١٠</sup>

aur zaroor ek waqt ke baad tum uski khabar janoge  
(88)

## Surah Zumar

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

تَنْزِيلُ الْكِتَبِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ<sup>١١</sup>

kitab utarna hai allah izzat wa hikmat waale ki taraf se  
(1)

إِنَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَبِ بِالْحَقِّ فَاعْبُدِ اللَّهَ مُخْلِصًا لَهُ الدِّينِ<sup>١٢</sup>

beshak humne ye kitab tumhari taraf haq ke saath  
utaari to allah ko poojo nire uske bande ho kar (2)

اَلَا إِنَّهُ الرَّبُّ الْحَالِصُ ۖ وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أُولَئِكَ مَا نَعْبُدُهُمْ اَلَّا  
لِيُقْرَبُونَا اِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فِي مَا هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۖ اِنَّ  
اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ كُفَّارٌ ۝

haan khalis allah hi ki bandagi hai aur wo jinhone iske  
siwa aur waali bana liye kehte hain hum to unhein sirf  
itni baat ke liye pujte hain ke ye humein allah ke paas  
nazdeek kar dein allah in mein faisla kar dega is baat  
ka jis mein ikhtelaf kar rahe hain beshak allah raah  
nahin deta use jo jhoota bada nashukra (3)

لَوْأَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا لَا صَطْفِي مِمَّا يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ۖ سُبْحَانَهُ ۖ هُوَ اللَّهُ  
الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ۝

allah apne liye bachha banata to apni makhlooq mein  
se jise chahta chun leta paaki hai use wahi hai ek allah  
sab par ghalib (4)

خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ۚ يُكَوِّرُ النَّهَارَ وَيُكَوِّرُ النَّهَارَ عَلَى الَّيْلِ  
وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۖ كُلُّ يَجْرِي لِأَجْلٍ مُّسَيًّّ ۖ اَلَا هُوَ الْعَزِيزُ الْغَفَّارُ ۝

usne aasman aur zameen haq banaye raat ko din par  
lapet'ta hai aur din ko raat par lapet'ta hai aur usne  
chand aur suraj ko kaam mein lagaya har ek thehrai  
miyaad ke liye chalta hai sunta hai wahi saahibe izzat  
bakhshne waala hai (5)

خَلَقَ كُمْ مِّنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِّنَ الْأَنْعَامِ

ثَلِيْنِيَةَ أَرْوَاحٍ يَخْلُقُكُمْ فِي بُطُونِ أُمَّهِتُكُمْ خَلْقًا مِنْ بَعْدِ خَلْقٍ فِي ظُلْمِلِتِ ثَلِثٍ  
ذِلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ طَلَالِهِ إِلَّا هُوَ فَإِنِّي تُصَرِّفُونَ

usne tumhein ek jaan se banaya phir usi se uska joda  
paida kiya aur tumhare liye chaupayo se aath jode  
utare tumhein tumhari maaao ke pet mein banata hai  
ek tarah ke baad aur tarah teen andheriyo mein ye hai  
allah tumhara rab usi ki badshahi hai uske siwa kisi ki  
bandagi nahin phir kahan phere jaate ho (6)

إِنْ تَكُفُرُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنْكُمْ وَلَا يَرْضُى لِعِبَادِهِ الْكُفُرُ وَإِنْ تَشْكُرُوا  
يَرْضَهُ لَكُمْ وَلَا تَزِرُوا إِلَيْهِ وِزْرًا أُخْرَى طَمَّ إِلَى رَبِّكُمْ مَرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا  
كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ

agar tum nashukri karo to beshak allah be niyaaz hai  
tum se aur apne bando ki nashukri use pasand nahin  
aur agar shukr karo to use tumhare liye pasand  
farmata hai aur koi bojh uthane waali jaan dusre ka  
bojh nahin uthayegi phir tumhein apne rab hi ki taraf  
phirna hai to wo tumhein bata dega jo tum karte the  
beshak wo dilo ki baat jaanta hai (7)

وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَارِيَةً مُنْبِيَّا إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا خَوَالَهُ نِعْمَةً مِنْهُ نَسِيَ مَا كَانَ  
يَدْعُوا إِلَيْهِ مِنْ قَبْلٍ وَجَعَلَ لِلَّهِ أَنْدَادًا لِيُضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ طَقْلُ تَمَتَّعَ بِكُفْرِكِ  
قَلِيلًا طَقْلُ إِنَّكَ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ

aur jab aadmi ko koi takleef pahunchti hai apne rab ko  
pukarta hai usi taraf jhuka hua phir jab allah ne use  
apne paas se koi nemat di to bhool jaata hai jis liye

pehle pukara tha aur allah me liye barabar waale  
thehrane lagta hai taaki uski raah se behka de tum  
farao thode din apne kufr ke saath barat le beshak tu  
dozakhiyo mein hai (8)

**أَمْنٌ هُوَ قَانِتٌ أَنَّا إِلَيْنَا سَاجِدًا وَقَائِمًا يَحْذِرُ الْآخِرَةَ وَيَرْجُوا رَحْمَةَ رَبِّهِ ۖ قُلْ  
هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۚ إِنَّمَا يَتَنَزَّكُ رَبُّ الْأَلْبَابِ ۝**

kya wo jise farmanbardari mein raat ki ghadiya guzri  
sujood mein aur qiyaam mein aakhirat se darta aur  
apne rab ki rahmat ki aas lagaye kya wo nafarmano  
jaisa ho jayega tum farao kya barabar hain janne  
waale aur anjaan naseehat to wahi maante hain jo aql  
waale hain (9)

**قُلْ يَعْبَادُ الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا رَبَّكُمْ ۖ لِلَّذِينَ آخْسَنُوا فِي هُنَّا الدُّنْيَا حَسَنَةٌ ۖ وَ  
أَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةٌ ۖ إِنَّمَا يُؤْفَى الصَّابِرُونَ أَجْرُهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝**

tum farao aye mere bando jo imaan laaye apne rab  
se daro jinhone bhalai ki unke liye is dunya mein bhalai  
hai aur allah ki zameen wasee hai sabiro hi ko unka  
sawab bharpoor diya jayega be ginti (10)

**قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ مُخْلِصًا لَّهُ الَّذِينَ ۝**

tum farao mujhe hukm hai ke allah ko puju nira us  
ka banda ho kar (11)

**وَأُمِرْتُ لِإِنَّ أَكُونَ أَوَّلَ الْمُسْلِمِينَ ۝**

aur mujhe hukm hai ke main sabse pehle gardan rakhu  
(12)

**قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّيْنِ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۝**

tum farmao bilfarz agar mujhse nafarmani ho jaaye to mujhe bhi apne rab se ek bade din ke azaab ka dar hai

(13)

قُلْ اللَّهُ أَعْبُدُ مُحْلِّصًا لَهُ دِينِي ①

tum farmao main allah hi ko poojta hoon nira uska banda ho kar (14)

فَاعْبُدُوا مَا شَيْئْتُمْ مِنْ دُونِهِ ۖ قُلْ إِنَّ الْخَسِيرِينَ الَّذِينَ حَسِرُوا أَنفُسَهُمْ وَ  
أَهْلِيَّهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ۖ أَلَا ذَلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ ②

to tum uske siwa jise chaho pujo tum farmao poori haar unhein jo apni jaan aur apne ghar waale qiyamat ke din haar baithe haan yahi khuli haar hai (15)

لَهُمْ مِنْ فَوْقِهِمْ ظُلْلٌ مِنَ النَّارِ وَمِنْ تَحْتِهِمْ ظُلْلٌ ذَلِكَ يُخَوِّفُ اللَّهُ بِهِ عِبَادَةُ ۖ  
لِيَعْبَادُ فَاتَّقُونِ ③

unke upar aag ke pahaad hain aur unke niche pahaad usi se allah darata hai apne bando ko aye mere bando tum mujhse daro (16)

وَالَّذِينَ اجْتَنَبُوا الظَّاغُونَ أَنْ يَعْبُدُوهَا وَأَنَا بِهَا إِلَى اللَّهِ لَهُمُ الْبُشْرَىٰ فَبَشِّرْ  
عِبَادَةً ④

aur wo jo buto ki puja se bache aur allah ki taraf ruju hue unhi ke liye khushkhabri hai ti sunao mere bando ko (17)

الَّذِينَ يَسْتَعِنُونَ الْقَوْلَ فَيَتَبَعُونَ أَحْسَنَهُ ۖ أُولَئِكَ الَّذِينَ هَدِيْهُمُ اللَّهُ وَ  
أُولَئِكَ هُمُ الْأُلْبَابُ ⑤

jo kaan laga kar baat sunein phir us ke behtar par chalein ye hain jin ko allah ne hidayat farmai aur ye hain jinko aql hai (18)

**أَفَمَنْ حَقَّ عَلَيْهِ كَلِمَةُ الْعَذَابِ ۖ أَفَأَنَّتْ ثُنِّيدُ مَنْ فِي النَّارِ<sup>٩</sup>**

to kya wo jis par azaab ki baat saabit ho chuki najaat waalo ke barabar ho jayega to kya tum hidayat de kar aag ke mustahiq ko bacha loge (19)

**لِكِنَ الَّذِينَ اتَّقُوا رَبَّهُمْ غُرْفٌ مِّنْ فُوْقَهَا غُرْفٌ مَّبْنِيَّةٌ ۗ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا  
الْأَنْهَرُ ۗ وَعَدَ اللَّهُ طَلَبًا يُخْلِفُ اللَّهُ الْبَيْعَادَ<sup>١٠</sup>**

lekin jo apne rab se dare unke liye baala khane hain un par baala khane bane unke niche nehrein bahein allah ka waada allah waada khilaf nahin karta (20)

**الْمَرْءُ تَرَأَنَ اللَّهَ آنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَلَكَهُ يَنَائِيْعَ فِي الْأَرْضِ ثُمَّ يُخْرِجُ بِهِ  
رَزْعًا مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ ثُمَّ يَهْبِيْجُ فَتَرَاهُ مُصْفَرًا ثُمَّ يَجْعَلُهُ حُطَامًا ۖ إِنَّ فِي ذَلِكَ  
لِذِكْرٍ لِأُولَئِكَ الْأَلْبَابِ<sup>١١</sup>**

kya tune na dekha ke allah ne aasman se paani utara phir us se zameen mein chashme banaye phir usse kheti nikaalta hai kai rangat ki phir sookh jaati hai to tu dekhe ke wo peeli pad gai phir use reza reza kar deta hai beshak us mein dhyaan ki baat hai aql mando ko (21)

**أَفَمَنْ شَرَحَ اللَّهُ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ فَهُوَ عَلَى نُورٍ مِّنْ رَبِّهِ ۖ فَوَيْلٌ لِلنُّقْسِيَّةِ قُلُوبُهُمْ  
مِّنْ ذِكْرِ اللَّهِ طَلْبٌ كِفَيْهِ ضَلَالٌ مُّبِينٌ<sup>١٢</sup>**

to kya wo jiska seena allah ne islam ke liye khol diya to

wo apne rab ki taraf se noor par hai us jaisa ho jayega  
jo sang dil hai to kharabi hai unki jinke dil yaade khuda  
ki taraf se sakht ho gaye hain wo khuli gumrahi mein  
hain (22)

اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُّتَشَابِهًًا مَّثَانِيٍّ تَقْشِعُّ رِمْنَهُ جُلُودُ الَّذِينَ  
يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِينُ جُلُودُهُمْ وَ قُلُوبُهُمْ إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ ذَلِكَ هُدَى اللَّهِ  
يَهْدِي بِهِ مَنْ يَشَاءُ وَ مَنْ يُضْلِلَ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ

allah ne utaaru sab se achhi kitab ke awwal se aakhir  
tak ek si hai dohre bayaan waali isse baal khade hote  
hain unke badan par jo apne rab se darte hain phir  
unki khaalein aur dil narm padte hain yaade khuda ki  
taraf raghbati mein ye allah ki hidayat hai raah dikhaye  
use jise chahe aur jise allah gumrah kare use koi raah  
dikhane waala nahin (23)

أَفَمَنْ يَتَّقِي بِوَجْهِهِ سُوءَ الْعَذَابِ يَنْمِي الْقِيَمَةَ وَ قَيْلَ لِلظَّلَمِيْنَ ذُوقُوا مَا كُنْتُمْ  
تَكْسِبُونَ

to kya wo jo qiyamat ke din bure azaab ki dhaal na  
payega apne chehre ke siwa najaat waale ki tarah ho  
jayega aur zalimo se farmaya jayega apna kamaya  
chakho (24)

كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَاتَّهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ

un se aglo ne jhutlaya to unhein azaab aaya jahan se  
unhein khabar na thi (25)

فَآذَاقَهُمُ اللَّهُ الْخِزْنَى فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ لَعْنَدَابُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ مَنْ كَانُوا

يَعْلَمُونَ ﴿٢﴾

aur allah ne unhein dunya ki zindagi mein ruswai ka maza chakhaya aur beshak aakhirat ka azaab sabse bada kya achha tha agar wo jaante (26)

وَلَقَدْ ضَرَبَنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ لَّعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٢﴾

aur beshak humne logon ke liye is quran mein har qism ki kahawat bayaan farmai ke kisi tarah unhein dhyaan ho (27)

فُرَانًا عَرَبِيًّا غَيْرَ ذِي عِوْجٍ لَّعَلَّهُمْ يَتَقْوَنَ ﴿٣﴾

allah ek misaal bayaan farmaya hai ek ghulam mein kai badkhu aaqa shareek aur ek nire ek maula ka kya un dono ka haal ek sa hai sab khoobiya'n allah ko balki unke aksar nahin jaante (29)

هُلْ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَّجُلًا فِيهِ شُرَكَاءُ مُتَشَكِّسُونَ وَرَجُلًا سَلَمَانَ الرَّجُلِ ۖ

بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٤﴾ الْحَمْدُ لِلَّهِ يَسْتَوِيُّنَ مَثَلًا ۖ

allah ek misaal bayaan farmaya hai ek ghulam mein kai badkhu aaqa shareek aur ek nire ek maula ka kya un dono ka haal ek sa hai sab khoobiya'n allah ko balki unke aksar nahin jaante (29)

إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُمْ مَيِّتُونَ ﴿٥﴾

beshak tumhein inteqal farmana hai aur unko bhi marna hai (30)

ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عِنْدَ رَبِّكُمْ تَخْتَصِسُونَ ﴿٦﴾

phir tum qiyamat ke din apne rab ke paas jhagdoge (31)

## Chaubiswa Paarah

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ عَلَى اللَّهِ وَكَذَبَ بِالصِّدْقِ إِذْ جَاءَهُ ۖ أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ  
مَثُوًى لِلْكُفَّارِ يَنْ ④

to isse badh kar zalim kaun jo allah par jhooth  
baandhe aur haqq ko jhuthlaye jab uske paas aaye, kya  
jahannam me kafiron ka thikana nahi (32)

وَالَّذِي جَاءَ بِالصِّدْقِ وَصَدَقَ بِهِ أُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ ④

aur wo jo ye sach le kar tashreef laye aur wo jinhone  
unki tasdeeq ki yahi darr wale hain (33)

لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ إِنَّدِرِيهِمْ ۚ ذَلِكَ جَزْءٌ اِلْمُحْسِنِينَ ⑤

unke liye hai jo wo chahe apne rabb ke paas nekon ka  
yahi sila hai (34)

لِيُكَفِّرَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَسْوَا الَّذِي عَيْلُوا وَيَجْزِيَهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ الَّذِي كَانُوا  
يَعْمَلُونَ ⑥

taki allah unse utaar de bure se bura kaam jo unhone  
kiya aur unhen unke sawab ka sila de acche se acche  
kaam par jo wo karte the (35)

أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ عَبْدًا ۖ وَيُخَوِّفُنَّكَ بِالَّذِينَ مِنْ دُونِهِ ۖ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَإِنَّهُ  
مِنْ هَادِ ⑦

kya allah apne bande ko kafi nahi aur tumhen darate  
hain uske siwa auro se aur jise allah gumrah kare uski  
koi hidayat karne wala nahi (36)

وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَنَاءَهُ مِنْ مُضِلٍّ طَالِيْسُ اللَّهُ بِعَزِيزٍ ذِي اُنْتِقَامٍ ⑥

aur jise allah hidayat de use koi behkane wala nahi kya  
allah izzat wala badla lene wala nahi?(37)

وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ طَقْلُ أَفَرَءَيْتُمْ مَا

تَدْعُونَ مِنْ دُوْنِ اللَّهِ إِنَّ أَرَادَنِي اللَّهُ بِصُرُّ هَلْ هُنَّ كُلُّ شُفْعٍ صُرِّهَا أَوْ أَرَادَنِي بِرَحْمَةٍ

هَلْ هُنَّ مُمْسِكُتُ رَحْمَتِهِ طَقْلُ حَسْبِيَ اللَّهُ طَعَلِيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُونَ ⑦

aur agar gun unse poochho aasman aur zameen kis ne  
banaye to zaroor kahenge allah ne tum farmao bhalo  
batao to wo jinhen tum allah ke siwa poojte ho agar  
allah mujhe koi takleef pahuchana chahe to kya wo  
uski bheji takleef taal denge ya wo mujh par mehar  
farmana chahe to kya wo uski mehar ko rok rakhenge  
tum farmao allah mujhe bas hai bharose wale us par  
bharosa karen (38)

طَقْلُ يَقَوْمٍ اعْمَلُوا عَلَى مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ قَسْوَتْ تَعْلِمُونَ ⑧

tum farmao ay meri qaum apni jagah kaam kiye jao  
mai apna kaam karta hun to aage jaan jaoge (39)

مَنْ يَأْتِيْهِ عَذَابٌ يُخْزِيْهُ وَيَحْلُ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ⑨

kis par aata hai wo azaab ke use ruswa karega aur kis  
par utarta hai azaab ki reh padega (40)

إِنَّا آنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ فَمَنِ اهْتَدَى فَلَنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ

فَإِنَّمَا يَضْلُلُ عَلَيْهَا وَمَا آنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ ⑩

beshak humne tum par ye kitab logon ki hidayat ko  
haqq ke sath utari to jisne raah payi to apne bhale ko

aur jo behka wo apne hi bure ko behka aur tum kuchh  
unke zimmedar nahi (41)

اللَّهُ يَتَوَفَّ الْأَنْفُسَ حِينَ مَوْتِهَا وَالَّتِي لَمْ تَمُتْ فِي مَنَامِهَا فَيُمْسِكُ الَّتِي قَضَى  
عَلَيْهَا الْمَوْتَ وَيُرْسِلُ الْأُخْرَى إِلَى أَجَلٍ مُّسَيّرٍ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ  
يَتَفَكَّرُونَ ﴿٤١﴾

allah jaano ko wafaat deta hai unki maut ke waqt aur jo  
na mare unhen unke sote me fir jis par maut ka hukm  
farma diya use rok rakhta hai aur dusri ek meeaad  
muqarrar tak chhod deta hai beshak isme zaroor  
nishaniya hai sochne walon ke liye (42)

أَمْ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ شُفَاعَاءَ قُلْ أَوْلَئِكُنْ لَا يَنْلَوْنَ شَيْئًا وَلَا  
يَعْقِلُونَ ﴿٤٢﴾

kya unhone allah ke muqabil kuchh safarishi bana  
rakhe hain tum farmao kya agarche wo kisi cheez ke  
malik na hon aur na aql rakhen (43)

قُلْ إِنَّ اللَّهَ الشَّفَاعَةُ جِبِيلًا لَّهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٤٣﴾

tum farmao shafa'at to sab allah ke hath me hai usi ke  
liye hai aasmano aur zameen ki baadshahi fir tumhen  
usi ki taraf palatna hai (44)

وَإِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَحْدَهُ اشْمَأَزَّتْ قُلُوبُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَإِذَا ذُكِرَ  
الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ إِذَا هُمْ يَسْتَبِّشُونَ ﴿٤٤﴾

aur jab ek allah ka zikr kiya jata hai dil simat jate hain  
unke jo aakherat par iman nahi late aur jab uske siwa  
auron ka zikr hota hai jabhi wo khushiyan manate hain

(45)

فُلِّ اللَّهُمَّ فَأَطِّ السَّيْرِ وَالْأَرْضِ عِلْمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ أَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ فِي مَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ⑨

tum arz karo ay allah aasmano aur zameen ke paida karne wale nihaan aur ayaan ke jaanne wale tu apne bando me faisla farmayega jis mein wo ikhtilaf rakhte  
the (46)

وَلَوْ أَنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمُشْلَهُ مَعْهَ لَا فَتَدَوْا إِلَيْهِ مِنْ سُوءِ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ۖ وَبَدَا لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مَا لَمْ يَكُنُوا إِلَيْهِ يَحْتَسِبُونَ ⑩

aur agar zalimo ke liye hota jo kuchh zameen mein hai sab aur usje saath us jaisa to ye sab chhudai mein dete roze qiyamat ke bade azaab se aur unhein allah ki taraf se wo baat zaahir hui jo unke khayal mein na thi (47)

وَبَدَا لَهُمْ سِيَّاسَةً مَا كَسَبُوا وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا إِلَيْهِ يَسْتَهِزُونَ ⑪

aur un par apni kamai hui buraiya khul gai aur un par aa pada wo jiski hansi banate the (48)

فَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَاهَا ثُمَّ إِذَا حَوَّلْنَاهُ نِعْمَةً مِنَّا قَالَ إِنَّمَا آتُوْتُهُ عَلَى عِلْمٍ طَبَلْ هِيَ فِتْنَةٌ وَلِكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ⑫

phir jab aadmi ko koi takleef pahunchti hai to humein bulata hai phir jab use hum apne paas se koi nemat ata farmayein kehta hai ye to mujhe ek ilm ki badaulat mili hai balki wo to aazmaish hai magar un mein bahuto ko ilm nahin (49)

قَدْ قَالَهَا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَمَا آغْنَى عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ⑬

unse agle bhi aise hi keh chuke to unka kamaya unke  
kuchh kaam na aaya (50)

فَاصَابُهُمْ سِيَّاتٌ مَا كَسَبُوا ۝ وَالَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْ هُوَ لَا يُصِيبُهُمْ سِيَّاتٌ مَا  
كَسَبُوا ۝ وَمَا هُمْ بِنَعْجِزٍ ۝

to un par pad gai unki kamaiyo ki buraiya aur wo jo un  
mein zalim hain anqareeb un par padengi unki  
kamaiyo ki buraiya aur wo qaabu se nahin nikal sakte  
(51)

أَوَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ۝ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ  
يُّؤْمِنُونَ ۝

kya unhein maloom nahin ke allah rozi kushada karta  
hai jiske liye chahe aur tang farmata hai beshak is mein  
zaroor nishaniya hain imaan waalo ke liye (52)

قُلْ لِيَعْبَادِي الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَّحْمَةِ اللَّهِ ۝ إِنَّ اللَّهَ  
يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَيِّنًا ۝ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ۝

tum farmao aye mere wo bando jinhone apni jaano  
par zyadati ki allah ki rahmat se na ummeed na ho  
beshak allah sab gunah bakhsh deta hai wahi  
bakhshne waala meharbaan hai (53)

وَأَنِيبُوا إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَأَسْلِمُوا إِلَهُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ ثُمَّ لَا تُنْصَرُونَ ۝

aur apne rab ki taraf ruju laao aur uske huzoor gardan  
rakho qabal iske ke tum par azaab aaye phir tumhari  
madad na ho (54)

وَاتَّبِعُوا أَحْسَنَ مَا أُنزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ بَعْثَةً وَ

أَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ﴿٥﴾

aur uski pairwi karo jo achhi se achhi tumhare rab se tumhari taraf utaari gai qabal iske ke azaab tum par achanak aa jaaye aur tumhein khabar na ho (55)

أَنْ تَقُولَ نَفْسٌ يُحَسِّرُنِي عَلَى مَا فَرَّطْتُ فِي جَنْبِ اللَّهِ وَإِنْ كُنْتُ لَمِنَ

السَّخِيرِينَ ﴿٦﴾

ke kahin koi jaan ye na kahe ke haaye afsos uj taqseero par jo maine allah ke baare mein ki aur beshak hansi banaya karta tha (56)

أَوْ تَقُولَ لَوْ أَنَّ اللَّهَ هَدَنِي لَكُنْتُ مِنَ الْمُتَّقِينَ ﴿٧﴾

ya kahe agar allah mujhe raah dikhata to main dar waalo mein hota (57)

أَوْ تَقُولَ حِينَ تَرَى الْعَذَابَ لَوْ أَنِّي لِكَرَّةً فَأَكُونَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٨﴾

ya kahe jab azaab dekhe kisi tarah mujhe wapasi mile ke main nekiya karu (58)

بَلِ قَدْ جَاءَتُكَ الْيَقِينُ فَلَمَّا بَيْهَا وَاسْتَكْبَرْتَ وَكُنْتَ مِنَ الْكُفَّارِينَ ﴿٩﴾

haan kyun nahin beshak tere paas meri aayatein aai to tune unhein jhutlaya aur takabbur kiya aur tu kafir tha (59)

وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ تَرَى الَّذِينَ كَذَّبُوا عَلَى اللَّهِ وَجُوْهُهُمْ مُّسَوَّدَةٌ ۚ أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ

مَثُوًى لِلْمُتَّكِبِينَ ﴿١٠﴾

aur qiyamat ke din tum dekhoge unhein jinhone allah par jhoot bandha ke unke moonh kaale hain kya maghroor ka thikana jahannam mein nahin (60)

وَيُنَبِّئُ اللَّهُ الَّذِينَ اتَّقُوا بِمَفَازِهِمْ لَا يَسْهُمُ السُّوءُ وَلَا هُمْ يَحْزُنُونَ ①

aur allah bachayega parhezgaro ko unki najaat ki jagah na unhein azaab chhuye aur na unhein gham ho (61)

اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَكَيْلُ ②

allah har cheez ka paida karne waala hai (62)

لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَالَّذِينَ كَفَرُوا إِبْلِيْتِ اللَّهُ أَوْلَيْكَ هُمُ  
الْخَسِرُونَ ③

usi ke liye hain aasmano aur zameen ki kunjiya aur jinhone allah ki aayato ka inkar kiya wahi nuqsan mein hain (63)

قُلْ أَفَغَيْرَ اللَّهِ تَأْمُرُونِي أَعْبُدُ أَيْمًا الْجَهَنَّمَ ④

tum farmao to kya allah ke siwa dusre ko pujne ko mujhse kehte ho aye jahilo (64)

وَلَقَدْ أُوحِيَ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكَ لَكُنْ أَشَرُّكُتْ لَيَحْبَطَنَ عَمَلُكَ وَ  
لَتَكُونَنَّ مِنَ الْخَسِرِيْنَ ⑤

aur beshak wahih ki gai tumhari taraf aur tum se aglo ki taraf aye sunne waale agar tune allah ka shareek kiya to zaroor tera sab kiya dhara akarat jayega aur zaroor tu haar mein rahega (65)

بِلِ اللَّهِ فَاعْبُدُ وَكُنْ مِنَ الشُّكِّرِيْنَ ⑥

balki allah hi ki bandagi kar aur shukr waalo se ho (66)

وَمَا قَدَرُوا اللَّهُ حَقَّ قَدْرِهِ ۗ وَالْأَرْضُ جِبِيلًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَالسَّمَاوَاتُ  
مَطْوِيلَةٌ بِيَمِينِهِ ۖ سُبْحَانَهُ وَتَعَلَّى عَمَّا يُشَرِّكُونَ ⑦

aur unhone allah ki qadr na ki jaisa ke uska haq tha aur wo qiyamat ke din sab zameeno ko samet dega aur uski qudrat se sab aasman lapet diye jayenge aur unke shirk se paak aur bartar hai (67)

وَنُفَخَ فِي الصُّورِ فَصَعَقَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ طُمِّثَ  
نُفَخَ فِيهِ أُخْرَى فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ يَنْظُرُونَ ⑥

aur soor phoonka jayega to be hosh ho jayenge jitne aasman mein hain aur jitne zameen mein magar jise allah chahe phir wo dobara phunka jayega jabhi wo dekhte hue khade ho jayenge (68)

وَأَشْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِ رَبِّهَا وَوُضِعَ الْكِتَبُ وَجَاءَتِ النَّبِيُّنَ وَالشُّهَدَاءُ وَ  
قُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ⑦

aur zameen jagmaga uthegi apne rab ke noor se aur rakhi jayegi kitab aur laaye jayenge ambiya aur ye nabi aur uski ummat ke un par gawah honge aur logon mein sachha faisla farma diya jayega aur un par zulm na hoga (69)

وَوْفَيَّتْ كُلُّ نَفْسٍ مَا عِلِّمَتْ وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَا يَفْعَلُونَ ⑧

aur har jaan ko uska kiya bharpoor diya jayega aur use khoob maloom hai jo wo karte the (70)

وَسِيقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَى جَهَنَّمَ زَمِّراً طَحْتِي إِذَا جَاءُوهَا فُتَحَتْ أَبْوَابُهَا وَقَالَ  
لَهُمْ خَرَّتْهَا أَكْمُمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنْكُمْ يَتَلَوُنَ عَلَيْكُمْ أَيْتِ رَبِّكُمْ وَيُنَذِّرُونَكُمْ  
لِقَاءَ يَوْمَكُمْ هَذَا طَقَالُوا أَبْلَى وَلِكُنْ حَقَّتْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ عَلَى الْكُفَّارِ ⑨

aur kafir jahannam ki taraf haanke jayenge giroh giroh

yahan tak ke jab wahan pahunchenge uske darwaze  
khole jayenge aur uske darogha unse kahenge kya  
tumhare paas tumhi mein se wo rasool na aaya the jo  
    tum par tunhare rab ki aayatein padhte the aur  
    tumhein is din ke milne se darate the kahenge kyun  
    nahin magar azaab ka qaul kafiro par theek utra (71)

**قِيلَ اذْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَلِدِينَ فِيهَا ۝ فَيُئْسَ مَثُوَى الْمُنْتَكِبِرِينَ ۝**

farmaya jayega dakhil ho jahannam ke darwazo mein  
is mein humesha rehne to kya hi bura thikana  
    mutakabbiro ka (72)

**وَسِيقَ الَّذِينَ اتَّقْوَ رَبَّهُمْ إِلَى الْجَنَّةِ زُمَّاً ۝ حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا وَفُتِحَتْ أَبْوَابُهَا وَ  
قَالَ لَهُمْ خَرَّنَتْهَا سَلَمٌ عَلَيْكُمْ طَبْنُمْ فَادْخُلُوهَا خَلِدِينَ ۝**

aur jo apne rab se darte the unki sawariya giroh giroh  
jannat ki taraf chalai jayengi yahan tak ke jab wahan  
pahunchenge aur uske darwaze khule honge aur uske  
darogha unse kahenge salam tum par tum khoob rahe  
    to jannat mein jao humesha rehne (73)

**وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَقَنَا وَعَدَهُ وَأَوْزَنَنَا الْأَرْضَ نَتَبَوَّأُ مِنَ الْجَنَّةِ حَيْثُ  
نَشَاءُ ۝ فَبِنِعْمَ أَجْرِ الْعَمِلِيْنَ ۝**

aur wo kahenge sab khoobiya'n allah ko jisne apna  
waada humse sachha kiya aur humein is zameen ka  
waris kiya ke hum jannat mein rahein jahan chahein to  
    kya hi achha sawaab kaamiyo ka (74)

**وَتَرَى الْمَلِكَةَ حَافِيْنَ مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ يُسَيْحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ ۝ وَقُضِيَ**

بِيَمْنَهُمْ بِالْحَقِّ وَقَيْلَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

aur tum firishto ko dekhoge arsh ke aas paas halqa kiye apne rab ki tareef ke saath uski paaki bolte aur logon mein sachha faisla farma diya jayega aur kaha jayega ke sab khoobiya'n allah ko jo saare jahaan ka rab (75)

### **Surah Momin (Al Ghafir)**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat waala

حَمْدٌ

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ۝

ye kitab utaarna hai allah ki taraf se jo izzat waala ilm waala (2)

عَافِرُ الذَّئْبِ وَقَابِلُ التَّوْبَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ذِي الطَّوْلِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ إِلَيْهِ الْمَصِيرُ ۝

gunah bakhshne waala aur tauba qabool karne waala sakht azaab karne waala bade inaam waala uske siwa koi mabood nahin usi ki taraf phirna hai (3)

مَا يُجَادِلُ فِي آيَتِ اللَّهِ إِلَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَلَا يَغْرِيَنَّهُمْ فِي الْبِلَادِ ۝

allah ki aayato mein jhagda nahin karte magar kafir to aye sunne waale tujhe dhoka na de unka shehro mein ahle gahle phirna (4)

كَذَّبُتْ قَبْلَهُمْ قَوْمٌ نُوحٌ وَالْأَخْزَابُ مِنْ بَعْدِهِمْ ۝ وَهَمَّتْ كُلُّ مَمَّةٍ بِرَسُولِهِمْ  
لِيَأْخُذُوهُ وَجَدَلُوا بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا بِهِ الْحَقَّ فَاخْذَتْهُمْ ۝ فَكَيْفَ كَانَ  
عِقَابٌ ۝

inse pehle nooh ki qaum aur unke baad ke giroho ne  
jhutlaya aur har ummat ne ye qasad kiya ke apne  
rasool ko pakad lein aur batil ke saath jhagde ke usse  
haq ko taal dein to maine unhein pakda phir kaisa hua  
mera azaab (5)

وَكَذَّلَكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ أَصْحَبُ النَّارِ ۝

aur yunhi tumhare rab ki baat kafiro par sabit ho chuki  
hai ke wo dozakhi hain (6)

الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ يُسَيِّحُونَ بِحِمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُونَ بِهِ وَ  
يَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ أَمْنَوْا رَبَّنَا وَسَعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَةً وَعِلْمًا فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ  
تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِيمَهُ عَذَابُ الْجَحِيمِ ۝

wo jo arsh uthate hain aur jo uske gird hain apne rab ki  
tareef ke saath uski paaki bolte aur us par imaan laate  
aur musalmano ki maghfirat mangte hain aye rab  
humare tere rahmat wa ilm mein har cheez ki samaao  
hai tu unhein bakhsh de jinhone tauba ki aur teri raah  
par chale aur unhein dozakh ke azaab se bacha le (7)

رَبَّنَا وَآذِخْلُهُمْ جَنَّتِ دُنْدِنِ الْقِنْ وَعَذَّتْهُمْ وَمَنْ صَلَحَ مِنْ أَبَاءِهِمْ وَآزَوْجِهِمْ وَ  
ذُرِّيَّتِهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

aye humare rab aur unhein basne ke baagho mein  
dakhil kar jinka tune unse waada farmaya hai aur unkо

jo nek ho unke baap dada aur bibiyo aur awlaad mein beshak tu hi izzat hikmat waala hai (8)

وَقِهْمُ السَّيِّاتِ ۖ وَمَنْ تَقِ السَّيِّاتِ يَوْمٌ فَقَدْ رَحِمَتْهُ ۖ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ  
الْعَظِيمُ<sup>①</sup>

aur unhein gunaho ki shamat se bacha le jise tu us din gunaho ki shamat se bachaye to beshak tu ne us par reham farmaya aur yahi badi kamyaabi hai (9)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنَادَوْنَ لَمَقْتُ اللَّهُ أَكْبَرُ مِنْ مَقْتِكُمْ أَنْفُسَكُمْ إِذْ نُذْعُونَ إِلَى  
الْإِيمَانِ فَتَكُفُّرُونَ<sup>②</sup>

beshak jinhone kufr kiya unko nida ki jayegi ke zaroor tum se allah ki bezari isse bahut zyada hai jaise tum aaj apni jaan se bezaar ho jabki tum imaan ki taraf bulaye jaate to tum kufr karte (10)

قَالُوا رَبَّنَا آمَتَنَا أَثْنَتَيْنِ وَأَحْيَيْتَنَا اثْنَتَيْنِ فَاعْتَرَ فَنَابُدُنُوبِنَا فَهَلْ إِلَى خُرُوفٍ  
مِّنْ سَبِيلٍ<sup>③</sup>

kahenge aye humare rab tune humein dobara murda kiya aur dobara zinda kiya ab hum apne gunaho par muqir hue to aag se nikalne ki bhi koi raah hai (11)

ذُلِّكُمْ بِأَنَّهُ إِذَا دُعِيَ اللَّهُ وَحْدَةً كَفَرْتُمْ ۚ وَإِنْ يُشْرِكْ بِهِ تُؤْمِنُوا ۖ فَالْحُكْمُ لِلَّهِ  
الْعَلِيِّ الْكَبِيرِ<sup>④</sup>

ye is par hua ke jab ek allah pukara jaata to tum kufr karte aur uska shareek thehraya jaata to tum maan lete to hukm allah ke liye hai jo sabse buland bada (12)

هُوَ الَّذِي يُرِيْكُمْ أَيْنَهُ وَيُنَزِّلُ لَكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ رِزْقًا ۖ وَمَا يَتَذَكَّرُ إِلَّا مَنْ

ٖيُنِيبُ<sup>(٣)</sup>

wahi hai ke tumhein apni nishaniya dikhata hai aur  
tumhare liye aasman se rozi utaarta hai aur naseehat  
nahin maanta magar jo ruju laaye (13)

**فَادْعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَا كُرَّةَ الْكُفَّارُونَ**

to allah ki bandagi karo nire uske bande ho kar pade  
bura maanein kafir (14)

**رَفِيعُ الدَّرَجَاتِ ذُو الْعَرْشِ يُلْقِي الرُّوحَ مِنْ أَمْرِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ**

**لِيُنذِرَ يَوْمَ التَّلَاقِ**

buland darje dene waala arsh ka malik imaan ki jaan  
wahih daalta hai apne hukm se apne baneo mein jis  
par chahe ke wo milne ke din se daraye (15)

**يَوْمَ هُمْ بِرِزُونَ لَا يَخْفِي عَلَى اللَّهِ مِنْهُمْ شَيْءٌ طِينُ الْمُلْكُ الْيَوْمَ طِلْهُ  
الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ**

jis din wo bilkul zaahir ho jayenge allah par unka kuchh  
haal chhupa na hogya aaj kis ki badshahi hai ek allah  
sab par ghalib ki (16)

**الْيَوْمَ تُجْزَى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ لَا ظُلْمَ الْيَوْمَ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ**<sup>(٤)</sup>  
aaj har jaan apne kiye ka badla payegi aaj kisi par  
zyadati nahin beshak allah jald hisab lene waala hai  
(17)

**وَأَنذِرْهُمْ يَوْمَ الْأَزْفَةِ إِذَا الْقُلُوبُ لَدَى الْحَنَاجِرِ كُظِيْنَ مَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ  
حَيْثِمٍ وَلَا شَفِيعٍ يُطَاعُ**

aur unhein darao us nazdeek aane waali aafat ke din

se jab dil galo ke paas aa jayenge gham mein bhare aur  
zalimo ka na koi dost na koi sifarashi jiska kaha maana  
jaaye (18)

يَعْلَمُ خَاتِمَةُ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ ①

allah jaanta hai jo chori chhupe ki nigah aur jo kuchh  
seeno mein chhupaye (19)

وَاللَّهُ يَقْضِي بِالْحَقِّ ۖ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَقْضُونَ بِشَيْءٍ ۖ إِنَّ اللَّهَ هُوَ  
السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ②

aur allah sachha faisla farmata hai aur uske siwa jinko  
pujte hain wo kuchh faisla nahin karte beshak allah hi  
sunta dekhta hai (20)

أَوْ لَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ كَانُوا مِنْ قَبْلِهِمْ ۖ  
كَانُوا هُمْ أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَأَثَارُوا فِي الْأَرْضِ فَأَخْذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ ۖ وَمَا كَانُ  
لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَاقٍ ③

to kya unhone zameen mein safar na kiya ke dekhte  
kaisa anjaam hua unse aglo ka unki quwwat aur  
zameen mein jo nishaniya chhod gaye unse zaaid to  
allah ne unhein unke gunaho par pakda aur allah se  
unka koi bachane waala na hua (21)

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانُوا تَآتِيهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَكَفَرُوا فَأَخْذَهُمُ اللَّهُ ۖ إِنَّهُ قَوِيٌّ  
شَدِيدُ الْعِقَابِ ④

ye isliye ke unke paas unke rasool raushan nishaniya le  
kar aaye phir wo kufr karte to allah ne unhein pakda  
beshak allah zabardast azaab waala hai (22)

وَلَقَدْ أَرَى سَلْطَنًا مُّوسِيٌّ بِأَيْتَنَا وَسُلْطَنًا مُّبِينًا ﴿٢٣﴾

aur beshak humne moosa ko apni nishaniyo aur  
raushan sanad ke saath bheja (23)

إِلَى فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَقَارُونَ فَقَالُوا سَاحِرٌ كَذَّابٌ ﴿٢٤﴾

firaun aur hamaan aur qaroon ki taraf to wo boke  
jadugar hai bada jhoota (24)

فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا أَقْتُلُوا أَبْنَاءَ الَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ وَ  
اسْتَحْيِوا نِسَاءَهُمْ ۖ وَمَا كَيْدُ الْكُفَّارُ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ﴿٢٥﴾

phir jab wo un par humare paas se haq laaya bole jo is  
par imaan laaye unke bete qatl karo aur auratein zinda  
rakho aur kafiro ka daao nahin magar bhatakta phirta  
(25)

وَقَالَ فِرْعَوْنُ ذَرْنِي أَقْتُلُ مُوسِيَ وَلَيَدْعُ رَبَّهُ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُبَدِّلَ دِينَكُمْ أَوْ  
أَنْ يُظْهِرَ فِي الْأَرْضِ الْفَسَادَ ﴿٢٦﴾

aur firaun bola mujhe chhodo main moosa ko qatl  
karoон aur wo apne rab ko pukare main darta hoon  
kahin wo tumhara deen badal de ya zameen mein  
fasaad chamkaye (26)

وَقَالَ مُوسَى إِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ مَنْ كُلِّ مُتَكَبِّرٍ لَا يُؤْمِنُ بِيَوْمِ الْحِسَابِ ﴿٢٧﴾

aur moosa ne kaha main tumhare aur apne rab ki  
panah leta hoon har mutakabbir se ke hisab ke din par  
yaqeen nahin laata (27)

وَقَالَ رَجُلٌ مُّؤْمِنٌ ۚ مِنْ أَلِ فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ إِيمَانَهُ أَتَقْتُلُونَ رَجُلًا أَنْ يَقُولَ رَبِّيَ  
اللَّهُ وَقَدْ جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ مِنْ رَبِّكُمْ ۖ وَإِنْ يَكُنْ كَذِبًا فَعَلَيْهِ كَذِبُهُ ۖ وَإِنْ يَكُنْ

صَادِقًا يُصْبِّنُكُمْ بَعْضُ الَّذِي يَعْدُكُمْ طَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ كَذَابٌ<sup>⑩</sup>  
aur bola firaun waalo mein se ek mard musalman ke apne imaan ko chhupata tha kya ek mard ko is par maare daalte ho ke wo kehta hai mera rab allah hai

aur beshak wo raushan nishaniya tumhare paas tumhare rab ki taraf se laaye aur agar bilfarz wo ghalat kehte hain to unki ghalat goi ka wabaal un par aur agar wo sachhe hain to tumhein pahunch jayega kuchh wo jis ka tumhein waada dete hain beshak allah raah nahin deta use jo hadd se badhne waala bada jhoota ho (28)

يَقُولُ لَكُمُ الْمُلْكُ الْيَوْمَ ظَهِيرَيْنِ فِي الْأَرْضِ فَكَيْنَ يَنْصُرُنَا مِنْ بَعْدِ اللَّهِ إِنْ

جَاءَنَا قَالَ فِرْعَوْنُ مَا أُرِيكُمْ إِلَّا مَا أَرَى وَمَا أَهْدِيْكُمْ إِلَّا سَبِيلَ الرَّشادِ<sup>⑪</sup>

aye meri qaum aaj badshahi tumhari hai is zameen mein ghalaba rakhte ho to allah ke azaab se humein kaun bachayega agar hum par aaye firaun bola main to tumhein wahi sujhata hoon jo meri soojh hai aur main tumhein wahi batata hoon jo bhalai ki raah hai (29)

وَقَالَ الَّذِي أَمَنَ يَقُولُ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ مِثْلَ يَوْمِ الْأَخْرَابِ<sup>⑫</sup>

aur wo imaan waala bola aye meri qaum mujhe tum par agle giroho ke din ka sa khauf hai (30)

مِثْلَ دَأْبِ قَوْمٍ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَوْلُودَ وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ طَإِنَّ اللَّهَ يُرِيدُ فُلْمَانًا<sup>⑬</sup>  
اللِّعْبَادِ

jaisa dastoor guzra nooh ki qaum aur aad aur samood aur unke baad auro ka aur allah bando par zulm nahin

chahta (31)

وَيَقُولُ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ التَّنَادٍ ۝

aur aye meri qaum main tum par us din se darta hoon  
jis din pukaar machegi (32)

يَوْمَ تُولُونَ مُدْبِرِينَ مَا لَكُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَيَاكَةَ مِنْ

هَادِ ۝

jis din peeth de kar bhagoge allah se tumhein koi  
bachane waala nahin aur jise allah gumrah kare uska  
koi raah dikhane waala nahin (33)

وَلَقَدْ جَاءَكُمْ يُوسُفُ مِنْ قَبْلِ الْبَيْنَتِ فَيَا زُلْتُمْ فِي شَكٍّ مِّنَ جَاءَكُمْ بِهِ طَحْقَىٰ  
إِذَا هَلَكَ قُلْتُمْ لَنْ يَبْعَثَ اللَّهُ مِنْ بَعْدِهِ رَسُولًا ۚ كَذَلِكَ يُنْهِلُ اللَّهُ مَنْ هُوَ  
مُسِرِّفٌ مُرْتَابٌ ۝

aur beshak isse pehle tumhare paas yusuf raushan  
nishaniya le kar aaye to tum unke laaye hue se shak hi  
mein rahe yahan tak ke jab unhone inteqal farmaya  
tum bole hargiz ab allah koi rasool na bhejega allah  
yun hi gumrah karta hai use ho hadd se badhne waala  
shak laane waala ho (34)

إِلَّا الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي أَيْتَ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلطَنٍ أَتَهُمْ ۖ كَبُرُ مُفْتَأِتاً عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ  
الَّذِينَ أَمْنُوا ۖ كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَى كُلِّ قَلْبٍ مُتَكَبِّرٍ جَبَارٍ ۝

wo jo allah ki aayato mein jhagda karte hain be kisi  
sanad ke ke unhein mili ho kis qadr sakht bezari ki baat  
hai allah ke nazdeek allah yun hi muhar kar deta hai  
mutakabbir sarkash ke saare dil par (35)

وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَا مَنْ أَبْنَى لِي صَرْحًا لَّعَلِّي أَبْلُغُ الْأَسْبَابَ ۝

aur firaun bola aye hamaan mere liye ooncha mehal  
bana shayad main pahunch jaaun raasto tak (36)

أَسْبَابَ السَّمَوَاتِ فَأَطْلَعَ إِلَيْهِ مُوسَى وَإِنِّي لَأَظْنَهُ كَاذِبًا ۖ وَكَذَلِكَ زُيْنَ لِفِرْعَوْنَ

سُوءٌ عَمَلِهِ وَصُدُّ عَنِ السَّبِيلِ ۖ وَمَا كَيْدُ فِرْعَوْنَ إِلَّا فِي تَبَابٍ ۝

kaahe ke raaste aasmano ke to moosa ke khuda ko  
jhaank kar dekhoon aur beshak mere gumaan mein to  
wo jhoota hai aur yun hi firaun ki nigah mein uska bura  
kaam bhala kar dikhaya gaya aur wo raste se roka gaya  
aur firaun ka daao halaak hone hi ko tha (37)

وَقَالَ الَّذِي أَمَنَ يَقُولُمِ اتَّبِعُونِي أَهْدِكُمْ سَبِيلَ الرَّشَادِ ۝

aur wo imaan waala bola aye meri qaum mere pichhe  
chalo main tumhein bhalai ki raah bataaun (38)

يَقُولُمِ إِنَّمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا مَتَاعٌ وَإِنَّ الْآخِرَةَ هِيَ ذَارُ الْقَرَارِ ۝

aye meri qaum ye dunya ka jeena to kuchh baratna hi  
hai aur beshak wo pichhla humesha rehne ka ghar hai  
(39)

مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً فَلَا يُجْزَى إِلَّا مِثْلَهَا ۚ وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَى وَهُوَ  
مُؤْمِنٌ فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ يُرْزَقُونَ فِيهَا بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝

jo bura kaam kare to use badla na milega magar itna hi  
aur jo achha kaam kare mard khwah aurat aur ho  
musalman to wo jannat mein dakhil kiye jayenge  
wahan be ginti rixq payenge (40)

وَيَقُولُمِ مَا لِي أَدْعُوكُمْ إِلَى النَّجْوَةِ وَتَدْعُونَنِي إِلَى النَّارِ ۝

aur aye meri qaum mujhe kya hua main tumhein  
bulata hoon najaat ki taraf aur tum mujhe bulaate ho  
dozakh ki taraf (41)

تَدْعُونَنِي لَا كُفُرٌ بِاللَّهِ وَأُشْرِكُ بِهِ مَا لَيْسَ لِبِهِ عِلْمٌ وَآتَنَا أَذْعُونَكُمْ إِلَى الْعَزِيزِ  
الغَفَّارِ ④

mujhe us taraf bulate ho ke allah ka inkaar karoон aur  
aise ko uska shareek karoон jo mere ilm mein nahin  
aur main tumhein us izzat waale aur bahut bakhshne  
waale ki taraf bulata hoon (42)

لَا جَرَمَ أَنَّكُمْ تَدْعُونَنِي إِلَيْهِ لَيْسَ لَهُ دَعْوَةٌ فِي الدُّنْيَا وَلَا فِي الْآخِرَةِ وَأَنَّ مَرْدَنَا  
إِلَى اللَّهِ وَأَنَّ الْمُسْرِفِينَ هُمْ أَصْحَبُ النَّارِ

aap hi saabit hua ke jiski taraf mujhe bulate ho use  
bulana kahin kaam ka nahin dunya mein na aakhirat  
mein aur ye humara phirna allah ki taraf hai aur ye ke  
hadd se guzarne waale hi dozakhi hain (43)

فَسَتَذَكَّرُونَ مَا آكُلُونَ لَكُمْ ۖ وَأُفْوِضُ أَمْرِي إِلَى اللَّهِ ۖ إِنَّ اللَّهَ بِصِيرٍ بِالْعِبَادِ ⑤  
to jald wo waqt aata hai ke jo main tumse keh raha  
hoon use yaad karoge aur main apne kaam allah ko  
saunpta hoon beshak allah bando ko dekhta hai (44)

فَوْقَهُ اللَّهُ سَيِّئَاتِ مَا مَكَرُوا وَ حَاقَ بِالْفِرْعَوْنَ سُوءُ الْعَذَابِ ⑥

to allah ne use bacha liya unke makr ki buraiyo se aur  
firaun waalo ko bure azaab ne aa ghera (45)

النَّارُ يُعَرِّضُونَ عَلَيْهَا عُدُوًّا وَ عَشِيًّا ۗ وَ يَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ ۗ أَذْخُلُوا أَلَّفِرْعَوْنَ  
أَشَدَّ الْعَذَابِ ⑦

aag jis par subah wa shaam pesh kiye jaate hain aur jis din qiyamat qaaim hogi hukm hoga firaun waalo ko sakht tar azaab mein dakhil karo (46)

وَإِذْ يَتَحَاجُونَ فِي النَّارِ فَيَقُولُ الظُّفَرُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبْعَدًا  
فَهُلْ أَنْتُمْ مُغْنُونَ عَنَّا نَصِيبًا مِنَ النَّارِ ﴿٤٦﴾

aur jab wo aag mein baaham jhagdenge to kamzor unse kahenge jo bade bante the hum tumhare taabe the to kya tum humse aag ka koi hissa ghata loge (47)

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُلُّ فِيهَا إِنَّ اللَّهَ قَدْ حَكَمَ بِيْنَ الْعِبَادِ

wo takabbur waale bole hum sab aag mein hain beshak allah bando mein faisla farma chuka (48)

وَقَالَ الَّذِينَ فِي النَّارِ لِخَزَنَةِ جَهَنَّمَ ادْعُوا رَبّكُمْ يُخْفِفُ عَنَّا يَوْمًا مَّا نَعْلَمُ  
الْعَذَابُ ﴿٤٨﴾

aur jo aag mein hain uske daarogho se bole apne rab se dua karo hum par azaab ka ek din halka kar de (49)

قَالُوا أَوَلَمْ تَكُنْ تَأْتِيكُمْ رُسُلُكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا بَلْ قَالُوا فَآذُعُوا وَمَا دُعُوا  
الْكُفَّارُ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ﴿٤٩﴾

unhone kaha kya tumhare paas tumhare rasool nishaniya na laate the bole kyun nahin bole to tumhi dua karo aur kafiro ki dua nahin magar bhatakte phirne ko (50)

إِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُولُ الْأَشْهَادُ

beshak zaroor hum apne rasoolo ki madad karenge aur imaan waalo ki zindagi mein aur jis din

gawah khade honge (51)

يَوْمَ لَا يُنْفَعُ الظَّالِمِينَ مَعَذِرَتُهُمْ وَلَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ ۝

jis din zalimo ko unke bahane kuchh kaam na denge  
aur unke liye lanat hai aur unke liye bura ghar (52)

وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى الْهُدَىٰ وَأَوْرَثْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ الْكِتَبَ ۝

aur beshak humne moosa ko rahnumai ata farmai aur  
bani israyeel ko kitab ka waris kiya (53)

هُدًىٰ وَذُكْرٌ لِأُولَئِكَ ۝

aqlmando ki hidayat aur naseehat ko (54)

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ وَسَيِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ بِالْعَشِيٍّ وَ  
إِلَنْكَارٌ ۝

to aye mahboob tum sabr karo beshak allah ka waada  
sachha hai aur apno ke gunaho ki muaafi chaho aur  
apne rab ki tareef karte hue subah aur shaam uski  
paaki bolo (55)

إِنَّ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَنٍ أَتُهُمْ ۝ إِنْ فِي صُدُورِهِمْ إِلَّا كِبَرٌ  
مَا هُمْ بِبَالِغِيهِ ۝ فَاسْتَعِدْ بِاللَّهِ ۝ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ۝

wo jo allah ki aayato mein jhagda karte hain be kisi  
sanad ke jo unhein mili ho unke dilo mein nahin magar  
ek badaai ki hawas jise na pahunchenge to tum allah ki  
panah maango beshak wahi sunta dekhta hai (56)

لَخَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ أَكْبَرُ مِنْ خَلْقِ النَّاسِ وَلِكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا  
يَعْلَمُونَ ۝

beshak aasmano aur zameen ki paidaish aadmiyo ki

paidaish se bahut badi lekin bahut log nahin jaante  
(57)

وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَلُونَ وَالْبَصِيرُ هُنَّا وَالَّذِينَ أَمْنُوا وَعَمِلُوا الصِّلْحَاتِ وَلَا  
الْمُسْئِعُ طَقْلِيلًا مَا تَنْدَكُرُونَ ۝

aur andha aur ankhiyara barabar nahin aur na wo jo  
imaan laaye aur achhe kaam kiye aur badkaar kitna  
kam dhyaan karte ho (58)

إِنَّ السَّاعَةَ لَآتِيَةٌ لَا رَيْبٌ فِيهَا وَلِكُنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

beshak qiyamat zaroor aane waali hai is mein kuchh  
shak nahin lekin bahut log imaan nahin laate (59)

وَقَالَ رَبُّكُمْ اذْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي  
سَيَدُخُلُونَ جَهَنَّمَ دَخْرِيْنَ ۝

aur tumhare rab ne farmaya mujhse dua karo main  
qabool karunga beshak wo jo meri ibadat se unche  
khinchte hain anqareeb jahannam mein jayenge zaleel  
ho kar (60)

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْيَلَى لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا إِنَّ اللَّهَ لَدُوْ فَضْلٍ  
عَلَى النَّاسِ وَلِكُنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ۝

allah hai jisne tumhare liye raat banai ke us mein  
aaram pao aur din banaya aankhein kholta beshak  
allah logon par fazl waala hai lekin bahut aadmi shukr  
nahin karte (61)

ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ حَالِئُ كُلِّ شَيْءٍ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَكَانُوا يُؤْفَكُونَ ۝

wo hai allah tumhara rab har cheez ka banane waala

uske siwa kisi ki bandagi nahin to kahan aundhe jaate ho (62)

كَذَلِكَ يُؤْفَكُ الَّذِينَ كَانُوا يَأْلِمُونَ ﴿٦٢﴾

yunhi aundhe hote hain wo jo allah ki aayato ka inkaar karte hain (63)

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ قَرَارًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَصَوَرَ كُمْ فَآخْسَنَ صُورَ كُمْ  
وَرَزَقَكُمْ مِّنَ الطَّيِّبَاتِ ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ فَتَبَرَّكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَلَمِينَ ﴿٦٣﴾

allah hai jisne tumhare liye zameen thehrao banai aur aasman chhat aur tumhari tasweer ki to tumhari sooratein achhi banai aur tumhein suthri cheezein rozi di ye hai allah tumhara rab to badi barkat waala hai allah rab saare jahaan ka (64)

هُوَ الْحَيُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَادْعُوهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَلَمِينَ ﴿٦٤﴾

wahi zinda hai uske siwa kisi ki bandagi nahin to usw pujo nire usi ke bande ho kar sab khoobiya allah ko jo saare jahaan ka rab (65)

قُلْ إِنِّي نُهِيَّتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَيَّا جَاءَنِي الْبَيِّنُتُ مِنْ رَبِّي  
وَأُمِرْتُ أَنْ أُسْلِمَ لِرَبِّ الْعَلَمِينَ ﴿٦٥﴾

tum farmao main mana kiya gaya hoon ke unhein puju jinhein tum allah ke siwa pujte ho jabki mere paas raushan dalelein mere rab ki taraf se aai aur mujhe hukm hua hai ke rabbul aalameen ke huzoor gardan rakhu (66)

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ يُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ

لِتَبْلُغُوا أَشْدَكُمْ ثُمَّ لَتَكُونُوا شُيُوخًا وَ مِنْكُمْ مَنْ يُتَوَفَّى مِنْ قَبْلُ وَ لِتَبْلُغُوا  
أَجَلًا مُسَيًّا وَ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٦﴾

wahi hai jisne tumhein mitti se banaya phir paani ki boond se phir khoon ki phatak se phir tumhein nikaalta hai bachha phir tumhein baaqi rakhta hai ke apni jawani ko pahuncho phir isliye ke boodhe ho aur tum mein koi pehle hi utha liya jaata hai aur isliye ke tum ek muqarrar waada tak pahuncho aur isliye ke samjho (67)

هُوَ الَّذِي يُحْيِي وَ بَيْبَيْتُ فَإِذَا قَضَى أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٦﴾

wahi hai ke jilaata hai aur maarta hai phir jab koi hukm farmata hai to usse yahi kehta hai ke ho ja jabhi wo ho jaata hai (68)

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي أَيْتِ اللَّهِ أَنِّي يُصْرَفُونَ ﴿٦﴾

kya tum ne unhein na dekha jo allah ki aayato mein jhagadte hain kahan phere jaate hain (69)

الَّذِينَ كَذَّبُوا بِالْكِتَابِ وَ بِئَمَّا أَرَسَلْنَا بِهِ رُسُلَنَا فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٦﴾

wo jinhone jhutlai kitab aur jo humne apne rasoolo ke saath bheja wo anqareeb jaan jayenge (70)

إِذَا الْأَغْلَلُ فِي آغْنَاقِهِمْ وَ السَّلِسْلُ يُسْحَبُونَ ﴿٦﴾

jab unki gardano mein tauq honge aur zanjeerein ghaseete jayenge (71)

فِي الْحَيَّمِ ۚ ثُمَّ فِي النَّارِ يُسْجَرُونَ ﴿٦﴾

khaulte paani mein phir aag mein dehkaye jayenge (72)

ثُمَّ قَيْلَ لَهُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ تُشْرِكُونَ ﴿٧﴾

phir unse farmaya jayega kahan gaye wo jo tum  
shareek batate the (73)

مِنْ دُوْنِ اللَّهِ ۖ قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا بَلْ لَمْ نَكُنْ نَدْعُوا مِنْ قَبْلُ شَيْئًا ۖ كَذِلِكَ يُضْلِلُ  
اللَّهُ الْكُفَّارُينَ ﴿٨﴾

allah ke muqabil kahenge wo to humse gum gaye balki  
hum pehle kuchh pujte hi na the allah yun hi gumrah  
karta hai kafiro ko (74)

ذَلِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَفْرُخُونَ فِي الْأَرْضِ إِغْيَرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ تَنْرَحُونَ ﴿٩﴾

ye uska badla hai jo tum zameen mein batil par khush  
hote the aur uska badla hai jo tum itraate the (75)

أُدْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَلِدِينَ فِيهَا ۚ فَبِئْسَ مَثْوَى الْمُنْكَرِينَ ﴿١٠﴾

jaao jahannam ke darwazo mein us mein humesha  
rehne to kya hi bura thikana maghrooro ka (76)

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ ۖ فِيمَا نُرِيْنَكُ بَعْضَ الَّذِي نَعْدُهُمْ أَوْ نَتَوَفَّيْنَكُ فَإِلَيْنَا  
يُرِجَّعُونَ ﴿١١﴾

to tum sabr karo beshak allah ka waada sachha hai to  
agar hum tumhein dikha dein kuchh wo cheez jiska  
unhein waada diya jaata hai ya tumhein pehle hi wafat  
dein behar haal unhein humari hi taraf phirna (77)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِنْ قَبْلِكَ مِنْهُمْ مَنْ قَصَصْنَا عَلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَنْ لَمْ تَقْصُصْ  
عَلَيْكَ وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِي بِأَيْةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ ۗ فَإِذَا جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ قُضِيَ  
بِالْحَقِّ وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْمُبْطِلُونَ ﴿١٢﴾

aur beshak humne tumse pehle kitne hi rasool bheje  
ke jin mein kisi ka ahwaal tumse bayaan farmaya aur  
kisi ka ahwaal na bayaan farmaya aur kisi rasool ko  
nahin pahunchta ke koi nishani le aaye be hukm khuda  
ke phir jab allah ka hukm aayega sachha faisla farma  
diya jayega aur batil waalo ka wahan khasara (78)

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَنْعَامَ لِتَرْكُبُوا مِنْهَا وَمِنْهَا تُأْكُلُونَ ⑤

allah hai jisne tumhare liye chaupaye banaye ke kisi  
par sawar ho kisi ka gosht khao (79)

وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعٌ وَلِتَنْبُلُغُوا عَلَيْهَا حَاجَةً فِي صُدُورِكُمْ وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلُكِ  
تُحْمَلُونَ ⑥

aur tumhare liye un mein kitne hi fayedehain aur isliye  
ke tum unki peeth par apne dil ki murado ko pahuncho  
aur un par aur kashtiyopar sawar hote hain (80)

وَيُرِيكُمْ أَيْتَهُ فَإِنَّمَا أَيْتَ اللَّهُ تُنَكِّرُونَ ⑦

aur wo tumhein apni nishaniya dikhata hai to allah ki  
kaunsi nishani ka inkar karoge (81)

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۖ كَانُوا  
أَكْثَرُهُمْ وَأَشَدَّ قُوَّةً وَأَثَارًا فِي الْأَرْضِ فَمَا آغْلَى عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ⑧

to kya unhone zameen mein safar na kiya ke dekhte  
unse aglo ka kaisa anjaam hua wo unse bahut the aur  
unki quwwat aur zameen mein nishaniya unse zyada  
to unke kya kaam aaya jo unhone kamaya (82)

فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَرِحُوا بِمَا عِنْدَهُمْ مِنَ الْعِلْمِ وَحَاقَ بِهِمْ مَا

كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ﴿٧﴾

to jab unke paas unke rasool raushan dalelein laaye  
to wo usi par khush rahe jo unke paas dunya ka ilm tha  
aur unhi par ulat pada jiski hansi banate the (83)

فَلَمَّا رَأَوْا بِأَسْنَانِهِ أَمْنَى بِاللَّهِ وَحْدَةً وَكَفَرُنَا بِمَا كُنَّا بِهِ مُشْرِكِينَ

phir jab unhone humara azaab dekha bole hum ek  
allah par imaan laaye aur jo uske shareek karte the  
unse munkir hue (84)

فَلَمْ يَكُنْ يَنْفَعُهُمْ إِيمَانُهُمْ لَكُنَّا رَأَوْا بِأَسْنَانِهَا طَسْنَتِ اللَّهُ الَّتِي قَدْ خَلَتْ فِي عِبَادِهِ وَ  
خَسِرَ هُنَّا لِكَ الْكُفَّارُونَ

to unke imaan ne unhein kaam na diya unhone  
humara azaab dekh liya allah ka dastoor jo uske bando  
mein guzar chuka aur wahan kafir ghaate mein rahe  
(85)

### Surah Haa Meem Sajda (Fussilat)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat

حَمْدٌ

تَنْزِيلٌ مِّنَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿١﴾

ye utara hai bade reham waale meharban ka (2)

كِتَابٌ فُصِّلَتْ أَيْتُهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ

ek kitab hai jiski aayatein mufassal farmai gai arabi  
quran aql waalo ke liye (3)

بَشِيرًا وَنَذِيرًا فَأَعْرَضَ أَكْثَرُهُمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ①

khushkhabri deta aur dar sunata to un mein aksar ne  
moonh phera to wo sunte hi nahin (4)

وَقَالُوا قُلُوبُنَا فِي أَكِنَّةٍ مِّنَّا ثُدُغُونَا إِلَيْهِ وَفِي أَذْنَانَا وَقُرُونَ مِنْ بَيْنِنَا وَبَيْنَكُمْ  
جَاهَبٌ فَاعْمَلْ إِنَّنَا عَبْلُونَ ②

aur bole humare dil ghilaf mein hain us baat se jiski  
taraf tum humein bulate ho aur humare kaano mein  
tent hai aur humare aur tumhare darmiyan rok hai to  
tum apn kaam karo hum apna kaam karte hain (5)

قُلْ إِنَّا كَانَ أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُؤْخَذُ إِلَيَّ إِنَّا لِهُكُمُ الْحُكْمُ وَإِنِّي فَاسْتَأْتِقِنُ إِلَيْهِ وَ  
اسْتَغْفِرُوهُ وَكَوْنِي لِلْمُسْرِكِينَ ③

tum farmao aadmi hone mein to main tumhi jaisa  
hoon mujhe wahih hoti hai ke tumhara mabood ek hi  
mabood hai to uske huzoor seedhe raho aur usse  
muaafi mango aur kharabi hai shirk waalo ko (6)

الَّذِينَ لَا يُؤْتُونَ الرِّزْكَ وَهُمْ بِالْأُخْرَةِ هُمْ كُفَّارُونَ ④

wo zakaat nahin dete aur aakhirat ke munkir hain (7)

إِنَّ الَّذِينَ أَمْنَوْا وَعَلِمُوا الصِّلْحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ⑤

beshak jo imaan laaye aur achhe kaam kiye unke liye  
be inteha sawaab hai (8)

قُلْ أَيْنُكُمْ لَتَكُلُّفُرُونَ بِالَّذِي خَلَقَ الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ وَتَجْعَلُونَ لَهُ آنْدَادًا ۖ  
ذَلِكَ رَبُّ الْعَالَمِينَ ⑥

tum farmao kya tum log iska inkar rakhte ho jisne do  
din mein zameen banai aur uske hamsar thehrat ho

wo hai saare jahaan ka rab (9)

وَجَعَلَ فِيهَا رَوْاْسِيَّ مِنْ فُوْقَهَا وَبَرَكَ فِيهَا وَقَدَرَ فِيهَا أَقْوَاتَهَا فِي أَزْبَعَةِ آيَاتِهِ  
سَوَّآءٌ لِلسَّارِيْنَ ⑩

aur is mein iske upar se langar daale aur is mein barkat  
rakhi aur is mein iske basne waalo ki roziya muqarrar  
ki ye sab mila kar chaar din hain theek jawab puchhne  
waalo ko (10)

ثُمَّ اسْتَوَى إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ فَقَالَ لَهَا وَلِلْأَرْضِ اتْتِيَا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا  
قَالَتَا آتِينَا طَائِبِيْنَ ⑪

phir aasman ki taraf qasd farmaya aur wo dhuwan tha  
to us se aur zameen se farmaya ke dono haazir ho  
khushi se chahe nakhushi se dono ne arz ki ke hum  
raghbat ke saath haazir hue (11)

فَقَضَاهُنَّ سَبْعَ سَمَوَاتٍ فِي يَوْمَيْنِ وَأَوْلَى فِي كُلِّ سَمَاءٍ أَمْرَهَا وَزَيَّنَا السَّمَاءَ  
الدُّنْيَا بِعَصَابِيْحٍ وَحُفَّاظًا ڈِلَكَ تَقْدِيرُ الْعَرَبِيْرُ الْعَلِيِّيْمُ ⑫

to unhone poore saath aasman kar diya do din mein  
aur har aasman mein usi ke kaam ke ahkam bheje aur  
humne neeche ke aasman ko chiragho se aarasta kiya  
aur nigehbani ke liye ye us izzat waale ilm waale ka  
thehraya hua hai (12)

فَإِنْ أَعْرَضُوا فَقُلْ أَنذِرُنُّكُمْ صِعْقَةً مِثْلَ صِعْقَةِ عَادٍ وَثَمُودٍ ⑬

phir agar wo moonh pherein to tum farmao ke main  
tumhein darata hoon ek kadak se jaisi kadak aad aur  
samood par aai thi (13)

إِذْ جَاءَتْهُمُ الرُّسُلُ مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ أَلَا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهُ طَاغُوتٌ  
لَوْ شَاءَ رَبُّنَا لَأَنْزَلَ مَلِكَةً فَإِنَّا بِمَا أَرْسَلْتُمْ بِهِ كُفَّارُونَ ۝

jab rasool unke aage pichhe phirte the ke allah me  
siwa kisi ko na poojo bole humara rab chahta to  
firishte utaarta to jo kuchh tum le kar bheje gaye hum  
use nahin maante (14)

فَآمَّا عَادُ فَاسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَقَالُوا مَنْ أَشَدُ مِنَّا قُوَّةً طَوَّلُمْ  
يَرَوَا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَهُمْ هُوَ أَشَدُ مِنْهُمْ قُوَّةً طَوَّلُمْ كَانُوا يَأْتِنَا يَجْحَدُونَ ۝

to wo jo aad the unhone zameen mein nahaq takabbur  
kiya aur bole humse zyada kiska zor aur kya unhone na  
jaana ke allah jisne unhein banaya unse zyada qawi hai  
aur humari aayato ka inkaar karte the (15)

فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرَصَرًا فِي أَيَّامٍ تَحْسَاتٍ لِّنَذِيقَهُمْ عَذَابَ الْخُزُى فِي  
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا طَوَّلَ عَذَابُ الْآخِرَةِ أَخْزِى وَهُمْ لَا يُنْصَرُونَ ۝

to humne un par ek aandhi bheji sakht garj ki unki  
shamat ke dino mein ke hum unhein ruswai ka azaab  
chakhayein dunya ki zindagi mein aur beshak aakhirat  
ke azaab mein sabse badi ruswai hai aur unki madad  
na hogi (16)

وَآمَّا ثَمُودٌ فَهَدَيْنَاهُمْ فَاسْتَحْبُو الْعَلَى عَلَى الْهُدَى فَأَخَذَتْهُمْ ضِعْقَةُ العَذَابِ  
الْهُوْنِ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝

aur rahe samood unhein humne raah dikhai to unhone  
soojhne par andhe hone ko pasand kiya to unhein  
zillat ke azaab ki kadak ne aa liya saza unke kiye ki (17)

وَنَجَّيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ⑯

aur humne unhein bacha liya jo imaan laaye aur darte  
the (18)

وَيَوْمَ يُحْشَرُ أَعْدَاءُ اللَّهِ إِلَى النَّارِ فَهُمْ يُبَزَّعُونَ ⑰

aur jis din allah ke dushman aag ki taraf haanke  
jayenge to unke aglo ko rokenge (19)

حَتَّىٰ إِذَا مَا جَاءُوهَا شَهَدَ عَلَيْهِمْ سَبَعُهُمْ وَأَبْصَارُهُمْ وَجُلُودُهُمْ بِمَا كَانُوا  
يَعْمَلُونَ ⑱

yahan tak ke pichhle aa milein, yahan tak ke jab wahan  
pahunchenge unke kaan aur unki aankhein aur un ke  
chamde sab un par unke kiye ki gawahi denge (20)

وَقَالُوا إِلَيْهِمْ لِمَ شَهِدْتُمْ عَلَيْنَا ۖ قَالُوا أَنْظَفَنَا اللَّهُ الَّذِي أَنْطَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَ  
هُوَ خَلَقُكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ⑲

aur wo apni khaalo se kahenge tum ne hum par kyun  
gawahi di wo kahengi humein allah ne bulwaya jisne  
har cheez ko goyai bakhshi aur usne tumhein pehli  
baar banaya aur usi ki taraf tumhein phirna hai (21)

وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَرِزُونَ أَنْ يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَبَعُكُمْ وَلَا أَبْصَارُكُمْ وَلَا جُلُودُكُمْ وَ  
لِكُنْ ظَنَنُكُمْ أَنَّ اللَّهَ لَا يَعْلَمُ كَثِيرًا مِّمَّا تَعْمَلُونَ ⑳

aur tum usse kahan chhup kar jaate ke tum par gawahi  
dein tumhare kaan aur tumhari aankhein aur tumhari  
khaalein lekin tum to ye samjhe baithe ke allah  
tumhare bahut se kaam nahin jaanta (22)

وَذَلِكُمْ ظَنُّكُمُ الَّذِي ظَنَنْتُمْ بِرَبِّكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ مِّنَ الْخَسِيرِينَ ㉑

aur ye hai tumhara wo gumaan jo tumne apne rab ke saath kiya aur usne tumhein halaak kar diya to ab reh gaye haare huo mein (23)

**فَإِنْ يَضْبِرُوا فَالنَّارُ مَثْوَى لَهُمْ ۚ وَإِنْ يَسْتَعْتَبُوا فَكَا هُمْ مِنَ الْمُبْغَتِينَ ⑤**

phir agar wo sabr karein to aag unka thikana hai aur agar wo manana chahein to koi unka manana na maane (24)

**وَقَيَضْنَا لَهُمْ قُرْنَاءَ فَرَيَّنُوا أَهُمْ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَحَقَّ عَلَيْهِمْ  
الْقَوْلُ فِي أُمَّةٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ إِنَّهُمْ كَانُوا  
خَسِيرِينَ ⑥**

aur humne un par kuchh saathi tayyunaat kiye unhone unhein bhala kar dikhaya jo unke aage hai aur jo unke pichhe aur un par baat poori hui un giroho ke saath jo unse pehle guzar chuke jinn aur aadmiyo ke beshak wo ziyaankaar the (25)

**وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَسْمَعُوا إِلَهًا الْقُرْآنَ وَالْغَوَا فِيهِ لَعْلَكُمْ تَغْلِبُونَ ⑦**

aur kafir bole ye quran na suno aur us mein behuda ghul karo shayad yunhi tum ghalib aao (26)

**فَلَنْدِيَقَنَ الَّذِينَ كَفَرُوا عَذَابًا شَدِيدًا ۖ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَسْوَأَ الَّذِي كَانُوا  
يَعْمَلُونَ ⑧**

to beshak zaroor hum kafiro ko sakht azaab chakhayenge aur beshak hum unke bure se bure kaam ka unhein badla denge (27)

**ذُلِكَ جَزَاءٌ أَعْدَاهُ اللَّهُ النَّارُ ۖ لَهُمْ فِيهَا دَارُ الْخُلْدِ ۖ جَزَاءً بِمَا كَانُوا بِأَيْتِنَا**

يَجْحَدُونَ ﴿١﴾

ye hai allah ke dushmano ka badla aag us mein unhein humesha rehna hai saza uski humari aayato ka inkaar karte the (28)

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا رَبُّنَا أَرَبَّنَا مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ نَجْعَلُهُمَا تَحْتَ أَقْدَامِنَا لِيَكُونَا مِنَ الْأَسْفَلِينَ ﴿٩﴾

aur kafir bole aye humare rab humein dikha wo dono jin aur aadmi jinhone humein kiya ke hum unhein apne paaon tale daalein ke wo har niche se niche rahein (29)

إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا إِنَّنَّا نَزَّلْنَا عَلَيْهِمُ الْبَلِيلَكَةَ أَلَا تَخَافُوا وَلَا تَخْرُنُوا وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ﴿٥﴾

beshak wo jinhone kaha humara rab allah hai phir us par qaaim rahe un par firishte utarte hain ke na daro aur na gham karo aur khush ho us jannat par jis ka tumhein waada diya jaata tha (30)

لَهُنْ أُولَئِئِكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهِي أَنْفُسُكُمْ  
وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدَّعُونَ ﴿٦﴾

hum tumhare dost hain dunya ki zindagi mein aur aakhirat mein aur tumhare liye hai is mein jo tumhara jee chahe aur tumhare liye is mein jo maango (31)

نُّلَّا مِنْ غَفُورٍ رَّحِيمٍ ﴿٧﴾

mehmani bakhshne waale meharban ki taraf se (32)

وَمَنْ أَحْسَنْ قَوْلًا مِّنْ دَعَاءِ اللَّهِ وَعَمَلَ صَالِحًا وَقَالَ إِنَّمَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٨﴾

aur usse zyada kiski baat achhi ho jo allah ki taraf bulaye aur neki kare aur kahe main musalman hoon  
(33)

وَلَا تَسْتُوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ إِذْعُ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي يَيْنِكَ وَ  
بَيْنَهُ عَدَاؤَةٌ كَانَهُ وَلِيٌّ حَبِيمٌ ﴿٣﴾

aur neki aur badi barabar na ho jayengi aye sunne waale burai ko bhalai se taal jabhi wo ke tujh mein aur us mein dushmani thi aisa ho jayega jaisa gehra dost

(34)

وَمَا يُلْقِهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَمَا يُلْقِهَا إِلَّا ذُو حَظٍ عَظِيمٍ

aur ye daulat nahin milti magar sabiro ko aur use nahin paatw magar bade naseeb waala (35)

وَإِمَّا يُنْزَغَنَكَ مِنَ الشَّيْطَنِ نَزْغٌ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٥﴾

aur agar tujhe shaitan ka koi kooncha pahunche to allah ki panah maang beshak wahi sunta jaanta hai (36)

وَمِنْ أَيْتِهِ الَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ لَا تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ وَ  
اسْجُدُوا إِلَيْهِ الَّذِي خَلَقَهُنَّ إِنْ كُنْتُمْ إِيمَانًا تَعْبُدُونَ

aur uski nishaniyo mein se hain raat din aur suraj aur chand sajda na karo suraj ko aur na chand ko aur allah ko sajda karo jisne unhein paida kiya agar tum uske bande ho (37)

فَإِنْ اسْتَكْبِرُوا فَالَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ يُسَبِّحُونَ لَهُ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُمْ لَا  
يَسْعَوْنَ ﴿٦﴾

to agar ye takabbur karein to wo jo tumhare rab ke

paas hain raat din uski paaki bolte hain aur uktaate  
nahin (38-sajda)

وَمِنْ أَيْتَهُ أَنَّكَ تَرَى الْأَرْضَ خَائِشَةً فَإِذَا آتَنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَّتْ  
ۖ

إِنَّ الَّذِي أَخْيَاهَا لَمْ يُحْيِي الْمَوْتَىٰ إِنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ  
④

aur uski nishaniyo se hai ke tu zameen ko dekhe be  
qadr padi phir humne jab us par paani utara taro taaza  
hui aur badh chali beshak jisne use jilaya zaroor murde  
jilaayega beshak wo sab kuchh kar sakta hai (39)

إِنَّ الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي أَيْتَنَا لَا يَخْفَوْنَ عَلَيْنَا ۚ أَفَمَنْ يُلْقَى فِي النَّارِ حَيْثُ أَمْ مَنْ  
يَأْتِيَ إِنَّمَا يَوْمَ الْقِيَمَةِ ۖ إِعْمَلُوا مَا شَئْتُمْ ۗ إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ  
⑤

beshak wo jo humari aayato mein tedhe chalte hain  
humse chhupe nahin to kya jo aag mein daala jayega  
wo bhala ya jo qiyamat mein amaan se aayega jo jee  
mein aaye karo beshak wo tumhare kaam dekh raha  
hai (40)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِاللَّذِكْرِ لَمَّا جَاءَهُمْ ۖ وَإِنَّهُ لَكَنْبُ عَزِيزٌ  
⑥

beshak jo zikr se munkir hue jab wo unke paas aaya  
unki kharabi ka kuchh haal na puchh aur beshak wo  
izzat waali kitab hai (41)

لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ يَبْيَنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ حَلْفِهِ ۖ تَنْزِيلٌ مِّنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ  
⑦

batil ko uski taraf raah nahin na uske aage se na uske  
pichhe se utaara hua hai hikmat waale sab khoobiyo  
saraaha hai (42)

مَا يُقَالُ لَكَ إِلَّا مَا قُدْ قِيلَ لِلرَّسُولِ مِنْ قَبْلِكَ ۖ إِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ وَّ ذُو عِقَابٍ  
⑧

آلیم ③

tumse nq farmaya jaaye magar wahi jo tumse agle rasoolo ko farmaya gaya ke beshak tumhara rab bakhshish waala aur dardnak azaab waala hai (43)

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا أَعْجَبِيًّا لَقَالُوا لَوْلَا فُصِّلَتْ آيَاتُهُ طَأْعَجَجِيًّا وَعَرَبِيًّا طَقْنُ هُوَ

لِلَّذِينَ أَمْنُوا هُدًى وَشِفَاءً طَوَالَذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ فِي أَذَانِهِمْ وَقُرْءَوْهُ عَلَيْهِمْ

عَنَّ طَأْوِيلِكَ يُنَادِونَ مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ ④

aur agar hum use ajami zaban ka quran karte to zaroor kehte ke uski aayatein kyun na kholi gai kya kitab ajami aur nabi arabic tum farmao wo imaan waalo ke liye hidayat aur shifa hai aur wo jo imaan nahin laate unke kaano mein tent hai aur wo un par andha pan hai goya wo door ki jagah se pukare jaate hain (44)

وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَاخْتَلَفُ فِيهِ طَوَالَكِتَابَةَ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَقُضِيَ

لَيْتَهُمْ طَرَانُهُمْ لَفِي شَلَّفٍ مِنْهُ مُرِيبٍ ⑤

aur beshak humne moosa ko kitab ata farmai to us mein ikhtelaf kiya gaya aur agar ek baat tumhare rab ko taraf se guzar na chuki hoti to jabhi unka faisla ho jata aur beshak wo zaroor uski taraf se ek dhoka daalne waale shak mein hain (45)

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلَنْفِسِهِ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا طَوَالَبَكَ بِظَلَامٍ لِلْعَبِيدِ ⑥

jo neki kare wo apne bhale ko aur jo burai kare to apne bure ko aur tumhara rab bando par zulm nahin karta (46)

## Pachchiswa Paarah

إِنَّهُ يُرِدُ عِلْمُ السَّاعَةِ ۖ وَمَا تَخْرُجُ مِنْ ثَيْرٍ مِنْ أَكْنَامَهَا وَمَا تَحْمِلُ مِنْ  
أُنْثَى ۚ وَلَا تَضَعُ إِلَّا يَعْلَمُهُ ۖ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ أَيْنَ شَرَّ كَاءِنِي ۗ قَالُوا اذْنُكَ ۗ مَا مِنَّا  
مِنْ شَهِيدٍ ۝

qiymat ke ilm ka is par hawala hai aur koi phal apne  
ghilaf se nahin nikalta aur na kisi maada ko pet rahe  
aur na jane magar uske ilm se aur jis din unhein nida  
farmayega kahan hain mere shareek kahenge hum  
tujh se keh chuke ke hum mein koi gawah nahin (47)

وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَدْعُونَ مِنْ قَبْلٍ وَظَنَّوْا مَا لَهُمْ مِنْ مَحِيصٍ ۝

aur gum kiya unse jise pehle pujte the aur samajh liye  
ke unhein kahin bhagne ki jagah nahin (48)

لَا يَسْعَمُ الْإِنْسَانُ مِنْ دُعَاءِ الْخَيْرِ وَإِنْ مَسَّهُ الشَّرُّ فَيَعُوْسُ قَنْوَطٌ ۝

aadmi bhalai mangne se nahin uktata aur koi burai  
pahunche to na ummeed aas toota (49)

وَلَئِنْ أَذَقْنَاهُ رَحْمَةً مِنَّا مِنْ بَعْدِ ضَرَّ آءَ مَسَّتُهُ لَيَقُولَنَّ هَذَا لِي ۗ وَمَا أَظْنُ  
السَّاعَةَ قَابِيَةً ۗ وَلَئِنْ رُجِعْتُ إِلَى رَبِّيَّ إِنِّي لَيَعْنَدَهُ لَدُخْسَنِي ۗ فَلَكُنْبِعَنَّ الَّذِينَ  
كَفَرُوا بِإِيمَانِهِ ۗ وَلَكُنْدِيَقَنَّهُمْ مِنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ ۝

aur agar hum use kuchh apni rahmat ka maza dein us  
takleef ke baad jo use pahunchi thi to kahega ye to  
meri hai aur mere gumaan mein qiyamat qaaim na  
hogi aur agar main rab ki taraf lautaya bhi gaya to

zaroor mere liye uske paas bhi khoobi hi hai to zaroor  
hum bata denge kafiro ko jo unhone kiya aur zaroor  
unhein gaadha azaab chakhayenge (50)

وَإِذَا آتَيْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ أَعْرَضَ وَتَأْبِجَانِيهِ ۝ وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ فَدُوْدُعَاعٌ  
عَرِيْضٌ ①

aur jab hum aadmi par ehsan karte hain to moonh  
pher leta hai aur apni taraf door hat jaata hai aur jab  
use takleef pahunchti hai to chaudi dua waala hai (51)

قُلْ أَرَعِيْتُمْ إِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ثُمَّ كَفَرْتُمْ بِهِ مَنْ أَضَلُّ مِنْ هُوَ فِي شِقَاقٍ  
بعيْدٌ ②

tum farmao bhala batao agar ye quran allah ke paas se  
hai phir tum uske munkir hue to isse badh kar gumrah  
kaun jo door ki zidd mein hai (52)

سَنُرِيْهُمْ أَيْتَنَا فِي الْأَفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ ۝ أَوَلَمْ  
يَكُنْ بِرِبِّكَ أَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ③

abhi hum unhein dikhayenge apni aayatein dunya bhar  
mein aur khud unke aape mein yahan tak ke un par  
khul jaaye ke beshak wo haq hai kya tumhare rab ka  
har cheez par gawah hona kaafi nahin (53)

آلَآ إِنَّهُمْ فِي مِرْيَةٍ مِّنْ لِقَاءِ رَبِّهِمْ ۝ آلَآ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيطٌ ④

suno unhein zaroor apne rab se milne mein shak hai  
suno wo har cheez ko muheet hai (54)

## Surah Shoora

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

حَمْدٌ

عَسْقَلَةٌ

كَذَلِكَ يُؤْمِنُ إِلَيْنَا وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا ۝ إِنَّ اللَّهَ أَعْزَىٰ الْحَكِيمُمْ ۝

yunhi wahih farmata hai tumhari taraf aur tum se aglo  
ki taraf allah izzat wa hikmat waala (3)

لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۝ وَهُوَ عَلَىٰ الْعَظِيمِمْ ۝

usi ka hai jo kuchh aasmano mein hai aur jo kuchh  
zameen mein hai aur wahi bulandi wa azmat waala hai  
(4)

تَكَادُ السَّمَاوَاتُ يَتَفَطَّرُنَّ مِنْ فَوْقِهِنَّ وَالْمَلِكَةُ يُسَيِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَ  
يَسْتَغْفِرُونَ لِمَنْ فِي الْأَرْضِ ۝ أَلَا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ۝

qareeb hota hai ke aasman apne upar se shaq ho  
jaayein aur firishte apne rab ki tareef ke saath uski  
paaki bolte aur zameen waalo ke liye muaafi maangte  
hain sun lo beshak allah bakhshne waala meharbaan  
hai (5)

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أُولَئِكَ اللَّهُ كَفِيرٌ عَلَيْهِمْ ۝ وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ

بِوَكِيلٍ ۝

aur jinhone allah ke siwa aur waali bana rakhe hain wo  
allah ki nigah mein hain aur tum unke zimmedar nahin

(6)

وَكَذِلِكَ أُوْحِيَنَا إِلَيْكَ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِتُنذِرَ أُمَّ الْقُرَى وَمَنْ حَوْلَهَا وَتُنذِرَ يَوْمَ  
الْجَمْعِ لَرَبِّهِ فَرِيقٌ فِي الْجَنَّةِ وَفَرِيقٌ فِي السَّعْيِ ①

aur yunhi humne tumhari taraf arabic quran wahih  
bheja ke tum darao sab shehro ki asal makka waalo ko  
aur jitne uske gird hain aur tum darao ikatthe hone ke  
din se jis mein kuchh shak nahin ek giroh jannat mein  
hai aur ek giroh dozakh mein (7)

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَهُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ يُدْخِلُ مَنْ يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ ۖ وَ  
الظَّالِمُونَ مَا لَهُمْ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٌ ①

aur allah chahta to un sab ko ek deen par kar deta  
lekin allah apni rahmat mein leta hai jise chahe aur  
zalimo ka na koi dost na madadgaar (8)

أَمِ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ ۚ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْوَلِيُّ وَهُوَ يُعْلَمُ الْمُؤْمِنُ ۗ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ  
قَدِيرٌ ①

kya allah ke siwa aur waali thehra liye hain to allah hi  
waali hai aur wo murde jilayega aur wo sab kuchh kar  
sakta hai (9)

وَمَا اخْتَلَفْتُمْ فِيهِ مِنْ شَيْءٍ فَحُكْمُهُ إِلَى اللَّهِ ذُلِكُمُ اللَّهُ رَبِّنِي عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ ۚ وَ  
إِلَيْهِ أُنِيبُ ①

tum jis baat mein ikhtelaf karo to uska faisla allah ke  
sipurd hai ye allah mera rab maine us par bharosa kiya

aur main us ki taraf ruju laata hoon (10)

فَاطِرُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ جَعَلَ لَكُم مِّنْ أَنفُسِكُمْ أَزْوَاجًاٰ وَمِنَ الْأَنْعَامِ

أَزْوَاجًاٰ يَذْرُؤُكُمْ فِيهِ طَلَيْسَ كَيْثُلَه شَنِيْعٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ<sup>⑩</sup>

aasmano aur zameen ka banane waala tumhare liye  
tumhi mein se jode banaye aur nar wa maada  
chaupaye usse tumhari nasl phailata hai us jaisa koi  
nahin aur wahi sunta dekhta hai (11)

لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ۖ إِنَّهُ بِكُلِّ  
شَيْءٍ عَلِيمٌ<sup>⑪</sup>

uske liye hain aasmano aur zameen ki kunjiya rozi  
wasee karta hai jiske liye chahe aur tang farmata hai  
beshak wo sab kuchh jaanta hai (12)

شَرَعَ لَكُم مِّنَ الدِّينِ مَا وَحَدَّى بِهِ نُوحًا وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكُمْ وَمَا وَصَّيْنَا بِهِ  
إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى أَنْ أَقِيمُوا الدِّينَ وَلَا تَتَفَرَّقُوا فِيهِ ۖ كَبُرَ عَلَى  
الْمُشْرِكِينَ مَا تَدْعُهُمْ إِلَيْهِ ۖ اللَّهُ يَجْتَبِي إِلَيْهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَنْ  
يُّنِيبُ<sup>⑫</sup>

tumhare liye deen ki wo raah daali jiska hukm usne  
nooh ko diya aur jo humne tumhari taraf wahi ki aur  
jiska hukm hum ne ibrahim aur moosa aur eisa ko diya  
ke deen theek rakho aur is mein phoot na daalo  
mushriko par bahut hi giraan hai wo jiski taraf tum  
unhein bulate ho aur allah apne qareeb ke liye chun  
leta hai jise chahe aur apni taraf raah deta hai use jo  
ruju laaye (13)

وَمَا تَفَرَّقُوا إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَغِيًا بَيْنَهُمْ ۖ وَلَوْلَا كِتْمَةُ سَبَقَتْ مِنْ رِبَّكَ إِلَى آجِلٍ مُّسَيَّ لَقْضَى بَيْنَهُمْ ۖ وَإِنَّ الَّذِينَ أُولَئِنَا الْكِتَبَ مِنْ بَعْدِهِمْ لَفِي شَلَّٰ مِنْهُ مُرِيبٌ<sup>①</sup>

aur unhone phoot na daali magar baad uske ke unhein ilm aa chuka tha aapas ke hasad se aur agar tumhare rab ki ek baat guzar na chuki hoti ek muqarrar miyaad tak to kab ka un mein faisla kar diya hota aur beshak wo jo unke baad kitab ke waris hue wo usse dhoka daalne waale shak mein hain (14)

فِلِذِلِكَ فَادْعُ ۚ وَاسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتَ ۖ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ ۖ وَقُلْ أَمَّنْتُ بِنَا  
آنْزَلَ اللَّهُ مِنْ كِتْبٍ ۖ وَأُمِرْتُ لِأَعْدِلَ بَيْنَكُمْ ۖ اللَّهُ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ ۖ لَنَا آعْمَالُنَا وَ  
لَكُمْ آعْمَالُكُمْ ۖ لَا حَجَّةَ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ ۖ اللَّهُ يَجْمِعُ بَيْنَنَا ۖ وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ<sup>②</sup>

to isliye bulao aur saabit qadam raho jaisa tumhein hukm hua hai aur un ki khwahisho par na chalo aur kaho ke main imaan laaya us parjo koi kitab allah ne utari aur mujhe hukm hai ke main tum mein insaf karoон allah humara tumhara sab ka rab hai humare liye humara amal aur tumhare liye tumhara kya koi hujjat nahin hum mein aur tum mein allah hum sab ko jama karega aur usi ki taraf phirna hai (15)

وَالَّذِينَ يُحَاجُونَ فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا اسْتَجَيْبَ لَهُ حَجَّتْهُمْ دَاحِضَةٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ  
وَعَلَيْهِمْ عَذَابٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ<sup>③</sup>

aur wo jo allah ke baare mein jhagadte hain baad iske ke musalman uski dawat qabool kar chuke unki daleel

mahaz be sibaat hai unke rab ke paas aur un par  
ghazab hai aur un ke liye sakht azaab hai (16)

اللَّهُ الَّذِي أَنْزَلَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ وَالْمُبِينَ ۖ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ قَرِيبٌ

allah hai jisne haq ke saath kitab utari aur insaf ki  
tarazu aur tum kya jaano shayad qiyamat qareeb hi ho  
(17)

يَسْتَعِجِلُ بِهَا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِهَا وَالَّذِينَ أَمْنُوا مُشْفِقُونَ مِنْهَا ۗ وَيَعْلَمُونَ

أَنَّهَا الْحَقُّ ۚ أَلَا إِنَّ الَّذِينَ يُمَارِوْنَ فِي السَّاعَةِ لَفِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ<sup>١٦</sup>

uski jaldi macha rahe hain wo jo us par imaan nahiin  
rakhte aur jinhein us par imaan hai wo usse dar rahe  
hain aur jante hain ke beshak wo haq hai sunte ho  
beshak jo qiyamat mein shak karte hain zaroor door ki  
gumrahi mein hain (18)

اللَّهُ طَيِّفٌ بِعِبَادِهِ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ الْقَوْىُ الْعَزِيزُ<sup>١٧</sup>

allah apne bando par lutf farmata hai jise chahe rozi  
deta hai aur wahi quwwat wa izzat waala hai (19)

مَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرثَ الْآخِرَةِ نَزِدُهُ فِي حَرثِهِ وَمَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرثَ الدُّنْيَا

نُؤْتِهِ مِنْهَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ نَصِيبٍ<sup>١٨</sup>

jo aakhirat ki kheti chahe hum uske liye uski kheti  
badhayein aur jo dunya ki kheti chahe hum use us  
mein se kuchh denge aur aakhirat mein uska kuchh  
hissa nahiin (20)

أَمْ لَهُمْ شُرَكُؤَا شَرَعُوا لَهُمْ مِنَ الدِّينِ مَا لَمْ يَأْذِنْ بِهِ اللَّهُ ۖ وَلَوْلَا كَلِمَةُ الْفَضْلِ

لَقُضِيَ بِيَنَهُمْ ۖ وَإِنَّ الظَّلَمِيْنَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ<sup>١٩</sup>

ya unke liye kuchh shareek hain jinhone unke liye wo deen nikaal diya hai ke allah ne uski ijazat na di aur agar ek faisla ka waada na hota to yahin un mein faisla kar diya jaata aur beshak zalimo ke liye dardnak azaab hai (21)

تَرَى الظَّالِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا كَسَبُوا وَ هُوَ أَقِعْ بِهِمْ ۖ وَ الَّذِينَ آمَنُوا وَ عَمِلُوا الصِّلَاخَتِ فِي رَوْضَتِ الْجَنَّةِ ۚ لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ وَ نَعْنَدَ رِبِّهِمْ ۖ ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ

الْكَبِيرُ<sup>④</sup>

tum zalimo ko dekhoge ke apni kamaiyo se sehme hue honge aur wo un par pad kar rahengi aur jo imaan laaye aur achhe kaam kiye wo jannat ki phulwariyo mein hain unke liye unke rab ke paas hain jo chahein yahi bada fazl hai (22)

ذَلِكَ الَّذِي يُبَشِّرُ اللَّهُ عِبَادَةُ الَّذِينَ آمَنُوا وَ عَمِلُوا الصِّلَاخَتِ ۖ قُلْ لَاَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا الْمَوْدَةُ فِي الْقُرْبَىٰ ۖ وَ مَنْ يَقْتَرِفْ حَسَنَةً نَزِدُهُ لَهُ فِيهَا حُسْنًا ۖ إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ شَكُورٌ<sup>⑤</sup>

ye hai wo jiski khushkhabri deta hai allah apne bando ko jo imaan laaye aur achhe kaam kiye tum farmao main is par tumse kuchh ujrat nahin maangta magar qarabat waalo ki muhabbat aur jo nek kaam kare hum uske liye us mein aur khoobi badhayein beshak allah bakhshne waala qadr farmane waala hai (23)

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ۚ فَإِنْ يَبْشِرَا اللَّهُ يَخْتِمُ عَلَىٰ قَلْبِكَ ۖ وَ يَئْنِعُ اللَّهُ الْبَاطِلَ وَ يَحْقِقُ الْحَقَّ بِكَلِمَتِهِ ۖ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ<sup>⑥</sup>

ya ye kehte hain ke unhone allah par jhoot baandh liya  
aur allah chahe to tumhare dil par apni rahmat wa  
hifazat ki mehar farma de aur mitata hai batil ko aur  
haq ko saabit farmata hai apni baato se beshak wo dilo  
ki baatein jaanta hai (24)

وَهُوَ الَّذِي يَقْبِلُ التَّوْبَةَ عَنِ عِبَادِهِ وَيَغْفِرُ لَعِبِادِهِ مَا تَفْعَلُونَ ۝

aur wahi hai jo apne bando ki tauba qabool farmata  
aur gunaho se dar guzar farmata hai aur jaanta hai jo  
kuchh tum karte ho (25)

وَيَسْتَجِيبُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ وَيَزِيدُهُمْ مِّنْ فَضْلِهِ ۖ وَالْكُفَّارُ  
لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ۝

aur dua qabool farmata hai unki jo imaan laaye aur  
achhe kaam kiye aur unhein apne fazl se aur inaam  
deta hai aur kafiro ke liye sakht azaab hai (26)

وَلَوْ بَسَطَ اللَّهُ الرِّزْقَ لِعِبَادِهِ لَيَغْوِي فِي الْأَرْضِ وَلِكُنْ يُنَزِّلُ بِقَدَرٍ مَا يَشَاءُ ۖ إِنَّهُ  
بِعِبَادِهِ حَبِيرٌ بَصِيرٌ ۝

aur agar allah apne sab bando ka rizq wasee kar deta  
to zaroor zameen mein fasaad phailate lekin wo  
andaza se utarta hai jitna chahe beshak wo apne  
bando se khabardar hai unhein dekhta hai (27)

وَهُوَ الَّذِي يُنَزِّلُ الْغَيْثَ مِنْ بَعْدِ مَا قَنْطَنُوا وَيَنْشُرُ رُحْمَتَهُ ۖ وَهُوَ الَّذِي  
الْحَمِيدُ ۝

aur wahi hai ke meen h utarta hai un ke na ummeed  
hone par aur apni rahmat phailata hai aur wahi kaam  
banane waala hai sab khoobiyo saraha (28)

وَمِنْ أَيْتِهِ خَلْقُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَثَ فِيهِمَا مِنْ دَآتَةٍ ۚ وَهُوَ عَلَى جَمِيعِهِمْ  
إِذَا يَشَاءُ قَدِيرٌ ⑨

aur uski nishaniyo se hai aasmano aur zameen ki  
paidaish aur ho chalne waale un mein phailaye aur wo  
inke ikattha karne par jab chahe qadir (29)

وَمَا آَصَابَكُمْ مِّنْ مُّصِيبَةٍ فَبِهَا كَسَبَتُ أَيْدِيْكُمْ وَيَعْفُوا عَنْ كَثِيرٍ ⑩

aur tumhein jo musibat pahunchi wo uske sabab hai jo  
tumhare haatho ne kamaya aur bahut kuchh to muaaf  
farma deta hai (30)

وَمَا أَنْتُمْ بِسُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ ۖ وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ⑪

aur tum zameen mein qaabu se nahin nikal sakte aur  
na allah ke muqabil tumhara koi dost na madadgar  
(31)

وَمِنْ أَيْتِهِ الْجَوَارِ فِي الْبَحْرِ كَلَّا عَلَمْ ⑫

aur uski nishaniyo se hain darya mein chalne waaliya  
jaise pahadiya (32)

إِنْ يَشَاءُ سِكِّينَ الرِّيحَ فَيُظْلِلُنَّ رَوَادِكَدَ عَلَى ظَهِيرَهِ ۝ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَٰ لِكُلِّ صَبَّارٍ  
شَكُورٌ ⑬

wo chahe to hawa thama de ke uski peeth par thehri  
reh jaayein beshak is mein zaroor nishaniya hain har  
bade sabir shakir ko (33)

أَوْ يُؤْبَقُهُنَّ بِهَا كَسَبُوا وَيَعْفُ عَنْ كَثِيرٍ ⑭

ya unhein tabaah karde logon ke gunaho ke sabab aur  
bahut kuchh muaaf farma de (34)

وَيَعْلَمُ الَّذِينَ يُجَاوِلُونَ فِي أَيْتَنَا طَمَّا لَهُمْ مِنْ مَحِيصٍ ④

aur jaan jaayein wo jo humari aayato mein jhagadte  
hain ke unhein kahin bhagne ki jagah nahin (35)

فَمَا أُوتِينَتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَنَتَاعَ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا ۝ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَآبْقَى لِلَّذِينَ

أَمْنُوا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ۝

tumhein jo kuchh mila hai wo jeeti dunya mein baratne  
ka hai aur wo jo allah ke paas hai behtar hai aur zyada  
baaqi rehne waala unke liye jo imaan laaye aur apne  
rab par bharosa karte hain (36)

وَالَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبِيرًا إِلَّا مِنَ الْفَوَاحِشِ وَإِذَا مَا غَضِبُوا هُمْ يَغْفِرُونَ ۝

aur wo jo bade bade gunaho aur be hayaiyo se bachte  
hain aur jab ghussa aaye muaaf kar dete hain (37)

وَالَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَمْرُهُمْ شُورَى بَيْنَهُمْ ۝ وَمِنَ

رَزْقَهُمْ يُنْفِقُونَ ۝

aur wo jinhone apne rab ka hukm maana aur namaz  
qaaim rakhi aur unka kaam unke aapas mein  
mashware se hai aur humare diye se kuchh humari  
raah mein kharch karte hain (38)

وَالَّذِينَ إِذَا آصَابَهُمْ أَبْكَعُهُمْ يَنْتَصِرُونَ ۝

aur wo ke jab unhein baghawat pahunche badla lete  
hain (39)

وَجَزُؤُا سَيِّئَاتِهِ سَيِّئَةً مِثْلُهَا ۝ فَمَنْ عَفَّ وَأَصْلَحَ فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ

الظَّالِمِينَ ۝

aur burai ka badla uski barabar burai hai to jisne

muaaf kiya aur kaam sanwara to uska ajr allah par hai beshak wo dost nahin rakhta zalimo ko (40)

وَلَمَنِ اتَّصَرَ بَعْدَ ظُلْمِهِ فَأُولَئِكَ مَا عَلَيْهِمْ مِّنْ سَبِيلٍ ۝

aur beshak jisne apni mazloomi par badla liya un par kuchh mawakhiza ki raah nahin (41)

إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَظْلِمُونَ النَّاسَ وَيَبْغُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ ۝  
أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

mawakhiza to unhi par hai jo logon par zulm karte hain aur zameen mein naqaq sarkashi phailate hain unke liye dardnak azaab hai (42)

وَلَمَنْ صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَلِكَ لَمَنْ عَزْمٌ الْأُمُورِ ۝

aur beshak jisne sabr kiya aur bakhsh diya to ye zaroor himmat ke kaam hain (43)

وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا أَلَّهُ مِنْ وَلِيٍّ مِّنْ بَعْدِهِ ۝ وَتَرَى الظُّلْمِيْنَ لَيَّارًا وَالْعَذَابَ  
يَقُولُونَ هَلْ إِلَى مَرَدٍّ مِّنْ سَبِيلٍ ۝

aur jise allah gumrah kare us ka koi rafeeq nahin allah ke muqabil aur tum zalimo ko dekhoge ke jab azaab dekhenge kahenge kya wapas jaane ka koi rasta hai (44)

وَتَرَاهُمْ يُعَرِّضُونَ عَلَيْهَا حُشِّعِينَ مِنَ الْذُلِّ يَنْظُرُونَ مِنْ طَرِفٍ حَقِّيٍّ ۝ وَقَالَ  
الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ الْخَسِيرِينَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ وَآهَلِيهِمْ يَوْمَ الْقِيَمةِ ۝  
أَلَا إِنَّ الظُّلْمِيْنَ فِي عَذَابٍ مُّقِيمٍ ۝

aur tum unhein dekhoge ke aag par pesh kiye jaate hain zillat se dabe lache chhupi nigaho dekhte hain aur

imaan waale kahenge beshak haar mein wo hain jo apni jaanein aur apne ghar waale haar baithe qiyamat ke din sunte ho beshak zalim humesha ke azaab mein hain (45)

وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنْ أَوْلِيَاءَ يَنْصُرُونَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ ۝ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ سَبِيلٍ ۝

apne rab ka hukm maano us din ke aane se pehle jo allah ki taraf se talne waala nahin us din tumhein koi panah na hogi aur na tumhein inkar karte bane (47)

إِسْتَجِيبُوا إِلَرِبِّكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَنِي يَوْمٌ لَا مَرْدَلَةَ مِنَ اللَّهِ ۝ مَالَكُمْ مِنْ مَلْجَىٰ

يَوْمَئِذٍ وَمَا لَكُمْ مِنْ نَكِيرٍ ۝

apne rab ka hukm maano us din ke aane se pehle jo allah ki taraf se talne waala nahin us din tumhein koi panah na hogi aur na tumhein inkar karte bane (47)

فَإِنْ أَعْرَضُوا فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيظًا ۝ إِنْ عَلَيْكَ إِلَّا الْبَلْغُ ۝ وَإِنَّا إِذَا آذَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنَارًا حَمَةً فَرِحَ بِهَا ۝ وَإِنْ تُصِبُّهُمْ سَيِّئَةً بِسَاقَدَّمَتْ آيَدِيهِمْ فَإِنَّ الْإِنْسَانَ كَفُورٌ ۝

to agar wo moonh pherein to humne tumhein un par nigehban bana kar nahin bheja tum par to nahin magar pahuncha dena aur jab hum aadmi ko apni taraf se kisi rahmat ka maza dete hain is par khush ho jaata hai aur agar unhein koi burai pahunche badla uska jo unke haatho ne aage bheja to insan bada nashukra hai (48)

بِلِّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ۖ يَهُبُ لِمَنْ يَشَاءُ إِنَّا ثَمَّاً وَيَهُبُ  
لِمَنْ يَشَاءُ الْذُّكُورُ ۝

allah hi ke liye aasmano aur zameen ki sultanat paida karta jo chahe jise chahe betiya'n ata farmaye aur jise chahe bete de (49)

أَوْيُزْ وَجْهُمْ ذُكْرًا وَإِنَّا ۚ وَيَجْعَلُ مَنْ يَشَاءُ عَقِيْمًا ۖ إِنَّهُ عَلَيْمٌ قَدِيرٌ ۝

ya dono mila de bete aur betiya aur jise chahe banjh kar de beshak wo ilmo qudrat waala hai (50)

وَمَا كَانَ لِيَشَرِّ أَنْ يُكَلِّمَهُ اللَّهُ إِلَّا وَحْيًا أَوْ مِنْ وَرَآءِ حِجَابٍ أَوْ يُرِسِّلَ رَسُولًا  
فَيُوحِي بِإِذْنِهِ مَا يَشَاءُ ۖ إِنَّهُ عَلَىٰ حَكِيمٌ ۝

aur kisi aadmi ko nahin pahunchta ke allah usse kalaam farmate magar wahih ke taur par ya yun ke wo bashar parda -e- azmat ke udhar ho yq koi firishta bheje ke wo uske hukm se wahih kare jo wo chahe beshak wo bulandi wa hikmat waala hai (51)

وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ رُوْحًا مِنْ أَمْرِنَا ۖ مَا كُنْتَ تَدْرِي مَا الْكِتْبُ وَلَا الْإِيْمَانُ  
وَلِكُنْ جَعَلْنَاهُ نُورًا نَهْدِي بِهِ مَنْ نَشَاءُ مِنْ عِبَادِنَا ۖ وَإِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ  
مُسْتَقِيمٍ ۝

aur yun hi humne tumhein wahih bheji ek janfiza cheez apne hukm se isse pehle na tum kitab jaante the na ahkame shara ki tafseel haan humne use noor kiya jisse hum raah dikhate hain apne bando se jise chahte hain aur beshak tum zaroor seedhi raah batate ho (52)

صِرَاطٌ اللَّهُ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۖ أَلَا إِنَّ اللَّهَ تَصِيرُ الْأُمُورُ ۝

allah ki raah ke usi ka hai jo kuchh aasmano mein hai  
aur jo kuchh zameen mein sunte ho sab kaam allah hi  
ki taraf phirte hain (53)

### Surah Zukhruf

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

حٰمٰ

وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ ①

raushan kitab ki qasam (2)

إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ②

humne ise arabi quran utara ke tum samjho (3)

وَإِنَّهُ فِي أُمِّ الْكِتَابِ لَدَيْنَا لَعَلَّ حِكْيَمٌ ③

aur beshak wo asal kitab mein humare paas zaroor  
bulandi wa hikmat waala hai (4)

أَفَنَضَرْبُ عَنْكُمُ الذِّكْرَ صَفْحًا أَنْ كُنْتُمْ قَوْمًا مُّسْرِفِينَ ④

to kya hum tumse zikr ka pahlu pher dein is par ke tum  
log hadd se badhne waale ho (5)

وَكَمْ أَرْسَلْنَا مِنْ نَبِيٍّ فِي الْأُوَّلِينَ ⑤

aur humne kitne hi ghaib batane waale (nabi) aglo  
mein bheje (6)

وَمَا يَأْتِيهِمْ مِّنْ نَبِيٍّ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ⑥

aur unke paas jo ghaib batane waala (nabi) aaya uski  
hansi hi banaya kiye (7)

**فَاهْلُكُنَا أَشَدَّ مِنْهُمْ بَطْشًا وَ مَضِي مَثْلُ الْأَوَّلِينَ ①**

to humne wo halaak kar diye jo unse bhi pakad mein  
sakht the aur aglo ka haal guzar chuka hai (8)

**وَ لَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ خَلَقْهُنَّ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ ②**

aur agar tum unse puchho ke aasman aur zameen  
kisne banaye to zaroor kahenge unhein banaya us  
izzat waale ilm waale ne (9)

**الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهَدًا وَ جَعَلَ لَكُمْ فِيهَا سُبْلًا لَعَلَّكُمْ تَهَتَّدُونَ ③**

jisne tumhare liye zameen ko bichhauna kiya aur  
tumhare liye us mein raaste kiye ke tum raah pao (10)

**وَ الَّذِي نَرَأَى مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرٍ فَأَنْشَرَنَا بِهِ بَلْدَةً مَيْتًا كَذِيلَةً  
تُخْرِجُونَ ④**

aur wo jisne aasman se paani utaara ek andaze se to  
humne usse ek murda shehar zinda farma diya yunhi  
tum nikaale jaoge (11)

**وَ الَّذِي خَلَقَ الْأَرْضَ كُلَّهَا وَ جَعَلَ لَكُمْ مِنَ الْفُلْكِ وَ الْأَنْعَامِ مَا تَرَكُبُونَ ⑤**

aur jisne sab jode banaye aur tumhare liye kashtiyo  
aur chaupayo se sawari banai (12)

**لَتَسْتَوْا عَلَى ظُهُورِهِ ثُمَّ تَذَكَّرُوا إِنْعَمَةً رَبِّكُمْ إِذَا اسْتَوَيْتُمْ عَلَيْهِ وَ تَقُولُوا أَسْبِحْنَ  
الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَ مَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ ⑥**

ke tum unki peetho par theek baitho phir apne rab ki  
nemat yaad karo jab us par theek baith lo aur yun

kaho paaki hai use jis ne is sawari ko humare bas mein  
kar diya aur ye humare boote ki na thi (13)

وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ ⑩

aur beshak humein apne rab ki taraf palatna hai (14)

وَجَعَلُوا اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ جُزَءًا ۝ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَكَفُورٌ مُّبِينٌ ۝

aur uske liye uske bando mein se tukda thehraya  
beshak aadmi khula nashukra hai (15)

أَمِ اتَّخَذَ مِمَّا يَخْلُقُ بَنَتٍ وَأَصْفِكُمْ بِالْبَنِينَ ۝

kya usne apne liye apni makhlooq mein se betiya lee  
aur tumhein beto ke saath khaas kiya (16)

وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُمْ بِمَا ضَرَبَ لِلَّهِ حُمْنٌ مَثَلًا ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًا وَ هُوَ كَظِيمٌ ۝

aur jab un mein kisi ko khushkhabri di jaaye us cheez  
ki jiska wasf rahman ke liye bata chuka hai to din bhar  
uska moonh kaala rahe aur gham khaya kare (17)

أَوَ مَنْ يُنَشَّأُ فِي الْحَلْيَةِ وَ هُوَ فِي الْخَصَامِ غَيْرُ مُبِينٍ ۝

aur kya wo jo gehne mein parwan chadhe aur bahas  
mein saaf baat na kare (18)

وَجَعَلُوا الْبَلِيلَةَ الَّذِينَ هُمْ عِبْدُ الرَّحْمَنِ إِنَّا نَأَنْجَى طَائِهِدُوا خَلْقَهُمْ طَسْتُكْتُبُ  
شَهَادَتُهُمْ وَ يُسْكُنُونَ ⑤

aur unhone firshto ko ke rahman ke bande hain  
auratein thehraya kya unke banate waqt ye haazir the  
ab likh li jayegi unki gawahi aur unse jawab talab hogा  
(19)

وَقَالُوا لَوْ شَاءَ الرَّحْمَنُ مَا عَبَدْنَاهُمْ طَمَّا لَهُمْ بِذِلِّكَ مِنْ عِلْمٍ ۝ إِنْ هُمْ إِلَّا

### يَخْرُصُونَ ﴿٦﴾

aur bole agar rahman chahta hum unhein na pujte  
unhein iski haqeeqat kuchh maloom nahin yunhi  
atkalein daudate hain (20)

أَمْ أَتَيْنَاهُمْ كِتَابًا مِّنْ قَبْلِهِ فَهُمْ بِهِ مُسْتَنِسُكُونَ ﴿٦﴾

ya isse qabal humne unhein koi kitab di hai jise wo  
thaame hue hain (21)

بَلْ قَالُوا إِنَّا وَجَدْنَا آبَاءَنَا عَلَىٰ أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلَىٰ أُثْرِهِمْ مُهَتَّدُونَ ﴿٧﴾

balki bole humne apne baap dada ko ek deen par  
paaya aur hum unki lakeer par chal rahe hain (22)

وَكَذَلِكَ مَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي قَرْيَةٍ مِّنْ نَزِيلٍ إِلَّا قَالَ مُتَرْفُوهَا إِنَّا وَجَدْنَا

آبَاءَنَا عَلَىٰ أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلَىٰ أُثْرِهِمْ مُقْتَدُونَ ﴿٨﴾

aur aise hi humne tumse pehle jab kisi shehar mein koi  
dar sunane waala bheja wahan ke aasudo ne yahi kaha  
ke humne apne baap dada ko ek deen par paaya aur  
hum unki lakeer ke pichhe hain (23)

قُلْ أَوْ لَوْ جِئْتُكُمْ بِأَهْدَىٰ مِمَّا وَجَدْتُمْ عَلَيْهِ آبَاءَكُمْ قَالُوا إِنَّا بِمَا أَرْسَلْتُمْ بِهِ  
كَفِرُونَ ﴿٩﴾

nabi ne farmaya aur kya jab bhi ke main tumhare paas  
wo laaun jo seedhi raah ho usse jis par tumhare baap  
dada the bole jo kuchh tum le kar bheje gaye hum use  
nahin maante (24)

فَإِنْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ﴿١٠﴾

to humne unse badla liya to dekho jhutlane waalo ka

kaisa anjaam hua (25)

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ وَقَوْمَهُ أَنِّي بَرَآءٌ مِّمَّا تَعْبُدُونَ ﴿٢٥﴾

aur jab ibrahim ne apne baap aur apni qaum se farmaya main beazaar hoon tumhare maboodo se (26)

إِلَّا الَّذِي فَطَرَنِي فَإِنَّهُ سَيَهْدِيْنِ ﴿٢٦﴾

siwa uske jisne mujhe paida kiya ke zaroor wo bahut jald mujhe raah dega (27)

وَجَعَلَهَا كَلِمَةً بَاقِيَةً فِي عَقِبِهِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٢٨﴾

aur use apni nasl mein baaqi kalaam rakha ke kahin wo baaz aayein (28)

كُلُّ مَتَّعْتُ هُؤُلَاءِ وَأَبَاءُهُمْ حَتَّىٰ جَاءَهُمُ الْحَقُّ وَرَسُولٌ مُّبِينٌ ﴿٢٩﴾

balki maine unhein aur unke baap dada ko dunya ke fayedeh diye yahan tak ke unke paas haq aur saaf batane waala rasoop tashreef laaya (29)

وَلَيَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ قَالُوا هَذَا سُخْرَىٰ وَإِنَّا بِهِ كُفَّارُونَ ﴿٣٠﴾

aur jab unke paas haq aaya bole ye jaadu hai aur hum iske munkir hain (30)

وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ هَذَا الْقُرْآنُ عَلَى رَجُلٍ مِّنَ الْقَرِيْتَيْنِ عَظِيْمٍ ﴿٣١﴾

aur bole kyun na utara gaya ye quran in do shehro ke kisi bade aadmi par (31)

أَهُمْ يَقْسِيُونَ رَحْمَتَ رَبِّكَ طَّهُنُ قَسَيْنَا بَيْنَهُمْ مَعِيشَتَهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَرَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَتِ لَيَتَّخَذَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا سُخْرِيًّا وَرَحْمَتُ رَبِّكَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ ﴿٣٢﴾

kya tumhare rab ki rahmat wo bant'te hain humne un  
mein unki zeest ka samaan dunya ki zindagi mein  
baanta aur un mein ek dusre par darjo bulandi di ke  
un mein ek dusre ki hansi banaye aur tumhare rab ki  
rahmat unki jama jattha se behtar (32)

وَلَوْلَا أَن يَكُونَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً لَجَعَلْنَا لِيَنْ يُكْفِرُ بِالرَّحْمَنِ لِبِلْيُوتِهِمْ سُقْفًا  
مِنْ فَضْلِهِ وَمَعَارِجَ عَلَيْهَا يَظْهَرُونَ ﴿٦﴾

aur agar ye na hota ke sab log ek deen par ho jaayein  
to hum zaroor rahman ke munkiro ke liye chandi ki  
chhatein aur seedhiya banate jin par chadhte (33)

وَلِبِلْيُوتِهِمْ أَبُوا ابْنًا وَسُرْرًا عَلَيْهَا يَنْكُوُنَ ﴿٧﴾

aur unke gharo ke liye chandi ke darwaze aur chandi  
ke takht jin par takiya lagate (34)

وَزُخْرُفًا ۖ وَإِن كُلُّ ذَلِكَ لَمَّا مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۖ وَالْآخِرَةُ عِنْدَ رَبِّكَ  
لِلْمُتَّقِينَ ﴿٨﴾

aur tarah tarah ki aaraish aur ye jo kuchh hai jeeti  
dunya hi ka asbaab hai aur aakhirat tumhare rab ke  
paas parhezgaro ke liye hai (35)

وَمَنْ يَعْشُ عَنْ ذِكْرِ الرَّحْمَنِ نُقَيِّضُ لَهُ شَيْطَنًا فَهُوَ لَهُ قَرِيبٌ ﴿٩﴾

aur jise ratond aaye rahman ke zikr se us par ek  
shaitan tayyunaat karein ke wo uska saathi rahe (36)

وَإِنَّهُمْ لَيَصُدُّونَهُمْ عَنِ السَّبِيلِ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ مُّهْتَدُونَ ﴿١٠﴾

aur beshak wo shayateen unko raah se rokte hain aur  
samajhte ye hain ke wo raah par hain (37)

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَنَا قَالَ يَلْيَئَتْ بَيْنِي وَيَنْتَكَ بُعْدَ الْمُشْرِقَيْنَ فِيئُسَ الْقَرْيْنُ ⑨

yahan tak ke jab kafir humare paas aayega apne shaitan se kahega haaye kisi tarah mujh mein tujh mein purab pachhim ka fasla hota tu kya hi bura saathi hai (38)

وَلَنْ يَنْفَعُكُمُ الْيَوْمَ إِذْ ظَلَمْتُمُ أَنْكُمْ فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُونَ ⑩

aur hargiz tumhara usse bhala na hogta aaj jabki tumne zulm kiya ke tum sab azaab mein shareek ho (39)

أَفَأَنْتَ تُسْعِ الصُّمَّ أَوْ تَهْدِي الْعُمَّىٰ وَمَنْ كَانَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٌ ⑪

to kya tum behro ko sunaoge ya andho ko raah dikhaoge aur unhein jo khuli gumrahi mein hain (40)

فَإِمَّا نَذْهَبَنَّ بِكَ فَإِنَّا مِنْهُمْ مُّنْتَقِمُونَ ⑫

to agar hum tumhein le jaayein to unse hum zaroor badla lenge (41)

أَوْ نُرِيَنَّكَ الَّذِي وَعَدْنَاهُمْ فَإِنَّا عَلَيْهِمْ مُّقْتَدِرُونَ ⑬

ya tumhein dikha dein jiska unhein humne waada diya hai to hum un par badi qudrat waale hain (42)

فَاسْتَهِسِلْكُ بِالَّذِي أُوحِيَ إِلَيْكَ إِنَّكَ عَلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ⑭

to mazboot thaame raho use jo tumhari taraf wahih ki gai beshak tum seedhi raah par ho (43)

وَإِنَّهُ لَذِكْرٌ لَّكَ وَلِقَوْمِكَ وَسَوْفَ تُسَعَلُونَ ⑮

aur beshak wo sharf hai tumhare liye aur tumhari qaum ke liye aur anqareeb tumse puchha jayega (44)

وَسَأَلَ مَنْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رُسُلِنَا أَجَعَلْنَا مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ الْهَمَّةُ ⑯

يُعْبَدُونَ ﴿٤﴾

aur unse puchho jo humne tumse pehle rasool bheje  
kya humne rahman ke siwa kuchh aur khuda thehraye  
jinko puja ho (45)

وَلَقَدْ أَرَى سَلْتَانًا مُوسَى بِإِيمَانًا إِلَى فِرْعَوْنَ وَمَلَائِكَةَ فَقَالَ إِنِّي رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٥﴾

aur beshak humne moosa ko apni nishaniyo ke saath  
firaun aur uske sardaro ki taraf bheja to usne farmaya  
beshak main uska rasool hoon jo saare jahaan ka  
maalik hai (46)

فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِإِيمَانًا إِذَا هُمْ مِنْهَا يَضْحَكُونَ ﴿٤٦﴾

phir jab wo unke paas humari nishaniya laaya to jabhi  
wo un par hansne lage (47)

وَمَا نُرِيهُمْ مِنْ أَيَّةٍ إِلَّا هِيَ أَكْبَرُ مِنْ أُخْتِهَا وَأَخْدُنُهُمْ بِالْعَذَابِ لَعَلَّهُمْ

يَرْجِعُونَ ﴿٤٧﴾

aur hum unhein jo nishani dikhate hain wo pehle se  
badi hoti aur humne unhein musibat mein giraftar kiya  
ke wo baaz aayein (48)

وَقَاتُوا إِيمَانَ السُّحُورِ اذْعُلَنَارَ بَكَ بِمَا عَاهَدَ عِنْدَكَ إِنَّنَا لَمُهْتَدُونَ ﴿٤٨﴾

aur bole ke aye jadugar humare liye apne rab se dua  
kar is ahad ke sabab jo us ka tere paas hai beshak hum  
hidayat par aayenge (49)

فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمُ الْعَذَابِ إِذَا هُمْ يَنْكُثُونَ ﴿٤٩﴾

phir jab hum unse wo musibat taal di jabhi wo ahad  
tod gaye (50)

وَنَادَىٰ فِرْعَوْنٌ فِي قَوْمِهِ قَالَ يَقُومُ الْكَوْسِ لِي مُلْكُ مِصْرَ وَهُنَّا الْأَنْهَرُ تَجْرِي  
مِنْ تَحْتِنِي ۝ أَفَلَا تُبَصِّرُونَ ۝

aur firaun apni qaum mein pukara ke aye meri qaum  
kya mere liye misr ki sultanat nahin aur ye nehrein ke  
mere niche behti hain to kya tum dekhte nahin (51)

أَمْ أَنَا خَيْرٌ مِّنْ هَذَا الَّذِي هُوَ مَهِينٌ ۝ وَلَا يَكُادُ يُبَيِّنُ ۝

ya main behtar hoon isse ke zaleel hai aur baat saaf  
karta maloom nahin hota (52)

فَلَوْلَا أُلْقَى عَلَيْهِ أَسْوِرَةٌ مِّنْ ذَهَبٍ أَوْ جَاءَ مَعَهُ الْبَلِلَكَةُ مُقْتَرِنِينَ ۝

to us par kyun na daale gaye sone ke kangan ya uske  
saath firishte aate ke uske paas rehte (53)

فَاسْتَخَفَ قَوْمَهُ فَأَطَاعُوهُ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَسِيقِينَ ۝

phir usne apni qaum ko kam aql kar liya to wo uske  
kehne par chale beshak wo be hukm log the (54)

فَلَمَّا آتَسْفُونَا اُنْتَقَنَنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ ۝

phir jab unhone wo kiya jis par humara ghazab un par  
aaya hum ne unse badla liya to humne un sab ko dubo  
diya (55)

فَجَعَلْنَاهُمْ سَلَفًا وَمَثَلًا لِلْآخْرِينَ ۝

unhein humne kar diya agli dastaan aur kahawat  
pichhlo ke liye (56)

وَلَمَّا ضُرِبَابْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا إِذَا قَوْمُكَ مِنْهُ يَصِدُّونَ ۝

aur jab ibne maryam ki misaal bayaan ki jaaye jabhi  
tumhari qaum usse hansne lagte hain (57)

وَقَالُوا إِلَيْهِنَا حَيْرٌ أَمْ هُوَ مَا ضَرَبُوهُ لَكَ إِلَّا جَدَلًا بَلْ هُمْ قَوْمٌ خَصِيمُونَ ⑤

aur kehte hain kya humare mabood behtar hain ya wo unhone tumse ye na kahi magar naqaq jhagde ko balki wo hain hi jhagdalu log (58)

إِنْ هُوَ إِلَّا عَبْدٌ أَنْعَمْنَا عَلَيْهِ وَجَعَلْنَاهُ مَثَلًا لِبَنِي إِسْرَائِيلَ ⑥

wo to nahin magar ek banda jis par humne ehsan farmaya aur use humne bani israyeel ke liye ajeeb numoona banaya (59)

وَلَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَا مِنْكُمْ مَلِكًا فِي الْأَرْضِ يَخْلُفُونَ ⑦

aur agar hum chahte to zameen mein tumhare badle firishte basate (60)

وَإِنَّهُ لَعِلمٌ لِلسَّاعَةِ فَلَا تَنْتَرِنَّ بِهَا وَاتَّبِعُونِ ۖ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ⑧

aur beshak eisa qiyamat ki khabar hai to hargiz qiyamat mein shak na karna aur mere pairu hona ye seedhi raah hai (61)

وَلَا يَصِدَّنَّكُمُ الشَّيْطَنُ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌ مُّبِينٌ ⑨

aur hargiz shaitan tumhein na rok de wo tumhara khula dushman hai (62)

وَلَمَّا جَاءَ عِيسَى بِالْبَيِّنَاتِ قَالَ قَدْ جِئْتُكُمْ بِالْحِكْمَةِ وَلَا بَيِّنَ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِي تَخْتَلِفُونَ فِيهِ ۚ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِ ⑩

aur jab eisa raushan nishaniya laaya usne farmaya main tumhare paas hikmat le kar aaya aur isliye main tumse bayaan kar doon baaz wo baatein jin mein tum ikhtelaf rakhte ho to allah se daro aur mera hukm maano (63)

إِنَّ اللَّهَ هُوَرَبِّنَا وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ۝

beshak allah mera rab aur tumhara rab to use puoojo  
ye seedhi raah hai (64)

فَاخْتَلَفَ الْأَخْزَابُ مِنْ يَيْنِهِمْ فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْ عَذَابٍ يَوْمٍ أَلِيمٍ ۝

phir wo giroh aapas mein mukhtalif ho gaye to zalimo  
ki kharabi hai ek dardnak din ke azaab se (65)

هُلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيهِمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۝

kaahe ke intezar mein hain magar qiyamat ke ke un  
par achanak aa jaaye aur unhein khabar na ho (66)

الْأَخْلَاءُ يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ إِلَّا الْمُتَّقِينَ ۝

gehre dost us din ek dusre ke dushman honge magar  
parhezgar (67)

يُعَبَّادُ لَا حَوْفٌ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزُنُونَ ۝

unse farmaya jayega aye mere bando aaj na tum par  
khauf na tum par gham (68)

الَّذِينَ أَمْنُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا مُسْلِمِينَ ۝

wo jo humari aayato par imaan laaye aur musalman  
the (69)

أُذْخُلُوا الْجَنَّةَ أَنْتُمْ وَآذْرُوا جُنُكُمْ ثُمَّ خَبُرُونَ ۝

dakhil ho jannat mein tum aur tumhari bibiya tumhari  
khatirein hoti (70)

يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِصَحَافٍ مِنْ ذَهَبٍ وَأَكْوَابٍ وَفِيهَا مَا تَشَهِّدُهُ أَلْأَنْفُسُ وَتَلَدُّ  
الْأَعْيُنُ وَأَنْتُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ۝

un par daura hoga sone ke pyalo aur jaamo ka aur us

mein jo jee chahe aur jisse aankh ko lazzat pahunche  
aur tum us mein humesha rahoge (71)

وَتِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي أُرْتَشَيْتُهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ⑤

aur ye hai wo jannat jiske tum waris kiye gaye apne  
aamaal se (72)

لَكُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ كَثِيرَةٌ مِّنْهَا تَأْكُلُونَ ⑥

tumhare liye is mein bahut mewe hain ke in mein se  
khao (73)

إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي عَذَابٍ جَهَنَّمَ خَلِدُونَ ⑦

beshak mujrim jahannam ke azaab mein humesha  
rehne waale hain (74)

لَا يُفَتَّرُ عَنْهُمْ وَهُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ ⑧

wo kabhi un par se halka na padega aur wo us mein be  
aas rahenge (75)

وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا هُمُ الظَّالِمُونَ ⑨

aur humne un par kuchh zulm na kiya haan wo khud hi  
zaalim the (76)

وَنَادَوْا يَلِيلَكُ لِيَقُضِي عَلَيْنَا رَبُّكَ ۖ قَالَ إِنْكُمْ مُّكَثُونَ ⑩

aur wo pukarenge aye malik tera rab humein tamam  
kar chuke wo farmayega tumhein to theharna hai (77)

لَقَدْ جِئْنُكُمْ بِالْحَقِّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَكُمْ لِلنَّحْقِ كَرِهُونَ ⑪

beshak hum tumhare paas haq laaye magar tum mein  
aksar log nagawar hai (78)

أَمْ أَبْرُمُوا أَمْرًا فَإِنَّا مُبِيرُ مُؤْنَ ⑫

kya unhone apne khayal mein koi kaam pakka kar liya  
hai to hum apna kaam pakka karne waale hain (79)

أَمْ يَحْسِبُونَ أَنَّا لَا نَسْعَ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ طَبَلٌ وَرُسْلُنَا لَدَيْهِمْ يَكْتُبُونَ ⑩

kya is ghamand mein hain ke hum unki aahista baat  
aur unki mashwarat nahin sunte haan kyun nahin aur  
humare firishte unke paas likh rahe hain (80)

قُلْ إِنْ كَانَ لِلَّهِ حُمْنٌ وَلَدٌ فَإِنَّا أَوَّلُ الْغَيْبِينَ ⑪

tum farmao bafarze muhaal rahman ke koi bachha  
hota to sabse pehle main pujta (81)

سُبْحَنَ رَبِّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ ⑫

paaki hai aasmano aur zameen ke rab ko arsh ke rab  
ko un baato se jo ye banate hain (82)

فَذَرْهُمْ يَخُوضُوا وَيَلْعَبُوا حَتَّىٰ يُلْقَوْا يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوَعدُونَ ⑬

to tum unhein chhodo ke behuda baatein karein aur  
khelein yahan tak ke apne us din ko paayein jiska unse  
waada hai (83)

وَهُوَ الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ وَفِي الْأَرْضِ إِلَهٌ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ ⑭

aur wahi aasman waalo ka khuda aur zameen waalo ka  
khuda aur wahi hikmat wa ilm waala hai (84)

وَتَبَرَّكَ الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَعِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ ۝  
وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ⑮

aur badi barkat waala hai wo ke liye hai sultanat  
aasmano aur zameen ki aur jo kuchh unke darmiyan  
hai aur usi ke paas hai qiyamat ka ilm aur tumhein usi  
ki taraf phirna (85)

وَلَا يَنْلِكُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ الشَّفَاةَ إِلَّا مَنْ شَهَدَ بِالْحَقِّ وَهُمْ  
يَعْلَمُونَ ﴿٨﴾

aur jin ko ye allah ke siwa pujte hain shafa'at ka  
ikhteyar nahin rakhte haan shafa'at ka ikhteyar unhein  
hai jo haq ki gawahi dein aur ilm rakhein (86)

وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَمْنَ خَلَقَهُمْ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ فَإِنِّي يُؤْفَكُونَ ﴿٩﴾

aur agar tum unse puchho ke unhein kisne paida kiya  
to zaroor kahenge allah ne to kahan aundhe jaate hain  
(87)

وَقَبِيلَهُ يَرِبِّ إِنَّ هُوَ لَآءُ قَوْمٌ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٠﴾

mujhe rasool ke us kehne ki qasam ke aye mere rab ye  
log imaan nahin laate (88)

فَاصْفَحْ عَنْهُمْ وَقُلْ سَلَامٌ ۖ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ

to unse dar guzar karo aur farmao ke bas salam hai ke  
aage jaan jayenge (89)

## Surah Dukhaan

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
wala.

حَمْ

وَالْكِتَبِ الْمُبَيِّنِ ﴿١﴾

qasam us raushan kitab ki (2)

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةٍ مُّبَرَّكَةٍ إِنَّا كُنَّا مُنْذِرِينَ ①

beshak humne use barkat wali raat me utara beshak  
hum darr sunane wale hain (3)

فِيهَا يُفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٌ ②

isme baant diya jata hai har hikmat wala kaam (4)

أَمْرًا مِّنْ عِنْدِنَا ۖ إِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ ③

hamare paas ke hukm se beshak hum bhejne wale  
hain (5)

رَحْمَةً مِّنْ رَّبِّكَ ۖ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ④

tumhare rabb ki tarf se rehmat beshak wahi sunta  
janta hai (6)

رَبِّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۖ إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ⑤

wo jo rabb hai aasmano aur zamreen ka aur jo kuchh  
unke darmiyan hai agar tumhen yaqeen ho (7)

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمْبَيِّثُ ۖ رَبُّكُمْ وَرَبُّ أَبَائِكُمْ الْأَوَّلِينَ ⑥

uske siwa kisi ki bandagi nahin wo jilaaye aur maare  
tumhara rabb aur tumhare agle baap dada ka rabb (8)

بَلْ هُمْ فِي شَكٍ يَلْعَبُونَ ⑦

balki wo shak me pade khel rahe hain (9)

فَارْتَقِبْ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُّبِينٍ ⑧

to tum us din ke munkir rahi jab aasman ek zaahir  
dhuwaan layega (10)

يَغْشَى النَّاسَ ۖ هَذَا عَذَابٌ أَلِيمٌ ⑨

ke logon ko dhaanp lega ye hai dardnak azaab (11)

---

رَبَّنَا أَكْبِشْفُ عَنَّا الْعَذَابَ إِنَّا مُؤْمِنُونَ ۝

us din kahenge ay hamare rabb hum par se azaab khol  
de hum imaan late hain (12)

أَنِّي لَهُمُ الْذِكْرُ إِنَّمَا جَاءَهُمْ رَسُولٌ مُّبِينٌ ۝

kahan se ho unhne naseehat manna halanki unke paas  
saaf bayan farmane wala rasool tashreef la chuka (13)

ثُمَّ تَوَلَّوْا عَنْهُ وَقَالُوا مُعْلَمٌ مَجْنُونٌ ۝

fir usse rugardaan hue aur bole sikhaya hua diwana  
hai (14)

إِنَّا كَاسِفُوا الْعَذَابِ قَلِيلًا إِنَّكُمْ عَآئِدُونَ ۝

hum kuchh dino ko azaab khole dete hain tum fir wahi  
karoge (15)

يَوْمَ نَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرَىٰ إِنَّا مُمْتَقِمُونَ ۝

jis din hum sabse badi pakad pakdenge beshak hun  
badla lene wale hain (16)

وَلَقَدْ فَتَنَّا قَبْلَهُمْ قَوْمٌ فِرْعَوْنٌ وَجَاءَهُمْ رَسُولٌ كَرِيمٌ ۝

aur beshak humne unse pehle firaun ki qaum ko  
jaancha aur unke paas ek mo'azzaz rasool taareef laya  
(17)

أَنْ آذُوا إِلَيَّ عِبَادَ اللَّهِ إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ۝

ke allah ke bando ko mujhe supurd kar do beshak me  
tumhare liye amaanat wala rasool hun (18)

وَأَنْ لَا تَعْلُوْا عَلَى اللَّهِ إِنِّي أَنِّي كُمْ بِسُلْطٍنٍ مُّبِينٍ ۝

aur allah ke muqabil sarkashi na karo mai tumhare

paas ek raushan sanad lata hun (19)

وَإِنِّيْ عُذْتُ بِرَبِّيْ وَرَبِّكُمْ أَنْ تَرْجُمُونِ<sup>①</sup>

aur mai panaah leta hu apne rabb aur tumhare rabb  
se isse ke tum muje sangsaar karo (20)

وَإِنْ لَّمْ تُؤْمِنُوا إِنْ فَاعْتَزِلُونِ<sup>②</sup>

aur agar tum mera yaqeen na lao to mujh se kinare ho  
jao (21)

فَدَعَّا رَبَّهُ أَنَّ هُوَ لَا يَقُولُ مُجْرِمُونَ<sup>③</sup>

to usne apne rabb se dua ki ke ye mujrim log hain (22)

فَأَسِرِّ بِعِبَادِيْ لَيْلًا إِنَّكُمْ مُّتَبَعُونَ<sup>④</sup>

humne hukm farmaya ke mere bando ko raato raat le  
nikal zaroor tumhara peechna kiya jayega (23)

وَإِنْ لَّمْ يَأْتِ الْبَحْرُ رَهُوا طَانَّهُمْ جُنْدٌ مُّغْرِقُونَ<sup>⑤</sup>

aur dariya ko yunhi jagah jagah se khula chhad de  
beshak wo lashkar duboya jayega (24)

كَمْ تَرَكُوا مِنْ جَنُّتٍ وَّ عُيُونٍ<sup>⑥</sup>

kitne chhad gaye baagh aur chashme (25)

وَزُرْفٌ وَّ مَقَامٌ كَرِيمٌ<sup>⑦</sup>

aur khet aur unmda makaanaat (26)

وَنَعْمَةٌ كَانُوا فِيهَا فَكِيهِيْنَ<sup>⑧</sup>

aur ne'mate jisme faarigulbaal the (27)

كَذِيلَكَ وَ أَوْرَثْنَاهَا قَوْمًا أَخْرِيْنَ<sup>⑨</sup>

humne yunhi kiya aur unka waris dusri qaum ko kar  
diya (28)

فَمَا بَكَثُ عَلَيْهِمُ السَّيَّءُ وَالْأَرْضُ وَمَا كَانُوا مُنْظَرِينَ ⑨

to un par aasman aur zameen ne roye aur unhen  
muhat na di gayi (29)

وَلَقَدْ نَجَّيْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ مِنَ الْعَذَابِ الْمُهِينِ ⑩

aur beshak humne bani israeel ko zillat ke azaab se  
najaat bakhshi (30)

مِنْ فِرْعَوْنَ ۖ إِنَّهُ كَانَ عَالِيًّا مِنَ الْمُسْرِفِينَ ⑪

firaun se, beshak wo mutakabbir hadd se badhne  
walon me se tha (31)

وَلَقَدِ اخْتَرْنَاهُمْ عَلَى عِلْمٍ عَلَى الْعَلَمِينَ ⑫

aur beshak humne unhen danista chun liya us zamane  
walon se (32)

وَأَتَيْنَاهُمْ مِنَ الْآيَاتِ مَا فِيهِ يَكُونُ مُبِينٌ ⑬

aur humne unhen nishaniyan ataa farmayi jisme  
sareeh inaam tha (33)

إِنَّ هُؤُلَاءِ لَيَقُولُونَ ⑭

beshak ye kehte hain (34)

إِنْ هُوَ إِلَّا مَوْتَنَا الْأُولَى وَمَا نَحْنُ بِمُنْشَرِينَ ⑮

wo to nahi magar hamara ek dafa ka marna aur hum  
uthaye na jayenge (35)

فَأُمُوا بِأَبَاهِنَا إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ⑯

to humare baap dada ko le aao agar tum sacche ho  
(36)

أَهُمْ خَيْرٌ أَمْ قَوْمٌ تُبَيِّعُ ۚ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۖ أَهْلَكْنَاهُمْ إِنَّهُمْ كَانُوا

مُجْرِمِينَ ﴿٦﴾

kya wo behtar hai ya tubba' ki qaum aur jo unse pehle  
the humne unhen halaak kar diya beshak wo mujrim  
log the (37)

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا يَنْهَا لَعِبِينَ ﴿٧﴾

aur humne na banaye aasman aur zameen aur jo  
kuchh unke darmiyan hai khel ke taur par (38)

مَا خَلَقْنَاهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَلِكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٨﴾

humne unhne na bnaya magar haqq ke sath lekin  
unme aksar jante nahi (39)

إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ مِيقَاتُهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٩﴾

beshak faisla ka din un sab ki meeaad hai (40)

يَوْمَ لَا يُغْنِي مَوْىٰ عَنْ مَوْىٰ شَيْئًا وَلَا هُمْ يُنْصَرُونَ ﴿١٠﴾

jis din koi dost kisi dost ke kuchh kaam na aayega aur  
na unki madad hogi (41)

إِلَّا مَنْ رَحِمَ اللَّهُ إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١١﴾

magar jis par allah raham kare beshak wahi izzat wala  
meharban hai (42)

إِنَّ شَجَرَتَ الرَّقْمِ ﴿١٢﴾

beshak thuhad ka ped (43)

طَعَامُ الْأَثِيمِ ﴿١٣﴾

gunahgaron ki khurak hai (44)

كَالْمُهَلِّ يَغْرِي فِي الْبُطْوَنِ ﴿١٤﴾

gale hue taambe ki tarah peto me josh marta hai (45)

كَفْلُ الْحَمِيمِ ①

jaisa khaulta paani josh maare (46)

خُذُوهُ فَاعْتَلُوهُ إِلَى سَوَاءِ الْجَحِيمِ ②

use pakdo theek bhadkti aag ki taraf bazor ghaseette  
le jao (47)

ثُمَّ صُبُّوا فَوْقَ رَأْسِهِ مِنْ عَذَابِ الْحَمِيمِ ③

fir uske sar ke upar khaulte pani ka azaab daalo (48)

ذُقُّ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْكَرِيمُ ④

chakh haan haan tu hi bada izzat wala karam wala hai  
(49)

إِنَّ هَذَا مَا كُنْتُمْ بِهِ تَتَرَوَّنَ ⑤

beshak ye hai wo jisme tum shubha karte the (50)

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي مَقَامٍ أَمِينٍ ⑥

beshak darr wale amaan ki jagah me hain (51)

فِي جَنَّتٍ وَّ عَيْنٍ ⑦

baagho aur chashmo me (52)

يَلْبَسُونَ مِنْ سُندُسٍ وَّ اسْتَبْرَقٍ مُّتَقْبِلِينَ ⑧

pehnenge kareb qanadeez aamne saamne (53)

كَذِيلَكَ وَ زَوْجُنَهُمْ بِحُورٍ عَيْنٍ ⑨

yunhi hai aur hunne unhen byaah diya nihayat siyah  
aur raushan badi aankho waliyon se (54)

يَدْعُونَ فِيهَا بِكُلِّ فَاكِهَةٍ أَمِينَ ⑩

usme har qism ka mewa maangenge aman wa amaan  
se (55)

لَا يَدْرُوْقُونَ فِيْهَا الْمَوْتَ إِلَّا الْمَوْتَ الْأُولَىٰ وَوَقْتُهُمْ عَذَابُ الْجَحِيْمِ ۝

usme pehli maut ke siwa fir maut na chakhenge aur  
allah ne unhen aag ke azaab se bacha liya (56)

فَضْلًا مِّنْ رَّبِّكَ ۖ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ۝

tumhare rabb ke fazl se yahi badi kamyabi hai (57)

فَإِنَّمَا يَسِّرُنَا لِإِلْسَانِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۝

to humne is qur'an ko tumhari zabaan me aasaan kiya  
ke wo samjhe (58)

فَارْتَقِبْ إِنَّهُمْ مُّرْتَقِبُونَ ۝

to tum intezar karo wo bhi kisi intezar me hain (59)

## Surah Jaasiya

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيْمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
wala

حَمْدٌ

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيْمِ ۝

kitab ka utaarna hai allah izzat wa hikmat wale ki taraf  
se (2)

إِنَّ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا يَتِي لِلْمُؤْمِنِينَ ۝

beshak aasmano aur zameen me nishaniya hain imaan  
walon ke liye (3)

وَفِي خَلْقِكُمْ وَمَا يَبْثُ مِنْ دَآبَةٍ أَيْتُ لِقَوْمٍ يُؤْقِنُونَ ①

aur tumhari paidaish me aur jo jo janwar wo failata hai  
unme nishaniya hain yaqeen walon ke liye (4)

وَالْخِتْلَافُ فِي الَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ رِزْقٍ فَأَخْيَا بِهِ الْأَرْضَ  
بَعْدَ مَوْتِهَا وَتَصْرِيفُ الرِّيحِ أَيْتُ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ②

aur raat aur din ki tabdeeliyon me aur usme ke allah  
ne aasman se rozi ka sabab meh utara to usse zameen  
ko uske mare peechee zinda kiya aur hawaao ki  
gardish me nishaniyan hain aqlmando ke liye (5)

إِنَّكَ أَيْتُ اللَّهَ تَنْتُلُهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَ اللَّهِ وَأَيْتِهِ يُؤْمِنُونَ ③  
ye allah ki aayaten hain ke hum tum par haqq ke sath  
padhte hain fir allah aur uski aayaton ko chhod kar  
kaun si baat par imaan layenge (6)

وَيُلِّكُ لِكُلِّ أَفَّاكِ أَثْيَمٍ ④

kharabi hai har bade bohtaanhaye gunahgar ke liye (7)

يَسْعَ أَيْتُ اللَّهُ تَنْتُلُ عَلَيْهِ ثُمَّ يُصْرُ مُسْتَكِبِرًا كَانَ لَمْ يَسْعَهَا فَبَشِّرُهُ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ⑤

allah ki aayaton ko sunta hai ke us par padhi jati hai fir  
hat par jamta hai guroor karta giya unhen suna hi nahi  
to use khushkhabri sunao dardnak azaab ki (8)

وَإِذَا عِلِمَ مِنْ أَيْتِنَا شَيْئًا اتَّخَذَهَا هُزُواً أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ⑥

aur jab hamari aayaton me se kisi par ittela' paye uski  
hasi banata hai unke khwari ka azaab (9)

مِنْ وَرَءِهِمْ جَهَنَّمُ وَلَا يُغْنِي عَنْهُمْ مَا كَسْبُوا شَيْئًا وَلَا مَا اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ ⑦

اللَّهُ أَوْلِيَاءٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١﴾

unke peechhe jahannam hai aur unhen kuchh kaam na  
dega unka kamaya hua aur na wo jo allah ke siwa  
himayati thehra rakhe the aur unke liye bada azaab hai  
(10)

هُذَا هَدَىٰ وَالَّذِينَ كَفَرُوا إِلَيْتِ رَبِّهِمْ لَهُمْ عَذَابٌ مِّنْ رِّجْزٍ أَلِيمٌ ﴿١﴾

ye raah dikhana hai aur jinhone apne rabb ki aayaton  
ko na mana unke liye dardnaak azaab me se sakht tar  
azaab hai (11)

اللَّهُ الَّذِي سَخَّرَ لَكُمُ الْبَحْرَ لِتَجْرِيَ الْفُلُكَ فِيهِ بِأَمْرِهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَ  
لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٢﴾

allah hai jisne tumhare bas me dariya kar diya ke usme  
uske hukm se kashtiyen chale aur isliye ke uska fazl  
talash karo aur isliye ke haqq maano (12)

وَسَخَّرَ لَكُمْ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ جَبِيعًا مِّنْهُ ۖ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ  
يَتَفَكَّرُونَ ﴿٣﴾

aur tumhare liye kaam me lagaye jo kuchh aasmano  
me hain aur jo kuchh zameen me apne hukm se,  
bespak isme nishaniyan ahi sochne walon ke liye (13)

قُلْ لِلَّذِينَ أَمْنُوا يَغْفِرُ اللَّهُ لَنَّ لَا يَرْجُونَ آيَامَ اللَّهِ لِيَجِزِيَ قَوْمًا بِمَا كَانُوا  
يَكْسِبُونَ ﴿٤﴾

imaan walon se farmao darguzre unse jo allah ke  
dinon ki ummeed nahi rakhte taaki allah ek qaum ko  
uski kamai ka badla de (14)

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ أَسَءَ فَعَلَيْهَا ثُمَّ إِلَى رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ ⑤

jo bhala kaam kare to apne liye aur bura kare to apne  
bure ko fir apne rabb ki taraf fere jaoge (15)

وَلَقَدْ أَتَيْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ وَرَزَقْنَاهُمْ مِّنَ الطَّيِّبَاتِ وَ  
فَضَّلْنَاهُمْ عَلَى الْعَلَمِينَ ⑥

aur beshak humne bani israeel ko kitab aur hukumat  
aur nubuwwat ataa farmayi aur humne unhen suthri  
roziyaan di aur unhen unke zamane walon par fazeelat  
bakhs (16)

وَأَتَيْنَاهُمْ بَيْنِتِ مِنَ الْأَمْرِ فَمَا اخْتَلَفُوا إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ ۝ بَغْيًا  
بَيْنَهُمْ ۝ إِنَّ رَبَّكَ يَقُضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيهَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ⑦

aur humne unhen us kaam ki raushan daleelen di to  
unhone ikhtilaaf na kiya magar baad iske ke ilm unke  
paas aa chuka aapas ke hasad se beshak tumhara rabb  
qiyamat ke din unme faisla kar dega jis baat me ikhtilaf  
karte hain(17)

ثُمَّ جَعَلْنَاكَ عَلَى شَرِيعَةٍ مِّنَ الْأَمْرِ فَاتَّبِعْهَا وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ⑧

fir humne us kaam ke umda raasta par tumhen kiya to  
usi raah chalo aur nadaano ki khwahisho ka sath na do  
(18)

إِنَّهُمْ لَنْ يُغُنُوا عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا ۝ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ بَعْضُهُمْ أَوْلَيَاءُ بَعْضٍ ۝ وَ  
اللَّهُ وَلِيُ الْمُتَّقِينَ ⑨

beshak wo allah ke muqabil tumhen kuchh kaam na  
denge aur beshak zalim ek dusre ke dost hain aur dar

walon ka dost allah (19)

**هُذَا بَصَارٌ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ③**

ye logon ki aankhen kholna hai aur imaan walon ke liye  
hidayat wa rahmat (20)

**أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ اجْتَرَحُوا السَّيِّئَاتِ أَنْ تَجْعَلَهُمْ كَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا**

**الصِّلْحَاتِ ۝ سَوَاءٌ مَّحْيَاهُمْ وَمَمَاتُهُمْ ۝ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ④**

kya jinhone buraiyon ka irtekaab kiya ye samjhte hain  
ke hum unhne un jaisa kar denge jo imaan laye aur  
acche kaam kiye ke inki unki zindagi aur maut barabar  
ho jaye kya hi bura hukm lagate hain (21)

**وَخَلَقَ اللَّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَلِتُجْزِيَ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا  
يُظْلَمُونَ ⑤**

aur allah ne aasmano aur zameen ko haqq ke sath  
banaya aur isliye ke har jaan apne kiye ka badla paaye  
aur un par zulm na hoga (22)

**أَفَرَءَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَهًا هَوَاهُ وَأَضَلَّهُ اللَّهُ عَلَى عِلْمٍ وَخَتَمَ عَلَى سَنْعَهُ وَقَلِيلٌ هُوَ  
جَعَلَ عَلَى بَصَرِهِ غِشْوَةً ۝ فَمَنْ يَفْدِيهِ مِنْ بَعْدِ اللَّهِ ۝ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ⑥**

bhala dekho to wo jisne apni khwahish ko apna khuda  
thehra liya aur allah ne use ba-wasfe ilm ke gumraah  
kiya aur uske kaam aur dil par muhar laga di aur uski  
aankho par parda daala to allah ke baad use kaun raah  
dikhaye, to kya tum dhyan nahi karte (23)

**وَقَالُوا مَا هِيَ إِلَّا حَيَاةُنَا الدُّنْيَا نَمُوذُرُ وَنَحْيَا وَمَا يُفْلِكُنَا إِلَّا الدَّهْرُ ۝ وَمَا لَهُمْ  
بِذِلِّكَ مِنْ عِلْمٍ ۝ إِنْ هُمْ إِلَّا يُظْنَوْنَ ⑦**

aur bole wo to nahi magar yahi hamari duniya ki zindagi marte hain aur jeete hain aur hume halaak nahi karta magar zamana aur unhone iska ilm nahi wo to nire guman daudaate hain (24)

وَإِذَا تُشْلَى عَلَيْهِمْ أَيْتُنَا بَيْنِتِ مَا كَانَ حُجَّتُهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَنْتُنَا بِأَبَابِنَا إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ<sup>④</sup>

aur jab un par hamari raushan aayaten padhi jayen to bas unki hujjat yahi hoti hai ki kehte hain ke hamare baap daada ko le aao tum agar sacche ho (25)

قُلِ اللَّهُ يُحِبِّيْكُمْ ثُمَّ يُمِيْتُكُمْ ثُمَّ يَجْمِعُكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ لَا رَبِّ فِيهِ وَلِكُنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ<sup>⑤</sup>

tum farmao allah tumhen jilata hai fir tum ko marega fir tum sab ko ikattha karega qiyamat ke din jisme koi shak nahi lekin bahut aadmi nahi jante (26)

وَإِنَّهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُبَيِّنُ مَيْزِنَ الْمُبْطَلُونَ<sup>⑥</sup>  
aur allah hi ke liye hai aasmano aur zameen ki sultanat aur jis din qiyamat qaeem hogi batil walo ki us din haar hai (27)

وَتَرَى كُلَّ أُمَّةٍ جَائِيْهَا كُلُّ أُمَّةٍ تُذَدِّعُ إِلَى كِتَبِهَا ۖ أَلَيْوَمَ تُنْجِزُونَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ<sup>⑦</sup>

aur tum har giroh ko dekhoge zaanu ke bal gire hue har giroh apne naama e aa'mal ki taraf bulaya jayega aaj tumhen tumhare kiye ka badla diya jayega (28)

هُذَا كِتَبُنَا يُنْطَقُ عَلَيْكُمْ بِالْحَقِّ ۖ إِنَّا كُنَّا نَسْتَنْسِخُ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ<sup>⑧</sup>

hamara ye nawishta tum par haqq bolta hai hum likhte  
rahe the jo tumne kiya (29)

فَآمَّا الَّذِينَ أَمْنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُدْخَلُهُمْ رَبُّهُمْ فِي رَحْمَتِهِ ۚ ذَلِكَ هُوَ  
الْفَوْزُ الْبِيِّنُ<sup>①</sup>

to wo jo imaan laye aur acche kaam kiye unka rabb  
unhen apni rahmat me lega ye khuli kamyabi hai (30)

وَآمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ أَفَلَمْ تَكُنْ أَيْقُنٌ تُشَاهِدُ عَلَيْكُمْ فَأَسْتَكِبِرُتُمْ وَكُنْتُمْ قَوْمًا  
مُّجْرِمِينَ<sup>②</sup>

aur jo kafir hue unse farmaya jayega kya na tha ki meri  
aayaten padhi jati thi to tum takabbur karte the aur  
tum mujrim log the (31)

وَإِذَا قِيلَ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَالسَّاعَةُ لَا رَيْبَ فِيهَا قُلْتُمْ مَا نَدِرَى مَا السَّاعَةُ ۖ  
إِنْ تَكُنُ إِلَّا أَنَّا وَمَا نَحْنُ بِسُتُّونَ<sup>③</sup>

aur jab kaha jata beshak allah ka wada saccha hai aur  
qiymat me shak nahi tum kehte hum nahi jante  
qiymat kya cheez hai hume to yunhi kuchh guman sa  
hota hai aur hume yaqeen nahi (32)

وَبَدَا لَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا عَمِلُوا وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهِزُونَ<sup>④</sup>

aur un par khul gayi unke kaamo ki buraiyan aur  
unhen gher liya us azaab ne jiski hasi banate the (33)

وَقِيلَ الْيَوْمَ نَنْسِكُمْ كَيْمَانِسِيْتُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هُدَا وَمَاؤُكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُمْ  
مِّنْ نُصْرَيْنَ<sup>⑤</sup>

aur farmaya jayega aaj hum tumhen chhad denge jaise  
tum apne is din ke milne ko bhoole hue the aur

tumhara thikana aag hai aur tumhara koi madadgar  
nahi (34)

ذَلِكُمْ بِأَنَّكُمْ اتَّخَذْتُمْ أَيْتِ اللَّهُ هُزُوا وَغَرَّتُكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا فَالْيَوْمَ لَا  
يُخْرِجُونَ مِنْهَا وَلَا هُمْ يُسْتَعْبَطُونَ ﴿٣٤﴾

ye isliye ke tum ne allah ki aayaton ka thattha banaya  
aur duniya ki zindagi ne tumhen fareb diya to aaj na  
wo aag se nikale jayen aur na unse koi manana chahe  
(35)

فِإِلَهِ الْحَمْدُ رَبِّ السَّمَاوَاتِ وَرَبِّ الْأَرْضِ رَبِّ الْعَلَيْمِينَ ﴿٣٥﴾

to allah hi ke liye sab khoobiyani hai aasmano ka rabb  
aur zameen ka rabb aur sare jahan ka rabb (36)

وَلَهُ الْكِبْرِيَاءُ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٣٦﴾

aur usi ke liye badaai hai aasmano aur zameen me aur  
wahi izzat wa hikmat wala (37)

## Chhabiswa Paarah

### Surah Ahqaaf

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

حَمْدٌ

تَبَرُّ يُلُّ الْكِتَبِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ۝

ye kitab utaarna hai allah izzat wa hikmat waale ki taraf  
se (2)

مَا خَلَقْنَا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَأَجَلٌ مُّسَيَّرٌ ۖ وَالَّذِينَ  
كَفَرُوا عَمَّا أَنْذَرْنَا مُغْرِضُونَ ۝

humne na banaye aasman aur zameen aur jo kuchh  
unke darmiyan hai magar haq ke saath aur ek  
muqarrar miyaad par kafir is cheez se ke daraye gaye  
munh phere hain (3)

قُلْ أَرَعِيْتُمْ مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَرُوْنِي مَا ذَا خَلَقُوا مِنَ الْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ  
شُرُكٌ فِي السَّمَاوَاتِ ۝ إِيْتُوْنِي بِكِتَبٍ مِنْ قَبْلِ هَذَا أَوْ أَثْرَةً مِنْ عِلْمٍ إِنْ كُنْتُمْ  
صَدِيقِيْنَ ۝

tum farmao bhala batao to wo jo allah ke siwa pujte ho  
mujhe dikhao unhone zameen ka kaunsa zarra banaya  
ya aasman mein unka koi hissa hai mere paas laao isse  
pehle koi kitab ya kuchh bacha kuchha ilm agar tum

sachhe ho (4)

وَمَنْ أَضَلُّ مِنْ يَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَنْ لَا يَسْتَجِيبُ لَهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَةِ وَهُمْ  
عَنْ دُعَائِهِمْ غَافِلُونَ ①

aur usse badh kar gumrah kaun jo allah me siwa also  
ko puje jo qiyamat tak uski na sunein aur unhein unki  
puja ki khabar tak nahin (5)

وَإِذَا حُشِرَ النَّاسُ كَانُوا لَهُمْ أَعْدَاءً وَكَانُوا يُعَبَّدُونَهُمْ كُفَّارٍ يُنَيَّرُونَ ②

aur jab logon ka hashr hoga wo unke dushman honge  
aur unse munkir ho jayenge (6)

وَإِذَا نُشْلِلُ عَلَيْهِمْ أَيْثُنَا بَيْنِنِتٍ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَلَهُ حَقٌّ لَمَّا جَاءَهُمْ هُنَّا سِحْرٌ  
مُّبِينٌ ③

aur jab un par padhi jaayein humari raushan aayatein  
to kafir apne paas aaye hue haq ko kehte hain ye khula  
jadu hai (7)

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ إِنَّ افْتَرَيْتَهُ فَلَا تَنْكِلُونَ لِي مِنَ اللَّهِ شَيْئًا هُوَ أَعْلَمُ  
بِمَا تُفَيِّضُونَ فِيهِ كَفَىٰ بِهِ شَهِيدًا بَيْنِنِي وَبَيْنَكُمْ وَهُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ④

kya kehte hain unhone ise jee se banaya tum farmao  
agar maine ise jee se bana liya hoga to tum allah ke  
saamne mera kuchh ikhteyar nahin rakhte wo khoob  
jaanta hai jin baato mein tum mashghool ho aur wo  
kaafi hai mere aur tumhare darmiyan gawah aur wahi  
bakhshne waala meharbaan hai (8)

قُلْ مَا كُنْتُ بِدُعَاءِ مِنَ الرُّسُلِ وَمَا آدِرَنِي مَا يُفْعَلُ بِنِي وَلَا بِكُمْ إِنْ أَتَّبِعُ إِلَّا مَا  
يُؤْتَنِي إِلَيَّ وَمَا آتَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ⑤

tum farmao main koi anokha rasool nahin aur main nahin jaanta mere saath kya kiya jayega aur tumhare saath kya main to isi ka taabe hoon jo mujhe wahih hoti hai aur main nahin magar saaf dar sunane waala

(9)

قُلْ أَرَعِيْنُّمْ إِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَكَفَرُّتُمْ بِهِ وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِّنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ  
عَلَىٰ مِثْلِهِ فَأَمَنَ وَاسْتَكْبَرُّتُمْ ۝ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهِدِي الْقَوْمَ الظَّلَمِيْنَ ۝

tum farmao bhala dekho to agar quran allah me ke paas ho aur tumne iska inkar kiya aur bani israyeel ka ek gawah is par gawahi de chuka to wo imaan laaya aur tum ne takabbur kiya beshak allah raah nahin deta zalimo ko (10)

وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوا إِلَيْنِيْنَ امْنُوا لَوْ كَانَ خَيْرًا مَا سَبَقُوْنَا إِلَيْهِ ۝ وَإِذْلَمْ يَهْتَدُوا  
بِهِ فَسَيَقُولُونَ هَذَا إِفْكٌ قَدِيْمٌ ۝

aur kafiro ne musalmano ko kaha agar is mein kuchh bhalai hoti to ye humse aage us tak na pahunch jaate aur jab unhein iski hidayat na hui to ab kahenge ye purana bohtan hai (11)

وَمِنْ قَبْلِهِ كَتَبْ مُوسَىٰ إِمَامًا وَرَحْمَةً ۝ وَهُدًىٰ كَتَبْ مُصَدِّقٌ لِّسَانًا عَرَبِيًّا لِّيُنْذِرَ  
الَّذِيْنَ ظَلَمُوا ۝ وَبُشْرًا لِّمُحْسِنِيْنَ ۝

aur isse pehle moosa ki kitab hai peshwa aur meharbani aur ye kitab hai tasdeeq farmati arabi zuban mein ke zalimo ko dar sunaye aur neko ko basharat (12)

إِنَّ الَّذِيْنَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝

beshak wo jinhone kaha humara rab allah hai phir  
saabit qadam rahe na un par khauf na unko gham (13)

أُولَئِكَ أَصْحَبُ الْجَنَّةَ لِلَّذِينَ فِيهَا جَزَاءٌ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑤

wo jannat waale hain humesha us mein rahenge unke  
aamaal ka inaam (14)

وَوَصَّيْنَا إِلِّا نَسَانَ بِإِلَيْهِ أَحْسَنَاهُ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ كُرْهًا وَضَعَتْهُ كُرْهًا طَوَّحَنْدَهُ  
وَفَضَلَهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا طَحَقَ إِذَا بَلَغَ أَشْدَدَهُ وَبَلَغَ أَزْعَيْنَ سَنَةً قَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي  
أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَى وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضُهُ وَ  
أَصْلِحُ لِي فِي ذُرِّيَّتِي طَرْقَنْدَهُ إِنِّي ثُبُثُ إِلَيْكَ وَإِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ⑥

aur humne aadmi ko hukm kiya ke apne maa baap se  
bhalai kare uski ne use pet mein rakha takleef se aur  
uska doodh chhudana tees mahina mein hai yahan tak  
ke jab apne zor ko pahuncha aur chalees baras ma hua  
arz ki aye mere rab mere dil mein daal ke main teri  
nemat ka shukr karoon jo tune mujh par aur mere maa  
baap par ki aur mere liye meri awlaad mein salaah  
rakh main teri taraf ruju laaya aur main musalman  
hoon (15)

أُولَئِكَ الَّذِينَ تَتَقَبَّلُ عَنْهُمْ أَحْسَنَ مَا عَلِلُوا وَنَتَجَاؤُزْ عَنْ سَيِّئَاتِهِمْ فِي آصْحَابِ  
الْجَنَّةِ طَوَّعَ الْصِّدْقِ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ ⑦

ye hain wo jin ki nekiya hum qabool farmayenge aur  
unki tasweero se dar guzar farmayenge jannat waalo  
mein sachha waada jo unhein diya jaata hai (16)

وَالَّذِي قَالَ لِوَالِدَيْهِ أَفِ لَكُمَا آتَيْدِنِي آنَ اخْرَجَ وَقَدْ خَلَتِ الْقُرُونُ مِنْ قَبْلِنِي طَرْقَنْدَهُ

وَهُمَا يَسْتَغْيِثُنَ اللَّهُ وَيُلَكَّ أَمْنٌ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَيَقُولُ مَا هَذَا إِلَّا آسَاطِيرٌ  
الْأَوَّلِينَ<sup>⑩</sup>

aur wo jisne apne maa baap se kaha uf tumse dil pak  
gaya kya mujhe ye waada dete ho ke phir zinda kiya  
jaunga halanki mujhse pehle sangatein guzar chuki aur  
wo dono allah se faryad karte hain teri kharabi ho  
imaan la beshak allah ka waada sachha hai to kehta  
hai ye to nahin magar aglo ki kahaniya (17)

أُولَئِكَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِي أُمَّمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنَ الْجِنِّ وَ  
الإِنْسِ إِنَّهُمْ كَانُوا لَحِسَرِينَ<sup>⑯</sup>

ye wo hain jin par baat saabit ho chuki un giroho mein  
jo unse pehle guzre jinn aur aadmi beshak wo ziyan  
kaar the (18)

وَلِكُلِّ دَرْجَتٍ مِّنَّا عَيْلُوا وَلِيُوَفِّيْهِمْ أَعْمَالَهُمْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ<sup>⑯</sup>

aur har ek ke liye apne apne amal ke darje hain aur  
taaki allah unke kaam unhein poore bhar de aur un  
par zulm na hogा (19)

وَيَوْمَ يُعَرْضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ طَأْذَهَبْتُمْ طَبِيلَتُكُمْ فِي حَيَاةِكُمُ الدُّنْيَا وَ  
اسْتَبَتَتُمْ بِهَا فَالْيَوْمَ تُجَزَّوْنَ عَذَابَ الْهُوَنِ بِمَا كُنْتُمْ تَشَكِّرُونَ فِي  
الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ تَفْسُقُونَ

aur jis din kafir aag par pesh kiye jayenge unse  
farmaya jayega tum apne hissa ki paak cheezein apni  
dunya hi ki zindagi mein fana kar chuke aur unhein  
barat chuke to aaj tumhein zillat ka azaab badla diya

jayega saza uski ke tum zameen mein nahaq takabbur karte the aur saza iski ke hukm udooli karte the (20)

وَإِذْ كُرِّأَخَاءَ عَادٍ ۝ إِذْ أَنْذَرَ قَوْمَهُ بِالْأَحْقَافِ وَقَدْ خَلَقَ النُّدُرَ مِنْ بَيْنِ يَدِيهِ وَ  
مِنْ خَلْفِهِ أَلَا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهُ ۝ إِنَّ أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابٍ يَوْمٌ عَظِيمٌ ۝

aur yaad karo aad ke hum qaum ko jab usne unko sarzameene ahqaaf mein daraya aur beshak usse pehle dar sunane waale guzar chuke aur uske baad aaye ke allah ke siwa kisi ko na pujo beshak mujhe tum par ek bade din ke azaab ka andesha hai (21)

قَالُوا أَجِئْتَنَا لِتَأْفِكَنَا عَنِ الْهَبْتَنَا ۝ فَأَتَنَا بِمَا تَعْدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۝

bole kya tum isliye aaye ke humein humare maboodo se pher do to hum par laao jiska humein waada dete ho agar tum sachhe ho (22)

قَالَ إِنَّمَا أَعْلَمُ عِنْدَ اللَّهِ ۝ وَأَبْلَغُكُمْ مَا أَرْسَلْتُ بِهِ وَلِكُنْيَةَ آرْسَلْتُمْ قَوْمًا  
تَجْهَلُونَ ۝

usne farmaya iski khabar to allag hi ke paas hai main to tumhein apne rab ke payaam pahunchata hoon haan haan meri daanist mein tum nire jahil log ho (23)

فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضًا مُسْتَقْبِلًا أَوْ دَيْتَهُمْ ۝ قَالُوا هَذَا عَارِضٌ مُنْظَرٌنَا ۝ طَبَّلْ هُوَ مَا  
اسْتَعْجَلْتُمْ بِهِ ۝ رَبِيعٌ فِيهَا عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

phir jab unhone azaab mo dekha baadal ki tarah aasman ke kinare mein phaila hua unki wadiyo ki taraf aata bole ye baadal hai ke hum par barsega balki ye to wo hai jiski tum jaldi machate the ek aandhi hai jis mein dardnak azaab (24)

تُدِّمِّرُ كُلَّ شَيْءٍ عَلَيْهَا فَأَصْبِحُوا لَا يُرَاهُ إِلَّا مَسْكِنُهُمْ ۖ كَذِلِكَ نَجْزِي  
الْقَوْمَ الْمُجْرِمِينَ ﴿١٠﴾

har cheez ko tabaah kar daalti hai apne rab ke hukm se  
to subah reh gaye ke nazar na aate the magar unke  
soone makaan hum aisi hi saza dete hain mujrimo ko  
(25)

وَلَقَدْ مَكَنُوكُمْ فِيهَا إِنْ مَكَنَنُكُمْ فِيهِ وَجَعَلْنَا لَهُمْ سَنْعًا وَأَبْصَارًا وَأَفْدَةً فَمَا  
أَغْنَى عَنْهُمْ سَنْعُهُمْ وَلَا أَبْصَارُهُمْ وَلَا أَفْدَتُهُمْ مِنْ شَيْءٍ إِذْ كَانُوا يَجْحُدُونَ  
إِلَيْتِ اللَّهِ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ﴿٢٦﴾

aur beshak humne unhein wo maqdoor diye the jo  
tum ko na diye aur unke liye kaan aur aankh aur dil  
banaye to unke kaan aur aankhein aur dil kuchh kaam  
na aaye jabki wo allah ki aayato ka inkaar karte the aur  
unhein gher liya us azaab ne jiski hansi banate the (26)

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا مَا حَوْلَكُمْ مِنَ الْقُرْبَى وَصَرَفْنَا الْأَلْيَتِ لَعَلَّهُمْ يَرَجِعُونَ ﴿٢٧﴾

aur beshak humne halaak kar di tumhare aas paas ki  
bastiya aur tarah tarah ki nishaniya laaye ke wo baaz  
aayein (27)

فَلَوْلَا نَصَرَهُمُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ قُرْبَانًا إِلَهًا ۖ طَبَلُ ضَلَّوْا عَنْهُمْ ۚ وَ  
ذَلِكَ أَفْكُهُمْ وَمَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٢٨﴾

to kyun na madad ki unki jinko unhone allah kr siwa  
qurb haasil karne ko khuda thehra rakha tha wo unse  
gum gaye aur ye unka bohtan wa iftera hai (28)

وَإِذْ صَرَفْنَا إِلَيْكَ نَفَرًا مِنَ الْجِنِّ يَسْتَعِيْعُونَ الْقُرْآنَ ۖ فَلَمَّا حَضَرُوهُ قَاتَلُوا

أَنْصِتُنَا فَلَيَّا قُضِيَ وَلَوْ إِلَى قَوْمِهِمْ مُنْذَرِينَ ⑤

aur jabki humne tumhari taraf kitne jinn phere kaan laga kar quran sunte phir jab wahan haazir hue aapas mein bole khamosh raho phir jab padhna ho chuka apni qaum ki taraf dar sunate palte (29)

قَالُوا يَقُولُ مَنَّا إِنَّا سَيَغْنَاهُ كِتَبًا أُنْزِلَ مِنْ بَعْدِ مُوسَى مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدِيهِ يَهْدِيَ  
إِلَى الْحَقِّ وَإِلَى طَرِيقٍ مُسْتَقِيمٍ ⑥

bole aye humari qaum humne ek kitab suni ke moosa ke baad utaari gai agli kitabi ki tasdeeq farmati haq aur seedhi raah dikhati (30)

يَقُولُ مَنَّا أَجِبْيُوا دَاعِيَ اللَّهِ وَأَمْنُوا بِهِ يَغْفِرُ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ وَيُجْزِي كُمْ مِنْ  
عَذَابَ الْيَمِّ ⑦

aye humari qaum allah ke munadi ki baat maano aur us par imaan laao ke wo tumhare kuchh gunah bakhsh de aur tumhein dardnak azaab se bacha le (31)

وَمَنْ لَا يُجِبُ دَاعِيَ اللَّهِ فَلَيْسَ بِمُعْجِزٍ فِي الْأَرْضِ وَلَيْسَ لَهُ مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءُ ٨  
أُولَئِكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ⑧

aur jo allah ke munaadi ki baat na maane wo zameen mein qaabu se nikal kar jaane waala nahin aur allah ke saamne uska koi madadgar nahin wo khuli gumrahi mein hain (32)

أَوْلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَمْ يَعْنِي بِخَلْقِهِنَّ بِقُدْرَةِ عَلَّى  
أَنْ يُعْجِزَ الْمُؤْمِنِ ۖ بَلَى إِنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ⑨

kya unhone na jaana ke wo allah jis ne aasman aur zameen banaye aur unke banane mein na thaka qadir hai ke murde jilaye kyun nahin beshak wo sab kuchh kar sakta hai (33)

وَيَوْمَ يُعَرِّضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ ۖ أَلَيْسَ هَذَا بِالْحَقِّ ۖ قَالُوا إِنَّا وَرَبِّنَا طَقَّ  
قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ۝

aur jis din kafir aag par pesh kiye jayenge unse farmaya jayega kya ye haq nahin kahenge kyun nahin humare rab ki qasam farmaya jayega to azaab chakho badla apne kufr ka (34)

فَاصِرِزْ كَمَا صَبَرَ أُولُو الْعَزْمِ مِنَ الرُّسُلِ وَلَا تَسْتَعِجِلْ لَهُمْ ۖ كَانُوهُمْ يَوْمَ  
يَرَوْنَ مَا يُوعَدُونَ ۗ لَمْ يَلْبُسُوا إِلَّا سَاعَةً مِّنْ نَهَارٍ ۗ بَلْغُ فَهُنْ يُهْلِكُ إِلَّا الْقَوْمُ  
الْفَسِقُونَ ۝

to tum sabr karo jaisa himmat waale rasoolo ne sabr kiya aur unke liye jaldi na karo goya wo jis din dekhenge jo unhein waada diya jaata hai dunya mein na thehre the magar din ki ek ghadi bhar ye pahunchana hai to kaun halaak kiye jayenge magar be hukm log (35)

## Surah Muhammad

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat waala

الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ أَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ ①

jinhone kufr kiya aur allah ki raah se roka allah ne unke amal barbad kiye (1)

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَآمَنُوا بِمَا نُزِّلَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَهُوَ الْحَقُّ مِنْ رِبِّهِمْ كَفَرُوا عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَآصْلَحَ بِالْأَمْمَمْ

aur jo imaan laaye aur achhe kaam kiye aur us par imaan laaye jo muhammad par utara gaya aur wahidun ke rab ke paas se haq hai allah ne unki buraiya utaar di aur un ki halatein sanwaar dein (2)

ذُلِكَ بِأَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا اتَّبَعُوا الْبَاطِلَ وَأَنَّ الَّذِينَ آمَنُوا اتَّبَعُوا الْحَقَّ مِنْ رِبِّهِمْ كَذِلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ لِلنَّاسِ أَمْثَالَهُمْ ②

ye isliye ke kafir batil ke pairu hue aur imaan waalo ne haq ki pairwi ki ho unke rab ki taraf se hai allah logon se unke ahwaal yunhi bayaan farmata hai (3)

فِإِذَا لَقِيْتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَضَرِبُوهُمْ حَتَّى إِذَا آتَخْتَنْتُهُمْ فَشَدُّوا الْوَثَاقَ فَإِمَّا مَنًا بَعْدُ وَإِمَّا فِدَاءً حَتَّى تَضَعَ الْحُرْبُ أَوْ زَارَهَا ذُلِكَ هُوَ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَا تَسْتَصِرُّ مِنْهُمْ وَلِكُنْ لَّيَبْلُو أَبْعَضُكُمْ بِيَغْضِي سَبِيلِ اللَّهِ فَلَنْ يُضْلَلَ أَعْمَالَهُمْ ③

to jab kafiro se tumhara samna ho to gardanein maarna hai yahan tak ke jab unhein khoob qatl kar lo to mazboot baandho phir uske baad chahe ehsaan kar ke chhad do chahe fidya le lo yahan tak ke ladai apna bojh rakh de baat ye hai aur allah chahta to aap hi un se badla leta magar isliye ke tum ek dusre se jaanche

aur jo allah ki raah mein maare gaye allah hargiz unke amal zaaya na farmayega (4)

سَيِّئَاتِهِمْ وَيُصْلِحُ بِآلَهَمْ ⑤

jald unhein raah dega aur unka kaam bana dega (5)

وَيُدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ عَرَفَهَا لَهُمْ ⑥

aur unhein jannat mein le jayega unhi ki pehchan kara di hai (6)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَتَصْرُّو اللَّهُ يَنْصُرُ كُمْ وَيُثْبِتُ أَقْدَامَكُمْ ⑦

aye imaan waalo agar tum deene khuda ki madad karoge allah tumhari madad karega aur tumhare qadam jama dega (7)

وَالَّذِينَ كَفَرُوا فَتَعْسَلُهُمْ وَأَضْلَلَ أَعْمَالَهُمْ ⑧

aur jinhone kufr kiya to un par tabahi pade aur allah unke amaal barbad karde (8)

ذُلِكَ بِأَنَّهُمْ كَرِهُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأَخْبَطَ أَعْمَالَهُمْ ⑨

ye isliye ke unhein nagawar hua jo allah ne utara to allah ne un ka kiya dhara akarat kiya (9)

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ دَمَرَ  
اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَلِلْكُفَّارِ يَنْ أَمْثَالُهَا ⑩

to kya unhone zameen mein safar na kiya ke dekhte unse aglo ka kaisa anjaam hua allah ne un par tabahi daali aur un kafiro ke liye bhi waisi kitni hi hain (10)

ذُلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ مَوْلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَأَنَّ الْكُفَّارِ يُنَّ لَا مَوْلَى لَهُمْ ⑪

ye isliye ke musalmano ka maula allah hai aur kafiro ka

koi maula nahin (11)

إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلَاةَ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ  
وَالَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّهُمْ تَمَسَّكُونَ بِآكِلُ الْأَنْعَامِ وَالنَّارُ مَثُوَى لَهُمْ<sup>١٣</sup>

beshak allah dakhil farmayega unhein jo imaan laaye  
 aur achhe kaam kiye baagho mein jinke neeche  
 nehrein rawaan aur kafir baratte hain aur khaate hain  
 jaise chaupaye khayein aur aag mein unka thikana hai  
 (12)

وَكَائِنٌ مِّنْ قَرِيْبٍ هِيَ أَشَدُ قُوَّةً مِّنْ قَرِيْبِنَاكَ الَّتِي أَخْرَجْنَاكَ إِهْلَكُنُهُمْ فَلَا نَاصِرٌ  
لَهُمْ<sup>١٤</sup>

aur kitne hi shehar ke us shehar se quwwat mein  
 zyada the jisne tumhein tumhare shehar se baahar  
 kiya humne unhein halaak farmaya to unka koi  
 madadgar nahin (13)

أَفَمَنْ كَانَ عَلَى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّهِ كَمَنْ زُيْنَ لَهُ سُوْءُ عَمَلِهِ وَ اتَّعْوَاهُ أَهْوَاهُهُمْ<sup>١٥</sup>  
 to kya jo apne rab ki taraf se raushan daleel par ho us  
 jaisa hogta jiske bure amal use bhale dijhaye gaye aur  
 wo apni khwahisho ke pichhe chale (14)

مَثُلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وُعِدَ الْمُتَّقُونَ فِيهَا أَهْرَمٌ مِّنْ مَّاءٍ غَيْرُ أَسِنٍ وَأَنْهَرٌ مِّنْ لَبَنٍ  
 لَمْ يَتَغَيِّرْ طَعْمُهُ وَأَنْهَرٌ مِّنْ خَمْرٍ لَذَّةٌ لِلشَّرِّيْنِ وَأَنْهَرٌ مِّنْ عَسَلٍ مُّصَفَّىٌ وَ  
 لَهُمْ فِيهَا مِنْ كُلِّ الشَّرَابِ وَمَغْفِرَةٌ مِّنْ رَبِّهِمْ كَمَنْ هُوَ خَالِدٌ فِي النَّارِ وَسُقُونًا  
مَاءً حَيْيًا فَقَطَّعَ أَمْعَاءَهُمْ<sup>١٦</sup>

ahwaal us jannat ka jis ka waada parhezgaro se hai us  
 mein aisi paani ki nehrein hain jo kabhi na bigde aur

aise doodh ki nehrein hain jis ka maza na badla aur aisi sharab ki nehrein hain jo saaf kiya gaya aur unke liye us mein har qism ke phal hain aur apne rab ki maghfirat kya aise chain waale unke barabar ho jaayenge jinhein humesha aag mein rehna aur unhein khaulta paani pilaya jaaye ke aanto ke tukde tukde kar de (15)

وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَعِيْغُ إِلَيْكَ حَتَّىٰ إِذَا خَرَجُوا مِنْ عِنْدِكَ قَالُوا إِلَلَّهِمَّ إِنَّا أُوتُوا  
الْعِلْمَ مَا ذَادَ قَالَ أَنِفَّاً أُولَئِكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَ اتَّبَعُوا  
أَهْوَاءَهُمْ<sup>①</sup>

aur un mein se baaz tumhare irshad sunte hain yahan tak ke jab tumhare paas se nikal kar jaayein ilm waalo se kehte hain abhi unhone kya farmaya ye hain wo jin ke dilo par allah ne muhar kar di aur apni khwahisho ke taabe hue (16)

وَالَّذِينَ اهْتَدَوْ رَأَدُهُمْ هُدًى وَأَنْتُمْ تَقُولُهُمْ<sup>②</sup>

aur jinhone raah paai allah ne unki hidayat aur zyada farmai aur unki parhezgari unhein ata farmai (17)

فَهُلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيهِمْ بَعْنَةً فَقَدْ جَاءَ أَشْرَاطُهَا فَكَانَ لَهُمْ إِذَا  
جَاءَتْهُمْ ذِكْرًا لَهُمْ<sup>③</sup>

to kaahe ke intezar mein hain magar qiyamat ke ke un par achanak aa jaye ke uski alamatein to aa hi chuki hain phir jab wo aa jaayegi to kahan wo aur kahan un ka samajhna (18)

فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ وَلِمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ طَوَّالَهُ<sup>④</sup>

يَعْلَمُ مُتَقَلَّبُكُمْ وَمَثُولُكُمْ ⑯

to jaan lo ke allah ke siwa kisi ki bandagi nahin aur aye mahboob apne khaaso aur aam musalman mardo aur aurato ke gunaho ki muaafi maango aur allah jaanta hai din ko tumhara phirna aur raat ko tumhara aaram lena (19)

وَيَقُولُ الَّذِينَ أَمْنَوْا لَوْلَا نُزِّلَتْ سُورَةٌ فَإِذَا آتَنُزِّلَتْ سُورَةٌ مُّحْكَمَةٌ وَّذُكِرَ فِيهَا  
الْقِتَالُ رَأَيْتَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرْضٌ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ نَظَرًا بَغْشِيٍّ عَلَيْهِ مِنَ  
الْبَأْوِتِ فَأَوْلَى لَهُمْ ۝

aur musalman kehte hain koi soorat kyun na utari gai phir jab koi pukhta soorat utaari gai aur us mein jihad ka hukm farmaya gaya to tum dekhoge unhein jin ke dilo mein beemari hai ke tumhari taraf uska dekhna dekhte hain jis par murdani chhai ho to unke haq mein behtar ye tha (20)

طَاعَةً وَقَوْلًا مَعْرُوفًا فِيْ إِذَا عَرَمَ الْأَمْرُ فَلَوْ صَدَقُوا اللَّهُ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ ۝  
ke farmanbardari karte aur achhi baat kehte phir jab natiq ho chuka to agar allah se sachhe rehte to unka bhala tha (21)

فَهَلْ عَسِيْنَاهُمْ إِنْ تَوَلَّنَمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتُقْطِعُوا أَرْجَامَكُمْ ۝

to kya tumhare ye lachchhan nazar aate hain ke agar tumhein hukumat mile to zameen mein fasaad phailao aur apne rishte kaat do (22)

أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فَأَصَمَّهُمْ وَأَعْنَى أَبْصَارُهُمْ ۝

ye hain wo log jin par allah ne lanat li aur unhein haq

se behra kar diya aur unki aankhein phod di (23)

**أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْآنَ أَمْ عَلَى قُلُوبٍ أَقْفَالُهَا ⑤**

to kya wo quran ko sochte nahin ya baaze dilo par  
unke qufl lage hain (24)

**إِنَّ الَّذِينَ ازْتَدُوا عَلَى آذِنَارِهِمْ مِّنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَىٰ ۝ الشَّيْطَنُ سَوَّلَ لَهُمْ طَوْأَمْلَى لَهُمْ ۝**

beshak wo jo apne pichhe palat gaye baad iske ke  
hidayat un par khul chuki thi shaitan ne unhein fareb  
diya aur unhein dunya mein muddato rehne ki  
ummeeed dilai (25)

**ذُلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لِلَّذِينَ كَرِهُوا هُوَ امَانَرَ اللَّهُ سَنُطْبِعُكُمْ فِي بَعْضِ الْأَمْرِ ۝ وَ اللَّهُ يَعْلَمُ إِسْرَارَهُمْ ⑥**

ye isliye ke unhone kaha un logon se jinhein allah ka  
utaara hua nagawaar hai ek kaam mein tumhari  
manenge aur allah unki chhapi hui jaanta hai (26)

**فَكَيْفَ إِذَا تَوَفَّتْهُمُ الْمَلِئَكَةُ يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ وَ آذِنَارَهُمْ ⑦**

to kaisa hogya jab firishte unki rooh qabz karenge unke  
moonh aur unki peethein maarte hue (27)

**ذُلِكَ بِأَنَّهُمْ اتَّبَعُوا مَا أَسْخَطَ اللَّهُ وَ كَرِهُوا رِضْوَانَهُ فَأَحْبَطَ أَعْبَارَهُمْ ⑧**

ye isliye ke wo aisi baat ke taabe hue jis mein allah ki  
narazi hai aur uski khushi unhein gawara na hui to  
usne unke aamaal akarat kar diye (28)

**أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرْضٌ أَنَّ لَنْ يُخْرِجَ اللَّهُ أَضْغَانَهُمْ ⑨**

kya jin ke dilo mein beemari hai is ghamand mein hain

ke allah unke chhupe bair zaahir na farmayega (29)

وَلَوْ نَشَاءُ لَأَرِينَكُمْ فَلَعْرَفْتُهُمْ بِسِيمِهِمْ وَلَتَعْرِفَنَّهُمْ فِي لَحْنِ الْقَوْلِ ۖ وَ  
اللَّهُ يَعْلَمُ أَعْمَالَكُمْ ۝

aur agar hum chahein to tumhein un ko dikha dein ke  
tum unki soorat se pehchan lo aur zaroor tum unhein  
baat ke usloob mein pehchan loge aur allah tumhare  
amal jaanta hai (30)

وَلَنَبْلُوْنَكُمْ حَتَّىٰ تَعْلَمَ الْمُجْهِدِينَ مِنْكُمْ وَالصَّابِرِينَ ۚ وَنَبْلُوْا أَخْبَارَكُمْ ۝

aur zaroor hum tumhein janchenge yahan tak ke dekh  
lein tumhare jihad karne waalo aur sabiro ko aur  
tumhari khabrein aazma lein (31)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَشَاقُوا الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ  
لَهُمُ الْهُدَىٰ لَنِ يَضُرُّو اللَّهَ شَيْئًا ۖ وَسَيُخْبِطُ أَعْمَالَهُمْ ۝

beshak wo jinhone kufr kiya aur allah ki raah se roka  
aur rasool ki mukhalifat ki baad iske ke hidayat un par  
zaahir ho chuki thi wo hargiz allah ko kuchh nuqsan na  
pahunchayenge aur bahut jald allah unka kiya dhara  
akarat kar dega (32)

لَيَأْكُلُهَا الَّذِينَ أَمْنَوْا أَطْبَعُوا اللَّهَ وَأَطْبَعُوا الرَّسُولَ وَلَا تُبْطِلُهُ أَعْمَالَكُمْ ۝

aye imaan waalo allah ka hukm maano aur rasool ka  
hukm maano aur apne amal batil na karo (33)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ مَاتُوا وَهُمْ كُفَّارٌ فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ  
لَهُمْ ۝

beshak jinhone kufr kiya aur allah ki raah se roka phir

kafir hi mar gaye to allah hargiz unhein na bakhshega  
(34)

فَلَا تَهْنُوا وَتَدْعُوا إِلَى السَّلَمِ وَأَنْتُمُ الْأَعْلَوْنَ ۝ وَاللَّهُ مَعْلُومٌ وَلَنْ يَتَرَكْمُ  
أَعْمَالَكُمْ ④

to tum susti na karo aur aap suleh ki taraf na bulao aur  
tum hi ghalib aaoge aur allah tumhare saath hai aur  
wo hargiz tumhare aamaal mein tumhein nuqsan na  
dega (35)

إِنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهُوٌ طَوْ إِنْ تُؤْمِنُوا وَتَتَقَوَّى يُؤْتُكُمْ أُجُورُكُمْ وَلَا  
يَسْعَلُكُمْ أَمْوَالَكُمْ ④

dunya ki zindagi to yahi khel kood hai aur agar tum  
imaan laao aur parhezgari karo to wo tum ko tumhare  
sawaab ata farmayega aur kuchh tumse tumhare maal  
na mangega (36)

إِنْ يَسْعَلُكُمْ هَا فَيُحْفِكُمْ تَبْخَلُوا وَيُخْرِجُ أَضْغَانَكُمْ ④

agar unhein tumse talab kare aur zyada talab kare tum  
bukhl karoge aur wo bukhl tumhare dilo ke mail zaahir  
kar dega (37)

هَأَنْتُمْ هُوَ لَا إِنْ دَعْوَنَ لِتُنْفِقُوا فِي سَيِّلِ اللَّهِ فَيُنْكِمُ مَنْ يَبْخَلُ وَمَنْ  
يَبْخَلُ فَإِنَّمَا يَبْخَلُ عَنْ نَفْسِهِ طَوَالِلَهُ الْغَنِيُّ وَأَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ وَإِنْ تَتَوَلَّوْا  
يَسْتَبِيلُ قَوْمًا غَيْرَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُونُوا أَمْثَالَكُمْ ④

haan haan ye jo tum ho bulaye jaate ho ke allah ki raah  
mein kharch karo to tum mein koi bukhl karta hai aur  
jo bukhl kare wo apni hi jaan par bukhl karta hai aur jo

bukhl kare wo apni hi jaan par bukhl karta hai aur allah be niyaz hai aur tum sab muhtaj aur agar tum moonh phero to wo tumhare siwa aur log badal lega phir wo tum jaise na honge (38)

### **Surah Fateh**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat waala

إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِينًا

beshak humne tumhare liye raushan fateh farma di (1)

لِيغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأْخَرَ وَيُتَمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ وَيَهْدِيَكَ  
صِرَاطًا مُّسْتَقِيمًا

taaki allah tumhare sabab se gunah bakhsh tumhare aglo ke aur tumhare pichhlo ke aur apni namatein tum par tamam kar de aur tumhein seedhi raah dikha de

(2)

وَيَنْصُرَكَ اللَّهُ نَصْرًا عَزِيزًا

aur allah tumhari zabardast madad farmaye (3)

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ لِيَذَادُوا إِيمَانًا مَّعَ إِيمَانِهِمْ ۝  
إِلَهُ جُنُودِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۝ كَانَ اللَّهُ عَلَيْنَا حَكِيمًا

wahi hai jis ne imaan waalo ke dilo mein itmenan utara taaki unhein yaqeen par yaqeen badhe aur allah hi ki milk hain tamam lashkar aasmano aur zameen ke aur

allah ilmo hikmat waala hai (4)

لِيُدْخِلَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِيْنَ فِيهَا وَ  
يُكَفِّرَ عَنْهُمْ سَيِّلَتِهِمْ ۖ وَكَانَ ذَلِكَ عِنْدَ اللَّهِ فَوْزًا عَظِيْمًا ۝

taaki imaan waale mardo aur imaan waali aurato ko  
baagho mein le jaaye jinke niche nehrein rawaan  
umesha un mein rahein aur unki buraiya unse utaar  
de aur ye allah ke yahan badi kamyabi hai (5)

وَيَعْذِبُ الْمُنْفِقِيْنَ وَالْمُنْفَقِتِ وَالْمُشْرِكِيْنَ وَالْمُشْرِكَاتِ الظَّاهِرِيْنَ بِاللَّهِ ظَنَّ  
السَّوْءِ عَلَيْهِمْ دَآءِرَةُ السَّوْءِ ۚ وَغَضَبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَلَعَنَهُمْ وَأَعَدَّهُمْ  
جَهَنَّمَ ۖ وَسَاءَتْ مَصِيْرًا ۝

aur azaab de munafiq mardo aur munafiq aurato aur  
mushrik mardo aur mushrik aurato ko jo allah par  
bura gumaan rakhte hain aur unhi par hai buri gardish  
aur allah ne un par ghazab farmaya aur unhein lanat ki  
aur unke liye jahannam tayyar farmaya aur wo kya hi  
bura anjaam hai (6)

وَإِلَهُ جُنُودُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيْمًا ۝

aur allah hi ki milk hain aasmano aur zameen ke sab  
lashkar aur allah izzat wa hikmat waala hai (7)

إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَأَنْذِيْرًا ۝

beshak humne tumhein bheja haziro nazir aur khushi  
aur dar sunata (8)

لِتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُكَرِّرُوهُ وَتُنَقِّرُوهُ ۖ وَتُسِّعُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ۝

taaki aye logon tum allah aur uske rasool par imaan

Iaao aur rasool ki tazeemo tauqeer karo aur subho  
shaam allah ki paaki bolo (9)

إِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللَّهَ ۖ يَدُ اللَّهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ ۚ فَمَنْ نَكَثَ فَإِنَّمَا يَنْكُثُ عَلَىٰ نَفْسِهِ ۝ وَمَنْ أَوْفَ بِمَا عَاهَدَ عَلَيْهِ اللَّهُ فَسَيُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ۝

wo jo tumhari bai'at karte hain wo to allah hi se bai'at  
karte hain unke haatho par allah ka haath hai to jisne  
ahad toda usne apne bade ahad ko toda aur jis ne  
poora kiya wo ahad jo usne allah se kiya tha to bahut  
jald allah use bada sawaab dega (10)

سَيَقُولُ لَكَ الْمُخَلَّفُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ شَغَلْتَنَا أَمْوَالُنَا وَآهَلُونَا فَاسْتَغْفِرْ لَنَا ۝  
يَقُولُونَ بِأَلْسُنِهِمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ ۝ قُلْ فَمَنْ يَنْلِكُ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا إِنَّ  
أَرَادُوكُمْ ضَرًّا أَوْ أَرَادُوكُمْ نَفْعًا ۝ بَلْ كَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ۝

ab tumse kahenge jo ganwaar pichhe reh gaye the ke  
humein humare maal aur humare ghar waalo ne jaane  
se mashghool rakha ab huzoor humari maghfirat  
chahein apni zubano se wo baat kehte hain jo unke  
dilo mein nahin tum farmao to allah ke saamne kise  
tumhara kuchh ikhteyar hai agar wo tumhara bura  
chahe ya tumhari bhalai ka irada farmaye balki allah ko  
tumhare kaamo ki khabar hai (11)

بَلْ ظَنَنتُمْ أَنَّ لَنْ يَنْقَلِبَ الرَّسُولُ وَالْمُؤْمِنُونَ إِلَىٰ أَهْلِيِّهِمْ أَبَدًا وَزِينَ ذَلِكَ فِي  
قُلُوبِكُمْ وَظَنَنتُمْ ظَلَنَ السَّوْءَ ۝ وَكُنْتُمْ قَوْمًا بُورًا ۝

balki tum to ye samjhe hue the ke rasool aur  
musalman hargiz gharo ko wapas na aayenge aur usi  
ko apne dilo mein bhala samjhe hue the aur tumne

bura gumaan kiya aur tum halaak hone waale log the  
(12)

وَمَنْ لَمْ يُؤْمِنْ بِاللّٰهِ وَرَسُولِهِ فَإِنَّا أَعْنَدْنَا لِلْكُفَّارِ يُنَسِّيْرًا ⑤

aur jo imaan na laaye allah aur uske rasool par to beshak humne kafiro ke liye bhadakti aag tayyar kar rakhi hai (13)

وَإِلٰهٖ مُنْكِرُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۝ يَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ ۝ وَكَانَ اللّٰهُ عَفُورًا رَّحِيمًا ⑥

aur allah hi ke liye hai aasmano aur zameen ki sultanat jise chahe bakhsh aur jise chahe azaab kare aur allah bakhshne waala meharbaan hai (14)

سَيَقُولُ الْمُخَلَّفُونَ إِذَا انْظَلَقْتُمُ إِلَى مَعَانِمِ لِتَأْخُذُوهَا ذَرْوَنَا تَنْتَبِعُكُمْ ۝  
يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلِمَةَ اللّٰهِ ۝ قُلْ لَنْ تَتَبَعُونَا كَذِلِكُمْ قَالَ اللّٰهُ مِنْ قَبْلٍ ۝  
فَسَيَقُولُونَ بَلْ تَحْسُدُونَا ۝ بَلْ كَانُوا لَا يَفْقَهُونَ إِلَّا قَلِيلًا ⑦

ab kahenge pichhe baith rehne waale jab tum ghanimatein lene chalo to humein bhi apne pichhe aane do wo chahte haib allah ka kalaam badal dein tum farmao hargiz tum humare saath na aao allah ne pehle se yunhi farma diya hai to ab kahenge balki tum humse jalte ho balki wo baat na samajhte the magar thodi (15)

قُلْ لِلْمُخَلَّفِينَ مِنَ الْأَعْرَابِ سَتُنْدَعُونَ إِلَى قَوْمٍ أُولَئِكَ شَدِيدٌ تُقَاتِلُونَهُمْ أَوْ  
يُسْلِمُونَ ۝ فَإِنْ تُطِبِّعُوا يُؤْتِكُمُ اللّٰهُ أَجْرًا حَسَنًا ۝ وَإِنْ تَتَوَزَّوْا كَمَا تَوَلَّنُتُمْ مِنْ  
قَبْلٍ يُعَذِّبُكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ⑧

un pichhe reh gaye ganwaro se farmao anqareeb tum  
ek sakht ladai waali qaum ki taraf bulaye jaoge ke unse  
lado ya wo musalman ho jaayein phir agar tum farman  
manoge allah tumhein achha sawaab dega ur agar phir  
jao jaise pehle phir gaye to tumhein dardnak azaab  
dega (16)

لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَلِ حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْمُرِيْضِ حَرْجٌ ۖ وَمَنْ  
يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يُنْدَخِلُهُ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ ۚ وَمَنْ يَتَوَلَّ يُعَذِّبُهُ  
عَذَابًا أَلِيمًا ⑤

andhe par tangi nahin aur na langde par muzaiqa aur  
na beemar par mwakhiza aur jo allah aur uske rasool  
ka hukm maane allah use baagho mein le jayega jinke  
niche nehrein rawaan aur jo phir jayega use dardnak  
azaab farmayega (17)

لَقَدْ رِضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إِذْ يُبَأِ يَعْوَنَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ فَعَلِمَ مَا فِي قُلُوبِهِمْ  
فَأَنْزَلَ اللَّهُ السَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ وَآتَاهُمْ فَتْحًا قَرِيبًا ⑥

beshak allah raazi hua imaan waalo se jab wo us ped  
ke niche tumhari bai'at karte the to allah ne jaana jo  
unke dilo mein hai to un par itmenan utara aur unhein  
jald aane waali fateh ka inaam diya (18)

وَمَغَانِمَ كَثِيرَةً يَأْخُذُونَهَا ۖ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ⑦

aur bahut si ghanimatein jin ko li aur allah izzat wa  
hikmat waala hai (19)

وَعَدَ كُمُّ اللَّهُ مَغَانِمَ كَثِيرَةً تَأْخُذُونَهَا فَعَجَلَ لَكُمْ هُنْدِهَ وَكَفَ أَيْدِيَ النَّاسِ  
عَنْكُمْ ۖ وَلَتَكُونَ أَيَّةً لِلْمُؤْمِنِينَ وَيَهْدِيَكُمْ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ⑧

aur allah ne tumse waada kiya hai bahut si ghanimato  
ka ke tum loge to tumhein ye jald ata farma di aur  
logon ke haath tum se rok diye aur isliye ke imaan  
waalo ke liye nishani ho aur tumhi seedhi raah dikha  
de (20)

**وَأُخْرَى لَمْ تَقْدِرُوا عَلَيْهَا قُدْ أَحَاطَ اللَّهُ بِهَا ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا ۝**

aur ek aur jo tumhare bal ki na thi wo allah ke qabza  
mein hai aur allah har cheez par qadir hai (21)

**وَلَوْ قُتِلُكُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَّا ذَبَارٌ ثُمَّ لَا يَجِدُونَ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ۝**

aur agar kafir tumse ladein to zaroor tumhare  
muqabla se peeth pher denge phir na koi himayati  
payenge na madadgar (22)

**سُنَّةَ اللَّهِ الَّتِي قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِنَا ۖ وَلَنْ تَجِدَ لِسُنْنَةَ اللَّهِ تَبَدِيلًا ۝**

allah ka dastoor hai ke pehle se chala aata aur hargiz  
tum allah ka dastoor badalta na paoge (23)

**وَهُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيهِمْ عَنْكُمْ وَأَيْدِيْكُمْ عَنْهُمْ بَبْطِنِ مَكَّةَ مِنْ بَعْدِ آنِ  
أَظْفَرَ كُمْ عَلَيْهِمْ ۖ وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا ۝**

aur wahi hai jisne unke haath tum se rok diye aur  
tumhare haath un se rok diye waadiye makka mein  
baad iske tumhein un par qabu de diya tha aur allah  
tumhare kaam dekhta hai (24)

**هُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوْكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَالْهُدَى مَعْكُوفًا أَنْ يَبْلُغُ  
مَحْلَهُ ۖ وَلَوْ لَا رِجَالٌ مُؤْمِنُونَ وَنِسَاءٌ مُؤْمِنَاتٌ لَمْ تَعْلَمُوهُمْ أَنْ تَطْعُونَهُمْ  
فَتُصِيبُكُمْ مِنْهُمْ مَعَرَّةً بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ لَيُدْخِلَ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ ۖ لَوْ**

تَرَيْنُوا الْعَذَّبَنَا الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا<sup>٥</sup>

wo wo hain jinhone kufr kiya aur tumhein masjide haraam se roka aur qurbani ke janwar ruk pade apni jagah pahunchne se aur agar ye na hota kuchh musalman mard aur kuchh musalman auratein jin ki tumhein khabar nahin kahin tum unhein raund daalo to tumhein unki taraf se anjani mein koi makrooh pahunche to hum tumhein un ke qitaal ki ijazat dete unka ye bachao isliye hai ke allah apni rahmat mein dakhil kare jise chahe agar wo juda ho jaate to hum zaroor un mein ke kafiro ko dardnak azaab dete (25)

إِذْ جَعَلَ اللَّذِينَ كَفَرُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْحَيَّةَ الْجَاهِلِيَّةَ فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ  
عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَلْزَمَهُمْ كِلَيَّةَ النَّقْوَى وَكَانُوا أَحَقُّ بِهَا وَأَهْلَهَا طَوْ  
كَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيهِنَّا<sup>٦</sup>

jab ke kafiro ne apne dilo mein ad rakhi wahi zamana - e- jahiliyat ki ad to allah ne apna itmenan apne rasool aur imaan waalo par utara aur parhezgari ka kalima un par lazim farmaya aur wo uske zyada sazawaar aur ahal the aur allah sab kuchh jaanta hai (26)

لَقَدْ صَدَقَ اللَّهُ رَسُولُهُ الرُّعْيَا بِالْحَقِّ لَتَدْخُلُنَّ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ  
أَمِنِينَ مُحَلِّقِينَ رُءُوسَكُمْ وَمُقَصِّرِينَ لَا تَخَافُونَ طَعَلَمَ مَا لَمْ تَعْلَمُوا  
فَجَعَلَ مِنْ دُونِ ذَلِكَ فَتَحًا قَرِيبًا<sup>٧</sup>

beshak allah ne sach kar diya apne rasool ka sachha khwab beshak tum zaroor masjide haraam mein dakhil hoge agar allah chahe amno amaan se apne saro ke

baal mundaate ya tarashwate be khauf to usne jaana  
jo tumhein maloom nahin to isse pehle ek nazdeek  
aane waali fateh rakhi (27)

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الَّذِينَ كُفَّارٌ ۖ وَكَفَىٰ  
بِاللَّهِ شَهِيدًا ۝

wahi hai jisne apne rasool ko hidayat aur sachhe deen  
ke saath bheja ke use sab deeno par ghalib kare aur  
allah kaafi hai gawah (28)

مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ ۖ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشَدَّ آمَّةً عَلَى الْكُفَّارِ رَحْمَاءُ بَيْنَهُمْ تَرَاهُمْ  
رُكْكَعًا سُجَّدًا يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا سَيِّئَاتُهُمْ فِي وُجُوهِهِمْ مِنْ آثَرِ  
السُّجُودِ ذُلِّكَ مَثْلُهُمْ فِي التَّوْرَةِ ۚ وَمَثَلُهُمْ فِي الْإِنْجِيلِ ۝ كَرَبَعٌ أَخْرَجَ  
شَطْأَةً فَأَزَرَهُ فَاسْتَغْلَظَ فَأَسْتَوَى عَلَى سُوقِهِ يُعْجِبُ الرُّزَاعَ لِيَغْنِيَهُمُ الْكُفَّارُ ۖ  
وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ أَمْنُوا وَعَيْلُوا الصِّلَاةَ مِنْهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا ۝

muhammad allah ke rasool hain aur unke saath waale  
kafiro par sakht hain aur aapas mein narm dil to  
unhein dekhega ruku karte sajde mein girte allah ka  
fazl wa raza chahte unki alamat unke chehro mein hai  
sajdo ke nishan se ye unki sifat taurait mein hai aur  
unki sifat injeel mein jaise ek kheti unse apna pattha  
nikala phir use taaqat di phir dabeez hui phir apni saaq  
par seedhi khadi hui kisano ko bhali lagti hai taaki unse  
kafiro ke dil jalein allah ne waada kiya unse jo un mein  
imaan aur achhe kaamo waale hain bakhshish aur  
bade sawaab ka (29)

## Surah Hujuraat

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُقْدِرُ مُوَالَيْنَ يَدِيَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ  
عَلَيْهِمْ ۝

aye imaan waalo allah aur uske rasool se aage na  
badho aur allah se daro beshak allah sunta jaanta hai  
(1)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ وَلَا تَجْهَرُوا أَلَّهُ بِالْقَوْلِ  
كَجَهْرٍ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ أَنْ تَحْبَطَ أَعْمَالُكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ۝

aye imaan waalo apni aawazein unchi na karo us ghaib  
batane waale (nabi) ki aawaz se aur unke huzoor baat  
chilla kar na kaho jaise aapas mein ek dusre ke saamne  
chillate ho ke kahin tumhare amal akarat na ho jaayein  
aur tumhein khabar na ho (2)

إِنَّ الَّذِينَ يَغْضُبُونَ أَصْوَاتُهُمْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ أُولَئِكَ الَّذِينَ امْتَحَنَ اللَّهُ  
قُلُوبُهُمْ لِلتَّقْوَىٰ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَآجَرٌ عَظِيمٌ ۝

beshak wo jo apni aawazein past karte hain rasoolullah  
ke paas wo hain jin ka dil allah ne parhezgari ke Imao  
parakh liya hai unke liye bakhshish aur bada sawaab  
hai (3)

إِنَّ الَّذِينَ يُنَادَوْنَكَ مِنْ وَرَاءِ الْحُجُرٍ أَكْثُرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ۝

beshak wo jo tumhein hujro ke baahar se pukaarte  
hain un mein aksar be aql hain (4)

وَلَوْ أَنَّهُمْ صَبَرُوا حَتَّىٰ تَخُرُّجَ إِلَيْهِمْ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ ۖ وَاللَّهُ عَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

aur agar wo sabr karte yahan tak ke tum aap un ke  
paas tashreef laate to ye unke liye behtar tha aur allah  
bakhshne waala meharbaan hai (5)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِتَنِّي فَتَبَيَّنُوهُ أَنْ تُصِيبُوهُ أَقْوَمًا بِجَهَالَةٍ  
فَتُضْبِحُوهُ عَلَىٰ مَا فَعَلْتُمُ نُدِمِينَ ۝

aye imaan waalo agar koi fasiq tumhare paas koi  
khabar laaye to tehqeeq kar lo ke kahin kisi qaum ko  
be jaane izaa na de baitho phir apne kiye par  
pachhtate reh jao (6)

وَاعْلَمُوا أَنَّ فِيهِمْ رَسُولَ اللَّهِ ۖ لَوْ يُطِيعُوكُمْ فِي كُثُرٍ مِّنَ الْأَمْرِ لَعَنِتُمْ وَلَكِنَّ  
اللَّهَ حَبَّبَ إِلَيْكُمُ الْإِيمَانَ وَرَيَّنَهُ فِي قُلُوبِكُمْ وَكَرَّهَ إِلَيْكُمُ الْكُفُرُ وَالْفُسُوقُ وَ  
الْعِصَيَانَ ۖ أُولَئِكَ هُمُ الرُّشِدُونَ ۝

aur jaan lo ke tum mein allah ke rasool hain bahut  
muamlo mein agar ye tumhari khushi karein to tum  
zaroor mashaqqat mein padlo lekin allah ne tumhein  
imaan pyara kar diya hai aur use tumhare dilo mein  
nagawar kar di aise hi log raah par hain (7)

فَضْلًا مِّنَ اللَّهِ وَنِعْمَةً ۖ وَاللَّهُ عَلَيْهِ حِكْمَةٌ ۝

allah ka fazl aur ehsaan aur allah ilmo hikmat waala hai  
(8)

وَإِنْ طَالِقْتِنِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ افْتَنَتُلُوا فَأَصْلِحُوهُ أَبْيَنُهُمَا ۚ فَإِنْ بَغَثْتُمْهُمَا عَلَىٰ

الْأُخْرَى فَقَاتِلُوا الَّتِي تَبْغِي حَتَّى تَفِئَ إِلَى أَمْرِ اللَّهِ فَإِنْ فَآءُتْ فَاَصْلِحُوهَا بَيْنَهُمَا  
بِالْعُدْلِ وَاقْسِطُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ①

aur agar musalmano ke do giroh aapas mein ladein to un mein sulah karao phir agar ek dusre par zyadati kare to us zyadati waale se ladi yahan tak ke wo allah ke hukm ki taraf palat aaye phir agar palat aaye to insaf ke saatg un mein islah kar do aur adal karo beshak adal waale allah ko pyaare hain (9)

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَاَصْلِحُوهَا بَيْنَهُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرَحَّمُونَ ②  
musalman musalman bhai hain to apne do bhaiyo mein sulah karo aur allah se daro ke tum par rahmat ho (10)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخِرُ قَوْمٌ مِّنْ قَوْمٍ عَسَى أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِّنْهُمْ وَلَا  
نِسَاءٌ مِّنْ نِسَاءٍ عَسَى أَنْ يَكُنَّ خَيْرًا مِّنْهُنَّ وَلَا تَلِمِزُوا أَنفُسَكُمْ وَلَا تَتَابِرُوا  
بِالْأَلْقَابِ بِعْسَ الْإِسْمُ الْفُسُوقُ بَعْدَ الْإِيمَانِ وَمَنْ لَمْ يَتُبْ فَأُولَئِكَ هُمُ  
الظَّالِمُونَ ③

aye imaan waalo na mard mardo se hansein ajab nahin ke wo un hansne waalo se behtar hon aur na auratein aurato se door nahin ke wo un hansne waaliyo se behtar hon aur aapas mein taana na karo ek dusre ke bure naam na rakho kya hi bura naam hai musalman ho kar fasiq kehlana aur jo tauba na karein to wahi zalim hain (11)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اجْتَنِبُوا كَثِيرًا مِّنَ الظَّنِّ إِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ إِثْمٌ وَلَا تَجْسِسُوا

وَلَا يَغْتَبْ بَعْضُكُمْ بَعْضًا ۖ أَيُحِبُّ أَحَدُكُمْ أَنْ يَكُلَّ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوهُ ۖ  
وَاتَّقُوا اللَّهَ ۖ إِنَّ اللَّهَ تَوَابٌ رَّحِيمٌ ۝

aye imaan waalo bahut gumaano se bacho beshak koi  
gumaan gunah ho jaata hai aur aib na dhoondo aur ek  
dusre ki ghaeebat na karo kya tum mein koi pasand  
rakhega ke apne mare bhai ka gosht khaye to ye  
tumhein gawara na hogा aur allah se daro beshak  
allah bahut tauba qabool karne waala meharbaan hai

(12)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِّنْ ذَكَرٍ وَأُنثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارِفُوا ۖ  
إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتُقْسِمُكُمْ ۝ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ حَّمِيرٌ ۝

aye logon! humne tumhein ek mard aur ek aurat se  
paida kiya aur tumhein shaakhein aur qabile kiya ke  
aapas mein pehchan rakho beshak allah ke yahan tum  
mein zyada izzat waala wo jo tum mein zyada  
parhezgar hai beshak allah janne waala khabardar hai

(13)

قَالَتِ الْأَعْرَابُ أَمَنَا ۖ قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا وَلَكِنْ قُولُوا أَسْلَمْنَا وَلَمَّا يَدْخُلِ الْإِيمَانُ  
فِي قُلُوبِكُمْ ۖ وَإِنْ تُطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ لَا يَنْتَكُمْ مِّنْ أَعْمَالِكُمْ شَيْئًا ۖ إِنَّ اللَّهَ  
غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

ganwaar bole hum imaan laaye tum farmao tum imaan  
to na laaye yun kaho ke hum mutee hue aur abhi  
imaan tumhare dilo mein kahan dakhil hua aur agar  
tum allah aur uske rasool ki farmanbardari karoge to  
tumhare kisi amal ka tumhein nuqsan na dega beshak

allah bakhshne waala meharbaan hai (14)

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ لَمْ يَرْتَأُوا وَجْهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَ  
أَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۖ أُولَئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ ۝

imaan waale to wahi hain jo allah aur uske rasool par  
imaan laaye phir shak na kiya aur apni jaan aur maal  
se allah ki raah mein jihad kiya wahi sachhe hain (15)

قُلْ أَتُعْلَمُونَ اللَّهُ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ وَاللَّهُ  
يَعْلَمُ كُلِّ شَيْءٍ عَلَيْهِمْ ۝

tum farmao kya tum allah ko apna deen batatale ho  
aur allah jaanta hai ho kuchh aasmano meij aur jo  
kuchh zameen mein hai aur allah sab kuchh jaanta hai  
(16)

يَمْنُونَ عَلَيْكَ أَنْ أَسْلَمُوا ۖ قُلْ لَا تَمْنُوا عَلَى إِسْلَامِكُمْ ۖ إِنَّمَا يُمِنُ عَلَيْكُمْ أَنْ  
هَذُلُوكُمْ لِلْإِيمَانِ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ۝

aye mahboob wo tum par ehsan jatare hain ke  
musalman ho gaye tum farmao apne islam ka ehsan  
mujh par na rakho balki allah tum par ehsan rakhta hai  
usne tumhein islam ki hidayat ki agar tum sachhe ho  
(17)

إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ غَيْبَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝

beshak allah jaanta hai aasmano aur zameen ke sab  
ghaib aur allah tumhare kaam dekh raha hai (18)

## Surah Qaaf

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
wala

قٌ وَالْقُرْآنُ الْمَجِيدُ

qaaf, izzat wale qur'an ki qasam (1)

بَلْ عَجِيبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنذِرٌ مِنْهُمْ فَقَالَ الْكُفَّارُونَ هَذَا شَيْءٌ عَجِيبٌ

balki unhen iska achambha hua ke unke paas unhi me  
ka ek darr sunane wala tashreef laya to kafir bole ye to  
ajeeb baat hai (2)

إِذَا مِتْنَا وَ كُنَّا تُرَابًا ذَلِكَ رَجْعٌ بَعِيدٌ

kya jab hun mar jayen aur mitti jo jayenge fir jiyenge ye  
palatna door h (3)

قُدْ عَلِمْنَا مَا تَنْقُصُ الْأَرْضُ مِنْهُمْ وَ عِنْدَنَا كِتْبٌ حَفِيظٌ

hum jante hain jo kuchh zameen unme se ghatati hai  
aur hamare paas ek yaad rakhne wali kitab hai (4)

بَلْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ فَهُمْ فِي أَمْرٍ مَرِيحٍ

balki unhone haqq ko jhuthlaya jab wo unke paas aaya  
to ek muztarib be-sibaat baat me hai (5)

أَفَلَمْ يَنْظُرُوا إِلَى السَّمَاءِ فَوَقَهُمْ كَيْفَ بَنَيْنَاهَا وَ زَيَّنَهَا وَ مَا لَهَا مِنْ فُرُوجٍ

to kya unhone apne upar aasman ko na dekha humne  
ise kaisa banaya aur sanwaara aur usme kahin rakhna

nahi (6)

وَالْأَرْضَ مَدَدْنَاهَا وَالْقَيْنَاتِ فِيهَا رَوَاسِيٌّ وَأَلْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ رِزْقٍ بِهِيْجٍ ⑤

aur zameen ko humne failaya aur usme langar daale  
aur har ba-raunaq joda ugaya (7)

تَبَصَّرَةً وَذَكْرًا لِكُلِّ عَبْدٍ مُنِيبٍ ①

soojh aur samajh har ruju' wale bande ke liye (8)

وَنَزَّلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُبِّرًّا كَمَا نَبَتْنَا بِهِ جَنْتِنٍ وَحَبَّ الْحَصِيدِ ①

aur humne aasman se barkat wala paani utara to usse  
baagh ugaye aur anaaj ke kata jata hai (9)

وَالتَّخْلُلَ بِسِقْطٍ لَهَا طَلْعٌ نَضِيدُ ①

aur khajoor ke lambe darakht jinka pakka gaabha (10)

رِزْقًا لِلْعِبَادِ وَأَحْيَيْنَا بِهِ بَلْدَةً مَيْتَنًا ۖ كَذَلِكَ الْخُرُوفُ جُ ①

bando ki rozi ke liye aur humne us se murda shehar  
jilayaa yunhi qabro se tumhara nikalna hai (11)

كَذَبَثْ قَبْلَهُمْ قَوْمٌ نُوحٌ وَأَصْحَبُ الرَّسِّ وَثَوْدٌ ①

unse pehle jhuthlaya nooh ki qaum aur ras walon aur  
samood (12)

وَعَادٌ وَفِرْعَوْنُ وَإِخْوَانُ لُوطٍ ①

aur aad aur firaun aur loot ke hum qaumo (13)

وَأَصْحَبُ الْأَيْكَةِ وَقَوْمُ تَبَّعٍ كَذَبَ الرَّسُّلَ فَحَقٌّ وَعَيْدٌ ①

aur ban walon aur tubba' ki qaum ne unme har ek ne  
rasoolo ko jhuthlaya to mere azaab ka wada sabit ho  
gaya (14)

أَفَعَيْنَا بِالْخَلْقِ الْأَوَّلِ ۖ بَلْ هُمْ فِي لَبْسٍ مِّنْ خَلْقٍ جَدِيدٍ ⑤

to kya hum pehli baar bana kar thal gaye balki wo naye  
banne se shub'ha me hain (15)

وَلَقَدْ خَلَقْنَا إِلَّا إِنْسَانَ وَنَعْلَمُ مَا تُوْسِعُ بِهِ نَفْسُهُ ۗ وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ  
حَبْلِ الْوَرِيدِ ⑥

aur beshak humne aadmi ko paida kiya aur hum jante  
hain jo waswasa uska nafs daalta hai aur hum dil ki rag  
se bhi usse zyada nazdeek hain (16)

إِذْ يَتَكَلَّقُ الْمُتَكَلِّقُينَ عَنِ الْبَيْنِ وَعَنِ الشَّمَاءِ قَعِيدُ ⑦

jab usse lete hain do lene wale ek dahine baitha aur ek  
baaye (17)

مَا يَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ ⑧

koi baat wo zabaan se nahi niklata ke uske paas ek  
muhamfiz taiyar na baitha ho (18)

وَجَاءَتْ سَكُرُّهُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ۖ ذَلِكَ مَا كُنْتَ مِنْهُ تَحِيدُ ⑨

aur aayi maut ki sakhti haqq ke sath ye hai jisse tu  
bhagta tha (19)

وَنُفَخَ فِي الصُّورِ ۖ ذَلِكَ يَوْمُ الْوَعِيدِ ⑩

aur soor phoonka gaya ye hai waada e azaab ka din  
(20)

وَجَاءَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَعَهَا سَارِقٌ وَشَهِيدٌ ⑪

aur har jaan yun hazir hui ke uske sath ek haankne  
wala aur ek gawah (21)

لَقَدْ كُنْتَ فِي غُفْلَةٍ مِّنْ هَذَا فَكَشَفْنَا عَنْكَ غَطَاءَكَ فَبَصَرُكَ الْيَوْمَ حَدِيدٌ ⑫

beshak tu isse ghaflat me tha to humne tujh par se  
parda uthaya to aaj teri nigaah tez hai (22)

وَقَالَ قَرِينُهُ هَذَا مَا لَدَىٰ عَتِيدٌ ﴿٢٢﴾

aur uska hum nasheen farishta bola ye hai jo mere  
paas hazir hai (23)

آلِقِيَافِيْ جَهَنَّمَ كُلَّ كَفَّارٍ عَنِيدٌ ﴿٢٣﴾

hukm hoga tum dono jahannam me daal do har bade  
nashukre hate dharm ko (24)

مَنَاعَ لِلْخَيْرِ مُعْتَدِلٌ مُرِيبٌ ﴿٢٤﴾

jo bhalai se bahut rokne wala hadd se badhne wala  
shak karne wala (25)

إِنَّهُمْ نَعَمْلُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا أَخْرَىٰ فَالْقِيَةُ فِي الْعَذَابِ الشَّدِيدِ ﴿٢٥﴾

jisne allah ke sath koi aur ma'abood thehraya tum  
dono use sakht azaab me daalo (26)

قَالَ قَرِينُهُ رَبَّنَا مَا أَطْغَيْتُهُ وَلَكِنَّكَانَ فِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ ﴿٢٦﴾

uske sathi shaitan ne kaha humare rabb maine use  
sarkash na kiya haan ye aap hi door ki gumrahi me tha  
(27)

قَالَ لَا تَخْتَصِّمُوا الَّذِيَ وَقَدْ قَدَّمْتُ إِلَيْكُمْ بِالْوَعِيدِ ﴿٢٧﴾

farmayega mere paas na jhagdo mai tumhen pehle hi  
azaab ka darr suna chuka tha (28)

مَا يُبَدِّلُ الْقَوْلُ لَدَىٰ وَمَا أَنَا بِظَلَالٍ إِلَّا عَبِيدٌ ﴿٢٨﴾

mere yahan baat badalti nahi aur na mai bando par  
zulm karun (29)

يَوْمَ نَقُولُ لِجَهَنَّمَ هَلِ امْتَلَأْتِ وَتَقُولُ هَلْ مِنْ مَّزِيدٍ ④

jis din hum jahannam se farmayenge kya tu bhar gayi  
wo arz karegi kuchh aur zyada hai (30)

وَأَرْلَفَتِ الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِينَ غَيْرَ بَعِيدٍ ④

aur paas laayi jayegi jannat parhezgaro ke ki unse door  
na hogi (31)

هُذَا مَا تُوعَدُونَ لِكُلِّ أَوَّابٍ حَفِظٌ ④

ye hai wo jiska tum wada diye jate jo har ruju' laane  
wale nigahdaasht wale ke liye (32)

مَنْ خَشِيَ الرَّحْمَنُ بِالْغَيْبِ وَجَاءَ بِقَلْبٍ مُّنِيبٍ ④

jo rahman se be-dekhe darta hai aur ruju' karta hua dil  
laye (33)

إِذْخُلُوهَا بِسَلِيمٍ ذَلِكَ يَوْمُ الْخُلُودِ ④

unse farmaya jayega janmat me jao salamati ke sath ye  
hameshi ka din hai (34)

لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ فِيهَا وَلَدَيْنَا مَزِيدٌ ④

unke liye hai isme jo chahe aur hamare paas usse bhi  
zyada hai (35)

وَكَمْ أَهْلَكَنَا قَبْنَاهُمْ مِنْ قَرْبِنِ هُمْ أَشَدُّ مِنْهُمْ بَطْشًا فَنَقَبُوا فِي الْبِلَادِ هَلْ مِنْ مَّحِيصٍ ④

aur unse pehle humne kitni sangate halaak farma di ke  
girift me unse sakht thi to sheharo me kawishen ki hai  
kahin bhaag e ki jagah (36)

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرًا لِمَنْ كَانَ لَهُ قُلْبٌ أَوْ أَلْقَى السَّيْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ ④

beshak isme nasihat hai uske liye jo dil rakhta ho ya kaan lagaye aur mutawajjeh ho (37)

وَلَقَدْ خَلَقْنَا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا يَنْهَا مِنْ سِتَّةَ أَيَّامٍ ۚ وَمَا مَسَّنَا مِنْ  
لُغُوبٍ ③

aur beshak humne aasmano aur zameen ko aur jo kuchh unke darmiyan hai chheh(6) din me banaya aur takaan hamare paas na aayi (38)

فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّشِّسِ وَقَبْلَ الْغُرُوبِ ⑤  
to unki baaton par sabr karo aur apne rabb ki taseef karte hue uski paaki bolo sooraj chamakne se pehle aur doobne se pehle (39)

وَمِنَ الَّيْلِ فَسِّبِّحْهُ وَآذْبَارَ السُّجُودِ ⑥

aur kuchh raat gaye uski tasbeeh karo aur namazo ke baad (40)

وَاسْتَبِّحْ يَوْمَ رَيْنَادَ الْمُنَادِ مِنْ مَكَانٍ قَرِيبٍ ⑦

aur kaan laga kar suno jis din pukaarne waala pukarega (41)

يَوْمَ يَسِعُونَ الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ ۖ ذَلِكَ يَوْمُ الْخُرُوجِ ⑧

jis din chinghaad sunenge haq ke saath ye din hai qabro se baahar aane ka (42)

إِنَّا هُنُّ نُّنْهِي وَنُبَيِّثُ وَإِلَيْنَا الْمُصِيرُ ⑨

beshak hum jilayein aur hum maarein aur humari taraf phirna hai (43)

يَوْمَ تَشَقَّقُ الْأَرْضُ عَنْهُمْ سَرَاجًا ۖ ذَلِكَ حَشْرٌ عَلَيْنَا يَسِيرُ ⑩

jis din zameen unse phategi to jaldi karte hue niklenga  
ye hashr hai humko aasan (44)

نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِجَبَارٍ فَذَكِّرْ بِالْقُرْآنِ مَنْ يَخَافُ  
وَعَيْدِ<sup>⑨</sup>

hum khoob jaan rahe hain jo wo keh rahe hain aur  
kuchh tum un par jabr karne waale nahin to quran se  
naseehat karo use jo meri dhamki se dare (45)

## Surah Zariyaat

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

وَالْدَّرِيَتِ ذَرْواً<sup>⑩</sup>

qasam unki jo bikher kar udaane waaliya (1)

فَالْحِيلَتِ وَقْرَاً<sup>⑪</sup>

phir bojh uthane waaliya (2)

فَالْجَرِيَتِ يُسْرَاً<sup>⑫</sup>

phir narm chalne waaliya (3)

فَالْمُقَسِّيَتِ أَمْرًا<sup>⑬</sup>

phir hukm se baantne waaliya (4)

إِنَّمَا تُؤْعَدُونَ لَصَادِقٌ<sup>⑭</sup>

beshak jis baat ka tumhein waada diya jaata hai zaroor  
sach hai (5)

وَإِنَّ الَّذِينَ لَوْا قَعْدَةً

aur beshak insaf zaroor hona (6)

وَالسَّيَّاءُ ذَاتُ الْحُبْكَرِ

aaraish waale aasman ki qasam (7)

إِنَّكُمْ لَفِي قَوْلٍ مُّخْتَلِفٍ

tum mukhtalif baat mein ho (8)

يُؤْفَلُ عَنْهُ مَنْ أُفِيقَ

is quran se wahi aundha kiya jaata hai jis ki qismat hi  
mein aundhaya jaana hai (9)

قُتِلَ الْخَرَّاصُونَ

maare jaayein dil se tarashne waale (10)

الَّذِينَ هُمْ فِي غَمْرَةٍ سَاهُونَ

jo nashe mein bhule hue hain (11)

يَسْأَلُونَ أَيَّانَ يَوْمِ الدِّينِ

puchhte hain insaf ka din kab hogा (12)

يَوْمَ هُمْ عَلَى النَّارِ يُفْتَنُونَ

us din hogा jis din wo aag par tapaye jayenge (13)

ذُوقُوا فِتْنَتَكُمْ هُنَّا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ

aur farmaya jayega chakho apna tapna ye hai wo jiski  
tumhein jaldi thi (14)

إِنَّ الْمُنْتَقَيْنَ فِي جَنَّتٍ وَّ عَيْوَنٍ

beshak parhezgar baagho aur chashmo mein hain (15)

أَخِذِينَ مَا أَتَهُمْ رَبُّهُمْ إِنَّهُمْ كَانُوا قَبْلَ ذَلِكَ مُحْسِنِينَ

apne rab ki atayein lete hue beshak wo isse pehle  
nekokaar the (16)

كَانُوا قَلِيلًا مِّنَ الْيَلِ مَا يَهْجَعُونَ ﴿١٦﴾

wo raat mein kam soya karte (17)

وَبِالْأَسْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ﴿١٧﴾

aur pichhli raat istighfar karte (18)

وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِلصَّابِرِينَ وَالْمُحْرُومِينَ ﴿١٨﴾

aur unke maalo mein haq tha mangta aur be naseeb  
ka (19)

وَفِي الْأَرْضِ أَيْثُ لِمُؤْقِنِينَ ﴿١٩﴾

aur zameen mein nishaniya hain yaqeen waalo ko (20)

وَفِي آنْفِسِكُمْ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴿٢٠﴾

aur khud tum mein to kya tumhein soojhta nahin (21)

وَفِي السَّمَاءِ رِزْقُكُمْ وَمَا تُوعَدُونَ ﴿٢١﴾

aur aasman mein tumhara rizq hai aur jo tumhein  
waada diya jaata hai (22)

فَوَرِّبِ السَّمَاءُ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ لَحَقٌ مِّثْلَ مَا أَنَّكُمْ تَنْطِقُونَ ﴿٢٢﴾

to aasman aur zameen ke rab ki qasam beshak ye  
quran haq hai waisi hi zubaan mein jo tum bolte ho  
(23)

هَلْ أَتَيْكَ حَدِيثُ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ الْمُكْرَمِينَ ﴿٢٣﴾

aye mahboob kya tumhare paas ibrahim ke muazzaz  
mahmano ki khabar aai (24)

إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَّمًا ۖ قَالَ سَلَّمٌ ۚ قَوْمٌ مُّنْكَرُونَ ۝

jab wo uske paas aa kar bole salaam kaha salaam  
nashanaa log hain (25)

فَرَاغَ إِلَى آهُلِهِ فَجَاءَ بِعِجْلٍ سَيِّئِينَ ۝

phir apne ghar gaya to ek farba bachhda le aaya (26)

فَقَرَّبَهُ إِلَيْهِمْ قَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ ۝

phir use unke paas rakha kaha kya tum khaate nahin  
(27)

فَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً ۖ قَالُوا لَا تَحْفُ ۖ وَبَشَّرُوهُ بِغُلْمٍ عَلَيْهِمْ ۝

to apne jee mein unse darne laga wo bole dariye nahin  
aur use ek ilm waale ladke ki basharat di (28)

فَاقْبَلَتِ امْرَأَةٌ فِي صَرَّةٍ فَصَكَّتْ وَجْهَهَا وَقَالَتْ عَجُوزٌ عَقِيمٌ ۝

is par uski bibi chillati aai phir apna maatha thonka aur  
boli kyq budhya baanjh (29)

قَالُوا كَذِيلِكِ ۖ قَالَ رَبُّكِ إِنَّهُ هُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ ۝

unhone kaha tumhare rab ne yun hi farma diya hai aur  
wahi hakeem daana hai (30)

## Sattaiswa Paarah

قَالَ فَيَا خَطَّبُكُمْ أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ ۝

ibrahim ne farmaya to aye firishto tum kis kaam se  
aaye (31)

قَالُوا إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَى قَوْمٍ مُّجْرِمِينَ ۝

bole hum ek mujrim qaum ki taraf bheje gaye hain (32)

لِنُزِّلَ عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّنْ طِينٍ ۝

ke un par gaare ke banaye hue patthar chhodein (33)

مُّسَوَّمَةً عِنْدَ رِتَابِ الْمُسْرِفِينَ ۝

jo tumhare rab ke paas hadd se badhne waalo ke liye  
nishan kiye rakhe hain (34)

فَأَخْرَجْنَا مَنْ كَانَ فِيهَا مِنَ الْبُوَمِينِ ۝

to humne us shehar mein ho imaan waale the nikaal  
liye (35)

فَنَأَوْجَدْنَا فِيهَا غَيْرَ بَنِيتٍ مِّنَ الْمُسْلِمِينَ ۝

to humne wahan ek hi ghar musalman paaya (36)

وَتَرَكْنَا فِيهَا آيَةً لِلَّذِينَ يَخَافُونَ الْعَذَابَ الْأَكِيمَ ۝

aur humne us mein nishani baaqi rakhi unke liye jo  
dardnak azaab se darte hain (37)

وَفِي مُوسَى إِذَا أَرْسَلْنَاهُ إِلَى فِرْعَوْنَ بِسُلْطَنٍ مُّبِينٍ ۝

aur moosa mein jab humne use raushan sanad le kar  
firaun ke paas bheja (38)

فَتَوَلَّ بِرُكْبَنِهِ وَقَالَ سِحْرٌ أَوْ مَجْنُونٌ ⑨

to apne lashkar samet phir gaya aur bola jadugar hai  
ya deewana (39)

فَاخْدُنَهُ وَجُنُودَهُ فَتَبَدَّلُهُمْ فِي الْيَمِّ وَهُوَ مُلِيمٌ ⑩

to humne use aur uske lashkar ko pakad kar darya  
mein daal diya is haal mein ke wo apne aap ko  
malamat kar raha tha (40)

وَفِي عَادٍ إِذْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الرِّيحَ الْعَقِيمَ ⑪

aur aad mein jab humne un par khushk aandhi bheji  
(41)

مَا تَدَرِّرُ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا أَتَثْ عَلَيْهِ إِلَّا جَعَلْتُهُ كَالرَّمِيمِ ⑫

jis cheez par guzarti use gali hui cheez ki tarah chhodti  
(42)

وَفِي ثَمُودٍ إِذْ قَيْلَ لَهُمْ تَتَّعَوا حَتَّىٰ حِينٍ ⑬

aur samood mein jab unse farmaya gaya ek waqt tak  
barat lo (43)

فَعَنَّ اعْنَ أَمْرِ رَبِّهِمْ فَاخْدَنَهُمُ الصُّعْقَةُ وَهُمْ يَنْظُرُونَ ⑭

to unhone apne rab ke hukm se sarkashi ki to unki  
aankho ke saamne unhein kadak ne aa liya (44)

فَمَا اسْتَطَاعُوا مِنْ قِيَامٍ وَمَا كَانُوا مُنْتَصِرِينَ ⑮

to wo na khade ho sake aur na wo badla le sakte the  
(45)

وَقَوْمَ نُوحٍ مِنْ قَبْلٍ طَانُهُمْ كَانُوا أَقْوَمًا فِي سِقِينَ ⑯

aur unse pehle qaume nooh ko halaak farmaya wo

fasiq log the (46)

وَالسَّمَاوَاتِ بَيْنَهَا يَأْيُدِيهَا وَإِنَّا لَمُؤْسِعُونَ ﴿٤٦﴾

aur aasman ko humne haatho se banaya aur beshak  
hum wus'at dene waale hain (47)

وَالْأَرْضَ فَرَشَنَاهَا فَيَنْعَمُ الْمُهَدُونَ

aur zameen ko humne farsh kiya to hum kya hi achhe  
bichhane waale (48)

وَمِنْ كُلِّ شَيْءٍ حَلَقْنَا زَوْجَيْنِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٤٩﴾

aur humne har cheez ke do jod banaye ke tum dhyaan  
karo (49)

فَفَرُّوا إِلَى اللَّهِ إِنِّي لَكُمْ مِّنْهُ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٥٠﴾

to allah ki taraf bhago beshak main uski taraf se  
tumhare liye sareeh dar sunane waala hoon (50)

وَلَا تَجْعَلُوا مَعَ اللَّهِ إِلَهًا أَخْرَى إِنِّي لَكُمْ مِّنْهُ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٥١﴾

aur allah ke saath aur mabood na thehrao, beshak  
main uski taraf se tumhare liye sareeh dar sunane  
waala hoon (51)

كَذَلِكَ مَا آتَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنْ رَّسُولٍ إِلَّا قَالُوا سَاحِرٌ أَوْ مَجْنُونٌ ﴿٥٢﴾

yunhi jab unse aglo ke paas koi rasool tashreef laaya to  
yahi bole ke jadugar hai ya deewana (52)

أَتُوا صَوْبَاهُ بِهِ بَلْ هُمْ قَوْمٌ طَاغِيونَ ﴿٥٣﴾

kya aapas mein ek dusre ko ye baat keh kare hain balki  
wo sarkash log hain (53)

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ فَمَا آتَتْ إِيمَانُهُمْ

to aye mahboob tum unse moonh pher lo to tum par  
kuchh ilzaam nahin (54)

وَذَكِّرْ فِي نَّالَ الذِّكْرَى تَنْفُعُ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٥٤﴾

aur samjhao ke samjhana musalmano ko faida deta  
hai (55)

وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونَ ﴿٥٥﴾

aur main ne jinn aur aadmi itne hi liye banaye ke meri  
bandagi karein (56)

مَا أَرِيدُ مِنْهُمْ مِنْ رِزْقٍ وَمَا أَرِيدُ أَنْ يُظْعِمُونَ ﴿٥٦﴾

main unse kuchh rizq nahin maangta aur na ye chahta  
hoon ke wo mujhe khana dein (57)

إِنَّ اللَّهَ هُوَ الرَّزَاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمُتَّيْنُ ﴿٥٧﴾

beshak allah hi bada rizq dene waala quwwat waala  
qudrat waala hai (58)

فَأَنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُنُوبًا مِثْلَ ذُنُوبِ أَصْحَابِهِمْ فَلَا يُسْتَعْجِلُونَ ﴿٥٨﴾

to beshak un zalimo ke liye azaab ki ek baari hai jaise  
unke saath waalo ke liye ek baari thi to mujhse jaldi na  
karein (59)

فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ يَوْمِهِمُ الَّذِي يُوَدَّعُونَ ﴿٥٩﴾

to kafiro ki kharabi hai unke us din se jiska waada diye  
jaate hain (60)

## Surah Toor

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

وَالْطُّورِ

toor ki qasam (1)

وَكِتَبٌ مَّسْطُورٌ

aur us nawihshta ki (2)

فِي رُقٍ مَّنْشُورٍ

jo khule daftar mein likha hai (3)

وَالْبَيْتِ الْمَعْوُرِ

aur baite mamoor (4)

وَالسَّقْفِ الْمَرْفُوعِ

aur buland chhat (5)

وَالْبَحْرِ السَّجُورِ

aur sulgaye hue samundar ki (6)

إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ لَوَاقِعٌ

beshak tere rab ka azaab zaroor hona hai (7)

مَآلَةٌ مِّنْ دَافِعٍ

use koi taalne waala nahin (8)

يَوْمَ تَمُوزُ السَّيَاءُ مَوْرًا

jis din aasman hilna sa hilna hilenge (9)

وَتَسِيرُ الْجِبَالُ سَيْرًا ⑩

aur pahad chalna sa chalna challenge (10)

فَوَيْلٌ يَوْمَ مَيْزِيلِ الْمُكَذِّبِينَ ۝

to us din jhutlane waalo ki kharabi hai (11)

الَّذِينَ هُمْ فِي حَوْضٍ يَلْعَبُونَ ۝

wo jo mashghala mein khel rahe hain (12)

يَوْمَ يَدْعُونَ إِلَى نَارٍ جَهَنَّمَ دَعَاءً ۝

jis din jahannam ki taraf dhakka de kar dhakele

jayenge (13)

هُذِهِ النَّارُ الَّتِي كُنْتُمْ بِهَا تُكْدِبُونَ ۝

ye hai wo aag jise tum jhutlate the (14)

أَفِسْحِرُهُذَا أَمْ أَنْتُمْ لَا تُبَصِّرُونَ ۝

to kya ye jaadu hai ya tumhein soojhta nahin (15)

إِصْلَوْهَا فَاصْبِرُوا أَوْ لَا تَصْبِرُوا سَوْءَاءٌ عَلَيْكُمْ إِنَّمَا تُجَزَّوُنَ مَا كُنْتُمْ

تَعْمَلُونَ ۝

is mein jao ab chahe sabr karo ya na karo sab tum  
par ek sa hai tumhein usi ka badla jo tum karte the (16)

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّتٍ وَّنَعِيمٍ ۝

beshak parhezgar baagho mein aur chain mein hain  
(17)

فَكِهِمْ بِمَا أَتَهُمْ رَبُّهُمْ وَوَقْتُهُمْ رَبُّهُمْ عَذَابُ الْجَحِيمِ ۝

apne rab ki dain par shaad shaad aur unhein unke rab  
ne aag ke azaab se bacha liya (18)

كُلُّا وَ اشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ⑨

khao aur piyo khushgawari se sila apne aamaal ka (19)

مُتَّكِينَ عَلَى سُرُورٍ مَّصْفُوفَةٍ وَ زَوْجُهُمْ بِحُورٍ عَيْنٍ

takhto par takiya lagaye jo qataar laga kar bichhe hain  
aur humne unhein byaah diya badi aankho waali  
hooro se (20)

وَ الَّذِينَ أَمْنُوا وَ اتَّبَعُتُهُمْ ذُرِّيَّتُهُمْ يَأْيَانِ الْحَقْنَاءِ بِهِمْ ذُرِّيَّتُهُمْ وَ مَا آتَنَاهُمْ

مِنْ عَمَلِهِمْ مِّنْ شَيْءٍ ۖ كُلُّ اُمْرٍ يُبَشِّرُهُمْ بِرَهِيْنٍ ۚ ۱۱

aur jo imaan laaye aur unki awlaad ne imaan ke saath  
unki pairwi ki humne unki awlaad unse mila di aur  
unke amal mein unhein kuchh kami na di sab aadmi  
apne kiye mein giraftar hain (21)

وَ آمَدُهُمْ بِفَآكِهَةٍ وَ لَحْمٍ مِّنَّا يَشَاءُهُمْ وَ ۚ ۱۲

to humne unki madad farmai mewe aur gosht se jo  
chahein (22)

يَتَنَازَعُونَ فِيهَا كَاسًا لَّا غُوْفَ فِيهَا وَ لَا تَأْثِيمٌ ۚ ۱۳

ek dusre se lete hain wo jaam jis mein na behudgi aur  
na gunahgari (23)

وَ يَطْوُفُ عَلَيْهِمْ غَلِيَانٌ لَّهُمْ كَانُوكُمْ لُؤْلُؤٌ مَّكْنُونٌ ۚ ۱۴

aur unke khudmatgar ladke unke gird phirenge goya  
wo moti hain chhupa rakhe gaye (24)

وَ أَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ۚ ۱۵

aur un mein ek ne dusre ki taraf moonh kiya puchhte  
hue (25)

قَالُوا إِنَّا كُنَّا قَبْلُ فِي أَهْلِنَا مُشْفِقِينَ ﴿١﴾

bole beshak isse pehle hum apne gharo mein sahme  
hue the (26)

فَمَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا وَقَنَا عَذَابَ السَّيْوُمِ ﴿٢﴾

to allah ne hum par ehsan kiya aur humein loo ke  
azaab se bacha liya (27)

إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلُ نَدْعُوهُ ۖ إِنَّهُ هُوَ الْبَرُّ الرَّحِيمُ ﴿٣﴾

beshak humne apni pehli zindagi mein uski ibadat ki  
thi beshak wahi ehsan farmane waala meharbaan hai  
(28)

فَذَكِّرْ فَهَا آنَتِ بِنْعِمَتِ رَبِّكَ بِكَاهِنٍ وَلَا مَجْنُونٍ ﴿٤﴾

to aye mahboob tum naseehat farmao ke tum apne  
rab ke fazl se na kaahin ho na majnoon (29)

أَمْ يَقُولُونَ شَاعِرٌ تَرَبَّصُ بِهِ رَبِّ الْمَتَوْنِ ﴿٥﴾

ye kehte hain ye shaair hain humein un par hawadise  
zamana ka intezar hai (30)

قُلْ تَرَبَّصُوا فَإِنِّي مَعْكُمْ مِّنَ الْمُتَرَبَّصِينَ ﴿٦﴾

tum farmao intezar kiye jao main bhi tumhare intezar  
mein hoon (31)

أَمْ تَأْمُرُهُمْ أَحَلَّمُهُمْ بِهَذَا أَمْ هُمْ قَوْمٌ طَاغُونَ ﴿٧﴾

kya unki aqlein unko yahi batati hain ya wo sarkash log  
hain (32)

أَمْ يَقُولُونَ تَقْوَةٌ بَلْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٨﴾

ye kehte hain unhone ye quran bana liya balki wo

imaan nahin rakhte (33)

فَلَيَأْتُوا بِحَدِيثٍ مِّثْلَهِ إِنْ كَانُوا صَدِيقِينَ ﴿٣﴾

to is jaisi ek baat to le aayein agar sachhe hain (34)

آمُرْ خُلِقُوا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ آمُرْ هُمُ الْخَلِقُونَ ﴿٤﴾

kya wo kisi asal se na banaye gaye ya wahi banane  
waale hain (35)

آمُرْ خَلَقُوا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ إِنْ لَا يُؤْقِنُونَ ﴿٥﴾

ya aasman aur zameen unhone paida kiye balki unhein  
yaqeen nahin (36)

آمُرْ عِنْدَهُمْ خَرَّابٌ إِنْ رَبِّكَ آمُرْ هُمُ الْمُصَيْطِرُونَ ﴿٦﴾

ya unke paas tumhare rab ke khazane hain ya wo  
kadode hain (37)

آمُرْ لَهُمْ سُلَمٌ يَسْتَعْوِنُ فِيهِ فَلَيَأْتُ مُسْتَعِنُهُمْ بِسُلْطَنٍ مُّبِينٍ ﴿٧﴾

ya unke paas koi zeena hai jis mein chadh kar sun letे  
hain to unka sunne waala koi raushan sanad laaye (38)

آمُرْ لَهُ الْبَنْتُ وَلَكُمُ الْبَنْتُونَ ﴿٨﴾

kya usko betiya aur tum ko bete (39)

آمُرْ تَسْأَلُهُمْ أَجْرًا فَهُمْ مِّنْ مَغْرِمٍ مُّشْقَلُونَ ﴿٩﴾

ya tum unse kuchh ujrat maangte ho to wo chatti ke  
bojh mein dabe hain (40)

آمُرْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُونَ ﴿١٠﴾

ya unke paas ghaib hain jisse wo hukm lagate hain (41)

آمُرْ يُرِيدُونَ كَيْدًا فَالَّذِينَ كَفَرُوا هُمُ الْمَكِيدُونَ ﴿١١﴾

ya kisi daanw ke irada mein hain to kafiro par hi daanw

padna hai (42)

أَمْ لَهُمْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ طَبْحَنَ اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۝

ya allah ke siwa unka koi aur khuda hai allah ko paaki  
unke shirk se (43)

وَإِنْ يَرُوا كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ سَاقِطًا يَقُولُوا سَحَابَ مَرْكُومٌ ۝

aur agar aasman se koi tukda girte dekhein to kahenge  
teh ba teh badal hain (44)

فَذَرْهُمْ حَتَّىٰ يُلْقَوْا يَوْمَ مَهْمُومٍ الَّذِي فِيهِ يُضَعَّفُونَ ۝

to tum unhein chhad do yahan tak ke wo apne us din  
se milein jis mein behosh honge (45)

يَوْمَ لَا يُغْنِي عَنْهُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا وَلَا هُمْ يُنْصَرُونَ ۝

jis din unka daanw kuchh kaam na dega aur na unki  
madad ho (46)

وَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا عَذَابًا دُونَ ذَلِكَ وَلِكُنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝

aur beshak zalimo ke liye isse pehle ek azaab hai  
magar un mein aksar ko khabar nahin (47)

وَاصِرِ لِحُكْمِ رَبِّكَ فَإِنَّكَ بِأَعْيُنِنَا وَسَيِّحُ بِحُمْدِ رَبِّكَ حِينَ تَقْفُمُ ۝

aur aye mahboob tum apne rab ke hukm par thehre  
raho ke beshak tum humari nigehdasht mein ho aur  
apne rab ki tareef karte hue uski paaki bolo jab tum  
khade ho (48)

وَمِنَ الَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَإِذْبَارَ النُّجُومِ ۝

aur kuchh raat mein uski paaki bolo aur taaro ke peeth  
dete (49)

## Surah Najm

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

وَالنَّجْمِ إِذَا هُوَىٰ

us pyare chamakte taare muhammad ki qasam jab ye  
meraj se utre (1)

مَأْضَلَ صَاحِبُكُمْ وَمَا غَوَىٰ

tumhare sahib na behke na be raah chale (2)

وَمَا يَنْطَقُ عَنِ الْهَوَىٰ

aur wo koi baat apni khwahish se nahin karte (3)

إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ

wo to nahin magar wahih jo unhein ki jaati hai (4)

عَلَيْهِ شَدِيدُ الْقُوَىٰ

unhein sikhaya sakht quwwato waale taqatwar ne (5)

ذُو مِرَّةٍ فَاسْتَوَىٰ

phir us jalwa ne qasd farmaya (6)

وَهُوَ بِالْأُفْقِ الْأَعْلَىٰ

aur wo aasmane baree ke sabse buland kinare par tha  
(7)

ثُمَّ دَرَأَ قَنَدِلٌ

phir wo jalwa nazdeek hua phir khoob utar aaya (8)

فَكَانَ قَابَ قَوْسِينَ أَوْ آذْنِي ⑥

to us jalwe aur is mahboob mein do haath ka fasila  
raha balki isse bhi kam (9)

فَأُوحِيَ إِلَى عَبْدِهِ مَا أُوحِيَ ⑦

ab wahih farmai apne bande ko jo wahih farmai (10)

مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَى ⑧

dil ne jhoot na kaha jo dekha (11)

أَفَتُبَرُّونَهُ عَلَى مَا يَرَى ⑨

to kya tum unse unke dekhe hue par jhagadte ho (12)

وَلَقَدْ رَأَهُ نَزَلَةً أُخْرَى ⑩

aur unhone to wo jalwa do baar dekha (13)

عِنْدَ سِدْرَةِ الْمُنْتَهَى ⑪

sidratul muntaha ke paas (14)

عِنْدَهَا جَنَّةُ الْمَأْوَى ⑫

uske paas jannatul maawa hai (15)

إِذْ يَغْشَى السِّدْرَةَ مَا يَغْشِي ⑬

jab sidra par chha raha tha jo chha raha tha (16)

مَا زَاغَ الْبَصُرُ وَ مَا ظَنَى ⑭

aankh na kisi taraf phiri na hadd se badhi (17)

لَقَدْ رَأَى مِنْ أَيْتِ رَبِّهِ الْكُبْرَى ⑮

beshak apne rab ki bahut badi nishaniya dekhi (18)

أَفَرَءَيْتُمُ اللَّهَ وَالْعَزِيزَ ⑯

to kya tumne dekha laat aur uzza (19)

---

وَمِنْوَةُ الْثَّالِثَةِ الْأُخْرَى ⑤

aur us teesri manaat ko (20)

الْكُمُ الذَّكْرُ وَلَهُ الْأَنْشَى ⑥

kya tum ko beta aur usko beti (21)

تِلْكَ إِذَا قِسْمَةً صِيَزِي ⑦

jab to ye sakht bhondi taqseem hai (22)

إِنْ هِيَ إِلَّا أَسْمَاءٌ سَيِّئَتْ تِبْوَاهًا آتَتْنَمْ وَابْنَ كُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَنٍ ۖ إِنْ

يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَمَا تَهْوَى الْأَنْفُسُ ۚ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مِنْ رَبِّهِمُ الْهُدَى ۗ ⑧

wo to nahin magar kuchh naam ke tumne aur tumhare  
baap dada ne rakh liye hain allah ne unki koi sanad  
nahin utaari wo to nire gumaan aur nafs ki khwahisho  
ke pichhe hain halanki beshak unke paas unke rab ki  
taraf se hidayat aai (23)

أَمْ لِلْإِنْسَانِ مَا تَمَتَّى ⑨

kya aadmi ko mil jayega jo kuchh wo khayaal baandhe  
(24)

فِلِلَّهِ الْأُخْرَةُ وَالْأُولَى ⑩

to aakhirat aur dunya sab ka malik allah hi hai (25)

وَكُمْ مِنْ مَلَكٍ فِي السَّمَاوَاتِ لَا تُغْنِي شَفَاعَتُهُمْ شَيْئًا إِلَّا مِنْ بَعْدِ أَنْ يَأْذِنَ اللَّهُ

لِمَنْ يَشَاءُ وَيَرْضِي ⑪

aur kitne hi firishte hain aasmano mein ke unki sifarish  
kuchh kaam nahin aati magar jabki allah ijazat de de jis  
ke liye chahe aur pasand farmaye (26)

إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ لَيُسَيِّدُونَ الْمَلَائِكَةَ تَسْبِيهَةً الْأُثُرِ ﴿٤٥﴾

beshak wo jo aakhirat par imaan nahin rakhte hain  
malaika ka naam aurato sa rakhte hain (27)

وَمَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ ۖ إِنْ يَتَبَعِّعُونَ إِلَّا الظَّنُّ ۚ وَإِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِي مِنَ الْحَقِّ

شَيْئًا ﴿٤٦﴾

aur unhein iski kuchh khabar nahin wo to nire gumaan  
ke pichhe hain aur beshak gumaan yaqeen ki jagah  
kuchh kaam nahin deta (28)

فَأَعْرِضْ عَنْ مَنْ تَوَلِّ ۗ عَنْ ذِكْرِنَا وَلَمْ يُرِدْ إِلَّا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا

to tun usse moonh pher lo jo humari yaad se phira aur  
usse na chahi magar dunya ki zindagi (29)

ذَلِكَ مَبْلَغُهُمْ مِنَ الْعِلْمِ ۖ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سِبِيلِهِ ۖ وَهُوَ أَعْلَمُ  
بِمَنْ اهْتَدَى ﴿٤٧﴾

yahan tak ke unke ilm ki pahunch hai beshak tumhara  
rab khoob jaanta hai jo uski raah se behka aur wo  
khoob jaanta hai jis ne raah paai (30)

وَإِلَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ لِيَجْزِي الَّذِينَ أَسَاءُوا بِمَا عَمِلُوا وَيَجْزِي  
الَّذِينَ أَحْسَنُوا بِالْحُسْنَى

aur allah hi ka hai jo kuchh aasmano mein hai aur jo  
kuchh zameen mein taaki burai karne waalo ko unke  
kiye ka badla de aur neki karne waalo ko nihayat achha  
sila ata farmaye (31)

الَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبِيرَ الْأُثُرِ وَالْفَوَاحِشَ إِلَّا اللَّهُمَّ إِنَّ رَبَّكَ وَاسْعُ الْمُغْفِرَةِ

هُوَ أَعْلَمُ بِكُمْ إِذَا شَاءَ كُمْ مِّنَ الْأَرْضِ وَإِذَا نُتْمَ أَجْنَةً فِي بُطُونِ أُمَّهِتُكُمْ فَلَا  
تُرَكُّوا أَنفُسَكُمْ هُوَ أَعْلَمُ بِمِنْ اتَّقَى

wo jo bade gunaho aur be hayaiyo se bachte hain  
magar itna ke gunaah ke paas gaye aur ruk gaye  
beshak tumhare rab ki maghfirat wasee hai wo  
tumhein khoob jaanta hai tumhein mitti se paida kiya  
aur jab tum apni maaon ke pet mein hamal the to aap  
apni jaano ko suthra na batao wo khoob jaanta hai jo  
parhezgar hain (32)

أَفَرَأَيْتَ اللَّذِي تَوَلَّ

to kya tumne dekha jo phir gaya (33)

وَأَعْطِيَ قَلِيلًا وَآكُدِي

aur kuchh thoda sa diya aur rok rakha (34)

أَعْنَدَهُ عِلْمُ الْغَيْبِ فَهُوَ يَرِى

kya uske paae ghalib ka ilm hai to wo dekh raha hai  
(35)

أَمْ لَمْ يُنَبِّأْ بِمَا فِي صُحْفٍ مُّوْسَى

kya use iski khabar na aai jo saheefo mein hai moosa  
ke (36)

وَإِبْرَاهِيمَ الَّذِي وَفَى

aur ibrahim ke jo ahkaam poore baja laaya (37)

الَّا تَزِرُ وَازْرَةٌ وَزْرُ أُخْرَى

ke koi bojh uthane waali jaan dusri ka bojh nahin  
uthati (38)

وَأَنْ لَيْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَىٰ ﴿١﴾

aur ye ke aadmi na payega magar apni koshish (39)

وَأَنَّ سَعْيَهُ سَوْفَ يُرَىٰ ﴿٢﴾

aur ye ke uski koshish anqareeb dekhi jayegi (40)

ثُمَّ يُجْزِهُ الْجَزَاءُ الْأُوْفَىٰ ﴿٣﴾

phir iska bharpoor badla diya jayega (41)

وَأَنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ أُمُتَّقِنِي ﴿٤﴾

aur ye ke beshak tumhare rab hi ki taraf onteha hai

(42)

وَأَنَّهُ هُوَ أَضْحَكَ وَآبَكَ ﴿٥﴾

aur ye ke wo hi hai jisne hansaya aur rulaya (43)

وَأَنَّهُ هُوَ أَمَاتَ وَأَحْيَاٰ ﴿٦﴾

aur ye ke wahi hai jisne maara aur jilaya (44)

وَأَنَّهُ خَلَقَ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْأُنْثَىٰ ﴿٧﴾

aur ye ke usi ne do jode banaye nar aur maada (45)

مِنْ نُطْفَةٍ إِذَا تُنْبَئِي ﴿٨﴾

nutfa se jab daala jaye (46)

وَأَنَّ عَيْنَهُ النَّشَأَةَ الْأُخْرَىٰ ﴿٩﴾

aur ye ke usi ke zimma hai pichhla uthana (47)

وَأَنَّهُ هُوَ أَغْنَىٰ وَأَقْنَىٰ ﴿١٠﴾

aur ye ke usi ne ghana di aur qana'at di (48)

وَأَنَّهُ هُوَ رَبُّ الشِّعْرَىٰ ﴿١١﴾

aur ye ke wahi sitara shira ka rab hai (49)

وَإِنَّهُ أَهْلَكَ عَاداً الْأُولَىٰ

aur ye ke usi ne pehli aad ko halaak farmaya (50)

وَثَبُوداً فَهَا آبَقِي

aur samood ko to koi baaqi na chhoda (51)

وَقَوْمَ نُوحٍ مِنْ قَبْلٍ إِنَّهُمْ كَانُوا هُمْ أَظَلَمُ وَآخْفَىٰ

aur unse pehle nooh ki qaum ko beshak wo unse bhi  
zalim aur sarkash the (52)

وَالْبُؤْتَفَكَةَ أَهْوَىٰ

aur usne ulatne waali basti ko niche giraya (53)

فَغَشْلَهَا مَا غَشِي

to us par chhaya jo kuchh chhaya (54)

فِيَّ أَلَّا رَبِّكَ تَتَمَارَىٰ

to aye sunne waale apne rab ki kaunsi nemato mein  
shak karega (55)

هُذَا نِذِيرٌ مِنَ النُّذُرِ الْأُولَىٰ

ye ek dar sunane waale hain agle darane waalo ki  
tarah (56)

أَزِفَتِ الْأَرْضَةُ

paas aai paas aane waali (57)

لَيْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللَّهِ كَاشِفَةٌ

allah ke siwa uska koi kholne waala nahin (58)

أَفَمِنْ هَذَا الْحَدِيثِ تَعْجَبُونَ

to kya is baat se tum tajjub karte ho (59)

وَتَصْحَّكُونَ وَلَا تَبْكُونَ ۝

aur hanste ho aur rote nahin (60)

وَأَنْتُمْ سِيِّدُونَ ۝

aur tum khel mein pade ho (61)

فَاسْجُدُوا إِلَهُكُمْ وَاعْبُدُوا ۝

to allah ke liye sajda aur uski bandagi karo (62-sajda)

## Surah Qamar

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

إِقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَإِنَّ شَّقَّ الْقَمَرِ ۝

paas aai qiyamat aur shaq ho gaya chand (1)

وَإِنْ يَرُوا أَيَّةً يُعْرِضُوا وَيَقُولُوا سَحْرٌ مُّسْتَنِيرٌ ۝

aur agar dekhein koi nishani to moonh pherte aur  
kehte hain ye to jaadu hai chala aata (2)

وَكَذَّبُوا وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ وَكُلُّ أَمْرٍ مُّسْتَقِرٌ ۝

aur unhone jhutlaya aur apni khwahisho ke pichhe hue  
aur har kaam qaraar pa chuka hai (3)

وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مِّنَ الْأَكْبَارِ مَا فِيهِ مُرْدَجٌ ۝

aur beshak unke paas wo khabrein aai jin mein kaafi  
rok thi (4)

حِكْمَةٌ بِالْغَةٍ فَمَا تُغْنِ النُّذُرُ ۝

inteha ko pahunchi hui hikmat phir kya kaam dein dar sunane waale (5)

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ يَوْمَ يَدْعُ الدَّاعِ إِلَى شَيْءٍ نُكَرٍ

to tum unse moonh pher lo jis din bulane waala ek sakht be pehchani baat ki taraf bulayega (6)

خُشَّعًا أَبْصَارُهُمْ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ كَانُوهُمْ جَرَادٌ مُنْتَشِرٌ

bulane waale ki taraf lapakte hue kafir kahenge ye din sakht hai (8)

مُهْطِعِينَ إِلَى الدَّاعِ يَقُولُ الْكُفَّارُونَ هَذَا يَوْمٌ عَسِيرٌ

bulane waale ki taraf lapakte hue kafir kahenge ye din sakht hai (8)

كَذَّبُتْ قَبْلَهُمْ قَوْمٌ نُوحٌ فَكَذَّبُوا عَنْدَنَا وَقَالُوا مَجْنُونٌ وَّاَزْدُجَرٌ

inse pehle nooh ki qaum ne jhutlaya humare bande ko jhoota bataya aur bole wo majnoon hai aur use jhidka (9)

فَدَعَارَبَةَ آنِي مَغْلُوبٌ فَإِنْتَصِرْ

to usne apne rab se dua ki ke main maghloob hoon to mera badla le (10)

فَفَتَحْنَا آبَوَابَ السَّمَاءِ بِيَمَاءٍ مُنْهَرٍ

to humne aasman ke darwaze khol diye zor ke behte paani se (11)

وَفَجَّرْنَا الْأَرْضَ عِيُونًا فَالْتَّقَى الْمَاءُ عَلَى أَمْرٍ قَدْ قُدِرَ

aur zameen chashme kar ke baha di to dono paani mil gaye is miqdaar par jo muqaddar thi (12)

وَ حَمَلْنَاهُ عَلَى ذَاتِ الْوَاحِدِ وَ دُسُرٍ ⑩

aur humne nooh ko sawaar kiya takhto aur keelo waali  
par (13)

تَجْرِي بِأَعْيُنِنَا جَزَاءً لِّمَنْ كَانَ كُفَّارَ ⑪

ke humari nigah ke rubaru behti uske sila mein jiske  
saath kufr kiya gaya tha (14)

وَ لَقَدْ تَرَكْنُهَا آيَةً فَهُلْ مِنْ مُّذَكَّرٍ ⑫

aur humne use nishani chhoda to hai koi dhyaan karne  
waala (15)

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَ نُذُرِ ⑬

to kaisa hua mera azaab aur meri dhamkiya (16)

وَ لَقَدْ يَسَرْنَا الْقُرْآنَ لِلَّذِكْرِ فَهُلْ مِنْ مُّذَكَّرٍ ⑭

aur beshak humne quran yaad karne ke liye aasan  
farma diya to hai koi yaad karne waala (17)

كَذَّبُتْ عَادٌ فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَ نُذُرِ ⑮

aad ne jhutlaya to kaisa hua mera azaab aur mere dar  
dilane ke farman (18)

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيْحًا صَرَصَرًا فِي يَوْمٍ تَحْسِ مُّسْتَبِرٍ ⑯

beshak humne un par ek sakht aandhi bheji aise din  
mein jiski nuhoosat un par humesha ke liye rahi (19)

تَنْزِعُ النَّاسَ كَانُهُمْ أَعْجَازٌ كُخْلٌ مُّنْقَعِرٍ ⑰

logon ko yun de maarti thi ke goya wo ukhdi hui  
khajooro ke dand hain (20)

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَ نُذُرِ ⑱

to kaisa hua mera azaab aur dar ke farman (21)

وَلَقَدْ يَسَرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهُنَّ مِنْ مُذَكَّرٍ<sup>⑩</sup>

aur beshak humne aasan kiya quran yaad karne ke liye  
to hai koi yaad karne waala (22)

كَذَّبُتُ شُوُذْ بِالنُّذْرِ<sup>١١</sup>

samood ne rasoolo ko jhutlaya (23)

فَقَالُوا إِنَّا شَرِّا مِنَا وَاحِدًا نَتَبِعُهُ ۝ إِنَّا إِذَا لَقَيْنَا ضَلْلًا وَسُرْعًا<sup>١٢</sup>

to bole kya hum apne mein ke ek aadmi ki taabedari  
karein jab to hum zaroor gumrah aur deewane hain  
(24)

إِلْقِي الزَّكْرُ عَلَيْهِ مِنْ بَيْنَنَا بَلْ هُوَ كَذَّابٌ أَشَرٌ<sup>١٣</sup>

kya hum sab mein se is par zikr utaara gaya balki ye  
sakht jhoota itrona hai (25)

سَيَعْلَمُونَ غَدًا مَنِ الْكَذَّابُ الْأَشَرُ<sup>١٤</sup>

bahut jald kul jaan jayenge kaun tha bada jhoota itrona  
(26)

إِنَّا مُرْسِلُوا النَّاقَةَ فِتْنَةً لَهُمْ فَإِذْ تَقْبِهُمْ وَاصْطَبِرْ<sup>١٥</sup>

hum naaqa bhejne waale hain unki jaanch ko to aye  
saaleh tu raah dekh aur sabr kar (27)

وَنَبِعْهُمْ أَنَّ الْمَاءَ قِسْمَةٌ بَيْنَهُمْ ۝ كُلُّ شِرْبٍ مُحْتَضَرٌ<sup>١٦</sup>

aur unhein khabar de de ke paani un mein hisso se hai  
har hissa par wo haazir ho jiski baari hai (28)

فَنَادَهُمْ أَصَاحِبُهُمْ فَتَعَاطَلُ فَعَقَرُ<sup>١٧</sup>

to unhone apne saathi ko pukara to usne le kar uski

koochein kaat di (29)

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِيْ وَنُذُرِ<sup>④</sup>

phir kaisa hua mera azaab aur dar ke farman (30)

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ صَيْحَةً وَاحِدَةً فَكَانُوا كَهْشِيمُ الْمُحْتَظِرِ<sup>⑤</sup>

beshak humne un par ek chinghaad bheji jabhi wo ho  
gaye jaise ghera banane waale ki bachi hui ghaas

sookhi raundi hui (31)

وَلَقَدْ يَسَرَنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهُلْ مِنْ مُّذَكَّرِ<sup>⑥</sup>

aur beshak humne aasan kiya quran yaad karne ke liye  
to hai koi yaad karne waala (32)

كَذَّبَتْ قَوْمٌ لُّوطٍ بِالنُّذُرِ<sup>⑦</sup>

looth ki qaum ne rasoolo ko jhutlaya (33)

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَاصِبًا إِلَّا لَنُؤْطِ طَنَجِينُهُمْ بِسَحَرِ<sup>⑧</sup>

beshak humne un par pathrao bheja siwaye looth ke  
ghar waalo ke humne unhein pichhle pehar bacha liya  
(34)

نِعْمَةً مِنْ عِنْدِنَا ۖ كَذَلِكَ نَجِزُنِي مَنْ شَكَرَ<sup>⑨</sup>

apne paas ki nemat farma kar hum yun hi sila dete  
hain use jo shukr kare (35)

وَلَقَدْ أَنْذَرَهُمْ بَطْشَتَنَا فَتَمَارُوا بِالنُّذُرِ<sup>⑩</sup>

aur beshak usne unhein humari girافت se daraya to  
unhone dar ke farmano mein shak kiya (36)

وَلَقَدْ رَأَدْوَهُ عَنْ ضَيْفِهِ فَظَبَسْنَا آغْيَاهُمْ فَذُوقُوا عَذَابِيْ وَنُذُرِ<sup>⑪</sup>

unhone use uske mehmano se phuslana chaha to

humne unki aankhein met di farmaya chakho mera  
azaab aur dar ke farman (37)

وَلَقَدْ صَبَحُهُمْ بُكْرَةً عَذَابٌ مُّسْتَقِرٌ<sup>⑩</sup>

aur beshak subah tad ke un par theharne waala azaab  
aaya (38)

فَذُوقُوا عَذَابِي وَنُذُرِ<sup>⑪</sup>

to chakho mera azaab aur dar ke farman (39)

وَلَقَدْ يَسَرَنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهُنَّ مِنْ مُذَكَّرِ<sup>⑫</sup>

aur beshak humne aasan kiya quran yaad karne ke liye  
to koi hai yaad karne waala (40)

وَلَقَدْ جَاءَ أَلَّا فِرْعَوْنَ النُّذُرُ<sup>⑬</sup>

aur beshak firaun waalo ke paas rasool aaye (41)

كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كُلُّهَا فَأَخَذْنَاهُمْ أَخْذَ عَزِيزٍ مُّقْتَدِرٍ<sup>⑭</sup>

unhone humari sab nishaniya jhutlai to humne un par  
girافت ki jo ek izzat waale aur azeem qudrat waale ki  
shaan thi (42)

أَكُفَّارُكُمْ حَيْرٌ مِّنْ أُولَئِكُمْ أَمْ لَكُمْ بِرَاءَةٌ فِي الزُّبُرِ<sup>⑮</sup>

kya tumhare kafir unse behtar hain ya kitabo mein  
tumhari chhutti likhi hui hai (43)

أَمْ يَقُولُونَ نَحْنُ جَمِيعٌ مُّنْتَصِرٌ<sup>⑯</sup>

ya kehte hain hum sab mil kar badla le lenge (44)

سَيْهَمْ الْجَمِيعُ وَيُؤْلُونَ الدُّبُرَ<sup>⑰</sup>

aye bhagai jaati hai ye jama'at aur pithein pher denge  
(45)

بِلِ السَّاعَةِ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ أَذْهِي وَأَمْرٌ ①

balki unka waada qiyamat par hai aur qiyamat nihayat kadi aur sakht kadwi (46)

إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي ضَلَالٍ وَسُعْرٍ ②

beshak mujrim gumrah aur deewane hain (47)

يَوْمَ يُسَخَّبُونَ فِي النَّارِ عَلَى وُجُوهِهِمْ ۖ ذُوقُوا مَسَّ سَقَرَ ③

jis din aag mein apne moonho par ghaseete jayenge aur farmaya jayega chakho dozakh ki aabnch (48)

إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ ④

beshak humne har cheez ek andaza se paida farmai (49)

وَمَا أَمْرُنَا إِلَّا وَاحِدَةٌ كُلُّهُ بِالْبَصَرِ ⑤

aur humara kaam to ek baat ki baat hai jaise palak maarna (50)

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا آشْيَاكُمْ فَهُلْ مِنْ مُّدَكَّرٍ ⑥

aur beshak humne tumhari waza ke halaak kar diye to hai koi dhyaan karne waala (51)

وَكُلُّ شَيْءٍ فَعَلُوْهُ فِي الزُّبُرِ ⑦

aur unhone jo kuchh kiya sab kitabo mein hai (52)

وَكُلُّ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ مُسْتَظْرِ ⑧

aur har chhoti badi cheez likhi hui hai (53)

إِنَّ الْمُنْتَقَيْنَ فِي جَنْتٍ وَنَهَرٍ ⑨

beshak parhezgar baagho aur nehar mein hain (54)

فِي مَقْعَدِ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِيلٍ مُّقْتَدِرٍ ⑩

sach ki majlis mein azeem qudrat waale badshah ke  
huzoor (55)

## **Surah Rahman**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

الرَّحْمَنُ ۝

rahman ne (1)

عَلَّمَ الْقُرْآنَ ۝

apne mahboob ko quran sikhaya (2)

خَلَقَ الْإِنْسَانَ ۝

insaniyat ki jaan muhammad ko paida kiya (3)

عَلَّمَهُ الْبَيَانَ ۝

maa kaana wa mak yakoon ka bayaan unhein sikhaya  
(4)

أَلَشْيَسُ وَالْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ ۝

suraj aur chand hisab se hain (5)

وَالنَّجْمُ وَالشَّجَرُ يَسْجُدُونِ ۝

aur sabze aur ped sajda karte hain (6)

وَالسَّيَاءَ رَفَعَهَا وَضَعَ الْمِيزَانَ ۝

aur aasman ko allah ne buland kiya aur tarazu rakhi (7)

أَلَا تَنْظَعُوا فِي الْمِيزَانِ ۝

ke tarazu mein be etidali na karo (8)

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْبَيْتَانَ ⑨

aur insaf ke saath taul qaaim karo aur wazan na  
ghatao (9)

وَالْأَرْضَ وَضَعَهَا لِلْأَنَامِ ⑩

aur zameen rakhi makhlooq ke liye (10)

فِيهَا فَاكِهَةٌ ۚ وَالنَّحْلُ ذَاتُ الْأَكْنَامِ ⑪

us mein mewe aur ghilaf waali khajoorein (11)

وَالْحَبْ ذُو الْعَصْفِ وَالرَّيْحَانُ ⑫

aur bhus ke saath anaaj aur khushbu ke phal (12)

فِيَمَايَ الْأَرْبِكُمَا تُكَذِّبِينِ ⑬

to aye jinno ins! tum dono apne rab ki kaunsi nemat  
jhutlaoge (13)

خَلَقَ الْإِلْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ كَالْفَخَارِ ⑭

usne aadmi ko banaya bajti mitti se jaise thekri (14)

وَخَلَقَ الْجَانَّ مِنْ مَارِجٍ مِنْ نَارٍ ⑮

aur jinn ko paidq farmaya aag ke loke se (15)

فِيَمَايَ الْأَرْبِكُمَا تُكَذِّبِينِ ⑯

dono purab ka rab aur dono pachhim ka rab (17)

رَبُّ الْمَشْرِقِينَ وَرَبُّ الْمَغْرِبِينَ ⑰

dono purab ka rab aur dono pachhim ka rab (17)

فِيَمَايَ الْأَرْبِكُمَا تُكَذِّبِينِ ⑱

to tum dono apne rab ki kaunsi nemat jhutlaoge (18)

مَرْجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيُّنِينَ ⑤

usne do samundar bahaye ke dekhne mein maloom  
ho mile hue (19)

بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَا يَبْغِيْنِينَ ⑥

aur hai un mein rok ke ek dusre par badh nahin sakta  
(20)

فِيَأَيِّ الْأَعْرِبِكُمَا ثُكَّذِبِنِينَ ⑦

to apne rab ki kaunsi nemat jhutlaoge (21)

يَخْرُجُ مِنْهُمَا الْلُّؤْلُؤُ وَالْمَرْجَانُ ⑧

un mein se moti aur moonga nikalta hai (22)

فِيَأَيِّ الْأَعْرِبِكُمَا ثُكَّذِبِنِينَ ⑨

to apne rab ki kaunsi nemat jhutlaoge (23)

وَكُلُّ الْجَوَارِ الْمُنْشَطُ فِي الْبَحْرِ كَالْأَغْلَامِ ⑩

aur usi ki hain wo chalne waaliya ke darya mein uthi  
hui hain jaise pahaad (24)

فِيَأَيِّ الْأَعْرِبِكُمَا ثُكَّذِبِنِينَ ⑪

to apne rab ki kaunsi nemat jhutlaoge (25)

كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانِ ⑫

zameen par jitne hain sab ko fana hai (26)

وَيَبْقَى وَجْهُ رَبِّكَ ذُو الْجَلْلِ وَالْإِكْرَامِ ⑬

aur baaqi hai tumhare rab ki zaat azmat aur buzurgi  
waala (27)

فِيَأَيِّ الْأَعْرِبِكُمَا ثُكَّذِبِنِينَ ⑭

to apne rab ki kaunsi nemat jhutlaoge (28)

**يَسْأَلُهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ كُلُّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَانٍ ۝**

usi ke mangta hain jitne aasmano aur zameen mein  
hain use har din ek kaam hai (29)

**فَيَاٰ إِلَٰهِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبُنِ ۝**

to apne rab ki kaunsi nemat jhutlaoge (30)

**سَنَفْرُغُ لَكُمْ أَئِمَّةُ الشَّقْلِينِ ۝**

jald sab kaam nibta kar hum tumhare hisab ka qasd  
farmate hain aye dono bhaari giroh (31)

**فَيَاٰ إِلَٰهِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبُنِ ۝**

to apne rab ki kaunsi nemat jhutlaoge (32)

**إِيَّاكَ الْجِنِّ وَالْإِنْسَانِ اسْتَطَعْتُمْ أَنْ تَنْفُذُوا مِنْ أَقْطَارِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ  
فَأَنْفُذُوا لَا تَنْفُذُونَ إِلَّا سُلْطَنِ ۝**

aye jinn wa insan ke giroh agar tumse ho sake ke  
aasmano aur zameen ke kinaro se nikal jao to nikal  
jao, jahan nikal kar jaoge usi ki sultanat hai (33)

**فَيَاٰ إِلَٰهِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبُنِ ۝**

to apne rab ki kaunsi nemat jhutlaoge (34)

**يُرِسْلُ عَلَيْكُمَا شَوَّاظٌ مِّنْ نَارٍ ۝ وَنُحَاسٌ فَلَا تَنْتَصِرُنِ ۝**

tum par chhodi jayegi be dhuwein ki aag ki lapet aur be  
lipat ka kaala dhuwaan to phir badla na le sakoge (35)

**فَيَاٰ إِلَٰهِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبُنِ ۝**

to apne rab ki kaunsi nemat jhutlaoge (36)

**فَإِذَا اشْقَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ وَرَدَةً كَالِّهَانِ ۝**

phir jab aasman phat jayega to gulaab ke phool sa ho  
jayega jaise surkh niri (37)

فِيَأَيِّ الَّأَعْرِبِكُمَا ثَكَدَنِينِ ﴿٣٧﴾

to apne rab ki kaunsi nemat jhutlaoge (38)

فَيَوْمَ مِنِ لَا يُسَئَلُ عَنْ ذَنْبِهِ إِنْ وَلَا جَانِ ﴿٣٨﴾

to us din gunahgar ke gunah ki puchh na hogi kisi  
aadmi aur jinn se (39)

فِيَأَيِّ الَّأَعْرِبِكُمَا ثَكَدَنِينِ ﴿٣٩﴾

to apne rab ki kaunsi nemat jhutlaoge (40)

يُعْرَفُ الْمُجْرِمُونَ بِسَيِّئَهِمْ فَيُؤْخَذُ بِالنَّوَاصِي وَالْأَقْدَامِ ﴿٤٠﴾

mujrim apne chehre se pehchane jayenge to maatha  
aur paaon pakad kar jahannam mein daale jayenge  
(41)

فِيَأَيِّ الَّأَعْرِبِكُمَا ثَكَدَنِينِ ﴿٤١﴾

to apne rab ki kaunsi nemat jhutlaoge (42)

هُذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي يُكَذِّبُ بِهَا الْمُجْرِمُونَ ﴿٤٢﴾

ye hai wo jahannam jise mujrim jhutlate hain (43)

يُظْهِرُ فُونَ يَيْنَهَا وَبَيْنَ حَيْنِمِ أَنِ ﴿٤٣﴾

phere karenge us mein aur inteha ke jalte khaulte  
paani mein (44)

فِيَأَيِّ الَّأَعْرِبِكُمَا ثَكَدَنِينِ ﴿٤٤﴾

to apne rab ki kaunsi nemat jhutlaoge (45)

وَلِئَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّتِنِ ﴿٤٥﴾

aur jo apne rab ke huzoor khade hone se dare uske

liye do jannatein hain (46)

فِيَأَيِّ الْأَعْرَبِ كُمَا ثَكَدَنِينَ ﴿٤٦﴾

to apne rab ki kaunsi nemat jhutlaoge (47)

ذَوَاتَ آفَانٍ ﴿٤٧﴾

bahut si daalo waaliya (48)

فِيَأَيِّ الْأَعْرَبِ كُمَا ثَكَدَنِينَ ﴿٤٨﴾

to apne rab ki kaunsi nemat jhutlaoge (49)

فِيهِمَا عَيْنِنِ تَجْرِينَ ﴿٤٩﴾

us mein do chashme behte hain (50)

فِيَأَيِّ الْأَعْرَبِ كُمَا ثَكَدَنِينَ ﴿٥٠﴾

to apne rab ki kaunsi nemat jhutlaoge (51)

فِيهِمَا مِنْ كُلِّ فَاكِهَةٍ زَوْجِينَ ﴿٥١﴾

un mein har mewa do do qism ka (52)

فِيَأَيِّ الْأَعْرَبِ كُمَا ثَكَدَنِينَ ﴿٥٢﴾

to apne rab ki kaunsi nemat jhutlaoge (53)

مُتَّكِّيْنَ عَلَى فُرْشٍ بَطَّا إِنْهَا مِنْ إِسْتَبْرَقٍ وَ جَنَّا الْجَنَّتَيْنِ دَانِينَ ﴿٥٣﴾

aise bichhono par takya lagaye jiska astar fanawiz ka  
aur dono ke mewe itne jhuke hue ke niche se chun lo

(54)

فِيَأَيِّ الْأَعْرَبِ كُمَا ثَكَدَنِينَ ﴿٥٤﴾

to apne rab ki kaunsi nemat jhutlaoge (55)

فِيهِنَّ قِصْرُ الطَّرْفِ لَمْ يَطْبِعُهُنَّ إِنْسُ قَبْلَهُمْ وَ لَا جَانِينَ ﴿٥٥﴾

un bichhono par wo auratein hain ke shauhar ke siwa

kisi ko aankh utha kar nahin dekhti unse pehle unhein  
na chhua kisi aadmi aur na jinn ne (56)

فِيَأَيِّ الْأَعْرِبِ كُمَا ثُكَّذِبِينَ ﴿٥٦﴾

to apne rab ki kaunsi nemat jhutlaoge (57)

كَانُهُنَّ الْيَاقُوتُ وَالْمَزْجَانُ ﴿٥٧﴾

goya wo laal aur moonga hain (58)

فِيَأَيِّ الْأَعْرِبِ كُمَا ثُكَّذِبِينَ ﴿٥٨﴾

to apne rab ki kaunsi nemat jhutlaoge (59)

هُلْ جَزَءُ الْإِحْسَانِ إِلَّا الْإِحْسَانُ ﴿٥٩﴾

neki ka badla kya hai magar neki (60)

فِيَأَيِّ الْأَعْرِبِ كُمَا ثُكَّذِبِينَ ﴿٦٠﴾

to apne rab ki kaunsi nemat jhutlaoge (61)

وَ مَنْ دُونِهَا جَنَّتِنَ ﴿٦١﴾

aur inke siwa do jannatein aur hain (62)

فِيَأَيِّ الْأَعْرِبِ كُمَا ثُكَّذِبِينَ ﴿٦٢﴾

to apne rab ki kaunsi nemat jhutlaoge (63)

مُدْهَآ مَتْنِ ﴿٦٣﴾

nihayat sabzi se siyahi ki jhalak de rahi hain (64)

فِيَأَيِّ الْأَعْرِبِ كُمَا ثُكَّذِبِينَ ﴿٦٤﴾

to apne rab ki kaunsi nemat jhutlaoge (65)

فِيهِمَا عَيْنِنِ نَضَّا خَتِنَ ﴿٦٥﴾

un mein do chashme hain chhalakte hue (66)

فِيَأَيِّ الْأَعْرِبِ كُمَا ثُكَّذِبِينَ ﴿٦٦﴾

to apne rab ki kaunsi nemat jhutlaoge (67)

فِيهِمَا فَاكِهَةٌ وَنَخْلٌ وَرُمَانٌ

un mein mewe aur khajoorein aur anaar hain (68)

فِيَأَيِّ الْأَعْرِبِ كُمَا ثَكَدَنِينَ

to apne rab ki kaunsi nemat jhutlaoge (69)

فِيهِنَّ حَيْرَتٌ حِسَانٌ

un mein auratein hain aadat ki nek soorat ki achhi (70)

فِيَأَيِّ الْأَعْرِبِ كُمَا ثَكَدَنِينَ

to apne rab ki kaunsi nemat jhutlaoge (71)

حُوْزٌ مَّقْصُورٌ فِي الْخِيَامِ

hoorein hain khemo mein pardha nasheen (72)

فِيَأَيِّ الْأَعْرِبِ كُمَا ثَكَدَنِينَ

to apne rab ki kaunsi nemat jhutlaoge (73)

لَمْ يَطِهِنْ إِنْ قَبَلَهُمْ وَلَا جَاءَنِ

unse pehle unhein haath na lagaya kisi aadmi aur jinn  
ne (74)

فِيَأَيِّ الْأَعْرِبِ كُمَا ثَكَدَنِينَ

to apne rab ki kaunsi nemat jhutlaoge (75)

مُتَّكِينَ عَلَى رَفٍِ خُضْرٍ وَعَبْقَرِيٍّ حِسَانٌ

takiya lagaye hue sabz bichhono aur muftish  
khubsoorat chandniyo par (76)

فِيَأَيِّ الْأَعْرِبِ كُمَا ثَكَدَنِينَ

to apne rab ki kaunsi nemat jhutlaoge (77)

تَبَرَّكَ اسْمُ رَبِّكَ ذِي الْجَلَلِ وَالْإِكْرَامِ ①

badi barkat waala hai tumhare rab ka naam jo azmat  
aur buzurgi waala (78)

## **Surah Waqiya**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

إِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ②

jab ho legi wo hone waali (1)

لَيْسَ لِوَقْتِهَا كَاذِبٌ ③

us waqt uske hone mein kisi ko inkar ki gunjaish na  
hogi (2)

خَافِضَةٌ رَّافِعَةٌ ④

kisi ko past karne waali kisi ko bulandi dene waali (3)

إِذَا رُجِّتِ الْأَرْضُ رَجَّاً ⑤

jab zameen kanpegi thar thara kar (4)

وَبَسَّتِ الْجَبَالُ بَسَّاً ⑥

aur pahaad reza reza ho jayenge choora ho kar (5)

فَكَانَتْ هَبَاءً مُّنْبَشًا ⑦

to ho jayenge jaise rozan ki dhoop mein gubaar ke  
bareek zarre phaile hue (6)

وَكُنْتُمْ أَزْوَاجًا ثَلَاثَةً ⑧

aur tum teen qism ke ho jaoge (7)

فَاصْحَبُ الْيَمِنَةَ ۝ مَا أَصْحَبُ الْيَمِنَةَ ۝

to dahni taraf waale kaise dahni taraf waale (8)

وَاصْحَبُ الْمَشْعَمَةَ ۝ مَا أَصْحَبُ الْمَشْعَمَةَ ۝

aur baai taraf waale kaise baai taraf waale (9)

وَالسَّبِقُونَ السَّبِقُونَ ۝

aur jo sabqat le gaye wo to sabqat hi le gaye (10)

أُولَئِكَ الْمُقَرَّبُونَ ۝

wahi muqarrab bargah hain (11)

فِي جَنَّتِ التَّعِيمِ ۝

chain ke baagho mein (12)

ثُلَّةٌ مِّنَ الْأَوَّلِينَ ۝

aglo mein se ek giroh (13)

وَقَلِيلٌ مِّنَ الْآخِرِينَ ۝

aur pichhlo mein se thode (14)

عَلَى سُرِّ مَوْضُونَةٍ ۝

judaao takhto par honge (15)

مُتَّكِّئُونَ عَلَيْهَا مُتَّقِلُّينَ ۝

un par takiya lagaye hue aamne saamne (16)

يَطْوُفُ عَلَيْهِمْ وَلَدَانٌ مُّخَلَّدُونَ ۝

unke gird liye phirenge humesha rehne waale ladke

(17)

بِأَكْوَابٍ وَّأَبَارِيقٍ ۝ وَكَاسٍ مِّنْ مَّعِينٍ ۝

kooze aur aaftabe aur jaam aankho ke saamne behti  
sharab ke (18)

لَا يُصَدِّعُونَ عَنْهَا وَلَا يُنْزِفُونَ ﴿١٨﴾

usse na unhein darde sar ho na hosh mein farq aaye  
(19)

وَفَاكِهَةٌ مِّمَّا يَتَحِيرُونَ ﴿١٩﴾

aur mewe jo pasand karein (20)

وَلَحْمٌ طَيْرٌ مِّمَّا يَشْتَهِونَ ﴿٢٠﴾

aur parindo ka gosht jo chahein (21)

وَحُوَرٌ عِينٌ ﴿٢١﴾

aur badi aankh waaliya hoorein (22)

كَامْثَالُ اللُّؤْلُؤُ الْكَنْوُنُ ﴿٢٢﴾

jaise chhupe rakhe hue moti (23)

جَزَ آءٌ بِمَا كَانُوا إِيْعَمْلُونَ ﴿٢٣﴾

sila unke aamaal ka (24)

لَا يَسْعُونَ فِيهَا لَعْنًا وَلَا تَأْثِيْنَا ﴿٢٤﴾

us mein na sunenge na koi bekaar baat na gunahgari  
(25)

إِلَّا قِيلًا سَلِيْلًا ﴿٢٥﴾

haan ye kehna hog a salaam salaam (26)

وَاصْحَبُ الْيَمِينَ لَا مَا أَصْحَبُ الْيَمِينَ ﴿٢٦﴾

aur dahini taraf waale kaise dahini taraf waale (27)

فِي سِدْرٍ مَّخْضُودٍ ﴿٢٧﴾

be kaante ki beriyo mein (28)

وَطَلْحٍ مَّنْضُودٍ ﴿٢﴾

aur keelo ke guchchho mein (29)

وَظِلٍّ مَمْدُودٍ ﴿٣﴾

aur humesha ke saaye mein (30)

وَمَاءٍ مَسْكُوبٍ ﴿٤﴾

aur humesha jaari paani mein (31)

وَفَاكِهَةٌ كَثِيرَةٌ ﴿٥﴾

aur bahut se mewo mein (32)

لَا مَقْطُوعَةٌ وَلَا مَنْنُوعَةٌ ﴿٦﴾

jo na khatm ho aur na roke jaayein (33)

وَفُرِشٍ مَرْفُوعَةٍ ﴿٧﴾

aur buland bichhono mein (34)

إِنَّا أَنْشَأْنَاهُنَّ إِنْشَاءً ﴿٨﴾

beshak humne un aurato ko achhi uthaan uthaya (35)

فَجَعَلْنَاهُنَّ أَبْكَارًا ﴿٩﴾

to unhein banaya kunwariya apne shauhar par  
pyaariya (36)

عُرْبًا أَنْزَابًا ﴿١٠﴾

unhein pyaar dilatiya ek umr waaliya (37)

لِأَصْحَبِ الْيَيْمِينِ ﴿١١﴾

dahini taraf waalo ke liye (38)

ثُلَّةٌ مِنَ الْأَوَّلِينَ ﴿١٢﴾

aglo mein se ek giroh (39)

وَثُلَّةٌ مِّنَ الْأُخْرِيْنَ ⑩

aur pichhlo mein se ek giroh (40)

وَأَصْحَبُ الشَّيْـاـلِ ۝ مَا أَصْحَبُ الشَّيْـاـلِ ۝

aur baain taraf waale kaise baain taraf waale (41)

فِي سَوْمِ وَ حَيْـمِ ⑩

jalti hawa aur khaulte paani mein (42)

وَ طَلِـٰ مِنْ يَحْمُـمِ ⑩

aur jalte dhuwein ki chhaon mein (43)

لَا بَارِدٌ وَ لَا كَرِـيمِ ⑩

jo na thandi na izzat ki (44)

إِنَّهُمْ كَانُوا قَبْلَ ذَلِـكَ مُتَرَفِـينَ ⑩

beshak wo isse pehle nemato mein the (45)

وَ كَانُوا يُصْرُـونَ عَلَى الْجِنْـتِ الْعَظِيْـمِ ⑩

aur us bade gunaha ki hatt rakhte the (46)

وَ كَانُوا يَقُـلُونَ ۝ أَيْـذَا مِنْـنَا وَ كُـنَّا تُـرَابًا وَ عِظَامًا إِنَّا لَكَبِـعُـثُـونَ ۝

aur kehte the kya jab hum mar jaayein aur haddiya aur  
mitti ho jaayein to kya zaroor hum uthaye jayenge (47)

أَوْ أَبَـأُـنَا الْأَوَّـلُـونَ ⑩

aur kya humare agle baap dada bhi (48)

قُـلْ إِنَّ الْأَوَّـلِـينَ وَ الْأُخْـرِـيـنَ ⑩

tum farmao beshak sab agle aur pichhle (49)

لَمْ يَجْمُـعُـونَ ۝ إِلَى مِنِـقَاتٍ يَوْمٌ مَـعْلُومٍ ⑩

zaroor ikatthe kiye jayenge ek jaane hue din ki miyaad  
par (50)

ثُمَّ إِنَّكُمْ أَيْمَانًا الضَّالُّونَ الْمُكَذِّبُونَ ۝

phir beshak tum aye gumraho jhutlane waalo (51)

لَا كُلُونَ مِنْ شَجَرٍ مِّنْ زَقُومٍ ۝

zaroor thohad ke ped mein se khaoge (52)

فَمَاءَلُونَ مِنْهَا الْبُطُونَ ۝

phir usse pet bharoge (53)

فَشَرِّبُونَ عَلَيْهِ مِنَ الْحَمِيمِ ۝

phir us par khaulta paani piyoge (54)

فَشَرِّبُونَ شُربَ الْهَمِيمِ ۝

phir aisa piyoge jaise sakht pyaase oont piyein (55)

هَذَا نُرْثُلُهُمْ يَوْمَ الدِّينِ ۝

ye unki mehmani hai insaf ke din (56)

نَحْنُ حَلَقْنَاكُمْ فَلَوْلَا تُصَدِّقُونَ ۝

humne tumhein paida kiya to tum kyun nahin sach  
maante (57)

أَفَرَءَيْتُمْ مَا تُنْهَنُ ۝

to bhala dekho to wo mani jo giraate ho (58)

إِنْتُمْ تَخْلُقُونَهُ أَمْ نَحْنُ الْخَلِقُونَ ۝

kya tum uska aadmi banate ho ya hum banane waale  
hain (59)

نَحْنُ قَدَرْنَا بِيَنْكُمُ الْبَوْتَ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ ۝

to humne tum mein marna thehraya aur hum isse

haare nahin (60)

عَلَىٰ أَنْ نُبَدِّلَ أَمْثَالَكُمْ وَ نُتِيشَكُمْ فِي مَا لَا تَعْلَمُونَ ⑯

ke tum jaise aur badal dein aur tumhari sooratein wo  
kar dein jiski tumhein khabar nahin (61)

وَ لَقَدْ عَلِمْتُمُ النَّشَآةَ الْأُولَىٰ فَلَوْلَا تَذَكَّرُونَ ⑭

aur beshak tum jaan chuke ho pehli uthaan phir kyun  
nahin sochte (62)

أَفَرَءَيْتُمْ مَا تَحْرِثُونَ ٦٣

to bhala batao to jo bote ho (63)

إِنَّتُمْ تَرْعَوْنَهُ أَمْ نَحْنُ الظَّرْعُونَ ٦٤

kya tum uski kheti banate ho ya hum banane waale  
hain (64)

لَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَاهُ حُطَامًا فَظَلَلْنَاهُ كَمْهُونَ ٦٥

hum chahein to use raundan kar dein phir tum baatein  
banate reh jao (65)

إِنَّا لِيُغْرِمُونَ ٦٦

ke hum par chatti padi (66)

بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ ٦٧

balki hum be naseeb rahe (67)

أَفَرَءَيْتُمُ الْبَاءَ الَّذِي تَشْرُبُونَ ٦٨

to bhala batao to wo paani jo peete ho (68)

إِنَّتُمْ أَنْزَلْتُمُوهُ مِنَ الْمَرْءِنِ أَمْ نَحْنُ الْمُنْزِلُونَ ٦٩

kya tumne use baadal se utara ya hum hain utaarne  
waale (69)

لَوْ نَشَاءُ جَعَلْنَاهُ أَجَاجًا فَلَوْ لَا تَشْكُرُونَ ﴿٧﴾

hum chahein to use khaari kar dein phir kyun nahin  
shukr karte (70)

أَفَرَءَيْتُمُ النَّارَ الَّتِي تُورُونَ ﴿٨﴾

to bhala batao to wo aag jo tum raushan karte ho (71)

إِنَّمَا أَنْشَأْتُمْ شَجَرَتَهَا أَمْ نَحْنُ الْبَنِيشُونَ ﴿٩﴾

kya tumne uska ped paida kiya ya hum hain paida  
karne waale (72)

نَحْنُ جَعَلْنَاهَا تَذَكِّرَةً وَمَتَاعًا لِلْمُقْرِينَ ﴿١٠﴾

humne use jahannam ki yadgaar banaya aur jungle  
mein musafiro ka faida (73)

فَسَيِّخْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ﴿١١﴾

to aye mahboob tum paaki bolo apne azmat waale  
rabb ke naam ki (74)

فَلَا أُقْسِمُ بِمَا قِيلَ إِلَيَّ التَّنْجُومِ ﴿١٢﴾

to mujhe qasam hai un jagaho ki jahan taare doobte  
hain (75)

وَإِنَّهُ لَقَسَمٌ لَوْ تَعْلَمُونَ عَظِيمٌ ﴿١٣﴾

aur tum samjho to ye badi qasam hai (76)

إِنَّهُ لِقُرْآنٌ كَرِيمٌ ﴿١٤﴾

beshak ye izzat waala quran hai (77)

فِي كِتْبٍ مَكْتُوبٍ ﴿١٥﴾

mahfooze nawishta hain (78)

لَا يَسْسَهُ إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ ﴿٦﴾

ise na chhooyein magar ba wuzu (79)

تَنْزِيلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٧﴾

utara hua hai saare jahaan ke rab ka (80)

أَفِي هَذَا الْحَدِيثِ أَنْتُمْ مُّدْهُنُونَ ﴿٨﴾

to kya is baat mein tum susti karte ho (81)

وَتَجْعَلُونَ رِزْقَكُمْ أَنْكُمْ تُكْذِبُونَ ﴿٩﴾

aur apna hissa ye rakhte ho ke jhutlate ho (82)

فَلَوْلَا كَذَّا بَلَغَتِ الْحُلُومَ ﴿١٠﴾

phir kyun na ho ke jab jaan gale tak pahunche (83)

وَأَنْتُمْ حَيْنَىٰ تَنْظُرُونَ ﴿١١﴾

aur tum us waqt dekh rahe ho (84)

وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْكُمْ وَلِكُنْ لَا تُبَصِّرُونَ ﴿١٢﴾

aur hum uske zyada paas hain tumse magar tumhein  
nigah nahin (85)

فَلَوْلَا إِنْ كُنْتُمْ غَيْرَ مَدِينِينَ ﴿١٣﴾

to kyun na hua agar tumhein badla milna nahin (86)

تَرْجِعُونَهَا إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ﴿١٤﴾

ke use lauta laate agar tum sachhe ho (87)

فَآمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُقْرَبِينَ ﴿١٥﴾

phir wo marne waala agar muqarrabo se hai (88)

فَرَفَحٌ وَرِيحَانٌ ۝ وَجَنَّتُ نَعِيمٍ ﴿١٦﴾

to raahat hai aur phool aur chain ke baagh (89)

وَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنْ أَصْحَابِ الْيَقِيْنِ ۝

aur agar dahini taraf waalo se ho (90)

فَسَلَّمُ لَكَ مِنْ أَصْحَابِ الْيَقِيْنِ ۝

to aye mahboob tum par salam hai dahini taraf waalo  
se (91)

وَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْبُكَرِيْنَ الظَّالِّيْنَ ۝

aur agar jhutlane waale gumraho mein se ho (92)

فَتُرْزُلُ مِنْ حَمِيْمٍ ۝

to uski mehmani khaulta paani (93)

وَتَضْلِيلَةً جَحِيْمٍ ۝

aur bhadakti aag mein dhansana (94)

إِنَّ هَذَا لَهُوَ حَنْ الْيَقِيْنِ ۝

ye beshak aala darja ki yaqeeni baat hai (95)

فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيْمِ ۝

to aye mahboob tum apne azmat waale rabb ke naam  
ki paaki bolo (96)

## Surah Hadeed

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيْمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
wala

سَبِّحْ اللَّهَ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ۝

allah ki paaki bolta hai jo kuchh aasmano aur zameen

me hai aur wahi izzat wa hikmat wala hai (1)

لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يُنْحِي وَيُبْيِثُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ①

usi ke liye hai aasmano aur zameen ki sultanat jilata hai  
aur marta aur wo sab kuchh kar sakta hai (2)

هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالبَاطِنُ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ②

wahi awwal wahi aakhir wahi zaahir wahi batin aur  
wahi sab kuchh janta hai (3)

هُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ يَعْلَمُ  
مَا يَلْجُفُ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا طَوْ  
هُوَ مَعَكُمْ أَيَّنَ مَا كُنْتُمْ طَوَ اللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ③

wahi hai jisne aasman aur zameen chheh (6) din me  
paida kiye fir arsh par istiwa farmaya jaisa uski shaan  
ke laaiq hai janta hai jo zameen ke andar jata hai aur jo  
usse baahar nikalta hai aur jo aasman se utarta hai aur  
jo usme chadhta hai aur wo tumhare sath hai tum  
kahin ho, aur allah tumhare kaam dekh raha hai (4)

لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ④

usi ki hai aasmano aur zameen ki sultanat aur allah hi  
ki taraf sab kaamo ki ruju' (5)

يُولِجُ النَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي الْأَيَّلِ طَوْ هُوَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ⑤

raat ko din ke hisse me lata hai aur din ko raat ke hisse  
me lata hai aur wo dilon ki janta hai (6)

أَمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَأَنْفَقُوا مِمَّا جَعَلَكُمْ مُسْتَحْلِفِينَ فِيهِ طَالَذِينَ أَمْنُوا  
مِنْكُمْ وَأَنْفَقُوا الْهُمْ أَجْرٌ كَيْرٌ ⑥

allah aur uske rasool par imaan laao aur uski raah me kuchh wo kharch karo jisme tumhein auron ka jaanasheen kiya to jo tum me imaan laye aur uski raah me kharch kiya unke liye bada sawab hai (7)

وَمَا لَكُمْ لَا تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالرَّسُولِ يَدْعُكُمْ لِتُؤْمِنُوا إِنَّ رَبَّكُمْ وَقَدْ أَخَذَ مِنْكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ<sup>٨</sup>

aur tumhen kya hai ke allah par imaan na laao haalanki ye rasool tumhen bula rahe hain ke apne rabb par imaan laao aur beshak wo tum se pehle hi ahad le chuka hai agar tumhen yaqeen ho (8)

هُوَ الَّذِي يُنَزِّلُ عَلَى عَبْدِهِ آيَاتٍ بِيَنِتِ لِيُخْرِجُكُمْ مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَإِنَّ اللَّهَ بِكُمْ لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ<sup>٩</sup>

wahi hai ke apne banda par raushan aayaten utarta hai taki tumhen andheriyon se ujaale ki taraf le jaye aur beshak allah tum par zaroor meharban raham wala (9)

وَمَا لَكُمْ أَلَا تُنِفِّقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَإِلَهِ مِيراثُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَلَاقَتِي وَمِنْكُمْ مَنْ أَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ وَقُتِلَ أُولَئِكَ أَعْظَمُ دَرَجَةً مِّنَ الَّذِينَ أَنْفَقُوا مِنْ بَعْدِ وَقْتِ لِقَاءِهِ وَكَلَّا وَعَدَ اللَّهُ الْحُسْنَى وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ<sup>١٠</sup>

aur tumhen kya hai ke allah ki raah me kharch na karo halaanki aasmano aur zameen me sab ka waris allah hi hai tum me barabar nahi wo jinhone fatahe makka se qabl kharch aur jihaad kiya wo martaba me unse bade hain jinhone baad fatahe makka ke kharch aur jihad ka wada farma chuka aur allah ko tumhare kaamo ki

khabar hai (10)

مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضِعِفَهُ لَهُ وَلَهُ أَجْرٌ كَرِيمٌ

kaun hai jo allah ko qarz de accha qarz to wo uske liye doone kare aur usko izzat ka sawab hai (11)

يَوْمَ تَرَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ يَسْعَى نُورُهُمْ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ

بُشِّرُكُمُ الْيَوْمَ جَنَّتُ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا ۝ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ

الْعَظِيمُ ۝

jis din tum imaan wale mardo aur imaan wali aurton ko dekhoge ke unka noor unke aage aur unke dahine daudta hai unse farmayega ja raha hai ke aaj tumhari sabse zyada khushi ki baat wo jannate hain jinke neeche nehre bahe tum unme hamesha raho yahi badi kamyabi hai (12)

يَوْمَ يَقُولُ الْمُنِفِقُونَ وَالْمُنِفِقَاتُ لِلَّذِينَ آمَنُوا انْظُرُونَا نَقْتَسِيسْ مِنْ نُورِكُمْ ۝

قَيْلَ ازْجَعُوا وَرَأَءُوكُمْ فَالْتَّمِسُوا نُورًا طَفَصُرَبَ بَيْنَهُمْ بِسُورٍ لَّهُ بَابٌ طَبَاطِنَةُ فِيهِ الرَّحْمَةُ وَظَاهِرَةٌ مِنْ قِبَلِهِ الْعَذَابُ ۝

jis din munafiq mard aur munafiq auraten musalmano se kahenge ke hume ek nigaah dekho ke hum tumhare noor se kuchh hissa len kaha jayega apne peechhe lauto wahan noor dhoondho wo lautenge jabhi unke darmiyan ek diwar khadi kar di jayegi jisme ek darwaza hai uske andar ki taraf rahmat aur uske bahar ki taraf azaab (13)

يُنَادُونَهُمْ أَلَمْ نُكْنِنْ مَعْكُمْ ۝ قَالُوا بَلْ وَلِكَنَّكُمْ فَتَنَتُّمْ أَنْفُسَكُمْ وَتَرَبَّصْتُمْ وَ

إِذْ تَبَعَّمُ وَغَرَّكُمُ الْأَمَانِيُّ حَتَّىٰ جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ وَغَرَّكُمْ بِاللَّهِ الْغَرُورُ ۝

munafiq musalmano ko pukarenge kya hum tumhare sath naa the wo kahenge kyu nahi magar tum ne to apni jaane fitne me daali aur musalmano ki burai takte aur shak rakhte aur jhoothi tama'a ne tumhen fareb diya yahan tak ke allah ka hukm aa gaya aur tumhen allah ke hukm par us bade fareb ne magroor rakha (14)

فَالْيَوْمَ لَا يُؤْخَذُ مِنْكُمْ فِدْيَةٌ وَلَا مِنَ الظَّالِمِينَ كَفَرُوا ۖ مَأْوَكُمُ النَّارُ ۖ هِيَ مَوْلَكُمْ ۖ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ۝

to aaj na tum se koi fidiya liya jaye aur na khule kafiron se tumhara thikana aag hai wo tumhari rafique hai aur kya hi bura anjaam (15)

الَّمْ يَأْنِ لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَّلَ مِنَ الْحَقِّ ۝ وَلَا يَكُونُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِ فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمْدُ فَقَسَطْ قُلُوبُهُمْ ۖ هِيَ كَثِيرٌ مِّنْهُمْ فُسِقُونَ ۝

kya imaan walon ko abhi wo waqt na aaya ke unke dil jhuk jaye allah ki yaad aur us haqq ke liye jo utra aur un jaise na hon jinko pehle kitab di gayi fir un par muddat daraaz hui to unke dil sakht ho gaye aur unme bahut fasiq hain (16)

إِعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۖ قَدْ يَبَيَّنَ لَكُمُ الْأُلْيَٰ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۝

jaan lo ke allah zameen ko zinda karta hai uske mare peeche beshak humne tumhare liye nishaniyan bayan farma di ke tumhen samjh ho (17)

إِنَّ الْمُصَدِّقِينَ وَالْمُصَدِّقَاتِ وَأَقْرَبُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنَا يُضَعَفُ لَهُمْ وَلَهُمْ أَجْرٌ  
كَرِيمٌ<sup>١٩</sup>

beshak sadaqa dene wale mard aur sadaqa dene wali  
auraten aur wo jinhone allah ko accha qarz diya unke  
doone hai aur unke liye izzat ka sawab hai (18)

وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَأُولَئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ<sup>٢٠</sup> وَالشُّهَدَاءُ عِنْدَ رَبِّهِمْ  
لَهُمْ أَجْرُهُمْ وَتُوزِّعُهُمْ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَئِكَ أَصْحَابُ

الْجَحِيلِ<sup>٢١</sup>

aur wo jo allah aur uske sab rasoolo par imaan laye  
wahi hai kamil sacche aur auro par gawah apne rabb  
ke yahan unke liye unka sawab aur unka noor hai aur  
jinhone kufr kiya aur hamari aayaten jhuthlayi wo  
dozakhi hain (19)

إِعْلَمُوا أَنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهُوَ زِينَةٌ وَتَفَاخُرٌ بَيْنَكُمْ وَتَكَاثُرٌ فِي الْأَمْوَالِ  
وَالْأُوْلَادِ كَمَثَلِ غَيْثٍ أَغْبَجَ الْكُفَّارَ تَبَانُهُ ثُمَّ يَهْمِجُ فَتَزَلَّهُ مُضْفَرًا ثُمَّ يَكُونُ  
حَطَامًا وَفِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَمَغْفِرَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٌ<sup>٢٢</sup> وَمَا الْحَيَاةُ  
الْدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ<sup>٢٣</sup>

jaan lo ke duniya ki zindagi to nahi magar khel kood  
aur aaraish aur tumhara aapas me baaai maarna aur  
maal aur aulad me ek dusre par zyadati chahna us  
meh ki tarah jiska ugaaya sabza kisano ko bhaya fir  
sookha ke tu use zard dekhe fir raundan ho gaya aur  
aakherat me sakht azaab hai aur allah ki taraf se  
bakhshish aur uski raza aur duniya ka jeena to nahi

magar dhokhe ka maal (20)

سَابِقُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَ جَنَّةٌ عَرْضُهَا كَعَرْضِ السَّمَاءِ وَ الْأَرْضِ ۝ أَعِدَّتْ لِلَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَ رَسُولِهِ ۤ ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ ۤ وَ اللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۝

badh kar chalo apne rabb ki bakhshish aur us jannat ki taraf jiski chaudai jaise aasman aur zameen ka failaw taiyaar hui hai unke liye jo allah aur uske sab rasoolo par imaan laye ye allah ka fazl hai jise chahe de aur allah bade fazl wala hai (21)

مَا آصَابَ مِنْ مُّصِيْبَةٍ فِي الْأَرْضِ وَ لَا فِي أَنْفُسِكُمْ إِلَّا فِي كِتَابٍ مِّنْ قَبْلِ أَنْ نَبْرَأَهَا ۝ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ۝

nahi pahuchti koi musibat zameen me aur na tumhari jaano me magar wo ek kitab me hai qabl iske ke hum use paida karen beshak ye allah ko aasan hai (22)

لِكَيْلَاتَأْسُوا عَلَىٰ مَا فَاتَكُمْ وَ لَا تَفْرُحُوا بِمَا آتَكُمْ ۝ وَ اللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ ۝ فَخُورٌ ۝

isliye ke gham na khao us par jo hath se jaye aur khush na ho us par jo tum ko diya aur allah ko nahi bhata koi itrauna badaai maarne wala (23)

إِلَّذِينَ يَبْخَلُونَ وَ يَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبُخْلِ ۝ وَ مَنْ يَتَوَلَّ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ ۝ الْحَمِيدُ ۝

wo jo aap bukhl kare aur auro se bukhl ko kahe aur jo muh fere to beshak allah hi be-niyaz hai sab khoobiyon saraha (24)

لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا إِلَيْنَا بِالْبِيِّنِتِ وَأَنْزَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتَبَ وَالْمِيزَانَ لِيَقُولُوا النَّاسُ  
بِالْقِسْطِ وَأَنْزَلْنَا الْحَدِيدَ فِيهِ بَأْسٌ شَدِيدٌ وَمَنَافِعٌ لِلنَّاسِ وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ مَنْ  
يَنْصُرُهُ وَرَسُلَةُ إِلَيْنَا قَوِيٌّ عَزِيزٌ ۝

beshak humne apne rasoolo ko daleelo ke sath bheja  
aur unke sath kitab aur adal ki tarazu utari ke log  
insaaf par qaeem ho aur humne loha utara usme sakht  
aanch aur logon ke fayde aur isliye ke allah dekhe usko  
jo be-dekhe uski aur uske rasoolo ki madad karta hai  
beshak allah quwwat wala ghalib hai (25)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا وَإِبْرَاهِيمَ وَجَعَلْنَا فِي ذِرِّيَّتِهِمَا النُّبُوَّةَ وَالْكِتَبَ فِيهِمُ  
مُهَتَّرٌ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ فِسْقُونَ ۝

aur beshak humne ibraheem aur nooh ko bheja aur  
unki aulad me nubuwwat aur kitab rakhi to unme koi  
raah par aaya aur unme bahutere fasiq hain (26)

ثُمَّ قَفَّيْنَا عَلَى أَثَارِهِمْ بِرُسُلِنَا وَقَفَّيْنَا بِعِيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَأَتَيْنَاهُ  
الْإِنْجِيلَ ۝ وَجَعَلْنَا فِي قُلُوبِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ رَأْفَةً وَرَحْمَةً ۝ وَ  
رَهْبَانِيَّةً ابْتَدَأْعُوهَا مَا كَتَبْنَاهَا عَلَيْهِمْ إِلَّا ابْتَغَاءِ رُضْوَانِ اللَّهِ فَمَا رَعَوهَا حَقَّ  
رِعَايَتِهَا ۝ فَأَتَيْنَا الَّذِينَ أَمْنَوْا مِنْهُمْ أَجْرَهُمْ ۝ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ فِسْقُونَ ۝

fir humne unke peeche usi raah par apne aur rasool  
bheje aur unke peeche isa bin maryam ko bheja aur  
use injeeel ataa farmayi aur uske pairuo ke dil me narmi  
aur rahmat rakhi aur wo raahib banna to ye baat  
uhone deen me apni taraf se nikali humne un par  
muqarrar na ki thi haan ye bidat unhone allah ki raza

## Kanzul Imaan

---

chahne ki paida ki fir use na nibaha jaisa uske nibahne  
ka haqq tha to unke imaan walon ko humne unka  
sawab ataa kiya aur unme se bahutere fasiq hain (27)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَأَمِنُوا بِرَسُولِهِ يُؤْتَكُمْ كِفَلَيْنِ مِنْ رَحْمَتِهِ وَ  
يَجْعَلُ لَكُمْ نُورًا تَبَشُّرُونَ بِهِ وَيَغْفِرُ لَكُمْ ۝ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

ay imaan walon allah se daro aur unke rasool par  
imaan laao wo apni rahmat ke do hisse tumhen ataa  
farmayega aur tumhare liye noor kar dega jisme chalo  
aur tumhein bakhsh dega aur allah bakhshne wala  
meharban hai (28)

إِنَّمَا يَعْلَمُ أَهْلُ الْكِتَابِ أَلَا يَقْدِرُونَ عَلَى شَيْءٍ مِّنْ فَضْلِ اللَّهِ وَأَنَّ الْفَضْلَ بِيَرِ  
اللَّهِ يُؤْتَيْهِ مَنْ يَشَاءُ ۝ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۝

ye isliye ke kitab wale kafir jaan jaye ke allah ke fazl par  
unka kuchh qaboo nahi aur ye ki fazl allah ke hath hai  
deta hai jise chahe aur allah bade fazl wala hai (29)

## Atthaiswa Paarah

### Surah Mujadila

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat waala

قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا وَتَشْتَكِي إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ يَسْمَعُ  
تَحَاوُرَ كُمَا ۝ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بِصِيرٍ ۝

beshak allah ne suni uski baat jo tumse apne shauhar ke muamle mein bahas karti hai aur allah se shikayat karti hai aur allah tum dono ki guftagu sun raha hai  
beshak allah sunta dekhta hai (1)

الَّذِينَ يُظْهِرُونَ مِنْكُمْ مَنْ نِسَاءِهِمْ مَا هُنَّ أُمَّهُتُهُمْ ۝ إِنْ أُمَّهُتُهُمْ إِلَّا أَعْنَى  
وَلَدُنْهُمْ ۝ وَإِنَّهُمْ لَيَقُولُونَ مُنْكَرًا مِنَ الْقَوْلِ وَرُوْرًا ۝ وَإِنَّ اللَّهَ لَعَفُوٌ غَفُورٌ ۝

wo jo tum mein apni bibiyo ko apni maa ki jagah keh baithte hain wo unki maayein nahin unki maayein to wahi hain jin se wo paida hain aur wo beshak buri aur niri jhoot baat kehte hain aur beshak allah zaroor muaaf karne waala aur bakhshne waala hai (2)

وَالَّذِينَ يُظْهِرُونَ مِنْ نِسَاءِهِمْ ثُمَّ يَعُوذُونَ لِمَا قَاتَلُوا فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مِنْ قَبْلٍ  
أَنْ يَتَّمَّا ۝ ذَلِكُمْ تُوعَظُونَ بِهِ ۝ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ۝

aur wo jo apni bibiyo ko apni maa ki jagah kahein phir

wahi karna chahein jis par itni badi baat leh chuke to un par lazim hai ek burda aazad karna qabal iske ke ek dusre ko haath lagayein ye hai jo naseehat tumhein ki jaati hai aur allah tumhare kaamo se khabardar hai (3)

فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرٍ يُنْتَابِعِينَ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَتَسَاءَّ سَهْرًا فَمَنْ لَمْ  
يَسْتَطِعْ فِي طَاعَامٍ سِتِّينَ مِسْكِينًا ۖ ذُلْكَ لِتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ۖ وَتُلَكَ حُدُودٌ  
اللَّهُ ۖ وَلِلْكُفَّارِ يُنَزَّلُ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

phir jise burda na mile to lagataar do mahine ke roze qabal iske ke ek dusre ko haath lagayein phir jis se roze bhi na ho sakein to saath miskeeno ka pet bharna ye isliye ke tum allah aur uske rasool par imaan rakho aur ye allah ki hadein hain aur kafiro ke liye dardnaak azaab hai (4)

إِنَّ الَّذِينَ يُحَادِثُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ كُلُّنَا كُبِّرَتِ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَقَدْ أَنْزَلْنَا  
أَيْتَ بَيْنَنِتٍ ۖ وَلِلْكُفَّارِ يُنَزَّلُ عَذَابٌ مُّهِينٌ ۝

beshak wo jo mukhalifat karte hain allah aur uske rasool ki zaleel kiye gaye jaise unse aglo ko zillat di gai aur beshak humne raushan aayatein utaari aur kafiro ke liye khwari ka azaab hai (5)

يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيُنَبَّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا ۖ أَخْصَهُ اللَّهُ وَنَسُوهُ ۖ وَاللَّهُ عَلَىٰ  
كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۝

jis din allah un sab ko uthayega phir unhein unke kotak jata dega allah ne unhein gin rakha hai aur wo bhool gaye aur har cheez allah ke saamne hai (6)

الَّمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ طَمَائِكُونُ مِنْ نَجْوَى ثَلَاثَةِ  
إِلَّا هُوَ رَاعِيهِمْ وَلَا خَمْسَةٌ إِلَّا هُوَ سَادِسُهُمْ وَلَا آدُنِي مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكُنْ ثَرِيلَّا هُوَ  
مَعَهُمْ أَيْنَ مَا كَانُوا ثُمَّ يَتَبَعَّهُمْ بِمَا عَمِلُوا يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ<sup>①</sup>

aye sunne waale kya tune na dekha ke allah jaanta hai  
jo kuchh aasmano mein hai aur jo kuchh zameen mein  
jahan kahin teen shakhso ki sargoshi ho to chautha wo  
maujood hai aur paanch ki to chhata wo aur na isse  
kam aur na isse zyada ki magar ye ke wo unke saath  
hai jahan kahin ho phir unhein qiyamat ke din bata  
dega jo kuchh unhone kiya beshak allah sab kuchh  
jaanta hai (7)

الَّمْ تَرَ إِلَيَّ الَّذِينَ نُهُوا عَنِ النَّجْوَى ثُمَّ يَعُودُونَ لِمَا نُهُوا عَنْهُ وَيَتَنَجَّوْنَ  
بِالْإِثْمِ وَالْعُدُوانِ وَمَعْصِيَتِ الرَّسُولِ وَإِذَا جَاءُوكَ حَيْثُكَ بِمَا لَمْ يُحِبِّكِ بِهِ  
اللَّهُ وَيَقُولُونَ فِي أَنفُسِهِمْ لَوْلَا يَعْذِبُنَا اللَّهُ بِمَا نَقُولُ طَحَسْبُهُمْ جَهَنَّمُ  
يَضْلُونَهَا فَيُنَسَّ الْمَصِيرُ<sup>②</sup>

kya tum ne unhein na dekha jinhein buri mashwarat se  
mana farmaya gaya tha phir wahi karte hain jiski  
mumanat hui thi aur aapas mein gunah aur hadd se  
badhne aur rasool ki nafarmani ke mashware karte  
hain aur jab tumhare huzoor haazir hote hain to un  
lafzo sw tumhein mujra karte hain jo lafz allah ne  
tumhare aizaz mein na kahe aur apne dilo mein kehte  
hain humein allah azaab kyun nahin karta humare is

kehne par unhein jahannam bas hai is mein  
dhansenge to kya hi bura anjaam (8)

يَا يَهُا الَّذِينَ أَمْنُوا إِذَا تَنَاجَيْتُمْ فَلَا تَتَنَاجَوْا بِالْأُثُمِ وَالْعُدُوِّينَ وَمَعْصِيَتِ  
الرَّسُولِ وَتَنَاجَوْا بِالْبَرِّ وَالنَّقْوَى ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ۝

aye imaan waalo tum jab aapas mein mashwarat karo  
to gunah aur hadd se badhne aur rasool ki nafarmai ki  
mashwarat na karo aur neki aur parhezgari ki  
mashwarat karo allah se daro jiski taraf uthaye jaoge  
(9)

إِنَّمَا النَّجْوَى مِنَ الشَّيْطَنِ لِيَحْرُنَ الَّذِينَ أَمْنُوا وَلَيُسَبِّهِمْ شَيْئًا إِلَّا  
يَأْذِنُ اللَّهُ ۖ وَعَلَى اللَّهِ فَلَيَتَوَكَّلُ الْمُؤْمِنُونَ ۝

wo mashwarat to shaitan hi ki taraf se hai isliye ke  
imaan waalo ko ranj de aur wo un ka kuchh nahin  
bigaad sakta be hukme khuda aur musalmano ko allah  
hi par bharosa chahiye (10)

يَا يَهُا الَّذِينَ أَمْنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فِي الْمَجَlisِ فَافْسُحُوا يَفْسِحِ اللَّهُ  
لَكُمْ ۚ وَإِذَا قِيلَ اشْرُوْا فَالْشُّرُوْا يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ أَمْنُوا مِنْكُمْ ۖ وَالَّذِينَ  
أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَتٍ ۖ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ۝

aye imaan waalo jab tum se kaha jaaye majliso mein  
jagah do allah tumhein jagah dega aur jab laja jaaye  
uth khade ho to uth khade ho allah tumhare imaan  
waalo ke aur unke jinko ilm diya gaya darje buland  
farmayega aur allah ko tumhare kaamo ki khabar hai  
(11)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَأْجِيْلُكُمُ الرَّسُولَ فَقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَكُمْ صَدَقَةً ۖ  
ذَلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَأَطْهَرٌ ۗ فَإِنْ لَّمْ تَجْدُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

aye imaan waalo jab tum rasool se koi baat aahista raz  
karna chaho to apni arz se pehle kuchh sadqa de lo ye  
tumhare liye behtar aur suthra hai phir agar tumhein  
maqdoor na ho to allah bakhshne waala meharban hai

(12)

إِشْفَقُتُمْ أَنْ تُقْدِمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَكُمْ صَدَقَتِ ۖ فَإِذَا مَا تَفْعَلُوا وَتَابَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ فَاقْبِلُوا الصَّلَاةَ وَأُتُوا الزَّكُوْنَةَ وَأَطْبِعُوا اللَّهُ وَرَسُولَهُ ۖ وَاللَّهُ خَيْرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝

kya tum isse dare ke tum apni arz se pehle sadqe do  
phir ja tumne ye na kiya aur allah ne apni mehar se  
tum par ruju farmai to namaz qaaim rakho aur zakaat  
do aur allah aur uske rasool ke farmanbardar raho aur  
allah tumhare kaamo ko jaanta hai (13)

أَلَمْ تَرِئِ الَّذِينَ تَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِيبَ اللَّهِ عَلَيْهِمْ ۖ مَا هُمْ مِنْكُمْ وَلَا مِنْهُمْ ۝ وَ  
يَحْلِفُونَ عَلَى الْكَذِبِ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝

kya tumne unhein na dekha jo also ke dost hue jin par  
allah ka ghazab hai wo na tum mein se na un mein se  
wo daanista jhooti qasam khate hain (14)

أَعَدَ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا ۖ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

allah ne unke liye sakht azaab tayyar kar rakha hai  
beshak wo bahut hi bure kaam karte hain (15)

إِنَّهُمْ أَيْمَانُهُمْ جُنَاحٌ فَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ فَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ۝

unhone apni qasmo ko dhaal bana liya hai to allah ki  
raah se roka to unke liye khwaari ka azaab hai (16)

لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ مِّنَ اللَّهِ شَيْئًا ۖ أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ  
هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ⑩

unke maal aur unki awlaad allah ke saamne unhein  
kuchh kaam na denge wo dozakhi hain unhein us mein  
humesha rehna (17)

يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فِي حِلْفَوْنَ لَهُ كَمَا يَحْلِفُونَ لَكُمْ وَيَخْسِبُونَ أَنَّهُمْ عَلَىٰ  
شَيْءٍ ۝ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْكَذِبُونَ ⑪

jis din allah yn sab ko uthayega to uske huzoor bhi aise  
hi qasmein khayenge jaisi tumhare saamne kha rahe  
hain aur wo ya samajhte hain ke unhone kuchh kiya  
sunte ho beshak wahi jhoote hain (18)

إِسْتَحْوَذَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَنُ فَأَنْسَاهُمْ ذِكْرَ اللَّهِ ۖ أُولَئِكَ حِزْبُ الشَّيْطَنِ ۝ أَلَا إِنَّ  
حِزْبَ الشَّيْطَنِ هُمُ الْخَسِرُونَ ⑫

un par shaitan ghalib aa gaya to unhein allah ki yaad  
bhula di wo shaitan ke giroh hain sunta hai beshak  
shaitan hi ka giroh haar mein hai (19)

إِنَّ الَّذِينَ يُحَكُّمُونَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أُولَئِكَ فِي الْأَذْلَىٰ ⑬

beshak wo jo allah aur uske rasool ki mukhalifat karte  
hain wo sabse zyada zaleelo mein hain (20)

كَتَبَ اللَّهُ لَاَعْلَمَ بَنَ آتَاهُ رَسُولُهُ ۝ إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ ⑭

allah likh chuka ke zaroor main ghalib aaunga aur  
mere rasool beshak allah quwwat waala izzat waala hai

(21)

لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ يُؤْمِنُونَ مَنْ حَادَ اللّٰهَ وَرَسُولَهُ وَلَوْ  
كَانُوا أَبْنَاءَهُمْ أَوْ أَبْنَاءَهُمْ أَوْ أَخْوَانَهُمْ أَوْ عَشِيرَتَهُمْ ۖ أُولَٰئِكَ كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمْ  
الإِيمَانَ وَأَيَّدَهُمْ بِرُوحٍ مِّنْهُ ۖ وَيُدْخِلُهُمْ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ  
خَلِدِينَ فِيهَا ۖ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ۖ أُولَٰئِكَ حِزْبُ اللّٰهِ ۖ أَلَا إِنَّ حِزْبَ  
اللّٰهِ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝

tum na paaoge un logon ko jo yaqeen rakhte hain allah  
aur pichhle din par ke dosti karein unse jinhone allah  
aur uske rasool se mukhalifat ki agarche wo unke baap  
ya bete ya bhai ya kumbe waale ho ye hain jin ke dilo  
mein allah ne imaan naqsh farma diya aur apni taraf ki  
rooh se unki madad ki aur unhein baagho mein le  
jayega jin ke niche nehrein bahein un mein humesha  
rahein allah unse raazi wo allah se raazi ye allah ki  
jama'at hai sunta hai allah hi ki jama'at kamyaab hai

(22)

## **Surah Hashr**

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

سَبَّحَ اللّٰهُ مَا فِي السَّمَاوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

allah ki paaki bolta hai jo kuchh aasmano mein hai aur  
jo kuchh zameen mein aur wahi izzat wa hikmat waala  
hai (1)

هُوَ الَّذِي أَخْرَجَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ دِيَارِهِمْ لَا وَلِ الْحَشْرِ ۝  
مَا ظَنَنْتُمْ أَنْ يَخْرُجُوا وَظَنَّوا أَنَّهُمْ مَّا نَعْتَهُمْ حُصُونُهُمْ مِّنَ اللَّهِ فَاتَّهُمُ اللَّهُ  
مِّنْ حِينَتْ لَمْ يَحْتَسِبُوا ۚ وَقَدَّافٌ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّغْبَةُ يُخْرِبُونَ بِيُؤْتَهُمْ  
بِأَيْدِيهِمْ وَأَيْدِي الْمُؤْمِنِينَ ۗ فَاعْتَدِرُوا إِلَّا وَلِيَ الْأَبْصَارِ ۝

wahi jisne un kafir kitabiyo ko unke gharo se nikaala  
unke pehle hashr ke liye tumhein gumaan na tha ke  
wo niklenge aur wo samajhte the ke unke qile unhein  
allah se bacha lenge to allah ka hukm unke paas aaya  
jahan se unka guman bhi na tha aur usne unke dilo  
mein raub daala ke apne ghar weeran karte hain apne  
haatho aur musalmano ke haatho to ibrat lo aye nigah  
waalo (2)

وَلَوْلَا أَنْ كَتَبَ اللَّهُ عَلَيْهِمُ الْجَلَاءَ لَعَذَابُهُمْ فِي الدُّنْيَا ۖ وَلَعَذَابُهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابُ  
النَّارِ ۝

aur agar na hota ke allah ne un par ghar se ujadna likh  
diya tha ti dunya hi mein un par azaab farmata aur  
unke liye aakhirat mein aag ka azaab hai (3)

ذُلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۚ وَمَنْ يُشَاقِّ اللَّهَ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

ye isliye ke wo allah se aur uske rasool se phate rahe  
aur ho allah aur uske rasool se phata rahe to beshak  
allah ka azaab sakht hai (4)

مَا قَطَعْتُمْ مِّنْ لَيْلَةٍ أَوْ تَرَكْتُمُوهَا قَلِيلَةً عَلَىٰ أُصُولِهَا فَإِذْنُ اللَّهِ وَلِيُخْزِي  
الْفَسِيقِينَ ۝

jo darakht tumne kaate ya un ki jado par qaaim chhod

diye ye sab allah ki ijazat se tha aur isliye ke fasiqo ko ruswa kare (5)

وَمَا آفَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ مِنْهُمْ فَنَآءٌ جَفْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ حَيْلٍ وَلَرِكَابٍ وَلَكِنَّ اللَّهُ يُسَلِّطُ رُسُلَّهُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

aur jo ghaneemat dilai allah ne apne rasool ko unse to tumne un par na apne ghode daudaye the na oont haan allah apne rasoolo ke qaabu mein de deta hai jise chahe aur allah sab kuchh kar sakta hai (6)

مَا آفَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ مِنْ أَهْلِ الْقُرْبَى فَلِلَّهِ وَلِرَسُولِهِ وَلِذِي الْقُرْبَى وَالْيَتَّمِ وَالْمَسِكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ ۝ كَمَا لَا يَكُونُ دُولَةً بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ مِنْكُمْ وَمَا أَتَكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَكُمْ عَنْهُ فَاتَّهُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

jo ghaneemat dilai allah ne apne rasool ko shehar waalo se wo allah aur rasool ki hai aur rishtadaro aur yateemo aur miskeeno aur musafiro ke liye tumhare aghniya ka maal na ho jaaye aur jo kuchh tumhein rasool ata farmayein wo lo aur jis se mana farmayein baaz raho aur allah se daro beshak allah ka azaab sakht hai (7)

لِلْفُقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِنْ اللَّهِ وَرِضْوَانًا وَيَنْصُرُونَ اللَّهُ وَرَسُولَهُ أُولَئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ ۝

un faqeer hijrat karne waalo ke liye jo apne gharo aur maalo se nikaale gaye allah ka fazl aur maalo se nikaale gaye allah kq fazl aur uski raza chahte aur allah

wa rasool ki madad karte wahi sachche hain (8)

وَالَّذِينَ تَبَوَّءُ الدَّارَ وَالْإِيمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ يُحِبُّونَ مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ وَلَا  
يَجِدُونَ فِي صُدُورِهِمْ حَاجَةً مِّمَّا أُوتُوا وَلَا يُؤْثِرُونَ عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ  
خَصَاصَةٌ ۗ وَمَنْ يُوقَ شَحًّ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝

aur jinhone pehle se us shehar aur imaan mein ghar bana liya dost rakhte hain unhein jo unki taraf hijrat kar ke gaye aur apne dilo mein koi haajat nahin paate

us cheez ki jo diye gaye aur apni jaano par unko tarjeeh dete hain agarache unhein shadeed muhtaji ho aur jo apne nafs ke lalach se bachaya gaya to wahi kamyaab hain (9)

وَالَّذِينَ جَاءُوْ مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلَا خُوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا  
بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غَلَالَ لِلَّذِينَ أَمْنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ۝

aur wo jo unke baad aaye arz karte hain aye humare rab humein bakhsh de aur humare bhaiyo ko jo humse pehle imaan laaye aur humare dil mein imaan waalo ki taraf se keena na rakh aye rab humare beshak tu hi nihayat meharban raham waala hai (10)

أَلَمْ تَرَ إِلَيَّ الَّذِينَ نَاقَفُوا يَقُولُونَ لَا خُوَانِهِمُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَئِنْ  
أُخْرِجْتُمْ لَنَخْرُجَنَّ مَعَكُمْ وَلَا نُطْبِعُ فِيهِمْ أَحَدًا أَبَدًا ۖ وَإِنْ قُوْتُنْتُمْ  
لَنَنْصُرَنَّكُمْ ۖ وَاللَّهُ يَشْهُدُ إِنَّهُمْ لَكَذِبُونَ ۝

kya tumne munafiqo ko na dekha ke apne bhaiyo kafir kitabiyo se kehte hain ke agar tum nikaale gaye to zaroor hum tumhare saath nikal jayenge aur hargiz

tumhare baare mein kabhi kisi ki na manenge aur tumse ladai hui to hum zaroor tumhari madad karenge aur allah gawah hai ke wo jhoote hain (11)

لِئِنْ أُخْرِجُوا لَا يَخْرُجُونَ مَعَهُمْ وَلَئِنْ قُوْتِلُوا لَا يُنْصَرُونَ هُمْ وَلَئِنْ  
نَصَرُوهُمْ لَيُوْلَى الْأَدْبَارَ ثُمَّ لَا يُنْصَرُونَ ۝

agar wo nikaale gaye to ye unke saath na niklenge aur unse ladai hui to ye unki madad na karenge aur agar unki madad ki bhi to zaroor peeth pher kar bhagenge phir madad na payenge (12)

لَآنْتُمْ أَشَدُّ رَهْبَةً فِي صُدُورِهِمْ مِنَ اللَّهِ ذُلِّكَ بِإِنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ۝

beshak unke dilo mein allah se zyada tumhara dar hai ye isliye ke wo nasamajh log hain (13)

لَا يُقَاتِلُنَّكُمْ جَمِيعًا إِلَّا فِي قُرْبَى مُحَصَّنَةٍ أَوْ مِنْ وَرَاءِ جُدُرٍ بِأَسْهُمْ يَنْتَهُمْ  
شَدِيدٌ طَّهُسْبُهُمْ جَمِيعًا وَقُلُوبُهُمْ شَتِّي طَذِلَكَ بِإِنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ ۝

ye sab mil kar bhi tumse na ladenge magar qila band shehro mein ya dhuso ke pichhe aapas mein unki aanch sakht hai tum unhein ek jattha samjhoge aur unke dil alag alag hain ye isliye ke wo be aql log hain (14)

كَمَثَلِ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَرِيبًا ذَاقُوا وَبَالَ أَمْرِهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝  
unki si kahawat jo abhi qareeb zamana mein unse pehle the unhone apne kaam ka wabaal chakha aur unke liye dardnak azaab hai (15)

كَمَثَلِ الشَّيْطَنِ إِذْ قَالَ لِلْإِنْسَانِ اكْفُرْ فَلَمَّا كَفَرَ قَالَ إِنِّي بَرِيءٌ مِنْكَ إِنِّي

أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ ⑤

shaitan ki kahawat jab usne aadmi se kaha kufr kar phir jab usne kufr kar liya bola main tujhse alag hoon main allah se darta hoon jo saare jahaan ka rab (16)

فَكَانَ عَاقِبَتَهُمَا أَنَّهُمَا فِي النَّارِ خَالِدُّوْنَ فِيهَا ۖ وَذَلِكَ جَزْءُ الظُّلْمِيْنَ ⑥

to un dono ka anjaam ye hua ke wo dono aag mein hain humesha us mein rahein aur zalimo ki yahi saza hai (17)

يَأَيُّهَا الَّذِيْنَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَا قَدَّمَتْ لِغَدِيرٍ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۖ إِنَّ

اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ⑦

aye imaan waalo allah se daro aur har jaan dekhe ke kal ke liye kya aage bheja aur allah se daro beshak allah ko tumhare kaamo ki khabar hai (18)

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِيْنَ نَسُوا اللَّهَ فَإِنْسَهُمْ أَنْفَسُهُمْ ۖ أُولَئِكَ هُمُ الْفُسِقُونَ ⑧

aur un jaise na ho jo allah ko bhol baitha to allah ne unhein bala mein daala ke apni jaanein yaad na rahi wahi fasiq hain (19)

لَا يَسْتَوِي أَصْحَابُ النَّارِ وَأَصْحَابُ الْجَنَّةِ ۖ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمُ الْفَابِرُونَ ⑨

dozakh waale aur jannat waale barabar nahin jannat waale hi muraae ko pahunche (20)

لَوْ أَنَّرَلَنَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ لَرَأَيْتَهُ خَاسِعًا مُنْصَدِّعًا مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ ۖ وَتَلْكَ الْأَمْثَالُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ⑩

agar hum ye quran kisi pahaad par utaarte to zaroor tu use dekhta jhuka hua paash paash hota allah ke khauf

se aur ye misalein logon ke liye hum bayaan farmate  
hain ke wo sochein (21)

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلِمُ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ⑩

wahi allah hai jiske siwq koi mabood nahin har nihaan  
wa ayaan ka janne waala wahi hai bada meharban  
rahmat waala (22)

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ أَلْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَمُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَمَّيْنُ الْعَزِيزُ  
الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشَرِّكُونَ ⑪

wahi hai allah jiske siwa koi mabood nahin badshah  
nihayat paak salamati dene waala amaan bakhshne  
waala hifazat farmane waala izzat waala azmat waala  
takabbur waala allah ko paaki hai unke shirk se (23)

هُوَ اللَّهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ طَيْسَيْحُ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَ  
الْأَرْضِ وَ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ⑫

wahi hai allab banane waala paida karne waala har ek  
ko soorat dene waala usi ke hain sab achhe naam uski  
paaki bolta hai jo kuchh aasmano aur zameen mein hai  
aur wahi izzat wa hikmat waala hai (24)

## Surah Mumtahina

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَنَاهُ دُنْدُونِي وَ عَدُوَّكُمْ أَوْلَيَاءُ ثُلُقُونَ إِلَيْهِمْ بِالْمَوْدَةِ وَ

قَدْ كَفَرُوا بِمَا جَاءَكُم مِّنَ الْحَقِّ يُخْرِجُونَ الرَّسُولَ وَإِيَّاكُمْ أَنْ تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ  
رَبِّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ خَرْجُتُمْ جَهَادًا فِي سَبِيلٍ وَابْتِغَاءَ مَرْضَاتٍ تُسْرُونَ إِلَيْهِمْ  
بِالْمَوْدَةِ وَإِنَّا أَعْلَمُ بِمَا آخْفَيْتُمْ وَمَا آتَعْلَمُتُمْ وَمَنْ يَفْعَلْهُ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ  
سَوَاءَ السَّبِيلُ ①

aye imaan mere aur apne dushmano ko dost na banao  
tum unhein khabrein pahunchate ho dosti se halanki  
wo munkir hain us haq ke jo tumhare paas aaya ghar  
se juda karte hain rasool ko aur tumhein is par ke tum  
apne rab allah par imaan laaye agar tum nikle ho meri  
raah mein jihad karne aur meri raza chahne ko to unse  
dosti na karo tum unhein khufya payaam muhabbat ka  
bhejte ho aur main khoob jaanta hoon jo tum chhupao  
aur jo zaahir karo aur tum mein jo aisa kare wo beshak  
seedhi raah se behka (1)

إِنْ يَشْقَفُوكُمْ يَكُونُوا لَكُمْ أَغْدَأَهُ وَيَسْطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيهِمْ وَالْسِنَتُهُمْ  
بِالسُّوءِ وَدُولُ الْكُفَّارِ ②

agar tumhein paayein to tumhare dushman honge aur  
tumhari taraf apne haath aur apni zubanein burai ke  
saath daraaz karenge ur unki tamanna hai ke kisi tarah  
tum kafir ho jao (2)

لَنْ تَنْفَعَكُمْ أَرْحَامُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ يَوْمَ الْقِيَمةِ يَفْصِلُ بَيْنَكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ  
تَعْمَلُونَ بِصِيرَتِهِ ③

hargiz kaam na aayenge tumhein tumhare rishtedar  
aur na tumhari awlaad qiyamat ke din tumhein unse

alag kar dega aur allah tumhare kaam dekh raha hai (3)

قَدْ كَانَتْ لَكُمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِي إِبْرَاهِيمَ وَالَّذِينَ مَعَهُ إِذْ قَاتَلُوا إِلَقَوْمَهُمْ إِنَّا  
بُرِّئُونَا مِنْكُمْ وَمِمَّا تَعْبُدُونَ مِنْ دُوْنِ اللَّهِ كَفَرْنَا بِكُمْ وَبَدَا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ  
الْعَدَاوَةُ وَالْبُغْضَاءُ أَبَدًا حَتَّىٰ تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَحْدَهُ أَلَا قَوْلَ إِبْرَاهِيمَ لِأَيْمَهِ  
لَا سَتَغْفِرَنَّ لَكُمْ وَمَا آمَلْتُ لَكَ مِنْ شَيْءٍ رَبُّنَا عَلَيْكَ تَوْكِيدُنَا وَإِلَيْكَ  
أَنْبَنَا وَإِلَيْكَ الْمِصِيرُ ⑤

beshak tumhare liye achhi pairwi thi ibrahim aur uske  
saath waalo mein jab unhone apni qaum se kaha  
beshak hum bezaar hain tumse aur unse jinhein allah  
ke siwa pujte ho hum tumhare munkir hue aur hum  
mein aur tum mein dushmani aur adawat zaahir ho gai  
humesha ke liye jab tak tum ek allah par imaan na laao  
magar ibrahim ka apne baap se kehna ke main zaroor  
teri maghfirat chaunga aur main allah ke saamne tere  
kisi nafa ka malik nahin aye humare rab humne tujhi  
par bharosa kiya aur teri hi taraf ruju laaye aur teri hi  
taraf phirna hai (4)

رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَ اغْفِرْ لَنَا رَبَّنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ  
الْحَكِيمُ ⑥

aye humare rab humein kafiro ki aazmaish mein na  
daal aur humein bakhsh de aye humare rab beshak tu  
hi izzat wa hikmat waala hai (5)

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيهِمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِمَنْ كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَمَنْ  
يَتَوَلَّ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ⑦

beshak tumhare liye un mein achhi pairwi thi use jo  
allah aur pichhle din ka ummeedwaar hua aur jo  
moonh phere to beshak allah hi beniyaz hai sab  
khoobiyo saraha (6)

عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَالَذِينَ عَادَيْتُمْ مِنْهُمْ مَوْدَةً ۚ وَاللَّهُ قَدِيرٌ ۖ وَ  
اللَّهُغَفُورُرَحِيمٌ ۝

qareeb hai ke allah tum mein aur un mein jo un mein  
se tumhare dushman hain dosti kar de aur allah qadir  
hai aur allah bakhshne waala meharbaan hai (7)

لَا يَنْهِكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقَاتِلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُوكُمْ مِنْ  
دِيَارِكُمْ أَنْ تَبْرُوْهُمْ وَتُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ ۖ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ۝

allah tumhein unse mana nahin karta jo tum se deen  
mein na lade aur tumhein tumhare gharo se na nikala  
ke unke saath ehsan karo aur unse insaf ka bartao  
barto to beshak insaf waale allah ko mahboob hain (8)

إِنَّمَا يَنْهِكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ قَاتَلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَأَخْرَجُوكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ وَ  
ظَهَرُوا عَلَىٰ إِخْرَاجِكُمْ أَنْ تَوْلُوْهُمْ ۚ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ۝

allah tumhein unhi se mana karta hai jo tumse deen  
mein lade ya tumhein tumhare gharo se nikala ya  
tumhare nikaalne par madad ki ke unse dosti karo aur  
jo unse dosti kare to wahi sitamgaar hain (9)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا جَاءَكُمُ الْبُؤْمِنُتُ مُهَاجِرٍ فَامْتَحِنُوهُنَّ ۖ اللَّهُ أَعْلَمُ  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ۝ فَإِنْ عَلِمْتُمُوهُنَّ مُؤْمِنِتٍ فَلَا تَرْجِعُوهُنَّ إِلَى الْكُفَّارِ ۖ لَا هُنَّ حِلٌّ  
لَهُمْ وَلَا هُمْ يَحْلُونَ لَهُنَّ ۖ وَأَتُؤْهُمْ مَا آنفَقُوا ۖ وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ أَنْ

تَنِكِحُوهُنَّ إِذَا أَتَيْنَاهُنَّ أَجُورَهُنَّ طَوَّلَتِنِسْكُونَ بِعِصَمِ الْكَوافِرِ وَسَلَوْأَمَا  
أَنْفَقْتُمْ وَلَيْسَكُونَ أَمَا أَنْفَقُوا ذِلِكُمْ حُكْمُ اللَّهِ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ طَوَّلَهُ عَلِيِّمٌ  
حَكِيمٌ

aye imaan waalo jab tumhare paas musalman auratein kufristan se apne ghar chhod kar aayein to unka intehan kar lo allah unke imaan ka haal behtar jaanta hai phir agar wo tumhein imaan waaliya maloom ho to unhein kafiro ko wapas na do na ye unhein halaal na wo inhein halaal aur inke kafir shauharo ko de do jo unka kharch hua aur tum par kuchh gunah nahin ke unse nikah kar lo jab unke mehar unhein do aur kafirniyo ke nikah par jame na rahi aur maang lo jo tumhara kharch hua aur kafir maang lein jo unhone kharch kiya ye allah ka hukm hai wo tum mein faisla farmata hai aur allah ulm wa hikmat waala hai (10)

وَإِنْ فَاتَكُمْ شَيْءٌ مِّنْ أَزْوَاجِكُمْ إِلَى الْكُفَّارِ فَعَاقِبَتُمْ فَأَتُوا الَّذِينَ ذَهَبُتْ  
أَزْوَاجُهُمْ مِّثْلَ مَا أَنْفَقُوا طَوَّلَتِنِسْكُونَ أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ

aur agar musalmano ke haath se unki kuchh auratein kafiro ki taraf nikal jaayein phir tum kafiro ko saza do to jin ki auratein jaati rahi thi ghanimat mein se unhein itna de do jo unka kharch hua tha aur allah se daro jis par tumhein imaan hai (11)

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنُتُ يُبَأِ يَعْنَكَ عَلَىٰ أَنْ لَا يُشْرِكُنَّ بِاللَّهِ شَيْئًا وَلَا  
يَسْرِقُنَّ وَلَا يَرْزِقُنَّ وَلَا يَقْتُلُنَّ أَوْلَادَهُنَّ وَلَا يَأْتِيَنَّ بِبُهْتَانٍ يَقْتَرِنُنَّ بِهِنَّ  
أَيْدِيهِنَّ وَأَرْجُلِهِنَّ وَلَا يَعْصِيَنَّكَ فِي مَعْرُوفٍ فَبَأِيْعُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُنَّ اللَّهُ طِنَّ

اللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ①

aye nabi jab tumhare huzoor musalman auratein  
haazir ho us par bai'at karne ko ke allah ka shareek  
kuchh na thehrayengi aur na chori karengi aur na  
badkari aur na apni awlaad ko qatl karengi aur na wo  
buhtan layengi jise apne haatho aur pao ke darmiyan  
yaani moza -e- wiladat mein uthayein aur kisi nek baat  
mein tumhari nafarmani na karengi to unse bai'at lo  
aur allah se unki maghfirat chaho beshak allah  
bakhshne waala meharbaan hai (12)

يَا يَاهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَوَلَّوْا قَوْمًا عَصِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ قَدْ يُسُوِّا مِنَ الْآخِرَةِ كَمَا  
كَيْسَ الْكُفَّارُ مِنْ أَصْحَابِ الْقُبُوْرِ ②

aye imaan waalo un logon se dosti na karo jin par allah  
ka ghazab hai wo aakhira se aas tod baithe hain jaise  
kafir aas tod baithe qabr waalo se (13)

## Surah Saff

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

سَيِّدُّهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ①

allah ki paaki bolta hai jo kuchh aasmano mein hai aur  
jo kuchh zameen mein hai aur wahi izzat wa hikmat  
waala hai (1)

يَا يَاهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ ②

aye imaan waalo kyun kehte ho wo jo nahin karte (2)

كُبُرٌ مَّقْتَأِنِيْعَنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ ①

kitni sakht napasand hai allah ko wo baat ke kaho jo na karo (3)

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفَّا كَانُهُمْ بُنْيَانٌ مَّرْصُوصٌ ②

beshak allah dost rakhta hai unhein jo uski raah mein ladte hain para bandh kar goya wo imarat hain raanga pilai (4)

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يَقُولُ مِنْهُمْ تُؤْذُنِي وَقَدْ تَعْلَمُونَ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ ۖ

فَلَمَّا زَاغَ الْأَرْضَ قُلُوبُهُمْ ۖ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ③

aur yaad karo jab moosa ne apni qaum se kaha aye meri qaum mujhe kyun satate ho halanki tum jante ho ke main tumhari taraf allah ka rasool hoon phir jab wo tedhe hue allah ne un ke dil tedhe kar diye aur fasiq logon ko allah raah nahin deta (5)

وَإِذْ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِبَنِي إِسْرَائِيلَ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ مُّصَدِّقًا لِّمَا

بَيْنَ يَدَيِّ مِنَ التَّوْرَاةِ وَمُبَشِّرًا بِرَسُولٍ يَأْتِي مِنْ بَعْدِي أَسْمَهُ أَخْمَدُ ۖ فَلَمَّا

جَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ مُّبِينٌ ④

aur yaad karo jab eisa bin maryam ne kaha aye bani israyeel main tumhari taraf allah ka rasool hoon apne se pehli kitab taurait ki tasdeeq karta hua aur un rasool ki basharat sunata hua jo mere baad tashreef layenge unka naam ahmad hai phir jab ahmad unke paas raushan nishaniya ke kar tashreef laaye bole ye khula jadu hai (6)

وَمَنْ أَظْلَمُ مِنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ الْكُنْبَ وَهُوَ يُدْعَى إِلَى الإِسْلَامِ ۖ وَاللَّهُ لَا  
يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّلِيمِينَ ۝

aur usse badh kar zalim kaun jo allah par jhoot baandhe halanki use islam ki taraf bulaya jaata ho aur zalim logon ko allah raah nahin deta (7)

يُرِيدُونَ لِيُطْفِئُنَا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَاللَّهُ مُتَمِّنُ نُورٍ هُوَ لَوْ كَرِهَ الْكُفَّارُونَ ۝

chahte hain ke allah ka noor apne moonho se bujha dein aur allah ko apna noor poora karna pade bura maanein kafir (8)

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الْدِينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ  
الْمُشْرِكُونَ ۝

wahi hai jisne apne rasool ko hidayat aur sachhe deen ke saath bheja ke use sab deeno par ghalib kare pade bura maanein mushrik (9)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَهْلَ أَدْلُكْمَ عَلَى تِجَارَةِ تُنْجِيْكُمْ مِنْ عَذَابِ أَلِيمٍ ۝

aye imaan waalo kya main bata doon wo saudagari jo tumhein dardnak azaab se bacha le (10)

تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ ۖ ذَلِكُمْ  
خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝

imaan rakho allah aur uske rasool par aur allah ki raah mein apne maalo jaan se kihad karo ye tumhare liye behtar hai agar tum jaano (11)

يَغْفِرُ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَيُدْخِلُكُمْ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ وَمَسِكَنَ طَيِّبَةً  
فِي جَنَّتٍ عَدْنٍ ۖ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝

## Kanzul Imaan

---

wo tumhare gunah bakhsh dega aur tumhein baagho mein le jayega jinke niche nehrain rawaan aur pakeeza mahll mein jo basne ke baagho mein hain yahi badi kamyabi hai (12)

وَأُخْرَىٰ تُحِبُّونَهَا ۖ نَصْرٌ مِّنَ اللَّهِ وَفَتْحٌ قَرِيبٌ ۖ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ۝

aur ek nemat tumhein aur dega jo tumhein pyaaru hai allah ki madad aur jald aane waali fateh aur aye mahboob musalmano ko khushi suna do (13)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا أَنْصَارَ اللَّهِ كَمَا قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِلْحَوَارِيْنَ مَنْ آنْصَارِيٌّ إِلَى اللَّهِ ۖ قَالَ الْحَوَارِيْبُونَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ فَامْنَتْ طَالِفَةً مِّنْ بَنِي إِسْرَآءِيلَ وَكَفَرَتْ طَالِفَةً ۚ فَأَيَّدْنَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَى عَدْوٍ هُمْ فَآصْبَحُوا ظَهِيرِيْنَ ۝

aye imaan waalo deene khuda ke madadgaar ho jaise eisa bin maryam ne hawariyo se kaha tha kaun hai jo allah ki taraf ho kar meri madad karein hawari bole hum deene khuda ke madadgaar hain to bani israyeel se ek giroh imaan laaya aur ek giroh ne kufr kiya to humne imaan waalo ko unke dushmano par madad di to ghalib ho gaye (14)

## Surah Jumuah

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat waala

يُسَبِّحُ اللَّهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ الْكَلِيلُ الْقُدُّوسُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

allah ki paaki bolta hai jo kuchh aasmano mein hai aur  
jo kuchh zameen mein hai badshah kamaal paaki  
waala izzat waala hikmat waala (1)

هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمَّاَتِ رَسُولًا مِنْهُمْ يَنذِلُونَا عَلَيْهِمْ أَيْنَهُ وَيُزَكِّيْهِمْ وَيُعَلِّمُهُمْ

الْكِتَابُ وَالْحِكْمَةُ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝

wahi hai jisne anpadho mein unhi mein se ek rasool  
bheja ke un par uski aayatein padhte hain aur unhein  
paak karte hain aur unhein kitab aur hikmat ka ilm ata  
farmate hain aur beshak wo isse pehle zaroor khuli  
gumrahi mein the (2)

وَآخَرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوْا بِهِمْ ۝ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

aur un mein se euro ko paak karte aur ilm ata farmate  
hain jo un aglo se na mile aur wahi izzat wa hikmat  
waala hai (3)

ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ ۝ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۝

ye allah ka fazl hai jise chahe de aur allah bade fazl  
waala hai (4)

مَثَلُ الَّذِينَ حُبِّلُوا التَّوْرَةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوهَا كَمَثَلُ الْجِنَارِ يَحْمِلُ آسْفَارًا ۝ بِئْسَ

مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا إِبْرَاهِيمَ اللَّهُ لَا يَهُدِي الْقَوْمَ الظَّلِيمِينَ ۝

unki misaal jin par taurait rakhi gai thi phir unhone uski  
hukm bardari na ki gadhe ki misaal hai jo peeth par  
kitabein uthaye kya hi buri misaal hai un logon ki  
jinhone allah ki aayatein jhutlaai aur allah zalimo ko  
raah nahin deta (5)

قُلْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ هَادُوا إِنْ رَعَيْتُمْ أَنَّكُمْ أُولَئِكَ الَّذِينَ مِنْ دُونِ النَّاسِ فَتَمَنَّوْا

الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ①

tum farmao aye yahoo diyo! agar tumhein ye gumaan  
hai ke tum allah dost ho aur log nahin to marne ki  
aarzu karo agar tum sachhe ho (6)

وَلَا يَتَمَنَّوْنَهُ أَبَدًا بِمَا قَدَّمْتُ أَيْدِيهِمْ وَاللَّهُ عَلَيْمٌ بِالظَّالِمِينَ ②

aur wo kabhi iski aarzu na karenge un kotako ke sabab  
jo unke haath aage bhej chuke hain aur allah zalimo ko  
jaanta hai (7)

قُلْ إِنَّ الْمَوْتَ الَّذِي تَفِرُّونَ مِنْهُ فَإِنَّ اللَّهَ مُلِيقُكُمْ ثُمَّ تُرْدُونَ إِلَى عِلْمِ الْغَيْبِ وَ

الشَّهَادَةِ فِي نِيَّتِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ③

tum farmao wo maut jisse tum bhagte ho wo to zaroor  
tumhein milni hai phir uski taraf phere jaaoge jo  
chhupa aur zaahir sab kuchh jaanta hai phir wo  
tumhein bata dega jo kuchh tum ne kiya tha (8)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنَوْا إِذَا نُودِي لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَأَسْعُوا إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ وَ

ذَرُوا الْبَيْعَ ذِلِّكُمْ حَيْرَ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ④

aye imaan waalo jab namaz ki azaan ho jumuah ke din  
to allah ke zikr ki taraf daudo aur khareedo farokht  
chhod do ye tumhare liye behtar hai agar tum jaano (9)

فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَإِذْكُرُوا اللَّهَ  
كَثِيرًا الْعَلَّمُ ثُفِلُحُونَ ⑤

phir jab namaz ho chuke to zameen mein phail jao  
aur allah ka fazl talash karo aur allah ko bahut yaad

karo is ummeed par ke falah pao (10)

وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهُوَ إِنْفَضُوا إِلَيْهَا وَتَرْكُوهُ كَقَائِمًا قُلْ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ مِّنَ  
اللَّهُو وَ مِنَ التِّجَارَةِ وَ اللَّهُ خَيْرُ الرُّزْقَيْنَ ۝

aur jab unhone koi tijarat ya khel dekha uski taraf chal diye aur tumhein khutba mein khada chhod gaye tum farmao wo jo allah ke paae hai khel se aur tijarat se behtar hai aur allah ka rizq sabse achha (11)

## **Surah Munafiqoon**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat waala

إِذَا جَاءَكُ الْمُنِفِقُونَ قَاتُلُوا نَشَهِدُ إِنَّكَ لَرَسُولُ اللَّهِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّكَ لَرَسُولُهُ ۝  
وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّ الْمُنِفِقِينَ لَكُنْدِبُونَ ۝

jab munafiq tumhare huzoor haazir hote hain kehte hain ke hum gawahi dete hain ke huzoor beshak yaqeenan allah ke rasool hain aur allah jaanta hai ke tum uske rasool ho aur allah gawahi deta hai ke munafiq zaroor jhoote hain (1)

إِتَّخَذُوا أَيْمَانَهُمْ جُنَاحًا فَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّهُمْ سَاءُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝  
uhone apni qasmo ko dhaal thehra liya to allah ki raah se roka beshak wo bahut hi bure kaam karte hain (2)

ذُلِّكَ بِأَنَّهُمْ أَمْنُوا ثُمَّ كَفَرُوا فَنَظَبَ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ۝

ye isliye ke wo zaban se imaan laaye phir dil se kafir  
hue to unke dilo par muhar kar di gai to ab wo kuchh  
nahin samajhte (3)

وَإِذَا رَأَيْتُهُمْ تُعْجِبُكَ أَجْسَامُهُمْ طَوَّا يَقُولُوا أَسْسَاعٌ لِقَوْلِهِمْ طَكَانُهُمْ خُشْبٌ  
مُسَنَّدَةً طَيْحَسِبُونَ كُلَّ صَيْحَةٍ عَلَيْهِمْ هُمُ الْعُدُوُّ فَاحْذَرُهُمْ طَقْتَلَهُمُ اللَّهُ أَعْلَمْ  
آنِي يُؤْفَكُونَ ⑤

aur jab tu unhein dekhe unke jism tujhe bhale maloom  
ho aur agar baat karein to tu unki baat ghaur se sune  
goya wo kadiya hain deewar se tikaai hui har buland  
aawaz apne hi upar le jaate hain wo dushman hain to  
unse bachte raho allah unhein maare kahan aundhe  
jaate hain (4)

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا يَسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَسُولُ اللَّهِ لَوْا رُءُوسَهُمْ وَرَأَيْتُهُمْ  
يَصْدُدُونَ وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ ⑥

aur jab unse kaha jaaye ke aao rasoolullah tumhare  
liye muaafi chahein to apne sar ghumate hain aur tum  
unhein dekhoge ghuroor karte hue moonh pher lete  
hain (5)

سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَسْتَغْفِرُ لَهُمْ أَمْ لَمْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ طَلَنْ يَغْفِرُ اللَّهُ لَهُمْ طَإِنَّ  
اللَّهَ لَا يَهِدِي الْقَوْمَ الْفَسِيقِينَ ⑦

un par ek sa hai tum unki muaafi chaho ya na chaho  
allah unhein hargiz na bakhshega beshak allah fasiqo  
ko raah nahin deta (6)

هُمُ الَّذِينَ يَقُولُونَ لَا تُنْفِقُوا عَلَى مَنْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ حَتَّى يَنْفَضُوا طَوَّلَهُ

خَزَّأْنُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلِكَنَ الْمُنْفِقِينَ لَا يَفْقَهُونَ ①

wahi hain jo kehte hain un par kharch na karo jo rasoolullah ke paas hain yahan tak ke pareshan ho jaayein aur allah hi ke liye hain aasmano aur zameen ke khazane magar munfiqo ko samajh nahin (7)

يَقُولُونَ لِئِنْ رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ لَيُخْرِجُنَّ الْأَعْزَمْ مِنْهَا الْأَذَلَّ وَلِلَّهِ الْعِزَّةُ وَ

لِرَسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَلِكَنَ الْمُنْفِقِينَ لَا يَعْلَمُونَ ②

kehte hain hum madina phir kar gaye to zaroor jo badi izzat wala hai wo us mein se nikaal dega use jo nihayat zillat waala hai aur izzat to allah aur uske rasool aur musalmano hi ke liye hai magar munafiqo ko khabar nahin (8)

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُلْهِكُمْ أَمْوَالُكُمْ وَلَا أُولَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَسِرُونَ ③

aye imaan waalo tumhare maal na tumhari awlaad koi cheez tumhein allah ke zikr se ghafil na kare aur jo aisa kare to wahi log nuqsan mein hain (9)

وَأَنْفَقُوا مِنْ مَآرِزَ قُنْكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ أَحَدَكُمُ الْبَوْتُ فَيَقُولَ رَبِّ لَوْلَا

أَخْرَتْنِي إِلَى أَجَلِ قَرِيبٍ فَأَصَدَّقَ وَأَكُنْ مِنَ الصَّابِرِينَ ④

aur humare diye mein se kuchh humari raah mein kharch karo qabal iske ke tum mein kisi ko maut aaye phir kehne lage aye mere rab tune mujhe thodi muddat tak kyun muhlat na di ke main sadqa deta aur neko mein hota (10)

وَلَنْ يُؤْخِرَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجْلُهَا ۖ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝

aur hargiz allah kisi jaan ko mohlat na dega jab uska waada aa jaaye aur allah ko tumhare kaamo ki khabar hai (11)

### **Surah Taghabun**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat waala

يُسَبِّحُ اللَّهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ  
شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

allah ki paaki bolta hai jo kuchh aasmano mein hai aur jo kuchh zameen mein usi ka mulk hai aur usi ki tareef aur wo har cheez par qadir hai (1)

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ فَيَنْكُمْ كَافِرٌ وَّمِنْكُمْ مُّؤْمِنٌ ۖ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝

wahi hai jisne tumhein paida kiya to tum mein koi kafir aur tum mein koi musalman aur allah tumhare kaam dekh raha hai (2)

خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَصَوَرَ كُمْ فَأَحَسَنَ صُورَ كُمْ ۖ وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ ۝

usne aasman aur zameen haq ke saath banaye aur tumhari tasweer ki to tumhari achhi soorat aur usi ki taraf phirna hai (3)

يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُسِرُّونَ وَمَا تُعْلِنُونَ ۖ وَاللَّهُ عَلِيمٌ ۝

بِذَاتِ الصُّدُورِ ①

jaanta hai ko kuchh aasmano aur zameen mein hai aur  
jaanta hai jo tum chhupate aur zaahir karte ho aur  
allah dilo ki jaanta hai (4)

أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبِيُّا الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلٍ فَذَاقُوا وَبَالْأَمْرِ هُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ

أَلِيمٌ ②

kya tumhein unki khabar na aai jinhone tumse pehle  
kufr kiya aur apne kaam ka wabaal chalha aur unke liye  
dardnak azaab hai (5)

ذُلِّكَ بِأَنَّهُ كَانَتْ تَائِتِيهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَقَالُوا إِبْشِرْ يَهُدُونَا فَكَفَرُوا وَتَوَلَّوْا  
وَاسْتَغْفِرُ اللَّهُ طَوَالُهُ غَنِيٌّ حَبِيدٌ ③

ye isliye ke unke paas unke rasool raushan daleelein  
laate to bole kya aadmi humein raah batayenge to kafir  
hue phir gaye aur allah ne be niyazi ko kaam farmaya  
aur allah be niyaz hai sab khoobiyo saraha (6)

زَعَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ لَنْ يُبَعْثُرُوا قُلْ بَلْ وَرَبِّنِي لَتُبَعْثَثُنَّ ثُمَّ لَتُنَبَّئُنَّ بِمَا

عِلْمُتُمْ وَذُلِّكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرُ ④

kafiro na baka ke wo hargiz na uthaye jayenge tum  
farao kyun nahin mere rab ki qasam tum zaroor  
uthaye jaoge phir tumhare kotak tumhein jata diye  
jayenge aur ye allah ko aasan hai (7)

فَأَمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالنُّورِ الَّذِي أَنْزَلْنَا طَوَالُهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرُ ⑤

to imaan laao allah aur uske rasool aur us noor par jo  
humne utaara aur allah tumhare kaamo se khabardar

hai (8)

يَوْمَ يَجْمَعُكُمْ لِيَوْمِ الْجَمِيعِ ذَلِكَ يَوْمُ التَّغَابُنِ ۖ وَمَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ  
صَالِحًا يُكَفَّرُ عَنْهُ سَيِّئَاتُهُ وَيُدْخَلُهُ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِيلِينَ فِيهَا  
آبَدًا ۝ ذَلِكَ الْغَوْرُ الْعَظِيمُ ۝

jis din tumhein ikattha karega sab jama hone ke din wo  
din hai haar walo ki haar khulne ka aur jo allah par  
imaan laaye aur achha kaam kare allah uski buraiya  
utaar dega aur use baagho mein le jayega jinke niche  
nehrein bahein ke wo humesha un mein rahein yahi  
badi kamyaabi hai (9)

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِأَيْتَنَا أُولَئِكَ أَصْحَبُ النَّارِ خَلِيلِينَ فِيهَا ۖ وَبِئْسَ  
الْمَصِيرُ ۝

aur jinhone kufr kiya aur humari aayatein jhutlaai wo  
aag waale hain humesha us mein rahein aur kya hi  
bura anjaam (10)

مَا آصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ إِلَّا يَأْذِنُ اللَّهُ ۖ وَمَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ يَهْدِ قَلْبَهُ ۖ وَاللَّهُ بِكُلِّ  
شَيْءٍ عَلَيْنَا ۝

koi musibat nahin pahunchti magar allah ke hukm se  
aur jo allah par imaan laaye allah us ke dil ko hidayat  
farma dega aur allah sab kuchh jaanta hai (11)

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ ۚ فَإِنْ تَوَلَّنُمْ فَإِنَّا عَلَى رَسُولِنَا الْبَلِغُ  
الْمُبِينُ ۝

aur allah ka hukm maani aur rasool ka hukm maano  
phir agar tum moonh phero to jaan lo ke humare

rasool par sirf sareeh pahuncha dena hai (12)

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ③

allah hai jiske siwa kisi ki bandagi nahin aur allah hi par imaan waale bharosa karein (13)

يَأَيُّهَا النَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ مِنْ أَرْذَافِكُمْ وَأَوْلَادِكُمْ عَدُوًا لَكُمْ فَاتَّحْذِرُوهُمْ ۚ وَإِنْ تَغْفِرُوا تَغْفِرُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ④

aye imaan waalo tumhari kuchh bibiya aur bachhe tumhare dushman hain to unse ehtiyat rakho aur agar muaaf karo aur dar guzar karo aur bakhsh do to beshak allah bakhshne waala meharbaan hai (14)

إِنَّمَا آمَنَّا أَكْلَمْ وَأَوْلَادَكُمْ فِتْنَةً ۖ وَاللَّهُ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ⑤

tumhare maal aur tumhare bachhe jaanch hi hain aur allah ke paas bada sawaab hai (15)

فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا أُسْتَطِعْتُمْ وَاسْبِعُوا وَأَطِيعُوا وَأَنْفَقُوا خَيْرًا إِلَّا نَفْسِكُمْ ۖ وَمَنْ يُؤْتَ شَحَّ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ⑥

to allah se daro jahan tak ho sake aur farman suno aur hukm maano aur allah ki raah mein kharch karo apne bhale ko aur jo apni jaan ke lalach se bachaya gaya to wahi falaah paane waale hain (16)

إِنْ تُقْرِضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا يُضِعِّفُهُ لَكُمْ وَيَغْفِرُ لَكُمْ ۖ وَاللَّهُ شَكُورٌ حَلِيمٌ ⑦

agar tum allah ko achha qarz doge wo tumhare liye uske doone kar dega aur tumhein bakhsh dega aur allah qadr farmane waala hilm waala hai (17)

عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ⑧

har nihaan aur ayaan ka janne waala izzat waala  
hikmat waala (18)

## Surah Talaq

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
wala

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَطْلَقُوهُنَّ لِعِدَّتِهِنَّ وَأَخْصُوا الْعِدَّةَ وَاتَّقُوا اللَّهَ رَبَّكُمْ لَا تُخْرِجُوهُنَّ مِنْ بُيُوتِهِنَّ وَلَا يُخْرِجُنَّ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَاحِشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ لَا تَدْرِي لَعْلَ اللَّهُ يُحِدِّثُ بَعْدَ ذَلِكَ أَمْرًا

aye nabi jab tum log aurton ko talaq do to unki iddat  
ke waqt par unhen talaq do aur iddat ka shumar rakho  
aur apne rabb allah se daro iddat me unhen unke  
gharo se na nikalo aur na wo aap niklen magar ye ke  
koi sareeh behayai ki baat laye aur ye allah ki haden  
hain aur jo allah ki hadon se aage badha beshak usne  
apni jaan par zulm kiya tumhen nahi maloom shayad  
allah iske baad koi naya hukm bheje (1)

فِإِذَا بَلَغُنَّ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ فَارِقُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ وَأَشْهِدُوهُنَّ بِذَوِئِ  
عَدْلٍ مِّنْكُمْ وَأَقِيمُوا الشَّهَادَةَ لِلَّهِ ذُلِّكُمْ يُؤْعَظِبُهُ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَ  
الْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَنْ يَتَّقِيَ اللَّهَ يَجْعَلُ لَهُ مَخْرَجًا

to jab wo apni meeaad tak pahuchne ko ho to unhen

---

bhalai ke sath rok lo ya bhalai ke sath juda kar do aur apne me do siqah ko gawaah kar lo aur allah ke liye gawahи qaeem karo isse nasihat farmayi jati hai use jo allah aur pichhle din par imaan rakhta ho aur jo allah se dare allah uske liye najaat ki raah nikaal dega (2)

وَيَرْزُقُهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَخْتَسِبُ ۝ وَمَنْ يَتَوَكَّلُ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ ۝ إِنَّ اللَّهَ بِالْعَلْمِ  
أَمْرٍ ۝ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا ①

aur use wahan se rozi dega jahan uska gumaan na ho aur jo allah par bharosa kare to wo use kafi hai beshak allah apna kaam poora karne wala hai beahak allah ne har cheez ka ek andaza rakha hai (3)

وَالَّعْنَى يَسِّنَ مِنَ الْمُحْيِضِ مِنْ نِسَاءِكُمْ إِنِ ارْتَبَتْمُ فَعَدَّتُهُنَّ ثَلَاثَةً أَشْهُرٍ ۝ وَ  
الْعَنْى لَمْ يَحْضُنْ ۝ وَأُولُاتُ الْأَحْمَالِ أَجَلُهُنَّ أَنْ يَضَعُنَ حَمْلَهُنَّ ۝ وَمَنْ يَتَقَبَّلُ اللَّهَ  
يَجْعَلُ لَهُ مِنْ أَمْرٍ يُسْرًا ②

aur tumhari auraton me jinhen haiz ki umeed na rahi agar tumhen kuchh shak ho to unki iddat teen maheene hai aur unki jinhen abhi haiz na aaya aur hamal waliyon ki meeaad ye hai ki wo apna hamal jan len aur jo allah se dare allah uske kaam me aasani farma dega (4)

ذَلِكَ أَمْرُ اللَّهِ أَنْزَلَهُ إِلَيْكُمْ ۝ وَمَنْ يَتَقَبَّلُ اللَّهَ يُكَفِّرُ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَيُعَظِّمُ لَهُ  
أَجْرًا ③

ye allah ka hukm hai ke usne tumhari taraf utara aur jo allah se dare allah uski buraiyan utar dega aur use bada sawab dega (5)

أَسِكْنُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنْتُمْ مِنْ وُجُودِكُمْ وَلَا تُضَارُوْهُنَّ لِنُضِيقُوْا عَلَيْهِنَّ طَرَفًا كُنَّ أُولَاتِ حَمْلٍ فَإِنْفَقُوا عَلَيْهِنَّ حَتَّى يَضْعُنَ حَمْلَهُنَّ فَإِنْ أَرَضَعْنَ لَكُمْ فَأَتُؤْتُهُنَّ أُجُورَهُنَّ وَأَتَبْرُؤُ ابْنَكُمْ بِمَا عَرَفُتُمْ وَإِنْ تَعَاسِرُتُمْ فَسَتُرْضِعُوهُنَّ أُخْرَى طَرَفًا

auraton ko wahan rakho jahan khud rehte ho apni taqat bhar aur unhen zarar na do ke un par tangi karo aur agar hamal waliyan ho to unhen naan wa nafqa do yahan tak ke unke bacche paida ho fir agar wo tumhare liye baccha ko doodh pilaye to unhen uski ujrat do aur aaps me maqool taur par mashwara karo fir agar baaham muzayqa karo to qareeb hai ke use aur doodh pilane wali mil jayegi (6)

لِيُنْفِقُ ذُو سَعْةٍ مِنْ سَعْتِهِ وَمَنْ قُدِرَ عَلَيْهِ رِزْقٌ فَلِيُنْفِقْ مِمَّا أَتَهُ اللَّهُ طَرَفاً  
يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا مَا أَتَهَا طَسِيْحَجَعَلُ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا ①

maqdoor wala apne maqdoor ke qabil nafqa de aur jis parr uska rizq tang kiya gaya wo usme se nafqa de jo use allah ne diya allah kisi jaan par bojh nahi rakhta magar usi qabil jitna use diya hai qareeb hai ke allah dushwari ke baad aasaani farma dega (7)

وَكَائِنٌ مِنْ قَرِيْبَةٍ عَتَّى عَنْ أَمْرِ رَبِّهَا وَرُسُلِهِ فَحَاسَبَنَهَا حِسَابًا شَدِيدًا وَ  
عَذَّبَنَهَا عَذَّابًا أَنْكَرًا ②

aur kitne hi shehar the jinhone apne rabb ke hukm aur uske rasoolon se sarkashi ki to humne unse sakht hisab liya aur unhen buri maar di (8)

فَذَاقُتْ وَبَالْ أَمْرِهَا وَكَانَ عَاقِبَةً أَمْرِهَا حُسْرًا ①

to unhone apne kiye ka wabaal chakha aur unke kaam  
ka anjaam ghata hua (9)

أَعْدَ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا فَاتَّقُوا اللَّهَ يَا وَلِيُ الْأَلْبَابِ ۝ الَّذِينَ آمَنُوا ۝  
قَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكُمْ ذِكْرًا ۝

allah ne unke liye sakht azaab taiyaar kar rakha hai to  
allah se daro ay aql walon wo jo imaan laye ho beshak  
allah ne tumhare liye izzat utari hai (10)

رَسُولًا يَتَّلَوَ عَلَيْكُمْ أَيْتَ اللَّهُ مُبَيِّنٍ لَّيُخْرِجَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعِمِلُوا الصَّلِحَاتِ  
مِنَ الظُّلْمِتِ إِلَى النُّورِ ۝ وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُدْخِلُهُ جَنَّتِ تَجْرِي  
مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۝ قَدْ أَحْسَنَ اللَّهُ لَهُ رِزْقًا ۝

wo rasool ke tum par allah ki raushan aayaten padhta  
hai taki unhen jo imaan laye aur acche kaam kiye  
andheriyon se ujale ki taraf le jaye aur jo allah par  
imaan laye aur accha kaam kare wo use baagho me le  
jayega jinke neeche nehre bahe jinme hamesha  
hamesha rahe beshak allah ne unkile liye acchi rozi  
rakhi (11)

الَّهُ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ وَمِنَ الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ ۝ يَتَنَزَّلُ إِلَآمْرٍ بِيَنْهُمْ  
لِتَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ وَأَنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا ۝

allah hai jisne saat (7) aasman banaye aur unhi ki  
barabar zameene hukm unke darmiyaan utarta hai taki  
tum jaan lo ki allah sab kuchh kar sakta hai aur allah ka  
ilm har cheez ko muheet hai (12)

## **Surah Tehreem**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat wala

يَا يَاهَا النَّبِيُّ لَمْ تُحِرِّمْ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ ۝ تَبَتَّغُ مَرْضَاتَ أَزْوَاجِكَ ۝ وَ اللَّهُ غَفُورٌ  
رَّحِيمٌ ①

ay gaib batane wale (nabi) tum apne upar kyu haram kiye lete ho wo cheezen jo allah ne tumhare liye halaal ki apni biwiyon ki marzi chahte ho aur allah bakhshne wala meharban hai (1)

قَدْ فَرَضَ اللَّهُ لَكُمْ تَحْلِيلَةً أَيْيَانِكُمْ ۝ وَ اللَّهُ مَوْلَكُمْ ۝ وَ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ②  
beshak allah ne tumhare liye tumhari qasmo ka utaar muqarrar farma diya aur allah tumhara maula hai aur allah ilm wa hikmat wala hai (2)

وَإِذَا سَرَّ النَّبِيُّ إِلَى بَعْضِ أَزْوَاجِهِ حَدِيثًا ۝ فَلَمَّا نَبَأَتْ بِهِ وَأَظْهَرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ عَرَفَ  
بَعْضَهُ وَأَعْرَضَ عَنْ بَعْضٍ ۝ فَلَمَّا نَبَأَهَا بِهِ قَالَتْ مَنْ أَنْبَأَكَ هَذَا ۝ قَالَ نَبَأَنِي  
الْعَلِيمُ الْخَبِيرُ ③

aur jab nabi ne apni ek biwi se ek raaz ki baat farmayi fir jab wo uska zikr kar baithi aur allah ne use nabi par zahir kar diya to nabi ne use kuchh jataya aur kuchh se chashm poshi farmayi fir jab nabi ne use uski khabar di boli huzoor ko kis ne bataya farmaya mujhe ilm wale khabardar ne bataya (3)

إِنْ تَتَّوَبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَثْ قُلُوبُكُمَا وَإِنْ تَظْهَرَا عَلَيْهِ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ مَوْلَاهُ وَ  
جِبْرِيلُ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمَلِكَةُ بَعْدَ ذَلِكَ ظَهِيرٌ ①

nabi ki dono biwiyo agar allah ki taraf tum ruju' karo to  
zaroor tumhare dil raah se kuchh hatt gaye hain aur  
agar un par zor bandho to beshak allah unka  
madadgar hai aur jibril aur nek imaan wale aur uske  
baad firishte madad par hai (4)

عَسَى رَبُّهُ أَنْ طَلَقْنَ أَنْ يُنِيدَهُ أَزْوَاجًا خَيْرًا مِنْكُنَّ مُسْلِمَاتٍ مُؤْمِنَاتٍ قُنْتَتٍ  
تُبَيِّنَتِ عَبْدٌ سَيِّدُ تَبَيِّنَتِ وَأَبْكَارًا ②

unka rabb qareeb hai agar wo tumhen talaq de den ke  
unhen tum se behtar biwiyan badal de ita'at waliyaan  
imaan waliyaan adab waliyaan tauba waliyaan bandagi  
waliyaan rozadare byahiyaan aur kuwariyan (5)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قُوَّا أَنفُسَكُمْ وَأَهْلِيْكُمْ نَارًا وَقُوَّدُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ  
عَلَيْهَا مَلِكَةٌ غِلَاظٌ شَدَادٌ لَا يَعْصُمُونَ اللَّهَ مَا أَمْرَهُمْ وَيَقْعُلُونَ مَا يُؤْمِنُونَ ③

ay imaan walo apni jaano aur apne ghar walo ko us aag  
se bachao jiske indhan aadmi aur patthar hain us par  
sakht karre firishte muqarrar hain jo allah ka hukm  
nahi taalte aur jo unhen hukm ho wahi karte hain (6)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَعْتَذِرُوا الْيَوْمَ إِنَّمَا تُجْزَوُنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ④  
ay kafiron aaj bahane na banao tumhein wahi badla  
milega jo tum karte the (7)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا تُوبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَصُوحًا عَسَى رَبُّكُمْ أَنْ يُكَفِّرَ عَنْكُمْ  
سَيِّئَاتُكُمْ وَيُدْخِلَكُمْ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ يَوْمَ لَا يُخْزَى اللَّهُ النَّبِيُّ

وَالَّذِينَ أَمْنُوا مَعَهُ نُورُهُمْ يَسْعَى بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَثْمَمْ  
لَنَا نُورٌ نَا وَاغْفِرْ لَنَا إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ<sup>⑤</sup>

ay imaan walon allah ki taraf aisi tauba karo jo aage ko  
nasihat ho jaye qareeb hai ke tumhara rabb tumhari  
buraiyan tum se utar de aur tumhen baagho me le jaye  
jinke neeche nehre bahe jis din allah ruswa na karega  
nabi aur unke sath ke imaan walo ko unka noor daudta  
hoga unke aage aur unke dahine arz karenge ay  
hamare rabb hamare liye hamara noor poora kar de  
aur hame bakhsh de beshak tujhe har cheez par  
qudrat hai (8)

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنْفِقِينَ وَ اغْلُظْ عَلَيْهِمْ وَمَا أُولَئِمْ جَهَنَّمْ وَ  
إِنَّمَا الْمُصِيرُ<sup>⑥</sup>

ay ghaib batane wale(nabi) kafiron par aur munafiqo  
par jihaad karo aur un par sakhti farmao aur unka  
thikana jahannam hai aur kya hi bura anjaam (9)

صَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِلَّذِينَ كَفَرُوا امْرَأَتْ نُوحٍ وَامْرَأَتْ لُوطٍ طَكَانَتَاهُتْ عَنْدَهُمْ  
مِنْ عِبَادِنَا صَالِحِينَ فَخَانَتْهُمَا فَلَمْ يُغْنِنَا عَنْهُمَا مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَقَيْنَاءَ دُخُلَّا  
النَّارَ مَعَ الدُّخَلِينَ<sup>⑦</sup>

allah kafiron ki misaal deta hai nooh ki aurat aur looth  
ki aurat wo hamare bando me do sazaware qurb  
bando ke nikah me thi fir unhone unse dagha ki to wo  
allah ke samne unhen kuchh kaam na aaye aur  
farmaya diya gaya ke tum dono aurate jahannam me  
jao jane walon ke sath (10)

وَصَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِّلَّذِينَ أَمْنُوا امْرَأَتَ فِرْعَوْنَ إِذَا قَالَتْ رَبِّ ابْنِي لِي عِنْدَكَ  
بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ وَنَجَّنِي مِنْ فِرْعَوْنَ وَعَمَّلَهُ وَنَجَّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّلِيمِينَ ۝

aur allah musalmano ki misaal bayan farmata hai  
firaun ki biwi jab usne arz ki ay mere rabb mere liye  
apne paas jannat me ghar bana aur mujhe firaun aur  
uske kaam se najaat de aur mujhe zalim logon se  
najaat bakhsh (11)

وَمَرْيَمَ ابْنَتِ عِمْرَانَ الَّتِي أَخْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهِ مِنْ رُّوْحِنَا وَصَدَّقَتْ  
بِكَلِيلِتِ رَبِّهَا وَكُنْبِيهِ وَكَانَتْ مِنَ الْقَنِيتِينَ ۝

aur imran ki beti maryam jisne apni paarsayi ki hifazat  
ki to humne usme apni taraf ki rooh phoonki aur usne  
apne rabb ki baaton aur uski kitabon ki tasdeeq ki aur  
farmabardaro me hui (12)

## Untiswa Paarah

### Surah Mulk

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
wala

تَبَرَّكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

badi barakat wala hai wo jiske qabze me sara mulk aur  
aur wo har cheez par qaadir hai (1)

إِنَّمَا خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُو كُمْ أَيْكُمْ أَحْسَنُ عَمَلاً ۖ وَهُوَ الْعَزِيزُ  
الْغَفُورُ ۝

wo jisne maut aur zindagi paida ki ke tumhari jaanch  
ho tum me kiska kaam zyada accha hai aur wahi hai  
izzat wala bakhshish wala hai (2)

إِنَّمَا خَلَقَ سَبْعَ سَلَوْتٍ طِبَاقًا ۖ مَا تَرَى فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ مِنْ تَفْوِيتٍ ۖ فَازَ جِعْلُونَ  
الْبَصَرَ ۗ هَلْ تَرَى مِنْ قُطُورٍ ۝

jisne saat(7) aasman banaye ek ek upar dusra, to  
rahman ke banane me kya farq dekhta hai tu nigaah  
utha kar dekh tujhe koi rakhna nazar aata hai (3)

ثُمَّ ازْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبِ الْبَصَرُ خَاسِئًا وَهُوَ حَسِيرٌ ۝

fir dubara nigah utha nazar teri taraf nakaam palat  
aayegi thaki maandi (4)

وَلَقَدْ زَيَّنَا السَّمَاوَاتِ الدُّنْيَا بِهِ صَابِيَحَ وَجَعَلْنَاهَا رُجُومًا لِلشَّيْطِينِ وَأَعْنَدْنَا لَهُمْ

عَذَابَ السَّعِيرِ ۝

aur beshak humne neeche ke aasman ko charago se  
aarasta kiya aur unhe shaitano ke liye maar kiya aur  
unke liye bhadkti aag ka azaab taiyar farmaya (5)

وَلِلَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ ۖ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ۝

aur jinhone apne rabb ke sath kufr kiya unke liye  
jahannam ka azaab hai aur kya hi bura anjaam (6)

إِذَا أَلْقُوا فِيهَا سِعْوًا لَهَا شَهِيقًا وَهِيَ تَفُورُ ۝

jab usme dale jayenge uska renkna sunenge ki josh  
marti hai (7)

تَكَادُ تَبَيَّرُ مِنَ الْغَيْظِ ۖ كُلَّمَا أُلْقِيَ فِيهَا فَوْجٌ سَالَهُمْ خَرَنْتُهَا آلَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ ۝

maloom hota hai ke shiddat ghazab me fat jayegi jab kabhi koi giroh usme dala jayega uske darogha unse puchhenge kya tumhare paas koi darr sunane wala na aaya tha (8)

قَالُوا إِلَىٰ قَدْ جَاءَنَا نَذِيرٌ ۝ فَكَذَّبُنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ ۝ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ كَبِيرٍ ۝

kahenge kyu nahi beshak hamare paas darr sunane wale tashreef laye fir hamne jhuthlaya aur kaha allah ne kuchh nahi utara tum to nahi magar badi gumrahi me (9)

وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسِيْحًا أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي أَصْلَحٍ السَّعِيرٍ ۝

aur kahenge agar hum sunte ya samajhte to dozakh walo me na hote (10)

فَاعْتَرَفُوا بِذَلِيلِهِمْ قَسْحَقًا لِأَصْلَحٍ السَّعِيرٍ ۝

ab apne gunah ka iqrar kiya to fitkar ho dozakhiyon ko (11)

إِنَّ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَآجْرٌ كَبِيرٌ ۝

beshak wo jo be-dekhe apne rabb se darte hain unke liye bakhshish aur bada sawab hai (12)

وَآسِرُوا أَوْلَكُمْ أَوْ اجْهَرُوا إِلَيْهِ ۝ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝

aur tum apni baat aahista kaho ya aawaz se wo to dilon ki janta hai (13)

أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ ۝ وَهُوَ الْلَّطِيفُ الْخَبِيرُ ۝

kya wo na jane jisne paida kiya aur wahi hai har  
bareeki janta khabardar (14)

هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ ذُلُولاً فَامْشُوا فِي مَنَا كِبِهَا وَكُلُوا مِنْ رِزْقِهِ ۖ وَإِلَيْهِ  
النُّشُورُ ⑤

wahi hai jisne tumhare liye zameen raam kar di to uske  
rasto me chalo aur allah ki rozi me se khao aur usi ki  
taraf uthna hai (15)

إِمْنَتُمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يُخْسِفَ بِكُمُ الْأَرْضَ فَإِذَا هِيَ تَمُورُ ⑥

kya tum usse nidar ho gaye jiski sultanat aasman me  
hai ke tumhen zameen me dhansa de jabhi wo kaapti  
rahe (16)

أَمْ أَمْنَتُمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يُرِسِّلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ۖ فَسَتَعْلَمُونَ كَيْفَ تَذَرِّيْرُ ⑦

ya tum nidar ho gaye usse jiski sultanat aasman me hai  
ke tum par pathraw bheje to ab janoge kaisa tha mera  
darana (17)

وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَكَيْفَ كَانُوكِيْرِ ⑮

aur beshak unse aglo ne jhuthlaya to kaisa hua mera  
inkar (18)

أَوْ لَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صَفْتٌ وَيَقْرِبُنَ ۖ مَا يُنِسِّكُهُمْ إِلَّا الرَّحْمَنُ ۖ  
إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ بَصِيرٌ ⑯

aur kya unhone apne upar parinde na dekhe par  
failaate aur sametate unhen koi nahi rokta siwa  
rahman ke beshak wo sab kuchh dekhta hai (19)

أَمَّنْ هَذَا الَّذِي هُوَ جُنْدٌ لَكُمْ يَنْصُرُكُمْ مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ ۖ إِنَّ الْكُفَّارُونَ إِلَّا فِي

### غُرُورٌ

ya wo kaun sa tumhara lashkar hai ki rahman ke  
muqabil tumhari madad kare kafir nahi magar dhokhe  
me (20)

آمَنْ هَذَا الَّذِي يَزُرُ قُكْمٌ إِنْ أَمْسَكَ رِزْقَهُ بَلْ لَجُوًا فِي عُتُونٍ وَّ نُفُورٍ

ya kaun sa aisa hai jo tumhen rozi de agar wo apni rozi  
rok le balki wo sarkash aur nafrat me dheet bane hue  
hain (21)

أَفَمَنْ يَيْمِشِي مُكِبًّا عَلَى وَجْهِهِ آهَدَى آمَنْ يَيْمِشِي سَوِيًّا عَلَى صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ

to kya wo jo apne muh ke bal aundha chale zyada raah  
par hai ya wo jo seedha chale seedhi raah par (22)

قُلْ هُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ وَ جَعَلَ لَكُمُ السَّيْعَ وَ الْأَبْصَارَ وَ الْأَفْئَدَةَ طَلَيْلًا مَا

تَشْكُرُونَ

tum farmao wahi hai jisne tumhen paida kiya aur  
tumhare liye kaan aur aankh aur dil banaye kitna kam  
haqq maante ho (23)

قُلْ هُوَ الَّذِي ذَرَ أَكْمَنَ فِي الْأَرْضِ وَ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ

tum farmao wahi hai jisne zameen me tumhen failaya  
aur usi ki taraf uthaye jaoge (24)

وَ يَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ

aur kehte hain ye waada kab aayega agar tum sacche  
ho (25)

قُلْ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ وَ إِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ

tum farmao ye ilm to allah ke paas hai aur mai to yahi

saaf darr sunane wala hun (26)

**فَلَمَّا رَأَوْهُ زُلْفَةً سِيَّئَتْ وُجُوهُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَقَيْلَ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَدَّعُونَ ④**

fir jab use paas dekhenge kafir ke muh bigad jayenge  
aur unse farmaya diya jayega ye hai jo tum maangte  
the (27)

**قُلْ أَرَعِيْتُمْ إِنْ أَهْلَكَنِي اللَّهُ وَمَنْ مَرْءِيْتُمْ أَوْ رَحْمَنَا فَمَنْ يُجِيْرُ الْكُفَّارِ يُنَزَّلُ مِنْ عَدَابِ الْآيِمِ ⑤**

tum farmao bhala dekho to agar allah mujhe aur mere  
sath walon ko halaak kar de ya hum par raham  
farmaye to wo kaun sa hai jo kafiro ko dukh ke azaab  
se bacha lega (28)

**قُلْ هُوَ الرَّحْمَنُ أَمَنَّا بِهِ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا فَسَتَّعْلَمُونَ مَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٌ ⑥**

turn farmao wahi rahman hai hum us par imaan laye  
aur usi par bharosa kiya to ab jaan jaoge kaun khuli  
gumrahi me hai (29)

**قُلْ أَرَعِيْتُمْ إِنْ أَصْبَحَ مَا ءَكْمَدَ غَوْرًا فَمَنْ يَأْتِيْكُمْ بِمَا ءَمْعَنَ ⑦**

turn farmao bhala dekho to agar subah ko tumhara  
paani zameen me dhans jaye to wo kaun hai jo tumhen  
paani la de nigah ke saamne behta (30)

## Surah Qalam

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat waala

نَ وَ الْقَلْمَمِ وَ مَا يَسْطُرُونَ ①

qalam aur unke likhe ki qasam (1)

مَا أَنْتَ بِنِعْمَةِ رَبِّكَ بِمَجْنُونٍ ②

tum apne rab ke fazl se majnoon nahin (2)

وَ إِنَّ لَكَ لَأَجْرًا غَيْرَ مَمْنُونٍ ③

aur zaroor tumhare liye be inteha sawaab hai (3)

وَ إِنَّكَ لَعَلَ خُلُقٍ عَظِيمٍ ④

aur beshak tumhari khu bu badi shaan ki hai (4)

فَسَتُبَصِّرُ وَ يُبَصِّرُونَ ⑤

to ab koi dum jaata hai ke tum bhi dekh loge aur wo bhi dekh lenge (5)

إِلَيْكُمُ الْمُفْتُونُ ⑥

ke tum mein kaun majnoon tha (6)

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَ هُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهَتَدِينَ ⑦

beshak tumhara rab khoob jaanta hai jo uski raah se behke aur wo khoob jaanta hai jo raah par hai (7)

فَلَا تُطِعِ الْكَذَّابِينَ ⑧

to jhutlane waalo ki baat na sunna (8)

وَدُوا لَوْ تُدْهِنُ فَيُدْهِنُونَ ⑤

wo to is aarzu mein hain ke kisi tarah tum narmi karo  
to wo bhi narm pad jaayein (9)

وَلَا تُطِعْ كُلَّ حَلَافٍ مَّهِينٍ ⑥

aur har aise ki baat na sunna jo bada qasmein khane  
waala zaleel (10)

هَمَّازٌ مَّشَاعِ بَنِيَّمٍ ⑦

bahut taane dene waala bahut idhar ki udhar lagata  
phirne waala (11)

مَنَاعٌ لِّلْخَيْرِ مُغْتَدِّ أَثِيمٍ ⑧

bhalai se bada rokne waala hadd se badhne waala  
gunahgar (12)

عُتْلٌ بَعْدَ ذَلِكَ زَيْمٍ ⑨

durusht khuwas sab turra ye ke uski asal mein khata  
(13)

أَنْ كَانَ ذَامَالٌ وَّبَنِيَّنٍ ⑩

us par kuchh maal aur bete rakhta hai (14)

إِذَا ثُنِلَ عَلَيْهِ أَيْتَنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ⑪

jab us par humari aayatein padhi jaayein kehta hai aglo  
ki kahaniya hain (15)

سَنَسِئُهُ عَلَى الْخُرُطمِ ⑫

qareeb hai ke hum uske suwar ki si thothni par daagh  
laga denge (16)

إِنَّا بِكُنُّهُمْ كَمَا بِكُنُّنَا أَصْحَابُ الْجَنَّةِ إِذَا قُسِّمُوا لَيْضَرِّ مِنْهُمْ مُضِيَّحِينَ ⑬

beshak hum ne unhein jaancha jaisa us baagh waalo  
ko jaancha tha jab unhone qasam khai ke zaroor  
subah hote iske khet kaat lenge (17)

وَلَا يَسْتَثْنُونَ<sup>(١٨)</sup>

aur insha allah na kaha (18)

فَطَافَ عَلَيْهَا طَّالِبٌ مِّنْ رَّبِّكَ وَهُمْ نَآبُونَ<sup>(١٩)</sup>

to is par tere rab ki taraf se ek pheri karne waala phera  
kar gaya aur wo sote the (19)

فَأَصْبَحَتْ كَالصَّرِيمِ<sup>(٢٠)</sup>

to subah reh gaya jaise phal toota hua (20)

فَتَنَادُوا مُضِيَّهِنَ<sup>(٢١)</sup>

phir unhone subah hote aapas mein ek dusre ko  
pukara (21)

أَنْ اغْدُوا أَعْلَى حَرْثَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَرِيمِينَ<sup>(٢٢)</sup>

ke tadke apni kheti ko chalo agar tumhein kaatni hai  
(22)

فَأَنْطَلَقُوا وَهُمْ يَتَخَافَّونَ<sup>(٢٣)</sup>

to chale aur aapas mein aahista aahista kehte jaate the  
(23)

أَنْ لَا يَدْخُلَنَّهَا الْيَوْمَ عَلَيْكُمْ مِسْكِينِينَ<sup>(٢٤)</sup>

ke hargiz aaj koi miskeen tumhare baagh mein aane na  
paaye (24)

وَغَدَوا أَعْلَى حَرْدِ قُدْرِيَّينَ<sup>(٢٥)</sup>

aur tadke chale apne is irada par qudrat samajhte (25)

فَلَمَّا رَأَوْهَا قَالُوا إِنَّا لَضَالُونَ ③

phir jab use dekha bole beshak hum rasta behak gaye  
(26)

بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ

balki hum be naseeb hue (27)

قَالَ أَوْسَطُهُمْ أَلْمَأْقُلُ لَكُمْ لَوْلَا تُسْبِحُونَ ④

un mein jo sab se ghaneemat tha bola kya main tumse  
nahin kehta tha ke tasbeeh kyun nahin karte (28)

قَالُوا سُبْحَنَ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا طَلَبِيْنَ ⑤

bole paaki hai humare rab ko beshak hum zalim the  
(29)

فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَلَاقُونَ ⑥

ab ek dusre ki taraf malamat karta mutawajje hua (30)

قَاتُلُوا يَوْيَلَنَا إِنَّا كُنَّا طَغِيْنَ ⑦

bole haaye kharabi humari beshak hum sarkash the  
(31)

عَسَى رَبُّنَا أَنْ يُبَدِّلَنَا خَيْرًا مِنْهَا إِنَّا إِلَى رَبِّنَا رَاغِبُونَ ⑧

ummeed hai ke humein humara rab isse behtar badal  
de hum apne rab ki taraf raghbati laate hain (32)

كَذَلِكَ الْعَذَابُ وَلَعْذَابُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ⑨

maar aisi hoti hai aur beshak aakhirat ki maar sabse  
badi kya achha tha agar wo jaante (33)

إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّتِ النَّعِيْمِ ⑩

beshak dar waalo ke liye unke rab ke paas chain ke  
baagh hain (34)

أَفَنَجْعَلُ الْمُسْلِمِينَ كَالْمُجْرِمِينَ ﴿٣﴾

kya hum musalmano ko mujrim sa kar dein (35)

مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿٤﴾

tumhein kya hua kaisa hukm lagate ho (36)

أَمْ لَكُمْ كِتَبٌ فِيهِ تَدْرُسُونَ ﴿٥﴾

kya tumhare liye koi kitab hai jis mein padhte ho (37)

إِنَّ لَكُمْ فِيهِ لَمَآ تَخَيَّرُونَ ﴿٦﴾

ke tumhare liye us mein jo tum pasand karo (38)

أَمْ لَكُمْ أَيْمَانٌ عَلَيْنَا بِالْغَةٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمةِ إِنَّ لَكُمْ لَمَآ تَحْكُمُونَ ﴿٧﴾

ya tumhare liye hum par kuchh qasmein hain qiyamat  
tak pahunchti hui ke tumhein milega jo kuchh daawa  
karte ho (39)

سَلْهُمْ أَيُّهُمْ بِذِلِّكَ زَعِيمٌ ﴿٨﴾

tum unse puchho un mein kaunsa iska zaamin hai (40)

أَمْ لَهُمْ شُرَكَاءُ فَلَيَأْتُوا بِشَرَكَائِهِمْ إِنْ كَانُوا صَادِقِينَ ﴿٩﴾

ya unke paas kuchh shareek hain to apne shareeko ko  
le kar aayein agar sachhe hain (41)

يَوْمَ يُكَشَّفُ عَنْ سَاقٍ وَيُدْعَونَ إِلَى السُّجُودِ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿١٠﴾

jis din ek saaq kholi jayegi (jiske maana allah hi jaanta  
hai) aur sajda ko bulaye jayenge to na kar sakenge (42)

خَاسِعَةً أَبْصَارُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذَلَّةٌ وَقَدْ كَانُوا يُدْعَونَ إِلَى السُّجُودِ وَهُمْ

سَلِمُونَ ﴿١١﴾

neechi nigahen kiye hue un par khwari chadh rahi hogi  
aur beshak dunya mein sajda ke liye bulaye jaate the  
jab tandrust the (43)

فَدَرِنِي وَمَنْ يُكَذِّبُ بِهَذَا الْحَدِيثِ ۖ سَتَسْتَدِرُ جَهَنَّمُ مِنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ۝

to us baat ko jhutlata hai use mujh par chhad do  
qareeb hai ke hum unhein aahista aahista le jayenge  
jahan se unhein khabar na hogi (44)

وَأُمِلِّ لَهُمْ ۖ إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ ۝

aur main unhein dheel dunga beshak meri khufya  
tadbeer bahut pakki hai (45)

أَمْ تَسْأَلُهُمْ أَجْرًا فَهُمْ مِنْ مَغْرِمٍ مُّشْقَلُونَ ۝

ya tum unse ujrat maangte ho ke wo chatti ke bojh  
mein dabe hain (46)

أَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُونَ ۝

ya unke paas ghaib hai ke wo likh rahe hain (47)

فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُنْ كَصَاحِبِ الْحُوتِ إِذْ نَادَى وَهُوَ مَكْظُومٌ ۝

to apne rab ke hukm ka intezar karo aur us machhli  
waale ki tarah na hona jab is haal mein pukara ke uska  
dil ghut raha tha (48)

لَوْلَا أَنْ تَدْرَكَهُ نِعْمَةٌ مِنْ رَبِّهِ لَنْبَذَ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ مَذْمُومٌ ۝

agar uske rab ki nemat uski khabar ko na pahunch jaati  
to zaroor maidan par phenk diya jaata ilzaam diya hua  
(49)

فَاجْتَبَلَهُ رَبُّهُ فَجَعَلَهُ مِنَ الصَّابِرِينَ ۝

to use uske rab ne chun liya aur apne qurbe khaas ke sazawaaro mein kar liya (50)

وَإِنْ يَكُدُ الظَّالِمُونَ كَفَرُوا لَيْزِلُقُونَكَ بِأَبْصَارِهِمْ لَمَّا سَعَوا إِلَيْهِمْ وَيَقُولُونَ إِنَّهُ  
لَمَجْنُونٌ ۝

aur zaroor kafir to aise maloom hote hain ke goya apni bad nazar laga kar tumhein gira denge jab quran sunte hain aur kehte hain ye zaroor aql se door hain (51)

وَمَا هُوَ إِلَّا ذُكْرٌ لِلْعَلَمِينَ ۝

aur wo to nahin magar naseehat saare jahaan ke liye (52)

## Surah Haaqah

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat wala

الْحَقَّةُ ۝

wo haqq hone wali (1)

مَا الْحَقَّةُ ۝

kaisi wo haqq hone wali (2)

وَمَا أَدْرَاكُ مَا الْحَقَّةُ ۝

aur tumne kya jana kaisi wo haqq hone wali (3)

كَذَّبَتْ شَوْدَوْ عَادٌ بِالْقَارِعَةِ ۝

samood aur aad ne us sakht sadma dene wali ko

jhuthlaya (4)

فَامَّا ثُمَّ دُفَاهِلُكُوا بِالظَّاغِيَةِ ①

to samood to halaak kiye gaye hadd se guzri hui  
chinghaad se (5)

وَامَّا عَادُ فَاهِلُكُوا بِرِبْيَحِ صَرَصِّ عَاتِيَةِ ②

aur rahe aad wo halaak kiye gaye nihayat sakht garajti  
aandhi se (6)

سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَثَنَيْةً أَيَّامٍ ۝ حُسْنُمًا فَتَرَى الْقَوْمَ فِيهَا صَرْعٌ ۝

كَانُهُمْ أَعْجَازٌ تَخْلِي خَاوِيَةٌ ③

wo un par quwwat se laga di saat(7) raate aur aath(8)  
din lagatar to us logon ko unme dekho bichhade hue  
goya wo khajoor ke dund hain gire hue (7)

فَهَلْ تَرَى لَهُمْ مِنْ بَاقِيَةٍ ④

to tum unne kisi ko bacha hua dekhte ho (8)

وَجَاءَ فِرْعَوْنُ وَمَنْ قَبْلَهُ وَالْبُوْتِفِكُثُ بِالْخَاطِئَةِ ⑤

aur firaun aur usse aglo aur ulatne wali bastiyan  
khataa laye (9)

فَعَصُوا رَسُولَ رَبِّهِمْ فَأَخَذَهُمْ أَخْذَةً رَّازِيَةً ⑥

to unhone apne rabb ke rasoolo ka hukm na mana to  
usne unhen badhi chadhi girift se pakda (10)

إِنَّا لَنَا طَغَا الْبَاءُ حَمْلَنْكُمْ فِي الْجَارِيَةِ ⑦

beshak jab paani ne sar uthaya tha humne tumhne  
kashti me suwar kiya (11)

لِنَجْعَلَهَا الْكُمْ تَذَكِّرَةً وَتَعِيَهَا أَذْنُ وَاعِيَةً ⑧

ke use tumhare liye yaadgar kare aur use mahfooz rakhe wo kaan ke sun kar mehfooz rakhta ho (12)

فَإِذَا نَفَخْنَا فِي الصُّورِ نَفْخَةً وَاحِدَةً ۝

fir jab soor phoonk diya jaye ek dum (13)

وَحُبِّتِ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ فَدَكَّنَا دَكَّةً وَاحِدَةً ۝

aur zameen aur pahaad utha kar daf'atan choora kar  
diye jayen (14)

فَيَوْمَ مِيزِّنٍ وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ۝

wo din hai ke ho padegi hone wali (15)

وَإِنْشَقَّتِ السَّمَاءُ فِيهِ يَوْمٌ مِيزِّنٍ وَاهِيَّةً ۝

aur aasman fat jayega to us din uska patla haal hoga  
(16)

وَالْمَلَكُ عَلَى آزْجَارِهَا ۚ وَيَحْمِلُ عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمٌ مِيزِّنٌ شَمِيزِّنَةً ۝

aur firishte uske kinare par khade honge aur us din  
tumhare rabb ja arah apne upar aath(8) firishte  
uthayenge (17)

يَوْمٌ مِيزِّنٌ تُعَرِضُونَ لَا تَخْفِي مِنْكُمْ خَافِيَةً ۝

us din tum sab pesh honge ke tum me koi chhupe wali  
jaan chhup na sakegi (18)

فَآمَّا مَنْ أُولَئِنَّ كِتَبَهُ يَبِينُهُ فَيَقُولُ هَاؤُمْ أَقْرَءُوا وَأَكْتَبُيَهُ ۝

to wo jo apna naama e aa'mal dahine hath me diya  
jayega kahega lo mere namaye aamal padho (19)

إِنِّي ظَنَنتُ أَنِّي مُلِيقٌ حِسَابَيْهِ ۝

mujhe yaqeen tha ke mai apne hisab ko pahuchunga

(20)

فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَّاضِيَةٍ ﴿١﴾

to wo mann mante chain me hain (21)

فِي جَنَّةٍ عَالِيَّةٍ ﴿٢﴾

buland baagh me(22)

قُطْنُفُهَا دَازِيَّةٌ ﴿٣﴾

jiske khoshe jhuke hue (23)

كُلُوا و اشْرَبُوا هَنِيئًا بِسَاءَ سَلَفْتُمْ فِي الْأَيَامِ الْخَالِيَّةِ ﴿٤﴾

khaao aur piyo rachta hua sila uska jo tum ne guzre  
dino me aage bheja (24)

وَآمَّا مَنْ أُولَئِنِي كِتَبَةً بِشَيْلَهُ فَيَقُولُ لِيَتَنِي لَمْ أُوتَ كِتَبِيَّهُ ﴿٥﴾

aur wo jo apna naama e aa'mal baye hath me diya  
jayega kahega haye kisi tarah mujhe apna newishta na  
diya jata (25)

وَلَمْ أَذِرْ مَا حِسَابِيَّهُ ﴿٦﴾

aur mai na janta ke hisab kya hai (26)

لِيَتَهَا كَانَتِ الْقَاضِيَّةَ ﴿٧﴾

haaye kisi tarah maut hi qissa chuka jati (27)

مَا آغْنَى عَنِي مَالِيَّهُ ﴿٨﴾

mere kuchh kaam na aaya mera maal (28)

هَلَكَ عَنِي سُلْطَنِيَّهُ ﴿٩﴾

mera sab zor jata raha (29)

خُذُوهُ فَغُلُوهُ ﴿١٠﴾

use pakdo fir use tauq daalo (30)

ثُمَّ الْجَحِيمَ صَلُوةٌ ﴿٣٠﴾

fir use bhadakti aag me dhansao (31)

ثُمَّ فِي سَلِسَلَةٍ ذَرَاعَهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا فَاسْكُوْهُ ﴿٣١﴾

fir aisi zanjeer me jiska naap sattar hath hai use piro do (32)

إِنَّهُ كَانَ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ ﴿٣٢﴾

beshak wo azmat wale allah par imaan na lata tha (33)

وَلَا يَحْضُّ عَلَى طَعَامِ الْمُسْكِينِينَ ﴿٣٣﴾

aur miskeen ko khana dene ki ragbat na deta (34)

فَلَيْسَ لَهُ الْيَوْمَ هُنَّا حَمِيمٌ ﴿٣٤﴾

to aaj yahan uska koi dost nahi (35)

وَلَا طَعَامٌ إِلَّا مِنْ غُسْلِينِ ﴿٣٥﴾

aur na kuchh khane ko magar dozakhion ka peep (36)

لَا يَأْكُلُهُ إِلَّا الْخَاطِئُونَ ﴿٣٦﴾

use na khayenge magar khatakar (37)

فَلَا أُقِسِّمُ بِبَأْتُبِصِرُونَ ﴿٣٧﴾

to mujhe qasam un cheezo ki jinen tum dekhte ho (38)

وَمَا لَا تُبِصِرُونَ ﴿٣٨﴾

aur jinen tum nahi dekhte (39)

إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ﴿٣٩﴾

beshak ye qur'an ek karam wale rasool se baaten hain

(40)

وَمَا هُوَ بِقَوْلٍ شَاعِرٍ ۖ قَلِيلًا مَا تُؤْمِنُونَ ۝

aur wo kisi shayar ki baat nahi kitna kam yaqeen  
rakhte ho (41)

وَلَا يَقُولُ كَاهِنٌ ۖ قَلِيلًا مَا تَذَكَّرُونَ ۝

aur na kis kahin ki baat kitna kam dhyaan karte ho (42)

تَنْزِيلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعَالَمِينَ ۝

usne utara hai jo sare jahan ka rabb hai (43)

وَلَوْ تَقُولَ عَلَيْنَا بَعْضَ الْأَقَاوِيلِ ۝

aur agar wo hum par ek baat bhi bana kar kehte (44)

لَا خَدُنَا مِنْهُ بِالْيَيْنِ ۝

zaroor hun unse baquwwat badla lete (45)

ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتَنِ ۝

fir hum unki rage dil kaat dete (46)

فَمَا مِنْكُمْ مِّنْ أَحَدٍ عَنْهُ حِجْرٌ ۝

fir tum me koi unka bachaane wala na hota (47)

وَإِنَّهُ لَتَذَكَّرُ ظَلَّمُتَقِينَ ۝

aur beshak ye qur'an darr walon ko naseehat hai (48)

وَإِنَّا لَنَخْلُمُ أَنَّ مِنْكُمْ مُّكَذِّبِينَ ۝

aur zaroor hum jante hain ki tum me kuchh jhuthlane  
wale hain (49)

وَإِنَّهُ لَحَسْرَةٌ عَلَى الْكُفَّارِ ۝

aur beshak wo kafiron par hasrat hai (50)

وَإِنَّهُ لَحَقٌ الْيَقِينُ ﴿٥١﴾

aur beshak wo yaqeeni haqq hai (51)

فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ﴿٥٢﴾

to ay mehboob tum apne azmat wale rabb ki paaki  
bolo (52)

## Surah Ma'aarij

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

سَأَلَ سَاءِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٌ

ek maangne waala wo azaab maangta hai (1)

لِلْكُفَّارِ يُنَزَّلُ لَهُ دَافِعٌ

jo kafiro par hone waala hai use koi taalne waala nahin  
(2)

مَنَّ اللَّهُ ذِي الْبَعْرَجَ

wo hogा allah ki taraf se jo bulandiyo ka malik hai (3)

تَعْرُجُ الْمَلِكَةُ وَالرُّوحُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةً

malaika aur jibreel uski bargah ki taraf urooj karte hain  
wo azaab us din hogा jiski miqdaar pachaas hazaar  
baras hai (4)

فَاصْبِرْ صَبْرًا حَمِيلًا

to tum achhi tarah sabr karo (5)

إِنَّهُمْ يَرَوْنَهُ بَعِيدًا ۝

wo use door samajh rahe hain (6)

وَنَرَاهُ قَرِيبًا ۝

aur hum use nazdeek dekh rahe hain (7)

يَوْمَ تَكُونُ السَّمَاوَاتُ كَالْمُهْلِ ۝

jis din aasman hogा jaisi gali chandi (8)

وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْمُهْنِ ۝

aur pahaad aise halke ho jayenge jaise oon (9)

وَلَا يَسْأَلُ حَمِيمٌ حَمِيمًا ۝

aur koi dost kisi dost ki baat na puchhega (10)

يُّصَرُّونَهُمْ ۝ يَوْمَ الْمُجْرِمُ لَوْ يَفْتَدِي مِنْ عَذَابِ يَوْمٍ مِّيقَبِنِيَهُ ۝

honge unhein dekhte hue mujrim aarzu karega kaash  
is din ke azaab se chhutne ke badle mein de de apne  
bete (11)

وَصَاحِبَتِهِ وَآخِيهِ ۝

aur apni joru aur apna bhai (12)

وَفَصِيلَتِهِ الَّتِي تُغْوِيهُ ۝

aur apna kumba jis mein uski jagah hai (13)

وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ يُنْجِيَهُ ۝

aur jitne zameen mein hain sab phir badla dena use  
bacha le (14)

كَلَّا ۝ إِنَّهَا لَظِي ۝

hargiz nahin wo to bhadkti aag hai (15)

نَزَّاعَةً لِلشَّوَىٰ ﴿١﴾

khaal utaar lene waali (16)

تَدْعُوا مَنْ أَذْبَرَ وَتَوْلَىٰ ﴿٢﴾

bulu rahi hai usko jisne peeth di aur moonh phera (17)

وَجَمِيعَ فَآؤُلَىٰ ﴿٣﴾

aur jod kar sent rakha (18)

إِنَّ الْإِنْسَانَ خُلِقَ هَلْوَعًا ﴿٤﴾

beshak aadmi banaya gaya hai bada be sabra harees

(19)

إِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوعًا ﴿٥﴾

jab use burai pahunche to sakht ghabrane waala (20)

وَإِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنْوَعًا ﴿٦﴾

aur jab bhalai pahunche to rok rakhne waala (21)

إِلَّا الْمُصَلِّينَ ﴿٧﴾

magar namazi (22)

الَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ دَائِرُونَ ﴿٨﴾

jo apni namaz ke paband hain (23)

وَالَّذِينَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَعْلُومٌ ﴿٩﴾

aur wo jin ke maal mein ek maloom haq hai (24)

لِسَاءِلِ وَالْمَحْرُومُ ﴿١٠﴾

uske liye jo maange aur jo maang bhi na sake to  
mahroom rahe (25)

وَالَّذِينَ يُصَدِّقُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ ﴿١١﴾

aur wo jo insaaf ka din sach jaante hain (26)

وَالَّذِينَ هُمْ مِنْ عَذَابٍ رَّبِّهِمْ مُّسْفِقُونَ ﴿٤﴾

aur wo jo apne rab ke azaab se dar rahe hain (27)

إِنَّ عَذَابَ رَّبِّهِمْ غَيْرُ مَأْمُونٍ ﴿٥﴾

beshak unke rab ka azaab nidar hone ki cheez nahin  
(28)

وَالَّذِينَ هُمْ لِغُرُورٍ جَهَنَّمْ حَفَظُونَ ﴿٦﴾

aur jo apni sharmgaho ki hifazat karte hain (29)

إِلَّا عَلَى آزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكُتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ ﴿٧﴾

magar apni bibiyo ya apne haath ke maal kaneezo se  
ke un par kuchh malamat nahin (30)

فَمَنِ ابْتَغَى وَرَآءَ ذِلِّكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْعَدُونَ ﴿٨﴾

to jo un do ke siwa aur chahe wahi hadd se badhne  
waale hain (31)

وَالَّذِينَ هُمْ لَا مُنْتَهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاغُونَ ﴿٩﴾

aur wo jo apni amanato aur apne ahad ki hifazat karte  
hain (32)

وَالَّذِينَ هُمْ يَشَهِّدُونَ لِتِهْمَ قَائِمُونَ ﴿١٠﴾

aur wo jo apni gawahiyoo par qaaim hain (33)

وَالَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ﴿١١﴾

aur wo jo apni namaz ki muhafizat karte hain (34)

أُولَئِكَ فِي جَنَّتٍ مُّكَرَّمُونَ ﴿١٢﴾

ye hain jinka baagho mein aizaz hogा (35)

فَمَالِ الَّذِينَ كَفَرُوا قِبْلَكَ مُهَمْطِعِينَ ﴿١﴾

to un kafiro ko kya hua tumhari taraf tez nigah se  
dekhte hain (36)

عَنِ الْيَيِّينَ وَعَنِ الشَّيَّالِ عِزِّيْنَ ﴿٢﴾

dahine aur baayein giroh ke giroh (37)

أَيْضَعُ كُلُّ امْرِئٍ مِنْهُمْ أَنْ يُدْخِلَ جَنَّةَ نَعِيْمٍ ﴿٣﴾

kya un mein har shakhs ye tama karta hai ke chain ke  
baagh mein dakhil kiya jaaye (38)

كَلَّا إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِنَّا يَعْلَمُونَ ﴿٤﴾

hargiz nahin beshak humne unhein us cheez se banaya  
jise jaante hain (39)

فَلَا أُقْسِمُ بِرَبِّ الْشَّرِيقِ وَالْمَغْرِبِ إِنَّا لَقَدْرُوْنَ ﴿٥﴾

to mujhe qasam hai uski jo sab purabo sab pachhimo  
ka malik hai zaroor hum qadir hain (40)

عَلَىٰ أَنْ تَبْدِلَ حَيْرًا مِنْهُمْ وَمَا نَحْنُ بِمُسْبُوقِيْنَ ﴿٦﴾

ke unse achhe badal dein aur humse koi nikal kar  
nahin ja sakta (41)

فَذَرْهُمْ يَخُوضُوا وَيَلْعَبُوا حَتَّىٰ يُلْقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوْعَدُوْنَ ﴿٧﴾

to unhein chhod do unki behoodgiyo mein pade aur  
khelte hue yahan tak ke apne din se milein jiska unhein  
waada diya jaata hai (42)

يَوْمَ يَخْرُجُوْنَ مِنَ الْأَجْدَاثِ سَرَاجًا كَانُوهُمْ إِلَىٰ نُصُبٍ يُوْفَضُوْنَ ﴿٨﴾

jis din qabro se niklenge jhapte hue goya wo nishano ki  
taraf lapak rahe hain (43)

خَاشِعَةً أَبْصَارُهُمْ تَرَهُقُهُمْ ذِلَّةٌ ۝ ذِلَّةُ الْيَوْمِ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ ۝

aankhe nichiy hue un par zillat sawaar ye hai unka  
wo din jiska unse waada tha (44)

## Surah Nooh

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

إِنَّا أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمَهُ أَنْ أَنذِرْ قَوْمَكَ مِنْ قَبْلٍ أَنْ يَأْتِيهِمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

beshak humne nooh ko uski qaum ki taraf bheja ke  
unko dara isse pehle ke un par dardnak azaab aaye (1)

قَالَ يَقُولُ إِنِّي لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ۝

usne farmaya aye meri qaum main tumhare liye  
sareeh dar sunane waala hoon (2)

أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ وَأَطِيعُونِ ۝

ke allah ki bandagi karo aur usse daro aur mera hukm  
maano (3)

يَغْفِرُ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ وَيُؤْخِذُكُمْ مُسَئِّلِي ۝ إِنَّ أَجَلَ اللَّهِ إِذَا جَاءَ لَا

يُؤَخَّرُ مَنْ كُنْنُمْ تَعْلَمُونَ ۝

wo tumhare kuchh gunah bakhsh dega aur ek  
muqarrar miyaad tak tumhein muhlat dega beshak  
allah ka waada jab aata hai hataya nahin jaata kisi  
tarah tum jaante (4)

قَالَ رَبِّ إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمًا لَّيْلًا وَّنَهَارًا ۝

arz ki aye mere rab maine apni qaum ko raat din  
bulaya (5)

فَلَمْ يَزِدْهُمْ دُعَاءٌ إِلَّا فِرَارًا ۝

to mere bulane se unhein bhagna hi badha (6)

وَإِنِّي كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوا أَصَابِعَهُمْ فِي أَذْانِهِمْ وَاسْتَغْشَوْا ثِيَابَهُمْ وَ  
أَصْرُّوا وَاسْتَكْبَرُوا وَاسْتِكْبَرَا ۝

aur maine jitni baar unhein bulaya tu un ko bakshe  
unhone apne kaano mein ungliya de li aur apne kapde  
odh liye aur hat ki aur bada ghuroor kiya (7)

ثُمَّ إِنِّي دَعَوْتُهُمْ جِهَارًا ۝

phir maine unhein alaniya bulaya (8)

ثُمَّ إِنِّي أَغْلَقْتُ لَهُمْ وَآسْرَرْتُ لَهُمْ أُسْرَارًا ۝

phir maine unse ba ailan bhi kaha aur aahista khufya  
bhi kaha (9)

فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبِّكُمْ ۖ إِنَّهُ كَانَ غَفَارًا ۝

to maine kaha apne rab se muaafi maango beshak wo  
bada muaaf farmane waala hai (10)

يُّرِسِلِ السَّيَّاءَ عَلَيْكُمْ مِّدْرَارًا ۝

tum par sharrate ka meenh bhejega (11)

وَيُنِيدُ كُمْ بِأَمْوَالٍ وَّبَيْنِينَ وَيَجْعَلُ لَكُمْ جُنُتٌ وَّيَجْعَلُ لَكُمْ آنْهَارًا ۝

aur maal aur beto se tumhari madad karega aur wo  
tumhare liye baagh bana dega aur tumhare liye  
nehrein banayega (12)

مَالْكُمْ لَا تَرْجُونَ اللَّهَ وَقَارِئٌ

tumhein kya hua allah se izzat haasil karne ki ummeed  
nahin karte (13)

وَقَدْ خَلَقْتُمْ أَطْوَارًا

halanki usne tumhein tarah tarah banaya (14)

اَلَّمْ تَرَوْ اَكِيفَ خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طَبَاقًا

kya tum nahin dekhte allah ne kyunkar saat aasman  
banaye ek par ek (15)

وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ الشَّمْسَ سِرَاجًا

aur un mein chand ko raushni kiya aur suraj ko chiragh  
(16)

وَاللَّهُ اَنْبَتَكُمْ مِّنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا

aur allah ne tumhein sabze ki tarah zameen se ugaya  
(17)

ثُمَّ يُعِيدُكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ اِخْرَاجًا

phir tumhein usi mein le jayega aur dobara nikalega  
(18)

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ بِسَاطًا

aur allah ne tumhare liye zameen ko bichhona banaya  
(19)

لِتَسْلُكُوا مِنْهَا سُبُلًا فِي جَاهَاجًا

ke uske wasee rasto mein chalo (20)

قَالَ رُوحٌ رَّبِّ اِنَّهُمْ عَصَوْنِي وَاتَّبَعُوا مَنْ لَمْ يَزِدْهُ مَالًا وَوَلَدًا اَلَا خَسَارًا

nooh ne arz ki aye mere rab unhone meri nafarmani ki

aur aise ke pichhe ho liye jise uske maal aur awlaad ne  
nuqsan hi badhaya (21)

وَمَكْرُوهُ الْكُبَارُ ⑥

aur bahut bada daaon khele (22)

وَقَالُوا لَا تَذَرُنَّ إِلَهَتَكُمْ وَلَا تَذَرُنَّ وَدًا وَلَا سُواعًا ۝ وَلَا يَغُوثَ وَيَعُوقَ وَ

نَسْرًا ⑦

aur bole hargiz na chhodna apne khudao ko aur hargiz  
na chhodna wadd aur na suwaan aur yaghoos aur  
yaoq aur nasr ko (23)

وَقَدْ أَضَلُّوا كَثِيرًا ۝ وَلَا تَزِدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا ضَلَالًا ⑧

aur beshak unhone bahuto ko behkaya aur tu zalimo  
ko zyada na karna magar gumrahi (24)

مَهَىٰ خَطِيئَتِهِمْ أُغْرِقُوا فَأُذْلِلُوا نَارًا ۝ فَلَمَّا يَجِدُوا لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ  
أَنْصَارًا ⑨

apni kaisi khataao par duboye gaye phir aag mein dakhil  
kiye gaye to unhone allah ke muqabil apna koi  
madadgaar na paaya (25)

وَقَالَ نُوحٌ رَبِّي لَا تَذَرْ عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْكُفَّارِينَ دَيَارًا ⑩

aur nooh ne arz ki aye mere rab zameen par kafiro  
mein se koi basne waala na chhad (26)

إِنَّكَ إِنْ تَذَرْهُمْ يُضْلُلُوا عِبَادَكَ وَلَا يَلِدُو أَلَّا فَاجِرًا كَفَّارًا ⑪

beshak agar tu unhein rehne dega to tere bando ko  
gumrah kar denge aur unke awlaad hogi to wo bhi na  
hogi magar badkaar badi nashukr (27)

رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَ وَلِمَنْ دَخَلَ بَيْتِي مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ طَوْلًا  
تَزِيدُ الظَّلَّمِينَ إِلَّا تَبَارَأً

aye mere rab mujhe bakhsh de aur mere maa baap ko  
aur use jo imaan ke saath mere ghar mein hai aur sab  
musalman mardo aur sab musalman aurato ko aur  
kafiro ko na badha magar tabahi (28)

## **Surah Jinn**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

قُلْ أُوْحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ فَقَالُوا إِنَّا سَيَعْنَا قُرْآنًا عَجَبًا

tum farmao mujhe wahih hui ke kuchh jinno ne mera  
padhna kaan laga kar suna to bole humne ek ajeeb  
quran suna (1)

يَهْدِيَ إِلَى الرُّشْدِ فَأَمَّا بِهِ طَوْلًا نُشْرِكُ بِرَبِّنَا أَحَدًا

ke bhalai ki raah batata hai to hum us par imaan laaye  
aur hum hargiz kisi ko apne rab ka shareek na karenge  
(2)

وَأَنَّهُ تَعْلَى جُدُرِنَا مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا

aur ye ke humare rab ki shaan bahut buland hai na  
usne aurat ikhteyar ki aur na bachha (3)

وَأَنَّهُ كَانَ يَقُولُ سَفِيهُنَا عَلَى اللَّهِ شَكِطًا

aur ye ke hum mein ka bewuqof allah par badh kar

baat kehta tha (4)

وَآنَّا ظنَّا أَنَّ لَنْ تَقُولَ الْإِلَسُ وَالْجِنُّ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ۝

aur ye ke humein khayal tha ke hargiz jinn aur aadmi  
allah par jhoot na bandhenge (5)

وَآنَّهُ كَانَ رِجَالٌ مِّنَ الْإِلَسِ يَعْوِذُونَ بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنِ فَرَأُوهُمْ رَهْقًا ۝

aur ye ke aadmiyo mein kuchh mard jinno ke kuchh  
mardo ki panah lete the to usse aur bhi unka takabbur  
badha (6)

وَآنَّهُمْ ظَنُوا كَمَا ظنَّتُمْ أَنَّ لَنْ يَبْعَثَ اللَّهُ أَحَدًا ۝

aur ye ke unhone gumaan kiya jaisa tumhein gumaan  
hai ke allah hargiz koi rasool na bhejega (7)

وَآتَيْنَاكُمْ سَيِّئَةً فَوَجَدْنَاهَا مُلِئَتْ حَرَسًا شَدِيدًا وَشُهْبَارًا ۝

aur ye ke humne aasman ko chhua to use paaya ke  
sakht pehre aur aag ki chingariyo se bhar diya gaya hai  
(8)

وَآتَيْنَاكُمْ نَقْعُدًا مَقَاعِدَ لِلَّسَيْعِ طَفَنَ يَسْتَعِيْلُ الْأَنَّ يَجِدُ لَهُ شَهَابًا رَصَادًا ۝

aur ye ke hum pehle aasman mein sunne ke liye kuchh  
mauqo par baitha karte the phir ab jo koi sune wo apni  
taak mein aag ka lokaa paaye (9)

وَآتَيْنَاكُمْ رَهْبَرًا أَشَرَّ أَرِيدَيْسَنْ فِي الْأَرْضِ أَمْ أَرَادَ بِهِمْ رَهْبَمْ رَشَادًا ۝

aur ye ke humein nahin maloom ke zameen waalo se  
koi burai ka irada farmaya gaya hai ya unke rab ne koi  
bhalai chahi hai (10)

وَآتَيْنَا مِنَ الصَّلِحُونَ وَمِنَّا دُونَ ذِلِّكَ ۖ كُنَّا ظَرَّآءِقَ قِدَادًا ۝

aur ye ke hum mein kuchh nek hain aur kuchh dusri tarah ke hain hum kai raahein phate hue hain (11)

وَآتَنَا ظَنَّاً أَن لَّنْ لُعْجَزَ اللَّهُ فِي الْأَرْضِ وَلَنْ نُعْجِزَهُ هَرَبًا

aur ye ke humko yaqeen hua ke hargiz zameen mein allah ke qaabu se na nikal sakenge aur na bhaag kar uske qabza se baahar ho (12)

وَآتَنَا لَمَّا سَيْغَنَا الْهُدَى أَمَنَّا بِهِ فَمَن يُؤْمِنُ بِرَبِّهِ فَلَا يَخَافُ بَخْسَاءً وَلَا رَهْقًا

aur ye ke jab humne hidayat suni us par imaan laaye to jo apne rab par imaan laaye use na kisi kami ka khauf na zayadati ka (13)

وَآتَنَا مِنَ الْمُسْلِمُونَ وَمِنَ الْقِسْطُونَ فَمَنْ أَسْلَمَ فَأُولَئِكَ تَحْرُوا رَشْدًا

aur ye ke hum mein kuchh musalman hain aur kuchh zalim to jo islam laaye unhone bhalai sochi (14)

وَآمَّا الْقِسْطُونَ فَكَانُوا إِلَّا جَهَنَّمَ حَطَبَاً

aur rahe zalim wo jahannam ke indhan hue (15)

وَأَن لَّوْ اسْتَقَامُوا عَلَى الظَّرِيقَةِ لَا سَقَيْنَاهُمْ مَاءً عَدَقًا

aur farmao ke mujhe ye wahi hui ke agar wo raah par seedhe rehte to zaroor hum unhein wafir paani dete (16)

لِنَفْتِنَهُمْ فِيهِ وَمَنْ يُعِرِضَ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِ يَسْلُكُهُ عَذَابًا صَدَدًا

ke us par unhein jaanchein aur jo apne rab ki yaad se moonh phere wo use chadhte azaab mein daalega (17)

وَأَنَّ الْمَسْجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا

aur ye ke masjdein allah hi hain to allah ke saath kisi ki bandagi na karo (18)

وَأَنَّهُ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ يَدْعُوهُ كَادُوا يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا ⑯

aur ye ke jab allah ka banda uski bandagi karne khada hua to qareeb tha ke wo jinn us par thath ke thath ho jaayein (19)

قُلْ إِنَّمَا أَدْعُوا رَبِّيْ وَلَا شَرِيكُ بِهِ أَحَدًا ⑰

tum farmao main to apne rab hi ki bandagi karta hoon aur kisi ko uska shareek nahin thehrata (20)

قُلْ إِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا رَشَدًا ⑱

tum farmao main tumhare kisi bhale bure ka malik nahin (21)

قُلْ إِنِّي لَكُنْ يُحِبُّنِي مِنَ اللَّهِ أَحَدٌ ۝ وَلَكُنْ أَجَدَ مَنْ دُوْنَهُ مُلْتَحَدًا ۝

tum farmao hargiz mujhe allah se koi na bachayega aur hargiz uske siwa koi panah na paunga (22)

إِلَّا بَلَغًا مِنَ اللَّهِ وَرِسْلِهِ ۝ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ حَلِيلِينَ

فِيهَا أَبَدًا ۝

magar allah ke payaam pahunchana aur uski risalatein aur jo allah aur uske rasool ka hukm na maane to beshak unke liye jahannam ki aag hai jis mein humesha humesha rahein (23)

حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا يُؤْتُ عَدُوْنَ فَسَيَعْلَمُوْنَ مَنْ أَضْعَفَ نَاصِرًا وَأَقْلَّ عَدَدًا ۝

yahan tak ke jab dekhenge jo wada diya jaata hai to ab jaan jayenge ke kiska madadgaar kamzor aur kiski ginti kam (24)

قُلْ إِنْ أَدْرِي أَقْرِيْبٍ مَّا تُؤْتُ عَدُوْنَ أَمْ يَجْعَلُ لَهُ رَبِّيْ أَمْدًا ۝

## Kanzul Imaan

---

tum farmao main nahin jaanta aaya nazdeek hai wo  
tumhein jiska waada diya jaata hai ya mera rab use  
kuchh waqfa dega (25)

عِلْمُ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَى غَيْبِهِ أَحَدًا ۝

ghaib ka janne waala to kisi ko apne ghaib par musallat  
nahin karta (26)

إِلَّا مَنِ ارْتَضَى مِنْ رَسُولٍ فَإِنَّهُ يَسْلُكُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ رَصَدًا ۝

siwaye apne pasandeeda rasool ke ke unke aage  
pichhe pehredar muqarrar kar deta hai (27)

لَيَعْلَمَ أَنْ قَدْ أَبْلَغُوا رَسُولَهُ وَأَحَاطُوا لَدَنِيهِمْ وَأَخْصُوا كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا ۝

taaki dekh le ke unhone apne rab ke payaam  
pahuncha diye aur jo kuchh unke paas sab uske ilm  
mein hai aur usne har cheez ki ginti shumaar kar rakhi  
hai (28)

## Surah Muzammil

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

يَا يَاهَا الْمُزَّمِلُ ۝

aye jhurmut maarne waale (1)

قُمِ الَّيْلَ إِلَّا قَلِيلًا ۝

raat mein qiyaam farmao siwaye kuchh raat ke (2)

نِصْفَهُ أَوْ النُّصُصُ مِنْهُ قَلِيلًا ۝

aadhi raat ya usse kuchh kam karo (3)

أَوْ زُدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلْ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا ۝

ya us par kuchh badhao aur quran khoob thehar  
thehar kar padho (4)

إِنَّا سَنُلْقِنَ عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا ۝

beshak anqareeb hum tum par ek bhaari haat dalenge  
(5)

إِنَّ نَاسِيَةَ الَّيْلِ هِيَ أَشَدُّ وَظَاهًّا وَأَقْوَمُ قَيْلًا ۝

beshak raat ka uthna wo zyada dabaaao daalta hai aur  
baat khoob seedhi nikalti hai (6)

إِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبَحًا طَوِيلًا ۝

beshak din mein to tum ko bahut se kaam hain (7)

وَإِذْ كُرِّسَمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلَ إِلَيْهِ تَبَتَّلِي ۝

aur apne rab ka naam yaad karo aur sabse toot kar usi  
ke ho raho (8)

رَبُّ السُّرِّيْقِ وَالْمَغْرِبِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَاتَّخِذْهُ وَكِيلًا ۝

wo purab ka rab aur pachhim ka rab uske siwa koi  
mabood nahin to tum usi ko apna karsaaz banao (9)

وَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَاهْجُرْهُمْ هَجْرًا حَسِيلًا ۝

aur kafiro ki baato par sabr farmao aur unhein achhi  
tarah chhod do (10)

وَذَرْنِي وَالْمُكَذِّبِينَ أُولَئِنَّا النَّعْمَةُ وَمَهْلُكُهُمْ قَلِيلًا ۝

aur mujh par chhodo un jhutlane waale maldaro ko  
aur unhein thodi mohlat do (11)

إِنَّ لَدِينَنَا أَنْكَالًا وَ جَحِينًا ﴿١١﴾

beshak humare paas bhaari bediyaan hain aur  
bhadakti aag (12)

وَ طَعَامًا مَا ذُغَصَّةٌ وَ عَذَابًا أَلَيْهَا ﴿١٢﴾

aur gale mein phansta khana aur dardnak azaab (13)

يَوْمَ تَرْجُفُ الْأَرْضُ وَ الْجِبَالُ وَ كَانَتِ الْجِبَالُ كَثِيرًا مَهِيلًا ﴿١٣﴾

jis din tharharayenge zameen aur pahaad ho jayenge  
rete ka teela behta hua (14)

إِنَّا أَرَسْلَنَا إِلَيْكُمْ رَسُولًا ۝ شَاهِدًا عَلَيْكُمْ كَمَا أَرَسْلَنَا إِلَى فِرْعَوْنَ رَسُولًا ۝

beshak humne tumhari taraf ek rasool bheje ke tum  
par haazir nazir hain jaise humne firaun ki taraf rasool  
bheje (15)

فَعَصَىٰ فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ فَأَخْذَنَهُ أَخْذًا وَ بَيْلًا ﴿١٦﴾

to firaun ne us rasool ka hukm na maana to humne  
use sakht girافت se pakda (16)

فَكَيْفَ تَتَّقُونَ إِنْ كَفَرْتُمْ يَوْمًا يَجْعَلُ الْوَلْدَانَ شَيْبَيَا ﴿١٧﴾

phir kaise bachoge agar kufr karo us din se jo bachho  
ko boodha kar dega (17)

السَّاءُ مُنْفَطِرٌ بِهِ كَانَ وَعْدُهُ مَفْعُولًا ﴿١٨﴾

aasman uske sadma se phat jayega allah ka waada ho  
kar rehna (18)

إِنَّ هُنَّهُ تَذَكَّرُهُ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَيْهِ سَيِّلًا ﴿١٩﴾

beshak ye naseehat hai to jo chahe apne rab ki taraf raah le (19)

إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَذْنَكَ تَقْوُمُ أَذْنِي مِنْ ثُلُثَيِ الْيَلِ وَنِصْفَةَ وَثُلُثَةَ وَطَالِبَةٌ مِّنَ الَّذِينَ  
مَعَكَ طَوَّالُهُ يُقَدِّرُ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ طَعْلَمَ أَنَّ لَنْ تُحْصُوهُ فَتَابَ عَلَيْكُمْ فَاقْرَءُوا  
مَا تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْآنِ طَعْلَمَ أَنْ سَيَكُونُ مِنْكُمْ مَرْضٌ وَأَخْرُونَ يَضْرِبُونَ فِي  
الْأَرْضِ يَبْتَغُونَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَأَخْرُونَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَاقْرَءُوا  
مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَأَتُوا الزَّكُوَةَ وَأَقْرِضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا طَوَّالُهُ  
تُقْدِمُوا إِلَى نُفْسِكُمْ مِّنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرًا وَأَعْظَمُ أَجْرًا طَوَّالُهُ  
اسْتَغْفِرُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ①

beshak tumhara rab janta hai ke tum qiyaam karte ho kabhi di tihai raat ke qareeb kabhi aadhi raat kabhi tihai aur ek jama'at tumhare saath waali aur allah raat aur din ka andaza farmata hai use maloom hai ke aye musalmano tumse raat ka shumaar na ho sakega to usne apni mehar se tum par ruju farmai ab quran mein se jitna tum par aasan ho utna padho use maloom hai anqareeb tum mein kuchh beemar honge aur kuchh zameen mein safar karenge allah ka fazl talash karne aur kuchh allah ki raah mein ladte honge to jitna quran muyassar ho padho aur namaz qaim rakho aur zakaat do aur allah ko achha qarz do aur apne liye jo bhalai aage bhejoge use allah ke paas behtar aur bade sawaab ki paoge aur allah se bakhshish mangoge beshak allah bakhshne waala

## Surah Muddassir

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

إِلَيْهَا الْمُدَّثِرُ

aye baala posh odhne waale (1)

قُمْ فَأُنذِرْ

khade ho jao phir dar sunao (2)

وَرَبَّكَ فَكِبِرْ

aur apne rab hi ki badai bolo (3)

وَثِيَابَكَ فَطَهِرْ

aur apne kapde paak rakho (4)

وَالرُّجْزَ فَاهْجُرْ

aur buto se door raho (5)

وَلَا تَئْنُونْ تَسْتَكْثِرْ

aur zyada lene ki niyyat se kisi par ehsan na karo (6)

وَلِرَبِّكَ فَاصِرْ

aur apne rab ke liye sabr kiye raho (7)

فَإِذَا نَقَرَ فِي النَّاقُورِ

phir jab soor phoonka jayega (8)

فَذِلِكَ يَوْمَ مِيزِيْمَ عَسِيرِرْ

to wo din karra din hai (9)

عَلَى الْكُفَّارِ يُنَاهَىٰ عَنِ الْمُسْبِرِ<sup>١٠</sup>

kafiro par aasan nahin (10)

ذَرْنِيْ وَمَنْ خَلَقْتُ وَجِئْدَا<sup>١١</sup>

use mujh par chhod jise maine akela paida kiya (11)

وَجَعَلْتُ لَهُ مَالًا مَمْنُودًا<sup>١٢</sup>

aur use wasee maal diya (12)

وَبَنِينَ شُهُودًا<sup>١٣</sup>

aur bete diye saamne haazir rehte (13)

وَمَهَدْتُ لَهُ تَمَهِيدًا<sup>١٤</sup>

aur maine uske liye tarah tarah ki tayyariya ki (14)

ثُمَّ يَطْبَعُ أَنَّ أَزِيدَ<sup>١٥</sup>

phir ye tama karta hai ke main aur zyada doon (15)

كَلَّا ۖ إِنَّهُ كَانَ لِأَيْتَنَا عِنْيَدًا<sup>١٦</sup>

hargiz nahin wo to meri aayato se inaad rakhta hai (16)

سَارَ هَقْهَةً صَعُودًا<sup>١٧</sup>

qareeb hai ke main use aag ke pahaad suood par  
chadhau (17)

إِنَّهُ فَكَرَ وَقَدَرَ<sup>١٨</sup>

beshak wo socha aur dil mein kuchh baat thehrai (18)

فَقُتِلَ كَيْفَ قَدَرَ<sup>١٩</sup>

to us par lanat ho kaisi thehrai (19)

ثُمَّ قُتِلَ كَيْفَ قَدَرَ<sup>٢٠</sup>

phir us par lanat ho kaisi thehrai (20)

ثُمَّ نَظَرَ ﴿٢١﴾

phir nazar utha kar dekha (21)

ثُمَّ عَبَسَ وَبَسَرَ ﴿٢٢﴾

phir tewari chadhai aur moonh bigada (22)

ثُمَّ أَذْبَرَ وَاسْتَكْبَرَ ﴿٢٣﴾

phir peeth pheri aur takabbur kiya (23)

فَقَالَ إِنْ هَذَا إِلَّا سُحْرٌ يُؤْثِرُ ﴿٢٤﴾

phir bola ye to wahi jaadu hai aglo se seekha (24)

إِنْ هَذَا إِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ ﴿٢٥﴾

ye nahin magar Aadmi ka kalaam (25)

سَاصْلِيهِ سَقَرٌ ﴿٢٦﴾

koi dum jaata hai ke main use dozakh mein dhansata hoon (26)

وَمَا أَذْرَكَ مَا سَقَرُ ﴿٢٧﴾

aur tumne kya jaana dozakh kya hai (27)

لَا تُبْقِي وَلَا تَذْرُ ﴿٢٨﴾

na chhode na lagi rakhe (28)

لَوَاحَةُ لِلْبَشَرِ ﴿٢٩﴾

Aadmi ki khaal utaar leti hai (29)

عَلَيْهَا تِسْعَةَ عَشَرَ ﴿٣٠﴾

us par unnees darogha hain (30)

وَمَا جَعَلْنَا آصْحَابَ النَّارِ إِلَّا مَلِكَةً وَمَا جَعَلْنَا عِدَّتَهُمْ إِلَّا فِتْنَةً لِلَّذِينَ

---

كَفَرُوا لِيَسْتَيْقِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَبَ وَيَرْدَادُ الَّذِينَ آمَنُوا إِيمَانًا وَلَا يَرْتَابُ  
الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَبَ وَالْمُؤْمِنُونَ وَلِيَقُولَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرْضٌ وَ  
الْكُفَّارُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهِذَا مَثَلًا كَذِيلَكَ يُضْلِلُ اللَّهُ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ  
يَشَاءُ وَمَا يَعْلَمُ جُنُودُ رَبِّكَ إِلَّا هُوَ وَمَا هِيَ إِلَّا ذِكْرًا لِلْبَشَرِ ⑥

aur humne dozakh ke darogha na kiye magar firishte  
aur hum ne unki ye ginti na rakhi magar kafiro ki  
jaanch ko isliye ke kitab waalo ko yaqeen aaye aur  
imaan waalo ka imaan badhe aur kitab waalo aur  
musalmano ko koi shak na rahe aur dil ke rogi aur kafir  
kahin is achambe ki baat mein allah ka kya matlab hai  
yunhi allah gumrah karta hai jise chahe aur hidayat  
farmata hai jise chahe aur tumhare rab ke lashkaro ko  
uske siwa koi nahin jaanta aur wo to nahin magar  
aadmi ke liye naseehat (31)

كَلَّا وَالْقَمَرِ ⑦

haan haan chand ki qasam (32)

وَالَّيْلِ إِذَا ذَبَرَ ⑧

aur raat ki jab peeth phere (33)

وَالصُّبْحِ إِذَا آسَفَرَ ⑨

aur subah ki jab ujala daale (34)

إِنَّهَا لِأَخْدَى الْكُبِيرِ ⑩

beshak dozakh bahut badi cheezo mein ki ek hai (35)

نَذِيرًا لِلْبَشَرِ ⑪

aadmiyo ko darawa (36)

لِئَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَتَقَدَّمَ أَوْ يَتَأَخَّرَ ۝

use jo tum mein chahe ke aage aaye ya pichhe rahe  
(37)

كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِينَةٌ ۝

har jaan apni karni mein girwi hai (38)

إِلَّا أَصْحَابُ الْيَيْمِينِ ۝

magar dahni taraf waale (39)

فِي جَنَّتٍ يَتَسَاءَلُونَ ۝

baagho mein puchhte hain (40)

عَنِ الْمُجْرِمِينَ ۝

mujrimo se (41)

مَاسَلَكُمْ فِي سَقَرَ ۝

tumhein kya baat dozakh mein le gai (42)

قَالُوا لَمْ نَكُ مِنَ الْمُصَلِّيِّينَ ۝

wo bole hum namaz na padhte the (43)

وَلَمْ نَكُ نُطْعِمُ الْمُسْكِيِّينَ ۝

aur miskeen ko khana na dete the (44)

وَكُنَّا نَخُوضُ مَعَ الْخَابِيِّينَ ۝

aur behuda fikr waalo ke saath behuda fikrein karte  
the (45)

وَكُنَّا نُكَذِّبُ بِيَوْمِ الدِّيْنِ ۝

aur hum insaf ke din ko jhutlate rahe (46)

حَقَّ أَتَنَا الْيَقِيْنُ ۝

yahan tak ke humein maut aai (47)

فَمَا تَنْفَعُهُمْ شَفَاَعَةُ الشَّفِيعِينَ ﴿٦﴾

to unhein sifarshiyो ki sifarish kaam na degi (48)

فَمَا لَهُمْ عَنِ التَّذْكِرَةِ مُغَرِّضُونَ ﴿٧﴾

to unhein kya hua naseehat se moonh pherte hain (49)

كَانُوهُمْ حُمُرٌ مُّسْتَنْفِرُوْةٌ ﴿٨﴾

goya wo bhadke hue gadhe ho'n (50)

فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ ﴿٩﴾

ke sher se bhage ho'n (51)

بَلْ يُرِيدُ كُلُّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ أَنْ يُؤْتَى صُحْفًا مُّنَشَّرًا ﴿١٠﴾

balki un mein ka har shakhs chahta hai ke khule  
saheefe uske haath mein de diye jaayein (52)

كَلَّا بْنَ لَآيَخَافُونَ الْأُخْرَةَ ﴿١١﴾

hargiz nahin balki unko aakhirat ka dar nahin (53)

كَلَّا إِنَّهُ تَذَكَّرَةٌ ﴿١٢﴾

haan haan wo beshak naseehat hai (54)

فَمَنْ شَاءَ ذَكَرَهُ ﴿١٣﴾

to jo chahe usse naseehat le (55)

وَمَا يَدْكُرُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ هُوَ أَهْلُ التَّقْوَىٰ وَأَهْلُ الْمُغْفِرَةِ ﴿١٤﴾

aur wo kya naseehat maanein magar jab allah chahe  
wahi hai darne ke laaiq aur usi ki shaan hai maghfirat  
farmana (56)

## **Surah Qiyamat**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

لَا أُقْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيَمَةِ

roze qiyamat ki qasam yaad farmata hoon (1)

وَلَا أُقْسِمُ بِالنَّفْسِ الَّوَامَةِ

aur us jaan ki qasam jo apne upar bahut malamat kare  
(2)

أَيْخَسَبُ الْإِنْسَانُ أَلَّا نَجْعَلَ عِظَامَهُ

kya aadmi ye samajhta hai ke hum hargiz uski haddiya  
jama na farmayenge (3)

بَلْ قُدْرَيْنَ عَلَىٰ أَنْ نُسَوِّيَ بَنَائَهُ

kyun nahin hum qadir hain ke uske poor theek bana  
dein (4)

بَلْ يُرِيدُ الْإِنْسَانُ لِيَفْجُرَ أَمَامَهُ

balki aadmi chahta hai ke uski nigah ke saamne badi  
kare (5)

يَسْأَلُ أَيَّانَ يَوْمُ الْقِيَمَةِ

puchhta hai qiyamat ka din kab hogा (6)

فَإِذَا بَرِيقَ الْبَصَرُ

phir jis din aankh chaundhyayegi (7)

وَخَسَفَ الْقَمَرُ ①

aur chand kahega (8)

وَجُمِعَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ②

aur suraj aur chand mila diye jayenge (9)

يَقُولُ الْإِنْسَانُ يَوْمَئِنَا يَوْمٌ أَبْيَانَ الْمَفْرُّ ③

us din aadmi kahega kidhar bhaag kar jaaun (10)

كَلَّا وَوَرَدٌ ④

hargiz nahin koi panah nahin (11)

إِلَى رِتَّابِكَ يَوْمَئِنَا مُسْتَقْرٌ ⑤

us din tere rab hi ki taraf ja kar theharna hai (12)

يُنَبَّئُ الْإِنْسَانُ يَوْمَئِنَا مَقْدَمًا وَآخَرَ ⑥

us din aadmi ko uska sab agla pichhla jata diya jayega  
(13)

بَلِ الْإِنْسَانُ عَلَى نَفْسِهِ بَصِيرٌ ⑦

balki aadmi khud hi apne haal par poori nigah rakhta  
hai (14)

وَلَوْ أَلْقَى مَعَذِيرَةً ⑧

aur agar uske paas jitne bahane ho sab la daale jab bhi  
na suna jayega (15)

لَا تُحَرِّكْ بِهِ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهِ ⑨

tum yaad karne ki jaldi mein quran ke saath apni  
zuban ko harkat na do (16)

إِنَّ عَلَيْنَا جَنَاحَةٌ وَقُرْآنَهُ ⑩

beshak uska mahfooz karna aur padhna humara  
zimma hai (17)

فَإِذَا قَرَأَنَّهُ فَاتَّبَعُ قُرْآنَهُ ﴿١٧﴾

to jab hum use padh chukein us waqt us padhe hue ki  
itteba karo (18)

ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا بَيَانَهُ ﴿١٨﴾

phir beshak uski bareekiyu ka tum par zaahir farmana  
humara zimma hai (19)

كَلَّا بَلْ تُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ ﴿١٩﴾

koi nahin balki aye kafiro tum paaon tale ki dost rakhte  
ho (20)

وَتَدَرُّونَ الْآخِرَةَ ﴿٢٠﴾

aur aakhirat ko chhode baithe ho (21)

وُجُوهٌ يَوْمَئِنْ نَاضِرَةٌ ﴿٢١﴾

kuchh moonh us din taro taaza honge (22)

إِلَى رِبِّهَا نَاظِرَةٌ ﴿٢٢﴾

apne rab ko dekhte (23)

وُجُوهٌ يَوْمَئِنْ بَاسِرَةٌ ﴿٢٣﴾

aur kuchh moonh us din bigde hue honge (24)

تَكُنُّ أَنْ يُفْعَلَ بِهَا فَاقِرَةٌ ﴿٢٤﴾

samajhte honge ke unke saath wo ki jayegi jo kamar ko  
tod de (25)

كَلَّا إِذَا بَلَغَتِ التَّرَاقِي ﴿٢٥﴾

haan haan jab jaan gale ko pahunch jayegi (26)

وَقِيلَ مَنْ سَرَاقٍ ﴿٢٦﴾

aur log kahenge ke hai koi jhaad phoonk kare (27)

وَكُنَّ أَلَّهُ الْفَرَاقُ ﴿٢٧﴾

aur wo samajh lega ke ye judai ki ghadi hai (28)

وَالْتَّفَّتِ السَّاقُ بِالسَّاقِ ﴿٢٨﴾

aur pindli se pindli lipat jayegi (29)

إِلَى رِتْكَ يَوْمِ مِيْدِ الْمَسَاقِ ﴿٢٩﴾

us din tere rab hi ki taraf haankna hai (30)

فَلَا صَدَقَ وَلَا صَلَّى ﴿٣٠﴾

usne na to sach maana aur na namaz padhi (31)

وَلِكِنْ كَذَبَ وَتَوَلَّى ﴿٣١﴾

haan jhutlaya aur moonh phera (32)

ثُمَّ ذَهَبَ إِلَى آهِلِهِ يَتَمَطِّي ﴿٣٢﴾

phir apne ghar ko akadta chala (33)

أَوْلَى لَكَ فَأَوْلَى ﴿٣٣﴾

teri kharabi aa lagi ab aa lagi (34)

ثُمَّ أَوْلَى لَكَ فَأَوْلَى ﴿٣٤﴾

phir teri kharabi aa lagi ab aa lagi (35)

أَيْخَسَبَ الْإِنْسَانُ أَنْ يُتْرَكَ سُدًّا ﴿٣٥﴾

kya Aadmi is ghamand mein hai ke aazad chhad diya

jayega (36)

أَلَمْ يَكُ نُطْفَةً مِنْ مَنِيْ يُسْنِي ﴿٣٦﴾

kya wo ek boond na tha us mani ka ke girayi jaaye (37)

ثُمَّ كَانَ عَلَقَةً فَخَلَقَ فَسُوْيِ③

phir khoon ki phatak ho to usne paida farmaya phir  
theek banaya (38)

فَجَعَلَ مِنْهُ الْزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْأُنْثَى④

to usse do jode banaye mard aur aurat (39)

أَلَيْسَ ذَلِكَ بِقُرْبٍ عَلَىٰ أَنْ يُنْحَىَ الْمَوْتُ⑤

kya jisne ye kuchh kiya wo murde na jila sakega (40)

## Surah Dahr (Al Insan)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

هَلْ آتَيْتَ عَلَى الْإِنْسَانِ حِينٌ مِّن الدَّهْرِ لَمْ يَكُنْ شَيْئًا مَّذْكُورًا⑥

beshak Aadmi par ek waqt wo guzara ke kahin uska  
naam bhi na tha (1)

إِنَّا خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ أَمْشَاجٍ ۝ نَبَتَّلِيهُ فَجَعَلْنَاهُ سِيِّعًا بَصِيرًا⑦

beshak humne Aadmi ko paida kiya mili hui mani se ke  
use jaanche to use sunta dekhta kar diya (2)

إِنَّا هَدَيْنَاهُ السَّبِيلَ إِمَّا شَاكِرًا وَإِمَّا كَفُورًا⑧

beshak humne use raah batai ya haq maanta ya  
nashukri karta (3)

إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكُفَّارِ يُنَسِّلِسُّا وَأَغْلَلُّا وَسَعِيرًا⑨

beshak humne kafiro ke liye tayyar kar rakhi hai  
zanjeerein aur tauq aur bhadakti aag (4)

إِنَّ الْأَبَرَارَ يَسْرُونَ مِنْ كَانَ مَذَاجِهَا كَافُورًا ①

beshak nek piyenge us jaam mein se jiski milooni ka  
faur hai (5)

عَيْنَانِ يَشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللَّهِ يُفَجِّرُونَهَا تَفْجِيرًا ②

wo kafoor kya? ek chashma hai jis mein se allah ke  
nihayat khaas bande piyenge apne mahlo mein use  
jahan chahein bahaa kar le jayenge (6)

يُوْقُونَ بِالنَّدْرِ وَيَخَافُونَ يَوْمًا كَانَ شَرُّهُ مُسْتَطِيرًا ③

apni mannatein poori karte hain aur us din se darte  
hain jiski burai phaili hui hai (7)

وَيُطْعِمُونَ الظَّعَامَ عَلَى حُبِّهِ مِسْكِينًا وَيَتِيمًا وَآسِيًّا ④

aur khana khilate hain uski muhabbat par miskeen aur  
yateem aur aseer ko (8)

إِنَّمَا نُطْعِمُكُمْ لِوَجْهِ اللَّهِ لَا تُرِيدُ مِنْكُمْ جَزَاءً وَلَا شُكُورًا ⑤

unse kehte hain hum tumhein khaas allah ke liye  
khana dete hain tum se koi badla ya shukr guzari nahin  
maangte (9)

إِنَّا نَخَافُ مِنْ رَّبِّنَا يَوْمًا عَبُوسًا قَنَطِيرًا ⑥

beshak humein apne rab se ek aise din ka dar hai jo  
bahut tursh nihayat sakht hai (10)

فَوَقْهُمُ اللَّهُ شَرَّ ذِلَّكَ الْيَوْمِ وَلَقْهُمْ نَصْرَةً وَسُرُورًا ⑦

to unhein allah ne us din ke shar se bacha liya aur

unhein taazgi aur shadmani di (11)

وَجِزْنَهُمْ بِمَا صَبَرُوا جَنَّةً وَ حَرِيرًا ﴿١﴾

aur unke sabr par unhein jannat aur reshmi kapde sila mein diye (12)

مُتَّكِّبِينَ فِيهَا عَلَى الْأَرْأَإِلِكِ لَا يَرُونَ فِيهَا شَيْسَا وَ لَا زَمْهَرِيَّا ﴿٢﴾

jannat mein takhto par takya lagaye honge na us mein dhoop dekhenge na thithur (13)

وَ دَارِيَّةً عَلَيْهِمْ ظَلَّمُهَا وَ دُلْكُ قُطْوُفُهَا تَذَلِّلَيْلًا ﴿٣﴾

aur uske saaye un par jhuke honge aur uske guchhe jhuka kar niche kar diye gaye honge (14)

وَ يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِأَيْنَةٍ مِنْ فَضَّةٍ وَ أَكْوَابٌ كَانَتْ قَوَارِيْرًا ﴿٤﴾

aur un par chandi ke bartano aur koozo ka daur hogा jo sheeshe ke misl ho rahe honge (15)

قَوَارِيْرًا مِنْ فَضَّةٍ قَدَّرُوهَا تَقْدِيرًا ﴿٥﴾

kaise sheeshe chandi ke saaqiyo ne unhein poore andaza par rakha hogा (16)

وَ يُسْقَنَ فِيهَا كَاسًا كَانَ مِزَاجُهَا زَجْبِيَّلًا ﴿٦﴾

aur us mein wo jaam pilaye jayenge jismi milooni adrak hogi (17)

عَيْنًا فِيهَا تُسْسِلِ سَلْسِيَّلًا ﴿٧﴾

wo adrak kya hai jannat mein ek chashma hai jise salsabeel kehte hain (18)

وَ يُظْفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُخَلَّدُونَ إِذَا رَأَيْتَهُمْ حَسِبْتَهُمْ لُؤْلُؤًا مَنْشُورًا ﴿٨﴾

aur unke aas paas khidmat mein phirenge humesha

rehne waale ladke jab tu unhein dekhe to unhein  
samjhe ke moti hain bikhre hue (19)

وَإِذَا رَأَيْتَ ثَمَّ رَأَيْتَ تَعْيِنًا وَ مُلْكًا كَيْنِيًّا ①

aur jab tu udhar nazar uthaye ek chain dekhe aur badi  
saltanat (20)

عَلَيْهِمْ ثَيَابُ سُنْدُسٍ خُضْرٌ وَّ اسْتَبْرَقٌ وَّ حُلُوًا أَسَاوِرٌ مِّنْ فِضَّةٍ وَّ سَقْهُمْ  
رُبُّهُمْ شَرَابًا طَهُورًا ②

unke badan par hain kareb ke sabz kapde aur  
qanadeez ke aur unhein chandi ke kangan pehnaye  
gaye aur unhein unke rab ne suthri sharab pilai (21)

إِنَّ هَذَا كَانَ لَكُمْ جَزَاءً وَ كَانَ سَعْيُكُمْ مَشْكُورًا ③

unse farmaya jayega ye tumhara sila hai aur tumhari  
mehnat thikane lagi (22)

إِنَّا نَحْنُ نَرِئُ لَنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنزِيلًا ④

beshak humne tum par quran batadreej utara (23)

فَاصِرِ لِحُكْمِ رِبِّكَ وَ لَا تُطِعْ مِنْهُمْ أَثِيَّاً أَوْ كَفُورًا ⑤

to apne rab ke hukm par sabir raho aur un mein kisi  
gunahgar ya nashukre ki baat na suno (24)

وَ اذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ بُكْرَةً وَ آصِيلًا ⑥

aur apne rab ka naam subah wa shaam yaad karo (25)

وَ مِنَ الَّيْلِ فَاسْجُدْ كَهَ وَ سِنْحَهُ لَيْلًا كَلِيْلًا ⑦

aur kuchh raat mein use sajda karo aur badi raat tak  
uski paaki bolo (26)

إِنَّ هُؤُلَاءِ يُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ وَ يَذْرُونَ وَرَآءُهُمْ يَذْمَمَاتِقِنِيلًا ⑧

beshak ye log paaon tale ki azeez rakhte hain aur apne  
pichhe ek bhari din ko chhode baithe hain (27)

لَهُنْ حَلْقُنُهُمْ وَشَدَّذُنَا أَسْرَهُمْ وَإِذَا شِئْنَا بَذَّلَنَا أَمْثَالَهُمْ تَبَدِّيْلًا ﴿١٠﴾

humne unhein paida kiya aur unke jod band mazboot  
kiye aur hum jab chahein un jaise aur badal dein (28)

إِنَّ هُنَّا هُنَّهُنَّ تَذَكِّرَةٌ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَى رِبِّهِ سَبِيلًا ﴿١٩﴾

beshak ye naseehat hai to jo chahe apne rab ki taraf  
raah le (29)

وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْنَا حَكِيمًا ﴿٢٠﴾

aur tum kya chahoge magar ye ke allah chahe beshak  
wo ilmo hikmat waala hai (30)

يُّدْخِلُ مَنْ يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ وَالظَّالِمِينَ أَعْدَدُ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٢١﴾

apni rahmat mein leta hai jise chahe aur zalimo ke liye  
usne dardnak azaab tayyar kar rakha hai (31)

## Surah Mursalaat

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

وَالْمُرْسَلُتُ عُزْفًا ﴿١﴾

qasam un ki jo bheji jaati hain lagataar (1)

فَالْعِصْفَتِ عَصْفًا ﴿٢﴾

phir zor se jhonka dene waaliya (2)

وَالنُّشِرٍ نَّشَرًا ۝

phir ubhaar kar uthane waaliya (3)

فَالْفُرْقَةِ فَرَقًا ۝

phir haq nahaq ko khoob juda karne waaliya (4)

فَأَنْلَقَيْتِ ذِكْرًا ۝

phir unki qasam jo zikr ka ilqa karti hain (5)

عُذْرًا أَوْ نُذْرًا ۝

hujjat tamam karne ya darane ko (6)

إِنَّا تُؤْتُ عَدُونَ كَوْاقِعًُ ۝

beshak jis baat ka tum waada diye jaate ho zaroor honi  
hai (7)

فِإِذَا النُّجُومُ طُبِسَتْ ۝

phir jab taare mahw kar diye jaayein (8)

وَإِذَا السَّمَاءُ فُرِجَتْ ۝

aur jab aasman mein rukhne padein (9)

وَإِذَا الْجَبَانُ نُسِفَتْ ۝

aur jab pahaad ghubaar kar ke uda diye jaayein (10)

وَإِذَا الرُّسْلُ أُقْتَتْ ۝

aur jab rasoolo ka waqt aaye (11)

لَا يَرِيْدُمِ إِجْلَتْ ۝

kis din ke liye thehraye gaye the (12)

لِيَوْمِ الْفَصْلِ ۝

roze faisla ke liye (13)

وَمَا أَذْرَكَ مَا يَوْمُ الْفَصْلِ ⑥

aur tu kya jaane wo roze faisla kaisa hai (14)

وَيْلٌ يُؤْمِنُ لِلْمُكَذِّبِينَ ⑦

jhutlane waalo ki us din kharabi (15)

الَّمَّا نَهْلَكَ الْأَوَّلِينَ ⑧

kya humne aglo ko halaak na farmaya (16)

ثُمَّ نُتَبِّعُهُمُ الْآخِرِينَ ⑨

phir pichhlo ko unke pichhe pahunchayenge (17)

كَذَلِكَ تَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِينَ ⑩

mujrimo ke saath hum aisa hi karte hain (18)

وَيْلٌ يُؤْمِنُ لِلْمُكَذِّبِينَ ⑪

us din jhutlane waalo ki kharabi (19)

الَّمَّا نَخْلُقُكُمْ مِّنْ مَّا عِمِّيْنَ ⑫

kya humne tumhein ek be qadr paani se paida na  
farmaya (20)

فَجَعَلْنَاهُ فِي قَرَارٍ مَّكِيْنٍ ⑬

phir use ek mahfooz jagah mein rakha (21)

إِلَى قَدَرٍ مَّعْلُومٍ ⑭

ek maloom andaza tak (22)

فَقَدَرْنَا فِيْنَمُ الْقَدِيرُونَ ⑮

phir humne andaza farmaya to hum kya hi achhe qadir  
(23)

وَيْلٌ يُؤْمِنُ لِلْمُكَذِّبِينَ ⑯

us din jhutlane waalo ki kharabi (24)

الْمُنْجَلِ الْأَرْضِ كَفَاتِاً ﴿٢٤﴾

kya humne zameen ko jama karne waali na kiya (25)

أَخْيَاءٍ وَّأَمْوَاتِاً ﴿٢٥﴾

tumhare zindo'n aur murdo'n ki (26)

وَ جَعَلْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ شَيْخَتٍ وَّ أَسْقِينَكُمْ مَاءً فُرَاتِاً ﴿٢٦﴾

aur humne is mein oonche oonche langar daale aur  
humne tumhein khoob meetha paani pilaya (27)

وَيْلٌ يَوْمٌ مِّنِ الْمُكَذِّبِينَ ﴿٢٧﴾

us din jhutlane waalo ki kharabi (28)

إِنْظِلْقُوا إِلَى مَا كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ﴿٢٨﴾

chalo uski taraf jise jhuttle the (29)

إِنْظِلْقُوا إِلَى ظَلَلٍ ذِي ثَلَاثِ شَعِيرٍ ﴿٢٩﴾

chalo us dhuwein ke saaye ki taraf jiski teen shakhein  
(30)

لَا ظَلَلِيلٌ وَّ لَا يُغْنِي مِنَ اللَّهِ بِطْ

na saaya de na lipat se bachaye (31)

إِنَّهَا تَرْمِي بِشَرِّ كَالْقَصْرِ ﴿٣١﴾

beshak dozakh chingariya udaati hai jaise unche mahal  
(32)

كَانَةٌ جِلَّتْ صُفْرُطْ

goya wo zard rang ke oont hain (33)

وَيْلٌ يَوْمٌ مِّنِ الْمُكَذِّبِينَ ﴿٣٣﴾

us din ko jhutlane waalo ki kharabi (34)

هُذَا يَوْمٌ لَا يَنْطِقُونَ ﴿٣﴾

ye din hai ke wo na bol sakenge (35)

وَلَا يُؤْمِنُ دُنْ لَهُمْ فَيَعْتَذِرُونَ ﴿٤﴾

aur na unhein ijazat mile ke usr karein (36)

وَيُلْيِنْ يَوْمٌ مِّنْ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿٥﴾

us din jhutlane waalo ki kharabi (37)

هُذَا يَوْمٌ الْفَضْلٌ جَمِيعُنَّكُمْ وَالْأَوَّلِينَ ﴿٦﴾

ye hai faisla ka din humne tumhein jama kiya aur sab aglo ko (38)

فَإِنْ كَانَ لَكُمْ كَيْدٌ فَكَيْدُونَ ﴿٧﴾

ab agar tumhara koi daanw ho to hum par chal lo (39)

وَيُلْيِنْ يَوْمٌ مِّنْ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿٨﴾

us din jhutlane waalo ki kharabi (40)

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي طَلَلٍ وَعُيُونٍ ﴿٩﴾

beshak dar waale saayo aur chashmo mein hain (41)

وَفَوَّا كَهْ مِنَّا يَشْتَهُونَ ﴿١٠﴾

aur mewo mein se jo kuchh unka jee chahe (42)

كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١١﴾

khao aur piyo rachta hua apne aamaal ka sila (43)

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿١٢﴾

beshak neko ko hum aisa hi badla dete hain (44)

وَيُلْيِنْ يَوْمٌ مِّنْ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿١٣﴾

us din jhutlane waalo ko kharabi (45)

كُلُّا وَتَسْتَعِوا قَيْلَالٍ إِنَّكُمْ مُّجْرِمُونَ ﴿٤٥﴾

kuchh din kha lo aur barat lo zaroor tum mujrim ho  
(46)

وَيُلْيِنْ يَوْمٌ مِّنْدِ لِلْكَذِبِينَ ﴿٤٦﴾

us din jhutlane waalo ko kharabi (47)

وَإِذَا قَيْلَ لَهُمْ أَرْكَعُوا لَا يَرْكَعُونَ ﴿٤٧﴾

aur jab unse kaha jaaye ke namaz padho to nahin  
padhte (48)

وَيُلْيِنْ يَوْمٌ مِّنْدِ لِلْكَذِبِينَ ﴿٤٨﴾

us din jhutlane waalo ko kharabi (49)

فِيَامِي حَدِيثٍ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ ﴿٤٩﴾

phir uske baad kaunsi baat par imaan layenge (50)

## Teeswa Paarah

### Surah An Naba

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ ﴿٥٠﴾

ye aapas mein kaahe ki puchh guchh kar rahe hain (1)

عَنِ النَّبِيِّ الْعَظِيمِ ﴿٥١﴾

badi khabar ki (2)

الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ ۝

jis mein wo kai raah hain (3)

كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ۝

haan haan ab jaan jayenge (4)

ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ۝

phir haan haan jaan jayenge (5)

أَلَمْ تَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهْدًا ۝

kya humne zameen ko bichhona na kiya (6)

وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا ۝

aur pahaado ko meekhein (7)

وَخَلَقْنَاكُمْ آزْواجًا ۝

aur tumhein jode banaya (8)

وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا ۝

aur tumhari neend ko aaram kiya (9)

وَجَعَلْنَا إِلَيْلَ لِبَاسًا ۝

aur raat ko parda posh kiya (10)

وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا ۝

aur din ko rozgar ke liye banaya (11)

وَبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا ۝

aur tumhare upar saat mazboot chinaiya chini (12)

وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَاجَانًا ۝

aur un mein ek nihayat chamakta chiragh rakha (13)

وَأَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعِصْرَتِ مَاءً ثَجَّاجًا ۝

aur bhari badliyo se zor ka paani utaara (14)

لَنُخْرِجَ بِهِ حَجَّاً وَنَبَاتًا ۝

ke usse paida farmayein anaaj aur sabza (15)

وَجَنِّتِ الْفَافًا ۝

aur ghane baagh (16)

إِنَّ يَوْمَ الْفَحْلِ كَانَ مِيقَاتًا ۝

beshak faisle ka din thehra hua waqt hai (17)

يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَتَأْتُونَ أَفْوَاجًا ۝

jis din soor phoonka jayega to tum chale aaoge faujo ki  
faujein (18)

وَفُتَحَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ أَبُو ابَا ۝

aur aasman khola jayega ke darwaze ho jayega (19)

وَسَيِّرَتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ۝

aur pahaad chalaye jayenge ke ho jaayenge jaise  
chamakta reta door ae paani ka dhoka deta (20)

إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ۝

beshak jahannam taak mein hai (21)

لِلَّظَّاغِينَ مَابَا ۝

sarkasho ka thikana (22)

لِبَثِينَ فِيهَا آخْقَابًا ۝

us mein qarno rahenge (23)

لَا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا ۝

us mein kisi tarah ki thandak ka maza na payenge aur  
na kuchh peene ko (24)

إِلَّا حَيْنَىٰ وَغَسَاقًا ۝

magar khaulta paani aur dozakhiyo ka jalta peep (25)

جَزَ آءَ وَفَاقًا ۝

jaise ko taisa badla (26)

إِنَّهُمْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ حَسَابًا ۝

beshak unhein hisab ka khauf na tha (27)

وَكَذَّبُوا بِأَيْتَنَا كِذَّابًا ۝

aur humari aayatein had bhar jhutlaai (28)

وَكُلَّ شَيْءٍ أَخْصَيْنَاهُ كِتْبًا ۝

aur humne har cheez likh kar shumaar kar rakhi hai  
(29)

فَدُوْقُوا فَلَنْ تَرِيدُ كُمْ إِلَّا عَذَابًا ۝

ab chakho ke hum tumhein na badhayenge magar  
azaab (30)

إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا ۝

beshak dar waalo ko kamyabi ki jagah hai (31)

حَدَّ آئِقَ وَأَغْنَى بًا ۝

baagh mein aur angoor (32)

وَكَوَاعِبَ آتُرَابًا ۝

aur uthte jauban waaliya ek umr ki (33)

وَكُلُّ سَادِهًا ۝

aur chhalakta jaam (34)

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا كِذْبًا ﴿١٠﴾

jis mein na koi behuda baat sunein aur na jhutlana (35)

جَزَّاءً مِّنْ رَّبِّكَ عَطَاءً حَسَابًا ﴿١١﴾

sila tumhare rab ki taraf se nihayat kaafi ata (36)

رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا يَنْهَا الرَّحْمَنُ لَا يَمْلِكُونَ مِنْهُ خَطَابًا ﴿١٢﴾

wo jo rab hai aasmano ka aur zameen ka aur jo kuchh  
unke darmiyan hai rahman ke usse baat karne ka  
ikhteyar na rakhenge (37)

يَوْمَ يَقُومُ الرُّؤْفُ وَالْمُلِّكَةُ صَفَّا لَّا يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَ  
قَالَ صَوَابًا ﴿١٣﴾

jis din jibreel khada hogा aur sab firishte para bandhe  
koi na bol sakega magar jise rahman ne izn diya aur  
usne theek baat kahi (38)

ذَلِكَ الْيَوْمُ الْحَقُّ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَى رَبِّهِ مَابَا ﴿١٤﴾

wo sachha din hai ab jo chahe apne rab ki taraf raah le  
(39)

إِنَّا آنذَنُكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا لَّهُ يَوْمَ يَنْظُرُ الْمَرءُ مَا قَدَّمَتْ يَدُهُ وَيَقُولُ الْكُفَّارُ  
يُلَيَّتَنِي كُنْتُ تُرْبَابًا ﴿١٥﴾

hum tumhein ek azaab se darate hain ke nazdeek aa  
gaya jis din aadmi dekhega jo kuchh uske haatho ne  
aage bheja aur kafir kahega haaye main kisi tarah  
khaak ho jaata (40)

## Surah Naziaat

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

وَالنِّزِّعَتِ عَزْقًا

qasam unki ke sakhti se jaan kheenchein (1)

وَالنِّشَطِ نَشَطًا

aur narmi se band kholein (2)

وَالسُّبْحَاتِ سَبْحًا

aur aasani se pairein (3)

فَالسُّبْقَاتِ سَبْقًا

phir aage badh kar jald pahunchein (4)

فَأَلْمَدَ بِرِّتِ أَمْرًا

phir kaam ki tadbeer karein ke kafiro par zaroor azaab  
hoga (5)

يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ

jis din tharharayegi tharharane waali (6)

تَتَبَعُهَا الرَّادِفَةُ

uske pichhe aayegi pichhe aane waali (7)

قُلُوبٌ يَوْمَيْدٍ وَّاجِفَةٌ

kitne dil us din dhadakte honge (8)

أَبْصَارٌ هَا خَائِشَةٌ

aankh upar na utha sakenge (9)

يَقُولُونَ عَرَانِ لَمَرْدُوْدُونَ فِي الْحَافِرَةِ ۝

kafir kehte hain kya hum phir ulte paaon paltenge (10)

عَرَادَا كُنَّا عَظَامًا نَخْرَةً ۝

kya jab gali haddiya ho jayenge (11)

قَالُوا تِلْكَ إِذَا كَرَّةٌ حَاسِرَةٌ ۝

bole yun to ye palatna nira nuqsan hai (12)

فَإِنَّهَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ ۝

to wo nahin magar ek jhidki (13)

فِإِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ ۝

jabhi wo khule maidan mein aa pade honge (14)

هُنَّ أَتْلَكَ حَدِيثُ مُوسَىٰ ۝

kya tumhein moosa ki khabar aai (15)

إِذْ نَادَهُ رَبُّهُ يَأْلُوادِ الْمُقَدَّسِ صُوَرِي ۝

jab use uske rab ne paak jungle tawa mein nida farmai  
(16)

إِذْ هَبَ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ ۝

ke firaun ke paas ja usne sar uthaya (17)

فَقُلْ هُنَّ لَكَ إِلَى آنَ تَزْكِيٰ ۝

usse keh kya tujhe raghbat is taraf hai ke suthra ho  
(18)

وَأَهْدِيَكَ إِلَى رَبِّكَ فَتَخْشُىٰ ۝

aur tujhe tere rab ki taraf raah bataaun to dare (19)

---

فَإِنْهُ الْأَيَّةُ الْكُبْرَىٰ ﴿١٠﴾

phir moosa ne use bahut badi nishani dikhai (20)

فَكَذَّبَ وَعَصَىٰ ﴿١١﴾

is par usne jhutlaya aur nafarmani ki (21)

ثُمَّ أَذْبَرَ يَسْعَىٰ ﴿١٢﴾

phir peeth di apni koshish mein laga (22)

فَخَسَرَ فَنَادَىٰ ﴿١٣﴾

to logon ko jama kiya phir pukara (23)

فَقَالَ آتَا رَبِّكُمُ الْأَعْلَىٰ ﴿١٤﴾

phir bola main tumhara sabse uncha rab hoon (24)

فَأَخْدُهُ اللَّهُ نَكَلَ الْآخِرَةَ وَالْأُولَىٰ ﴿١٥﴾

to allah ne use dunya wa aakhirat dono ke azaab mein  
pakda (25)

إِنَّ فِي ذَلِكَ لِعْبَرَةً لِمَنْ يَخْشِيٌ ﴿١٦﴾

beshak is mein seekh milta hai use jo dare (26)

عَآئُنُمْ أَشَدُّ حَلْقًا أَمِ السَّمَاءُ بَنِيهَا ﴿١٧﴾

kya tumhari samajh ke mutabiq tumhara banana  
mushkil ya aasman ka allah ne use banaya (27)

رَفَعَ سَمَكَهَا فَسُوِّهَا ﴿١٨﴾

uski chhat oonchi ki phir use theek kiya (28)

وَأَغْطَشَ لَيْلَهَا وَأَخْرَجَ ضُحَاهَا ﴿١٩﴾

uski raat andheri ki aur uski raushni chamkai (29)

وَالْأَرْضَ بَعْدَ ذَلِكَ دَحْمَهَا ﴿٢٠﴾

aur uske baad zameen phailai (30)

أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءً هَوَ مَرْعُونَهَا ۝

us mein se us ka paani aur chaara nikala (31)

وَالْجِبَالَ أَرْسَهَا ۝

aur pahado ko jamaya (32)

مَتَاعًا لَكُمْ وَلَا نَعَمْكُمْ ۝

tumhare aur tumhare chaupayo ke faida ko (33)

فَإِذَا جَاءَتِ الظَّاهِمَةُ الْكُبْرَىٰ ۝

phir jab aayegi wo aam musibat sabse badi (34)

يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْإِلْسَانُ مَا سَعَىٰ ۝

us din aadmi yaad karega jo koshish ki thi (35)

وَبُرِزَتِ الْجَحِيمُ لِمَنْ يَرَىٰ ۝

aur jahannam har dekhne waale par zaahir ki jayegi  
(36)

فَمَمَّا مِنْ طَغَىٰ ۝

to wo jisne sarkashi ki (37)

وَأَثْرَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۝

aur dunya ki zindagi ko tarjeeh di (38)

فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ الْمَأْوَىٰ ۝

to beshak jahannam hi uska thikana hai (39)

وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ ۝

aur wo jo apne rab ke huzoor khade hone se dara aur  
nafs ko khwahish se roka (40)

فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمُأْوَى ۝

to beshak jannat hi thikana hai (41)

يَسْعَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ آيَانَ مُرْسَهَا ۝

tumse qiyamat ko puchhte hain ke wo kab ke liye  
thehri hui hai (42)

فِيمَا أَنْتَ مِنْ ذُكْرَاهَا ۝

tumhein uske bayaan se kya talluq (43)

إِلَى رَبِّكَ مُنْتَهِهَا ۝

tumhare rab hi tak uski inteha hai (44)

إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرٌ مَنْ يَخْشِي ۝

tum to faqat use darane waale ho jo usse dare (45)

كَانُوكُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبُثُوا إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ ضَحْكَهَا ۝

goya jis din wo use dekhenge dunya mein na rahe the  
magar ek shaam ya uske din chadhe (46)

## Surah Abas

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

عَبْسَ وَتَوَلَّ ۝

tewari chadhai aur moonh phera (1)

أَنْ جَاءَهُ الْأَعْمَى ۝

is par ke uske paas wo nabina haazir hua (2)

وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّهُ يَزَّكِي ۝

aur tumhein kya maloom shayad wo suthra ho (3)

أَوْيَذَكُرُ فَتَنَفَعُهُ الْذِكْرُ إِنَّمَا مَنِ اسْتَغْنَى ۝

ya naseehat le to use naseehat faida de (4)

فَإِنَّمَا تَنْفَعُهُ الْمَنْفَعَةُ الْمُنْتَهَى ۝

wo jo be parwa banta hai (5)

فَإِنَّمَا تَنْفَعُهُ الْمَنْفَعَةُ الْمُنْتَهَى ۝

tum uske to pichhe padte ho (6)

وَمَا عَلِمَنِي أَلَا يَرَى ۝

aur tumhara kuchh ziyaan nahin is mein ke wo suthra  
na ho (7)

وَآمَّا مَنْ جَاءَكَ يَسْعَى ۝

aur wo jo tumhare huzoor malakta aaya (8)

وَهُوَ يَخْشِي ۝

aur wo dar raha hai (9)

فَإِنَّمَا تَنْفَعُهُ الْمَنْفَعَةُ الْمُنْتَهَى ۝

to use chhad kar aur taraf mashghool hote ho (10)

كَلَّا إِنَّهَا تَذَرُّرٌ ۝

yun nahin ye to samjhana hai (11)

فَمَنْ شَاءَ ذَكَرَهُ ۝

to jo chahe use yaad kare (12)

فِي صُحْفٍ مُّكَرَّمَةٍ ۝

un saheefo mein ke izzat waale hain (13)

---

مَرْفُوعَةٌ مُّطَهَّرَةٌ ۝

bulandi waale paaki waale (14)

بِأَيْدِي سَفَرَةٍ ۝

also ke haath likhe hue (15)

كَرَامٌ بَرَزَةٌ ۝

jo karam waale nikoi waale (16)

قُتِلَ الْإِنْسَانُ مَا كَفَرَهُ ۝

aadmi maara jaaiyo kya nashukr hai (17)

مِنْ أَيِّ شَيْءٍ خَلَقَهُ ۝

use kaahe se banaya (18)

مِنْ نُطْفَةٍ طَحَّلَةٌ فَقَدَرَهُ ۝

paani ki boond se use paida farmaya phir use tarah  
tarah ke andazo par rakha (19)

ثُمَّ السَّبِيلَ يَسِّرْهُ ۝

phir use rasta aasan kiya (20)

ثُمَّ أَمَاتَهُ فَاقْبَرَهُ ۝

phir use maut di phir qabr mein rakhwaya (21)

ثُمَّ إِذَا شَاءَ أَنْشَرَهُ ۝

phir jab chaha use baahar nikala (22)

كَلَّا لَكَمَا يَقُضِي مَا أَمْرَهُ ۝

koi nahin usne ab tak poora na kiya jo use hukm hua  
tha (23)

فَلَيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ إِلَى ظَعَامِهِ ۝

to aadmi ko chahiye apne khaano ko dekhe (24)

أَنَا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبَّاً<sup>١٥</sup>

ke humne achhi tarah paani daala (25)

ثُمَّ شَقَقْنَا الْأَرْضَ شَقَّاً<sup>١٦</sup>

phir zameen ko khoob cheera (26)

فَأَلْبَتْنَا فِيهَا حَبَّاً<sup>١٧</sup>

to us mein ugaya anaaj (27)

وَعِنْبَا وَقَضْبَا<sup>١٨</sup>

aur angoor aur chaara (28)

وَزَيْتُونًا وَنَخْلًا<sup>١٩</sup>

aur zaitoon aur khajoor (29)

وَحَدَّ آتِيَ غُلْبَا<sup>٢٠</sup>

aur ghane bagheeche (30)

وَفَا كِهَةً وَأَبَانًا<sup>٢١</sup>

aur mewe aur doob (31)

مَتَاعًا لَكُمْ وَلَا نَعَمِكُمْ<sup>٢٢</sup>

tumhare fayedeh ko aur tumhare chaupayo ke (32)

فَإِذَا جَاءَتِ الصَّاخَةُ<sup>٢٣</sup>

phir jab aayegi wo kaan phaadne waali chinghaad (33)

يَوْمَ يَفْرُّ الْمَرْءُ مِنْ أَخْيَهُ<sup>٢٤</sup>

us din aadmi bhagega apne bhai (34)

وَأُمِّهٖ وَأَبِيهٖ<sup>٢٥</sup>

aur maa aur baap (35)

---

وَصَاحِبِتِهِ وَبَنْيِيهِ ۝

aur joru aur beto se (36)

لِكُلِّ امْرٍ يُرِي مِنْهُمْ يَوْمٌ شَانٌ يُغْنِيهِ ۝

un mein se har ek ko us din ek fikr hai ke wahi use bas  
hai (37)

وُجُوهٌ يَوْمَ مَيْنٍ مُسْفِرَةٌ ۝

kitne moonh us din raushan honge (38)

ضَاحِكَةٌ مُسْتَبِشَرَةٌ ۝

hanste khushiya manate (39)

وَوُجُوهٌ يَوْمَ مَيْنٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ ۝

aur kitne moonho par us din gard padi hogi (40)

تَزَهَّقُهَا قَتَرَةٌ ۝

un par siyahi chadh rahi hai (41)

أُولَئِكَ هُمُ الْكُفَّارُ الْفَجَرُ ۝

ye wahi hain kafir badkaar (42)

## Surah Takweer

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

إِذَا الشَّمْسُ كُوِرَثٌ ۝

jab dhoop lapeti jaaye (1)

وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ ۝

aur jab taare jhad padein (2)

وَإِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ

aur jab pahaad chale jaayein (3)

وَإِذَا الْعِشَارُ عُطَلَتْ

aur jab thulki untniya chhoti padein (4)

وَإِذَا الْوُحْشُ حُشِّرَتْ

aur jab wahshi janwar jama kiye jaayein (5)

وَإِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ

aur jab samundar sulgaye jaayein (6)

وَإِذَا النُّفُوسُ زُوَّجْتُ

aur jab janwar ke jode banein (7)

وَإِذَا النَّوَاعِدُهُ سُيَّلَتْ

aur jab zinda dabai hui se puchha jaaye (8)

بِأَيِّ ذَنْبٍ قُتِّلَتْ

kis khata par maari gai (9)

وَإِذَا الصُّحْفُ نُشِّرَتْ

aur jab naama -e- aamaal khole jaayein (10)

وَإِذَا السَّيَاءُ كُشِّطَتْ

aur jab aasman jagah se kheench liya jaaye (11)

وَإِذَا الْجَحِيمُ سُعِّرَتْ

aur jab jahannam ko bhadkaya jaaye (12)

وَإِذَا الْجَنَّةُ أُزْلَفَتْ

aur jab jannat paas laai jaaye (13)

---

عَلِمْتُ نَفْسَ مَا آخْضَرَتُ ۝

har jaan ko maloom ho jayega jo haazir laai (14)

فَلَا أُقِيمُ بِالْخُنَّسِ ۝

to qasam hai unki jo ulte phirein (15)

الْجَوَارُ الْكُنَّسِ ۝

seedhe chalein tham rahein (16)

وَالَّنِيلُ إِذَا عَسَسَ ۝

aur raat ki jab peeth de (17)

وَالصُّبْحُ إِذَا تَفَسَّ ۝

aur subah ki jab dum le (18)

إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ۝

beshak ye izzat waale rasool ka padhna hai (19)

ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٌ ۝

jo quwwat waala hai malike arsh ke huzoor izzat waala

(20)

مُطَاعٌ ثُمَّ أَمِينٌ ۝

wahan uska hukm maana jaata hai amanatdar hai (21)

وَمَا صَاحِبُكُمْ بِيَجْنُونٍ ۝

aur tumhare saahib majnoon nahin (22)

وَلَقَدْ رَأَهُ بِالْأُفْقِ الْمُبِينِ ۝

aur beshak unhone use raushan kinara par dekha (23)

وَمَا كُوَّعَ عَلَى الْغَنِيبِ بِضَيْنِينِ ۝

aur ye nabi ghaib batane mein bakheel nahin (24)

وَمَا هُوَ بِقُولٍ شَيْطَنٌ رَّجِيمٌ ⑩

aur quran mardood shaitan ka padha hua nahin (25)

فَآتَيْنَاهُنَّ تَذَهَّبُونَ ⑪

phir kidhar jaate ho (26)

إِنْ هُوَ إِلَّا ذُكْرٌ لِّلْعَلَّمِينَ ⑫

wo to naseehat hi hai saare jahaan ke liye (27)

لَمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ ⑬

uske liye jo tum mein seedha hona chahe (28)

وَمَا نَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ⑭

aur tum kya chaho magar ye ke chahe allah saare  
jahaan ka rab (29)

## Surah Infitar

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

إِذَا السَّيَاءُ انْفَطَرَتْ ⑮

jab aasman phat pade (1)

وَإِذَا الْكَوَافِرُ انْتَثَرَتْ ⑯

aur jab taare jhad padein (2)

وَإِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ ⑰

aur jab samundar baha diye jaayein (3)

وَإِذَا الْقُبُوزُ بُغْزِرَتْ ⑱

aur jab qabrein kuredi jaayein (4)

عَلِمْتُ نَفْسَ مَا قَدَّمْتُ وَآخِرُهُ ۝

har jaan jaan legi jo usne aage bheja aur jo pichhe (5)

يَا يَاهَا إِلَّا نَسْأَنْ مَا غَرَّكَ بِرِبِّكَ الْكَرِيمِ ۝

aye aadmi tujhe kis cheez ne fareb diya apne karam  
waale rab se (6)

الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوْلَكَ فَعَدَلَكَ ۝

jisne tujhe kiya phir theek banaya phir hamwaar  
farmaya (7)

فِي أَيِّ صُورَةٍ مَا شَاءَ رَكَبَكَ ۝

jis soorat mein chaha tujhe tarkeeb diya (8)

كَلَّا بْلَى تُكَذِّبُونَ بِاللِّيْلِيْنِ ۝

koi nahin balki tum insaf hone ko jhutlate ho (9)

وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحْفِظِيْنَ ۝

aur beshak tum par kuchh nigehban hain (10)

كِرَامًا كَاتِبِيْنَ ۝

muazzaz likhne waale (11)

يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ ۝

ke jaante hain jo kuchh tum karo (12)

إِنَّ الْأَكْرَارَ لَفِي نَعِيْمٍ ۝

beshak nikokaar zaroor chain mein hain (13)

وَإِنَّ الْفُجَارَ لَفِي جَهِيْمٍ ۝

aur beshak badkaar zaroor dozakh mein hain (14)

يَصْلُونَهَا يَوْمَ الدِّينِ ⑤

insaf ke din us mein jayenge (15)

وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَافِلِينَ ٦

aur usse kahin chhup na sakenge (16)

وَمَا أَذْرَكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ ٧

aur tu kya jaane kaisa insaf ka din (17)

ثُمَّ مَا أَذْرَكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ ٨

phir tu kya jaane kaisa insaf ka din (18)

يَوْمَ لَا تَنْبِئُنَفْسٌ شَيْئًا ٩ وَالْأَمْرُ يَوْمَ مِيزِيلِهِ

jis din koi jaan kisi jaan ka kuchh ikhteyar na rakhegi  
aur saara hukm us din allah ka hai (19)

## Surah Mutaffifeen

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

وَيُلْلِي لِلْمُكْفِرِينَ ١٠

kam taulne walo ki kharabi hai (1)

الَّذِينَ إِذَا اكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفِفُونَ ١١

wo ke jab auro se maap lein poora lein (2)

وَإِذَا كَانُوهُمْ أَوْ رَزْنُوهُمْ يُخْسِرُونَ ١٢

aur jab unhein maap ya taul kar dein kam kar dein (3)

أَلَا يُظْنُ أُولَئِكَ أَنَّهُمْ مَبْعُوثُونَ ۝

kya un logon ko gumaan nahin ke unhein uthna hai (4)

لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ۝

ek azmat waale din ke liye (5)

يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

jis din sab log rabbul aalameen ke huzoor khade honge

(6)

كَلَّا إِنَّ كِتْبَ الْفُجَارِ لِفِي سِجِّينٍ ۝

beshak kafiro ki likhat sabse nichi jagah sijjeen mein  
hai (7)

وَمَا أَذْرَكَ مَا سِجِّينٌ ۝

aur tu kya jaane sijjeen kaisi hai (8)

كِتْبٌ مَرْقُومٌ ۝

wo likhat ek muhar kiya nawihshta hai (9)

وَيُلِّيُّ يَوْمٌ مِنْ لِلْمُكَذِّبِينَ ۝

us din jhutlane waalo ki kharabi hai (10)

الَّذِينَ يُكَذِّبُونَ يَوْمَ الدِّينِ ۝

jo insaf ke din ko jhutlate hain (11)

وَمَا يُكَذِّبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ ۝

aur use na jhutlayega magar har sarkash gunahgar (12)

إِذَا تُتْنَى عَلَيْهِ أَيْتَنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ۝

jab us par humari aayatein padhi jaayein kahe aglo ki  
kahaniya hain (13)

كَلَّا بَلْ سَرَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝

koi nahin balki unke dilo par zang chadha diya hai unki  
kamaiyo ne (14)

كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمٍ مِّنِ الْحَجُّوْنَ ۝

haan haan wo beshak us din apne rab ke deedar se  
mahroom hain (15)

ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَهَنَّمِ ۝

phir beshak unhein jahannam mein dakhil hona (16)

ثُمَّ يُقَالُ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ۝

phir kaha jayega ye hai wo jise tum jhutlate the (17)

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَكْرَارِ لَفِي عِلْيَيْنَ ۝

haan haan beshak neko ki likhat sabse oonche mehal  
illiyyeen mein hai (18)

وَمَا أَذْرَكَ مَا عَلِيَّوْنَ ۝

aur tu kya jaane illiyeeen kaisi hai (19)

كِتَبٌ مَّرْقُومٌ ۝

wo likhat ek muhar kiya hua nawishta hai (20)

يَشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُونَ ۝

ke muqarrab jiski ziyarat karte hain (21)

إِنَّ الْأَكْرَارِ لَفِي نَعِيمٍ ۝

beshak nikokaar zaroor chain mein hain (22)

عَلَى الْأَرْضِ إِلَيْكَ يَنْظُرُونَ ۝

takhto par dekhte hain (23)

تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَصْرَةَ النَّعِيمِ ۝

to un ke chehro mein chain ki tazgi pahunchaye (24)

يُسْقَوْنَ مِنْ رَّحْبِيَّةٍ مَّخْتُومٍ ۝

nithri sharab pilaye jayenge jo muhar ki hui rakhi hai  
(25)

خِتْمَةٌ مِسْكٌ ۝ وَ فِي ذَلِكَ فَلَيَتَنَا فَسِ الْمُتَنَّا فِسْوَنٌ ۝

uski muhar mushk par hai aur usi par chahiye ke  
lalchayein lalchane waale (26)

وَ مِزَاجَةٌ مِنْ تَسْنِيمٍ ۝

aur uski milooni tasneem se hai (27)

عَيْنًا يَشَرِّبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ ۝

wo chashma jisse muqarrabane bargaah peete hain  
(28)

إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ أَمْنُوا يَضْحَكُونَ ۝

beshak mujrim log imaan waalo se hansa karte the (29)

وَإِذَا مَرُوا بِهِمْ يَتَغَامِزُونَ ۝

aur wo jab un par guzarte to ye aapas mein un par  
aankho se ishare karte (30)

وَإِذَا نَقْلَبُوا إِلَى أَهْلِهِمْ أَنْقَلَبُوا فَكِهِمْ ۝

aur jab apne ghar palat'te khushiya karte palat'te (31)

وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ هُؤُلَاءِ لَضَالُونَ ۝

aur jab musalmano ko dekhte kehte beshak ye log  
behke hue hain (32)

وَمَا أَرْسَلُوا عَلَيْهِمْ حِفْظِيَنٌ ۝

aur ye kuchh un par nigehban bana kar na bheje gaye  
(33)

فَالْيَوْمَ الَّذِينَ أَمْنُوا مِنَ الْكُفَّارِ يُضْحَكُونَ ۝

to aaj imaan waale kafiro se hanste hain (34)

عَلَى الْأَرْضِ إِلَيْكُمْ يَنْظُرُونَ ۝

takhto par baithe dekhte hain (35)

هُلْ تُّبَّعِ الْكُفَّارُ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۝

kyun kuchh badla kafiro ko apne kiye ka (36)

## Surah Inshiqaq

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ ۝

jab aasman shaq ho (1)

وَآذَنْتُ لِرِبِّهَا وَحْقَتْ ۝

aur apne rab ka hukm sune aur use sazawaar hi ye hai  
(2)

وَإِذَا الْأَرْضُ مُدَّثْ ۝

aur jab zameen daraaz ki jaaye (3)

وَآلَقْتُ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ ۝

aur jo kuchh us mein hai daal de aur khaali ho jaaye (4)

وَآذَنْتُ لِرِبِّهَا وَحْقَتْ ۝

aur apne rab ka hukm sune aur use sazawaar hi ye hai  
(5)

يَا إِيَّاهَا الْإِنْسَانُ إِنَّكَ كَادْحٌ إِلَى رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلْقِيْنِيْهُ

aye aadmi beshak tujhe apne rab ki taraf yaqeeni  
daudna hai phir usse milna (6)

فَمَمَّا مَنْ أُوْتَيْ كِتْبَةً يَعْلَمُنِيهِ

to wo jo apna naama -e- aamaal dahine haath mein  
diya jayega (7)

فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا

usse anqareeb sehal hisab liya jayega (8)

وَيَنْقِلِبُ إِلَى آهْلِهِ مَسْرُورًا

aur apne ghar waalo ki taraf shaad shaad lautega (9)

وَآمَّا مَنْ أُوْتَيْ كِتْبَةً وَرَأَءَ ظَهِيرَةً

aur wo jiska naama -e- aamaal uski peeth ke pichhe  
diya jayega (10)

فَسَوْفَ يَدْعُوا تُبُورًا

wo anqareeb maut mangega (11)

وَيَصْلِي سَعِيرًا

aur bhadakti aag mein jayega (12)

إِنَّهُ كَانَ فِي آهْلِهِ مَسْرُورًا

beshak wo apne ghar mein khush tha (13)

إِنَّهُ قَلَّ أَنْ لَّذْنَ يَحْوِرَ

wo samjha ke use phirna nahin (14)

بَلَى إِنَّ رَبَّهُ كَانَ بِهِ بَصِيرًا

haan kyun nahin beshak uska rab use dekh raha hai  
(15)

فَلَا أُقِسِّمُ بِالشَّفَقِ ﴿١٥﴾

to mujhe qasam hai shaam ke ujale ki (16)  
وَالْيَلِ وَمَا وَسَقَ ﴿١٦﴾

aur raat ki aur jo cheezein us mein jama hoti hain (17)  
وَالْقَمَرِ إِذَا اتَّسَقَ ﴿١٧﴾

aur chand ki jab poora ho (18)  
لَنَزَّكُبُنَّ طَبَقًا عَنْ طَبَقِي ﴿١٨﴾

zaroor tum manzil ba manzil chadhoge (19)  
فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٩﴾

to kya hua imaan nahin laate (20)  
وَإِذَا فَرِعَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ ﴿٢٠﴾

aur jab quran padha jaaye sajda nahin karte (21-sajda)  
بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا أَيُكَذِّبُونَ ﴿٢١﴾

balki kafir jhutla rahe hain (22)  
وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوْعِنُ ﴿٢٢﴾

aur allah khoob jaanta hai jo apne jee mein rakhte hain  
(23)

فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٢٣﴾

to tumhein dardnak azaab ki basharat do (24)

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلَاةَ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ﴿٢٤﴾

magar jo imaan laaye aur achhe kaam kiye unke liye  
wo sawaab hai jo kabhi khatm na hogा (25)

## Surah Burooj

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

وَالسَّمَاءُ ذَاتُ الْبُرُوجِ

qasam aasman ki jis mein burj hain (1)

وَالْيَوْمُ الْمَوْعِدُ

aur us din ki jiska waada hai (2)

وَشَاهِدٍ وَّمَشْهُودٍ

aur jis din ki jo gawah hai aur us din ki jis mein haazir  
hote hain (3)

قُتِلَ أَصْحَابُ الْأُخْدُودِ

khaai waalo par lanat ho (4)

النَّارُ ذَاتُ الْوَقُودِ

wo us bhadakti aag waale (5)

إِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُودٌ

jab wo uske kinaro par baithe the (6)

وَهُمْ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ شُهُودٌ

aur wo khud gawah hain jo kuchh musalmano ke saath  
kar rahe hain (7)

وَمَا نَقِمُوا مِنْهُمْ إِلَّا أَنْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ

aur unhein musalmano ka kya bura laga yahi na ke wo

imaan laaye allah izzat waale sab khoobiyo sarahe par  
(8)

الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۝

ke usi ke liye aasmano aur zameen ki sultanat hai aur  
allah har cheez par gawah hai (9)

إِنَّ الَّذِينَ فَتَنُوا الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَتُوبُوا فَلَهُمْ عَذَابٌ جَهَنَّمَ وَ  
لَهُمْ عَذَابٌ حَرِيقٌ ۝

beshak jinhone izaa di musalman mardo aur  
musalman aurato ko phir tauba na ki unke liye  
jahannam ka azaab hai aur unke liye aag ka azaab (10)

إِنَّ الَّذِينَ أَمْنَوْا وَعَلِلُوا الصِّلْحَتْ لَهُمْ جَنَّتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۝  
ذَلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ ۝

beshak jo imaan laaye aur achhe kaam kiye unke liye  
baagh hain jin ke niche nehrein rawaan yahi badi  
kamyabi hai (11)

إِنَّ بَطْشَ رِبِّكَ لَشَدِيدٌ ۝

beshak tere rab ki girافت bahut sakht hai (12)

إِنَّهُ هُوَ يُبَدِّئُ وَيُعِيدُ ۝

beshak wo pehle kare aur phir kare (13)

وَهُوَ الْغَفُورُ الْوَدُودُ ۝

aur wahi hai bakhshne waala apne nek bando par  
pyaara (14)

وَالْعَرْشِ الْمَجِيدُ ۝

arsh ka malik izzat waala (15)

فَعَالُ لِمَا يُرِيدُ ۝

humesha jo chahe karne waala (16)

هَلْ أَتَكَ حَدِيثُ الْجَنُودِ ۝

kya tumhare paas lashkaro ki baat aai (17)

فِرْعَوْنَ وَثُوْدَةٍ ۝

wo lashkar kaun firaun aur samood (18)

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْبِيرٍ ۝

balki kafir jhutlane mein hain (19)

وَاللَّهُ مِنْ وَرَآءِهِمْ مُّحِيطٌ ۝

aur allah un ke pichhe se unhein ghere hue hai (20)

بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَّجِيدٌ ۝

balki wo kamaal sharf waala quraan hai (21)

فِي لَوْحٍ مَّحْفُوظٍ ۝

lauhe mahfooz mein (22)

## Surah Tariq

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

وَالسَّمَاءُ وَالظَّارِقُ ۝

aasman ki qasam aur raat ko aane waale ki (1)

وَمَا أَذْرَكَ مَا الظَّارِقُ ۝

aur kuchh tumne jaana wo raat ko aane waala kya hai  
(2)

النَّجْمُ الشَّاقِبُ

khoob chamakta taara (3)

إِنْ كُلُّ نَفْسٍ لَّهَا عَلَيْهَا حَافِظٌ

koi jaan nahin jis par nigehban na ho (4)

فَلَيَنْظُرْ إِلَّا إِنْسَانٌ مِّمَّا خُلِقَ

to chahiye ke Aadmi ghaur kare ke kis cheez se banaya  
gaya hai (5)

خُلِقَ مِنْ مَّا إِنَّمَا دَافِقٌ

jast karte paani se (6)

يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ وَالثَّرَأْبِ

jo nikaalta hai peeth aur seeno ke beech se (7)

إِنَّهُ عَلَى رَجْعِهِ لَقَادِرٌ

beshak allah uske wapas kar dene par qadir hai (8)

يَوْمَ تُبْلَى السَّرَّاءِ

jis din chhupi baato ki jaanch hogi (9)

فَهَالَّهُ مِنْ قُوَّةٍ وَّلَا نَاصِرٍ

to Aadmi ke paas na kuchh zor hoga na koi madadgar  
(10)

وَالسَّمَاءُ ذَاتِ الرَّجْعِ

aasman ki qasam jis se meenh utarta hai (11)

وَالْأَرْضُ ذَاتِ الصَّدْعِ

aur zameen ki jo usse khulti hai (12)

إِنَّهُ لَقَوْلٌ فَصْلٌ ۝

beshak quran zaroor faisla ki baat hai (13)

وَمَا هُوَ بِالْهَرْلِ ۝

aur koi hansi ki baat nahin (14)

إِنَّهُمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا ۝

beshak kafir apna sa daaon chalte hain (15)

وَآكِيدُ كَيْدًا ۝

aur main apni khufya tadbeer farmata hoon (16)

فَتَهِلِ الْكُفَّارُ إِنَّمَا هُمْ رُؤْبَدًا ۝

to tum kafiro ko dheel do unhein kuchh thodi mohlat  
do (17)

## Surah Aala

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى ۝

apne rab ke naam ki paaki bolo jo sabse buland hai (1)

الَّذِي خَلَقَ فَسُوْىٰ ۝

jisne bana kar theek kiya (2)

وَالَّذِي قَدَرَ فَهَدَى ۝

aur jis ne andaza par rakh kar raah di (3)

وَالَّذِي أَخْرَجَ الْمَرْءَ عِنْهُ

aur jisne chaara nikala (4)

فَجَعَلَهُ غُثَاءً أَحْوَى

phir use khushk siyaah kar diya (5)

سَنُقْرِئُكَ فَلَا تَنْسَى

ab hum tumhein padhayenge ke tum na bhoologe (6)

إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ وَمَا يَخْفِي

magar jo allah chahe beshak wo jaanta hai har khule

aur chhupe ko (7)

وَنُبَيِّسِرُكَ لِلْيُسْرَى

aur hum tumhare liye aasani ka samaan kar denge (8)

فَذَكِّرْ إِنْ نَفَعَتِ النِّذِكْرَى

to tum naseehat farmao agar naseehat kaam de (9)

سَيِّدَنَّ كُرْ مَنْ يَخْشِي

anqareeb naseehat maanega jo darta (10)

وَيَتَجَبَّهَا الْأَشْقَى

aur usse wo bada bad bakht door rahega (11)

الَّذِي يَصْلِي النَّارَ الْكُبِيرَى

jo sabse badi aag mein jayega (12)

لَمْ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيِي

phir na us mein mare aur na jiye (13)

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَرَكَ

beshak muraad ko pahuncha jo suthra hua (14)

---

وَذَكْرُ اسْمِ رَبِّهِ فَصَلِّ ⑩

aur apne rab ka naam le kar namaz padhi (15)

بَلْ تُؤْتُهُنَّ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ۝

balki tum jeeti dunya ko tarjeeh dete ho (16)

وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ وَآبَقٌ ۝

aur aakhirat behtar aur baaqi rehne waali (17)

إِنَّ هَذَا لِغَيْرِ الصُّحْفِ الْأُولَى ۝

beshak ye agle saheefo mein hai (18)

صُحْفِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى ۝

ibrahim aur moosa ke saheefo mein (19)

## Surah Ghashiyah

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

هُلْ أَنْتَ كَحِيلُثُ الْفَاعِشَيَةِ ۝

beshak tumhare paas us museebat ki khabar aai jo  
chha jayegi (1)

وُجُوهٌ يَوْمَ مَيْدٍ حَاسِعَةٌ ۝

kitne hi moonh us din zaleel honge (2)

عَامِلَةٌ نَّاصِبَةٌ ۝

kaam karein mashaqqat jhelein (3)

تَضْلِي نَارًا حَامِيَةً ۝

jaayein bhadakti aag mein (4)

تُسْقِي مِنْ عَيْنٍ أَنْيَةً

nihayat jalte chashma ka paani pilaye jaayein (5)

لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ ضَرِيعٍ

unke liye kuchh khana nahin magar aag ke kaante (6)

لَا يُسِمِّنُ وَلَا يُغْنِي مِنْ جُوعٍ

ke na farbahi laayein aur na bhook mein kaam dein (7)

وَجُوهٌ يُؤْمِنُ بِأَعْيَةً

kitne hi moonh us din chain mein hain (8)

لِسْعِيهَا رَاضِيَةٌ

apni koshish par raazi (9)

فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ

buland baagh mein (10)

لَا تَسْعُ فِيهَا لَا غِيَةً

ke us mein koi behuda baat na sunenge (11)

فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ

us mein rawaan chashma hai (12)

فِيهَا سُرُورٌ مَرْفُوعَةٌ

us mein buland takht hain (13)

وَأَكْوَابٌ مَوْضُوعَةٌ

aur chune hue kooze (14)

وَنَيَارِقٌ مَصْفُوفَةٌ

aur barabar barabar bichhe hue qaleen (15)

وَزَارَبِيْ مَبْشُوْثَةً ۝

aur phaili hui chandniya (16)

أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَي الْاِلَيْلِ كَيْفَ خُلِقُتُ ۝

to kya oont ko nahin dekhte kaisa banaya gaya (17)

وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفَعْتُ ۝

aur aasman ko kaisa uncha kiya gaya (18)

وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبْتُ ۝

aur pahaado ko kaise qaaim kiye gaye (19)

وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحْتُ ۝

aur zameen ko kaise bichhai gai (20)

فَدَرَكْرُ ۝ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكَّرٌ ۝

to tum naseehat sunao tum to yahi naseehat sunane  
waale ho (21)

لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيْطِرٍ ۝

tum kuchh un par kadoda nahin (22)

إِلَّا مَنْ تَوَلَّ وَكَفَرَ ۝

haan jo moonh phere aur kufr kare (23)

فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابُ الْأَكْبَرُ ۝

to use allah bada azaab dega (24)

إِنَّ إِلَيْنَا آتَيْهُمْ ۝

beshak humari hi taraf unka phirna hai (25)

ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابُهُمْ ۝

phir beshak humari hi taraf unka hisab hai (26)

---

## Surah Fajr

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

وَالْفَجْرِ

us subah ki qasam (1)

وَلَيَالٍ عَشْرٍ

aur dus raato ki (2)

وَالشَّفْعٍ وَالْوَثْرِ

aur juft aur taaq ki (3)

وَاللَّيْلِ إِذَا يُسْرِ

aur raat ki jab chal de (4)

هَلْ فِي ذَلِكَ قَسْمٌ لِذِي حِجْرٍ

kyun is mein aqlmand ke liye qasam hui (5)

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ

kya tumne na dekha tumhare rab ne aad ke saath  
kaisa kya (6)

إِرْمَ دَاتِ الْعِمَادِ

wo iram hadd se zyada tool waale (7)

الَّتِي لَمْ يُخْلُقْ مِثْلُهَا فِي الْبِلَادِ

ke un jaisa shehro mein paida na hua (8)

وَثَبُودُ الَّذِينَ جَاءُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ

aur samood jinhone waadi mein patthar ki chattanein  
kaati (9)

وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْتَادِ

aur firaun ke chumekha karta (10)

الَّذِينَ طَغَوْا فِي الْبِلَادِ

jinhone shehro mein sarkashi ki (11)

فَأَكْثُرُهُمْ فِيهَا الْفَسَادُ

phir un mein bahut fasaad phailaya (12)

فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ

to un par tumhare rab ne azaab ka kooda baquwwat  
maara (13)

إِنَّ رَبَّكَ لِيَالْبِرِّ صَادِ

beshak tumhare rab ki nazar se kuchh ghaaib nahin  
(14)

فَآمَّا إِلْنَسُانُ إِذَا مَا ابْتَلَهُ رَبُّهُ فَآكُرَمَهُ وَتَعَمَّهُ فَيَقُولُ رَبِّيْ أَكُرَمَنِ

lekin aadmi to jab use uska rab aazmaye ke usko jaah  
aur nemat de jab to kehta hai mere rab ne mujhe izzat  
di (15)

وَآمَّا إِذَا مَا ابْتَلَهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ فَيَقُولُ رَبِّيْ أَهَاتَنِ

aur agar aazmaye aur uska rizq us par tang kare to  
kehta hai mere rab ne mujhe khwaar kiya (16)

كَلَّا بَلْ لَا تُكْرِمُونَ الْيَتَيْمَةَ

yun nahin balki tum yateem ki izzat nahin karte (17)

وَلَا تَحْضُونَ عَلَى طَعَامِ الْمِسْكِينِ

aur aapas mein ek dusre ko miskeen ke khilane ki  
raghbati nahin dete (18)

وَتَأْكُلُونَ الْتُّرَاثَ أَكْلًا لَّيًّا

aur meeraas ka maal hap hap khate ho (19)

وَتَحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَمِّا

aur maal ki nihayat muhabbat rakhte ho (20)

كَلَّا إِذَا دَكَّتِ الْأَرْضُ دَكَّا دَكَّا

haan haan jab zameen takra kar paash paash kar di  
jaaye (21)

وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفَّا صَفَّا

aur tumhare rab ka hukm aaye aur firishte qataar  
qataar (22)

وَجَاءَ يَوْمَ مِيزِينٍ بِجَهَنَّمَ مُّبَرِّئًا يَوْمَ مِيزِينٍ يَقْدِرُ الْإِنْسَانُ وَآتَى لَهُ الذِّكْرُ إِنَّمَا

aur us din jahannam laai jaaye us din aadmi sochega  
aur ab use sochna ka waqt kahan (23)

يَقُولُ يَكِينْتِنِي قَدَّمْتُ لِحَيَاةٍ

kahega haaye kisi tarah maine jeete jee neki aage bheji  
hoti (24)

فَيَوْمَ مِيزِينٍ لَا يُعَذِّبُ عَذَابَهُ أَحَدٌ

to us din uska sa azaab koi nahin karta (25)

وَلَا يُؤْثِنُ وَثَاقَةً أَحَدٌ

aur uska sa bandhna koi nahin baandhta (26)

يَا أَيُّهَا النَّفْسُ الْمُطْهَنَةُ

aye itmenan waali jaan (27)

از جمعی ای ربِک راضیةً مرضیةً ﴿۲۷﴾

apne rab ki taraf wapas ho yun ke tu usse raazi wo  
tujhse raazi (28)

فَادْخُلْنِي عَبْدِنِي ﴿۲۸﴾

phir mere khaas bando mein dakhil ho (29)

وَادْخُلْنِي جَنَّتِي ﴿۲۹﴾

aur meri jannat mein aa (30)

## **Surah Balad**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

لَا أُقْسِمُ بِهَذَا الْبَلْدَرِ ﴿۱﴾

mujhe is shehar ki qasam (1)

وَأَنْتَ حَلٌّ بِهَذَا الْبَلْدَرِ ﴿۱﴾

ke aye mahboob tum is shehar mein tashreef farma ho  
(2)

وَإِلَيْهِ مَا وَلَدَ ﴿۲﴾

aur tumhare baap ibrahim ki qasam aur uski awlaad ki  
ke tum ho (3)

لَقَدْ خَلَقْنَا إِلَاهَنَانَ فِي كَبِيرٍ ﴿۳﴾

beshak humne aadmi ko mashaqqat mein rehta paida

kiya (4)

أَيْخُسْبُ أَنْ لَنْ يَقُدِّرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ

kya Aadmi ye samajhta hai ke hargiz us par koi qudrat  
na payega (5)

يَقُولُ أَهْلَكُتُ مَا لَأَلْبَدَأْ

kehta hai maine dhero maal fana kar diya (6)

أَيْخُسْبُ أَنْ لَمْ يَرَهَا أَحَدٌ

kya Aadmi ye samajhta hai ke use kisi ne na dekha (7)

الَّمْ نَجِعْلُ لَهُ عَيْنَيْنِ

kya humne uski do aankhein na banai (8)

وَلِسَانًاً وَشَفَتَيْنِ

aur zubaan aur do honth (9)

وَهَدَيْنَاهُ التَّجْدِيدَيْنِ

aur use do ubhri cheezo ki raah batai (10)

فَلَا اقْتَحِمُ الْعَقَبَةَ

phir be taammul ghaati mein na kooda (11)

وَمَا آذِلَكَ مَا الْعَقَبَةُ

aur tune kya jaana wo ghaati kya hai (12)

فَكُّرْقِبَةٌ

kisi bande ki gardan chhudana (13)

أَوْ اطْعُمْ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْغَبَةٍ

ya bhook ke din khana dena (14)

يَتَبَيَّنَآ ذَا مَقْرَبَةٍ

rishta daaar yateem ko (15)

أَوْ مِسْكِينًا ذَا مَتْرَبَةٌ

ya khaak nasheen miskeen ko (16)

ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ أَمْنَوْا وَتَوَاصَوْا بِالصَّابِرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَزْحَمَةِ

phir hua unse jo imaan laaye aur unhone aapas mein  
sabr ki wasiyatein ki aur aapas mein meharbani ki

wasiyatein ki (17)

أُولَئِكَ أَصْحَبُ الْمَيْمَنَةِ

ye dahini taraf waale hain (18)

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِإِيمَانِهِمْ أَصْحَبُ الْمَشْعَمَةِ

aur jinhone humari aayato se kufr kiya wo baayein  
taraf waale (19)

عَلَيْهِمْ نَارٌ مُّؤْصَدَةٌ

un par aag hai ke us mein daal kar upar se band kar di  
gai (20)

## **Surah Shams**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

وَالشَّمْسِ وَضُحْلَهَا

suraj aur uski raushni ki qasam (1)

وَالْقَمَرِ إِذَا ثَلَهَا

aur chand ki jab uske pichhe aai (2)

وَالنَّهُرِ إِذَا جَلَّهَا

aur din ki jab use chamkaye (3)

وَاللَّيلِ إِذَا يَغْشِيَهَا

aur raat ki jab use chhupaye (4)

وَالسَّمَاءُ وَمَا بَنَاهَا

aur aasman aur uske banane waale ki qasam (5)

وَالْأَرْضِ وَمَا كَثَرَهَا

aur zameen aur iske phailane waale ki qasam (6)

وَنَفْسٍ وَمَا سُوِّيَتْ

aur jaan ki aur uski jisne use theek banaya (7)

فَالْهَمَّهَا فُجُورَهَا وَتَقْوِيَهَا

phir uski badkari aur uski parhezgari dil mein daali (8)

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ رَكِّبَهَا

beshak muraad ko pahuncha jisne use suthra kiya (9)

وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّهَا

aur namuraad hua jisne use masiyat mein chhupaya  
(10)

كَذَّبَتْ ثَوْدٌ بِطَغْرَاهَا

samood ne apni sarkashi se jhutlaya (11)

إِذَا نَبَعَثْ أَشْقَاهَا

jabki uska sabse badbakht uth khada hua (12)

فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ تَعَالَى اللَّهُ وَسُقِيَهَا

to unse allah ke rasool ne farmaya allah ke naaqa aur

uski peene ki baari se bacho (13)

فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا لَا هُوَ فَدْمَدَرٌ عَلَيْهِمْ رَبُّهُمْ يَذَّئِيهِمْ فَسَوْلِهَا ۝

to unhone use jhutlaya phir naqa ki koochein kaat di  
to un par unke rab ne unke gunah ke sabab tabahi

daal kar wo basti barabar kar di (14)

وَلَا يَخَافُ عَقْبَهَا ⑤

aur uske pichha karne ka use khauf nahin (15)

## Surah Lail

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَاللَّيلِ إِذَا يَغْشِي ⑥

aur raat ki qasam jab chhaye (1)

وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّ ⑦

aur din ki jab chamke (2)

وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنثَى ⑧

aur uski jisne nar wa maada banaye (3)

إِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتَّى ⑨

beshak tumhari koshish mukhtalif hai (4)

فَآمَّا مَنْ أَعْطَى وَآتَقَ ⑩

to wo jisne diya aur parhezgari ki (5)

وَصَدَقَ بِالْحُسْنَى ⑪

aur sabse achhi ko sach maana (6)

فَسَنُنِي سِرُّهُ لِلْيُسْرَى ⑫

to bahut jald hum use aasani muhayya kar denge (7)

وَأَمَّا مَنْ بَخْلَ وَاسْتَغْنَىٰ ﴿٨﴾

aur wo jisne bukhl kiya aur be parwa bana (8)

وَكَذَّبَ بِالْحُسْنَىٰ ﴿٩﴾

aur sabse achhi ko jhutlaya (9)

فَسَيِّئَةً لِلْعُسْرَىٰ ﴿١٠﴾

to bahut jald hum use dushwari muhayya kar denge

(10)

وَمَا يُغْنِي عَنْهُ مَا لَهُ إِذَا تَرَدَّىٰ ﴿١١﴾

aur uska maal use kaam na aayega jab halakat mein  
padega (11)

إِنَّ عَلَيْنَا الْهُدَىٰ ﴿١٢﴾

beshak hidayat farmana humare zimma hai (12)

وَإِنَّ لَنَا لِلآخرةَ وَالْأُولَىٰ ﴿١٣﴾

aur beshak aakhirat aur dunya dono ke humi malik hai  
(13)

فَأَنَّدِرْنُكُمْ تَارِاتَلَظِىٰ

to main tumhein darata hoon us aag se jo bhadak rahi  
hai (14)

لَا يَصْلِهَا إِلَّا الْأَشْقَىٰ ﴿١٥﴾

na jayega us mein magar bada badbakht (15)

الَّذِي كَذَّبَ وَتَوَلَّٰ

jis ne jhutlaya aur moonh phera (16)

وَسَيِّئَةً لِلْأَكْثَرِ ﴿١٦﴾

## Kanzul Imaan

---

aur bahut jald usse door rakha jayega jo sabse bada  
parhezgar (17)

الَّذِي يُؤْتِي مَا كَلَّهُ يَتَزَكَّى ۝

jo apna maal deta hai ke suthra ho (18)

وَمَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ تُجْزَى ۝

aur kisi ka us par kuchh ehsaan nahin jiska badla diya  
jaaye (19)

إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْأَعْلَى ۝

sirf apne rab ki raza chahta jo sabse buland hai (20)

وَلَسَوْفَ يَرَضِي ۝

aur beshak qareeb hai ke wo raazi hoga (21)

## Surah Ad Duha

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

وَالضُّحْنِ ۝

chasht ki qasam (1)

وَالَّيْلِ إِذَا سَبَقَ ۝

aur raat ki jab parda daale (2)

مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَى ۝

ke tumhein tumhare rab ne na chhoda aur na  
makrooh jaana (3)

وَلَلَاخِرَةُ حَيْرٌ لَكَ مِنَ الْأُولَىٰ

aur beshak pichhli tumhare liye pehli se behtar hai (4)

وَلَسُوفَ يُعْطِينِكَ رِبُّكَ فَتَرْضُىٰ

aur beshak qareeb hai ke tumhara rab tumhein itna  
dega ke tum raazi ho jaoge (5)

آَمُّهُ يَجِدُكَ يَتِيمًا فَأُوْيَىٰ

kya usne tumhein yateem na paaya phir jagah di (6)

وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَىٰ

aur tumhein apni muhabbat mein khud rafta paaya to  
apni taraf raah di (7)

وَوَجَدَكَ عَالِيًّا فَأَغْنَىٰ

aur tumhein hajatmand paaya phir ghani kar diya (8)

فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَنْهَىٰ

to yateem par dabao na daalo (9)

وَأَمَّا السَّاَلِ فَلَا تَنْهَىٰ

aur mangta ko na jhidko (10)

وَأَمَّا بِنْعَمَةِ رَبِّكَ فَحَدَّثُ

aur apne rab ki nemat ka khoob charcha karo (11)

## Surah Alam Nashrah

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

الْمَنْشُرُ لَكَ صَدْرَكَ ۝

kya humne tumhare liye seena kushada na kiya (1)

وَوَضَعْنَا عَنْكَ وِزْرَكَ ۝

aur tum par se tunhara bojh utaar liya (2)

الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ ۝

jisne tumhari peeth todi thi (3)

وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ ۝

aur humne tumhare liye tumhara zikr buland kar diya

(4)

فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ۝

to beshak dushwari ke saath aasani hai (5)

إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ۝

beshak dushwari ke saath aasani hai (6)

فَإِذَا فَرَغْتَ فَأْنَصِبْ ۝

to jab tum namaz se farigh ho to dua mein mehnat  
karo (7)

وَإِلَى رَبِّكَ فَارْغَبْ ۝

aur apne rab ki taraf raghbati karo (8)

## Surah Teen

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

وَالْتَّيِّنَ وَالزَّيْتُونَ ﴿١﴾

injeer ki qasam aur zaitoon (1)

وَطُورِ سِينِينَ ﴿٢﴾

aur toore seena (2)

وَهَذَا الْبَلْدِ الْأَمِينِ ﴿٣﴾

aur us amaan wale shehar ki (3)

لَقَدْ خَلَقْنَا إِلْهَسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ﴿٤﴾

beshak humne aadmi ko achhi surat par banaya (4)

ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَفْلِينَ ﴿٥﴾

fir use har neeche se neeche si haalat ki taraf fer diya  
(5)

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلَاحَتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ﴿٦﴾

magar jo imaan laaye aur acche kaam kiye ke unhen  
be-hadd sawab hai (6)

فَمَا يُكَدِّبُكَ بَعْدُ بِاللَّيْلِينَ ﴿٧﴾

to ab kya cheez tujhe insaaf ke jhuthlane par baaes hai  
(7)

أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمِ الْحَكَمِينَ ﴿٨﴾

kya allah sab haakimo se badh kar hakim nahi (8)

## Surah Alaq

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

إِقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ۝

padho apne rabb ke naam se jisne paida kiya (1)

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ۝

aadmi ko khoon ki futak se banaya (2)

إِقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ ۝

padho aur tumhara rabb se sabse bada kareem hai (3)

الَّذِي عَلِمَ بِالْقَلْمَنْ ۝

jisne qalam se likhna sikhaya (4)

عَلَمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ۝

aadmi ko sikhaya jo na janta tha (5)

كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لَيُطْغِي ۝

haan haan beshak aadmi sarkashi karta hai (6)

أَنْ زَاهِدًا سَتَغْفِي ۝

is par ke apne aapko ghani samjh liya (7)

إِنَّ إِلَى رَبِّكَ الرُّجُعِي ۝

beshak tumhare rabb hi ki taraf firna hai (8)

أَرَعِيْتَ الَّذِي يَنْهَا ۝

bhala dekho to jo mana karta hai (9)

عَبْدًا إِذَا صَلَّى ۝

bande ko jab wo namaz padhe (10)

أَرَعِيْتَ إِنْ كَانَ عَلَى الْهُدَى ۝

bhala dekho to agar wo hidayat par hota (11)

أَوْ أَمَرَ بِالْتَّقْوَى ۝

ya parhezgari batata to kya khoob tha (12)

أَرَعِيْتَ إِنْ كَذَّبَ وَتَوْلَىٰ

bhala dekho to agar jhuthlaya aur moonh fera (13)

الَّمْ يَعْلَمُ بِأَنَّ اللَّهَ يَرَىٰ

to kya haal hogा kya na jana ke allah dekh raha hai (14)

كَلَّا لِئِنْ لَمْ يَنْتَهِ لَنْسَفَعًا بِالنَّاصِيَةِ

haan haan agar baaz na aaya to hum zaroor peshani  
ke bal pakad kar kheenchenge (15)

نَاصِيَةٌ كَذِبَةٌ خَاطِئَةٌ

kaisi peshani jhothi khatakar (16)

فَلَيَدْعُ لَنْ دِيَةً

ab pukare apni majlis ko (17)

سَنَدْرُ الزَّبَانِيَةَ

abhi hum sipahiyon ko bulate hain (18)

كَلَّا لَا تُطِعْهُ وَاسْجُدْ وَاقْتَرِبْ

haan haan uski na suno aur sajda karo aur hun se  
qareeb ho jao (19-sajda)

## Surah Al Qadr

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ

beshak hamne use shabe qadr me utara (1)

وَمَا أَذْرَكَ مَالِيْلَةُ الْقَدْرِ ۝

aur tum ne kya jana kya shabe qadr (2)

لَيْلَةُ الْقَدْرِ ۝ خَيْرٌ مِّنَ الْفَشَرِ ۝

shabe qadr hazar maheeno se behtar (3)

تَنَزَّلُ الْمَلِيْكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا يَأْذِنُ رَبِّهِمْ ۝ مِّنْ كُلِّ أَمْرٍ ۝

usme firishte aur jibril utarte hain apne rabb ke hukm  
se har kaam ke liye (4)

سَلَامٌ هِيَ حَقٌّ مَطْلَعُ الْفَجْرِ ۝

wo salamati hai subah chamakne tak (5)

## Surah Bayyinah

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَبِ وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفَغِلِينَ حَتَّىٰ تَأْتِيهِمُ  
الْبَيِّنَاتُ ۝

kitabi kafir aur mushrik apna deen chhodne ko na the  
jab tak unke paas raushan daleel na aaye (1)

رَسُولٌ مِّنَ اللَّهِ يَسْلُو اصْحَافًا مُّظَهَّرًا ۝

wo kaun wo allah ka rasool ke paak sahife padhata hai  
(2)

فِيهَا كُتُبٌ قَيِّمةٌ ۝

unme seedhi baaten likhi hain (3)

وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَبَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمُ الْبَيِّنَاتُ ۝

aur phoot na padi kitab walon me magar baad iske ke wo raushan daleel unke paas tashreef laye (4)

وَمَا أَمْرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لِهِ الَّذِينَ ۝ حُنَفَاءٌ وَيُقَيِّمُوا الصَّلَاةَ وَ

يُؤْتُوا الرِّزْكَوَةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقَيْمَةِ ۝

aur un logon ko to yahi hukm hua ke allah ki bandagi karen nire usi par aqeeda laate ek taraf ke ho kar aur namaz qaeem karen aur zakat den aur yahi seedha deen hai (5)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَبِ وَالْمُشْرِكُونَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَلِدِينَ فِيهَا ۝  
أُولَئِكَ هُمُ شَرُّ الْبَرِّيَّةِ ۝

beshak jitne kafir hain kitabi aur mushrik sab jahannam ki aag me hain hamesha usme rahenge wahi tamam makhlooq me badtar hain (6)

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلَاةَ أُولَئِكَ هُمُ خَيْرُ الْبَرِّيَّةِ ۝

beshak jo imaan laye aur acche kaam kiye wahi tamam makhlooq me behtar hain (7)

جَزَّ أَوْهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنُّتْ عَذَنِ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۝  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ۝ ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ ۝

unka sila unke rabb ke paas basne ke baagh hain jinke neeche nehre bahe unme hamesha rahe allah unse razi aur wo usse razi ye uske liye hai jo apne rabb se dare (8)

## Surah Zilzaal

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

إِذَا أَزْلَى تِلْكَ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا

jab zameen tharthara di jaaye uska thartharana thehra  
hai (1)

وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ آثْقَالَهَا

aur zameen apne bojh baahar phenk de (2)

وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا

aur aadmi kahe ise kya hua (3)

يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا

us din wo apni khabrein batayegi (4)

بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْلَى لَهَا

isliye ke tumhare rab ne use hukm bheja (5)

يَوْمَئِذٍ يَصُدُّرُ النَّاسُ آشْتَانًا ۝ لِلَّيْرَوْا أَعْبَلَاهُمْ ۝

us din log apne rab ki taraf phirenge kai raah ho kar  
taaki apna kiya dikhaye jaayein (6)

فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ۝

to jo ek zarra bhar bhalai kare use dekhega (7)

وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ ۝

aur jo ek zarra bhar burai kare use dekhega (8)

# **Surah Aadiyaat**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالْعَدِيلُ ضَبْحًا

qasam un ki jo daudte hain seene se aawaz nikalti hui  
(1)

فَالْمُؤْرِيْتِ قَدْ حَা

phir pattharo se aag nikaalte hain sum maar kar (2)

فَالْمُغَيْرَاتِ صُبْحًا

phir subah hote taraaj karte hain (3)

فَأَثْرُنَ بِهِ نُقَاعًا

phir us waqt ghubaar udaate hain (4)

فَوَسْطَنْ بِهِ جَمِيعًا

phir dushman ke beech lashkar mein jaate hain (5)

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرِبِّهِ لَكَنُوْدٌ ۝

beshak aadmi apne rab ka bada nashukr hai (6)

وَإِنَّهُ عَلَى ذَلِكَ لَشَهِيدٌ ﴿٧﴾

aur beshak wo is par khud gawah hai (7)

وَإِنَّهُ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ ۝

aur beshak wo maal ki chahat mein zaroor karra hai (8)

أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثَرَ مَا فِي الْقُبُورِ ۝

to kya nahin jaanta jab uthaye jayenge jo qabro mein  
hain (9)

وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ ⑩

aur khol di jayegi jo seeno mein hai (10)

إِنَّ رَبَّهُمْ بِهِمْ يَوْمًا مَيِّزَ لَهُبِيرًا ⑪

beshak unke rab ko us din un ki sab khabar hai (11)

## Surah Qaariah

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

الْقَارِعَةُ ⑫

dil hilane waali (1)

مَا الْقَارِعَةُ ⑬

kya wo dahlane waali (2)

وَمَا أَذْرَىكَ مَا الْقَارِعَةُ ⑭

aur tune kya jaana kya hai dehlane waali (3)

يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوثِ ⑮

jis din aadmi honge jaise phaile patange (4)

وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوشِ ⑯

aur pahaad honge jaise dhunki oon (5)

فَامَّا مَنْ ثُقلَتْ مَوَازِينُهُ ⑰

to jiski taulein bhaari hui (6)

فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَّاضِيَةٍ ⑤

wo to man maante aish mein hain (7)

وَآمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ ⑥

aur jiski taulein halki padi (8)

فَأُمْمَةٌ هَاوِيَةٌ ⑦

wo nicha dikhane waali god mein hai (9)

وَمَا أَذْرَكَ مَاهِيَةٌ ⑧

aur tune kya jaana kya nicha dikhane waali (10)

نَارٌ حَامِيَةٌ ⑨

ek aag shole maarti (11)

## Surah Takasur

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

الْهُكْمُ التَّكَاثُرُ ⑩

tumhein ghafil rakha maal ki zyada talabi ne (1)

حَتَّىٰ زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ ⑪

yahan tak ke tumne qabro ka moonh dekha (2)

لَّا سُوفَ تَعْلَمُونَ ⑫

haan haan jald jaan jaoge (3)

ثُمَّ لَّا سُوفَ تَعْلَمُونَ ⑬

phir haan haan jald jaan jaoge (4)

كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ ۝

haan haan agar yaqeen ka janna jaante to maal ki  
muhabbat na rakhte (5)

لَتَرَوْنَ الْجَحِيمَ ۝

beshak zaroor jahannam ko dekhoge (6)

ثُمَّ لَتَرَوْنَهَا عَيْنَ الْيَقِينِ ۝

phir beshak zaroor use yaqeeni dekhna dekhoge (7)

ثُمَّ لَتُسْعَلُنَّ يَوْمًا مِّنْ عَنِ النَّعِيمِ ۝

phir beshak zaroor us din tumse nemato se pursish  
hogi (8)

## Surah Asr

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

وَالْعَصْرِ ۝

us zamana -e- mahboob ki qasam (1)

إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ ۝

beshak aadmi zaroor nuqsan mein hai (2)

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَوْا الصِّلْحَةَ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ ۝ وَتَوَاصَوْا بِالصَّابَرِ ۝

magar jo imaan laaye aur achhe kaam kiye aur ek  
dusre ko haq ki takeed ki aur ek dusre ko sabr ki  
wasiyat ki (3)

## Surah Humaza

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

وَيُلِّكُّلُّ هُمَزَةٌ لِّمَزَةٍ ۝

kharabi hai uske liye jo logon ke moonh par aib kare  
peeth pichhe badi kare (1)

إِلَّذِي جَمَعَ مَا لَا وَعْدَةً ۝

jisne maal joda aur gin gin ke rakha (2)

يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ ۝

kya ye samajhta hai ke uska maal use dunya mein  
humesha rakhega (3)

كَلَّا لَيُبَدِّلَنَّ فِي الْحُكْمَةِ ۝

hargiz nahin zaroor wo raundne waali mein phenka  
jayega (4)

وَمَا أَذْرَكَ مَا الْحُكْمَةُ ۝

aur tune kya jaana kya raundne waali (5)

نَارُ اللَّهِ الْمُؤْقَدَةُ ۝

allah ki aag ke bhadak rahi hai (6)

الَّتِي تَنْطَلِعُ عَلَى الْأَفْدَةِ ۝

wo jo dilo par chadh jayegi (7)

إِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُّؤْصَدَةٌ ۝

beshak wo un par band kar di jayegi (8)

فِي عَمَدٍ مُّمَدَّدَةٍ ①

lambe lambe sutoono mein (9)

### Surah Feel

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِئَلِ ۝

ay mehboob kya tumne na dekha tunhare rabb ne un  
hathi walon ka kya haal kiya (1)

أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ ۝

kya unka daanw tabaahi me na dala (2)

وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَايِلَ ۝

aur un par parindon ki tukdiyan bheji (3)

تَرْمِيهِمْ بِحَجَارَةٍ مِّنْ سِجِّيلٍ ۝

ki unhen kankar ke pattharo se maarte (4)

فَجَعَلْهُمْ كَعَصْفٍ مَّا كُوِلٌ ۝

to unhen kar dala jaise khayi kheti ki pattiyan (5)

### Surah Quresh

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

لِإِلْفِ قُرْيُشٍ ۝

isliye ke quraish ko mail dilaya (1)

الْفِهْمُ رِحْلَةُ الشِّتَاءِ وَ الصَّيْفِ ۝

unke jaade aur garmi dono ke kooch me mail dilaya (2)

فَلَيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ ۝

to unhen chahiye is ghar ke rabb ki bandagi karen (3)

الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِّنْ جُوعٍ ۝ وَآمَنَهُمْ مِّنْ خُوفٍ ۝

jisne unhen bhook me khana diya aur unhen ek bade  
khauf se amaan bakhsha (4)

### **Surah Maaoon**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

أَرَعِيهِنَّ الَّذِي يُكَذِّبُ بِاللَّهِيْنِ ۝

bhala dekho to ji deen ko jhuthlata hai (1)

فَذِلِكَ الَّذِي يَدْعُ الْيَتَيْمَ ۝

fir wo, wo hai jo yateem ko dhakke deta hai (2)

وَلَا يَحْضُّ عَلَى ظَعَامِ الْبَسِكِينِ ۝

aur miskeen ko khana dene ki raghbat nahi deta (3)

فَوَيْلٌ لِّلْمُصْلِيْنَ ۝

to un nnamaziyon ki kharabi hai (4)

الَّذِيْنَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ۝

jo apni namaz se bhoole baithe hain(5)

الَّذِيْنَ هُمْ يُرَأُونَ ۝

wo jo dikhawa karte hain (6)

وَيَنْهَا عَنِ الْبَأْعُونَ ⑤

aur baratne ki cheez mange nahi dete (7)

### Surah Kausar

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

إِنَّا آتَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ ۝

ay mehboob humne tumhen be-shumar khoobiyan  
ataa farmayi (1)

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحِرُ ۝

to tum apne rabb ke liye namaz padho aur qurbani  
karo (2)

إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ ۝

beshak jo tumhara dushman hai wahi har khair se  
mehroom hai (3)

### Surah Kafiroon

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

قُلْ يٰيٰهَا الْكٰفِرُونَ ۝

tum farmao ay kafiron (1)

لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ۝

na mai pooja hun jo tum poojte ho (2)

وَلَا أَنْتُمْ عِبْدُونَ مَا أَعْبُدُ<sup>٦</sup>

aur na tum poojte ho jo mai poojta hun (3)

وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَا عَبَدْتُمْ<sup>٧</sup>

aur na mai poojunga jo tumne pooja (4)

وَلَا أَنْتُمْ عِبْدُونَ مَا أَعْبُدُ<sup>٨</sup>

aur na tum poojoge jo mai poojta hun (5)

لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ<sup>٩</sup>

tumhen tumhara deen aur mujhe mera deen (6)

## Surah Nasr

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat waala

إِذَا جَاءَ نَصْرٌ مِّنَ اللَّهِ وَالْفَتْحُ<sup>١٠</sup>

jab allah ki madad aur fatah aaye (1)

وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا<sup>١١</sup>

aur logon ko tum dekho ke allah ke deen me fauj fauj dakhil hote hain (2)

فَسَيِّدُنَا رَبُّنَا وَإِنَّا نَسْتَغْفِرُهُ<sup>١٢</sup> إِنَّهُ كَانَ تَوَابًا<sup>١٣</sup>

to apne rabb ki sana karte hue uski paaki bolo aur usse bakhshish chaho beshak wo bahut tauba qubool karne wala hai (3)

## Surah Lahab

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

تَبَّعَ يَدَآ أَبِي لَهَبٍ وَ تَبَّطِ

tabaah ho jaye abu lahab ke dono hath aur wo tabaah  
ho hi gaya (1)

مَا آغْنَى عَنْهُ مَالُهُ وَ مَا كَسَبَ

use kuchh kaam na aaya uska maal aur na jo kamaya  
(2)

سَيَصْلِي تَارًا ذَاتَ لَهَبٍ

ab dhasta hai lapat marti aag me wo (3)

وَ امْرَأَتُهُ طَحَّالَةُ الْحَطَبِ

aur uski joru lakadiyon ka gattha sar par uthati (4)

فِي جِينِدِهَا حَبْلٌ مِّنْ مَّسَدٍ

uske gale me khajoor ki chhal ka rassa (5)

## Surah Ikhlaas

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ

tum farmao wo allah hai wo ek hai (1)

اللهُ الصَّمَدُ

allah beniyaz hai (2)

لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُوْلَدْ

na uski koi aulad aur na wo kisi se paida hua (3)

وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُواً أَحَدٌ

aur na uske jod ka koi (4)

## **Surah Falaq**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

قُلْ آعُذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ

tum farmao me uski panaah leta hun jo subah ka paida  
karne wala hai (1)

مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ

uski sab makhlooq ke shar se (2)

وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ

aur andheri dalne wale ke shar se jab wo doobe (3)

وَمِنْ شَرِّ النَّفَثَاتِ فِي الْعُقَدِ

aur un auraton ke shar se jo girho me phoonkti hain (4)

وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ

aur hasad wale ke shar se jab wo mujh se jale (5)

## Surah Naas

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allah ke naam se shuru jo bahut meharban rahmat  
waala

فُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ۝

tum kaho mai uski panah me aaya jo sab logon ka rabb  
(1)

مَلِكُ النَّاسِ ۝

sab logon ka baadshah (2)

إِلَهُ النَّاسِ ۝

sab logon ka khuda (3)

مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ ۝ الْخَنَّاسِ ۝

uske shar se jo dil me bure khatre daale aur dubak  
rahe (4)

الَّذِي يُوَسِّعُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ۝

wo jo logon ke dilon me waswase dalte hain (5)

مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ۝

jinn aur aadami (6)

**AMO****SABIYA**  
VIRTUAL PUBLICATION**enikah****niiii****BOOKS****PS**  
graphics

# DONATE ❤️

## ABDE MUSTAFA OFFICIAL



**Abde Mustafa Official** is a team from Ahle Sunnat Wa Jama'at working since 2014 on the Aim to propagate Quraan and Sunnah through electronic and print media. We're working in various departments.

**Blogging :** We have a collection of Islamic articles on various topics. You can read hundreds of articles in multiple languages on our blog.

[amo.news/blog](http://amo.news/blog)

**Sabiya Virtual Publication**

This is our core department. We are publishing Islamic books in multiple languages. Have a look on our library [amo.news/books](http://amo.news/books)

**E Nikah Matrimonial Service**

E Nikah Service is a Matrimonial Platform for Ahle Sunnat Wa Jama'at. If you're searching for a Sunni life partner then E Nikah is a right platform for you.

[www.enikah.in](http://www.enikah.in)

**E Nikah Again Service**

E Nikah Again Service is a movement to promote more than one marriage means a man can marry four women at once, By E Nikah Again Service, we want to promote this culture in our Muslim society.

**Roman Books**

Roman Books is our department for publishing Islamic literature in Roman Urdu Script which is very common on Social Media.

read more about us on [amo.news](http://amo.news)

For futher inquiry: [info@abdemustafa.com](mailto:info@abdemustafa.com)

**SCAN HERE**



₹ PhonePe G Pay Paytm  
**9102520764**

**BANK DETAILS**

Account Details :

**Airtel Payments Bank**

Account No.: 9102520764

(Sabir Ansari)

IFSC Code : AIRP0000001

or open this link | [amo.news/donate](http://amo.news/donate)



# Kanzul imaan

A

**Abde Mustafa Official** is a team from Ahle Sunnat Wa Jama'at working since 2014 on the Aim to propagate Quraan and Sunnah through electronic and print media. We're working in various departments.

**Blogging :** We have a collection of Islamic articles on various topics. You can read hundreds of articles in multiple languages on our blog.

**[blog.abdemustafa.com](http://blog.abdemustafa.com)**

**Sabiya Virtual Publication**

This is our core department. We are publishing Islamic books in multiple languages. Have a look on our library **[books.abdemustafa.com](http://books.abdemustafa.com)**

**E Nikah Matrimonial Service**

E Nikah Service is a Matrimonial Platform for Ahle Sunnat Wa Jama'at. If you're searching for a Sunni life partner then E Nikah is a right platform for you. **[www.enikah.in](http://www.enikah.in)**

**E Nikah Again Service**

E Nikah Again Service is a movement to promote more than one marriage means a man can marry four women at once, By E Nikah Again Service, we want to promote this culture in our Muslim society.

**Roman Books**

Roman Books is our department for publishing Islamic literature in Roman Urdu Script which is very common on Social Media.

read more about us on **[www.abdemustafa.com](http://www.abdemustafa.com)**

For futher inquiry: [info@abdemustafa.com](mailto:info@abdemustafa.com)

M

O

ISBN (N/A)

**AMO**  
ABDE MUSTAFA OFFICIAL

**SABIYA**  
VIRTUAL PUBLICATION

